image
not
available

Digitized by Google

Schmidt

ΝΕΟΝ ΛΕΞΙΚΟΝ

ΠΡΟΧΕΙΡΟΝ

ΑΠΛΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ-ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΚΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ,

ΠΑΡΑ ΤΟΥ

Ι. Α. Ε. ΣΜΙΤ,

διωρισμένου διδασκάλου τῆς Ἁπλο-ἑλληνικῆς καὶ τῆς Ῥωσσικῆς γλώσσης, ἐν τῷ τῆς Λειψίας πανεπιστημίῳ.

NOUVEAU DICTIONNAIRE

COMPLET

GREC-MODERNE-FRANÇAIS-ALLEMAND,

PAR

J. A. E. SCHMIDT,

Professeur de la Langue Grecque-Moderne et de la Langue Russe, à l'Université de Leipsic.

Neues vollständiges Neugriechisch-Französisch-Deutsches Handwörterbuch.

ΕΚΔΟΣΙΣ ΣΤΕΡΕΟΤΥΠΩΘΕΙΣΑ.

ΕΝ ΛΕΙΨΙΑι,

ΠΑΡΑ ΕΔΟΥΑΡΔΩι ΚΟΥΜΜΕΡ

1838.

ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ.

Ἡ ἁπλο-ἑλληνικὴ διάλεκτος, ἥτις προτήτερα ὀλίγον μόνον ἦτον γνωστὴ εἰς τοὺς ἄλλους τόπους τῆς Εὐρώπης, ἀξία τῆς προσοχῆς ἔγινε τῶν ἀλλογενῶν, μάλιστα ἐξ ἐκείνου τοῦ καιροῦ, εἰς τὸν ὁποῖον ἐπῆραν τὰ ὅπλα οἱ νῦν Ἕλληνες, διὰ νὰ ἐλευθερωθῶσι ἀπὸ τὸν ζυγὸν, τὸν ὁποῖον ὑπέφερον περισσότερον ἀπὸ τριακόσια ἔτη, καὶ ὁποῦ αἴτιος ἔγινε τῆς φθορᾶς τῆς καθωμιλημένης γλώσσης, εἰς τὴν ὁποίαν εἰσήχθησαν ξέναι λέξεις, καὶ μάλιστα τουρκικαὶ, βαρβαρικὸν σχῆμα ἔχουσαι καὶ ἐνάντιον εἰς τὸ καθαρὸν ἑλληνικὸν σχῆμα. Τέλος πάντων ἡ Ἑλλὰς εὐτυχῶς ἐλευθερωθεῖσα, τόσον διὰ τῆς ἀνδρείας καὶ τῆς ἀκοπιάστου ἐνεργείας τῶν κατοίκων της, ὅσον καὶ τῆς βοηθείας τῶν τριῶν εὐρωπαϊκῶν δυνάμεων, αἵτινες κατὰ τὸ παρὸν ἐγγυηταὶ ἔγιναν τῆς αὐτονομίας της, συναριθμεῖται τώρα μετὰ τῶν ἄλλων αὐτονόμων πολιτειῶν τῆς Εὐρώπης, καὶ ἐξαναλαμβάνει ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἀπὸ τὰ τόσα κακὰ ὁποῦ ὑπέφερε. Ἀναγκαία γίνεται ἡ γνῶσις τῆς τῶν νῦν Ἑλλήνων γλώσσης καὶ εἰς τοὺς ἀλλογενεῖς, οὐχὶ μόνον διὰ τὰς πραγματευτικὰς ὑποθέσεις ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν νεωτέραν της βιβλιογραφίαν. Πρὸς τούτοις καὶ αὐτοὶ οἱ νῦν Ἕλληνες, ἀπὸ πολλοῦ δεδομένοι εἰς τὴν τῶν ξένων διαλέκτων μάθησιν, πολλὰ καταγίνονται εἰς τὴν σπουδὴν τῆς γαλλικῆς καὶ τῆς γερμανικῆς διαλέκτου. Ἐξ αὐτῆς τῆς αἰτίας ἐλπίζει ὁ συγγραφεὺς, ὅτι τοῦτο τὸ λεξικὸν τρεῖς περιέχον διαλέκτους, τὴν ἁπλο-ἑλληνικὴν

δηλαδὴ, τὴν γαλλικὴν καὶ τὴν γερμανικὴν, θέλει εἶναι εὐπρόσδεκτον εἰς ἐκεῖνα τα τρία γένη, τὰ ὁποῖα δυνανται ἐξ ἴσου νὰ ὠφεληθῶσι ἀπ' αὐτό. Ὁ δεύτερος τόμος, ὁ κατὰ τὸ παρὸν ἐκτυπωθεὶς ἔχει κατ' ἀλφάβητον τὰς λέξεις τῆς καθωμιλημένης γλώσσης ἐξηγημένας γαλλιστὶ καὶ γερμανιστὶ, καὶ ὁ τρίτος τόμος θέλει περιέχει τὰς γερμανικὰς λέξεις κατ' ἀλφάβητον διατεταγμένας μετὰ ἐξηγησεως ἁπλο-ἑλληνικῆς καὶ γαλλικῆς. Ὡς τοσον, διὰ νὰ χρησιμεύσῃ τοῦτο τὸ λεξικὸν ὁμοίως καὶ εἰς τους ἀλλογενεῖς, ἦτον ἀνάγκη, νὰ εὑρεθῶσι εἰς αὐτὸ καὶ ἐκεῖναι αἱ λέξεις, αἱ βαρβαρικαὶ λεγόμεναι, τὰς ὁποίας ἀποῤῥίπτουσι οἱ καλλήτεροι συγγραφεῖς εἰς τὰ συγγράμματά των, ἐπειδὴ αὐταὶ κατὰ το παρὸν ἀκόμη συνηθίζονται εἰς τὴν καθημερινὴν ὁμιλίαν.

Ἐξήγησις τῶν συντόμων σημείων.

EXPLICATION DES ABRÉVIATIONS.

Erklärung der Abkürzungen.

---

adj. { σημαίνει / signifie / bedeutet } adjectif, *ἐπίθετον*, Beywort (adjectivum).
adv. — — adverbe, *ἐπίῤῥημα*, Umstandswort, Nebenwort (adverbium).
art. — — article, *ἄρθρον*, Artikel (articulus).
conj. — — conjonction, *σύνδεσμος*, Bindewort (conjunctio).
dim. — — diminutif, *ὑποκοριστικὸν*, Verkleinerungswort (diminutivum).
f. — — féminin, *θηλυκὸν*, weiblich (femininum).
fam. — — expression familière, *οἰκιακὴ φράσις* (*εἰς οἰκιακὴν συνομιλίαν συνηθισμένη*), im vertrauten Umgange.
fig. — — au sens figuré, *μεταφορικῶς*, figürlich, bildlich.
int. — — interjection, *παρένθεσις*, Empfindungswort (interjectio).
m. — — masculin, *ἀρσενικὸν*, männlich (masculinum).
n. — — neutre, *οὐδέτερον*, sächlich (neutrum).
nu. — — numéral (nom numéral), *ἀριθμητικὸν ὄνομα*, Zahlwort (numerale).
part. — — participe, *μετοχὴ*, Mittelwort (participium).
pop. — — expression populaire, *χυδαϊκὴ φράσις*, gemeiner, niedriger Ausdruck.
pron. — — pronom, *ἀντωνυμία*, Fürwort (pronomen).
prp. — — préposition, *πρόθεσις*, Vorwort (praepositio).
p. u. — — peu usité, *ὀλίγον ἐν χρήσει*, wenig gebräuchlich.
s. — — substantif, *οὐσιαστικὸν ὄνομα*, Hauptwort (substantivum).
v. a. — — verbe actif, *ῥῆμα ἐνεργητικὸν*, thätiges Zeitwort, (verbum activum).
v. i. — — verbe impersonnel, *ῥῆμα ἀπρόσωπον*, unpersönliches Zeitwort (verbum impersonale).
v. n. — — verbe neutre, *ῥῆμα οὐδέτερον*, mittleres Zeitwort (verbum neutrum).
v. p. — — verbe passif, *ῥῆμα παθητικὸν*, leidendes Zeitwort (verbum passivum).
v. r. — — verbe réfléchi, réciproque, *ῥῆμα ἀντίστροφον*, rückwirkendes Zeitwort (verbum reflexivum, reciprocum).

* *σημαίνει λέξιν ὀλίγον τι μετασχηματισθεῖσαν ἀπὸ τὰ παλαιὰ Ἑλληνικὰ, ἢ καὶ παρὰ τῶν νεωτέρων πεπλασμένην*, mot un peu changé du Grec ancien, ou formé par les Grecs modernes, ein aus dem Altgriechischen etwas verändertes Wort, oder von den Neuern gebildet.

** *σημαίνει λέξιν παλαιὰν ἑλληνικὴν, τὴν ὁποίαν μεταχειρίζονται ἐνίοτε καὶ οἱ νεώτεροι*, mot grec ancien, usité quelquefois chez les Grecs modernes, altgriechisches Wort, welches zuweilen auch die neuern Griechen gebrauchen.

† *σημαίνει λέξιν βαρβαρικὴν, ἥτις εἰσήχθη ἀπὸ ξένην τινα γλῶσσαν καὶ τὴν ὁποίαν κατὰ τὸ παρὸν ἀκόμη μεταχειρίζονται εἰς τὴν καθημερινὴν κοινὴν συναναστροφήν*, mot barbare introduit de quelque langue étrangère, et dont on se sert encore vulgairement, barbarisches Wort aus irgend einer fremden Sprache genommen, welches man noch im gemeinen Leben gebraucht.

Τὸ ἐπίλοιπον ὅλαι ἐκεῖναι αἱ λέξεις καθαραὶ ἑλληνικαὶ καὶ μέχρι τοῦ νῦν παντοῦ συνηθισμέναι δὲν ἔχουσι τελείως τὰ τρία ἄνωθεν εἰρημένα σημεῖα, au reste tous les mots purement grecs qui sont en usage partout, n'ont aucun de ces trois signes ci-dessus mentionnés, übrigens haben alle rein griechische Wörter, die im allgemeinen Gebrauche sind, keines von den drey vorerwähnten Zeichen.

A.

Ἄ, *int.* ah! ah, ach!

Ἀάσχετος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* insupportable, unerträglich.

Ἀβαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* bas, pas profond, untief, seicht.

Ἀβάκιον, τὸ, abaque, *m.*, tablette *f.* à calculer, Rechenbret, *n.*

†Ἀβάνης, ὁ, calomniateur, *m.* Verleumder, *m.*

†Ἀβανία, ἡ, calomnie, *f.*, Verleumdung, *f.*

†Ἀβανίζω, *v. a.* calomnier, verleumden.

†Ἀβανικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* calomnieux, verleumderisch.

Ἀβάπτιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* non baptisé, ungetauft.

Ἄβαπτος, ὁ καὶ ὁ, ον, *adj.* non trempé, ungehärtet, weich.

†Ἀβάρετος, η, ον, *adj.* qui n'est pas désagréable, nicht widrig.

†Ἀβαρίσι, τὸ, impôt, *m.*, Auflage, Steuer, *f.*

Ἀβαρὺ, τὸ, origan (plante), *m.*, Dosten, Wohlgemuth (Pflanze) *m.*

Ἀβασάνιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas tourmenté, ungeplagt, ungequält.

Ἀβάστακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* insupportable, unerträglich.

Ἀβασταξία, ἡ, impossibilité *f.* de supporter, Unerträglichkeit, *f.*

Ἄβαφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas teint; qui ne se teint pas, ungefärbt; nicht zu färben.

†Ἀβάφτιστος, ἰδὲ ἀβάπτιστος.

Ἀβαψία, ἡ, état du fer qui n'est pas trempé, Weichheit (des ungehärteten Eisens), *f.*

Ἀββᾶς, ὁ, ἰδὲ ἡγούμενος.

†Ἀβδέλλα, ἰδὲ βδέλλα.

Ἀβέβαιος, αία, αιον, *adj.* incertain, ungewiß; qui n'est pas sûr, unsicher; au quel on ne se peut pas fier, unzuverlässig.

Ἀβεβαιότης, ἡ, incertitude, Ungewißheit, Unzuverlässigkeit, *f.*; défaut de sûreté, Unsicherheit, *f.*

Ἀβεβαιώνω, ἰδὲ ἀποδοκιμάζω.

Ἀβεβαίωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas assuré, qui n'est pas confirmé, ungesichert, unbestätigt; incertain, ungewiß.

Ἀβίαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a pas été forcé (ou vaincu), unbezwungen, unüberwältigt; invincible, unbezwingbar.

Ἀβλαβὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* qui n'est endommagé, entier, unbeschädigt, unversehrt.

Ἄβλαπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas endommagé, q. n. p. blessé, unbeschädigt, unverletzt.

Ἄβλεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans être vû; invisible, unsichtbar, ἰδὲ ἀόρατος.

†Ἀβλοθρίδια, τὰ, fausse couche, *f.*, unzeitige Geburt, *f.*

Ἀβοηθησία, ἡ, délaissement, *m.*, Hülflosigkeit, *f.*

Ἀβοήθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* délaissé, laissé sans secours, hülflos.

†Ἄβολος, η, ον, *adj.* incommode, unbequem.

†Ἀβουκάτος (ital.), ὁ (συνήγορος), advocat, *m.*, Advocat, Sachwalter, *m.*

Ἀβούλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans le vouloir, involontaire, malgré, ohne es zu wollen, wider Willen, unfreywillig.

Ἄβουλος, ὁ καὶ ἡ, *adj.* qui n'a pas pris conseil, unberathen; irrésolu, unentschlossen, unschlüssig.

†Ἀβράκωτος, η, ον, *adj.* sans culotte, ohne Beinkleider.

†Ἀβραμηλιά, ἡ (δαμασκηνιά); prunier, *m.*, Pflaumenbaum, *m.*

†Ἀβράμηλον, τὸ (δαμάσκηνον), prune, *f.*, Pflaume, *f.*

Ἄβραστος, ὁ καὶ ἡ, *adj.* qui n'est pas cuit, sans être cuit, ungesotten.

Ἄβρεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas mouillé, unbenetzt, unangefeuchtet.

Ἁβριά, τὰ, algue, *f.* Meergras, Seegras, *n.*

Ἀβρίζω (κοιμοῦμαι μετὰ τὸ γεῦμα), faire la méridienne, ein Mittagsschläfchen halten.

Ἀβρότανον, τὸ, aurone, *f.*, Stabwurz, Eberraute, *f.* Eberreis, *m.*

Ἀβροχία, ἡ, défaut *m.* de pluie,

sécheresse, Regenmangel, *m.*, Dürre, *f.*

Ἄβροχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas mouillé, unbenetzt, unangefeuchtet.

Ἄβυσσος, ὁ, ἡ, abime, *m.*, Abgrund, *m.*; enfer, *m.*, Hölle, *f.*

Ἀγαθοεργός, ἰδὲ ἀγαθοποιός.

Ἀγαθὸν, τὸ, le bien, le bon, das Gute; τὰ ἀγαθά, biens, *m. pl.*, possessions, *f. pl.*, Güter, *n. pl.*, Vermögen, *n.*, Besitzungen; τὰ κινητὰ α., biens mobiliers, *m. pl.*, die beweglichen Güter, das Mobiliarvermögen; τὰ ἀκίνητα α., immeubles, biens-fonds, *m. pl.*, die unbeweglichen Güter, die liegenden Gründe, *m. pl.*

Ἀγαθοποιΐα, ἡ, action *f.* de probité; bienfaisance, *f.*, das Recht thun; Wohlthätigkeit, *f.*

Ἀγαθοποιὸς, ὁ καὶ ἡ, όν, *adj.* loyal, intègre (qui fait le bien), rechthandelnd; bienfaisant, wohlthätig.

Ἀγαθοποιῶ (-έω), *v. c.* faire le bien, en agir loyalement, recht handeln, recht thun; être bienfaisant, faire du bien à q., Gutes thun, Wohlthaten erzeigen.

Ἀγαθὸς, θὰ, θόν, *adj.* bon, loyal, intègre, gut, rechtschaffen; bon, bienfaisant, gütig.

Ἀγαθοσύνη, -θότης, ἡ, bonté, *f.*, Güte, *f.*; bienfaisance, Wohlthätigkeit, Gütigkeit, *f.*

† Ἀγάλια, *adv.* doucement, peu à peu, leiſe, allmälig; ἀγαλ' ἀγάλια, tout doucement, lentement, ganz leiſe, ganz ſachte.

Ἀγαλλίασις, u. ἰδὲ ἀναγαλλίασις.

Ἀγάλλομαι, *v. n.* se rejouir, être ravi, ſich freuen, frohlocken.

Ἄγαλμα, τὸ, statue, image, *f.*, Bildſäule, *f.*, Bild, *n.*

Ἀγαλματοποιός, ὁ, statuaire, sculpteur, *m.*, Bildhauer, *m.*

Ἄγαμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas marié, qui vit dans le célibat, unverheirathet, ledig, ehelos.

Ἀγανάκτησις, ἡ, indignation, *f.*, Unwille, *m.*

Ἀγανακτῶ (-έω), *v. n.* s'indigner, se fâcher, unwillig werden, zürnen.

Ἀγάπη, ἡ, amour, *m.*, Liebe, *f.*, tranquillité, *f.*, silence, *m.*, Ruhe, Stille *f.*; paix, *f.*, Friede, *m.*; suspension *f.* d'armes, trève, *f.*, Waffenſtillſtand, *m.*, Waffenruhe, *f.*

Ἀγαπημένος, η, ον, *adj.*, aimé, cher, geliebt, lieb.

Ἀγαπητικὴ, ἡ, amante, *f.*, Geliebte, *f.*

Ἀγαπητικὸς, ὁ, amant, *m.*, der Geliebte, Liebhaber, *m.*

Ἀγαπητὸς, ἡ, όν, *adj.*, aimé, cher, geliebt, lieb.

Ἀγαπίζω, *v. a.* tranquilliser, calmer, apaiser, beruhigen, ſtillen, beſänftigen.

Ἀγαπῶ (-άω), *v. a.* aimer, lieben; ἀγαπῶ καλλήτερα, aimer mieux, lieber wollen, lieber haben; α. καλλ. νὰ ἀκούω, νὰ βλέπω κτλ., aimer mieux à entendre, à voir etc., lieber hören, lieber ſehen ꝛc.; ἀγαπῶ νὰ..., je souhaite que..., ich wünſche, daß...; ἀγαπῶ νὰ ἀκούω, νὰ βλέπω κτλ., j'aime à entendre, à voir etc., ich höre gern, ſehe gern ꝛc.; τί ἀγαπᾶτε; que vous plaît-il?

Ἀγαρικὸν, τὸ, (εἶδος μανιταρίου), agaric, Lärchenſchwarm, *m.*

† Ἀγὰς, ὁ, aga (turc) *m.*, (türkiſcher) Aga, *m.*

Ἀγαστὸς, ἡ, όν, (ἀξιοθαύμαστος), admirable, bewundernswürdig.

Ἀγγαρεία, (ἀγγαριά), ἡ, *f.*, corvée, *f.*, Frohndienſt, *m.*; travail pénible, *m.*, harte Arbeit, Plackerey, *f.*

Ἀγγαρεύω, *v. a.* forcer à faire corvée, zu Frohndienſten zwingen.

Ἀγγαροφορῶ (-έω), *v. n.* être forcé à faire corvée, zu Frohndienſten gezwungen ſeyn.

Ἀγγείδιον, τὸ, petit vaisseau, *m.*, Gefäßchen, *n.*

Ἀγγεῖον, τὸ, vaisseau (de terre, d'argent etc.), Gefäß, Geſchirr, *n.*; τὰ ἀγγεῖα αἱματοφόρα, vaisseaux, *m. pl.*, qui contiennent le sang (les veines, les artères, *f. pl.*), die Blutgefäße, *n. pl.*

Ἀγγελία, ἡ, message, *m.*, Botſchaft, *f.*

Ἀγγελικὸς, ἡ, όν, *adj.*, angélique, engliſch, Engel-.

Ἀγγέλλω, ἰδὲ μηνύω.

Ἄγγελος, ὁ, ange, *m.*, Engel, *m.*; messager, *m.*, Bote, *m.*

Ἀγγελοχαιρετισμὸς, ὁ, (τὸ Θεοτόκε παρθένε), Avé, Avé Maria, *m.*, Engelsgruß, *m.*

'Αγγούριον (ἀγγοῦρι), τὸ, concombre, m., Gurke, f.

'Αγγουριὰ, ἡ, plante f. du concombre, Gurkenpflanze, f.

'Αγγουρόσπορον, τὸ, graine f. de concombre, Gurkenkern, m.

*'Αγελάδα, ἡ, vache, Kuh, f.

*'Αγελαδινὴ, ἡ, peau f. de vache, Kuhhaut, f.

*'Αγελαδινὸς, ἡ, όν, adj., de vache, Kuh=; ἀγελαδινὸν γάλα, lait m. de vache, Kuhmilch, f.

*'Αγελαδολάτης, ἀγελαδοβοσκὸς, ὁ, vacher, m., Kuhhirt, m.

'Αγέλαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, qui ne peut pas rire, der nicht lachen kann; dont on ne s'est pas moqué, nicht verspottet, nicht verlacht; dont on ne peut pas se moquer, nicht zu verspotten; qui ne rit pas, triste, affligé, der nicht lacht, traurig, betrübt.

*'Αγέμιστος, η, ον, adj., qui n'est pas rempli, unangefüllt.

'Αγενεαλόγητος, ὁ καὶ ἡ, ον, dont la généalogie est inconnue, dont on ne sait pas les ancêtres, dessen Herkunft unbekannt ist, dessen Vorfahren man nicht kennt.

'Αγένεια, ἡ, extraction basse, niedrige Herkunft, f.

'Αγένειος, ὁ, homme m. imberbe, homme sans barbe, der Unbärtige, Bartlose.

'Αγενὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj., d'extraction f. basse, ignoble, von niedriger Geburt, unedel; sans enfans, sans lignée, kinderlos.

'Αγεννησία, ἡ, état de celui (ou de celle) qui est sans enfans, Kinderlosigkeit, f.

'Αγέννητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., qui n'est pas engendré, qui n'est pas né, ungezeugt, ungeboren.

'Αγέραστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., qui ne vieillit pas, nicht veraltend.

'Αγευστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., qui est à jeun, qui n'a pas encore mangé, nüchtern, der noch nichts gegessen hat.

'Αγεώργητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., qui n'est pas labouré, unbearbeitet, nicht geackert.

'Αγήρατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., qui ne vieillit pas, nicht veraltend.

"Αγια, τὰ, le saint sacrement, das Hochwürdige.

"Αγια τῶν ἁγίων, le saint des saints, das Allerheiligste.

'Αγιάζω, v. a., sanctifier, heiligen; bénir, consacrer, feyern, weihen.

'Αγίασμα, τὸ, chose f. consacrée, das Geweihete; eau bénite, f., Weihwasser, n.

*'Αγιασματερὸν, τὸ, bénitier, Weihkessel, m.

'Αγιασμὸς, ὁ, sanctification, f., Heiligung, f.; consécration, bénédiction, Weihung, Segnung, f.

'Αγιαστήρα, ἡ, bassin m. des fonts de baptême, Taufbecken, n.

'Αγιαστήριον, τὸ, sanctuaire, m., Heiligthum, n.

*'Αγιάτρευτος, ἰδὲ ἀνιάτρευτος.

*'Αγιογδύτης, ὁ, sacrilége, m., Kirchenräuber, m.

'Αγιόγραφα, τὰ, écriture sainte, f., die heiligen Schriften, f. pl.; les hagiographes, die Hagiographa (im alten Testamente).

'Αγιογράφος, ὁ, écrivain saint, (tel que prophète, apôtre, évangéliste), m., heiliger Verfasser (als Prophet, Apostel, Evangelist), m., écriture sainte, die heilige Schrift, f.

*'Αγιοχέρι, τὸ, cierge (bénite), (geweihete) Wachskerze, f., Wachslicht, n.; cierge d'église, d'autel, Altarlicht, n.

'Αγιόκλαδον, τὸ, palme (au dimanche des rameaux), Palmzweig, m., am Palmsonntage.

'Αγιόκλημα, τὸ, (φυτόν), chèvre-feuille, f., Geisblatt, n., Jelängerjelieber, m.

'Αγιόξυλον, τὸ, (bois saint) gaïac, m., Guajakholz (das heilige Holz), n.

'Αγιορείτης, ὁ, moine m. du mont Athos, Mönch m. vom Berge Athos.

"Αγιος, ία, ιον, adj., saint, heilig; ἡ ἁγία τράπεζα, (τὸ ἅγιον βῆμα), table f. du Seigneur, autel, m.; Tisch m. des Herrn, Altar, m.; ὁ ἅγιός (μου) συνονόματος, saint, m. du même nom, patron, der Namensheilige, Schutzheilige.

'Αγιοσύνη, (ἁγιότης), ἡ, sainteté, f., Heiligkeit, f.

'Αγιοταφίτης, ὁ, moine du saint sépulcre, Mönch m. vom heiligen Grabe.

'Αγιοτικὰ, τὰ, les inspirations saintes, f. pl., die heiligen Eingebungen, f. pl.

*'Αγιουβασιλιατικὰ, τὰ, étren-

nes, *f. pl.*, présents *m. pl.* qu'on fait à la fête des Rois, Geschenke *n. pl.* am Dreykönigstage, Neujahrsgeschenke.

*Ἀγιουγιανήτικος, η, ον, *adj.*, de la saint-Jean, vom Johannisfeste; τὰ ἀγιουγιανήτικα, les fruits *m. pl.* qui mûrissent au temps de la saint-Jean, die Früchte *f. pl.* zur Zeit des Johannisfestes.

*Ἀγκάθι, τὸ, (ἄκανθα), aiguillon, *m.*, Stachel, *m.*; épine, *f.*, Dorn, *m.*; éclat, chicot, *m.*, écharde, Splitter, *m.*; τὸ ἀγκαθάκι, petite épine, petit aiguillon, der kleine Dorn, kleine Stachel.

*Ἀγκαθερὸς, (ἀγκαθωτὸς), ἡ, όν, épineux, dornig; stachlig.

*Ἀγκαθινὸς, ἡ, όν, d'épines, von Dornen; d'aiguillons, von Stacheln; avec des épines, avec des aiguillons, mit Dornen, mit Stacheln.

*Ἀγκαθότοπος, ὁ, buisson *m.* d'épines, Dornbusch, *m.*

*Ἀγκαλὰ καὶ, *conj.* quoique, bien que, encore que, obgleich, obschon, wiewohl, wenn schon.

Ἀγκάλη, ἡ, coude, *m.*, Elbogen, *m.*; bras, *m.*, Arm, *m.*

Ἀγκαλιά, ἡ, embrassement, *m.*, embrassade, *f.*, Umarmung, *f.*

Ἀγκαλιάζω, *v. a.* embrasser, umarmen.

Ἀγκαλιασμὸς, ὁ, (ἀγκάλιασμα, τὸ), embrassement, *m.*, Umarmung, *f.*

†Ἀγκανίζω, *v. n.*, braire, schreyen (vom Esel).

†Ἀγκάνισμα, τὸ, (ὁ ἀγκανισμός, le braire, braiment, Eselsgeschrey, *m.*

†Ἀγκαριά, ἰδὲ ἀγγαρεία.

†Ἀγκινάρα, ἡ, artichaut, *m.*, Artischocke, *f.*

†Ἀγκιναριά, ἡ, plante *f.* d'artichaut, Artischockenpflanze, *f.*

Ἀγκίστρευμα, τὸ, le pêcher à la ligne, das Angeln.

Ἀγκιστρεύω, *v. a.* pêcher à la ligne, prendre à l'hameçon, angeln.

*Ἀγκίστρι, τὸ, crochet de l'hameçon, Angelhaken, *m.*; hameçon, *m.*, Angel, *f.*; crochet, *m.*, Haken, *m.*

*Ἀγκιστρώνω, *v. a.*, courber, plier en forme de crochet, krümmen, beugen, wie einen Haken.

Ἀγκιστρωτὸς, ἡ, όν, *adj.*, courbé en forme de crochet, gekrümmt, gebogen wie ein Haken.

†Ἀγκομάχισμα, τὸ, halètement, *m.*, das Keichen, Schnauben.

†Ἀγκομαχῶ (-έω), *v. n.*, haleter, keichen, schnauben.

†Ἀγκοῦρι, ἰδὲ ἀγγούριον.

†Ἀγκοῦφι, τὸ, dévidoir, Winde, Garnwinde, *f.*

†Ἀγκουφίζω, *v. a.*, dévider (du fil etc.), winden, Garn winden.

†Ἀγκούφισμα, τὸ, action *f.* de dévider, das Garnwinden.

†Ἀγκουφιστὴς, ὁ, dévideur, *m.*, Garnwinder, *m.*

†Ἀγκουφίστρια, ἡ, dévideuse, *f.*, Garnwinderin, *f.*

†Ἀγκρύφι, τὸ, crochet, Haken, *m.*

†Ἀγκρυφίζω, *v. a.*, accrocher, anhaken.

†Ἀγκρύφισμα, τὸ, accrochement, *m.*, das Anhaken.

†Ἀγκρυφωτὸς, ἡ, όν, *adj.* courbé en forme de crochet, hakenförmig.

†Ἀγκύδα, ἡ, éclat, chicot, *m.*, écharde, *f.*, Splitter, Dorn, Span, *m.*; τὸ ἀγκυδάκι, petit éclat, petite écharde, Splitterchen, Spänchen, *m.*

†Ἀγκύλι, τὸ, (ἡ ἀγκύλα), aiguillon, *m.*, épine, *f.*, Stachel, Dorn, *m.*

Ἀγκυλοβλέφαρον, τὸ, (méd.) ancyloblépharon, *m.*, Zusammenwachsen *n.* der Augenlieder.

†Ἀγκυλότοπος, ἰδὲ ἀγκαθότοπος.

†Ἀγκύλωμα, τὸ, action, *f.*, de piquer, das Stacheln, Stechen.

†Ἀγκυλωματιὰ, ἡ, piqûre, *f.*, Stich, *m.*

†Ἀγκυλώνω, *v. a.*, piquer, stechen, stacheln.

†Ἀγκύλωσις, ἡ, action *f.* de piquer, das Stechen, Stacheln.

†Ἀγκυλωτὸς, ἡ, όν, *adj.*, piquant, stechend, stachelnd.

Ἄγκυρα, ἡ, Anker, *m.*; ῥίπτω τὴν ἄγκυραν, jeter l'ancre, den Anker auswerfen; *σηκώνω τὴν ἄγκυραν, den Anker lichten.

Ἀγκὼν, ὁ, (ἀγκῶνας), coude, *m.*, Elbogen, *m.*

Ἀγκωνίζω, *v. a.* coudoyer, mit dem Elbogen stoßen.

Ἄγλυπτος (ἄγλυφος), ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.*, qui n'est pas entaillé ou gravé (en pierre, en bois), nicht eingeschnitten,

nicht eingegraben (in Stein, Holz).

Ἄγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., sans langue, privé de la langue, zungenlos; qui a perdu la parole, muet, sprachlos, stumm.

†Ἀγνάντια, adv., vis-à-vis, gegen über. ἰδὲ ἄντικρυ, ἐναντίον.

†Ἀγναντιάζω, v. n., se trouver vis-à-vis, gegenüber seyn oder stehen.

Ἄγναφος, ἄγναπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., qui n'est pas apprêté, cru (du cuir), unzugerichtet, roh (vom Leder); qui n'est pas tanné, ungegärbt.

Ἀγνεία, ἡ, chasteté, pureté, f., Keuschheit, Reinheit, f.

Ἄγνοια, ἡ, ignorance, f., Unwissenheit, f.

Ἀγνὸς, η, ὸν, adj., chaste, pur, keusch, rein.

Ἀγνοῶ, (-έω), v. n., ignorer, ne pas savoir, nicht wissen.

Ἀγνωρισία, ἡ, état d'être inconnu, Unbekanntheit, f.; ingratitude, f., Undankbarkeit, f.

Ἀγνώριστος, η, ον, adj., inconnu, unbekannt.

Ἀγνωσία, ἡ, état d'être inconnu, Unbekanntheit, f.; ignorance, f; Unwissenheit, f.

Ἄγνωστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., inconnu, unbekannt; sans renommée, unberühmt; ignorant, unwissend.

Ἀγογγυσία, ἡ, irrépréhensibilité, Untadelhaftigkeit, Unbescholtenheit, f.

Ἀγόγγυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, qui n'a pas été grondé, unaussprechlich; irrépréhensible, irréprochable, unbescholten, untadelhaft.

Ἄγονος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans enfant, stérile, kinderlos, unfruchtbar.

Ἀγορὰ, ἡ, achat, marché, emplette, Kaufhandel, Einkauf, m.; marché, place publique, f. Markt, Marktplatz, m.

Ἀγοράζω, v. a. acheter, faire emplette, kaufen, einkaufen.

Ἀγόρασις, ἡ, τὸ ἀγόρασμα, action f. d'acheter, de faire emplette, das Kaufen, Einkaufen.

Ἀγοραστὰ, τὰ, marchandises f. pl. exposées en vente, Waaren f. pl. zum Verkauf, Kaufwaaren, f. pl.

Ἀγοραστὴς, ὁ, acheteur, Käufer, Einkäufer m.

Ἀγοραστικὸς, ἡ, ὸν, adj. à acheter, à vendre, zum Kaufen bestimmt, käuflich.

Ἀγοραστὸς, ἡ, ὸν, adj. acheté, gekauft; à acheter, à vendre, käuflich.

Ἀγοράστρια, ἡ, acheteuse, f. Käuferin, Einkäuferin, f.

Ἀγόρι, τὸ, (ἀρσενικὸν παιδί), Knabe, Junge, n.

Ἀγὸς, ὁ, ἰδὲ ἀγωγός.

*Ἀγουράδα, ἡ, (ἀγριότης), grossièreté, rudesse, f., Grobheit, Rauhigkeit f.; crudité (d'un fruit), Unreifheit f.

*Ἀγουρίδα, ἡ, raisin vert, unreife Weintraube, f. Herling, m.

*Ἀγουριδόζουμον, τὸ, verjus, m., Saft m. aus unreifen Weinbeeren.

*Ἀγουρόλαδον, n. huile f. d'olives vertes, Oehl n. aus unreifen Oliven.

*Ἄγουρος, η, ον, (ἄγριος), adj. cru, rude, âpre, grossier, roh, rauh, grob, vert, qui n'est pas mûr, unzeitig, unreif.

†Ἀγραβάνι, τὸ, alkekengi, coqueret, m. Judenkirsche, f.

†Ἀγραβανιὰ, ἡ, arbre m. de coqueret, Judenkirschbaum, m.

Ἀγραμματισία, ἡ, ignorance, f., Unwissenheit, f.

Ἀγραμμάτιστος, ἀγράμματος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ignorant, qui n'est pas instruit, non lettré, unwissend, nicht unterrichtet, ungelehrt.

Ἄγραφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas écrit, en blanc, nicht geschrieben, ungeschrieben, unbeschrieben; ἄγραφον χαρτί, papier m. en blanc, unbeschriebenes, weißes Papier, n.

*Ἀγρελος, ὁ, (ἡ ἀγρία ἐλαία), olivier m. sauvage, der wilde Oehlbaum.

*Ἀγριάδα, ἡ, ἰδὲ ἐρημία.

*Ἀγριαγκυναριὰ, ἡ, chardon, m. Distel, f.

Ἀγριάμπελος, ἡ, vigne f. sauvage, der wilde Weinstock.

Ἀγριευμένος, η, ον, adj. devenu sauvage, verwildert.

Ἀγριεύω, v. n. devenir sauvage, verwildern.

Ἀγρίζω, v. a. fâcher, irriter, mettre en colère, wild machen, aufbringen, erzürnen.

*Ἀγρίμι, ἀγρίμνι, τὸ, bête sauvage, Thier m. im Walde,

ein Stück *n.* Wild; venaison, *f.* gibier, *m.*, Wildbret, *n.*; *τὰ ἀγρίμια*, les bêtes sauvages, das Wild.

'*Αγριοβλέπω, ἀγριοθεωρῶ, v. n.* jeter des regards farouches, avoir l'air farouche, wild umherblicken, wild aussehen.

*'*Αγριόβουδον, τὸ*, taureau *m.* sauvage, ure, wilder Ochse, Auerochs, *m.*

*'*Αγριογαΐδαρος, ὁ, (ὄναγρος)*, âne sauvage, onagre, *m.*, wilder Esel, Waldesel, *m.*

*'*Αγριόγιδα, *ἀγριόαιγα, ἡ, († ἀγριοκάτζικα)*,

*'*Αγριογούρουνον, τὸ*, sanglier, *m.*, das wilde Schwein.

* '*Αγριογουρουνόπουλον, τὸ*, marcassin, *m.*, Frischling, *m.*

*'*Αγριοδαμασκηνιά, ἡ*, prunellier, *m.*, Schlehdorn, *m.*

*'*Αγριοδαμάσκηνον, τὸ*, prunelle, *f.*, Schlehe, *f.*

'*Αγριοδύοσμος, ὁ*, calament, pouliot (plante), *m.* Ackermünze, *f.*, Poley, *m.*

'*Αγριοελαία, ἡ*, olivier *m.* sauvage, wilder Oehlbaum, *m.*

*'*Αγριόγατα, ἡ, ἀγρία γάτα*, chat *m.* sauvage, wilde Katze, *f.*

'*Αγριοθεωρῶ, ἰδὲ ἀγριοβλέπω.*

'*Αγριόκλημα, τὸ*, vigne *f.* sauvage, wilde Rebe, *f.*, wilder Weinstock, *m.*

'*Αγριοκόραξ, (-κόρακας), ὁ*, corveau *m.* sauvage, coracias *m.* huppé, wilder Rabe, Waldrabe, *m.*

*'*Αγριόκοτα, ἡ*, gélinotte *f.* de bois, Waldhuhn, Haselhuhn, *n.*

*'*Αγριοκουκουναριά, ἡ*, pinastre, *m.* wilde Fichte, *f.*

*'*Αγριομάρουλον, τὸ*, laitue *f.* sauvage, wilder Lattich, *m.*

*'*Αγριομερσινιά, ἡ*, mirte *m.* sauvage, wilde Myrthe, *f.*

'*Αγριομηλιά, ἡ*, pommier sauvage, Holzapfelbaum, *m.*

'*Αγριόμηλον, τὸ*, pomme *f.* sauvage, Holzapfel, *m.*

'*Αγριομόλωχα, ἡ*, mauve *f.* sauvage, (plante), wilde Malve, *f.*

'*Αγριόμορφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj.* qui a l'air farouche, wild aussehend, von wildem Ansehen.

'*Αγριομυρίκον, ἡ*, tamaris, tamarisc, *m.*, Tamariskenstaude, *f.*

'*Αγριοπεριστέριον, τὸ*, pigeon *m.* sauvage, pigeon des bois, wilde Taube, Waldtaube, *f.*

'*Αγριοπέτεινον, τὸ, -πέτεινος, ὁ*, huppe, *f.*, Wiedehopf, *m.*

'*Αγριοπιτυά, ἡ*, mélèze (larix), *m.* Lärchenbaum, *m.*

'*Αγριοράπανον, τὸ*, raifort *m.* sauvage, Meerrettig, *m.*

"*Αγριος, ια, ιον, adj.* sauvage; farouche, féroce, wild; rude, âpre, rauh; grossier, grob; cruel, grausam.

'*Αγριοσέλινον, τὸ*, ache *f.* sauvage, (plante), wilder Eppich, *m.*

'*Αγριοσταφυλιά, ἡ*, groseiller *m.* épineux, gadelier, *m.*, Stachelbeerstrauch, *m.*

'*Αγριοστάφυλον, τὸ*, groseille verte, gadèle, Stachelbeere, *f.*

'*Αγριοσυκιά, ἡ*, figuier *m.* sauvage, wilder Feigenbaum, *m.*

'*Αγριόσυκον, τὸ*, figue *f.* sauvage, wilde Feige, *f.*

'*Αγριοσύνη, ἡ, ἰδὲ ἀγριότης.*

'*Αγριόσχινος, ὁ*, lentisque sauvage, wilder Mastixbaum, *m.*

'*Αγριότης, ἡ*, férocité, *f.* Wildheit, *f.*; rudesse, âpreté, *f.*, grossièreté, Rauhigkeit, Grobheit, *f.*; cruauté, *f.*; Grausamkeit, *f.*

'*Αγριότοπος, ὁ*, lieu *m.* sauvage, désert, *m.*, wüster Ort, *m.*, Wildniß, Einöde, *f.*

*'*Αγριούτζικος, η, ον, adj.* un peu sauvage, un peu farouche, etwas wild; un peu rude, un peu grossier, etwas rauh, etwas grob; un peu cruel, etwas grausam.

'*Αγριοφοινικιά, ἡ*, dattier *m.* sauvage, wilder Dattelbaum, *m.*

'*Αγριοφοίνικον, τὸ*, datte *f.* sauvage, wilde Dattel, *f.*

'*Αγριόφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj.* d'un son rauque, rauh klingend.

'*Αγριόχοιρος, ὁ*, sanglier *m.* mâle, wilder Eber, Keiler (Keuler), *m.*

*'*Αγριώνω, v. a.* rendre féroce, wild machen; irriter, mettre en colère, erbittern, aufbringen, erzürnen. *ἀγριώνομαι, v. r.* et *p.*, devenir sauvage, farouche, wild werden, verwildern; devenir féroce, wild, grimmig werden; s'irriter, se mettre en colère, aufgebracht werden, in Zorn gerathen.

'*Αγρίωσις, ἡ, τὸ ἀγρίωμα, ὁ ἀγριωμός*, action *f.* de rendre féroce, de mettre en colère, provocation *f.* à la cruauté, das Wildmachen, An-

reizung zum Zorn, zur Grausamkeit, *f.*

'Αγροικος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* champêtre, ländlich; rustique. paysan (*adj.*) bäuerisch; rustique, grossier, impoli, ungesittet, roh.

†'Αγροικῶ (-έω), ἰδὲ αἰσθάνομαι.

'Αγρὸς, ὁ, champ, *m.*, Acker, *m.*, Feld, *n.*

'Αγροφύλαξ, ὁ, messier, *m.*, Feldhüter, *m.*

†'Αγρύκητος, ἰδὲ ἀναίσθητος, ἀκατάληπτος.

†'Αγρυκῶ, ἰδὲ αἰσθάνομαι.

'Αγρυπνία, ἡ, veille, *f.*, veilles, *f. pl.*, das Wachen; Nachtwachen, *f.*; insomnie, *f.*, Schlaflosigkeit, *f.*

'Αγρυπνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* éveillé, qui veille, wach, wachend; vigilant, surveillant, wachsam.

'Αγρυπνῶ (-έω), *v. n.* veiller, wachen.

'Αγυάλιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans lustre, terni, glanzlos, ohne Schein, blind.

'Αγυμνασία, ἡ, défaut *m.* d'exercice, Ungeübtheit, Mangel *m.* an Uebung; oisiveté, paresse, *f.*, Unthätigkeit, Trägheit, Faulheit, *f.*

'Αγύμναστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas exercé, sans exercice, ungeübt; ignorant, qui n'a rien appris, unwissend, ungelehrt.

*'Αγύρευτος, η, ον, *adj.* qui n'est pas cherché, ungesucht, nicht gesucht.

*'Αγύριστος, η, ον, *adj.* qui ne revient pas, qui ne retourne pas, nicht wiederkehren, nicht zurückkehrend.

'Αγύρτης, ὁ (θαυματοποιός), joueur *m.* de gobelets, bateleur, *m.*, Taschenspieler, Gaukler, *m.*

'Αγχίνοια, ἡ, sagacité, *f.*; Scharfsinn, *m.*; esprit, *m.*, trait *m.* d'esprit, Witz, *m.*

'Αγχίνους, ὁ καὶ ἡ, *adj.* (de l'esprit) pénétrant, scharfsinnig; ingénieux, sinnreich; qui a de l'esprit, du génie, witzig, geistreich.

'Αγώγιον, τὸ (ἀγώγι), chariage, *m.*, voiture, *f.*, Fuhre, *f.*, Fuhrwerk, *n.*; charge, *f.*, port, frais de port, *m.*, Fracht, *f.*

'Αγωγιάζω, *v. a.* arrêter (une voiture), (ein Fuhrwerk) miethen; charger (une voiture), befrachten.

*'Αγώγιασμα, τὸ, action *f.* de charger (une voiture), Befrachten, *m.*, Befrachtung, *f.*

'Αγωγιάτης, ὁ, voiturier, roulier, *m.*, Fuhrmann, *m.*

*'Αγωγιάτικον, τὸ, voiture, *f.*, port (frais de port), Fuhrlohn, *n.*

'Αγὼν, ὁ, (* ὁ ἀγῶνας), agon (des anciens), Kampf, *m.*, Kampfspiel, *n.*; οἱ ὀλυμπικοὶ ἀγῶνες, les jeux *m. pl.* olympiques, die olympischen Spiele, *n. pl.*

'Αγωνία, ἡ, agonie, *f.*, Todeskampf, *m.*, Todesangst, *f.*

'Αγωνίζω, *v. n.* combattre kämpfen, streiten.

'Αγώνισμα, τὸ, action *f.* de combattre, das Kämpfen, Streiten.

'Αγωνιστήριον, τὸ, lieu *m.* du combat, arène, lice, *f.*, Kampfplatz, *m.*; prix (du combat), *m.*, Kampfpreis, Preis, *m.*

'Αγωνιστὴς, ὁ, combattant, athlète, champion, *m.*, Kämpfer, Streiter, *m.*

'Αγωνιστικά, *adv.* à l'envi, wetteifernd, um die Wette.

'Αγωνοθέτης, ὁ, agonothète (des anciens), juge *m.* du camp, Kampfrichter (bey den Spielen der alten Griechen).

'Αγωνοθετῶ, (έω), *v. a.* donner des jeux agonistiques, Kampfspiele anstellen; *v. n.* être agonothète, être juge du camp, Kampfrichter seyn.

'Αδαδος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans flambeau, ohne Fackel.

'Αδάκρυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui ne pleure pas, sans larmes, thränenlos, der nicht weint; qui n'est pas pleuré, qui n'est pas plaint, unbeweint, unbeklagt.

'Αδαμάντινος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de diamant, diamanten (demanten).

'Αδάμας, ὁ (γεν.-αντος), diamant, *m.*, Diamant (Demant), *m.*

'Αδαμασία, ἡ, inflexibilité, férocité, Unbezähmbarkeit, Unbändigkeit, *f.*

'Αδάμαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* indompté, ungezähmt; indomptable, feroce, unbezähmbar, unbändig.

†'Αδανά, ἰδὲ εὐθύς, τώρα.

'Αδαπάνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.*

qui n'est pas épuisé (par la dépense), unerschöpft (durch Ausgaben); inépuisable (en parlant des dépenses), unerschöpflich (von Ausgaben).

"Αδαρτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas battu ou rossé, ungeschlagen, ungeprügelt.

Αδεης, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. sans peur, intrépide, furchtlos, unerschrocken.

"Αδεια, ἡ, temps m. libre, loisir, m., freye Zeit, Muße, f.; liberté, permission, f., Freyheit, Erlaubniß, f.; δὲν ἔχω ἄδειαν, je n'ai pas le temps, ich habe keine Zeit; μὲ τὴν ἄδειάν σας, avec votre permission, de grâce, mit Ihrer Erlaubniß.

'Αδειάζω, v. n. je suis libre, j'ai le temps, le loisir, frey seyn, Zeit, Muße haben.

'Αδειάζω, v. a. vider, ausleeren.

*'Αδειανὸς, ἡ, ὸν, adj. désoeuvré, oisif, geschäftlos, müßig.

"Αδειος, α, ον, adj. désoeuvré, oisif, qui a le temps, unbeschäftigt, geschäftlos, müßig, der Zeit hat; vide, leer.

'Αδείπνητος, ἰδὲ ἄδειπνος.

"Αδειπνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'a pas soupé, der nicht zu Abend gegessen hat.

'Αδεκάτευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. dont on n'a pas payé les dîmes, unverzehntet.

"Αδεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas reçu, qui n'est pas accepté, nicht empfangen, nicht angenommen.

*'Αδελφάκι, τὸ, petit frère, m., Brüderchen, m.

'Αδελφὴ, ἡ, soeur, f., Schwester, f.

'Αδέλφια, τὰ, les frères et les soeurs, die Geschwister pl., das Geschwister.

'Αδελφιδὴ, ἡ, (ἀνεψιά), nièce, f., Nichte, f.

'Αδελφιδοῦς, ὁ (ἀνεψιός), neveu, m., Neffe, m.

'Αδελφίζω, v. a. appeler q. frère, jemanden Bruder nennen.

'Αδελφικά, adv. fraternellement, en frère, brüderlicher Weise, wie ein Bruder.

'Αδελφικὸς, ἡ, ὸν, adj. fraternel, brüderlich.

'Αδελφοκτονία, ἀδελφοφονία, ἡ, fratricide (crime), m., Brudermord, m.

'Αδελφοκτόνος, (ἀδελφοφονεύς), ὁ, fratricide (criminel), m., Brudermörder, m.

'Αδελφοκτονῶ (-έω), v. n. tuer, assassiner son frère, den Bruder tödten, ermorden.

'Αδελφομοίρασμα, τὸ, partage m. d'un héritage entre des frères et des soeurs, Erbschaftstheilung f. unter Geschwistern.

'Αδελφομοίριον, τὸ, portion f. d'un héritage appartenant à un frère, Brudertheil, m., Erbschaftsantheil eines Bruders.

'Αδελφὸς, ὁ, frère, m., Bruder, m.

'Αδελφοσύνη, f., fraternité, f., Brüderschaft, f.

'Αδελφότης, ἡ, union f. fraternelle, amour m. fraternel, Bruderliebe, Eintracht, f., brüderliche Liebe, f.; fraternité, Brüderschaft, f.

"Αδενδρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., sans arbres, baumleer, baumlos.

'Αδέξιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., maladroit, incapable, ungeschickt, untüchtig; mal-heureux, unglücklich.

'Αδεξιοσύνη, ἀδεξιότης, ἡ, maladresse, incapacité, f., Ungeschicklichkeit, Untüchtigkeit, f.; adversité, infortune, f., malheur, m., Widerwärtigkeit, f., Unglücksfall, m.

'Αδέσμιος, ἄδεσμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., qui n'est pas lié, qui n'est pas dans les fers, ungebunden, ungefesselt.

'Αδέσποτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., sans maître, qui n'a pas de maître, keinen Herrn habend, herrnlos.

"Αδετος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., qui n'est pas lié, ungebunden, nicht gebunden; (des livres), qui n'est pas relié, ungebunden (von Büchern); libre, frey, los.

'Αδεῶς, adv., sans peur, intrépidement, ohne Furcht, unerschrocken.

'Αδηλία, ἡ, obscurité (du sens, des mots), f., Undeutlichkeit (des Sinnes, der Worte), f.; incertitude, f., Ungewißheit, f.

"Αδηλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj., obscur, peu intelligible, unbeutlich, nicht klar, nicht verständlich; inconnu, unbekannt; incertain, ungewiß.

'Αδημονία, ἡ, affliction, peine, f., (chagrin, m., Betrübniß,

f., Gram, Harm, m., angoisse, inquiétude, Angst, f.

Ἀδημονῶ (-έω), v. n., s'affliger, se chagriner, être en peine, sich grämen, sich härmen, sich ängstigen.

Ἀδὴν, ὁ (γεν. ἀδένος), glande, glandula, f., Drüse, f.

Ἅιδης, ὁ, les enfers, le royaume des ombres, Unterwelt, f., Schattenreich, Todtenreich, n.; enfer, m., die Hölle.

Ἀδιάβατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. par où on ne peut pas passer, unburchgänglich, wo man nicht durchkommen kann.

Ἀδιαδοχία, ἡ, défaut d'héritiers, défaut de successeur, Mangel, m. an Erben, an einem Nachfolger.

Ἀδιάδοχος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans héritier, sans successeur, unbeerbt, ohne Erben, ohne Nachfolger.

Ἀδιαίρετος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. indivisible, unzertheilbar, untheilbar.

Ἀδιάκοπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. non-interrompu, continuel, ununterbrochen.

Ἀδιακόπως, ἀδιάκοπα, adv. sans interruption, continuellement, ununterbrochen, in Einem fort.

Ἀδιακρισία, ἡ, inconsidération, indiscrétion, f., Unüberlegtheit, Unbedachtsamkeit, f.

Ἀδιάκριτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inconsidéré, indiscret, unüberlegt, unbedachtsam; qui n'est pas distingué, sans distinction, ununterschieden.

Ἀδιακρίτως, adv. sans distinction, ohne Unterschied; indiscrètement, inconsidérément, ohne Ueberlegung.

Ἀδιαλάλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas connu au public, dont on ne parle pas en public, nicht öffentlich bekannt, nicht öffentlich besprochen.

Ἀδιαλείπτως, adv. sans cesse, continuellement, unablässig, unaufhörlich, ohne Unterlaß.

Ἀδιάλλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas réconcilié, unversöhnt; irréconciliable, unversöhnlich.

Ἀδιάλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. indissoluble, insoluble, unauflöslich.

Ἀδιανόητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qu'on ne peut penser, inconcevable, undenkbar, unbegreiflich.

Ἀδίαντον, τὸ (φυτόν), capillaire, adiante (plante), m., Frauenhaar (Pflanze), f.

*Ἀδιαντροπία, η, impudence, effronterie, Unverschämtheit, Frechheit, Schamlosigkeit, f.

*Ἀδιάντροπος, η, ον, adj. impudent, effronté, unverschämt, frech, schamlos.

Ἀδιαντροπούτζικος, η, ον, adj. un peu impertinent, etwas unverschämt, naseweis.

Ἀδιάπαυστος, ἰδὲ ἀκατάπαυστος.

Ἀδιάργυρος, ἰδὲ ὑδράργυρος.

Ἀδιάτακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui est en désordre, ungeordnet; qui n'a pas fait de testament, der kein Testament gemacht hat.

Ἀδιαφθαρσία, ἡ, incorruption, incorruptibilité, f., Unverderblichkeit, f.

Ἀδιάφθαρτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. non-corrompu, incorrompu, unverdorben, unverderbt, incorruptible, unverderblich.

Ἀδιαφορία, ἡ, indifférence, f., Gleichgültigkeit, f.

Ἀδιάφορον, τὸ, chose f. indifférente, gleichgültige Sache, f.

Ἀδιάφορος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. indifférent, gleichgültig.

Ἀδιαφορῶ (-έω), v. n. être indifférent, gleichgültig seyn.

Ἀδιαφόρως, ἀδιάφορα, adv. indifféremment, sans distinction, gleichgültig, ohne Unterschied.

Ἀδιαχώριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inséparable, unzertrennlich.

Ἀδίδακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas instruit, qui n'a rien appris, ununterrichtet, ungelehrt; ignorant, unwissend.

Ἀδιδασκάλευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'a pas été instruit, qui n'a eu aucun précepteur, ununterrichtet, der keinen Lehrer gehabt hat.

Ἀδιερεύνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. impénétrable, inscrutable, unerforschlich, unergründlich.

Ἀδιήγητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inénarrable, ineffable, unaussprechlich.

Ἀδίκαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'a pas été jugé, ungerichtet; qui n'est pas condamné, unverurtheilt.

Ἀδικημένος, η, ον, adj. offensé, affligé, beleidigt, gekränkt.
Ἀδικητὴς, ὁ, offenseur, m., Beleidiger, m.
Ἀδικήτρια, ἡ, celle qui offense, Beleidigerin, f.
Ἀδικία, ἡ, tort, m., Unrecht, n.; injustice, f., Ungerechtigkeit, f.; offense, Beleidigung, f.
Ἀδικοκρισία, ἡ, jugement m. injuste, sentence f. injuste, ungerechtes Urtheil, n.
Ἀδικοκριτὴς, ὁ, juge m. injuste, ungerechter Richter, m.
Ἄδικον, τὸ, tort (action injuste,) m.; τὸ ἄδικον δὲν εὐλογεῖται, bien mal acquis ne profite pas, unrecht Gut gedeihet nicht.
Ἄδικος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. injuste, unrecht, ungerecht.
Ἀδικῶ (-έω), v. a. faire tort à q., offenser, affliger q., einem Unrecht thun, einen beleidigen, kränken. ἀδικοῦμαι, v. p. souffrir des torts, être offensé, Unrecht leiden, beleidigt werden.
Ἀδίκως (ἄδικα), adv. injustement, à tort, ungerechter Weise, mit Unrecht.
Ἀδινὸς, ἡ, ὸν, adj. fréquent, häufig; épais, dicht; mol, mou, weich; misérable, elend.
Ἀδιόδευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. par où on ne peut pas passer, undurchgänglich, wo man nicht durchkommen kann.
Ἀδιοίκητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas administré, qui n'est pas gouverné, nicht verwaltet, nicht regiert.
Ἀδιόρθωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. incorrigible, nicht zu verbessern; qui n'est pas corrigé, unverbessert, nicht corrigirt; qui n'est pas châtié, ungezüchtigt; impuni, ungestraft.
Ἀδιόριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. indefini, unbestimmt.
Ἀδίστακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. indubitable, certain, unbezweifelt, gewiß.
Ἀδοκιμασία, ἡ, inexpérience, Unerfahrenheit, f.
Ἀδοκίμαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qu'on n'a pas essayé, unversucht, nicht versucht; inexpérimenté, sans expérience, unerfahren.
Ἀδόκιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas éprouvé, qui ne vaut rien, rejetable, nicht bewährt, untauglich, verwerflich.
Ἄδολος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj qui ne trompe pas, sans malice, sincère, unbetrüglich, arglos, aufrichtig; qui n'est pas falsifié, véritable, unverfälscht, echt.
Ἀδόλωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas falsifié, q. n. p. mêlé ou mélangé, q. n. p. atténué, unverfälscht, unvermischt, unverdünnt.
Ἀδόξαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans renommée, qui n'est pas loué ou exalté, unberühmt, ungepriesen.
Ἀδοξία, ἡ, mauvaise renommée, déshonneur, honte, f., schlechter Ruf, m., Unehre, Schande, f.
Ἄδοξος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. peu glorieux, sans honneur, infame, unrühmlich, ruhmlos, ehrlos.
*Ἀδούλευτος, η, ον, adj. qui n'a pas encore servi, der noch nicht gedient hat; auquel on n'a pas travaillé, cru, unbearbeitet, roh; ἀδούλευτον μετάξι, soie f. crue ou écrue, rohe Seide, f.
Ἄδουλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'a point de valet, qui n'est servi de personne, der keinen Diener hat, ohne Bedienung.
Ἀδούλωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas subjugué, q. n. p. asservi, nicht unterjocht, ununterjocht.
*Ἀδρακτᾶς, ὁ, faiseur m. de quenouilles, Spinnrockenmacher, m.; tourneur, m., Drechsler, m.
*Ἀδράχτι (ἀδράχτι) τὸ, quenouille, f., Spinnrocken, m., Spindel (Kunkel), f.
Ἀδρανὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. paresseux, négligeant, träge, nachlässig.
Ἀδρανία, ἀδράνεια, ἡ, paresse, négligence, f., Trägheit, Nachlässigkeit, f.
Ἀδρότης, ἡ, inégalité (d'un chemin etc.), Rauhigkeit, Unebenheit, f.
Ἀδρὺς, εῖα, ὺ, adj. inégal, raboteux, uneben, höckerig, rauh.
Ἀδυναμία, ἡ, faiblesse, f., épuisement, m., Kraftlosigkeit, Ohnmacht, Schwäche, f.
Ἀδύναμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. faible, épuisé, affaibli, kraftlos, ohnmächtig, schwach.
*Ἀδυναμώνω, v. n. affaiblir,

épuiser les forces, entkräften, schwächen.

'Αδυνατίζω, v. a. affaiblir, entkräften, schwächen, v. n. être affaibli, perdre ses forces, schwach werden, von Kräften kommen.

'Αδυνάτισμα, τὸ, affaiblissement, m., Entkräftung, Schwächung, f.

'Αδύνατον, τὸ, impossibilité, f., l'impossible, m., Unmöglichkeit, f., das Unmögliche.

Αδύνατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. impossible, unmöglich; faible, épuisé, affaibli, fatigué, schwach, kraftlos, ohnmächtig, matt.

"Αδυτον, τὸ, sanctuaire, m., Heiligthum, n.

"Αδυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inaccessible, unzugänglich; secret, caché, geheim, verborgen.

"Αιδω, v. n. chanter, singen; v. a. chanter (célèbrer), besingen, singen.

'Αδώρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'a pas reçu de présent, unbeschenkt.

'Αδωροδόκητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas corrompu (par des présens), unbestochen; incorruptible, unbestechlich.

"Αδωρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'a pas reçu des présens, unbeschenkt; qui n'accepte pas des présens, der keine Geschenke nimmt; qui ne donne pas des présens, der keine Geschenke giebt.

'Αεί, adv. toujours, immer.

'Αειδία, ἡ, difformité, laideur, f., Ungestaltheit, Häßlichkeit, f.

'Αειδής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. difforme, défiguré, laid, ungestalt, häßlich.

'Αείδιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. perpétuel, continuel, immerwährend.

'Αείζωος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. vivant à l'éternité, ewig lebend.

'Αειθαλής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. verdoyant pour toujours, immer grünend.

'Αεικινησία, ἡ, mouvement perpétuel, continuel, immerwährende Bewegung, f.

'Αεικίνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. se mouvant perpetuellement, continuellement, sich immer bewegend.

'Αείμνηστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. à jamais mémorable, ewig denkwürdig.

'Αειπάρθενος, ἡ, vierge éternelle (surnom de la sainte-vierge et de la déesse Minerve), ewige Jungfrau (Beyname m. der Jungfrau Maria, auch der Göttin Minerva), f.

'Αειπλανής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. qui va toujours en errant, immer umherirrend.

"Αελλα, ἡ (κοινῶς φουρτοῦνα), vent m. impétueux, bourrasque, Sturm, Sturmwind, m.

'Αεράκι, τὸ, souffle m. de vent, brin m. d'air, Lüftchen, n.

*'Αέρας (ἀὴρ), ὁ, air, m., Luft, f.; vent, m., Wind, m.

'Αεργής, ὁ καὶ ἡ, ές, ἄεργος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. désoeuvré, oisif, geschäftlos, müßig.

'Αεργία, ἡ, désoeuvrement, m., oisivité, Geschäftlosigkeit, f., Müßiggang, m.

'Αερίζω, v. n. éventer (de l'éventail), fächeln, Wind machen mit dem Fächer.

'Αερικὸς, ἡ, ὸν, adj. aérien, luftig, der Luft eigen, Luft=.

'Αερινὸς, ἡ, ὸν, adj. aéré, frais, luftig, kühl.

'Αέριος, ία, ιον, adj. aérien, d'air, Luft=.

'Αεροειδής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. aériforme, luftförmig.

'Αερομαχία, ἡ, dispute vaine, inutile, f., Luftstreit, unnützer vergeblicher Streit, m.

'Αερομετρία, ἡ, aérométrie, f., Luftmessung, f.

'Αερομετρῶ (-έω), v. a. mesurer l'air, die Luft messen.

'Αεροναύτης, ὁ, aéronaute, navigateur m. aérien, Luftschiffer, m.

'Αεροπετής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. qui est tombé de l'air, aus der Luft gefallen.

'Αεροστάτης, ὁ, aérostat, ballon m. aérostatique, Luftball, Aerostat, m.

'Αεροστατική, ἡ, aérostatique, f., Aerostatik, f.

'Αεροτόμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. fendant l'air, die Luft durchschneidend.

'Αετινὸς, ὁ καὶ ἡ, ὸν, adj. d'aigle, vom Adler, Adler=.

*'Αετόπουλον, τὸ, aiglon, m., junger Adler, m.

'Αετὸς, ὁ, aigle, m., Adler, m.

'Αετοφόρος, ὁ, enseigne m. qui portait l'aigle (chez les anciens Romains), Adlerträger (bey den alten Römern).

†Ἀζαρόλα, ἡ, azerole, Azerole, Lazerole, *f.*

†Ἀζαρολιά, ἡ, azerolier, *m.*, Azerolenbaum, *m.*

Ἀζευγάρωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas apparié, ungepaart.

Ἄζευκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* (de chevaux), qui ne sont pas attelés ensemble, (von Pferden) nicht zusammengespannt; qui n'est pas joint ensemble, unverbunden.

Ἀζήλευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas envié, unbeneidet; qui n'est pas envieux, nicht neidisch.

Ἀζηλότυπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas jaloux, nicht eifersüchtig.

Ἀζήμιος, ἀζημίωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* indemnisé, dédommagé, schadlos, schadenfrey; qui n'est pas endommagé, unbeschädigt.

†Ἀζολέτα, ἡ, petit crochet, petit anneau, *m.*, Häkchen, Ringelchen, *m.*

Ἀζόνιχος, ὁ (φυτόν), renoncule (plante), *f.*, Hahnenfuß (Pflanze), *m.*

Ἄζυγος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas joint ensemble, unverbunden; qui n'est pas marié, unverehlicht, unverheirathet.

*Ἀζύγιαστος, η, ον, *adj.* qui n'est pas pesé, ungewogen; qu'on ne peut pas peser, nicht zu wiegen.

Ἄζυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans levain, azyme, ungesäuert.

Ἀζύμωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans levain, ungesäuert; qui n'est pas pétri, ungeknetet.

Ἄζωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans ceinture, ohne Gürtel.

Ἄζωος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inanimé, leblos.

Ἄζωστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas ceint, ungegürtet.

Ἀηδής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* désagréable, rebutant, dégoûtant, unangenehm, widrig, ekelhaft.

Ἀηδία, ἡ, qualité *f.* d'une chose rebutante, dégoûtante, Widrigkeit, Ekelhaftigkeit, *f.*; dégoût, aversion, Ekel, Widerwille.

Ἀηδίζομαι, *v. r.* et *p.* se dégoûter, s'ennuyer, Widerwillen, Ekel, lange Weile haben.

*Ἀηδόνι, τὸ (ἡ ἀηδών), rossignol, *m.*, Nachtigall, *f.*

Ἀήθεια, ἡ, inhabitude, *f.*, défaut *m.* d'habitude, Ungewohnheit, *f.*

Ἀήθης, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* inaccoutumé, non-accoutumé, ungewohnt.

*Ἀήρ, ὁ (κοινῶς· ἀέρας), air, *m.*, Luft, *f.*

Ἀθάλασσος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans mer, où il n'y a point de mer, wo kein Meer ist.

Ἀθαλάσσωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inexpérimenté, sans expérience dans la marine, dans la navigation, im Seewesen, in der Schifffahrt unerfahren.

Ἀθαλής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* qui n'est pas verdoyant, nicht grünend.

Ἀθαμβία, ἡ, intrépidité, *f.*, Unerschrockenheit, *f.*

Ἄθαμβος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans peur, intrépide, furchtlos, unerschrocken.

Ἀθανασία, ἡ, immortalité, Unsterblichkeit, *f.*

Ἀθανατίζω, *v. a.* immortaliser, rendre immortel, verewigen, unsterblich machen.

Ἀθάνατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* immortel, unsterblich.

Ἄθαπτος, ἄταφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas enterré, sans être enterré, unbegraben.

Ἀθαύμαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas admiré, unbewundert; qui n'est pas admirable, nicht zu bewundern; qui n'est pas étonnant, nicht zu verwundern.

Ἀθεΐα, ἡ, athéisme, *m.*, Gottesleugnung, *f.*; impiété, *f.*, Gottlosigkeit, *f.*

Ἀθεΐζω, *v. n.* être athée, nier l'existence de dieu, ein Gottesleugner seyn, keinen Gott glauben.

Ἀθεϊσμός, ὁ, athéisme, *m.*, Gottesleugnung, *f.*

Ἀθέλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* involontaire, unfreywillig.

Ἀθεμελίωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans fondement, ungegründet, grundlos.

Ἀθέμιτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* injuste, illicite, unrecht, unerlaubt.

Ἄθεος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* athée, gottesleugnerisch, atheistisch; impie, gottlos. ὁ ἄθεος, athée, *m.*, Gottesleugner, Atheist, *m.*

Ἀθεότης, ἡ, athéisme, *m.*, Got-

tesleugnung, *f.*; impiété, *f.*, Gottlosigkeit, *f.*

'Αθεόφοβος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui ne craint pas Dieu, nicht gottesfürchtig.

'Αθέρα, ἡ, tranchant, taillant, fil, *m.*, Schneide, *f.*

'Αθεραπευσία, ἡ, défaut *m.* de soin, négligence, Mangel *m.* an Pflege, Vernachlässigung, *f.*; incurabilité, *f.*, Unheilbarkeit, *f.*

'Αθεράπευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas servi, unbedient; qui n'est pas soigné, nicht gepflegt; dont on ne prend pas soin, auquel on n'a pas travaillé, nicht besorgt, unbearbeitet; qui n'est pas guéri, ungeheilt; incurable, unheilbar.

'Αθέριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est moissonné, uneingeerntet; qu'on ne peut pas moissonner, nicht einzuernten.

'Αθέρμαντος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas chauffé ou échauffé, unerwärmt; qu'on ne peut pas échauffer, nicht zu erwärmen.

*Ἄθεσμος, ἀθέσμιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas restreint ou gêné par des lois, unbeschränkt von Gesetzen.

'Αθέτησις, ἡ, abolition, abrogation, Abschaffung, Aufhebung, *f.*; action *f.* de rejeter, rejet, *m.*, Verwerfung, *f.*

'Αθετῶ (-έω), *v. a.* abolir, abroger, annuller, abschaffen, aufheben; rejeter, désapprouver, verwerfen, mißbilligen.

'Αθεώρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans être vu, ungesehen; qui n'est pas regardé, q. n. p. considéré, unerwogen.

*'Αθηβολεύω, ἰδὲ ἀστεΐζομαι, συναναστρέφομαι.

*'Αθηβολὴ, ἡ, ἰδὲ ἀστεϊσμὸς, συναναστροφή.

'Αθήρευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* où il n'y a pas des bêtes sauvages, wo keine wilden Thiere sind; où on ne peut pas chasser, wo man nicht jagen kann.

'Αθλητὴς, ὁ, athlète (lutteur), *m.* Kämpfer, Fechter (Ringer), *m.*

'Αθλητικὸς, ἡ, όν, *adj.* athlétique, stark wie ein Fechter, athletisch.

Ἄθλιος, ία, ιον, *adj.* malheureux, misérable, unglücklich, elend.

'Αθλιότης, ἡ, misère, Elend, *n.*

'Αθλοθέτης, ὁ, athlothète, *m.* Kampfrichter (bey den alten Griechen), *m.*

'Αθλοθετῶ (-έω), *v. n.* donner des jeux gymnastiques; proposer un prix, Kampfspiele anstellen; einen Preis aussetzen.

'Αθλὸν, τὸ, prix *m.* récompense, *f.*, Preis, *m.*, Belohnung, *f.*

*Ἄθνη, ἡ, ἀθνίζω, ἰδὲ ἀτμὸς, ἀτμίζω.

*'Αθόγαλον (ἀνθόγαλον), τὸ, crême, *f.*, Milchrahm, Rahm, *m.*

Ἄθολος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* (de l'eau etc.) qui n'est pas trouble, (du temps) qui n'est pas couvert, clair, nicht trübe, hell.

'Αθόλωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* (de l'eau etc.) qui n'est pas troublé, ungetrübt.

*'Αθόνερον, ἰδὲ ἀνθόνερον.

'Αθόρυβος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas inquiété, tranquille, ungestört, ruhig; qui n'est pas troublé, ungetrübt.

*Ἄθος, τὸ, ἰδὲ ἄνθος.

Ἄθραυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas cassé ou rompu, entier, unzerbrochen, ganz.

Ἄθρεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas nourrissant, nicht nährend; qui n'est pas nourri, nicht genährt.

'Αθροίζω, *v. a.* assembler, rassembler, versammeln, sammeln.

†'Αθρίμπα, ἡ, thym (plante), *m.*; Thymian (Pflanze), *m.*

Ἄθροισις, ἡ, ὁ ἀθροισμὸς, τὸ ἄθροισμα, assemblée, Versammlung, *f.*; collection, *f.*, recueil, *m.*, Sammlung, *f.*

'Αθροιστήριον, τὸ, lieu *m.* d'assemblée, lieu où l'on s'assemble, Versammlungsplatz, Sammelplatz, *m.*

'Αθροιστὴς, ὁ, celui qui rassemble, collecteur, *m*, Sammler, *m.*

'Αθρόος, α, ον, *adj.* assemblé, rassemblé, versammelt; amassé, serré, épais, zusammengehäuft, zusammengedrängt, dicht.

'Αθυμία, ἡ, abattement, *m.*, tristesse, *f.*, Niedergeschlagenheit, *f.*

Ἄθυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* abattu, triste, niedergeschlagen.

'Αθυμῶ (έω), *v. n.* être abattu, être triste, niedergeschlagen seyn.

*Ἀθωώνω (ἀθωῶ), v. a. déclarer innocent q., absoudre, einen für unschuldig erklären, frey sprechen (von der Schuld).

Ἀθῶος, α, ον (ὁ καὶ ἡ, ον), adj. innocent, unschuldig, schuldlos.

Ἀθωότης, ἡ, innocence, f., Unschuld, Schuldlosigkeit, f.

Αἶγα, ἡ (** ἡ αἴξ, γεν. τῆς αἰγός), chèvre, f., Ziege, f.

†Αἴγγα, η (φυτόν), renoncule f. des marais (plante), Brennwurz (Sumpf-Ranunkel), f.

Αἰγέη, αἰγὴ, ἡ, chevretin, m., peau f. de chèvre, Ziegenfell, n.

Αἴγειρος, αἴγειρα, ἡ (δένδρον), peuplier, m., Pappel, f.

Αἰγιαλὸς, ὁ, rivage, m., côte, f., Gestade, n., Strand m. Küste f.

Αἰγίλωψ, ὁ (πάθος τοῦ ὀμματίου), égilops (espèce d'abcès), Thränengeschwür, n.

Αἰγίλωψ (*αἰγίλωπας), ὁ, (γέννημα), avoine, f., Hafer, Haber, m.

Αἰγινὸς, ἡ, όν, adj. de chèvre, Ziegen-.

Αἰγὶς, ἡ (τῆς Ἀθηνᾶς), Égide, (propr. et fig.), Aegide, f.

Αἰγοβοσκὸς, ὁ, chevrier, m., Ziegenhirt, m.

Αἰγόκερως, ὁ, (σημεῖον τοῦ ζωδιακοῦ καὶ συνάστρησις), capricorne, m., Steinbock (Zeichen des Thierkreises und Sternbild), m.

*Αἰγομάνδρα, ἡ, étable aux chèvres, Ziegenstall, m.

Αἰγοπόδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. (αἰγοπόδαρος, η, ον), chèvre-pied, ziegenfüßig.

Αἰγόφθαλμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a des yeux de chèvre, ziegenäugig.

†*Αἴδε, int. eh bien! allons! wohlan! nun zu! fort!

Αἰδέσιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. vénérable, respectable, ehrwürdig, verehrungswürdig.

Αἰδεσιμότης, ἡ, qualité de celui qui est vénérable, Ehrwürdigkeit, Verehrungswürdigkeit, f.; ἡ αἰδεσιμότης σου, votre Révérence (titre) Ihre Hochehrwürden (geistlicher Titel).

Ἀΐδιον, τὸ, durée éternelle, f. ewige Dauer, f.

Ἀΐδιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. éternel, ewig.

Ἀϊδιότης, ἡ, éternité, Ewigkeit, f.

Αἰδοῖον, τὸ, τὰ αἰδοῖα, parties f. pl. honteuses, Scham, f., Schamtheile, m. pl.

Αἰδοῖος, οία, οῖον, adj. vénérable, respectable, ehrwürdig, verehrungswürdig; honteux, pudique, schamhaft.

Αἰδὼς, αἰδῶ, ἡ, honte, pudeur, f., Scham f., Verschämtheit, f.; parties honteuses, f. pl., Schamtheile, m. pl. (ἰδὲ αἰδοῖον).

Αἰθέριος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. éthéré, ätherisch.

Αἰθεροειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. aériforme, ressemblant à l'éther, luftartig, ätherartig.

Αἰθὴρ, ὁ (*αἰθέρας), éther, m., Aether (obere, dünne Luft), m.

Αἴθρα, ἡ, αἰθρία, ἡ, air serein, beau temps, m., heitere Luft, f., schönes Wetter, n.

Αἴλουρος, ὁ, ἡ (κοινῶς· ὁ γάτος, ἡ γάτα), chat, m.; matou, m., chatte, f.; Katze, f.; Kater, m.; Kieze, f.

Αἷμα, τὸ, sang, m., Blut, n.

Αἱματηρὸς, ρά, ρόν, adj. sanglant, blutig; sanguinaire, blutdürstig.

*Αἱματζιάρης, ὁ, ἰδὲ αἱματινός.

Αἱματίζω, v. a. saigner, Blut lassen, (einem) zur Ader lassen.

Αἱματινὸς, ὁ, homme m. sanguin, der Sanguinische.

Αἱματοκυκλοφορία, ἡ (αἱματογυρισία), circulation du sang, Blutumlauf, m.

Αἱματοπότης, ὁ, buveur m. de sang, Blutsäufer, m.

Αἱματοῤῥυσία, ἡ, ἰδὲ αἱμοῤῥαγία, αἱμοῤῥοΐα.

Αἱματοφάγος, ὁ, homme m. sanguinaire, der Blutdürstige, Blutgierige.

Αἱματοχυσία, ἡ, carnage, massacre, m., Blutvergießen, Blutbad, n.

Αἱμάτωμα, τὸ, action f. d'ensanglanter, Befleckung f. mit Blut.

Αἱματωμένος, η, ον, adj. ensanglanté, blutig, mit Blut befleckt.

*Αἱματώνω, v. a. ensanglanter, blutig machen, mit Blut beflecken.

Αἱματώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. de sang, Blut-; ressemblant au sang, blutartig.

Αἱμοβόρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sanguinaire, blutdürstig, blutgierig.

Αἱμόδιψος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. avide de sang, blutdürstig.

Αἱμομίκτης, ὁ, homme *m.* incestueux, Blutschänder, *m.*

Αἱμομίκτρια, ἡ, femme *f.* incestueuse, Blutschänderin, *f.*

Αἱμομιξία, ἡ, inceste, *m.*, Blutschande, *f.*

Αἱμοπτυσία, ἡ, crachement *m.* de sang, (hémoptysie, *f.*), Blutspucken, Blutspeyen, *n.*

Αἱμοῤῥαγία, ἡ, hémorragie, *f.* flux *m.* de sang, Blutsturz, *m.*, Blutfluß, *m.*; *αἱμοῤῥαγία τῆς μύτης*, saignement *m.* de nez.

Αἱμοῤῥοΐα, ἡ, flux *m.* de sang, Blutfluß, *m.*

Αἱμοῤῥοΐδες, *αἱ*, hémorroïdes, *f. pl.*, Hämorrhoiden, *f. pl.*, goldene (güldene) Ader, *f.*

Αἱμοῤῥοῶ (-έω), *v. n.* avoir un flux de sang, den Blutfluß haben.

Αἱμωδιάζω, *v. n.* (des dents) être agacé, (von den Zähnen) stumpf werden.

Αἱμωδιασμένος, η, ον, *adj.* (des dents) agacé (von den Zähnen) stumpf, stumpf geworden.

Αἱμωδιασμὸς, ὁ, agacement *m.* des dents, Stumpfwerden *n.* der Zähne.

Αἰνέσιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* louable, digne de louange, löblich, lobenswürdig.

Αἴνιγμα, τὸ, énigme, *f.*, Räthsel, *n.*

Αἰνιγματίζομαι, *v. n* parler d'une manière énigmatique, dire des énigmes, in Räthseln sprechen, räthselhaft sprechen.

Αἰνιγματιστὴς, ὁ, celui qui dit des énigmes, qui parle énigmatiquement, der räthselhaft spricht, der Räthsel vorbringt.

Αἰνιγματικὸς, ἡ, ὸν, *αἰνιγματώδης*, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* énigmatique, räthselhaft; obscur, inintelligible, dunkel, unverständlich.

Αἰνὸς, ἡ, ὸν, *adj.* important, wichtig.

** *Αἲξ*, ἡ (*γεν. αἰγὸς*) (*κοινῶς· αἶγα, γίδα*), chèvre, *f.*, Ziege, *f.*

Αἶρα, ἡ, ivraie (plante), *f.*, Trespe, *f.*, Lolch, *m.*

Αἱρεσιάρχης, ὁ, hérésiarque, auteur *m.* d'une hérésie, Stifter einer Ketzerey, Ketzermeister, *m.*

Αἱρεσιαρχῶ (-έω), *v. n.* être hérésiarque, être auteur d'une hérésie, eine Ketzerey stiften, Stifter einer Ketzerey seyn.

Αἵρεσις, ἡ, secte, hérésie, Secte, Ketzerey, *f.*

Αἱρετικίζω, *αἱρεσιάζω*, *v. n.* devenir hérétique, se faire hérétique, ein Ketzer werden.

Αἱρετικὸς, ὁ, hérétique, *m.*, Ketzer, *m.*; *αἱρετικὴ*, ἡ, hérétique, *f.*, Ketzerin, *f.*

Αἱρετὸς, ἡ, ὸν, *adj.* préférable, qui est à désirer, à souhaiter, vorzuziehen, zu erwählen, wünschenswerth.

Αἰσθάνομαι, *v. n.* sentir, fühlen, empfinden.

Αἴσθησις, ἡ, sentiment, *f.*, sensation, *f.*, Gefühl, *n.*, Empfindung, *f.*; sens, *m.*, Sinn, *m.*; *αἱ* (ἡ) *πέντε αἰσθήσεις* († *αἴσθησες*), les cinq sens, die fünf Sinne.

Αἰσθητήριον, τὸ, organe *m.* de sens, Sinnwerkzeug, *f.*

Αἰσθητικὴ, ἡ (*λόγος περὶ τῆς καλῆς νοστιμάδας εἰς τὰς ὡραίας τέχνας καὶ ἐπιστήμας*), esthétique, *f.*, Aesthetik, Geschmackslehre, *f.*

Αἰσθητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* sensible, qui se fait sentir, fühlbar, empfindbar, merklich; *ἀνήκων εἰς τὴν αἰσθητικὴν ἐπιστήμην*), esthétique, ästhetisch.

Αἰσθητὸν, τὸ, faculté sensitive, Empfindungsvermögen, *n.*

Αἰσθητὸς, ἡ, ὸν, *adj.* sensible, qui se fait sentir, fühlbar, empfindlich, merklich.

Αἶσχος, τὸ (*ἡ ἐντροπή*), honte, ignominie, *f.*, Schande, *f.*, Schimpf, *m.*

Αἰσχροκερδαίνω, *v. n.* gagner d'une manière peu honorable, auf eine schimpfliche Weise gewinnen.

Αἰσχροκερδὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* avide d'un gain peu honorable, nach schimpflichem Gewinne trachtend.

Αἰσχροκερδία, ἡ, avidité *f.* de gain peu honorable, schändliche Gewinnsucht, *f.*

Αἰσχρολογία, ἡ, discours *m.* obscènes, schmutzige, unzüchtige Rede, *f.*; calomnie, *f.*, Verleumdung, *f.*

Αἰσχρολόγος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui tient des discours obscènes, der schmutzige, unzüchtige Reden führt; calomnieux, verleumderisch.

Αἰσχρολογῶ (-έω), *v. n.* tenir des discours obscènes, schmutzige, unzüchtige Reden führen, calomnier, verleumden.

Αἰσχροποιΐα, ἡ, action *f.* hon-

teuse, infamie, *f.*, schändliche Handlung, Schandthat, *f.*

Αἰσχοποιὸς, ὁ καὶ ἡ, όν, *adj.* qui commet des infamies, schändlich handelnd, Schandthaten begehend.

Αἰσχρὸς, ρὰ, ρόν, *adj.* honteux, ignominieux, schändlich, schimpflich; obscène, unzüchtig, schmutzig.

Αἰσχρότης, ἡ, turpitude, infamie, *f.*, Schändlichkeit, *f.*; obscènité, *f.*, Unzüchtigkeit, *f.*

Αἰσχρουργία, ἡ, infamie, action *f.* infamie, Schandthat, *f.*

Αἰσχύνη, ἡ (ἐντροπὴ), honte, pudeur, *f.*, Scham, Schamhaftigkeit, *f.*; honte, ignominie, *f.*, Schande, *f.*, Schimpf, *m.*

Αἰσχύνομαι, (ἐντρέπομαι) *v. r.* avoir honte, sich schämen.

Αἴτημα, τὸ, αἴτησις, ἡ, demande, prière, *f.*, Forderung, Bitte, *f.*

Αἰτῶ (-έω) *v. a.* demander, prier, fordern, bitten (ἰδὲ ζητῶ, παρακαλῶ).

Αἰτία, ἡ, cause, raison, *f.*, Ursache, *f.*, Grund, *m.*

Αἰτιατικὴ, ἡ (εἰς τὴν γραμματικὴν), accusatif, *m.*, accusatif, *m.*, Accusativ (vierte Endung), *m.*

Αἰτιατικὸν, τὸ, causalité, *f.*, das Ursachliche, die Causalität.

Αἰτιατὸν, τὸ, effet (d'une cause), *m.*, das Verursachte, Wirkung, *f.*

Αἰτιολογία, *f.* étiologie (doctrine des causes des maladies), *f.*, Aetiologie (Lehre *f.* von den Krankheitsursachen), *f.*

Αἰτιολογῶ (-έω), *v. n.* rechercher les causes des maladies), die Ursachen (von Krankheiten) untersuchen.

Αἴτιον, τὸ, cause, raison, Ursache, *f.*, Grund, *m.*

Αἴτιος, ὁ, auteur, Urheber, *m.*

Αἰφνίδιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* soudain, subit, plötzlich.

Αἰφνιδίως (ἐξαίφνα), *adv.* soudainement, subitement, tout à coup, plötzlich, auf einmal.

Αἰχμαλωσία, ἡ, captivité (des prisonniers de guerre), Kriegsgefangenschaft, *f.*

Αἰχμαλωτίζω, *v. a.* prendre, faire prisonnier, gefangen nehmen, zum Kriegsgefangenen machen.

Αἰχμάλωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* prisonnier de guerre, captif, kriegsgefangen, gefangen.

Αἰχμὴ, ἡ, pointe, *f.*, Spitze, *f.*; lance, pique, *f.*, Speer, *n.*, Lanze, *f.*

Αἰὼν, ὁ, (*αἰῶνας), siècle, age, *m.*, Jahrhundert, Zeitalter, *n.*

Αἰωνίζω, *v. a.* éterniser, immortaliser, verewigen.

Αἰώνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* éternel, ewig.

Αἰωνίως (εἰς τὸν αἰῶνα, εἰς τοὺς αἰῶνας), *adv.* éternellement, à jamais, ewig, auf ewig, auf immer.

†*'Ακαβαλίκευτος*, η, ον, *adj.* (homme) qui n'est pas monté, unberitten; (cheval) qui n'est pas encore dressé, nicht zugeritten; (cheval) qu'on ne peut pas monter, nicht zu reiten.

'Ακαδημία, ἡ, académie, *f.*, Akademie, *f.*; université, *f.*, Universität, Hochschule, *f.*

'Ακαδημιακὸς, ἡ, ὸν, *adj.* académique, akademisch. ὁ ἀκαδημιακός, académicien, *m.*, Akademiker, *m.*

'Ακαθαρσία, ἡ, malpropreté, saleté, Unreinlichkeit, Unsauberkeit, *f.*; impureté, Unreinheit, *f.*

'Ακάθαρτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* malpropre, sale, unreinlich, unsauber; impur, unrein.

'Ακάθεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qu'on ne peut arrêter, unaufhaltsam.

'Ακαιρία, ἡ, contre-temps, *m.*, Unzeit, ungelegene Zeit, *f.*

"Ακαιρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui se fait à contre-temps, unzeitig, ungelegen.

'Ακαιρολογία, ἡ, discours, mot *m.* qui se dit à contre-temps, Rede, *f.*, Wort *n.* zur Unzeit.

'Ακαίρως, ἄκαιρα, *adv.* à contre-temps, zur Unzeit.

'Ακακία, ἡ, qualité *f.* de celui qui est sans malice, innocence, Arglosigkeit, Unschuld, *f.*

'Ακακία, ἡ (δένδρον), acacia, *m.*, Akazie, *f.* Schotendorn, *m.*

'Ακακοποίητος, (ἀκακούργητος) ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui ne fait point de mal, innocent, der nichts Böses thut, schuldlos.

"Ακακος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas mauvais, q. n. p. méchant, qui est sans malice, innocent, nicht böse, nicht boshaft, schuldlos.

'Ακακούργητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas endom-

magé, entier, unbeschädigt, unverletzt.

'Ακάλεστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas invité, qui n'est pas apellé, uneingeladen, ungeladen, ungerufen.

'Ακαλλιέργητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inculte, qui n'est pas labouré, unangebauet, ungebauet, unbearbeitet.

'Ακαλλώπιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas embelli, nicht verschönert; inculte, dont l'esprit n'est pas cultivé, sans culture, ungebildet, uncultivirt.

*'Ακαμάτης, ὁ, fainéant, paresseux, Nichtsthuer, Faulenzer, m.

*'Ακάμωτος, η, ον, adj. qui n'est pas fait, ungemacht; auquel on n'a pas travaillé, unbearbeitet.

"Ακαμπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inflexible, unbiegsam.

'Ακαμψία, ἡ, adj. inflexibilité, Unbiegsamkeit, f.; fermeté, constance, Festigkeit, Standhaftigkeit, f.

"Ακανθα, ἡ (κοινῶς· τὸ ἀγκάθι), épine, f.; aiguillon, m., Dorn; Stachel, m.

'Ακανθίας, ὁ (κοινῶς· σκυλόψαρον), requin, m., Hayfisch, Hay, m.

'Ακανθόχοιρος, ὁ, porc-épic, m., Stachelschwein, n.

'Ακανθώδης, ὁ καὶ ἡ, ες (κοινῶς· ἀγκαθερός), épineux, piquant, dornig, stachelig.

'Ακανθὼν (-θεών), ὁ, buisson m. d'épines, Dornbusch, m.

'Ακανόνιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. irrégulier, sans règle, sans ordre, regellos, ungeordnet; qui n'est pas canonisé, nicht kanonisirt.

'Ακάπνιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas encensé; qui n'est pas fumé, unberäuchert; ungeräuchert.

"Ακαπνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans fumée, qui ne fume pas, ohne Rauch, nicht rauchend.

'Ακαρδία, ἡ, timidité, peur, lâcheté, Zaghaftigkeit, Furchtsamkeit, Feigheit, f.

"Ακαρδος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. timide, découragé, lâche, furchtsam, muthlos, zaghaft, feige.

'Ακαρπία, ἡ, infertilité, stérilité, Unfruchtbarkeit, f.

"Ακαρπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj infertile, stérile, infécond, unfruchtbar; infructueux, fruchtlos.

'Ακαρτέρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'attend pas, impatient, der nicht wartet, ungeduldig; qui ne persévère pas, inconstant, nicht ausdauernd, unbeständig, insupportable, unerträglich. ἀκαρτέρητα, adv. sans attendre, avec impatience, ohne zu warten, mit Ungeduld.

'Ακαρφὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. qui n'est pas séché, nicht ausgetrocknet.

'Ακατάδεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas accepté, nicht angenommen; désagréable, unangenehm; dédaigneuse, précieuse, spröde (von Frauenzimmern).

'Ακαταδίκαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas condamné, unverurtheilt; irréprochable, irrépréhensible, intègre, untadelhaft, unsträflich.

'Ακαταθύμιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. désagréable, incommode.

'Ακατάκριτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas condamné, nicht verurtheilt, nicht verdammt; qu'on ne peut pas condamner, irréprochable, irrépréhensible, nicht zu verdammen, untadelhaft, tadellos.

'Ακατάληκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. continuel, perpétuel, unaufhörlich, unablässig.

'Ακατάληπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inconcevable, incompréhensible, unbegreiflich.

'Ακαταληψία, ἡ, incompréhensibilité, f., Unbegreiflichkeit, f.

'Ακατάλλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. irréconciliable, implacable, unversöhnlich.

'Ακατάλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. indissoluble, insoluble, unauflöslich.

'Ακαταμάχητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qu'on ne peut pas combattre, invincible, unbekämpfbar, unbesiegbar, unüberwindlich.

'Ακαταμέτρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. immense, unermeßlich.

'Ακατανόητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qu'on ne peut penser, inconcevable, undenkbar, nicht einzusehen, unbegreiflich. τὸ ἀκατανόητον, chose f. inconcevable, qu'on ne peut pas penser, das Undenkbare, Unbegreifliche; incompréhensibi-

lité, f., Unbegreiflichkeit, Undenkbarkeit, f.

'Ἀκατάπαυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* continuel, perpétuel, unaufhörlich.

'Ἀκαταπαύστως, ἀκατάπαυστα, *adv.* sans cesse, continuellement, ohne Aufhören, unaufhörlich.

'Ἀκατάπληκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* intrépide, unerschrocken.

'Ἀκαταπόνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* infatigable, unermüdbar, unermüdlich; indomptable, invincible, unbezwingbar, unüberwindlich.

'Ἀκαταπράϋντος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas apaisé ou tranquillisé, unbesänftigt, unberuhigt; qu'on ne peut pas apaiser, q. n. p. p. tranquilliser nicht zu beruhigen, nicht zu besänftigen.

'Ἀκατασκεύαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas préparé, — apprêté, — accommodé, unzubereitet, nicht eingerichtet, unbearbeitet.

'Ἀκαταστασία, ἡ, inconstance, instabilité, Unbeständigkeit, f., Unbestand, m.

'Ἀκατάστατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inconstant, variable, unbeständig, veränderlich; inconstant, vacillant, versatile, unbeständig, wankelmüthig.

'Ἀκαταφρόνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas méprisé, unverachtet; qui n'est pas à mépriser, nicht zu verachten.

'Ἀκατάψεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* irréprochable, irrépréhensible, untadelhaft, tadellos.

'Ἀκατάψευστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas feint, vrai, véritable, nicht erdichtet.

'Ἀκατέργαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* non-ouvré, cru, écru, unverarbeitet, roh.

'Ἀκατηγορησία, ἡ, irrépréhensibilité, f., Untadelhaftigkeit, Unbescholtenheit, f.

'Ἀκατηγόρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* irrépréhensible, sans reproche, untadelhaft, tadellos, unbescholten.

'Ἀκατοίκητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inhabité, unbewohnt; inhabitable, unbewohnbar.

'Ἀκάτοικος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inhabité, unbewohnt.

"Ἀκαυλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* (de plantes) sans tige, ohne Stengel.

'Ἀκαυσία, ἡ, incombustibilité, f., Unverbrennlichkeit, f.

"Ἀκαυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* incombustible, unverbrennlich.

'Ἀκέντητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas brodé, ungestickt, nicht gestickt.

"Ἀκεντρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans aiguillon, stachellos, ohne Stachel.

'Ἀκέραιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* entier, ganz, völlig, unversehrt.

'Ἀκέραστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a pas été régalé de vin etc., nicht bewirthet mit Wein ꝛc.

'Ἀκέρατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans cornes, ungehörnt.

'Ἀκεραύνωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a pas été foudroyé, nicht vom Blitze getroffen.

'Ἀκέρδεια, ἡ, dommage, désavantage, Schaden, Nachtheil, *m.*

'Ἀκερδής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* désavantageux, préjudiciable, unvortheilhaft, nachtheilig.

*'Ἀκέρωτος, η, ον, *adj.* non-ciré, sans être ciré, ungewichst.

'Ἀκέφαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans tête, ohne Kopf; sans commencement, ohne Anfang.

'Ἀκίβδηλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* véritable, qui n'est pas falsifié, unverfälscht.

'Ἀκίνδυνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas dangereux, — perilleux, gefahrlos, nicht gefährlich.

'Ἀκινησία, ἡ, immobilité, f., Unbeweglichkeit, f.

'Ἀκίνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas mis en mouvement, unbewegt; immobile, unbeweglich; qui n'est pas ému, — touché, ungerührt.

'Ἀκινητῶ (-έω), *v. n.* être immobile, — roide, unbeweglich, starr seyn.

'Ἀκλάδευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas ébranché, — émondé, ungeschneitelt.

"Ἀκλαυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a pas été pleuré, unbeweint.

'Ἀκλείδωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas fermé, unverschlossen, nicht zugeschlossen.

"Ἀκλεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas dérobé, nicht gestohlen; qui n'est pas volé, nicht bestohlen.

'Ἀκληρονόμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans héritage, ohne Erb-

schaft; sans héritiers, unbeerbt, ohne Erben.

Ἄκληρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas favorisé par la fortune, vom Glücke nicht begünstigt; pauvre, indigent, arm, dürftig.

Ἄκλιτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. indéclinable, unabänderlich (indeclinabel).

Ἄκλωστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas filé, ungesponnen.

Ἀκμάζω, v. n. fig. fleurir, être florissant, blühen, in einem blühenden Zustande seyn.

Ἀκμαῖος, αία, αῖον, adj. florissant, blühend (*fig.*).

Ἀκμὴ, ἡ, fig. fleur, *f.*, état *m.* florissant, sommet, comble, *m.*, Blüthe (*fig.*), *f.*, blühender Zustand, Gipfel, *m.*

Ἀκοὴ, ἡ, ouïe, Gehör, *n.*, das Hören; bruit (qui court), ouï-dire, *m.*, Gerücht, Hörensagen, *n.*

Ἀκοιμησία, ἡ, insomnie, *f.*, Schlaflosigkeit, *f.*

Ἀκοίμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. privé de sommeil, sans dormir, schlaflos.

Ἀκοινωνησία, ἡ, action *f.* de se retirer de la société, — de la communication avec les hommes, Zurückziehung *f.* von der Gesellschaft, von dem Umgange mit Menschen; excommunication, *f.*, Kirchenbann, *m.*, Excommunication, *f.*

Ἀκοινώνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui se retire de la société, qui ne prend part à qc., qui ne se communique pas, den Umgang vermeidend, keinen Theil nehmend, sich nicht mittheilend; excommunié, in den Bann gethan, excommunicirt.

Ἀκολάκευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas flatté, ungeschmeichelt.

Ἀκολασία, ἡ, licence *f.* effrénée, Zügellosigkeit; impunité, *f.* Straflosigkeit, *f.*

Ἀκόλαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. impuni, straflos, ungestraft; effréné, licencieux, zügellos, ungebunden.

Ἀκόλλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas collé, ungeleimt; qu'on ne peut pas coller, nicht zu leimen.

Ἀκολούθημα, τὸ, exécution (des ordres de q. etc.), Befolgung, *f.*

Ἀκολούθησις, ἡ, suite, *f.*, Folge, *f.*; conséquence, *f.*, Folge, Schlußfolge, *f.*; issue, *f.*, succès, *m.*, Erfolg, Ausgang, *m.*; suite, continuation, *f.*, Verfolg, *m.*, Fortsetzung, *f.*

Ἀκολουθητὴς, ὁ, adhérent, sectateur, *m.*, Anhänger, *m.*

Ἀκολουθία, ἡ, suite, *f.*, Folge, *f.*; continuation, *f.*, Fortsetzung, *f.*; suite (d'un prince etc.), Gefolge, *m.*; office (dans l'église), Gottesdienst, *m.*

Ἀκόλουθος, ὁ, adhérent, sectateur, Anhänger, Nachfolger, *m.*

Ἀκολούθως, adv. par conséquent, conséquemment, folglich.

Ἀκολουθῶ (-έω), v. a. et *n.*, suivre, folgen, nachfolgen; continuer, fortsetzen, fortfahren; *ἀκολουθῶ νὰ γράφω, νὰ διαβάζω κτλ.*, continuer à écrire, à lire etc., fortfahren zu schreiben, zu lesen ꝛc.; fort schreiben, fort lesen ꝛc.

Ἀκόλυμβος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui ne sait pas nager, der nicht schwimmen kann, des Schwimmens unkundig.

Ἀκόμα, *ἀκόμη (ἔτι), adv.* encore, noch.

**Ἀκόμβωτος, η, ον, adj.* qui n'est pas boutonné, nicht zugeknöpft; qui n'est pas bouclé, nicht zugeschnallt.

Ἀκόνη, ἡ, pierre *f.* à aiguiser, queux, *m.*, Wetzstein, Schleifstein, *m.*

Ἀκόνιον (ἀκόνι), τὸ, petite pierre *f.* à aiguiser, kleiner Wetzstein, *m.*

Ἀκονίζω, ἰδὲ ἀκονῶ.

Ἀκόνισμα, τὸ, aiguisement, das Wetzen, Schleifen.

Ἀκονιστὴς, ὁ, émouleur, *m.*, Schleifer, *m.*

Ἀκόνιτον, τὸ, (φυτόν), aconit (plante), *m.*, Wolfswurz, *f.*

**Ἀκόντευτος, η, ον, adj.* où on ne peut pas s'approcher, wo man sich nicht nähren kann.

Ἀκοντίζω, v. a. et *n.* tirer, lancer (un dard), schießen, werfen (einen Spieß).

Ἀκόντιον, τὸ, dard, *m.*, flèche, *f.*, Wurfspieß, Pfeil, *m.*

Ἀκοντιστὴς, ὁ, archer, *m.*, Bogenschütze, *m.*; dardeur, *m.* Spießwerfer, *m.*

Ἀκονῶ (-άω), v. a. aiguiser, émoudre, affiler, wetzen, schleifen, schärfen.

Ἀκοπάνιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (du pain etc.) qui n'est pas cuit, ungebacken.

Ἀκοπίαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas fatigué, nicht ermüdet; infatigable, unermüdet, unermüdlich.

Ἄκοπος, ἡ (δένδρον), anagiris, bois puant, m., Stinkbaum, m.

Ἀκόπριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas engraissé ou enfumé, ungedüngt.

Ἄκοπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas coupé, — découpé, ungeschnitten, unzerschnitten, unabgeschnitten.

Ἀκόρεστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas rassassié, ungesättigt; insatiable, unersättlich.

*Ἀκόρδιστος, η, ον, adj. qui n'est pas tendu, lâche, relâché, ungespannt, unausgespannt, schlaff.

*Ἀκόσιστος, η, ον, adj. qui n'est pas fauché, qui n'est pas coupé, unabgemähet, unzerschnitten.

Ἀκοσκίνιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas criblé, nicht durchgesiebt.

Ἀκοσμία, ἡ, simplicité (d'une chose sans ornement), f., Schmucklosigkeit, f.; désordre, m., confusion, f., Unordnung, Zerrüttung, f.

Ἄκοσμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. simple, sans ornemens, schmucklos; dérangé, mis en désordre, zerrüttet, in Unordnung befindlich.

*Ἀκούμβησις, ἡ, étaiement, m., Stützung, f.

*Ἀκουμβίζω, ἰδὲ ἀκουμβῶ.

*Ἀκούμβισμα, τὸ, action f. d'étayer, d'appuyer, das Stützen, Unterstützen.

*Ἀκουμβιστῆρι, τὸ, étaie, f., appui, m., Stütze, f.; (εἰς τὸ σκαμνὶ κτλ.), appui, dos, dossier, m., Lehne, Stuhllehne, f.; (τοῦ ἀῤῥώστου, τοῦ χωλοῦ), bequille, f., Krücke, f.

*Ἀκουμβῶ (-άω), v. a. étayer, appuyer, stützen, unterstützen v. n. s'appuyer, sich stützen, sich lehnen.

†Ἀκούνιστος, η, ον, adj. qui n'est pas bercé, sans être bercé, ungewiegt; inébranlable, nicht wankend, unerschütterlich.

*Ἀκουρασία, ἡ, infatigabilité, Unermüdlichkeit, f.

*Ἀκούραστος, η, ον, adj. qui n'est pas fatigué, nicht ermüdet; infatigable, unermüdlich, unermüdet.

Ἀκούρευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas tondu, ungeschoren, unbeschoren.

*Ἀκούρσευτος, η, ον, adj. qui n'est pas ravagé, — pillé, — devasté, ungeplündert, unverheert, unverwüstet.

Ἀκούσιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. involontaire, unfreywillig.

Ἀκουσίως, adv. involontairement; à regret, unfreywillig; ungern.

Ἄκουσμα, τὸ, action f. d'ouir, d'entendre, das Hören; bruit (qui court), m., Gerücht, n., Sage, f.

Ἀκουσμένος, η, ον, adj. entendu, ouï, gehört; fameux, diffamé, berüchtigt.

Ἀκουστήριον, τὸ, auditoire, m., Hörsaal, m.

Ἀκουστής, ὁ, auditeur, m., Hörer, Zuhörer, m.

Ἀκουστικὸς, ἡ, ὸν, adj. de l'ouïe, acoustique, Hör-, Gehör-, akustisch, u. ἀκουστικὴ (ἐπιστήμη) acoustique, f., Akustik, f.

Ἀκουστὸς, ἡ, ὸν, adj. ce qu'on peut entendre, hörbar; fameux, diffamé, berüchtigt, verrufen.

Ἀκούω, v. a. et n. ouïr, entendre, hören; sentir, appercevoir, empfinden, bemerken.

Ἄκρα, ἡ, extrémité, f., bout, m., das Aeußerste, Ende, n.; cime, f., sommet, m., Gipfel, m.; bord, rebord (d'une table etc.), Rand (eines Tisches rc.); rivage, m., rive, f., Ufer, n.

Ἀκραιφνής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. qui n'est pas mêlé, mélangé; pur, unvermischt, lauter.

*Ἀκρανιά, ἡ, *Ἀκράνιον, τὸ, ἰδὲ κρανία, κράνιον.

Ἀκρασία, ἡ, intempérance, f. Unmäßigkeit, f.; défaut m. de vin, Mangel m. an Weine.

Ἀκράτεια, ἡ, incontinence, intempérance, f., Unenthaltsamkeit, f.

Ἀκρατής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. incontinent, intempérant, unenthaltsam, unmäßig, faible, affaibli, schwach, ohnmächtig.

Ἀκράτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qu'on ne peut pas tenir, — retenir, — arrêter, nicht zu halten, nicht zu erhalten, unaufhaltsam.

Ἀκράτιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qu'on ne peut arrêter, unaufhaltsam; fort, vigoureux, stark, kräftig.

Ἄκρατον, τὸ (κοινῶς· μοῦστος), moût, m., Most, m.; vin m. qui n'est pas mêlé avec de l'eau, Wein m., der nicht mit Wasser vermischt ist.

Ἀκρατοπότης, m. buveur m. de moût; buveur de vin, Mosttrinker; Weintrinker, m.

Ἀκρατοποτῶ (-έω), v. n. boire du moût, boire du vin pur (sans y mettre de l'eau), Most trinken, reinen Wein (ohne Vermischung mit Wasser) trinken.

Ἄκρατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. pur, sans mélange, rein, unvermischt; fort, vigoureux, stark, kräftig.

Ἄκρεος (ἀκρέατος), ὁ καὶ ἡ, ον, adj. maigre, décharné, mager, entfleischt.

Ἀκριβαίνω, v. n. enchérir v. n., theuer werden, steigen (im Preise), aufschlagen.

Ἀκρίβεια, ἡ, exactitude, f., soin, m., Genauigkeit, Sorgfalt, f.; mesquinerie, lésine, avarice, f. Kargheit, f., Geiz, m.; cherté, f., Theuerung, f.

Ἀκριβεύομαι, v. n. lésiner, être avare, geizen, kargen.

Ἀκριβεύω, v. n. devenir avare, geizig werden.

Ἀκριβής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. (ἐξηκριβωμένος), exact, soigneux, ponctuel, genau, sorgfältig, pünktlich.

Ἀκριβοθεώρητος (*-θώρητος), ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qu'on ne voit que rarement, qui ne se fait voir que rarement, selten gesehen, der sich selten sehen läßt.

Ἀκριβολογία, ἡ, recherche f. exacte, genaue Untersuchung, f.

Ἀκριβολογῶ (-έω), v. a. estimer, schätzen, achten.

Ἀκριβὸς, ἡ, όν, adj. exact, soigneux, genau, sorgfältig; cher, chéri, lieb, theuer; cher (en parlant du prix), theuer (vom Preise); avare, geizig.

Ἀκριβοφαγία, ἡ, cherté f. des denrées, Theurung f. der Eßwaaren.

Ἀκριβοχαιρετῶ (-έω), v. a. saluer amicalement, freundlich grüßen.

Ἀκριβῶς, ἀκριβά, adv. exactement, avec soin, genau, mit Sorgfalt; cher, theuer.

*Ἀκρίδα, ἡ (**ἀκρίς, γεν. -ίδος), sauterelle, f., Heuschrecke, f.

Ἀκρισία, ἡ, indécision, Unentschiedenheit, f.; chose f. indécise, unentschiedene Sache, f.; confusion, f., Verworrenheit, Verwirrung, f.

Ἄκριτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas jugé, nicht beurtheilt; nicht gerichtet; indécis, unentschieden; qu'on ne peut pas juger, — décider, nicht zu beurtheilen, nicht zu entscheiden.

Ἀκρόαμα, τὸ, ce qu'on entend, — écoute, lecture, f., was man anhört, Vorlesung, f.

Ἀκρόασις, ἡ, action f. d'entendre, d'écouter, das Anhören, die Anhörung; auditoire, m., les auditeurs, m. pl., die Zuhörer (das Auditorium), m. pl.

Ἀκροατήριον, τὸ, auditoire (le lieu), m., Hörsaal (das Auditorium), m.

Ἀκροατής, ὁ, auditeur, Zuhörer, m.

Ἀκροατικὸς, ἡ, όν, adj. de l'action d'entendre, d'écouter, vom Zuhören; ἀκροατικὸς μισθὸς, honoraire m. de lectures, Honorar m. für Vorlesungen.

Ἀκροῶμαι (-άομαι), v. a. entendre, écouter q., einen anhören, einem zuhören.

Ἀκροβολίζομαι, v. n. tirailler, tirer de loin, von weitem schießen, plänkeln.

Ἀκροβολισμὸς, ὁ, action f. de tirer de loin, tiraillement, m., das Schießen von weitem, Plänkeln, n.

Ἀκροβολιστὴς, ὁ, tirailleur, m., Plänkler, m.

Ἀκροβυστία, ἡ, prépuce, n. Vorhaut, f.

Ἀκροθίνια, τὰ, prémices, f. pl., Erstlinge (der Früchte), m. pl.; la meilleure partie du butin, das Beste von der Beute (im Kriege).

Ἀκρόλοφος, ὁ, cime f., sommet m. d'une colline, Spitze f., Gipfel m. eines Hügels.

Ἄκρον, τὸ, extrémité, cime, f., sommet, m., das Aeußerste, Höchste, Gipfel, m.; ourlet, bord, m., Saum, m.; bout (d'un habit), m., Zipfel (eines Kleides), m.

Ἀκρόπολις, ἡ, citadelle, f., Burg (Citadelle), f.

Ἄκρος, ρα(ρη), ρον, *adj.* extrême, le plus haut, la plus haute, dernier, ière, der (die, das) äußerste, höchste, letzte.

Ἀκρόστιχον, τὸ, acrostiche, *m.*, Akrostichon (Verse, deren Anfangsbuchstaben ein Wort bilden), *n.*

Ἀκρότης, ἡ, extrémité, cime, *f.*, sommet, *m.*, das Aeußerste, Höchste, Gipfel, *m.*

Ἀκροχολία, ἡ, fougue *f.*, emportement *m.* de colère, Jähzorn, *m.*

Ἀκρόχολος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* fougueux (qui s'emporte aisément), jähzornig.

Ἄκρυπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas caché, notoire, connu, unverborgen, offenbar, bekannt.

Ἀκρώρεια, ἡ, sommet, dos *m.* de montagne, Bergspitze, *f.*, Bergrücken, *m.*

Ἀκρωτήριον, τὸ, cap, promontoire, *m.*, Vorgebirge, *n.*

Ἀκτένιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas peigné, ungekämmt.

Ἄκτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas acquis, unerworben; qu'on ne peut pas acquérir, nicht zu erwerben.

*Ἀκτῖνα, ἡ (** ἀκτίς), rayon, *m.*, Strahl, *m.*; rais, *m.*, Radspeiche, *f.*

Ἀκτινοβολία, ἡ, rayonnement, *m.*, das Strahlenwerfen, Strahlen.

Ἀκτινοβόλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* rayonnant, strahlend.

Ἀκτινοβολῶ (-έω), *v. n.* rayonner, strahlen.

Ἀκτινοειδής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* ressemblant à des rayons, strahlenförmig.

Ἄκτιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas bati, ungebaut; qui n'est pas créé, incréé, unerschaffen.

Ἀκυβέρνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas gouverné, sans gouvernement, nicht regiert, ohne Regierung; qui n'est pas réfréné, qui ne se contient pas, ungezügelt, der sich nicht beherrscht.

Ἀκύλιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas roulé, nicht fortgerollt, nicht fortgewälzt; qu'on ne peut pas rouler, nicht fortzuwälzen; ferme, inébranlable, fest, unerschütterlich.

Ἄκυρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* nul, annullé, ungültig, nichtig.

Ἀκυρῶ (-όω, *-ώνω) *v. a.* déclarer nul, annuller, für ungültig, für nichtig erklären; abolir, abroger, aufheben, abschaffen.

Ἄκων, ἄκουσα, ἆκον, *adj.* involontaire, forcé, unfreywillig, gezwungen; à regret, ungern.

*Ἀλαβαστρένιος, ια, ιον, -στρινὸς, ἡ, όν, *adj.* d'albâtre, alabastern.

Ἀλάβαστρον, τὸ, albâtre, *m.*, Alabaster, *m.*

*Ἀλάβωτος, η, ον, (ἀπλήγωτος), qui n'est pas blessé, unverwundet.

Ἀλάδενος, ὁ, ladanum, *m.*, Ladangummi, *n.*

Ἀλαζονεία, ἡ, insolence, arrogance, *f.*, Uebermuth, *m.*

Ἀλαζονεύομαι, *v. n.* être insolent, arrogant, übermüthig seyn, sich brüsten.

Ἀλαζών, ὁ καὶ ἡ, *adj.* insolent, arrogant, altier, hautain, übermüthig, stolz.

Ἀλάθαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* infaillible, qui ne fait pas des fautes, unfehlbar, der nicht fehlt.

Ἀλάθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* à qui rien n'est caché, dem nichts verborgen ist.

Ἀλάλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ineffable, unaussprechlich.

Ἄλαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a perdu la parole, muet, sprachlos, stumm.

†Ἀλαμπάρδα, ἡ (ital.), hallebarde, *f.*, Hellebarde, *f.*

†Ἀλαμπαρδέρης, ὁ (ital.), hallebardier, *m.*, Hellebardier, *m.*

Ἅλας, τὸ, sel, *m.*, Salz, *n.*

*Ἁλατερὸν, τὸ, salière, *f.*, Salzfaß, *n.*

*Ἁλατερὸς, ἰδὲ ἁλμυρός.

Ἁλατίζω, *v. a.* saler, salzen, einsalzen.

Ἁλατοθήκη, *Ἁλατοκούτι, salière, *f.*, Salzfaß, *n.*

Ἁλατοπωλία, ἡ, saunage, *m.*, Salzverkauf, Salzhandel, *m.*

Ἁλατοπώλης, ὁ, saunier, *m.*, Salzhändler, *m.*

Ἄλγος, τὸ, douleur, *f.*, Schmerz, *m.*; tristesse, affliction, *f.*, Traurigkeit, Betrübniß, *f.*

Ἀλγῶ (-έω), *v. n.* souffrir des douleurs, Schmerzen leiden.

Ἀλέθω, *v. a.* moudre, mahlen (in der Mühle).

Ἄλειμμα, τὸ, onguent, *m.*,

Salbe, f.; suif, m., Talg, m., Inselt, n.

*'Αλειμματοκέρι, τὸ, chandelle f. de suif.

'Αλειτούργητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. où on ne dit pas la messe, wo keine Messe gelesen wird; qui n'entend pas la messe, der die Messe nicht hört.

'Αλειφὴ, ἡ, onguent, m., Salbe, f.

'Αλείφω, v. a. graisser, frotter (avec de la graisse, de l'huile etc.), schmieren; oindre, salben.

*'Αλεκάτη, ἡ, quenouille, f., Spinnrocken, m., Kunkel, f.

'Αλεκτοροφωνία, ἡ, chant m. du coq, Hahngeschrey, Krähen, n.

'Αλεκτρυὼν, ἀλέκτωρ, ὁ, (κοινῶς· πετεινός), coq, m., Hahn, m.

*'Αλεξάνδρες, αἱ, angélique (plante), f., Angelika, Engelwurz, f.

'Αλεξιφάρμακον, τὸ, contrepoison, antidote, Gegengift, n.

*'Αλεπόγουνα, ἡ, peau f. de renard, Fuchsbalg, m.

*'Αλεποῦ, ἰδὲ ἀλωποῦ.

"Αλεσμα, τὸ, mouture (action f. de moudre), f., das Mahlen (in der Mühle).

'Αλεστικὸν, τὸ, mouture (droit de moulage), f., Mahlgeld, n., Mahlmetze, f.

'Αλετρεύω, v. a. moudre, mahlen (in der Mühle).

*'Αλέτρι, *ἀλετρίζω, ἰδὲ ἄροτρον, ἀροτρεύω, ἀροτριάζω.

*'Αλευρᾶς, ὁ, farinier, m., Mehlhändler, m.

'Αλεῦρι, τὸ (ἄλευρον), farine, f., Mehl, n.

'Αλευριὰ, ἡ, bouillie, f., Mehlbrey, n.

'Αλευρικὸν, τὸ, bluteau, m., Mehlbeutel, m.

'Αλευρόκολλα, ἡ, colle f. de farine, colle d'amidon, Mehlkleister, Kleister, m.

'Αλευροπώλης, ὁ (*-πουλητής), farinier, m., Mehlhändler, m.

*'Αλευρώνω, v. a. enfariner, mit Mehl bestreuen.

'Αλήθεια, ἡ, vérité, f., Wahrheit, f.; τῇ ἀληθείᾳ, ἐπ' ἀληθείας, en vérité, vraiment, en effet, in Wahrheit, wahrhaftig, wirklich, in der That.

'Αληθεύομαι, v. n. se confirmer, se vérifier, s'accomplir, sich bestätigen, sich bewähren, in Erfüllung gehen.

'Αληθὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. vrai, wahr.

'Αληθινὰ, adv. vraiment, wahrhaftig, wirklich.

'Αληθινὸς, ἡ, ὸν, adj. vrai, wahr; véritable, wahrhaft, echt.

'Αληθολόγος, ὁ, qui dit la vérité, véridique, der Wahrhaftige, Wahrredende, f.

'Αληθῶς, adv. vraiment, wahrhaft, wirklich.

*'Αλησμόνησις, ἡ, action f. d'oublier, manque m. de mémoire, das Vergessen, Vergeßlichkeit, f.

*'Αλησμονιάρης, ὁ, oublieux, der Vergeßliche.

*'Αλησμονῶ (-έω), v. a. oublier, vergessen.

'Αλήτης, ὁ, vagabond, m., qui n'a point de patrie, der Herumirrende, Heimathlose.

'Αλιεὺς (κοινῶς· ψαρᾶς), ὁ, pêcheur, Fischer, m.

'Αλικὴ, ἡ, saline, saunerie, f., Salzwerk, n.

*'Αλίμονον, ἰδὲ ἀλλοίμονον.

*'Αλισφακιά, ἡ, sauge (plante), Salbey, f.

*'Αλκάνη, ἁ, crayon, rouge, m., Rothstein, Rothstift, m.

'Αλκὴ, ἡ, force, f., Stärke, f.

"Αλκιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. fort, vigoureux, vaillant, stark, kraftvoll, tapfer.

'Αλκυὼν (*-ῶνας), ὁ, alcyon (oiseau), m., Eisvogel, m.

'Αλλὰ, adv. mais, aber; sondern; οὐ μόνον (*ὄχι μόνον) ... ἀλλὰ καὶ, non — seulement ... mais encore, nicht nur, nicht allein ... sondern auch.

'Αλλαγὴ, ἡ, changement, m., Veränderung, f.; change, échange, m., Tausch, m.

"Αλλαγμα, τὸ, action f. d'échanger, changement, m.; das Verändern, Veränderung, f.; action d'échanger, de troquer, échange, m., das Tauschen, Tausch, m.

*'Αλλάζω (** ἀλλάσσω, (ἀλλάττω), v. a. changer, verändern, ändern; changer (de l'argent etc.) wechseln, verwechseln (Geld ꝛc.); changer, échanger, troquer, tauschen, vertauschen; — τὰ φορέματα,

changer d'habit, die Kleider wechseln, *v. n.* changer, se changer, sich ändern, sich verändern; ὁ καιρὸς ἀλλάζει, le temps change, das Wetter ändert sich.

Ἀλλακτικὸς, ή, ὸν, *adj.* variable, changeant, veränderlich.

Ἀλλαξιὰ, ή, ἰδὲ ἀλλαγή.

Ἀλλαξις, ή, changement, *m.*, variation, *f.*, Aenderung, Veränderung, *f.*

Ἀλλαξοκαιρία, ή, changement *m.* de temps, Veränderung *f.* des Wetters; temps *m.* variable, veränderliche Witterung, *f.*

Ἀλλαξοπιστία, ή, changement *m.* de religion, Glaubensveränderung, Religionsveränderung, *f.*

Ἀλλαξοπιστίζω, *v. n.* changer de religion, die Religion verändern, eine andere Religion annehmen.

Ἀλλαξόπιστος, ὁ καὶ ή, ον, *adj.* qui change de religion, qui apostasie, der die Religion verändert, abtrünnig von der Religion.

Ἀλλαχόθεν, *adv.* d'ailleurs, d'autre-part, anderswoher.

Ἀλλαχοῦ, *adv.* autre-part, ailleurs, anderswohin.

Ἀλλέως, *adv.* autrement, anders; d'ailleurs, sonst, außerdem.

Ἀλληγορία, ή, allégorie, *f.*, Allegorie, *f.*

Ἀλληγορικὸς, ή, όν, *adj.* allégorique, allegorisch, bildlich.

Ἀλληγορικῶς, *adv.* d'une manière allégorique, allegorisch, bildlicher Weise.

Ἀλληγορῶ (-έω), *v. n.* allégoriser, bildlich sprechen, allegorisiren.

Ἀλληλογραφία, ή, correspondance, *f.*, Briefwechsel, *m.*, Correspondenz, *f.*

Ἀλληλογράφος, ὁ, correspondant, *m.*, Correspondent, *m.*

*Ἀλληθωρία, ή, action *f.* de loucher, das Schielen.

*Ἀλλήθωρος, ὁ, ή, celui, celle qui est louche, der, die Schielende.

*Ἀλληθωρῶ (-έω), *v. n.* être louche, loucher, schielen.

Ἀλλήλων, ἀλλήλους (*ἕνας τὸν ἄλλον), l'un l'autre, einander.

Ἀλλογενής, ὁ, ή, étranger, *m.*; étrangère, *f.*, Ausländer, *m.*; Ausländerin, *f.*

Ἀλλόγλωσσος, ὁ, ή, celui, celle qui parle une autre langue, der, die eine andre Sprache redet.

Ἀλλοειδὴς, ὁ καὶ ή, ές, *adj.*, d'une autre forme, formé d'une autre manière, von andrer Gestalt, anders gestaltet; d'une autre espèce, von andrer Art.

*Ἀλλοίμονον, *int.* helas! ahi! malheur! leider! ach! weh! ἀλλοίμονον εἰς ἐσένα, malheur à toi! wehe dir!

Ἀλλοῖος, οία, οῖον, *ἀλλοιότικος, η, ον, *adj.* fait d'une autre manière, différent, anders geartet, verschieden.

*Ἀλλοιώνω (**οιόω), *v. a.* aliéner, veräußern; changer, verändern.

Ἀλλοίωσις, ή, aliénation, *f.*, Veräußerung, *f.*; changement, *m.*, Veränderung, *f.*

*Ἀλλοιώτικα, *adv.* autrement, d'une autre manière, anders, auf andere Art.

Ἀλλόκοτος, ὁ καὶ ή, ον, *adj.* extraordinaire, étrange, frappant, ungewöhnlich, seltsam, auffallend.

Ἀλλόπιστος, ὁ καὶ ή, ον, *adj.* qui est d'une autre religion, dissident, der einen andern Glauben hat, von einer andern Religion.

Ἄλλος, η, ο, *adj.* autre, anderer, -re, -res; ἄλλα τῶν ἄλλων, des bêtises, des choses absurdes, ungereimtes, albernes, verwirrtes Zeug, *n.*; ἄλλο τόσον, autant, tout autant, eben soviel.

Ἄλλοτε, *adv.* une autre fois, à un autre temps, ein andermal, zu einer andern Zeit; autre fois, sonst, außerdem; autrement, anders.

Ἀλλότριος, ία, ιον, *adj.* étranger, fremd; différent, qui ne s'accorde pas, verschieden, nicht übereinstimmend.

*Ἀλλοτριώνω (**-όω), *v. a.* aliéner, détourner, veräußern, abwendig machen.

Ἀλλοῦ, *adv.* ailleurs, autrepart, à un autre lieu, anderswo, anderwärts.

Ἀλλοφρονῶ (-έω), *v. n.* penser autrement, être d'un autre avis, d'un autre sentiment, anders denken, anders gesinnt seyn, andrer Meinung seyn.

Ἀλλόφυλος, ὁ καὶ ἡ, ον, ἰδὲ ἀλλογενής.

Ἀλλόφωνος, ἰδὲ ἀλλόγλωσσος.

Ἄλλως, adv. autrement, d'une autre manière, anders, auf andere Weise.

*Ἁλμυράδα, ἡ, salure, f., Salzigkeit, f.

Ἁλμυρίζω, v. a. saler, salzen, einsalzen.

Ἁλμυρὸν, τὸ, eau salée, saumure, f., Salzwasser, m., Salzlake, f.

Ἁλμυρὸς, ρὰ (ρὴ), ρόν, adj. salé, salzig.

*Ἀλογάριαστος, η, ον, adj. qui n'est pas calculé, ungerechnet, unberechnet; qu'on ne peut pas calculer, nicht zu berechnen.

Ἀλόγιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inconsidéré, unbedachtsam, unüberlegt.

*Ἀλογομανία, ἡ, passion extravagante pour les chevaux, ausschweifende Pferdeliebhaberey; vertigo (des chevaux), m., Koller (der Pferde), m.

*Ἀλογόμυγα, ἡ, taon, m., Bremse, Pferdefliege, f.

*Ἄλογον, τὸ (** ὁ ἵππος), cheval, m., Pferd, n.

Ἄλογος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. privé de raison, irraisonnable, unvernünftig, vernunftlos; τὰ ἄλογα ζῶα, les bêtes, f. pl., die unvernünftigen Thiere.

*Ἀλογόσταυλος, ὁ, écurie, f., Pferdestall, m.

Ἀλογοσύρνω, v. a. faire tirer par des chevaux, von Pferden ziehen lassen; — (ἕνα καταδικον), tirer à quatre chevaux, écarteler (un criminel), (einen Verbrecher) mit Pferden zerreißen lassen, viertheilen.

*Ἀλογότριχα, ἡ, crin (de cheval), Pferdehaar, Roßhaar, n.

*Ἀλογοτροφὴ, ἡ, fourrage, m.; nourriture f. pour les chevaux, Pferdefutter, n.

Ἀλόη, ἡ, aloès, m., Aloe, f.

Ἄλουστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas lavé, ungewaschen.

Ἄλσος, τὸ, bocage (sacré), m., (heiliger) Hain, m.

Ἀλοιφὴ, ἡ, onguent, m., Salbe, f.

Ἁλοπήγια, τὰ, saline, saunerie, f., Salzwerk, n.

†Ἀλτάνα, ἡ, balcon, m., Altan, m.

†Ἀλτάρι, τὸ (κάλλιον· ἅγιον βῆμα), autel, m., Altar, m.

*Ἀλυγαριὰ, ἡ, agnus-castus, vitex, m., Keuschbaum, m.

Ἀλύπητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas triste. — affligé, nicht traurig, nicht betrübt; impitoyable, unbarmherzig.

*Ἀλυσίδα, ἡ (ἅλυσος), chaîne, Kette, f.

Ἀλυσίδι, τὸ (ἀλυσιδάκι), chaînette, f., Kettchen, n.

Ἀλυσίδωμα, τὸ, enchaînement, m., das Fesseln, Anschließen.

*Ἀλυσιδώνω, v. a. enchaîner, mettre dans les fers, fesseln, in Ketten legen, schließen.

Ἀλυσίδωσις, ἡ, ἰδὲ ἀλυσίδωμα.

Ἅλυσος, ἡ, chaîne, f., Kette, f.

Ἄλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas dissous, unaufgelöst; indissoluble, unauflöslich; inexplicable, unerklärlich.

Ἀλφάβητος, ἡ, τὸ ἀλφάβητον, alphabet, m., Alphabet, n.

Ἀλφάδι, τὸ, niveau, m., Bleywage, Wasserwage, f.

*Ἀλφαδιάζω, v. a. niveller, mit der Wasserwage nivelliren.

*Ἀλώνι, τὸ (** ὁ αλών), aire, f., Tenne, f.

Ἀλωνίζω, v. a. et n. battre le blé, dreschen.

Ἀλώνισμα, τὸ, battage (action f. de battre blé), m., das Dreschen.

Ἀλωνιστὴς, ὁ, batteur m. du blé, Drescher, m.

Ἀλωνιστικὸν, τὸ, battage (paye des batteurs du blé), m., Drescherlohn, n.

Ἀλωπεκία, ἡ, pelade, dépilation, f., Ausfallen n. der Haare.

*Ἀλωπεκὴ, ἡ (κοινῶς· ἀλωπουδόγουνα ἀλεπόγουνα), peau de renard, Fuchsbalg, m.

*Ἀλωποῦ, ἡ (** ἀλώπηξ) renard, m., Fuchs, m.

*Ἀλωπουδικὸς, ἡ, ὸν, adj. de renard, vom Fuchse, Fuchs=.

*Ἀλωπουδόγουνα, ἡ, peau f. de renard, Fuchsbalg, m.

Ἅλωσις, ἡ, prise (d'une place etc.), Wegnahme, Einnahme, Eroberung, f.; prise (d'un prisonnier de guerre), f., Gefangennehmung (im Kriege), f.

Ἁλώσιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ce qu'on peut prendre (en parlant d'une place etc.), einnehmbar.

Ἅμα, adv. ensemble, zugleich, zusammen; en même temps, zugleich, zu derselben Zeit.

Ἀμάγευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas enchanté (ensorcelé), nicht bezaubert; qu'on ne peut pas enchanter, nicht zu bezaubern.

†*Ἀμάδα*, ἡ, carreau (de pierre), *m.*, Steinplatte, *f.*

Ἀμάδειστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas plumé, — dépilé, nicht ausgerupft; qui n'est pas écossé, — écalé, nicht ausgehülst.

***Ἀμάζωκτος*, η, ον, *adj.* qui n'est pas rassemblé, ungesammelt.

***Ἀμαθαίνω*, *v. n.* être ignorant, inexpérimenté, sans expérience, unwissend, unerfahren seyn.

Ἀμάθεια, ἡ, ignorance, inexpérience, *f.*, Unerfahrenheit, *f.*

Ἀμαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* qui n'a rien appris, qui n'est pas instruit, ignorant, sans expérience, der nichts gelernt hat, nicht unterrichtet, unwissend, unerfahren.

Ἀμάθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas instruit, nicht unterrichtet, nicht belehrt.

Ἀμαθία, ἰδὲ ἀμάθεια.

Ἀμάλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas ammolli, dur, unerweicht, hart; qui n'est pas manié, — façonné, unbearbeitet; qui n'est pas pétri, ungeknetet.

Ἀμάλθεια, ἡ, τὸ κέρας τῆς Ἀμαλθείας, corne *f.* d'abondance, Horn des Ueberflusses, Füllhorn, *n.*

†*Ἀμανέτι*, τὸ (τουρκ.) ἰδὲ ἐνέχυρον.

Ἀμανίτης, ὁ (κοινῶς· τὸ μανιτάρι), Schwamm, Pilz (Bilz), *m*

Ἄμαξα, ἡ, char, chariot, *m.*, Wagen, *m.*; (astron.) chariot, la grande ourse, Himmelswagen, *m.*, der große Bär; le nord, Norden, *m.*

***Ἀμαξᾶς*, ὁ, voiturier, charretier, *m.*, Fuhrmann, *m.*; cocher, *m.*, Kutscher, *m.*

Ἀμαξευτικὸν, τὸ, voiture, *f.*, chariage, *m.*, Fuhrlohn; (argent) pour boire qu'on donne au cocher, Trinkgeld *n.* für den Kutscher.

Ἀμαξεύω, *v. n.* et *a.* charier, voiturer, mener, Fuhrmann seyn, (einen) fahren; *ἀμαξεύομαι*, *v. a.* aller en voiture, se faire mener, fahren, sich fahren lassen.

***Ἀμάξι*, τὸ, voiture, *f.*, chariot, *m.*, Wagen; carrosse, *m.*, Kutsche, *f.*

Ἀμαξία, ἡ, grand-chemin, *m.*, Fuhrweg, Fahrweg, *m.*

Ἀμαξοποιὸς, *ἀμαξοπηγὸς*, *ἀμαξουργός*, ὁ, charron, *m.*, Wagner, Stellmacher, *m.*

Ἀμάραντος, ὁ (φυτόν), amaranthe (plante), *f.*, Tausendschön (Pflanze), *f.*

Ἀμάραντος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas flétri, — fané, unverwelkt; qui ne se peut flétrir, — faner, unverwelklich; impérissable, permanent, unvergänglich.

Ἀμαρτάνω, *v. n.* errer, se tromper. faire des fautes, sich irren, fehlen, sich vergehen; pécher, sündigen.

Ἁμάρτημα, τὸ, erreur, faute, *f.*, Irrthum, Fehler, *m.*; péché, *m.*, Sünde, *f.*

Ἀμαρτία, ἡ, péché, *m.*, Sünde, *f.*

Ἀμαρτωλὴ, ἡ, pécheresse, *f.*, Sünderin, *f.*

Ἀμαρτωλὸς, ὁ, pécheur, *m.*, Sünder, *m.*

Ἀμαρτύρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas attesté (par des témoins), unbezeugt, unbestätigt von Zeugen.

Ἀμάσητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas mâché, ungekauet, unzerkauet.

Ἀμασχάλη, ἰδὲ μασχάλη.

Ἀμαστίγωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas fouetté, ungegeißelt, ungepeitscht.

***Ἀμάχευμα*, τὸ, séquestration, *f.*, Sequestration, *f.*

***Ἀμαχεύω*, *v. a.* séquestrer, sequestriren.

Ἄμαχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qu'on ne peut pas combattre, invincible, insurmontable, unbekämpfbar, unbesiegbar; qui n'est pas guerrier, — belliqueux, unkriegerisch.

Ἀμβλυγώνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* obtus-angle, stumpfwinkelig.

Ἀμβλυντικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* ce qui émousse, abstumpfend.

Ἀμβλύνω, *v. a.* émousser, abstumpfen, stumpf machen; affaiblir, schwächen.

Ἀμβλὺς, εῖα, υ, *adj.* émoussé, stumpf; faible, schwach.

Ἀμβλύτης, ἡ, qualité *f.* d'une chose émoussée, Stumpfheit, *f.*; faiblesse, débilité, *f.*, Schwäche, *f.*

Ἀμβλυωγμὸς, ὁ, Stumpfsinnig-

keit, Blödsichtigkeit, *f.*; vue faible, *f.*

'Αμβλυωπὸς, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a la vue faible, blödsichtig, stumpfsichtig.

'Αμβλυωπῶ (-έω), v. a. avoir la vue faible, ein stumpfes Gesicht haben, blödsichtig seyn.

"Αμβρα, ἡ, ambre, *m.*, Ambra, *m.*

'Αμβροσία, ἡ, ambroisie, ambrosie, *f.*, Ambrosia, Götterspeise, *f.*

'Αμβρόσιος, ία, ιον, adj. d'ambroisie, divin, excellent, ambrosisch, göttlich, herrlich.

"Αμβροτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. immortel, impérissable, unsterblich, unvergänglich; divin, göttlich.

*"Αμβων, ὁ, (*ἄμβωνας),* chaire, *f.*, Kanzel, *f.*

'Αμέθυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas enivré, — ivre, nicht betrunken, nicht berauscht, nüchtern.

'Αμείβω, v. a. changer, échanger, troquer, tauschen, vertauschen; récompenser, vergelten, belohnen.

'Αμέλγω (κοινῶς· ἀρμέγω), v. a. traire, melken.

'Αμέλεια, ἡ, négligence, *f.*, Nachlässigkeit, Unachtsamkeit, *f.*

'Αμελέτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qu'il n'est pas médité, — digéré, nicht überdacht, nicht durchdacht.

'Αμελὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. négligent, inattentif, nachlässig, unachtsam.

'Αμελῶ (-έω), v. a. négliger, vernachlässigen.

"Αμεμπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. irréprochable, irrépréhensible, untadelhaft, tadellos, unsträflich.

'Αμερὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. qui n'est pas divisé, ungetheilt; indivisible, untheilbar.

'Αμεριμνία, ἡ, insouciance, état *m.* de celui qui est sans souci, Unbesorgtheit, Freyheit *f.* von Sorgen.

'Αμέριμνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans souci, libre de soucis, sorgenfrey, unbesorgt.

'Αμεριμνῶ (-έω), être sans souci, libre de soucis, ohne Sorgen, sorgenfrey seyn.

'Αμέριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas divisé; indivisible, ungetheilt; untheilbar.

"Αμεσος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. immédiat, unmittelbar.

'Αμέσως, adv. immédiatement, unmittelbar.

'Αμετάβατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (de verbes) intransitif, (von Zeitwörtern) intransitiv.

'Αμεταβλησία, ἡ, immutabilité, *f.*, Unveränderlichkeit, *f.*

'Αμετάβλητος, ἀμετάβολος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas changé, unverändert; immuable, unveränderlich.

'Αμεταγλώττιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. intraduisible, unübersetzbar.

'Αμετακίνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. immobile, unbeweglich; immuable, unveränderlich.

'Αμετάλαβος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'a pas communié, der nicht communicirt hat.

'Αμετάλλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas changé, unverändert; immuable, unveränderlich.

'Αμεταμέλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. dont on ne s'est pas repenti, qu'on n'a pas regretté, unbereuet; qui ne se repent pas, der nicht bereuet.

'Αμετανοησία, ἡ, impénitence, *f.*, Unbußfertigkeit, *f.*

'Αμετανόητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. impénitent, unbußfertig.

'Αμετάπειστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas persuadé, nicht überredet; qu'on ne peut pas persuader, nicht zu überreden.

'Αμετάπλαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas transformé — changé, nicht umgebildet; qu'on ne peut pas transformer, — changer, nicht umzubilden.

'Αμετασάλευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas agité, unbewegt; immobile, inébranlable, unbeweglich, unerschütterlich.

'Αμεταστασία, ἡ, immutabilité, *f.*, Unveränderlichkeit, Unwandelbarkeit, *f.*

'Αμετάστατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. immuable, invariable, unveränderlich, unwandelbar.

'Αμετάτροπος, ἀμετάτρεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qu'on ne peut pas détourner, — éviter, unabwendbar.

'Αμεταχείριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'a pas été traité, — manié, unbehandelt; qu'on ne peut pas traiter, — manier, unbehandelbar.

'Αμέτοχος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui ne participe pas (de qc.),

qui n'a pas part à qc., der keinen Theil, keinen Antheil daran hat.

Ἀμέτρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'a pas été mesuré, sans être mesuré, ungemessen; immense, unermeßlich.

Ἀμετρία, ἡ, immensité, f., Unermeßlichkeit, f.; intempérance, f., Unmäßigkeit, f.

Ἀμετροβαθὺς, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. extrêmement profond, unermeßlich tief.

Ἀμετρόκακος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. extrêmement mauvais, außerordentlich böse.

Ἄμετρον, τὸ, immensité, f., Unermeßlichkeit, f., das Unermeßliche.

Ἄμετρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. immense, unermeßlich; démesuré, excessif, übermäßig.

†Ἀμὴ, conj. (ὅμως), aber.

Ἀμὴν, (hébr.), amen! amen.

Ἀμηχανία, ἡ, embarras, m., perplexité, f., Verlegenheit, f.

Ἀμήχανος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. embarrassé, perplexe, verlegen, in Verlegenheit.

Ἀμηχανῶ (-έω), v. n. être embarrassé, perplexe, en peine, verlegen seyn, in Verlegenheit seyn.

Ἀμίαντος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans tache, pur, unbefleckt, rein.

Ἀμίαντος, ὁ (λίθος τις), amiante, m., Amiant, Bergflachs, Steinflachs, m.

Ἀμιγὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, ἄμικτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas mêlé, — mélangé, unvermischt.

Ἅμιλλα, ἡ, combat (pour emporter le prix), m, concurrence, émulation, Wettstreit, m.

Ἀμιλλῶμαι (-άομαι), v. n. s'efforcer à l'envi, rivaliser, wetteifern.

Ἀμιμησία, ἡ, qualité f. d'être inimitable.

Ἀμίμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas imité, nicht nachgeahmt; inimitable, unnachahmlich.

Ἀμιξία, ἡ, qualité f. de ce qui n'est pas mêlé, pureté, Ungemischtheit, Reinheit, f.

Ἀμισθεί, adv. gratis, sans payement, sans récompense, umsonst, ohne Lohn, ohne Belohnung.

Ἄμισθος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas récompensé, sans récompense, unbelohnt.

Ἀμισθωτὸς, ὁ καὶ ἡ, όν, adj. qui n'est pas loué, — arrêté, — retenu, nicht gedungen.

Ἄμιτον, τὸ, mitre, f., Inful (eines Priesters), f.

Ἄμμος, ὁ, ἡ, sable, m., Sand, m.

Ἀμμώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. sablonneux, sandig; ressemblant au sable, sableux, sandicht, sandartig.

Ἀμμωνιακὸν, τὸ (τουρκ. νησσατῆρι), sel ammoniac, m., Salmiak, m.

Ἀμνημόνευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas mentionné, unerwähnt, nicht erwähnt; dont on ne se souvient pas, vergessen, dessen man nicht gedenkt.

Ἀμνημονεύω, v. a. ne faire pas mention de qc., passer sous silence, ne se souvenir pas de qc., oublier, nicht erwähnen, mit Stillschweigen übergehen, nicht gedenken (eines Dinges), vergessen.

Ἀμνημοσύνη, ἡ, oubli, m., Vergessenheit, f.

Ἀμνήμων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui ne se souvient pas de qc., uneingedenk; oublieux, vergeßlich.

Ἀμνηστεία, ἡ, amnistie, f., Vergessenheit f. des Vergangenen, Amnestie, f.

Ἀμοιβαῖος, αία, αῖον, adj. gegenseitig, wechselseitig, mutuel, réciproque.

Ἀμοιβαίως, adv. mutuellement, réciproquement, wechselsweise.

Ἀμοιβὴ, ἡ, variation, f., changement, m., Abwechselung, f., Wechsel, m.; récompense, Belohnung, Vergeltung, f.

Ἀμοίραστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas partagé, — divisé, ungetheilt; indivisible, untheilbar.

Ἄμοιρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. n'ayant pas part à qc., keinen Theil habend woran; malheureux, unglücklich.

Ἀμόλυντος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans tache, pur, unbefleckt, rein.

*Ἀμόνι, τὸ, enclume, f., Amboß, m.

Ἀμόργη, ἡ, fèces pl. d'huile, Oehlhefen, f. pl.

Ἄμορος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. n'ayant pas part à qc., keinen Theil woran habend; malheureux, unglücklich.

Ἀμορφία, ἡ, difformité, lai-

deur, f., Ungestaltheit, Häßlichkeit, f.

Ἄμορφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans forme, gestaltlos, formlos; difforme, laid, ungestalt, häßlich.

Ἀμόρφωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas formé, informe, nicht gestaltet, nicht geformt.

*Ἀμόσκευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas mouillé, nicht eingeweicht, uneingeweicht.

*Ἀμούρη, ἡ, ἰδὲ ἀμόργη.

Ἀμουσία, ἡ, ignorance, f., défaut m. de culture, Unwissenheit, f., Mangel m. an Bildung.

Ἄμουσος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ignorant, inculte, rude, unwissend, ungebildet, roh.

*Ἀμούχλιαστος, η, ον, adj. qui n'est pas moisi, — chauci, unverschimmelt.

Ἄμοχθος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans peine, mühelos.

†Ἀμπάρι, τὸ (τουρκ.), grange, f., Scheune, f.; grenier, m., Speicher, m.; lest, m., Ballast (im Schiffe), m.; (ἡ ἄμβρα) ἰδὲ ἄμβρα.

Ἀμπέλι, τὸ (ἡ ἄμπελος), vigne, f., cep m. de vigne, Weinstock, m.

Ἀμπελικὴ, ἡ, art m. des vigneron, Weingärtnerey, Winzerey, f.

Ἀμπελικὸς, ἀμπελινὸς, ἡ, όν, adj. de vigne, Weinstocks=, Weinbergs=.

Ἀμπελὼν, ὁ (*ἀμπελῶνας), vigne, f., Weinberg, Weingarten, m.

Ἄμπελος, ἡ (κοινῶς· τὸ ἀμπέλι), vigne, f., cep m. de vigne, Weinstock, m.

Ἀμπελουργικὴ, ἡ, culture f. des vignes, art m. du vigneron, Weinbau, m., Winzerey, f.

Ἀμπελουργὸς, ὁ, vigneron, Winzer, m.

Ἀμπελουργῶ (-έω), v. n. s'occuper de la culture des vignes, Wein bauen.

Ἀμπελότοπος, ὁ, lieu m. planté de vignes, mit Weinstöcken bepflanzter Ort, m.

Ἀμπελόφυλλον, τὸ, feuille f. de vigne, Weinblatt, n.

Ἀμπελόφυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. planté de vignes, mit Weinstöcken bepflanzt.

*Ἀμπελοχώραφον, τὸ, champ m. planté de vignes, mit Weinstöcken bepflanztes Feld.

†Ἀμπερεμποΐ, τὸ (κύανος), bluet, m., Kornblume, f.

*Ἄμποτες, int. plût à dieu! wollte Gott! wenn doch!

†Ἀμπουρκοῦνα, ἡ, figue f. qui mûrit en printemps, Frühlingsfeige, f.

†Ἀμπουρκουνιὰ, ἡ, figuier m. dont les fruits mûrissent en printemps, Frühlingsfeigenbaum, m.

†Ἄμπρα, ἰδὲ ἄμβρα.

*Ἀμπώθω, *ἀμπώχνω, v. a. pousser, pousser en avant, repousser, stoßen, fortstoßen, wegstoßen.

*Ἄμπωσις, *ἄμπωξις, ἡ, action f. de pousser, das Stoßen.

*Ἄμπωσμα, *ἄμπωχμα, τὸ, coup, choc, m., Stoß, m.

*Ἀμπωστὴς, ὁ, celui qui pousse, einer der stößt.

*Ἀμπωστικὸς, ἡ, ὸν, adj. poussant, stoßend.

Ἀμυγδαλιὰ, ἡ, amandier, m., Mandelbaum, m.

*Ἀμυγδαλίτικος, η, ον, *ἀμυγδαλένιος, ια, ιον, adj. d'amande, Mandel=.

Ἀμυγδαλοειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. ressemblant aux amandes, mandelartig.

*Ἀμυγδαλόλαδον, τὸ, huile f. d'amandes, Mandelöhl, n.

Ἀμύγδαλον, τὸ, amande, f., Mandel, f.

Ἀμύλα, ἡ (τὸ ἀνθόγαλον), crême, f., Milchrahm, Rahm, m., Sahne, f.

*Ἀμυλώνιαστος, η, ον, adj. qui n'est pas moulu, ungemahlen.

*Ἀμυρισία, ἡ, qualité f. de ce qui est sans odeur, Geruchlosigkeit, f.

*Ἀμύραστος, η, ον, adj. inodore, sans odeur, geruchlos.

Ἀμύρωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas oint de chrême, nicht mit Chrisam gesalbt.

Ἀμφὶ, prp. (*τριγύρω), autour, um.

Ἀμφιβάλλω, v. a. et n. douter, zweifeln.

Ἀμφίβιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. amphibie, amphibisch (beidlebig), im Wasser und auf dem Lande lebend; ἀμφίβιον ζῶον, amphibie, m., Land=Wasserthier, n., das Amphibium.

Ἀμφιβολία, ἡ, doute, m., Zweifel, m.

Ἀμφίβολος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. douteux, zweifelhaft.
Ἀμφιδέξιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ambidextre, der (die) rechts und links zugleich ist.
Ἀμφιθέατρον, τὸ, Amphitheater, Rundbühne, f.
Ἀμφιλογία, ἡ, équivoque, ambiguité, f., double sens, m. Zweydeutigkeit, Doppelsinn, m.
Ἀμφίλογος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. équivoque, ambigu, zweydeutig, doppelsinnig; contestable, sujet à la dispute, streitig, dem Streit unterworfen.
Ἀμφισβήτησις, ἡ, dispute, Streitigkeit, f.
Ἀμφισβητικὸς, ἡ, όν, adj. douteux, contestable, zweifelhaft, streitig.
Ἀμφισβήτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. disputé, bestritten; revoqué en doute, bezweifelt.
Ἀμφισβητῶ (-έω), v. a. et n. disputer, streiten, disputiren; douter, zweifeln.
Ἀμφότεροι, ραι, ρα, (οἱ, αἱ, τὰ δύο), deux, l'un et l'autre, beide.
Ἄν, conj. si, wenn; ob.
[Ἀνὰ, prp. sur; à, auf; an.]
Ἀναβαίνω, v. a. monter, hinaufsteigen, hinauf gehen; (διὰ τὸ ζυμάρι), commencer à fermenter, lever, aufgehen, auflaufen (vom Teige); s'élever, monter (propr. et fig.), sich erheben, aufsteigen (propr. et fig.)
Ἀναβάλλω, v. a. différer, remettre, aufschieben, verschieben.
Ἀναβάλλουσα, ἡ, (πηγή), source, f., Quelle, f.
Ἀναβαπτίζω, v. a. rebaptiser, wieder taufen.
Ἀναβαπτιστὴς, ὁ, anabaptiste, m., Wiedertäufer, m.
Ἀνάβασις, ἡ, action f. de monter, das Aufsteigen, Hinaufsteigen; (expédition (de guerre), f., Kriegszug, m.).
Ἀναβάτης, ὁ, celui qui monte, der aufsteigt; celui qui est à cheval, der zu Pferde sitzt, Reiter, m.
Ἀναβατὸς, ἡ, όν, adj. levé, fermenté, aufgegangen, gegohren.
Ἀναβιβάζω, v. a. avancer, élever q., einen befördern, erheben.
Ἀναβλαστάνω, v. n. regermer, wieder aufkeimen.
Ἀναβλέπω, regarder en haut, lever les yeux, aufsehen, aufblicken, die Augen aufheben; recouvrer la vue, das Gesicht wieder erhalten.
Ἀναβλύζω, v. n. sourdre, jaillir, hervorquellen.
Ἀνάβλυσις, ἡ, die Quelle, f.
Ἀναβολὴ, ἡ, delai, m., Aufschub, m.
Ἀναβράζω, v. n. bouillir, bouillonner, aufsieden, aufwallen.
Ἀνάβρασις, ἡ, bouillonnement, m., das Aufwallen.
Ἀναβρύω, v. a. sourdre, jaillir, hervorquellen.
Ἀναγαλλιάζω, v. n. sauter de joie, vor Freude springen, frohlocken.
Ἀναγαλλίασις, ἡ, action f. de sauter de joie, das Springen vor Freude.
Ἀναγγέλλω, v. a. annoncer, ankündigen, verkündigen.
Ἀναγέλασμα, τὸ, dérision, f., Verlachung, f.
Ἀναγελαστὴς, ὁ, moqueur, railleur, Verlacher, Spötter, m.
Ἀναγελαστικὸς, ἡ, όν, adj. ridicule, lächerlich.
Ἀναγελῶ (-άω), v. a. et n. éclater de rire, auflachen, ein Gelächter aufschlagen; se moquer, railler, verlachen, verspotten.
Ἀναγεννῶ (-άω), v a. (théol.) régénérer, wieder gebähren (im theologischen Sinne).
Ἀναγινώσκω, v. a. lire, lesen.
Ἀναγκάζω, v. a. contraindre, forcer, nöthigen, zwingen; opprimer, tourmenter, bedrücken, plagen.
Ἀναγκαῖον, τὸ, le nécessaire, chose nécessaire, das Nöthige, Nothwendige; commodités, aisances, f. pl., Abtritt, m., das heimliche Gemach; les nécessités (naturelles), Nothdurft (höflich gesprochen), f.
Ἀναγκαῖος, αία, αῖον, adj. nécessaire, nöthig, nothwendig; τὰ ἀναγκαῖα, les besoins, m. pl., choses nécessaires, f. pl., Nothwendigkeiten, f. pl., Bedürfnisse, Erforderniße, n. pl.
Ἀνάγκασις, ἡ, τὸ ἀνάγκασμα, action f. de forcer, contrainte, f., Nöthigung, f., Zwang, m.; force, violence, f., Gewalt, Gewaltthätigkeit, f.
Ἀναγκαστὴς, ὁ, celui qui force, qui contraint, einer, der zwingt, nöthigt.
Ἀναγκαστικὸς, ἡ, όν, adj. forçant, contraignant, violent,

zwingend, nöthigend; gewaltsam.

'Ανάγκη, ἡ, nécessité, *f.*, besoin, *m.*, Nothwendigkeit, Noth, *f.*; force, contrainte, violence, *f.*, Zwang, Gewalt; ἐξ ἀνάγκης, par contrainte, étant forcé, aus Zwang, gezwungen; εἶναι ἀνάγκη, il est nécessaire, il faut, es ist nöthig, man muß.

'Ανάγλυπτος, ἀνάγλυφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* en bas relief, ciselé, bosselé, in erhabener Arbeit, getrieben (mit dem Hammer).

'Αναγλυφὴ, ἡ, bas relief, ouvrage ciselé, bosselé, erhabene Arbeit, getriebene Arbeit, *f.*

'Αναγνεία, ἡ, impureté; impudicité, Unreinheit, Unkeuschheit, *f.*

*'Αναγνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* impure, impudique, unrein, unkeusch.

'Αναγνώθω, ἰδὲ ἀναγινώσκω.

'Αναγνωρίζω, *v. a.* connaître, erkennen; reconnaître (avouer), anerkennen.

'Αναγνώρισις, ἡ, ὁ ἀναγνωρισμός, reconnaissance, *f.*, aveu, *m.*, Anerkennung, *f.*

'Ανάγνωσις, ἡ, lecture (action de lire), *f.*, das Lesen.

'Ανάγνωσμα, τὸ, lecture, *f.*, das Lesen; leçon, *f.*, Lection, *f.*

'Αναγνώστης, ὁ, lecteur, Leser, *m.*

'Αναγνωστήριον, τὸ, chambre *f.* de lecture, Lesezimmer, *m.*

'Αναγνωστικὸς, ἡ, όν, *adj.* digne d'être lu, lesbar; lisible, leserlich.

'Αναγόρευσις, ἡ, proclamation, *f.*, öffentliche Ankündigung, *f.*

'Αναγορεύω, *v. a.* proclamer, publier, annoncer, öffentlich ankündigen, bekannt machen.

*'Αναγοῦλα, ἡ, nausée, *f.*, Ekel (zum Erbrechen), *m.*

*'Αναγουλιάζω, *v. n.* sentir des nausées, avoir envie de vomir, sich ekeln, Neigung zum Erbrechen haben.

*'Αναγούλιασμα, τὸ, ὁ ἀναγουλιασμός, affadissement de coeur, das Ekeln.

*'Αναγουλιαστικὸς, ἡ, όν, *adj.* dégoûtant, ekelhaft, widrig.

'Ανάγραμμα, τὸ, anagramme, *f.*, Buchstabenversetzung, *f.*, Anagramm, *n.*

'Αναγραμματίζω, *v. n.* anagrammatiser, Anagrammen machen.

'Αναγραμματισμὸς, ὁ, composition *f.* d'une anagramme, Verfertigung *f.* eines Anagramms.

*'Αναγριώνω, *v. a.* irriter, mettre en colère, erzürnen, aufbringen; ἀναγριώνομαι, *v. n.* s'irriter, s'indigner, se mettre en colère, sich erzürnen, ergrimmen, in Zorn gerathen.

*'Αναγριωμένος, η, ον, *adj.* irrité, en colère, erzürnt, aufgebracht.

*'Αναγρίωσις, ἡ, τὸ ἀναγρίωμα, ὁ ἀναγριωμός, action *f.* d'irriter, de mettre en colère, das Reizen zum Zorn, Aufbringen.

*'Αναγυρεύω, *v. a.* s'informer, rechercher, nachforschen, ausforschen.

*'Αναδακρυώνω, *v. n.* pleurer très-fort, laut weinen.

'Ανάγω, *v. a.* conduire, mener en haut, hinauf führen; élever (un enfant), erziehen.

'Αναγωγὴ, ἡ, éducation, *f.*, Erziehung, *f.*

'Αναδεικνύω, *ἀναδείχνω, *v. a.* produire, présenter, représenter, darlegen, darstellen.

'Ανάδειξις, ἡ, exposition, représentation, *f.*, Darstellung, *f.*

'Ανάδεμα, ἀνάδημα, τὸ, bande, *f.*, bandeau, *m.*, Binde, *f.*

*'Αναδένω, *v. a.* lier, attacher, binden, anbinden.

*'Αναδεξίμιον παιδὶ, τὸ, filleul, *m.*, Pathe (der Täufling), *m.*

'Αναδεύω, *v. a.* mouiller, arroser, benetzen, anfeuchten; mêler, mélanger, mischen, vermischen.

'Αναδέχομαι, *v. a.* tenir sur le fonds de baptême, aus der Taufe heben.

*'Αναδίδω, *v. a.* rendre, zurückgeben; produire, hervorbringen.

'Αναδινῶ (-έω), *v. a.* (διὰ τὸ νερόν), γυρίζω εἰς κύκλον, (vom Wasser), herum wirbeln.

*'Αναδιπλώνω, ἀναδιπλασιάζω, redoubler, doubler, verdoppeln.

'Αναδίπλωσις, ἡ, doublement, redoublement, *m.*, Verdoppelung, *f.*

'Ανάδοσις, ἡ, production (action de produire), *f.*, Hervorbringung, *f.*; jaillissement, *m.*,

das Hervorspritzen, Hervorquellen.

Ἀναδοχὴ, ἡ, action f. de tenir sur le fonds de baptême, Hebung f. aus der Taufe.

*Ἀναδόχησσα, ἡ, marraine, f., Pathe (Taufzeugin), f.

Ἀνάδοχος, ὁ, parrain, m., Pathe (Taufzeuge), m.

Ἀναδρομὴ, ἡ, action de retourner, de reculer, das Zurücklaufen.

Ἀνάδυσις, ἡ, action f. de sortir, de se lever de l'eau, das Auftauchen (aus dem Wasser).

Ἀναδύω, ἀναδύομαι, v. n. sortir, se lever de l'eau, aus dem Wasser empor tauchen, empor kommen; paraître, se montrer, erscheinen, sich zeigen.

Ἀναζήτημα, τὸ, ἀναζήτησις, ἡ, demande, recherche, f., Ansuchen, Begehren, n.

Ἀναζητῶ (-έω), v. a. demander, rechercher, ansuchen, verlangen, begehren.

Ἀναζῶ (-ζάω), v. n. revivre, wieder aufleben.

Ἀναθάλλω, v. a. regermer, reverdir, wieder hervorkeimen, wieder grünen.

Ἀναθάλπω, v. a. rechauffer, wieder erwärmen.

Ἀναθαῤῥύνω, -θαρσύνω, v. a. rencourager, (einem) wieder Muth machen, (einen) wieder ermuthigen.

Ἀναθαῤῥῶ (-έω), v. n. reprendre courage, wieder Muth fassen.

Ἀνάθεμα, τὸ, anathème, m., malediction, f., Bannfluch; Fluch, m. Verwünschung, f.; ἀνάθεμα ἔστω, qu'il soit maudit! es sey verflucht!

Ἀναθεματίζω, v. a. anathématiser; maudire, in den Bann thun; verfluchen, verwünschen.

Ἀναθεματισμὸς, ὁ, anathématisme, Bannstrahl, m.; malédiction, imprécation, f., Verfluchung, Verwünschung, f.

Ἀναθεματιστὴς, ὁ, celui qui anathématise; qui maudit, der in den Bann thut; der verflucht, verwünscht.

Ἀναθερμαίνω, v. a. rechauffer, wieder erwärmen, wieder erhitzen.

Ἀνάθεσις, ἡ, dédication, action f. de vouer, Weihung, Widmung, f.

*Ἀναθέτω (** ἀνατίθημι), dédier, vouer, weihen, widmen.

Ἀναθρεπτικὸς, ἡ, ὸν, adj. nourrissant, ernährend.

Ἀναθρέφω, ἰδὲ ἀνατρέφω.

Ἀνάθρεψις, ἡ, action f. de nourrir, Ernährung, f.

Ἀναθύμησις, ἡ, ressouvénir, m., réminiscence, Wiedererinnerung, f.

Ἀναθυμιάζω, v. n. s'évaporer, s'exhaler, ausdünsten.

Ἀναθυμίασις, ἡ, évaporation, exhalaison, f., Ausdünstnng, f.

Ἀναιδὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. impudent, qui est sans honte, sans pudeur, unverschämt, schamlos.

Ἀναιδῶς, adv. sans honte, sans pudeur, schamlos, ohne Scham.

Ἀναίμακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas ensanglanté, nicht mit Blut befleckt.

Ἀναίματος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'a point de sang, blutlos, blutleer.

Ἀναίρεσις, ἡ, abolition, abrogation, annullation, f., Abschaffung, Aufhebung, Vernichtung, f.

Ἀναιρῶ (-έω), v. a. abolir, abroger, annuller, abschaffen, aufheben, vernichten.

Ἀναισθησία, ἡ, adj. insensibilité, Gefühllosigkeit, Unempfindlichkeit, f.

Ἀναίσθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. insensible, privé de sentiment, gefühllos, unempfindlich; insensible, qu'on ne sent pas, n'appercoit pas, unfühlbar, unmerklich.

Ἀναισχυντία, ἡ, impudence, f., Unverschämtheit, Schamlosigkeit, f.

Ἀναίσχυντος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. impudent, qui est sans houte, sans pudeur, unverschämt, schamlos.

Ἀναίτιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. innocent, schuldlos, unschuldig.

Ἀνακαινίζω, v. a. renouveler, erneuern.

Ἀνακαίνισις, ἡ, renouvellement, m., Erneuerung, f.

*Ἀνακαινουργιώνω, ἰδὲ ἀνακαινίζω.

Ἀνακάλεσις, ἡ, rappel, m., Zurückrufung, f.; action f. de crier à q., d'appeler q., das Zurufen.

Ἀνακαλύπτω, v. a. dévoiler, développer, enthüllen, aufhüllen; découvrir, entdecken.

Ἀνακάλυψις, ἡ, action f. de dévoiler, de développer, Ent-

hüllung, f.; decouverte, f., Entdeckung, f.

'Ανακαλῶ (-έω), v. a. rappeler, zurückrufen; crier à q., einem zurufen.

*'Ανάκαια, adv. pêle-mêle, unter einander vermischt.

*'Ανακάτωνω, v. a. mêler, mélanger, mischen, vermischen, mengen, vermengen; remuer, umrühren; brouiller, mettre en confusion, verwirren, in Verwirrung bringen; ἀνακατώνομαι, v. n. se mettre en confusion, en désordre, in Unordnung gerathen; avoir du dégoût, Ekel haben, sich ekeln.

*'Ανακατωσία, ἡ, mélange, m., mixtion, f., Mischung, f., Gemisch, n.; confusion, f., Verwirrung, f.

*'Ανακάτωσις, ἡ, τὸ ἀνακάτωμα, mélange, m., action f. de méler, das Mischen, Vermischen; confusion, f., Verwirrung, f.

*'Ανακατωτης, ὁ, celui qui méle, Vermischer, m.; auteur m. d'une confusion, Stifter m. einer Verwirrung.

'Ανακεκαλυμμένος, η, ον, adj. dévoilé, développé, enthüllt; decouvert, entdeckt.

*'Ανακεφαλαιώνω, v. a. récapituler, kürzlich wiederholen.

'Ανακεφαλαίωσις, ἡ, récapitulation, f., kurze Wiederholung, f.

'Ανακεφαλίζω, v. n. lever la tête, se soulever, se révolter, das Haupt empor heben, sich empören.

'Ανακηρύσσω, (-ρύττω), v. a. proclamer, annoncer, verkündigen, öffentlich bekannt machen.

'Ανακινδυνεύω, v. n. s'exposer au danger de nouveau, sich wieder in Gefahr begeben.

'Ανακινῶ (-έω), v. a. mouvoir, mettre en mouvement, agiter, bewegen, in Bewegung setzen, aufregen.

'Ανακίνησις, ἡ, mouvement, m., agitation, f., Bewegung, Erregung, Aufregung, f.

'Ανακολουθία, ἡ, défaut de conclusion d'une période, Mangel m. des Nachsatzes in einer Rede.

'Ανακόλουθος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui ne s'accorde pas, qui n'a point de connexion, qui n'a point de conclusion, nicht übereinstimmend, nicht zusammenhängend, ohne Nachsatz; inconséquent, unfolgerecht, folgewidrig, inconsequent.

'Ανακομιδή, ἡ, action f. de ramener das Zurückbringen; transport (d'un lieu à l'autre), m., Fortschaffung, f.; transport (d'un corps mort), Versetzung (eines Leichnams), f.

'Ανακομίζω, v. a. ramener, zurückbringen; transporter, fortschaffen.

*'Ανακομβώνω, v. a. retrousser, aufschlagen (Kleider, Aermel rc.)

'Ανάκουστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inouï, unerhört.

'Ανακράζω, v. a. et n. crier à haute voix, s'écrier, aufschreyen, ausrufen.

'Ανὰ κράτος, adv. de toute (sa) force, aus allen Kräften, mit Macht.

'Ανακρίνω, v. a. juger qc., porter un jugement sur qc., critiquer, beurtheilen, recensiren.

'Ανάκρισις, ἡ, jugement, m., critique, m., Beurtheilung, Recension, f.

'Ανάκτησις, ἡ, recouvrement, Wiedererlangung, f.

'Ανακτῶμαι (-άομαι), v. a. recouvrer, wieder erlangen.

*'Ανακυκλώνω, v. a. tourner (en rond) rouler, umdrehen (im Kreise), umwälzen.

'Ανακύκλωσις, ἡ, action f. de rouler, rotation, f., Umdrehung f. im Kreise, Umwälzung, f.

'Ανακωχὴ ὅπλων (ἁρμάτων), suspension d'armes, treve, f., armistice, m., Waffenstillstand, m., Waffenruhe, f.

'Αναλαμβάνω, v. a. recouvrer, wieder erlangen, wieder erhalten.

'Αναλάμπω, v. n. luire, briller, leuchten, glänzen, erglänzen.

'Ανάλατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas salé, sans sel, ungesalzen; insipide, fade (propr. et fig.) unschmackhaft, geschmacklos.

'Αναλγησία, ἡ, qualité d'être sans douleur, Schmerzlosigkeit, f.

'Ανάλγητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans douleur, schmerzlos.

'Αναλέγω, v. a. recueillir, rassembler, sammeln, f.

'Αναλείχω, v. a. lecken, belecken.

'Ανάλεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. recueilli, rassemblé, gesam-

melt; τὰ ἀνάλεκτα, analectes, *m. pl.*, Analekten (Sammlung von Stellen aus Büchern 2c.), *n. pl.*

Ἀνάληψις, ἡ, reception *f.* Aufnahme, Wiederaufnahme, *f.*; action *f.* de monter, de s'élever, ascension, *f.*, das Aufsteigen, Auffahrt, *f.*; ἡ ἀνάληψις (τοῦ Χριστοῦ), Himmelfahrt (Christi), *f.*

Ἀνάλκεια, ἡ, faiblesse, *f.*, manque *m.* de force, Schwäche, Kraftlosigkeit, *f.*

Ἀναλογάδην, *adv.* à proportion, verhältnißmäßig.

Ἀναλογεῖον, τὸ, pupitre (dans l'église), *n.*, Lesepult (in der Kirche), *n.*

Ἀναλογία, ἡ, analogie, *f.*, Aehnlichkeit, Uebereinstimmung, Analogie, *f.*

Ἀναλογικὸς, ἡ, όν, *adj.* analogique, angemessen, analogisch.

Ἀνάλογος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* analogue, ähnlich, übereinstimmend, analog.

Ἀναλογῶ (-έω), être analogue, ähnlich, analog seyn.

Ἀναλόγως, *adv.* analogiquement, selon l'analogie, nach der Aehnlichkeit, nach der Analogie.

*Ἀναλυγγιάζω, ἰδὲ ἀναγουλιάζω.

Ἀνάλυσις, ἡ, solution, dissolution, *f.*, Auflösung, *f.*; fonte (action de fondre), *f.*, Schmelzung, *f.*; analyse, *f.*, Zergliederung, Analyse, *f.*

Ἀναλυτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* soluble, dissoluble, auflösbar; fusible, schmelzbar; analytique, analytisch.

Ἀναλύω, *v. a.* dissoudre, auflösen; fondre, schmelzen; analyser, zergliedern, analysiren. ἀναλύομαι, *v. n.* se dissoudre, se fondre, schmelzen, zergehen.

Ἀναλυτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* dissous, fondu, aufgelöst, geschmolzen.

Ἀναλφάβητος, ὁ, qui ne sait pas même l'abc, très-ignorant, der nicht einmal das ABC kennt, ein Erzunwissender, *m.*

*Ἀναλῶ (-άω), ἰδὲ ἀναλύω.

Ἀνάλωμα, τὸ (τὰ ἔξοδα), dépense, *f.*, Aufwand, *m.*

Ἀνάμα, τὸ, vin *m.* pour la communion, pour la messe, Wein *m.* zur Communion, zur Messe.

Ἀναμαλάσσω (-άττω), *v. a.* ramollir, wieder erweichen.

*Ἀναμαλλιάρης, ὁ, homme *m.* qui a les cheveux échevelés, Mensch *m.* mit gezausten Haaren.

*Ἀναμαλλιαρίζω, *v. a.* mêler les cheveux, die Haare verwirren.

Ἀναμαρτησία, ἡ, état *n.* d'innocence, Sündlosigkeit, *f.*, Stand *m.* der Unschuld.

Ἀναμάρτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est sans pêché, innocent, sündlos, unschuldig.

Ἀναμασσῶ (-άω), *ἀναμασειῶ, ἀναμασσῶμαι, ruminer, wiederkäuen.

Ἀναμάχομαι, *v. a.* renouveler le combat, wieder kämpfen, den Kampf erneuen.

Ἀναμελὴς, ἀναμέλεια, ἰδὲ ἀμελὴς, ἀμέλεια.

Ἀναμένω, *v. a.* attendre, erwarten; persévérer, beharren, ausharren.

Ἀνάμεσα, *prp.* entre, unter, zwischen; ἀνάμεσά μας, entre nous, unter uns.

Ἀνάμεσος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* intermédiaire, dazwischen befindlich.

Ἀναμετρῶ (-έω, *-άω), remesurer, mesurer de nouveau, wieder messen, nachmessen; recompter, compter de nouveau, wieder zählen, nachzählen.

Ἄναμμα, τὸ, action *f.* d'allumer, d'embraser, Anzündung, *f.*; feu, embrasement, Brand, *m.*

Ἀναμμένος, η, ον, *adj.* allumé, embrasé, angezündet; échauffé, erhitzt.

Ἀνάμνησις, ἡ, souvenir, *m.*, mémoire (de q. ou de qc.), *f.*, Erinnerung, *f.*, Andenken, *n.*

Ἀναμονὴ, ἡ, attente, *f.*, Erwartung, *f.*; action *f.* de souffrir, d'endurer, Erduldung, Ertragung, *f.*; action *f.* de rester en arrière, das Zurückbleiben.

*Ἀναμορφώνω (**-φόω), *v. a.* transformer, umbilden, umformen, umwandeln.

Ἀναμόρφωσις, ἡ, transformation, *f.*, Umbildung, Umformung, Verwandlung, *f.*

Ἀναμφίβολος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* indubitable, unzweifelhaft, unbezweifelt.

Ἀναμφίλογος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.*

qui n'est pas ambigu, unzweydeutig.

'Αναμφισβήτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. incontestable, indubitable, certain, unbestritten, unstreitig, gewiß.

'Αναναγκαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas forcé, qui n'est pas contraint, sans contrainte, ungezwungen, zwanglos.

'Ανανδρία, ἡ, conduite f. indigne d'un homme, lâcheté, Unmännlichkeit, Feigheit, f.

"Ανανδρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. indigne d'un homme, efféminé, lâche, unmännlich, weibisch, feige.

'Ανανεύω, v. a. renvoyer, rebuter ne pas consentir, zurückweisen, abweisen, nicht einwilligen.

*'Ανανεώνω, v. a. renouveler, erneuern.

'Ανανέωσις, ἡ, renouvellement, m., Erinnerung, f.

'Ανανθής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. privé de sa fleur, der Blüthe beraubt; affaibli, épuisé, énervé, schwach, erschöpft, entkräftet.

'Αναντίῤῥητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. incontestable, irréfragable, unwidersprechlich.

**"Αναξ, ὁ (ποιητικῶς· ὁ βασιλεύς), roi, m., König, m.

'Ανάξιος, ὁ καὶ ἡ (ία), ον, adj. indigne, unwürdig, unwerth; incapable, unfähig, untüchtig.

'Ανάπαλιν, adv. τὸ ἀνάπαλιν, au contraire, umgekehrt, im Gegentheil.

'Ανάπαυλα, ἡ, τὸ ἀνάπαυμα, repos m., lieu m. de repos, Ruhe, f.; Ruheplatz, m.

'Ανάπαυσις, ἡ, repos, m., Ruhe, f.; commodité, aise, f., Bequemlichkeit, f.

'Αναπαυστήριον, τὸ, lieu m. de repos, Ruheplatz, m.

'Αναπαυστικός, ἡ, όν, adj. qui calme, qui tranquillise, stillend, beruhigend.

'Αναπαύω, v. a. calmer, tranquilliser, stillen, beruhigen; apaiser, contenter, befriedigen, zufrieden stellen. ἀναπαύομαι, se tranquilliser, sich beruhigen; reposer, se reposer, ruhen, ausruhen.

'Αναπείθω, ἰδὲ καταπείθω.

'Αναπέτασμα, τὸ, action f. de s'envoler, de voler en haut, das Auffliegen, Emporfliegen.

'Αναπετῶ (-άω), v. n. s'envoler, voler en haut, prendre l'essor, auffliegen, in die Höhe fliegen, sich aufschwingen.

'Αναπηδῶ (-άω), v. a. sauter, se lever, promptement, sauter en haut, aufspringen, in die Höhe springen.

'Αναπίπτω, v. n. tomber à la renverse, zurück (oder rückwärts) fallen; se décourager, den Muth verlieren.

'Αναπλήρωμα, τὸ, action f. de remplir, de combler, das Ausfüllen; supplément, m., Ergänzung, f.

'Αναπληρώνω, v. a. remplir, combler, suppléer, ausfüllen, ergänzen.

'Αναπλήρωσις, ἡ, action de remplir de suppléer, das Ausfüllen, Ergänzen.

*'Ανάπλωρα, adv. (mar.) au dessus du vent, über dem Winde.

*'Αναπλωρίζω, v. n. (mar.) aller, faire voile au dessus du vent, über dem Winde schiffen, segeln.

'Ανάπνευσις, ἡ, action f. de respirer, respiration, das Athmen, Athemholen.

'Αναπνέω, v. n. respirer, athmen, Athem holen; reprendre haleine, reprendre ses forces, wieder Athem schöpfen, sich erholen.

'Αναπνοή, ἡ, haleine, respiration, f.; souffle, m., Athem, Hauch, m.

'Αναπνοιά, ἡ, ἀναπνοιάζω, ἰδὲ ἀναπνοή, ἀναπνέω.

*'Ανάποδα, adv. à l'envers, à rebours, verkehrt, umgekehrt; d'une manière gauche, maladroite, ungeschickt, auf eine ungeschickte Weise.

*'Αναποδογυρίζω, v. a. tourner dessus dessous, renverser, umkehren, verkehren.

*'Ανάποδος, η, ον, adj. tourné, retourné, renversé, umgekehrt, verkehrt; gauche, mal-adroit, ungeschickt.

'Αναπόδεικτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas prouvé, — démontré, unbewiesen, unerwiesen; qu'on ne peut prouver, improbable, unerweislich.

'Αναπολόγητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inexcusable, nicht zu entschuldigen..

'Αναπόλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. indissoluble, unauflöslich.

'Ανάπτης, ὁ, celui qui allume,

Anzünder, *m.*; incendiaire, *m.*, Mordbrenner, *m.*

Ἀνάπτυξις, ἡ, développement, *m.*, Entwickelung, Entfaltung, *f.* (*propr.* et *fig.*)

Ἀναπτύσσω, *v. a.* développer, déployer, entwickeln, entfalten (*propr.* et *fig.*)

Ἀναπτύω, *v. a.* cracher, ausspeyen, ausspucken; mépriser, dédaigner, verachten, verschmähen..

Ἀνάπτω, *v. a.* allumer, anzünden, anbrennen. *v. n.* s'allumer, prendre feu, sich entzünden, Feuer fangen.

Ἀναργυρία, ἡ, défaut *m.* d'argent, Geldmangel, *m.*

Ἀνάργυρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a point d'argent, sans argent, geldarm, ohne Geld. ἑορτάζει τοὺς ἁγίους ἀναργύρους, il n'a point d'argent, il n'a pas le sou, er hat kein Geld, keinen Heller im Beutel.

Ἄναρθρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inarticulé, ungegliedert, unartikulirt.

Ἀναρίθμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* innombrable, unzählig, unzählbar, zahllos.

Ἀνάριος, ἰδὲ ἀραιός.

Ἀνάρμοστος, ἀναρμόδιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas juste, qui n'est pas convenable, qui ne convient pas, unpassend, unschicklich.

Ἀναρπάζω, *v. a.* emporter de force, fortreißen, fortschleppen; *fig.* enchanter, charmer, hinreißen, bezaubern, entzücken.

Ἀναῤῥάπτω, *v. a.* recoudre, wieder nähen, wieder annähen, anders nähen.

Ἀναῤῥιπίζω, *v. a.* rallumer (un feu) en faisant du vent avec un éventail, (ein Feuer) wieder anfachen.

Ἀνάρτιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* (des nombres) impair, ungerade (von Zahlen).

Ἀναρχία, ἡ, anarchie, *f.*, Anarchie, *f.*

Ἄναρχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans commencement, ohne Anfang; anarchique, anarchisch.

*Ἀνασαίνω, *v. n.* respirer, athmen, Athem holen; haleter, keichen, schnauben.

*Ἀνασηκώνω, *v. a.* lever, élever, rélever, erheben, emporheben.

Ἀνασκάπτω, *v. a.* creuser, caver, ausgraben.

*Ἀνάσκελα, *adv.* étant couché sur le dos, auf dem Rücken liegend. πίπτω ἀνάσκελα, tomber en arrière, rückwärts oder auf den Rücken fallen.

Ἀνασκευάζω, *v. a.* rétablir, refaire, rebâtir, wiederherstellen, wieder machen, wieder aufbauen; renverser, bouleverser, détruire, umkehren, zerstören.

Ἀνασκευὴ, ἡ, rétablissement, action *f.* de refaire, de rebâtir, Wiederherstellung, Wiedereinrichtung, Wiederaufbauung, *f.*; renversement, bouleversement, déstruction, *f.*, Umkehrung, Zerstörung, *f.*

Ἀνάσκητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inexercé, ungeübt.

Ἀνασκοπῶ (-έω), *v. a.* considérer, examiner, betrachten, erwägen.

Ἀνάσπασις, ἡ (*τὸ ἀνασπάσιμον), action *f.* d'arracher, das Ausreißen, Ausraufen.

Ἀνασπῶ (-άω), *v. a.* arracher, tirer, ausreißen, ausraufen, ausziehen.

Ἄνασσα, ἡ, (ποιητικῶς· ἡ βασίλισσα), reine, *f.*, Königin, *f.*

Ἀνάσταιμα, τὸ, terre *f.* défrichée, essartée, urbar gemachtes Land, *n.*

*Ἀνασταίνω (**ἀνάστημι), *v. a.* ressusciter, auferwecken (von den Todten); *ἀνασταίνομαι (**ἀνίσταμαι), ressusciter (revivre), auferstehen.

Ἀνάστασις, ἡ, lever, *m.*, das Aufstehen; résurrection, *f.*, Auferweckung; Auferstehung, *f.*

*Ἀνασταυρώνω, *v. a.* crucifier de nouveau, wieder kreuzigen.

Ἀναστεναγμὸς, -νασμὸς, ὁ, soupir, *m.*, Seufzer, *m.*; action *f.* de soupirer, das Seufzen.

Ἀναστενάζω, *v. n.* soupirer, seufzen.

Ἀναστέναξις, ἡ, action *f.* de soupirer, das Seufzen.

Ἀνάστημα, τὸ, stature, *f.*, Leibesgröße, Statur, *f.*

Ἀναστρέφω, *v. a.* tourner, retourner, umkehren, umdrehen, umwenden.

Ἀναστροφὴ, ἡ, action *f.* de tourner, de retourner, Umkehrung, Umwendung, Umdrehung, *f.*; aversion, *f.*, dégoût, Abscheu, Ekel, *m.*

Ἀνάσυρμα, τὸ, action *f.* de puiser de l'eau, das Wasser-

schöpfen; seau (à l'eau), Eimer, Wassereimer, *m.*

'Ανασύρω, (— *σύρνω) *v. a.* lever, tirer en haut, aufziehen, in die Höhe ziehen; puiser (de l'eau etc.), schöpfen (Wasser rc.).

'Ανασφραγίζω, *v. a.* lever le scellé, desceller, das (Gerichts-) Siegel abnehmen, entsiegeln.

'Ανάσχετος, ὁ καὶ ἡ, ον *adj.* tolérable, supportable, erträglich.

'Ανασώζω, *v. a.* sauver, retten; recouvrer, wieder erlangen.

'Αναταράσσω (-άττω), *v. a.* brouiller, déranger, verwirren, zerrütten; ébranler, erschüttern.

'Ανατειχίζω, *v. a.* relever (élever de nouveau) une muraille, eine Mauer wieder aufbauen.

'Ανατειχισμὸς, ὁ, action *f.* de relever une muraille, Wiederaufbauung einer Mauer.

'Ανατέλλω, *v. n.* (du soleil, de la lune etc.), se lever, (von der Sonne, dem Monde rc.) aufgehen.

'Ανατοκισμὸς, ὁ, anatocisme, *m.*, Zinsverzinsung, *f.*

Ανατολὴ, ἡ, lever (du soleil etc.), *m.*, Aufgang (der Sonne rc.), *m.*, orient, levant, Est, *n.*, Morgen, Osten, Aufgang, *m.* Orient, Levant, *m.*, les pays orientaux, *m pl.*, das Morgenland, die Morgenländer, der Orient.

'Ανατολικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* d'est, du côté d'orient, östlich; oriental, morgenländisch, orientalisch.

'Ανατολμῶ, ἰδὲ τολμῶ.

'Ανατομὴ, ἡ, dissection, *f.*, Zergliederung, *f.*

'Ανατομία, ἡ, anatomie, dissection, Zergliederung, Zergliederungskunde, Anatomie, *f.*

'Ανατομικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* anatomique, anatomisch.

'Ανατομίζω, *v. a.* anatomiser, disséquer, zergliedern, anatomiren.

'Ανατομιστὴς, ὁ, anatomiste, *m.*, Zergliederer, Anatom, *m.*

'Ανατρεπτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui tourne, retourne, renverse, umdrehend, umwendend, umkehrend; qui détruit, zerstörend.

'Ανατρέπω, *v. a.* tourner, retourner, renverser, umdrehen, umwenden, umkehren; détruire, zerstören.

'Ανατρέφω, *v. a.* nourrir, ernähren; élever, erziehen, aufziehen.

'Ανατρέχω, *v. n.* retourner en courant, zurücklaufen; monter en courant, hinauf oder in die Höhe laufen.

'Ανατριχιάζω καὶ ἀνατριχιάζομαι, frissonner, frémir, schaudern, sich entsetzen; *ἀνατριχιάζονται τὰ μαλλιά μου*, les cheveux se dressent (sur ma tête), die Haare stehen mir zu Berge.

'Ανατριχιασμὸς, ὁ, frissonnement, frémissement, *m.*, das Schaudern, Entsetzen; état *m.* de celui dont les cheveux se dressent, das Emporsträuben der Haare.

'Ανατροπὴ, ἡ, action *f.* de tourner, de retourner, renversement, *m.*, das Umdrehen, Umwenden, Umkehren; destruction, *f.*, bouleversement, *m.*, Zerstörung, *f.*

'Ανατροφεὺς, ὁ, celui qui nourrit, qui élève q., Ernährer, Erzieher, *m.*

'Ανατροφὴ, ἡ, sustentation; éducation, *f.*, Ernährung; Erziehung, *f.*

*'**Ανατυπώνω** **-πόω), *v. a.* reformer, former de nouveau, von neuem bilden, formen; imprimer qc. dans la mémoire, sich (*dat.*) etwas einprägen; réimprimer, wieder drucken, von neuem drucken.

*'**Αναυρος**, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* vide, sans air, luftleer.

'**Αναφανδὸν**, -δὰ, *adv.* manifestement, évidemment, offenbar.

'**Αναφέρω** (*-φέρνω), *v. a.* rapporter qc. à qc., etwas auf etwas beziehen; attribuer, zuschreiben, beymessen; rapporter, faire un rapport, berichten, Bericht erstatten.

'**Αναφορὰ**, ἡ rapport, *m.*, relation, *f.*, Beziehung, *f.*; action *f.* d'attribuer, imputation, *f.*, Zuschreibung, Beymessung, *f.*; rapport, Berichterstattung, *f.*

'**Αναφορικὸς**, ἡ, ὸν, *adj.* relatif, beziehend, relativ.

'**Αναφορικῶς**, *adv.* relativement, in Beziehung, beziehungsweise.

*'**Ανάφτης**, ἰδὲ ἀνάπτης.

vent *m.* orageux, windiges Wetter, *n.*, Sturmwind, *m.*

Ἀνεμικὸς, ἡ, όν, *adj.* venteux, orageux, windig, stürmisch; *fig.* léger, volage, leichtsinnig, flüchtig.

Ἀνέμισμα, τὸ, ὁ ἀνεμισμός, action *f.* d'éventer, d'exposer à l'air, das Lüften.

*Ἀνεμοβλογιαῖς, ἡ, petite vérole volante, Windpocken, *f. pl.*

*Ἀνεμογάμης, ὁ, tiercelet *m.* de faucon, Männchen *n.* des Falken, Terzolet, *m.*

*Ἀνεμοδουλειὰ, ἡ, affaire *f.* peu importante, bagatelle, *f.*, unbedeutendes Geschäft, *n.*; travail *m.* vain, inutile, vergebliche Arbeit, *f.*

Ἀνεμοζάλη, ἡ, tempête, *f.*, orage, *m.*, Sturm, Sturmwind, *m.*

Ἀνεμοθάλασσον, τὸ, tempête (sur mer), *f.*, Seesturm, *m.*

Ἀνεμοκάμηλον, τὸ, caméléon, *m.*, Chamäleon, *m.*

Ἀνεμολόγος, ὁ, soupirail, évent, *m.*, Luftloch, Zugloch, *n.*

Ἀνεμομιλία, ἡ, discours vain, inutile, vergebliche Rede, *f.*, Rede in den Wind.

Ἀνεμόμυλος, ὁ, moulin *m.* à vent, Windmühle, *f.*

Ἀνεμοπύρωμα, τὸ, érysipèle, *m.*, Rothlauf, *m.*, Rose, *f.*

Ἄνεμος, ὁ, vent, *m.*, Wind, *m.*

*Ἀνεμόσκαλα, ἡ, échelle, *f.*, Leiter, *f.*

Ἀνεμοσκέπη, ἡ, lieu *m.* qui est à l'abri du vent, ein vor dem Winde bedeckter Ort, *m.*; abat-vent, appentis, *m.*, Wetterdach, *n.*

Ἀνεμοσκορπῶ (-έω), -σκορπίζω, *v. a.* disperser dans les vents, in den Wind zerstreuen. ἀνεμοσκορποῦμαι, -πίζομαι, *v. p.* être dispersé par le vent, vom Winde zerstreuet werden.

†Ἀνεμόσουπα, ἡ, (en plaisantant) soupe à l'eau, (im Scherz) Wassersuppe, *f.*

Ἀνεμοστρόφιλος, -στρόβιλος, tourbillon, *m.*, Wirbelwind, Windwirbel, *m.*

*Ἀνεμοσυρματιὰ, ἡ, vent coulis, *m.*, Luftzug, Zugwind, *m.*, Zugluft, *f.*

Ἀνεμοταραγμένος, η, ον, *adj.* agité par le vent, vom Winde bewegt.

Ἀνεμοταραχὴ, ἡ, tempête *f.*, vent orageux, Sturmwind, *m.*

*Ἀνεμοῦρα, ἡ, ἰδὲ ἀνεμοζάλη.

Ἀνεμοχόρταρον, ἀνεμόχορτον, τὸ, pariétaire, (plante), *f.*, Mauerkraut, *f.*

Ἀνεμπίστευτος, ἀνέμπιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* à quoi on ne peut pas se fier, dem man nicht trauen kann, unzuverlässig; infidèle, perfide, treulos, untreu.

Ἀνεμπόδιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* libre, sans obstacle, qui n'est pas empêché, ungehindert.

*Ἀνέμπορος, *ἀνήμπορος, η, ον, *adj.* faible, impuissant, ohnmächtig, unvermögend, schwach.

Ἀνεμώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* venteux, windig.

Ἀνεμώκης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* vite comme le vent, windschnell.

Ἀνεμώνη, ἡ, anémone, *f.*, Anemone, *f.*, Windröschen, *n.*

Ἀνενέργεια, ἡ, inefficacité, *f.*, Unwirksamkeit, *f.*

Ἀνενεργής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* inefficace, unwirksam.

Ἀνεννόητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ce qu'on na pas compris, nicht begriffen, nicht verstanden.

Ἀνενόχλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* tranquille, qui nest pas troublé, ruhig, ungestört.

Ἀνέντροπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* irrévérent, unehrerbietig; effronté, unverschämt.

Ἀνεξάλειπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ineffaçable, indélébile, unauslöschlich, unvertilgbar.

Ἀνεξερεύνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ce qu'on n'a pas pénétré, unerforscht; impénétrable (à l'esprit), unerforschlich.

Ἀνεξέταστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas examiné, recherché, ungeprüft, ununtersucht.

Ἀνεξεύρετος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a pas inventé, nicht erfunden; qu'on ne peut pas inventer.

Ἀνεξήγητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas expliqué, unerklärt; inexplicable, unerklärbar.

Ἀνέξοδος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a point d'issue, was keinen Ausgang hat.

Ἀνεξομολόγητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui ne s'est pas confessé, der nicht gebeichtet hat; sans se confesser, ohne zu beichten.

Ἀνεπάγγελτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans avoir reçu ordre ou commission, ohne Auftrag zu haben.

'Ανεπαίνετος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas loué, ungelobt.

'Ανεπαίσθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* insensible, sans être apperçu, unbemerkt, unvermerkt.

'Ανεπαίσχυντος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* impudent, sans pudeur, unverſchämt, ſchamlos.

'Ανεπανόρθωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas corrigé, ungebeſſert; incorrigible, nicht zu beſſern.

'Ανεπίβατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inaccessible, unzugänglich, unerſteiglich.

'Ανεπίγραφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est sans inscription (sans épigraphe), unüberſchrieben, ohne Inſchrift, ohne Ueberſchrift.

'Ανεπίδεικτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui ne veut pas faire parade, qui ne veut pas briller, der nicht Aufſehen machen, nicht glänzen will.

'Ανεπιδέξιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* maladroit, gauche, ungeſchickt, unbehülflich.

'Ανεπιδεξιοσύνη, ἡ, mal-adresse, gaucherie, *f.*, Ungeſchicklichkeit, Unbehülflichkeit, *f.*

'Ανεπίδικος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas sujet à des disputes, incontestable, keinem Streite unterworfen, unbeſtritten.

'Ανεπίκριτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inconsidéré, indiscret, unbebachtſam, unüberlegt.

'Ανεπίληστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qu'on n'oublie pas, qu'on ne peut pas oublier, unvergeßlich.

'Ανεπιλόγιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inconsidéré, unbebachtſam.

'Ανεπιμέλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* insouciant, unbeſorgt, unbekümmert.

'Ανεπίμονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui ne persévère pas, inconstant, nicht beharrlich, unbeſtändig, wankelmüthig.

'Ανεπινόητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inconsidéré, indiscret, unbebachtſam, unüberlegt; qu'on ne peut penser, inconcevable, unbankbar.

'Ανεπίσκεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a pas été considéré, — pesé, nicht überlegt; qui n'est pas approfondi, — pénétré, unergründet, unerforſcht; qu'on ne peut pas approfondir, impénétrable, unergründlich, unerforſchlich.

'Ανεπιστημοσύνη, ἡ, ignorance, Unwiſſenheit, *f.*

'Ανεπιστήμων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ignorant, qui n'est pas instruit, unwiſſend, ungelehrt.

'Ανεπίστρεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qu'on ne peut pas tourner, — retourner, unumwendbar, unumkehrbar.

'Ανεπιτήδειος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* mal-adroit, ungeſchickt; incapable, unfähig, untüchtig.

'Ανεπιτηδειότης, ἡ, maladresse, incapacité, *f.*, Ungeſchicktheit, Unfähigkeit, *f.*

'Ανεπιτήδευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* naturel, naïf, simple, ungekünſtelt.

'Ανεπτυγμένως, *adv.* explicitement, clairement, aus einandergeſetzt, deutlich.

'Ανέραστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas aimé, ungeliebt.

'Ανέργαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas fait, n'est pas manié, ungemacht, unbearbeitet.

'Ανερμήνευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas expliqué, — interprété, unerklärt, unausgelegt.

'Ανεργησία, ἡ, inaction, Unthätigkeit, *f.*, (mar.)

'Ανέρουσα, ἡ, brisants, *m. pl.*, Brandung, *f.*

'Ανέρχομαι, *v. n.* monter, aller en haut, emporkommen, hinauf kommen; retourner, revenir, zurückkehren, zurückkommen.

"Ανεσις, ἡ, relâchement, *m.*, das Nachlaſſen, Erſchlaffung, *f.*; repos, relâche, *m.*, Ruhe, *f.*

"Ανετος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* relâché, nachgelaſſen, losgelaſſen; libre, qui n'est pas gêné, frey, ungebunden; tranquille, ruhig.

'Ανέτοιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas prêt, unbereit, nicht bereit.

"Ανευ, *prp.* sans, ohne.

'Ανευλαβής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* indévot, unanbächtig; irrévérent, unehrerbietig.

'Ανεύρεσις, ἰδὲ ἐφεύρεσις.

'Ανευρίσκω, ἰδὲ ἐφευρίσκω.

'Ανευχαριστία, ἡ, mécontentement, *m.*, Unzufriedenheit, *f.*; ingratitude, *f.*, Undankbarkeit, *f.*

'Ανευχάριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.*

mécontent, unzufrieden; ingrat, undankbar.

Ἀνέφελος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas couvert de nuages, unumwölkt, wolkenleer.

Ἀνέχω, *v. a.* supporter, soutenir, ertragen, erdulden.

Ἀνεψιὰ, ἡ, nièce, Nichte, *f.*

Ἀνέψια, τὰ, les neveux et les pièces, die Neffen und die Nichten.

Ἀνεψιὸς, ὁ, neveu, *m.*, Neffe, *m.*

Ἀνεψιότης, ἡ, relation (de parenté) entre les neveux ou les nièces, Verwandtschaft *f.* zwischen Neffen oder Nichten.

*Ἀνηβάζω, *v. a.* lever (en haut), élever, hinaufheben, emporheben, erheben; avancer q., einen befördern, erheben; faire lever (la pâte), (den Tag) aufgehen machen; hausser (le prix), faire monter, (den Preis) erhöhen, hinauftreiben.

*Ἀνήβασμα, τὸ, action *f.* de lever, Erhebung, *f.*; action de hausser, Erhöhung, *f.*

*Ἀνηβάτης, ὁ, oppression *f.* de poitrine, Brustbeklemmung, *f.*

Ἄνηθον, τὸ (φυτόν), anis, *m.*, Anis, *m.*

Ἀνήκουστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inouï, unerhört.

Ἀνηλεὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* impitoyable, cruel, unbarmherzig, grausam.

Ἀνήλιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas éclairé par le soleil, ombragé, nicht von der Sonne beschienen, schattig.

Ἀνήμερος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas apprivoisé, féroce, nicht zahm, wild; impitoyable, cruel, unbarmherzig, grausam.

Ἀνημέρωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* indompté, ungezähmt, ungebändigt; indomptable, unbezähmbar.

*Ἀνήξευρος, η, ον, *adj.* ignorant, unwissend.

*Ἀνὴρ, ὁ (γεν. ἀνδρὸς), homme; mari, *m.*, Mann; Ehemann, *m.*

*Ἀνήφορος, η, ον, *adj.* (du chemin etc.) qui va en montant, en s'élevant, (vom Wege ꝛc.) aufwärts gehend; εἰς τὸν ἀνήφορον, en montant, vers le haut, bergan, aufwärts, in die Höhe.

*Ἀνηψητὸς, ἰδὲ ἄψητος.

Ἀνθάμιλλος, ὁ, rival, compétiteur, *m.*, Nebenbuhler, Mitbewerber, *m.*

Ἀνθήλιος, ὁ, parélie, *m.*, Nebensonne, *f.*

Ἄνθημα, τὸ, état *m.* d'une chose qui fleurit, das Blühen.

Ἀνθηρὸς, ρὰ (ρὴ), όν, *adj.* fleurissant, en fleur, blühend (*propr.*), florissant, blühend (*fig.*).

Ἄνθησις, ἡ, fleuraison, floraison, *f.*, das Blühen, die Blüthezeit.

Ἀνθηφόρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui porte des fleurs, Blumen tragend.

Ἀνθίζω, *v. a.* faire fleurir, blühen machen.

Ἀνθοβολῶ (-έω), *v. a.* jeter des fleurs, joncher de fleurs, Blumen streuen, mit Blumen bestreuen. *v. n.* être parfumé de fleurs, von Blumen duften.

Ἀνθοβόλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui jette des fleurs, qui jonche de fleurs, Blumen streuend, mit Blumen bestreuend; parfumé de fleurs, von Blumen duftend.

Ἀνθόγαλον (*ἀθόγαλον), τὸ, crême, *f.*, Rahm, Milchrahm, *m.*

Ἀνθολογία, ἡ, anthologie, *f.*, Blumenlese, Anthologie, *f.*

Ἀνθολόγος, ὁ, auteur *m.* d'une anthologie, Verfasser *m.* einer Blumenlese.

Ἀνθόνερον, τὸ, eau *f.* de fleurs, Blüthenwasser, *n.*; eau parfumée, wohlriechendes Wasser.

Ἄνθος, τὸ, fleur, *f.*; Blüthe; Blume, *f.*

Ἀνθοφορῶ (-έω), *v. a.* porter des fleurs, Blüthen, Blumen tragen.

*Ἀνθρακούφη, ἡ, braise *f.* cachée sous la cendre, glühende Kohlen *f. pl.* unter der Asche.

Ἄνθραξ, ὁ, charbon ardent, *m.*, glühende Kohle, *f.*

Ἀνθρωπαρέσκεια, ἡ, efforts *m. pl.* pour gagner la faveur des hommes, Streben *n.* nach Menschengunst.

Ἀνθρωπάρεσκος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui cherche à gagner la faveur des hommes, flatteur, nach Menschengunst strebend, schmeichlerisch.

Ἀνθρωπάριον, τὸ, petit homme (terme de mépris), Menschlein, Männlein (verächtlich), *n.*

Ἀνθρώπειος, εία, ειον, *adj.* humain, d'homme, menschlich Menschen=.

Ἀνθρωπεύομαι, v. n. agir en homme (de la manière ordinaire des hommes), nach Menschenweise handeln.

Ἀνθρωπίζω, v. n. faire homme q., einen zum Menschen machen, ἀνθρωπίζομαι, v. n. se faire homme, dévenir homme, zum Menschen oder ein Mensch werden.

Ἀνθρώπινος, ίνη, ινον, adj. humain, d'homme, menschlich, Menschen=.

Ἀνθρωπισμὸς, ὁ, coutume f. des hommes, humanité, Menschensitte, Menschlichkeit, f.

Ἀνθρωπίσκος, ὁ, ἰδὲ ἀνθρωπάριον.

Ἀνθρωποβόρος, ἰδὲ ἀνθρωποφάγος.

Ἀνθρωποβορῶ (-έω), v. n. dévorer des hommes, Menschen fressen.

Ἀνθρωποδίδακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. instruit par des hommes, von Menschen unterrichtet; enseigné par les hommes, von Menschen gelehrt.

Ἀνθρωποειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. ressemblant à l'homme, menschenähnlich.

Ἀνθρωποθυσία, ἡ, sacrifice m. où on immole des hommes, Menschenopfer, n.

Ἀνθρωποκτονία, ἡ, homicide (crime), m., Menschenmord, Mord, m.

Ἀνθρωποκτόνος, ὁ, homicide (criminel), m., Menschentödter, Mörder, m.

Ἀνθρωπολατρεία, ἡ, adoration f. des hommes, Menschenanbetung, f., Menschendienst, m.

Ἀνθρωπολάτρης, ὁ, adorateur m. des hommes, Menschenanbeter, m.

Ἀνθρωπολογία, ἡ, anthropologie, f., Anthropologie, Lehre f. vom Menschen.

Ἀνθρωπολόγος, ὁ, anthropologue, m., versé dans l'anthropologie, Anthropolog, m.

Ἀνθρωπομορφίτης, ὁ, anthropomorphiste, qui attribue à Dieu des formes humaines, Anthropomorphit, m., der Gott eine menschliche Gestalt zuschreibt. — μορφισμὸς, ὁ, anthropomophisme, m., doctrine des anthropomorphites, Lehre f. der Anthropomorphiten.

Ἀνθρωπόμορφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de forme humaine, wie ein Mensch gestaltet.

Ἀνθρωποπαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. sujet à des passions humaines, menschlichen Leidenschaften unterworfen.

Ἀνθρωποπρεπὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. décent, convenable à l'homme, Menschen geziemend, Menschen anständig.

Ἄνθρωπος, ὁ, homme, m., Mensch, m.

Ἀνθρωπότης, ἡ, humanité (nature humaine), f., Menschheit, f.; humanité (conduite humaine), Menschlichkeit, f.

Ἀνθρωπουργὸς, ὁ, créateur m. de l'homme, Menschenschöpfer, m.

Ἀνθρωποφαγία, ἡ, anthropophagie, f., das Menschenfressen.

Ἀνθρωποφάγος, ἡ, anthropophage, m., Menschenfresser, m.

Ἀνθρωποφονία, -φόνος, ἰδὲ ἀνθρωποκτονία, -κτόνος.

Ἀνθρωπώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. humain, d'homme, menschlich, Menschen=.

Ἀνθύπατος, ὁ (εἰς τοὺς παλαιοὺς Ῥωμαίους), proconsul, m., Proconsul, m. ἀνθυπατεία, ἡ, proconsulat, m., Proconsulat, n.

Ἀνθῶ (-έω), v. n. fleurir, blühen (propr. et fig.).

Ἀνθώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. fleurissant, plein de fleurs, blühend, blumenreich.

Ἀνιάτρευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. incurable, unheilbar.

Ἀνίερος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. profane, qui n'est pas consacré, unheilig, ungeweiht.

Ἀνιερώνω, ἀνιέρωσις, ἰδὲ ἀφιερώνω, ἀφιέρωσις.

Ἀνικησία, ἡ, qualité f. d'être invincible, Unbesiegbarkeit, Unüberwindlichkeit.

Ἀνίκητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. invincible, unbesiegbar, unüberwindlich.

Ἀνίλεως, ὁ καὶ ἡ, adj. impitoyable, unbarmherzig.

Ἄνιπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas lavé, ungewaschen.

Ἄνισον, τὸ, anis, m., Anis, m.

Ἄνισος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inégal, qui n'est pas uni, uneben; inégal, différent, ungleich.

Ἀνισότης, ἡ, inégalité, f., Unebenheit; Ungleichheit, f.

Ἀνίσως, ἂν ἴσως, conj. si, en cas que —, wenn, im Falle daß —.

Ἀνιοῦσα, ἡ, (ὑψηλὴ φωνὴ ἀν-

τικειμένη εἰς τὸν βαρύτονον), dessus, *m.*, Discant, *m.*

Ἀνοησία, ἡ, bêtise, stupidité, imprudence, *f.*, Unverstand, *m.*, Dummheit, Unklugheit, *f.*

Ἀνόητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* bête, stupide, imprudent, unverständig, dumm, unklug.

Ἄνοιγμα, τὸ, action *f.* d'ouvrir, das Oeffnen, Aufmachen; ouverture, *f.*, trou, *m.*, Oeffnung, *f.*, Loch, *n.*

*Ἀνοιγμάδα, ἡ, ouverture, fente, *f.*, trou, *m.*, Oeffnung, Spalte, Ritze, *f.*, Loch, *n.*

*Ἀνοιγοσφαλισματιά, ἡ, ἰδὲ ῥοπὴ ὀφθαλμοῦ.

*Ἀνοιγοσφαλῶ (-έω) τὰ ὀμμάτια, *v. n.* cligner, ciller, mit den Augen blinzeln.

Ἀνοίγω, *v. a.* ouvrir, eröffnen, aufmachen; — πραγματείαν, établir une maison de commerce, eine Handlung errichten. *v. n.* (de l'humeur, de l'esprit) s'égayer, sich erheitern, heiter werden (vom Gemüthe), ἀνοίγει ὁ καιρὸς, le temps s'éclaircit, das Wetter heitert sich auf, wird hell.

*Ἀνοίκιαστος, ἀνενοικίαστος, η, ον, *adj.* qui n'est pas affermé, donné à ferme, unverpachtet; qui n'est pas loué, unvermiethet.

Ἀνοικονομησία, ἡ, mauvaise économie, schlechte Haushaltung, *f.*

Ἀνοικονόμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas ménager, — économe, unwirthschaftlich.

Ἀνοικτὸς, ή, όν, *adj.* ouvert, offen.

Ἄνοιξις, ἡ, action d'ouvrir, ouverture, *f.*, Oeffnung, Eröffnung, *f.*; printemps, *m.*, Frühling, *m.*

Ἀνομία, ἡ, illégalité, *f.*, Gesetzwidrigkeit, *f.*; injustice; impiété, *f.*, Ungerechtigkeit, Gottlosigkeit, *f.*

Ἀνόμιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* illégal; illégitime, ungesetzlich, gesetzwidrig; unrechtmäßig.

Ἀνόμοιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* dissemblable, unähnlich.

Ἀνομοιότης, ἡ, dissemblance, *f.*, Unähnlichkeit, *f.*

Ἄνομος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans loi, gesetzlos; injuste, impie, ungerecht, gottlos.

Ἀνονόμαστος, ἰδὲ ἀνωνόμαστος.

Ἀνόρεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans appétit, ohne Eßlust, ohne Appetit.

Ἀνορεξία, ἡ, défaut d'appétit, Mangel *m.* an Eßlust, an Appetit; indigestion, *f.*, verdorbener Magen, *m.*

Ἀνορμῶ (-άω), *v. n.* se lever brusquement, se jeter (sur qc.), auffahren, (auf etwas) los stürzen.

Ἀνόσιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* profane, impie, unheilig, gottlos.

Ἀνοσιότης, ἡ, impiété, *f.*, Unheiligkeit, Gottlosigkeit, *f.*

*Ἄνοστος, η, ον, *adj.* insipide, fade, unschmackhaft; désagréable, unangenehm, widrig; *fig.* de mauvais goût, geschmacklos.

Ἀνουθέτητος, ὁ καὶ ἡ ον, *adj.* qui n'est pas averti (d'un danger etc), ungewarnt.

Ἄνους, ὁ καὶ ἡ, ουν, *adj.* insensé, fou, unsinnig, verrückt.

Ἀνοχὴ, ἡ, souffrance, action *f.* de supporter, Ertragung, Erduldung, *f.*

Ἀνταγάπη, ἀνταγαπῶ, ἰδὲ ἀντιαγάπη, ἀντιαγαπῶ.

Ἀνταγωνίζομαι, *v. n.* s'opposer, resister à q., être adversaire de q., sich widersetzen, Gegner seyn.

Ἀνταγώνισμα, τὸ, opposition, résistance, Widersetzung, *f.*, Widerstand, *m.*

Ἀνταγωνιστὴς, ὁ, adversaire, antagoniste, *m*, Gegner, Antagonist, *m.*

Ἀνταλλαγὴ, ἡ, contre-échange, *m.*, Gegentausch, *m.*

Ἀνταλλάσσω, (-άττω, *-άζω), *v. a.* échanger contre . . ., tauschen gegen . . .

*Ἀντάμα, *adv.* ensemble *prp.* ἀντάμα μου, avec moi, mit mir.

Ἀνταμειβαῖος, ἰδὲ ἀμοιβαῖος.

Ἀνταμείβω, *v. a.* récompenser, vergelten, belohnen.

Ἀντάμειψις, -μοιβὴ, ἡ, récompense, *f.*, Vergeltung, Belohnung, *f.*

*Ἀνταμώνω, *v. a.* rencontrer, (einen) antreffen, (einem) begegnen. ἀνταμώνομαι, *v. n.* se rencontrer, einander begegnen, zusammen treffen.

*Ἀντάμωσις, ἡ, rencontre, entrevue, *f.*, Begegnen, Zusammentreffen, *n.*; *καλαῖς ἀνταμώσαις, à revoir, auf glückliches Wiedersehen.

Ἀντανάκλασις, ἡ, ὁ ἀντανακλασμὸς, réflexion (de la

lumière) *f.*, Zurückwerfung (der Lichtstrahlen), *f.*, Reflexion, *f.*

Ἀνταναχλῶ (-άω), *v. a.* refléchir (la lumière), zurückwerfen (die Lichtstrahlen), reflectiren. ἀντανακλῶμαι, rebondir, abprallen, zurückprallen; être réfléchi, zurückgeworfen, reflectirt werden.

Ἀντάξιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* égal (quant à la valeur où au rang), am Werthe oder an Würde gleich.

*Ἀνταποδίδω, *v. a.* rendre, restituer, wiedergeben, wiedererstatten; récompenser, vergelten.

Ἀνταπόδοσις, ἡ, restitution, *f.*, Wiedererstattung, *f.*; récompense, *f.*, Vergeltung, Wiedervergeltung, *f.*

Ἀνταποδοτικὸς, ἡ, όν, *adj.* qui rend, qui restitue, wiedererstattend; qui recompense, vergeltend, wiedervergeltend.

Ἀνταποκρίνομαι, *v. a.* répliquer, dagegen oder wieder antworten.

Ἀνταπόκρισις, ἡ, réplique, *f.*, Gegenantwort, *f.*

Ἀνταρκτικὸς, ἡ, όν, *adj.* antarctique, südlich; ὁ ἀνταρκτικὸς πόλος, pole antarctique, Südpol, *m.*

Ἀντασπάζομαι, *v. a.* rendre le salut, wieder grüßen.

Ἀντασπασμὸς, ὁ, salut rendu, contre-salut, *m.*, Gegengruß, *m.*

*Ἀντάρα, ἡ, temps *m.* orageux, pluvieux, stürmisches Wetter, Wind- und Regenwetter, *n.*

†Ἀντένα, ἡ, (ital.) antenne, vergue, *f.*, Segelstange, *f.*

Ἀντενέργεια, ἡ, réaction, *f.*, Gegenwirkung, *f.*

Ἀντενεργῶ (-έω), *v. a.* réagir, entgegen wirken.

*Ἄντερα, *ἀντεροχήλη, κτλ., ἰδὲ ἔντερα, ἐντεροχηλη κτλ.

Ἀντεραστὴς, ὁ, rival, *m.*, Nebenbuhler, *m.*

Ἀντερώτησις, ἡ, demande réciproque, Gegenfrage, *f.*

Ἀντερωτῶ (-άω), *v. a.* demander réciproquement, dagegen fragen.

Ἀντευεργέτημα, τὸ, bien fait *m.* réciproque, mutuel, Gegenwohlthat, gegenseitige Wohlthat, *f.*

Ἀντέχω, *v. a.* résister, widerstehen.

†Ἄντζα, ἡ, jarret, *m.*, Kniekehle, *f.*

†Ἀντζίδα, ἡ, ἰδὲ παρονυχίς.

*Ἀντηρὶ, τὸ, habit *m.* de dessous Turque, Unterkleid (bey türkischer Kleidung), *n.*

Ἀντήχησις, ἡ, résonnement, retentissement, écho, das Wiederhallen; Wiederhall, *m.*

Ἀντηχῶ (-έω), *v. n.* résonner, retentir, wiederhallen.

Ἀντὶ, *prp.* au lieu de, en place de, anstatt, statt.

*Ἀντὶ, τὸ (ἀντίον), ensouple, ensuble, *f.*, Weberbaum, *m.*

Ἀντιαγάπη, ἡ, amour *m.* réciproque, Gegenliebe, *f.*

Ἀντιαγαπῶ (-άω), *v. a.* aimer réciproquement, mutuellement, wieder lieben, gegenseitig lieben.

*Ἀντιβάζω, *v. a.* opposer, entgegen setzen, entgegen stellen.

*Ἀντιβαλμένος, η, ον, *adj.* opposé, entgegengesetzt.

Ἀντιβασιλεία, ἡ, interrègne, *m.*, Zwischenreich, *m.*, Zwischenregierung, *f.*; régence *f.* d'un vice-roi, Regentschaft *f.* eines Vicekönigs.

Ἀντιβασιλεὺς, ὁ, vice-roi, *m.*, Vicekönig, Unterkönig, *m.*

Ἀντιβασιλεύω, *v. a.* gouverner en qualité de vice-roi, als Vicekönig regieren.

Ἀντιβολὴ, ἡ, ἰδὲ ἀντήχησις.

Ἀντιβοῶ (-άω), ἰδὲ ἀντηχῶ.

Ἀντίγραμμα, τὸ, copie, *f.*, Abschrift.

Ἀντιγραφὴ, ἡ, contre-écrit, rescrit, *m.*, Gegenschrift, *f.*, Rescript, *n.*

Ἀντίγραφον, τὸ, copie, *f.*, Abschrift, *f.*

*Ἀντίδι, τὸ (φυτόν), endive, Endivie, *f.*

*Ἀντιδίδω, *v. n.* donner reciproquement, dagegen geben.

Ἀντίδικος, ὁ, adversaire, antagoniste, *m.*, Gegner, Widersacher, *m.*

Ἀντίδοξος, ὁ, qui est d'opinion contraire, der entgegengesetzter Meinung ist.

Ἀντίδοτον, τὸ, contre-poison, antidote, Gegengift, *n.*

Ἀντίδουλος, ὁ, qui sert au lieu d'un valet, der die Stelle eines Bedienten vertritt.

Ἀντίδωρον, τὸ, présent *m.* réciproque, Gegengeschenk, *n.*; pain benit (dans l'église grecque), *m.*, das geweihte Brod (in der griechischen Kirche).

Ἀντιζύγιον, τὸ, contre-poids, m., Gegengewicht, n.

Ἀντίθεσις, ἡ, anthithèse, f., Gegensatz.

Ἀντίθετος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. opposé, entgegengesetzt.

*Ἀντιθέτω (**ἀντιτίθημι), v. a. opposer, entgegensetzen.

Ἀντικάλεσμα, τὸ, invitation f. reciproque, mutuelle, Gegeneinladung, f.

Ἀντικαλῶ (-έω), v. a. inviter réciproquement, mutuellement, gegenseitig einladen.

Ἀντικάρδιον, τὸ, creux m. de l'estomac, Herzgrube, f.

Ἀντίκειμαι, v. n. être situé du côté opposé où vis à vis, entgegen oder gegenüber liegen; résister, s'opposer, entgegen stehen, sich entgegen setzen.

Ἀντικείμενον, τὸ, chose f. opposée, das Entgegengesetzte; objet, m., Gegenstand, m., Object, n.

Ἀντικίνησις, ἡ, mouvement m. contraire, Gegenbewegung, f.; — τῆς θαλάσσης, basse marée, f., reflux, m., Ebbe, f.

*Ἀντικλεῖδι, ἀντίκλειδον, ἀντίκλειθρον, τὸ, fausse-clef, f., Nachschlüssel, m.

Ἀντικρούω, v. a. reponsser, frapper du côté contraire, zurückschlagen, entgegen schlagen.

Ἀντικρὺ, ἀντίκρυ, adv. et prp. vis-à-vis, gegenüber.

Ἀντικτύπημα, τὸ, action f. de repousser, de réfléchir, das Zurückschlagen, Zurückwerfen.

Ἀντικτυπῶ (-έω, *άω), repousser, jeter en arrière, réfléchir, zurückschlagen, zurückwerfen.

Ἀντιλάλημα, τὸ, rétentissement, echo, m., Wiederhall, m.

Ἀντιλαλῶ (-έω), v. n. retentir, résonner, wiederhallen, wieder tönen.

Ἀντίλαμπρα, τὰ, quasimodo (le premier dimanche après les pâques), der erste Sonntag nach Ostern (Quasi modo geniti).

Ἀντιλάμπω, v. n. réfléchir, réverbérer, zurückleuchten, zurückstrahlen.

Ἀντιλέγω, v. a. contredire, widersprechen.

Ἀντιλογία, ἡ, contradiction, f., Widerspruch, m.

Ἀντιλογικὸς, ἡ, όν, adj. contra-dictoire, widersprechend.

Ἀντίλυτρον, τὸ, rançon, f., Lösegeld, n.

Ἀντιμαρτυρία, ἡ, témoignage contraire, m., Gegenzeugniß, n.

Ἀντιμαρτυρῶ (-έω), v. a. et n. témoigner le contraire, dawider zeugen, das Gegentheil bezeugen.

Ἀντιμειβὴ, ἰδὲ ἀντάμειψις, -μοιβή.

Ἀντιμετρῶ (-έω, *-άω), v. a. mesurer au contraire, dagegen messen; récompenser, se revancher de qc., wieder vergelten.

Ἀντιμισθία, ἡ, recompense, rétribution, f., Belohnung, Vergeltung, f.

Ἀντιμόνιον, τὸ, antimoine, m., Spießglanz (Spießglas, n.), m.

Ἀντινομία, ἡ, illégalité, f., Gesetzwidrigkeit, f.; antinomie, (contradiction d'une loi avec l'autre), Widerspruch m. zwischen zwey Gesetzen, Antinomie, f.

Ἀντινομικὸς, ἡ, ὸν, adj. illégal, gesetzwidrig; contradictoire, widersprechend.

Ἀναπάθεια, ἡ, aversion, antipathie, f., Abneigung, f., Widerwille, Antipathie, f.

Ἀντιπαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. qui a une aversion de qc., — une antipathie, der eine Abneigung, eine Antipathie gegen etwas hat.

Ἀντιπαθῶ (-έω), v. n. avoir une aversion, — une antipathie, eine Abneigung, eine Antipathie haben.

Ἀντιπαλαίω, v. n. combattre (contre q. où qc.), kämpfen gegen einen oder etwas.

Ἀντίπαλος, ὁ, adversaire, antagoniste, m., Gegner, Gegenkämpfer, m.

Ἀντίπαπας, ὁ, antipape, m., Gegenpabst, m.

Ἀντιπεπονθὸς, τὸ, ἰδὲ ἀντάμειψις, -μοιβή.

Ἀντιπέραν, adv. et prp. de l'autre côté, de là, au-delà, drüben, jenseits.

Ἀντιπληρωμὴ, ἡ, remboursement, m., compensation, restitution, f., Wiederbezahlung, Wiederstattung, f., Ersatz, m.

Ἀντιπληρώνω, v. a. rembourser, restituer, compenser, wieder bezahlen, wieder erstatten, ersetzen.

Ἀντίποδες, οἱ, antipodes, m. pl., Gegenfüßler (Antipoden), m. pl.

Ἀντιπολεμιστης, ὁ, adversaire,

ennemi, *m.*, Gegenkämpfer, Feind, *m.*

Ἀντιπόλεμος, ὁ, combat *m.* contre q., Gegenkampf, *m.*

Ἀντιπολεμῶ (-έω), *v. a.* combattre contre q. ou qc., dagegen kämpfen, streiten.

Ἀντιπρόσωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui tourne le visage vers q., face contre face, der einem das Gesicht zukehrt, Gesicht gegen Gesicht.

Ἀντίπροχθες, *adv.* il y a trois jours, vor drey Tagen (ehevorgestern).

Ἀντίῤῥησις, ἡ, contredit, *m.*, Widerspruch, *m.*; refutation, *f.*, Widerlegung, *f.*

Ἀντιῤῥητικὸς, ἡ, ον, *adj.* qui contredit, widersprechend; qui réfute, widerlegend.

Ἀντίῤῥοπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est du même poids, qui contre-balance, gleichviel wiegend, das Gleichgewicht haltend.

Ἀντίσταθμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est du même poids, — en balance, — en équilibre, gleichviel wiegend, im Gleichgewichte stehend.

Ἀντισταθμῶ (-έω), *v. a.* être du même poids, être en balance, en équilibre, contrebalancer, im Gleichgewichte stehen, das Gleichgewicht halten.

Ἀντίστασις, ἡ, résistance, *f.*, Widerstand, *m.*

Ἀντιστάτης, ὁ, celui qui résiste, qui s'oppose, der widersteht, sich widersetzt.

Ἀντιστατικὸς, ἡ, όν, *adj.* résistant, s'opposant, widerstehend, widerstrebend, sich widersetzend.

*Ἀντιστέκομαι (** ἀνθίσταμαι), *v. n.* resister, s'opposer, widerstehen, widerstreben, sich widersetzen.

Ἀντιστρατεύομαι, -τεύω, *v. n.* faire la guerre (à q.), combattre (q.), (einen) bekriegen, bekämpfen.

Ἀντιστράτηγος, ὁ, général en second, Unterfeldherr, *m.*

Ἀντιστρέφω, *v. a.* tourner contre (q. ou qc.), gegen (einen oder etwas), kehren, wenden; tourner (en arrière), retourner, zurückwenden, umwenden, umkehren.

Ἀντιστροφὴ, ἡ, action *f.* de tourner, de retourner, Umwendung, Umkehrung, *f.*; antistrophe (dans les tragédies des anciens Grecs), *f.*, Antistrophe (im alten griechischen Trauenspiele), *f.*

Ἀντίστροφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* tourner contre (q. ou qc.), opposé, entgegen gewendet, entgegen gekehrt, entgegen gesetzt; se tournant, se retournant, sich umwendend, umkehrend; ῥῆμα ἀντίστροφον, verbe *m.* réfléchi, réciproque, rückbeziehendes, rückwirkendes Zeitwort (verbum reflexivum, reciprocum), *n.*

*Ἀντιστύλι, τὸ, contre-boutant, contrefort, *m.*, Gegenstütze, Strebe, *f.*; échalas, *m.*, Weinrebenpfahl, *m.*

*Ἀντιστυλώνω, *v. a.* contrebouler, mit Gegenstützen, mit Streben versehen.

Ἀντιτείνω, *v. n.* contredire, opposer, objecter, soutenir le contraire, widersprechen, einwenden, das Gegentheil behaupten.

Ἀντιτρέχω, *v. n.* courir contre (q. ou qc.), courir contre (q. ou qc.), gegen (einen oder etwas) laufen.

Ἀντίτυπον, τὸ, image, copie, empreinte (d'un cachet etc.), *f.*, Abbild, Ebenbild, *n.*, Abdruck (eines Siegels ꝛc.), *m.*

Ἀντιφάρμακον, τὸ, contre-poison, *m.*, Gegengift, *n.*

Ἀντίφασις, ἡ, contredit, *m*, assertion *f.* du contraire, Widerspruch, *m.*, Gegenbehauptung, *f.*; négation, négative, *f.*, Verneinung, *f.*

Ἀντιφατικὸς, ἡ, όν, *adj.* qui contredit, widersprechend, négatif, verneinend.

Ἀντίφατον, τὸ, legs *m.* réciproque, donation *f.* réciproque, don *m.* de nôces (entre les nouveaux mariés), Gegenvermächtniß (unter Eheleuten); portion *f.* de l'héritage d'une part après la mort de l'autre, Erbtheil *n.* des einen Theils nach dem Tode des andern.

Ἀντίφρασις, ἡ, contredit, *m.*, objection, *f.*, Widerspruch, *m.* Einwendung, *f.*; κατ' ἀντίφρασιν, par antiphrase, pris au sens contraire, im Gegensinne genommen.

Ἀντιφωνία, ἡ, antiphonie (chant alternatif, surtout dans l'église grecque), Antiphonie (Wechselgesang *m.*, besonders in der griechischen Kirche), *f.*

Ἀντιφωνῶ (-έω), v. n. répondre (en chantant), antworten (im Gesange).

Ἀντιχαρίζομαι v. n. rendre des services réciproques, être reconnaissant, Gegendienste, Gegengefälligkeiten erzeigen, dankbar seyn.

Ἀντίχαρις, ἡ, service réciproque, mutuel, complaisance f. reciproque, Gegendienst, m., Gegengefälligkeit, f.

Ἀντίχειρ, ὁ, pouce, m., Daum, m.

Ἀντίχθονες, οἱ, ἰδὲ ἀντίποδες.

Ἀντίχριστος, ὁ, antechrist, Antichrist, Widerchrist, m.

*Ἀντιχρόνου, τοῦ, après deux ans, nach zwey Jahren.

Ἀντλία, ἡ, pompe, f.; ἀντλία πνευματική, machine f. pneumatique, Luftpumpe, f.

Ἀντλῶ (-έω) v. a. puiser, schöpfen; pomper, pumpen.

Ἀντονομάζω, v. a. changer le nom, nommer autrement, den Namen verändern, anders benennen.

Ἀντονομασία, f. changement m. de nom, Namensveränderung, f. (en rhétor.) antonomase, f. (in der Redekunst) Antonomasie, f.

Ἄντρον, τὸ, caverne, f., antre, m., Höhle, f.

Ἀντωνυμία, ἡ, (gramm.) pronom, m., Fürwort (pronomen), n.

Ἀνύβριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas injurié; — outragé, unbeschimpft; unbeleidigt.

Ἄνυδρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans eau, qui n'est pas mouillé, sec, aride, wasserlos, nicht befeuchtet, trocken, dürr.

Ἀνύμφευτος, ὁ, celui qui n'est pas marié, garçon, m., der Unverheirathete, Ledige.

Ἀνύπανδρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas marié, qui est encore garçon, ou fille, unverehlicht, unverheirathet, ledig.

Ἀνύπαρκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'existe pas, nicht existirend.

Ἀνυπαρξία, ἡ, non-existence, f., das Nichtseyn, Nicht-Existenz, f.

Ἀνυπήκοος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. désobéissant, ungehorsam.

Ἀνυπόκριτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui est sans hypocrisie, sans feinte, ungeheuchelt, unverstellt.

Ἀνυπομόνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. impatient.

Ἀνυπομονία, -νησία, ἡ, impatience, f., Ungeduld, f.

Ἀνυποταγή, ἡ, désobéissance, opiniâtreté, f., Ungehorsam, m., Widersetzlichkeit, f.

Ἀνυπότακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas soumis, — assujetti, nicht unterworfen; désobéissant, opiniâtre, réfractaire, ungehorsam, widersetzlich, widerspänstig.

Ἀνυπόφερτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. insupportable, unerträglich, unausstehlich.

Ἀνύφαντος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas tissu, ungewebt.

Ἀνυφάντρια, *ἀνυφαντοῦ, ἡ, ἰδὲ ἀράχνης.

Ἄνω, adv. en haut, au haut, oben; ἄνω κάτω, sens dessus dessous, en confusion, das Unterste zu oberst, drunter und drüber.

Ἀνώγεων, ἀνώγαιον, τὸ, chambre f. de dessus, Oberstube, f.; galetas, m., Boden, Oberboden, m.

Ἀνώδυνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. schmerzlos; anodin, lénitif, schmerzstillend.

Ἄνωθεν, adv. ci-dessus, oben, vorher.

Ἄνωθεν, ὁ, ἡ, τὸ, ci-dessus mentionné, susdit, der (die, das) obige, vorhergehende.

Ἀνωμαλία, ἡ, anomalie, irrégularité, f., Abweichung f. von der Regel, Unregelmäßigkeit, Anomalie, f.

Ἀνώμαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. anomal, irrégulier, abweichend, unregelmäßig, anomalisch.

Ἀνωνόμαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans nom, unbenannt; inexprimable, ineffable, unnennbar.

Ἀνώνυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. anonyme, ungenannt, anonym.

Ἀνωρία, ἡ, contre-temps, m., unrechte Zeit, f.; état m. de ce qui n'est pas mûr, Unreife, Unzeitigkeit, f.

Ἀνώριος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas mûr, vert, unreif, unzeitig.

Ἀνώτερος, -έρα, -ερον, adj. supérieur, der (die, das) obere.

Ἀνωτέρω, adv. plus haut, ci-dessus, weiter oben, vorher.

Ἀνωφελής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. inutile, unnütz.

᾿Ανώφλιον, τὸ, linteau, m., Oberschwelle, f.

*᾿Αξάγκωνα, ἰδὲ ὀπισθάγκωνα.

*᾿Αξάδελφος, ἰδὲ ἐξάδελφος.

*᾿Αξαμώνω, v. a. lever la main pour frapper, ausholen zum Schlagen; mesurer, messen.

*῎Αξαμος, ὁ, mesure, f., Maaß, n.

*᾿Αξανεμιὰ, ἰδὲ ἐξανεμιά.

*᾿Αξάρτια, ἰδὲ ἐξάρτια.

῎Αξεστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas raclé, lissé, poli, unbeschabt, ungeglättet, unpolirt.

*᾿Αξέσχιστος, η, ον, adj. qui n'est pas déchiré, unzerrissen.

*᾿Αξὶ, τὸ, but, m., Ziel, n.

᾿Αξία, ἡ, dignité; valeur, f., Würde, Würdigkeit, f., Werth, m.

᾿Αξιαγάπητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. aimable, liebenswürdig.

᾿Αξιάκουστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. digne d'être entendu, anhörungswürdig.

*᾿Αξιγγεύω, ἰδὲ κολακεύω.

᾿Αξιεπαίνετος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. louable, lobenswürdig, löblich.

᾿Αξιέραστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. aimable, liebenswürdig.

*᾿Αξίζω, v. n. valoir, être digne de ..., werth seyn; valoir, être d'un prix (tel ou tel), gelten; valoir, être bon, taugen.

᾿Αξίνη, ἡ, cognée, hache, f., Axt, f., Beil, n.

᾿Αξιογέλαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ridicule, belachenswerth, lächerlich.

᾿Αξιοδάκρυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. déplorable (digne de larmes), beweinenswürdig (der Thränen werth).

᾿Αξιοενθύμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. mémorable, denkwürdig, merkwürdig.

᾿Αξιόζηλος, ἀξιοζήλωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. digne d'émulation, nacheiferungswerth; digne d'envie, beneidenswerth.

᾿Αξιοθαύμαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. admirable, bewundernswürdig.

᾿Αξιοθέατος, -θεώρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui mérite d'être vu, sehenswerth, —würdig.

᾿Αξιόθρηνος, ἀξιοθρήνητος, ὁ καὶ η, ον, adj. déplorable (digne d'être plaint), bedauernswürdig, beklagenswürdig.

᾿Αξιόκλαυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. déplorable (digne de pleurs), beweinenswürdig.

᾿Αξιόλογος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. mémorable, important, estimable, merkwürdig, wichtig, schätzbar.

᾿Αξιομίμητος, ὁ καὶ ἡ, όν, adj. qui mérite d'être imité, nachahmungswürdig.

᾿Αξιομισθία, ἡ, mérite, m., Verdienst.

᾿Αξιόμισθος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. digne de récompense, méritoire, belohnenswürdig, verdienstlich.

᾿Αξιομίσητος, ὁ καὶ ἡ, ον. adj. haissable, hassenswerth, —würdig.

᾿Αξιομνημόνευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui mérite d'être mentionné, mémorable, des Erwähnens werth, merkwürdig.

᾿Αξιόνικος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. digne de la victoire, des Sieges würdig.

᾿Αξιοπαίδευτος, ὁ καὶ ἡ ον, adj. punissabie, strafbar, strafwürdig.

᾿Αξιοπιστία, ἡ, authenticité, Glaubwürdigkeit, f.

᾿Αξιόπιστος, ἀξιοπίστευτος, ὁ, καὶ ἡ, ον, adj. digne de foi, authentique, glaubwürdig.

᾿Αξιοπρέπεια, ἡ, bienséance, convenance, f., Anstand, m., Schicklichkeit, f.

᾿Αξιοπρεπὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. bienséant, convenable, anständig, schicklich.

῎Αξιος, ία, ιον, adj. digne, würdig, werth; capable (de ...), habile (à ...), fähig, geschickt, tauglich.

᾿Αξιοσέβαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. vénérable, respectable, verehrungswürdig.

᾿Αξιοσπούδαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. digne de l'effort (de q.), des Bestrebens werth.

᾿Αξιότης, ἡ, qualité de ce qui est digne, Würdigkeit, f.

᾿Αξιοτίμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. estimable, respectable, achtungswürdig, schätzbar, verehrungswürdig.

᾿Αξιοτιμώρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. punissable, strafbar, strafwürdig.

᾿Αξίωμα, τὸ, dignité, f., Würde; charge, f., emploi, m., Ehrenstelle, f., Amt, n. (φιλοσ. καὶ μαθημ.) axiome, m., Grundsatz, m., Axiom, m.

᾿Αξιωματικὸς, ὁ, celui qui a une charge, revêtu d'nne dignité, der eine Ehrenstelle,

eine Würde hat; employé, der Beamte.

*Ἀξιώνω (**ἀξιόω), *v. a.* daigner, rendre digne, würdigen; würdig machen. ἀξιώνομαι, *v. n.* et *r.* être digne, être réputé digne, se rendre digne, würdig werden, für würdig gehalten werden, sich würdig machen.

Ἀξίωσις, ἡ, action *f.* de daigner, Würdigung, *f.*

*Ἀξούρευτος, *ἀξούριστος, η, ον, **ἄξυρος, ὁ καὶ ἡ, ον *adj.* qui n'est pas tondu, — rasé, ungeschoren, unbarbirt.

Ἀξυλία, ἡ, disette *f.* de bois, Holzmangel, *m.*

Ἄξυλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans bois, ohne Holz, Holzarm.

*Ἀξυπόλυτος (ξυπόλυτος), η, ον, *adj.* déchaussé, les pieds nus, barfuß.

Ἄξυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas raclé, nicht geschabt, nicht abgeschabt; qui n'est pas lissé, poli, ungeglättet, unpolirt.

Ἄξων, ὁ (* ἄξωνας), essieu, *m.*, Achse, *f.*; axe *m.* du monde, de la terre, Weltachse, Erdachse, *f.*

Ἀοίκητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inhabité; inhabitable, unbewohnt; unbewohnbar.

Ἄοικος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a point de maison, sans maison, der kein Haus hat, ohne Haus.

Ἀοκνία, ἡ, assiduité (au travail), *f.*, Unverdrossenheit, *f.*

Ἄοκνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* assidu (au travail), infatigable, unverdrossen, unermüdet.

Ἄοπλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans armes, unbewaffnet.

Ἀόρατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* invisible, unsichtbar.

Ἀόριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* indéterminé, indéfini, unbestimmt. ὁ ἀόριστος (τοῦ ῥήματος), aoriste (parfait indéfini des verbes grecs), *m.*, Aorist (unbestimmt vergangene Zeit der griechischen Zeitwörter), *m.*

Ἀορτή, ἡ (μεγάλη ἀρτηρία ὁποῦ ἐβγαίνει ἀπὸ τὴν καρδίαν), aorte, *f.*, Aorta, Herzpulsader, *f.*

Ἀπαγγελία, ἡ, message, avis, *m.*, Botschaft, Nachricht, *f.*

Ἀπαγγέλλω, *v. a.* avertir, donner avis, benachrichtigen (einen von etwas), melden (einem etwas).

Ἄπαγε, *int.* loin d'ici! va-t-en! weg! fort!

Ἀπαγόρευσις, ἡ, défense, prohibition, *f.*, Verbot, *n.*

Ἀπαγορεύω, *v. a.* defendre, interdire, verbieten, untersagen; — ἕνα νόμισμα, décrier une monnaie, eine Münze verrufen.

Ἀπάγω, *v. a.* détourner, emmener, ableiten, ablenken, wegführen.

Ἀπαγωγή, ἡ, action *f.* de détourner, d'emmener, Ableitung, Ablenkung, Wegführung, *f.*

Ἀπάθεια, ἡ, apathie, *f.*, Leidenschaftlosigkeit, Apathie, *f.*

Ἀπαθής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* apathique, leidenschaftlos; exempt de souffrance, von Leiden frey; qui n'est pas endommagé, entier, unbeschädigt, unversehrt.

Ἀπάθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas sujet aux souffrances, dem Leiden nicht unterworfen.

Ἀπαιδευσία, ἡ, indiscipline, *f.*, manque *m.* de discipline, d'éducation, rudesse, *f.*, Zuchtlosigkeit, Ungezogenheit, *f.*, Rohheit, *f.*

Ἀπαίδευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* impuni, qui n'est pas châtié, ungestraft, ungezüchtigt; indiscipliné, rude, ungezogen, roh.

Ἀπαιδία, ἡ, état *m.* de celui (ou de celle) qui est sans enfans, Kinderlosigkeit, *f.*

Ἄπαις, ὁ καὶ ἡ, *adj.* qui est sans enfans, kinderlos.

Ἀπαιτῶ (-έω), *v. a.* demander, erfordern, verlangen.

Ἀπάλαιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* invincible, unbesiegbar, unüberwindlich.

Ἀπαλαίνω, *v. a.* amollir; délicater, dorloter, erweichen, weich machen; verzärteln. ἀπαλαίνομαι, *v. n.* s'amollir, se dorloter, sich erweichen, weich werden; sich verzärteln.

Ἀπαλλαγή, ἡ, dégagement, *m.*, Losmachung, Befreyung (von etwas), *f.*

Ἀπαλλάσσω (-άττω), τινά, τινός, *v. a.* congédier, entlassen; dégager, délivrer (q. de qc.), (einen wovon) losmachen, befreyen. *v. n.* se dégager,

se délivrer de qc., sich wovon befreyen, losmachen, loskommen.

'Απαλλοτρίωμα, τὸ, ἡ, ἀπαλλοτρίωσις, aliénation, f., Veräußerung, f.

*'Απαλλατριώνω (-ιόω), v. a. aliéner, veräußern.

'Απ' ἀλλοῦ, adv. d'ailleurs, d'autre-part, anderswoher.

'Απαλὸς, ἡ, όν, adj. mol, mou, tendre, efféminé, weich, zart, zärtlich; verzärtelt.

'Απαλότης, ἡ, mollesse; tendresse, f., Weichheit, Zartheit; Weichlichkeit, Verzärtelung, f.

*'Απαλούτζικος, η, ον, adj. un peu mol, un peu tendre, etwas weich, etwas zart; un peu efféminé, un peu dorloté, etwas weichlich, etwas verzärtelt.

'Απαλύνω, v. a. amollir; délicater, dorloter, erweichen, weich machen; verzärteln.

*'Απανεμιὰ, ἡ, calme, m., bonace, f., Windstille, f.

*'Απανεμίζω, v. n. lâcher un vent, einen Wind fahren lassen.

'Απανθίζω, v. a. cueillir, arracher des fleurs (d'arbres), Blüthen abpflücken, abbrechen.

'Απανθρωπεύομαι, v. n. être inhumain, cruel, unmenschlich, grausam seyn.

'Απανθρωπία, ἡ, inhumanité, cruauté, f., Unmenschlichkeit, Grausamkeit, f.

'Απάνθρωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inhumain, cruel, unmenschlich, grausam.

'Απανθῶ (-έω), v. n. défleurir, perdre les fleurs, abblühen.

'Απαντέχω, ἰδὲ προσμένω.

'Απάντημα, μα, τὸ, rencontre, f., Begegnung, f.

'Απάντησις, ἡ, action f. de rencontrer, das Begegnen. *πηγαίνω εἰς ἀπάντησιν τινός, aller au devant de q., einem entgegen gehen.

'Απαντῶ (-άω), v. a. rencontrer, antreffen (einen), begegnen (einem); aller au devant de q., einem entgegen gehen.

*'Απάνω, ἰδὲ ἐπάνω.

*'Απανωγραφὴ, ἰδὲ ἐπανωγραφή.

*'Απανωφόρεμα, ἰδὲ ἐπανωφόρεμα.

"Απαξ (μίαν φοράν), adv. une fois, einmahl.

'Απάξιος, ἰδὲ ἀνάξιος.

'Απαράβατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inviolable, unverletzbar (unübertretbar).

'Απαράβλαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui ne germe plus, nicht wieder aufkeimend.

'Απαράβλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. incomparable, unvergleichbar, unvergleichlich.

'Απαράδεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'a pas été reçu, nicht empfangen, nicht erhalten; qui n'est pas susceptible, unempfindlich.

'Απαραίτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ce qui ne faut pas quitter, — abandonner, nicht zu unterlassen, nicht aufzugeben; indispensable, unerläßlich.

'Απαρακάλεστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas prié, ungebeten; inexorable, unerbittlich.

'Απαρακίνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qu'on ne peut persuader, nicht zu überreden, nicht zu bewegen.

'Απαράλλακτα, adv. tout à fait le même, sans aucune différence, völlig, eben so, ohne den mindesten Unterschied.

'Απαράλλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas changé; invariable, immuable, unverändert; unveränderlich.

'Απαραλλαξία, ἡ, invariabilité, immutabilité, f.

'Απαρασάλευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas ébranlé, — ému, unerschüttert, unbewegt; inébranlable, immobile, unerschütterlich, unbeweglich.

'Απαρασκεύαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas préparé, apprêté, unvorbereitet, unbereitet.

'Απαρατήρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas observé, — remarqué, unbeobachtet, unbemerkt.

'Απαράτρεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qu'on ne peut pas détourner, inévitable, unabwendbar, unvermeidlich.

'Απαραφύλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas surveillé, unbewacht; inconsidéré sans prendre garde, unvorsichtig, unachtsam.

'Απαραχώρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui ne cède pas, inflexibile, opiniâtre, der nicht nachgiebt, unbiegsam, hartnäckig.

'Απαρέμφατον, τὸ (ἀπαρέμφα-

τος, ἡ), (γραμμ.) infinitif, *f.*, Infinitiv, *m.*

Ἀπαρέσκω, *v. n.* déplaire, mißfallen.

Ἀπάρεστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* desagréable, mißfällig, unangenehm.

Ἀπαρηγορησία, ἡ, désolation, Untröstlichkeit, *f.*

Ἀπαρηγόρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inconsolable, untröstlich, trostlos.

Ἀπάρθενος, ἡ, dépucelée, *f.*, eine Entjungferte.

Ἀπαριθμῶ (-έω), *v. a.* compter (un à un), überzählen, durchzählen.

Ἀπαρίνη, ἡ, gratteron, rièble (plante), *m.*, Klebekraut, *n.*

Ἀπάρνησις, ἡ, dénégation, reniement, *m.*, Ableugnung, Verleugnung, *f.*; refus, *m.*, Verweigerung, abschlägige Antwort, *f.*

Ἀπαρνητικὸς, ἡ, όν, *adj.* qui renie, ableugnend, verleugnend.

Ἀπαρνοῦμαι (-έομαι), *v. a.* dénier, renier, ableugnen, verleugnen; denier, refuser, verweigern, versagen.

Ἀπαρτίζω, *v. a.* achever, vollenden, vollbringen, zu Stande bringen.

Ἀπάρτισις, ἡ, ὁ ἀπαρτισμός, achévement, *m.*, Vollendung, Vollbringung, *f.*

*Ἄπαρτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* imprenable, nicht einzunehmen, nicht zu erobern.

Ἀπαρχὴ, ἡ, prémices, *f. pl.*, Erstlinge, *n. pl.*

Ἀπ' ἀρχῆς, *adv.* au commencement, d'abord, vom Anfange an, anfangs.

Ἄπας, ἅπασα, ἅπαν, *adj.* tout, tous ensemble, sämmtlich. τὰ ἅπαντα (λ. χ. τοῦ Πλάτωνος κτλ.), oeuvres complètes, (*p. e.* de Platon etc.), die sämmtlichen Werke (z. B. Plato's ꝛc.), *n. pl.*

*Ἀπαστρία, ἡ, impureté, *f.*, Unreinigkeit, *f.*; saleté, malpropreté, ordure, *f.*, Unreinlichkeit, Unsauberkeit, *f.*, Schmutz, *m.*

*Ἀπάστρευτος, η, ον, *adj.* qui n'est pas nettoyé, ungereinigt, ungeputzt.

*Ἄπαστρος, η, ον, *adj.* impur, unrein; sale, mal-propre, unreinlich, unsauber, schmutzig.

Ἀπατεὼν (*-ῶνας), ὁ, trompeur, fourbe; imposteur, Betrüger, *m.*

Ἀπάτη, ἡ, tromperie, fraude, *f.*, Betrug, *m.*; illusion, *f.*, Täuschung, *f.*; seduction, *f.*, appât, *m.*, Verführung, Lockung, *f.*

Ἀπατηλὸς, -τητικὸς, ἡ, όν, *adj.* trompeur (*adj.*), betriegerisch; illusoire, täuschend; séduisant, séducteur, verführerisch, lockend.

Ἀπάτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* où on n'a pas mis le pied, unbetreten; qui n'est pas dévasté, — ravagé, unverheert, unverwüstet; qui n'est pas attaqué, nicht angegriffen, nicht angefallen.

Ἀπατῶ (-άω), *v. a.* tromper, betriegen, hintergehen, täuschen; séduire, attirer, verführen, anlocken.

Ἀπαύγασμα, τὸ, ἡ ἀπαυγή, image resplendissante de qc., Abglanz, *m.*

Ἀπαυσία, ἡ, agitation *f.* continuelle, inquiétude, *f.*, Rastlosigkeit, Unruhe, *f.*

Ἄπαυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans repos, continuellement agité, rastlos; continuel, perpétuel, unablässig, unaufhörlich.

Ἀπ' αὐτοῦ, *adv.* de delà, de ce côté là, von dort.

Ἀπεγγόνη, ἡ, arrière-petite-fille, *f.*, Urenkelin, *f.*

Ἀπέγγονος, ὁ, (*τὸ ἀπεγγόνι), arrière-petit-fils, *m.*, Urenkel, *m.*

*Ἀπ' ἐδῶ, *adv.* d'ici, von hier.

*Ἀπεθαμένος, η, ον, *adj.* mort, verstorben, todt.

Ἀπεθίζω, (*ξεσυνηθίζω), *v. a.* désaccoutumer, abgewöhnen.

Ἀπείθεια, ἡ, désobéissance, *f.*, Ungehorsam, *m.*

Ἀπειθὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* désobéissant, ungehorsam.

Ἀπειθῶ (-έω), *v. n.* désobéir, nicht gehorchen, ungehorsam seyn.

Ἀπεικάζω, *v. a.* comparer (à ...), vergleichen (mit ...); conjecturer, soupçonner, muthmaßen, vermuthen; comprendre, entendre, begreifen, verstehen.

Ἀπείκασις, ἡ, τὸ ἀπείκασμα, comparaison, *f.*, Vergleichung, *f.*; conjecture, *f.*, Vermuthung, Muthmaßung, *f.*

Ἀπειλὴ, ἡ, (φοβερισμός), menace, *f.*, Drohung, *f.*

'Απειλητικὸς (φοβεριστικὸς), ἡ, όν, *adj.* menaçant, drohend.

'Απειλῶ (-έω) (φοβερίζω), *v. a.* menacer, drohen (einem), bedrohen (einen).

*'Απείραχτος, η, ον, *adj.* qui n'est pas vexé, — importuné, ungeneckt, ungeschoren.

'Απείραστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a pas été tenté ou essayé, unversucht; qui n'est pas troublé, — vexé, nicht beunruhigt, ungestört.

'Απειρία, ἡ, inexpérience, *f.*, Unerfahrenheit, *f.*

'Απειρὸν, τὸ, l'infini, *m.*, infinité, das Unendliche, Unendlichkeit, *f.*

"Απειρος, ὁ καὶ ἡ, ον (μὴ ἔχων πέρας), *adj.* infini, qui est sans bornes, unendlich, endlos, unbegränzt; (ἀνέμπειρος), inexpérimenté, sans expérience, unerfahren.

'Απείρως (ἄπειρα), *adv.* infiniment, unendlich.

"Απειστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qu'on ne peut pas persuader, nicht zu überreden; obstiné, opiniâtre, hartnäckig, halsstarrig.

*'Απ' ἐκεῖ, *adv.* de delà de ce côté là, von dort, dorthin.

'Απελέκητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas taillé, — dégrossi, brut, unbehauen (mit der Axt), unbearbeitet.

'Απελπίζω, ἀπελπίζομαι, *v. a.* désespérer, se désespérer, die Hoffnung aufgeben, verzweifeln.

'Απελπισία, ἡ, désespoir, *m.*, Verzweiflung, *f.*

'Απελπισμένος, η, ον, *adj.* désespéré, au désespoir, verzweifelnd, in Verzweiflung.

'Απελπισμὸς, ὁ, désespoir, *m.*, Verzweiflung, *f.*

'Απελπιστικὸς, ἡ όν, *adj.* désespéré, verzweifelt.

'Απέναντι, *adv.* et *prp.* vis-à-vis, gegenüber.

*'Απ' ἔξω, *adv.* de dehors, au dehors, von außen, auswendig.

"Απεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas cuit, cru, ungekocht, roh; qui n'est pas digéré, unverdauet; indigeste, unverdaulich.

*'Απ' ἐπάνω, *adv.* d'enhaut, von oben.

'Απέραντος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* illimité, sans bornes, unbegränzt, gränzenlos.

*'Απέρασμα, τὸ, ἰδὲ πέρασμα.

*'Απερασμένος, η, ον, *adj.* passé, vergangen, verflossen.

*'Απερασικὸς, ἡ, ον, *adj.* passager, transitoire, vergänglich.

'Απέραστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* illimité, sans bornes, unbegränzt; par où on ne peut pas passer, undurchgänglich; impénétrable, imperméable, undurchbringlich.

'Απερίβλεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* à perte de vue, unübersehbar.

'Απερίγραπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas décrit, unbeschrieben; ineffable, inexprimable, unbeschreiblich; illimité, unbeschränkt, uneingeschränkt.

'Απερίεργος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas curieux, nicht neugierig; négligent, nachlässig, unachtsam.

'Απερινόητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* incompréhensible, unbegreiflich, undenkbar.

'Απεριόριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* illimité, unumschränkt, unbeschränkt.

'Απεριπάτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inaccessible, unzugänglich.

'Απερίσκεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inconsidéré, unüberlegt, unbesonnen.

'Απερίτμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* incirconcis, unbeschnitten.

'Απερίτρεπτος, ἀπερίστρεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas tourné, retourné, nicht umgedreht, nicht umgewendet; qu'on ne peut pas tourner, — retourner, unumdrehbar, unumwendbar.

*'Απερίφανος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas orgueilleux, — hautain, nicht hochmüthig.

'Απερίφραχτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas entouré d'une haie, nicht umzäunt.

*'Απερνῶ (-άω, περάω, *περνῶ), *v. n.* passer (à côté de . . ., près de . . .), vorbey gehen, vorüber gehen; passer (par . . .), durchgehen; passer (au dessus de . . .), übergehen; (du temps) passer, (von der Zeit) vergehen, verfließen, verstreichen; (de l'état de la santé etc.) se porter, vivre, (vom Zustande der Gesundheit 2c.), sich befinden, le-

ben. v. a. (τὸν καιρόν), passer (le temps), zubringen (die Zeit; — μίαν κλωστὴν ἕνα σχοινίον κτλ. (ἀπὸ μίαν τρύπαν κτλ.), passer un fil une corde etc. (par un trou etc.), einen Faden, einen Strick ꝛc. durchstecken, durchziehen (durch ein Loch ꝛc.).

Ἀπερνῶντας, adv. en passant, im Vorbeygehen.

Ἀπέρχομαι, v. n. partir, s'en aller, abgehen, weggehen.

Ἀπεσταλμένος, η, ον, adj. envoyé, député, abgesandt, abgeschickt, abgeordnet.

Ἀπετῶ (άω), v. πετῶ.

Ἀπέχω, v. n. être éloigné de . . ., entfernt seyn, abstehen; s'abstenir, sich enthalten.

Ἀπεψία, ἡ, indigestion, f., Unverdaulichkeit, f.

Ἀπήγανος, ὁ, rue (plante), f., Raute, f.

Ἀπήδημα, ἀπηδῶ, v. πήδημα, πηδῶ.

Ἄπηκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas condensé, — épaissi; — caillé, nicht verdichtet, nicht verdickt; nicht geronnen.

*Ἀπίδι, (-ίδιον), τὸ, poire, f., Birne, f.

*Ἀπιδιά, ἡ, poirier, m., Birnbaum, m.

Ἀπίθανος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. invraisembable, unwahrscheinlich.

Ἀπιθανότης, ἡ, invraisemblance, f., Unwahrscheinlichkeit, f.

Ἀπιθῶ, ἰδὲ ἀπειθῶ.

Ἀπίστευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. incroyable, unglaublich.

Ἀπιστία, ἡ, incredulité, Unglaube, m.; infidélité, f., Untreue, Treulosigkeit, f.

Ἄπιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. incrédule, ungläubig; infidèle (qui n'est pas chrétien), ungläubig (nicht Christ); infidèle, perfide, untreu, treulos; incroyable, unglaublich.

Ἀπιστῶ (-έω), v. a. ne pas croire, se méfier, se défier de q., nicht glauben, (einem) nicht trauen. v. n. être infidèle, perfide, untreu, treulos seyn.

*Ἁπλάδα, ἡ, marché, m., place f. publique, Markt, Marktplatz, m.

*Ἁπλαδάνι, τὸ, huche, f., pétrin, m., Backtrog, m.

*Ἁπλαδένι († πιάτο, † ταλέρι), τὸ, plat, m., Teller, m.

Ἀπλανής, ὁ καὶ ἡ, ές, ἀπλάνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui ne se trompe pas, qui n'est pas trompé, nicht irrend, nicht getäuscht; infaillible, unbetrüglich, untäuschbar; qui n' est pas séduit, nicht verführt; qui ne peut pas être séduit, unverführbar.

Ἀπλήγωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas blessé, unverwundet.

Ἀπλήρωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas rempli, unangefüllt; qui ne s'est pas accompli, unerfüllt; ce qui n' est pas payé, unbezahlt; impayable, unbezahlbar.

Ἁπλολαλία, ἡ, discours m. sot, einfältige Rede, f.

*Ἁπλὸς, η, ὸν (ἁπλοῦς, ῆ, οῦν), simple, einfach; simple, niais, einfältig.

Ἁπλότης, ἡ, simplicité, f., Einfachheit, Einfalt, f.; niaiserie, Einfalt, Dummheit, f.

*Ἁπλοχερία, ἡ, liberalité, générosité, f., Freygebigkeit, f.

*Ἁπλόχερος, η, ον, adj. liberal, généreux, freygebig.

*Ἁπλοχωρία, ἰδὲ εὐρυχωρία.

*Ἁπλόχωρος, ἰδὲ εὐρύχωρος.

Ἄπλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas lavé, — rincé, — aigayé, ungewaschen, unabgespült, unausgespült.

Ἅπλωμα, τὸ, ἡ ἅπλωσις, extension, expansion, f., Ausdehnung, f.; extension, alongement, m., Ausstreckung, f.; développement, déroulement, déployement, Entfaltung, Aufwickelung, Ausbreitung, f.

*Ἁπλώνω (ἁπλόω), v. a. étendre, dilater, ausdehnen; développer, déplier, déployer, aufwickeln, entfalten, ausbreiten; étendre, alonger, ausstrecken; tendre (q. à q.), présenter, reichen, darreichen.

Ἅπλωσις, ἰδὲ ἅπλωμα.

Ἁπλωτὸς, ἡ, όν, adj. étendu, dilaté, ausgedehnt; développé, déplié, déployé, aufgewickelt, ausgebreitet.

Ἄπνευστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. essoufflé, hors d'haleine, athemlos.

Ἄπνοια, ἡ, manque m. d'haleine, Athemlosigkeit, f.; calme, m., Windstille, f.

Ἄπνους, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. essoufflé, hors d'haleine, athemlos; méphitique, erstickend

(durch Stickluft); inanimé, mort, entseelt, todt.

'Από. *prp.* de, par, von; aus; an; vor; (après le compar.) que, de, (nach dem Compar.) als.

'Αποβαίνω, *v. n.* descendre, herabgehen, herabsteigen; s'en aller, fortgehen, weggehen; *fig.* aller tourner, se terminer (bien ou mal), ausfallen (gut oder schlecht).

'Αποβάλλομαι, *v. n.* être né avant terme, unzeitig geboren werden; avorter, faire une fausse-couche, unzeitig niederkommen, abortiren.

'Αποβάλλω, *v. a.* jeter, wegwerfen; rejeter, rebuter; refuser, verwerfen, abweisen; abschlagen; — *τὸ βρέφος, τὸ παιδί,* avorter, faire une fausse-couche, unzeitig niederkommen, abortiren.

**'Αποβαλμένη, ἡ,* celle qui a avorté, qui a fait une fausse-couche, eine, die unzeitig niedergekommen ist.

**'Αποβαλμός, ὁ, ἡ ἀπόβαλσις,* fausse-couche, *f.*, unzeitige Niederkunft, *f.*

'Απόβασις, ἡ, issue, *f.*, Ausgang, Ausweg, *m.*; *fig.* issue, *f.*, succès, *m.*, Ausgang (einer Sache).

'Αποβαστῶ, ἰδὲ βαστῶ.

**'Αποβγαίνω,* *v. n.* aller, tourner, se terminer, ausfallen, ablaufen; — *καλά,* réussir, avoir du succès, gut ablaufen, gelingen; — *κακά, ἀχαμνά,* ne pas réussir, schlecht ablaufen, mißlingen.

**'Απόβγαλμα, *'Αποβγάζω, ἰδὲ ἔβγαλμα, ἐβγάζω.*

**'Απόβγημα, τὸ,* issue (*fig.*), *f.*, Ausgang (einer Sache), *m.*

'Αποβιβάζω, *v. a.* faire descendre, ab- oder aussteigen lassen; décharger; débarquer, ausladen; ausschiffen.

'Αποβιβασμὸς, ὁ, déchargement; débarquement, *m.*, Ausladung; Ausschiffung, *f.*

'Αποβλαστάνω, *v. n.* germer, pousser (un germe), hervorkeimen, aufkeimen, hervorsprossen.

'Αποβλάστημα, τὸ, germe, rejeton, *m.*, Keim, Sprößling, *m.*

'Αποβλάστησις, ἡ, germination, *f.*, das Aufkeimen, Hervorkeimen.

'Απόβλεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* considérable, notable, angesehen, ansehnlich; estimé, renommé, geachtet, berühmt.

'Αποβλέπω, *v. n.* considérer (qc.) avoir égard (à qc.), (auf etwas) sehen, Rücksicht nehmen. *v. n.* se rapporter à qc., sich auf etwas beziehen.

'Απόβλεψις, ἡ, relation, *f.*, rapport, *m.*, Rücksicht, Beziehung, *f.*; * *εἰς ἀπόβλεψιν, ἀποβλέποντας,* en égard à . . ., à l'égard de . . ., in Rücksicht, in Ansehung.

'Απόβλημα, τὸ, chose *f.* jetée, rejetée, das Weggeworfene, Verworfene.

'Απόβλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* jeté, rejeté, weggeworfen, verworfen; rejetable, verwerflich.

'Αποβράζω (*-άσσω, -άττω*), *v. a.* jeter dehors (en écumant en fermentant), auswerfen (schäumend, gährend); cesser d'écumer, de fermenter, aufhören zu schäumen, zu gähren.

'Απόβρασμα, τὸ, écume rejetée d'un fluide qui fermente, ausgeworfener Schaum *m.* einer gährenden Flüssigkeit; son, *m.*, Kleye, *f.*

'Απογαλακτίζω, *v. a.* sevrer (un enfant), entwöhnen (ein Kind).

'Απογαλάκτισμα, τὸ, sevrage (d'un enfant), Entwöhnung (eines Kindes), *f.*

**'Απόγδυμα, τὸ,* dépouille (en parlant de peaux, d'habits), abgestreifter Balg, *m.*, abgezogene Kleider; dépouille, butin, *m.*, proie, *f.*, Beute, *f.*, Raub, *m.*

**'Απογδύνω,* *v. a.* dépouiller, dénuer, ausziehen, entblößen; dépouiller, écorcher, abziehen, abschinden.

'Απόγειον, τὸ, (astron.) apogée, *m.*, Erdferne, *f.*

'Απόγευμα, τὸ, après-dinée, *f.*, Nachmittag, *m.*

'Απογεύομαι, *v. a.* essayer (des mets, des boissons), kosten (Speisen, Getränke); *v. n.* finir le repas, abspeisen, die Mahlzeit endigen.

'Απογεφυρώνω (*-όω*), *v. a.* faire, jeter un pont, eine Brücke schlagen, überbrücken.

'Απογίνομαι, *v. n.* finir, se terminer, sich endigen, zu Ende gehen; cesser, se perdre, aufhören, vergehen.

'Απογινώσκω, *v. a.* rejeter (comme inutile), als untauglich anerkennen, verwerfen.

*᾿Απογλακῶ (-έω), *v. n.* (de tonneaux etc.) couler, fair, (von Fässern ꝛc.), laufen.

᾿Απογραφὴ, ἡ, action *f.* de noter, de mettre par écrit, Aufschreibung, Aufzeichnung, *f.*; action *f.* de copier, das Abschreiben; copie, *f.*, Abschrift, *f.*

᾿Απογράφω, *v. a.* noter, marquer, mettre par écrit, aufschreiben, aufzeichnen; copier, transcrire, abschreiben; achever, finir d'écrire, ausschreiben, zu Ende schreiben.

᾿Απόγραφον, τὸ, copie, *f.*, Abschrift, *f.*

᾿Απόγονος, ὁ, descendant, *m.*, Nachkomme, Abkömmling, *m.*

᾿Απογυμνώνω (-νόω), dépouiller, dénuer, ausziehen, entblößen.

᾿Απογύμνωσις, ἡ, dépouillement, dénuement, *m.*, Ausziehung, Entblößung, *f.*

*᾿Απογυρίζω (ἀποστρέφω), *v. a.* détourner, tourner d'un autre côté, abwenden, abkehren, wegwenden, wegkehren; tourner, retourner, renverser, umwenden, umkehren, umdrehen.

᾿Απογύρισμα, τὸ, action *f.* de détourner etc., Abwendung, Umkehrung, Umwendung, *f.*

᾿Αποδεικνύω (*-δείχνω), *v. a.* démontrer, prouver, beweisen, darthun; montrer, temoigner, marquer, beweisen, erweisen, erzeigen.

᾿Αποδεικτικὸς, ἡ, όν, *adj.* démonstratif, apodictique, beweisend, demonstrativ, apodiktisch.

᾿Απόδειξις, ἡ, preuve, *f.*, démonstration, *f.*, Beweis, Erweis, *m.*, Demonstration, *f.*; témoignage, *m.* Beweisung, Erweisung, Erzeigung, *f.*

*᾿Απόδειπνα, *adv.* après souper, nach dem Abendessen.

᾿Απόδειπνον, τὸ, complies, *f. pl.*, Complete (Schlußgebet *n.* nach der Vesper), *f.*; aprèssoupée, *f.*, après-souper, *m.*, Zeit *f.* nach dem Abendessen.

᾿Αποδειπνῶ (-έω), *v. n.* achever, finir de souper, abspeisen, aufhören zu speisen (des Abends).

*᾿Αποδείχνω, ἰδὲ ἀποδεικνύω.

᾿Αποδεκάτευσις, ἡ, payement *m.* de la dîme, Verzehendung, *f.*; décimation, *f.*, Bestrafung *f.* des zehnten Mannes, Decimation, *f.*

᾿Αποδεκατεύω, *v. a.* décimer, den zehnten Mann bestrafen, decimiren.

᾿Αποδεκατίζω, -τόω, -τώνω, *v. a.* dîmer, lever la dîme, zehenden, den Zehenden nehmen. ἀποδεκατίζομαι, *v. n.* payer les dîmes, verzehenden, den Zehenden geben.

᾿Αποδεκατιστὴς, ὁ, décimateur, dîmeur, Zehentherr, Zehender, *m.*

᾿Αποδεκάτωσις, ἡ, action *f.* de dîmer, de lever la dîme, Erhebung *f.* des Zehenden.

᾿Αποδέκτης, ὁ, celui qui reçoit qc., qui touche (l'argent), Empfänger; receveur, *m.*, Einnehmer, *m.*

᾿Αποδεκτικὸς, ἡ, όν, *adj.* susceptible, empfänglich.

᾿Απόδεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* acceptable, annehmlich; agréable, angenehm.

*᾿Αποδέξιμον, τὸ, ἰδὲ ἀποδοχή.

᾿Αποδέχομαι, *v. a.* accepter, recevoir, annehmen, empfangen.

᾿Αποδημητὴς, ὁ, voyageur, étranger, *m.*, ein Reisender, Fremder, *m.*

᾿Αποδημία, ἡ, séjour *m.* dans un pays étranger, voyage *m.* sans des pays étrangers, Reise *f.* in fremde Länder. Aufenthalt *m.* in einem fremden Lande.

᾿Απόδημος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* étranger, qui sejourne dans un pays étranger, fremd, in einem fremden Lande befindlich.

*᾿Αποδιαβάζω, *v. a.* achever de lire (achever la lecture d'un livre etc.), durchlesen, auslesen; rejeter, refuser, verwerfen, abschlagen.

*᾿Αποδιάντροπος, ἰδὲ ἀδιάντροπος.

᾿Αποδιαφώτισμα, τὸ, ἰδὲ λυκαυγές.

*᾿Αποδίδω (**-δίδωμι), *v. a.* rendre, restituer, wieder geben, zurückgeben, erstatten; attribuer, zuschreiben, beylegen.

᾿Αποδικάζω, *v. a.* absoudre (l'accusé), lossprechen (einen Angeklagten).

᾿Αποδιωγμὸς, ὁ, ἡ ἀποδίωξις, repoussement, *m.*, Zurückschlagung, Zurücktreibung, *f.*; expulsion, *f.*, Vertreibung, *f.*

᾿Αποδιώκω (*-διώχνω), *v. a.* repousser (l'ennemi), zurückschlagen, zurücktreiben (den

Feind; chasser, vertreiben, verjagen.

'Αποδοκιμάζω, v. a. rejeter, désapprouver, verwerfen, mißbilligen.

'Αποδοκιμασία, ἡ, action f. de rejeter, désapprobation, f., Verwerfung, Mißbilligung, f.

'Αποδόκιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. rejeté, verworfen; qui ne vaut rien, inutile, untauglich, unnütz; réprouvé, damné, verworfen, verdammt.

'Απόδοσις, ἡ, reddition, restitution, f., Zurückgabe, Wiedererstattung, f.; action f. d' attribuer, attribution, f., Zuschreibung, Beylegung, f.; conséquent, m., conclusion, f., Nachsatz (einer Rede), m.

'Αποδότης, ὁ, celui qui rend, qui restitue, Wiedergeber, Wiedererstatter, m., celui qui récompense, rémunérateur, Vergelter, m.

'Αποδοχεῖον, τὸ, lieu m. de réception, Ort m. des Empfangs, der Aufnahme.

'Αποδοχὴ, ἡ, réception, f., accueil, m., Empfang, m., Aufnahme, f.

'Αποδυνατίζω, ἰδὲ ἀδυνατίζω.

'Απόζεμα, τὸ, décoction, f., Absud, Kräutertrank, m.

*'Αποθαμένος, η, ον, adj. mort, verstorben, todt.

*'Απόθεμα, τὸ, position, f., Sitzung, Stellung, f.

'Απόθεσις, ἡ, action f. de mettre, de poser, das Setzen, Legen, Stellen.

'Απόθυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. déposé, niedergelegt (zur Verwahrung).

'Αποθετικὸν, τὸ, ἀποθετικὸν ῥῆμα, verbe m. déponent (dans la langue latine), das verbum deponens (in der lateinischen Sprache).

*'Αποθέτω (**ἀποτίθημι), v. a. déposer, mettre en depôt, niederlegen (zur Verwahrung).

*'Αποθεώνω (**-όω), v. a. déifier (apothéoser), vergöttern, unter die Götter versetzen.

'Αποθέωσις, ἡ, déification, apothéose, f., Vergötterung, Versetzung f. unter die Götter.

'Αποθήκη, ἡ, lieu, endroit m. pour garder qc., magasin, m., Verwahrungsort, m., Behältniß, n., Vorrathshaus, Magazin, n.; apothèque, Apotheke f.

'Απόθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qu'on n'a pas demandé, — désiré; désagréable, nicht verlangt, nicht gewünscht; unerwünscht.

'Αποθνήσκω (*ἀπεθαίνω), v. n. mourir, sterben.

'Αποικία, ἡ, colonie, f., Niederlassung, Pflanzstadt, Kolonie, f.

'Αποικίζω, v. a. coloniser, fonder une colonie, eine Pflanzstadt (Kolonie) anlegen.

"Αποικος, ὁ, colon, m., Ansiedler, Kolonist, m.

'Αποικῶ (-έω), v. n. s'établir, se domicilier (en qualité de colon), sich anbauen, sich ansiedeln, sich niederlassen (als Kolonist).

'Αποκαθαρίδια, -ρίσματα, τὰ, retailles, rognures, f. pl., Abgänge, m. pl., Abschnittsel, n. pl.; écales, gousses ôtées, abgestreifte Schalen, Hülsen.

'Αποκαθαρίζω, v. a. purifier (un lieu profané), reinigen (einen entweiheten Ort).

'Αποκαθαρισμὸς, ὁ, purification, f., Reinigung, f.

'Αποκαθαρτικὸς, ἡ, ον, adj. purifiant, reinigend.

'Αποκαίριος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui est hors de saison, — à contre-temps, unzeitig, zur Unzeit.

'Αποκαίω, v. a. brûler, verbrennen.

'Αποκαλυπτικὸς, ἡ, όν, adj. qui revèle, qui découvre, enthüllend, entdeckend, offenbarend; appartenant à la révélation (divine), zur (göttlichen) Offenbarung gehörig; apocalyptique, apokalyptisch.

'Αποκαλύπτω, v. a. dévoiler, découvrir, révéler, enthüllen, entdecken, offenbaren.

'Αποκάλυψις, ἡ, dévoilement, m., découverte, f., révélation, f., Enthüllung, Entdeckung, Offenbarung, f.

'Αποκαλῶ (-έω), v. a. rappeler, abrufen.

*'Αποκάμνω, ἰδὲ ἐκτελῶ, τελειώνω.

'Αποκάμνω, v. n. se lasser, s' affaiblir, se fatiguer, ermatten, müde werden, sich abmatten; manquer, mangeln, fehlen, ausgehen.

*'Αποκαταστaίνω (**ἀποκαθίστημι), v. a. rétablir, restaurer, wieder herstellen, wieder in den vorigen Stand setzen.

Ἀποκατάστασις, ἡ, rétablissement, *m.*, restauration, *f.*, Wiederherstellung, Wiedereinsetzung *f.* in den vorigen Stand.

*Ἀποκατελῶ (-έω), *v. a.* louer, affermer, donner à ferme, vermiethen, verpachten.

*Ἀποκάτω, *adv.* de dessous, von unten. *prp.* sous, au-dessous, unter. ἰδὲ ὑποκάτω.

Ἀπόκαυσις, ἡ, action *f.* de brûler, combustion, *f.*, Verbrennung, *f.*

*Ἀποκεῖ, ἰδὲ ἀπ' ἐκεῖ.

Ἀποκεφαλίζω, *v. a.* décapiter, décoller, enthaupten, köpfen.

Ἀποκεφάλισμα, τὸ, ὁ ἀποκεφαλισμός, décapitation, décollation, *f.*, Enthauptung, Köpfung, *f.*

Ἀποκήρυξις, ἡ, action *f.* de déclarer etc. (*v.* ἀποκηρύσσω), Aufkündigung, *f.*; proclamation, *f.* öffentliche Ankündigung, *f.*; proscription, *f.*, Aechtung, *f.*

Ἀποκηρύσσω (-ύττω), *v. a.* déclarer qu'on veut rompre p. e. une suspension d'armes etc.), aufkündigen (als: einen Waffenstillstand ꝛc.); annoncer, proclamer, ankündigen, verkündigen; proscrire, ächten, proscribiren.

Ἀποκινδυνεύω, *v. n.* s'exposer, au danger, au hasard, sich in Gefahr begeben, sich der Gefahr aussetzen.

*Ἀποκιτρινίζω, *v. n.* jaunir, devenir jaune, vergelben, gelb werden.

*Ἀποκιτρίνισμα, τὸ, action *f.* de jaunir, das Vergelben, Gelbwerden.

Ἀπόκλεισις, ἡ, τὸ ἀπόκλεισμα, exclusion, *f.*, Ausschließung, *f.*; blocade, *f.*, Einschließung, Berennung, *f.*

Ἀποκλείω, *v. a.* exclure, ausschließen; couper (p. e. un corps ennemi), abschneiden (als: eine feindliche Heerabtheilung); bloquer, einschließen, berennen, blokiren.

Ἀπόκληρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* déshérité, enterbt.

*Ἀποκληρώνω (**-όω), *v. a.* déshériter, exhéréder, enterben; lotir, verloosen.

Ἀποκλήρωσις, ἡ, exhérédation, *f.*, Enterbung, *f.*; τὸ ἀποκλήρωμα, lotissement, *m.*, Verloosung.

Ἀποκληρωτικῶς, *adv.* exclusivement, ausschließlich.

Ἀποκλίνω, *v. a.* détourner, ablenken, abwenden. *v. n.* incliner (à qc.), sich (zu etwas) neigen, geneigt seyn; se détourner (de qc.), sich abwenden (von etwas).

Ἀποκοιμίζω, *v. a.* endormir, assoupir, einschläfern.

Ἀποκοιμοῦμαι, *v. n.* s'endormir, einschlafen.

Ἀποκοιτῶ (-έω), *v. n.* dormir hors de sa maison, außer dem Hause schlafen.

Ἀποκομιδή, ἡ, transport, *m.*, Wegschaffung, Fortschaffung, *f.*

Ἀποκομίζω, *v. a.* emporter, transporter, wegtragen, wegschaffen, fortschaffen.

Ἀπόκομμα, τὸ, morceau (coupé de qc.), tranche, *f.*, (abgeschnittenes) Stück, *n.*, Schnitt, *m.*, Schnittchen, *n.*; pièce de bois, Stück Holz; τὰ ἀποκόμματα, miettes, bribes, *f. pl.*, Brocken, Brosamen, *f. pl.*, Ueberbleibsel, *n. pl.*

*Ἀπὸ κοντὰ, *adv.* de près, nahe, in der Nähe. *prp.* auprès de . . ., neben, bey.

Ἀποκοπή, ἡ, action *f.* de couper, das Abschneiden.

Ἀπόκοπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* coupé, abgeschnitten, abgehauen.

Ἀποκοπτικοῦ, *adv.* en gros, im Ganzen, überhaupt.

Ἀποκόπτω, *v. a.* couper, abschneiden, abhauen; repousser, (p. e. l'ennemi), zurückschlagen (als: den Feind); calculer, suppater, überschlagen, überrechnen; *— ἀπὸ τὸ βυζί, sevrer (un entant), entwöhnen (ein Kind).

†Ἀποκορδίζω, *v. a.* tendre, anschauen, anziehen.

*Ἀποκοτία, ἡ, ἰδὲ αὐθάδεια.

*Ἀπόκοτος, ἰδὲ αὐθάδης, τολμηρός.

*Ἀποκοτῶ (-εω), ἰδὲ τολμῶ.

†Ἀποκούμουλα, τὸ, ἰδὲ ἀποκόμματα.

Ἀποκοῦμβι, τὸ, billot, *m.*, Block, *m.*; tréteau, *m.*, Gestelle, *n.*; échalas, *m.*, Rebenpfahl, *m.* ἰδὲ ἀκοῦμβι, ἀκουμβῶ κτλ.

*Ἀποκουνιῶ, ἰδὲ ἀπωθῶ.

*Ἀποκουράζομαι, *v. n.* se reposer, se délasser, ausruhen, sich erholen.

Ἀπόκοψις, ἡ, *τὸ ἀποκόψιμον, action *f.* de couper; de repousser, das Abschneiden, Ab=

hauen; Zurückschlagen; sevrage, *m.*, Entwöhnung (eines Kindes), *f.*; calcul, *m.*, supputation, *f.*, Ueberschlag, *m.*, Berechnung, *f.*

Ἀποκράτημα, *τὸ*, action *f.* de retenir, rétention, *f.*, das Zurückhalten.

Ἀποκρατῶ (-*έω*), *v. a.* retenir, arreter, zurückhalten, abhalten.

*Ἀποκρεώνω, -*κρεύω*, *v. a.* faire gras pour la dernière fois au commencement du carême, zum letzten Male Fleisch essen im Anfange der Fasten.

Ἀπόκρεως, *ὁ*, *τὸ ἀπόκρεας*, dernier jour maigre au commencement du carême, carême prenant, *m.*, letzter Fleischtag *m.* im Anfang der Fasten, Fastnachtsabend, *m.*

*Ἀποκριά, *ἡ*, *ἰδὲ ἀπόκρεως*.

Ἀποκρίνομαι, *v. a.* répondre, antworten; répondre de qc., für etwas stehen, gut seyn.

Ἀποκρίνω, *v. a.* séparer, absondern, scheiden; prononcer une sentence définitive, ein Endurtheil fällen.

Ἀποκρισιάρης, *ὁ*, *ἰδὲ πρέσβυς*.

Ἀπόκρισις, *ἡ*, réponse, *f.*, Antwort, *f.*

Ἀποκρούω, *v. a.* repousser, zurückstoßen, zurückschlagen.

Ἀποκρύπτω, *v. a.* cacher, verbergen, verstecken.

*Ἀποκρυμμένος (*ἀποκεκρυμμένος*), *η*, *ον*, *adj.* caché, verborgen, versteckt.

Ἀποκρυφὴ, *ἡ*, cache, cachette, *f.*, Versteckwinkel, Schlupfwinkel, *m.*

Ἀπόκρυφος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* caché, verborgen, versteckt; *τὰ ἀπόκρυφα*, les livres apocryphes (de la Bible), *m. pl.*, die apokryphischen Bücher (in der Bibel), *n. pl.*

Ἀπόκρυψις, *ἡ*, (*τὸ ἀποκρύψιμον), action *f.* de coucher, das Verbergen, Verstecken.

*Ἀποκρυώνω (**-*όω*), *v. a.* refroidir, erkälten, kalt machen. *v. n.* se refroidir, froidir, erkalten, kalt werden.

Ἀποκρυωτικὸν, *τὸ*, réfrigératif, réfrigérant, *m.*, Kühlmittel, *n.*

Ἀποκτείνω, *ἀποκτονῶ* (-*έω*), *v. a.* tuer, tödten, umbringen.

Ἀπόκτημα, *τὸ*, acquisition (action d'acquérir), *f.*, Erwerbung, *f.*; acquisition (chose acquise), das Erworbene; propriété, *f.*, Eigenthum, *n.*

Ἀπόκτησις, *ἡ*, acquisition, prise *f.* de possession, Erwerbung, Erlangung, Besitznehmung, *f.*; acquêt, *m.*, Erwerb, *m.*

Ἀποκτητὴς, *ὁ*, acquéreur, *m.*, Erwerber, *m.*

Ἀποκτίζω, *v. a.* achever un bâtiment commencé, ausbauen, einen Bau vollenden.

Ἀποκτυπῶ (-*έω*, *-*άω*), *v. n.* (du coeur) palpiter, (vom Herzen) klopfen.

*Ἀποκτῶ (-*άω*), *v. a.* acquerir (qc.), prendre possession (de qc.), erwerben, erlangen, in Besitz nehmen.

Ἀποκυρῶ (-*ρόω*, *-*ρώνω*), abolir, annuller, déclarer nul, aufheben, abschaffen, vernichten, für ungültig erklären.

Ἀποκύρωσις, *ἡ*, abolition, abrogation, *f.*, Aufhebung, Abschaffung, *f.*

Ἀπολαμβάνω, *v. a.* recevoir, obtenir, erhalten, erlangen.

Ἀπόλαυσις, *ἡ*, action *f.* de jouir, das Genießen; jouissance, *f.*, Genuß, *m.*

Ἀπολαυστικὸς, *ἡ*, *όν*, *adj* dont on peut jouir, genießbar; réjouissant, divertissant, ergötzend, vergnügend, genußreich.

Ἀπολαύω, *v. a.* jouir (de qc.), genießen (eine oder einer Sache).

*Ἀπολειτουργα, *adv.* après la messe.

Ἀπολείπω, *v. a.* laisser en arrière, quitter, zurücklassen, verlassen.

Ἀπολέμητος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui n'a pas été combattu, à qui on n'a pas fait la guerre, unbekämpft, unbekriegt.

Ἀπόλεμος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui n'est pas guerrier, unkriegerisch.

Ἀπόληψις, *ἡ*, obtention, *f.*, Erhaltung, *f.*

Ἀπ' ὀλίγου, *adv.* peu à peu, allmählig, nach und nach.

Ἀπολιθόω (*-*θώνω*), *v. a.* pétrifier, versteinern.

Ἀπολίθωσις, *ἡ*, pétrification, *f.*, Versteinerung, *f.*

Ἄπολις, *ὁ καὶ ἡ*, *adj.* chassé, expulsé de la ville, aus der Stadt vertrieben.

Ἀπολίτευτος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* inculte, impoli, ungebildet, unsittlich, unhöflich.

Ἀπολογητὴς, ὁ, défenseur, apologiste, m., Vertheidiger, Schutzredner, m.

Ἀπολογητικὸς, ἡ, όν, *adj.* apologétique, vertheidigend, Vertheidigungs=.

Ἀπολογία, ἡ, défense, apologie, f., Vertheidigung, Schutzrede, f.

Ἀπόλογος, ὁ, conte, m., fable, f.; Erzählung, Fabel, f.

Ἀπολογοῦμαι (-έομαι), *v. r.* se défendre, se justifier, s'excuser, ſich verantworten, ſich vertheidigen.

Ἀπόλοιπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* restant, ce qui reste, übrig, übrig geblieben.

Ἀπολούω, *v. a.* laver, nettoyer en lavant, abwaſchen.

*Ἀπολύματα, τὰ, ce qu'on rejete, rebut, m., Auswurf, Ausſchuß, m.

Ἀπόλυσις, ἡ, absolution, f., Losſprechung, Freyſprechung, f.

Ἀπολύτρωσις, ἡ, rançonnement, m., Loskaufung, f.

Ἀπόλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* absous, losgeſprochen, freygeſprochen; (philos.) absolu, unbedingt, abſolut.

Ἀπολύτως, *adv.* (philos.) absolument, abſolut, ohne Bedingung; absolument, immanquablement, ſchlechterdings, unfehlbar.

Ἀπολύω, *v. a.* absoudre, freyſprechen, losſprechen; congédier, licencier, (aus dem Dienſte) entlaſſen, verabſchieden.

Ἀπολῶ (**ἀπόλλυμι), *v. a.* perdre, ruiner, détruire, verderben, zu Grunde richten.

Ἀπομάθησις, ἡ, action f. de désapprendre, d'oublier, das Verlernen.

Ἀπὸ μακρά, *adv.* de loin, von weitem.

Ἀπομακρύνω, *v. a.* éloigner, entfernen.

Ἀπομάκρυσις, ἡ, ὁ ἀπομακρυσμός, éloignement, m., Entfernung, f.

Ἀπομαμμὴ, ἡ, trisaïeule, f., Uraltermutter, f.

Ἀπομανθάνω, *v. a.* désapprendre, oublier, verlernen.

Ἀπομένω, *v. n.* rester, übrig bleiben, verbleiben.

*Ἀπομεσημέρι, τὸ, après-midi, m., Nachmittag, m.

*Ἀπομεσημερινὸς, ἡ, όν, *adj.* d'après-midi, nachmittägig.

Ἀπομετρῶ (-έω), *v. a.* mesurer, abmeſſen, ausmeſſen.

Ἀπομισθόω (*-θώνω), *v. a.* louer, arrêter, retenir, dingen, miethen (ums Lohn).

(Ἀπομνημόνευμα, τὸ), τὰ ἀπομνημονεύματα, mémoires, *m. pl.*, Denkwürdigkeiten, *f. pl.*

Ἀπομνημονεύω, *v. a.* mentionner, faire mention, gedenken, erwähnen.

Ἀπομνύω (*ἀπομόνω), *v. a.* dénier par serment, abjurer, abſchwören.

Ἀπομουριάζω, ἰδὲ γογγύζω, μαλώνω.

Ἀπομύρωμα, ἀπόνιμμα, τὸ, l'eau f. pour laver la calice après la communion, Waſſer n. womit man nach der Communion den Kelch ausſpühlt.

Ἀπόμωσις, ἀπομωσία, ἡ, abjuration, Abſchwörung, f.

Ἀπονέκρωμα, τὸ, ἡ ἀπονέκρωσις, mortification, f., Ertödtung, Abtödtung, f.

*Ἀπονεκράνω (-ρόω), *v. a.* mortifier (sa chair), ertödten, abtödten (die ſinnlichen Lüſte).

*Ἀπονευρώνω (-ρόω), *v. a.* énerver, *v. a.* entnerven.

Ἀπονεύρωσις, ἡ, affaiblissement m. du corps, Entnervung, f.

Ἀπονεύω, *v. a.* refuser, dénier, verweigern, abſchlagen.

Ἀπόνηρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est sans finesse, sans malice, nicht argliſtig, nicht boshaft.

Ἀπονία, ἡ, état m. de celui qui est sans douleur, Schmerzloſigkeit, f.; dureté, cruauté, Unbarmherzigkeit, f.

Ἀπόνιμμα, ἀπόνιπτρον, τὸ, lavure, f., Waſchwaſſer, Spühlwaſſer, n.

Ἀπονίπτω, *v. a.* laver (les mains), abwaſchen (die Hände). ἀπονίπτομαι, *v. r.* se laver, se laver les mains, ſich waſchen, ſich (*dat.*) die Hände waſchen.

Ἄπονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans douleur, ſchmerzlos; impitoyable, unbarmherzig.

*Ἀπονοῦμαι, ἰδὲ ἀπειλῶ, φοβερίζω.

*Ἀπόντης, ἰδὲ ἀφ' οὗ.

Ἀπονυκτερεύω, *v. n.* passer la nuit hors de la maison, außer ſeiner Wohnung übernachten.

Ἀπονυστάζω, *v. n.* s'assoupir, einſchlummern.

Απονυχίζω, v. a. couper les ongles, die Nägel abschneiden.
*'Απονωρίς, adv. avant le temps, vor der Zeit.
'Αποξενόω (*-νώνω), v. a. chasser q. de la patrie, expatrier, aus dem Vaterlande vertreiben. ἀποξενοῦμαι, -νώνομαι, quitter la patrie, s' expatrier, émigrer, das Vaterland verlassen, auswandern.
'Αποξένωσις, ἡ, action d'expatrier q., Vertreibung f. aus dem Vaterlande; émigration, f., Auswanderung.
'Αποξέω, v. a. racler, ratisser, abschaben.
'Αποξηραίνω, v. a. sécher, dessécher, austrocknen, ausdörren. ἀποξηραίνομαι, v. n. sécher, se sécher, vertrocknen, verdorren.
'Αποξυλίζω, v. a. abattre du bois, éclaircir une forêt, abholzen, ausholzen.
'Αποξύλισμα, τὸ, action f. d' abattre du bois etc., das Abholzen, Ausholzen.
*'Αποξυλώνω, ἰδὲ συγχίζω.
'Απόξυσις, ἡ, action f. de racler, de ratisser, de polir, das Abschaben, Abkratzen, Poliren.
'Αποξύσματα, τὰ, raclure, ratissure, limaille, f., Abschabsel, n., Raspelspäne, Feilspäne, m. pl.
'Αποξυστής, ὁ, celui qui racle, qui ratisse, der abschabt, abkratzt, abraspelt; polisseur, f., Polirir, m.
'Απόξυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. raclé, ratissé; poli, polirt.
'Αποξύω, v. a. racler, ratisser, abschaben, abkratzen; polir, poliren.
*'Απόξω, ἰδὲ ἀπ' ἔξω.
*'Αποπάνω, ἰδὲ ἀπ' ἐπάνω.
'Απόπαππος, ὁ, trisaïeul, m., Urältervater, m.
'Αποπαρθένευσις, ἡ, depucellement, m., Entjungferung, Schwächung, f.
'Αποπαρθενεύω, v. a. dépuceler, entjungfern, schwächen.
*'Απόπασχα, adv. après pâques, nach Ostern.
'Απόπατος, ὁ, commodités, aisances, f. pl., Abtritt, m., das heimliche Gemach.
'Αποπατῶ (-έω), v. n. faire ses nécessités, bey Seite gehen, seine Nothdurft verrichten.
'Αποπαύομαι, v. n. cesser, aufhören.
'Αποπαύω, v. a. faire cesser, calmer, aufhören machen, stillen, beruhigen.
'Αποπειράζω, v. a. essayer, entreprendre, versuchen, unternehmen.
'Απόπεμπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. congédié, renvoyé, entlassen, fortgeschickt.
'Αποπέμπω, v. a. congédier; renvoyer, entlassen; fortschieben; exiler (des Landes) verwiesen; répudier, verstoßen (eine Frau).
'Απόπεμψις, ἡ, congé, m., die Entlassung, f.; renvoi, m., Fortschickung, f.; exil, bannissement, m., Verweisung, f.; répudiation (d'une femme), Verstoßung, f.
*'Αποπετῶ (-άω), v. n. s'envoler, fortfliegen, davon fliegen.
'Αποπηδῶ (άω), v. n. s'éloigner en sautant, fuir en sautant, abspringen, zurückspringen, davonspringen.
'Αποπίνω, v. a. vider (un verre etc.), austrinken.
*'Απ' ὀπίσω, adv. par derrière, von hinten.
'Αποπλάνησις, ἡ, action f. de s'égarer, das Abirren, Abweichen vom rechten Wege.
'Αποπλανῶ (-άω), v. a. égarer q., séduire, irre führen, irre leiten, verleiten, verführen; ἀποπλανοῦμαι, s'égarer, perdre son chemin, irre gehen, den Weg verlieren; se tromper, sich irren, sich täuschen.
'Αποπλέω, v. a. mettre à la voile, fortschiffen, absegeln, abfahren.
'Αποπληκτικὸς, ἡ, ὸν, adj. frappé d'apoplexie, vom Schlage gerührt; apoplectique, apoplektisch.
'Απόπληκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. étonné, étourdi, erstaunt, betäubt.
'Αποπληξία, ἡ, apoplexie, f., Schlagfluß, Schlag, m., die Apoplexie.
'Αποπλήρωμα, τὸ, remplissage, m., Anfüllung, f.; accomplissement, m., Erfüllung, f.; payement, m., Auszahlung, f.
'Αποπληρώνω (-όω), v. a. remplir, anfüllen; accomplir, erfüllen; payer, auszahlen, abzahlen.
'Αποπλήρωσις, ἰδὲ ἀποπλήρωμα.

Ἀποπλήσσω (-ήττω), *v. a.* étourdir, étonner, betäuben, in Erstaunen setzen.

Ἀποπλουτῶ (-έω), *v. n.* perdre le sien, s'appauvrir, sein Vermögen verlieren, verarmen.

Ἀπόπλυμα, τὸ, action *f.* de laver, das Abwaschen, Abspülen; lavure, *f.*, das (gebrauchte) Waschwasser, Spülwasser.

Ἀποπλύνω, *v. a.* laver, nettoyer en lavant, abwaschen, abspülen.

Ἀπόπλυσις, ἡ, action *f.* de laver, Abwaschung, Abspülung, *f.*

Ἀποπνίγω, *v. a.* étouffer, étrangler, ersticken, erwürgen, ἰδὲ πνίγω.

Ἀπὸ πολλοῦ, *adv.* il y a long-temps, vorlängst, vor langer Zeit; depuis long-temps, seit langer Zeit.

Ἀποπομπὴ, ἡ, congé, *m.*, Entlassung, *f.*; renvoi, *m.*, Fortschickung, *f.*; exil, bannissement, *m.*, Verweisung (aus dem Lande), *f.*; répudiation (d'une femme), *f.*, Verstoßung (einer Frau), *f.*

*Ἀπὸ ποῦ, πόθεν, *adv.* d'où, von wo, woher.

Ἀπόπτυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui mérite qu'on lui crache au nez, anspeyenswerth; méprisable, digne de mépris, verachtungswerth, verächtlich.

Ἀπόπτυσμα, τὸ, crachat, *m.*, Auswurf, *m.*

Ἀποπτύω, *v. a.* cracher, ausspeyen; cracher sur q. ou qc., anspeyen; *fig.* dédaigner, mépriser, verschmähen, verachten.

Ἀπόῤῥευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inaccessible, impraticable, unzugänglich, unwegsam.

Ἀπορητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* douteux, zweifelhaft; enclin à douter, zum Zweifeln geneigt.

Ἀπορία, ἡ, marque, defaut, *m*, Mangel, *m.*; embarras, *m.*, Verlegenheit, *f.*; incertitude, *f.*, doute, *m.*, Ungewißheit, Zweifelhaftigkeit, *f.*, Zweifel, *m.*

Ἄπορος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* impraticable, unwegsam; embarrassé, verlegen; incertain, douteux, ungewiß, zweifelhaft; pauvre, indigent, arm, dürftig.

Ἀπόῤῥησις, ἡ, défense, *f.*, interdit, *m.*, Untersagung, Verbietung, *f.*

Ἀπόῤῥητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas permis, défendu, nicht erlaubt, verboten, untersagt; ineffable, unaussprechlich; secret, geheim.

Ἀποῤῥιζώνω (-όω), *v. a.* déraciner, mit der Wurzel ausreißen, entwurzeln.

Ἀποῤῥίμματα, τὰ, rebut, *m.*, ce qu'on rejette, Auswurf, Ausschuß, *m.*, das Untaugliche, Unrath, *m.*

Ἀποῤῥίπτω (*ἀποῤῥίχνω), *v. a.* jeter, wegwerfen; rejeter, ne pas accepter, verwerfen; refuser, abschlagen, verweigern, versagen; — τὸ παιδὶ, faire une fausse-couche, avorter, unzeitig gebähren, abortiren; ἀποῤῥιμμένος (*ἀποῤῥιχμένος), jeté, weggeworfen; rejeté, verworfen; refusé, abgeschlagen, verweigert, versagt.

*Ἀπόῤῥιξις, ἡ, τὸ *ἀποῤῥίξιμον; ἰδὲ ἀπόῤῥιψις.

*Ἀποῤῥίχνω, ἰδὲ ἀποῤῥίπτω.

Ἀπόῤῥιψις, ἡ, action *f.* de jeter; de rejeter, rejet, *m.*; refus, *m.*, das Wegwerfen; Verwerfen, Verwerfung; Verweigerung, Versagung, *f.*

Ἀποῤῥοφῶ, *ἀποῤῥουφῶ (-έω), *v. a.* absorber, einsaugen, einschlucken; avaler, verschlingen.

Ἀπορῶ (-έω), *v. a.* être embarrassé, in Verlegenheit seyn; être incertain, en doute, ungewiß, zweifelhaft seyn; s'étonner, sich wundern.

Ἀποσβολῶ (-έω), *v. a.* donner le croc-en-jambe à q., einem ein Bein stellen, einem ein Bein unterschlagen.

*Ἀπὸ σιμὰ, *adv.* de près, in der Nähe.

Ἀποσιώπησις, ἡ, action *f.* de passer sous silence, Verschweigung, *f.*

Ἀποσιωπῶ (-άω), *v. a.* passer sous silence, cacher, verschweigen.

Ἀπόσκαμμα, τὸ, action *f.* de déterrer, Ausgrabung, *f.*, das Ausgraben; ce qu'on a déterré, das Ausgegrabene.

Ἀποσκάπτω, *v. a.* déterrer, ausgraben.

Ἀποσκαφὴ, ἀπόσκαψις, ἡ, (τὸ *ἀποσκάψιμον), ἡ, action *f.* de déterrer, die Ausgrabung, das Ausgraben.

Ἀποσκεπάζω, *v. a.* découvrir, dévoiler, aufdecken, enthüllen.

Ἀποσκέπασμα, τὸ, action *f.* de découvrir, dévoilement, *m.*, Aufdeckung, Enthüllung, *f.*

Ἀποσκευὴ, ἡ, bagage (d'un voyageur et d'une armée), m, Reisegeräth, Gepäck n. eines Heeres.

Ἀποσκιάζω, v. a. ombrager, couvrir d'ombre, beschatten, überschatten, umschatten.

Ἀποσκίασμα, τὸ, ὁ ἀποσκιασμὸς, action f. d'ombrager, Beschattung, Ueberschattung, Umschattung, f.

Ἀποσκληρώνω (-όω), v. a. durcir, endurcir, härten, abhärten.

Ἀποσκλήρωσις, ἡ, action f. de durcir, d'endurcir, Härtung, Abhärtung, f.

Ἀποσκοτίζω, v. a. obscurcir, verdunkeln, verfinstern.

Ἀποσμικρύνω, v. a. diminuer, amoindrir, verkleinern.

Ἀπόσπερνον, ἰδὲ δειλινόν.

*Ἀπόσταγμα, τὸ, action f. de dégoutter, dégouttement, m., Abtropfen, Abtröpfeln.

Ἀποστάζω, v. a. faire dégoutter, tropfen, tröpfeln; v. n. dégoutter, tropfen, triefen.

*Ἀποσταίνω, v. n. se fatiguer, müde werden; *ἀπόστασα, je suis fatigué, las, ich bin müde (vom Gehen).

Ἀποσταλαγμὸς, ὁ, ἡ ἀποστάλαξις, dégouttement, m., das Abtropfen; distillation, f., das Destilliren.

Ἀποσταλάζω, v. a. faire dégoutter, tropfen, tröpfeln, träufeln; destiller, destilliren.

Ἀπόσταξις, ἡ, dégouttement, m., das Abträufeln, Abtriefen; distillation, f., das Destilliren, die Destillation.

Ἀποστασία, ἡ, apostasie, f., Abfall (vom Glauben rc.); insurrection, rebellion, f., Empörung, f., Aufruhr, m.

Ἀποστάσιον, τὸ, répudiation (d'un femme), f., Verstoßung (einer Frau), f.; divorce, m., Ehescheidung, f.; βιβλίον ἀποστασίου, lettre f. de divorce, der Scheidebrief.

Ἀποστάτης, ὁ, apostat, m., der Abtrünnige, Apostat; insurgé, insurgent, rebelle, m., Empörer, Aufrührer, Rebell, m.

Ἀποστατικὸς, ἡ, ὸν, adj. apostat, révolté, rebelle, abtrünnig, aufrührisch, rebellisch.

Ἀποστατῶ (-έω), v. n. quitter le parti de q., apostasier, abfallen (von einem, vom Glauben rc.); se révolter, s'insurger, sich empören, rebelliren.

Ἀποστάφυλα, τὰ, grappillage, m., Nachlese (der Weintrauben), f.

Ἀποστελλάρης, ὁ, ἰδὲ πρέσβυς.

Ἀποστέλλω (*-στελνῶ), v. a. envoyer, abschicken, absenden; congédier, renvoyer, entlassen, fortschicken (aus dem Dienste).

Ἀποστέρησις, ἡ, privation, f., Entziehung, Beraubung, f.

Ἀποστερητικὸς, ἡ, ὸν, adj. privatif, beraubend, entziehend.

Ἀποστερῶ (-έω), v. a. priver q. de qc., entziehen (einem etwas), berauben (einen eines Dinges).

Ἀπόστημα, τὸ, abcès, apostème, m., Geschwür, n., Schwär, m.

Ἀποστολὴ, ἡ, envoi, m., Sendung, Absendung, f.; apostolat, m., Apostelamt; mission, f., Mission (zur Heidenbekehrung), f.

Ἀποστολικὸς, ἡ, ὸν, adj. apostolique, apostolisch.

Ἀπόστολος, ὁ, apôtre, Apostel, m.

Ἀποστοματίζω, v. a. réciter, dire, hersagen (aus dem Kopfe).

Ἀποστομίζω, *-στομώνω, v. a. fermer la bouche à q. (avec la main), den Mund verschließen, (einem) den Mund zuhalten; fermer la bouche à q. (fig.), (einen) zum Schweigen bringen; — τὸ μαχαίρι, émousser un couteau, das Messer abstumpfen, stumpf machen.

Ἀποστόμισμα, τὸ, action f. de fermer la bouche à q., das Verstopfen des Mundes; silence, f., das Verstummen, Stillschweigen.

Ἀπόστοργος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. impitoyable, sombre, morne, lieblos, unfreundlich.

*Ἀποστράγγι, τὸ, effondrilles, f. pl., reste m. du vin (dans le tonneau), der Bodensatz, die Neige (im Weinfasse).

Ἀποστρέφω, v. a. détourner, tourner d'un autre côté, abwenden, abkehren, wegwenden, wegkehren; refuser, abschlagen, versagen, verweigern; ἀποστρέφομαι, se détourner, sich abwenden, sich wegwenden; avoir en horreur, en aversion, verabscheuen.

Ἀποστροφὴ, ἡ, action *f.* de détourner, Abwendung, Abkehrung, Wegwendung, *f.*; aversion, horreur, *f.*, Verabscheuung, *f.*, Abscheu, *m.*; apostrophe (rhétor.), *f.*, die Apostrophe, Anrede (an einen Abwesenden).

Ἀπόστροφος, ὁ, apostrophe (gramm.), *f.*, Auslassungszeichen, (der Apostroph), *n.*

Ἀποσυκάζω, *v. a.* cueiller des figues, Feigen einsammeln, pflücken.

Ἀποσυμβουλεύω, *v. a.* déconseiller, dissuader, abrathen, widerrathen.

Ἀπόσυρμα, τὸ, ce qu'on a tiré en bas, das Herabgezogene, Abgezogene.

Ἀποσύρω, (*ἀποσύρνω), *v. a.* tirer en bas, ôter, abziehen, herabziehen; retirer, zurückziehen, wegziehen; ἀποσύρομαι (*-σύρνομαι), *v. n.* se retirer, abziehen, zurückziehen.

Ἀποσφάζω, *v. a.* tuer, abschlachten, tödten, umbringen.

*Ἀποσφαλισμὸς, ὁ, bloquade, *f.*, die Einschließung (einer Festung).

Ἀποσφαλῶ (-έω, άω), *v. a.* bloquer, einschließen (eine Festung), blockiren.

Ἀποσφάττω, ἰδὲ ἀποσφάζω.

Ἀποσφίγγω, *v. a.* exprimer, pressurer, presser, ausdrücken, auspressen; comprimer, zusammendrücken, pressen.

Ἀπόσφιξις, ἡ, (τὸ *ἀποσφίξιμον), expression, *f.*, pressurage, *m.*, Ausdrückung, Auspressung, *f.*; compression, *f.*, Zusammendrückung, Zusammenpressung, *f.*

Ἀπόσχεσις, ἡ, abstinence, *f.*, Enthaltung (von etwas), *f.*

Ἀποσχίζω, *v. a.* couper, fendre, arracher, séparer, abschneiden, abreißen, abspalten, trennen.

Ἀπόσχισις, ἡ, action *f.* de couper, de fendre, d'arracher, séparation, *f.*, Abschneidung, Abreißung, Abspaltung, Trennung, *f.*

*Ἀπόσχολα, *adv.* après l'école, nach der Schule; après la fête, après les jours de fête, nach dem Feiertage, nach den Feiertagen.

Ἀποσχολάζω, *v. n.* avoir du loisir, se donner le loisir, Muße haben, sich abmüßigen; chômer, feiern, Feiertag machen.

Ἀποσώζω, *v. a.* sauver, retten, erretten.

*Ἀποσώνω, ἰδὲ τελειώνω.

Ἀπόσωσμα, τὸ, ἰδὲ τελείωσις.

*Ἀποτάζω, ἰδὲ ἀποκτῶ.

*Ἀποτελειώνω (-όω), *v. a.* achever, exécuter, beendigen, vollenden, vollbringen.

Ἀποτέλεσμα, τὸ, effet, *m.*, Wirkung, *f.*, Effekt, *m.*; résultat, Resultat, *n.*

Ἀποτελῶ (-έω), *v. a.* achever, finir, endigen, beendigen, vollenden; produire, effectuer, hervorbringen, bewirken.

†Ἀποτζιποσύνη, ἡ, ἰδὲ ἀδιαντροπία, ἀναισχυντία.

†Ἀποτζιφνίζω, ἰδὲ ἐλέγχω, κατηγορῶ, ὀνειδίζω.

Ἀποτίμημα, τὸ, taxe, *f.*, action *f.* de taxer, Schätzung, Abschätzung, *f.*; outrage, *m.*, injure, *f.*, Entehrung, Beschimpfung, *f.*

Ἀποτιμῶ (-άω), *v. a.* taxer, schätzen, abschätzen; déshonorer, outrager, entehren, beschimpfen.

Ἀπότιμος, ἰδὲ ἄτιμος.

Ἀποτίναγμα, τὸ, action *f.* de secouer, das Abschütteln, Ausschütteln; action *f.* d'épousseter, Ausklopfen, Auspochen.

Ἀποτινάζω, *v. a.* secouer, faire tomber en secouant, abschütteln, ausschütteln; — τὰ φορέματα, épousseter les habits, die Kleider ausklopfen, auspochen.

Ἀποτίναξις, ἡ, ἰδὲ ἀποτίναγμα.

Ἀποτινακτὴς, ὁ, celui qui époussete, Ausklopfer, Auspocher, *m.*

Ἀπὸ τότε, *adv.* depuis ce temps, von da an, von der Zeit an.

Ἀπότολμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* audacieux, téméraire, kühn, verwegen.

Ἀποτολμῶ (-άω), *v. a.* oser, se hasarder, sich erkühnen, sich wagen.

Ἀποτομὴ, ἡ, section (d'un livre), *f.*, Abschnitt, *m.*

Ἀπότομος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* coupé, abgeschnitten; escarpé, steil.

Ἀποτορνεύω, *v. a.* ôter en tournant, parfaire en tournant, abdrechseln.

Ἀποτραχηλίζω, *v. a.* décapiter, décoller, enthaupten, köpfen; étrangler, erwürgen, erdrosseln.

Ἀποτρεπτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* dé-

tournant, abwendend, abkehrend; déconseillant, dissuadant, abrathend.

'Αποτρέπω, v. a. détourner, abwenden, abkehren; déconseiller, dissuader, abrathen, widerrathen.

'Αποτριβὴ, ἡ, frottement, frottage, m., Abreibung, f.; broiement, m., trituration, f., Zerreibung.

'Αποτρίβω, v. a. ôter, nettoyer, user en frottant, abreiben; broyer, triturer, zerreiben; écraser, zermalmen.

'Απότριμμα, τὸ, ce qu'on a ôté en frottant, das Abgeriebene; chose broyée, écrasée, das Zerriebene, Zermalmte.

'Απότριψις, ἡ, action f. d'ôter en frottant, de broyer, d'écraser, das Abreiben, Zerreiben, Zermalmen.

'Αποτρόπαιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui détourne (le mal, le malheur), abwendend, (der das Böse abwendet).

'Αποτροπὴ, ἡ, action f. de détourner, Abwendung, Abkehrung, f.

'Αποτρύγημα, τὸ, achèvement de la vendange, Vollendung f. der Weinlese.

'Αποτρυγῶ (-άω), v. a. achever la vendange, die Weinlese beendigen.

'Αποτρώγω, v. a. ronger; manger tout, dévorer tout, abnagen; aufessen, auffressen.

'Αποτυγχάνω, v. a. manquer, ne pas atteindre, ne pas réussir, verfehlen, nicht erreichen, mißlingen.

'Αποτυφλωμὸς, ὁ, ἡ ἀποτύφλωσις, aveuglement, m., das Blenden; action f. de devenir aveugle, Blindwerden.

*'Αποτυφλώνω, (**-όω), v. a. aveugler, rendre aveugle, blenden, blind machen; ἀποτυφλώνομαι, devenir aveugle, erblinden, blind werden.

*'Αποτυχαίνω, ἰδὲ ἀποτυγχάνω.

'Αποτυχία, ἡ, manque m. de succès, insuccès, m., die Verfehlung (des Zweckes), das Mißlingen.

*'Απὸ τώρα, adv. dès à présent, von jetzt an.

*'Απούλητος, ἰδὲ ἀπώλητος.

'Απουσία, ἡ, absence, f., Abwesenheit.

*'Απόφαγα, adv. après le repas, nach dem Essen.

*'Απόφαγα, τὰ, les restes d'un repas, die Ueberbleibsel n. pl. vom Essen, Reige, f.

*'Αποφάγια, τὰ, dessert, m., Nachtisch, m., Nachessen (Dessert), n.

'Αποφαίνω, v. a. présente, montrer, darstellen, zeigen; ἀποφαίνομαι, v. n. se présenter, se montrer, paraître, sich darstellen, sich zeigen, erscheinen.

'Απόφανσις, ἡ, sentence (prononcée), f., Ausspruch, n.; négation, f., Verneinung, f.

'Αποφαντικὸς, ἡ, ὸν, adj. prononçant (un jugement), aussprechend; négatif, verneinend.

*'Αποφασίζω, v. a. résoudre, déterminer, arrêter, beschließen; décider, entscheiden. v. n. se résoudre, se déterminer, entschließen; — εἰς θάνατον, condamner à la peine de mort, zum Tode verurtheilen, verdammen.

*'Αποφασισμένος, η, ον, arrêté, décidé, beschlossen, entschieden; resolu, déterminé, entschlossen.

*'Απόφασις, ἡ, arrêté, décret, m., Beschluß, m.; résolution, f., Entschluß, m.; décision, f., Entscheidung, f.; sentence (prononcée), f., Ausspruch, Richterspruch, Urtheilsspruch, m., Urtheil, n.; — τοῦ θανάτου, sentence f. de mort, Todesurtheil, n.

'Απόφασις, ἀπόφανσις, ἡ, négation, f., Verneinung, f.

*'Αποφασιστικὸς, ἡ, ὸν, adj. décisif, définitif, entscheidend, bestimmt.

*'Αποφασιστὴς, ὁ, celui qui détermine, qui décide, der beschließt, entscheidet.

'Αποφατικὸς, ἡ, ὸν, adj. négatif, verneinend, negativ.

'Αποφέρω, v. a. emporter, forttragen, wegtragen.

'Αποφεύγω, v. a. éviter, vermeiden. v. n. échapper, entgehen, entfliehen.

'Αποφευκτικὸς, ἡ, ὸν, adj. évitable, vermeidlich, das man vermeiden kann, dem man entgehen kann.

'Απόφευξις, ἡ, action f. d'éviter, Vermeidung, f.; fuite, f., das Entgehen, Entfliehen.

'Αποφθέγγομαι, v. a. prononcer (une sentence de morale), aussprechen (einen Sittenspruch, Denkspruch).

Ἀπόφθεγμα, τὸ, sentence (de morale), f., apophthegme, m., Spruch, Ausspruch, Sittenspruch, Denkspruch, m., (Sentenz, f.).

*Ἀποφορτώνω, ἰδὲ ξεφορτώνω.

Ἀποφυγὴ, ἡ, action f. d'éviter, Vermeidung, f.; fuite, f., das Entfliehen.

Ἀποφυλλίζω, v. a. effeuiller, entblättern, entlauben.

*Ἀποφυρμὸς, ὁ, ἰδὲ σύγχυσις.

*Ἀποφύρνω, ἰδὲ συγχύζω.

*Ἀποχαιρέτημα, τὸ, congé, m., Entlassung, Verabschiedung, f.

*Ἀποχαιρετῶ (-έω), v. a. congédier, entlassen, verabschieden. ἀποχαιρετοῦμαι, v. n. prendre congé, Abschied nehmen; se démettre d'un emploi, donner (prendre) sa démission, sich beurlauben, abdanken, sein Amt niederlegen.

*Ἀπόχαρα, adv. après le festin de noces, nach der Hochzeit.

Ἀποχειμάζει, v. i. l'hiver passe, va finir, es wintert aus, der Winter geht zu Ende.

*Ἀποχερίζω, v. a. présenter, offrir (un morceau de pain etc.), darreichen, überreichen (einen Bissen).

Ἀποχὴ, ἡ, distance, f., Abstand, m., Entfernung, f.; abstinence, f., die Enthaltung, Enthaltsamkeit, f.

*Ἀποχλωμιάζω, v. n. pâlir, erbleichen, erblassen.

Ἀπόχρησις, ἰδὲ κατάχρησις.

Ἀποχρῶμαι, ἰδὲ καταχρῶμαι.

*Ἀποχύνω, v. a. verser, répandre, ausgießen, vergießen; — τὴν νύκτα, avoir des pollutions nocturnes involontaires, nächtliche Samenergießungen, Pollutionen haben.

Ἀπόχυσις, ἡ, action f. de verser, de répandre, effusion, f., Ausgießung, Vergießung, f.; pollution (involontaire), Samenergießung, Pollution, f.

*Ἀποχωλώνω (**-όω), v. a. rendre boiteux, lähmen, lahm machen.

Ἀποχώρησις, ἡ, depart, m., retraite, f., éloignement, m., das Weggehen, die Zurückziehung, Entfernung.

Ἀποχωρίζω, v. a. séparer, désunir, trennen, scheiden, absondern.

Ἀποχώρισις, ἡ, ὁ ἀποχωρισμὸς, séparation, die Trennung, Scheidung, Absonderung.

Ἀποχωριστής, ὁ, celui qui sépare, der Trennende, Scheidende, Absondernde.

Ἀποχωριστικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui sépare, (gramm.) disjonctif, trennend, scheidend, absondernd.

Ἀποχωρῶ (-έω), v. n. s'en aller, s'éloigner, weggehen, sich entfernen.

Ἀποψάλλω, v. n. achever de chanter (la messe etc.), (das Hochamt ꝛc.) zu Ende singen; ἀπόψαλεν ἡ ἐκκλησία, le service (divin), l'office est fini, die Kirche ist zu Ende, ist aus.

*Ἀπόψε, adv. ce soir là, aujourd'hui au soir, heute Abend, diesen Abend.

Ἀποψήφισμα, τὸ, décision, f., Entscheidung; rejet, m., rejection (par la pluralité de voix), f., Verwerfung (durch Stimmenmehrheit), f.

Ἀποψηφίζω, v. a. décider, déterminer, décréter (par la pluralité des voix), entscheiden, beschließen (durch Stimmenmehrheit); rejeter, abolir, annuller, verwerfen, aufheben, abschaffen; dédaigner, mépriser, verschmähen, verachten.

Ἀποψύχω, v. a. rafraîchir, abkühlen, erfrischen; rafraîchir, récréer, erquicken, laben. v. n. rendre l'ame, expirer, mourir, den Geist aufgeben, verscheiden, sterben.

Ἀπραγμάτευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. dont on n'a pas traité, unabgehandelt, unbehandelt.

Ἀπράγμων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. désoeuvré, oisif, geschäftslos, müßig; insouciant, négligent, sorglos, nachlässig.

Ἄπρακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas fait, ungethan; infaisable, impraticable, unthunlich; désoeuvré, oisif, geschäftlos, müßig.

Ἀπράκτως, (ἄπρακτα), adv. sans avoir rien fait, sans avoir réussi, unverrichteter Sache.

Ἀπραξία, ἡ, désoeuvrement, m., repos m. après le travail, Geschäftslosigkeit, Ruhe f. von der Arbeit; temps libre, loisir, m., müßige Zeit, f.; fainéantise, oisiveté, f., das Nichtsthun, Müßiggang, m.; insouciance, négligence, f., die Sorglosigkeit, Nachlässigkeit.

Ἀπρέπεια, ἡ, inconvenance, in-

décence, *f.*, die Unschicklichkeit, Unanständigkeit.

Ἀπρεπής, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inconvenant, indécent, malséant, unschicklich, unanständig, ungebührlich.

Ἀπρίλλιος, ὁ, Avril, *m.*, April, *m.*

Ἀπροαίρετος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* involontaire, unfreywillig, unvorsätzlich, unwillkührlich.

*Ἀπροβούλευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inconsidéré, irréfléchi, unbedachtsam, unüberlegt, unvorsichtig.

Ἀπροβουλία, ἡ, inconsidération, imprévoyance, *f.*, Unbedachtsamkeit, Unüberlegtheit, Unvorsichtigkeit, *f.*

Ἀπροίκιστος, ἰδὲ ἄπροικος.

Ἄπροικος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* (d'une fille) sans dot, unausgestattet, ohne Ausstattung, ohne Mitgift.

*Ἀπροκοπία, ἡ, manque *m.* de progrès (dans les arts, les sciences), ignorance, *f.*, der Mangel *m.* an Fortschritten, die Ungeschicklichkeit, Unwissenheit, *f.*

*Ἀπρόκοπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui ne fait point de progrès, ignorant, keine Fortschritte machend, unwissend, ungeschickt.

Ἀπρονοησία, ἡ, inconsidération, imprévoyance, *f.*, Unvorsichtigkeit, Unbedachtsamkeit, *f.*

Ἀπρονόητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ce qu'on n'a pas prévû, unvorhergesehen; inconsidéré, imprévoyant, unvorsichtig, unbedachtsam.

Ἀπροόρατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ce qu'on n'a pas prévû, inopiné, inattendu, unvorhergesehn, unvermuthet.

Ἀπρόσβατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inaccessible, unzugänglich.

Ἀπρόσδεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inacceptable, nicht anzunehmen, nicht annehmlich.

Ἀπροσδιόριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* indéfini, indéterminé, unbestimmt.

Ἀπροσδόκητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inattendu, unerwartet.

Ἀπρόσεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inattentif, unachtsam.

Ἀπροσεξία, ἡ, inattention, *f.*, die Unachtsamkeit.

Ἀπροσόδευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inaccessible, unzugänglich.

Ἀπροσωπολήπτης, ὁ, celui qui est impartial, qui n'a pas égard à la personne, der Unpartheyische, der kein Ansehen der Person achtet.

Ἀπροσωπολήπτως, *adv.* sans avoir égard à la personne, impartialement, ohne Ansehen der Person, unpartheyisch.

Ἀπροσωποληψία, ἡ, impartialité, *f.*, die Unpartheilichkeit.

Ἀπρόσωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* impersonnel, unpersönlich; ῥῆμα ἀπρόσωπον, verbe *m.* impersonnel, ein unpersönliches Zeitwort, (verbum impersonale).

Ἀπροφάσιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est sans excuse, inexcusable, keinen Vorwand habend, nicht zu entschuldigen.

Ἀπροφύλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas gardé, imprévû, unverwahrt, unvorgesehen.

Ἀπταισία, ἡ, innocence, *f.*, Schuldlosigkeit, Freyheit vom Vergehen.

Ἄπταιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* innocent, qui n'est pas coupable, qui n'a rien commis, schuldlos, frey vom Vergehen, der sich nicht vergangen hat.

Ἄπτερος, ἀπτέρωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans ailes, (des insectes) aptère, ungeflügelt.

*Ἄπτω, *v. a.* toucher, berühren, ἰδὲ ἐγγίζω.

*Ἄπτω, *v. a.* ἰδὲ ἀνάπτω.

Ἄπτωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* (gramm.) indéclinable, unabänderlich, indeclinabel, (in der Sprachlehre).

Ἄπυργος, ἀπύργωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans tours, unbethürmt, thurmlos.

Ἀπύρεκτος, ἀπύρετος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans fièvre, fieberlos, fieberfrey.

Ἀπυρεξία, ἡ, état *m.* de celui qui est sans fièvre, apyrexie, *f.*, die Fieberlosigkeit, der fieberfreye Zustand.

Ἄπυρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj* sans feu, n'ayant point de feu, feuerlos, kein Feuer habend.

Ἀπύρωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas allumé, (d'un fer) qui n'est pas rouge, unangezündet; nicht glühend.

Ἀπωθῶ (-έω), *v. a.* repousser, abstoßen, zurückstoßen, zurücktreiben.

Ἀπώλεια, ἡ, perte, ruine, *f.*, Verderben, *n.*, Untergang, *m.*

Ἀπώλητος, (* ἀπούλητος), ὁ καὶ

ἡ, ον, adj. qui n'est pas vendu, unverkauft; qu'on ne peut pas vendre, inaliénable, unverkäuflich.
Ἀπωμοσία, ἡ, abjuration, f., Abschwörung, f.; das Abschwören.
Ἀπὼν, ἀποῦσα, ἀπὸν, adj. absent, abwesend.
Ἀπῶντας, adv. dans l'absence, in Abwesenheit.
Ἄρα, conj. donc, also.
Ἆρα, adv. (particule interrogative, qu'on n'exprime pas en Français), (ein Fragewörtchen, das im Deutschen nicht ausgedrückt wird); p. e. ἆρα δὲν βλέπεις, ne vois-tu pas? siehst du nicht?
Ἄραγε, adv. donc (dans le sens interrogatif), denn (in Fragen); p. e. ἄραγε δὲν βλέπεις, ne vois-tu donc? siehst du denn nicht?
†Ἄρα, ἡ, nasse, f., Fischreuse, f.; filet, panneau (de l'oiseleur), m., das Vogelnetz.
*Ἄραγμα, τὸ, action f. de jeter l'ancre, amarrage, m., das Ankern; arrivée au port, Landen.
*Ἀράδα, ἡ, file, f., rang, m., die Reihe; ligne, f., die Zeile; εἶναι ἡ ἀράδα μου, c'est mon tour, die Reihe ist an mir.
*Ἀραδιάζω, v. a. ranger, ich reihe, setze oder stelle in Reihen; — τοὺς στρατιώτας, ranger les soldats, ich stelle die Soldaten in Reihe und Glied; ἀραδιάζομαι, v. n. se ranger, sich reihen, sich in Reihe und Glied stellen.
*Ἀράδιασμα, τὸ, action f. de ranger, das Reihen, in Reihe stellen.
*Ἀραδιαστὰ, ἀράδ' ἀράδα, adv. par rang, par file, nach der Reihe, hinter einander; (des soldats) étant rangés, in Reihe und Glied.
*Ἀράζω, v. n. mouiller l'ancre, jeter l'ancre, ankern, den Anker werfen; arriver (au port, au rivage), landen.
Ἀραθυμία, ἡ, fougue, f., emportement m. de colère, Jähzorn, m.
Ἀράθυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. fougueux, jähzornig.
Ἀραιὸς, ὰ, ὸν, adj. rare, qui n'est pas épais, — pas étroit, — pas serré, dünn, nicht dicht, nicht enge, weit auseinander, locker.
Ἀραιότης, ἡ, ténuité, f., état m. de ce qui n'est pas serré, — n'est pas épais, Dünne, Lockerheit, f.
Ἀραίωμα, τὸ, ἡ ἀραίωσις, raréfaction, f., Verdünnung, f.
*Ἀραιώνω (**-όω), raréfier, atténuer, verdünnen.
Ἀρακὰς, ὁ, pois, m., Erbse f., Erbsen, f. pl.
Ἀρακτὸν, τὸ, noir m. de cordonnier, Schuhschwärze, f.
*Ἄραξις, ἡ, amarrage, m., action f. de jeter l'ancre, das Ankern; déscente (à terre, f., Landung, f.
*Ἀράπης, ὁ, More, Maure, m., Mohr, m.
*Ἀρατζίνη, ἡ, résine, poix-résine, Harz, n.
Ἄραφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas cousu, sans couture, ungenähet, ohne Naht.
Ἀράχνη, ἡ, toile f. d'araignée, Spinnengewebe, n., Spinnewebe, f.; araignée, f., die Spinne.
Ἀράχνης, ὁ, araignée, f., Spinne, f.
Ἀραχνιασμένος, η, ον, adj. plein de toiles d'araignée, voll Spinneweben.
Ἀράχνιον, τὸ, toile f. d'araignée, Spinnengewebe, n., Spinnewebe, f.
†Ἀρβελίζω, v. a. hâcher (de la viande), (Fleisch) hacken.
†Ἀρβελιὸν, ἀρβελιστὸν, τὸ, hâchis, m., gehacktes Fleisch.
Ἀργὰ, adv. lentement, langsam; tout doucement, sachte; tard, spät.
†Ἄργανον, τὸ, (ital.) guindeau, cabestan, cric, m., die Winde, Haspel.
*Ἄργητα, ἡ, suspense, f., Suspension (eines Geistlichen), f.; rémora (poisson de mer), m., Schiffhalter (ein Fisch), m.; retard, retardement, m., Zögerung, ἰδὲ ἀργία, ἀργοπορία.
Ἀργία, ἡ, oisiveté, f., Müßiggang, m.; lenteur, f., retardement, m., Langsamkeit, Zögerung, f.
Ἀργόγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui parle lentement, qui a la langue grasse, langsam redend, von schwerer Zunge.
Ἀργολογία, ἡ, caquet, babil, m., müßige Rede, f., Geschwätz, n.
Ἀργολόγος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj.

babillard, bavard, unnütz redend plaudernd.

'Αργολογῶ (-έω), *v. n.* babiller, bavarder, unnützes Zeug reden, ein Gewäsch machen.

*'Αργοπορία, ἡ, retard, retardement, *m.*, Zögerung, Verzögerung, *f.*

*'Αργοπορῶ (-έω), *v. n.* tarder, zögern, zaudern.

*'Αργόρα, ἡ, ἰδὲ ἀργία.

'Αργὸς, ἡ, ὸν, *adj.* lent, langsam; tard, spät.

'Αργύριον, τὸ, argent (le métal), *m.*, Silber, *n.* τὰ ἀργύρια, argenterie, *f.*, Silberzeug, *n.*; l'argent (la monnaie), *n.*, Geld, *n.*

'Αργυρίδιον, τὸ, (en badinant) l'argent, *m.*, Geldchen, *n.*

'Αργυροκόπος, ὁ, ouvrier *m.* en argenterie, Silberarbeiter, *m.*; monnayeur, Münzer, *m.*

'Αργυροκοπῶ, *v. a.* frapper de la monnaie d'argent, Silbergeld prägen; travailler en argenterie, in Silber arbeiten.

'Αργυροπράκτης, ὁ, ouvrier *m.* en argenterie, Silberarbeiter, *m.*; banquier, *m.*, Geldwechsler, *m.*

*'Αργυρόφλεβα, ἡ, veine *f.* d'argent, Silberader, *f.*

'Αργύρωμα, τὸ, action *f.* d'argenter, argenture, *f.*, das Versilbern, Versilberung, *f.*

'Αργυρώνω, *v. a.* argenter, versilbern.

'Αργῶ (-έω), *v. a.* tarder, zaudern, zögern, säumen.

†'Αρείγγα, ἡ, hareng, *m.*, Hering, *m.*

'Αρέσκεια, ἡ, plaisir, *m.*, complaisance, *f.*, Gefälligkeit, *f.* (Gefalle), *m.*

'Αρέσκω, *v. n.* plaire, gefallen.

'Αρεστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* ce qui plait, agréable, gefällig, angenehm.

'Αρετὴ, ἡ, vertu, *f.*, Tugend, *f.*

'Αρθριτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* arthritique, gichtisch.

'Αρθρῖτις, ἡ, goutte, maladie *f.* articulaire, Gicht, *f.*, das Gliederreißen, *n.*

'Αρθρον, τὸ, membre (du corps), Glied, *n.*; (gramm.) article, *m.*, Artikel (in der Sprachlehre).

*'Αρθρώνω, *v. a.* articuler, artikuliren.

'Αρθρωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* articulé, artikulirt.

*'Αρίδα, ἡ, foret, perçoir, *m.*, Bohrer, Nagelbohrer, *m.*; die Schraube.

'Αρίθμησις, ἡ, action *f.* de nombrer, de compter, Zählung, *f.*, das Zählen.

'Αριθμητικὴ, ἡ, arithmétique, *f.*, Rechenkunst, Arithmetik, *f.*

'Αριθμητικὸς, ὁ, arithméticien, maître *m.* d'arithmétique, Rechner, Rechenmeister, Arithmetiker, *m.*

'Αριθμητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* arithmétique, zum Rechnen gehörig, arithmetisch.

'Αριθμητὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui peut être nombré ou compté, zählbar.

'Αριθμὸς, ὁ, nombre, *m.*, Zahl, *f.*; chiffre, *m.*, Ziffer.

'Αριθμῶ (-έω), nombrer, compter, zählen.

*'Αρικὸν, τὸ, ouragan, *m.*, der Sturm, Orkan.

'Αριστερὰ, ἡ, la main gauche, die linke Hand; εἰς τὴν ἀριστερὰν, à gauche, zur linken Hand, links.

'Αριστερὸς, ἡ, ὸν, *adj.* gauche link.

'Αριστοκράτεια, ἡ, aristocratie, *f.*, die Regierung der Vornehmen, die Aristokratie.

'Αριστοκρατικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* aristocratique, aristokratisch.

'Αριστοκρατῶ (-έω), *v. n.* gouverner aristocratiquement, aristokratisch regieren.

"Αριστον, τὸ, diner, *m.*, Mittagsessen, *n.*, Mittagsmahlzeit, *f.*

"Αριστος, -ίστη, -στον, *adj.* le meilleur, la meilleure, principal, der, die, das beste, vorzüglichste, vornehmste. οἱ ἄριστοι, les principaux (d'une ville etc.), die Vornehmen.

'Αριστῶ (-άω), *v. n.* diner, zu Mittag essen, das Mittagsmahl halten.

'Αρκετά, *adv.* assez, genug, zureichend.

'Αρκετὸς, ἡ, όν, *adj.* suffisant, qui suffit, hinreichend, hinlänglich, zulänglich, genugsam.

"Αρκευθας, ἡ, genevrier, genièvre, Wachholderstrauch, *m.*; genièvre, graine *f.* de genièvre, Wachholderbeere, *f.*

*'Αρκοῦδα, ἡ, ours, *m.*, (**ὁ καὶ ἡ ἄρκτος), Bär, *m.*

*'Αρκουδίζω, *v. n.* marcher à quatre pattes, auf allen Vieren gehen.

*'Αρκουδιστὰ, *adv.* marchant à

quatre pattes, auf allen Vieren.

Ἀρκτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* arctique, boréal, nördlich; ὁ ἀρκτικὸς πόλος, pôle arctique, Nordpol, *m.*

Ἄρκτος, ἡ, la grande ou la petite ourse (constellation), der (große oder kleine) Bär (Sternbild).

**Ἅρμα, τὸ, (κοινῶς· τὸ ἁμάξι), char, *m.*, Wagen, *m.*

*Ἅρμα, τὸ, armes, armoiries, *f. pl.*, Wapen, *n.*; arme, *f.*, Gewehr, *n.*, Waffe, *f.*; τὰ ἅρματα (τὰ ὅπλα), les armes, die Waffen, *f. pl.*

†Ἁρμάδα, ἡ, (ital.) flotte, escadre, *f.*, Flotte, *f.*, Geschwader, *n.*

*Ἁρμαθιὰ, ἁρμαθιάζω, ἰδὲ ὁρμαθιὰ, ὁρμαθιάζω.

†Ἁρμάρι, τὸ, (ital.) armoire, *f.*, Schrank, *m.*

**Ἁρματηλάτης, ὁ, cocher, *m.*, Wagenführer, *m.*

*Ἁρματοθήκη, ἡ, ἰδὲ ἁρματοφυλάκιον.

*Ἁρματολογία, ἡ, collection *f.* d'armes, Waffensammlung, Gewehrsammlung, *f.*

*Ἁρματοφυλάκιον, τὸ, arsenal, *m.*, Zeughaus, *n.*,

*Ἁρματωμένος, η, ον, armé, bewaffnet; équipé, ausgerüstet, gerüstet.

*Ἁρματώνω, *v. a.* armer, bewaffnen; équiper, rüsten, ausrüsten.

*Ἁρματωσία, ἡ, armure, *f.*, Rüstung, *f.*

*Ἁρμάτωμα, τὸ, ἡ ἁρμάτωσις, armement, *m.*, Bewaffnung, *f.*; équipement, *m.*, Ausrüstung, *f.*

*Ἀρμέγιον, τὸ, boquet *m.* à traire, Gelte, *f.*, Melkfaß, *n.*

*Ἀρμέγω (**ἀμέλγω), *v. a.* traire, melken.

Ἀρμενίζω, *v. n.* faire voile, voguer, segeln.

Ἄρμενον, τὸ, voile, *f.*, Segel, *n.*

*Ἀρμεύω, ἰδὲ ἀρμέγω.

*Ἁρμὴ, ἡ, saumure, *f.*, Salzlake, *f.*

Ἁρμογὴ, ἡ, jointure, *f.*, Zusammenfügung, Zusammenpassung, *f.*

Ἁρμόδιος, ία, ιον, *adj.* juste, convenable, passend, schicklich.

Ἁρμόζω, *v. n.* être juste, être convenable, convenir, passen, sich schicken, schicklich seyn.

Ἁρμονία, ἡ, harmonie (*propr.* et *fig.*), *f.*, Harmonie, Uebereinstimmung, *f.*; Eintracht, Einigkeit, *f.*

†Ἁρμόνικα, ἡ, harmonica, *f.*, Harmonika, *f.*

Ἁρμονικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* harmonique (*propr.* et *fig.*), harmonisch, übereinstimmend.

Ἁρμὸς, ὁ, joint, *m.*, emboiture, *f.*, Fuge, *f.*; jointure, *f.*, article, *m.*, Gelenk, *n.*; membre, *m.*, Glied, *n.*

Ἁρμοσιὸς, ὴ, ὸν, *adj.* juste, convenable, passend, schicklich.

*Ἁρμυρὸς, ἰδὲ ἁλμυρός.

*Ἀρνάκι, τὸ, petit agneau, (†agnelet), *m.*, Lämmchen, *n.*

Ἄρνημα, τὸ, ἰδὲ ἄρνησις.

Ἄρνησις, ἡ, négation, *f.*, Verneinung, *f.*; désaveu, *m.*, dénégation, *f.*, Leugnung, Ableugnung, *f.*

Ἀρνητὴς, ὁ, celui qui nie, der Leugnende, Verneinende.

Ἀρνητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* négatif, verneinend.

*Ἀρνὶ, (**ἀρνίον), τὸ, agneau, *m.*, Lamm, *n.*

*Ἀρνιακὸν, τὸ, } peau *m.* d'agneau, Lammsfell, *n.*
Ἀρνόγουνα, ἡ, }

Ἀρνοῦμαι (-έομαι), *v. a.* et *n.* nier, dire que non, verneinen; nier, désavouer, leugnen, verleugnen, ableugnen.

Ἀρότρευμα, τὸ, labourage, *m.*, das Pflügen, Ackern.

Ἀροτρεύω, *v. a.* et *n.* labourer, pflügen, ackern.

Ἄροτρον, τὸ, charrue, *f.*, Pflug, *m.*

†Ἅρπα, ἡ, harpe, *f.*, Harfe, *f.*

Ἁρπαγὴ, ἡ, rapine, proie, *f.*, Raub, *m.*

†Ἁρπάγι, τὸ (ἀγκίστρι), der Haken.

Ἁρπαγμὸς, ὁ, action *f.* d'arracher, das Wegreißen; action *f.* de ravir, ravissement, *m.*, das Rauben; Entführung, *f.*

Ἁρπάζω, *v. a.* saisir, arracher, ergreifen (mit Gewalt), wegreißen; ravir, rauben, entführen; s'arroger, s'approprier qc. (violemment), reißen, sich anmaaßen (*dat.*).

Ἁρπακτὴς, ὁ, ravisseur, *m.*, Räuber; Entführer, *m.*

Ἁρπακτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* ravissant, räuberisch; τὸ ἁρπακτικὸν πουλλὶ, oiseau *m.* de proie, Raubvogel, *m.*

Ἅρπασμα, τὸ, ἰδὲ ἅρπαγμα.

Ἅρπυια, ἡ, harpie, *f.*, Harpyie, *f.*

Ἀῤῥαβὼν (*ἀῤῥαβῶνας), ὁ, gage, m., Pfand, Unterpfand, n.; arrhes, f. pl., Angeld, Draufgeld, n.

Ἀῤῥαβωνιάζω, v. a. donner un gage, donner des arrhes, ein Pfand, Unterpfand, ein Draufgeld geben; promettre en mariage (une fille etc. à q.), (eine Tochter ꝛc. mit jemanden) verloben, versprechen; ἀῤῥαβωνιάζομαι, v. r. fiancer (une fille), faire une promesse de mariage (à une personne), être promis en mariage, sich verloben, sich versprechen, verlobt, versprochen werden.

*Ἀῤῥαβώνιασμα, τὸ, action f. de fiancer, de faire une promesse de mariage, das Verloben, Versprechen; fiançailles, f. pl., Verlobung, Verlöbniß, f.

*Ἀῤῥαβωνιαστικὴ, ἡ, fiancée, promise, f., die Verlobte, Braut, f.

*Ἀῤῥαβωνιαστικὸς, ὁ, fiancé, futur époux, m., der Verlobte, Bräutigam, m.

Ἄῤῥαφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas cousu, sans couture, ungenähet, ohne Naht.

Ἄῤῥητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas énoncé, — prononce, unausgesprochen; ineffable, unaussprechlich.

Ἀῤῥωστία, ἡ, maladie, f., Krankheit, f.

Ἄῤῥωστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. malade, (indisposé), krank, (unbaß).

Ἀῤῥωστῶ (-έω), être malade, krank seyn; tomber malade, krank werden, erkranken.

†Ἀρσενὰς, ὁ, τὸ ἀρσενάλι, (ital.) arsenal, m., Zeughaus, (Arsenal), n.

Ἀρσενικὸν, τὸ, le mâle (des animaux, des oiseaux etc.), Männchen (der Thiere, Vögel ꝛc.), n.; (gramm.) le masculin, das männliche Geschlecht, masculinum (in der Sprachlehre); arsenic, m., Arsenik, m.

Ἀρσενικὸς, ἡ, ὸν, adj. mâle, masculin, männlich.

Ἀρσενοθήλυς, ὁ, hermaphrodite, androgyne, m., Zwitter, m.

Ἀρσενοκοίτης, ὁ, pédéraste, m., Knabenschänder, (Sodomiter), m.

Ἀρσενοκοιτία, ἡ, pédérastie, f., Knabenschänderey, (Sodomiterey), f.

Ἀρτεμισία, ἡ, armoise, herbe f. de la St. Jean, der Beyfuß (ein Kraut).

Ἀρτηρία, ἡ, artère, f., Pulsader, Schlagader, Arterie, f.

Ἀρτίζω, v. a. préparer, apprêter, zubereiten; assaisonner, würzen.

†Ἀρτιλλερία, ἡ, artillerie, f., (franç.) die Artillerie.

†Ἀρτιμόνι, τὸ, mât m. d'artimon, mât de fougue, Besanmast, m.

Ἄρτιος, ὁ καὶ ἡ, ον, (des nombres) pair, gerade (von Zahlen).

†Ἀρτιχιονάρι, τὸ, gelinotte f. des bois, Haselhuhn, n.

*Ἀρτόκρεας, τὸ, pâté, m., Pastete, f.

Ἄρτος, ὁ, pain, m., Brod, n; pain consacré (à la communion), m., das geweihete Brod (bey der Communion).

Ἀρτοφόριον, τὸ, boîte f. où on garde le pain consacré pour la communion, Büchse, f., worin das geweihete Brod zur Communion verwahrt wird.

Ἄρτυμα, τὸ, assaisonnement, m., das Würzen; épice, f., Würze, f.

Ἀρτύνω, v. a. apprêter (des mets), assaisonner, zubereiten (Speisen), würzen.

Ἀρχάγγελος, ὁ, Archange, m., Erzengel, m.

Ἀρχαὶ, ἡ, élémens (d'une science), m. pl., Anfangsgründe, m. pl.; prémices, f. pl., Erstlinge, m. pl.; les principautés (comme classe des anges), m. pl., die Fürstenthümer (als eine Ordnung der Engel), n. pl.

Ἀρχαῖος, αία, αῖον, adj. ancien, alt, ehemalig, ur-.

Ἀρχαιολογία, ἡ, archéologie, f., Alterthumskunde, Archäologie, f.

Ἀρχαιολόγος, ὁ, antiquaire, m., Alterthumskundige, Alterthumsforscher, Archäolog, m.

Ἀρχαιότης, ἡ, antiquité, f., Alterthum, n.

Ἀρχαϊσμὸς, ὁ, archaïsme, m., veraltete Redensart, f., veralteter Ausdruck, m.

Ἀρχάριος, ὁ, commençant, m., Anfänger, m.

Ἀρχεῖον, τὸ, archives, f. pl., Archiv, n.

Ἀρχέκακος, ὁ, auteur m. du

mal, première source *f.* du mal, Urheber *m.* des Bösen, Urquell *m.* des Uebels.

Ἀρχέτυπον, τὸ, modèle, exemple, *m.*, Vorbild, Muster, Modell, *n.*

Ἀρχὴ, ἡ, commencement, *m.*, Anfang, *m.*; origine, *f.*, Ursprung, *m.*; magistrat, gouvernement, *m.*, Obrigkeit, Herrschaft, *f.*

Ἀρχηγὸς, ὁ, prince, souverain, *m.*, Fürst, Herrscher, *m.*

*Ἀρχηνίζω, ἰδὲ ἀρχηνῶ.

*Ἀρχηνῶ (-έω, -άω), *v. a.* et *n.* commencer, anfangen.

Ἀρχίατρος, ὁ, archiatre, *m.*, der erste Arzt; médecin ordinaire (d'un prince etc.), *m.*, Leibarzt, *m.*

†Ἀρχίβιον, τὸ, ἰδὲ ἀρχεῖον, χαρτοφυλάκιον.

†Ἀρχίδι, τὸ, ἰδὲ ὀρχίδι.

Ἀρχιδιάκονος, ὁ, archidiacre, *m.*, Archidiakon, *m.*

Ἀρχιεπίσκοπος, ὁ, archevêque, *m.*, Erzbischof, *m.*

Ἀρχιερατεία, ἡ, archiprêtrise, *f.*, Oberpriesterwürde, *f.*

Ἀρχιερατεύω, *v. n.* être archiprêtre, Oberpriester seyn.

Ἀρχιερατικὰ, τὰ, habit *m.* pontifical, oberpriesterliche Kleidung, *f.*

Ἀρχιερατικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* d'archiprêtre, pontifical, oberpriesterlich.

Ἀρχιερεὺς, ὁ, archiprêtre, pontife, *m.*, Oberpriester, hohe Priester, *m.*

Ἀρχίζω, ἰδὲ ἀρχηνῶ.

Ἀρχικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* premier, anfänglich; originaire, ursprünglich.

Ἀρχιλῃστὴς, ὁ, chef *m.* de brigands, Räuberhauptmann, *m.*

Ἀρχιμάγειρος, ὁ, premier cuisinier, *m.*, Oberkoch, *m.*

Ἀρχιμανδρίτης, ὁ, archimandrite, *m.*, Archimandrit, *m.*

Ἀρχιμηνία, ἡ, commencement *m.* du mois, Monatsanfang, *m.*

Ἀρχιποίμην, (*ἀρχιποιμένας), ὁ, premier pasteur des ames, Oberhirt, *m.*

Ἀρχιστράτηγος, ὁ, général en chef, Oberfeldherr, *m.*

Ἀρχιτεκτονικὴ, ἡ, architecture, *f.*, Baukunst, (Architektur), *f.*

Ἀρχιτέκτων, ὁ, architecte, *m.*, Baumeister, Architekt, *m.*

Ἀρχιτελώνης, ὁ, fermier général, *m.*, Generalpächter, *m.*

*Ἀρχιχρονία, ἡ, commencement *m.* de l'année, nouvel an, *m.*, Jahresanfang, *m.*, das neue Jahr.

*Ἄρχομαι, (κοινῶς· ἀρχηνῶ, ἀρχίζω), *v. a.* commencer, anfangen.

*Ἀρχοντάρης, ὁ, supérieur, inspecteur *m.* de l'auberge pour les étrangers (au couvent), Aufseher *m.* über die Fremdenherberge in Klöstern.

*Ἀρχονταρίκι, τὸ, auberge *f.* pour les étrangers (au couvent), Fremdenherberge *f.* im Kloster, wo man die Fremden einnimmt.

Ἄρχοντες, οἱ, les principaux (d'un pays, d'une ville), *m. pl.*, die Vornehmen, *m. pl.*; noblesse, *f.*, les nobles, *m. pl*, Adel, *m.*

*Ἀρχοντίζω, *v. a.* anoblir, adeln, in den Adelstand erheben; ἀρ-

Ἀρχοντίζομαι, ἀρχοντεύω, *v n.* être anobli, se faire anoblir, geadelt werden, sich adeln lassen.

†Ἀρχοντιλίκι, τὸ, (ἀρχοντικὸν ὑποστατικὸν), terre *f.* noble, Rittergut, *n.*

Ἀρχοντία, ἡ, noblesse, *f.*, Adel, *m.*

Ἀρχοντικὸν, τὸ, maison *f.* ou chateau *m.* d'un gentilhomme, Haus *n.* eines Vornehmen, eines Adelichen, Edelhof, *m.*

Ἀρχοντικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui est de distinction, de qualité, vornehm; noble, adelich.

*Ἀρχοντισμὸς, ὁ, anoblissement, *m.*, das Adeln, Erhebung *f.* in den Adelstand.

Ἀρχόντισσα, ἡ, de condition, de qualité, dame noble, die Vornehme, Adeliche, Edelfrau; *fig.* maîtresse, *f.*, Mätresse, *f.*

*Ἀρχοντολογία, ἡ, noblesse, *f.*, les nobles, *m. pl.*, Adelstand, Adel, *m.*, die Adelichen, *m. pl.*

*Ἀρχοντοποῦλα, τὸ, demoiselle *f.* noble, (adeliches) Fräulein, *n.*

*Ἀρχοντόπουλον, τὸ, fils *m.* de gentilhomme, Junker, *m.*

*Ἄρχω, *v. a.* et *n.* gouverner, herrschen, beherrschen.

Ἄρχων, ὁ, (souverain, *m.*, der Beherrscher); (κοινῶς· ὁ ἄρχοντας, ἄρχωντας), homme *m.* de qualité, gentilhomme, *m.*, der vornehme Herr, Adeliche, Edelmann.

Ἀρώματα, τὰ, épices, *f. pl.*, Gewürze, *n. pl.*

Ἀρωματικὸς, ή, ὸν, *adj.* aromatique, gewürzhaft, aromatisch.

*Ἄς, (mot pour exprimer un souhait, ein Wort um einen Wunsch auszudrücken), ἂς ἔλθῃ, qu'il vienne! möge er kommen, er komme!

Ἀσάλευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas ébranlé, unerschüttert; inébranlable, unerschütterlich.

Ἀσάλπιγκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj. fig.* qui n'est pas divulgué, nicht ausposaunt.

Ἀσαπὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, (*ἀσάπητος, η, ον), *adj.* qui n'est pas pourri, unverfault, unverwest.

*Ἀσάραντος, ὁ, serin, *m.*, Zeisig, *m.*

Ἄσαρκος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans chair, maigre, entfleischt, mager.

Ἄσαρον, τὸ, asarum, nard *m.* sauvage, Haselwurz, *f.*

Ἀσάρωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas balayé, ungekehrt, ungefegt.

Ἀσάφεια, ἡ, obscurité, *f.*, Undeutlichkeit, Dunkelheit, *f.*

Ἀσαφὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* obscur, peu clair, undeutlich, dunkel.

*Ἀσβέστης, ὁ, chaux, *f.*, Kalk, *m.*

*Ἀσβεστοκάμινον, τὸ, four *m.* à chaux, chaufour, *m.*, Kalkofen, *m.*

Ἀσβεστόπετρα, ἡ, pierre *f.* à chaux, Kalkstein, *m.*

Ἄσβεστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas éteint, unausgelöscht; (de la chaux) vive, (vom Kalke) ungelöscht; inextinguible, unauslöschlich; ὁ ἄσβεστος, chaux, *f.*, Kalk, *m.*

*Ἀσβεστώνω (**-όω), *v. a.* enduire de lait de chaux, überkalken, übertünchen (mit Kalk).

*Ἀσγαβάδα, ἡ, sabot, *m.*, toupie, *f.*, Kreisel, *m.*

Ἀσέβεια, ἡ, impiété, *f.*, Gottlosigkeit, *f.*

Ἀσεβὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* impie, gottlos.

Ἀσεβῶ (-έω), *v. n.* être impie, méchant, gottlos seyn, gottlos leben.

Ἀσέλγεια, ἡ, lascivité, *f.*, Geilheit, *f.*; débauche, *f.*, Schwelgerey, Ueppigkeit, Ausschweifung, *f.*

Ἀσελγὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* lascif, voluptueux, geil, wollüstig; dissolu, débauché, schwelgerisch, ausschweifend, üppig.

Ἀσελγῶ (-έω), *v. a.* être lascif, faire des débauches, geil, wollüstig seyn, ausschweifen.

Ἀσήμαντος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas marqué, unbezeichnet; qui ne signifie rien, bedeutungslos.

Ἀσημείωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas marqué, — noté, unbezeichnet, unbemerkt.

*Ἀσημένιος, ια, ιον, *adj.* d'argent, silbern.

*Ἀσῆμι, τὸ, argent (le métal), *m.*, Silber, *m.*

*Ἀσημικὰ, τὰ, argenterie, vaisselle *f.* d'argent, Silberzeug, Silbergeräth, Silbergeschirr, *n.*

*Ἀσημοκόπος, ὁ, ouvrier *m.* en argenterie, Silberarbeiter, *m.*

*Ἀσημόνερον, τὸ, eau forte, *f.*, Scheidewasser, *n.*

*Ἀσημόφαντον, τὸ, drap *m.* d'argent, Silberstoff, *m.*

*Ἀσημοφλέβα, ἡ, veine *f.* d'argent, Silberader, *f.*; minière *f.* d'argent, Silbergrube, *f.*, Silberbergwerk, *n.*

*Ἀσημώνω, *v. a.* argenter, versilbern, übersilbern.

*Ἀσήμωτος, η, ον, *adj.* inaccessible, unzugänglich.

Ἄσηπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas pourri, unverfault, unverwest; incorruptible, qui ne se corrompt pas, unverweslich.

Ἀσθένεια, ἡ, faiblesse, indisposition, *f.*, santé *f.* languissante, Schwäche, Unpäßlichkeit, Kränklichkeit, *f.*; maladie, *f.*, die Krankheit.

Ἀσθένημα, τὸ, état *m.* de celui qui est maladif, das Kränkeln.

Ἀσθενὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* faible, languissant, schwächlich; indisposé, maladif, unpäßlich, kränklich; malade, krank.

Ἀσθενικὸς, ή, ὸν, *adj.* faible, languissant, maladif, schwächlich, kränklich.

Ἀσθενῶ (-έω), *v. n.* être maladif, languissant, traîner, schwächlich seyn, kränkeln.

Ἄσθμα, τὸ, asthme, *m.*, courte

haleine, *f.*, Engbrüstigkeit, *f.*, kurzer Athem, *m.*

'Ασθμάζω, *v. n.* être asthmatique, avoir l'haleine courte, haleter, kurzen Athem haben, engbrüstig seyn, keuchen.

'Ασθματικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* asthmatique, engbrüstig.

'Ασίγητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui ne sait pas se taire, indiscret, nicht schweigend, nicht verschwiegen; qu'on ne peut pas faire taire, nicht zum Schweigen zu bringen.

'Ασιτία, ἡ, abstinence, *f.*, das Enthalten vom Essen; défaut de nourriture, Mangel *m.* an Speise.

Ἄσιτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a pas mangé, à jeun, der nicht gegessen hat, nüchtern.

*'Ασκάθαρος, ὁ, scarabée, escarbot, *m.*, Käfer, *m.*, ἰδὲ κάνθαρος.

'Ασκανδάλιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas choquant, n'est pas scandaleux, unanstößig.

Ἄσκαπτος, ἄσκαφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas creusé, — foui, ungegraben, unumgraben, unausgegraben.

'Ασκαρδαμυκτὶ, *adv.* fixement, mit unverwandten Augen, starr.

'Ασκαρὶς, ἡ (*ἀσκαρίδα), ascaride, *m.*, Spulwurm, *m.*

'Ασκέπαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* découvert, qui n'est pas couvert, ungedeckt, unbedeckt.

Ἄσκεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inconsidéré, unbedachtsam, unüberlegt.

Ἄσκησις, ἡ, exercice, *m.*, Uebung, *f.*; exercice ascétique, pénitence, geistliche Uebung, Bußübung, *f.*

'Ασκητεύω, *v. n.* faire des exercices ascétiques, vivre en hermite, geistliche Uebungen machen, als Einsiedler leben.

'Ασκητήριον, τὸ, (place *f.* d'exercice, Uebungsplatz, *m.*); ermitage, hermitage, Einsiedeley, *f.*

'Ασκητὴς, ὁ, ermite, hermite, *m.*, Einsiedler, *m.*

'Ασκητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* d'ermite, einsiedlerisch; ascétique, ascetisch.

'Ασκήτρια, ἡ, celle qui fait des exercices ascétiques, die geistliche Uebungen macht.

*'Ασκὶ, τὸ, (ὁ ἀσκὸς, outre, *f.*, Schlauch, *m.*

Ἄσκιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans ombre, unbeschattet, schattenlos.

'Ασκίτης, ὁ (ὕδρωψ τῆς κοιλίας, ἀῤῥωστία), ascite, *f.*, Bauchwassersucht, *f.*

*'Ασκομανδοῦρα, ἰδὲ ἀσκοτζαμποῦνα.

'Ασκόνιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas couvert de poussière, unbestäubt.

*'Ασκόνταυτος, η, ον, *adj.* sans broncher, sans trébucher, ohne zu straucheln, ohne zu stolpern; sans empêchement, sans obstacle, ungehindert.

Ἄσκοπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans dessein, zwecklos, absichtlos; inconsidéré, unbedacht, unüberlegt.

*'Ασκὸς, ὁ, outre, *f.*, Schlauch, *m.*

*'Ασκοτζαμποῦνα, ἡ, cornemuse, musette, *f.*, Sackpfeife, *f.*, (Dudelsack, *m.*).

*'Ασκούπιστος, η, ον, *adj.* qui n'est pas balayé, — brossé, sans être balayé, ungekehrt, unausgekehrt, unabgekehrt, ungebürstet, unausgebürstet, unabgebürstet.

'Ασκῶ (-έω), *v. a.* exercer, üben, (exerciren). ἀσκοῦμαι, *v. p.* et *r.* être exercé; s'exercer, geübt werden; sich üben.

Ἄσμα, τὸ, chanson, *f.*, Gesang, *m.*, Lied, *n.*; ἄσμα τῶν ἀσμάτων, cantique *m.* des cantiques, das hohe Lied (Salomons).

Ἄσμενος, ένη, ενον, *adj.* qui fait qc. volontiers, prêt, prompt à faire qc., willig, bereitwillig.

'Ασμένως, *adv.* volontiers, gern, willig.

Ἄσμικτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas mêlé, sans être mêlé, unvermischt.

†Ἄσο, τὸ, (ital.) as (des cartes à jouer, et des dés), *m.*, As (in der Karte und auf Würfeln), *n.*

'Ασοφία, ἡ, manque *m.* de sagesse, imprudence, *f.*, Unweisheit, *f.*

Ἄσοφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* peu sage, imprudent, unweise.

'Ασπάζομαι, *v. a.* saluer, grüßen; embrasser, umarmen.

'Ασπάλαθος, ὁ, aspalathe, *m.*, Rhodiserholz, *n.*

'Ασπάραγος, ὁ (κοινῶς· τὸ σπαράγγι), asperge, *f.*, Spargel, *m.*

˝Ασπαρτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas semé, unbesäet.

'Ασπασμὸς, ὁ, salut, m., Gruß, m.; embrassement, m., embrassade, f., Umarmung, f.

*'Ασπίδα, (** ἀσπὶς, γεν. -ίδος), ἡ, aspic, m., vipère, f., Natter, f.

'Ασπιδοφόρος, ὁ, écuyer, m., Schildträger, Waffenträger, m.

*'Ασπίθα, ἡ, ὁ ** σπινθὴρ, étincelle, f., Funke, m.

*'Ασπιθοβολῶ, ἰδὲ σπινθηροβολῶ.

'Ασπὶς, ἡ, (γεν. -ίδος), bouclier, m., Schild, m.

'Ασπλαγχνία, ἡ, dureté, cruauté, f., Unbarmherzigkeit, Grausamkeit, f.

˝Ασπλαγχνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. impitoyable, cruel, unbarmherzig, grausam.

˝Ασπορος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas semé, unbesäet; sans semence, samenlos, unbesamt.

'Ασπούδαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. insouciant, négligent, inappliqué, sorglos, nachlässig, unfleißig.

*˝Ασπρα, τὰ (ἰδὲ τὸ ἄσπρον), argent, m., monnaie, das Geld.

*'Ασπράδα, ἡ, blancheur, f., Weiße, f.

*'Ασπράδι, τὸ, blanc m. de l'oeil; blanc d'oeuf, das Weiße im Auge; Eyweiß, n.

*'Ασπρίζω, v. a. blanchir; weißen; blanchir, herber, bleichen. ἀσπρίζομαι, v. n. blanchir, devenir blanc, weiß werden; être blanc, weiß seyn.

*˝Ασπρισμα, τὸ, blanchîment, m., das Weißen; Bleichen.

*'Ασπρογένης, ὁ, qui a la barbe blanche, grise, grison, barbon, m., Weißbärtige, Graubärtige, Graubart, m.

*'Ασπρογενίζω, v. a. blanchir (en parlant de la barbe), devenir grison, barbon, einen weißen, grauen Bart bekommen.

*'Ασπροκόκκινος, η, ον, adj. blanc et rouge, weiß und roth.

*'Απρολάχανον, τὸ, chou blanc, m., Weißkohl, m., Weißkraut, n.

*'Ασπρομάλλης, ὁ, qui a les cheveux blancs, gris, grison, m., der Weißhärige, Grauhärige, der Graukopf.

*˝Ασπρον, τὸ (λεπτὸν νόμισμα τούρκικον), aspre (petite monnaie turque), Asper (eine türkische kleine Münze), m.

*˝Ασπρον, τὸ (εἰς τὸ ὀμμάτι, εἰς τὸ αὐγὸν), blanc m. de l'oeil; blanc d'oeuf, das Weiße im Auge; Eyweiß, n.

*'Ασπροπεῦκος, ἡ, peuplier, tremble, m., Aespe, (Espe), f.

*'Ασπροπρόσωπος, η, ον, adj. qui a le visage blanc, weiß von Gesichte.

*˝Ασπρος, η, ον, (** λευκὸς), blanc, weiß.

*'Ασπρούτζικος, η, ον, adj. blanchâtre, weißlich.

*'Ασπροφορεμένος, η, ον, adj. habillé, vêtu de blanc, weiß gekleidet.

*'Ασπροφορῶ (-έω), v. n. être habillé de blanc, s'habiller de blanc, sich weiß kleiden, weiß gekleidet gehen.

*'Ασπροχιονισμένος, η, ον, adj. couvert de neige, weiß beschneyt, weiß von Schnee.

'Αστακὸς, ὁ, homard, m., écrevisse f. de mer, Seekrebs, Hummer, m.

˝Ασταχτος, ἀστάλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui ne dégoutte pas, nicht tropfend.

†'Αστάρι, τὸ, doublure, f., Futter, Unterfutter, n.

†'Ασταρίζω, v. a. doubler (un habit etc.), füttern (ein Kleid rc.).

'Αστασία, ἡ, inconstance, mutabilité, f., Unbeständigkeit, Wandelbarkeit, f.

˝Αστατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inconstant, variable, unbeständig, wandelbar.

'Ασταχολόγημα, τὸ, glanage, m., Aehrenlese, f.

'Ασταχολόγος, ὁ, glaneur, m., Aehrenleser, m.

'Ασταχολογῶ (-έω), v. n. glaner, Aehren lesen.

'Αστάχυ, τὸ (ὁ ἄσταχυς), épi, m., Aehre, f.

˝Αστεγος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas couvert, sans toit, unbedeckt, ohne Dach.

'Αστεῖος, α, ον, adj. badin, plaisant, scherzhaft, witzig.

'Αστειότης, ὁ, plaisanterie, f., badinage, m., Artigkeit, Witz, m.

'Αστεϊσμὸς, ὁ, plaisanterie, (feiner) Scherz, m.

'Αστέναχτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. dont on n'a pas soupiré, unbeseufzt.

Ἀστερίσκος, ὁ, asterisque (dans un livre), *m*, Sternchen, *n*.

Ἀστερωτὸς, ἡ, ὸν, *adj*. étoilé, gestirnt.

Ἀστεφάνωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. sans couronne, unbekränzt, ungekrönt.

*Ἀστὴρ, ὁ, (γεν. ἀστέρος), étoile, *f*., Stern, *m*.

Ἀστήρικτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. qui n'est pas raffermi, chancelant, unbefestigt, wankend.

Ἀστόλιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. sans parure, ungeschmückt, ungeziert, schmucklos.

Ἄστομος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. sans bouche; sans embouchure, ohne Mund; ohne Mündung.

Ἀστὸς, ὁ, (πολίτης), habitant *m*. d'une ville, bourgeois, *m*., Städter, Stadtbewohner, *m*.

Ἀστοχασία, ἡ, inconsidération, étourderie, *f*., Unbedachtsamkeit, Unüberlegtheit, Unbesonnenheit, *f*.

Ἀστόχαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. inconsidéré, étourdi, unbedachtsam, unüberlegt, unbesonnen.

Ἀστοχῶ (-έω), *v. n*. manquer le but, das Ziel verfehlen; se tromper, sich irren, sich täuschen.

Ἀστραβὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, ἀστράβωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. qui n'est pas courbé, — plié, ungekrümmt, ungebogen; inflexible, unbiegsam.

Ἀστράγαλος, ὁ, cheville *f*. du pied, malléole, *f*., Knöchel (am Fuße), *m*.

Ἀστράκι, ἀστρακιά κτλ. ἰδὲ ὀστράκι, ὀστρακιά κτλ.

Ἀστραπὴ, ἡ, éclair, Blitz, *m*.

Ἀστράπτω, *v. n*. luire, briller, leuchten, glänzen, blitzen. ἀστράπτει, *v. i*. il fait des éclairs, es blitzt.

Ἀστραφὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, ἄστρεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. qu'on ne peut pas tourner, unumlenkbar; immuable, irrévocable, unabänderlich, unwiderruflich.

*Ἀστρίδι, ἰδὲ ὀστρίδι.

Ἀστροθεσία, ἡ, position *f*. des astres, Stellung *f*. der Sterne; constellation, *f*., Sternbild, *n*.

Ἀστρολάβιον, τὸ, astrolabe, *m*., Winkelmesser (das Astrolabium), *m*.

Ἀστρολογία, ἡ, astrologie, *f*., Sterndeuterey, (Astrologie), *f*.

Ἀστρολογικὸς, ἡ, ὸν, *adj*. astrologique, sterndeuterisch, astrologisch.

Ἀστρολόγος, ὁ, astrologue, *f*., Sterndeuter, Astrolog, *m*.

Ἀστρολογῶ (-έω), *v. n*. tirer (dresser, faire) l'horoscope de q., aus den Sternen wahrsagen, die Nativität stellen.

Ἄστρον, τὸ, astre, *m*., étoile, *f*., Stern, *m*.

Ἀστρονομία, ἡ, astronomie, *f*., Sternkunde, (Astronomie), *f*.

Ἀστρονομικὸς, ἡ, ὸν, *adj*. astronomique, astronomisch.

Ἀστρονόμος, ὁ, astronome, *m*., der Sternkundige, (Astronom).

*Ἀστροπελέκι, τὸ, foudre, *f*., Blitzstrahl, Wetterstrahl, (Donnerkeil), *m*. ἰδὲ κεραυνός.

*Ἀστροπελεκοῦμαι, *v. p*. être foudroyé, être frappé de la foudre, vom Blitze gerührt oder getroffen werden.

*Ἀστρόπουλον, τὸ, petite étoile, *f*., Sternchen, *n*.

Ἀστροφεγγία, ἡ, nuit claire, *f*., ciel étoilé, *m*., sternhelle Nacht, *f*., sternheller Himmel, *m*.

Ἄστρωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. qui n'est pas natté, unbelegt (mit einer Decke, einer Matte); qui n'est pas pavé, ungepflastert.

*Ἄστυ, τὸ, la ville (principalement Athènes dans l'antiquité), Stadt, *f*. (besonders: Athen in alten Zeiten).

Ἀστυνομία, ἡ, intendance *f*. des bâtimens, das öffentliche Bauwesen; police *f*. d'une ville, Stadtpolizey, *f*.

Ἀστυνόμος, ὁ, intendant *m*. des bâtimens, Aufseher *m*. über das Bauwesen, Baumeister, *m*.; officier *m*. de police, ein Polizeybeamter, *m*.

Ἀσυγκράτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. indompté, indomptable, unbändig, ungezähmt, unbezähmbar.

Ἀσύγκριτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. qu'on n'a pas comparé, nicht verglichen; qu'on ne peut pas comparer, nicht zu vergleichen; ἀσυγκρίτως, *adv*. incomparablement, ohne Vergleich, ungleich.

Ἀσύγχυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. qui n'est pas consterné, nicht bestürzt.

Ἀσύγχυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. qui n'est pas confondu, unverwirrt.

Ἀσυγχώρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. à qui on n'a pas pardonné,

nicht verziehen, nicht vergeben; impardonnable, unverzeihlich; inadmissible, illicite, unzulässig, unerlaubt.

Ἀσυλλόγιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inconsidéré, déraisonnable, unüberlegt, unvernünftig.

Ἄσυλον, τὸ, asile, refuge, *m.*, Zufluchtsort, *m.*, Freystatt, *f.*, (Asyl, *n.*).

Ἀσυμβούλευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'accepte pas conseil, keinen Rath annehmend; sans avoir pris conseil, unberathen.

Ἀσυμμετρία, ἡ, disproportion, *f.*, Mißverhältniß, *n.*

Ἀσύμμετρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. disproportionné, nicht übereinstimmend, unpassend, unverhältnißmäßig.

Ἀσυμπάθεια, ἡ, dureté *f.* de coeur, Unmitleidigkeit, Hartherzigkeit, *f.*

Ἀσυμπαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. impitoyable, dur, unmitleidig, hartherzig.

Ἀσυμπάθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. impardonnable, unverzeihlich.

Ἀσύμπτωτος, ἡ, (μαθημ.), asymptote, *f.*, Asymptote, *f.*

Ἀσύμφορος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. peu avantageux, nuisible, unzuträglich.

Ἀσυμφωνία, ἡ, manque *m.* d'accord, de consentement, Nichtübereinstimmung, Uneinstimmigkeit, *f.*; discorde, *f.*, Uneinigkeit.

Ἀσύμφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas d'accord, qui ne s'accorde pas, nicht übereinstimmend, uneinstimmig; qui est en discorde, désuni, uneinig.

Ἀσύναπτος, ὁ καὶ ἡ, ὂν, adj. qui n'est pas joint, unverbunden, nicht zusammengefügt; qu'on ne peut pas joindre, nicht zu verbinden, nicht zu vereinigen.

Ἀσύνθετος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas composé, nicht zusammengesetzt; sans connexion, nicht zusammenhängend.

Ἀσυνείδητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. peu consciencieux, sans conscience, ungewissenhaft, gewissenlos; ignoré, inconnu, unbewußt.

Ἀσύνετος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. imprudent, inconsidéré, unverständig.

Ἀσυνήθεια, ἀσυνηθισία, ἡ, inhabitude, *f.*, defaut *m.* d'habitude, Ungewohnheit, *f.*; singularité, rareté, *f.*, Ungewöhnlichkeit, *f.*

Ἀσυνήθιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inaccoutumé, ungewohnt; inusité, ungewöhnlich.

Ἀσυννέφιαστος, η, ον, adj. qui n'est pas couvert de nuages, unumwölkt, unbewölkt, wolkenleer.

Ἀσύντακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas conjoint, qui n'est pas bien lié (principalement en égard de la syntaxe), nicht zusammengeordnet, ungeordnet, (besonders in Ansehung der Wortfügung); *ἀσυντάκτως, adv.* sans ordre, sans syntaxe, ohne Ordnung, ohne richtige Wortfügung.

Ἀσυνταξία, ἡ, défaut *m.* d'ordre, défaut de syntaxe, Mangel *m.* an Zusammenordnung, an richtiger Wortfügung; désordre, *m.*, Unordnung, *f.*

**Ἀσυντρόφιαστος, η, ον, adj.* vivant hors de la société, qui n'a point de compagnon, ohne Gesellschaft lebend, keinen Gesellschafter habend; insociable, solitaire, ungesellig, einsam.

Ἀσυστασία, ἡ, inconstance, *f.*, Unbeständigkeit, *f.*

Ἀσύστατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inconstant, unbeständig.

Ἀσφάλεια, ἡ, sûreté, *f.*, Sicherheit, *f.*; fermeté, solidité, *f.*, Festigkeit.

Ἀσφαλὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. sûr, sans danger, sicher, gefahrlos; ferme, solide, fest.

Ἀσφαλίζω, v. a. mettre en sureté, in Sicherheit setzen; affermir, raffermir, befestigen.

Ἄσφαλτος, ἡ, bitume, asphalte, *m.*, Erdpech, *n.*, Asphalt, *m.*

Ἀσφαλτώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. de bitume, d'asphalte, von Erdpech, asphaltisch.

Ἀσφαλτώνω (-όω), v. a.* enduire de bitume, d'asphalte, mit Erdpech, mit Asphalt bestreichen.

Ἄσφιγκτος, (ἄσφικτος), ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas comprimé, — serré, nicht zusammengepreßt, nicht dicht.

Ἀσφράγιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ouvert, sans être cacheté, unbesiegelt; qui n'est pas estampillé, — timbré, ungestämpelt.

Ἄσφυκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. évanoui, qui est dans une asphyxie, ohnmächtig, scheintodt.

Ἀσφυκτῶ (-έω), v. n. être dans une asphyxie, être évanoui, keinen Pulsschlag haben, in tiefer Ohnmacht liegen, scheintodt seyn.

Ἀσφυξία, ἡ, asphyxie, défaillance, mort apparente, f., Aussetzen des Pulses, tiefe Ohnmacht, f., Scheintod, m.

*Ἀσχημάδα, ἰδὲ ἀσχημοσύνη.

Ἀσχημάτιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. informe, ungeformt, ungebildet, nicht gestaltet.

Ἀσχημίζω, v. a. défigurer, enlaidir, entstellen, verunstalten, häßlich machen.

*Ἄσχημος, η, ον, adj. laid, difforme; indécent, häßlich, garstig; unanständig, unschicklich.

Ἀσχημοσύνη, ἀσχημότης, ἡ, laideur, difformité; indécence, f., die Häßlichkeit, Garstigkeit; Unanständigkeit, Unschicklichkeit, f.

Ἀσχήμων, ὁ καὶ ἡ, ον, (κοινῶς *ἄσχημος), laid, häßlich.

Ἄσχιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas fendu, ungespalten, unzerspalten; qu'on ne peut pas fendre, nicht zu spalten.

Ἀσχόλαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui travaille sans cesse, qui ne se repose jamais, unablässig arbeitend, nie ausruhend.

Ἀσχολία, ἡ, occupation, f., travail, m., affaire, f., Beschäftigung, Arbeit, Geschäft, n.

Ἄσχολος ὁ καὶ ἡ, ον, adj. occupé, affairé (qui n'a point de loisir), beschäftigt, (keine Muße habend).

Ἀσχολῶ (-έω), v. n. être occupé, affairé, n'avoir pas le loisir, beschäftigt seyn, zu thun haben, keine Muße haben.

Ἀσώματος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. incorporel, unkörperlich, körperlos.

Ἀσωματότης, ἡ, incorporalité, f., Unkörperlichkeit, f.

Ἀσωτεία, ἀσωτία, ἡ, débauche, f., Schwelgerey, Ausschweifung, Liederlichkeit, f.

Ἀσωτεύομαι, v. n. faire des débauches, mener une vie dissolue, schwelgen, prassen, ausschweifend, liederlich leben.

Ἄσωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. débauché, dissolu, schwelgerisch, ausschweifend, liederlich.

Ἀσωφρόνιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas rendu plus sage, n'est pas corrigé, nicht weiser gemacht, nicht gebessert, nicht gewitzigt.

Ἄτακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. desordonné, dérangé, déréglé, unordentlich; débauché, dissolu, liederlich, ausschweifend.

Ἀτακτῶ (-έω), v. n. être déréglé, unordentlich seyn; être débauché, dissolu, liederlich, ausschweifend seyn.

Ἀταξία, ἡ, désordre, dérangement, m., Unordnung, f.; débauche, dissolution, f., Liederlichkeit, Ausschweifung.

*Ἀταξίδευτος, η, ον, adj. qui n'a pas voyagé, nicht gereist; innavigable, unschiffbar.

Ἀταπείνωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas humilié, — abaissé, ungedemüthigt, unerniedrigt.

Ἀτάρακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas ébranlé, unerschüttert; inébranlable, intrépide, unerschütterlich, unerschrocken.

Ἀταραξία, ἡ, fermeté f. inébranlable, intrépidité. f., Unerschütterlichkeit, Unerschrockenheit, f.

Ἀτάραχος, ἰδὲ ἀτάρακτος.

Ἀταφία, ἡ, état m. de celui qui n'est pas enterré, das Unbegraben seyn.

Ἄταφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas enterré, sans être enterré, unbegraben, unbeerdigt.

Ἀτείχιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas entouré des murailles, sans murailles, nicht mit Mauern umgeben, ohne Mauern.

Ἀτεκνία, ἡ, état m. de celui qui est sans enfans, Kinderlosigkeit, f.

Ἄτεκνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans enfans, kinderlos.

Ἀτεκνῶ (-έω), v. n. être sans enfans, n'avoir point d'enfans, kinderlos seyn, keine Kinder haben.

Ἀτέλεια, ἡ, imperfection, f., Unvollkommenheit, f.

Ἀτελείωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas achevé, n'est pas fini, unvollendet, unbeendigt; qu'on ne peut pas achevé, qu'on ne peut pas finir,

nicht zu vollenden, nicht zu beendigen.

'Ατέλεστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas achevé, n'est pas fini, unvollendet, unbeendigt; imparfait, unvollkommen; infini, sans fin, unendlich, endlos.

'Ατελεύτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas achevé, unvollendet; qui ne finit jamais, continuel, perpetuel, nie endend, unaufhörlich, immerwährend.

'Ατελής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* imparfait, unvollkommen.

'Ατενής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* attentif, gespannt auf etwas, aufmerksam.

'Ατενίζω, *v. a.* regarder fixement, attentivement, festen Blickes ansehen, aufmerksam betrachten.

'Ατενῶς, *adv.* attentivement, avec attention, fixement, aufmerksam, mit Aufmerksamkeit, festen Blickes.

†'Ατέργιαστος, η, ον, *adj.* inégal, dissemblable, ungleich, unähnlich; incompatible, unvereinbar; (des instrumens de musique) qui n'est pas accordé, n'est pas mis d'accord, (von musikalischen Instrumenten) nicht gestimmt.

'Ατεχνία, ἡ, défaut *m.* d'art, état *m.* rude, Kunstlosigkeit, die Rohheit, *f.*, Mangel *m.* an Kunst.

"Ατεχνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans art, naturel, simple, kunstlos, ungekünstelt, einfach; rude, lourd, roh, ungeschickt, plump.

†'Ατζάκιστος, η, ον, *adj.* qui n'est pas rompu, — cassé, unzerbrochen; qu'on ne peut pas rompre, infrangible, unzerbrechlich.

†'Ατζαλάδα, ἰδὲ ἀσέλγεια.

†'Ατζάλι, τὸ, (ital.) acier, *m.*, Stahl, *m.* ἰδὲ χάλυψ.

†"Ατζαλος, ἰδὲ ἀσελγής.

†'Ατζαμής, ὁ, (τουρκ.), ἰδὲ ἀρχάριος.

†'Ατζίδα, ἡ, (κουνάβι), martre, fouine, *f.*, Marder, *m.*

'Ατηγάνιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas frit, ungebacken (in der Pfanne), ungeschmort.

'Ατιμάζω, *v. a.* déshonorer, injurier, diffamer, entehren, beschimpfen, schänden.

'Ατίμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* déshonoré, injurié, entehrt, beschimpft.

'Ατιμία, ἡ, déshonneur, honte, *f.*, Unehre, Schande, *f.*; action *f.* de déshonneur, d'injurier, outrage, *m.*, injure, *f.*, Entehrung, Beschimpfung, *f.*

"Ατιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans honneur, infame, honteux, ehrlos, unehrlich, schändlich.

'Ατιμῶ (-άω), ἰδὲ ἀτιμάζω.

'Ατιμωρησία, ἡ, impunité, *f.*, Ungestraftheit, Straflosigkeit, *f.*

'Ατιμώρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* impuni, ungestraft, straflos.

'Ατίνακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas remué, — sécoué, ungerüttelt, ungeschüttelt.

†'Ατλαζένιος, ια, ιον, *adj.* de satin, atlassen.

†'Ατλάζι, τὸ, satin, *m.*, Atlaß, *m.*

"Ατλας, ὁ, atlas (de cartes géogr.), Atlas, *m.*, Landkartensammlung, *f.*

'Ατμή, ἡ, *ἀτμίδα, ἡ (**ἀτμίς), vapeur, *f.*, Dunst, *m.*

'Ατμίζω, *v. a.* s'évaporer, dünsten, ausdünsten.

'Ατμοειδής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* vaporeux (ayant la forme de vapeurs), dunstförmig, dampfförmig.

'Ατμὸς, ὁ, vapeur, *f.*, Dunst, Dampf, *m.*

'Ατμοσφαίρα, ἡ, atmosphère, *f.*, Dunstkreis, *m.*, Atmosphäre, *f.*

'Ατμοσφαιρικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* atmosphérique, atmosphärisch.

'Ατμώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* vaporeux (ressemblant à des vapeurs), dunstig, dunstartig.

'Ατόκιον, τὸ, remède *m.* qui fait avorter, Mittel *n.* die Leibesfrucht abzutreiben.

"Ατοκος, ἡ, celle qui n'a pas encore été mère, die noch nicht geboren hat; femme *f.* stérile, eine Unfruchtbare.

'Ατολμία, ἡ, timidité, lâcheté, *f.*, Muthlosigkeit, Zaghaftigkeit, *f.*

"Ατολμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans courage, timide, lâche, muthlos, zaghaft.

"Ατομον, τὸ, atome, *m.*, Atom, *n.*; moment, *m.*, Augenblick, *m.*; individu, *m.*, das Individuum.

"Ατομος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* indivisible, inséparable, untheilbar, unzertrennlich, untrennbar.

'Ατονία, ἡ, affaiblissement, *m.*, faiblesse, *f.*, Abspannung, Schwäche, *f.*

Ἄτονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* affaibli, faible, abgespannt, schwach.

Ἀτοπία, ἡ, inconvenance, *f.*, Unstatthaftigkeit, Unschicklichkeit, *f.*

Ἄτοπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a pas lieu, qui ne convient pas, inconvenant, unstatthaft, unpassend, unschicklich.

†Ἀτός μου, *pron.* moi même (le peuple des îles de la Grèce s'en sert au lieu d' αὐτός μου, μόνος μου), ich selbst (in den griechischen Inseln unter dem Volke gewöhnlich statt αὐτός μου, μόνος μου).

Ἀτράκτι, τὸ (ἀτράκτιον), quenouille, *f.*, Spinnrocken, *m.*, Spindel, *f.*

Ἄτρεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas ému, unbewegt; inflexible, unbeweglich; immuable, unveränderlich; ferme, constant, fest, beständig.

Ἀτρεψία, ἡ, inflexibilité, immutabilité, fermeté, Unbeweglichkeit, Unveränderlichkeit, Festigkeit, *f.*

*Ἀτριδώνες, ἡ, ἰδὲ αἱμοῤῥοΐα.

Ἄτριπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas broyé, — grugé, unzerrieben; qui n'est pas friable, unzerreiblich; qui n'est pas exercé, novice, sans expérience, ungeübt, unbewandert, unerfahren.

Ἄτριχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* chauve, sans poil, haarlos, unbehaart.

Ἀτρομία, ἡ, intrépidité, *f.*, Unerschrockenheit, Furchtlosigkeit, *f.*

Ἄτρομος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* intrépide, sans peur, unerschrocken, furchtlos.

Ἀτροφία, ἡ, défaut *m.* de nourriture, atrophie, consomption, *f.*, Mangel an Nahrung, die Auszehrung, Verzehrung.

Ἀτροφῶ (-έω), *v. n.* se consumer, avoir une consomption, sich verzehren, sich abzehren, die Auszehrung haben.

Ἀτρύγητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas vendangé, nicht gelesen, nicht eingesammelt (von der Weinlese).

Ἀτρύπητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas percé, undurchbohrt, undurchlöchert.

*Ἀτταγὰς, ὁ, francolin, *m.*, Berghaselhuhn, *m.*

Ἀτύπωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* informe, ungeformt; qui n'est pas imprimé, ungedruckt.

Ἀτυφία, ἡ, humilité, *f.*, Demuth, *f.*

Ἄτυφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans orgueil, humble, nicht stolz, demüthig.

Ἀτύχημα, τὸ, malheur, accident *m.* fâcheux, Unglücksfall, Unfall, *n.*

Ἀτυχὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, (*ἄτυχος), *adj.* malheureux, unglücklich.

Ἀτυχῶ (-έω), *v. n.* être malheureux, unglücklich seyn; ne pas réussir, es mißlingt mir.

** Αὖ, *adv.* encore, encore une fois, de nouveau, wieder, wiederum.

Αὐγάζω, *v. n.* luire, reluire, briller, leuchten, glänzen, strahlen.

* Αὔγαλτος, η, ον, *adj.* qui n'est pas marqué de la petite vérole, glatt von Haut, nicht pockennarbig.

Αὔγασμα, τὸ, état *m.* de ce qui luit, qui brille, lustre, *m.*, das Leuchten, Glänzen, Strahlen, Glanz, *m.*

* Αὐγερινὸς, ὁ, étoile *f.* du matin, Morgenstern, *m.*

* Αὐγερινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de matin, de grand matin, früh, des Morgens, Morgen-.

Αὐγὴ, ἡ, aurore, *f.*, Morgenröthe, *f.*; aube *f.* du jour, pointe *f.* du jour, Morgendämmerung, *f.*, Tagesanbruch, *m.*; Glanz, Schein, *m.*

* Αὐγογέννησις, ἡ, action *f.* de pondre, das Eyerlegen.

* Αὐγογεννῶ (-άω), *v. a.* pondre, Eyer legen.

* Αὐγομάνα, ἡ, ovaire, *m.*, Eyerstock, *m.*

* Αὐγὸν, (**-ῳὸν), τὸ, oeuf, *m.*, Ey, *n.*

* Αὐγοτάραχον, τὸ, oeufs *m. pl.* de poissons salés et fumés, Rogen geräucherter und gesalzener Fische, *m.*; caviar, *m.*, Kaviar, *m.*

* Αὐγότζοφλον, τὸ, coque, *f.*, Eyerschale, *f.*

Ἀυδρία, ἡ, manque *m.* d'eau, disette *f.* d'eau, Wassermangel, *m.*

Ἄυδρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans eau, wasserlos.

Αὐθάδεια, ἡ, hardiesse, audace, témérité, *f.*, Kühnheit, Verwegenheit, Keckheit, Vermessenheit, *f.*

Αὐθάδης, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* (*adv.* αὐθαδῶς), hardi, au-

dacieux, téméraire, kühn, verwegen, keck, vermessen.

Αὐθαδιάζω, v. n. être hardi, audacieux, téméraire, kühn, verwegen, keck, vermessen seyn.

Αὐθεντεύω, v. a. posséder (qc.), être maître (de qc.), besitzen, Herr von etwas seyn.

Αὐθέντης, ὁ, maître, possesseur, m., Herr, Besitzer (einer Sache); Monsieur, m., der Herr (als Titel).

Αὐθεντία, ἡ, pouvoir, m., domination, f., Herrschaft, Gewalt (über etwas); ἡ αὐθεντία σου (σας), αὐθέντιά σου (σας), vous (en parlant poliment), Sie (höflich gesprochen).

*Αὐθεντικὰ, τὰ, arrêt, m., saisie, séquestration, f., Arrest, Beschlag, m., Verkümmerung, Sequestration, f.

Αὐθεντικὸς, ἡ, ον, adj. seigneurial, herrschaftlich; authentique, echt, authentisch.

*Αὐθεντικοδιαγουμίζω, ἰδὲ δημεύω.

*Αὐθεντοποῦλα, ἡ, fille f. du seigneur, du maître, Tochter f. des Herrn, des Besitzers.

*Αὐθεντόπουλον, τὸ, fils m. du seigneur, du maître, Sohn m. des Herrn, des Besitzers.

Αὐθημερὸν, adj. le même jour, an demselben Tage.

Αὐθήμερος, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. qui s'est fait le même jour, an demselben Tage geschehen.

*Αὖθις, adj. de nouveau, encore, encore une fois, wieder, wiederum.

Αὐθύπαρκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui subsiste par soi même, selbstständig.

*Αὔκρισις, *αὐκριστήριον κτλ. ἰδὲ ἀκρόασις, ἀκροαστήριον κτλ.

*Αὐκροῦμαι, ἰδὲ ἀκρῶμαι.

*Αὐλάκι, (αὐλάκιον) τὸ, (petit) canal, m., Rinne, f.; sillon, m., Furche, f.; ruisseau, Bach, m.

Αὐλακίζω, v. a. sillonner, furchen, durchfurchen, Furchen ziehen.

Αὐλὴ, ἡ, cour (d'une maison et d'un prince), f., Hof (eines Hauses und eines Fürsten), m.

Αὐλητὴς, ὁ, joueur m. de flûte, Flötenbläser, Flötenspieler, m.; fifre, m., Pfeifer, Querpfeifer, m.

Αὐλίζομαι, v. n. aller loger, einkehren; passer la nuit (en quelque liai), übernachten; vivre à la cour, am Hofe leben.

Αὐλικὸς, ἡ, ὸν, adj. de la cour, (höfisch), Hof-. ὁ αὐλικὸς, homme m. de la cour, courtisan, m., Hofmann, m.; οἱ αὐλικοὶ, gens pl. de cour, courtisans, pl., die Hofleute.

Ἄϋλον, τὸ, immatérialité, f., das Immaterielle, die Immaterialität.

Ἄϋλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. immatériel, immateriell.

Αὐλὸς, ὁ, flûte, f., Flöte, Pfeife, f.

Αὐλῶ (-έω), v. a. et n. jouer de la flûte, die Flöte blasen; siffler, pfeifen.

Αὐξάνω, v. a. augmenter, agrandir, vermehren, vergrößern. αὐξάνομαι, v. n. augmenter, s'augmenter, sich vermehren; croître, wachsen, zunehmen.

Αὔξημα, τὸ, augmentation, croissance, f., Vermehrung, Vergrößerung, f., Wachsthum, n.

Αὔξησις, ἡ, augmentation, f., agrandissement, accroissement, m., Vermehrung, Vergrößerung, Zunahme; croissance, f., das Wachsen, Wachsthum; augment (de verbes grecs), m., Vorsylbe, f., Augment n. (der griechischen Zeitwörter).

Αὐξητικὸς, ἡ, ὸν, adj. augmentatif, vermehrend, vergrößernd; croissant, qui va en augmentant, wachsend, zunehmend.

*Αὐξίζω, v. a. augmenter, agrandir, vermehren, vergrößern.

Ἀϋπνία, ἡ, insomnie, f., Schlaflosigkeit, f.

Ἄϋπνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. privé du sommeil, sans dormir, schlaflos.

Αὐρινὸς, ἡ, ὸν, adj. de demain, morgend.

Αὔριον, adj. demain, morgen.

Αὐστηρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. austère, sévère, dur, streng, hart, ernst.

Αὐστηρότης, ἡ, austérité, sévérité, dureté, Strenge, Härte, f.

Αὐτάδελφος, ὁ, frère m. germain, der leibliche Bruder; οἱ αὐτάδελφοι, τὰ αὐταδέλφια, frères (dans les raisons

de maisons de commerce), *m. pl.*, die Gebrüder, *m. pl.*

Αὐταρέσκεια, ἡ, suffisance, *f.*, Selbstgefälligkeit, *f.*

Αὐτάρεσκος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* suffisant, selbstgefällig, selbstgenügsam.

Αὐτάρκεια, ἡ, contentement, *m.*, Genügsamkeit, Zufriedenheit, *f.*

Αὐτάρκης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* content (de ce qu'il a), genügsam, zufrieden.

Αὐτάρχης, *αὔταρχος*, ὁ, autocrate, *m.*, Selbstherrscher, *m.*

Αὐταρχία, ἡ, autocratie, *f.*, Selbstherrschaft, *f.*

Αὐτεξούσιον, τὸ, franc arbitre, libre arbitre, *m.*, der freye Wille; indépendance, *f.*, Unabhängigkeit, *f.*

Αὐτεξούσιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est à soi-même, qui ne dépend de personne, indépendant, freyen Willen habend, der sein eigner Herr ist, unabhängig.

Αὐτεξουσιότης, ἡ, liberté *f.* de la volonté, spontanéité, indépendance, *f.*, Willensfreyheit, Unabhängigkeit, *f.*; plein pouvoir, *m.*, freye, volle Gewalt, *f.*

Αὐτεξουσίως, *adv.* de bon gré, de propre mouvement, aus freyem Willen, aus eigner Bewegung.

* *Αὐτὶ*, τὸ (** *τὸ ὠτίον*, *τὸ οὖς*, *γεν. τοῦ ὠτὸς*), oreille, *f.*, Ohr, *n.*; anse, oreille, *f.*, orillon, *m.*, Oehr, *n.*, die Oehse.

* *Αὐτιγλυφίδα*, ἡ, cure-oreille, *m.*, Ohrlöffel, *m.*

Αὐτοάγαθος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* entièrement bon, an sich selbst gut.

Αὐτοαγαθότης, ἡ, bonté entière, *f.*, die Güte selbst.

Αὐτοαλήθεια, ἡ, vérité entiere, *f.*, die Wahrheit selbst.

Αὐτοάνθρωπος, ὁ, l'homme *m.* en lui-même (ou: tel qui l'est), der Mensch an sich selbst.

Αὐτοαρετὴ, ἡ, vertu entière, *f.*, die Tugend selbst.

Αὐτόβουλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* spontané, agissant de propre mouvement, freywillig, aus eignem Antriebe handelnd.

Αὐτόγραφον, τὸ, autographe, original, *m.*, die eigne Handschrift, Urschrift.

Αὐτόγραφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* écrit de main propre, autographe, eigenhändig.

Αὐτοδίδακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui s'est instruit soi-même, qui a appris qc. de lui-même, von selbst gelehrt, durch Selbstunterricht gebildet, selbstgelernt.

Αὐτοδύναμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* puissant en lui-même, selbstmächtig, an sich mächtig.

Αὐτοζωή, ἡ, la vie en elle-même, das Leben selbst.

Αὐτοθελὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* volontaire, spontané, freywillig.

Αὐτοθελήτως, *adv.* de bon gré, de propre mouvement, aus freyem Willen.

Αὐτόθεν, *adv.* de delà, de ce côté-là, von daher, von dorther; depuis ce temps-là, von der Zeit an, von da an.

Αὐτόθεος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* dieu en lui-même, Gott an sich selbst.

Αὐτόθι, *adv.* là, en ce lieu, dort, daselbst.

Αὐτόκαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* bon en lui-même, an sich selbst gut.

Αὐτοκατάκριτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* condamné par lui-même, durch sich selbst verurtheilt.

Αὐτοκινησία, ἡ, propre mouvement, *m.*, Selbstbewegung, willkührliche Bewegung, *f.*

Αὐτοκίνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui se meut de soi-même, qui se meut à son gré, sich selbst bewegend, sich willkührlich bewegend.

Αὐτοκρατορία, ἡ, souveraineté, pouvoir *m.* absolu, Selbstherrschaft, unumschränkte Herrschaft, *f.*

Αὐτοκρατορικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* souverain, impérial, royal, zur unumschränkten Herrschaft gehörig, kaiserlich, königlich.

Αὐτοκράτωρ, ὁ, souverain, maître *m.* absolu, Selbstherrscher, unumschränkter Beherrscher; empereur, roi, prince, *m.*, der Kaiser, König, Fürst.

* *Αὐτοκρατώρισσα* (** *-κρατορίς*), ἡ, souveraine, *f.*, Selbstherrscherin, Beherrscherin, *f.*; impératrice, reine, princesse, *f.*, Kaiserin, Königin, Fürstin, *f.*

Αὐτομαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* qui a appris qc. de lui-même, selbstgelernt, durch Selbstunterricht gebildet.

Αὐτομαθῶς, *adv.* de propre instruction, ayant appris de

lui-même, durch Selbstunterricht.

Αὐτομαρτυρῶ (-*έω*), *adj.* témoigner de soi-même, von sich selbst bezeugen.

Αὐτομάρτυς, *ὁ* (*γεν.* -*υρος*), témoin *m.* pour soi-même, Selbstzeuge, Zeuge *m.* für sich selbst.

Αὐτόματον, *τὸ*, automate, *m.*, eine sich selbstbewegende Maschine, ein Automat, *n.*

Αὐτόματος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj*, qui agit de propre mouvement, spontané, aus eignem Antrieb handelnd, freywillig.

Αὐτόμολος, *ὁ*, transfuge, *m.*, Ueberläufer, *m.*

Αὐτονομία, *ἡ*, autonomie, indépendence, *f.*, Unabhängigkeit, Regierung nach eignen selbstgegebenen Gesetzen, Autonomie, *f.*

Αὐτόνομος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* autonome, (état) qui se gouverne après ses propres lois, indépendant, unabhängig, nach eignen selbst gegebenen Gesetzen regiert, autonom.

Αὐτονομοῦμαι (-*έομαι*), *v. n.* être indépendant, se gouverner après ses propres lois, unabhängig seyn, nach eignen selbst gegebenen Gesetzen leben.

Αὐτοπάθεια, *ἡ*, réaction *f.* sur soi-même, Zurückwirkung *f.* auf sich selbst.

Αὐτοπαθὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ὲς*, *adj.* réagissant sur soi même, zurückwirkend auf sich selbst; *ἡ αὐτοπαθὴς ἀντωνυμία*, pronom *m.* réfléchi, das zurückwirkende Fürwort, (pronomen reciprocum oder reflexivum).

Αὐτόπιστος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* entièrement digne de foi, an sich selbst glaubwürdig.

Αὐτοπροσώπως, *adv.* personnellement, en personne, persönlich, in eigner Person.

Αὐτόπτης, *ὁ καὶ ἡ*, témoin oculaire, *m.*, Augenzeuge; Augenzeugin, *f.*

Αὐτὸς, *ἡ*, *ὁ*, *pron.* ce, cet, cette; celui-ci, celle-ci; lui, elle, il, dieser, diese, dieses; der, die, das; er, sie, es. *ὁ αὐτὸς*, *ἡ αὐτὴ*, *τὸ αὐτὸ*, le même, la même, derselbe, dieselbe, dasselbe.

Αὐτόσε, *adv.* là, dorthin, dahin.

Αὐτοσφαγὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ὲς*, *adj.* qui se tue soi-même, qui se suicide, sich selbst umbringend, selbstmörderisch; *ὁ*, *ἡ αὐτοσφαγὴς*, suicide (qui se tue soi-même), *m. f.*, Selbstmörder, *m.*; Selbstmörderin, *f.*

Αὐτοσχεδιάζω, *v. n.* faire qc. sur le champ, improviser, aus dem Stegreife machen, extemporiren.

Αὐτοσχεδίασμα, *τὸ*, ce qui est fait sur le champ, sans s'être préparé, etwas das aus dem Stegreife gemacht ist.

Αὐτοσχεδιαστὴς, *ὁ*, qui fait qc. sur le champ, sans s'être préparé, improvisateur, *m.*, der etwas aus dem Stegreife macht, der extemporirt, (der Improvisatore bey den Italiänern).

Αὐτοσχεδιαστικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* fait sur le champ, sans préparation, improvisé, aus dem Stegreife gemacht, extemporirt.

Αὐτοσχέδιος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui improvise, extemporirend.

Αὐτοσχεδίως, *adv.* sur le champ, sans préparation, aus dem Stegreife, ex tempore.

Αὐτότατος, *άτη*, *ατον*, *pron.* lui-même, elle-même, er selbst, sie selbst, es selbst.

Αὐτοτέλεια, *ἡ*, perfection *f.* entière, Vollkommenheit an sich selbst.

Αὐτοτελὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* parfait en lui-même, entièrement parfait, an sich vollkommen.

Αὐτοῦ, *adv.* là, en ce lieu, dort, da, daselbst.

Αὐτούργητος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* ce que q. a fait lui-même, fait de ses mains propres, selbst gemacht, selbst ausgearbeitet, selbst verfertigt.

Αὐτουργία, *ἡ*, confection, fabrication *f.* de propre main, Selbstverfertigung, *f.*

Αὐτουργὸς, *ὁ*, celui qui fait lui même qc., sans être aidé de q., Selbstverfertiger, *m.*, der etwas selbst macht ohne fremde Hülfe.

Αὐτοφονευτὴς, *ἡ*, suicide (celui qui se tue soi-même), *m.*, Selbstmörder, *m.*

Αὐτοφονεύτρια, *ἡ*, suicide (celle qui se tue soi-même), *f.*, Selbstmörderin, *f.*

Αὐτοφονία, *ἡ*, suicide (meurtre de soi-même), Selbstmord, *m.*

Αὐτόφονος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* suicide, selbstmörderisch.

Αὐτόφυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* engendré de soi-même, qui s'est fait de soi-même, durch sich selbst erzeugt, von sich selbst entstanden.

Αὐτόχειρ, ὁ καὶ ἡ, suicide, *m.* et *f.*, Selbstmörder, *m.*, Selbstmörderin, *f.*

Αὐτοχειρία, ἡ, suicide (meurtre de soi-même), *m.*, Selbstmord, *m.*

Αὐτοχειρίζω, *v. a.* se tuer soi-même, sich selbst umbringen, sich selbst tödten.

Αὐτόχθων, ὁ καὶ ἡ, naturel *m.* d'un pays, indigène, *m.*, ein Eingeborner, *m.*

Αὐτοψία, ἡ, témoignage *m.* d'un témoin oculaire, Zeugniß *n.* eines Augenzeugen; conviction *f.* par sa propre vue, Ueberzeugung *f.* durch eigne Ansicht; inspection *f.* de ses propres yeux, Selbstbesichtigung.

**Αὐχὴν*, ὁ (γεν. αὐχένος), nuque, *f.*, Nacken, *m.*

Ἀφαγία, ἡ, abstinence *f.* de nourriture, Nichtessen, das Enthalten vom Essen.

Ἄφαγος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a pas mangé, qui est à jeun, der nicht gegessen hat, nüchtern.

Ἀφαίρεσις, ἡ, enlèvement, *m.*, Wegnahme; soustraction, *f.*, das Abziehen, Subtraction (in der Rechenkunst).

Ἀφαιρετικὴ, ἡ, (dans la grammare), ablatif, *m.*, der Ablativ (in der Sprachlehre).

Ἀφαιρῶ, *v. a.* enlever, ôter, wegnehmen; soustraire, ôter (dans l'arithmetique), abziehen, subtrahiren (in der Rechenkunst); abstraire, abziehen, abstrahiren (im Denken).

†*Ἀφάκι*, τὸ (τοῦ κρασιοῦ), fleurs *f. pl.* (du vin), der Kahm (Kahn) des Weines.

†*Ἀφάλι*, τὸ, ἰδὲ ὀμφαλός.

Ἀφαμαρτάνω, *v. a.* manquer (en tirant, en jettant), verfehlen, nicht treffen.

Ἀφάνεια, ἡ, obscurité, *f.*, die Dunkelheit, Undeutlichkeit.

Ἀφανὴς, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* obscur, peu clair, dunkel, undeutlich.

Ἀφανίζω, *v. a.* anéantir, détruire, vernichten, zerstören, vertilgen; ruiner, zu Grunde richten; tuer, umbringen; annuller, abolir, abroger, vernichten, aufheben, abschaffen; *ἀφανίζομαι*, *v. p.* être anéanti, détruit etc, vernichtet werden, zerstört 2c.; être ruiné, périr, se perdre, zu Grunde gehen, untergehen, umkommen; disparaître, s'évanouir, verschwinden.

Ἀφανισμὸς, ὁ, anéantissement, *m.*, déstruction, extermination, perte, ruine, *f.*, Vernichtung, Zerstörung, Vertilgung, *f.*, Verderben, *n.*, Untergang, *m.*

Ἀφανιστὴς, ὁ, celui qui anéantit, détruit, exterminateur, *m.*, Vernichter, Zerstörer, Vertilger, *m.*

Ἀφανιστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui anéantit, détruit, ruine, extermine, vernichtend, zerstörend, vertilgend.

Ἀφανῶς, *adv.* en secret, sans être aperçu, heimlich, unbemerkt.

Ἀφαρμάκευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas empoisonné, unvergiftet.

Ἀφάρμακος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans poison, non-venimeux, nicht giftig, ungiftig.

Ἀφαρπάζω, *v. a.* emporter, enlever, arracher, wegreißen, fortreißen; dahinraffen.

Ἄφατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ineffable, indicible, unaussprechlich.

**Ἀφεδρὼν*, ὁ, cloaque, *f.*, Kloake, *f.*; commodités, aisanses, *f. pl.*, Abtritt, *m.*

Ἀφειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* qui n'épargne personne, impitoyable, schonungslos, unbarmherzig.

Ἀφειδία, ἡ, dureté, *f.*, caractère *m.* impitoyable, Schonungslosigkeit, Unbarmherzigkeit, *f.*

Ἀφειδῶς, *adv.* sans pitié, ohne Schonung, ohne Erbarmen.

Ἀφέλεια, ἡ, naïveté, simplicité *f.* naturelle, Einfachheit, natürliche Einfalt, *f.*

Ἀφελὴς, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* naïf, simple, ingénu, einfach, einfältig, unbefangen.

†*Ἀφέντης κτλ.*, ἰδὲ αὐθέντης.

Ἄφεσις, ἡ, remission, *f.*, Erlassung, *f.* ἄφεσις τῶν ἁμαρτιῶν, remission des péchés, absolution, *f.*, Vergebung *f.* der Sünden.

Ἄφευκτος, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* inévitable, unvermeidlich.

Ἀφὴ, ἡ, tact, toucher, senti-

ment, Gefühl, *n.*, Sinn *m.* des Gefühls.

*Ἄφημα, τὸ, action *f.* de laisser, d'omettre; omission, *f.*, das Lassen, Auslassung, Vorbeylassung, Weglassung, *f.*

*Ἀφήνω, ἀφίνω, *v. a.* laisser, lassen; abandonner, quitter, verlassen; laisser, cesser de faire, unterlassen; omettre, auslassen, vorbeylassen, weglassen; céder, abandonner (qc. à q.), überlassen.

Ἀφῃρημένον, τὸ, abstrait, *m.*, das Abstractum.

Ἀφῃρημένος, η, ον, *adj.* abstrait, abgezogen, (abstract).

*Ἄφησμα, τὸ, ἰδὲ ἄφημα.

Ἄφθαι, αἱ, aphtes, *m. pl.*, Schwämmchen (im Munde; eine Krankheit), *n. pl.*

Ἀφθαρσία, ἡ, incorruptibilité, *f.*, die Unverweslichkeit, Unvergänglichkeit.

Ἀφθαρτίζω, *v. a.* rendre incorruptible, impérissable, unverweslich, unvergänglich machen.

Ἄφθαρτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* incorruptible, immarcessible, impérissable, unverweslich, unvergänglich.

Ἄφθιτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* impérissable, unvergänglich.

Ἄφθογγος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans rendre de son, muet, lautlos, tonlos, stumm.

Ἀφθόνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas envié, unbeneidet.

Ἀφθονία, ἡ, (état *m.* de celui qui n'est pas envié, das Unbeneidet seyn); abondance, foule, *f.*, Ueberfluß, *m.*, Menge, *f.*

Ἄφθονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est sans envie, neidlos, nicht neidisch; abondant, überflüssig, in Menge vorhanden, reichlich.

Ἀφθόνως, *adv.* sans envie, ohne Neid; abondamment, en abondance, in Menge, im Ueberfluß.

Ἄφθορος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* incorrompu, unverdorben.

Ἀφιέρωμα, τὸ, action *f.* de consacrer, de dédier, das Widmen, Weihen.

*Ἀφιερώνω, *v. a.* consacrer, dédier, widmen, weihen; consacrer (un temple etc.), einweihen.

Ἀφιέρωσις, ἡ, consecration, *f.*, Widmung, Weihung, *f.*; consécration, dédicace (d'un temple etc.), *f.*, Einweihung, *f.*

Ἀφιερωτὴς, ὁ, consécrateur, *m.*, der Widmende, Weihende; Einweihende.

Ἀφιερωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* consacrant, qui consacre, qui dédie, de consecration, de dédicace, widmend, weihend, Widmungs=, Weihungs=, einweihend, Einweihungs=.

Ἀφικροῦμαι, ἰδὲ ἀκροῶμαι.

Ἀφιλανθρωπία, ἡ, inhumanité, *f.*, Unmenschlichkeit, *f.*

Ἀφιλάνθρωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inhumain, unmenschlich.

Ἀφιλάργυρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas avare, libéral, nicht geizig, freygebig.

Ἀφιλία, ἡ, état *m.* de celui qui est sans amis, die Freundlosigkeit, *f.*

Ἀφιλίωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* irréconciliable, unversöhnlich.

Ἀφιλοδοξία, ἡ, qualité d'être sans ambition, Entfernung *f.* von Ehrsucht, von Ruhmsucht.

Ἀφιλόδοξος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas ambitieux, sans ambition, nicht ehrsüchtig, nicht ruhmsüchtig.

Ἀφιλοκέρδεια, ἡ, désintéressement, *m.*, Uneigennützigkeit, *f.*

Ἀφιλοκερδὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* qui n'est pas avide du gain, désintéressé, nicht gewinnsüchtig, uneigennützig.

Ἀφιλομαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* qui n'est pas désireux d'apprendre, nicht lernbegierig.

Ἀφιλομαθία, ἡ, manque *m.* de désir d'apprendre, négligence, *f.*, Unlust *f.* zum Lernen.

Ἀφιλόνεικος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'aime pas les querelles, nicht streitsüchtig.

Ἀφιλοξενία, ἡ, manque *m.* d'hospitalité, inhospitalité, *f.*, Unfreundlichkeit gegen Fremde.

Ἀφιλόξενος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inhospitalier, qui n'est pas hospitalier, nicht gastfrey, nicht gastfreundlich, unfreundlich gegen Fremde.

Ἀφιλόπονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ennemi du travail, nicht arbeitsam, arbeitscheu.

Ἄφιλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans amis, qui n'a point d'amis, freundlos.

Ἀφιλοσόφητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ignorant, sans être in-

struit en philosophie, unwissend in der Philosophie.

Ἀφιλόσοφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. peu philosophique, unphilosophisch.

Ἀφιλόστοργος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas charitable, lieblos.

Ἀφιλότεχνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'aime pas les enfans, nicht kinderliebend, kein Kinderfreund.

Ἀφιλοτιμία, ἡ, qualité f. d'être sans ambition, Entfernung f. vom Ehrgeize.

Ἀφιλότιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. éloigné de l'ambition, sans ambition, nicht ehrgeizig, fern von Ehrgeize.

Ἀφιλοχρήματος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'aime pas l'argent, qui n'est pas avare, nicht geldliebend, nicht geldsüchtig.

Ἀφλόγιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas allumé, nicht angebrannt; qui n'est pas enflammé, nicht entzündet.

*Ἀφνίδιος, ἰδὲ αἰφνίδιος.

Ἀφοβία, ἡ, intrépidité, f., Furchtlosigkeit, Unerschrockenheit, f.

Ἄφοβος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. intrépide, sans peur, furchtlos, unerschrocken.

*Ἀφονιότες, ἀπὸ τότε, adv. depuis ce temps-là, von da an, von der Zeit an.

Ἀφορίζω, v. a. (séparer, absondern, trennen); excommunier, in den Bann thun, excommuniciren.

Ἀφορισμὸς, ὁ, séparation, f., Trennung, Absonderung, f.; excommunication, f., Bann, m., Ausschließung f. von der Kirchengemeinschaft, Excommunication, f.; section, f., aphorisme, m., Abschnitt, Aphorisme, m.

Ἀφοριστικὸς, ἡ, ὸν, adj. aphoristique, aphoristisch; séparant, trennend, absondernd; excommuniant, excommunicirend.

Ἀφορμὴ, ἡ, occasion, f., sujet, m., Gelegenheit, Veranlassung, f., Anlaß, m.; prétexte, subterfuge, m., Vorwand, m., Ausflucht, f.

Ἄφορος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. stérile, unfruchtbar.

*Ἀφοσιώνω (**-όω), v. a. consacrer, dédier, widmen, weihen.

Ἀφοσίωσις, ἡ, consécration, dédicace, f., Widmung, Weihung, f.

Ἄφρακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas entonré d'une haie, unumzäunt; qui n'est pas bouché, unverstopft.

Ἄφραστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ineffable, inexprimable, unaussprechlich, nicht auszudrükken.

Ἀφρίζω, v. n. écumer, schäumen, Schaum machen.

Ἄφρισμα, τὸ, action f. d'écumer, Schäumen, n.

Ἀφροδίσια, τὰ, volupté, f., plaisir m. de la chair, Geschlechtslust, f.; vérole, maladie f. vénérienne, Lustseuche, f.

Ἀφροδισιακὸς, ἡ, ὸν, adj. voluptueux, de volupté, zur Geschlechtslust gehörig; vénérien, venerisch.

Ἀφροδίτη, ἡ, Vénus (déesse de l'amour et planète), Venus (Göttin der Liebe und ein Planet), f.

Ἀφροντισία, ἡ, insouciance, f., die Sorglosigkeit, Unbesorgtheit.

Ἀφρόντιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. insouciant, sorglos, unbesorgt.

Ἀφρυνῶ (-έω), v. n. être maniaque, frénétique, aliéné d'esprit, wahnsinnig, verrückt seyn.

Ἀφρὸς, ὁ, écume, Schaum, m.

Ἀφροσύνη, ἡ, démence, aliénation f. d'esprit, Wahnsinn, m., Verrücktheit, f.; folie, f., Thorheit.

Ἀφρώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. écumant, plein d'écume, schäumend, voll Schaum.

Ἄφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. frénétique, maniaque, aliéné d'esprit, wahnsinnig, verrückt; fou, thöricht.

*Ἄφταιστος, ἰδὲ ἄπταιστος.

*Ἀφτέρωτος, ἰδὲ ἄπτερος.

*Ἄφτω, ἰδὲ ἅπτω.

Ἄφυκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inévitable, unvermeidlich.

Ἀφύλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas gardé, sans garde, unbewacht, unbewahrt; inconsidéré, imprudent, unbehutsam, unvorsichtig.

Ἀφυλαξία, ἡ, état m. de celui qui n'est pas gardé, défaut m. de garde, Unbewachtheit, f.; inconsidération, imprudence, imprévoyance, f., Unbehutsamkeit, Unvorsichtigkeit, f.

Ἄφυλλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans feuilles, effeuillé, blätterlos, entblättert, entlaubt.

Ἀφύτευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas planté, ungepflanzt, unbepflanzt.

Ἀφωνία, ἡ, silence, m., Lautlosigkeit, Tonlosigkeit, Stummheit, f.

Ἄφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. silencieux, muet, lautlos, tonlos, sprachlos, stumm.

Ἀφώρατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas suspect, — soupçonné, unverdächtig.

Ἀφώτιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas éclairé, obscur, unerleuchtet, dunkel; qui n'est pas éclairé, qui est sans lumières, unaufgeklärt.

Ἀχαιρέτιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas salué, unbegrüßt, ungegrüßt.

*Ἀχάλαστος, η, ον, adj. qui n'est pas détruit, unzerstört; qui n'est pas gâté, — endommagé, entier, unverletzt, unbeschädigt, unversehrt.

Ἀχαλίνωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. indompté, effréné, ungezügelt, unbezähmt, zügellos, unbändig.

Ἀχάλκευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas forgé, nicht geschmiedet.

†Ἀχαμνάδα, ἡ, faiblesse, lassitude, f., Schwäche, Mattigkeit, f.; mauvais état, m., mauvaise qualité, f., Schlechtheit, f.

†Ἀχαμνίζω, v. a. affaiblir, ôter les forces, schwächen, entkräften.

†Ἀχαμνὸς, ἡ, ὸν, adj. faible, affaibli, las, schwach, kraftlos, matt; mauvais, schlecht.

†Ἀχαμνότης, ἡ, faiblesse, f., épuisement, m., Schwäche, Entkräftung, f.; mauvais état, mauvaise qualité, f., Schlechtheit, f.

Ἀχάρακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans empreinte, ohne Gepräge; qui n'est pas gravé, nicht eingegraben (in Stein, Metall).

Ἀχαράκωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas entouré d'un fossé, nicht mit einem Graben umgeben.

Ἄχαρις, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. désagréable, unangenehm.

Ἀχαριστία, ἡ, ingratitude, f., Undankbarkeit, f., Undank, m.

Ἀχάριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ingrat, méconnaissant, undankbar.

Ἀχαριστῶ (-έω), v. n. être ingrat, undankbar seyn.

Ἀχάτης, ὁ, achat, der Achat.

*Ἄχειλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans lèvres, ohne Lippen.

Ἀχειροποίητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas fait par les mains des hommes, nicht mit Händen gemacht.

Ἄχειρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans mains, ohne Hände.

Ἀχειροτόνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas ordonné, qui n'a pas reçu l'ordre de prêtrise, nicht zum Priester geweiht.

*Ἀχέλι, τὸ, anguille, f., Aal, m.

†Ἀχιβάδα, ἡ, coquille, f., Schnecke, Muschel, f.

†Ἀχιλιὰ, ἡ, cendre, f., Asche, f.

Ἀχιόνιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas couvert de neige, unbeschneyt.

†Ἀχλαβοὴ, ἡ, carillon, m., Glockenspiel, m.

*Ἀχλάδι, τὸ, (** ὁ ἀχρὰς), poire f. sauvage, Holzbirne, f.

*Ἀχλαδιὰ, ἡ, poirier m. sauvage, Holzbirnbaum, m.

†Ἀχνὴ, ἰδὲ ἀτμὴ, ἀτμός.

Ἀχολία, ἡ, caractère doux, m., douceur, f., ein sanfter Charakter, m., Sanftmuth, f.

Ἄχολος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans fiel, sans bile, doux, tranquille, nicht gallicht, ohne Galle, sanft, ruhig.

Ἄχορδος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans cordes, unbesaitet.

Ἀχόρευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans dance, ohne Tanz.

Ἀχορτασία, ἡ, insatiabilité, f., Unersättlichkeit, f.

Ἀχόρταστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas rassasié, ungesättigt; insatiable, unersättlich.

Ἄχος, Ἄχθος, τὸ, affliction, tristesse, f., Traurigkeit, Betrübniß, f.; douleur, f., Schmerz, m.

†Ἀχοῦρι, τὸ, (τουρκ.), écurie, f., Pferdestall, m.

Ἄχραντος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas souillé, sans tache, unbefleckt, unbesudelt.

†Ἀχρείζω, ἰδὲ ἀξίζω, χρησιμεύω.

Ἀχρεῖος, εία, εῖον, adj. inutile, qui ne vaut rien, unnütz, untauglich; mauvais, schlecht.

Ἄχρηστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj.

inutile, qui ne sert à aucun usage, qui ne vaut rien, unnütz, untauglich, unbrauchbar.

Ἀχρηστία, ἡ, inutilité, f., Unnützlichkeit, Untauglichkeit, Unbrauchbarkeit, f.

Ἄχρονος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans temps, zeitlos; éternel, ewig.

Ἀχρωματικὸς, ἡ, όν, adj. achromatique, achromatisch; τηλεσκόπιον ἀχρωματικὸν (ὁποῦ δείχνει καθαρὰ κάθε πρᾶγμα καὶ χωρὶς ἀλλοιότικα χρώματα), lunette achromatique, achromatisches Fernrohr, n.

Ἀχρωμάτιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas teint, sans couleur, ungefärbt, farbenlos.

Ἄχυλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (du corps humain), sans humeurs, sec, saftlos, ausgetrocknet, (vom menschlichen Körper).

Ἄχυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sans suc, saftlos; sans force, insipide, fade, kraftlos, geschmacklos, unschmackhaft.

Ἄχυρα, τὰ, paille, f., Stroh, n.

*Ἀχυράκια, τὰ, paille f. hachée. klein geschnittenes Stroh, n., Häckerling, m.

Ἄχυρον, τὸ, tuyau m. de paille, brin m. de paille, Strohhalm, m.

Ἀχυρὼν, ὁ (*ἀχυρῶνας), monceau m. de paille, Strohhaufen, m.; paillasse, f., Strohsack, m.

Ἀχωνευσία, ἡ, indigestion, f., Unverdaulichkeit.

Ἀχώνευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas digéré, unverdaut; indigeste, qui ne se peut pas digérer, unverdaulich.

Ἀχώρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui ne contient pas, qui ne peut pas contenir, nicht fassend, nicht in sich haltend.

Ἀχωρισία, ἡ, qualité d'être inséparable, Unzertrennlichkeit, f.

Ἀχώριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas séparé, ungetrennt; inséparable, unzertrennlich, untrennbar.

Ἄψαλτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas chanté, ungesungen; qui ne se chante pas, nicht zu singen.

Ἄψαυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. à quoi on n'a pas touché, unberührt; à quoi on ne peut pas toucher, unberührbar.

Ἀψεγὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, ἄψεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. irréprochable, irrépréhensible, untadelhaft, tadellos.

Ἀψεύδεια, ἀψευδία, ἡ, véracité, f., Truglosigkeit, Wahrhaftigkeit, Wahrheitsliebe, f.

Ἀψευδὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. qui ne ment pas, qui aime la vérité, nicht lügend, wahrhaft.

Ἀψευδῶ (-έω), ἀψευστιῶ (-έω), v. n. ne pas mentir, n'être pas menteur, dire la vérité, nicht lügen, nicht lügenhaft seyn, die Wahrheit sagen.

Ἄψευστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui ne ment pas, qui n'est pas menteur, nicht lügend, nicht lügenhaft; qui n'est pas trompé, nicht getäuscht.

Ἀψηλάφητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. à quoi on n'a pas touché; à quoi on ne peut pas toucher, unberührt; unberührbar.

Ἄψητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas rôti, cru, ungebraten, roh.

Ἀψήφιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas elû, (par la pluralité de voix), nicht erwählt (durch Stimmenmehrheit; qui n'est pas estimé, — apprécié, nicht geschätzt, nicht geachtet.

Ἀψίνθιον, τὸ, absinthe, f., Wermuth, m.

*Ἄψιμον, τὸ, ἴδε ἄψις.

*Ἀψιὸς, ιὰ, ιὸν, adj. haut, fort, éclatant, véhément, laut, stark, heftig.

Ἄψις, ἡ, action f. d'allumer, das Anbrennen, Anzünden; chaleur, f., chaud, m., Hitze, f.; rut (des bêtes), m., Brunst, f.; folâtrerie, méchanceté, f., Muthwille, m., Leichtfertigkeit, f.

*Ἀψοθυμία, ἡ, fougue, f., emportement m. de colère, Jähzorn, m.

*Ἀψοφωνάζω, v. n. crier à haute voix, laut schreyen.

Ἄψυκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui n'est pas rafraîchi, sans être rafraîchi, unabgekühlt, unerfrischt.

Ἀψυχία, ἡ, défaillance, f., évanouissement, m., Ohnmacht, f.; découragement, abattement, m., Muthlosigkeit, Niedergeschlagenheit, f.

Ἄψυχος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inanimé, entseelt, leblos; évanoui, pâmé, ohnmächtig, in Ohnmacht liegend; découra-

gé, abattu, muthlos, niedergeschlagen.

Αψυχῶ (-έω), *v. n.* s'évanouir, se pâmer, in Ohnmacht fallen, ohnmächtig werden.

'Αψυχῶ (-έω), *v. a.* épargner, amasser (par avarice), sparen, geizen.

Αωρία, ἡ, état *m.* de celui qui n'est pas mûr, Unzeitigkeit, Unreife, *f.*

Ἄωρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas mûr, unzeitig, unreif.

B.

† *Βαβὰ*, ἡ, grand'mère, *f.*, Großmutter, *f.*

Βαβάζω, *v. n.* bégayer, lallen, stammeln.

† *Βαβοῦλι*, τὸ, bouton, bourgeon, *n.*, Knospe, *f.*; oeil (aux arbres), empeau, *n.*, Auge *n.* an Bäumen.

† *Βαβούλωμα*, τὸ, action *f.* de boutonner, das Knospen, Ausschlagen.

† *Βαβουλώνω*, *v. n.* boutonner, bourgeonner, reverdir, knospen, ausschlagen, grünen.

† *Βαβύζω*, *v. n.* glapir, hurler, kleffen, bellen, heulen.

† *Βάγια*, ἡ, nourrice, *f.*, Amme, Säugamme, *f.*

† *Βαγίζω*, *v. r.* pleurer, crier (se dit de petits enfans), weinen, schreyen, (von Kindern).

† *Βάγισμα*, τὸ, action de pleurer, de crier, das Weinen, Schreyen.

† *Βαγυρίζω*, *v. a.* outrager, offenser, beschimpfen.

* *Βάζω*, * *βάνω* (** *βάλλω*), *v. a.* mettre, stellen, setzen, legen; *βάνω μέσα*, mettre dedans, hineinlegen, setzen, thun; *β. ἄνω κάτω*, mettre sens dessus, dessous, mettre en désordre, en confusion, das Oberste zu unterst kehren, in Verwirrung setzen, verwirren; *β. ἐπιμέλειαν*, *φροντίδα*, s'appliquer à —, se soucier de qc., Fleiß, Sorgfalt anwenden; *β. εἰς ἔργον*, mettre en oeuvre, effectuer qc., ins Werk setzen; *β. εἰς τὸν νοῦν μου*, se mettre dans la tête; se proposer, former un dessein, sich (*dat.*) in den Kopf setzen; sich (*dat.*) vornehmen; *β. ἕνα φόρεμα*, mettre un habit, ein Kleid anziehen; *β. τὰ ὑποδήματα*, mettre les bottes, die Stiefeln anziehen; *β. τὸ καπέλο*, mettre le chapeau, se couvrir, den Hut aufsetzen; *β. τὸ λαιμομάνδυλον*, mettre la cravatte (le mouchoir de cou), das Halstuch umbinden; *β. πεῖσμα*, s'entêter, s'obstiner, s'opiniâtrer, seinen Kopf aufsetzen, hartnäckig auf etwas bestehen; *β. στίχημα*, gager, parier, eine Wette legen oder machen, wetten; *β. χέρι*, mettre la main à l'oeuvre; commencer, Hand anlegen; anfangen; *ἂς βάλωμεν*, supposé, posons le cas, gesetzt, angenommen.

Βαθαίνω, ἰδὲ *βαθύνω*.

Βαθέως, *adv.* profondement, tief.

Βαθμηδὸν, *adv.* par dégrés, stufenweise.

Βαθμὸς, ὁ, dégré, *m.*, marche, *f.*, Stufe, Staffel, *f.*; degré (*fig.*), Grad, *m.*

Βάθος, τὸ, profondeur, *f.*, Tiefe, *f.*

* *Βαθουλὸν*, τὸ, creux, *m.*, cavité, *f.*, Höhle, Vertiefung, *f.*

* *Βαθουλὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* creux, creusé, cavé, hohl, ausgehöhlt, vertieft.

* *Βαθούλωμα*, τὸ, action *f.* de creuser, excavation, *f.*, das Aushöhlen, Vertiefen.

* *Βαθουλώνω*, *v. a.* creuser, caver, aushöhlen, vertiefen.

* *Βαθουλωτὸς*, ἡ, ὸν, creux, cavé, hohl, ausgehöhlt, vertieft.

Βαθὺ, τὸ, profondeur, *f.*, Tiefe, *f.*; le foncé (des couleurs), das Dunkle (in Farben).

* *Βαθυὰ*, ἰδὲ *βαθέως*.

Βαθύνω, *v. a.* approfondir, rendre plus profond, creuser, caver, vertiefen, tief machen, aushöhlen.

Βαθύῤῥιζος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a jeté des profondes racines, tief wurzelnd, tief gewurzelt.

Βαθὺς, εῖα, ὺ, *adj.* profond, tief; foncé (des couleurs), dunkel (von Farben); *τὸ βαθὺ γαλάζιον*, le bleu foncé, das Dunkelblau.

Βαθύφυλλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* (des arbres) touffu, dichtbelaubt.

Βαθύτης, ἰδὲ *βάθος*.

* *Βάϊα*, ἰδὲ *βάγια*.

Βάϊα, τὰ, les palmes consacrées, bénies, die geweiheten

Palmenzweige, *m. pl.*; ἡ κυριακὴ τῶν βαΐων, dimanche *m.* des ramaux, paques *f. pl.* fleuries, Palmsonntag, *m.*

Βαίνω, *v. n.* marcher, faire des pas, schreiten. (les verbes composés sont plus en usage, gewöhnlicher sind die zusammengesetzten: ἀναβαίνω, ἐμβαίνω, καταβαίνω κτλ.)

Βαϊφόρος, ὁ, porteur *m.* de palmes, Palmenträger, *m.*

Βακτηρία, ἡ, bâton, Stock, Stab, *m.*

Βακχεύω, *v. n.* crier, faire du bruit, du tapage (comme un ivrogne), toben, lärmen, schreyen (wie ein Betrunkener).

Βάκχη, ἡ, bacchante, *f.*, Bacchantin, *f.*

Βαλανεῖον, τὸ, bains, *m. pl.*, étuve, *f.*, das warme Bad, die Badstube.

Βαλάνι*, (*βαλάνιον*), τὸ, gland, *m.*, die Eichel, Ecker.

Βαλανιά, ἡ, chêne, *m.*, Eiche, *f.*

Βαλανίζω, *v. a.* abattre des glands, Eicheln schütteln.

Βάλλω, *v. a.* jeter, tirer, werfen, schießen; mettre, ich setze, lege ꝛc. ἰδὲ βάζω.

Βαλσαμίνη, ἡ, balsamine, *f.*, die Balsamine.

Βάλσαμον, τὸ, baume, *m.*, Balsam, *m.*; baume *m.* des jardins, das Balsamkraut.

Βαλσάμωμα, τὸ, embaumement, *m.*, Einbalsamiren, Einbalsamirung, *f.*

Βαλσαμώνω* (-όω), *v. a.* embaumer, einbalsamiren.

Βαλσαμώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* balsamique, balsamisch.

**Βάλσιμον*, τὸ, l'action *f.* de mettre. ἰδὲ βάζω. das Setzen, Legen, Stellen.

Βάμμα, τὸ, teinture, *f.*, Farbe, Färbung, *f.*

Βαμμένος, η, ον, *adj.* et *part.* teint, gefärbt. ἰδὲ βάφω.

Βάναυσος, ὁ, celui qui travaille au feu, Feuerarbeiter, *m.*; artisan, *m.*, Handwerker, Handwerksmann, *m.*

**Βάνω*, ἰδὲ βάζω.

Βαπτίζω, *v. a.* baptiser, taufen.

Βάπτισμα, τὸ, ὁ βαπτισμὸς, baptême, *m.*, Taufe, *f.*

Βαπτιστήριον, τὸ, fonts *m. pl.* de baptême, Taufstein, *m.*; bassin *m.* des fonts de baptême, Taufbecken, *n.*

Βαπτιστὴς, ὁ, celui qui baptise, Täufer, *m.*; Ἰωάννης ὁ βαπτιστής, ἰδὲ πρόδρομος.

Βαπτιστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* baptismal, zur Taufe gehörig, Tauf-.

Βάπτω, *v. a.* tremper, plonger, eintauchen, eintunken.

Βάραθρον, τὸ, abime, *m.*, Abgrund, *m.*, ein tiefes Loch, *n.*

**Βαραίνω*, ἰδὲ βαρύνω.

†*Βαράκι*, τὸ, feuille *f.* d'or battu, Goldblättchen, *n.*

†*Βαρακώνω*, *v. n.* enduire de feuilles d'or battu, dorer, mit Goldblättchen belegen, vergolden.

Βαρβαρίζω, *v. n.* parler du jargon, jargonner, fremd, unrichtig, barbarisch sprechen; agir en barbare, commettre des cruautés, grausam, barbarisch handeln.

Βαρβαρικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* barbare, sans culture, barbarisch, roh, ungebildet.

Βαρβαρισμὸς, ὁ, barbarisme, unrichtiger, fremdartiger Ausdruck, Barbarismus, *m.*

Βάρβαρος, ὁ, barbare, homme *m.* sans culture, homme cruel, der Barbar; der Rohe, Unwissende; Grausame, Unmenschliche.

Βαρβαρότης, ἡ, barbarie, *f.*, défaut *m.* de culture, Barbarey, Rohheit, *f.*, Mangel *m.* an Bildung.

†*Βαρβάτον ἄλογον*, τὸ, barbe (cheval), *m.*, der Barber; cheval *m.* qui va l'amble, haquenée, *f.*, Paßgänger.

Βαρβαρώνω* (-όω), *v. a.* rendre q. barbare, rendre q. opiniâtre, obstiné, barbarisch machen, widerspänstig machen.

Βαρεῖα, ἡ, l'accent grave *m.* (dans la grammaire grecque), der Gravis (in der griechischen Sprachlehre).

**Βαρειοῦμαι*, *v. n.* s'ennuyer, se dégouter de qc., (einer Sache) überdrüssig werden.

†*Βαρέλα*, ἡ, tonneau, *m.*, Tonne, *f.*

†*Βαρελὰς*, ὁ, tonnelier, *m.*, Böttcher, *m.*

†*Βαρέλι*, τὸ, (ἰταλ.) baril, *m.*, Faß, *n.*

**Βαρεμὸς*, ὁ, dégoût, *m.*, Ueberdruß, Ekel, *m.*

**Βαρετὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* incommode, ennuyant, beschwerlich, lästig.

†*Βάρκα*, ἡ, barque, *f.*; bot, bateau, *m.*; esquif, *m.*, Boot, *n.*; Kahn, *m.*

†*Βαρκάρης*, ὁ, maître *m.* de

barque, batelier, bachoteur, *m.*, Schiffer, Bootsmann, Fährmann, *m.*
†*Βαρκάρημα*, *τὸ*, embarquement, *m.*, Einschiffung, *f.*
†*Βαρκάρω*, *v. a.* embarquer, einschiffen.
**Βαρόδι*, *ἰδὲ βαρύδι.*
Βάρος, *τὸ*, pesanteur, *f.*, Schwere, *f.*; peine, charge, *f.*, fardeau, *m.*, die Beschwerde, Last, Lästigkeit; *ἐν βάρει* —, sous peine, bey Strafe —.
Βαρυά, *adv. ἰδὲ βαρέως.*
**Βαρύδι*, *τὸ*, romaine, *f.*, peson, *m.*, Schnellwage, *f.*
**Βαρυκαδίζω*, *v. a.* se lasser, se degoûter, se rebuter de qc, überdrüssig seyn, zum Ueberdruß, zum Ekel haben.
**Βαρύκαρδος*, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* las, dégouté de qc., überdrüssig, zum Ueberdruß habend.
**Βαρύκουφος*, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui a l'oreille très-dure, sehr schwer hörend; tout à fait sourd, ganz taub.
Βαρύκτυπος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui a le son très-fort, stark schallend, stark tönend.
Βαρύμοχθος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* très-pénible, sehr mühsam, sehr mühevoll.
Βαρύνω, *v. a.* charger, rendre pesant, beschweren, schwer machen; rendre pénible, augmenter les difficultés, erschweren; charger, incommoder, beschweren, belästigen.
Βαρύοδμος, *βαρύοσμος*, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* d'une odeur très-forte, stark riechend; de mauvaise odeur, übel riechend.

Βαρυπενθής, *ὁ καὶ ἡ*, *ές*, *adj.* fort affligé, tief betrübt.
Βαρὺς, *εῖα*, *ὺ*, *adj.* pesant, schwer (von Gewicht); difficile, schwer (zu machen &c.); incommode, pénible, lästig, beschwerlich.
Βαρυστενάχω, *v. n.* pousser des profonds soupirs, gémir, schwer, tief seufzen.
Βαρύστονος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui pousse des profonds soupirs, qui gémit, schwer seufzend, tief seufzend.
Βαρύτονος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui a le son très-fort, stark tönend; d'un ton bas, von tiefem Tone.
Βαρυφωνία, *ἡ*, voix très-forte, starke Stimme, *f.*
Βαρύφωνος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui a la voix très-forte, von starker Stimme.
**Βαρυχνᾶς*, *ὁ*, *ἰδὲ ἐφιάλτης.*
†*Βαρῶ* (*-έω*), *v. a.* battre, frapper, schlagen; sonner (en parlant des heures), schlagen (vom Stundenschlage); *ἐβάρεσαν ἡ τρεῖς, ἡ τέσσαρες κτλ.*, deux heures, trois heures, quatre heures etc., sont sonnées, es hat zwey, drey, vier &c. (Uhr) geschlagen; frapper, atteindre (en tirant, en frappant), treffen.
Βασανίζω, *v. a.* examiner, erforschen, untersuchen; tourmenter, donner la question, quälen, martern, peinigen, foltern.
Βασανισμὸς, *ὁ*, action *f.* de tourmenter, das Quälen, Martern, Peinigen; action de

donner la question; tourments, *m. pl.*, question, *f.*, Foltern; Qual, Marter, Pein, Folter, *f.*
Βασανιστήριον, *τὸ*, chevalet, *m.*, Folterbank, *f.*; chambre *f.* de la torture, Folterkammer, *f.*
Βασανιστὴς, *ὁ*, celui qui tourmente, bourreau, *m.*, Quäler, Peiniger, *m.*
Βασανιστικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* qui tourmente, tourmentant, quälend, marternd, peinigend, folternd.
Βάσανον, *τὸ*, tourment, *m*, torture, *f.*, Qual, Marter, Pein, Folter, *f.*
Βάσανος, *ἡ*, pierre *f.* de touche, Probierstein, *m.*; épreuve, *f.*, Probe, *f.*; tourment, *m.*, torture, *f.*, Pein, Folter, *f.*
Βασιλεία, *ἡ*, règne, royaume, *m.*, royauté, *f.*, Reich, Königreich, *m.*, Königswürde, *f.*; Majesté, *f.*, Majestät, *f.*
Βασίλεια, *τὰ*, palais *m.* royal (ou d'un roi), der königliche Pallast, (die Königsburg).
Βασιλείδης, *ὁ*, prince *m.* royal, fils *m.* d'un roi, der königliche Prinz, Königssohn.
Βασίλειον, *τὸ*, royaume, *m.*, Königreich, Reich, *n.*
Βασιλεὺς, (**βασιλέας*), *ὁ*, roi, *m.*, König, *m.*; empereur, *m.*, Kaiser, *m.*
Βασιλεύω, *v. n.* régner, herrschen, König seyn, regieren.
**Βασιλεύω*, (*δύω*), *v. n.* (du soleil, de la lune et des étoiles) se coucher, unterge-

hen (von der Sonne, dem Mond und Sternen).

Βασιλικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* royal, impérial, königlich; kaiserlich.

Βασιλικὸς, ὁ, (φυτὸν), basilic (plante), *m*, Basilikum, Basilienkraut, *n*.

Βασιλίσκος, ὁ, (ζῶον μυθικὸν καὶ εἶδος γουστερίτζας), basilic, *m.*, (animal fabuleux et espèce de lézard), Basilisk (fabelhaftes Thier und Art Eidechse).

Βασίλισσα, ἡ, reine, *f.*, Königin, *f.*

**Βασιλοποῦλα*, ἡ, fille *f.* d'un roi, princesse *f.* royale, Königstochter, königliche Prinzessin, *f.*

**Βασιλόπουλον*, τὸ, fils *m.* d'un roi, prince *m.* royal, Königssohn, königlicher Prinz, *m.*

Βάσις, ἡ, fond, fondement, *m.*, Grund, *m.*, Grundlage, *f.*; — τριγώνου (εἰς τὴν γεωμετρίαν), base *f.* d'un triangle (en géométrie), Grundlinie eines Dreyecks (in der Geometrie).

Βασκαίνω, *v. a.* ensorceler, bezaubern, behexen.

Βασκανία, ἡ, ensorcellement, *m.*, Bezauberung; sorcellerie, *f.*, Zauberey, Hexerey.

Βάσκανος, ὁ, sorcier, *m*, Zauberer, *m.*

**Βασταγάρης*, ὁ, porte-faix, *m.*, Lastträger, Träger, *m.*

Βασταγὴ, ἡ, fardeau, faix, *m.*, Last (die man trägt), *f.*

Βάσταγμα, τὸ, action *f.* de porter, das Tragen.

Βαστάζω, (*βαστῶ, -άω), *v. a.* porter (sur le dos ou un fardeau), tragen (auf der Schulter oder überhaupt eine Last).

Βασταχτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* ce qu'on peut porter; supportable, tragbar; erträglich, zu ertragen.

Βάσταξις, ἡ (τὸ *βαστάξιμον), action *f.* de porter; de supporter, das Tragen; Ertragen.

**Βαστῶ* (-άω), *v. a.* supporter, ertragen, aushalten; porter (*p. e.* amitié à q., avoir haine etc.), hegen (als: Freundschaft, Haß rc.); β. τὴν ἀναπνοήν μου, retenir l'haleine, den Athem anhalten. *v. n.* durer, währen, dauern; pouvoir, être en état, vermögen, im Stande seyn.

**Βαιζινιὰ*, ἡ, ronce, *f.*, Brombeerstrauch, *m.*

**Βάτζινον*, τὸ, baie *f.* de ronce, Brombeere.

**Βατοκόπι*, τὸ, serpe, serpette, *f.*, ciseaux *m. pl.* de jardinier, Hippe, Baumscheere, *f.*

Βάτος, ἡ, épine, *f.*, Dornstrauch, *m.*

Βάτραχος, ὁ, grenouille, *f.*, Frosch, *m.*

Βαττολογία, ἡ, babil, caquet, *m.*, albernes Geschwätz, Gewäsch, *n.*

Βαττολόγος, ὁ, babillard, caqueteur, *m.*, alberner Schwätzer, *m.*

Βαττολογῶ (-έω), *v. a.* babiller, caqueter, bavarder, albern schwatzen, albernes Geschwätz führen.

Βαφεῖον, τὸ, atelier *m.* du teinturier, teinture, *f.*, Färberey, (Farbe), *f.*

Βαφεὺς, ὁ, (*βαφειὰς), teinturier, *m.*, Färber.

Βαφὴ, ἡ, teinture, *f.*, action *f.* de teindre, Farbe, *f.*, das Färben; trempe (de l'acier), *f.*, Härtung (des Eisens), *f.*

Βαφικὴ, ἡ, teinture, *f.*, art *m.* du teinturier, Färberey, Färbekunst, *f.*

Βαφικὸν, τὸ, paye *f.* de la teinture, Färbelohn, *n.*

Βαφικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de teinture, zum Färben gehörig; Färbe=.

Βάφω, (βάπτω), *v. a.* tremper, saucer, eintauchen, eintunken; teindre, färben; tremper (l'acier), härten (Eisen).

Βάψιμον, τὸ, action *f.* de teindre; de tremper (l'acier), das Färben; Härten.

Βδέλλα, ἡ, sangsue, *f.*, Blutegel, *m.*

Βδέλυγμα, τὸ, aversion, abomination, *f.*, Verabscheuung; horreur, *f.*, Gräuel, *m.*

Βδελυκτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* abominable, détestable, verabscheuungswürdig, abscheulich.

Βδελύσσομαι, (-ύττομαι), *v. a.* détester, avoir en horreur, verabscheuen.

**Βέβαια*; *adv.* sans doute, assurément, allerdings, freylich.

Βέβαιος, αία, αιον, *adj.* sûr, certain, gewiß, zuverlässig, sicher.

Βεβαιότης, ἡ, certitude, sûreté, assurance, *f.*, Gewißheit, Zuverlässigkeit, Sicherheit, *f.*

Βεβαιώνω* (-όω), *v. a.*

assurer, versichern; confirmer, affirmer, bestätigen, bekräftigen; affirmer, dire oui, bejahen.

Βεβαίωσις, ἡ, action *f.* d'assurer, assurance, *f.*, Versicherung; confirmation, *f.*, Bestätigung, Bekräftigung; affirmation, affirmative, *f.*, Bejahung; sûreté, caution, garantie, *f.*, Gewährleistung, Sicherstellung, Bürgschaft, *f.*

Βεβαιωτὴς, ὁ, celui qui assure, Versicherer, *m.*, garant, *m.*, Bürge, Gewährsmann, *m.*

Βεβαιωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* affirmatif; versichernd, bestätigend, bejahend.

Βέβηλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* profane, uneingeweiht, profan.

Βεβηλώνω*, (*βεβηλόω*), *v. a.* profaner, entweihen, entheiligen, (profanisiren).

Βεβήλωσις, ἡ, profanation, *f.*, Entweihung, Entheiligung, *f.*

Βεβιωμένα, τὰ, les actions (de la vie de q.), *f. pl.*, die Thaten (während des Lebens), *f. pl.*

†*Βεβραΐνον χαρτὶ*, τὸ, parchemin, *m.*, Pergament, *n.*, ἰδὲ *περγαμηνή*.

†*Βελέντζα*, ἡ, couverture *f.* de laine, matelas, *m.*, Wollendecke, Matratze, *f.*

†*Βελιοῦ*, *βελιοῦτι*, τὸ, ἰδὲ *κατηφές*.

Βελοθήκη, ἡ, carquois, *m.*, Köcher, *m.*

Βελόνα, ἡ, grande aiguille (à coudre), *f.*, große Nähnadel, *f.*

**Βελονᾶς*, ὁ, aiguillier, épinglier, *m.*, Nadler, *m.*

Βελόνη, ἡ, aiguille (à coudre), épingle, *f.*, Nadel, Nähnadel.

Βελονοθήκη, ἡ, aiguillier, *m.*, étui à épingles, Nadelbüchse, *f.*, Nadelkästchen, *n.*

Βελονότρυπα, ἡ, trou *m.* d'aiguille, Nadelöhr, *n.*

Βέλος, τὸ, flèche, *f.*, Pfeil, *m.*; dard, *m.*, Wurfspieß, *m.*

Βέλτιστα, *adv.* le mieux, am besten.

**Βέλτιστος*, *ίστη*, *ιστον*, *adj.* le meilleur, la meilleure, der, die, das beste, trefflichste.

**Βελτίων*, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* meilleur, meilleure, besser.

†*Βερβερίζω*, *v. n.* bredouiller un peu, bégayer, mit der Zunge anstoßen, stammeln, stottern.

†*Βερβέρισμα*, τὸ, begaiement, *m.*, das Stottern, Stammeln.

†*Βερβερίτζα*, ἡ, écureuil, *m.*, Eichhorn, Eichhörnchen, *n.*

†*Βέργα*, ἡ, (ἰταλ.), verge, baguette, *f.*, Ruthe, Gerte, *f.*; raie (dans les étoffes etc.), Streif (in Zeugen ꝛc.), *m.*; *δέρνω ἕνα παιδὶ μὲ βέργαις*, donner le fouet à un enfant, einem Kinde die Ruthe geben.

†*Βεργωμένος*, η, ον, *adj.* rayé, gestreift, streifig.

†*Βεργώνω*, *v. a.* rayer, streifen, streifig machen.

†*Βερδοῦνι*, τὸ, (ἰταλ.), verdier, bréant, *m.*, Grünfink, *m.*

†*Βερικοκιά*, ἡ, abricotier, *m.*, Apricosenbaum, *m.*

†*Βερίκοκον*, τὸ, abricot, *m.*, Apricose, *f.*

†*Βερνίκι*, τὸ, (ἰταλ.), vernis, *m.*, Firniß, *m.*

†*Βερνικώνω*, *v. a.* vernisser, vernir, firnissen, überfirnissen.

†*Βέστα*, ἡ, (franç.), veste, *f.*, die Weste.

Βετονικὴ, ἡ, (φυτόν), bétoine (plante), *f.*, Betonie, *f.*, Betonienkraut, *n.*

Βῆμα, τὸ, pas, Schritt, *m.*; τὸ *ἅγιον βῆμα*, autel, *m.*, Altar, *m.*

Βήρυλλος, ὁ, τὸ *βηρύλλιον*, béril (pierre précieuse), *m.*, Beryll, (ein Edelstein), *m.*

Βῆχας*, ὁ, (*βήξ*, *γεν. βηχὸς*), toux, *f.*, Husten, *m.*

Βήχημα, τὸ, action *f.* de tousser, das Husten.

Βήχιον, τὸ, (φυτὸν), tussilage, pas *m.* d'âne (plante), Huflattich, *m.*

Βήχω* (*βήσσω*, *βήττω*), *v. n.* tousser, husten.

Βία, ἡ, force, violence, *f.*, Gewalt, *f.*; contrainte, *f.*, Zwang, *m.*; hâte, *f.*, Eil, *f.*; *μὲ βίαν*, par force, de force, violemment, mit Gewalt, gewaltsamer Weise; à la hâte, in Eil; *μετὰ βίας*, à peine, kaum.

Βιάζω, *v. a.* forcer, contraindre, zwingen, nöthigen; hâter, presser, accélérer, beschleunigen, antreiben; *β. μίαν κόρην*, violer, forcer une fille, ein Mädchen nothzüchtigen; *βιάζομαι*, *v. n.* se hâter, eilen.

Βίαιος, *αία*, *αιον*, *adj.* violent, gewaltsam; impétueux, véhément, fort, ungestüm, heftig.

Βιασμένος, η, ον, forcé, (en parlant d'une fille), forcée, violée, gezwungen, genöthigt; genothzüchtigt.

Βιασμὸς, ὁ, action *f.* de forcer, de contraindre, contrainte, *f.*, das Zwingen, Nöthigen, Zwang, *m.*; accélération *f.*, Beschleunigung, *f.*; viol, violement, *m.*, Nothzüchtigung, Nothzucht, *f.*

Βιάστης, ὁ, celui qui force, qui agit violemment, der Gewaltsame, Gewaltthätige; celui qui force une fille, Nothzüchtiger, *m.*

Βιαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* violent, gewaltsam, gewaltthätig; hâté, empressé, eilend, eilfertig.

†*Βιβάρι*, τὸ, (ἰταλ.) étang, *m.*, Teich, *m.*; réservoir, Fischhälter.

Βιβλάριον, *βιβλαρίδιον*, τὸ, livret, petit livre, *m.*, Büchelchen, Büchlein, *n.*

Βιβλιογράφος, ὁ, écrivain (qui écrit des livres), *m.*, Schriftsteller, (Bücherschreiber), *m.*

Βιβλιογραφία, ἡ, composition *f.* de livres, das Bücherschreiben, die Schriftstellerey.

Βιβλιοδέτης, ὁ, relieur, *m.*, Buchbinder, *m.*

Βιβλιοθήκη, ἡ, bibliothèque, *f.*, Büchersammlung, Bibliothek, *f.*

Βιβλιοθηκάριος, ὁ, bibliothécaire, *m.*, Bibliothekar, *m.*

Βιβλίον, τὸ, livre, *m.*, Buch, *n.*

Βιβλιοπωλεῖον, τὸ, librairie, *f.*, Buchhandlung, *f.*, Buchladen, *m.*

Βιβλιοπώλης, ὁ, libraire, *m.*, Buchhändler, *m.*

†*Βίγλα*, ἡ, (λατ. ἢ ἰταλ.), garde, sentinelle, *f.*, Wache, *f.* ἰδὲ *φυλακή*.

†*Βιγλίζω*, *v. n.* garder, surveiller, Wache halten; être en faction, en sentinelle, faire sentinelle, Schildwache stehen.

†*Βίδα*, ἡ, (λατ. ἢ ἰταλ.), vis, *f.*, Schraube, *f.*; *στερεώνω μὲ βίδαν*, visser, schrauben, anschrauben.

†*Βιζάνω*; *βιζὶ κτλ.* ἰδὲ *βυζάνω*, *βυζὶ κτλ.*

†*Βιζίρης*, ὁ, (τουρκ.), vizir, visir, *m.*, der Wessir, (Vezir), bey den Türken.

†*Βικάριος*, ὁ, (λατ.), vicaire, *m.*, Vikar, Stellvertreter. ἰδὲ *τοποτηρητὴς*, *ἐπίτροπος*.

†*Βιολέτα*, ἡ, (ἰταλ.) ἰδὲ *ἴον*.

†*Βιολὶ*, τὸ, (ἰταλ.), violon (l'instrument), *m.*, Violine, Geige, *f.*

†*Βιολουνᾶς*, ὁ, violon (celui qui joue du violon), *m.*, Violinspieler, Violinist, Geiger, *m.*

Βίος, ὁ, vie, *f.*, Leben, *n.*; entretien, *m.*, subsistance, *f.*, Lebensunterhalt, *m.*; bien, *m.*, fortune, *f.*, das Vermögen, die Habe.

Βιόω, *v. n.* vivre, leben. (ἰδὲ *ζῶ*).

†*Βισινιὰ*, ἡ, griottier, *m.*, Weichselbaum, *m.*

†*Βίσινον*, τὸ, griotte, *f.*, Weichsel, *f.*

†*Βιστηρῶ* (-έω), *v. a.* pousser, stoßen. ἰδὲ *κτυπῶ*, *σπρώχνω*.

†*Βίτζα*, ἡ, baguette, verge, *f.*, Gerte, Ruthe, *f.*

†*Βιτζιβίδα*, ἡ, verre *m.* à deux oreilles, Glas *n.* mit zwey Henkeln.

†*Βιτρίολον*, τὸ (ὁ *χάλκανθος*), vitriol, *m.*, Vitriol, *m.*

Βιωφελὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* utile pour la vie, pour conserver la vie, zum Leben dienlich, dem Leben zuträglich.

Βλαβερὸς, ρὰ (ρη), ρὸν, *adj.* nuisible, schädlich.

Βλάβη, ἡ, dommage, *m.*, Schade, Schaden, *m.*

Βλάβω, *v. a.* nuire, schaden. ἰδὲ *βλάπτω*.

†*Βλαχομάδα*, ἡ, marque *f.* de petite vérole, Blatternarbe, Blattergrube, Pockennarbe, Pockengrube, *f.*

**Βλαμμένος*, η, ον, endommagé, beschädigt.

Βλάπτω, *v. a.* nuire, schaden; endommager, beschädigen.

Βλαστάνω, (**βλασταίνω*), *v. n.* germer, pousser, keimen, sprossen; bourgeonner, verdir, verdoyer, ausschlagen, grünen.

**Βλαστάρι*, (*βλαστάριον*), τὸ, rejeton, scion, bourgeon *f.*, Sprosse, Sprößling, *m.*; pampre, *m.*, Weinranke, *f.*

Βλάστημα, τὸ, action *f.* de germer, das Keimen, Sprossen; action *f.* de bourgeonner, de verdir, das Ausschlagen, Grünen.

Βλάστησις, ἡ, ἰδὲ *βλάστημα*.

Βλαστολογία, ἡ, action *f.* de tailler les arbres, das Beschneiden der Bäume.

Βλαστολόγος, ὁ, serpe, *f.*, ciseaux *m. pl.* de jardinier, Hippe, Baumscheere, *f.*

Βλαστολογῶ (-έω), *v. a.* et *n.* tailler les arbres, Bäume beschneiden.

Βλαστὸς, ὁ, germe, *m.*, Keim; bourgeon, rejeton, *m.*, Sprosse, Sprößling, *m.*

Βλασφημία, ἡ, blasphème, *m.*, Lästerung, Gotteslästerung, *f.*

Βλάσφημος, ὁ, blasphémateur, *m.*, Lästerer, Gotteslästerer, *m.*

Βλασφημῶ (-έω), *v. n.* blasphémer, lästern, Gotteslästerungen reden oder ausstoßen.

†*Βλάτα*, ἡ, τὸ †*βλάτι*, tâche *f.* noire, signe de la mort prochaine d'un pestiféré, Pestfleck, (ein schwarzer Fleck bey Pestkranken, als Vorzeichen des Todes), *m.*

Βλάψις, ἡ, (*τὸ *βλάψιμον*), dommage, endommagement, *m.*, Schaden, *m.*, Beschädigung, *f.*

Βλέμμα, τὸ, regard, *m.*, Blick; vue, *f.*, air, aspect, *m.*, Anblick, *m.*, Ansehen, *n.*

Βλέπησις, ἡ, action *f.* de voir, das Sehen.

Βλέπω, *v. a.* et *n.* voir, sehen; regarder, considérer, ansehen, besehen; *β. εἰς πρόσωπα*, être partial, auf die Person sehen, partheyisch seyn; *β. ὄνειρον*, songer, rêver, faire des songes, einen Traum haben, träumen.

Βλεφαρὶς, ἡ, (*pl.* *βλεφαρίδες*), les cils, *m. pl.*, Augenwimpern, *f. pl.*

Βλέφαρον, τὸ, paupière, *f.*, Augenlied, *n.*

Βλέψις, ἡ, *τὸ *βλέψιμον*, action *f.* de voir, vue, *f.*, das Sehen, das Gesicht.

**Βλησίδι*, τὸ, gain, profit (d'une chose qu'on a vendue), Gewinn (an einer verkauften Sache), *m.*

Βλήχημα, τὸ, bêlement, das Blöken, Geblöke, *n.*

**Βληχῶ* (-άω), ***βληχῶμαι*, *v. n.* bêler, blöken (von Schafen).

Βλωμὸς, ὁ (*βλωμίδιον*, τὸ), bouchée, *f.*, morceau, Bissen.

**Βογκῶ*, *v. n.* gémir, wehklagen. *ἴδε θρηνῶ*.

Βόδι*, (βοΐδι*, τὸ, ** ὁ *βοῦς*), boeuf, *m.*, Ochse, *m.*, Rind, *n.*

**Βοδινὸς*, ἡ, ὸν, **βόδιος*, α, ον, *adj.* de boeuf, vom Ochsen, vom Rinde, Ochsen-, Rind-; *βόδιον κρέας*, du boeuf, Rindfleisch, *n.*; *βόδιον ψητόν*, du boeuf-rôti, Rinderbraten, Rindsbraten, *m.*

Βοὴ, ἡ, cri, *m.*, Geschrey; bruit, *m.*, Geräusch, *n.*, der Lärm, *m.*

Βοήθεια, ἡ, secours, *m.*, aide, assistance, *f.*, Hülfe, *f.*, Beystand, *m.*

Βοηθητὴς, ὁ, celui qui aide, qui secourit, Helfer, *m.*

Βοηθητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* secourable, serviable, behülflich, hülfreich; *βοηθητικὸν ῥῆμα* (*εἰς τὴν γραμματικήν*), verbe auxiliaire, *m.*, Hülfszeitwort, Hülfswort, *n.*

Βοηθὸς, ὁ, aide, *m.*, Gehülfe, *m.*

Βοηθῶ (-έω), *v. a.* et *n.* aider, assister, secourir, helfen, beystehen.

Βοηλάτης, ὁ, pique-boeuf, *m.*, Ochsentreiber, *m.*

**Βολά*, ἡ, (*ἀράδα*), tour, *m.*, Reihe, *f.*; *μία βολά*, une fois, einmal, *ἴδε φορά*.

†*Βολάζω*, *v. a.* remuer avec le moulinet, quirlen.

Βολβὸς, ὁ, globe *m.* de l'oeil, das (ganze) Auge, der Augapfel.

**Βολεῖ*, *v. i.* on peut, il est possible, man kann, es ist möglich.

**Βολετὸς*, *ἴδε δυνατός*.

Βολὴ, ἡ, jet, *m.*, Wurf, *m.*; sort, *m.*, fortune, *f.*, Glück, Loos, *n.*

**Βόλι*, τὸ, *ἴδε βῶλι*.

Βολίζω, *v. a.* jeter la sonde, le plomb, das Senkbley auswerfen.

Βολὶς, ἡ, (*γεν. ἴδος*), sonde, *f.*, plomb, *m.*, Senkbley, *n.*

Βόλος, ὁ, bol, *m.*, terre bolaire, *f.*, Bolus, *m.*, eine braunrothe Farbenerde.

Βόμβος, ὁ, bourdonnement, *m.*, das Summen, Gesumme.

Βόμβυξ, ὁ, ver *m.* à soie, Seidenwurm, *m.*, Seidenraupe, *f.*

Βομβῶ (-έω), *v. n.* (des abeilles, des guêpes) bourdonner, summen (von Bienen, Wespen).

Βορβορυγμὸς, ὁ, gargouillement, borborisme, *m.*, das Knurren oder Poltern in Leibe.

Βορβορύζω, *v. n.* faire des gargouillemens, des borborismes, knurren, poltern (im Leibe).

*Βορβὸς, ἰδὲ βολβός.
Βορεάζει, v. i. il fait vent du nord, es ist Nordwind.
Βορέας, ὁ, borée, vent m. du nord, Nordwind, m.; le nord, le côté du nord, Norden, m., die Nordseite.
Βορεάτικος, ἰδὲ βόρειος.
Βόρειος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. boréal, du nord, nördlich.
*Βόρεισμα, τὸ, le souffle du vent du nord, das Wehen des Nordwinds. τὰ βορείσματα, le temps des vents du nord, Zeit f. der Nordwinde.
Βασκὴ, ἡ, pâturage, m., Weide, f.; pâture, nourriture, f., fourrage, m., Futter, n.
Βόσκημα, τὸ, affourragement, m, Futterung, f.
Βόσκησις, ἡ, action f. de mettre le bétail au pacage, das Weiden; action f. de donner le fourrage, Füttern, n.
Βοσκὸς, ὁ, pâtre, berger, m., Hirt, m.
Βόσκω, v. a. mener paître, faire paître (le bétail), weiden (das Vieh); βόσκομαι, v. n. paître, aller au pâturage, weiden, auf die Weide gehen.
†Βοστερίτζα, ἰδὲ γουστερίτζα.
†Βότα, ἡ, ἰδὲ καμάρα.
Βοτάνη, ἡ, herbe, f., Kraut, n.
Βοτανίζω, v. n. herboriser, Kräuter sammeln, botanisiren.
Βοτανικὴ, ἡ, botanique, f., Kräuterkunde, Botanik, f.
Βοτανικὸς, ὁ, botaniste, m., der Kräuterkundige, Botaniker.
Βοτανικὸς, ἡ, ὸν, adj. botanique, zu den Kräutern gehörig, botanisch.

Βοτάνισμα, τὸ, herborisation, f., das Kräutersammeln, Botanisiren.
Βοτανιστὴς, ὁ, herboriseur, m., Kräutersammler, m.
Βοτανολογῶ (-έω), v. n. herboriser, Kräuter sammeln.
Βότανον, τὸ, herbe, f., das Kraut, ein Kraut, eine Pflanze.
Βοτανώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. abondant en herbes, kräuterreich.
†Βοτζὸς, ὁ, baquet, m., Tränkgefäß, n., der Tränkeimer, m.
†Βότριδα, ἡ, teigne (insecte), Motte, f.
**Βότρυς, ὁ, * τὸ βοτρύδι, grappe, grappe f. de raisins, Traube, f.
Βοτρυώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. en forme de grappe, en grappes, traubenförmig.
†Βοῦβα, ἡ, caverne f. souterraine, souterrain, m., unterirdische Höhle, f., unterirdisches Gewölbe, n.
†Βουβάδα, ἡ, état m. de celui qui est muet, manque m. de parole, Stummheit, Sprachlosigkeit, f.
†Βουβαίνω, v. a. rendre muet, faire taire, stumm machen, verstummen machen; βουβαίνομαι, v. n. devenir muet, rester court, se taire tout d'un coup, stumm werden, verstummen.
Βουβάλα, ἡ, femelle f. du buffle, Büffelkuh, f.
*Βουβάλι, τὸ, buffle, m., Büffel, m.
*Βουβαλιὰ, ἡ, buffle, m., peau f. de buffle, Büffelhaut, f.

*Βουβαλίζω, v. n. être bête, lourd comme un buffle, dumm seyn wie ein Büffel, ochsendumm seyn.
*Βουβαλίτικος, η, ον, adj. bête, lourd, sot, extrêmement stupide, büffelhaft, ochsenhaft, höchst albern, sehr dumm.
Βούβαλος, ὁ, buffle, m., Büffel, m.; buffle (fig.), bête, f., lourdaud, balourd, m., Tölpel, Dummkopf, m.
*Βουβαλοσύνη, ἡ, bêtise, balourdise, lourderie, f., Dummheit, Albernheit, Tölpelhaftigkeit, f.
†Βουβὸς, ἡ, ὸν, adj. muet, stumm, sprachlos.
Βουβὼν, ὁ, (* ὁ βουβῶνας), aine, f., die Weichen, (am Körper), f. pl.; poulain, bubon, m., (venerische) Leistenbeule, f.
Βούγλωσσον, τὸ, buglosse (plante), f., Ochsenzunge (ein Kraut), f.
Βουδοβοσκὸς, ὁ, bouvier, vacher, m., Ochsenhirt, Rinderhirt, Kuhhirt.
*Βουδοδέρματον, τὸ, peau f. de boeuf, Ochsenhaut, f.
*Βουδόμυγα, ἡ, taon, m., Breme, Bremse.
Βουδόνευρον, βούνευρον, τὸ, nerf m. de boeuf, Ochsenziemer, m.
Βούκεντρον, * βουκέντρι, τὸ, aiguillon m. pour piquer les boeufs, Ochsenstachel (zum Antreiben der Ochsen), m.
Βουκολικός, ἡ, ὸν, adj. pastoral, hirtenmäßig, Hirten-; βου-

κολικὸν ποίημα, τὸ, poème m. bucolique, Hirtengedicht, n.

Βουκόλος, ὁ, bouvier, vacher, m., Ochsenhirt, Rinderhirt, Kuhhirt, m.

† Βουκιὰ, ἡ († μπουκουσιὰ), bouchée, f., morceau, m., Bissen, m.

Βοῦκλα, ἡ, (franç.) boucle, f., Schnalle, f.

Βουκλώνω, v. a. boucler, zuschnallen.

Βουκολεύω, v. n. faire paître les boeufs et les vaches, être bouvier, vacher, die Rinder weiden, Rinderhirt seyn.

† Βοῦλα, (βοῦλλα), ἡ, sceau, m., Siegel, n.; cachet, m., Petschaft, f.; timbre, m., Stämpel, m.; βοῦλλα κριτηρίου, scellé, m., Gerichtssiegel, n.

Βούλευμα, τὸ, conseil, m., Rath, Rathschlag, m.

Βουλεύομαι, v. n. délibérer, consulter, sich berathen, berathschlagen.

Βουλευτήριον, τὸ, lieu m. où le conseil s'assemble, maison f. ou hotel m. de ville, Ort m. der Rathsversammlung, Rathhaus, n.

Βουλευτὴς, ὁ, conseiller, m., Rathgeber, m.

Βουλεύω, v. a. et n. conseiller, donner des conseils, Rath geben, rathen.

Βουλὴ, ἡ, conseil, Rath, m.; arrêté, décret, m., Rathschluß, m.; avis, m., Meinung, f., Gutachten, n.

Βούλημα, τὸ, ἡ βούλησις, volition, volonté, f., das Wollen, der Wille.

† Βουλιάζω, v. n. aller au fond, untergehen, untersinken; βουλιασμένα ὀμμάτια, des yeux creux, enfoncés, eingesunkene Augen, n. pl.

Βουλιμία, ἡ, ὁ βούλιμος, boulimie, faim f. canine, Heißhunger, Wolfshunger.

† Βοῦλλα, ἡ, bulle, f., décret, m., Bulle, f., Decret, n.

Βούλομαι, v. n. vouloir, wollen; se résoudre à qc., sich zu etwas entschließen.

* Βουλόχρονα, τὰ, fin f. de l' année, Ende n. des Jahres, Jahresschluß, m.

* Βουλοχρονιάζω, v. n. finir l' année, das Jahr beschließen.

† Βουλῶ (-έω), v. n. affaisser, enfoncer, versenken. ἰδὲ βυθίζω, καταποντίζω.

† Βούλωμα, τὸ, action f. de cacheter, das Versiegeln, Zusiegeln.

† Βουλωμένος, η, ον, adj. cacheté, gesiegelt, versiegelt; timbré, gestämpelt; βουλωμένον χαρτὶ, papier timbré, Stämpelpapier, n.

† Βουλώνω (βουλλώνω), v. a. cacheter, siegeln, versiegeln, zusiegeln; stämpeln; β. ἕνα κανόνι (τόπι), enclouer un canon, eine Kanone vernageln.

† Βούλωσις, ἡ, action f. de cacheter, Siegelung, Versielung, Zusiegelung; action de timbrer, Stämpelung, f.

† Βουλωτὴς, ὁ, celui qui cachete, Versiegler, m.; qui timbre, timbreur, m., Stämpler.

* Βουνάκι, τὸ, petite montagne, colline, f., kleiner Berg, Hügel, m.

* Βουνὶ, τὸ, τὸ βουνὸν, ὁ βουνὸς, montagne, f., Berg, m.

Βούνευρον, τὸ, nerf m. de boeuf, Ochsenziemer, m.

* Βουνιὰ, ἡ, fiente f. de vache, bouze, Kuhmist, (der Kuhfladen), m.

* Βουρβούλακας, ἰδὲ Βουρκόλακκας.

* Βουρδουλιὰ, ἡ, coup m. de nerf de boeuf, Schlag m. mit dem Ochsenziemer.

* Βουρδουλιάζω, v. a. fouetter avec un nerf de boeuf, mit dem Ochsenziemer schlagen.

* Βούρδουλον, τὸ, nerf m. de boeuf, Ochsenziemer, m.

† Βουρδουνάρης, ὁ, muletier, m., Maulthiertreiber, m.

† Βουρδουνάρι, τὸ, poutre, f., Balken, m.

† Βοῦρκα, ἡ, boue, fange, f., Koth, Schlamm, m.

† Βουρκιάζω, v. n. s'emboner, sich besudeln (mit Koth, Schlamm).

† Βουρκόλακκας, ὁ, vampire (un mort qui, selon l'opinion des supersticieux, sort de son tombeau pendant la nuit, pour sucer le sang des vivans), m., Vampyr (ein Todter, der, nach der Meinung Abergläubiger, aus dem Grabe des Nachts aufsteht, und den Lebenden das Blut aussaugt), m.

† Βουρκότοπος, ὁ, bourbier, m., Kothlache, Sumpflache, f.

† Βουρκώνω, v. a. emboner, besudeln (mit Koth, Schlamm).

† Βοῦρτζα, ἡ, brosse, f., vergettes, f. pl., Bürste, f.; Borstwisch, m.

† Βοῦσνος, ὁ, abcès, m., Schwär, m., Geschwür, n.

* Βοῦς, ὁ, (γεν. τοῦ βοὸς), boeuf, m., Ochse, m. (κοινῶς τὸ * βόδι, βοΐδι).

† Βουταναριὰ, βουταλίδα, ἡ, plongeon (oiseau), m., Taucher, m., Tauchente, f.

† Βουτζάκι, τὸ, baril, petit tonneau, m., Fäßchen, Tönnchen, n.

† Βουτζᾶς, ὁ, tonnelier, m., Böttcher, Faßbinder, m.

† Βουτζὶ, τὸ, tonneau, vaisseau, m., Tonne, f., Faß, n.

† Βουτζόβεργον, τὸ, cerceau, m., Faßreifen, m.

† Βούτημα, τὸ, le coucher (du soleil etc.), das Untergehen (der Sonne rc.); action f de plonger, de tremper, das Eintauchen.

† Βουτίζω, v. a. tremper, plonger, eintauchen, untertauchen.

† Βουτίξιμον, τὸ, action f. de tremper, das Eintauchen.

Βούτυρον, τὸ, beurre, m., Butter, f.

† Βουτῶ (-άω, -έω), v. a. tremper, eintauchen.

Βραβεῖον, τὸ, récompense, f., prix, m., Belohnung, f., Preiß, m.

Βραβευτὴς, ὁ, celui qui récompense, Belohner, Vergelter, m.

Βραβεύω, v. a. récompenser, donner ou accorder le prix, belohnen, den Preiß geben, zuerkennen.

Βραγχιῶ (-άω), v. n. être enroué, heiser seyn.

Βράγχος, ὁ καὶ τὸ, enrouement, m., Heiserkeit, f.

Βραδέως, adv. lentement, langsam, träge.

* Βράδυ, τὸ, soir, m., Abend, m.

* Βραδὺ, adv. tard, spät.

* Βραδυάζει, v. i. il commence à se faire brun, la nuit approche, es wird Abend, es wird dämmerig.

* Βράδυασμα, τὸ, l'approche f. de la nuit, Einbruch m. der Nacht.

Βραδύγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a la langue grasse, qui parle avec difficulté, eine schwere Zunge habend, schwer redend.

* Βραδυνὰ, adv. au soir, des Abends.

* Βραδυνὴ, ἡ, soir, m., Abend, m.

* Βραδυνὸς, ἡ, ὸν, adj. de soir, abendlich, Abend=.

Βραδύνω, v. n. tarder, zaudern, zögern.

Βραδὺς, εῖα, ὺ, adj. lent, tardif, langsam; paresseux, träge.

Βραδύτης, ἡ, lenteur, paresse, f., Langsamkeit, Trägheit, f.

Βράζω, v. n. bouillir, bouillonner, sieden, kochen; bouillir, s'agiter (comme la mer etc.), wallen.

† Βρακὶ, τὸ, culotte, f., Beinkleider, n. pl., Hosen, f. pl.

† Βρακοζώνη, ἡ. ceinture f. d' une culotte, Hosenbund, m.

Βράσις, ἡ, bouillonnement, m., das Sieden, Kochen; ébullition, f., Wallung, f.; βράσις τοῦ αἵματος, ébullition du sang, Wallung des Blutes.

Βρασμὸς, ὁ, ἴδε Βράσις.

Βραστὸν, τὸ, bouilli, m., das Gesottene, Gekochte.

Βραστὸς, ἡ, ὸν, adj. bouilli, cuit, gesotten, gekocht.

* Βραχιόλι, τὸ, bracelet, m., Armband, n.

Βραχίων, τὸ, bras, m., Arm, m.

* Βραχνάδα, ἡ, enrouement, m., Heiserkeit, f.

* Βραχνιάζω, v. n. s'enrouer, heiser werden.

* Βραχνίασμα, τὸ, enrouement, m., das Heiserwerden, Heiserkeit, f.

* Βραχνὸς, ἡ, ὸν, adj. enroué, heiser.

* Βράχος, ὁ, (βράκος), précipice, écueil, rocher, m., Absturz, m., Klippe, f., Felsen, m.

Βραχυλογία, ἡ, expression concise, concision, f., der kurze Ausdruck, die Kürze im Ausdruck.

Βραχυλόγος, ὁ, qui parle (ou écrit) avec concision, der sich kurz ausdrückt.

Βραχυλογῶ (-έω), v. n. parler ou s'exprimer avec concision, kurz sprechen, sich kurz ausdrücken.

Βραχὺς, εῖα, ὺ, adj. court, bref, brief, kurz.

Βραχύτης, ἡ, brièveté, f., Kürze, f.

* Βρεγμένος, βρεμμένος, η, ον, adj. mouillé, benetzt, naß.

Βρέμω, v. n. grincer les dents, murmurer, knirschen (mit den Zähnen), murren.

Βρέξις, ἡ, τὸ βρέξιμον, action

f. de mouiller, arrosement, m., Benetzung, Anfeuchtung, Befeuchtung, f.
Βρεφοκτονία, ἡ, infanticide (crime), m., Kindermord, m.
Βρεφοκτόνος, ὁ, ἡ, infanticide (criminel), m. et f., Kindesmörder, Kindermörder, m.; Kindesmörderin, Kindermörderin, f.
Βρέφος, τὸ, enfant, petit enfant, m., Kind, kleines Kind, n.
Βρέχω, v. a. mouiller, baigner, arroser, benetzen, anfeuchten, befeuchten, naß machen; *βρέχει*, v. i. il peut, es regnet; *βρέχομαι*, v. p. être mouillé (de la pluie), être arrosé, benetzt, beregnet, naß werden; se mouiller, s'arroser, sich naß machen, sich bespritzen, sich besprengen.
†*Βρικόλακκας*, ἰδὲ *βουρκόλακκας*.
Βριμῶ (-άω), v. n. frémir (de fureur), tempêter, knirschen (vor Wuth), toben.
Βρόμα, *βρομῶ*, ἰδὲ *βρῶμα*, *βρωμῶ*.
Βροντερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. tonnant, donnernd.
Βροντὴ, ἡ, tonnerre, m., Donner, m.
Βροντῶ (-άω), v. n. foudroyer, tonner, tempêter, donnern, lärmen, toben; *βροντᾷ*, v. i. il tonne, es donnert.
†*Βροτίδα*, ἡ, τὸ †*βροτῆρι*, gale, rogne, f., Raude, Krätze, f.
**Βροτὸς*, ἡ, ὸν, adj. mortel, sterblich.
†*Βροῦλον*, τὸ, branche f. de saule, Weidenzweig, m.; jonc, m., Binse, f.
†*Βροῦσκος*, ἡ, ον, (ἰταλ.), adj. brusque, leidenschaftlich, hitzig, auffahrend.
†*Βροῦτζα*, ἡ, fouet, fouet m. de cuir, Peitsche, Karbatsche, f.
†*Βρουχίζω*, v. n. hurler, heulen.
†*Βρουχοῦμαι*, v. n. mugir, faire du bruit, bruire, brausen, rauschen.
**Βροχάδα*, ἡ, ἰδὲ *βρόχος*.
Βροχερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. pluvieux, regnicht, regnerisch.
Βροχὴ, ἡ, pluie, f., Regen, m.
Βρόχος, ὁ, (τὸ *βρόχιον*), lacs, lacet, m., Strick, m., die Schlinge, f.
Βρυγμὸς, ὁ, grincement m. de dents, das Zähnknirschen.
Βρύον, τὸ, mousse, f., Moos, n.; algue, f., Meergras, n.
Βρύσις, ἡ (*ἡ *βρύση*), source, fontaine, f., Quelle, f., Quell, m.
Βρυσικὸς, *βρυσινὸς*, ἡ, ὸν, adj. de source, de fontaine, von der Quelle, Quell=.
Βρύχημα, τὸ, mugissement, rugissement, m., das Brüllen, Gebrüll.
Βρυχῶ (-άω), *βρυχῶμαι*, v. n. mugir, rugir, brüllen.
Βρύω, v. n. sourdre, quellen.
Βρῶμα, ἡ, (ὁ *βρῶμος*), puanteur, mauvaise odeur, f., Gestank, übler Geruch, m.
Βρῶμα, τὸ, ἡ *βρώμη*, nourriture, f., aliment, m., Speise, Nahrung, f.
**Βρωμαύτης*, ὁ, qui a l'oreille puante, einer, dem es aus dem Ohre riecht.
**Βρωμερὸς*, ρὰ (ρὴ), ρὸν, **βρώμιος*, ια, ιον, adj. qui sent mauvais, puant, übel riechend, stinkend.
**Βρωμολογῶ* (-έω), v. n. dire des saletés, des ordures, garstig, unanständig, schmutzig reden.
**Βρωμόμυτος*, *βρωμομύτης*, ὁ, punais, einer, dem es aus der Nase riecht.
Βρῶμος, ὁ, mauvaise odeur, puanteur, f., übler Geruch, Gestank, m.
**Βρωμοστομιὰ*, ἡ, mauvaise odeur f. de la bouche, haleine forte (puante), übler Geruch m aus dem Munde, übelriechender (stinkender) Athem, m.
**Βρωμόστομος*, ὁ, celui qui a l'haleine forte (puante), einer, dem aus dem Munde riecht.
**Βρωμοῦσα*, ἡ, (ζωΰφιόν τι), punaise f. de jardin, Baumwanze, f.
Βρωμῶ (-άω), v. n. puer, stinken; *βρωμᾷ*, v. i. il pue, il sent mauvais, il y a une mauvaise odeur, es stinkt, es riecht übel.
Βυθίζω, v. a. plonger, eintauchen, untertauchen; abîmer, submerger, enfoncer, versenken; *βυθίζομαι*, v. p. être plongé, eingetaucht werden; v. n. plonger, se plonger, untertauchen; s'enfoncer, s'abîmer, versinken; *βυθίζομαι εἰς ὕπνον*, s'endormir pro-

fondement, in Schlaf versinken, fest einschlafen.

Βυθισμὸς, ὁ, action *f.* de plonger, das Versenken; action *f.* de s'enfoncer, das Versinken.

Βυθὸς, ὁ, grande profondeur, *f.*, abîme, *m.*, große Tiefe, *f.*, Abgrund, *m.*

* *Βύρσα*, ἡ, peau, *f.*, Haut, *f.*

* *Βυρσοδέψης*, ὁ, tanneur, *m.*, Lederbereiter, Gärber, *m.*

Βυσσὸς, ὁ, profondeur, *f.*, abîme, gouffre, *m.*, Tiefe, *f.*, Abgrund, Schlund, *m.*

Βώλαξ, ὁ (**βώλαχας*), motte, motte *f.* de terre, Erdkloß, *m.*, Erdscholle, *f.*

Βῶλι, τὸ (*βώλιον*), boule (de fer, de plomb), *f.*, principalement: boulet *m.* de canon, Kugel (von Eisen, Bley), *f.*. besonders: Kanonenkugel, Stückkugel.

Βωλοκόπημα, τὸ, action *f.* de herser, das Eggen.

Βωλοκόπι, τὸ, (*λισγάρι*), herse, *f.*, Egge, *f.*

Βωλοκοπία, ἡ, hersage, *f.*, das Eggen.

Βωλοκόπος, ὁ, herseur, *m.*, der Eggende.

Βῶλος, ὁ, motte, *f.*, motte de terre, Erdscholle, *f.*, Erdkloß, *m.*; masse *f.* morceau, *m.*, Klumpen; boule (d'argile, de cire, de métal), *f.*, Kugel (von Thon, Wachs, Metall), *f.*

Βωλώδης, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* plein de mottes de terre, voll Erdschollen, voll Erdklöße.

Βωμὸς, ὁ, autel, *m.*, Altar, Opferaltar, *m.*

Γ.

† *Γαβάδα*, ἡ, τὸ *γαβάθι*, écuelle, *f*, plat, *m.*, Napf, *m.*, Schüssel, *f.*

Γαβαθωτὸς, ἴδε *βαθουλωτὸς*, *κοῖλος*.

Γαγάτης, ἴδε *Ἀχάτης*.

Γαγγλίον, (*γάγγλιον*), τὸ, ganglion, *m.*, das Ueberbein; der Nervenknoten.

Γάγγραινα, ἡ, gangrène, *f.*, Brand, (an Gliedern, im Leibe), *m.*

Γαγγραινικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* gangréneux, brandig.

Γαγγραινοῦμαι, (-*όομαι*), *v. n.* se gangréner, brandig werden.

† *Γάγκαβον ἀρσενικὸν*, τὸ, gand, *m.*, der Zapfen, Haspen; *γ. θηλυκὸν*, penture, *f.*, Thürangel, *f.*

Γάγκελλα, ἴδε *κάγκελλα*.

† *Γαδάρα*, *γάδαρος*, ἴδε *γαϊδοῦρα*, *γαΐδαρος*.

† *Γαζέτα*, ἡ, ἴδε *Ἐφημερίς*.

Γαζοφυλάκιον, ἴδε *θησαυροφυλάκιον*.

† *Γάϊ*, ἴδε *γοή*.

Γαῖα, ἡ, (poët.) terre, *f.*, Erde, *f.*

† *Γαΐδαρος*, ὁ, (*ὄνος*), âne, *m.*, Esel, *m.*

† *Γαϊδοῦρα*, ἡ, ânesse, *f.*, Eselin, *f.*

† *Γαϊδοῦρι*, τὸ, âne, *m.*, Esel, *m.*

† *Γαϊτάνι*, τὸ (*τουρκ.*), cordon, *m.*, corde, *f.*, Schnur, *f.*, Band, *n.*

Γάλα, τὸ, lait, *m.*, Milch, *f.*

† *Γαλάζιος*, *ία*, *ιον*, *adj.* bleu, blau.

Γαλακτινὰ, τὰ (*γαλακτερὰ*, *γαλαθηνὰ*), laitage, *m.*, Milchspeisen, *f. pl.*

Γαλακτινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de lait, fait de lait, milchig, von Milch gemacht.

Γαλακτοειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* laiteux, ressemblant au lait, milchartig, milchig.

Γαλακτοπότης, ὁ, buveur *m.* de lait, Milchtrinker, *m.*

Γαλακτοτροφία, ἡ, nourriture *f.* de lait, Milchnahrung, Ernährung *f.* durch Milch.

Γαλακτοτροφῶ (-*έω*), *v. n.* nourrier de lait, mit Milch nähren.

Γαλακτοφάγος, ὁ, mangeur *m.* de lait, Milchesser, *n.*

Γαλακτώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* laiteux, ressemblant au lait, milchartig; blanc comme du lait, milchweiß.

† *Γαλανὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* bleu foncé, dunkelblau.

Γαλαξία, ἡ, ὁ *γαλαξίας κύκλος*, voie lactée, galaxie, *f.*, die Milchstraße (am Himmel).

† *Γαλαρία*, ἡ, (*φραντζ.*) galerie, *f.*, corridor, *m.*, Gallerie, *f.*, Gang, bedeckter Gang, *m.*

* *Γαλατζώνω*, *v. a.* blanchir, weißen, tünchen.

Γαλατινὰ, *γαλατινὸς*, ἴδε *γαλακτινὰ*, *γαλακτινός*.

* *Γαλάχτωμα*, τὸ, lait *m.* de chaux, Kalkbrey, *m.*, Kalkmilch, *f.*

† *Γαλβάνι*, τὸ, galban, *m.*, Galban, Mutterharz, *n.*

† Γαλεάτζα, ἡ, (εἶδος πλοίου), galéace, f., Galeazze (Schiff), f.

* Γαλέη, ἡ, belette, f., Wiesel, n.

† Γαλέντζα, ἡ, (ξύλινον, παπούτζι), sabot, m., Holzschuh, m.

Γαλήνη, ἡ, bonnage, f., calme, m., Stille (auf dem Meere), heitere Witterung, f.; tranquillité, sérénité, f., Stille, Heiterkeit, f.

Γαληνίζω, v. n. se rasséréner, s'éclaircir, still werden, heiter werden, sich erheitern.

Γαληνὸς, ἡ, ὸν, adj. calme, serein, still, heiter.

Γαληνότατος, άτη, ατον, adj. sérénissime, durchlauchtig; durchlauchtigst; allerdurchlauchtigst; γαληνότατε βασιλεῦ, Sire! Allerdurchlauchtigster König!

Γαληνότης, ἡ, Altesse sérénissime, Durchlaucht; ἡ γαληνότης σου, votre Altesse sérénissime, Ew. (Eure) Durchlaucht.

† Γαλιοῦνι, τὸ (εἶδος πλοίου), galion, m., Gallione, f.

† Γαλίφης, ὁ, ἰδὲ κόλαξ, κολακευτής.

Γαμβρὸς, ὁ, beau-frère, m., Schwager; beau-fils, gendre, m., Schwiegersohn, m.

Γαμήλιον, τὸ, présent donné à la future, Brautgeschenk, n., Mahlschatz, m.

Γαμικὸς, ἡ, ὸν, adj. de noce, nuptial, hochzeitlich.

Γάμος, ὁ, noce, f., noces, pl., Hochzeit, f.

† Γάμπια, ἡ, (ἰταλ.), hune, f., Mastkorb, m.

Γαμῶ (-έω), coucher avec une femme, une fille (mot sale en grec moderne; en grec ancien: se marier, épouser, mais à présent on se sert des mots ὑπανδρεύομαι, νυμφεύομαι), beschlafen (im Neugriechischen ein schmutziges Wort; im Altgriechischen: ich heirathe, wofür jetzt gewöhnlich ist ὑπανδρεύομαι, νυμφεύομαι).

† Γανάδα, ἡ, sécheresse de la bouche, Trockenheit f. des Mundes.

Γάνωμα, τὸ, étamage, m., Verzinnen; étamure, f., Verzinnung, f.

* Γανώνω, v. a. étamer, verzinnen.

* Γὰρ, conj. car, denn.

* Γαργαλίδα, γαργαλῶνα, glande, f., Drüse, Mandel, f.

Γαργαλίζω, v. a. chatouiller, kitzeln.

Γαργάλισμα, τὸ, ὁ γαργαλισμός, chatouillement, m., das Kitzeln, Gekitzel; démangeaison, f., Kitzel, m.

Γαργαλιστὴς, ὁ, celui qui chatouille, der Kitzelnde.

* Γαργάρα, ἡ, gargarisme, m., l'eau pour se gargariser, Gurgelwasser, n.

Γαργαρίζω, v. a. γαργαρίζομαι, v. n. se gargariser, sich gurgeln.

Γαργάρισμα, τὸ, gargarisme, m., action f. de se gargariser, das Gurgeln.

Γαργαριστὸν, τὸ, ce qu'on rejette de la bouche en se gargarisant, das bey dem Gurgeln aus dem Munde Ausgespühlte.

† Γαργάρι, τὸ (ζωΰφιον), petit papillon, m., (kleiner) Schmetterling, Motte, f.

† Γαρδέλι, τὸ, (ἰταλ.), chardonneret, m., Stieglitz, der Distelfink, m.

† Γαρδοῦμι, τὸ, fraise f. de veau, Kalbsgekröse, m.

† Γαρίδι, τὸ, écrevisse, f., Krebs, m. ἰδὲ καραβίδα.

Γάρον, τὸ, ὁ γάρος, saumure, f., Salzlake (um Fische einzulegen).

* Γαροφυλλιὰ (καρυοφυλλιὰ), ἡ, pied m. d'oeillet, der Nelkenstock, m.

* Γαρόφυλλον, (καρυόφυλλον), oeillet, m., Nelke, f.; girofle, clou m. de girofle, Würznelke, f.

† Γασέτα, ἡ, rang m. de boutons, Reihe f. Knöpfe; γ. στρόγγυλη, boutonnière, f., Knopfloch, m.

* Γαστέρα, ἡ, bouteille, f., Flasche; bouteille à vin (contenant une demie oca de mesure turque), Weinflasche, (ein Weingefäß von einer halben Okka türkischen Maaßes).

* Γαστὴρ, ὁ, ventre, m., Bauch, m.; estomac, m., Magen, m.

* Γαστρένιος, ια, ιον, adj. d'argile, de terre, töpfern, thönern.

* Γάστρι, τὸ, ἰδὲ ἐγγαστριά.

* Γαστρὶ, τὸ, vase, vaisseau, Gefäß, n.

Γαστριμαργία, ἰδὲ λαιμαργία.

* Γαστρώνω, ἰδὲ ἐγγαστρώνω.

Γαστρονομία, ἡ, gourmandise,

f., Bauchweide, Füllung des Bauches, f.

Γαστρονόμος, ὁ, *γαστρόφιλος*, gourmand, m., der den Bauch weidet, Bauchfreund, Liebhaber m. von Essen und Trinken.

* *Γάτα*, ἡ, chatte, f., Katze, Kieze, f.

* *Γάτος*, ὁ, chat, m., Katze, f.; chat mâle, matou, m., Kater, m.

* *Γαϊάνι*, ἰδὲ *γαϊτάνι*.

† *Γαυγίζω*, v. n. aboyer, bellen.

† *Γαύγισμα*, τὸ, aboiement, aboi, m., das Bellen, Gebell.

† *Γαυγιστής*, ὁ, aboyeur, clabaud, m., Beller, Kläffer, m.

* *Γδάρμα*, τὸ, ὁ * *γδαρμὸς*, action f. de peler, d'écorcer, das Abziehen, Abschälen; action f. d'écorcher, Schinden.

* *Γδάρσις*, ἡ, τὸ * *γδάρσιμον*, écorchure, action f. d'écorcher, Abziehung, Abschindung, f.

* *Γδάρτης*, ὁ, écorcheur, m., Abdecker, (Schinder), m.

* *Γδέρνειον*, τὸ, écorcherie, f., Schindgrube, f., der Schindanger, m.

* *Γδέρνω* (*ἐκδέρω*), v. a. peler, écorcer, abziehen, abschälen; écorcher, schinden.

* *Γδύματα*, (*ἐκδύματα*), τὰ, dépouilles (d'un ennemi tué), f. pl., Beute (vom getödteten Feinde), f.

* *Γδύνω*, (*ἐκδύνω*), v. a. dépouiller, piller, ausziehen, plündern.

* *Γδύτης*, ὁ, pillard, m., Plünderer, m.

† *Γεβεντίζω*, (τουρκ.) ἰδὲ *ἀτιμάζω*.

† *Γειλοκοπῶ* (-έω), v. n. faire la figue à q., einen durch Zeigen des Daumens zwischen dem Zeige- und Mittelfinger verhöhnen.

† *Γεῖλος*, ὁ, les parties honteuses de la femme, die weiblichen Schamtheile.

Γειτονεύω, *γειτονῶ* (-έω), v. n. être voisin, demeurer dans le voisinage (ou tout auprès), Nachbar seyn, in der Nachbarschaft, nahe an wohnen.

Γείτονας, ἰδὲ *γείτων*.

Γειτονία, ἡ, voisinage, m., Nachbarschaft, nicht weite Entfernung, Nähe, f.

Γείτων, ὁ (* *γείτονας*, *γείτωνας*), voisin, m., Nachbar, *οἱ γείτονες*, les voisins, le voisinage, die Nachbarn, die Nachbarschaft.

Γέλασμα, τὸ, le rire, das Lachen; tromperie, fraude, f., das Betriegen, der Betrug.

Γελαστὴς, ὁ, rieur, m., Lacher, m.; moqueur, railleur, m., Spötter, m.; trompeur, fourbe, m., Betrieger, m.

Γελαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. ridicule, lächerlich; trompeur, frauduleux, betriegerisch.

Γελάστρια, ἡ, rieuse, f., Lacherin, f.; moqueuse, f., Spötterin, f.; trompeuse, fourbe, f., Betrügerin, f.

* *Γελατζάρης*, ἰδὲ *γελωτοποιός*.

Γελοιάζω, v. a. plaisanter, faire rire, Spaß machen, Lachen erwecken, Lachen erregen.

Γελοιαστὴς, ὁ, plaisant, m., qui fait rire, Spaßmacher, Lustigmacher, m.

Γέλοιον, τὸ, action f. de rire, das Lachen; le rire, das Gelächter.

Γελοῖος, οία, οῖον, *γελοιώδης*, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. ridicule, lächerlich.

Γελῶ (-άω), v. n. rire, lachen; v. a. tromper, betriegen, hintergehen, anführen.

Γέλως, ὁ (* *γέλωτας*), le rire, ris, das Lachen, Gelächter.

Γελωτοποιὸς, ὁ, plaisant, bouffon, m., Spaßmacher, Lustigmacher, Possenreißer, m.

* *Γεμάτος*, η, ον, adj. plein, voll.

Γεμίζω, v. a. emplir, remplir, füllen, anfüllen, vollfüllen; farcir, stopfen. *γ. ἕνα τζιμποῦκι*, remplir une pipe, eine (Tabaks-) Pfeife stopfen.

Γέμισις, ἡ, τὸ *γέμισμα*, action f. de remplir, das Füllen, Anfüllen; action de farcir, Stopfen; remplissage, m., Füllung, Anfüllung, f.

* *Γεμώζω*, * *γεμώνω*, ἰδὲ *γεμίζω*.

† *Γενάρης*, ὁ, ἰδὲ *Ἰανουάριος*.

Γενεὰ, ἡ, race, lignée, famille, f., Geschlecht, n., Stamm, m.; parenté, f., Verwandtschaft, f.

Γενεαλογία, ἡ, généalogie, f., Geschlechtsregister, Stammregister, n., Stammbaum, m., Genealogie, f.

Γενεαλογικὸς, ἡ, ὸν, adj. généalogique, genealogisch.

Γενεαλόγος, ὁ, généalogiste, m., Genealog, m., der in der

Genealogie bewandert ist, der Geschlechtsregister entwirft.

Γενεαλογῶ (-έω), *v. a.* et *n.* faire la généalogie, l'arbre généalogique (d'une famille), ein Geschlechtsregister, einen Stammbaum machen.

Γενέθλια, τὰ, anniversaire, *m.*, fête *f.* à l'occasion de l'anniversaire de la naissance de q., Geburtsfest, *n.*, Geburtstag, *m.*, Geburtstagsfeier, *f.*

Γενέθλιον, τὸ, jour *m.* de naissance, Geburtstag, *m.*

Γένεια, τὰ, barbe, *f.*, Bart, *m.*

* *Γενιάδα, ἡ,* (*ψάρι*), barbeau (poisson), *m.*, Barbe (ein Fisch), *f.*

Γενειάζω, v. n. venir la barbe à q. (principalement pour la première fois), einen Bart (besonders: den ersten Bart) bekommen.

* *Γενειὰς, ὁ,* homme barbu, *m.*, der Bärtige.

Γενειασμένος, η, ον, (*γενειάτος*), *adj.* barbu, bärtig.

Γένειον, τὸ, menton, *m.*, Kinn, *n.*

* *Γενεράλης, ὁ,* général, *m.*, General, *m.* ἰδὲ *στρατηγός.*

Γενέσια, τὰ, ἰδὲ *γενέθλια.*

Γένεσις, ἡ, procréation, génération, production, *f.*, Erzeugung, Zeugung, Hervorbringung, *f.*; la génèse, die Genesis, das erste Buch Mose.

Γενικὴ, ἡ, génitif (dans la grammaire), Genitiv (in der Sprachlehre).

Γενικὸς, ἡ, ὸν, adj. général, universel, allgemein.

Γενικῶς, adv. généralement, universellement, allgemein, überhaupt; en général, im Allgemeinen.

Γενναῖος, αία, αῖον, adj. noble, généreux, edel, edelgesinnt.

Γενναιότης, ἡ, générosité, noblesse *f.* de coeur, de l'ame, Edelsinn, Adel (des Gemüths), *m.*

Γέννημα, τὸ, production, *f.*, ce qui est produit, qui est né, das Erzeugte, Geborene.

Γεννήματα, τὰ, blé, *m.*, blés, grains, *m. pl.*, Getreide, *n.*, die Feldfrüchte, *f. pl.*

Γεννημένος, η, ον, adj. engendré, procréé, produit, erzeugt, gezeugt; né, geboren.

Γέννησις, ἡ, naissance, *f.*, Geburt, *f.*; procréation, génération, *f.*, Zeugung, Erzeugung.

Γεννητικὸς, ἡ, ὸν, adj. de naissance, zur Geburt gehörig, Geburts-; de procréation, de génération, zur Zeugung gehörig; génératif, erzeugend, zeugend.

Γεννήτωρ, ὁ, père (poét.), Erzeuger (Vater), *m.*

Γεννητὸς, ἡ, ὸν, adj. né, geboren; engendré, procréé, erzeugt, gezeugt.

Γεννῶ (-άω), *v. a.* engendrer, procréer, zeugen, erzeugen; accoucher (d'un enfant), mettre au monde, gebären; (*διὰ τὰ ζῶα γενικῶς*), en général (des bêtes) mettre bas, faire des petits, (von Thieren im Allgemeinen) werfen; (*διὰ τὴν ἀγελάδα*), (de la vache) vêler, (von der Kuh) kalben; (*διὰ τὴν φοράδα*), (de la jument) pouliner, (von der Stute) fohlen; (*διὰ τὴν σκρόφαν*), (de la truie) cochonner, (von der Sau) ferkeln; *γεννῶ αὐγά*, pondre (des oeufs); *γεννοῦμαι, v. n.* être engendré, procréé, gezeugt werden; naître, geboren werden.

Γένος, τὸ, genre, *m.*, Geschlecht, *n.*; (*ἀρσενικὸν ἢ γυναικεῖον*), sexe, (das männliche oder weibliche) Geschlecht; *τὸ γυναικεῖον, τὸ ὡραῖον γένος,* le sexe, le beau sexe, das weibliche Geschlecht, das schöne Geschlecht; race, lignée, *f.*, Geschlecht, *n.*, Stamm, *m.*; naissance, origine, extraction, *f.*, Herkunft, *f.*; genre (dans la grammaire), das Geschlecht, Genus (in der Sprachlehre); peuple, *m.*, nation, *f.*, Volk, *n.*, die Nation, *f.*

Γεντιανὴ, ἡ, gentiane (plante), *f.*, der Enzian, die Bitterwurz.

* *Γεράκι,* ἰδὲ *ἱεράκι.*

Γεραινίζω, v. n. bleuir, devenir bleu, blau werden.

Γεράνιον, τὸ, grue (machine), *f.*, Krahn, *m.*; bec-de-grue, géranium (plante), *m.*, Storchschnabel (eine Pflanze), *m.*

* *Γερανιὸς, ὰ, ὸν, adj.* bleu, blau.

Γέρανος, ὁ, grue (oiseau), *f.*, Kranich, *m.*

* *Γέρνω, v. n.* se pencher, s'incliner, sich neigen, sich beugen; *v. a.* tourner, wenden, drehen *rc.* ἰδὲ *γυρίζω, γυρνῶ.*

Γεροντικὸς, ή, ὸν, adj. appartenant à —, ou convenable, pour un vieillard, einem Alten anständig oder gehörig.

* *Γερόντισσα, ή,* la vieille, die Alte.

* *Γερὸς, ή, ὸν, adj.* sain, robuste, gesund, stark. *ἰδὲ ὑγιὴς, ἀνδρεῖος.*

Γερουσία, ή, conseil *m.* des anciens, senat, *m.*, Rathsversammlung *f.* der Alten, Senat, *m.*

* *Γερτὸς, ἰδὲ γυρτός.*

*Γέρων, ὁ, (*γέροντας, γέρωντας),* vieillard, *m.*, der Alte; Greis.

Γέρω, ἰδὲ γηράζω.

Γεῦμα, τὸ, le diner, Mittagsessen, das Mittagsmahl, *n.*, die Mittagsmahlzeit, *f.*

Γεύομαι, v. a. essayer, goûter, kosten, versuchen.

Γεύομαι, (γευματίζω), ἰδὲ γευματίζω.

* *Γευματίζω, v. n.* diner, zu Mittag essen, (das Mittagsmahl genießen, das Mittagsmahl einnehmen).

Γεῦσις, ή, action *f.* d'essayer, de goûter, das Kosten; goût, *m.*, Geschmack, *m.*

Γευστικὸς, ή, ὸν, adj. appartenant au goût, gustatif, zum Geschmack gehörig; Geschmacks-; *τὸ γευστικὸν νεῦρον,* le nerf gustatif, der Geschmacksnerv.

Γευστὸς, ή, ὸν, adj. ce qu'on peut goûter ou essayer, schmeckbar.

* *Γεφύρι, τὸ, (** ή γέφυρα),* pont, *m.*, Brücke, *f.*; *σηκωτὸν γεφύρι,* pont-levis, *m.*, Zugbrücke.

Γεφυρώνω, v. a. faire, bâtir, jeter un pont, eine Brücke bauen, eine Brücke schlagen.

Γεφύρωμα, τὸ, construction *f.* de pont, Brückenbau, *m.*

Γεωγραφία, ή, géographie, *f.*, Erdbeschreibung, *f.*

Γεωγραφικὸς, ή, ὸν, adj. géographique, zur Erdbeschreibung gehörig, geographisch.

Γεωγράφος, ὁ, géographe, *m.*, Erdbeschreiber, *m.*

Γεωγραφῶ (-έω), v. a. décrire la terre ou des pays, die Erde oder Länder beschreiben.

Γεωμέτρης, ὁ, géomètre, *m.*, Meßkünstler, Erdmesser, Geometer, *m.*

Γεωμετρία, ή, géometrie, Meßkunde, Erdmeßkunde, Geometrie, *f.*

Γεωμετρικὸς, ή, ὸν, adj. géométrique, geometrisch.

Γεωμετρῶ (-έω), v. n. exercer la fonction de géomètre, s' occuper de géométrie, die Erde messen, die Meßkunde, die Geometrie treiben.

Γεωπονία, ή, agriculture, *f.*, Landbau, Ackerbau, *m.*

Γεωπονῶ, v. a. cultiver la terre, das Land bearbeiten, bauen.

Γεωργικὴ, ή, agriculture, *f.*, Feldwirthschaft, die Landbaukunde, *f.*

Γεώργημα, τὸ, action de cultiver la terre, de labourer, das Landbauen, Ackerbauen.

Γεωργία, ή, labourage, *m.*, agriculture, *f.*, Landbau, Ackerbau, Feldbau, *m.*

Γεωργὸς, ὁ, laboureur, agriculteur, *m.*, Landbauer, Ackermann, Feldbauer, *m.*

Γεωργῶ (-έω), v. a. labourer, cultiver la terre, s'occuper d'agriculture, das Land, das Feld bearbeiten, das Land, das Feld bauen, Ackerbau, Feldbau treiben.

Γῆ, ή, la terre, die Erde; pays, Land, *n.*

Γήϊνος, η, ον, adj. de terre, irden, erdicht, von Erde.

Γηράζω, γηράσκω, v. n. vieillir, se faire vieux, alt werden, altern.

Γῆρας, τὸ, τὰ γηρατεῖα, vieillesse, *f.*, das Alter.

* *Γητεύω, ἰδὲ γοητεύω.*

* *Γιὰ,* (poët.) *prp.* pour, für; par, durch. *ἰδὲ διά.*

* *Γιατὶ,* (poët.) pourquoi, warum, wofür. *ἰδὲ διατί.*

* *Γιὰ, ή,* (familièrement au lieu de *ὑγίεια*). (im vertraulichen Sprechen für: *ὑγίεια*), *ἰδὲ ὑγίεια.*

* *Γιαγιὰ, ή, ἰδὲ βαβά.*

* *Γιαίνω, ἰδὲ ὑγιαίνω.*

* *Γιαλὸς, ἰδὲ αἰγιαλός.*

† *Γιασουμὶ, τὸ,* jasmin, *m.*, Jasmin, *m.*

* *Γιατρεύω, γιατρὸς κτλ. ἰδὲ ἰατρεύω, ἰατρὸς κτλ.*

Γιγαντικὸς, ή, ὸν, γιγάντειος, εία, ειον, adj. gigantesque, riesenhaft, riesenmäßig.

Γιγαντώδης, ὁ καὶ ή, ες, adj. colossal, riesig, riesenartig.

*Γίγας, ὁ (*γίγαντας),* géant, *m.*, Riese, *m.*

* *Γίδα, ή (* αἶγα, ** αἶξ),* chèvre, *f.*, Ziege, *f.*

†Γιελέκι, τὸ, pourpoint, gilet, m., Wams, Kamsol, n., Brustlatz, m.
*Γίεραχι, ἰδὲ ἱεράκι.
*Γιερὸς, ἰδὲ ὑγιὴς, ἀνδρεῖος, δυνατὸς, ὁλόκληρος.
Γίνομαι, v. n. devenir, werden; naître, prendre origine, entstehen; se faire, arriver, geschehen; γίνεται, v. i. il se fait, il arrive, es geschieht, begiebt sich, ereignet sich; πῶς γίνεται; comment cela se fait-il? wie geht das zu?
Γινώσκω, v. a. connaître, savoir, reconnaître, kennen, wissen, erkennen.
†Γιόδος, ὁ, glande, f., Drüse, f.
†Γιουστέρνα, ἡ, citerne, f., Cisterne, f.
*Γιωματίζω, ἰδὲ γευματίζω.
*Γιώνω, ἰδὲ ἰώνω.
†Γκίδης, ὁ, ἰδὲ κερατάς.
†Γλαβαρίζω, v. a. garnir, border, einfassen, verbrämen.
†Γλαχῶ, ἰδὲ τρέχω.
Γλάρος, ὁ, (πουλλὶ), poule d'eau, foulque, f., Wasserhuhn, n.
†Γλάστρα, ἡ, τὸ γλαστρὶ, pot, m., terrine, f., bassin, m., Scherbel, Asch, Napf, m., Becken, n.
Γλαυκόμματος, ὁ, celui qui a les yeux bleus, der Blauäugige.
Γλαυκὸς, ἡ, ὸν, (*γαλάζιος), adj. bleu, blau.
Γλαύκωμα, τὸ, cataracte (mal des yeux), f., der graue Staar.
Γλαφυρὸς, ἡ (ρὴ), ὸν, adj. hohl, ausgehöhlt.
*Γλείφω, v. a. lécher, lecken; *γλειμμένος, η, ον, léché, geleckt.
*Γλείψιμον, τὸ, action f. de lécher, das Lecken.
*Γλήγορα, *γλήγορος κτλ. ἰδὲ ὀγλήγορα, ὀγλήγορος κτλ.
†Γλιγούδι, ἰδὲ δῶρον, χάρισμα.
†Γλίνα, ἡ, suif, m., Talg, m., Unschlitt, n.
†Γλιστερὸς, †γλιστρῶ, ἰδὲ γλυστερὸς κτλ.
Γλίσχρος, ρα, ρον, adj. gluant, visqueux, tenace, klebrig, zähe.
Γλισχρότης, ἡ, tenacité, f., Klebrigkeit, Zähigkeit, f.
*Γλυκάδα, ἡ, ἰδὲ γλυκύτης.
Γλυκάζω, v. a. adoucir, versüßen; v. n. être doux, süß seyn.
Γλυκαίνω, v. n. adoucir, rendre doux, versüßen, süß machen.
Γλυκάνισον, τὸ, anis, m., Anis, m.
*Γλυκειὰ, τὰ, ἰδὲ ἐπιληψία.
*Γλυκειαῖς, ἡ, petite ampoule f. à la bouche ou à la langue, Bläschen n. pl. im Munde oder auf der Zunge.
Γλυκερὸς, ρὴ (ρή), ρὸν, adj. doux, süß.
Γλυκίζω, v. a. adoucir, rendre-doux, versüßen, süß machen.
Γλυκίσματα, τὰ, sucreries, confitures, f. pl., Zuckerwerk, n., das Zuckergebackene.
Γλυκισμὸς, ὁ, adoucissement, m., Versüßung, f.
Γλυκοκάλαμον, τὸ, canne f. à sucre, Zuckerrohr, n.
*Γλυκοκοιλάδισμα, τὸ, chant m. doux des oiseaux, der angenehme Vogelgesang.
*Γλυκοκοιλαδῶ (-έω), v. n. chanter agréablement (se dit des oiseaux), angenehm singen (von den Vögeln).
Γλυκοκοίμισμα, τὸ, doux sommeil, das süße Schlafen, süßer Schlaf.
Γλυκοκοιμοῦμαι, v. n. dormir doucement, süß schlafen.
Γλυκολαλία, ἡ, bien-dire, m., Wohlredenheit, f.
Γλυκολαλῶ (-έω), v. n. parler bien, flatter, caresser, angenehm reden, süße Worte geben.
Γλυκολογία, ἡ, manière f. agréable de parler, Annehmlichkeit f. im Reden.
Γλυκολόγος, η, ον, adj. qui parle bien, d'une manière agréable, angenehm im Reden.
Γλυκολογῶ (-έω), v. n. parler bien, parler d'une manière agréable, schön reden, angenehm reden.
Γλυκόμηλον, τὸ, pomme sucrée, Süßapfel, m.
Γλυκόξυνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. aigre-doux, sauersüß.
Γλυκόπικρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. amer et doux (en même temps), bittersüß.
Γλυκόῤῥιζα, γλυκύῤῥιζα, ἡ, réglisse, f., Süßholz, n.
Γλυκὸς, ἡ, ὸν, ἰδὲ γλυκύς.
Γλυκόστομος, ὁ, qui a la bouche belle, der einen schönen Mund hat; qui parle bien, d'une manière agréable, der angenehm redet.

*Γλυκοτραγούδισμα, τὸ, chant doux, agréable, der angenehme, süße Gesang.

*Γλυκοτραγουδῶ (-έω, -άω), v. n. chanter très bien, charmer par son chant, angenehm, reizend singen.

*Γλυκούτζικος, η, ον, adj. douceâtre, süßlich.

Γλυκοφίλημα, τὸ, baiser m. doux, agréable, der süße Kuß.

Γλυκοφιλῶ (-έω), v. n. donner un baiser doux, süß küssen, sanft küssen, einen süßen Kuß geben.

Γλυκόφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a la voix belle, très-agréable, eine schöne Stimme habend; ayant le son doux, agréable, harmonieux, süßtönend, süßklingend, wohlklingend.

Γλυκὺ, τὸ, douceur, f., das Süße.

Γλυκὺς, εῖα, ὺ, adj. γλυκέως, *γλυκὰ, adv. doux, agréable; doucement, agréablement, süß; sanft, lieblich.

Γλυκύτης, ἡ, douceur, f., Süßigkeit, f.; douceur, manière f. agréable, charme, m., Lieblichkeit, Annehmlichkeit, f.

*Γλυμμένος, η, ον, adj. gravé, sculpté, gegraben, geschnitzt, gestochen.

Γλυπτὰ, τὰ, gravures, sculptures, f. pl., gehauene oder geschnitzte Bilder, n. pl.

Γλύπτης, ὁ, sculpteur, m., Bildhauer, m.

Γλυπτικὴ, ἡ, sculpture, f., art m. de la sculpture, Bildhauerey, Bildhauerkunst, f.

Γλυπτικὸς, ἡ, ὸν, adj. de sculpture, de sculpteur, bildhauerisch, zur Bildhauerey gehörig.

Γλυπτὸς, ἡ, ὸν, adj. sculpté, taillé, ausgehauen; gravé (en pierre etc.), eingegraben, eingehauen, geschnitzt; gravé (en cuivre, en acier), gestochen.

*Γλυστερὸς, ἡ, ὸν, adj. glissant, glatt, schlüpfrig.

*Γλύστρα, ἡ, glissoire (sur la glace), f., Schlitter, Schlitterbahn, Gleitbahn (auf dem Eise), f.

*Γλυστρίδα, ἡ (ἀνδρακλεῖδα), pourpier, m., Portulak, m.

*Γλύστρημα, τὸ, action f. de glisser, das Gleiten, Ausgleiten; faux pas, m., glissade, f., Fehltritt, m.

*Γλυστρῶ (-άω), v. n. glisser, gleiten, ausgleiten; v. a. lisser, glätten, glatt machen.

*Γλυστρωτὸς, ἡ, ὸν, adj. glissant, schlüpfrig, glatt.

*Γλυτῆρι, τὸ, dévidoir, m., Winde, Garnwinde, f.

*Γλυτηρίζω, v. a. dévider, winden, weifen.

*Γλύτωμα, τὸ, *γλύτωσις, ἡ, action f. d'échapper, das Entgehen, Entschlüpfen, Entwischen; délivrance, f., Rettung, f.

*Γλυτώνω, v. n. échapper, entgehen, entwischen; se sauver, s'échapper, se délivrer, se dégager de qc., sich retten, davonkommen, sich losmachen, loskommen von etwas; ἐγλύτωσα ἀπὸ αὐτὸ, je m'en suis délivré, j'en suis quitte, das bin ich los, habe ich überstanden.

*Γλυφάδα, ἡ, douceur f. fade, Süßlichkeit, f.

*Γλυφαίνω, v. a. rendre douceâtre, doucereux, süßlich machen; v. n. devenir douceâtre, doucereux, süßlich werden.

Γλυφεῖον, τὸ, ciseau, m., Meißel, m.; burin, m., Grabstichel, m.

Γλυφεὺς, ὁ, sculpteur, m., Bildhauer, m.; graveur, m., Kupferstecher, m.

Γλυφὴ, ἡ, sculpture, Bildhauerey, Schnitzerey, f.; gravure, calcographie, f., Kupferstechkunst, f.

Γλυφὶς, ἡ, entaille (à la flèche), f., Kerbe f. am Pfeile.

Γλύφω, v. a. sculpter, graver (en pierre, en metal, en bois), aushauen, einhauen, eingraben, stechen (in Stein, Metall), schneiden, schnitzen, (in Holz).

*Γλύψιμον, τὸ, action f. de sculpter, de graver, das Aushauen, Einhauen, Eingraben, Stechen, Schneiden, Schnitzen.

Γλῶσσα, ἡ, langue (l'organe), f., Zunge; langue (d'un peuple), Sprache; γ. τῆς γῆς, langue de terre, Erdzunge, f.

Γλῶσσα, ἡ, (ψάρι), sole (poisson), f., Scholle (ein Fisch), f.

*Γλωσσάκι, τὸ, petite langue, Züngelchen, n., kleine Zunge, f.

Γλωσσαλγία, ἡ, mal m. (douleur) de langue, Zungenweh, n.; (démangeaison de langue), envie f. de médire, médisance, f., das Jucken der

Zunge, Lust *f.* zum Verleumden, Verleumdungssucht, *f.*

Γλωσσαλγῶ (-έω), *v. n.* avoir un mal à la langue, sentir des douleurs à la langue, Schmerz an der Zunge haben, die Zunge thut mir weh; il me prend envie de médire, die Zunge juckt mir (*fig.*).

* *Γλωσσάς*, ὁ, parleur, *m.*, Sprecher, Redner; babillard, *m.*, Schwätzer, *m.*

* *Γλωσσεύω*, *v. a.* et *n.* médire, calomnier, übel reden (von jemanden), verleumden (jemanden).

* *Γλωσσίδα*, ἡ, languette (de l'embouchure de tuyaux d' orgues, des clarinettes), *f.*, Blättchen *n.* am Mundstücke bey Orgelpfeifen, Clarinetten.

* *Γλωσσίδι*, τὸ, battant (de cloche), *m.*, Klöppel *m.* einer Glocke; languette (de balance), *f.*, Zunge, *f.*, Zünglein *n.* einer Wage.

* *Γλωσσοβολῶ* (-έω), *v. n.* babiller, jaser, plaudern, schwatzen.

* *Γλωσσοδέτι*, τὸ, filet (de la langue), *m.*, Zungenband, *n.*

Γλωσσοκρατῶ (-έω), *v. n.* réfréner sa langue, se garder de parler, être retenu, réservé, seine Zunge im Zaum halten, sich hüten zu reden, zurückhaltend in Reden seyn.

Γλωσσοειδής, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* en forme de langue, zungenförmig.

Γλωσσοτομῶ (-έω), *v. a.* couper la langue (à q.), (einem) die Zunge abschneiden.

* *Γλωσσοῦ*, ἡ, babillarde, *f.*, Schwätzerin, *f.*

Γλωσσοφίλημα, τὸ, action *f.* de baisotter, das Schnäbeln, Küssen mit der Zunge.

Γλωσσοφιλῶ (-έω), *v. a.* baiser, baisotter de la langue, schnäbeln, mit der Zunge küssen.

Γλωσσοχαριτῶ (-έω), *v. a.* flatter q., s'insinuer, (jemanden) mit Worten schmeicheln, einem nach dem Munde reden.

Γλωσσώδης, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* ressemblant à une langue, zungenartig; babillard, geschwätzig, schwatzhaft.

Γνάθος, ὁ, joue, *f.*, Backen, *m.*; mâchoire, *f.*, Kinnbakken, *m.*

Γναφεῖον, τὸ, atelier *m.* de laineur, de l'éplaigneur, Werkstatt *f.* des Tuchwalkers, Tuchkratzers.

Γναφεὺς, (* *γναφειάς*), ὁ, foulon, laineur, éplaigneur, *m.*, Tuchwalker, Tuchkratzer, Tuchbereiter, *m.*

Γναφὴ ἡ, action *f.* de fouler, de lainer, d'éplaigner, das Walken oder Bereiten der Tuche.

Γναφεύω, *v. n.* fouler, lainer, éplaigner, Tuch walken oder bereiten.

Γνάφω, *γνάπτω*, *v. a.* friser, aplaner, éplaigner, (Tuch) aufkratzen, walken, bereiten.

* *Γνέφω*, *v. a.* ἰδὲ νεύω.

* *Γνέφω*, *v. n.* ἰδὲ πλησιάζω.

Γνήσιον, τὸ, propriété (d'une chose), *f.*, das Eigenthümliche, die Eigenthümlichkeit; qualité de ce qui est véritable, Echte, Echtheit, *f.*

Γνήσιος, *ία*, *ιον*, *adj.* propre, naturel, eigenthümlich, natürlich; véritable, echt.

Γνησιότης, ἡ, propriété naturelle, *f.*, Eigenthümlichkeit, natürliche Eigenheit, *f.*; qualité d'être véritable, Echtheit, *f.*

Γνόφος, τὸ (σκότος), obscurité, *f.*, Dunkel, *n.*, Finsterniß, *f.*

Γνώμη, ἡ, opinion, *f.*, avis, *m.*, Meinung, *f.*, das Gutachten; décision, sentence, *f.*, Ausspruch, *m.*, Urtheil, *n.*; sentence (de morale), Sittenspruch, *m.*

Γνωμικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* ingénieux, plein d'esprit, gnomique, sinnreich, sinnvoll, witzig.

Γνωμολογῶ (-έω), *v. n.* parler ingénieusement, avancer des sentences de morale, in Sittensprüchen sprechen, sinnreich sprechen.

Γνωμολογία, ἡ, collection *f.* de sentences de morale, Sammlung *f.* von Sittensprüchen.

Γνωμολόγος, ὁ, celui qui parle ingénieusement, qui se sert de sentences de morale, der sinnreich spricht, der in Sittensprüchen redet.

Γνωμονικὴ, ἡ, gnomonique, *f.*, Gnomonik, Sonnenuhrkunde, *f.*

Γνώμων, ὁ (* *γνώμωνας*), gnomon *m.* (obélisque érigé pour mesurer la langueur de l' ombre à des hauteurs différentes du soleil), der Gnomon, (eine Säule, aufgerichtet

um die Länge des Schattens bey verschiedenen Höhen der Sonne zu messen); gnomon d'un cadran solaire, Zeiger, *m.*, Zeigerstange *f.* einer Sonnenuhr; fève, *f.*, germe *m.* de fève (des chevaux), Kennzahn, *m.*, Kennung *f.* (bey den Pferden, woran man das Alter derselben erkannt).

Γνωρίζω, *v. a.* connaître, kennen; reconnaître, erkennen.

Γνωριμία, *ἡ*, connaissance, Bekanntschaft, *f.*; connaissance de qc., savoir, *m.*, Kenntniß, *f.*

Γνώριμος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* connu, bekannt.

Γνώρισμα, *τὸ*, *ἡ γνώρισις*, *ὁ γνωρισμὸς*, action de connaître, connaissance, *f.*, das Erkennen, die Erkenntniß.

Γνωριστὴς, *ὁ*, connaisseur, *m.*, Kenner, *m.*

Γνῶσις, *ἡ*, connaissance *f.* de qc., Kenntniß, Erkenntniß, *f.*; intelligence, *f.*, jugement, *m.*, Einsicht, *f.*, Urtheil, *n.*; sentence, décision, *f.*, Ausspruch, *m.*, Entscheidung, *f.*

Γνωστικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* sage, prudent, intelligent, klug, verständig, einsichtsvoll; connaissable, reconnaissable, erkennbar, kennbar.

Γνωστὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* connu, reconnu, bekannt, erkannt; intelligible, verständlich.

† *Γόβα*, *ἡ*, pantoufle, *f.*, Pantoffel, *m.*

Γογγύζω, *v. n.* murmurer, murren; *v. a.* gronder, ausschelten.

Γογγύλη, *ἡ*, (*γογγυλίδα*), *γογγύλι*, *τὸ*, rave, *f.*, Rübe, *f.*

Γογγυσμὸς, *ὁ*, murmure, *m.*, das Murren; action *f.* de gronder, gronderie, *f.*, das Ausschelten.

Γογγυστὴς, *ὁ*, celui qui murmure, der Murrende; grondeur, *m.*, der Ausscheltende, Murrkopf, *m.*

Γογγυστικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* grondeur, grogneur (*adj.*), mürrisch, zum Ausschelten geneigt.

Γοερὸς, *ρὰ* (*ρὴ*), *ρὸν*, *adj.* lamentable, misérable, kläglich, beklagenswürdig, erbärmlich.

† *Γόζομαι*, *v. n.* crier fortement, heftig, überlaut schreyen.

Γοητεία, *ἡ*, magie, sorcellerie, *f.*, Zauberey, schwarze Kunst, *f.*

Γοητεύω, *v. n.* exercer la magie, être sorcier, zaubern, ein Schwarzkünstler seyn.

Γοητικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* magique, de sorcier, zauberisch, schwarzkünstlerisch.

† *Γομάρι*, *τὸ*, âne, *m.*, Esel, *m.* *ἰδὲ ὄνος*, † *γαΐδαρος*.

† *Γομάρι*, *τὸ*, (*φόρτωμα*), charge, *f.*, fardeau, poids, *m.*, Last, *f.* *ἰδὲ φόρτωμα*, *φορτίον*.

Γομφιάζω, *v. n.* avoir les dents agacées, stumpfe Zähne bekommen.

Γομφιασμὸς, *ὁ*, agacement, *m.*, das Stumpfwerden der Zähne.

* *Γομφίος*, *ὁ*, dent *f.* mâchelière, dent molaire, Backenzahn, *m.*

Γονατίζω, *v. n.* être à genoux, knien; se mettre à genoux, s'agenouiller, *v. a.* mettre q. à genoux, faire agenouiller q., niederknien lassen.

Γονάτισμα, *τὸ*, l'action *f.* de se mettre à genoux, prosternement, *m.*, das Niederknien, der Fußfall.

* *Γονατιστὰ*, *adv.* à genoux, kniend, auf den Knien, fußfällig.

* *Γονατιστῆρι*, *τὸ*, agenouilloir, *m.*, Kniekissen, *n.*, Knieschemel, *m.*

* *Γονατιστὴς*, *ὁ*, celui qui est à genoux, der Kniende, Fußfällige.

* *Γονατίστρια*, *ἡ*, celle qui est à genoux, die Kniende, Fußfällige.

* *Γόνατον*, (** *γόνυ*), *τὸ*, genou, *m.*, Knie, *n.*; un coin d'un pain, eine Ecke vom Brode.

Γονεῖς, *οἱ*, parents, *m. pl.*, père *m.* et mère, *f.*, die Eltern (Aeltern).

Γονεὺς, (* *γονειὸς*), *ὁ*, père, *m.*, der Erzeuger, Vater.

Γονὴ, *ἡ*, procréation, génération, *f.*, Erzeugung, *f.*; semence, *f.*, Same, *m.*

Γονικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* de parents, appartenant aux parents, elterlich, den Eltern gehörig.

Γονόῤῥοια, *ἡ*, gonorrhée, *f.*, Samenfluß, *m.*; gonorrhée, chaude-pisse, *f.*, Tripper, *m.*

Γονόῤῥοιος, (*γονοῤῥύης*), *ὁ*, celui qui a la gonorrhée, la chaude-pisse, der Tripperkranke.

Γονοῤῥυῶ (*-έω*), *v. n.* avoir la gonorrhée, la chaude-pisse, den Samenfluß haben, den Tripper haben.

Γόνος, ὁ, sperme, *m.*, sémence, *f.*; descendant, fils, *m.*, der (männliche) Same; der Erzeugte, Sprößling, Sohn.

Γόνυ, τὸ (*γόνατον), genou, Knie, *n.*

Γονυκλινὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* qui fléchit les genoux, qui se prosterne, die Knie beugend, fußfällig.

Γονυκλισία, ἡ, génuflexion, *f.*, das Kniebeugen, die Kniebeugung.

Γονυκλιτὰ, *adv.* à genoux, prosterné, kniend, auf den Knien, fußfällig.

Γονυπετὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* qui se met à genoux, qui se prosterne, auf die Knie fallend, fußfällig.

Γονυπετῶς, *adv.* à genoux, en se prosternant, auf den Knien, fußfällig.

* *Γόος*, ἡ, affliction, *f.*, chagrin, *m.*, Betrübniß, *f.*; Jammer, *m.*

† *Γοραντζίνα*, ἰδὲ κορώνη (καρακάξα).

Γοργὸς, ἡ, ον, *adj.* vite, prompt, schnell, geschwind.

Γοργότης, ἡ, vitesse, *f.*, Schnelligkeit, Geschwindigkeit, *f.*

* *Γόσμα*, τὸ, cri, *m.*, Geschrey, *m.*

† *Γοῦβα*, ἡ, amas *m.* de fruits séchés, ein Haufen *m.* getrockneter Früchte.

† *Γοῦβις*, ὁ, pélican (oiseau), *m.*, Pelikan, *m.*, Kropfgans, *f.*

† *Γουγιάζω*, *v. a.* gronder, ausschelten, ausschmälen.

† *Γοῦλα*, ἡ, tige, queue, *f.*, Stengel, Stiel; goinfrerie, débauche, *f.*, Gefräßigkeit, Schwelgerey, *f.*

† *Γουλιὰ*, ἡ, gorgée, *f.*, coup (en buvant), *m.*, Schluck (im Trinken), *m.*

† *Γουλιάρης*, ὁ, goinfre, glouton, *m.*, Fresser, Vielfraß, *m.*

† *Γουλιασμένος*, η, ον, *adj.* calleux, hornhäutig, schwielig.

† *Γοῦλος*, ὁ, cal, durillon, *m.*, Horn, *n.*, Schwiele (in den Händen), *f.*

† *Γοῦμα*, ἡ, gomme, *f.*, Gummi, *n.*

† *Γουμρὶ*, τὸ, brochet, *m.*, Hecht, *m.*

† *Γοῦνα*, ἡ, peau, *f.*, Fell, *n.*; pelisse, *f.*, Pelz, *m.*

† *Γουναράκι*, τὸ, petite peau, *f.*, Fellchen, *n.*

† *Γούναρης*, ο, pelletier, *m.*, Kirschner, *m.*

† *Γουναρικὰ*, τὰ, pelleterie, *f.*, fourrures, *f. pl.*, Pelzwerk, *n.*, die Rauchwaaren, *f. pl.*

† *Γουνέλα*, ἡ, (Ἰταλ.), jupe *f.* de dessous, cotillon, *m.*, Unterrock, Weiberrock, *m.*

† *Γουνελάρης*, ὁ, tailleur pour femmes, pour les dames, Frauenschneider, Damenschneider, *m.*

† *Γουνίτζα*, ἡ, cousin (insecte), *m.*, Mücke, Schnake, *f.*

† *Γοῦπα*, ἡ, (ψάρι), goujon (poisson), *m.*, Gründling, *m.*

† *Γούργουρας*, ὁ, (λάρυγξ, *λάρυγγας), gorge, *f.*, gosier, *m.*, Schlund, *m.*, Gurgel, Kehle, *f.*

† *Γοῦρνα*, ἡ, reservoir, puisard, *m.*, Wasserbehälter *m.* eines Brunnens, Wassertrog, Wasserkasten, *m.*

† *Γουροῦνα*, ἡ, truie, *f.*, Sau, *f.*

† *Γουρουνάκι*, τὸ, petit cochon, *m.*, Schweinchen, *n.* ἰδὲ γουρουνόπουλον.

† *Γουροῦνι*, τὸ, cochon, *m.*, Schwein, *n.*

† *Γουρουνίζω*, *v. n.* être sale comme un cochon, schweinisch, säuisch seyn; (des cochons) grogner, grunzen, (von Schweinen).

† *Γουρούνισμα*, τὸ, grognement (des cochons), *m.*, das Grunzen.

† *Γουρουνίσιος*, ια, ιον, *adj.* de cochon, von Schweinen; sale, mal-propre comme un cochon, schweinisch, säuisch; *γουρουνίσιον κρέας*, τὸ, du porc, Schweinefleisch, *n.*

† *Γουρουνοβοσκὸς*, *γουρουνολάτης*, ὁ, porcher, *m.*, Schweinhirt, Sauhirt, *m.*

† *Γουρουνόμανδρον*, τὸ, troupeau *m.* de cochons, Schweinheerde, *f.*, eine Heerde Schweine.

† *Γουρουνομούτζουνον*, τὸ, groin, *m.*, Saurüssel, Schweinsrüssel, *m.*

† *Γουρουνόσταυλος*, ὁ, étable *f.* à cochons, Schweinstall, Saustall, *m.*

† *Γουρουνότριχα*, ἡ, soie *f.* de cochon, Schweinsborste, *f.*

† *Γουρουνόψαρον*, τὸ, (δελφῖνι), dauphin, marsouin, *m.*, das Meerschwein, der Delphin.

† *Γούσουρα*, ἡ, ἰδὲ ἀποπληξία.

† *Γόφος*, ὁ, hanche, *f.*, Hüfte, *f.*

Γραῖα, ἡ (*γρηὰ), vieille, vieille femme, f., eine Alte, f., altes Weib, n., alte Frau, f.

Γράμμα, τὸ, lettre, f., caractère, m., Buchstabe; écriture, f., Schrift, f.; lettre, f., écrit, m., Brief, m., Schreiben, n.

† Γραμματάκι, τὸ, petite lettre, billet, m., Briefchen, n.

Γραμματεὺς, ὁ, écrivain, m., Schreiber; (dans la bible) scribe, m., Schriftgelehrte (in der Bibel).

Γραμματίζω, v. n. enseigner à lire, im Lesen unterrichten, lesen lehren; rendre savant, gelehrt machen.

Γραμματικὴ, ἡ, grammaire, f., Sprachlehre, Grammatik, f.

Γραμματικὸς, ἡ, ὸν, adj. grammatical, den Regeln der Sprachlehre gemäß, grammatisch.

Γραμματικὸς, ὁ, grammairien, m., Sprachlehrer, Grammatiker; teneur m. de livres, Buchhalter, m.

Γραμματισμένος, η, ον, adj. instruit, savant, unterrichtet, gelehrt.

Γραμματιστὴς, ὁ, philologue, grammairien, m., Sprachgelehrter, Grammatiker, m.

Γραμματοφόρος, ὁ, messager, porteur m. de lettres, Briefbothe, m.; facteur, m., Briefträger, m.

* Γραμμένος, η, ον, (**γεγραμμένος), adj. écrit, geschrieben.

Γραμμὴ, ἡ, ligne, f., Linie, f.

† Γρασίδι, τὸ, foin, m., Heu, n.

† Γραυγίζω, v. n. (de la grue) crier, schreyen (vom Kraniche).

Γραύγισμα, τὸ, cri m. de la grue, Kranichgeschrey, n.

Γραφεῖον, τὸ, style (des anciens), m.; touche (des enfans), f., Griffel (der Kinder); pinceau, m., Griffel (bey den Alten), Pinsel, m.

Γραφεὺς, ὁ, écrivain, m., der Schreiber, Schriftsteller.

Γραφὴ, ἡ, lettre, f., Brief, m.; écriture, f., écrit, m., Schrift, f., Schreiben, n.; ἡ θεία γραφὴ, ἡ ἁγία γραφὴ, l'écriture sainte, la bible, die heilige Schrift, die Bibel.

Γραφικὴ, ἡ, art m. d'écrire, Schreibekunst; peinture, f., Mahlerey.

Γραφικὸς, ἡ, ὸν, adj. appartenant à l'art d'écrire, zum Schreiben gehörig; de peinture, zur Mahlerey gehörig.

* Γραφτήριον, τὸ, comptoir, bureau, m., Schreibstube, f.

Γράφω, v. a. et n. écrire, schreiben; (peindre), (mahlen).

* Γράψιμον, τὸ, écriture, action f. d'écrire, Schrift, f., das Schreiben; main, écriture, f., caractère, m., die Hand (im Schreiben).

† Γρεπίδα, ἡ, bordure, f., Einfassung, Besetzung, Verbrämung, f.

* Γρηὰ, ἡ, vieille, vieille femme, f., eine Alte, f., altes Weib, n., alte Frau, f.

Γρηγόρησις, ἡ, veille, f., état de celui qui veille, das Wachen; vigilance, f., Wachsamkeit, f.

Γρηγορῶ (-έω), v. n. veiller, wachen; être vigilant, surveiller, wachsam seyn.

† Γριλλώνω, v. n. écarquiller (les yeux), die Augen weit aufsperren (vor Verwunderung).

† Γρίνα, ἡ, chagrin, deplaisir, m., chose f. fâcheuse, Verdruß, m., Verdrüßlichkeit, f.

† Γρινιάζω, ἰδὲ γογγύζω, μαλώνω.

Γροθιὰ, ἡ, coup m. de poing, Faustschlag, m.

Γροθοκοπῶ (-έω), v. a. battre à coup de poing, donner des coups de poing, mit Fäusten schlagen.

Γροθοπόλεμος, ὁ, combat m. à coups de poing, Faustkampf, m.

Γρόθος, ὁ, poing, m., Faust, f.

† Γρύκημα, τὸ, ἰδὲ αἴσθησις.

† Γρυκῶ, ἰδὲ αἰσθάνομαι.

Γρύλλος, ὁ, (ζωΰφιον), grillon (insecte), m., Grille, f.

Γρυπὸς, ἡ, ὸν, adj. crochu, aquilin (en parlant du nez), gekrümmt, gebogen (von der Nase).

Γρυπὸς, ὁ (χαμπηλομύτης), qui a le nez aquilin, der eine gebogene Nase (eine Adlernase) hat.

Γρύφος, ὁ, griffon, m., Greif, m.

* Γυαλᾶς, ὁ, vitrier, m., Glaser, m.

* Γυαλὶ, τὸ, (** ὁ ὕαλος), verre, f., Glas, n.; γυαλὶ (εἰς τὸ παράθυρον), vitre, m., Glasscheibe, Fensterscheibe, f., Glas, n.

* Γυαλιὰ, τὰ, lunettes, f. pl., Brille, f.; βάνω τὰ γυαλιὰ,

mettre les lunettes, die Brille aufsetzen.

* Γυαλίζω, (ὑαλίζω), v. n. briller (comme une glace), glänzen (wie Glas, wie ein Spiegel).

* Γυάλινος, (ὑάλινος), ίνη, ινον, adj. de verre, gläsern.

* Γυαλισμὸς, ὁ, lustre, m., Glanz (polirter Sachen), m.

* Γυαλιστῆρι, (ὑαλιστήριον), τὸ, lissoir, polissoir, m., das Glättholz, Polirholz, n.

* Γυαλιστὸς, ἡ, ὸν, adj. poli, luisant, glänzend, polirt.

* Γυαλουργεῖον, (ὑαλουργεῖον), τὸ, verrerie, f., die Glashütte, Glasfabrik.

* Γυαλουργὸς, ὁ (ὑαλουργὸς), verrier, m., der Glasmacher, Glasfabrikant.

Γυμνάζω, v. a. exercer (principalement le corps), üben (besonders in Leibesübungen); γυμνάζομαι, s'exercer, sich üben.

Γυμνασία, ἡ, exercice, exercice m. du corps, Uebung, Leibesübung, f.

Γυμνασιάρχης, ὁ, gymnasiarque, directeur m. de gymnase, d'école, Vorsteher m. einer Uebungsanstalt, eines Gymnasiums.

Γυμνάσιον, τὸ, place f. d'exercice, Uebungsplatz; institut m. pour les exercices du corps, gymnase, m., die Uebungsanstalt; école, institut d'instruction, die Schule, das Gymnasium.

Γύμνασμα, τὸ, action f. d'exercer (le corps), das Ueben (in Leibesübungen); exercice m. du corps, Leibesübung, f.

Γυμναστὴς, ὁ, instituteur m. des exercices du corps, Lehrer m. in Leibesübungen.

Γυμναστικὴ, ἡ, art m. de faire des exercices du corps, gymnastique, f., Kunst Leibesübungen zu machen, die Gymnastik.

Γυμναστικὸς, ἡ, ὸν, adj. d'exercice du corps, gymnastique (adj.), zu Leibesübungen gehörig, gymnastisch.

Γυμνοποδία, ἡ, état m. de celui qui va nu-pieds, das Barfußgehen.

Γυμνοπόδης, ὁ (*γυμνοπόδαρος), celui qui va nu-pieds, der Barfüßige, der barfuß geht.

Γυμνὸς, ἡ, ὸν, adj. nu, nackend, nackt; découvert, dénué, bloß, entblößt.

Γυμνότης, ἡ, nudité, f., Nacktheit, f.

* Γυμνώνω, v. a. dénuer, dépouiller des habits, nackend ausziehen, entblößen; γ. τὸ σπαθί, tirer l'épée, den Degen entblößen, den Degen ziehen.

Γύμνωσις, ἡ, action f. de découvrir, de dépouiller, Entblößung, f.

* Γυναῖκα, ἡ (**γυνὴ, γεν. γυναικὸς), femme, épouse, f., Frau, f.; femme, fille, f., ein Frauenzimmer, ein Weib, n., eine Frauensperson, Weibsperson.

Γυναικαδέλφη, ἡ, belle-soeur (soeur de la femme de q.), Schwägerin, (der Frauen Schwester), f.

Γυναικάδελφος, ὁ, beau-frère (frère de la femme de q.), Schwager, (der Frauen Bruder), m.

* Γυναικάρα, ἡ, femme laide, eine häßliche, garstige Frau, f.

Γυναικάριον, τὸ, petite femme, das Frauchen, Weibchen, Frauenzimmerchen.

Γυναικεῖον, τὸ, chambre f. des femmes, gynécée (des anciens), Frauengemach, n.

Γυναικεῖος, εία, εῖον, adj. de femme, weiblich; τὰ γυναικεῖα, mois, m. pl., règles, f. pl., monatliche Reinigung, f.

Γυναικίζω, v. n. imiter les femmes, avoir des manières de femme, être efféminé, den Weibern nachahmen, sich weibisch betragen, weibisch seyn.

* Γυναικίσιος, α, ον, efféminé, weibisch; de femme, weiblich.

Γυναικισμὸς, ὁ, mollesse efféminée, weibische Verzärtelung, f.

Γυναικοειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. ressemblant aux femmes, semblable aux femmes, weiberähnlich, weiberartig.

* Γυναικίτζα, ἡ, ἰδὲ γυναικάριον.

* Γυναικίτι, τὸ (ὁ γυναικίτης), chambre f. des femmes, Frauengemach, n.; place f. des femmes à l'église, Frauenplatz m. in der Kirche.

Γυναικοκρατία, ἡ, gynécocratie, gouvernement m. gynécocratique, Weiberherrschaft, f.

Γυναικομανὴς, ὁ, celui qui aime

les femmes à la folie, qui raffolle de femme, der Frauensüchtige, Weibtolle.

Γυναικομανία, ἡ, amour fou pour les femmes, excès d' amour pour le beau sexe, Frauensucht, *f.*, übertriebener Hang *m.* zum weiblichen Geschlechte.

Γυναικόμιμος, ὁ, imitateur des femmes, homme efféminé, *m.*, der den Weibern nachahmt, der Weibische, Unmännliche.

Γυναικοπρεπὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* séant, convenable pour les femmes, einem Frauenzimmer anständig.

Γυναικοφίλης, ὁ, ami *m.* des femmes, du beau sexe, Weiberfreund, Frauenliebhaber, *m.*

* *Γυναικούλης*, ὁ, dameret, damoiseau, *m.*, Frauenknecht, Jungfernknecht, *m.*

Γυναικώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* de femme, weiblich; efféminé, weibisch, verzärtelt.

Γυναικὼν, ὁ, ἡ *γυναικωνῖτις*, chambre *f.* des femmes, Frauengemach, *n.*

Γύναιον, τὸ, petite femme, Weibchen, Frauenzimmerchen, *n.*

** *Γυνὴ*, ἡ (*γεν. γυναικὸς*), femme, *f.*, Frau, *f.*

* *Γύπας*, ὁ (** *γὺψ*), vautour, *m.*, Geyer, *m.*

Γύρευμα, τὸ, action *f.* de chercher, das Suchen.

Γυρευτὴς, ὁ, celui qui cherche, chercheur, *m.*, der Sucher, Suchende.

* *Γυρευτικὰ*, τὰ, récompense de celui qui a cherché et trouvé qc., Lohn für das Suchen, Findelohn, *n.*

Γυρεύω, *v. a.* chercher, suchen; désirer, demander, verlangen, begehren.

Γυρίζω, *v. a.* tourner, tourner tout autour, retourner (qc.), umdrehen, umwenden, umkehren; renverser, umwerfen; *γ. ὀπίσω* (*ἄσπρα*), rendre, donner de retour (de l'argent), zurückgeben, wiedergeben (Geld); *γ. ἄνω κάτω*, mettre sens dessus dessous, das Oberste zu unterst kehren; *v. n.* se tourner, se retourner, sich umkehren, sich umwenden; sich umdrehen; — *γυρίζω, καὶ γ. ὀπίσω*, retourner, revenir, zurückkehren, wiederkehren, wiederkommen, zurückkommen; *γ. τριγύρου*, tourner (autour de qc.), umlaufen (um etwas), sich (um etwas) drehen.

* *Γυρισιὰ*, ἡ, tour, *m.*, Wendung, Drehung, *f.*

* *Γύρισμα*, τὸ, ὁ *γυρισμὸς*, action *f.* de tourner, de retourner, Umdrehung, Umwendung, Umkehrung, *f.*; retour, *m.*, Rückkehr, Rückkunft, Wiederkunft, *f.*

Γυριστὴς, ὁ, celui qui tourne, qui retourne, Umwender, Umdreher, Umkehrer, *m.*

* *Γυροπόδι*, τὸ, frange, *f.*, Franze, *f.*

Γῦρος, ὁ, cercle, *m.*, Kreis; circuit, tour, *m.*, circonférence, enceinte, périphérie, Umfang, Umkreis, *m.*

* *Γυψέλι*, τὸ, (ὁ *μελισσὼν*), ruche, *f.*, Bienenkorb, *m.*

Γύψος, ὁ, plâtre, *m.*, Gyps, *m.*

Γυψώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* gypseux, de plâtre, gypsen, von Gyps.

Γύψωμα, τὸ, action *f.* de plâtrer, das Uebergypsen, die Uebergypsung.

* *Γυψώνω*, *v. a.* plâtrer, couvrir de plâtre, übergypsen, mit Gyps überziehen.

Γωνία, ἡ, angle, *m.*, Winkel, *m.*; coin, *m.*, Ecke, *f.*

Γωνιώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* angulaire, qui forme un angle, winkelig, einen Winkel bildend.

Δ.

* *Δά*, *conj.* déja, schon; donc, doch; * *κάμε δά*, faites donc, mache doch; * *ἔλα δά*, venez donc, komm doch.

* *Δαγκαματιὰ*, ἡ, morsure, *f.*, Biß, *m.*; piqûre (des cousins etc.), *f.*, Stich (von Mücken rc.), *m.*

* *Δαγκάνω*, * *δαγκώνω*, (** *δάκνω*), *v. a.* mordre, beißen; piquer, stechen (von Mücken rc.).

* *Δάγκασμα*, τὸ, action *f.* de mordre, de piquer; morsure, piqure, *f.*, das Beißen, Stechen, Biß, Stich, *m.*

* *Δαδὶ*, τὸ, bois résineux, bois *m.* de pin, Kien, *m.*

Δαδοῦχος, ὁ, porte-flambeau, *m.*, Fackelträger, *m.*

Δαδουχῶ (*-έω*), *v. n.* porter un flambeau, éclairer avec

-n flambeau, eine Fackel vortragen.

Δαδοφόρος, ὁ, porte-flambeau, m., Fackelträger, m.

* Δαιμονιάρης, ὁ, possédé, démoniaque, énergumène, m., der Besessene.

Δαιμονιακὸς, ἡ, ὸν, adj. possédé, démoniaque, énergumène, adj. besessen.

Δαιμονίζομαι, v. p. être possédé (du diable), vom Teufel besessen werden.

Δαιμονικὸς, ἡ, ὸν, adj. diabolique, teuflisch.

Δαιμόνιον, τὸ, (un génie, un esprit, ein Geist, Genius), m.; le diable, der Teufel.

Δαιμονισμένος, η, ον, adj. possédé, tourmenté par le diable, besessen, vom Teufel geplagt.

Δαίμων, ὁ (*δαίμονας), diable, m., Teufel, m.; (un génie, un esprit, ein Geist, Genius).

Δάκνω, v. a. mordre, beißen.

Δάκρυ, δάκρυον, τὸ, larme, f., Thräne, Zähre, f.

Δακρύζω, v. n. verser des larmes, pleurer, Thränen vergießen, weinen.

Δακρυοβρεμμένος, η, ον, adj. mouillé ou baigné de larmes, thränenbenetzt.

Δάκρυον, ἴδε Δάκρυ.

Δάκρυσις, ἡ, action f. de verser de larmes, das Thränenvergießen.

Δακρυτερὸς, ἡ, ὸν, adj. déplorable, beweinenswürdig.

Δακρύωμα, τὸ, action f. de verser des larmes, de pleurer, das Thränenvergießen, Weinen.

* Δακρυώνω, v. n. verser des larmes, pleurer, Thränen vergießen, weinen.

Δακρυωτὸς, ἡ, ὸν, adj. pleuré, déploré, beweint.

Δακτυλήθρα, ἡ, dé (à coudre), m., Fingerhut, m.

* Δακτυλιδᾶς, ὁ, faiseur m. de bagues, orfèvre, m., der Ringe macht, der Goldschmidt.

* Δακτυλίδι, (** δακτυλίδιον), τὸ, bague, f., Ring, Fingerring, m.

Δακτυλιδόπετρα, ἡ, pierre f. de bague, Ringstein, m.

Δακτυλοδεικτῶ (-έω), v. a. montrer des doigts, mit Fingern zeigen.

Δάκτυλος, ὁ (τὸ * δακτύλι, δάκτυλον), doigt, m., Finger, m.; ὁ μέγας (μεγάλος) δάκτυλος, pouce, m., Daum, Daumen, m.; δ. τοῦ ποδὸς, doigt du pied, Zehe, f.; ὁ μέγας δάκτυλος τοῦ ποδός, (gros) orteil, m., große Zehe, f.

Δάκτυλος, ὁ (ἐν τῇ ποιήσει), dactyle, m., Daktylus, m.

Δαμάζω, v. a. dompter, zähmen, bezähmen, bändigen; macérer, mortifier (la chair), kreuzigen, züchtigen, kasteyen (das Fleisch). v. n. (des fruits) s'amollir, devenir mou, teigicht werden (vom Obste).

Δάμα, ἡ, * αἱ δάμαις, jeu m. de dames, Damenspiel, n., Dame, f.

† Δάμα, ἡ (κυρία, κυρὰ), dame, f., Dame, f.

* Δαμαλερὸς, ἡ, ὸν, adj. de veau, vom Kalbe. ἴδε μοσχαρίσιος.

Δαμάλη, ἡ, génisse, junge Kuh, f.; veau femelle, Kuhkalb, n.

* Δαμάλι, τὸ, (ζωΰφιον), frelon, m., Horniß, f.

* Δαμαλιὰ, ἡ, peau f. de veau, Kalbfell, n.

Δαμασκηνιὰ, prunier, m., Pflaumenbaum, m.

Δαμάσκηνον, τὸ, prune, f., Pflaume, f.

Δάμασμα, τὸ, action f. de dompter, Bezähmung, Bändigung, f.; mortification (de la chair), Kreuzigung, Züchtigung, Kasteyung (des Fleisches); amollissement (des fruits), m., das Teigwerden (des Obstes).

* Δαμασμένος, η, ον, adj. dompté, mortifié, bezähmt; mortifié, gekreuzigt, gezüchtigt; (des fruits), mou, amolli, teigicht (vom Obste).

Δανείζω, v. a. prêter, leihen, darleihen (einem etwas); δανείζομαι, emprunter, borgen (von jemanden), aufnehmen (Geld).

* Δανεικὰ, adv. à crédit, auf Borg.

* Δανεικὸς, ἡ, ὸν, adj. prêté, auf Borg gegeben, geliehen; emprunté, geborgt.

Δάνειον, τὸ, prêt, m., Darlehn, n.; emprunt, m., Anleihe, f.

Δάνεισμα, τὸ, action f. de prêter, das Leihen; action d'emprunter, das Borgen.

Δανειστὴς, ὁ, prêteur, créan-

cier, *m.*, Darleiher, Ausleiher, Gläubiger, *m.*

Δανειστικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* ce qu'on peut (ou veut) prêter, auszuleihen.

Δαπάνη, *ἡ*, dépense, *f.*, Aufwand, *m.*, Kosten, *f. pl.*

Δαπανηρὸς, *ρὰ* (*ρὴ*), *ρὸν*, *adj.* coûteux, dispendieux, kostbar, kostspielig (kostspillig).

Δαπανῶ (-*άω*), *v. a.* dépenser, aufwenden, ausgeben (Geld).

† *Δαρὶ*, *τὸ*, *ἰδὲ κεγχρὶ* (*κιχρὶ*).

* *Δαρμὸς*, *ὁ*, action *f.* de battre, de rosser, das Schlagen, Prügeln.

* *Δάρτης*, *ὁ*, celui qui bat, qui rosse, der Schlagende, Prügelnde.

Δασεῖα, *ἡ*, aspiration, *f.*, der rauhe Hauch, (Spiritus asper).

† *Δασερὸς*, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* garni de bois, boisé, waldig, buschig.

Δασμὸς, *ὁ*, impôt, tribut, *m.*, Abgabe, *f.*, Tribut, *m.*

Δασμοφόρος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* tributaire, zinsbar, Abgaben oder Tribut zu zahlen verbunden.

Δάσος, *τὸ*, forêt, *f.*, bocage, *m.*, Wald, Busch, *m.*, Gebüsch, *n.*

Δασύνω, *v. a.* mettre l'aspiration (sur un mot grec), mit dem rauhen Hauche bezeichnen, aspiriren (ein griechisches Wort).

Δασύνω, (*κάμνω δασὺ*), *v. a.* rendre épais, touffu, dicht, buschig machen; rendre âpre, dur, rauh machen.

Δασὺς, *εῖα*, *ὺ*, *adj.* épais, touffu, dicht, buschig; âpre, dur, rauh; velu, pelu, rauch.

Δασύτης, *ἡ*, épaisseur, densité, *f.*, Dichtigkeit, Dichtheit, *f.*; qualité *f.* d'être touffu, das Buschige; état *m.* de celui qui est velu, pelu, das Rauche, Haarige.

* *Δασώνω*, *ἰδὲ δασύνω*.

Δαυκίον, (* *δαυκὶ*), *τὸ*, carotte, *f.*, Möhre, Mohrrübe, gelbe Rübe, *f.*

Δαυλὸς, *ὁ*, tison, *m.*; Brand, Feuerbrand, *m.*

Δάφνη, *ἡ*, laurier, *m.*, Lorbeer; laurier (arbre), Lorbeerbaum, *m.*

Δαφνιακὸς, (*δαφνηνὸς*), *ἡ*, *ὸν*, *adj.* de laurier, de lauriers, von Lorbeern, Lorbeer=.

Δαφνοστέφανον, *τὸ*, couronne *f.* de lauriers, Lorbeerkranz, *m.*

* *Δαφνοστεφανώνω*, *v. a.* couronner de lauriers, mit Lorbeer bekränzen.

Δαφνοφόρος, *ὁ*, couronné de lauriers, der Lorbeerbekränzte.

Δαφνοφορῶ, *v. n.* porter une couronne de lauriers, einen Lorbeerkranz tragen.

Δαφνὼν, (* *δαφνῶνας*), *ὁ*, bocage *m.* de lauriers, Lorbeerhain, *m.*

** *Δαψίλεια*, *ἡ*, abondance, *f.*, Ueberfluß, *m.*

** *Δαψιλὴς*, *ὁ καὶ ἡ*, *ὲς*, *adj.* abondant, reichlich, überflüssig.

* *Δὲ*, *conj* hé! eh bien! allons! wohlan! auf!

Δὲ, *conj.* mais, aber. *ἰδὲ μέν*.

Δέησις, *ἡ*, prière, *f.*, Bitte, *f.*; prière (à Dieu), oraison, *f.*, Gebeth, *m.*

Δεικνύω, (* *δείχτω*, * *δείχνω*), *v. a.* montrer, zeigen, weisen; *δ. πῶς*, faire semblant de —, sich stellen, als ob —, thuen, als ob —.

Δείκτης, *ὁ*, celui qui montre, der Zeigende, Weisende; aiguille (d'horloge, de montre), *f.*, Zeiger, (Weiser) an der Uhr.

Δεικτικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* démonstratif, zeigend, darstellend; *δεικτικὴ ἀντωνυμία*, pronom démonstratif, zeigendes Fürwort (pronomen demonstrativum).

* *Δείχτω*, *ἰδὲ δεικνύω*.

Δειλία, *ἡ*, timidité, crainte, peur, *f.*, Furchtsamkeit, Schüchternheit, Zaghaftigkeit, Feigheit, *f.*

Δειλιάζω, *δειλιῶ* (-*άω*), *v. a.* être timide, manquer de courage, furchtsam, schüchtern, zaghaft seyn.

Δειλινὸν, *τὸ*, gouter, *m.*, collation, *f.*, Vesperbrod, Halbabendbrod, *n.*

Δειλὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* timide, peureux, découragé, lâche, furchtsam, schüchtern, zaghaft, feige.

Δεῖνα, *ὁ*, tel, un tel, der und der.

Δεινὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* terrible, épouvantable; furchtbar, schrecklich; fort, violent, véhément, stark, heftig.

Δεῖξις, *ἡ*, action *f.* de montrer, das Zeigen, Weisen; démonstration, *f.*, Beweis (besonders in der Mathematik).

* *Δεῖξιμον*, *τὸ*, action *f.* de montrer, das Zeigen, Weisen.

Δειπνητήριον, τὸ, chambre (salle) f. à manger, Speisezimmer, f., Speisesaal, m.

Δεῖπνον, τὸ, souper, m., Abendessen, n., die Abendmahlzeit, f.

Δειπνῶ (-έω), v. a. et n. souper, des Abends essen, die Abendmahlzeit (das Abendbrod) essen, des Abends speisen.

** Δειρὴ, ἡ, cou, m., Hals, m.

Δεισιδαιμονία, ἡ, superstition, f., Aberglaube, m.

Δεισιδαίμων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. superstitieux, abergläubisch.

* Δείχνω, ἰδὲ Δεικνύω.

Δέκα, nu. dix, zehn, zehen.

* Δεκάδα, ἡ (** δεκὰς), dizaine, das Zehend.

* Δεκάδι, τὸ, écheveau, m., Strehn, Gebind, m.

Δεκαδικὸς, ἡ, ὸν, adj. décimal, zehntheilig, dekadisch; δεκαδικὸν κλάσμα, fraction f. décimale, zehntheiliger Bruch, Decimalbruch, m.

Δεκαεννέα, (ἐννέα καὶ δέκα), nu. dix-neuf, neunzehn.

Δεκαὲξ, * δεκάξη, nu. seize, sechszehn.

Δεκαεπτὰ, (* δεκαφτὰ), nu. dix-sept, siebzehn.

Δεκαετηρὶς, ἡ, dix ans, nombre m. de dix ans, Jahrzehend, n.

Δεκαετὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. de dix ans, décennal, zehnjährig.

Δεκάζω, v. a. dîmer, verzehnten.

Δεκάκις, adv. dix fois, zehnmahl. δεκάκις μύριοι, cent-mille (dix myriades), hunderttausend, (zehnmahl zehntausend).

Δεκάλογος, ὁ, décalogue, m., die zehn Gebote.

Δεκάμηνος, ὁ καὶ ἡ, ον, δεκαμηνιαῖος, αία, αῖον, adj. de dix mois, zehnmonatlich, zehn Monat alt.

Δεκαοκτὼ, (* δεχοχτὼ), nu. dix-huit, achtzehn.

Δεκαπενταριὰ, ἡ, quinzaine, Mandel, n. (f.), Anzahl f. von funfzehn.

Δεκαπέντε, nu. quinze, funfzehn.

Δεκάπηχυς, ὁ καὶ ἡ, υ, adj. de dix aulnes, zehnellig, zehn Ellen lang.

Δεκαπλασιάζω, v. a. décupler, verzehnfachen.

Δεκαπλάσιος, ια, ιον, adj. décuple, zehnfach, zehnfältig.

* Δεκάρι, τὸ, pièce de dix aspres de Turquie, ein türkisches Zehn-Asperstück; pièce de vingt creuzers d'Autriche, ein Zehnkreuzer.

* Δεκαριὰ, ἡ, dizaine, nombre de dix, Zehend, n., Anzahl f. von zehn.

Δεκάρχης, ὁ, décurion, Befehlshaber m. über Zehn; doyen, m., Dechant, Decan, m.

Δεκαρχία, ἡ, décurie, f., nombre m. de dix cavaliers, eine Anzahl von zehn Reitern.

Δεκὰς, ἡ, (* δεκάδα), dizaine, f., nombre m. de dix, décade, f., Zehend, n., Anzahl f. von Zehn, Dekade, f.

Δεκατέσσαρες, -ρα, nu. quatorze, vierzehn.

Δεκάτευσις, ἡ, action f. de dîmer, Verzehntung, f.; action f. de lever la dîme, Eintreibung oder Erhebung f. des Zehnten.

Δεκατευτὴς, ὁ, celui qui lève la dîme, Einnehmer des Zehnten; dîmeur, Zehentherr.

Δεκατεύω, v. a. dîmer, lever la dîme, den Zehnten nehmen, erheben; décimer (des soldats mutins), decimiren, (den zehnten Mann hinrichten lassen).

Δεκάτη, ἡ, dîme, dixme, f., der Zehente, Zehent, (der Dezem).

Δεκατημόριον, τὸ, un dixième, Zehntel, m.

* Δεκατιὰ, (δεκάτη), ἡ, dîme, dixme, f., der Zehente, Zehent, (der Dezem).

* Δεκατίζω, v. a. dîmer, mit dem Zehenten belegen.

* Δεκατίζω, (δεικνύω τὰ δέκα), v. a. montrer à q. les dix doigts pour l'outrager, einem die zehn Finger zeigen, um ihn zu verhöhnen.

* Δεκάτισμα, τὸ, action f. de dîmer, Belegung f. mit dem Zehnten.

* Δεκατιστὴς, ὁ, dîmeur, m., Zehentherr, Zehenteinnehmer, m.

Δέκατον, τὸ, un dixième, das Zehntel.

Δέκατος, άτη, ατον, adj. le, la dixième, der, die, das zehnte; δέκατος τρίτος (τρεῖς καὶ δέκατος), treizieme, der dreyzehnte; δέκατος τέταρτος (τέσσαρες καὶ δέκατος), quatorzième, der vierzehnte.

Δεκατρεῖς, δεκατρία, nu. treize, dreyzehn.
Δεκάτωμα, τὸ, ἡ δεκάτωσις, action f. de payer la dîme, die Verzehntung, Entrichtung des Zehnten.
Δεκατώνω, v. a. payer la dîme, verzehnten, den Zehnten geben oder entrichten.
* Δεκαφτά, ἰδὲ δεκαεπτά.
Δεκάχορδον, τὸ, décachorde, m., harpe, f., à dix cordes, Dekachord, n., Harfe f. mit zehn Saiten.
* Δεκάχρονος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de dix ans, zehnjährig.
Δεκέμβριος, ὁ, Décembre, m., December, (Christmonat), m.
Δεκοκτάρι, τὸ, pièce de dix-huit aspres de Turquie, ein türkisches Achtzehn-Asperstück.
* Δεκοκτώ, nu. ἰδὲ δεκαοκτώ.
Δεκτικὸς, ἡ, ὸν, adj. susceptible, empfänglich.
Δεκτὸς, η, ὸν, adj. agréable, acceptable, angenehm, annehmlich.
Δέλος, τὸ, greffe, ente, f., Pfropfreis, n.
Δελφὶν, ὁ, τὸ * δελφίνι, Dauphin (poisson), Delphin, m.
Δέμα, τὸ, lien, m.; Band, n.; paquet, m., Bund, m., Bündel, Pack, n.
* Δεμάτι, τὸ, (δεμάτιον), paquet, m., Pack, Bündel, n., Bund, m.; gerbe, f., Garbe, f.; ἕνα δεμάτι λουλούδια, bouquet m. de fleurs, Strauß von Blumen, Blumenstrauß, m.
* Δεματιάζω, v. a. lier en paquets, en gerbes, in Bündel, in Garben binden.
* Δεμένος, ἰδὲ Δένω.
* Δὲν, adv. ne, nicht.
* Δεναΐδα, ἡ, calament, pouliot, m., (plante), Ackermünze, f., der Poley, m.
* Δενδράκι, τὸ, petit arbre, m., Bäumchen, n.; arbrisseau, m., Strauch, m.
Δενδρικὸς, ἡ, ὸν, adj. d'arbre, zum Baume gehörig, Baum-.
Δενδροκοπῶ (-έω), v. a. et n. tailler les arbres, élaguer, emonder, die Bäume beschneiden.
* Δενδρόκολλα, ἡ, gomme, résine, pois-résine, Baumharz, n.
Δενδρολίβανον, τὸ, romarin, m., Rosmarin, m.
Δενδρολόγημα, τὸ, action f. de planter d'arbres de différentes sortes, das Besetzen mit verschiedenen Bäumen.
Δενδρολόγος, ὁ, qui plante de différentes sortes d'arbres, der verschiedene Arten Bäume anpflanzt; connaisseur d'arbres, Baumkenner, n.
Δενδρολογῶ (-έω), v. a. planter d'arbres de différentes sortes, mit verschiedenen Arten Bäumen besetzen.
Δένδρον, τὸ, arbre, m., Baum, m.
* Δενδρουλάκι ἰδὲ δενδράκι.
Δενδροτομῶ (-έω), v. a. abattre des arbres (à coups de hache), Bäume umhauen.
Δενδροφυτεύω, v. a. planter d'arbres, mit Bäumen bepflanzen oder besetzen.
Δενδρόφυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. planté d'arbres, mit Bäumen bepflanzt oder besetzt.
Δενδρώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. garni d'arbres, de bois, touffu, mit Bäumen bewachsen, waldig, bebuscht.
Δενδρὼν, ὁ (*δενδρῶνας), lieu m. planté d'arbres, ein mit Bäumen besetzter Ort, m.; verger, jardin m. fruitier, Baumgarten, m.
* Δενδρώνω, v. a. garnir, planter d'arbres, d'arbrisseaux, mit Bäumen, mit Gebüsch besetzen.
* Δένω, (** δέω), v. a. lier, binden; obliger, verbinden, verpflichten; δ. μὲ τὰ σίδηρα, mettre dans les fers, enchaîner, mit Ketten binden, in Eisen legen, in Fesseln legen, fesseln, schließen; * δεμένος, η, ον, (** δεδεμένος), adj. lié, gebunden; δ. μὲ τὰ σίδηρα, enchaîné, gefesselt, geschlossen.
Δεξιὰ, η, main droite, rechte Hand; la droite, die Rechte; εἰς τὴν δεξιάν, à droite, zur Rechten, rechts.
* Δεξιὰ, adv. à droite, rechts, rechter Hand.
* Δέξιμον, τὸ, accueil, m., Aufnahme, f., Empfang, m., Bewillkommnung, f.; acceptation, reception, f., Annahme, f., Empfang, m., Annehmung, f.
Δεξιὸς, ιὰ, ιὸν, adj. droit ce qui est à droite, recht, rechter Hand befindlich; adroit, habile, geschickt, gewandt, fähig.

Δεξιότης, ἡ, adresse, dextérité, habileté, *f.*, Fertigkeit, Geschicklichkeit, Gewandtheit, *f.*

Δεξιοῦμαι, (-όομαι), *v. a.* donner la main droite, die rechte Hand geben; recevoir, accueillir, faire accueil, empfangen, bewillkommnen.

Δεξίωμα, τὸ, action *f.* de recevoir, d'accueillir, das Empfangen, Annehmen, Aufnehmen, Bewillkommnen.

* Δεξιώνω, *v. a.* recevoir, accueillir, accepter, empfangen, aufnehmen, annehmen; céder, laisser à q. la droite, donner la droite, einem die rechte Seite lassen, einen zur Rechten sitzen oder gehen lassen; dresser, rendre capable, abrichten, geschickt, fähig machen.

Δέομαι, *v. n.* prier, bitten; prier Dieu, beten.

Δέρμα, τὸ, peau, *f.*, Fell, *n.*, Haut, *f.*

* Δερματᾶς, ὁ, corroyeur, *m.*, Lederbereiter, *n.*

Δερμάτινος, ίνη, ινον, (* δερματένιος, α, ον), *adj.* de cuir, ledern.

* Δερματώνω, *v. a.* corroyer, gärben, das Leder bereiten; garnir de cuir, mit Leder beschlagen oder überziehen.

* Δέρνω, *v. a.* battre, rosser, schlagen, prügeln.

** Δέρω, κοινῶς· * γδέρνω, ἰδὲ γδέρνω.

Δέσις, ἡ, (* τὸ δέσιμον), action *f.* de lier, das Binden, die Bindung; δέσιμον τοῦ βιβλίου, action *f.* de relier (un livre), reliure, *f.*, das Einbinden des Buchs, Einband, *m.*

† Δεσκερνὸ, τὸ, désordre *m.* dans la diète, Unordnung, *f.* im Essen und Trinken, in der Lebensart.

Δεσμὰ, τὰ, liens, fers, *m. pl.*, die Bande, *pl.*

Δεσμεύω, *v. a.* lier, lier ensemble, binden, verbinden, zusammenbinden; mettre dans les fers, enchaîner, fesseln, schließen.

Δέσμιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* lié, gebunden; enchaîné, gefesselt, geschlossen.

Δεσμὸς, ὁ, lien, *m.*, liaison, *f.*, Band, *n.*, Verbindung, *f.*; ὁ δ. τῆς φιλίας, le lien de l'amitié, das Band der Freundschaft.

Δεσμωτήριον, τὸ, prison, *f.*, Gefängniß, *n.*

Δεσμώτης, ὁ, prisonnier, *m.*, der Gefangene; celui qui est enchaîné, der Gefesselte.

Δεσπόζω, *v. a.* gouverner, dominer (q. ou qc.), beherrschen (einen oder etwas); être maître de qc., Herr (über etwas) seyn.

Δέσποινα, ἡ, maîtresse, *f.*, Gebieterin, *f.*; dame *f.* de condition, vornehme Frau, *f.*

Δεσποτεία, ἡ, domination, *f.*, gouvernement *m.* absolu, despotique, Herrschaft, unumschränkte Herrschaft, Despotie, *f.*

Δεσπότης, ὁ, maître, *m.*, Herr, Gebieter, *m.*; seigneur, *m.*, der vornehme Herr, gnädige Herr; évêque (grec), *m.*, (griechischer) Bischof, *m.*

Δεσποτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de maître, de seigneur, herrschaftlich; impérieux, despotique, gebieterisch, herrisch, despotisch.

Δετὸς, ἡ, ὸν, *adj.* lié, gebunden.

** Δεῦρο, *adv.* viens ici, approche! hierher, komm hierher, herbey!

Δευτέρα, ἡ, lundi, *m.*, Montag, *m.*

* Δευτεριὰ, ἡ, vin *m.* de pressurage, Wein, *m.*, den man aus nachgelassenen Beeren preßt, Nachwein.

Δεύτερον, *adv.* deuxièmement, secondement, zweytens, zum zweyten, zum andern.

Δευτερονόμιον, τὸ, deutéronome, *m.*, das fünfte Buch Mose, (das Deuteronomium).

Δεύτερος, έρα, ερον, *adj.* deuxième, second, der, die, das zweyte.

* Δευτερούλης, ὁ, ἰδὲ Ἰούλιος.

Δευτέρωμα, τὸ, action *f.* de répéter, das Wiederholen.

* Δευτερώνω, *v. a.* répéter, wiederholen.

Δευτέρωσις, ἡ, répétition, *f.*, Wiederholung, *f.*

Δέχομαι, *v. a.* accepter, recevoir, annehmen, empfangen; accueillir, recevoir, faire accueil, aufnehmen, empfangen, bewillkommnen; consentir à qc., accepter (une condition, un propos), einwilligen (in eine Sache), annehmen (eine Bedingung, einen Vorschlag); δὲν το δέχομαι, je n'y con-

sens pas, darein willige ich nicht.

Δηλαδὴ, *adv.* c'est à dire, savoir, à savoir, nämlich.

Δηλοῖ, ἴδε δηλόω.

Δηλοποιῶ (-έω), *v. a.* publier, notifier, bekannt machen.

** Δηλόω, *v. a.* publier, notifier, bekannt machen; annoncer, anzeigen. δηλοῖ (cela) signifie, veut dire, es bedeutet, es will sagen.

Δήλωσις, ἡ, publication, notification, Bekanntmachung, *f.*

Δημαγωγία, ἡ, démagogie, *f.*, Anführung *f.* des Volks; administration *f.* d'un gouvernement démocratique; efforts *m. pl.* pour gagner la faveur du peuple, Verwaltung *f.* der Regierung (eines Freystaats); das Streben nach Volksgunst.

Δημαγωγὸς, ὁ, démagogue, *m.*, Volksführer, Demagoge, *m.*

Δημαγωγῶ (-έω), *v. a.* être Démagogue, guider le peuple, das Volk anführen, leiten.

Δημαρχία, ἡ, tribunat *m.* du peuple (chez les anciens Romains), Volkstribunat (bey den alten Römern), *n.*; (dans la nouvelle Grèce, im neuen Griechenland), bailliage, *m.*, Amt, Amtmannschaft, *f.*

Δήμαρχος, ὁ, tribun *m.* du peuple (chez les anciens Romains), Volkstribun, Volksoberste (bey den alten Römern), *m.*; (dans la nouvelle Grèce im neuen Griechenland); bailli, Amtmann, *m.*

Δήμευσις, ἡ, confiscation, *f.*, Confiscation, gerichtliche Wegnahme, *f.*

Δημεύω, *v. a.* confisquer, confisciren, gerichtlich wegnehmen.

Δημηγορία, ἡ, assemblée *f.* du peuple, Volksversammlung, *f.*; délibération du peuple, Berathschlagung *f.* des Volks; harangue *f.* au peuple, Rede *f.* an das Volk.

Δημηγόρος, ὁ, celui qui harangue le peuple, Volksredner, *m.*

Δημηγορῶ (-έω), *v. a.* et *n.* haranguer le peuple, eine Rede an das Volk halten.

Δήμιος, ὁ, bourreau, maître *m.* de hautes-oeuvres, Scharfrichter, Nachrichter, *m.*

Δήμιτον, ἴδε δίμιτον.

Δημιουργία, ἡ, administration *f.* des affaires publiques, Verwaltung der öffentlichen Angelegenheiten; création, Schöpfung, *f.*

Δημιουργὸς, ὁ, auteur (de qc.), *m.*, Urheber, Verfertiger, *m.*; créateur, *m.*, Schöpfer.

Δημιουργῶ (-έω), *v. a.* produire, créer, hervor bringen, schaffen, erschaffen.

Δημοδιδάσκαλος, ὁ, celui qui instruit le peuple, Volkslehrer, *m.*

Δημοκρατία, ἡ, démocratie, *f.*, Volksherrschaft, Demokratie, *f.*

Δημοκρατικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* démocratique, demokratisch.

Δῆμος, ὁ, peuple, *m.*, Volk, *m.*; nation, *f.*, Nation, *f.*

** Δημοσία, *adv.* publiquement, en public, öffentlich, vor dem Volk.

Δημοσιακὸς, ἡ, ὸν, *adj.* public, öffentlich.

Δημοσίευσις, ἡ, publication, *f.*, öffentliche Bekanntmachung, *f.*

Δημοσιεύω, *v. a.* publier, annoncer au public, öffentlich bekannt machen.

Δημόσιον, τὸ, trésor public, trésor *m.* de l'état, der öffentliche Schatz, die Schatzkammer, Staatskasse; le salut public, le bien public, das öffentliche Wohl, das allgemeine Beste.

Δημότης, ὁ, homme *m.* du peuple, ein Mann aus dem Volke, ein gemeiner Mann; concitoyen, *m.*, Mitbürger, *m.*

Δημοτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* du peuple, zum Volke gehörig, Volks-; populaire, qui cherche la faveur du peuple, nach Volksgunst strebend, populär.

Δημώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* populaire, volksmäßig; public, öffentlich.

Δημωφελὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* utile au public, d'une utilité publique, dem Volke nützlich, gemeinnützlich.

Δηνάριον, τὸ, denier (monnaie des anciens Romains), *m.*, Denar (eine altrömische Münze), *m.*

Διὰ, *prp.* pour; à cause de; par; de, für; wegen; durch; von.

* Διάβα, τὸ, départ, *m.*, Abreise, *f.*

* Διαβάζω, *v. a.* lire, lesen; étudier, studiren; instruire, enseigner, unterrichten, unterweisen, lehren.

Διαβαίνω, v. a. et n. passer par (un lieu), durchreisen, durchgehen; partir, abreisen, abgehen.

Διαβάλλω, v. a. calomnier, verleumden, anschwärzen.

* Διάβασις, ἡ, (τὸ * διάβασμα), action f. de lire, lecture, f., das Lesen; action f. d'étudier, étude, f., Studiren; (passage, m., Durchgang, m.).

* Διαβαστῆρι, τὸ, pupitre, lutrin, m., Lesepult, Pult n. zum Vorlesen in der Kirche.

* Διαβαστὴς, ὁ, lecteur, m., Leser, m.

* Διαβαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. lisible, lesbar, zu lesen, leserlich.

* Διαβάστρα, ἡ, celle qui lit, Leserin, f.

* Διαβατάρης, ὁ, voyageur (à pied), passant, m., der Reisende, Wanderer.

Διαβάτης, ὁ, pélerin, m., Pilger, m.

Διαβατικὸν, τὸ, imprécation f. qui se fait en invoquant la mort, eine Verwünschung mit Anrufung des Todes.

Διαβατὸς, ἡ, ὸν, adj. par où on peut passer, (des chemins), praticable, durchzugehen, zum Durchgehen tauglich.

Διαβήτης, ὁ. compas, m., Zirkel (das Werkzeug), m.; siphon, m., Heber, m.; petit tuyau, m., das Röhrchen.

Διαβολὴ, ἡ, calomnie, f., Verleumdung, f.

Διαβολία, ἡ, calomnie, f., Verleumdung, f.; diablerie, f., tour m. de finesse, tromperie, f., die Teufeley, der listige Streich, die Arglist, Betrügerey.

Διαβολίζομαι, ἰδὲ Δαιμονίζομαι.

Διαβολίζω, v. a. jurer, invoquer, appeler le diable au secours, lästern, fluchen, den Teufel herbey rufen.

Διαβολικὸς, ἡ, ὸν, adj. diabolique, teuflisch; très-rusé, höchst listig, sehr schlau; εἶναι διαβολικὸς, c'est un diable, un vrai diable, er ist ein Teufelskerl.

Διαβολισμένος, η, ον, adj. possédé, démoniaque, vom Teufel besessen; très-rusé, très-fin, höchst listig, ungemein schlau. ἰδὲ διαβολικός.

Διαβολισμὸς, ὁ, possession f. du diable, Teufelsbesitzung, f.

Διαβόλισσα, ἡ, diablesse (femme méchante, malicieuse, et aussi: femme très-rusée, friponne etc.), f., Teufelsweib (sehr böses, auch: sehr schlaues, schalkhaftes ꝛc. Weib), n.

* Διαβολόπουλον, τὸ, petit diable, diablotin, m., das Teufelchen, der kleine Teufel.

Διάβολος, ὁ, (calomniateur, m., Verleumder, m.); diable, m., Teufel, m.

Διαβολόσπορα, τὰ, διαβολοσπέρματα, engeance diabolique, f., Teufelsgeschmeiß, Teufelsgezücht, n., Teufelsbrut, f.

Διαγγέλλω, v. a. annoncer, publier, ankündigen, öffentlich bekannt machen.

Διάγγελμα, τὸ, annonce, publication, f., Ankündigung, öffentliche Bekanntmachung, f.

Διαγινώσκω, v. a. distinguer, reconnaître (par de certaines marques), unterscheiden, erkennen durch Kennzeichen.

Διάγνωσις, ἡ, distinction, reconnaissance, f., Unterscheidung, Erkennung f. durch Kennzeichen.

Διαγνωστικὸς, ἡ, ὸν, adj. connaissable, reconnaissable, erkennbar.

*Διαγουμίζω, v. a. piller, plündern, ausplündern; ravager, devaster, verheeren, verwüsten.

* Διαγούμισμα, τὸ, ἡ * διαγούμισις, action f. de piller, pillage, ravage, m., devastation, f., dégât, m., das Plündern, Plünderung, Verwüstung, Verheerung, f.

* Διαγουμιστὴς, ὁ, pilleur, devastateur, m., Plünderer, Verwüster, Verheerer, m.

* Διαγουμιστὴς, ὁ, ἰδὲ διαλαλητής.

* Διαγουμιστὸς, ἡ, ὸν, adj. pillé, ravagé, devasté, geplündert, verwüstet, verheert.

Διάγραμμα, τὸ, copie (d'une lettre etc.), Abschrift (eines Briefs ꝛc.); lettres circulaires, ordonnance (d'un prince), f., Ausschreiben (eines Fürsten), n.

Διαγραφεὺς, ὁ, clerc, sécrétaire, m., Schreiber, Sekretär (in öffentlichen Angelegenheiten), m.

Διαγραφὴ, ἡ, lettres circulaires, f. pl., ordonnance (d'un

prince etc.), Ausschreiben (eines Fürsten 2c.), *n.*

Διαγράφω, *v. a.* copier, transcrire, abschreiben; publier, ordonner (par des lettres circulaires), ausschreiben, verordnen.

Διαγωγὴ, *ἡ*, passage (par un pays etc.), das Durchführen, Durchfuhr, *f.*, Durchgang *m.* (durch ein Land 2c.); conduite, *f.*, manières, *f. pl.*, Lebensart, *f.*, Betragen, *n.*, Aufführung, *f.*; commerce, *m.*, conversation, *f.*, Umgang, *m.*

Διαγώνιος, *ὁ καὶ ἡ*, *ὸν*, *adj.* diagonal, von einer Ecke zur andern gehend, diagonal; *ἡ διαγώνιος (γραμμὴ)*, diagonale, *f.*, Diagonal-Linie, *f.*

Διαδέχομαι, *v. a.* succéder, nachfolgen (in der Erbschaft, auf dem Throne, im Amte).

Διάδημα, *τὸ*, diadème, *m.*, königliche Stirnbinde, *f.*, Diadem, *n.*

Διαδοχὴ, *ἡ*, succession, *f.*, Nachfolge, *f.*; succession au trône, Thronfolge, *f.*; héritage, *m.*, succession, Erbschaft, *f.*

Διαδοχικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* successif, héréditaire, nach der Reihe folgend, erblich.

Διάδοχος, *ὁ*, successeur, *m.*, Nachfolger, *m.*; successeur au trône, héritier *m.* du trône, Thronfolger, Thronerbe, *m.*; *ἡ διαδόχισσα*, celle qui succède, héritière du trône, Nachfolgerin; Thronfolgerin, Thronerbin, *f.*

Διαδρομὴ, *ἡ*, action *f.* de courir çà et là, das Hin- und Herlaufen; tiraillerie, *f.*, escarmouche, *m.*, das Plänkeln, Scharmuzieren.

Διαζεύγω, *v. n.* séparer (deux époux), démarier, trennen (besonders: die Ehe), scheiden.

Διάζευξις, *ἡ*, séparation, *f.*, divorce, *m.*, Trennung, Scheidung, Ehescheidung, *f.*

Διαζύγιον, *τὸ*, divorce, *m.*, Ehescheidung, *f.*; lettre *f.* de divorce, Scheidebrief, *m.*

* *Διάζω*, *v. a.* monter la chaîne, ourdir, anzetteln (bey den Webern).

Διάθεσις, *ἡ*, disposition, *f.*, arrangement, *m.*, Einrichtung, Anordnung, Verfügung, Verfassung, *f.*; testament, *m.*, Testament, *n.*; *δ. τοῦ νοὸς*, disposition (de l'esprit), humeur, *f.*, die Gemüthsverfassung, Stimmung, Geistesstimmung, *f.*

Διαθέτης, *ὁ*, celui qui dispose, qui arrange, Anordner, Einrichter, *m.*

* *Διαθέτω*, (***διατίθημι*), *v. a.* disposer, arranger, einrichten, anordnen, verfügen.

Διαθήκη, *ἡ*, testament, *m.*, Testament, *n.*

Διαθηκογράφος, *ὁ*, testateur, *m.*, Erblasser, Testator, *m.*

Διαθραύω, *v. a.* broyer, gruger, triturer, zerreiben, zerstoßen.

Διαίρεσις, *ἡ*, division, distribution, *f.*, Eintheilung, Theilung, *f.*; division (dans l'arithmétique), die Division, das Dividiren.

Διαιρετέος, *ὁ*, dividende (dans l'arithmétique), *m.*, der Dividendus (in der Rechenkunst).

Διαιρέτης, *ὁ*, celui qui divise, distributeur, *m.*, Eintheiler; diviseur, *m.*, Theiler, Divisor, *m.*

Διαιρετικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* divisible, einzutheilen, theilbar.

Διαιρῶ (*-έω*), *v. a.* diviser, partager, eintheilen, theilen; diviser (dans l'arithmétique), dividiren.

Δίαιτα, *ἡ*, diète, *f.*, Lebensart, Lebensweise, (im Essen, Trinken 2c.), Diät, *f.*

Διαιτητὴς, *ὁ*, arbitre, compromissaire, *m.*, Schiedsrichter, *m.*

Διαιτῶμαι (*-άομαι*), *v. n.* faire une certaine diète, se règler quant à la diète, eine gewisse Lebensweise, eine Diät beobachten.

Διακαίω, *v. a.* percer, pénétrer en brûlant, durchbrennen, ausbrennen; allumer, enflammer, entzünden, entflammen.

Διακαρτερῶ (*-έω*), *v. n.* durer, persévérer jusque à la fin, ausdauern, ausharren, beharren.

Διακατέχω, *v. a.* avoir, tenir, posséder, im Besitze haben, inne haben, besitzen.

Διακατοχὴ, *ἡ*, possession, *f.*, Besitz, *m.*, das Innehaben.

Διακάτοχος, *ὁ*, possesseur, *m.*, Besitzer, Inhaber, *m.*

Διάκαυμα, *τὸ*, chaleur brûlante, *f.*, eine brennende Hitze, *f.*

Διάκαυσις, *ἡ*, action *f.* de pé-

nétrer en brûlant, das Durchbrennen, Ausbrennen.

Διάκειμαι, v. n. être conditionné, disposé, être d'humeur (telle ou telle), beschaffen seyn, gesinnt, gestimmt seyn.

Διακολυμβῶ (-έω), v. n. passer à la nage, durchschwimmen.

Διακομιδὴ, ἡ, passage (de marchandises), m., Durchfuhr f. (der Transito).

Διακομίζω, v. a. conduire, transporter faire passer par ..., durchführen; porter, remettre (des lettres etc.), überbringen (Briefe rc.).

Διακομιστὴς, ὁ, celui qui conduit des marchandises etc. par un lieu, der Waaren rc. durchführt; porteur, m., Ueberbringer, m.

***Διακοναρίον*, τὸ, hôpital, m., charité, f., Armenhaus, n.

**Διακονάρης*, ὁ, mendiant, m., Bettler, m.

**Διακονάρισσα*, ἡ, mendiante, f., Bettlerin, f.

Διακόνημα, τὸ, action f. de servir (principalement: à l'église ou pendant le service divin), das Dienen, (besonders beym Kirchendienste); action f. de mendier, das Betteln.

Διακόνησις, ἡ, service (d'un diacre, pendant le service divin) Bedienung (beym Kirchendienst), f.; action f. de quêter, quête, f., action de mendier, das Almosensammeln, Betteln.

Διακονία, ἡ, service de l'église, ministère ecclésiastique, diaconat, m., Kirchendiest, m., Kirchenbedienung, f.

Διακονικὸς, ἡ, ὸν, adj. appartenant au service de l'église, zum Kirchendienst gehörig.

Διακόνισσα, ἡ, diaconesse, f., Kirchendienerin, Diakonissin, f.

Διάκονος, ὁ, diacre, m., Kirchendiener, Diakon, m.

Διακονῶ (-έω), v. a. servir (à l'église ou pendant le service divin), dienen, bedienen (besonders vom Kirchendienste); quêter, mendier, Almosen sammeln, betteln.

Διακοπὴ, ἡ, interruption, f., Unterbrechung, f.; césure (d'un vers), f., Abschnitt (in Versen), m., Cäsur, f.

Διακοπτικὸς, ἡ, ὸν, adj. interrompu, unterbrochen.

Διακόπτω, v. a. interrompre, unterbrechen.

Διακόρευσις, ἡ, dépucellement, défloration, f., Entjungferung, f.

Διακορεύω, v. a. dépuceler, déflorer, entjungfern.

**Διάκος*, ὁ, ἰδὲ *Διάκονος*.

Διακόσιοι, αι, α, nu. deux cents, zweyhundert.

Διακοσιοστὸς, ἡ, ὸν, adj. deuxcentième, der, die, das zweyhundertste. ὁ *διακοσιοστὸς πρῶτος*, deux-cent-unième, der zweyhundert und erste; ὁ δ. *δεύτερος*, deux-cent-deuxième, der zweyhundert und zweyte rc.

Διακόσμησις, ἡ, arrangement, embellissement, m., die Anordnung, Auszierung.

Διακοσμῶ (-έω), v. a. arranger, embellir, orner, parer, anordnen, einrichten, auszieren.

Διάκοψις, ἡ, interruption, f., Unterbrechung, f.

Διακρατῶ (-έω), v. a. tenir, tenir ferme, halten, festhalten.

Διακρίνω, v. a. distinguer, discerner, reconnaître distinctement, unterscheiden, deutlich erkennen; juger, beurtheilen.

Διάκρισις, ἡ, distinction, pénétration, f., discernement, jugement, m., Unterscheidung, Einsicht, Beurtheilung, f., Urtheil, n.

Διακριτικὸς, ἡ, ὸν, adj. distinctif, intelligent, prudent, unterscheidend, einsichtsvoll, verständig, vorsichtig.

Διαλάλημα, τὸ, publication, annonce, notification. f., öffentliche Bekanntmachung, Ankündigung, Kundmachung, f.

Διαλάλησις, ἡ, action f. de publier, d'annoncer, das Ankündigen, Kundmachen.

Διαλαλητικὸς, ἡ, ὸν, adj. de publier, à publier, d'annoncer, kund zu machen, anzukündigen.

Διαλαλῶ (-έω), v. a. publier, annoncer, divulguer, öffentlich bekannt machen, ankündigen, kund thun, kund machen.

Διαλαμβάνω, v. a. comprendre, fassen, begreifen; v. n. traiter de qc., handeln (von etwas).

Διαλάμπω, v. n. luire, rayonner à travers de ..., durchleuchten, durchstrahlen.

Διαλέγομαι, v. n. disputer, débattre, traiter de qc., streiten

(über etwas), disputiren, abhandeln.

Διαλέγω, *v. a.* choisir, élire, faire un choix, erwählen, auswählen, aussuchen; *διαλεγμένος, η, ον, adj.* choisi, élû, erwählt, ausgewählt, ausgesucht.

Διάλειψις, ἡ, discontinuation, cessation, *f.*, Unterlassung, *f.*, das Aufhören.

* *Διαλεκτὴς*, ὁ, celui qui choisit, qui élit, électeur, *m.*, Wähler, *m.*

Διαλεκτικὴ, ἡ, dialectique, *f.*, Disputirkunst, Dialektik, *f.*

Διαλεκτικὸς, ἡ, ὸν, adj. éligible, wählbar; de dialectique, appartenant à la dialectique, zur Disputirkunst oder Dialektik gehörig, dialektisch.

Διαλεκτικῶς, adv. dialectiquement, nach den Regeln der Dialektik, dialektisch.

Διαλεκτὸς, ἡ, ὸν, adj. choisi, élû, erwählt, gewählt, ausgewählt, ausgesucht.

Διάλεκτος, ἡ, dialecte, *m.* Mundart, *f.*, Dialekt, *m.*

Διάλεξις, ἡ, choix, *m.*, élection, *f.*, Wahl, *f.*; dispute, discussion, *f.*, Disputation, *f.*, das Sprechen über etwas.

Διάλεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. très-mince, très-fin, sehr dünn, sehr fein.

Διάλευκος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. mêlé de blanc, blancheâtre, mit weiß gemischt, weißlich.

Διάληψις, ἡ, interruption, *f.*; traité, *m.*, action *f.* de traiter de qc., Unterbrechung, *f.*; die Abhandlung, das Handeln (von etwas).

Διαλλαγὴ, ἡ, réconciliation, *f.*, Versöhnung, Aussöhnung, *f.*

Διαλλάσσω, (-άττω), *v. a.* réconcilier, versöhnen, aussöhnen.

Διαλογὴ, ἡ, choix (principalement: des soldats), *m.*, Auswahl (besonders: der Soldaten).

Διαλογίζομαι, *v. a.* peser, considérer, bedenken, überlegen, erwägen; parler de qc., discuter, s'entretemir, über etwas sprechen, etwas auseinandersetzen, sich unterreden.

Διαλογικὸς, ἡ, ὸν, adj. dialogique, en forme de dialogue, zum Gespräche gehörig, gesprächsweise abgefaßt, dialogisch.

Διαλογισμὸς, ὁ, l'action *f.* de considérer, de peser; de parler de qc., das Nachdenken, Ueberlegen; das Sprechen über etwas.

Διαλογιστικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui considère, qui pèse, nachdenkend, überlegend, erwägend.

Διάλογος, ὁ, dialogue, *m.*, Gespräch, *n.*, Unterredung, *f.*

Διαλυγίζω, *v. a.* courber, plier, fléchir, biegen, beugen.

Διαλύγισμα, τὸ, fléchissement, *m.*, Biegung, Beugung, *f.*

Διάλυσις, ἡ, solution, dissolution, division, séparation, *f.*, Auflösung, Zertheilung, Scheidung, *f.*; solution, *f.*, développement, déchiffrement, Auflösung, Enträthselung, Enthüllung, *f.*; éclaircissement, *m.*, explication, *f.*, Erläuterung, Erklärung, Auslegung, *f.*

Διαλυτὴς, ὁ, celui qui dissout, qui résout etc. (*ἰδὲ διαλύω*), Auflöser, *m.*

Διαλυτικὸς, ἡ, ὸν, adj. dissolvant, dissolutif, auflösend; soluble, dissoluble, explicable, auflöslich, erklärbar.

Διάλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. dissolu, résolu, aufgelöst.

Διαλυτὸς, ἡ, ὸν, adj. soluble, dissoluble, auflöslich, auflösbar.

Διαλύω, *v. a.* dissoudre, résoudre, séparer, auflösen, trennen, scheiden; dissoudre, abolir, abroger, auflösen, aufheben, abschaffen; résoudre, déchiffrer, développer, expliquer, auflösen, enträthseln, enthüllen, erklären, erläutern.

* *Διαμαντᾶς*, ὁ, joaillier, *m.*, Diamanthändler, Juwelier, *m.*

* *Διαμάντι*, τὸ, diamant, *m.*, Diamant, *m.*

* *Διαμαντένιος, ια, ιον, adj.* de diamant, diamanten.

Διαμαρτάνω, *v. a.* manquer (en frappant, en tirant), verfehlen, nicht treffen; se tromper, sich irren, täuschen.

Διαμαρτία, ἡ, erreur, illusion, *f.*, Irrthum, *m.*, Täuschung, *f.*

Διαμαρτυρία, ἡ, témoignage, *m.*, Bezeugung, *f.*, Zeugniß, *n.*

Διαμαρτυρῶ (-έω), *v. a.* témoigner, bezeugen.

Διαμένω, *v. n.* demeurer, persévérer, bleiben, ausharren, beharren.

Διαμερίζω, *v. a.* partager, distribuer, vertheilen, austheilen.

Διαμερισμὸς, ὁ, partage, m., distribution, f., Vertheilung, Austheilung, f.

Διαμεριστὴς, ὁ, distributeur, m., Vertheiler, Austheiler, n.

Διάμεσος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. intermédiaire, dazwischen liegend, dazwischen befindlich.

*Διὰ μέσου, prp. moyennant, au moyen de —; par, vermittelst; durch.

Διαμέτρησις, ἡ, mesurage, m., Ausmessung; réflexion, considération, f., genaue Ueberlegung, Erwägung, f.

Διαμετρητὸς, ἡ, ὸν, adj. mesuré, ausgemessen; considéré, pesé, examiné, überlegt, überdacht, erwogen.

Διάμετρος, ἡ, diamètre, m., Durchmesser, m.

Διαμετρῶ (-έω), v. a. mesurer (d'un bout à l'autre), ausmessen, (von einem Ende zum andern); considérer, peser, examiner, überlegen, überdenken, erwägen.

Διαμοιράζω, v. a. partager, distribuer, vertheilen, austheilen.

Διαμοίρασις, ἡ, ὁ διαμοιρασμὸς, partage, m., distribution, f., Vertheilung, Austheilung, f.

Διαμοιραστὴς, ὁ, distributeur, m., Vertheiler, Austheiler, m.

Διαμοιραστικὸς, ἡ, ὸν, adj. distributif, vertheilend, austheilend.

*Διαμορφώνω, v. a. former, donner une forme, gestalten, bilden.

Διαμόρφωσις, ἡ, formation, f., Bildung, Gestaltnng, f.

*Διὰ, νὰ, conj. afin que, afin de, pour, auf das, damit, zu —, um — zu.

Διαναπαύομαι, v. n. aller loger (chez q.), dormir, passer la nuit chez q., einkehren (bey jemanden), bey jemanden schlafen.

Διανέμω, v. a. partager, distribuer, vertheilen, austheilen.

Διανόησις, ἡ, action f. de penser, de peser, de réfléchir, das Nachdenken, Ueberlegen.

Διανοητικὸς, ἡ, ὸν, appartenant à la réflexion, zum Nachdenken gehörend; réfléchissant, considérant, überlegend, erwägend.

Διάνοια, ἡ, entendement, m., intelligence, considération, réflexion, f., Verstand, m., Ueberlegung, f.; sens (de mots), m., Verstand, Sinn, m.

Διανοοῦμαι (-έομαι), v. a. penser, considérer, peser, réfléchir, überlegen, überdenken, erwägen.

Διανυκτερεύω, v. n. passer la nuit, übernachten.

*Διάξις, ἡ, coutume, f., Gewohnheit, Sitte, f., Gebrauch, m.

Διαπαντὸς, adv. partout, durchaus; toujours, immer, allezeit, stets.

Διαπαρθενεύω, v. a. dépuceler, entjungfern, schwächen (ein Mädchen).

Διαπασῶν, ἡ, (εἰς τὴν μουσικὴν), octave, Octave (in der Musik), f.

Διάπαυσις, ἡ, cessation f. du travail, repos, m., Unterbrechung der Arbeit, Ruhe, f.

Διαπέμπω, v. a. envoyer par quelque lieu, hindurch senden; envoyer en divers endroits, aussenden (an verschiedene Orte).

Διάπεντε (εἰς τὴν μουσικὴν) ἡ, quinte (dans la musique), f., Quinte (in der Musik), f.

Διαπέρασις, ἡ, passage (par quelque lieu), m., das Durchgehen, Durchfahren; action f. de pénétrer, das Durchbringen, Einbringen.

Διαπέρασμα, τὸ, passage, m., Durchgang, m., Durchfahrt, f.

Διαπεραστικὸς, ἡ, ὸν, adj. par où on peut passer, zum Durchgehen, zum Durchfahren.

*Διαπερνῶ (**διαπεράω), v. a. et n. passer, durchgehen, durchfahren, durchreiten; pénétrer, durchbringen, eindringen.

Διαπήδησις, ἡ, action f. de franchir (par un saut), das Ueberspringen.

Διαπηδῶ (-άω), v. a. et n. franchir (par un saut), sauter par-dessus, überspringen, über etwas springen.

Διαπιστεύω, v. a. confier, anvertrauen.

Διάπλασις, ἡ, (ὁ διαπλασμὸς), formation, f., Bildung, Gestaltung, f.

Διαπλάσσω (-άττω), v. a. former, bilden, gestalten.

Διαπλαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. formant, plastique, bildend, gestaltend.

Διαπλατύνω, *v. a.* élargir, rendre plus large, erweitern.

Διαπλέκω, *v. a.* entrelacer, durchflechten.

Διαπλέω, *v. a.* passer, traverser (en naviguant), durchschiffen.

Διαπολέμησις, *ἡ*, action *f.* de combattre, de vaincre, victoire, *f.* Bekämpfung, Besiegung, *f.*

Διαπολεμῶ (-*έω*), *v. a.* combattre, vaincre, bekämpfen, besiegen.

Διαπονῶ (-*έω*), *v. a.* travailler, composer, limer, ausarbeiten, durcharbeiten, ausfeilen.

Διάπονος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* pénible, mühsam, mühevoll.

Διαπορεύομαι, *v. n.* passer (en voyageant), durchgehen, durchreisen.

* *Διαπράκια*, *τὰ*, plat (mets) composé d'un hachis et de riz, Gericht *n.* aus gehacktem Fleische und Reis.

Διάπραξις, *ἡ*, achèvement, accomplissement, *m.*, Vollendung, Vollbringung, Beendigung, *f.*

Διαπράσσω (-*άττω*), *v. a.* achever, finir, venir à bout (de qc.), bewirken, auswirken, zu Stande bringen, vollenden.

Διαπτύσσω, *ἰδὲ ἀναπτύσσω.*

Διαπτύω, *v. a.* cracher dessus, verspeyen, anspeyen; mépriser, verachten.

* *Διάργυρος*, *ὁ*, *ἰδὲ ὑδράργυρος.*

* *Διαρθρώνω*, *v. a.* enchaîner, lier (l'un avec l'autre), durch Glieder verbinden, verketten; former, bilden, gestalten.

Διάρθρωσις, *ἡ*, enchaînement, *m.*, liaison, *f.*, Verbindung durch Glieder, Verkettung, *f.*

Διάρκεια, *ἡ*, continuation, durée, *f.*, Fortdauer, *f.*; persévérance, *f.*, Ausharrung, Beharrlichkeit, *f.*

Διαρκῶ (-*έω*), *v. n.* durer, persévérer, ausdauern, aushalten, beharren.

Διάῤῥοια, *ἡ*, diarrhée, *f.*, Durchfall, Bauchfluß, *m.*

Διαῤῥοΐζομαι, *v. n.* avoir la diarrhée, den Durchfall haben.

Διαρτίζω, *v. a.* former, arranger, bilden, gestalten, zurecht machen, in Ordnung setzen.

† *Διασάκι*, *τὸ*, (*τουρκ.*), *ἰδὲ ἐμπόδιον.*

Διασαλεύω, *v. a.* ébranler, erschüttern.

Διασαφηνίζω, *v. n.* expliquer, rendre clair, erklären, deutlich machen.

Διάσημος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* célèbre, distingué, berühmt, ausgezeichnet.

Διασκάπτω, *v. a.* percer, couper de part en part avec la bêche etc., durchgraben, hindurchgraben.

Διασκεδάζω, *v. a.* disperser, jeter ça et là, zerstreuen, hin und her; répandre (des nouvelles etc.), ausbreiten, ausstreuen (Nachrichten &c.); *διασκεδάζομαι*, *v. r.* se disperser, sich zerstreuen; *fig.* se dissiper, se distraire, sich zerstreuen, sich (*dat.*) eine Zerstreuung machen.

Διασκελίζω, *v. n.* écarquiller (les jambes), die Beine auseinander setzen, ausspreizen, marcher à grands pas, faire de grands pas, einen weiten Schritt machen, weit ausschreiten; donner le croc-en-jambe à q., einem ein Bein unterschlagen.

Διασκέλισμα, *τὸ*, action *f.* de faire de grands pas, das Weitschreiten; action de donner le croc-en-jambe, das Unterschlagen eines Beins.

Διασκελῶ (-*έω*), *ἰδὲ διασκελίζω.*

Διασκευάζω, *ἰδὲ κατασκευάζω.*

Διασκορπίζω, *v. a.* disperser, zerstreuen, auseinander streuen.

Διασκορπισμὸς, *ὁ*, *διασκόρπισμα*, *τὸ*, action *f.* de disperser, dispersion, *f.*, Zerstreuung, *f.*, das Zerstreuen.

Διασκορπιστὴς, *ὁ*, celui qui disperse, Zerstreuer, *m.*

Διασκορπιστικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* dispersant, zerstreuend.

Δίασμα, *τὸ*, *ὁ διασμὸς*, ourdissure, *f.*, Angettelung (bey den Webern), *f.*

Διασπαρμένος, *ἰδὲ διεσπαρμένος.*

* *Διασπέρνω*, (** *διασπείρω*), *v. a.* disperser, jeter çà et là, semer, ausstreuen, umherstreuen, aussäen.

Διασπῶ (-*άω*), *v. a.* séparer, déchirer, trennen, zertrennen.

Διάστασις, *ἡ*, distance, *f.*, éloignement, *m.*, Entfernung, *f.*, Abstand, *m.*; dissention, *f.*, Uneinigkeit, Spaltung, *f.*

Διαστατῶ (-*έω*) *διαστασιάζω*,

v. n. être éloigné de . . ., entfernt seyn, abstehen; causer des dissentions, désunir, brouiller, Zwietracht erregen, entzweyen.

Διαστατικὸς, ή, ὸν, adj. séparant, éloignant, trennend, entfernend.

Διαστατὸς, ή, ὸν, adj. séparé, éloigné, getrennt, entfernt.

Διάστημα, τὸ, distance, f., éloignement, intervalle, m., Abstand, m., Entfernung, f., Zwischenraum, m.; δ. καιροῦ, intervalle, entretemps, m., Zwischenzeit, f.

Διαστηματίζω, v. a. éloigner l'un de l'autre, séparer, von einander entfernen, trennen.

Διαστηματικὸς, ή, ὸν, adj. éloignant, séparant, entfernend, trennend; spacieux, ample, geräumig, weit.

* Διαστῆρι, τὸ, ensouple, ensuple, f., Weberbaum, m.

* Διαστὴς, ὁ, celui qui ourdit, der anzettelt (bey den Webern).

Διαστίζω, v. a. ponctuer (selon les règles de la ponctuation), mit den Unterscheidungszeichen bezeichnen, interpunctiren.

Διάστιξις, ή, ponctuation, f., Interpunction, f.

Διαστολὴ, ή, distinction, f., Unterscheidung; séparation, f., Trennung, Scheidung; δ. τῆς καρδίας, diastole, f., die Erweiterung des Herzens. ἰδὲ συστολή.

* Διαστολίζω, v. a. arranger les dents d'une scie, die Zähne einer Säge schränken.

* Διαστόλισμα, τὸ, arrangement m. des dents d'une scie, das Schränken der Zähne einer Säge.

Διάστολος, ὁ, rigole f. (entre deux champs), Wasserfurche, f., der Wassergraben, m.

Διαστὸς, ή, ὸν, adj. ourdi, angezettelt (bey den Webern).

Διαστρέφω, v. a. tourner, retourner, tourner de travers, verkehren, umkehren, verdrehen.

Διαστροφὴ, ή, action f. de tourner, de retourner, de tourner à travers, Verkehrung, Umkehrung, Verdrehung, f.

Διάστροφος, ὁ καὶ ή, ον, adj. tourné, retourné, tourné de travers, verkehrt, umgekehrt, verdreht.

Διασώζω, v. a. sauver, erretten.

Διαταγὴ, ή, arrangement, m., Anordnung, Einrichtung, f.; ordre, m., ordonnance, f., Verordnung, f., Befehl, m., Gebot, n.

Διάταγμα, τὸ, ordonnance, f., ordre, m., instruction, f., Verordnung, f., Befehl, m., Vorschrift, f.

Διατάκτης, ὁ, celui qui arrange, Anordner, Einrichter; testateur, Testator, Erblasser, m.

Διατακτικὸς, ή, ὸν, adj. d'arranger, à arranger, anzuordnen, einzurichten; d'ordonner, à ordonner, zu verordnen, zu befehlen.

Διάταξις, ή, arrangement, m., Anordnung, Einrichtung, f.; ordonnance, f., ordre, m., Verordnung, Gebot, n.; ordre de bataille, Schlachtordnung; testament, m., Testament, n.

* Διαταγμένος, διατεταγμένος, η, ον, adj. arrangé, angeordnet, eingerichtet; ordonné, commandé, verordnet, anbefohlen, geboten.

Διατάσσω (-άττω), v. a. arranger, anordnen, einrichten; ordonner, commander, verordnen, befehlen, gebieten.

Διατείνω, v. a. étendre, tendre, tendre devant (p. e. une toile), ausstrecken, ausspannen, vor etwas spannen (als eine Leinwand).

Διατειχίζω, v. a. séparer par un mur mitoyen, par un mur de refend, durch eine Zwischenmauer trennen.

Διατείχισμα, τὸ, mur mitoyen, mur m. de refend, Zwischenmauer, Scheidemauer, Scheidewand, f.

Διατέμνω, v. a. séparer (en coupant), durchschneiden, zerschneiden.

Διατελῶ (-έω), v. a. passer (la vie, le temps), zubringen (das Leben, die Zeit); persévérer, beharren, ausharren.

Διατήρησις, ή, conservation, garde, f., Behaltung, Bewahrung, f.; observation, f., Beobachtung, f.

Διατηρῶ (-έω), v. a. conserver, garder, erhalten, bewahren; observer (des règles, des lois), beobachten (Regeln, Gesetze).

Διὰ τὶ, adv. pour quoi, warum, weswegen, weshalb.

** Διατίθημι (* διαθέτω), v. a.

mettre en ordre, arranger, ordnen, anordnen.

Διατιμῶ, ἴδε τιμῶ.

Διατμίζω, v. a. laisser s'évaporer, verdünsten lassen.

Διατομὴ, ἡ, incision, coupure, f., Einschnitt, m.; découpure, Zerschneidung, f.

Διατοξεύω, v. a. percer (d'une flèche), durchschießen (mit einem Pfeile).

Διὰ τοῦτο, adv. pour cela pour cette raison, pour cet effet, deswegen, deshalb, darum.

Διατρέχω, v. a. parcourir, durchlaufen.

Διατριβὴ, ἡ, passe-temps, amusement, m., das Zubringen (der Zeit), Zeitvertreib, m.; conversation, f., commerce, m.; Umgang, m.; séjour (en quelque lieu), m., Aufenthalt (an einem Orte), m.; traité m. de qc., Abhandlung, f.

Διατρίβω, v. a. passer (le temps), s'amuser à qc., zubringen (die Zeit), vertreiben (die Zeit); séjourner, faire séjour, demeurer (en quelque lieu), sich aufhalten (an einem Orte); avoir commerce avec qn., umgehen (mit jemanden).

Διατρώγω, v. a. ronger de part en part, percer (en rongeant), durchnagen, hindurchnagen.

Διαφαίνομαι, v. n. luire à travers, être transparent, durchsichtig seyn, durchscheinen.

Διαφανὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. transparent, durchsichtig, durchscheinend; clair, évident, offenbar, klar, deutlich.

Διάφανσις, διάφασις, ἡ, transparence, f., Durchsichtigkeit, f.

Διαφέγγω, v. n. luire à travers, durchleuchten, durchscheinen.

† Διαφέντευσις, ἡ, défense, protection, f., Vertheidigung, Beschützung.

† Διαφεντευτὴς, ὁ, défenseur, protecteur, m., Vertheidiger, Beschützer, m.

† Διαφεντευτικὸς, ἡ, ὸν, adj. à défendre; défensif, zu vertheidigen; vertheidigen.

† Διαφεντεύτρια, ἡ, celle qui defend qc., protectrice, f., Vertheidigerin, Beschützerin, f.

† Διαφεντεύω, v. a. défendre, protéger, vertheidigen beschützen.

Διαφέρω, v. n. différer, être différent, abweichen, verschieden seyn; se distinguer, sich auszeichnen.

Διαφεύγω, ἴδε ἀποφεύγω.

Διαφημίζω, v. n. répandre (des nouvelles), divulguer, publier, notifier, verbreiten (Nachrichten), bekannt machen, kund thun.

Διαφήμισις, ἡ, divulgation, publication, f., Verbreitung, Bekanntmachung, f.

Διαφημιστὴς, ὁ, celui qui divulgue, qui publie, Verbreiter, Bekanntmacher, m.

Διαφθείρω, v. a. gâter, corrompre, verderben; déflorer, abuser (d'une fille), schwächen (ein Mädchen).

Διαφθορὰ, ἡ, corruption, ruine, perte, f., Verderben, n; dépucellement, m., Schwächung, f.

Διαφθορεὺς, ὁ, corrupteur, destructeur, m., Verderber, m.

Διαφορὰ, ἡ, différence, f., Unterschied, m., Verschiedenheit, f.; différent, -rend, m., dissension, f., Streit, Zwist, m.

* Διαφοραίνω, * διαφορεύω, v. a. profiter, tirer avantage de qc., Nutzen ziehen (von etwas), benutzen (etwas).

* Διαφορετικὸς, ἡ, ὸν, adj. différent, verschieden; avantageux, einträglich.

* Διάφορον, τὸ, interêts, m. pl., rente, f., Zinsen, Interessen, f. pl.; gain, profit, m., Nutzen, Gewinn, m.

Διάφορος, ὁ καὶ ἡ, ὸν, adj. différent, verschieden, unterschieden.

Διαφορῶ (-έω), v. a. séparer, auseinanderbringen; v. n. différer, être différent, verschieden seyn, abweichen.

Διαφόρως, adv. différemment, de différentes manières, verschieden, verschiedentlich, auf verschiedene Weise.

Διάφραγμα, τὸ, diaphragme, m., Zwerchfell, n.

Διαφυγὴ, ἡ, recours, refuge, m., Zuflucht, f.

Διαφυλάσσω (-άττω), v. a. garder, conserver, bewahren, verwahren, erhalten.

Διαφώνησις, ἡ, état m. de ce qui est dissonant, das Mißtönen, Mißklingen.

Διαφωνία, ἡ, dissonance, f.,

Mißton, Mißklang, m., Dissonanz, f.

Διάφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* dissonant, mißtönend, mißklingend; qui diffère, qui ne s'accorde pas, qui n'est pas d'accord, uneins, nicht übereinstimmend.

Διαφωνῶ (-έω), *v. n.* être dissonant, sonner mal, mißtönen, mißklingen, einen Mißklang haben; différer en opinion, être de différente opinion, n'être pas d'accord, uneins seyn, nicht übereinstimmen.

* *Διαχύνω*, *διαχύω*, (** *διαχέω*), *v. a.* verser, répandre, vergießen, verschütten.

Διάχυσις, ἡ, effusion, Vergießung, Verschüttung, *f.*

Διαχωρίζω, *v. a.* séparer, diviser, partager, trennen, theilen, zertrennen, zertheilen, scheiden.

Διαχωρισμὸς, ὁ, séparation, division, *f.*, partage, *m.*, Trennung, Theilung, Zertrennung, Zertheilung, Scheidung, *f.*

Διαχωριστὴς, ὁ, celui qui sépare, qui divise, Theiler, Zertheiler, *m.*

Διαχωριστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* séparant, divisant, partageant, trennend, theilend, zertrennend, zertheilend, scheidend.

Διαψηφίζομαι, *v. a.* voter, donner sa voix, seine Stimme geben, stimmen.

Διαψήφισις, ἡ, votation, *f.*, das Abgeben der Stimmen, das Stimmen.

Διαψυκτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* rafraîchissant, erfrischend.

Διαψύχω, *v. a.* rafraîchir, récréer, erfrischen, erquicken.

Διγαμία, ἡ, bigamie, *f.*, doppelte Ehe, Doppelehe, Verheirathung *f.* mit zwey Frauen zugleich.

Δίγαμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* bigame, mit zwey Frauen zugleich verheirathet.

Διγενὴς, ὁ καὶ ἡ, hermaphrodite, *m.*, Zwitter, *m.*; provenant de deux races différentes, bâtard, von zwey verschiedenen Gattungen abstammend, Bastard, *m.*

Δίγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* à double langue, double, dissimulé, zweyzüngig, (*propr.* et *fig.*).

Δίγνωμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* incertain dans son opinion, irrésolu, schwankend in der Meinung, zweifelhaft; ambigu, zweydeutig.

Διγονία, ἡ, naissance *f.* de jumeaux, Zwillingsgeburt, *f.*

Δίγονος, ὁ καὶ ἡ, jumeau, *m.*, jumelle, *f.*, Zwilling, *m.*

Δίδαγμα, τὸ, action *f.* d'instruire, d'enseigner, das Lehren, Unterweisen, Unterrichten.

Διδακτὴς, ὁ, instituteur, *m.*, Lehrer, Prediger, *m.*

Διδακτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* intructif, belehrend, unterweisend; *διδακτικὸν ποίημα*, τὸ, poëme didactique, Lehrgedicht, *n.*

Δίδακτρον, τὸ, honoraire *m.* de l'instituteur, du précepteur, du maître, das Geld für den Unterricht, Lehrgeld, Schulgeld.

Διδακτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* instruit, gelehrt, belehrt, unterrichtet, unterwiesen; appris, erlernt; à enseigner, à apprendre, zu lehren, zu unterrichten.

Δίδαξις, ἡ, action *f.* d'instruire, instruction, *f.*, das Lehren, Unterrichten, Belehrung, Unterweisung, *f.*

Διδασκαλεῖον, τὸ, institut, *m.*, école, *f.*, Lehranstalt, Schule, *f.*

Διδασκαλεύω, *v. a.* instruire, enseigner, montrer, unterweisen, unterrichten, belehren.

Διδασκαλία, ἡ, instruction, *f.*, Lehre, *f.*, Unterricht, *m.*

Διδασκαλικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* appartenant à l'instruction, zum Unterricht gehörig; habile, adroit à instruire, geschickt im Unterrichten.

Διδασκάλισσα, ἡ, institutrice, maîtresse (d'école), *f.*, Lehrerin, *f.*

Διδάσκαλος, ὁ, instituteur, maître, précepteur, Lehrer, Lehrmeister, *m.*

Διδάσκω, *v. a.* instruire, enseigner, montrer, lehren, belehren, unterrichten, unterweisen; prêcher, predigen.

Διδαχὴ, ἡ, instruction, *f.*, enseignement, *m.*, Lehre, Unterweisung, *f.*; sermon, *m.*, Predigt, *f.*

* *Διδάγνω*, ἰδὲ *διδάσκω*.

Διδύμια, τὰ, jumeaux, *m. pl.*, Zwillinge, *m. pl.*; testicules, *m. pl.*, Hoden, *m. pl.*

Δίδυμος, ὁ, (frère) jumeau, *m.*,

der Zwilling (ein Knabe); ἡ *δίδυμος*, (soeur) jumelle, *f.*, der Zwilling (ein Mädchen); *οἱ δίδυμοι*, Gémeaux, *m. pl.*, die Zwillinge, (auch als Gestirn und Zeichen des Thierkreises); testicules, *m. pl.*, die Hoden, *f. pl.*

Διδυμοτοκία, η, naissance *f.* de jumeaux, Zwillingsgeburt, *f.*

* *Δίδω*, (** *δίδωμι*), *v. a.* donner, geben; *δίδω τόπον*, faire place, céder, Platz machen, weichen; *δὲν δίδει χέρι*, cela ne porte point de gain, ne sert de rien, es bringt keinen Vortheil, nützt nichts; *δίδει εἰς τὸ πράσινον, τὸ κόκκινον κτλ.*, il tire sur le vert, sur le rouge etc., es fällt ins Grüne, ins Rothe, *rc.* *δίδομαι*, *v. p.* être donné, se donner, gegeben werden, sich geben; *δίδομαι εἰς κἀνένα πρᾶγμα*, s'adonner, se dévouer, s'appliquer à qc., sich einer Sache ergeben; sich auf etwas legen; sich eines Dinges befleißigen.

Διεγείρω, *v. a.* exciter, agiter, erwecken, erregen, aufregen, anregen.

Διέγερσις, ἡ, excitation, agitation, *f.*, Erweckung, Erregung, Anregung, Aufregung, *f.*

Διεγερτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* excitant, erregend, erweckend, anregend, aufregend.

** *Διελαύνω*, *v. n.* passer à cheval par —, durchreiten.

Διελέγχω, *v. a.* réfuter, widerlegen.

Διεξοδικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* par où on peut passer, zum Durchgehen, durchgänglich; ample, détaillé, weitläufig, ausgedehnt, ausführlich.

Διέρχομαι, *v. n.* passer par —, durchgehen.

Διεσπαρμένος, η, ον, *adj.* dispersé, jeté çà et là, semé, ausgestreut, herumgestreut, ausgesäet.

Διεστραμμένος, η, ον, *adj.* tourné à travers, renversé, verdrehet, verkehrt; pervers, débauché, dissolu, verdorben, verderbt, ausschweifend, liederlich.

Διετηρὶς, ἡ (*γεν.* -*ίδος*), période *f.* de deux ans, eine Zeit von zwey Jahren.

Διετὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* de deux ans, biennal, zweyjährig.

Διετία, ἡ, deux ans, *m. pl.*, période *f.* de deux ans, zwey Jahre, eine Zeit von zwey Jahren.

Διεύθυνσις, ἡ, direction (vers qc.), *f.*, Richtung, *f.*

Διευθύνω, *v. a.* diriger (vers qc.), richten, eine Richtung geben; redresser, rendre droit, gerade machen; corriger, rectifier, berichtigen, verbessern.

Διήγημα, ἰδὲ *διήγησις*.

Διηγηματικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* narratif, erzählend.

Διηγημάτιον, τὸ, petit conte, petite narration, kleine Erzählung, *f.*

Διήγησις, ἡ, conte, récit, *m.*, narration, *f.*, Erzählung, *f.*

Διηγητὴς, ὁ, conteur, raconteur, *m.*, Erzähler, *m.*

Διηγητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* narratif, à conter, à raconter, erzählend, zu erzählen.

Διηγοῦμαι (-*έομαι*), *v. a.* conter, raconter, erzählen.

Διημερεύω, *v. a.* passer la journée, den Tag zubringen.

Διήμερον, τὸ, période *f.* de deux jours, deux journées, *f. pl.*, eine Zeit von zwey Tagen.

Διήμερος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de deux jours, de deux journées, zweytägig.

** *Διηνεκὴς*, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* continuel, perpétuel, fortdauernd, fortwährend, immerwährend.

Διῃρημένος, η, ον, (ἰδὲ *διαιρῶ*), *adj.* divisé, partagé, getheilt, eingetheilt; divisé (arithmétiquement), dividirt.

Διήρης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* birême, zweyruderig.

Διθάλασσος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* situé entre deux mers, zwischen zwey Meeren liegend.

Διθεΐα, ἡ, dogme *m.* de ceux qui croient deux dieux (un dieu bon et un dieu mauvais), Glaube *m.* an zwey Götter (einen guten und einen bösen Gott).

Διθύραμβος, ὁ, dithyrambe, *m.*, Dithyrambe, dithyrambischer Vers, *m.*

Δίθυρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* à double porte, mit zwey Thüren, mit Doppelthüren.

Διϊσχυρίζομαι, *v. a.* soutenir, défendre (une opinion etc.), behaupten (einen Satz, eine Meinung).

† *Δικάβαλα*, *adv.* deux sur le

même cheval, zwey auf einem Pferde.
Δικάζω, *v. a.* juger (en qualité de juge), richten (als Richter); plaider, être en procès, vor Gericht streiten, processiren.
Δικαιοκρισία, ἡ, jugement juste, sentence juste, das gerechte Gericht, gerechte Urtheil.
Δικαιοκρίτης, ὁ, juge juste, der gerechte Richter.
Δικαιολογία, ἡ, plaidoyer, *m.*, Sachwaltung, Vertheidigung *f.* vor Gericht.
Δικαιολόγος, ὁ, avocat, défenseur, *m.*, Sachwalter, Fürsprecher, Vertheidiger *m.* vor Gericht.
Δικαιολογῶ (-έω), *v. a.* plaider (pour q.), vor Gericht vertheidigen; défendre, justifier, vertheidigen, rechtfertigen.
Δίκαιον, τὸ, droit, *m.*, Recht, *n.*
Δίκαιος, αία, αιον, *adj.* juste, recht, gerecht.
Δικαιοσύνη, ἡ, justice, *f.*, Gerechtigkeit, *f.*
Δικαίωμα, τὸ, justification, *f.*, Rechtfertigung, *f.*
Δικαίωμα, τὸ, (διοίκησις), juridiction, *f.*, Gerichtsbarkeit, *f.*, Gebiet, *n.*
Δικαιώνω, *v. a.* justifier, rechtfertigen; approuver, billigen.
Δικαίωσις, ἡ, justification, *f.*, Rechtfertigung, *f.*; approbation, *f.*, Billigung, *f.*
Δικαιωτὴς, ὁ, celui qui justifie, Rechtfertiger, *m.*
Δικαιωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à justifier, zu rechtfertigen.
Δικανικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* judiciaire, gerichtlich.
Δίκαρπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui porte des fruits deux fois par an, zweymal des Jahres Früchte tragend.
Δίκασις, ἡ, *δικάσιμον, τὸ, procès, cause, *f.*, Rechtshandel, *m.*, Streitsache, *f.*
Δικαστήριον, τὸ, cour *f.* de justice, Gerichtshof, *m.*
Δικαστὴς, ὁ, juge, *m.*, Richter, *m.*
Δικαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* judiciaire, de juge, richterlich, gerichtlich.
Δικάστρια, ἡ, femme juge, *f.*, Richterin, *f.*
* *Δικέλλι*, τὸ (ἡ δίκελλα), bêche, *f.*, Haue, Hacke, Jäthaue, *f.*
Δικέραιος, αία, αιον, δίκερος, ὁ καὶ ἡ, ον, (δικέρατος, η, ον), *adj.* à deux cornes, zweyhörnig.
Δικερόνι, τὸ, ἰδὲ δικράνι.
Δικέφαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* à deux têtes, zweyköpfig.
Δίκη, ἡ, droit, *m.*, Recht, *n.*; justice, *f.*, tribunal, *n.*, Gericht, *n.*; peine, punition, *f.*, Strafe, *f.*
Δικολογία, ἡ, plaidoyer, *m.*, Sachwaltung, Führung eines Rechtshandels, *f.*
Δικολόγος, ὁ, avocat, defenseur, *m.*, Sachwalter, Rechtsbeystand, *m.*
Δικολογῶ (-έω), *v. a.* plaider, être en procès, einen Rechtshandel führen, processiren.
* *Δικόμματος*, η, ον, *adj.* composé de deux pièces, aus zwey Stücken bestehend.
Δικόρυφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a deux sommets, zwey Gipfel habend.
* *Δικράνι*, τὸ (τὸ δίκρανον), fourche (à deux dents), (zweyzinkige) Gabel; fourche à faner, Heugabel.
Δίκρανος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* à deux têtes, zweyköpfig.
Δίκταμνον, τὸ (*δικτάμι), dictame (plante), *m.*, Diktam, Diptam, *m.*, Eschenwurz, *f.*, (Pflanze).
Δίκτυ, τὸ, δίκτυον, filet, rets, panneau, *m.*, Netz, *n.*
Δικτυωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* rétiforme, réticulaire, netzförmig.
Δίλημμα, τὸ, dilemme, *m.*, das Dilemma.
Διλογία, ἡ, ambiguité, *f.*, double sens, *m.*, Zweydeutigkeit, *f.*, Doppelsinn, *m.*
Δίλογος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ambigu, équivoque, zweydeutig, doppelsinnig.
Διμερὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* partagé en deux, in zwey Theile getheilt.
Διμερῶς, *adv.* en deux, étant partagé en deux, in zwey Theilen.
Δίμετρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de deux mesures, zwey Messungen enthaltend; ἴαμβος δίμετρος, ïambe de quatre pieds, Jambe *m.* aus vier Versfüßen.
Διμέτωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* à deux fronts, à deux têtes, mit zwey Stirnen, zweyköpfig.
Δίμηνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de deux mois, zweymonatlich.
† *Διμισχὶ*, τὸ, (τουρκ.), damas, *m.*, Damast, *m.*

Δίμιτον, τὸ, coutil, *m.*, Zwillich, *m.*

* *Διμίτικος*, η, ον, *διμιτένιος*, ια, ιον, de coutil, zwillichen, von Zwillich.

Δίμορφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de double forme, von zweyfacher Gestalt.

Δίνη, ἡ, tournant, *m.*, remole, *f.*, Wirbel, Strudel, *m.*

* *Δίνω*, *v. a.* donner, geben. ἰδὲ δίδω.

Διόπτρα, ἡ, dioptre, *m.*, Diopter, Absehe, *f.*

Διοπτρικὴ, ἡ, dioptrique, *f.*, Dioptrik.

Διόρθωμα, τὸ, correction, *f.*, Verbesserung, Berichtigung, *f.*; correction des épreuves; épreuve, *f.*, Correctur, *f.*

* *Διορθώνω*, *v. a.* corriger, verbessern, berichtigen, zurechtweisen; lire des épreuves, corriger des épreuves, corrigiren.

Διόρθωσις, ἡ, correction, *f.*, Verbesserung, Berichtigung; correction des épreuves, action de lire les épreuves, Correctur, *f.*, das Corrigiren.

Διορθωτὴς, ὁ, celui qui corrige, réformateur, *m.*, Verbesserer, *m.*; correcteur, *m.*, Corrector, *m.*

Διορθωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui corrige, verbessernd, berichtigend.

Διορία, ἡ, terme, temps (fixé), *m.*, Frist, *f.*, Termin, *m.*; *διορία πληρωμῆς καμπιάλης* (*βεξηλίου*), échéance d'une lettre de change, *f.*, Verfallzeit *f.* eines Wechsels.

Διορίζω, *v. a.* fixer, déstiner, bestimmen, festsetzen; assigner, bestimmen, anweisen; décider, bestimmen, entscheiden; déterminer, résoudre, arrêter, beschließen.

Διόρισις, ἡ, action *f.* de déstiner, de désigner, de fixer, de décider, das Bestimmen, Festsetzen; déstination, désignation, décision, *f.*, Bestimmung, Fortsetzung, Entscheidung, *f.*

Διορισμένος, ἰδὲ *διωρισμένος*.

Διορισμὸς, ὁ, déstination, Bestimmung, *f.*

Διοριστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui déstine, qui désigne, bestimmend.

Διότι, *conj.* car, denn; parceque, puisque, weil.

Διουρῶ, ἰδὲ *κατουρῶ*.

Διοχλῶ, ἰδὲ *ἐνοχλῶ*.

* *Δίπατος*, η, ον, *adj.* à deux étages, von zwey Stockwerken.

Δίπηχυς, ὁ καὶ ἡ, υ, *adj.* de deux aunes, zweyellig.

* *Δίπλα*, *adv.* à travers, quer über.

Διπλασιάζω, *v. a.* doubler, redoubler, verdoppeln.

Διπλασιασμὸς, ὁ, doublement, redoublement, *m.*, Verdoppelung.

Διπλάσιος, ία, ιον, *adj.* double, de double grandeur, doppelt so groß, noch einmahl so groß.

* *Διπλὸν*, τὸ (*διπλοῦν*), le double, das Doppelte, Zweyfache.

Διπλοπόδης, ὁ καὶ ἡ, *διπλόποδος*, η, ον, étant assis les pieds croisés, mit untergeschlagenen Füßen sitzend; s'étant accroupi, kauernd, niederhockend.

* *Διπλοποδῶ*, *v. n.* courir très vite, courir à doubles pas, doubler ses pas, schnell, im Doppelschritt laufen, die Schritte verdoppeln.

* *Διπλὸς*, η, ὸν (** *διπλοῦς*, ῆ, οῦν), double, doppelt, zweyfach.

* *Διπλόχερα*, *adv.* les mains jointes (au giron), mit gefalteten Händen (im Schooße).

* *Διπλοχέρης*, ὁ, qui est assis les mains jointes, homme oisif, der mit gefalteten Händen still sitzt, ein Müssiggänger.

Δίπλωμα, τὸ, redoublement, *m.*, Verdoppelung, *f.*; diplôme, *m.*, Diplom, *m.*

* *Διπλωμάδα*, ἡ, pli, *m.*, Falte, *f.*

* *Διπλώνω*, *v. a.* doubler, redoubler, verdoppeln; plier, zusammenlegen, falten; *δ. τὴν γραφὴν*, plier la lettre, den Brief brechen; *δ. τὰ χέρια*, joindre les mains, die Hände falten.

Δίπλωσις, ἡ, doublement, redoublement, *m.*, Verdoppelung, *f.*; action *f.* de plier, das Zusammenlegen, Falten.

* *Δίποδα*, *adv.* tout en courant, en courant à pas redoublés, im vollen Lauf, im Doppelschritt.

* *Διπόδημα*, τὸ, course très vite, *f.*, pas redoublés, schnellen Lauf, Doppelschritt, *m.*

Διπόδης, ὁ καὶ ἡ, ες, (*δίπους*,

γεν. -οδος, ὁ καὶ ἡ, ουν), bipède, zweyfüßig, zweybeinig.

* Διποδῶ (-έω), v. n. courir très-vite, à pas redoublés; schnell laufen, im Doppelschritt laufen.

† Διπουντζα, ἡ, entraves f. pl. d'un cheval, Spannkette (der Pferde), f.

Διπρόσωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. à deux visages, à deux têtes, mit zwey Gesichtern, zweyköpfig; fig. double, faux, hinterlistig, falsch.

Δίπτερος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (des insectes) diptère, à deux ailes, zweyflüglig, mit zwey Flügeln versehen.

Δὶς, adv. deux fois, zweymal.

* Δισάκκι, τὸ, bésace, f., havre-sac, m., Quersack, m.; porte-manteau, m., valise, f., Mantelsack, m., Felleisen, n.

Δίσεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. bissextile, Schalt-; δίσεκτος χρόνος, année bissextile, Schaltjahr, n.

Δισκάριον, τὸ, assiette, f., Teller, m.

* Δισκαφίζω, v. a. remplir de terre un fossé (qu'on avait creusé auparavant), zuwerfen (einen gemachten Graben).

Δισκοποτήριον, τὸ, calice, m., coupe, f., Kelch (in der Communion), f.

Δίσκος, ὁ, disque, m., Scheibe, f.; patène, f., Patene, Hostienschüssel, f.

* Δίσμα, τὸ, tarte f. aux pommes, Apfeltorte, f.

** Δισμύριοι, αι, α, nu. vingt-mille, zwanzigtausend.

** Δισμυριοστὸς, ἡ, ὸν, adj. vingt-millième, (der, die, das) zwanzigtausendste.

Δισσύλλαβος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. dissyllabe, zweysylbig.

Δισταγμὸς, ὁ, action f. de douter, doute, m., das Zweifeln, der Zweifel.

Διστάζω, v. a. douter (de qc.), zweifeln (an etwas); v. n. être en doute, être incertain, in Zweifel, ungewiß seyn.

Διστακτικὸς, ἡ, ὸν, adj. douteux, sujet au doute, zweifelhaft, dem Zweifel unterworfen.

Δίστασις, ἡ, action f. de douter, das Zweifeln.

Δίστεγος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. à deux toits, à double toit, mit zwey Dächern versehen, mit einem Doppeldache.

Δίστιχον, τὸ, distique, m., ein Vers aus zwey Zeilen bestehend, Distichon, n., Doppelvers, m.

Δίστομος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. à deux tranchants, zweyschneidig; à deux bouches, à deux embouchures, zwey Mündungen habend.

† Δίστρατον, τὸ, chemin, m. fourchu, carrefour, m., Scheideweg, m.

Δισύλλαβος, ἰδὲ δισσύλλαβος.

Δισχίλιοι, αι, α, nu. deux-mille, zweytausend.

Δισχιλιοστὸς, ἡ, ὸν, adj. deux-millième, (der, die, das) zweytausendste.

Δίσχωλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. boiteux de tous les deux pieds, auf beiden Beinen lahm.

** Διττογλωττία, ἡ, duplicité, fausseté, f., Doppelzüngigkeit, Falschheit, f.

** Διττόγλωττος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. double, dissimulé, doppelzüngig, zweyzüngig, falsch.

** Διττὸς, ἡ, ὸν, adj. double, doppelt, zweyfach.

Δίφθογγος, ἡ, diphthongue, f., Doppellauter, Diphthong, m.

** Δίφρος, ὁ, char (des anciens) à deux roues, zweyrädriger Wagen (der Alten); place f. dans ce char, Sitz m. darauf.

* Δίχαλος, ἰδὲ δίχηλος.

Διχαστὴρ, ὁ, dent f. incisive, Schneidezahn, (einer der vier Vorderzähne), m.; οἱ διχαστῆρες, les dents incisives, ou de devant, die Schneidezähne, Vorderzähne.

* Διχερόνη, ἡ, ἰδὲ διχράνι.

Δίχειρος, ὁ καὶ ἡ, ambidextre, qui peut se servir également de l'une main et de l'autre, der, die mit beiden Händen arbeiten kann, der, die rechts und links zugleich ist.

Δίχηλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a le pied (ou l'ongle du pied) fourchu, gespalten, mit gespaltenen Klauen, gespaltenem Hufe.

Διχογνωμῶ (-έω), v. a. être d'une autre opinion, penser autrement, andrer Meinung, verschiedener Meinung seyn, anders denken.

Διχογνώμων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui est d'une autre opinion, qui est de différente opinion,

anders denkend, eine verschiedene Meinung habend.

Διχόνοια, ἡ, désunion, discorde, f., Uneinigkeit, Zwietracht, f., Zwist, m.

Διχονοῶ (-άω), v. a. différer en opinion, n'être pas d'accord, ne pas s'accorder, verschiedener Meinung seyn, nicht übereinstimmen, nicht einig, uneinig seyn.

Διχοῤῥαγής, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. doublement fendu, doppelt gerissen, doppelt aufgespalten.

Διχοστασία, ἡ, dissention, désunion, séparation, discorde, f., Trennung, Spaltung, Uneinigkeit, f.

Διχοστατῶ (-έω), v. a. se séparer des autres, ne pas s'accorder, causer une désunion, c. une séparation, sich von andern trennen, uneinig seyn, eine Trennung, eine Spaltung machen.

Διχοτομία, ἡ, partage m. en deux, Trennung, Theilung in zwey Theile, (Halbierung).

Διχότομος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. partagé en deux, in zwey Theile getheilt oder gespalten, (halbiert); ἡ σελήνη διχότομος, la lune dichotome, der halbe Mond.

Διχοτομῶ (-έω), v. a. partager en deux, fendre en deux, in zwey Theile theilen oder spalten, (halbieren).

Διχόφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de différente opinion, qui n'est pas d'accord, uneinig, anders gesinnt.

* Διχρονία, ἡ, période f. de deux années, Zeit f. von zwey Jahren.

Δίχρονος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (se dit des voyelles dans la langue grecque) tantôt long, tantôt bref, zweyzeitig, sowohl lang als kurz, (von Vocalen in der griechischen Sprache).

* Δίχρονος, η, ον, (διετής), adj. biennal, de deux ans, zweyjährig.

Διχῶς, adv. doublement, de deux manières, doppelt, auf zweyerley Art.

Δίχως; δίχα, prp. sans, ohne.

Δίψα, ἡ, soif, f., Durst, f.

Διψὰς, (* διψάδα) ἡ, aspic, m., vipère, f., Natter, f.

Διψασμένος, η, ον, adj. qui a soif, durstig.

Διψητικὸς, ἡ, ὸν, adj. διψοποιὸς, ὰ, ὸν, adj. qui excite la soif, Durst erregend, Durst erweckend.

Διψυχία, ἡ, irrésolution, incertitude, f., Schwanken in der Meinung, im Entschlusse.

Δίψυχος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. irrésolu, incertain, ambigu, schwankend in der Meinung, im Entschlusse, zweydeutig, unzuverlässig.

Διψῶ (-άω), v. n. avoir soif, dursten, dürsten, es durstet mich.

Διψώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. qui a soif, durstig.

Διωγμὸς, ὁ, expulsion, f., Vertreibung, Verjagung, f.; persécution, Verfolgung, f.

Διώκτης, ὁ, celui qui chasse, Vertreiber, m.; persécuteur, m., Verfolger.

Διωκτὸς, ἡ, ὸν, adj. ce qu'il faut chasser, zu vertreiben, zu verjagen; ce qu'il faut persécuter, zu verfolgen.

Διώκω, (* διώχνω), v. a. chasser (d'un lieu), vertreiben, verjagen; persécuter, verfolgen.

Δίωξις, ἡ, expulsion, f., Vertreibung, Verjagung, f.; persécution, f., Verfolgung, f.

Διωρία, ἡ, distance, f., Zwischenraum, Abstand, m.

Διωρισμένος, η, ον, adj. défini, déterminé, décidé, bestimmt, festgesetzt, entschieden.

* Διώχνω, ἰδὲ διώκω.

Δνόφος, ὁ, ἰδὲ σκότος.

Δόγμα, τὸ, dogme, m., opinion, doctrine, f., Lehrmeinung, f., Lehrsatz, m., Meinung, Lehre, f.

Δογματίζω, v. a. avancer une opinion, un dogme, introduire une opinion, eine Lehre oder Meinung vortragen, vorbringen, eine Lehre einführen.

Δογματικὸς, ἡ, ὸν, adj. dogmatique, zu Lehren oder Meinungen gehörig, dogmatisch.

Δογματισμὸς, ὁ, action f. d'avancer ou d'introduire une opinion, das Vortragen oder Einführen einer Lehre, einer Meinung.

Δογματιστὴς, ὁ, celui qui avance une opinion, un dogme, qui introduit une opinion, der eine Lehre oder Meinung vorträgt, der eine Lehre oder Meinung einführt.

* Δοκάρι, τὸ, (δοκάριον), petite poutre, kleiner Balken, m.

Δοκιμάζω, v. a. essayer, éprou-

ver, faire l'épreuve, examiner, versuchen, prüfen, probieren; éprouver, essuyer, erfahren.

Δοκιμασία, ἡ, essai, m., épreuve, f., examen, m., Versuch, m., Probe, Prüfung, f.

Δοκίμασις, ἡ, action f. d'essayer, d'éprouver, d'examiner, das Versuchen, Probieren, Prüfen.

Δοκιμαστὴς, ὁ, celui qui essaie, qui examine, der Versuchende, Prüfende.

Δοκιμαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui essaie, qui examine, versuchend, prüfend, zum Versuchen gehörig.

Δοκιμὴ, ἡ, essai, m., épreuve, f., Versuch, m., Probe, f.; expérience, f., Erfahrung, f.

Δόκιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. éprouvé, geprüft, bewährt.

* *Δόκιμος*, ὁ (εἰς τὸ μοναστήρι), novice, m., der Novize im Kloster).

Δοκὸς, ἡ, poutre, f., Balken, m.

† *Δολαμὰς*, ὁ, habit long de drap ou de toile, ein langes Kleid von Tuch oder Leinwand.

Δολερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. trompeur, fourbe, betrieglich, betriegerisch.

* *Δολεύω*, v. a. tromper, betriegen, hintergehen.

Δολίζω, v. a. adultérer, frelater, verfälschen.

Δόλιος, ια, ιον, adj. trompeur, insidieux, betriegerisch, hinterlistig.

Δόλος, ὁ, tromperie, fourberie, ruse, fraude, f., Betrug, m., Arglist, Hinterlist, f.

Δολοφονεύω, v. a. assassiner, hinterlistig ermorden.

Δολοφονία, ἡ, assasinat, m., Meuchelmord, m.

Δολοφρονῶ (-έω), v. a. chercher à tromper, être malin, malicieux, auf Betrug sinnen, tückisch gesinnt seyn.

Δολόφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. trompeur, insidieux, malin, malicieux, betriegerisch, arglistig, hinterlistig, tückisch.

Δόλωμα, τὸ, action f. de tromper, das Betriegen, Hintergehen; action f. d'adultérer, de frelater, das Verfälschen; appât, leurre, m., Lockspeise, f., Köder, m.

* *Δολώνω*, v. a. tromper, betriegen, hintergehen; adultérer, verfälschen; appâter, leurrer, locken.

Δόλωσις, ἡ, action f. de tromper, das Betriegen, Hintergehen; action f. d'adultérer, de frelater, Verfälschung, f.; action f. d'appâter, de leurrer, Lockung, f.

* *Δοντάγρα*, ἡ, tenaille (pelican, davier, m.), n., Zange, (die Zahnzange, der Pelikan), f.

* *Δοντάρα*, ἡ, celle qui a les dents très-grandes, eine, die große Zähne hat.

* *Δονταρὰς*, (δοντὰς), ὁ, celui qui a les dents très-grandes, einer, der große Zähne hat.

* *Δοντερὸς*, ἡ, ὸν, adj. denté, qui a des dents, gezähnt, voll Zähne.

* *Δόντι*, τὸ (τὸ ὀδόντιον), dent, f., Zahn, m.

* *Δοντιάζω*, v. a. denteler, Zähne einschneiden, zähneln, auszacken.

* *Δοντίασμα*, τὸ, action f. de denteler, das Zähneinschneiden, Zähneln, Auszacken.

* *Δοντιασμένος*, η, ον, adj. denté, pourvu de dents, gezähnt, mit Zähnen versehen; dentelé, gezähnelt, ausgezackt.

* *Δοντοχάρα*, ἡ (* μυλοδόντι), dent f. mâchelière, dent molaire, Backenzahn, m.

* *Δοντόπονος*, ὁ, mal m. aux dents, mal de dents, Zahnschmerz, m., Zahnweh, n.

Δόξα, ἡ, honneur, gloire, f., Ehre, f., Ruhm, m.; opinion, f., Meinung, f.; δόξα τοῦ οὐρανοῦ (τὸ οὐράνιον τόξον), arc-en-ciel, m., Regenbogen, m.; δόξα τῷ θεῷ, grâce à dieu! Dieu merci! Gott sey Dank!

Δοξάζω, v. a. glorifier, révérer, exalter, louer, verherrlichen, verehren, erheben, preisen, loben; δοξασμένος (** δεδοξασμένος), η, ον, adj. glorifié, exalté, loué, verherrlicht, gepriesen, erhoben.

* *Δοξάρι*, τὸ, arc m. (d'une voûte), Bogen (eines Gewölbes); ἰδὲ τόξον.

* *Δοξαρὰς*, ὁ, ἰδὲ τοξότης.

* *Δοξαριάζω*, v. a. voûter, cintrer, wölben.

Δόξασμα, τὸ, ὁ δοξασμὸς, glorification, exaltation de louanges, Verherrlichung, Erhebung, Preisung.

Δοξαστὴς, ὁ, celui qui glorifie, qui exalte, der Verherrlicher, der Preisende.

Δοξαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. glorifiant, verherrlichend; digne de louanges, glorieux, preiswürdig, ruhmvoll.

* Δοξεύω, ἰδὲ τοξεύω.

Δοξολογία, ἡ, glorification, exaltation (de louanges), f., Verherrlichung, Lobpreiſung, f.

Δοξολόγος, ὁ, celui qui loue, qui exalte, der Lobpreiſende.

Δοξολογῶ (-έω), chanter les louanges de q., verherrlichen, preiſen (einen), lobſingen (einem).

Δοξομανὴς, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. ambitieux, avide de gloire, ruhmſüchtig.

Δοξομανία, ἡ, ambition (excessive), f., Ruhmſucht, f.

* Δοξότης, ἰδὲ τοξότης.

** Δορκὰς, ἡ, (κοινῶς· τὸ ζαρκάδι), chevreuil, m., Reh, n.

** Δόρυ, τὸ, lance, pique, f., Speer, m., Lanze, f.

Δορυφορία, ἡ, garde f. du corps, Leibwache, f.

Δορυφόρος, ὁ, garde m. du corps, traban, m., Leibwächter, Trabant; δ. πλανήτου, satellite m. d'une planète, Trabant eines Planeten, Nebenplanet, m.

Δόσις, ἡ (* τὸ δόσιμον), action de donner, das Geben; don, m., (tout ce qui se donne), Gabe, f.; présent, m., donation, f., Schenkung, f.; δ. ἰατρικοῦ, dose d'un remède, Gabe (Doſis) einer Arzeney.

† Δουζίνα, ἡ, (ἰταλ.) douzaine, f., Dutzend, n.

Δοτὴρ, ὁ (†δοτῆρας), donneur, m., der Geber, Schenker.

Δοτικὴ, ἡ, datif (dans la grammaire), m., der Dativ (in der Sprachlehre).

* Δότρια, ἡ (* δότειρα), donneuse, Geberin, Schenkerin, f.

† Δοῦγα, ἡ, ἰδὲ δόχη.

† Δοῦκας, ὁ, (ἰταλ.), duc, m., Herzog, m.

† Δούκισσα, ἡ, (ἰταλ.), Duchesse, f., Herzogin, f.

Δουλαγωγῶ (-έω), v. a. faire esclave, zum Sclaven machen.

† Δουλαμὰς, ἰδὲ δολαμάς.

Δουλαναθρεμμένος, η, ον, adj. esclave élevé dans la maison de son maître, als Sclave im Hauſe des Herrn erzogen.

† Δουλάπι, ἰδὲ ντουλάπι.

Δουλεία, ἡ (δουλειὰ), service, m., Dienſt, m.; esclavage, Knechtſchaft, Dienſtbarkeit, Sclaverey, f.; travail, m., affaire, f., Arbeit, f., Geſchäft, n.; ἔχω δουλειὰν (δουλειαῖς), avoir des affaires, être occupé, zu thun haben, Geſchäfte haben.

Δούλευσις, ἡ, service, m., Dienſt, m., Bedienung, f.

Δουλευτὴς, ὁ, valet, m., Diener, Bediente, m.

Δουλευτικὸς, ἡ, ὸν, adj. de service, appartenant au service, zum Dienſte gehörig, dienſtbar.

Δουλεύτρα, ἡ, servante, f., Dienerin, f.; esclave, f., Sclavin, f.; fille (attachée au service), Magd, f.; servante (de louage), f., fille f. de service, Aufwärterin, f.

Δουλεύω, v. a. et n. servir (q.), dienen (einem), bedienen (einen); travailler, arbeiten.

Δούλη, δοῦλα, ἡ, servante, etc., Dienerin ꝛc. ἰδὲ δουλεύτρα.

Δουλικὸς, ἡ, ὸν, adj. servile, esclave, knechtiſch, ſclaviſch.

Δοῦλος, ὁ, serviteur, m., Diener, m.; valet, domestique, m., Bediente, m.; valet, esclave, m., Knecht, Sclave, m.; δ. εἰς πραγματείαν, commis, m., Handlungsdiener, Kaufmannsdiener, m.; δοῦλος σας, votre serviteur, m., Ihr Diener.

Δουλοσύνη, ἡ, esclavage, Dienſtbarkeit, Knechtſchaft, Sclaverey, f.

Δουλώνω, v. a. faire esclave, zum Knechte, zum Sclaven machen; subjuguer, unterjochen.

Δούλωσις, ἡ, état m. de celui qui devient esclave, esclavage, m., Verſetzung in die Knechtſchaft; action f. de subjuguer, Unterjochung, f.

Δοχεῖον, τὸ, endroit m. qui sert à garder qc. (armoire, caisse etc.), Behältniß, n.

† Δόχη, ἡ, douve (d'un tonneau), f., Daube, Faßdaube, f.

† Δοχιὸν, τὸ, presse, f., Preſſe, f.

† Δραγάτης, ὁ, inspecteur, garde m. d'une forêt, d'une vigne, Aufſeher, Wächter m. über einen Wald, Weinberg ꝛc.

† Δραγουμάνος, ὁ, (τουρκ.) interprète, trucheman, m., Dolmetſcher, Dragoman, m.

* Δράκαινα, ἡ, dragon m. marin, Seedrache, f.

Δράκων, ὁ (γεν. -κοντος, * ὁ

δράκος), dragon, *m.*, Drache, *m.*

Δρᾶμα, τὸ, pièce *f.* de théâtre, drame, *m.*, Schauspiel, Drama, *m.*; acte, *m.*, Aufzug, Akt, *m.*

Δραματικὸς, ή, όν, *adj.* dramatique, zum Schauspiel gehörig, dramatisch.

Δραματουργία, ἡ, poésie dramatique, composition *f.* de pièces de théâtre, Schauspieldichtung, Dramaturgie, *m.*

Δραματουργὸς, ὁ, poète dramatique, auteur *m.* de pièces de théâtre, dramaturge, *m.*, Schauspieldichter, Dramaturg, *m.*

Δράμε, cours! vite! lauf! hurtig! geschwind.

* *Δράμι*, τὸ, drachme, *f.*, Quentchen, *n.*

* *Δράνα*, ἡ, cep *m.* de vigne, Stamm des Weinstocks.

Δραστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* drastique, wirksam, heftig wirkend (von Arzneyen).

* *Δρένιος*, ἰδὲ δρύϊνος.

Δρεπάνη, ἡ, faucille, *f.*, Sichel, *f.*

Δρεπανηφόρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui porte des faucilles, Sicheln tragend; *δρεπανηφόρον ἁμάξι*, char armé de faucilles (chez les anciens), Sichelwagen, *m.* (bey den Alten).

* *Δρεπάνι*, (*δρέπανον*), τὸ, faucille, *f.*, Sichel, *f.*

* *Δρεπανίζω*, *v. a.* couper avec la faucille, mit der Sichel abschneiden, sicheln.

* *Δρεπάνισμα*, τὸ, action *f.* de couper avec la faucille, das Sicheln, Absicheln.

* *Δρεπανιστὴς*, ὁ, moissonneur, *m.*, Schnitter, *m.*

* *Δρεπανίστρια*, ἡ, moissonneuse, *f.*, Schnitterin, *f.*

Δρεπανοειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* en forme de faucille, sichelförmig.

Δριμαίνω, *v. a.* rendre âpre, âcre, aigre, scharf, beißend, sauer machen.

Δριμὺς, εῖα, ὺ, *adj.* âpre, âcre, aigre, herbe, scharf, beißend.

Δριμύτης, ἡ, âpreté, âcreté, aigreur, *f.*, das Herbe, Beißende, die Schärfe.

Δριμυφαγία, ἡ, des mets âpres, aigres, scharfe beißende Speisen, *f. pl.*; action *f.* de manger de telles choses, Genuß *m.* solcher Dinge.

* *Δριμώνω*, *v. n.* devenir âcre, âpre, scharf werden, beißend werden.

† *Δρομεδάριον*, τὸ, dromadaire, *m.*, Dromedar, *m.*, (Trampelthier, *n.*).

* *Δρομὶ*, τὸ (*δεμάτι), gerbe, *f.*, Garbe, *f.*

Δρομεὺς, ὁ, coureur, *m.*, Laufer, Läufer, *m.*

Δρομοκόπος, ὁ, voyageur *m.* à pied, der Wanderer, Reisende.

Δρομοκοπῶ (-έω), *v. n.* voyager (à pied), marcher, wandern, reisen.

Δρόμος, ὁ, course, *f.*, Lauf, *m.*; chemin, *m.*, Weg, *m.*, Straße, *f.*

* *Δρομώνι*, τὸ, un grand crible, une vannette, ein großes Sieb, eine Futterschwinge, *f.*

Δροσερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, *adj.* couvert, mouillé de rosée, bethauet; humide, feucht; rafraîchissant, récréatif, erfrischend, erquickend.

* *Δροσιὰ*, ἡ, humidité, *f.*, Feuchtigkeit, *f.*; fraîcheur, *f.*, Frische, Kühlung; *κάμνει δροσιὰν*, il fait frais, es ist frisch, kühl.

* *Δροσιὰ*, (ὁ δρόσος), rosée, *f.*, Thau, *m.*

Δροσίζει, *v. i.* il tombe de la rosée, es thauet, der Thau fällt.

Δροσίζω, *v. a.* humecter, mouiller, arroser, befeuchten, anfeuchten; rafraîchir, récréer, erfrischen, erquicken.

* *Δροσινεύω*, *v. n.* se rafraîchir, se récréer, sich erfrischen, sich erquicken.

Δροσινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* mouillé de la rosée, feucht vom Thaue, bethauet, ἰδὲ δροσερός.

Δρόσισμα, τὸ, humectation, mouillure, *f.*, Befeuchtung, Anfeuchtung, *f.*; rafraîchissement, *m.*, récréation, restauration, *f.*, Erfrischung, Erquickung; descente *f.* de la rosée, das Thauen, das Fallen des Thaues.

Δρόσος, ὁ, rosée, *f.*, Thau, *m.*

* *Δροσοῦλα*, ἡ, ἰδὲ πάχνη.

* *Δροτίδι*, τὸ, ἰδὲ ψώρα.

Δρύϊνος, ίνη, ινον, *adj.* de chêne, eichen.

Δρύματα, τὰ, les six premiers jours de l'Août qui sont réputés sinistres pour les blan-

chissage par les superstitieux, die sechs ersten Tage des Augusts, die von Abergläubigen für unglücklich zur Wäsche gehalten werden.

Δρυοκολάπτης, ὁ, (*πουλλὶ εἰς τὰ δάση*), pic (oiseau), *m.*, Specht, Baumhacker, *m.*

Δρυοκόπος, ὁ, bûcheron, *m.*, Holzhauer, Holzfäller, *m.*

Δρῦς, (*βαλανιὰ*), ἡ, chêne, *m.*, Eiche, *f.*

Δύαδον, τὸ, cahier *m.* de deux feuilles, (dans l'imprimerie), eine Lage von zwey Bogen in Folio, (bey den Buchdruckern).

** *Δυὰς*, ἡ (*γεν. -άδος*), nombre *m.* de deux, paire, couple, *f.*, eine Zahl von zwey, ein Paar, *n.*

Δυαδικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui a rapport au nombre de deux, zur Zahl zwey gehörig, dyadisch.

Δυϊκὸς, ἡ, ὸν, *adj.* double, zweyfach; ὁ *δυϊκὸς* (*ἀριθμὸς*) le duel (dans la grammaire, principalement de la langue grecque ancienne), der Dual (in der Sprachlehre, besonders der altgriechischen).

Δύναμαι, *v. n.* pouvoir, vermögen können.

Δύναμις, ἡ, force; puissance, *f.*; pouvoir, *m.*, Stärke; Kraft; Macht; Gewalt; *f.*; *αἱ δυνάμεις* (* *ἡ δύναμες*), les forces, les puissances, die Kräfte; Mächte; bien, *m.*, fortune, *f.*, das Vermögen, die Habe.

* *Δυναμώνω*, *v. a.* corroborer, donner des forces, stärken, Kräfte geben; fortifier (une place), befestigen (einen Ort).

Δυνάμωσις, ἡ, corroboration; fortification, *f.*, Stärkung; Befestigung, *f.*

Δυναστεία, ἡ, domination, *f.*, territoire, *m.*, Herrschaft, *f.*, Gebiet, *n.*; famille regnante, dynastie, *f.*, die regierende Familie, Dynastie.

Δυνάστης, ὁ, maître, souverain, *m.*, Machthaber, Gewalthaber, Beherrscher, *m.*; gouverneur, *m.*, Befehlshaber, Statthalter, *m.*

Δυναστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* du maître, du souverain; du gouverneur, vom Machthaber; vom Befehlshaber.

Δυνατὸς, ἡ, ὸν, *adj.* fort; puissant; violent, stark; mächtig; gewaltig; heftig; possible, möglich.

* *Δυνάτωμα*, τὸ, fortification, *f.*, Befestigung, *f.*; ouvrage *m.* de fortification, Festungswerk, *n.*

* *Δυνατώνω*, *v. a.* fortifier, befestigen.

Δύο (*δύω*), *nu.* deux, zwey; *οἱ*, *αἱ*, *τὰ δύο*, les deux, tous les deux, die zwey, beide, die beiden.

Δυοσμὸς, ὁ, menthe crépue (plante), *f.*, Krausemünze, (eine Pflanze), *f.*

Δυς, (particule dont on ne se sert que dans les mots composés, dans lesquels ils signifie; difficile, mal, ou une négation), (ein unzertrennliches Wörtchen, nur in Zusammensetzungen gewöhnlich, wo es schwer, miß, un, übel bedeutet).

Δυσαίσθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui ne sent que difficilement, hébété, der schwer etwas empfindet, stumpfsinnig.

Δυσάλωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* (se dit des places fortes), difficile à prendre, schwer zu erobern, schwer einzunehmen.

Δυσανάπνευστος, ὁ καὶ ἡ, ὸν, *adj.* qui respire avec difficulté, schweratmend; asthmatique, engbrüstig; difficile à respirer, schwer einzuathmen.

Δυσαπάτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à tromper, qui ne se trompe que rarement, schwer zu betriegen, schwer zu hintergehen.

Δυσαπόκριτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile, auquel on ne saurait répondre, schwer zu beantworten.

Δυσαπολόγητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui ne s'excuse que difficilement, presque inexcusable, schwer zu verantworten, schwer zu entschuldigen.

Δυσαπότρεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui ne se détourne que très-difficilement, schwer abzuwenden.

Δυσαρέσκεια, ἡ, déplaisir, *m.*, Mißfallen, *n.*; désagrément, *m.*, Unannehmlichkeit, *f.*

Δυσάρεστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* déplaisant, désagréable, mißfällig, unangenehm.

Δυσαρεστῶ (*-έω*), *v. n.* déplaire, être désagréable, miß-

fallen, mißfällig, unangenehm seyn.

Δυσάρμοστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* peu convenable, nicht gut passend, unpassend.

Δυσβάστακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* presque insupportable, schwer zu ertragen.

Δύσβατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* peu accessible, presque inaccessible, schwer zugänglich, wo man nicht leicht hinkommen kann.

Δυσβοήθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à remédier, à qui on ne saurait remédier que très-difficilement, schwer abzuhelfen, wo man nicht gut helfen kann.

Δυσβουλία, ἡ, mauvais conseil, *m.*, unglücklicher, übler Rath, *m.*

Δύσγαμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* infortuné dans son mariage, unglücklich verheirathet, unglücklich vermählt.

Δυσγένεια, ἡ, bassesse *f.* de naissance, d'extraction, niedrige Geburt, *f.*, Niedrigkeit *f.* der Geburt, der Herkunft.

Δυσγενὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* de basse naissance, von niedriger Herkunft.

Δυσγνώριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à reconnaître, schwer zu erkennen.

Δυσδαιμονία, ἡ, malheur, *m.*, misère, *f.*, Unglückseligkeit, *f.*

Δυσδαίμων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* malheureux, infortuné, unglückselig.

Δυσδιάθετος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à arranger, schwer zu ordnen, schwer einzurichten.

Δυσδιάκριτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à distinguer, à juger, schwer zu unterscheiden, schwer zu beurtheilen.

Δυσδιάλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* presque indissoluble, schwer aufzulösen.

Δυσδιάφευκτος, δυσδιάφυκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* presque inévitable, schwer zu vermeiden.

Δυσδιαφύλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à garder, schwer zu bewachen.

Δυσδιαχώριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à séparer, schwer zu trennen.

Δυσδιερεύνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à rechercher, à pénétrer, schwer zu erforschen, schwer zu ergründen.

Δυσδιοίκητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à administrer, à gouverner, schwer zu verwalten, schwer zu regieren.

Δυσδιόρθωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à corriger, presque incorrigible, schwer zu verbessern.

Δυσδοκίμαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à essayer, schwer zu versuchen.

Δυσειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* difforme, laid, mißgestaltet, häßlich.

Δυσελπιστία, ἡ, peu d'espérance, wenige Hoffnung, geringe Hoffnung.

Δυσέλπιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à espérer, où il y a peu d'espérance, schwer zu hoffen.

Δυσέμβατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* d'entrée très-difficile, wo schwer hineinzukommen ist.

Δυσεντερία, ἡ, dyssentérie, *f.*, Ruhr, *f.*

Δυσεντερικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* dyssentérique, die Ruhr betreffend; ὁ δυσεντερικὸς, malade dyssentérique, qui a la dyssentérie, der Ruhrkranke.

Δυσεξάλειπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à effacer, schwer zu vertilgen, schwer auszulöschen.

Δυσεξαπάτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à tromper, schwer zu betriegen, schwer zu hintergehen.

Δυσεξαρίθμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à compter, presque innombrable, schwer zu zählen, kaum zählbar.

Δυσεξερεύνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à aprofondir, schwer zu ergründen.

Δυσεξήγητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à expliquer, schwer zu erklären.

Δυσεπανόρθωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à corriger, schwer zu bessern.

Δυσεπιβούλευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* auquel on ne peut pas aisément dresser des embûches, dem schwer nachzustellen ist.

Δυσεπίκριτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à juger, schwer zu beurtheilen.

Δυσεπιτήδευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à faire, à venir à bout de qc., schwer zu

Stande zu bringen, schwer zu machen.

Δυσέργαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à effectuer, schwer zu bewirken, schwer zu bewerkstelligen.

Δυσεπιχείρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à entreprendre, schwer zu unternehmen.

Δύσεργος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à faire, schwierig, mißlich, schwer zu machen.

Δυσερεύνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à rechercher, schwer zu untersuchen.

Δυσερμήνευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à expliquer, schwer auszulegen, schwer zu erklären.

Δυσεύρετος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à trouver, schwer zu finden.

Δυσζήτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à chercher, à trouver, schwer zu suchen, schwer auszufinden.

Δυσθεράπευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à guérir, schwer zu heilen, schwer zu kuriren.

Δυσθεώρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à considérer, schwer zu betrachten.

Δυσθυμία, ἡ, mauvaise humeur, tristesse, *f.*, abattement, *m.*, üble Laune, Traurigkeit, Niedergeschlagenheit, *f.*

Δύσθυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de mauvaise humeur, triste, abattu, übel gelaunt, traurig, niedergeschlagen.

Δυσιάτρευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à guérir, schwer zu heilen, schwer zu kuriren.

Δύσις, ἡ, coucher (du soleil, de la lune, des étoiles), *m.*, Untergang (der Sonne, des Mondes, der Sterne), *m.*; le couchant, l'ouest, *m.*, Abend, Westen, Niedergang, *m.*

Δυσκάθαρτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à purifier, à nettoyer, schwer zu reinigen.

Δυσκατάληπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à comprendre, schwer zu begreifen.

Δυσκατάλλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à réconcilier, schwer zu versöhnen.

Δυσκατάλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à dissoudre, schwer aufzulösen.

Δυσκαταμάθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à apprendre, schwer zu erlernen.

Δυσκατανόητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à remarquer, schwer zu bemerken.

Δυσκατάπαυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à apaiser, schwer zu stillen, schwer zu besänftigen.

Δυσκατασκεύαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à faire, à construire, schwer zu machen, schwer zu verfertigen.

Δυσκατόρθωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à achever, à exécuter, schwer zu Stande zu bringen, schwer zu vollbringen, schwer auszuführen.

Δυσκινησία, ἡ, difficulté *f.* de mouvement, Schwierigkeit *f.* der Bewegung.

Δυσκίνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à mouvoir, schwer zu bewegen.

Δυσκολεύομαι, *v. n.* trouver ou rencontrer des difficultés, trouver difficile, il m'est difficile, Schwierigkeit finden, auf Schwierigkeiten stoßen, schwer finden, es wird mir schwer.

Δυσκολία, ἡ, difficulté, *f.*, Schwierigkeit, *f.*

Δυσκόλλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui s'attache difficilement; schwer klebend; difficile à coller ensemble, schwer zusammen zu kleben oder zu leimen.

Δυσκολοβάστακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à porter, schwer zu tragen; difficile à supporter, schwer zu ertragen.

Δυσκολοδιήγητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à raconter, schwer zu erzählen.

Δυσκολοεύρετος, ἰδὲ δυσεύρετος.

Δυσκολομάθητος, ἰδὲ δυσκαταμάθητος.

* *Δυσκολόπαρτος*, ἰδὲ δυσάλωτος.

Δυσκολοπέραστος, ἰδὲ δυσπέρατος.

Δυσκολοπίστευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à croire, schwer zu glauben.

Δυσκολοπολέμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à combattre, schwer zu bekriegen, zu bekämpfen.

Δύσκολος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile, schwer, schwierig.

* *Δυσκολούτζινος*, η, ον, *adj.* un peu difficile, etwas schwer, ein wenig schwer.

Δυσκολόφερτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à porter, schwer zu tragen; difficile à supporter, schwer zu ertragen.

Δυσχολογαίνευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à digérer, schwer zu verdauen.

Δυσκρασία, ἡ, mauvaise constitution (des humeurs dans le corps), *f.*, schlechte Mischung (der Säfte im Körper), *f.*

Δύσκρατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de mauvaise mixtion, schlecht gemischt.

Δύσκριτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à juger, à décider, schwer zu beurtheilen, schwer zu entscheiden.

Δύσκτητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à acquérir, schwer zu erwerben.

Δύσλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à resoudre, schwer zu lösen.

Δυσμάθεια, ἡ, difficulté à apprendre, Schwierigkeit *f.* des Lernens.

Δυσμαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* qui n'apprend pas aisément, schwer lernend.

Δύσμαχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à combattre, schwer zu bekämpfen.

Δυσμένεια, ἡ, malveillance, défaveur, inimitié, *f.*, Ungunst, *f.*, Uebelwollen, *n.*, Feindschaft, *f.*

Δυσμενὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* malveillant, mal-intentionné, ungünstig, übelwollend, feindlich gesinnt.

Δυσμετάβλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à changer, schwer zu verändern, schwer umzuwandeln.

Δυσμετακίνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à emporter, difficile à changer, schwer wegzubringen, schwer wegzubewegen, schwer zu ändern.

Δυσμεταχείριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à traiter, schwer zu behandeln.

Δυσμέτρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à mesurer, schwer zu messen.

Δύσμικτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à mêler, schwer zu mischen.

Δυσμίμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à imiter, schwer nachzuahmen.

Δυσμορία, ἡ, misère, *f.*, malheur, *m.*, Elend, Unglück, *n.*

Δύσμορος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* misérable, malheureux, elend, unglücklich.

Δυσμορφία, ἡ, difformité, laideur, *f.*, Mißgestalt, Ungestalt, Häßlichkeit, *f.*

Δύσμορφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difforme, laid, mißgestaltet, ungestalt, häßlich.

Δυσνόητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à comprendre, schwer einzusehen, schwer zu begreifen.

Δύσνους, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* malveillant, mal-intentionné, übelwollend, übelgesinnt.

Δύσοδος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* (des chemins), impraticable, schwer zu durchwandern, unwegsam.

Δυσοίκητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* presque inhabitable, schwer zu bewohnen.

Δυσουρία, ἡ, dysurie, *f.*, Harnstrenge, *f.*

Δυσουρικὸς, ἡ, ὲς, *adj.* qui a la dysurie, an der Harnstrenge leidend.

Δυσπαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὸν, *adj.* qui souffre beaucoup, schwer leidend.

Δυσπαρηγόρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à consoler, presque inconsolable, schwer zu trösten, fast untröstlich.

Δυσπειθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* difficile à persuader, schwer zu überreden; qui n'obéit pas aisément, ungern gehorchend; désobéissant, réfractaire, widerspänstig, ungehorsam.

Δύσπειστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à persuader, schwer zu überreden.

Δυσπενθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* très-affligé, schwer oder tief betrübt.

Δύσπεπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à digérer, schwer zu verdauen, schwer verdaulich.

Δυσπέρατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* où on ne peut pas passer aisément, difficile à passer, schwer zu durchgehen, schwer zu durchwandern.

Δυσπεψία, ἡ, mauvaise digestion, *f.*, schlechte Verdauung, *f.*

Δυσπιστία, ἡ, méfiance, défiance, *f.*, Mißtrauen, *n.*; manque *m.* de crédulité, Ungeneigtheit *f.* etwas zu glauben.

Δύσπιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* méfiant, défiant, mißtrauisch; qui ne croit pas aisément, nicht leicht glaubend, schwerglaubig; difficile à croire, schwer zu glauben.

Δύσπνοια, ἡ, difficulté *f.* de respirer, asthme, *m.*, das

schwere Athmen, der kurze Athem, Engbrüstigkeit, *f.*

Δυσπνοϊκὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui respire avec difficulté, qui a l'haleine courte, asthmatique, schwer athmend, kurzem Athem habend, engbrüstig.

Δυσπολέμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à combattre, schwer zu bekämpfen, schwer zu bekriegen.

Δυσπολιόρκητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à assiéger, schwer zu belagern.

Δυσπόρευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de passage difficile, impraticable, schwer zu durchreisen, unwegsam.

Δυσπραγμάτευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à traiter, peu traitable, schwer zu behandeln, mit dem schwer umzugehen ist.

Δύσπρακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à faire, schwer zu machen, schwer zu thun.

Δυσπραξία, ἡ, difficulté de faire qc., die Schwierigkeit etwas zu machen oder zu thun.

Δυσπρεπὴς, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* mal-séant, übel anständig; indécent, unanständig, unschicklich.

Δυσπροσήγορος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de difficile abord, auquel on ne peut pas parler aisément, mit dem es schwer ist zu sprechen, nicht leicht Zutritt erlaubend.

Δυσπρόσωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* laid de visage; qui a l'air sombre, häßlich von Gesicht; finster von Gesicht, finster aussehend.

Δυσσέβεια, ἡ, impiété, *f.*, Gottlosigkeit, *f.*

Δυσσεβὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* impie, gottlos.

Δύσσακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à arranger, schwer zu ordnen.

Δύστεκνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a pas de bons enfans, unglücklich mit Kindern, der keine guten Kinder hat.

Δυστεκνία, ἡ, état *m.* de celui qui a de mauvais enfans, Unglück *n.* mit Kindern, Zustand *m.* dessen der böse Kinder hat.

Δύστηκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à fondre, à liquéfier, schwer schmelzbar, schwerflüssig.

Δύστηνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* malheureux, infortuné, unglücklich.

Δυστοκία, ἡ, enfantement difficile, schwere Geburt, schwere Niederkunft, *f.*

Δύστοκος, ἡ, celle qui a un enfantement difficile, eine schwer Gebährende.

Δυστοκῶ (-έω), *v. n.* avoir un enfantement difficile, enfanter avec peine, schwer gebähren, eine schwere Geburt, eine schwere Niederkunft haben.

Δύστοπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* mal-placé, placé en mauvais lieu, inconvenant, am unrechten Orte angebracht, unpassend, unschicklich.

Δυστύχημα, τὸ, infortune, *f.*, malheur, accident malheureux, *m.*, Unglücksfall, Unfall, *m.*

Δυστυχία, ἡ, malheur, *m.*, Unglück, *n.*

Δυστυχὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* malheureux, infortuné, unglücklich.

Δυστυχῶ (-έω), *v. n.* être malheureux, infortuné, unglücklich, elend seyn.

Δυστυχῶς, *adv.* malheureusement, unglücklicher Weise.

Δυσφημία, ἡ, mauvaise renommée, mauvaise réputation, *f.*, übler Ruf, schlechter Ruf, *m.*, üble Nachrede, *f.*

Δυσφημισμένος, η, ον, *adj.* fameux, diffamé, de mauvaise renommée, berüchtigt, verrufen, verschrieen.

Δυσφημίζω, *v. a.* diffamer, décrier, in übeln Ruf bringen, verschreyen; *δυσφημίζομαι*, *v. p.* et *n.* être diffamé, décrié; perdre sa renommée, verschrieen werden, in übeln Ruf gebracht werden; in übeln Ruf kommen.

Δύσφημος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* médisant, übel (von andern) redend.

Δυσφημισμὸς, ὁ, action *f.* de décrier, de médire, das Verschreyen.

Δυσφημιστὴς, ὁ, celui qui décrie q., der einen in übeln Ruf bringt.

Δυσφόρητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à supporter, schwer zu ertragen.

Δύσφραστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à exprimer, schwer auszudrücken.

Δυσφύλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à garder, schwer zu bewahren.
Δυσφωνία, ἡ, dissonance, *f.*, Mißklang, Mißton; discorde, dissention, *f.*, die Uneinigkeit, Zwietracht.
Δύσφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* dissonant, qui offense l'oreille, mißtönend, dissonirend; en discorde, brouillé, uneinig.
Δυσχώριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* difficile à séparer, schwer zu trennen.
Δυσώδης, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de mauvaise odeur, übel riechend.
Δυσωδία, ἡ, mauvaise odeur, *f.*, übler Geruch, *m.*
Δυτικοβόρειος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* du côté du nord-ouest, nordwestlich; τὸ δυτικοβόρειον (μέρος), le nord-ouest, le côté de nord-ouest, Nordwest, Nordwesten, *m.*
Δυτικονότειος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* du côté du sud-ouest, südwestlich; τὸ δυτικονότειον (μέρος), le sud-ouest, le côté du sud-ouest, Südwest, Südwesten, *m.*
Δυτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à l'ouest, à l'occident, westlich.
Δύω, *v. n.* plonger, untertauchen; aller à fond, untersinken; coucher (*se dit* du soleil, de la lune, des étoiles), untergehen, (von der Sonne, dem Monde, den Sternen).
Δύω, *nu.* ἰδὲ δύο.
Δώδεκα, *nu.* douze, zwölf.
Δωδεκάγωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* dodécagone, zwölfeckig; τὸ δωδεκάγωνον, un dodécagone, Zwölfeck, *n.*
Δωδεκάεδρον, τὸ, dodécaèdre (en géometrie), Zwölfflach, Dodekaeder (in der Geometrie), *n.*
Δωδεκαετὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* de douze ans, qui a douze ans, zwölfjährig.
Δωδεκάκις, *adv.* (δώδεκα *φοραῖς), douze fois, zwölfmal.
Δωδεκάμηνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de douze mois, qui a douze mois, zwölfmonatlich.
Δωδεκάπετρον, τὸ, jeu *m.* de dames, Damenspiel, *n.*
Δωδεκάπηχυς, ὁ καὶ ἡ, υ, *adj.* de douze aunes, zwölfellig.
Δωδεκάποδος, ὁ καὶ ἡ, ον, (δωδεκάπους), *adj.* de douze pieds, zwölffüßig.
**Δωδεκαριὰ*, ἡ, douzaine, *f.*, eine Anzahl von zwölf, das Dutzend.
Δωδεκὰς, ἡ, (*δωδεκάδα), nombre *m.* de douze, douzaine, *f.*, eine Anzahl von zwölf, das Dutzend.
Δωδεκατημόριον, τὸ, un douzième, Zwölftel, *n.*
Δωδέκατος, άτη, ατον, *adj.* le, la douzième, der, die, das zwölfte.
**Δωδεκάχρονος*, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de douze ans, qui a douze ans, zwölfjährig.
Δῶμα, τὸ, (maison, *f.*), (das Haus); toit, *m.*, Dach, *n.*; plancher, *m.*, Fußboden, *n.*
Δωρεὰ, ἡ, don, présent, *m.*, gratification, *f.*, Geschenk, Gnadengeschenk, freywilliges Geschenk, *n.*; ἡ ἁγία δωρεὰ, fête-dieu, *f.*, Frohnleichnamsfest, *n.*
Δωρεὰν, *adv.* gratis, umsonst, ohne Entgelt; en vain, vergebens.
Δωρητὴς, ὁ, donateur, *m.*, Schenker, *m.*
Δωρητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* libéral, généreux, freygebig.
Δωροδοκία, ἡ, acceptation *f.* de présens, Annehmen von Geschenken; corruption, *f.*, Bestechung, *f.*
Δωροδόκος, ὁ, qui aime à prendre des présens, corruptible, der gern Geschenke nimmt, der sich bestechen läßt.
Δωροδοκῶ (-έω), *v. a.* corrompre par des présens, bestechen (durch Geschenke); aimer à prendre des présens, se laisser corrompre, gern Geschenke nehmen, sich bestechen lassen.
Δωροληψία, ἡ, action *f.* de prendre des présens, das Geschenke nehmen.
Δωρολήπτης, ὁ, qui prend des présens, der Geschenke nimmt.
Δῶρον, τὸ, présent, Geschenk, *n.*; δῶρον τῆς φύσεως, don *m.* de la nature, talent, *m.*, Geschenk, Gabe *f.* der Natur, Naturgabe, Gabe, *f.*
Δωροφάγος, ὁ, qui est avide de présens, der gierig Geschenke nimmt.
Δωροφορία, ἡ, action *f.* de donner des présens, Beschenkung, *f.*
Δωροφόρος, ὁ, celui qui offre des présens, der Geschenke darbringt.

encourage, Ermunterer, Aufmunterer, *m.*

*Ἐγκαρδιωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* encourageant, ermunternd, aufmunternd, ermuthigend.

Ἐγκατάλειμμα, τὸ, reste (de l'antiquité), *m.*, Ueberrest, *m.*, Ueberbleibsel (aus der Vorzeit), *n.*

Ἐγκαταλείπω, *v. a.* abandonner, délaisser q., verlassen, Jemanden im Stiche lassen.

Ἐγκατάλειψις, ἡ, délaissement, abandonnement, *m.*, Verlassung, *f.*

Ἐγκάτοικος, ὁ, habitant, *m.*, Inwohner, Einwohner, *m.*

Ἐγκατοικῶ (-έω), *v. a.* habiter, bewohnen.

Ἔγκαυμα, τὸ, marque *f.* imprimée avec un fer chaud, Brandmahl, ein eingebranntes Zeichen, *n.*; flétrissure, *f.*, Brandmark, *n.*

Ἔγκαυσις, ἡ, action *f.* de marquer avec un fer chaud, Einbrennung, *f.*, Einbrennen, *n.*

Ἐγκαυστικὸς, ἡ, ὸν, (ἔγκαυστος, ὁ καὶ ἡ, ον), *adj.* (marque) qu'on a fait avec un fer chaud, eingebrannt; encaustique, enkaustisch.

Ἐγκεντρίζω, *v. a.* aiguillonner, piquer, stacheln, antreiben; enter, greffer, pfropfen.

Ἐγκέντρισμα, τὸ, ἡ ἐγκέντρισις, entement, *m.*, greffe, ente, *f.*, Pfropfung, *f.*, Pfropfen, *n.*

Ἐγκεντριστὴς, ὁ, celui qui ente, qui greffe, der Pfropfende.

Ἐγκέφαλος, ὁ, cerveau, *m.*, Gehirn, *n.*

*Ἐγκλαβὴ, ἡ, contrât, *m.*, convention, *f.*, Vertrag, Vergleich, *m.*

Ἔγκλημα, τὸ, crime, *m.*, Verbrechen, *n.*; accusation, délation, *f.*, Anklage, *f.*

Ἐγκληματικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* appartenant à l'accusation, anklagend, zur Anklage gehörig; criminel, peinlich, Criminal=; ἐγκληματικὸν κριτήριον, chambre, justice *f.* criminelle, Criminal=Gericht, *n.*

Ἔγκλιμα, τὸ, inclinaison, *f.*, Neigung, Beugung, *f.*

Ἐγκλίνω, *v. a.* incliner, neigen, beugen.

Ἔγκλισις, ἡ, inclinaison, *f.*, Neigung; mode (d'un verbe), *m.*, Modus (in der Sprachlehre), *m.*

Ἐγκλιτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* flexible, pliant, souple, biegsam, was sich biegen läßt; enclitique dans la grammaire grecque), enklitisch (in der griechischen Sprachlehre).

*Ἐγκλυστῆρι, τὸ, clystère, lavement, *m.*, Klystier, *n.*

Ἐγκολπίζω, *ἐγκολπόνω, *v. a.* mettre qc. dans son sein, in den Busen stecken oder thun.

Ἐγκοπὴ, ἡ, incision, entaille, *f.*, Einschnitt, *m.*

Ἐγκόπτω, *v. a.* entailler, inciser, einschneiben.

Ἐγκόσμιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est, qui se trouve dans le monde, in der Welt befindlich.

Ἐγκράτεια, ἡ, tempérance, continence, sobriété, *f.*, Enthaltsamkeit, Mäßigkeit, *f.*

Ἐγκρατεύομαι, *v. n.* ἀπό τι, s'abstenir de qc., sich enthalten (einer Sache); être tempérant, sobre, se contenir, enthaltsam, mäßig seyn.

Ἐγκρατὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* tempérant, sobre, modéré, enthaltsam, mäßig.

Ἐγκρατῶ (-έω), *v. a.* retenir, contenir, tenir q. en bride, zurückhalten, im Zaume halten.

Ἐγκρεμνίζω, ἰδὲ κρημνίζω.

Ἔγκρεμνος, ἰδὲ κρημνὸς, κρημνώδης.

Ἐγκύκλιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* circulaire, orbiculaire, rond, kreisförmig, rund; qui circule, im Kreise umlaufend; ἐγκύκλιος κίνησις, mouvement *m.* circulaire, circulation, *f.*, Kreisbewegung, *f.*, Kreislauf, *m.*

Ἐγκυκλοπαιδία, ἡ, encyclopédie, *f.*, Encyklopädie, *f.*

Ἐγκωμιάζω, *v. a.* louer, vanter, élever, loben, lobpreisen, erheben.

Ἐγκωμιασμὸς, ὁ, action *f.* de louer, louange, *f.*, éloge, *m.*, Lobpreisung, Erhebung, *f.*

Ἐγκωμιαστὴς, ὁ, panégyriste, louangeur, *m.*, Lobpreiser, Lobredner, *m.*

Ἐγκώμιον, τὸ, louange, *f.*, éloge, *m.*, Lob, *n.*, die Lobeserhebung, Lobpreisung, *f.*; panégyrique (en vers), *m.*, Lobgedicht, *n.*

Ἐγρηγορῶ (-έω), *v. n.* veiller, être éveillé, wach seyn, wachen.

Ἐγρήγορος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. éveillé, wachend, wach.
Ἐγρήγορσις, ἡ, état m. de celui qui veille, das Wachen.
Ἐγχείρημα, ἰδὲ ἐπιχείρημα.
Ἐγχειρίδιον, τὸ, manuel, m., Handbuch, n.; livre m. de poche, Taschenbuch, n.; poignard, m., Dolch, m.
Ἐγχειρίζω, v. a. remettre, rendre, délivrer, einhändigen, übergeben, abgeben.
Ἐγχείρισις, ἡ, ὁ ἐγχειρισμὸς, action f. de remettre, délivrance, f., Einhändigung, Uebergebung, f.
Ἐγχειρισμένος, η, ον, adj. remis, rendu, délivré, eingehändigt, übergeben.
Ἐγχέλι, τὸ (ἐγχέλιον, ἡ ἔγχελυς), anguille, f., Aal, m.
Ἐγχέω, v. a. verser (dedans), eingießen.
**Ἔγχος, τὸ, lance, pique, f., Speer, m., Lanze, f.
Ἔγχρονος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui dure quelque temps, eine Zeitlang dauernd.
Ἔγχυσις, τὸ, action f. de verser (dedans), Eingießung, f.
Ἐγχύω, v. a. verser (dedans), eingießen.
Ἐγχώριος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. naturel (d'un pays), né dans un pays, einheimisch, eingeboren.
Ἐγχωρῶ, ἰδὲ παραχωρῶ.
Ἐγὼ, pron. moi, je (avec le verbe), ich.
*Ἔδα, int. eh bien! allons! auf! an! wohlan!
Ἔδαφος, τὸ, plancher, m., sol, m., Boden, Fußboden, m.
*Ἐδεποιὸς, οιὰ, οιὸν, ἰδὲ δεῖνας.
*Ἐδεποῦ, adv. en tel lieu, an dem und dem Orte, da und da.
*Ἐδικὸς, ἡ, ὸν, adj. apparenté, allié, verwandt; ὁ ἐδικός μου, ἡ ἐδική μου, τὸ ἐδικόν μου, le mien, la mienne; mon, ma, der, die, das meinige; mein, meine, mein; ὁ ἐδικός σου, κτλ., le tien etc.; ton, der Deinige 2c.; dein 2c. (v. la grammaire, s. die Sprachlehre).
*Ἐδῶ, ἐδῶ, adv. ici, hier; ici, ça, de ce coté, hierher, her; ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, ça et là, hin und her.
*Ἕδρα, ἡ, siége, m., Sitz, m.; chaise, f., siége, m., Stuhl, m.
Ἐθελοντὶ, adv. de bon gré, de bonne volonté, de propre mouvement, freywillig, von freyen Stücken.
Ἔθιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. usité, en usage, gebräuchlich.
Ἐθνικὸς, ἡ, ὸν, adj. national, einem Volke eigen, volksthümlich; païen (adj.), heidnisch; ὁ ἐθνικὸς, païen, m., Heide, m.
Ἔθνος, τὸ, peuple, m., nation, f., Volk, m., Nation, f.; τὰ ἔθνη, les peuples, les nations, die Völker; les païens, les peuples païens, die Heiden, heidnischen Völker.
Εἰ, conj. si, wenn.
Εἰδὲ μὴ, conj. si non, wo nicht.
Εἰδέα, ἰδὲ ἰδέα.
Εἴδησις, ἡ, avis, avertissement, m., annonce, f., Nachricht, Anzeige, f.; connaissance (de qc.), Kenntniß, Wissenschaft (von etwas).
Εἰδικὸς, ἡ, ὸν, adj. particulier, der, die, das besondere.
Εἰδοποίησις, ἡ, formation, f., Bildung, Gestaltung, f.; avertissement, avis, m., relation, f., rapport, m., Benachrichtigung, f., Bericht, m.
Εἰδοποιῶ (-έω), v. a. former, gestalten, bilden; avertir, instruire, informer, faire savoir, benachrichtigen, berichten.
Εἰδύλλιον, τὸ, idylle, f., Hirtengedicht, n., Idylle, f.
Εἶδος, τὸ, espèce, Art, Gattung, f.; forme, f., air, m., Gestalt, f., Ansehen, n.
Εἰδωλοθυσία, ἡ, sacrifice m. fait aux idoles, Götzenopfer (die Opferung), n.
Εἰδωλόθυτον, τὸ, victime f. immolée aux idoles, Götzenopfer (das Geopferte, das Opferthier), n.
Εἰδωλολατρεία, ἡ, idolâtrie, f., Götzendienst, m.
Εἰδωλολάτρης, ὁ, idolâtre, m., Götzendiener, m.
Εἰδωλολατρῶ, v. a. et n. idolâtrer, adorer les idoles, être idolâtre, den Götzen dienen, die Götzen verehren, die Götzen anbeten.
Εἴδωλον, τὸ, image, f., Bild, n.; idole, m., simulacre, m., Götzenbild, n.
Εἰκάζω, v. a. comparer, vergleichen; présumer, conjecturer, muthmaßen; v. n. ressembler, ähnlich seyn, ähneln.
*Εἰκόνα, ἡ, ἰδὲ εἰκών.

Εἰκονίζω, v. a. figurer, représenter, abbilden.
Εἰκόνισμα, τὸ, figure, représentation, f., Abbildung, f.; image, f., portrait, m., Bild, n.
Εἰκονισμὸς, τὸ, action f. de figurer, de représenter, das Abbilden, die Abbildung.
Εἰκονιστὴς, ὁ, celui qui représente, qui trace un image, der abbildet, der Bildner.
Εἰκονογραφία, ἡ, peinture, description, f., Schilderung, f.
Εἰκονοκλάστης, *εἰκονομάχος*, ὁ, iconoclaste, iconomaque, m., Bilderstürmer, m.
Εἰκονομαχία, ἡ, iconomachie, f., Bilderstürmerey, f.
Εἰκοσάεδρον, τὸ, icosaèdre (en géometrie), das Zwanzigflach, Ikosaeder (in der Geometrie).
Εἰκοσαετὴς, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. de vingt ans, zwanzigjährig.
Εἰκοσάμηνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de vingt mois, zwanzigmonatlich.
Εἰκοσαπλάσιος, ία, ιον, adj. vingt fois autant, vingt fois multiplié, zwanzigfach, zwanzigfältig.
* *Εἰκοσάρι*, τὸ, pièce f. de vingt aspres de Turquie, (türkisches) Zwanzig-Asperstück, n.; pièce de vingt Kreuzer d'Autriche, Zwanzigkreuzer, m.
* *Εἰκοσαριά*, ἡ, vingtaine, f., Anzahl f. von zwanzig; vingtaine (de peaux), Stiege (vom Leder und Pelzwerk), f.
Εἴκοσι, nu. vingt, zwanzig.
Εἰκοστὸς, ἡ, ὸν, adj. vingtieme, (der, die, das) zwanzigste; εἰκοστὸς πρῶτος, δεύτερος κτλ., vingt-unième, vingt-deuxième etc., der ein und zwanzigste, zwey und zwanzigste rc.
Εἰκὼν, ἡ, (γεν. εἰκόνος), image, figure, représentation, f., Bild, n., Abbildung f.; empreinte f. d'un cachet, Abdruck m. eines Siegels.
Εἰλικρίνεια, ἡ, sincérité, candeur, droiture, f., Aufrichtigkeit, Offenheit, Redlichkeit, f.
Εἰλικρινὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. sincère, franc, droit, aufrichtig, rein, offenherzig, redlich.
Εἶμαι (** εἰμὶ), v. a. je suis, ich bin.
Εἶναι, τὸ, être, m., existence, f., das Seyn, Daseyn.
Εἰρημένος, η, ον, adj. dit, mentionné, gesagt, gesprochen; ὁ ἄνω εἰρημένος, ἄνωθεν εἰρημένος, le susdit, ci-dessus mentionné, der oben erwähnte, oben besagte, vorbesagte.
Εἰρηνεύω, v. a. apaiser, tranquilliser, pacifier, beruhigen, stillen, zur Ruhe bringen, Friede machen; v. n. vivre en paix, friedlich seyn, in Frieden leben.
Εἰρήνη, ἡ, paix, f., Friede, m.; repos, m., tranquillité, f., Ruhe, Stille, f.
Εἰρηνικὸς, ἡ, ὸν, adj. pacifique, friedfertig, friedlich; paisible, tranquille, doux, ruhig, stille, sanft.
Εἰρηνοποιὸς, ὁ, pacificateur, m., Friedensstifter, m.
Εἰρηνοποιῶ, (-έω), v. a. pacifier, Frieden stiften.
Εἰρωνεία, ἡ, raillerie, ironie, f., Spott, m., Ironie, f.
Εἰρωνεύομαι, v. n. railler, se railler, se moquer (de q.), spotten, im Spotte sprechen, ironisch sprechen.
Εἰρωνικὸς, ἡ, ὸν, adj. railleur, ironique, spöttisch, ironisch.
Εἰς, prp. en, dans, in; à, an; sur, auf.
** *Εἷς*, μία, ἕν, nu. un, une, einer, eine, eines.
Εἰσαγγελία, ἡ, délation, denonciation, accusation, f., Angebung, Anklage, f.
Εἰσαγγέλλω, v. a. dénoncer, accuser, angeben, anklagen.
Εἰσάγω, v. a. introduire (des coutumes, des moeurs), einführen (besonders: Gebräuche, Sitten).
Εἰσαγωγὴ, ἡ, introduction (des coutumes etc.), f., Einführung, f.; introduction (d'un livre), Einleitung (zu einem Buche), f.
Εἰσαγωγικὸς, ἡ, ὸν, adj. introductif, einleitend.
Εἰσάκουσμα, τὸ, exaucement, m., Erhörung, f.
Εἰσακούω, v. a. exaucer, erhören.
Εἰσελαύνω, v. n. attaquer, percer (les rangs des ennemis) étant en voiture ou à cheval, hineinfahren, hineinreiten, hineinbrechen, eindringen (in die Feinde).
Εἰσέρχομαι, v. n. entrer, hineinkommen, hineingehen.
Εἰσοδεύω, v. n. entrer, faire son entrée, einziehen, eingehen.

Εἰσόδημα, τὸ, entrée (solennelle), *f.*, Eingang, Einzug, *m.*; τὰ εἰσοδήματα, les revenues, *f. pl.*, die Einkünfte, *f. pl.*
Εἴσοδος, ἡ, entrée, *f.*, Eingang, *m.*
Εἰσορῶ (-άω), *v. n.* regarder, regarder dedans, entrevoir, hineinsehen, hineinschauen, anschauen, ansehen.
Εἰσπέμπω, *v. a.* envoyer dedans, hineinschicken, hineinsenden.
Εἰσπίπτω, *v. a.* tomber dedans, hineinfallen.
Εἰσπνέω, *v. a.* respirer, einathmen; souffler dedans (l'haleine), hineinhauchen; inspirer, einhauchen, einflößen.
Εἰσπνοή, ἡ, action *f.* de respirer, respiration, *f.*, das Einathmen; action de souffler dedans, das Hineinhauchen.
Εἰσροή, ἡ, influence, *f.*, Einfluß, *m.*
Εἰσφέρω, *v. a.* porter dedans, mettre dedans, hineinbringen, hineintragen, einbringen.
Εἰσφορὰ, ἡ, action *f.* de porter ou de mettre dedans, Hineinbringung, Einbringung, *m.*
Εἴσω, *adv.* dedans, dans qc., hinein.
Εἰσωθῶ (-έω), *v. a.* pousser dedans, hineinstoßen, hineintreiben.
Ἐκ, ἐξ, *prp.* de, hors, aus, von; ἐκ τῆς πόλεως, de la ville, aus der Stadt.
Ἕκαστος, άστη, αστον, *adj.* chaque, chacun, chacune, jeder, jede, jedes.
**Ἑκάτερος, έρα, ερον, *adj.* l'un des deux, einer von beiden.
Ἑκατὸν, *nu.* cent, hundert.
*Ἑκατοντάδα, ἡ, ἰδὲ ἑκατοντάς.
Ἑκατονταετηρὶς, ἡ (γεν. -ίδος), siècle, *m.*, Jahrhundert, *n.*
Ἑκατονταετὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* de cent ans, hundertjährig.
Ἑκατοντάκις, (ἑκατὸν φοραῖς), *adv.* cent fois, hundertmal.
Ἑκατονταπλάσιος, ία, ιον, *adj.* centuple, hundertfach, hundertfältig.
*Ἑκατονταριὰ, ἡ, centaine, *f.*, das Hundert, ein Hundert.
Ἑκατόνταρχος, ἑκατοντάρχης, ὁ, centurion (chez les anciens Romains), *m.*, Befehlshaber über hundert Mann (bey den alten Römern); capitaine, *m.*, Hauptmann, *m.*
Ἑκατοντὰς, ἡ (γεν. -άδος), centaine, *f.*, das Hundert.
Ἑκατοστημόριον, τὸ, un centième, Hunderttheil, *n.*
Ἑκατοστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* le, la centième, der, die, das hundertste.
Ἐκβάζω, ἰδὲ *ἐβγάζω.
Ἐκβαίνω, ἰδὲ *ἐβγαίνω.
Ἐκβάλλω, *v. a.* jeter dehors, jeter, herauswerfen, auswerfen.
Ἔκβασις, ἡ, issue (d'une entreprise etc.), *f.*, Ausgang (einer Sache), *m.*
Ἐκβιάζω, *v. a.* chasser (par force), heraustreiben (mit Gewalt).
Ἐκβοῶ (-άω), *v. a.* s'écrier, ausrufen.
Ἔκγονος, ὁ, petit-fils, *m.*, Enkel, *m.* ἰδὲ ἔγγονος.
Ἐκδέρω, *v. a.* écorcher, abziehen, (schinden). ἰδὲ *γδέρνω.
Ἐκδέχομαι, *v. a.* succéder, nachfolgen (im Amte, in der Regierung).
*Ἐκδίδω (**ἐκδίδωμι), *v. a.* publier (un livre etc.), herausgeben (ein Buch rc.)
Ἐκδικῶ (-έω), *v. a.* venger, rächen; ἐκδικοῦμαι, se venger, sich rächen.
Ἐκδίκησις, ἡ, vengeance, *f.*, Rache, *f.*
Ἐκδικητὴς, ὁ, vengeur, *m.*, Rächer, *m.*
Ἐκδικητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* vengeur (*adj.*), qui venge, rächend.
Ἐκδικήτρια, ἡ, vengeresse, *f.*, Rächerin, *f.*
Ἔκδικος, ὁ, ἡ, vengeur, *m.*, vengeresse, *f.*, Rächer, *m.*, Rächerin, *f.*
Ἔκδοσις, ἡ, édition, *f.*, Ausgabe (eines Buchs).
Ἔκδυσις, ἡ, action *f.* de déshabiller, Auszziehung, *f.*; action *f.* d'ôter, privation, *f.*, dépouillement, *m.*, Beraubung, *f.*
Ἐκδύω (*ἐκδύνω, *γδύνω), *v. a.* déshabiller, ôter (les habits etc.), ausziehen (Kleider rc.); ôter, dépouiller, priver, berauben.
Ἐκεῖ, *adv.* là, y (quand on parle d'une chose en repos), dort, da; là, y, (quand on parle d'un mouvement vers un lieu), dahin, dorthin; ἀπ' ἐκεῖ, de là, de ce lieu là,

von daher, von dorther; ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, ça et là, hierhin und dahin, hin und wieder.

Ἐκεῖνος, η, ον, pron. ce, cette, celui-là, celle-là, jener, jene, jenes.

Ἔκθαμβος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. étonné, erstaunt; étourdi, confus, betäubt, bestürzt.

Ἐκθαμβοῦμαι (-έομαι), v. n. s'étonner, erstaunen.

Ἔκθεσις, ἡ, explication, f., eclaircissement, m., Auslegung, Erklärung, Erläuterung, f.

Ἔκθετος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. expliqué, éclairci, ausgelegt, erklärt, erläutert.

*Ἐκθέτω (**ἐκτίθημι), v. a. expliquer, exposer, éclaircir, auslegen, erklären, erläutern.

Ἐκκλείω, v. a. exclure, ausschließen.

Ἐκκλησία, ἡ, (assemblée f. du peuple, Volksversammlung, f.); église, f., Kirche, f.

Ἐκκλησιάζομαι, v. n. aller à l'église (après les couches), faire ses relevailles, zur Kirche gehen (nach überstandenem Wochenbette), den Kirchgang halten.

Ἐκκλησιάζω, v. a. (assembler le peuple, convoquer l'assemblée du peuple, das Volk versammeln, die Volksversammlung); mener à l'église une femme (pour faire ses relevailles), eine Frau in die Kirche führen (nach überstandenem Wochenbette).

Ἐκκλησιάρχης, ὁ (ἱερόδουλος), sacristain, m., Küster, Kirchner, m.

Ἐκκλησιαστής, ὁ, ecclésiaste, m., der Prediger Salomo's, der Ekklesiaste.

Ἐκκλησιαστικός, ἡ, ὸν, adj. ecclésiastique, kirchlich, geistlich.

Ἐκκλησιαστικὸς, ὁ, un ecclésiastique, prêtre, m., der Geistliche.

*Ἐκκλησιοποῦλα, ἡ, petite église, chapelle, f., kleine Kirche, Kapelle, f.

Ἐκκλίνω, v. a. détourner, tourner d'un autre côté, abbeugen, anderswohin beugen.

Ἔκκλισις, ἡ, action f. de détourner, Abbeugung, f.; déclinaison (des étoiles, de l'aiguille aimantée), f., Abweichung (der Sterne, der Magnetnadel), f.

Ἐκκομίζω, v. a. porter dehors, hinaustragen; exporter, ausführen (aus dem Lande); porter au tombeau, enterrer, zu Grabe tragen.

Ἐκκομισμὸς, ὁ, ἡ ἐκκομιδὴ, action f. de porter dehors; enterrement, m., das Hinaustragen; das zu Grabe tragen; exportation, f., Ausfuhr, f.

Ἐκκόπτω, v. a. couper, ausschneiden, aushauen.

Ἐκκρίνω, v. a. séparer, aussondern, absondern, ausscheiden.

Ἔκκρισις, ἡ, séparation, f., Aussonderung, Absonderung, Ausscheidung, f.

Ἔκλαμπρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. brillant, luisant, glänzend, leuchtend; brillant, magnifique, superbe, prächtig, herrlich.

Ἐκλαμπρότατος, άτη, ατον, adj. le plus brillant, le plus magnifique, der, die, das herrlichste, prächtigste; ἐκλαμπρότατε αὐθέντα, votre Excellence (titre), (hoch berühmter Herr), Ew. Excellenz.

Ἐκλαμπρότης, ἡ, magnificence, Herrlichkeit, f.; ἡ ἐκλαμπρότης σας, votre Excellence (titre), Ihre Excellenz (Ihre Herrlichkeit).

Ἐκλαμπρύνω, v. a. éclairer, erleuchten; rendre célèbre, berühmt machen, verherrlichen.

Ἐκλάμπω, v. n. briller, luire, glänzen, erglänzen; être célèbre, briller, hervorglänzen, berühmt seyn.

Ἔκλαμψις, ἡ, éclat, lustre, m., Glanz, m.; célébrité, f., grande renommée, Berühmtheit, f., Glanz des Namens.

Ἐκλέγω, v. a. choisir, élire, auswählen, auslesen, erwählen.

Ἐκλειπτικὴ, ἡ, écliptique, f., die (scheinbare) Sonnenbahn, Ekliptik.

Ἐκλειπτικὸς, ἡ, ὸν, adj. écliptique (adj.), d'éclipse, zu einer Sonnen- oder Mond-Finsterniß gehörig.

Ἐκλείπω, v. n. manquer, fehlen, mangeln.

Ἔκλειψις, ἡ, éclipse, f., Finsterniß, Verfinsterung, f.; ἔκλειψις τοῦ ἡλίου, éclipse de soleil, Sonnenfinsterniß; ἔ. τῆς σελήνης, éclipse de lune, Mondsfinsterniß.

Ἐκλεκτικὸς, ὁ, (ἐκλεκτικὸς φι-

λόσοφος), philosophe éclectique, Eklektiker, eklektischer Philosoph, *m.*

'Εκλεκτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* choisi, élu, erwählt, ausgewählt, ausgelesen; choisi (avec soin), excellent, distingué, ausgewählt, ausgesucht; élu (terme de théologie), auserwählt (in der Theologie); οἱ ἐκλεκτοὶ, les élus, die Auserwählten.

'Εκλογὴ, ἡ, élection, *f.*, Wahl, *f.*; choix, *m.*; poëme bucolique, *m.*, églogue, *f.*, Auswahl; Hirtengedicht, *n.*, Ekloge, *f.*

'Εκλύω, *v. a.* relâcher, lâcher, lösen, loslassen; épuiser, fatiguer, affaiblir, erschöpfen, ermüden, schwächen.

'Εκμαίνομαι, *v. n.* être en fureur, être furieux, wüthen, rasen.

'Εκμανὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* furieux, en fureur, wüthend, rasend.

'Εκμανθάνω, *v. a.* apprendre à perfection, völlig lernen, auslernen; reconnaître, comprendre, erkennen, einsehen.

'Εκμαραίνω, *v. a.* épuiser, affaiblir, ausmärgeln, entkräften, schwächen.

'Εκμελὴς, ἰδὲ ἀμελής.

'Εκμετρῶ (-έω), *v. a.* mesurer (d'un bout à l'autre), ausmessen.

Εκμετρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui excède la mesure, énorme, das Maaß überschreitend, übermäßig.

*'Εκμορφώνω, *v. a.* former, bilden, gestalten, ausbilden.

'Εκνευρίζω, *v. a.* énerver, affaiblir, entnerven, entkräften, schwächen.

'Εκνεύρισμα, τὸ, épuisement, affaiblissement, *m.*, Entnervung, Entkräftung, Schwächung, *f.*

'Εκνικῶ (-άω), *v. a.* vaincre, besiegen, überwinden; remporter en combattant, erkämpfen, ersiegen.

'Εκνόμιος, ἔκνομος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* proscrit, hors de loi, gesetzlos, außer dem Gesetze erklärt, geächtet; inusité, extraordinaire, ungebräuchlich, ungewöhnlich.

'Εκούσιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* volontaire, spontané, freywillig; ἑκουσίως, *adv.* volontairement, spontanément, de bon gré, freywillig, von freyen Stücken, aus freyem Antriebe.

'Εκπαιδεύω, *v. a.* instruire, enseigner, unterrichten, unterweisen.

'Εκπέμπω, *v. a.* envoyer, ausschicken, aussenden.

"Εκπεμψις, ἡ, envoi, *m.*, Ausschickung, Aussendung, *f.*

'Εκπηδῶ (-έω), *v. a.* sauter (dehors, d'un lieu), sortir en sautant, herausspringen.

'Εκπήδησις, ἡ, action *f.* de sauter dehors, das Herausspringen.

'Εκπιέζω, *v. a.* exprimer, presser, pressurer, ausdrücken, auspressen.

'Εκπίεσις, ἡ, ἐκπιεσμὸς, ὁ, action *f.* de presser, de pressurer, das Ausdrücken, Auspressen; expression, *f.*, pressurage, *m.*, Ausdrückung, Auspressung, *f.*

'Εκπίεσμα, τὸ, ce qu'on a exprimé, gagné en pressant, das Ausgedrückte, Ausgepreßte.

'Εκπιεστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* exprimé, pressé, gagné en pressurant, ausgedrückt, ausgepreßt.

'Εκπίνω, *v. a.* vider (un verre), austrinken.

'Εκπίπτω, *v. n.* tomber (dehors), ausfallen, herausfallen.

'Εκπλέω, *v. n.* mettre à la voile, partir, ausschiffen, aussegeln, absegeln.

'Εκπληκτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* étonnant, Staunen erregend.

"Εκπληξις, ἡ, étonnement, *m.*, das Staunen, Erstaunen.

*'Εκπληρώνω, *v. a.* combler, remplir, ausfüllen, erfüllen.

'Εκπλήρωσις, ἡ, comblement, remplissage, Erfüllung, Ausfüllung, *f.*

'Εκπλήττω (-ήσσω), *v. a.* étonner, in Erstaunen setzen; étourdir, betäuben; ἐκπλήττομαι, *v. p.* et *n.* être étonné, s'étonner, in Erstaunen gesetzt werden, erstaunen, staunen.

"Εκπλους, ὁ, action *f.* de mettre à la voile, départ, *m.*, das Ausschiffen, Aussegeln, Absegeln.

'Εκπλύνω, *v. a.* rincer, laver, nettoyer, ausspülen.

"Εκπλυσις, ἡ, nettoiement, action *f.* de rincer, das Ausspülen.

"Εκπλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* rincé, lavé, nettoyé, ausgespült.

Ἔκπνευσις, ἡ, expiration, f., das Ausathmen, Aushauchen; décès, m., mort, f., das Verscheiden.

Ἐκπνέω, v. a. expirer (souffler), ausathmen, aushauchen; expirer, mourir, rendre l'ame, verscheiden, sterben.

Ἐκπνοή, ἡ, expiration, f., das Ausathmen, Aushauch, m.

Ἐκπολεμῶ (-έω), v. a. combattre, faire la guerre, vaincre à la guerre, bekriegen, besiegen im Kriege.

Ἐκπολιορκῶ (-έω), v. a. conquérir, prendre (une place assiégée), erobern (durch Belagerung).

Ἐκπορεύομαι, v. a. sortir, ausgehen, hervorgehen; (du Saint-Esprit), procéder, (vom heiligen Geiste), ausgehen.

Ἐκπόρευσις, ὁ, sortie, f., Ausgang, m.; (τοῦ ἁγίου πνεύματος), procession (du St. Esprit), Ausgang (des heiligen Geistes).

Ἐκπορευτὸς, ἡ, ὸν, adj. sorti, issu, ausgegangen, hervorgegangen.

Ἐκρέω, v. n. couler, s'écouler, ausfließen, ausströmen.

*Ἐκριζώνω, v. a. déraciner, entwurzeln.

Ἐκρίζωσις, ἡ, déracinement, m., Entwurzelung, f.

Ἐκροή, ἡ, écoulement, m., Ausfluß, m.

Ἔκστασις, ἡ, étonnement, m., das Erstaunen, Staunen; extase, Entzückung, f.

Ἐκστατικὸς, ἡ, ὸν, adj. étonné, erstaunt; extasié, entzückt.

Ἐκστέλλω, v. a. envoyer (q. quelque part), ausschicken, aussenden.

Ἐκστηθίζω, v. a. apprendre par coeur, auswendig lernen; réciter par coeur, auswendig hersagen.

Ἐκστραγγίζω, v. a. exprimer, presser, pressurer, ausdrücken, auspressen.

Ἐκστρατεία, ἡ, expédition f. militaire, expédition de guerre, marche f. d'une armée, Zug, Auszug (zum Kriege), Heerszug, Kriegszug, m.

Ἐκστρατεύω, v. n. aller, marcher à la guerre, ausziehen (zum Kriege), in den Krieg ziehen.

Ἐκσώζω, v. a. sauver, erretten, retten.

Ἔκτασις, ἔκτανσις, ἡ, extension, expansion, f., Ausdehnung, f.

Ἐκτείνω, v. a. étendre (propr. et fig.), ausdehnen; ἐκτείνομαι, v. n. s'étendre, sich ausdehnen, sich erstrecken.

Ἐκτέλεσις, ἡ, achévement, accomplissement, consommation, exécution, f., Vollendung, Vollbringung, Vollziehung, f.

Ἐκτελῶ (-έω), v. a. achever, finir, venir à bout de qc., exécuter, vollenden, vollenden, zu Stande bringen, vollziehen.

Ἐκτεταμένος, η, ον, adj. (part. ἰδὲ ἐκτείνω), étendu, ausgedehnt.

Ἑκτημόριον, τὸ, un sixième, das Sechstel.

Ἑκτικὸς, ἡ, ὸν, adj. phthisique, étique, hektisch, schwindsüchtig.

Ἔκτοθεν, adv. de dehors, von außen her, außen.

Ἐκτομίας, ὁ, châtré, eunuque, m., der Verschnittene.

Ἐκτὸς, adv. et prp. outre, hors de, excepté, außer.

Ἕκτος, η, ον, adj. sixième, (der, die, das) sechste.

Ἐκτραχηλίζω, v. a. rompre le cou (à q.), (einem) den Hals brechen; ἐκτραχηλίζομαι, v. n. casser le cou, den Hals (selbst) brechen.

Ἐκτρέπω, v. a. détourner, abwenden, abkehren.

Ἐκτροπὴ, ἡ, action f. de détourner, Abwendung, Abkehrung, f.

*Ἐκτυπώνω, v. a. imprimer, tirer, faire une empreinte (d'une planche, d'un cachet etc.), abdrücken (ein Bild, ein Siegel 2c.).

Ἐκτύπωσις, ἡ, empreinte, copie, f., Abdruck, m.

*Ἐκτυφλώνω, ἰδὲ *τυφλώνω.

Ἐκφανὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. clair, évident, klar, deutlich.

Ἐκφανίζω, v. a. expliquer, rendre clair, erklären, deutlich machen.

Ἐκφράζω, v. a. exprimer, ausdrücken (mit Worten).

Ἔκφρασις, ἡ, expression, f., Ausdruck, f.

Ἐκφραστικὸς, ἡ, ὸν, adj. expressif, ausdrückend, ausdrucksvoll.

Ἔκφυσις, ἡ, germination, f., das Hervorwachsen, Herauswachsen.

'Εκφώνησις, ἡ, exclamation, f., Ausruf, m., Ausrufung, f.; criée, publication, f., öffentliche Ausrufung, Bekanntmachung, f.

'Εκφωνῶ (-έω), v. a. s'écrier, ausrufen; v. n. crier, publier, öffentlich ausrufen, bekannt machen.

*'Εκχύνω (*ἐκχέω), v. a. verser (qc. d'un vaisseau etc.), ausgießen; v. n. ἐκχύνομαι, v. p. repandre, se déborder, sich ergießen, überfließen.

'Εκὼν, ἑκοῦσα, ἑκὸν, adj. volontaire, spontané, freywillig.

*"Ελα, viens, komm; *ἐλᾶτε, venez, kommt (imper. ἰδὲ ἔρχομαι.)

*'Ελαδὰ, i. allons! vîte! hurtig! geschwind! auf! an!

'Ελαία, ἡ, (ἐλαιὰ), olivier, m., Oehlbaum, m.; olive, f., Olive, f.

*'Ελαιόλαδον, τὸ, huile f. d'olives, Olivenöhl, Baumöhl, n.

'Ελαιολογῶ (-έω), v. a. cueillir les olives, faire l'olivaison, Oliven sammeln, die Olivenlese halten.

"Ελαιον, τὸ, (κοινῶς· τὸ λάδι), huile, f., Oehl, n.

'Ελαιότοπος, ὁ, jardin m. des olives, Oehlberg, m.

'Ελαιοτριβεῖον, τὸ, pressoir m. aux olives, Oehlkelter, Oehlpresse, f.

'Ελαιότρυγον, τὸ, féces d'huile, die Oehlhefen, f. pl.

'Ελαιώδης, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. huileux, oléagineux, öhlicht, öhlig.

'Ελαιὼν, ὁ (ἐλαιῶνας), jardin m. des olives, Oehlberg, m.

'Ελαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. élastique, elastisch.

'Ελαστικότης, ἡ, élasticité, f., Schnellkraft, Elasticität, f.

'Ελάτη, "Ελατος, ἡ, sapin, m., Tanne, f.

'Ελατήριον, τὸ, ressort, m., Feder, Triebfeder, (in der Uhr ꝛc.), f.

'Ελάττωμα, τὸ, défaut, m., Fehler, Mangel, m.

'Ελάττων, ἐλάσσων, ἡ, mineure f. d'un syllogisme, der Untersatz eines Schlusses (in der Logik).

*'Ελαττώνω, v. a. diminuer, amoindrir, vermindern, verringern.

'Ελάττωσις, ἡ, diminution, f., amoindrissement, m., Verminderung, Verringerung, f.

'Ελαύνω, v. a. pousser en avant, faire avancer, antreiben; v. n. aller à cheval ou en voiture, reiten, fahren.

'Ελάφειος, ὁ καὶ ἡ, ον, *ἐλαφήσιος, ια, ιον, adj. de cerf, vom Hirsche, Hirsch=.

*'Ελάφι, ἐλάφιον, τὸ, ἰδὲ ἔλαφος.

*'Ελάφινος, η, ον, adj. de cerf, vom Hirsche, Hirsch=.

"Ελαφος, ὁ, cerf, m., Hirsch; ἡ ἔ., biche, f., Hirschkuh, f.

'Ελαφόγλωσσον, τὸ, scolopendre (plante), f., Hirschzunge, (eine Pflanze), f.

'Ελαφοκέρατον, τὸ, bois, m., ramure (d'un cerf), f., Hirschgeweih, n.; corne f. de cerf, Hirschhorn, n.

'Ελαφρία, ἡ, ἰδὲ ἐλαφρότης.

'Ελαφρογνωμία, ἡ, légèreté, inconsidération, f., Leichtsinn, f.

'Ελαφρόγνωμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. léger, inconsidéré, leichtsinnig.

'Ελαφροκέφαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. léger, inconsidéré, étourdi, leichtsinnig.

'Ελαφρολόγος, ὁ, jaseur, parleur, m., Schwätzer, (der nichtsbedeutende Dinge sagt), m.

'Ελαφροπιστία, ἡ, crédulité, f., Leichtgläubigkeit, f.

'Ελαφρόπιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. crédule, leichtgläubig.

'Ελαφρόποδος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. léger, agile, qui court vîte, leichtfüßig, schnellfüßig.

'Ελαφρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. léger (qui n'est pas pesant), leicht.

'Ελαφρότης, ἡ, légèreté, f., Leichtigkeit, f.

'Ελαφρύνω, *ἐλαφρώνω, v. a. alléger, faciliter, erleichtern.

'Ελάφρωσις, ἡ, allégement, m., Erleichterung, f.

'Ελάχιστος, ίστη, ιστον, adj. le plus petit, la plus petite, le moindre, la moindre, (der, die, das) kleinste, mindeste, geringste.

'Ελεγεῖα, ἡ, τὸ ἐλεγεῖον, élégie, f., Klaggedicht, Trauergedicht, n., Elegie, f.

'Ελεγκτικὸς, ἡ, ὸν, adj. blâmant, critiquant, tadelnd; réfutant, widerlegend.

'Ελεγκτὸς, ἡ, ὸν, adj. blâmable, tadelhaft, tadelnswerth.

'Ελεγμὸς, ὁ, blâme, m., criti-

Δωροφορῶ (-έω), *v. a.* offrir, donner des présens à q., (einem) Geschenke darbringen, (einen) beschenken.

Δωτὴρ, δώτης, ὁ, donneur, *m.*, Geber; *ὁ δωτὴρ πάντων τῶν καλῶν*, le donneur de tous les biens, der Geber alles Guten.

E.

Ἐὰν, ἂν, conj. si, wenn.

Ἔαρ, τὸ, (ἡ ἄνοιξις), printemps, *m.*, Lenz, Frühling, *m.*

Ἑαυτὸν, τὸν ἑαυτόν μου, τὸν ἑαυτόν σου, τὸν ἑαυτόν του κ. τ. ε. pron. moi-même, toi-même, soi-même etc., mich (selbst), dich (selbst), sich (selbst) u. s. w.

*'*Εβγάζω* (** *ἐκβάζω, ἐκβάλλω*), *v. a.* ôter, tirer, (qc. d'un lieu, d'une caisse etc), herausziehen, herausnehmen, herauslangen; ôter (des habits etc.), ausziehen (Kleidungsstücke 2c.); avoir, faire (*se dit* de la barbe, des dents, des plumes, de la petite vérole etc.), bekommen (als: einen Bart, Zähne, Federn, die Blattern 2c.); *τὸ νήπιον ἐβγάζει τὰ δόντια*, l'enfant fait des dents, das Kind bekommt Zähne; *τὸ δένδρον ἐβγάζει φύλλα*, l'arbre pousse des feuilles, der Baum bekommt Blätter; *αὐτὴ ἔβγαλε ταῖς εὐλογιαῖς*, elle a gagné la petite vérole, sie hat die Blattern bekommen; découvrir, trouver (un secret, le sens d'un discours etc.), herausbringen (als: ein Geheimniß, den Sinn einer Rede 2c.); publier (un livre), herausgeben (ein Buch 2c.); *ἐβγάζω (τινός) αἷμα*, saigner q., einem Ader (oder zur Ader) lassen, einem die Ader schlagen; *ἐβγάζω αἷμα (ἐγώ)*, se faire saigner, Blut lassen, Ader lassen; saigner (d'une plaie, du nez), bluten; *ἐβγάζω τὸ ψωμί μου*, gagner son pain, sein Brod erwerben oder verdienen.

*'*Εβγαίνω* (** *ἐκβαίνω*), *v. n.* sortir, ausgehen, herausgehen; *ἐβγαίνει, ἐβγαίνει καλὰ*, réussir, il réussit, gelingen, es gelingt; *τὸ νόημα ἐβγαίνει*, le sens (d'un passage) en revient, der Sinn kommt heraus; *ἐβγαίνω ἀπὸ τὸν νοῦν μου*, perdre l'esprit, devenir fou, von Sinnen kommen, den Verstand verlieren.

*"*Εβγαλμα, τὸ, (ἡ ἔβγαλσις)*, action *f.* de retirer etc., das Herausziehen, Herausnehmen 2c. *ἰδὲ ἐβγάζω.*

*"*Εβγασμα, (ἔκβασμα, ἡ ἔκβασις), τὸ*, issue, *f.*, fin, *m.*, Ausgang (einer Sache), *m.*

*'*Εβδομάδα, (ἑβδομὰς), ἡ*, semaine, *f.*, Woche, *f.*

Ἑβδομηκοστὸς, ἡ, ὸν, adj. soixante-dixième, (der, die, das) siebzigste; *ἑβδομηκοστὸς πρῶτος, δεύτερος κτλ.*, soixante-onzième, soixante-douzième etc., ein und siebzigste, zwey und siebzigste 2c.

*'*Εβδομῆντα, (ἑβδομήκοντα), nu.* soixante-dix (septante), siebzig.

*'*Εβδομηντάρης, ἑβδομηκονταετὴς, ὁ*, homme *m.* de soixante-dix ans, der Siebzigjährige, Siebziger.

*'*Εβδομηνταριὰ, ἡ, μία ἑβδομηκονταετὴς*, femme *f.* de soixante-dix ans, eine Siebzigjährige, eine Siebzigerin.

Ἕβδομον, adv. en septième lieu, siebentens.

Ἕβδομος, όμη, ομον, adj. septième, (der, die, das) siebente; *τὸ ἕβδομον, ἕνα ἕβδομον*, un septième, ein Siebentel, *n.*

Ἔβενος, ἔβανος, ὁ, ébène, *f.*, bois *m.* d'ébène, Ebenholz, *n.*

*"*Εβουλος, ὁ, (*χουμοξυλιὰ)*, sureau, *m.*, Hohlunderstrauch, *m.*

Ἑβραία, ἡ, juive, *f.*, Jüdin, (Hebräerin), *f.*

Ἑβραΐζω, v. n. imiter les juifs, den Juden nachahmen.

Ἑβραϊκὸς, ἡ, ὸν, adj. hébreu, hébraïque, hebräisch; juif, (*adj.*), jüdisch.

Ἑβραιοπούλα, ἡ, fille *f.* d'un juif, fille juive, Tochter *f.* eines Juden, Judenmädchen, *n.*

Ἑβραιόπουλον, τὸ, fils *m.* d'un juif, garçon *m.* juif, Sohn *m.* eines Juden, Judenknabe, (Judenjunge), *m.*

Ἑβραῖος, ὁ, juif, *m.*, Jude, (Hebräer), *m.*

*'*Εγγαστριὰ, ἡ, τὸ *ἐγγάστρι, (διὰ γυναῖκας)*, grossesse, *f.*, Schwangerschaft, *f.*; (*διὰ ζῶα*), portée *f.* d'une femelle, Trächtigkeit, *f.*

*Ἐγγάστρωμα, τὸ, ἡ *ἐγγάστρωσις, action f. d'engrosser, das Schwängern, die Schwängerung.

*Ἐγγαστρωμένη, ἡ, (διὰ γυναῖκας), femme grosse, enceinte, die Schwangere; adj. (διὰ γυναῖκας), grosse, enceinte, schwanger; (διὰ ζῶα), pleine, trächtig.

*Ἐγγαστρώνω, v. a. engrosser, schwängern; ἐγγαστρώνομαι, v. p. (διὰ γυναῖκας), devenir grosse, concevoir, geschwängert werden, schwanger werden; (διὰ ζῶα), retenir, trächtig werden.

*Ἐγγαστρωτὴς, ὁ, celui qui a engrossé (qui a dépucelé une fille), Schwängerer, m.

*Ἐγγίζω, v. a. toucher (qc.), berühren; toucher à qc., anrühren; offenser, beleidigen; ἐγγίζει μου, ἐγγίζει εἰς ἐμέ, cela me regarde, me concerne, es betrifft mich, geht mich an; cela m'appartient, appartient à moi, es gehört mir, gehört mir an.

*Ἔγγισμα, τὸ, (ἡ *ἔγγιξις), action f. de toucher, attouchement, m., Berührung, Anrührung, f.; offense, f., Beleidigung, f.

*Ἐγγισμένος, (*ἐγγιγμένος) η, ον, adj. touché, berührt, angerührt; offensé, beleidigt.

*Ἐγγισμὸς, ὁ, ἰδὲ ἔγγισμα.

*Ἐγγόνη, ἡ, petite-fille, f., Enkelin, f.

Ἔγγονος, ὁ (τὸ *ἐγγόνι), petit-fils, m., Enkel, m.; τὰ ἐγγόνια, petits-fils, m. pl. et petites-filles, f. pl., Kindeskinder, n. pl.; Enkel n. pl. und Enkelinnen, f. pl.

Ἔγγραφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inscrit, écrit, eingeschrieben.

Ἐγγράφω, v. a inscrire, enrégistrer, einschreiben; ἐγγεγραμμένος, η, ον, adj. inscrit, enrégistré, eingeschrieben.

Ἐγγυησία, ἐγγύησις, ἡ, caution, guarantie, f., Bürgschaft, Gewährleistung, f.

Ἐγγυητὴς, ὁ, garant, m., caution, f., Bürge, m.

Ἐγγυοῦμαι, v. n. se rendre caution, garant, répondre pour q., garantir, cautionner qc., répondre de qc., bürgen, sich verbürgen, gutsagen, gut stehen (für einen oder für etwas).

**Ἐγγὺς, adv. près, nahe; ἐγγύτατα, tout près, sehr nahe.

**Ἐγγύτης, ἡ, proximité, f., voisinage, m., Nähe, f.

Ἐγείρω, v. a. lever, soulever, relever, hausser, ériger, aufrichten, empor heben; exciter, causer, erregen, erwecken, reizen.

Ἔγερσις, ἡ, action f. de lever etc. (ἰδὲ ἐγείρω), érection, f., Aufrichtung, Emporhebung, f.; excitation, incitation, f., Erregung, Erweckung, Reizung, f.

Ἐγερτικὸς, ἡ, ὸν, adj. excitant, incitant, erregend, reizend.

Ἐγκαίνια, τὰ, consécration (d'un temple), fête f. de consécration, Einweihung, f., Einweihungsfest, n.

Ἐγκαινίζω, v. a. renouveler, erneuern; consacrer de nouveau, von neuem einweihen.

Ἐγκαινισμὸς, ὁ, renouvellement, m., Erneuerung, f.; consécration f. (de nouveau), Wiedereinweihung, f.

Ἐγκάλεσμα, τὸ, (ἡ ἐγκάλεσις), citation (devant le juge), f., Vorladung f. vor Gericht; accusation, délation, f., Anklage, f.

Ἐγκαλεστὴς, ὁ, accusateur, demandeur, complaignant, m., der einen vorladen läßt, Ankläger, Kläger, m.

Ἐγκαλῶ (-έω), v. a. faire citer q. devant le juge, accuser q., intenter une action contre q., einen vor Gericht laden, vor Gericht fordern lassen, belangen, verklagen; ἐγκαλοῦμαι, v. p. être cité etc., vorgeladen werden 2c. v. n. invoquer (Dieu ou les Saints), anrufen (Gott oder die Heiligen). ἰδὲ ἐπικαλῶ, ἐπικαλοῦμαι.

*Ἐγκαρδιακὸς, ἡ, ὸν, adj. courageux, herzhaft, muthig, beherzt.

*Ἐγκαρδιώνω, v. a. donner du courage (à q.), encourager, ranimer q., (einem) Muth machen, (einen) beherzt machen, Muth einflößen, (einem) Muth einsprechen, (einen) ermuntern, aufmuntern, ermuthigen.

*Ἐγκαρδίωσις, ἡ, τὸ ἐγκαρδίωμα, encouragement, m., Ermunterung, Aufmunterung, Ermuthigung, f.

*Ἐγκαρδιωτὴς, ὁ, celui qui

encourage, Ermunterer, Aufmunterer, *m.*

*Ἐγκαρδιωτικὸς, ή, ὸν, *adj.* encourageant, ermunternd, aufmunternd, ermuthigend.

Ἐγκατάλειμμα, τὸ, reste (de l'antiquité), *m.*, Ueberrest, *m.*, Ueberbleibsel (aus der Vorzeit), *n.*

Ἐγκαταλείπω, *v. a.* abandonner, délaisser q., verlassen, Jemanden im Stiche lassen.

Ἐγκατάλειψις, ἡ, délaissement, abandonnement, *m.*, Verlassung, *f.*

Ἐγκάτοικος, ὁ, habitant, *m.*, Inwohner, Einwohner, *m.*

Ἐγκατοικῶ (-έω), *v. a.* habiter, bewohnen.

Ἔγκαυμα, τὸ, marque *f.* imprimée avec un fer chaud, Brandmahl, ein eingebranntes Zeichen, *n.*; flétrissure, *f.*, Brandmark, *n.*

Ἔγκαυσις, ἡ, action *f.* de marquer avec un fer chaud, Einbrennung, *f.*, Einbrennen, *n.*

Ἐγκαυστικὸς, ή, ὸν, (ἔγκαυστος, ὁ καὶ ἡ, ον), *adj.* (marque) qu'on a fait avec un fer chaud, eingebrannt; encaustique, enkaustisch.

Ἐγκεντρίζω, *v. a.* aiguillonner, piquer, stacheln, antreiben; enter, greffer, pfropfen.

Ἐγκέντρισμα, τὸ, ἡ ἐγκέντρισις, entement, *m.*, greffe, ente, *f.*, Pfropfung, *f.*, Pfropfen, *n.*

Ἐγκεντριστής, ὁ, celui qui ente, qui greffe, der Pfropfende.

Ἐγκέφαλος, ὁ, cerveau, *m.*, Gehirn, *n.*

*Ἐγκλαβὴ, ἡ, contrat, *m.*, convention, *f.*, Vertrag, Vergleich, *m.*

Ἔγκλημα, τὸ, crime, *m.*, Verbrechen, *n.*; accusation, délation, *f.*, Anklage, *f.*

Ἐγκληματικὸς, ή, ὸν, *adj.* appartenant à l'accusation, anklagend, zur Anklage gehörig; criminel, peinlich, Criminal-; ἐγκληματικὸν κριτήριον, chambre, justice *f.* criminelle, Criminal-Gericht, *n.*

Ἔγκλιμα, τὸ, inclinaison, *f.*, Neigung, Beugung, *f.*

Ἐγκλίνω, *v. a.* incliner, neigen, beugen.

Ἔγκλισις, ἡ, inclinaison, *f.*, Neigung; mode (d'un verbe), *m.*, Modus (in der Sprachlehre), *m.*

Ἐγκλιτικὸς, ή, ὸν, *adj.* flexible, pliant, souple, biegsam, was sich biegen läßt; enclitique dans la grammaire grecque), enklitisch (in der griechischen Sprachlehre).

*Ἐγκλυστῆρι, τὸ, clystère, lavement, *m.*, Klystier, *n.*

Ἐγκολπίζω, *ἐγκολπόνω, *v. a.* mettre qc. dans son sein, in den Busen stecken oder thun.

Ἐγκοπὴ, ἡ, incision, entaille, *f.*, Einschnitt, *m.*

Ἐγκόπτω, *v. a.* entailler, inciser, einschneiden.

Ἐγκόσμιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est, qui se trouve dans le monde, in der Welt befindlich.

Ἐγκράτεια, ἡ, tempérance, continence, sobriété, *f.*, Enthaltsamkeit, Mäßigkeit, *f.*

Ἐγκρατεύομαι, *v. n.* ἀπό τι, s'abstenir de qc., sich enthalten (einer Sache); être tempérant, sobre, se contenir, enthaltsam, mäßig seyn.

Ἐγκρατὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* tempérant, sobre, modéré, enthaltsam, mäßig.

Ἐγκρατῶ (-έω), *v. a.* retenir, contenir, tenir q. en bride, zurückhalten, im Zaume halten.

Ἐγκρεμνίζω, ἰδὲ κρημνίζω.

Ἔγκρεμνος, ἰδὲ κρημνὸς, κρημνώδης.

Ἐγκύκλιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* circulaire, orbiculaire, rond, kreisförmig, rund; qui circule, im Kreise umlaufend; ἐγκύκλιος κίνησις, mouvement *m.* circulaire, circulation, *f.*, Kreisbewegung, *f.*, Kreislauf, *m.*

Ἐγκυκλοπαιδία, ἡ, encyclopédie, *f.*, Encyklopädie, *f.*

Ἐγκωμιάζω, *v. a.* louer, vanter, élever, loben, lobpreisen, erheben.

Ἐγκωμιασμὸς, ὁ, action *f.* de louer, louange, *f.*, éloge, *m.*, Lobpreisung, Erhebung, *f.*

Ἐγκωμιαστὴς, ὁ, panégyriste, louangeur, *m.*, Lobpreiser, Lobredner, *m.*

Ἐγκώμιον, τὸ, louange, *f.*, éloge, *m.*, Lob, *n.*, die Lobeserhebung, Lobpreisung, *f.*; panégyrique (en vers), *m.*, Lobgedicht, *n.*

Ἐγρηγορῶ (-έω), *v. n.* veiller, être éveillé, wach seyn, wachen.

Ἐγρήγορος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* éveillé, wachend, wach.
Ἐγρήγορσις, ἡ, état *m.* de celui qui veille, das Wachen.
Ἐγχείρημα, ἰδὲ ἐπιχείρημα.
Ἐγχειρίδιον, τὸ, manuel, *m.*, Handbuch, *n.*; livre *m.* de poche, Taschenbuch, *n.*; poignard, *m.*, Dolch, *m.*
Ἐγχειρίζω, *v. a.* remettre, rendre, délivrer, einhändigen, übergeben, abgeben.
Ἐγχείρισις, ἡ, ὁ ἐγχειρισμὸς, action *f.* de remettre, délivrance, *f.*, Einhändigung, Uebergebung, *f.*
Ἐγχειρισμένος, η, ον, *adj.* remis, rendu, délivré, eingehändigt, übergeben.
Ἐγχέλι, τὸ (ἐγχέλιον, ἡ ἔγχελυς), anguille, *f.*, Aal, *m.*
Ἐγχέω, *v. a.* verser (dedans), eingießen.
**Ἔγχος, τὸ, lance, pique, *f.*, Speer, *m.*, Lanze, *f.*
Ἔγχρονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui dure quelque temps, eine Zeitlang dauernd.
Ἔγχυσις, τὸ, action *f.* de verser (dedans), Eingießung, *f.*
Ἐγχύω, *v. a.* verser (dedans), eingießen.
Ἐγχώριος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* naturel (d'un pays), né dans un pays, einheimisch, eingeboren.
Ἐγχωρῶ, ἰδὲ παραχωρῶ.
Ἐγὼ, *pron.* moi, je (avec le verbe), ich.
*Ἔδα, *int.* eh bien! allons! auf! an! wohlan!
Ἔδαφος, τὸ, plancher, *m.*, sol, *m.*, Boden, Fußboden, *m.*

*Ἐδεποιὸς, οιὰ, οιὸν, ἰδὲ δεῖνας.
*Ἐδεποῦ, *adv.* en tel lieu, an dem und dem Orte, da und da.
*Ἐδικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* apparenté, allié, verwandt; ὁ ἐδικός μου, ἡ ἐδική μου, τὸ ἐδικόν μου, le mien, la mienne; mon, ma, der, die, das meinige; mein, meine, mein; ὁ ἐδικός σου, κτλ., le tien etc.; ton, der Deinige &c.; dein &c. (v. la grammaire, s. die Sprachlehre).
*Ἐδῶ, ἐδῶ, *adv.* ici, hier; ici, ça, de ce coté, hierher, her; ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, ça et là, hin und her.
*Ἕδρα, ἡ, siége, *m.*, Sitz, *m.*; chaise, *f.*, siége, *m.*, Stuhl, *m.*
Ἐθελοντὶ, *adv.* de bon gré, de bonne volonté, de propre mouvement, freywillig, von freyen Stücken.
Ἔθιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* usité, en usage, gebräuchlich.
Ἐθνικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* national, einem Volke eigen, volksthümlich; païen (*adj.*), heidnisch; ὁ ἐθνικὸς, païen, *m.*, Heide, *m.*
Ἔθνος, τὸ, peuple, *m.*, nation, *f.*, Volk, *m.*, Nation, *f.*; τὰ ἔθνη, les peuples, les nations, die Völker; les païens, les peuples païens, die Heiden, heidnischen Völker.
Εἰ, *conj.* si, wenn.
Εἰδὲ μὴ, *conj.* si non, wo nicht.
Εἰδέα, ἰδὲ ἰδέα.
Εἴδησις, ἡ, avis, avertissement, *m.*, annonce, *f.*, Nachricht, Anzeige, *f.*; connaissance (de qc.), Kenntniß, Wissenschaft (von etwas).
Εἰδικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* particulier, der, die, das besondere.
Εἰδοποίησις, ἡ, formation, *f.*, Bildung, Gestaltung, *f.*; avertissement, avis, *m.*, relation, *f.*, rapport, *m.*, Benachrichtigung, *f.*, Bericht, *m.*
Εἰδοποιῶ (-έω), *v. a.* former, gestalten, bilden; avertir, instruire, informer, faire savoir, benachrichtigen, berichten.
Εἰδύλλιον, τὸ, idylle, *f.*, Hirtengedicht, *n.*, Idylle, *f.*
Εἶδος, τὸ, espèce, Art, Gattung, *f.*; forme, *f.*, air, *m.*, Gestalt, *f.*, Ansehen, *n.*
Εἰδωλοθυσία, ἡ, sacrifice *m.* fait aux idoles, Götzenopfer (die Opferung), *n.*
Εἰδωλόθυτον, τὸ, victime *f.* immolée aux idoles, Götzenopfer (das Geopferte, das Opferthier), *n.*
Εἰδωλολατρεία, ἡ, idolâtrie, *f.*, Götzendienst, *m.*
Εἰδωλολάτρης, ὁ, idolâtre, *m.*, Götzendiener, *m.*
Εἰδωλολατρῶ, *v. a.* et *n.* idolâtrer, adorer les idoles, être idolâtre, den Götzen dienen, die Götzen verehren, die Götzen anbeten.
Εἴδωλον, τὸ, image, *f.*, Bild, *n.*; idole, *m.*, simulacre, *m.*, Götzenbild, *n.*
Εἰκάζω, *v. a.* comparer, vergleichen; présumer, conjecturer, muthmaßen; *v. n.* ressembler, ähnlich seyn, ähneln.
*Εἰκόνα, ἡ, ἰδὲ εἰκών.

7

Εἰκονίζω, *v. a.* figurer, représenter, abbilden.

Εἰκόνισμα, *τὸ*, figure, représentation, *f.*, Abbildung, *f.*; image, *f.*, portrait, *m.*, Bild, *n.*

Εἰκονισμὸς, *τὸ*, action *f.* de figurer, de représenter, das Abbilden, die Abbildung.

Εἰκονιστὴς, *ὁ*, celui qui représente, qui trace un image, der abbildet, der Bildner.

Εἰκονογραφία, *ἡ*, peinture, description, *f.*, Schilderung, *f.*

Εἰκονοκλάστης, *εἰκονομάχος*, *ὁ*, iconoclaste, iconomaque, *m.*, Bilderstürmer, *m.*

Εἰκονομαχία, *ἡ*, iconomachie, *f.*, Bilderstürmerey, *f.*

Εἰκοσάεδρον, *τὸ*, icosaèdre (en géometrie), das Zwanzigflach, Ikosaeder (in der Geometrie).

Εἰκοσαετὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ες*, *adj.* de vingt ans, zwanzigjährig.

Εἰκοσάμηνος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* de vingt mois, zwanzigmonatlich.

Εἰκοσαπλάσιος, *ια*, *ιον*, *adj.* vingt fois autant, vingt fois multiplié, zwanzigfach, zwanzigfältig.

* *Εἰκοσάρι*, *τὸ*, pièce *f.* de vingt aspres de Turquie, (türkisches) Zwanzig-Asperstück, *n.*; pièce de vingt Kreuzer d'Autriche, Zwanzigkreuzer, *m.*

* *Εἰκοσαριά*, *ἡ*, vingtaine, *f.*, Anzahl *f.* von zwanzig; vingtaine (de peanx), Stiege (vom Leder und Pelzwerk), *f.*

Εἴκοσι, *nu.* vingt, zwanzig.

Εἰκοστὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* vingtieme, (der, die, das) zwanzigste; *εἰκοστὸς πρῶτος*, *δεύτερος* *κτλ.*, vingt-unième, vingt-deuxième etc., der ein und zwanzigste, zwey und zwanzigste ꝛc.

Εἰκὼν, *ἡ*, (*γεν. εἰκόνος*), image, figure, représentation, *f.*, Bild, *n.*, Abbildung *f.*; empreinte *f.* d'un cachet, Abdruck *m.* eines Siegels.

Εἰλικρίνεια, *ἡ*, sincérité, candeur, droiture, *f.*, Aufrichtigkeit, Offenheit, Redlichkeit, *f.*

Εἰλικρινὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ἐς*, *adj.* sincère, franc, droit, aufrichtig, rein, offenherzig, redlich.

Εἶμαι (** *εἰμὶ*), *v. a.* je suis, ich bin.

Εἶναι, *τὸ*, être, *m.*, existence, *f.*, das Seyn, Daseyn.

Εἰρημένος, *η*, *ον*, *adj.* dit, mentionné, gesagt, gesprochen; *ὁ ἄνω εἰρημένος*, *ἄνωθεν εἰρημένος*, le susdit, ci-dessus mentionné, der oben erwähnte, oben besagte, vorbesagte.

Εἰρηνεύω, *v. a.* apaiser, tranquilliser, pacifier, beruhigen, stillen, zur Ruhe bringen, Friede machen; *v. n.* vivre en paix, friedlich seyn, in Frieden leben.

Εἰρήνη, *ἡ*, paix, *f.*, Friede, *m.*; repos, *m.*, tranquillité, *f.*, Ruhe, Stille, *f.*

Εἰρηνικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* pacifique, friedfertig, friedlich; paisible, tranquille, doux, ruhig, stille, sanft.

Εἰρηνοποιὸς, *ὁ*, pacificateur, *m.*, Friedensstifter, *m.*

Εἰρηνοποιῶ, (*-έω*), *v. a.* pacifier, Frieden stiften.

Εἰρωνεία, *ἡ*, raillerie, ironie, *f.*, Spott, *m.*, Ironie, *f.*

Εἰρωνεύομαι, *v. n.* railler, se railler, se moquer (de q.), spotten, im Spotte sprechen, ironisch sprechen.

Εἰρωνικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* railleur, ironique, spöttisch, ironisch.

Εἰς, *prp.* en, dans, in; à, an; sur, auf.

** *Εἷς*, *μία*, *ἕν*, *nu.* un, une, einer, eine, eines.

Εἰσαγγελία, *ἡ*, délation, dénonciation, accusation, *f.*, Angebung, Anklage, *f.*

Εἰσαγγέλλω, *v. a.* dénoncer, accuser, angeben, anklagen.

Εἰσάγω, *v. a.* introduire (des coutumes, des moeurs), einführen (besonders: Gebräuche, Sitten).

Εἰσαγωγὴ, *ἡ*, introduction (des coutumes etc.), *f.*, Einführung, *f.*; introduction (d'un livre), Einleitung (zu einem Buche), *f.*

Εἰσαγωγικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* introductif, einleitend.

Εἰσάκουσμα, *τὸ*, exaucement, *m.*, Erhörung, *f.*

Εἰσακούω, *v. a.* exaucer, erhören.

Εἰσελαύνω, *v. n.* attaquer, percer (les rangs des ennemis) étant en voiture ou à cheval, hineinfahren, hineinreiten, hineinbrechen, eindringen (in die Feinde).

Εἰσέρχομαι, *v. n.* entrer, hineinkommen, hineingehen.

Εἰσοδεύω, *v. n.* entrer, faire son entrée, einziehen, eingehen.

Εἰσόδημα, τὸ, entrée (solennelle), *f.*, Eingang, Einzug, *m.*; τὰ εἰσοδήματα, les revenues, *f. pl.*, die Einkünfte, *f. pl.*

Εἴσοδος, ἡ, entrée, *f.*, Eingang, *m.*

Εἰσορῶ (-άω), *v. n.* regarder, regarder dedans, entrevoir, hineinsehen, hineinschauen, anschauen, ansehen.

Εἰσπέμπω, *v. a.* envoyer dedans, hineinschicken, hineinsenden.

Εἰσπίπτω, *v. a.* tomber dedans, hineinfallen.

Εἰσπνέω, *v. a.* respirer, einathmen; souffler dedans (l'haleine), hineinhauchen; inspirer, einhauchen, einflößen.

Εἰσπνοή, ἡ, action *f.* de respirer, respiration, *f.*, das Einathmen; action de souffler dedans, das Hineinhauchen.

Εἰσροή, ἡ, influence, *f.*, Einfluß, *m.*

Εἰσφέρω, *v. a.* porter dedans, mettre dedans, hineinbringen, hineintragen, einbringen.

Εἰσφορά, ἡ, action *f.* de porter ou de mettre dedans, Hineinbringung, Einbringung, *m.*

Εἴσω, *adv.* dedans, dans qc., hinein.

Εἰσωθῶ (-έω), *v. a.* pousser dedans, hineinstoßen, hineintreiben.

Ἐκ, ἐξ, *prp.* de, hors, aus, von; ἐκ τῆς πόλεως, de la ville, aus der Stadt.

Ἕκαστος, άστη, αστον, *adj.* chaque, chacun, chacune, jeder, jede, jedes.

**Ἑκάτερος, έρα, ερον, *adj.* l'un des deux, einer von beiden.

Ἑκατὸν, *nu.* cent, hundert.

*Ἑκατοντάδα, ἡ, ἰδὲ ἑκατοντάς.

Ἑκατονταετηρὶς, ἡ (γεν. -ίδος), siècle, *m.*, Jahrhundert, *n.*

Ἑκατονταετής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* de cent ans, hundertjährig.

Ἑκατοντάκις, (ἑκατὸν φοραῖς), *adv.* cent fois, hundertmal.

Ἑκατονταπλάσιος, ία, ιον, *adj.* centuple, hundertfach, hundertfältig.

*Ἑκατονταριὰ, ἡ, centaine, *f.*, das Hundert, ein Hundert.

Ἑκατόνταρχος, ἑκατοντάρχης, ὁ, centurion (chez les anciens Romains), *m.*, Befehlshaber über hundert Mann (bey den alten Römern); capitaine, *m.*, Hauptmann, *m.*

Ἑκατοντὰς, ἡ (γεν. -άδος), centaine, *f.*, das Hundert.

Ἑκατοστημόριον, τὸ, un centième, Hunderttheil, *n.*

Ἑκατοστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* le, la centième, der, die, das hundertste.

Ἐκβάζω, ἰδὲ *ἐβγάζω.

Ἐκβαίνω, ἰδὲ *ἐβγαίνω.

Ἐκβάλλω, *v. a.* jeter dehors, jeter, herauswerfen, auswerfen.

Ἔκβασις, ἡ, issue (d'une entreprise etc.), *f.*, Ausgang (einer Sache), *m.*

Ἐκβιάζω, *v. a.* chasser (par force), heraustreiben (mit Gewalt).

Ἐκβοῶ (-άω), *v. a.* s'écrier, ausrufen.

Ἔκγονος, ὁ, petit-fils, *m.*, Enkel, *m.* ἰδὲ ἔγγονος.

Ἐκδέρω, *v. a.* écorcher, abziehen, (schinden). ἰδὲ *γδέρνω.

Ἐκδέχομαι, *v. a.* succéder, nachfolgen (im Amte, in der Regierung).

*Ἐκδίδω (**ἐκδίδωμι), *v. a.* publier (un livre etc.), herausgeben (ein Buch 2c.)

Ἐκδικῶ (-έω), *v. a.* venger, rächen; ἐκδικοῦμαι, se venger, sich rächen.

Ἐκδίκησις, ἡ, vengeance, *f.*, Rache, *f.*

Ἐκδικητὴς, ὁ, vengeur, *m.*, Rächer, *m.*

Ἐκδικητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* vengeur (*adj.*), qui venge, rächend.

Ἐκδικήτρια, ἡ, vengeresse, *f.*, Rächerin, *f.*

Ἔκδικος, ὁ, ἡ, vengeur, *m.*, vengeresse, *f.*, Rächer, *m.*, Rächerin, *f.*

Ἔκδοσις, ἡ, édition, *f.*, Ausgabe (eines Buchs).

Ἔκδυσις, ἡ, action *f.* de déshabiller, Auszïehung, *f.*; action *f.* d'ôter, privation, *f.*, dépouillement, *m.*, Beraubung, *f.*

Ἐκδύω (*ἐκδύνω, *γδύνω), *v. a.* déshabiller, ôter (les habits etc.), ausziehen (Kleider 2c.); ôter, dépouiller, priver, berauben.

Ἐκεῖ, *adv.* là, y (quand on parle d'une chose en repos), dort, da; là, y, (quand on parle d'un mouvement vers un lieu), dahin, dorthin; ἀπ' ἐκεῖ, de là, de ce lieu là,

von daher, von dorther; ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, ça et là, hierhin und dahin, hin und wieder.

Ἐκεῖνος, η, ον, *pron.* ce, cette, celui-là, celle-là, jener, jene, jenes.

Ἔκθαμβος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* étonné, erstaunt; étourdi, confus, betäubt, bestürzt.

Ἐκθαμβοῦμαι (-έομαι), *v. n.* s'étonner, erstaunen.

Ἔκθεσις, ἡ, explication, *f.*, eclaircissement, *m.*, Auslegung, Erklärung, Erläuterung, *f.*

Ἔκθετος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* expliqué, éclairci, ausgelegt, erklärt, erläutert.

*Ἐκθέτω (**ἐκτίθημι), *v. a.* expliquer, exposer, éclaircir, auslegen, erklären, erläutern.

Ἐκκλείω, *v. a.* exclure, ausschließen.

Ἐκκλησία, ἡ, (assemblée *f.* du peuple, Volksversammlung, *f.*); église, *f.*, Kirche, *f.*

Ἐκκλησιάζομαι, *v. n.* aller à l'église (après les couches), faire ses relevailles, zur Kirche gehen (nach überstandenem Wochenbette), den Kirchgang halten.

Ἐκκλησιάζω, *v. a.* (assembler le peuple, convoquer l'assemblée du peuple, das Volk versammeln, die Volksversammlung); mener à l'église une femme (pour faire ses relevailles), eine Frau in die Kirche führen (nach überstandenem Wochenbette).

Ἐκκλησιάρχης, ὁ (ἱερόδουλος), sacristain, *m.*, Küster, Kirchner, *m.*

Ἐκκλησιαστής, ὁ, ecclésiaste, *m.*, der Prediger Salomo's, der Ekklesiaste.

Ἐκκλησιαστικός, ή, όν, *adj.* ecclésiastique, kirchlich, geistlich.

Ἐκκλησιαστικὸς, ὁ, un ecclésiastique, prêtre, *m.*, der Geistliche.

*Ἐκκλησιοποῦλα, ἡ, petite église, chapelle, *f.*, kleine Kirche, Kapelle, *f.*

Ἐκκλίνω, *v. a.* détourner, tourner d'un autre côté, abbeugen, anderswohin beugen.

Ἔκκλισις, ἡ, action *f.* de détourner, Abbeugung, *f.*; déclinaison (des étoiles, de l'aiguille aimantée), *f.*, Abweichung (der Sterne, der Magnetnadel), *f.*

Ἐκκομίζω, *v. a.* porter dehors, hinaustragen; exporter, ausführen (aus dem Lande); porter au tombeau, enterrer, zu Grabe tragen.

Ἐκκομισμός, ὁ, ἡ ἐκκομιδή, action *f.* de porter dehors; enterrement, *m.*, das Hinaustragen; das zu Grabe tragen; exportation, *f.*, Ausfuhr, *f.*

Ἐκκόπτω, *v. a.* couper, ausschneiden, aushauen.

Ἐκκρίνω, *v. a.* séparer, aussondern, absondern, ausscheiden.

Ἔκκρισις, ἡ, séparation, *f.*, Aussonderung, Absonderung, Ausscheidung, *f.*

Ἔκλαμπρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* brillant, luisant, glänzend, leuchtend; brillant, magnifique, superbe, prächtig, herrlich.

Ἐκλαμπρότατος, άτη, ατον, *adj.* le plus brillant, le plus magnifique, der, die, das herrlichste, prächtigste; ἐκλαμπρότατε αὐθέντα, votre Excellence (titre), (hoch berühmter Herr), Ew. Excellenz.

Ἐκλαμπρότης, ἡ, magnificence, Herrlichkeit, *f.*; ἡ ἐκλαμπρότης σας, votre Excellence (titre), Ihre Excellenz (Ihre Herrlichkeit).

Ἐκλαμπρύνω, *v. a.* éclairer, erleuchten; rendre célèbre, berühmt machen, verherrlichen.

Ἐκλάμπω, *v. n.* briller, luire, glänzen, erglänzen; être célèbre, briller, hervorglänzen, berühmt seyn.

Ἔκλαμψις, ἡ, éclat, lustre, *m.*, Glanz, *m.*; célébrité, *f.*, grande renommée, Berühmtheit, *f.*, Glanz des Namens.

Ἐκλέγω, *v. a.* choisir, élire, auswählen, auslesen, erwählen.

Ἐκλειπτική, ἡ, écliptique, *f.*, die (scheinbare) Sonnenbahn, Ekliptik.

Ἐκλειπτικός, ή, όν, *adj.* écliptique (*adj.*), d'éclipse, zu einer Sonnen- oder Mond-Finsterniß gehörig.

Ἐκλείπω, *v. n.* manquer, fehlen, mangeln.

Ἔκλειψις, ἡ, éclipse, *f.*, Finsterniß, Verfinsterung, *f.*; ἔκλειψις τοῦ ἡλίου, éclipse de soleil, Sonnenfinsterniß; ἔ. τῆς σελήνης, éclipse de lune, Mondfinsterniß.

Ἐκλεκτικὸς, ὁ, (ἐκλεκτικὸς φι-

λόσοφος), philosophe éclectique, Eklektiker, eklektischer Philosoph, m.

Ἐκλεκτὸς, ἡ, ὸν, adj. choisi, élu, erwählt, ausgewählt, ausgelesen; choisi (avec soin), excellent, distingué, ausgewählt, ausgesucht; élu (terme de théologie), auserwählt (in der Theologie); οἱ ἐκλεκτοὶ, les élus, die Auserwählten.

Ἐκλογὴ, ἡ, élection, f., Wahl, f.; choix, m.; poëme bucolique, m., églogue, f., Auswahl; Hirtengedicht, n., Ekloge, f.

Ἐκλύω, v. a. relâcher, lâcher, lösen, loslassen; épuiser, fatiguer, affaiblir, erschöpfen, ermüden, schwächen.

Ἐκμαίνομαι, v. n. être en fureur, être furieux, wüthen, rasen.

Ἐκμανὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. furieux, en fureur, wüthend, rasend.

Ἐκμανθάνω, v. a. apprendre à perfection, völlig lernen, auslernen; reconnaître, comprendre, erkennen, einsehen.

Ἐκμαραίνω, v. a. épuiser, affaiblir, ausmärgeln, entkräften, schwächen.

Ἐκμελὴς, ἰδὲ ἀμελής.

Ἐκμετρῶ (-έω), v. a. mesurer (d'un bout à l'autre), ausmessen.

Ἐκμετρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui excède la mesure, énorme, das Maaß überschreitend, übermäßig.

*Ἐκμορφώνω, v. a. former, bilden, gestalten, ausbilden.

Ἐκνευρίζω, v. a. énerver, affaiblir, entnerven, entkräften, schwächen.

Ἐκνεύρισμα, τὸ, épuisement, affaiblissement, m., Entnervung, Entkräftung, Schwächung, f.

Ἐκνικῶ (-άω), v. a. vaincre, besiegen, überwinden; remporter en combattant, erkämpfen, ersiegen.

Ἐκνόμιος, ἔκνομος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. proscrit, hors de loi, gesetzlos, außer dem Gesetze erklärt, geächtet; inusité, extraordinaire, ungebräuchlich, ungewöhnlich.

Ἐκούσιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. volontaire, spontané, freywillig; ἑκουσίως, adv. volontairement, spontanément, de bon gré, freywillig, von freyen Stücken, aus freyem Antriebe.

Ἐκπαιδεύω, v. a. instruire, enseigner, unterrichten, unterweisen.

Ἐκπέμπω, v. a. envoyer, ausschicken, aussenden.

Ἔκπεμψις, ἡ, envoi, m., Ausschickung, Aussendung, f.

Ἐκπηδῶ (-έω), v. a. sauter (dehors, d'un lieu), sortir en sautant, herausspringen.

Ἐκπήδησις, ἡ, action f. de sauter dehors, das Herausspringen.

Ἐκπιέζω, v. a. exprimer, presser, pressurer, ausdrücken, auspressen.

Ἐκπίεσις, ἡ, ἐκπιεσμὸς, ὁ, action f. de presser, de pressurer, das Ausdrücken, Auspressen; expression, f., pressurage, m., Ausdrückung, Auspressung, f.

Ἐκπίεσμα, τὸ, ce qu'on a exprimé, gagné en pressant, das Ausgedrückte, Ausgepreßte.

Ἐκπιεστὸς, ἡ, ὸν, adj. exprimé, pressé, gagné en pressurant, ausgedrückt, ausgepreßt.

Ἐκπίνω, v. a. vider (un verre), austrinken.

Ἐκπίπτω, v. n. tomber (dehors), ausfallen, herausfallen.

Ἐκπλέω, v. n. mettre à la voile, partir, ausschiffen, aussegeln, absegeln.

Ἐκπληκτικὸς, ἡ, ὸν, adj. étonnant, Staunen erregend.

Ἔκπληξις, ἡ, étonnement, m., das Staunen, Erstaunen.

*Ἐκπληρώνω, v. a. combler, remplir, ausfüllen, erfüllen.

Ἐκπλήρωσις, ἡ, comblement, remplissage, Erfüllung, Ausfüllung, f.

Ἐκπλήττω (-ήσσω), v. a. étonner, in Erstaunen setzen; étourdir, betäuben; ἐκπλήττομαι, v. p. et n. être étonné, s'étonner, in Erstaunen gesetzt werden, erstaunen, staunen.

Ἔκπλους, ὁ, action f. de mettre à la voile, départ, m., das Ausschiffen, Aussegeln, Absegeln.

Ἐκπλύνω, v. a. rincer, laver, nettoyer, ausspülen.

Ἔκπλυσις, ἡ, nettoiement, action f. de rincer, das Ausspülen.

Ἔκπλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. rincé, lavé, nettoyé, ausgespült.

Ἔκπνευσις, ἡ, expiration, f., das Ausathmen, Aushauchen; décès, m., mort, f., das Verscheiden.
Ἐκπνέω, v. a. expirer (souffler), ausathmen, aushauchen; expirer, mourir, rendre l'ame, verscheiden, sterben.
Ἐκπνοή, ἡ, expiration, f., das Ausathmen, Aushauch, m.
Ἐκπολεμῶ (-έω), v. a. combattre, faire la guerre, vaincre à la guerre, bekriegen, besiegen im Kriege.
Ἐκπολιορκῶ (-έω), v. a. conquérir, prendre (une place assiégée), erobern (durch Belagerung).
Ἐκπορεύομαι, v. a. sortir, ausgehen, hervorgehen; (du Saint-Esprit), procéder, (vom heiligen Geiste), ausgehen.
Ἐκπόρευσις, ὁ, sortie, f., Ausgang, m.; (τοῦ ἁγίου πνεύματος), procession (du St. Esprit), Ausgang (des heiligen Geistes).
Ἐκπορευτὸς, ἡ, ὸν, adj. sorti, issu, ausgegangen, hervorgegangen.
Ἐκρέω, v. n. couler, s'écouler, ausfließen, ausströmen.
*Ἐκριζώνω, v. a. déraciner, entwurzeln.
Ἐκρίζωσις, ἡ, déracinement, m., Entwurzelung, f.
Ἐκροὴ, ἡ, écoulement, m., Ausfluß, m.
Ἔκστασις, ἡ, étonnement, m., das Erstaunen, Staunen; extase, Entzückung, f.
Ἐκστατικὸς, ἡ, ὸν, adj. étonné, erstaunt; extasié, entzückt.
Ἐκστέλλω, v. a. envoyer (q. quelque part), ausschicken, aussenden.
Ἐκστηθίζω, v. a. apprendre par coeur, auswendig lernen; réciter par coeur, auswendig hersagen.
Ἐκστραγγίζω, v. a. exprimer, presser, pressurer, ausdrücken, auspressen.
Ἐκστρατεία, ἡ, expédition f. militaire, expédition de guerre, marche f. d'une armée, Zug, Auszug (zum Kriege), Heerszug, Kriegszug, m.
Ἐκστρατεύω, v. n. aller, marcher à la guerre, ausziehen (zum Kriege), in den Krieg ziehen.
Ἐκσώζω, v. a. sauver, erretten, retten.
Ἔκτασις, ἔκτανσις, ἡ, extension, expansion, f., Ausdehnung, f.
Ἐκτείνω, v. a. étendre (propr. et fig.), ausdehnen; ἐκτείνομαι, v. n. s'étendre, sich ausdehnen, sich erstrecken.
Ἐκτέλεσις, ἡ, achévement, accomplissement, consommation, exécution, f., Vollendung, Vollbringung, Vollziehung, f.
Ἐκτελῶ (-έω), v. a. achever, finir, venir à bout de qc., exécuter, vollenden, vollenden, zu Stande bringen, vollziehen.
Ἐκτεταμένος, η, ον, adj. (part. ἰδὲ ἐκτείνω), étendu, ausgedehnt.
Ἐκτημόριον, τὸ, un sixième, das Sechstel.
Ἐκτικὸς, ἡ, ὸν, adj. phthisique, étique, hektisch, schwindsüchtig.
Ἔκτοθεν, adv. de dehors, von außen her, außen.
Ἐκτομίας, ὁ, châtré, eunuque, m., der Verschnittene.
Ἐκτὸς, adv. et prp. outre, hors de, excepté, außer.
Ἕκτος, η, ον, adj. sixième, (der, die, das) sechste.
Ἐκτραχηλίζω, v. a. rompre le cou (à q.), (einem) den Hals brechen; ἐκτραχηλίζομαι, v. n. casser le cou, den Hals (selbst) brechen.
Ἐκτρέπω, v. a. détourner, abwenden, abkehren.
Ἐκτροπὴ, ἡ, action f. de détourner, Abwendung, Abkehrung, f.
*Ἐκτυπώνω, v. a. imprimer, tirer, faire une empreinte (d'une planche, d'un cachet etc.), abdrücken (ein Bild, ein Siegel rc.).
Ἐκτύπωσις, ἡ, empreinte, copie, f., Abdruck, m.
*Ἐκτυφλώνω, ἰδὲ *τυφλώνω.
Ἐκφανὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. clair, évident, klar, deutlich.
Ἐκφανίζω, v. a. expliquer, rendre clair, erklären, deutlich machen.
Ἐκφράζω, v. a. exprimer, ausdrücken (mit Worten).
Ἔκφρασις, ἡ, expression, f., Ausdruck, f.
Ἐκφραστικὸς, ἡ, ὸν, adj. expressif, ausdrückend, ausdrucksvoll.
Ἔκφυσις, ἡ, germination, f., das Hervorwachsen, Herauswachsen.

'Εκφώνησις, ἡ, exclamation, f., Ausruf, m., Ausrufung, f.; criée, publication, f., öffentliche Ausrufung, Bekanntmachung, f.

'Εκφωνῶ (-έω), v. a. s'écrier, ausrufen; v. n. crier, publier, öffentlich ausrufen, bekannt machen.

*'Εκχύνω (*ἐκχέω), v. a. verser (qc. d'un vaisseau etc.), ausgießen; v. n. ἐκχύνομαι, v. p. repandre, se déborder, sich ergießen, überfließen.

'Εκὼν, ἑκοῦσα, ἑκὸν, adj. volontaire, spontané, freywillig.

*῎Ελα, viens, komm; *ἐλᾶτε, venez, kommt (imper. ἰδὲ ἔρχομαι.)

*'Ελαδὰ, i. allons! vîte! hurtig! geschwind! auf! an!

'Ελαία, ἡ, (ἐλαιὰ), olivier, m., Oehlbaum, m.; olive, f., Olive, f.

*'Ελαιόλαδον, τὸ, huile f. d'olives, Olivenöhl, Baumöhl, n.

'Ελαιολογῶ (-έω), v. a. cueillir les olives, faire l'olivaison, Oliven sammeln, die Olivenlese halten.

῎Ελαιον, τὸ, (κοινῶς· τὸ λάδι), huile, f., Oehl, n.

'Ελαιότοπος, ὁ, jardin m. des olives, Oehlberg, m.

'Ελαιοτριβεῖον, τὸ, pressoir m. aux olives, Oehlkelter, Oehlpresse, f.

'Ελαιότρυγον, τὸ, féces d'huile, die Oehlhefen, f. pl.

'Ελαιώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. huileux, oléagineux, öhlicht, öhlig.

'Ελαιὼν, ὁ (ἐλαιῶνας), jardin m. des olives, Oehlberg, m.

'Ελαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. élastique, elastisch.

'Ελαστικότης, ἡ, élasticité, f., Schnellkraft, Elasticität, f.

'Ελάτη, ῎Ελατος, ἡ, sapin, m., Tanne, f.

'Ελατήριον, τὸ, ressort, m., Feder, Triebfeder, (in der Uhr rc.), f.

'Ελάττωμα, τὸ, défaut, m., Fehler, Mangel, m.

'Ελάττων, ἐλάσσων, ἡ, mineure f. d'un syllogisme, der Untersatz eines Schlusses (in der Logik).

*'Ελαττώνω, v. a. diminuer, amoindrir, vermindern, verringern.

'Ελάττωσις, ἡ, diminution, f., amoindrissement, m., Verminderung, Verringerung, f.

'Ελαύνω, v. a. pousser en avant, faire avancer, antreiben; v. n. aller à cheval ou en voiture, reiten, fahren.

'Ελάφειος, ὁ καὶ ἡ, ον, *ἐλαφήσιος, ια, ιον, adj. de cerf, vom Hirsche, Hirsch-.

*'Ελάφι, ἐλάφιον, τὸ, ἰδὲ ἔλαφος.

*'Ελάφινος, η, ον, adj. de cerf, vom Hirsche, Hirsch-.

῎Ελαφος, ὁ, cerf, m., Hirsch; ἡ ἔ., biche, f., Hirschkuh, f.

'Ελαφόγλωσσον, τὸ, scolopendre (plante), f., Hirschzunge, (eine Pflanze), f.

'Ελαφοκέρατον, τὸ, bois, m., ramure (d'un cerf), f., Hirschgeweih, n.; corne f. de cerf, Hirschhorn, n.

'Ελαφρία, ἡ, ἰδὲ ἐλαφρότης.

'Ελαφρογνωμία, ἡ, légèreté, inconsidération, f., Leichtsinn, f.

'Ελαφρόγνωμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. léger, inconsidéré, leichtsinnig.

'Ελαφροκέφαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. léger, inconsidéré, étourdi, leichtsinnig.

'Ελαφρολόγος, ὁ, jaseur, parleur, m., Schwätzer, (der nichtsbedeutende Dinge sagt), m.

'Ελαφροπιστία, ἡ, crédulité, f., Leichtgläubigkeit, f.

'Ελαφρόπιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. crédule, leichtgläubig.

'Ελαφρόποδος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. léger, agile, qui court vîte, leichtfüßig, schnellfüßig.

'Ελαφρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. léger (qui n'est pas pesant), leicht.

'Ελαφρότης, ἡ, légèreté, f., Leichtigkeit, f.

'Ελαφρύνω, *ἐλαφρώνω, v. a. alléger, faciliter, erleichtern.

'Ελάφρωσις, ἡ, allégement, m., Erleichterung, f.

'Ελάχιστος, ίστη, ιστον, adj. le plus petit, la plus petite, le moindre, la moindre, (der, die, das) kleinste, mindeste, geringste.

'Ελεγεῖα, ἡ, τὸ ἐλεγεῖον, élégie, f., Klaggedicht, Trauergedicht, n., Elegie, f.

'Ελεγκτικὸς, ἡ, ὸν, adj. blâmant, critiquant, tadelnd; réfutant, widerlegend.

'Ελεγκτὸς, ἡ, ὸν, adj. blâmable, tadelhaft, tadelnswerth.

'Ελεγμὸς, ὁ, blâme, m., criti-

que, censure, *f.*, Tadel, *m.*; réfutation, Widerlegung, *f.*

Ἔλεγξις, ἡ, action f. de blâmer, de critiquer, das Tadeln; act. de réfuter, Widerlegen, der Tadel; objection, *f.*, Einwurf, *m.*; réfutation, *f.*, Widerlegung, *f.*

Ἔλεγχος, ὁ, reproche, *m.*, censure, *f.*, Vorwurf, Tadel, *m.*; preuve (particulièrement en cas de réfutation), *f.*, Beweis (besonders zur Widerlegung), *m.*; registre, *m.*, table de matières, Register, Inhaltsverzeichniß, *n.*

Ἐλέγχω, *v. a.* blâmer, censurer, tadeln; réfuter, widerlegen; accuser, convaincre (de qc.), beschuldigen, zeihen (einen eines Dinges).

Ἐλεεινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* misérable, pitoyable, déplorable, elend, erbärmlich, erbarmenswürdig, jämmerlich.

Ἐλεημονητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* miséricordieux, charitable, barmherzig, mildthätig.

Ἐλεημοσύνη, ἡ, aumône, *f.*, Almosen, *n.*

Ἐλεήμων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* miséricordieux, qui a pitié de q., barmherzig, mitleidig.

Ἐλεητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui a pitié, qui a de la compassion, mitleidig, zum Mitleiden geneigt.

Ἐλειὸς, ὁ (μεγάλος ποντικὸς), rat, *m.*, Ratte, Ratze, *f.*

Ἐλένιον, τὸ, aunée (plante), *f.*, Alantwurzel, *f.*

Ἔλεος, τὸ, pitié, compassion, *f.*, Erbarmen, Mitleid, *n.*

Ἐλευθερία, ἡ, liberté, *f.*, Freyheit, *f.*

Ἐλευθέριος, ὁ καὶ ἡ, ὸν, *adj.* libéral, freygebig; généreux, edel denkend, edelgesinnt.

Ἐλευθεριότης, ἡ, générosité, *f.*, Freygebigkeit, *f.*

Ἐλευθεροπρεπὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* convenable à un homme libre, digne d'un homme libre, einem freyen Manne anständig, eines freyen Mannes würdig.

Ἐλεύθερος, έρα, ερον, *adj.* libre, frey.

Ἐλευθεροστομία, ἡ, franchise, *f.*, das Freysprechen, Freyreden.

Ἐλευθερόστομος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* franc, ingénu, qui parle franchement, freysprechend, frey redend, frey im Sprechen.

Ἐλευθεροψυχία, ἡ, libéralité, *f.*, Freygebigkeit, *f.*

Ἐλευθερόψυχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* libéral, généreux, freygebig.

*Ἐλευθερώνω, *v. a.* délivrer, befreyen; absoudre, décharger q. de qc., freysprechen, lossprechen (einen von etwas); sauver, retten; ἐλευθερώνομαι, *v. p.* et *n.* être délivré, befreyet werden; être absous, déchargé, losgesprochen werden; se délivrer, sich befreyen, sich frey machen; se sauver, sich retten.

Ἐλευθέρωσις, ἡ, délivrance (de prison, d'un mal etc.), *f.*, Befreyung, *f.*; absolution, *f.*, Lossprechung, Freysprechung, *f.*; délivrance (d'un danger), Rettung, *f.*

Ἐλευθερωτὴς, ὁ, libérateur; sauveur, *m.*, Befreyer; Retter.

Ἐλευθερωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à délivrer; à absoudre; à sauver, zu befreyen; loszusprechen; zu retten.

Ἐλευθερώτρια, ἡ, libératrice; celle qui sauve q., die Befreyerin; Retterin.

Ἐλεφαντίασις, ἡ, éléphantiasis (espèce de lèpre), *f.*, Elephantiasis (eine Art Aussatz), *f.*

Ἐλεφάντινον, τὸ, ivoire, *m.*, Elfenbein, *n.*

Ἐλεφάντινος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* d'ivoire, elfenbeinern.

Ἐλεφαντόδετος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* marqueté, orné d'ivoire, mit Elfenbein ausgelegt.

Ἐλέφας, (*ἐλέφαντας), ὁ, éléphant, *m.*, Elephant, *m.*

*Ἐλιὰ, ἡ, envie (à la peau, au corps), *f.*, Fleck, *m.*, Maal, Muttermaal, *n.*

Ἔλιθος, ὁ, figue verte, *f.*, unreife Feige, *f.*

Ἑλίκη, ἡ, (ἡ μεγάλη ἄρκτος, συνάστρησις). la grande ourse (constellation), der große Bär, der Himmelswagen (Sternbild).

Ἑλκυσμὸς, ὁ, ἕλκυσις, ἡ, action de tirer, attraction, *f.*, das Ziehen, Anziehen, die Anziehung.

Ἑλκυστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* attirant, qui attire, anziehend; attrayant, charmant, reizend; τὸ ἑλκυστικὸν, attrait, charme, *m.*, das Anziehende, der

Reiz; force d'attraction, *f.*, Anziehungskraft, *f.*

Ἑλκύω, *v. a.* tirer, attirer, anziehen; charmer, attirer, reizen, locken.

Ἐλλαμπρύνω, *v. a.* rendre célèbre, glorifier, berühmt machen, verherrlichen.

Ἔλλαμψις, ἡ, action *f.* d'éclairer, illumination, *f.*, Erleuchtung, *f.*; lustre, éclat, *m.*, Glanz, *m.*

Ἐλλάμπω, *v. a.* éclairer, illuminer, erleuchten; glorifier, rendre célèbre, verherrlichen, berühmt machen; *v. n.* éclater, briller, erglänzen; glänzen; berühmt seyn.

Ἑλλὰς, ἡ, (γεν. -άδος), la Grèce, Griechenland.

Ἐλλειπὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* défectueux, incomplet, mangelhaft, unvollständig.

Ἐλλειπτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* défectueux, mangelhaft; elliptique, ovale, elliptisch, (eyrund).

Ἔλλειψις, ἡ, défaut, manque, *m.*, Mangel, *m.*; omission, *f.*, Auslassung, Weglassung, *f.*; ellipse (figure ovale), *f.*, Ellipse, *f.*, (das Eyrund).

Ἕλλην, ὁ, un Grec, ein Grieche.

Ἑλληνίζω, *v. a.* imiter les Grecs (les moeurs, les coutumes, la langue des Grecs), den Griechen nachahmen (in Sitten, Gebräuchen, in der Sprache).

Ἑλληνισμὸς, ὁ, action *f.* de parler grec, das Griechisch sprechen; idiotisme de la langue grecque, (Hellénisme), *m.*, ein eigenthümlicher griechischer Ausdruck; (der Hellenismus).

Ἑλληνικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* grec (particulièrement: grec ancien), griechisch, (besonders: altgriechisch.

Ἑλληνιστὴς, ὁ, qui parle ou écrit grec, versé dans la langue grecque ancienne, der griechisch spricht oder schreibt, ein Grieche (näml. nur der Sprache, nicht der Nation nach).

†Ἐλντζὴς, ὁ, (τουρκ.), ἰδὲ πρέσβυς.

*Ἐλπίδα, ἡ, ἰδὲ ἐλπίς.

Ἐλπίζω, *v. a.* espérer, hoffen; penser, croire, denken, glauben.

Ἐλπὶς, ἡ, (γεν. -ίδος), espérance, Hoffnung, *f.*

Ἐλπιστικὸς, ἐλπιστὸς, -ἡ, -ὸν, *adj.* à espérer, zu hoffen.

Ἑλύω, *v. a.* rouler, wälzen; envelopper, einwickeln.

*Ἐμβάζω, *v. a.* introduire, mener dedans, einführen, hineinführen; mettre dedans, hineinbringen, hineinthun.

Ἐμβαίνω, *v. a.* entrer, eingehen, hineingehen, eintreten; ἐ. εἰς δούλευσιν, entrer au service (de q.), in Dienst treten; ἐ. εἰς μίαν τέχνην, entrer en apprentissage, commencer à apprendre un métier, in die Lehre gehen, anfangen eine Kunst oder ein Handwerk zu lernen; ἐ. εἰς τὴν μέσην, s'entremettre, dazwischen treten; sich ins Mittel schlagen.

Ἐμβάλλω, *v. a.* jeter dedans, hineinwerfen.

Ἔμβασις, ἡ, entrée, *f.*, Eintritt, *m.*

Ἐμβάτης, ὁ, celui qui monte (sur —, dans —), der aufsteigt, hineinsteigt; cavalier, *m.*, Reiter, *m.*; soldat *m.* de marine, Seesoldat.

Ἔμβρυον, ὁ, embryon, *m.*, Kind *n.* im Mutterleibe, Embryo, *m.*

*Ἐμεῖς, ἰδὲ ἡμεῖς.

Ἐμὲ, *ἐμένα, *pron.* moi, mich.

Ἐμετικὸν, τὸ, vomitif, émétique, *m.*, Brechmittel, *m.*

Ἐμετικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* émétique, vomitif, Brechen erregend.

Ἐμμανὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* furieux, en fureur, wüthend, rasend.

Ἐμμάρτυρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* confirmé par des témoins, bezeugt, durch Zeugen bewährt.

Ἐμμενὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* constant, ferme, persévérant, bleibend, beharrlich.

Ἐμμένω, *v. n.* demeurer ferme, durer, bleiben, beharren.

Ἔμμεσος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est au milieu, médiat, in der Mitte befindlich, mittelbar.

Ἐμμέσως, *adv.* médiatement, mittelbar, mittelbarer Weise.

Ἔμμετρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* métrique, écrit en vers, metrisch, in Versen geschrieben.

Ἔμμονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* permanent, constant, persévérant, bleibend, beharrlich.

**Ἐμὸς, ἡ, ὸν, *adj.* mon, ma, mein.

*Ἐμπαθῶ, ἰδὲ συμφέρω, ὠφελῶ.

Ἔμπαιγμα, τὸ, ὁ ἐμπαιγμὸς,

raillerie, moquerie, *f.*, Spott, *m.*, Verspottung, *f.*

Ἐμπαίζω, *v. a.* railler, se moquer de q. ou de qc., spotten, verspotten.

Ἐμπαίκτης, ὁ, railleur, moqueur, *m.*, Spötter, *m.*, der jemanden verspottet.

Ἐμπαικτικὸς, η, ὸν, *adj.* railleur, moqueur (*adj.*), verspottend.

Ἔμπαλιν, *adv.* au contraire, im Gegentheil, hinwieder.

Ἐμπειρία, ἡ, expérience, *f.*, Erfahrung, *f.*

Ἐμπειρικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* ce qu' on a acquis ou appris par l'expérience, durch Erfahrung erworben oder erlernt; empirique, empirisch.

Ἔμπειρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* expérimenté, versé, erfahren.

*Ἐμπέρδευμα, τὸ, ἡ *ἐμπέρδευσις, action *f.* d'embrouiller, de confondre, Verwickeln, Verwirren, *n.*

*Ἐμπερδευσία, ἡ, confusion, *f.*, Verwickelung, Verwirrung, *f.*, Wirrwarr, *m.*

*Ἐμπερδεύω, *v. a.* brouiller, embrouiller, mettre en confusion, verwickeln, verwirren, in Verwirrung bringen, unter einander bringen.

Ἐμπεριέχω, *v. a.* tenir, contenir, enthalten, fassen.

*Ἐμπήγω, (*ἐμπήγνυμι), *v. a.* ficher, cogner (un clou etc.), einschlagen, hineinschlagen, einstecken, (einen Nagel ꝛc.).

Ἐμπηδῶ (-άω), *v. n.* sauter dedans, hineinspringen.

Ἔμπηξις, ἡ, action *f.* de ficher, de cogner, Einschlagen, Hineinschlagen, Einstecken.

Ἐμπίπτω, *v. n.* tomber dans —, hineinfallen; faire une irruption, une invasion (dans un pays), envahir (un pays etc), einfallen (in ein Land ꝛc.).

Ἐμπιστευμένος, η, ον, *adj.* fidèle, sûr, treu, zuverlässig.

Ἐμπιστεύω, *v. a.* confier (qc. à q.), anvertrauen (einem etwas); ἐμπιστεύομαι, *v. n.* se fier en q., se fier à qc., mettre sa confiance en q., sich verlassen (auf einen) vertrauen, trauen (einem).

Ἔμπιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* fidèle, éprouvé, sûr, treu, bewährt, zuverlässig.

Ἐμπιστοσύνη, ἡ, fidélité, *f.*, Treue; confiance, *f.*, crédit, *m.*, Zutrauen, Vertrauen, *n.*, Credit, *m.*

Ἔμπλαστρον, (*ἐμπλάστρι), τὸ, emplâtre, *m.*, Pflaster, *n.*

*Ἐμπλαστρώνω, *v. a.* mettre un emplâtre, ein Pflaster auflegen.

Ἐμπλέκω, *v. a.* tresser, entrelacer, einflechten; mêler en tissant, einweben; mêler, entrelacer (*fig.*), verwickeln, verflechten, vermischen.

*Ἐμπληρώνω, *v. a.* remplir, erfüllen, anfüllen.

Ἔμπνευσις, ἡ, inspiration, *f.*, Einhauchung, Eingebung, (Inspiration), *f.*

Ἐμπνευμένος, η, ον, *adj.* inspiré, eingehaucht, eingegeben.

Ἔμπνευστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inspiré, enthousiasmé, inspirirt, begeistert.

Ἐμπνέω, *v. a.* inspirer, enthousiasmer, einhauchen, eingeben, inspiriren, begeistern.

Ἔμπνους, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui respire, animé, athmend, beseelt.

Ἐμποδίζω, *v. a.* empêcher, hindern, verhindern; défendre (qc. à q.), verbieten; empêcher q. de qc., déranger, embarrasser, stören, abhalten.

Ἐμπόδιον, τὸ, obstacle, *m.*, Hinderniß; défense, prohibition, *f.*, Verbot, *m.*; empêchement, dérangement, *m.*, Störung, Abhaltung, *f.*

Ἐμπόδισμα, τὸ, ὁ ἐμποδισμὸς, empêchement, *m.*, action *f.* d'empêcher, Verhinderung, das Verhindern; action *f.* de défendre qc. à q., das Verbieten; action *f.* de déranger q., d'embarasser, das Stören, Abhalten.

Ἐμποδιστὴς, ὁ, celui qui empêche, der hindert, verhindert; qui defend (qc. à q.), der verbietet.

Ἐμποδιστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* embarrassant, ce qui empêche, hinderlich; ce qui dérange, empêche q. de qc., störend, abhaltend; prohibitif, verbietend.

*Ἐμπόλια, ἡ, ἰδὲ χαπέλο, σχοῦφια.

Ἐμπορεύομαι, *v. n.* trafiquer, commercer, faire le commerce, handeln, Handel treiben.

Ἐμπορία, ἡ, commerce, *m.*, Handel, *m.*

Ἐμπορικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de commerce, den Handel betreffend; ἐμπορικὴ πόλις, ville marchande, *f.*, eine Handelsstadt.

Ἐμπόριον, τὸ, place marchande, *f.*, Handelsplatz, *m.*

Ἔμπορος, ὁ, negociant, marchand, *m.*, Handelsmann, Kaufmann, (ἰδὲ πραγματευτής).

*Ἐμπορῶ, ἰδὲ *ἠμπορῶ.

Ἔμπρακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, ἐμπρακτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* actif, thätig; pratique, praktisch.

Ἐμπρισμὸς, ὁ, embrasure, *f.*, Schießscharte, *f.*

*Ἐμπροσθὰ, ἰδὲ ἔμπροσθεν.

Ἔμπροσθεν, *adv.* devant, vor; de devant, vorn; sur le devant, vorwärts.

Ἐμπροσθινὸς, ἡ, ὸν, ἐμπρόσθιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de devant, antérieur, (der, die, das) vordere; τὸ ἐμπροσθινὸν μέρος, partie antérieure, *f.*, devant, *m.*, Vordertheil, *n.*

Ἐμπύησις, ἡ, suppuration, *f.*, Eiterung, *f.*

Ἔμπυον, τὸ, pus, *m.*, Eiter, *m.*; ἐβγάζω ἔμπυον, suppurer, Eiter machen, eitern.

Ἐμπυῶ (-έω), *v. n.* suppurer, eitern.

Ἐμπύρευμα, τὸ, inflammation, *f.*, Entzündung, *f.*

Ἐμπυρεύω, ἐμπυρίζω, *v. a.* enflammer (une plaie etc.), causer une inflammation, entzünden (eine Wunde 2c.).

*Ἐμυαλὸς, *ἐμυελὸς, ἰδὲ μυελός.

Ἐμφανὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* clair, évident, offenbar, deutlich, klar.

Ἔμφασις, ἡ, emphase, énergie, *f.*, Nachdruck, *m.*, Kraft, *f.* (im Sprechen und Schreiben).

Ἐμφατικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* emphatique, énergique, nachdrücklich, kraftvoll.

Ἔμφοβος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* épouvanté, allarmé, in Furcht oder Schrecken gesetzt, erschrocken.

Ἔμφραγμα, τὸ, ὁ ἐμφραγμὸς, action *f.* de boucher, Verstopfung, Zustopfung, *f.*

Ἔμφρακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, ἐμφραγμένος, η, ον, *adj.* bouché, verstopft, zugestopft; constipé, qui a le ventre serré, verstopft (im Leibe).

Ἔμφραξις, ἡ, obstruction, opilation, constipation, *f.*, Verstopfung (des Leibes), *f.*

Ἐμφράττω (-άσσω), *v. a.* boucher, verstopfen, zustopfen; obstruer, constiper, opiler, resserrer (le ventre), verstopfen, Verstopfung verursachen.

Ἔμφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sensé, judicieux, verständig, vernünftig, seines Verstandes mächtig.

Ἐμφυὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* naturel, inné, implanté, empreint par la nature, eingepflanzt von der Natur, angeboren.

Ἔμφυσις, ἡ, action *f.* de la nature d'implanter d'empreindre (des idées, des sentimens dans l'esprit, dans le coeur de l'homme), Einpflanzung *f.* durch die Natur.

Ἐμφύσημα, τὸ, action *f.* de souffler dedans, Einblasen, Hineinblasen; action *f.* d'enfler, das Aufblasen.

Ἐμφυσῶ (-άω), *v. a.* souffler dans —, hineinblasen; enfler, gonfler, aufblasen.

Ἐμφύτευσις, ἡ, implantation, *f.*, Einpflanzung, *f.*

Ἐμφυτεύω, *v. a.* implanter, einpflanzen.

Ἔμφυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* implanté par la nature, naturel, inné, eingepflanzt von der Natur, angeboren.

Ἐμφύω, *v. a.* implanter, empreindre (dans l'esprit, dans le coeur, *se dit* de la nature), einpflanzen (von der Natur gesagt); ἐμφύομαι, *v. p.* être implanté, être empreint par la nature, être inné, eingepflanzt werden von der Natur, angeboren werden, angeboren seyn.

Ἔμφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a une voix, eine Stimme habend; sonnant, qui rend un son, tönend, einen Ton von sich gebend.

Ἔμψυχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* animé, vivant, beseelt, lebend.

*Ἐμψυχώνω, *v. a.* animer, vivifier, beseelen, beleben.

Ἐμψύχωσις, ἡ, vivification, *f.*, Beseelung, Belebung, *f.*

Ἐν, *prp.* en, dans, in.

Ἕν, τὸ, l'unité, *f.*, Einheit, *f.*

*Ἕνα, (ἕν), *nu.* un, ein; eins. ἰδὲ ἕνας.

Ἐναγκαλίζομαι, v. a. embrasser, umarmen, umfassen.

Ἐναγκωνίζω, v. a. s'accouder, s'appuyer sur le coude, sich auf den Ellbogen stützen.

Ἔναιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a du sang, Blut habend; sanglant, blutig.

Ἐναλλαγὴ, ἐνάλλαξις, ἡ, changement, m., Veränderung; (εἰς γραμμ. καὶ ῥητορ.), enallage, f., (dans la grammaire et dans la rhétorique), Verwechslung f. der Redetheile; variation, f., Abwechselung, f.

Ἐνάμιλλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui rivalise, rivalisant, wetteifernd.

Ἐνάντια, ἰδὲ ἐναντίον.

Ἐναντιολογία, ἡ, contradiction, f., contredit, m., Widerspruch, m.

Ἐναντιολογῶ (-έω), v. a. contredire, widersprechen.

Ἐναντίον, prp. contre, gegen; wider; vis-à-vis, gegen über.

Ἐνάντιος, ία, ιον, adj. opposé, contraire, entgegengesetzt, zuwiderlaufend; contraire, adverse, qui contrarie, widrig, widerwärtig.

Ἐναντιότης, ἡ, opposition, contrariété, f., das Zuwiderlaufen, das Entgegengesetzt seyn.

Ἐναντιοῦμαι, v. n. contrarier (q.), s'opposer (à q.), être contraire, résister, widerstreben, sich widersetzen, entgegen seyn, widerstehen.

Ἐναντίωμα, τὸ, ἡ ἐναντίωσις, opposition, résistance, f., Widersetzung, f., Widerstand, m., das Widerstreben; contredit, m., contradiction, f., Widerspruch, m., das Widersprechen.

Ἐναντιώνω, v. a. opposer, entgegensetzen, entgegenstellen; ἐναντιώνομαι, ἰδὲ ἐναντιοῦμαι.

Ἐναντιωτὴς, ὁ, celui qui s'oppose, adversaire, antagoniste, m., der Widersetzliche, Widerstrebende, der Gegner.

Ἐναντιωτικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui s'oppose, réfractaire, widerstrebend, widersetzlich.

Ἐναργὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. clair, intelligible, klar, deutlich.

Ἐνάρετος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. vertueux, tugendhaft.

Ἔναρθρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. articulé, artikulirt.

Ἐναρίθμιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. compris dans le nombre, mit eingezählt, mit in der Zahl begriffen.

Ἐναριθμῶ, ἰδὲ ἐπαριθμῶ.

Ἐναρμόζω, v. a. ajuster, einpassen, einfügen.

Ἐναρμόνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. harmonique, harmonisch; accordant, juste, convenable, übereinstimmend, passend.

*Ἕνας, μία, ἕνα, (** εἷς, μία, ἕν), un, une, ein, eine, ein; einer, eine, eines, eins; ἕνας τὸν ἄλλον, μία τὴν ἄλλην, ἕνα τὸ ἄλλο, l'un l'autre, l'une l'autre, einander.

Ἐνασχολοῦμαι, v. a. être occupé, s'occuper (à qc.), beschäftigt seyn, sich beschäftigen (mit etwas).

Ἐνατενίζω, v. a. regarder fixement, starr ansehen, fest ansehen.

Ἐνδεὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. qui a besoin, bedürftig; indigent, dürftig; défectueux, mangelhaft.

Ἔνδεια, ἡ, indigence, f., Dürftigkeit, f.

Ἐνδεικτικὸς, ἡ, ὸν, adj. indicatif, anzeigend; démonstratif, beweisend.

Ἔνδειξις, ἡ, preuve, f., Beweis, m.; εἰς ἔνδειξιν, en foi —, zur Urkunde, urkundlich; ὑπογράψαμεν τὸ παρὸν (γράμμα) καὶ ἔστω εἰς ἔνδειξιν, en foi de quoi nous avons signé la présente, zu dessen Urkunde wir Gegenwärtiges unterschrieben haben.

Ἕνδεκα, nu. onze, elf, (eilf).

Ἐνδεκάγωνον, τὸ, hendécagone, m., Elfeck, n.

Ἐνδεκαετὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. de onze ans, elfjährig.

Ἐνδεκάκις, (ἕνδεκα φοραῖς), adv. onze fois, elfmal.

Ἐνδεκάμηνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de onze mois, elfmonatlich.

Ἐνδεκάπηχυς, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de onze aunes, elfellig.

Ἐνδεκασύλλαβος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. hendécasyllabe, elfsylbig.

Ἐνδεκατημόριον, τὸ, un onzième, das Elftel.

Ἐνδέκατος, άτη, ατον, adj. onzième, (der, die, das) elfte.

Ἐνδέχεται, v. i. il est juste, il s'accorde bien, es paßt sich; cela se fait, cela se peut faire, es geht an, es läßt sich thun.

Ἐνδήμιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj.

propre à une nation ou à un pays, einem Volke oder einem Lande eigen; endémique (se dit de maladies), endemisch (von Krankheiten).

*Ἐνδίβια, ἡ, endive, f., Endivie, f., (ein Kraut).

Ἔνδοθεν, adv. de dedans, par dedans, von innen.

Ἔνδον, adv. dedans, là-dedans, innen, drinnen.

Ἔνδοξος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. célèbre, glorieux, rühmlich, ruhmvoll, berühmt.

Ἐνδόσθια, τὰ, entrailles, f. pl., Eingeweide, n. pl.

Ἔνδυμα, τὸ, habillement, vêtement, Kleidung, Bekleidung, f., Anzug, n.

*Ἐνδυναμώνω, v. a. fortifier, conforter, corroborer, stärken.

Ἐνδυνάμωσις, ἡ, confortation, f., Stärkung, f.

Ἐνδυναμωτικός, ἡ, όν, adj. confortatif, stärkend.

Ἐνδύνω, ἐνδύω, v. a. habiller, vêtir, kleiden, anziehen, bekleiden; ἐνδύνομαι, ἐνδύομαι, v. p. et c. être habillé, angekleidet werden; s'habiller, se vêtir, sich ankleiden, sich anziehen.

Ἐνέδρα, ἡ, embûche, f., Nachstellung, f.; embuscade, embûche (dans la guerre), Hinterhalt (im Kriege), m.

Ἐνεδρεύω, v. a. dresser des embûches, tendre des piéges (à q.), (einem) nachstellen; s'embusquer, sich in den Hinterhalt legen.

Ἕνεκα, prp. pour, à cause de —, wegen, halben, halber.

Ἐνέργεια, ἡ, effet, m., Wirkung; activité, action, f., Thätigkeit; efficace, énergie, f., Wirksamkeit, f., Nachdruck, m.

Ἐνέργημα, τὸ, effet, m., Wirkung, f.

Ἐνεργὴς, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. actif, efficace, énergique, thätig, wirksam, kräftig.

Ἐνεργητικὸς, ἡ, ὸν, adj. actif, agissant, thätig, wirkend; ἐνεργητικὸν ῥῆμα, verbe actif, ein thätiges Zeitwort, (verbum activum).

Ἐνεργῶ (-έω), v. a. agir, faire effet, wirken; effectuer, produire (quelque effet), bewirken.

Ἐνεστὼς, ὁ, le (temps) présent (dans la grammaire), die gegenwärtige Zeit, das praesens (in der Sprachlehre).

Ἐνέχυρον, τὸ, gage, m., Pfand, Unterpfand, n.

Ἔνζυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. où on a mis du levain, gesäuert (mit Sauerteig).

*Ἐνζυμώνω, v. a. mettre du levain (dans qc.), säuern (mit Sauerteig).

Ἔνθα, adv. où (relativement), wo (ohne Frage).

Ἐνθάδε, ici (quand on ne parle pas d'un mouvement), hier; ici, vers ce lieu-ci, hierher.

Ἔνθεν, adv. de là, daher.

Ἔνθεος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inspiré d'un Dieu, d'une divinité, de Dieu, incité par la divinité, von der Gottheit begeistert, von der Gottheit erfüllt, von der Gottheit angetrieben.

Ἔνθερμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. zélé, fervent, ardent, warm, inbrünstig.

Ἐνθουσιάζω, v. a. inspirer, ravir, remplir d'enthousiasme, enthousiasmer, begeistern, entzücken, in Entzücken, in Enthusiasmus bringen.

Ἐνθουσιασμὸς, ὁ, enthousiasme, m., Begeisterung, Entzückung, f., Enthusiasmus, m.

Ἐνθουσιαστὴς, ὁ, enthousiaste, m., der Begeisterte, Enthusiast.

Ἐνθουσιαστικὸς, ἡ, ὸν, ἐνθουσιασμένος, η, ον, adj. enthousiasmé, plein d'enthousiasme, begeistert, voll Enthusiasmus, enthusiastisch.

Ἐνθρονίζω, v. a. mettre (q.) sur le trône, (einen) auf den Thron setzen.

Ἐνθύμημα, τὸ, ressouvenir, m., das Erinnern, Zurückerinnern; enthymème (syllogisme qui ne contient que la mineure et la conclusion), das Enthymema, (Vernunftschluß der nur aus dem Untersatze und Schlußsatze besteht).

Ἐνθύμησις, ἡ, souvenir, ressouvenir, m., Erinnerung, Rückerinnerung, f., Andenken, n.

Ἐνθυμητικὸν, τὸ, mémoire, f., Gedächtniß, n.

Ἐνθυμητικὸς, ἡ, ὸν, adj. dont on se souvient, gardé dans la mémoire, erinnerlich, eingedenk, im Andenken, im Gedächtniß.

Ἐνθυμίζω, v. a. faire souvenir

(q. de qc.), erinnern, in Erinnerung bringen, ins Gedächtniß bringen.

Ἐνθυμοῦμαι (-έομαι), *v. r.* se souvenir de qc., se rappeler, se remettre (qc.), sich erinnern (an etwas oder eines Dinges), sich besinnen (auf etwas), gedenken (an etwas oder eines Dinges).

Ἐνιαύσιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* annuel, jährlich.

Ἐνιαυτὸς, ὁ, an, *m.*, année, *f.*, Jahr, *n.*

Ἐνικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* pris ou mis au singulier (dans la grammaire), in der einfachen Zahl genommen oder gesetzt, (in der Sprachlehre); ὁ ἑνικὸς (ἀριθμὸς), le singulier, die einfache Zahl, der Singular.

Ἔνιοι, αι, α, *adj.* quelques-uns, quelques-unes, einige, etliche.

Ἐνναετὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* de neuf ans, neunjährig.

Ἔνναιος, άτη, ατον, *adj.* neuvième, (der, die, das) neunte.

Ἐννέα, ἐννεά, *nu.* neuf, neun.

Ἐννεάκις, (ἐννέα φοραῖς), *adv.* neuf fois, neunmal.

Ἐννεακόσιοι, αι, α, *nu.* neufcent, neunhundert.

Ἐννεακοσιοστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* neuf-centième, (der, die, das) neunhundertste.

Ἐννεάμηνος, ὁ καὶ ἡ, ον, de neuf mois, neunmonatlich.

Ἐννενηκοστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* quatre-vingt-dixième, der, die, das) neunzigste. ἐννενηκοστὸς πρῶτος, δεύτερος κτλ., quatre-vingt-onzième, quatre-vingt-douzième etc., der ein und neunzigste, zwey und neunzigste ꝛc.

*Ἐννενῆντα, (ἐννενήκοντα, *nu.* quatre-vingt-dix, (nonante), neunzig.

Ἔννοια, ἡ, soin, *m.*, Sorge (für etwas), *f.*; reflexion, méditation, *f.*, das Nachdenken, Nachsinnen; sens (de mots), *m.*, Sinn, Verstand, (einer Rede).

Ἔννομος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* légal, légitime, gesetzlich, gesetzmäßig.

Ἐννοῶ (-έω), *v. a.* comprendre, verstehen, begreifen; penser, considérer, réfléchir (sur qc.), denken, bedenken, überlegen, erwägen.

Ἐνοίκησις, ἡ, demeure, habitation, *f.*, die Bewohnung, das Inwohnen.

Ἐνοίκιον, τὸ, κοινῶς τὸ *νοῖκι, ἰδὲ νοῖκι.

Ἐνοικιάζω, κοινῶς *νοικιάζω, ἰδὲ νοικιάζω.

Ἔνοπλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* armé, bewaffnet.

Ἐνορεύω, *v. a.* être préposé à une diocèse, à une paroisse, einem Kirchsprengel vorstehen.

Ἐνορία, ἡ, diocèse, paroisse, *f.*, Kirchsprengel, *m.*, Kirchspiel, *n.*

Ἐνορίτης, ὁ, diocésain, paroissien, *m.*, Einwohner *m.* eines Kirchspiels, ein Pfarrkind; préposé d'une diocèse, d'une paroisse, Vorsteher *m.* eines Kirchspiels; curé, *m.*, Pfarrer, *m.*

Ἑνότης, ἡ, unité, *f.*, die Einheit.

*Ἔνουλα, ἡ, aunée (plante), *f.*, Alantwurzel, *f.*

Ἐνόχλησις, ἡ, action *f.* d'inquièter, de troubler, dérangement, *m.*, Beunruhigung, Störung, *f.*

Ἐνοχλητὴς, ὁ, celui qui inquiète, qui trouble, qui dérange, Beunruhiger, Störer, *m.*

Ἐνοχλῶ (-έω), *v. a.* inquiéter, troubler, déranger, beunruhigen, stören.

Ἐνσαρκώνομαι, *v. n.* (théol.) s'incarner, Fleisch werden, (Mensch werden).

Ἐνσάρκωσις, ἡ, (théol.) incarnation, *f.*, Fleischwerdung, (Menschwerdung), *f.*

Ἐνστάζω, ἐνσταλάζω, *v. a.* instiller, eintröpfeln.

Ἔνστασις, ἡ, instance, sollicitation, *f.*, das inständige oder dringende Bitten; *μὲ ἔνστασιν, instamment, dringend, inständig.

Ἐνστατικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* instant, inständig, dringend.

*Ἐνταλώνω, ἰδὲ θαμβώνω.

Ἔντασις, ἡ, tension, *f.*, Anspannung, Spannung, *f.*

Ἐντατικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui tend, qui sert à tendre, anspannend, spannend.

Ἐνταῦθα, *adv.* ici, hier.

Ἐνταφιάζω, *v. a.* enterrer, begraben, zur Erde bestatten.

Ἐνταφιασμὸς, ὁ, enterrement, *m.*; funérailles, *f. pl.*, Begräbniß; Leichenbegängniß, *n.*

Ἐνταφιαστὴς, ὁ, fossoyeur, *m.*, Todtengräber, *m.*

Ἐντάφιον, τὸ, chemise, *f.*, habit, *m.*, dont on revêt un corps mort, Sterbehemd, Sterbekleid, *n.*

Ἐντάφιος, ὁ καὶ ἡ, ον, ἐνταφιαστικὸς, ή, ὸν, *adj.* appartenant à l'enterrement, aux funérailles, zum Begräbniß, zum Leichenbegängniß gehörig.

Ἐντείνω, *v. a.* tendre, étendre, anspannen, spannen.

Ἐντελὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* ἐντελῶς, *adv.* parfait; parfaitement, vollkommen.

Ἐντενίζω, *v. a.* regarder (qc.) fixement, starr oder fest blicken, die Augen (auf etwas) heften.

Ἔντερα, τὰ, boyaux, *m. pl.*, Gedärme, *n. pl.*; entrailles, *f. pl.*, Eingeweide, *n. pl.*

Ἐντεροχήλη, ἡ, hernie, descente, *f.*, Darmbruch, Bruch, *m.*

Ἔντερον, τὸ, boyau, *m.*, Darm, *m.*

Ἐντεῦθεν, *adv.* de là, de cela, en, daher, hieraus.

*Ἐντίβια, ἴδε Ἐνδίβια.

Ἔντιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* honoré, estimé, geehrt, geachtet, geschätzt.

Ἐντιμώτατος, άτη, ατον, *adj.* très-honoré, hochgeehrt, ἐντιμώτατε αὐθέντα, Monsieur (très-honoré, titre qu'on donne aux marchands), (Titel der Kaufleute) hochgeehrtester Herr.

Ἐντιμότης, ἡ, l'état de celui qui est honoré, (die Geehrtheit); ἡ ἐντιμότης σας, (vôtre honneur) titre qu'on donne aux marchands et dont on ne se sert pas en français, (Titel der Kaufleute), Ew. Hochedelgeboren, Ew. Wohlgeboren.

Ἐντολὴ, ἡ, ordre, commandement, *m.*, Befehl, *m.*, Gebot, *n.*

Ἔντομα, τὰ, (ζωΰφια), insectes, *m. pl.*, Insecten, *n. pl.*

Ἐντομολογία, ἡ, entomologie, *f.*, Insectenkunde, (Entomologie), *f.*

Ἐντομολόγος, ὁ, entomologiste, *m.*, Insectenkenner, (Entomolog), *m.*

Ἔντομον, τὸ, insecte, *m.*, Insect, *n.*

Ἐντόπιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* du pays, natif d'un pays, qui est fabriqué dans un pays, einheimisch, inländisch; ὁ ἐντόπιος, naturel, natif du pays, *m.*, Inländer, *m.*, der Eingeborene.

Ἐντὸς, *adv.* dedans, là dedans, drinnen.

Ἐντόσθια, τὰ, entrailles, *f. pl.*, Eingeweide, *n. pl.*

Ἐντρέπομαι, *v. n.* avoir honte, sich schämen.

Ἐντρίβω, *v. a.* frotter, faire entrer en frottant, einreiben.

Ἔντριψις, ἡ, frottement, *m.*, Einreibung, *f.*

Ἐντροπαλὸς, ή, ὸν, *adj.* honteux, pudibond, timide, verschämt, schamhaft.

Ἐντροπαλότης, ἡ, pudeur, *f.*, Schamhaftigkeit, *f.*

Ἐντροπὴ, ἡ, honte (quand on a honte) pudeur, *f.*, Scham, *f.*; honte, déshonneur, *f.*, affront, *m.*, Schande, *f.*, Schimpf, *m.*

Ἐντροπιάζω, *v. a.* confondre, rendre honteux, confus, beschämen; couvrir de honte, déshonorer, beschimpfen, entehren.

Ἐντροπιασμένος, η, ον, *adj.* honteux, qui a honte, beschämt; couvert de honte, déshonoré, beschimpft, entehrt.

Ἐντροπιαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* honteux, déshonorant, ignominieux, schimpflich, entehrend.

Ἐντυγχάνω, (συναπαντῶ, *ἀνταμώνω), *v. a.* rencontrer (q.) par accident, par hasard, stoßen (auf einen), antreffen (einen), von ungefähr begegnen (einem).

*Ἐντυπώνω, *v. a.* empreindre, imprimer, eindrücken, einprägen.

*Ἐντύπωσις, ἡ, action d'empreindre, empreinte, *f.*, Einprägung, *f.*; impression, *f.*, Eindruck, *m.*

Ἔνυλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* matériel, materiell, körperlich.

Ἐνυπνιάζομαι, *v. n.* rêver, songer, träumen, einen Traum haben.

Ἐνύπνιον, τὸ, songe, rêve, *m.*, Traum, *m.*

*Ἑνώνω, *v. a* joindre, unir, vereinigen, verbinden; ἑνώνομαι, *v. p.* et *r.* être joint, être uni, vereinigt, verbunden werden; se joindre, s'unir, sich vereinigen, sich verbinden.

Ἐνώπιον, *prp.* devant, en présence, vor, in Gegenwart.

Ἕνωσις, ἡ, union, Vereinigung, Verbindung, *f.*

Ἐνώτιον, τὸ, pendant *m.* d'

oreille, boucle *f.* d'oreille, Ohrgehänge, *n.*, Ohrring, *m.*

Ἐξ, (devant une voyelle) (wenn ein Vocal folgt) *prp.* de, aus, von. ἰδὲ ἐκ.

Ἓξ, (κοινῶς· *ἕξη), *nu.* six, sechs.

Ἐξαγγέλλω, *v. a.* annoncer, verkündigen, ankündigen.

Ἐξαγγελία, ἡ, annonce, *f.*, Verkündigung, Ankündigung, *f.*

Ἐξαγκωνίζω, *v. a.* appuyer les mains (ou les bras) sur les côtés, die Hände (oder die Arme) in die Seite stämmen.

Ἐξαγοράζω, *v. a.* racheter, rançonner, loskaufen.

Ἐξαγόρασις, ἡ, rachat, *m.*, rançonnement, *m.*, Loskaufung, *f.*

Ἐξαγόρασμα, τὸ, action *f.* de racheter, de rançonner, das Loskaufen.

Ἐξαγοραστὴς, ὁ, celui qui rançonne q., der einen loskauft.

Ἐξαγοραστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à racheter, loszukaufen.

Ἐξαγορεύω, *v. a.* rapporter, redire, ausplaudern.

Ἐξαγριαίνω, *v. a.* rendre farouche, irriter, mettre en colère, wild machen, aufbringen, in Zorn bringen.

Ἐξαγρίωσις, ἡ, action *f.* d'irriter, de mettre en colère, das Wildmachen, Aufbringen.

Ἐξάγω, *v. a.* emmener, conduire dehors, ausführen, herausführen. –πράγματα (εἰς ξένους τόπους), exporter (des marchandises), ausführen (Waaren).

Ἐξαγώγη, ἡ, action *f.* de conduire dehors, Herausführung, *f.*; exportation, *f.*, Ausfuhr, *f.*

Ἐξαγώγιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* appartenant ou destiné à l'exportation, ce qu'on exporte, zur Ausfuhr gehörig oder bestimmt, was ausgeführt wird.

Ἐξάγωνος, ἐξαγώνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* hexagone (*adj.*), sechseckig; τὸ ἑξάγωνον, hexagone, *m.*, Sechseck, *n.*

Ἐξαδέλφη, ἡ, cousine, *f.*, Cousine, (Vaters- oder Mutter-Bruders oder Schwester Tochter), *f.*

Ἐξάδελφος, ὁ, cousin, *m.*, Cousin (Vaters- oder Mutter-Bruders oder Schwester Sohn), *m.*

Ἑξάεδρον, τὸ, (ὁ κύβος), hexaèdre, cube, *m.*, Sechsflach, *n.*, Würfel, Kubus, *m.*

Ἐξαετὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* de six ans, sechsjährig.

Ἐξαετία, ἡ, période *f.* de six ans, eine Zeit von sechs Jahren.

Ἐξαήμερος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de six jours, sechstägig; τὸ ἑξαήμερον, les six jours de la création du monde, die sechs Schöpfungstage.

Ἔξαιμος, ὁ καὶ ἡ, ὸν, *adj.* qui n'a point de sang, blutlos, kein Blut habend.

Ἐξαίρεσις, ἡ, exception, *f.*, Ausnahme, *f.*

Ἐξαίρετος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* excellent, exquis, ausnehmend, vorzüglich, herrlich, vortrefflich.

Ἐξαιρῶ (–έω), *v. a.* choisir, auswählen; excepter, ausnehmen; ἐξῃρημένος, η, ον, *adj.* excepté, ausgenommen.

Ἐξαίφνης, *adv.* tout à coup, plötzlich, schnell.

Ἐξαιφνίδιος, ἰδὲ αἰφνίδιος.

Ἑξάκις (*ἕξη φοραῖς), *adv.* six fois, sechsmal.

Ἐξακισμύριοι, αι, α, (ἑξῆντα χιλιάδες), *nu.* soixante mille, sechzigtausend.

Ἐξακισμυριοστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* soixante-millième, (der, die, das) sechzigtausendste.

Ἐξακισχίλιοι, αι, α, *nu.* (ἕξ χιλιάδες), six mille, sechstausend.

Ἐξακισχιλιοστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* six-millième, (der, die, das) sechstausendste.

Ἐξακόσιοι, αι, α, *nu.* six cent, sechshundert.

Ἐξακοσιοστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* six-centième, (der, die, das) sechshundertste.

Ἐξάκουστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* célèbre, fameux, berühmt.

Ἐξακούω, *v. a.* entendre, hören, verstehen.

Ἐξαλείφω, *v. a.* effacer, auswischen, auslöschen.

Ἐξάλειψις, ἡ, action *f.* d'effacer, Auswischung, Auslöschung, *f.*

Ἐξάμετρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* d'hexamètre, hexametrisch; στίχος ἑξάμετρος, hexamètre, *m.*, Hexameter, *m.*

Ἐξάμηνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de six mois, sechsmonatlich; τὸ ἑξάμηνον, six mois, *m. pl.*, semestre, *m.*, Halbjahr, *n.*

Ἐξανεμιὰ, ἡ, soupirail, *m.*, Luftloch, Zugloch, *n.*; endroit,

lieu, *m.*, qui est à l'abri du vent, ein vor dem Winde bedeckter Ort; calme, *m.*, bonace, *f.*, Windstille, *f.*

'Εξανεμίζω, v. a. aérer, éventer, exposer à l'air, lüften, an die Luft legen; éventer, faire du vent avec un éventail etc., Luft zufächeln oder wedeln.

'Εξανέμισμα, τὸ, action d'aérer, d'éventer, das Lüften, Wedeln, Fächeln.

'Εξάνοιγμα, τὸ, ouverture, action d'ouvrir, de découvrir, Eröffnung, Aufdeckung; observation, remarque, *f.*, Beobachtung, Bemerkung, *f.*; recherche, *f.*, Ausspähung, Auskundschaftung, *f.*

'Εξανοίγω, v. a. ouvrir, découvrir, eröffnen, aufdecken; observer, remarquer, beobachten, bemerken, entdecken; rechercher, espionner, ausspähen, auskundschaften.

'Εξανοικτὴς, ὁ, observateur, découvreur, *m.*, Beobachter, Entdecker, *m.*; celui qui guette, espion, *m.*, Kundschafter, Späher, *m.*

'Εξαπαιῶ (-άω), v. a. tromper, décevoir, séduire, betriegen, berücken, verführen.

'Εξαπλάσιος, ια, ιον, adj. sextuple, sechsfach; *τὸ ἐξαπλάσιον*, le sextuple, das Sechsfache.

'Εξάπλωμα, τὸ, ἰδὲ ἐξάπλωσις.

'Εξαπλώνω, v. a. développer, déplier, déployer, aufwickeln, ausbreiten; étendre, erweitern, ausdehnen.

'Εξάπλωσις, ἡ, développement, déployement, *m.*, Aufwickelung, Ausbreitung, *f.*; extension, expansion, *f.*, Erweiterung, Ausdehnung, *f.*

'Εξάπτω, v. a. allumer, embraser, anzünden.

'Εξαρκὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. suffisant, qui suffit, hinreichend, hinlänglich.

'Εξαρκῶ (-έω), v. a. suffire, hinreichen, zureichen, hinlänglich seyn.

'Εξαρματώνω, v. a. désarmer, entwaffnen.

'Εξαρμάτωσις, ἡ, désarmement, *m.*, Entwaffnung, *f.*

'Εξαῤῥώστησις, ἡ, rétablissement, *m.*, guérison, convalescense, *f.*, Heilung, Wiederherstellung von einer Krankheit, Genesung, *f.*

'Εξαῤῥωστῶ (-έω), v. n. guérir, relever de maladie; se rétablir, se remettre, genesen, wieder aufkommen, hergestellt, geheilt werden.

'Εξαρτῶμαι (-άομαι), ἐξήρτημαι, v. n. dépendre, être dépendant, abhängen, abhängig seyn.

'Εξαρχῆς, ἐξ ἀρχῆς, adv. dès le commencement, vom Anfange.

'Εξαρχία, ἡ, gouvernement, *m.*, Herrschaft, Regierung; exarchat, *m.*, das Exarchat.

Ἔξαρχος, ὁ, gouverneur, *m.*, Statthalter, Befehlshaber, *m.*; exarque (des anciens empereurs grecs), der Exarch (unter den ehemaligen griechischen Kaisern).

'Εξασκῶ (-έω), v. a. exercer, üben, (exerciren).

'Εξατμίζω, v. a. faire évaporer, ausdünsten lassen, verdünsten lassen; *ἐξατμίζομαι, v. n.* s'évaporer, s'éventer, perdre son odeur, verdünsten, verfliegen, sich verriechen.

'Εξάτμισις, ἡ, évaporation, *f.*, Verdünstung, Ausdünstung, *f.*

'Εξαυγὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. brillant, rayonnant, glänzend, strahlend.

'Εξάφτω, ἰδὲ ἐξάπτω.

Ἔξαψις, ἡ, action *f.* d'allumer, d'embraser, Anzündung; inflammation, *f.*, Entzündung, *f.*

'Εξεδαφίζω, v. a. détruire, raser, von Grund aus zerstören, dem Boden gleich machen.

'Εξεικάζω, v. a. rendre ressemblant, imiter, ähnlich machen, nachbilden.

'Εξεικονίζω, v. a. former, dessiner d'après quelque modèle, abbilden, nachbilden, nachzeichnen.

'Εξέλασις, ἡ, expulsion, *f.*, Vertreibung, Verjagung, *f.*

'Εξελαύνω, ἐξελῶ (-άω), v. a. chasser, expulser, vertreiben, verjagen.

'Εξελεύθερος, ὁ, affranchi, der Freygelassene.

'Εξελευθερώνω, v. a. affranchir (un serf), freylassen (einen Leibeigenen), (einem Leibeigenen) die Freyheit schenken.

'Εξελευθέρωσις, ἡ, affranchissement, *m.*, Freylassung, *f.*

'Εξ ἐναντίας, adv. au contraire, im Gegentheil, hingegen.

Ἐξεντερίζω, v. a. éventer, étripper, ausweiden.

Ἐξεπίτηδες, adv. à dessein, mit Fleiß, mit Absicht.

Ἐξέρασμα, τὸ, vomissement, m., das Erbrechen.

Ἐξερῶ (-άω), v. a. évacuer, ausleeren; vomir, ausbrechen. Ἰδὲ *ξερνῶ.

Ἐξεργάζομαι, v. a. travailler, achever, exécuter, ausarbeiten, zu Stande bringen, vollbringen.

Ἐξερεύνησις, ἡ, recherche, f., approfondissement, m., Erforschung, Ergründung, f.

Ἐξερευνῶ (-άω), v. a. rechercher, pénétrer, approfondir, erforschen, ergründen.

Ἐξέρχομαι, v. n. sortir, ausgehen, herausgehen, herauskommen.

Ἐξετάζω, v. a. examiner, rechercher, untersuchen, prüfen, examiniren.

Ἐξέτασις, (ἐξέταξις), ἡ, recherche, f., examen, m., Untersuchung, Prüfung, f., (das Examen).

Ἐξεταστὴς, (ἐξεταχτὴς), ὁ, celui qui recherche, examinateur, scrutateur, m., Untersucher, Prüfer, Forscher, m.

Ἐξεταστικὸς, (ἐξεταχτικὸς), ἡ, ὸν, adj. qui recherche, qui examine, untersuchend, prüfend, forschend.

Ἐξεύρημα, τὸ, l'invention, une invention, die Erfindung, eine Erfindung.

Ἐξεύρεσις, ἡ, l'invention, action f. d'inventer, die Erfindung, das Erfinden.

*Ἐξεύρω, ἰδὲ (τὸ συνηθέστερον) ἠξεύρω.

Ἐξευρετὴς, ὁ, inventeur, m., Erfinder, m.

*Ἕξη, nu. six, sechs.

Ἐξήγημα, τὸ, action f. d'interpréter, d'expliquer, das Auslegen, Erklären.

Ἐξήγησις, ἡ, interprétation, explication, f., Auslegung, Erklärung, f.

Ἐξηγητὴς, ὁ, interprète, m., Ausleger, Erklärer.

Ἐξηγητικὸς, ἡ, ὸν, adj. explicatif, auslegend, erklärend.

Ἐξηγῶ (-έω), v. a. interpréter, expliquer, auslegen, erklären.

Ἐξήκοντα, (*ἐξῆντα), nu. soixante, sechzig.

Ἐξηκοστὸς, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. soixantième, (der, die, das) sechzigste.

Ἐξηκριβωμένος, adj. exact, fait avec soin, genau, mit Genauigkeit, mit Fleiß, mit Sorgfalt gemacht.

Ἐξηκριβωμένως, adv. exactement, avec soin, genau, mit Fleiß, mit Sorgfalt.

*Ἐξῆντα, ἰδὲ ἑξήκοντα.

Ἑξῆς, adv. ensuite, folgendes; καὶ τὰ ἑξῆς, et ainsi du reste, et cétera, und so weiter, und so fort.

Ἐξίλασμα, τὸ, expiation, f., Versöhnung, f.

Ἐξιλαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. expiatoire, versöhnlich, zur Versöhnung gehörig; ἐξιλαστικὴ θυσία, sacrifice expiatoire, m., das Versöhnopfer.

Ἐξιλεοῦμαι, v. a. se réconcilier, quitter la colère, sich versöhnen, den Zorn ablegen, den Zorn fahren lassen.

Ἐξιλεῶ, ἐξιλεώνω, v. a. réconcilier, versöhnen.

Ἐξίσης, adv. également, gleich, gleichmäßig, auf gleiche Art.

*Ἐξισώνω, v. a. rendre égal, égaler, gleich machen, abgleichen, ausgleichen.

Ἐξίσταμαι, v. a. s'étonner, staunen.

Ἐξίσωσις, ἡ, également, m., action f. d'égaler, Abgleichung, Ausgleichung, Gleichmachung, f.; équation (dans l'algèbre), f., Gleichung (in der Algebra), f.

*Ἔξοδα, τὰ, depense, f., die Ausgaben, f. pl.; dépens, fraix, m. pl., die Kosten, Unkosten, f. pl.

Ἐξοδιάζω, v. a. *Ἐξοδεύω, dépenser, débourser (de l'argent), ausgeben, aufwenden (Geld).

Ἐξοδιαστὴς, ὁ, celui qui dépense, qui débourse (de l'argent), Ausgeber, m.

Ἐξοδιαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. conteux, dispendieux, kostbar, kostspielig (kostspillig); prodigue, verschwenderisch.

*Ἐξόδιον, τὸ, argent m. nécessaire pour faire un voyage, Reisegeld, n.

Ἔξοδος, ἡ, issue, sortie, f., Ausgang, m.; marche, sortie (d'une armée etc.), le second livre de Moïse, exode, m., Auszug, Ausmarsch, m.; das zwente Buch Mose (Exodus).

Ἐξολόθρευσις, ἡ, extermina-

tion, extirpation, *f.*, Ausrottung, Vertilgung, *f.*

Ἐξολοθρευτής, ὁ, exterminateur, extirpateur, *m.*, Vertilger, *m.*

Ἐξολοθρεύω, *v. a.* exterminer, extirper, ausrotten, vertilgen.

Ἐξομολόγημα, τὸ, confession, *f.*, aveu, *m.*, Geständniß, Bekenntniß, *n.*

Ἐξομολογητήριον (ἐξομολογητῆρι), τὸ, confessional, *m.*, Beichtstuhl, *m.*

Ἐξομολογητής, ὁ, confesseur (prêtre), *m.*, Beichtvater, *m.*

Ἐξομολογῶ (-έω), *v. a.* avouer, confesser, bekennen, gestehen; confesser, ouïr la confession, Beichte hören; ἐξομολογοῦμαι, *v. n.* avouer, confesser, bekennen, gestehen; se confesser (à un prêtre), beichten.

Ἐξονειδίζω, *v. a.* injurier, dire des injures, schimpfen, schmähen.

Ἐξοπίσω, ἐξόπισθεν, *adv.* par derrière, von hinten; en derrière, après, hintennach, hinterdrein, darnach.

Ἐξοπλίζω, *v. a.* armer, ausrüsten, waffnen; désarmer, entwaffnen.

Ἐξόπλισις, ἡ, ὁ ἐξοπλισμὸς, armement, *m.*, Ausrüstung, *f.*; désarmement, *m.*, Entwaffnung, *f.*

Ἔξοπλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sans armes, wehrlos; désarmé, entwaffnet.

Ἐξορία, ἡ, bannissement, exil, *m.*, Verbannung, Landesverweisung, *f.*

Ἐξορίζω, *v. a.* bannir, exiler, verbannen, des Landes verweisen.

Ἐξορισμένος, η, ον, *adj.* banni, exilé, verbannt, verwiesen.

Ἐξορισμὸς, ἡ, exil, bannissement, *m.*, das Verbannen, Landesverweisen.

Ἐξοριστής, ὁ, celui qui exile, qui bannit q., der (einen) verbannt, des Landes verweist.

Ἐξοριστικὸς, ή, ὸν, *adj.* qui exile, qui bannit, verbannend, Landes verweisend.

Ἐξορκίζω, *v. a.* conjurer (q.), beschwören (einen); conjurer (des esprits), exorciser, beschwören, bannen (Geister).

Ἐξορκισμὸς, ὁ, action *f.* de conjurer q., Beschwörung, *f.*; conjuration (du démon), *f.*, (exorcisme), *m.*, Geisterbeschwörung, Beschwörung oder Banhung *f.* des Teufels, (der Exorcismus).

Ἐξορκιστής, ὁ, exorciste, conjurateur (des esprits), *m.*, Beschwörer, Geisterbeschwörer, Geisterbanner, *m.*

Ἐξορκιστικὸς, ή, ὸν, *adj.* conjurant, exorcisant, beschwörend.

Ἐξόρμησις, ἡ, attaque, *f.*, Ausfall, Anfall, Angriff, *m.*

Ἐξορμῶ, *v. a.* assaillir, attaquer, faire une attaque, ausfallen, hervorstürmen, hervorbrechen, einen Angriff machen.

Ἔξορος, ὁ, ἡ, exilé, *m.*, exilée, *f.*, der, die Verbannte, Verwiesene.

Ἐξουδένησις, ἡ, mépris, dédain, *m.*, Verachtung, Geringschätzung, *f.*

Ἐξουδενῶ (-έω), *v. a.* mépriser, verachten, geringschätzen.

Ἐξουδενίζω, *v. a.* mépriser, verachten; anéantir, vernichten.

Ἐξουσία, ἡ, pouvoir, *m.*, autorité, *f.*, Gewalt, Macht, *f.*; puissance, *f.*, empire, *m.*, Herrschaft, *f.*

Ἐξουσιάζω, *v. a.* dominer, commander, gouverner, beherrschen, unter seiner Gewalt haben.

Ἐξουσιαστής, ὁ, souverain, maître, *m.*, Beherrscher, Machthaber, Gebieter, *m.*

Ἐξουσιαστικὸς, ή, ὸν, *adj.* qui commande, qui a la puissance, herrschend, gebietend.

Ἐξουσιάστρια, ἡ, souveraine, maîtresse, *f.*, Beherrscherin, Gebieterin, *f.*

Ἐξόφθαλμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a les yeux grands, hervorstehende Augen habend.

Ἐξοχή, ἡ, préférence, *f.*, Vorzug, *m.*; excellence, Vorzüglichkeit, *f.*; κατ' ἐξοχὴν, par excellence, vorzugsweise.

Ἐξοχή, ἡ, (ὑποστατικὸν), terre, campagne, *f.*, Gut, Landgut, *n.*

Ἔξοχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* excellent, distingué, vorzüglich, sich auszeichnend.

Ἐξοχότης, ἡ, excellence, *f.*, Vorzüglichkeit, *f.*; ἐξοχότης σας, titre qu'on donne aux médecins et qui ne se traduit pas en français, (Titel der Aerzte, wörtlich: Ew. Vorzüglichkeit), Herr Doctor.

Ἐξοχώτατος, ατη, ατον, *adj.* le plus excellent, le plus di-

stingué, der, die, das vorzüglichste, ausgezeichnetste; (titre qu'on donne aux médecins), (als Titel eines Arztes:) ἐξοχώτατε κύριε, (on ne se sert pas en français d'un tel titre), (wörtl. vorzüglichster Herr), Herr Doctor.

*Ἐξυπνητάρι, τὸ, réveil, réveille-matin, m., Wecker, m.

Ἐξυπνίζω, v. a. éveiller, réveiller, wecken, aufwecken.

Ἔξυπνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. éveillé, qui ne dort pas, wach, wachend; éveillé, gai, alerte, munter, aufgeweckt.

Ἐξυπνῶ (-έω), v. a. éveiller, réveiller, wecken, aufwecken; v. n. s'éveiller, se réveiller, aufwachen, erwachen.

Ἔξω, adv. dehors, außen, draußen; dehors, en dehors, hinaus, heraus; *ἔξω ἀπὸ —, de —, (en sortant d'un lieu), aus —; hors de —, excepté, à l'exception de —, außer; ἀπ' ἔξω, par dehors, au dehors, von außen, auswendig; μανθάνω ἀπ' ἔξω, apprendre par coeur, auswendig lernen.

Ἔξωθεν, adv. dehors, en dehors, de dehors, draußen, außen, von außen.

*Ἐξώκαλα, τὰ, τὰ ἐξωτικὰ καλὰ, les biens temporels (de ce monde), m. pl., die äußerlichen (zeitlichen) Güter, n. pl.

*Ἐξώκαστρον, τὸ, ἰδὲ προάστειον.

*Ἐξωπόρτι, τὸ, avant-cour, f., Vorhof, Hof, m., Vorhaus, n.

Ἐξώπροικα, τὰ, biens paraphernaux, m. pl., das Eingebrachte der Frau, was sie außer der Mitgift besitzt.

Ἐξωτερικὸς, ἡ, ὸν, adj. extérieur, de dehors, äußerlich, auswendig.

Ἐξωτικὸς, ἡ, ὸν, adj. étranger, exotique, ausländisch; extérieur, de dehors, äußerlich; contingent, accidentel, zufällig. -τικη, ἡ, fée, f., Fee, f.

*Ἐξώφλουδον, τὸ, écorce extérieure, f., äußere Schale, äußere Rinde, f.

*Ἐξωφόρι, τὸ, habit m. qu'on met de dessus d'un autre, äußere Bekleidung, f.

*Ἐξώφυλλον, τὸ, feuille extérieure (d'un arbre), f., das äußere Blatt (an einem Baume).

Ἑορτάζω, v. a. célébrer (une fête), feiern.

Ἑορτάσιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. solennel, de fête, feierlich, festlich. ἑορτάσιμος (-μη), ἡμέρα, jour m. de fête, Feiertag, Festtag, m.

Ἑορταστὴς, ὁ, celui qui célèbre une fête, der ein Fest feiert.

Ἑορταστικὸς, ἡ, ὸν, adj. solennel, de fête, feierlich, festlich.

Ἑορτὴ, ἡ, fête, f., jour m. de fête, Feiertag, Festtag, m., Fest, n.

Ἑορτολόγιον, τὸ, liste f. des fêtes annuelles, Verzeichniß n. der (jährlichen) Feste.

Ἐπαγγελία, ἡ, annonce, f., Ankündigung, Benachrichtigung; profession, f., métier, m., Gewerbe, Geschäft, n.; promesse, f., Verheißung, f., Versprechen, n.; ἡ γῆ τῆς ἐπαγγελίας, la terre de promission, das Land der Verheißung, das gelobte Land.

Ἐπαγγέλλω, v. a. annoncer, ankündigen, verkündigen; ἐπαγγέλλομαι, v. n. s'annoncer, sich ankündigen; promettre, versprechen, verheißen; exercer une profession, faire un métier, ein Geschäft, ein Gewerbe treiben.

Ἐπαγγελτὴς, ὁ, celui qui annonce qc., Ankündiger, Verkündiger, m.; prometteur, m., Versprecher; celui qui exerce une profession, der ein Geschäft oder Gewerbe treibt.

**Ἔπαθλον, τὸ, (prix m. du combat), (der Kampfpreis); prix, m., récompense, f., Preis, m., Belohnung, f.

Ἐπαινέτης, ὁ, loueur, m., celui qui fait l'éloge de qc., der etwas lobt.

Ἐπαινετικὸς, ἡ, ὸν, adj. louable, digne de louange, lobenswürdig, löblich.

Ἐπαίνεσις, ἡ, action de louer, de faire l'éloge, das Loben.

Ἔπαινος, ὁ, louange, f., Lob, n.; οἱ ἔπαινοι, les louanges, die Lobeserhebungen, f. pl., Lobsprüche, m. pl.

Ἐπαινῶ (-έω), v. a. louer, faire l'éloge de q., de qc., loben, rühmen, preisen; applaudir, approuver, Beyfall geben, billigen.

Ἐπακολούθησις, ἡ, conséquence, suite, f., Folge, f.

Ἐπακολουθητικὸς, ή, ὸν, adj. suivant, nachfolgend, folgend.
Ἐπακολούθως, adv. par conséquent, conséquemment, folglich, daher.
Ἐπακολουθῶ (-έω), v. a. suivre q., être attaché à q., être attaché au parti de q., (einem) nachfolgen, anhängen, jemandes Anhänger seyn.
Ἐπακουσμὸς, ὁ, exaucement, m., Erhörung, f.; action f. d'obéir, das Gehorchen.
Ἐπακουστὴς, ὁ, celui qui exauce, Erhörer, m.; celui qui obéit, der Gehorchende.
Ἐπακούω, v. a. exaucer, erhören; obéir, gehorchen.
Ἐπαναβαίνω, v. a. monter dessus, darauf steigen.
Ἐπανάβασις, ἡ, action f. de monter dessus, das Daraufsteigen.
Ἐπαναλαμβάνω, v. a. répéter, wiederholen.
Ἐπανάληψις, ἡ, répétition, f., Wiederholung, f.
Ἐπαναστάτης, ὁ, insurgent, insurgé, m., Insurgent, m.; rebelle, m., Empörer, Rebell, m.
*Ἐπαναστατῶ (-έω), se lever, s'insurger, se rebeller, aufstehen, einen Aufstand machen, sich empören.
Ἐπανάστασις, ἡ, insurrection, Aufstand, m., Insurrection, f.; rebellion, f., Empörung, f.
Ἐπαναφορὰ, ἡ, répétion (rhétorique, du même mot au commencement de plusieurs périodes), f., (rhetorische) Wiederholung (desselben Wortes zum Anfange mehrerer Sätze), f.
Ἐπανέρχομαι, v. a. revenir, retourner, zurückkommen, zurückkehren.
Ἐπανορθώνω, v. a. restaurer, corriger (les moeurs etc.), wieder herstellen, verbessern.
Ἐπανόρθωσις, ἡ, restauration, correction (des moeurs etc.), f., Wiederherstellung, Verbesserung, f.
Ἐπανορθωτικὸς, ή, ὸν, adj. qui restaure, qui corrige, de restauration, de correction, wiederherstellend, bessernd.
Ἐπάνω, adv. dessus, au-dessus, oben; en haut, vers le haut, herauf, hinauf; prp. sur, auf; au-dessus de, über.
Ἐπάνω, ὁ, ἡ, τὸ, haut, supérieur, (ce qui est) de dessus, der, die, das Obere; ci-dessus mentionné, susdit, der, die, das Obige.
*Ἐπανωφόρεμα, τὸ, habit m. qu'on met de dessus d'un autre, Oberkleid, Ueberkleid, n.; manteau, Mantel, m.; surtout, m., Ueberrock, m.
Ἐπάνωθεν, adv. d'en haut, von oben.
Ἐπάξιος, ἰδὲ ἄξιος.
Ἐπαπειλῶ (-έω), v. a. menacer, drohen, bedrohen.
Ἐπαριθμῶ (-έω), v. a. ajouter au nombre, noch dazu, noch darüber zählen.
Ἐπαρκὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. suffisant, hinreichend, zureichend, hinlänglich.
Ἔπαρμα, τὸ, prise, conquête, f., Einnahme, Wegnahme, Eroberung, f.
Ἐπαρχία, ἡ, district, territoire, m., Gebiet; province, f., pays, m., Provinz, f., Land, n.
Ἐπαρχιώτης, ὁ, habitant d'une province, Einwohner m. eines Gebietes oder eines Landes.
Ἔπαρχος, ὁ, gouverneur m. d'une province, Befehlshaber m. eines Gebietes oder Landes.
Ἐπειδὴ, conj. parceque, puisque, weil, da.
Ἔπειτα, adv. après, darnach, hernach, nachher.
Ἐπὶ, prp. sur, à, auf, an.
Ἐπιβαίνω, v. n. monter (sur . . .), auf (etwas) steigen.
Ἐπιβάτης, ὁ, celui qui est à cheval, cavalier, m., Reiter, m.
Ἐπιβατὸς, ή, ὸν, adj. accessible, zugänglich.
Ἐπιβούλευμα, τὸ, action de dresser des embûches, das Nachstellen.
Ἐπιβουλευτὴς, ὁ, celui qui dresse des embûches, Nachsteller, Auflaurer, m.
Ἐπιβουλευτικὸς, ή, ὸν, adj. insidieux, auflauernd, hinterlistig.
Ἐπιβουλεύω, v. a. dresser des embûches, tendre de piéges à q., (einem) nachstellen, (einem) auflauern.
Ἐπιβουλὴ, ἡ, embûche, f., piége, m., Nachstellung, Auflaurung, Hinterlist, f.; embuscade, f., Hinterhalt, m.
Ἐπίβουλος, ὁ, celui qui dresse des embûches, qui tend des piéges, Nachsteller, Auflaurer, m., der Hinterlistige.

'Επίγειος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* terrestre, qui se trouve sur la terre, auf der Erde befindlich, irdisch.

Επιγελῶ (-άω), *v. a.* rire à q, zulachen, anlachen; se moquer de q., verlachen. *ἰδὲ περιγελῶ.*

'Επιγλωττὶς, ἡ, épiglotte, *f.*, Kehldeckel, *m.*

'Επίγραμμα, τὸ, epigramme, *m.*, Sinngedicht, Epigramm, *n.*; épigraphe, inscription, *f.*, Ueberschrift, Aufschrift, *f.*

*'Επιγραμμένος, ** ἐπιγεγραμμένος, ἰδὲ ἐπιγράφω.

'Επιγραμματικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* épigrammatique, nach Art eines Sinngedichts gemacht, epigrammatisch.

'Επιγραφὴ, ἡ, inscription, *f.*, Ueberschrift, Aufschrift, *f.*; titre (d'un livre), *m.*, Titel (eines Buchs), *m.*

'Επιγράφω, *v. a.* mettre le dessus, l'adresse, mettre une inscription, überschreiben, die Ueberschrift machen, die Aufschrift machen; *ἐπιγεγραμμένος (*ἐπιγραμμένος), η, ον, adj.* pourvu d'une inscription, portant l'adresse, überschrieben.

'Επίδειξις, ἡ, représentation, parade, *f.*, Darstellung, Aufzeigung, *f.*, das Prangen (mit etwas); *χάμνω ἐπίδειξιν*, faire parade (de qc.), sich zeigen (mit etwas), prangen (mit einer Sache).

'Επιδέξιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* adroit, habile, geschickt, gewandt.

'Επιδεξιότης, ἡ, adresse, dexterite, habileté, *f.*, Geschicklichkeit, Gewandtheit, *f.*

'Επιδημία, ἡ, épidémie, *f.*, Seuche, Epidemie, *f.*

'Επιδημικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* épidémique, epidemisch.

'Επίδοσις, ἡ, ce qu'on ajoute à qc., addition, *f.*, Zugabe, *f.*; supplément, *m.*, augmentation, *f.*, Zusatz, Vermehrung, *f.*

'Επιείκεια, ἡ, équité, *f.*, Billigkeit, *f.*

'Επιεικὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* équitable, billig.

'Επιζήμιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* nuisible, schädlich, nachtheilig.

'Επιζητῶ (-έω), *v. a.* redemander, wieder fordern, zurück fordern.

'Επιθαλάμιον, τὸ, épithalame, *m.*, Hochzeitgedicht, *n.*

'Επιθαλάσσιος, *ἰδὲ παραθαλάσσιος.*

'Επίθεσις, ἡ, imposition, *f.*, Auflegung, *f.*; embûche, *f.*, piége, *m.*, Nachstellung, *f.*

'Επίθετον, τὸ, surnom, *m.*, Zuname, Beyname; adjectif (dans la gramm.), *m.*, Beywort, Adjectiv (in der Sprachlehre), *m.*

*'Επιθέτω (*ἐπιτίθημι), *v. a.* mettre dessus, imposer, auflegen; ajouter, hinzusetzen, hinzufügen.

'Επιθύμημα, τὸ, ἡ, *ἐπιθύμησις*, action *f.* de désirer, de demander, das Begehren, Verlangen.

'Επιθυμητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à désirer, à souhaiter, wünschenswerth, wünschenswürdig.

'Επιθυμητὸς, ἡ, ὸν, *adj.* désiré, souhaité, demandé, begehrt, verlangt, erwünscht, gewünscht.

'Επιθυμία, ἡ, désir, *m.*, Begierde, Lust (zu oder nach einer Sache), das Verlangen.

'Επιθυμῶ (-έω), *v. a.* désirer, souhaiter, verlangen, begehren, wünschen.

'Επικαίριος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ce qui vient au temps juste, qui vient à propos, zur rechten Zeit kommend, passend, gelegen.

'Επικάλεσις, ἡ, invocation, *f.*, Anrufung, *f.*

'Επικαλεστὴς, ὁ, celui qui invoque, der Anrufende.

'Επικαλῶ (-έω), *ἐπικαλοῦμαι*, *v. a.* invoquer, anrufen (Gott, die Heiligen).

'Επίκειμαι, *v. n.* être couché sur . . ., darauf liegen; *ἐπίκειταί μοι*, il est de mon devoir, es liegt mir ob; je suis à la veille de —, je suis menacé de —, es steht mir bevor.

'Επικείμενος, ένη, ενον, *adj.* ce qui est du devoir de q., ce qui appartient a q. de faire etc., obliegend; futur, bevorstehend.

'Επικερδὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* avantageux, einträglich, vortheilhaft.

'Επικίνδυνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* dangereux, gefährlich, gefahrvoll.

'Επίκλην, *adv.* surnommé, mit

dem Zunamen, mit dem Beynamen.

'Επίκοινος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* commun, gemein; ἐπίκοινον ὄνομα, nom *m.* de genre commun (dans la gramm.), ein Nennwort gemeines Geschlechts (nomen generis communis, in der Sprachlehre).

'Επικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* épique, episch; ἐπικὸς ποιητὴς, poète épique, auteur *m.* d'une épopée, epischer Dichter, Verfasser *m.* eines Heldengedichts; ἐπικὸν ποίημα, poëme *m.* épique, épopée, *f.*, episches Gedicht, Heldengedicht, *n.*

'Επίκουρος, ὁ, aide, assistant, *m.*, Helfer, Beystand, *m.*

'Επικρανὶς, ἡ, (γεν. -ίδος), épicrâne, *m.*, Hirnhaut, *f.*

'Επικράτεια, ἡ, district, *m.*, juridiction, puissance, *f.*, Gebiet, *n.*, Botmäßigkeit, Herrschaft, Gerichtsbarkeit, *f.*

'Επικρατὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* qui a sous sa domination, qui gouverne, beherrschend, unter sich habend, unter seiner Gewalt habend; puissant, mächtig.

'Επικρατῶ (-έω), *v. a.* avoir sous sa domination, gouverner, commander, in seiner Gewalt haben, beherrschen; être puissant, mächtig seyn.

'Επίκρημνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* escarpé, penchant, steil, überhängend, abschüssig.

'Επικρίνω, *v. a.* juger, porter un jugement, critiquer, censurer, beurtheilen, recensiren.

'Επίκρισις, ἡ, jugement, *m.*; critique, *f.*, Beurtheilung, *f.*; die Recension, Kritik.

'Επικριτὴς, ὁ, celui qui juge de qc., Beurtheiler, *m.*; critique, *m.*, Recensent, Kritiker.

*'Επικυρώνω, *v. a.* confirmer, sanctionner, bestätigen, bekräftigen.

'Επικύρωσις, ἡ, confirmation, sanction, *f.*, Bestätigung, Bekräftigung, *f.*

'Επιλαμβάνω, *v. a.* recevoir en outre, noch dazu bekommen; prendre sur soi, se charger de qc., auf sich nehmen, übernehmen.

'Επιληπτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* épileptique, mit der Fallsucht behaftet, epileptisch.

'Επιληψία, ἡ, épilepsie, *f.*, mal caduc, *m.*, Fallsucht, fallende Sucht, *f.*, das böse Wesen, die Epilepsie.

'Επιλογίζω, ἐπιλογίζομαι, *v. a.* récapituler, kürzlich wiederholen (den Inhalt einer Rede ꝛc.).

'Επιλογισμὸς, ὁ, récapitulation, kurze Wiederholung (des Inhalts einer Rede ꝛc.), *f.*

'Επίλογος, ὁ, épilogue, *m.*, Schlußrede, *f.*, Epilog, *m.*

'Επίλοιπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* restant, ce qui reste, übrig, übrigbleibend; τὸ ἐπίλοιπον, le reste, das Uebrige, der Rest, Ueberrest; τὸ ἐπίλοιπον, *adv.* au reste, übrigens.

*'Επιμανίκιον, τὸ, manipule (du prêtre officiant), *m.*, Armbinde *f.* des Geistlichen beym Messelesen.

'Επιμαρτυρία, ἡ, témoignage (pour confirmer qc.), Zeugniß (zur Bestätigung einer Sache), *n.*

'Επιμαρτυρῶ (-έω), *v. a.* témoigner, confirmer par son témoignage, bezeugen, durch sein Zeugniß bestätigen.

'Επιμειδιῶ (-άω), *v. a.* sourire à q., zulächeln, anlächeln.

'Επιμέλεια, ἡ, application, *f.*, soin, *m.*, Fleiß, *m.*, Sorgfalt, *f.*

'Επιμέλημα, τὸ, affaire, *f.*, Geschäft, *n.*, Angelegenheit, *f.*

'Επιμελὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* dirigent, appliqué, soigneux, sorgfältig, fleißig.

'Επιμελητὴς, ὁ, celui qui prend soin de qc., Besorger, *m.*

'Επιμελητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* soigneux, diligent, sorgfältig, fleißig.

'Επιμελοῦμαι (-έομαι), *v. a.* être diligent, s'appliquer, fleißig seyn, sich befleißen oder befleißigen; prendre soin, avoir soin de qc., besorgen (eine Sache), Sorgfalt tragen (für eine Sache).

'Επίμεμπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* blâmable, tadelnswerth, tadelnswürdig.

'Επιμένω, *v. n.* persévérer, soutenir, beharren, aushalten.

'Επίμεσος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* moyen, du milieu, (der, die, das) mittlere; ἐπίμεσον ῥῆμα, verbe moyen (dans la grammaire grecque), *m.*, ein mittleres Zeitwort, (verbum medium in der griechischen Sprachlehre).

'Επίμετρον, τὸ, comble (de

mesure), *m.*, Zugabe (über das volle Maaß), *f.*
Ἐπίμικτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* mêlé, entremêlé, vermischt, unter einander gemischt.
Ἐπίμισθιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* soudoyé, stipendié, um Sold oder Lohn dienend.
Ἐπιμονὴ, ἡ, persévérance, *f.*, Beharrlichkeit, Ausdauer, *f.*
Ἐπίμονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* persévérant, constant, beharrlich, ausdauernd.
Ἐπιμύθιον, τὸ, morale *f.* d' une fable, Moral *f.* einer Fabel.
Ἐπινίκιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de victoire, den Sieg betreffend. τὸ ἐπινίκιον, chant de victoire, hymne triomphale, *f.*, Siegeslied, *n.*
Ἐπινόημα, τὸ, fiction, *f.*, Erdichtung, *f.*
Ἐπινοῶ (-έω), *v. a.* inventer, controuver, erdichten, ersinnen, ausdenken.
Ἐπιορκία, ἡ, parjure, *m.*, Meineid, *m.*
Ἐπίορκος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* parjure (*adj.*), meineidig.
Ἐπιορκῶ (-έω), *v. n.* faire un parjure, se parjurer, falsch schwören, einen Meineid thun.
Ἐπίπεδος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* uni, égal, plat, eben; τὸ ἐπίπεδον, plaine, *f.*, Ebene, Fläche, *f.*
Ἐπιπηδῶ (-άω), *v. n.* sauter dessus, daraufspringen, hinaufspringen.
Ἐπίπλοον, τὸ, épiploon, *m.*, das Netz im Leibe.
Ἐπίπνευσις, ἡ, action *f.* de souffler à qc. ou sur qc., Anhauchung, *f.*
Ἐπιπνέω, *v. a.* souffler à qc., — sur qc., einhauchen.
Ἐπίπνοια, ἡ, souffle *m.* à qc., — sur qc., Anhauch, *n.*; inspiration *f.* divine, göttliche Eingebung, *f.*
Ἐπιπόθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* désiré, souhaité, ersehnt, erwünscht.
Ἐπιποθία, (ἐπιπόθησις), ἡ, désir ardent, *m.*, Sehnsucht, *f.*
Ἐπιποθῶ (-έω), *v. a.* désirer (ardemment), souhaiter, sich sehnen (nach etwas), wünschen (etwas).
Ἐπιπολὺ, *adv.* ὡς ἐπιπολὺ, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ, pour la plupart, größtentheils, mehrentheils, meistentheils.
Ἐπίπονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* pénible, mühsam, beschwerlich.
Ἐπιπρέπεια, ἐπιπρεπὴς, ἰδὲ εὐπρέπεια, εὐπρεπής.
Ἐπίῤῥημα, τὸ, adverbe, *m.*, Umstandswort (Nebenwort), Adverbium (in der Sprachlehre), *n.*
Ἐπιῤῥηματικῶς, *adv.* adverbialement, als Umstandswort, als Adverbium, adverbialiter.
Ἐπιῤῥοὴ, ἐπίῤῥοια, ἡ, affluence, *f.*, Zufluß, *m.*; influence, *f.*, Einfluß, *m.*
Ἐπίσημος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* distingué, remarquable, ausgezeichnet, merkwürdig.
Ἐπίσης, *adv.* également, gleichmäßig, in gleichem Maaße, auf gleiche Weise.
Ἐπισκέπτομαι, *v. a.* visiter, rendre visite à q., faire une visite à q., aller voir, venir voir q., besuchen.
Ἐπίσκεψις, ἡ, visite, *f.*, Besuch, *m.*
Ἐπισκιάζω, *v. a.* ombrager, couvrir d'ombre, überschatten.
Ἐπισκιασμὸς, ὁ, action *f.* d' ombrage, ombrage, *m.*, Ueberschattung, Beschattung, *f.*
Ἐπίσκιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ombragé, beschattet, schattig.
Ἐπισκοπεῖον, τὸ, maison *f.* d' un évêque, Haus *m.* eines Bischofs.
Ἐπισκοπὴ, ἡ, inspection, *f.*, Aufsicht, *f.*; évêché, *m.*, Bisthum, *n.*
*Ἐπισκοπίζω, *v. a.* vivre comme un évêque, wie ein Bischof leben.
Ἐπισκοπικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* episcopal, bischöflich.
Ἐπίσκοπος, ὁ, (inspecteur), *m.*, (der Aufseher); évêque, *m.*, Bischof, *m.*
Ἐπισκώπτω, *v. a.* se moquer, se railler de q. ou de qc., spotten (eines oder über einen, über etwas), verspotten, bespötteln (einen oder etwas).
Ἐπισταγμὸς, ὁ, action *f.* de faire dégoutter dessus, das Auftröpfeln.
Ἐπιστάζω, Ἐπισταλάζω, *v. a.* faire dégoutter dessus, darauftröpfeln.
Ἐπιστασία, ἡ, inspection, surintendance, *f.*, Aufsicht, Oberaufsicht, *f.*
Ἐπιστάτης, ὁ, inspecteur, surintendant, *m.*, Aufseher, Oberaufseher, Vorgesetzte, Vorsteher, *m.*

'Επιστατεύω, *v. n.* avoir l'inspection, la surintendance, être inspecteur, surintendant, die Aufsicht (über etwas) haben, Aufseher, Vorsteher seyn.

'Επιστήμη, ἡ, science, *f.*, Wissenschaft, *f.*

'Επιστημονικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* scientifiqne, wissenschaftlich.

'Επιστήμων, ὁ, un savant, *m.*, érudit, der Gelehrte, ein Gelehrter.

'Επιστηρίζω, *v. a.* affermir, raffermir, fonder, établir, befestigen, begründen; *ἐπιστηρίζομαι*, *v. a.* s'appuyer, se fonder sur qc., sich stützen, sich gründen (auf etwas).

'Επιστολάριον, τὸ, recueil de lettres (pour servir de modèle), Briefsteller, (das Briefbuch), *m.*

'Επιστολὴ, ἡ, lettre, *f.*, Brief, *m.*, Schreiben, *n.*; missive, épitre, *f.*, Sendschreiben, *n.*, Epistel, *f.*

'Επιστολικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* epistolaire, zu Briefen gehörig, epistolarisch.

'Επιστρέφω, *v. a.* tourner, retourner, umwenden, umkehren, umdrehen; convertir, bekehren; *ἐπιστρέφομαι*, *v. r.* se tourner, se retourner, sich umwenden, sich umkehren; se convertir, sich bekehren.

'Επιστροφὴ, ἡ, action *f.* de tourner, de retourner, Umwendung, Umkehrung, Umdrehung, *f.*; conversion, *f.*, Bekehrung, *f.*

'Επίστροφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui se tourne, qui se retourne, sich umwendend, umkehrend; qui se convertit, sich bekehrend.

'Επισωρεύω, *v. a.* entasser, accumuler, amonceler, aufhäufen, anhäufen.

'Επισώρευμα, τὸ, ἡ ἐπισώρευσις, entassement, *m.*, accumulation, *f.*, Aufhäufung, Anhäufung, *f.*

'Επιταγὴ, ἡ, ordre, commandement, *m.*, Befehl, *m.*, Gebot, *n.* ἰδὲ προσταγή.

'Επίταξις, ἡ, ἰδὲ ἐπιταγὴ, προσταγή.

'Επίτασις, ἡ, augmentation (d'une force), *f.*, Verstärkung (einer Kraft), *f.*; ἡ ἐπίτασις καὶ ἄνεσις τῶν ἁμαρτιῶν, (theol.) puissance *f.* de clefs, das Binden und Lösen der Sünden, die Behaltung und Vergebung der Sünden, das Amt der Schlüssel.

'Επιτάσσω, *v. a.* ordonner, befehlen, gebieten. ἰδὲ προστάσσω.

'Επιτατικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* intensif, verstärkend, anspannend.

'Επιτάφιον, τὸ, épitaphe, *f.*, Grabschrift, *f.*

'Επιτάφιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* appartenant aux funérailles, funèbre, zum Begräbniß gehörig; ἐπιτάφιος λόγος, oraison *f.* funèbre, Leichenrede, *f.*

'Επιτείνω, *v. a.* tendre, augmenter (une force), anspannen, anstrengen, verstärken (eine Kraft).

'Επιτειχίζω, *v. a.* entourer d'une muraille, mit einer Mauer umgeben.

'Επιτείχισμα, τὸ, bastion, *m.*, Bollwerk, *n.*

'Επιτειχισμὸς, ὁ, ἡ ἐπιτείχησις, action *f.* d'entourer d'une muraille, das Umgeben mit einer Mauer.

'Επιτέλεσμα, τὸ, ἡ ἐπιτελείωσις, achévement, *m.*, exécution, *f.*, Vollendung, Vollbringung, Vollziehung, *f.*

'Επιτελῶ (-έω), *ἐπιτελειώνω, *v. a.* achever, finir, exécuter, vollenden, vollbringen, vollziehen.

'Επιτεταμένος, η, ον, (ἰδὲ ἐπιτείνω), tendu, forcé, angestrengt, angespannt.

'Επίτευξις, ἡ, obtention, *f.*, Erlangung, Erreichung, *f.*

'Επιτήδειος, εια, ειον, *adj.* propre, convenable, geschickt, passend, tauglich; adroit, capable, geschickt, fähig.

'Επιτηδειότης, ἡ, adresse, habileté, capacité, *f.*, Geschicklichkeit, Fähigkeit, *f.*

'Επιτήδευμα, τὸ, affaire (qui se fait avec soin), *f.*, Angelegenheit, *f.*, das (mit Fleiß betriebene) Geschäft; arrangement, *m.*, (geschickte) Einrichtung, *f.*

'Επιτήδευσις, ἡ, soin, *m.*, application, *f.*, Befleißigung, geschickte Betreibung, *f.*

'Επιτηδεύω, *v. a.* avoir soin de qc., faire qc. avec soin, avec adresse, arranger bien (qc.), sich befleißigen (auf etwas), (etwas) mit Geschicklichkeit betreiben, (geschickt) einrichten.

'Επιτηρῶ, ἰδὲ παρατηρῶ.

'Επιτίμημα, τὸ, reproche (la

chose qu'on reproche à qc.), *m.*, Vorwurf, (die Sache, die einem vorgeworfen wird).

Ἐπιτίμησις, ἡ, reproche, *m.*, reprimande, *f.*, Vorwurf, Verweis, Tadel, *m.*

Ἐπιτιμητὴς, ὁ, censeur, *m.*, celui qui reprimande, Tadler, *m.*, der Verweise giebt.

Ἐπιτιμία, ἡ, τὸ ἐπιτίμιον, reproche, *m.*, reprimande, *f.*, Tadel, Verweis, *m.*; censure ecclésiastique, Kirchenstrafe, *f.*

Ἐπιτιμῶ (-άω), *v. a.* reprocher qc. à q., reprimander q., reprendre q. de qc., tadeln, verweisen (einem etwas), (einem) einen Verweis geben.

Ἐπιτολμῶ, ἰδὲ τολμῶ.

Ἐπιτομὴ, ἡ, abrégé, *m.*, der kurze Inbegriff, kurze Entwurf, der Auszug.

Ἐπιτρέπω, *v. a.* commettre à l'inspection de q., zur Aufsicht übergeben; accorder, permettre, gestatten, erlauben.

Ἐπιτρίβω, (συντρίβω), *v. a.* broyer, gruger, triturer, zerreiben; broyer, écraser, zermalmen.

Ἐπίτριψις, ἡ, action *f.* de broyer, d'écraser, Zerreibung, Zermalmung, *f.*

Ἐπιτροπεία, -πία, ἡ, inspection, direction, administration, *f.*, Aufsicht (über eine Sache), Verwaltung, *f.*

Ἐπιτροπεύω, *v. a.* administrer, avoir la direction, l'inspection de qc., verwalten, die Aufsicht (über etwas) haben.

Ἐπιτροπὴ, ἡ, action *f.* d'administrer, das Verwalten, Aufsicht haben.

Ἐπιτροπικὴ, ἡ, ἰδὲ ἐπιτροπεία.

Ἐπιτροπικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* administratif, verwaltend.

*Ἐπιτρόπισσα, ἡ, administratrice, *f.*, Aufseherin, Verwalterin, *f.*

Ἐπίτροπος, ὁ, inspecteur, directeur, administrateur, *m.*, Aufseher, Vorsteher, Verwalter, *m.*; tuteur, *m.*, Vormund, *m.*; député, commissaire, *m.*, der Abgeordnete, Deputirte.

Ἐπιτυγχάνω (*ἐπιτυχαίνω), *v. a.* atteindre, obtenir, parvenir à qc., erlangen, erreichen, erhalten, dazu gelangen; *ἐπιτυγχάνω τὸν σκοπόν μου*, j'atteins mon but, je réussis, ich erreiche meinen Zweck, es gelingt mir.

Ἐπιτυχὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* qui atteint son but, qui réussit, der vollbringt, erreicht was er sucht, dem es gelingt.

Ἐπιτυχία, ἡ, obtention, *f.*, succès, *m.*, réussite, *f.*, Erlangung, Erreichung, der glückliche Erfolg, das Gelingen.

Ἐπιφάνεια, ἡ, surface, *f.*, Oberfläche, *f.*

Ἐπιφάνεια, τὰ, épiphanie, *f.*, la fête des trois rois, Fest *n.* der Erscheinung Christi oder der heiligen drey Könige.

Ἐπιφανὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* distingué, brillant, célèbre, ausgezeichnet, glänzend, berühmt.

Ἐπιφθονῶ, ἰδὲ φθονῶ.

Ἐπίφθονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* envié, beneidet; digne d'envie, beneidenswerth; envieux, neidisch.

Ἐπιφοιτῶ, ἰδὲ φοιτῶ.

Ἐπιφορὰ, ἡ, attaque, *f.*, Anfall, Angriff, *m.*; congestion, *f.*, Anhäufung (der Säfte in einem Theile des Körpers), Andrang, *m.*

Ἐπιφροσύνη, ἡ, prudence, sagesse, *f.*, Verstand, *m.*, Klugheit, *f.*

Ἐπίφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* prudent, sage, verständig, klug.

Ἐπιφώνημα, τὸ, cri, *m.*, Zuruf; Ausruf, *m.*

Ἐπιφώνησις, ἡ, action *f.* de crier à q., d'appeler q., Zurufung, *f.*; exclamation, *f.*, Ausrufung, *f.*

Ἐπιφωνῶ (-έω), *v. a.* crier à (après) q., (einem) zurufen; s'écrier, ausrufen.

Ἐπιχείρημα, τὸ, entreprise, *f.*, Unternehmen, *n.*, Unternehmung, *f.*

Ἐπιχείρησις, ἡ, entreprise, action *f.* d'entreprendre, Unternehmung, *f.*

Ἐπιχειρητὴς, ὁ, entrepreneur, *m.*, Unternehmer, *n.*

Ἐπιχειρίζομαι, (ἐπιχειρῶ), *v. a.* entreprendre, unternehmen.

Ἐπιχθόνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui se trouve sur la terre, terrestre, auf der Erde befindlich, irdisch.

Ἐπιχώριος, ο καὶ ἡ, ον, *adj.* du pays, né ou fait dans le pays, inländisch; ὁ ἐπιχώριος, naturel, natif *m.* du pays, der Inländer, Eingeborne.

Ἐπιψηφίζω, ἐπιψηφίζομαι, *v. n.* voter pour qc., donner

son assentiment, sa voix à qc., beystimmen, seine Stimme dazu geben.
Ἐπιψήφισις, ἡ, assentiment, m., Beystimmung, Zustimmung, f.
Ἕπομαι, v. n. suivre, folgen. (ἰδὲ ἀκολουθῶ).
Ἑπόμενον, τὸ, le suivant, ce qui suit, das Nachfolgende; conséquent, m., Nachsatz (einer Rede), m.
Ἑπομένως, adv. par conséquent, conséquemment, folglich.
Ἐπονομάζω, v. a. surnommer, einen Beynamen geben.
Ἐπονομασία, ἡ, surnom, m., Beyname, m.
Ἐπονόμαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. surnommé, beygenannt, genannt, mit dem Beynamen.
Ἐποποιΐα, ἡ, composition f. d'un poëme épique, d'une épopée, Abfassung f. eines Heldengedichts; poëme épique, m., épopée, f., Heldengedicht, n., Epopöe, f.
Ἐποποιός, ὁ, auteur m. d'une éppopée, poète épique, Verfasser eines Heldengedichts, epischer Dichter, m.
**Ἐπόπτης, ὁ, inspecteur, intendant, m., Aufseher, m.; celui qui est initié dans quelques mystères, der Eingeweihte (in heiligen Geheimnissen), der Schauer, Epopte.
Ἐποπτεύω, v. a. avoir l'inspection, la direction de qc., die Aufsicht führen (über etwas).
Ἐπορχίζω, ἐπορκισμὸς, ἐπορκιστής, ἰδὲ ἐξορκίζω, ἐξορκισμὸς, ἐξορκιστής.
**Ἔπος, τὸ, (parole, f.), (Wort, n.); poëme épique, m., épopée, f., Heldengedicht, n.
Ἐπουράνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. céleste, himmlisch.
Ἐποχὴ, ἡ, retention, f., Zurückhaltung, f.; époque, f., Zeitpunkt, m., Epoche, f.
Ἑπτὰ, nu. sept, sieben.
Ἑπτάγωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. heptagone (adj.), siebeneckig; τὸ ἑπτάγωνον, heptagone, m., Siebeneck, m.
Ἑπταετὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. septennal, siebenjährig.
Ἑπταετία, ἡ, espace m. de sept ans, Zeit f. von sieben Jahren, (Jahrwoche, f.).
Ἑπτάλοφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. à sept collines (surnom de la ville de Rome), mit sieben Hügeln, (Beyname der Stadt Rom).
Ἑπτάμηνος, ὁ καὶ ἡ, ον, ἑπταμηνιαῖος, αία, αῖον, adj. de sept mois, siebenmonatlich.
Ἑπτάπηχυς, ὁ καὶ ἡ, υ, adj. de sept aunes, siebenellig.
Ἑπταπλάσιος, ία, ιον, adj. septuple, sept fois autant, siebenfach, siebenfältig.
Ἑπταπόδης, ὁ καὶ ἡ, ες, ἑπταπόδαρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de sept pieds de longueur, siebenfüßig, sieben Fuß lang.
Ἑπτάχορδος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. à sept cordes, siebensaitig, von sieben Saiten.
Ἐπῳδὴ, ἡ, épode, f., Epode, f., Gedicht, n., Gesang, m.
Ἐπωθῶ (-έω), ἐπωθίζω, v. a. pousser en avant, fortstoßen, antreiben.
Ἐπωνυμία, ἡ, surnom, m., Zuname, Beyname, m.
Ἐπώνυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. surnommé, zugenannt.
Ἐπωφελὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. utile, nützlich.
Ἐράσμιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. aimable, liebenswürdig.
Ἐραστὴς, ὁ, amant, m., Liebhaber (eines Mädchens ꝛc.), m.; amateur, m., Liebhaber (einer Sache).
Ἐργάζομαι, v. n. opérer, agir, wirken, handeln.
Ἐργαλεῖον, τὸ, instrument, m., Werkzeug, n.
*Ἐργαλειὸς, ὁ, métier m. de tisserand, Weberstuhl, m.
Ἐργασία, ἡ, activité, f., Wirksamkeit, Thätigkeit, f.; action, f., Handlung; travail, m., Arbeit, Verrichtung, f.
Ἐργάσιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. destiné au travail, zum Arbeiten bestimmt; μία ἐργάσιμος ἡμέρα, jour m. ouvrier, jour ouvrable, ein Werktag, (Werkeltag), m.
Ἐργαστήριον, (*ἐργαστῆρι), atelier, ouvroir, m., Werkstätte, Werkstatt, f.; boutique, f., magasin, m., Gewölbe, n., Laden, m.
Ἐργαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. agissant, actif, wirkend, thätig, arbeitsam; τὸ ἐργαστικὸν, salaire, payement, m., das Arbeitslohn.
Ἐργάτης, ὁ, ouvrier, m., Arbeiter, Taglöhner, m.; laboureur, m., Ackermann, m.

Ἐργάτισσα, ἡ, ouvrière, journalière, f., die Arbeiterin, Tagelöhnerin.

Ἔργον, τὸ, ouvrage, m., oeuvre, f., travail, m., Werk, n., Arbeit, f.; action, f., fait, m., That, Handlung, f.

Ἐργόχειρον, τὸ, ouvrage m. de mains, Werk n. der Hände; oeuvre f. de manufacture, de fabrique, Manufacturarbeit, Fabrikarbeit, f.

Ἐρεθίζω, v. a. irriter, exciter, reizen, anreizen, aufreizen, erregen.

Ἐρέθισμα, τὸ, irritation, excitation, f., Reizung, Anreizung, f., Reiz, m., Erregung, f.

Ἐρεθιστικὸς, ἡ, ὸν, adj. irritant, excitant, reizend, anreizend, erregend.

Ἐρευγμὸς, ὁ, rapport, rot, m., Aufstoßen, n., Rülps, m.

Ἐρεύγω, ἐρεύγομαι, v. n. avoir des rapports, roter, Aufstoßen haben, rülpsen.

Ἔρευνα, ἡ, recherche, f., examen, m., Untersuchung, Forschung, f.

Ἐρευνητὴς, ὁ, scrutateur, examinateur, m., Untersucher, Forscher, m.

Ἐρευνῶ (-άω), v. a. rechercher, examiner, untersuchen, forschen.

Ἐρημάζω, v. a. vivre dans un lieu désert, dans la solitude, in Wüsten leben, sich in Einöden aufhalten.

Ἐρημεύω, ἰδὲ ἐρημάζω.

Ἐρημία, ἡ, désert, m., solitude, f., Wüste, Einöde, f.

Ἐρημικὸς, ἡ, ὸν, adj. désert, einsam, wüste, öde.

Ἐρημίτης, ὁ, ermite, hermite, m., Einsiedler, (Eremit), m.

Ἐρημιτήριον, τὸ, ermitage, m., Einsiedeley, f.

Ἐρημιτικὸς, ἡ, ὸν, adj. érémitique, einsiedlerisch.

*Ἐρημονῆσι, τὸ, (ἔρημον νησί), île déserte, f., wüste Insel, f.

Ἔρημος, ὁ καὶ ἡ, ἔρημος, ἥμη, ημον, adj. désert, inculte, wüste, öde, ungebaut.

Ἐρημώνω, v. a. désoler, dévaster, verwüsten, verheeren; ἐρημωμένος, η, ον, adj. désolé, dévasté, désert, verwüstet, verheert, verödet.

Ἐρήμωσις, ἡ, désolation, dévastation, f., dégât, m., Verwüstung, Verheerung, Verödung, f.

Ἐρημωτὴς, ὁ, desolateur, dévastateur, m., Verwüster, Verheerer, m.

*Ἐρινεά, ἡ (ἡ ἐρινὰς), figuier sauvage, m., wilde Feigenbaum, m.

Ἐρινεὸν, τὸ, ὁ ἐρινὸς, ἐρινεὸς, figue sauvage, f., wilde Feige, f.; figuier sauvage, m., wilde Feigenbaum, m.

Ἐριννὺς, ἡ, Furie, f., Furie, f.; αἱ Ἐριννύες, les Furies, die Erinnyen, Furien.

Ἔρις, (γεν. -ιδος), ἡ, discorde, f., Zwietracht, f.

Ἐριστικὸς, ἡ, ὸν, adj. contentieux, streitsüchtig.

*Ἔριφι, τὸ (ἐρίφιον· ὁ ἔριφος), bouc, m., Bock, Ziegenbock, m.

Ἑρμαφρόδιτος, ὁ, hermaphrodite, m., Zwitter, (Hermophrodit), m.

Ἑρμηνεία, ἡ, interprétation, explication, f., Auslegung, Erklärung, f.; exhortation, f., Ermahnung, Vermahnung, f.

Ἑρμηνεὺς, ὁ, interprète; truchement, m., Ausleger, Erklärer; Dolmetscher, m.

Ἑρμηνευτὴς, ὁ, interprète, commentateur, m., Ausleger, Erklärer; celui qui exhorte, Ermahner, Vermahner, m.

Ἑρμηνευτικὸς, ἡ, ὸν, adj. appartenant à l'explication, à l'interprétation, explicatif, zur Auslegung oder Erklärung gehörig, auslegend, erklärend.

Ἑρμηνεύω, v. n. interpréter, expliquer, auslegen, erklären; exhorter, ermahnen, vermahnen.

Ἑρμῆς, ὁ, Mercure (dieu des marchands et planète), Hermes, Merkur; der Merkur (Planet).

Ἑρπετὸν, τὸ, reptile, m., kriechendes Thier, n.

Ἑρπετὸς, ἡ, ὸν, adj. reptile (adj.), kriechend.

Ἑρπύζω, ἕρπω, v. n. ramper, kriechen.

Ἑρπυστικὸς, ἡ, ὸν, adj. rampant, fait à ramper, kriechend, zum Kriechen geschickt.

Ἐρυγμὸς, ὁ, rapport, rot, m., Aufstoßen, n., Rülps, m.

Ἐρυθρόδανον, τὸ, garance, f., Krapp, m., Färberröthe, f.

**Ἐρυθριῶ (-άω), v. n. rougir, erröthen.

*'Ερυθρὸς, ρὰ, ρὸν, *adj.* rouge, roth.

'Ερυσίπελας, τὸ, (τὸ *ἀνεμοπύρωμα), érysipèle, *m.* et *f.*, Rothlauf, *m.*, Rose, *f.*

'Ερυσιπελατώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* érysipélateux, rothläufig, mit dem Rothlauf behaftet.

"Ερχομαι, *v. n.* venir, kommen; μοὶ (μοῦ, μὲ) ἔρχεται, *v. i.* il me prend l'envie, es kömmt mir an, es kömmt mir ein, es kömmt mir die Lust, ich bekomme Lust; il me revient (à tant), il me coute, es kömmt mir, es kömmt mir zu stehen, kostet mir; μοὶ ἔρχεται εἰς τὸν νοῦν, il me vient, il me tombe dans l'esprit, es fällt mir ein; ἔρχομαι εἰς τὰ χέρια μὲ τὸν ἐχθρὸν, en venir aux mains, handgemein mit dem Feinde werden.

'Ερχόμενος, ένη, ενον, *adj.* futur, kommend, zukünftig; τὰ ἐρχόμενα, l'avenir, *m.*, das Zukünftige, die Zukunft, Folgezeit.

*'Ερχομὸς, ὁ, arrivée, *f.*, Ankunft, *f.*

"Ερως, ὁ, Amour, dieu de l'amour, *m.*, Eros, der Gott Eros oder Amor; amour, amour physique, Liebe, Geschlechtsliebe, *f.*

*'Ερωτεύομαι, *v. a.* devenir amoureux de —, sich verlieben, verliebt werden in —.

'Ερώτημα, τὸ, action *f.* d'interroger, de questionner, Fragen; demande, question, interrogation, *f.*, Frage, *f.*

'Ερωτηματικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* interrogatif, fragend; ἐρωτηματικῶς, *adv.* d'une manière interrogative, fragweise.

'Ερώτησις, ἡ, demande, question, interrogation, *f.*, Frage, *f.*

'Ερωτητὴς, ὁ, celui qui demande, questionneur, *m.*, der Frager, Fragende.

'Ερωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* amoureux, verliebt, zur Liebe gehörig, Liebes-; ἐρωτικὴ γραφὴ, ἡ, lettre amoureuse, *f.*, billet doux, *m.*, Liebesbrief, *m.*; ἐρωτικὴ ἱστορία, histoire amoureuse, *f.*, Liebesgeschichte, *f.*

'Ερωτομανία, ἡ, érotomanie, *f.*, Liebeswuth, *f.*

'Ερωτῶ (-άω), *v. a.* et *n.* demander, interroger, fragen.

*'Εσᾶς, *pron.* vous (*à l'accus.*), euch.

*'Εσεῖς, *pron.* vous (*au nominat.*), ihr.

*'Εσὲ, *ἐσένα, *pron.* te, toi, dich.

'Εσόδημα, ἔσοδος, ἰδὲ εἰσόδημα, εἴσοδος.

'Εσπέρα, ἡ, soir, *m.*, Abend, *m.*; καλὴ ἑσπέρα, καλὴ ἑσπέρα σου (σας), bon soir, guten Abend.

'Εσπερινὸς, ὁ, étoile *f.* du soir, Abendstern, *m.*; vêpres, *pl.*, Vesper, *f.*, Nachmittagsgottesdienst, *m.*

'Εσπερινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de soir, du soir, abendlich, Abend-; ὁ ἑσπερινὸς ἀέρας, air *m.* du soir, Abendluft, *f.*; ἑσπερινὴ ὥρα, heure du soir, Abendstunde, *f.*

"Εσπερος, ὁ, étoile *f.* du soir, Abendstern, *m.*

'Εστία, ἡ, (*παρεστιὰ), foyer, âtre, *m.*, Herd, *n.*; la déesse (et aussi la planète) Vesta, die Göttin (auch der Planet) Vesta.

'Εστιατήριον, τὸ, refectoire, *m.*, Speisesaal (in Klöstern), *m.*, Refectorium, *n.*

*"Εστωντας ὁποῦ, ἰδὲ ἐπειδή.

*'Εσὺ (σὺ), *pron.* tu, toi, du.

'Εσχάρα, ἡ, foyer, âtre, *m.*, Herd; gril, *m.*, grille, *f.*, Rost, Bratrost, *m.*; escarre, croûte, *f.*, Schorf *m.* auf einer Wunde.

'Εσχατιὰ, ἡ, l'extrême, *m.*, l'extrémité, *f.*, das Aeußerste, Letzte.

'Εσχατόγηρος, ὁ, vieillard décrepit, *m.*, ein abgelebter Greis.

"Εσχατος, άτη, ατον, *adj.* dernier; extrême, (der, die, das letzte); äußerste.

"Εσω, (*μέσα), *adv.* dedans, en dedans, drinnen; dedans, (vers le dedans), hinein.

"Εσωθεν, *adv.* de dedans, von innen; *adj.* intérieur, inwendig, (der, die, das) innere.

*'Εσωπανιάζω, *v. a.* doubler (un habit etc.), füttern (ein Kleid ꝛc.).

*'Εσώπανον, τὸ (ἐσωπάνι), doublure, *f.*, Futter, Unterfutter, *f.*

'Εσωστροφὴ, ἡ, action *f.* de tourner qc. vers le dedans, das Einwärtswenden, Einwärtskehren.

'Εσωτερικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* inté-

rieur, inwendig, innerlich, (der, die, das) innere.

*Ἐσωφόριον, τὸ, habit m. de dessous, Unterkleid, n.

Ἑταίρα, ἡ, amie, f., Freundin, f.; courtisane, maîtresse, f., Buhlerin, Mätresse, f.

Ἑταιρεία, ἡ, société (p. e. des physiciens etc.), f., Gesellschaft, (Vereinigung mehrerer zu einem bestimmten Zwecke, als Naturforscher 2c.), f., Verein, m.

Ἑταῖρος, ὁ, ami, m., Freund, m.

Ἑτερογενής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. hétérogène, ungleichartig, verschiedenartig, fremdartig.

Ἑτερόγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui parle une autre langue, eine andere Sprache redend.

Ἑτερογνώμων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui est d'une autre opinion, von anderer Meinung, anders denkend.

Ἑτεροδοξία, ἡ, différence d'opinion, Verschiedenheit f. der Meinung; hétérodoxie, f., Irrgläubigkeit, (Heterodoxie), f.

Ἑτερόδοξος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui est d'une autre opinion, d'une opinion différente, von anderer Meinung, anders denkend; hétérodoxe, irrgläubig, (heterodox).

Ἑτεροειδής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. différent, hétérogène, verschiedenartig, von anderer Art.

Ἑτερόκλιτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (gramm.) hétéroclite, de différente déclinaison, von verschiedener Declination (in der Sprachlehre).

Ἑτερόμορφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui est d'une autre forme, d'une forme différente, formé autrement, von anderer Gestalt, von verschiedener Gestalt, anders gestaltet.

Ἕτερος, έρα, ερον, adj. un autre, une autre, ein anderer, eine andere, ein anderes; différent, verschieden.

Ἑτερόσκιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (géograph.) hétérosciens, m. pl., einschattig, (in der Erdbeschreibung).

Ἑτερότροπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de différente manière, différent, verschieden, verschiedenartig; dissemblable, unähnlich.

Ἑτερόφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui pense autrement, anders gesinnt.

Ἑτεροφωνία, ἡ, différence f. de voix, Verschiedenheit f. der Stimme.

Ἑτερόφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. différent de voix, von verschiedener Stimme.

Ἑτερώνυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. nommé différemment, différent de nom, anders benannt, verschieden benannt.

*Ἔτζι, (**οὕτω, οὕτως), adv. ainsi, so; ἔτζι ἔτζι, la la, so so.

Ἔτι, (*ἀκόμη), adv. encore, noch.

*Ἐτιά, ἰδὲ ἰτέα.

Ἑτοιμάζω, v. a. préparer, apprêter, arranger, bereiten, zubereiten, fertig machen, zurecht machen, einrichten.

Ἑτοιμασία, ἡ, préparation, f., arrangement, m., Zubereitung, Einrichtung, f.

Ἑτοιμαστής, ὁ, celui qui prépare, qui arrange, der Zubereitende, Einrichtende.

Ἑτοιμαστικός, ἡ, όν, adj. préparatoire, dispositif, zubereitend, einrichtend.

Ἕτοιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. prêt, disposé à qc., bereit, geneigt, aufgelegt (zu etwas); prêt, achevé, fertig.

Ἑτοιμότης, ἡ, inclination, disposition, Geneigtheit, Bereitwilligkeit, f.

Ἔτος, τὸ, an, m., année, f., Jahr, n.; τὸ νέον ἔτος, le nouvel an, jour de l'an, das neue Jahr, Neujahr, der Neujahrstag; πολλὰ τὰ ἔτη σας, puissiez vous vivre encore long-temps (espèce de salutation très-usitée), (viel seyen ihre Jahre), lange mögen Sie leben! (eine gewöhnliche Begrüßung).

*Ἔτουτος, ἰδὲ οὗτος.

Ἐτυμολογία, ἡ, étymologie, dérivation f. des mots, Wortforschung, Ableitung der Wörter, Etymologie, f.

Ἐτυμολογικός, ἡ, όν, adj. étymologique, zur Ableitung der Wörter gehörig, etymologisch.

Ἐτυμολόγος, ὁ, étymologiste, m., Wortforscher, Etymolog, m.

Ἐτυμολογῶ (-έω), v. a. s'occuper d'étymologie, chercher la dérivation des mots, die Ableitung der Wörter untersuchen, Wörter ableiten, etymologisiren.

Εὐαγγελίζω, v. a. annoncer,

prêcher l'évangile, evangéliser, das Evangelium verkündigen, das Evangelium predigen.
Εὐαγγελικὸς, ἡ, ὸν, adj. évangélique, evangelisch.
Εὐαγγέλιον, τὸ, l'évangile, *m.*, das Evangelium.
Εὐαγγέλισμα, τὸ, action *f.* d'évangéliser, Verkündigung *f.* des Evangeliums.
Εὐαγγελισμὸς, ὁ, (εὐαγγελισμὸς τῆς Παναγίας), l'annonciation (fête), *f.*, die Verkündigung Mariä, Mariä Verkündigung.
Εὐαγγελιστὴς, ὁ, évangéliste, *m.*, Evangelist.
Εὐάρεστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. agréable, bien agréable, wohlgefällig, angenehm.
Εὐάρμοστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. juste, convenable, passend, schicklich.
Εὔβουλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. prudent, qui sait donner de bons conseils, verständig, klug, der wohl zu rathen weiß.
Εὐγάζω, ἰδὲ ἐβγάζω.
Εὐγαίνω, ἰδὲ ἐβγαίνω.
Εὐγένεια, ἡ, noblesse, *f.*, Adel, Adelstand, *m.*; noblesse d'ame, de coeur, der Adel, das Edle; *ἡ εὐγένειά σου (σας),* vous (en parlant poliment, expression qui veut dire moins que votre excellence), Ihre Hochwohlgeboren, Ihre Gnaden; Sie (in höflichem Umgange).
Εὐγενὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. noble, edel; noble (d'extraction noble), adelich; *ὁ εὐγενὴς,* gentil-homme, *m.*, der Adeliche, der Edelmann; *εὐγενέστατος, άτη, ατον, (superl.* von *εὐγενὴς), (au superl.)* très-noble, edelster, edelste, edelstes; *εὐγενέστατε κύριε,* Monseigneur, *m.*, gnädiger Herr.
Εὐγενίζω, v. a. anoblir, adeln, in den Adelstand erheben.
Εὐγενικὸς, ἡ, ὸν, adj. noble (d'extraction noble), adelich; noble, généreux, edel.
Εὐγλωττία, ἡ, éloquence, Wohlredenheit, Beredtsamkeit, *f.*
Εὔγλωττος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. éloquent, wohlredend, beredt.
Εὐγλωττῶ (-έω), être éloquent, beredt seyn.
Εὐγνωμοσύνη, ἡ, reconnaissance, Erkenntlichkeit, *f.*
Εὐγνώμων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. reconnaissant, erkenntlich, dankbar gesinnt.
Εὐδαιμονία, ἡ, félicité, *f.*, Glückseligkeit, *f.*
Εὐδαιμονίζω, v. a. estimer heureux, glücklich preisen.
Εὐδαιμονικὸς, ἡ, ὸν, adj. appartenant à la félicité, heureux, zur Glückseligkeit gehörig, glückselig.
Εὐδαίμων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. heureux, bienheureux, glückselig.
Εὐδαιμονῶ (-έω), v. n. être heureux, mener une vie heureuse, glücklich leben, glückselig seyn.
Εὔδια, ἡ, calme, *f.*, beau temps, Stille, Heiterkeit *f.* des Wetters, heitere Witterung, *f.*, schönes Wetter, *m.*
Εὐδιάζει, v. i. il fait beau temps, es ist heiter, es ist heitere, stille Witterung, schönes Wetter.
Εὐδιάλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. aisément dissoluble, fusible, leicht flüssig, leicht schmelzbar.
Εὐδοκία, ἡ, plaisir, contentement, *m.*, das Wohlgefallen, Belieben.
Εὐδόκιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. éprouvé, approuvé, geprüft, bewährt, Beyfall habend.
Εὐδοκῶ (-έω), v. n. agréer, vouloir, daigner, belieben, geruhen.
Εὐελπιστία, ἡ, bonne espérance, *f.*, gute Hoffnung, *f.*
Εὐεξία, ἡ, bonne constitution, bonne santé, *f.*, gute Leibesbeschaffenheit, gute Gesundheit, *f.*
Εὐεργεσία, ἡ, bienfait, *m.*, Wohlthat, *f.*; bienfaisance, Wohlthätigkeit.
Εὐεργέτημα, τὸ, bienfait, *m.*, Wohlthat, *f.*
Εὐεργετημένος, η, ον, adj. qui a reçu des bienfaits, qui a joui de bienfaits, der Wohlthaten empfangen oder genossen hat.
Εὐεργέτης, ὁ, bienfaiteur, *m.*, Wohlthäter, *m.*
Εὐεργετικὸς, ἡ, ὸν, adj. bienfaisant, wohlthätig.
Εὐεργέτρια, ἡ, bienfaitrice, *f.*, Wohlthäterin, *f.*
Εὐεργετῶ (-έω), v. a. faire du bien à q., combler q. de bienfaits, (einem) Wohlthaten erzeigen, (einem) etwas Gutes

thun; εὐεργετοῦμαι, *v. p.* recevoir des bienfaits, jouir de bienfaits, ich empfange oder genieße Wohlthaten.
Εὐθανασία, ἡ, mort *f.* douce, sans douleurs, ein leichter sanfter Tod.
Εὐθηνία, ἡ, bon marché, bas prix, *m.*, Wohlfeilheit, *f.*
Εὐθηνὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à bon marché, wohlfeil.
Εὐθύγραμμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* rectiligne, geradlinig.
Εὐθυμία, ἡ, gaieté, belle humeur, *f.*, Fröhlichkeit, *f.*, Frohsinn, *m.*
Εὔθυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* gai, enjoué, joyeux, de bonne humeur, fröhlich, heiter, wohlgemuth, froh gestimmt.
Εὐθυμῶ (-έω), *v. n.* être gai, être de bonne humeur, fröhlich, heiter, froh gestimmt seyn.
Εὐθὺς, εῖα, ὺ, *adj.* droit, gerade.
Εὐθὺς, εὐθέως, *adv.* aussitôt, tout de suite, tout-à-l'heure, gleich, sogleich.
Εὐκαιρία, ἡ, occasion, *f.*, temps *m.* favorable, Gelegenheit, gelegene Zeit, *f.*
Εὔκαιρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* opportun, commode, qui vient, qui arrive à propos, gelegen, bequem, zur rechten Zeit kommend oder sich treffend.
Εὐκαιρῶ (-έω), *v. n.* j'ai le temps, c'est commode pour moi, il me vient à propos, ich habe Zeit, es ist mir zur gelegenen Zeit, ist mir passend.
Εὐκαίρως, εὔκαιρα, *adv.* commodement, au temps juste, à propos, gelegen, zur gelegenen Zeit, zur rechten Zeit.
Εὐκαρπία, ἡ, fertilité, fécondité, *f.*, Fruchtbarkeit, *f.*
Εὔκαρπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* fertile, fécond, fruchtbar.
Εὐκαρπῶ (-έω), *v. n.* être fertile, fécond, fruchtbar seyn.
Εὔκερος, εὐκερώνω, ἰδὲ ἄδειος, ἀδειάζω, κενός.
Εὐκλεὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* célèbre, fameux, berühmt.
Εὐκολία, ἡ, facilité, *f.*, Leichtigkeit, *f.*
Εὐκολοκίνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui se meut aisément, bien mobile, leicht beweglich.
Εὐκολομάθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* aisé à apprendre, leicht zu lernen.
*__Εὐκολόπαρτος__, η, ον, *adj.* aisé à prendre, à conquérir, leicht zu nehmen, leicht wegzunehmen, leicht zu erobern.
Εὔκολος, ὁ καὶ ἡ, ὸν, *adj.* aisé, facile, leicht, nicht schwierig, nicht mühsam.
Εὐκολοσάλευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* aisé à ébranler, leicht zu erschüttern; inconstant, variable, unbeständig, wankelmüthig.
*__Εὐκολοτζάκιστος__, η, ον, *adj.* aisé à rompre, fragile, leicht zu zerbrechen, zerbrechlich.
Εὐκοσμία, ἡ, bienséance, convenance, décence, Anstand, *m.*, Wohlanständigkeit, Schicklichkeit, *f.*
Εὔκοσμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* bienséant, décent, anständig, wohlanständig, schicklich.
Εὐκρασία, ἡ, bonne constitution, *f.*, gute Mischung *f.* der Säfte, gute Leibesbeschaffenheit, *f.*
Εὔκρατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* bien mêlé, bien constitué (*se dit* des humeurs du corps humain), wohl gemischt, (von den Säften des menschlichen Körpers).
Εὐκτήριον, τὸ, (προσευχητήριον), oratoire, *m.*, Betzimmer, *m.*
Εὐκτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* souhaitant, exprimant un souhait, wünschend, einen Wunsch anzeigend; ἡ εὐκτικὴ, optatif (dans la grammaire grecque), der Optativ, die wünschende Art (in der griechischen Sprachlehre).
Εὐκτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* souhaitable, désirable, wünschenswerth.
Εὐλάβεια, ἡ, dévotion, *f.*, Andacht, *f.*; piété, Frömmigkeit, *f.*; vénération, *f.*, respect, *m.*, Ehrerbietung, Ehrfurcht, *f.*
Εὐλαβὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* devot, andächtig; pieux, fromm; respectueux, ehrerbietig.
Εὐλαβοῦμαι (-έομαι), *v. a.* honorer, respecter, vénérer, (einen) verehren, (gegen einen) Ehrerbietung oder Ehrfurcht bezeigen; être devot, pieux, andächtig, fromm seyn.
Εὐλόγησις, ἡ, action *f.* de bénir, Segnung, *f.*, das Segnen.
Εὐλογητὴς, ὁ, celui qui bénit, der Segnende.
Εὐλογητὸς, ἡ, ὸν, (εὐλογημένος), *adj.* béni, gesegnet.
Εὐλογία, ἡ, bénédiction, *f.*, Segen, *m.*

*Εὐλογιὰ, ἡ, (*ἡ εὐλογιαῖς), la petite vérole, die Blattern, Pocken. *ἐβγάζω ταῖς εὐλογιαῖς, être attaqué de la petite vérole, die Blattern bekommen.

*Εὐλογιασμένος, η, ον, adj. marqué de petite vérole, blatternarbig, pockennarbig.

Εὔλογος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. juste, bon, billig, gut, zu billigen; ὅπως (σοί, σᾶς) φαίνεται εὔλογον, comme il vous plaira, comme vous trouverez bon, wie es Ihnen gut dünkt, wie Sie es für gut befinden.

Εὐλογῶ (-έω), v. a. bénir, segnen; marier (donner la bénédiction nuptiale), trauen (ein Brautpaar).

Εὔλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. aisé à dissoudre, leicht zu lösen, leicht aufzulösen; aisé à fondre, leicht schmelzbar.

Εὐμάθεια, ἡ, docilité, f., Gelehrigkeit, Leichtigkeit f. zum Lernen.

Εὐμαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. docile, qui apprend aisément, gelehrig, leicht lernend.

Εὐμενὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. bienveillant, bon, gracieux, wohlwollend, gütig, gnädig.

Εὐμενίδες, αἱ, les Euménides, les Furies, die Eumeniden, Furien.

Εὐμεταχείριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. traitable, aisé à traiter, leicht zu behandeln.

Εὐμορφία (*εὐμορφάδα), ἡ, beauté, f., Schönheit, Wohlgestalt, f.

Εὐμορφίζω, v. a. embellir, verschönern.

Εὔμορφος, η, ον, adj. bien fait, beau, wohlgebildet, wohlgestaltet, schön.

**Εὐνὴ, ἡ, couche, f., lit, m., Lager, n., Ruhestätte, f.; tombeau, m., Grab, n.

Εὐνόητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. aisé à comprendre, intelligible, leicht zu verstehen, verständlich.

Εὔνοια, ἡ, bienveillance, faveur, f., Wohlwollen, n., Gewogenheit, Gunst, f.

Εὐνοϊκὸς, ἡ, ὸν, adj. bienveillant, favorable, propice, wohlwollend, günstig.

Εὔνους, ὁ καὶ ἡ, ουν, adj. bienveillant, affectionné, propice, wohlwollend, gewogen, geneigt, günstig.

Εὐνουχίζω, v. a. châtrer, verschneiden, castriren.

Εὐνοῦχος, ὁ, eunuque, castrat, m., der Verschnittene, Castrat.

Εὐοδία, ἡ, bon voyage, m., glückliche Reise, f.

Εὔοδος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. où il est aisé à voyager, par où il est aisé à passer, praticable, gut zu bereisen, wegsam, wo man gut durchkommen kann.

Εὐοδῶ (-όω), v. a. donner un bon voyage, eine glückliche Reise geben; souhaiter le bon voyage, eine glückliche Reise wünschen.

Εὐοσμία, εὐοδμία, ἡ, bonne odeur, f., parfum, m., Wohlgeruch, m.

Εὔοσμος, (εὔοδμος), ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de bonne odeur, odoriférant, wohlriechend.

Εὐπαιδευσία, ἡ, bonne éducation, f., gute Erziehung, f.; bonne conduite, f., bonnes moeurs, f. pl., Wohlgezogenheit, f.

Εὐπαίδευτος, ὁ καὶ ἡ, ὸν, adj. qui a été bien élevé, gut erzogen; bien élevé, morigéné, wohlgezogen, wohlgesittet.

Εὐπείθεια, ἡ, obéissance, f., Gehorsam, m.

Εὐπειθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. obéissant, gehorsam.

Εὔπειστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. aisé à persuader, leicht zu überreden; obéissant, docile, gehorsam, folgsam.

Εὐπορία, ἡ, abondance, provision abondante, f., Ueberfluß, großer Vorrath, m.

Εὐπόριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. aisé à procurer, leicht zu verschaffen.

Εὔπορος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. abondant, überflüssig, reichlich, in Menge vorräthig.

Εὐπορῶ (-έω), εὐποροῦμαι, v. n. abonder (en —), être bien pourvu (de —), Ueberfluß oder großen Vorrath haben, wohl versehen seyn.

Εὐπρέπεια, ἡ, bienséance, convenance, f., Anstand, Wohlstand, m., Wohlanständigkeit, Schicklichkeit, f.

Εὐπρεπὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. bienséant, convenable, anständig, wohlanständig, schicklich.

Εὐπρεπίζω, v. a. orner, décorer, zieren, schmücken.

Εὐπροσηγορία, ἡ, affabilité, *f.*, Leutseligkeit, *f.*

Εὐπροσήγορος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* affable, leutselig, der leicht zu sprechen ist.

* *Εὑρεθήκια*, τὰ, trouvaille, récompense de celui qui a trouvé une chose perdue, Findegeld, Finderlohn, *n.*, Belohnung *f.* für den Finder einer verlornen Sache.

Εὕρεσις, ἡ, action *f.* de trouver, das Finden; action d'inventer, das Erfinden; invention, *f.*, Erfindung, *f.*; découverte, Entdeckung, *f.*

Εὑρεσίμιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ce qu'on trouve, was gefunden wird; *εὑρεσίμιον παιδὶ*, enfant trouvé, *m.*, Findelkind, *n.*

Εὑρετὴς, ὁ, celui qui trouve qc., Finder, *m.*; inventeur, *m.*, Erfinder; découvreur, *m.*, Entdecker, *m.*

Εὑρετικὸς, ὰ, ὸν, *adj.* inventif, ingénieux, erfinderisch, erfindsam.

Εὑρετὸς, ἡ, ὸν, *adj.* trouvé, gefunden; inventé, découvert, erfunden, entdeckt.

Εὑρέτρια, ἡ, celle qui trouve qc., Finderin, *f.*; inventrice, *f.*, Erfinderin, *f.*; celle qui fait une découverte, Entdeckerin, *f.*

Εὕρημα, *εὕρεμα*, τὸ, trouvaille, chose trouvée, *f.*, Fund, *m.*; invention, *f.*, Erfindung, *f.*; découverte, *f.*, Entdeckung, *f.*

Εὑρίσκω, *v. a.* trouver, finden; inventer, erfinden; découvrir, entdecken; *εὑρίσκομαι*, *v. p.* être trouvé, inventé, découvert, gefunden, erfunden, entdeckt werden; *v. r.* se trouver; se porter, sich finden; sich befinden; *πῶς εὑρίσκεσαι* (*εἰς τὴν ὑγιείαν σου*), comment vous portez-vous, wie befinden Sie sich?

** *Εὐρὺς*, εῖα, ὺ, *adj.* large, ample, vaste, weit, breit, (nicht enge).

** *Εὐρύτης*, ἡ, ampleur, largeur, *f.*, Weite, Breite, *f.*

Εὐρυχωρία, ἡ, espace, *m.*, Weite, Geräumigkeit, *f.*

Εὐρύχωρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* vaste, spacieux, weit, geräumig.

Εὐρωστία, ἡ, force, bonne santé, *f.*, Stärke, Leibeskraft, gute Gesundheit, *f.*

Εὔρωστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* fort, robuste, bien portant, stark, gesund, (kerngesund).

Εὐσέβεια, ἡ, piété, crainte *f.* de Dieu, Frömmigkeit, Gottesfurcht, *f.*

Εὐσεβὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* pieux, craignant Dieu, fromm, gottesfürchtig.

Εὐσεβῶ (-έω), *v. n.* être pieux, craindre Dieu, fromm, gottesfürchtig seyn, Gott fürchten.

Εὐσπλαγχνία, ἡ, miséricorde, *f.*, Barmherzigkeit, *f.*

Εὔσπλαγχνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* miséricordieux, compatissant, barmherzig, mitleidig.

Εὐσπλαγχνοῦμαι, *v. a.* avoir pitié ou compassion de q., sich (eines) erbarmen, Mitleid (mit einem) haben.

Εὔστομος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a la bouche belle, einen schönen Mund habend; éloquent, wohlredend, beredt.

Εὔσχημος, ὁ καὶ ἡ, ον, *εὐσχήμων*, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* bienséant, convenable, ehrbar, anständig, wohlanständig.

Εὐσχημοσύνη, ἡ, bienséance, convenance, *f.*, Ehrbarkeit, Wohlanständigkeit, *f.*

Εὔτακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* bien réglé, bien arrangé, wohlgeordnet, ordentlich.

Εὐταξία, ἡ, bon ordre, *m.*, gute Ordnung, *f.*; bonne conduite, *f.*, das ordentliche Betragen.

Εὐτεκνία, ἡ, le bonheur d'avoir de bons enfans, Besitz *m.* guter Kinder.

Εὔτεκνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a de bons enfans, gute Kinder habend.

Εὐτοκία, ἡ, fécondité (d'un femme), (weibliche) Fruchtbarkeit, *f.*

Εὔτοκος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* féconde (*se dit* des femmes), fruchtbar, (von Weibern).

Εὐτολμία, ἡ, hardiesse, *f.*, Kühnheit, *f.*

Εὔτολμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* hardi, kühn.

Εὐτραπελία, ἡ, politesse, *f.*, Höflichkeit; loquacité, verbosité, *f.*, Geschwätzigkeit, Redseligkeit, *f.*

Εὐτράπελος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* poli, civil, höflich; babillard, qui aime à parler, geschwätzig, redselig.

Εὐτρεπίζω, *v. a.* préparer, arranger, zubereiten, einrichten.

Εὐτρεπὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ὲς*, *adj.* prêt, bereit; arrangé, préparé, eingerichtet, zubereitet.

Εὐτρεφὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ὲς*, *adj.* bien nourri, wohlgenährt.

Εὐτροφῶ (*-έω*), *v. n.* se bien nourrir, prendre de l'embonpoint, sich wohl nähren, zunehmen (am Körper), wohl beleibt werden.

Εὔτροφος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* bien nourri, qui a de l'embonpoint, wohlgenährt, wohlbeleibt.

Εὐτύχημα, *τὸ*, fortune, *f.*, cas fortuné, Glücksfall, glücklicher Zufall, *m.*

Εὐτυχὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ὲς*, *adj.* heureux, bienheureux, glücklich, glückselig.

Εὐτυχία, *ἡ*, bonheur, *m.*, Glück, *n.*; félicité, prospérité, *f.*, Glückseligkeit, *f.*, Wohlergehen, *n.*

Εὐτυχισμένος, *η*, *ον*, *adj.* heureux, fortuné, glücklich, beglückt.

Εὐτυχῶ (*-έω*), *v. n.* être heureux, avoir du bonheur, glücklich seyn, Glück haben; être heureux, mener une vie heureuse, glückselig seyn, glücklich leben.

Εὐφημία, *ἡ*, la bonne renommée, der gute Ruf.

Εὐφημίζω, *v. a.* dire du bien de q., gutes reden (von einem); dire (par accident) des mots qui présagent quelque bonheur, Glück bedeutende, Glück verkündende Worte (zufällig) sprechen; *εὐφημισμένος*, *η*, *ον*, *adj.* bien famé, in gutem Rufe stehend.

Εὐφημισμὸς, *ὁ*, action *f.* de louer q., das Gutreden (von einem); euphémisme (expression douce ou décente d'une chose désagréable ou indécente), *m.*, der gelinde oder anständige Ausdruck von einer unangenehmen oder unanständigen Sache, der Euphemismus.

Εὔφημος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* bien famé, qui jouit d'une bonne renommée, in gutem Rufe stehend; appelé d'un nom plus doux ou moins désagréable (*se dit* des choses désagréables ou indécentes), mit einem gelindern Namen benannt, (von einer unangenehmen Sache).

Εὐφημῶ (*-έω*), *v. a.* dire du bien de q., loner q., gutes reden (von einem), loben (einen); dire des mots d'un bon augure, ou s'abstenir des mots d'un mauvais augure, Worte von guter Vorbedeutung sprechen, oder Worte von übler Vorbedeutung vermeiden.

Εὐφήμως, *adv.* en louant, en donnant des louanges, mit Lobe; d'un nom plus doux ou moins désagréable, mit einem gelindern Namen.

Εὐφόρβιον, *τὸ*, ésule (plante), *f.*, Wolfsmilch, (eine Pflanze), *f.*

Εὐφορία, *ἡ*, fertilité (des arbres etc.), Fruchtbarkeit (der Bäume rc.), *f.*

Εὐφορῶ (*-έω*), *v. a.* être fertile, porter des fruits, fruchtbar seyn, Früchte tragen.

Εὐφραίνω, *v. a.* réjouir, divertir, erfreuen, vergnügen, ergötzen; *εὐφραίνομαι*, *v. r.* se rejouir, se divertir, sich erfreuen, sich ergötzen.

Εὐφραντικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* réjouissant, erfreulich.

Εὐφροσύνη, *ἡ*, gaieté, belle humeur, *f.*, Fröhlichkeit, *f.*, Frohsinn, *m.*

Εὐφρόσυνος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* réjouissant, erfreulich; gai, réjoui, froh, fröhlich.

Εὔφρων, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* gai, de bonne humeur, froh, wohlgemuth.

Εὐφωνία, *ἡ*, euphonie, *f.*, Wohlklang, Wohllaut, *m.*

Εὔφωνος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* euphonique, harmonieux, wohlklingend, wohllautend.

Εὐχαριστημένος, *η*, *ον*, *adj.* content, zufrieden.

Εὐχαρίστησις, *ἡ*, remercîment, *m.*, action *f.* de grâces, Dank, *m.*; contentement, *m.*, satisfaction, *f.*, die Zufriedenheit; satisfaction, action *f.* de satisfaire, de contenter, d'apaiser q., Genugthuung, Befriedigung, *f.*

Εὐχαριστία, *ἡ*, remercîment, *m.*, action *f.* de grâces, Dank, *m.*; gratitude, reconnaissance, *f.*, Dankbarkeit, Erkenntlichkeit, *f.*; *ἡ ἁγία* —, la sainte cène, la communion, das heilige Abendmahl, Nachtmahl, die Communion.

Εὐχάριστος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.*

reconnaissant, dankbar, erkenntlich; agréable, angenehm.

Εὐχαριστῶ (-έω), *v. a.* et *n.* remercier q., (einem) danken; satisfaire, contenter, apaiser q., (einen) befriedigen; *εὐχαριστοῦμαι*, *v. n.* être satisfait, être content de qc., zufrieden seyn (mit etwas).

Εὐχερὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ές*, (*εὔκολος*), *adj.* aisé, facile, leicht, nicht mühsam.

Εὐχέλαιον, *τὸ*, l'extrême onction, *f.*, die letzte Oehlung.

Εὐχὴ, *ἡ*, souhait, *m.*, félicitation, congratulation, *f.*, Wunsch, Glückwunsch, *m.*; voeu, *m.*, Gelübde, *m.*; prière, *f.*, Gebet, *n.*

Εὐχολόγιον, *τὸ*, rituel, *m.*, Gebetbuch, (das die vorgeschriebenen Kirchengebete enthält), Ritual, *n.*

Εὔχομαι, *v. a.* et *n.* souhaiter, wünschen; féliciter, congratuler, Glück wünschen; vouer, faire un voeu, geloben, ein Gelübde thun; prier (Dieu), beten.

Εὐχρηστία, *ἡ*, utilité, *f.*, Nützlichkeit, Brauchbarkeit, *f.*

Εὔχρηστος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* utile, qui peut servir à qc., nützlich, brauchbar.

Εὐψυχία, *ἡ*, force *f.* d'esprit, Seelenstärke, Geistesstärke, *f.*

Εὔψυχος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* fort, qui a l'ame forte, stark von Geiste.

Εὐωδία, *ἡ*, bonne odeur, *f.*, parfum, *m.*, Wohlgeruch, *m.*

Εὐωδιάζω, *v. n.* sentir bon, être odoriférant, wohl riechen, einen Wohlgeruch haben.

Εὐωχία, *ἡ*, banquet, festin, *m.*, Schmaus, *m.*, Gelag, *n.*

Εὐωχῶ (-έω), *v. n.* traiter, régaler, bewirthen, einen Schmaus geben; *εὐωχοῦμαι*, *v. p.* être traité, régalé, bewirthet werden; *v. n.* faire bonne chère, schmausen.

'Εφαρμογὴ, *ἡ*, ajustement, *m.*, adaptation, *f.*, Anpassung; application (de qc. à qc.), Anwendung, *f.*

'Εφαρμόζω, *v. a.* ajuster, adapter, anpassen; appliquer (*p. e.* une règle etc.), anwenden (als eine Regel ꝛc.).

"Εφεσις, *ἡ*, *ἰδὲ ὄρεξις*.

'Εφέτη*, **ἐφέτος*, (φέτο*), *adv.* cette année, heuer, dieses Jahr.

**'Εφετινὸς*, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* de cette année, heurig, diesjährig.

'Εφευρετὴς, *ὁ*, inventeur, *m.*, Erfinder, *m.*

'Εφεύρημα, *τὸ*, invention, *f.*, Erfindung, *f.*

'Εφευρίσκω, *v. a.* inventer, erfinden.

'Εφηβεία, *ἐφηβία*, *ἡ*, adolescence, *f.*, Jünglingsalter, *n.*

Εφηβος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* ephèbe, adolescent, *m.*, erwachsen, im Jünglingsalter stehend.

'Εφημερεύω, *v. n.* faire le service divin, Gottesdienst halten; dire la messe, das Hochamt halten, Messe lesen.

'Εφημερία, *ἡ*, le service divin, das Halten des Gottesdienstes, die geistliche Amtsverrichtung; action *f.* de dire la messe, das Messelesen.

'Εφημερινὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* journalier, quotidien, täglich.

'Εφημέριος, *ὁ*, le prêtre qui fait le service divin, qui dit la messe, der amtverrichtende Geistliche, der Gottesdienst hält, der Messe liest; curé, prêtre, *m.*, der Pfarrer, Geistliche.

'Εφημέριος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* *ἰδὲ ἐφημερινός*.

'Εφημερὶς, *ἡ*, journal, *m.*, Tagebuch, *n.*; gazette, *f.*, Zeitung, *f.*

'Εφήμερος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* ne durant qu'un jour, ephémère, einen Tag dauernd, ephemerisch.

'Εφιάλτης, *ὁ*, cauchemar, ephialte, *m.*, Alp, *m.*, Alpdrücken, *n.*

***'Εφίππιον*, *τὸ*, selle, *f.*, Sattel, *m.*; housse, *f.*, Pferdedecke, *f.*

"Εφιππος, *ὁ*, cavalier, homme *m.* qui est à cheval, Reiter, *m.*

'Εφοδιάζω, *v. a.* donner l'argent nécessaire pour faire un voyage, Reisegeld geben.

'Εφόδιον, *τὸ*, argent *m.* nécessaire pour faire un voyage, Reisegeld, Zehrgeld, *n.*

'Εφορμὴ, *ἡ*, attaque, *f.*, Anfall, Angriff, *m.*

'Εφορμῶ (-άω), *v. a.* attaquer, anfallen, angreifen.

"Εφορος, *ὁ*, inspecteur, intendant, *m.*, Aufseher, Vorsteher, *m.*

**'Εφτὰ κτλ. ἰδὲ ἑπτὰ κτλ.*

'Εχενηΐς, *ἡ*, (**ἐχενηΐδα*), rémora, sucet, arrête-nef (pois-

son), m., der Schiffshalter, (ein Fisch).
*Ἔχερι, τὸ, versoir, m., Pflugsterz, f.
*Ἔχη, τὰ, les biens, m. pl., die Habe, das Vermögen.
*Ἐχθὲς, adv. hier, gestern.
Ἐχθεσινὸς, ή, ὀν, adj. d'hier, gestrig.
*Ἐχθραίνω, ἐχθρεύω, v. n. être ennemi, traiter en ennemi, agir en ennemi, feind seyn, feindlich begegnen, feindlich handeln.
*Ἔχθρηνα, ή, ennemie, f., Feindin, f.
*Ἐχθρὸς, ὁ, ennemi, m., Feind, m.
Ἐχθρὸς, ρὰ, ρὸν, ἐχθρικὸς, ή, ὀν, adj. ennemi (adj.), feindlich, feindselig, feindschaftlich.
*Ἔχιδνα, ή, vipère, f., Otter, f.
Ἐχῖνος, ὁ, (κοινῶς· *ὁ σκαντζόχοιρος), hérisson, m., Igel, m.
*Ἔχω, v. n. avoir, haben; ἔχω ζέσταν, j'ai chaud, es ist mir warm; ἔχω κρύον, j'ai froid, es ist mir kalt, es friert mich; ἔχω κοιλίαν (εἶμαι ἐγγαστρωμένη), être enceinte, grosse, schwanger seyn; ἔχω ὄνομα, avoir la renommée, être en renommée, den Ruf haben, im Rufe stehen; ἔχω πρόσωπον, avoir la hardiesse, le front, die Dreistigkeit haben, (die Stirne haben).
*Ἐψὲς, adv. hier au soir, gestern Abends.
*Ἐψεσινὸς, ή, ὀν, adj. d'hier au soir, von gestern Abend.
*Ἔψιμος, ἰδὲ ὄψιμος.
*Ἕως, adv. et c. jusque, bis; ἕως πότε, jusqu' à quel temps, combien de temps? bis zu welcher Zeit, wie lange? ἕως ποῦ, jusqu' où? bis wohin, wie weit?
Ἑωσφόρος, ὁ, étoile f. du matin, Morgenstern, m.; (Lucifer, le diable), (der Lucifer, der Teufel).

Z.

† Ζαβάλης, ὁ, ἰδὲ ἄθλιος, δυστυχής.
† Ζαβλακοῦδι, τὸ, ἰδὲ ὑάκινθος.
† Ζαβία, ζαβὸς, ἰδὲ τρέλα, τρελός.
† Ζαγάρι, τὸ, chien de quête, limier, m., Spürhund, Leithund, m.
† Ζαγλίκι, τὸ, (ῥάπισμα), soufflet, m., Ohrfeige, f.
† Ζαγλικίζω, v. a. souffleter, Ohrfeigen geben, fam. maulschelliren.
† Ζάγος, ὁ, ἰδὲ παπᾶς.
† Ζαΐφης, ὁ, ἰδὲ ἀσθενής.
Ζάλη, ή, vertige, tournoiement m. de tête, Schwindel, m.; tempête, bourrasque, f., Sturm, Sturmwind, m.
* Ζαλίζω, v. a. étourdir, étonner, consterner, betäuben, in Bestürzung setzen; étourdir, assourdir à force de crier, betäuben, übertäuben, überschreyen; ζαλίζομαι, v. n. et n. être étourdi, assourdi, consterné, betäubt, bestürzt werden; il me prend un vertige, la tête me tourne, ich werde schwindlig, bekomme den Schwindel, mir kommt ein Schwindel an.
* Ζάλισμα, τὸ, étourdissement, m., consternation, f., Betäubung, Bestürzung, f.
* Ζαλισμένος, η, ον, adj. étourdi, assourdi, consterné, betäubt, bestürzt; pris d'un vertige, schwindlig.
* Ζάλον, τὸ, ἰδὲ ἴχνος.
† Ζάμπα, ή, (ὁ φρῦνος, φύσσαλος), crapaud, m., Kröte, f.
† Ζαμπάκι, τὸ, (τουρκ.), lis, m., Lilie, f.
† Ζαμπέτι, τὸ (τὸ γήθυον), civette, f., Zibeth, m.
† Ζαμπούνης, ὁ, ἰδὲ ἀσθενής.
† Ζάργια, ή, τὸ *ζάρι, (ὁ κύβος), dé (à jouer), m., Würfel, m., (besonders die Spielwürfel).
† Ζαρίφης, ὁ, (τουρκ.), qui fait parade, qui se vêtit magnifiquement, der Staat macht, der sich prächtig kleidet.
† Ζαριφιὰ, ή, (τουρκ.), luxe m. des habits, Kleiderpracht, f., Staat, m.
† Ζαριφίζω, (τουρκ.), v. n. faire parade, faire figure, se vêtir magnifiquement, Staat machen, sich prächtig kleiden.
† Ζαρίφικος, η, ον, (τουρκ.), adj. magnifique, splendide, somptueux, prächtig, prachtvoll, kostbar.
† Ζαρίφισσα, ή, (τουρκ.), celle qui fait parade, qui fait figure, qui se vêtit magnifiquement, die Staat macht, die sich prächtig kleidet.

* Ζαρκάδι, τὸ, (ἡ δορκὰς), chevreuil, *m.*, Reh, *n.*

† Ζαρνταλοῦδι, τὸ, ἰδὲ βερύκοκκον.

† Ζάρος, η, ον, *adj.* crépu, ridé, kraus, runzelig.

† Ζαρουκλιάζω, *v. a.* plier, plisser, rider, crêper, friser, falten, runzeln, kräuseln; chiffonner, zerknittern.

† Ζάρωμα, τὸ, action *f.* de plisser, de rider, de friser, das Falten, Runzeln, Kräuseln.

† Ζαρωμάδα, ἡ, pli, *m.*, ride, *f*, Falte, Runzel, *f.*

† Ζαρώνω, *v. a.* plier, plisser, rider, zusammen drücken, falten, runzeln; chiffonner, mettre en tapon, zerknittern; * ζαρωμένος, η, ον, *adj.* plié, plissé, ridé, zusammengedrückt, gefaltet, gerunzelt; chiffonné, zerknittert.

† Ζαφράνα, † ζαφρανάδα, ἡ, jaunisse, *f.*, Gelbsucht, *f.*

† Ζαφρὰς, ὁ, safran, *m.*, Safran, *m.*

* Ζαχαράτα, τὸ, confitures, sucreries, *f. pl.*, Zuckergebackenes, *n.*

Ζάχαρις, * Ζάχαρη, ἡ, sucre, *m.*, Zucker, *n.*

† Ζαχαροκοῦτι, τὸ, sucrier, *m.*, Zuckerschachtel, Zuckerbüchse, Zuckerdose, *f.*

† Ζέβλα, ἡ, ἰδὲ ζυγός.

† Ζέκαιρα, ἡ, hausse *f.* de l' archet, Frosch *m.* am Fiedelbogen.

Ζέμα, τὸ, décoction, *f.*, Abkochung, *f.*, Absud, *m.*

* Ζεματίζω, *v. a.* échauder, verbrühen.

* Ζεμάτισμα, τὸ, action *f.* d' échauder, das Verbrühen.

† Ζεντοῦνι, τὸ, ἰδὲ ἀτλάζι.

† Ζεμπίλι, τὸ, ἰδὲ καλάθι.

† Ζερβὸς, ἡ, ὸν, ἰδὲ ἀριστερός.

Ζέσις, ἡ, ardeur, *f.*, zèle, *m.*, Hitze, Inbrunst, *f.*, Eifer, *m.*

* Ζέστα, ἡ, chaleur, *f.*, Wärme; grande chaleur, grand chaud, *m.*, Hitze; fièvre, *f.*, Fieber, *n.* ἰδὲ θέρμη.

* Ζεσταίνω, *v. a.* échauffer, erwärmen, erhitzen; ζεσταίνω τὴν σόμπαν, chauffer, faire du feu dans le poêle, einheizen, Feuer im Ofen machen.

* Ζέσταμα, τὸ, échauffement, *m.*, Erwärmung, Erhitzung, *f.*

* Ζεσταμένος, η, ον, *adj.* échauffé, erwärmt, erhitzt.

* Ζεστατῆρι, τὸ, bassinoire, *f.*, pièrre chaude (à chauffer), *f.*, Bettwärmer, *m.*, Wärmflasche, *f.*, Wärmstein, *m.*

Ζεστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* chaud, warm; chaud, bien chaud, heiß.

* Ζευγάρι, (ζευγάριον), τὸ, paire, *f.*; couple, *f.*; Paar, *n.*; ἕνα ζευγάρι ὑποδήματα, une paire de bottes, ein Paar Stiefeln; ἕνα ζ. σκυλιά, une couple de chiens, ein Paar, eine Koppel Hunde.

* Ζευγαριάζω, *v. a.* apparier, paaren; * ζευγαριάζομαι, *v. n.* s'apparier, sich paaren.

* Ζευγάριασμα, τὸ, appariement, *m.*, das Paaren.

* Ζευγαρώνω, *v. a.* ἰδὲ ζευγαριάζω.

* Ζευγαρωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* aparié, gepaart, paarweise vereinigt.

* Ζευγὰς, ὁ, laboureur, *m.*, Ackermann, *m.*

* Ζευγικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* ce qu' on attelle, was angespannt wird; τὰ ζευγικὰ βόδια, les boeufs *m. pl.* de labour, die Zugochsen, *m. pl.*

Ζεύγλη, ἡ, joug, *m.*, Joch, *n.*

Ζεῦγος, τὸ, une couple (ou une paire) de boeufs, ein Paar oder Joch *n.* Ochsen, ein Gespann, *n.*

Ζεύγω, *v. a.* atteler (des chevaux etc.), anspannen (Pferde rc.).

Ζεύλα, ἡ, ἰδὲ ζεύγλη.

Ζεῦξις, ἡ, (τὸ * ζεύξιμον), liaison, *f.*, Verbindung, *f.*; action d'atteler, die Anspannung, das Anspannen (der Pferde rc.).

Ζεὺς, ὁ, (γεν. τοῦ Διὸς), Jupiter, *m.*, Zeus, Jupiter; Jupiter, la planète, der Planet Jupiter.

* Ζευτὸν, ζευκτὸν, τὸ, poutre en travers, traverse, *f.*, Querbalken, *m.*

Ζέφυρος, ὁ, vent *m.* de l' ouest, Abendwind, Westwind, *m.*; zephyr, *m.*, (poet.) Zephyr, *m.*

† Ζηγώνω, *v. a.* ἰδὲ διώκω, ἀποδιώκω.

† Ζήζιγας, ὁ, († τζίντζικας), sauterelle, *f.*, Heuschrecke, *f.*, Heupferd, Graspferd, *n.*

Ζηλωτὴς, ὁ, émule, émulateur, *m.*, Nacheiferer, *m.*; envieux, Neider, *m.*

Ζηλεύω, *v. a.* avoir de l'ému-

lation, tacher d'égaler q. en qc., nacheifern; être jaloux de q., envier q., eifersüchtig, neidisch seyn (auf einen), (einen) beneiden.

*Ζηλία, ἡ, jalousie, f., Eifersucht, f.; envie, f., Neid, m.

*Ζηλιάρης, ζηλιάρικος, ἰδὲ ζηλότυπος.

Ζῆλος, ὁ, zèle, m., Eifer, m.; jalousie, f., Eifersucht, f.; envie, f., Neid, m.

Ζηλοσύνη, ἡ, envie, f., Neid, m.

Ζηλοτυπία, ἡ, jalousie, f., Eifersucht, f.

Ζηλότυπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. jaloux, eifersüchtig; émule, qui a de l'émulation, wetteifernd, nacheifernd; envieux, neidisch.

Ζηλοτυπῶ (-έω), v. n. être jaloux, eifersüchtig seyn; avoir de l'émulation, tacher d'égaler q. en qc., s'efforcer à l'envi, (mit einem) wetteifern, (einem) nacheifern.

Ζήλωμα, τὸ, ἡ ζήλωσις, émulation, rivalité, f., Nacheiferung, f., Wetteifer, m.

*Ζηλώνω, v. a. avoir de l'émulation, s'efforcer à l'envi, (einem) nacheifern, (mit einem wetteifern; être jaloux, eifersüchtig seyn.

Ζηλωτὴς, ὁ, zélateur, m., Eiferer, m.; émulateur, m., Nacheiferer, m.

Ζηλωτικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui a de l'émulation, nacheifernd; zélé, eifrig.

Ζηλωτὸς, ἡ, ὸν, adj. digne d'émulation, der Nacheiferung würdig.

Ζημία, ἡ, dommage, désavantage, m., perte, f., Schaden, Nachtheil, Verlust, m.

Ζημιώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. nuisible, désavantageux, schädlich, nachtheilig.

Ζημίωμα, τὸ, endommagement, m., action f. de causer une perte à q., Beschädigung, Veranlassung zum Verluste, Zufügung f. des Schadens.

*Ζημιώνω, v. a. endommager, causer une perte, faire perdre, beschädigen, Schaden zufügen, Nachtheil bringen, Verlust veranlassen, (einen) um etwas bringen.

Ζημίωσις, ἡ, endommagement, m., action f. de causer un dommage, une perte, Beschädigung, Zufügung eines Schadens, eines Nachtheils.

Ζημιωτερὸς, ἰδὲ ζημιώδης.

Ζημιωτὴς, ὁ, celui qui endommage, qui cause une perte, der Beschädiger, der Nachtheil oder Verlust verursacht.

Ζήτημα, τὸ, recherche, f., das Suchen, Nachsuchen; demande, prétention, f., Forderung, f.; demande, question, f., Frage, Anfrage, f.; interrogatoire, m., Verhör, n.; demande, prière, f., Bitte, f., Ansuchen, n.

Ζητημάτιον, τὸ, petite demande, eine kleine Frage.

Ζητημένος, η, ον, adj. cherché, recherché, demandé, gesucht, verlangt, begehrt.

Ζήτησις, ἡ, action f. de chercher, de rechercher, das Suchen, Aufsuchen; demande, prétention, pétition, das Ansuchen, Verlangen, Begehren, Gesuch, die Forderung; demande, question, f., die Frage.

Ζητητὴς, ὁ, celui qui cherche, der Suchende; celui qui demande qc., der Fordernde; celui qui demande, qui fait une question, der Fragende.

*Ζήτουλας, ὁ (*ζητιανὸς, *ζητισιάρης), mendiant, m., Bettler, m.

Ζητούμενον, τὸ, ce qu'on cherche, ce qu'on demande, das Gesuchte, Verlangte, (was gesucht wird 2c.).

Ζητῶ (-έω), v. a. chercher, suchen; demander, désirer, exiger, verlangen, begehren, fordern; demander à q., interroger q., fragen; demander, prier, solliciter, bitten, ansuchen.

Ζιγγίβερις, ἡ, (κοινῶς· †τζίντζεβρον), gingembre, m., Ingwer, m.

†Ζιζάμια, τὰ, salade f. d'herbes différentes, Kräutersalat, m.

†Ζιζάμια, τὰ, (ζιζίμια), vinaigrette, f., Essigtunke, f.

Ζιζάνια, τὰ, mauvaises herbes, f., Unkraut, n.; βάνω ζιζάνια, fig. semer la discorde, Zwietracht stiften.

†Ζιντζάπι, τὸ, petit-gris, m., graues Eichhorn, Grauwerk, n.

†Ζόμπα, ἡ, ἰδὲ χαμποῦρα.

†Ζόμπος, ὁ, ἰδὲ χαμπούρης.

Ζορκάδιον, τὸ (*ζαρκάδι), chevreuil, m., Reh, n.

†Ζουγλὸς, ἰδὲ κολοβός.

†Ζουγλώνω, ἰδὲ κολοβώνω.

† *Ζουγρώνω, ἰδὲ σγουρώνω.*
† *Ζουζοῦκι, τὸ,* espèce de pâte *f.* faite de farine avec de l'eau et du moût, ein gewisser Teig von Mehl und Wasser mit Most angemacht.
† *Ζουλήγω, ζουλίζω, v. a.* presser, froisser, drücken, quetschen; écacher, écraser, zerdrücken.
† *Ζούλης, ὁ,* un camus, der Breitnäsige.
† *Ζούλισμα, † ζούληγμα, τὸ,* froissure, pression, *f.*, écachement, *m.*, Quetschung, Drückung, Zerdrückung, *f.*
† *Ζουλισμένος, † ζουληγμένος, η, ον, adj.* froissé, pressé, gequetscht, gedrückt; écaché, zerdrückt, breitgedrückt.
† *Ζουλομύτα, ἡ,* camuse, celle qui a le nez camus, die Breitnäsige.
† *Ζουλομύτη, ἡ,* nez camus, *m.*, breite Nase, breitgedrückte Nase, *f.*
† *Ζουλομύτης, ὁ,* camus, celui qui a le nez camus, der Breitnäsige.
* *Ζουμερὸς, (ζωμερός), ἡ, όν, adj.* succulent, saftig.
* *Ζουμὶ, (ζωμίον), τὸ,* bouillon, *m.*, Brühe, *f.*; suc, *m.*, Saft, *m.*
† *Ζοῦπα, ἡ,* soupe, *f.*, Suppe, *f.*
† *Ζουριά, ἡ, (ὁ † ὄχτηκας),* phthisie, *f.*, Schwindsucht, *f.*
† *Ζουρλὸς, ἡ, ὸν, (ἰταλ.), adj.* fou, närrisch, thöricht, *ἰδὲ τρελός.*
Ζοφερὸς, ρὰ, (ρὴ), ρὸν, adj. obscur, dunkel, finster.
† *Ζοφιάζω, v. n.* s'effiler (*se dit* du linge), sich fasen, sich ausfasen, (von der Leinwand).
† *Ζοφὸς, ἡ, ὸν, adj.* effilé, filamenté, fasig, faserícht.
Ζόφος, τὸ, (σκότος), obscurité, *f.*, ténèbres, *f. pl.*, Dunkel, *n.*, Finsterniß, *f.*
Ζοφώδης, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. obscur, ténébreux, dunkel, finster.
† *Ζοχάδαις, ἡ, ἰδὲ αἱμοῤῥοΐδες.*
† *Ζόχος, ὁ,* laiteron, *m.*, (plante), Hasenkohl, *m.*, Gänsedistel, *f.*, (Pflanze).
* *Ζυγὰ, adv.* pair, en nombre pair, gerade, in gerader Zahl; *μονὰ ἢ ζυγὰ,* pair ou non pair, gerade oder ungerade.
* *Ζυγαριὰ, ἡ,* balance, *f.*, Wage, *f.*
* *Ζυγαριάζω, v. a.* peser, wägen, wiegen.
* *Ζύγι, τὸ,* balance, *f.*, Wage, *f.*; poids, *m.*, Gewicht, *n.*
* *Ζυγιάζω, v. a.* peser (qc. à la balance), wägen, wiegen, (auf der Wage); *ζυγιάζομαι, v. p.* être pesé, gewogen werden; *v. n.* peser (avoir un poids), wiegen, (ein Gewicht haben).
* *Ζύγιασμα, τὸ,* action *f.* de peser, das Wägen, Wiegen.
* *Ζυγιαστὴς, ὁ,* peseur, *m.*, Wäger, Wieger, *m.*
* *Ζυγιαστικὸς, ἡ, ὸν, adj.* ce qu'on peut peser, qui est à peser, wägbar, zu wiegen.
Ζυγὸς, ὁ, joug, *m.*, Joch, *n.*; la balance (constellation et signe du zodiaque), die Wage (Sternbild und Zeichen des Thierkreises).
* *Ζυγώνω, v. a.* joindre, verbinden, verknüpfen.
Ζύθος, ὁ (ἡ † μπίῤῥα, † πίβα), bière (bièrre), *f.*, Bier, *n.*
* *Ζυμάρι, τὸ,* pâte, *f.*, Teig, *m.*
Ζύμη, ἡ, levain, *m.*, Sauerteig, *m.*
† *Ζυμπίλι, τὸ (ὑάκινθος, λουλούδι),* jacinthe, *f.*, Hyacinthe, *f.*
Ζύμωμα, τὸ, action *f.* de pétrir la pâte, das Einmachen, Kneten oder Wirken des Teiges; action *f.* de mettre du levain dans la pâte, das Säuern, die Säuerung des Teiges.
Ζυμώνω, v. a. pétrir la pâte, den Teig einmachen, kneten oder wirken; mettre du levain dans la pâte, faire lever la pâte, den Teig säuern, den Teig aufgehen lassen; *v. n.* fermenter, gähren.
Ζύμωσις, ἡ, action *f.* de mettre du levain dans la pâte, Säuerung (des Teiges), *f.*; fermentation, *f.*, Gährung, *f.*
Ζυμωτὴς, ὁ, celui qui pétrit la pâte, pétrisseur, *m.*, der den Teig einmacht, Wirker, Wirkmeister, *m.*
Ζυμωτὸς, ἡ, ὸν, adj. (*se dit* de la pâte) où on a mis du levain, gesäuert (vom Teige); fermenté, gegohren.
Ζῶ (ζάω), v. n. vivre, leben; *νὰ ζήσῃ!* vive! es lebe! *ζῶ πολὺ,* vivre long-temps, lange leben.
Ζωγραφία, ἡ, peinture, *f.*, Mah-

lerey; tableau, m., Gemählbe, m.

Ζωγραφίζω, v. a. peindre, mahlen (malen).

Ζωγραφικὸς, ή, ὸν, adj. appartenant à la peinture, zur Mahlerey gehörig; *ἡ ζωγραφικὴ τέχνη*, peinture, f., Mahlerkunst, Mahlerey, f.

Ζωγράφος, ὁ, peintre, m., Mahler, m.

Ζωδάριον, τὸ (*ζωδάκι), petit animal, animalcule, m., Thierchen, n.

Ζωδιακὸς, ὁ, (astron.) zodiaque, m., Thierkreis (am Himmel), m.

Ζωδικὸς, ή, ὸν, adj. animal (adj.) thierisch.

Ζώδιον, τὸ, un signe du zodiaque, ein Zeichen n. des Thierkreises; *τὰ ζώδια*, les (douze) signes du zodiaque, die (zwölf) Zeichen des Thierkreises.

Ζωὴ, ή, la vie, das Leben; *πολλὴ ζωὴ*, vie longue, langes Leben.

Ζωηρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. vif, lebhaft.

Ζωηφόρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. vivifiant, vivifique, lebenbringend, belebend.

Ζωϊκὸς, ή, ὸν, adj. animal (adj.) thierisch.

**Ζωμὸς*, ὁ (*κοινῶς· τὸ † ζουμὶ*), bouillon, m., Brühe, f.; suc, m., Saft, m.

Ζωναρᾶς, ὁ, ceinturier, m., Gürtler, m.

Ζωνάρι, τὸ, (*ζωνάριον*), ceinture, f., Gürtel, m., Leibbinde, f.

Ζώνη, ή, (ceinture, f.), (der Gürtel); (géogr.) zone, f., die Zone, der Erdstrich (in der Erdbeschreibung).

Ζῶντα, τὰ, *εἰς τὰ ζῶντα*, du vivant du —, de la —, bey Lebzeiten.

* *Ζωντανεύω*, ἴδε *ζωοποιῶ*.

* *Ζωντανὸς*, ή, ὸν, adj. vivant, lebendig.

* *Ζῶντας*, (*κάλλιον· ζῶντος*), *ζῶντος μου*, de mon vivant, tant que je vivrai, bey meinem Leben, so lange ich lebe.

Ζῶντες, οἱ, les vivants, die Lebenden, die Lebendigen.

**Ζωντοχῆρα*, ή (*ζῶντος χῆρα*), femme f. dont le mari est absent pour quelque temps, die Strohwitwe, (eine Frau, deren Mann eine Zeitlang abwesend ist).

* *Ζώνω*, v. a. ceindre, gürten, umgürten.

Ζωογονία, ή, action f. de mettre bas (un animal vivant), Geburt f. eines lebendigen Thieres.

Ζωογόνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. vivipare, lebendig gebährend; vivifiant, belebend.

Ζωογονῶ (-έω), v. n. mettre bas (des petits vivants), lebendige Junge gebähren; vivifier, beleben, lebendig machen.

Ζωοδότης, ὁ, le donneur de la vie, der Geber des Lebens.

Ζῶον, τὸ, animal, m., Thier, n.; bête, une bête, f., das Vieh, ein Vieh.

Ζωοποίησις, ή, vivification, f., Lebendigmachung, Belebung, f.

Ζωοποιὸς, ὁ καὶ ἡ, ον, *ζωοποιητικὸς*, ή, όν, adj. vivifiant, lebendig machend, belebend.

Ζωοποιῶ (-έω), v. a. vivifier, lebendig machen, beleben.

Ζωὸς, ή, ὸν, adj. (*ζωντανός*), adj. vivant, lebendig, lebend.

Ζωότης, ή, animalité, f., Thierheit, f.

Ζωοτροφεῖον, τὸ, lieu m. où on nourrit des bêtes, Ort m. um Thiere aufzuziehen.

Ζωοτροφία, ή, pâture, nourriture (pour les bêtes), f., Futter n. für Thiere; nourriture, vivres, f. pl., Nahrung, f., Lebensmittel, n. pl.

Ζωοτρόφος, ὁ, celui qui nourrit des bêtes, der Thiere füttert oder aufzieht.

Ζωοτροφῶ (-έω), v. a. donner à manger à des bêtes, Thiere füttern; nourrir, élever des bêtes, Thiere aufziehen.

Ζωοφάγος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. carnassier, carnivore, Thiere verzehrend, fleischfressend.

Ζωόφυτον, τὸ, zoophyte, m., Thierpflanze, f.

Ζῶσις, ή, action f. de ceindre, das Gürten, Umgürten, die Umgürtung.

Ζῶσμα, τὸ, ceinture, f., Gürtel, m., Leibbinde, f.; tout ce dont on se ceint, alles was man um den Leib gürtet.

* *Ζωστήρ*, ὁ, ceinture, f., Gürtel, m.

Ζωστὸς, ή, ὸν, *ζωσμένος*, adj. ceint, gegürtet, umgürtet.

Ζωτικὸς, ή, ὸν, adj. vital, zum Leben gehörig, Lebens=; τὰ

ζωτικὰ πνεύματα, les esprits vitaux ou animaux, die Lebensgeister, *m. pl.*

Ζωΰφιον, τὸ, petit animal, animalcule, *m.*, Thierchen, *n.*; insecte, *m.*, Insect, *n.*

Ζωώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* animal (*adj.*), de bête, thierisch.

H.

Ἡ, (τὸ ἄρθρον θηλυκὸν), (article au féminin) la, die (der weibliche Artikel); *ἡ, αἱ, (ὀνομαστικὴ πληθυντικὴ τοῦ θηλυκοῦ ἄρθρου), (nominatif du pluriel de l'article au feminin) les, die, (der Nominativ des Plurals des weiblichen Artikels).

Ἤ, *conj.* ou, oder; ἢ — ἢ, ou — ou, entweder — oder.

Ἥβη, ἡ, la fleur de l'âge, la jeunesse, das jugendliche, kräftige Alter, die Jugendblüthe.

Ἡγεμονεία, ἡ, commandement *m.* en chef, Oberbefehl, *m.*, Befehlshaberstelle, *f.*

Ἡγεμονεύω, *v. n.* commander en chef, être commandant en chef, den Oberbefehl haben, Oberbefehlshaber seyn.

Ἡγεμονία, ἰδὲ Ἡγεμονεία.

Ἡγεμονικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* appartenant au commandant en chef, zum Oberbefehlshaber gehörig; de prince, de duc, fürstlich, herzoglich.

Ἡγεμὼν, ὁ, commandant en chef, Oberbefehlshaber, *m.*; prince, duc, *m.*, Fürst, Herzog, *m.*

Ἡγουμένη, ἡ, abbesse, *f.*, Aebtissin, *f.*

Ἡγουμενικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* d'abbé, appartenant à l'abbé, äbtlich, dem Abte gehörig.

Ἡγούμενος, ὁ, abbé, *m.*, Abt, *m.*

Ἤγουν, *adv.* c'est à dire, savoir, à savoir, nämlich.

Ἤδη, *adv.* déjà, schon.

Ἡδονὴ, ἡ, plaisir, *m.*, Vergnügen, *n.*; volupté, *f.*, Wollust, *f.*

Ἡδονικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui fait plaisir, divertissant, vergnügend; voluptueux, wollüstig.

Ἡδυπάθεια, ἡ, vie *f.* dans les voluptés, Wollüstigkeit, *f.*, wollüstiges Leben, *n.*; mollesse, *f.*, Weichlichkeit, *f.*

Ἡδυπαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* voluptueux, libidineux, wollüstig; mou, efféminé, weichlich.

Ἡδυπαθῶ (-έω), *v. n.* vivre dans les voluptés, wollüstig leben; vivre dans la mollesse, weichlich leben.

Ἡδὺς, εῖα, ὺ, *adj.* doux, süß; agréable, doux, angenehm, lieblich.

Ἡδύτης, ἡ, douceur, *f.*, Süßigkeit; grâce, *f.*, agrément, *m.*, Annehmlichkeit, Lieblichkeit, *f.*

Ἠθικὴ, ἡ, morale, *f.*, Sittenlehre, Moral, *f.*

Ἠθικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* moral, sittlich, moralisch; τὸ ἠθικὸν, moralité, *f.*, Sittlichkeit, Moralität, *f.*

Ἦθος, τὸ, coutume, *f.*, Sitte, *f.*; τὰ καλὰ ἤθη, les bonnes moeurs, die guten Sitten.

Ἠλακάτη, ἡ, (* ῥόκα), quenouille, *f.*, Spinnrocken, *m.*

Ἠλεκτρίζω, *v. a.* électriser, elektrisiren.

Ἠλεκτρικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* électrique, elektrisch; ἠλεκτρικὴ μηχανὴ, machine électrique, *f.*, Elektrisirmaschine, *f.*

Ἠλεκτρικότης, ἡ, électricité, *f.*, Elektricität, *f.*

Ἠλεκτρισμὸς, ὁ, électricité, *f.*, Elektricität, *f.*; électrisation, *f.*, das Electrisiren.

Ἤλεκτρον, τὸ, ambre jaune, succin, *m.*, Bernstein, *m.*

*****Ἤλερη**, ἡ ἤλεραις, rougeole, *f.*, die Masern, *f. pl.*

Ἡλιάζω, *v. a.* exposer au soleil, mettre au soleil, sonnen, an die Sonne legen, sömmern; ἡλιάζομαι, *v. r.* se mettre au soleil, sich sonnen.

Ἡλιακὸν, τὸ, ὁ ἡλιακὸς, balcon, *m.*, Altan, Balkon, *m.*

Ἡλιακὸς, ἡ, ὸν, *adj.* exposé au soleil, sonnig; de soleil, du soleil, zur Sonne gehörig, Sonnen-.

******Ἠλίθιος**, ία, ιον, *adj.* simple, niais, einfältig, albern.

Ἡλικία, ἡ, âge, *m.*, das Alter, Lebensalter; âge viril, das männliche Alter.

Ἡλικιώτης, ὁ, qui est du même age, der von gleichem Alter ist; homme *m.* en âge, homme adulte, ein Erwachsener.

Ἡλιοκαΐα, ἡ, ἡλιόκαυσις, τὸ ἡλιόκαυμα, ardeur, chaleur *f.* du soleil, Sonnenhitze, *f.*

Ἡλιόκαυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, (* ἡλιοκαμμένος), *adj.* (brûlé

par le soleil), hâlé, von der Sonne verbrannt.

Ἥλιος, ὁ, soleil, *m.*, Sonne, *f.*

Ἡλιοσκόπιον, τὸ, hélioscope, *m.*, Sonnenfernrohr, Helioskop, *n.*

Ἡλιοστάσιον, τὸ, solstice, *m.*, Sonnenwende, *f.*, (das Solstitium).

Ἡλιοτρόπιον, τὸ, tournesol, héliotrope, *m.*, Sonnenblume, Sonnenrose, *f.*

Ἡμέρα, ἡ, jour, *m.*, Tag, *m.*; ἡμέρα νύκτα, nuit et jour, Tag und Nacht; μεγάλη ἡμέρα, un jour long, ein langer Tag; μικρὴ ἡμέρα, un jour court, ein kurzer Tag.

Ἡμερινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de jour, qui se fait pendant le jour, vom Tage, des Tages, was am Tage geschieht.

Ἡμερολόγιον, ἡμερολογεῖον, τὸ, calendrier, Kalender, *m.*

Ἡμερονύκτιον, τὸ, le jour et la nuit, vingt-quatre heures, der Tag und die Nacht, vier und zwanzig Stunden.

Ἥμερος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* apprivoisé, zahm; doux, tranquille, sanft, ruhig, friedlich, milde.

Ἡμερότης, ἡ, qualité *f.* d'être apprivoisé, Zahmheit, *f.*; caractère doux, tranquille, Sanftheit, Friedlichkeit, Milde, *f.*

Ἡμέρωμα, τὸ, apprivoisement, *m.*, das Zähmen, Bändigen.

*Ἡμερώνω, *v. a.* apprivoiser, dompter, zähmen, bändigen.

Ἡμέρωσις, ἡ, action *f.* de dompter, Zähmung, Bändigung, *f.*

Ἡμερωτὴς, ὁ, celui qui apprivoise, dompteur, *m.*, Zähmer, Bändiger, *m.*

Ἡμερωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* apprivoisé, dompté, gezähmt, gebändigt.

Ἡμίονος, ὁ (τὸ *μουλάρι), mulet, *m.*, Maulesel, *m.*

Ἥμισυ, τὸ, la moitié, die Hälfte.

*Ἠμπορῶ (-έω), *v. a.* et *n.* pouvoir, können. (ἰδὲ δύναμαι).

*Ἠξεύρω, *v. a.* et *n.* savoir, wissen; connaître, kennen; savoir (une langue, un art etc.), können, verstehen (eine Sprache, Kunst ꝛc.).

Ἧπαρ, τὸ, (γεν. ἥπατος, κοινῶς· τὸ *σηκότι), foie, *m.*, Leber, *f.*

Ἡπατίτης, ἡ (φλόγωσις τοῦ ἥπατος), inflammation de foie, hépatite, *f.*, Leberentzündung, *f.*

Ἥρα, ἡ, Junon (la déesse et la planète), *f.*, Hera, Juno (die Göttin und der Planet).

Ἧρα, ἡ (βότανον τι), ivraie (plante), *f.*, Lolch, *m.*

Ἡρακλῆς, ὁ, Hercule, *m.*, Herkules; ἄλλος Ἡρακλῆς, un autre Hercule, ein zweyter Herkules.

Ἠρύγγιον, τὸ, chardon roland, érynge, panicaut (plante), *m.*, Mannstreu, (ein Kraut).

Ἡρωϊκὸς, ἡ, ὸν, *adj.* héroïque, heldenmäßig, heroisch.

Ἡρωΐσσα, ἡ, héroïne, *f.*, Heldin, *f.*

Ἥρως, ὁ (*ἥρωας), héros, *m.*, Held, (der Heros).

*Ἤσκνα, ἡ, ἰδὲ ὕσκνα.

Ἡσυχάζω, *v. a.* tranquilliser, calmer, apaiser, beruhigen, stillen, besänftigen.

Ἡσύχασμα, τὸ, ἡ ἡσύχασις, action *f.* de tranquilliser, de calmer, d'apaiser, Beruhigung, Stillung, Besänftigung, *f.*

Ἡσυχαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* calmant, apaisant, stillend, beruhigend, besänftigend.

Ἡσυχία, ἡ, tranquillité, *f.*, calme, *m.*, Ruhe, Stille, *f.*

Ἥσυχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* tranquille, calme, ruhig, still.

Ἧττα, ἧσσα, ἡ, défaite (d'une armée), *f.*, Niederlage (eines Heeres), *f.*

**Ἥττων, ὁ καὶ ἡ, ἧττον, *adj.* moindre, weniger.

Ἥφαιστος, ὁ, Vulcain (dieu du feu chez les anciens Grecs et Romains), Vulkan, Hephästos, (der Gott des Feuers der alten Griechen und Römer).

Ἠχητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* sonnant, retentissant, tönend, schallend, laut.

Ἠχολογῶ (-έω), *v. n.* sonner, retentir, ertönen, erschallen, hallen.

Ἦχος, ὁ, son, *m.*, Schall, Klang, *m.*

Ἠχὼ, ἡ, echo, *m.*, Wiederhall, (das Echo).

Ἠχῶ (-έω), *v. n.* sonner, résonner, retentir, tönen, schallen, hallen, klingen.

Ἠχώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, sonnant, retentissant, hallend, schallend.

**Ἠῷος, ῴα, ῷον, *adj.* de matin, du matin, morgendlich,

Morgen=; d'est, du côté d'orient, östlich.

** Ἠώς, ἡ (γεν. ἠοῦς), aurore, f., Morgenröthe, f.; Aurore (déesse), f., Aurora, Eos.

Θ.

Θάλαμος, ὁ, chambre nuptiale, f., Brautkammer, f.; lit nuptial, m., Brautbett, Hochzeitbett, n.; chambre, f., Zimmer, m.

Θάλασσα, ἡ, la mer, die See, das Meer; διὰ θαλάσσης, par mer, par eau, zur See, zu Wasser.

Θαλασσεύω, v. n. aller par mer, voyager sur mer, être navigateur, zur See fahren, ein Seefahrer seyn.

Θαλάσσιος, ὁ καὶ ἡ, (oder ία), ον, (*θαλασσερὸς, *θαλάσσινὸς), adj. de mer, zur See oder zum Meere gehörig, See=; θαλασσία δύναμις, forces navales, f. pl., marine, f., Seemacht, f.

Θαλασσοκρατία, ἡ, domination, f., empire m. de la mer, Herrschaft f. zur See.

Θαλασσοκρατῶ (-έω), v. n. avoir l'empire de la mer, die See beherrschen, die Herrschaft zur See haben.

* Θαλασσόνερον, τὸ, eau f. de mer, Seewasser, Meerwasser, n.

Θαλασσόπειρα, ἡ, écueil (dans la mer), m., Felsen m. oder Klippe f. in der See.

Θαλασσοπόλεμος, ὁ, guerre f. navale, Seekrieg, m.; combat m. naval, Seeschlacht, f.

Θαλασσοπολεμῶ (-έω), v. n. faire la guerre sur mer, einen Seekrieg führen; livrer une bataille sur mer, eine Seeschlacht liefern.

Θαλασσοπόρος, ὁ, navigateur, marin, m., voyageur m. sur mer, Seefahrer, m.

Θαλασσοταραχὴ, ἡ, agitation f. de la mer, des vagues, Bewegung f. des Meeres, unruhige See, m.

Θαλερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. fleurissant, verdoyant, blühend, grünend.

** Θάλπος, τὸ, chaleur, f., Wärme, f.

Θαλπτήριον, τὸ, fomentation, f., cataplasme, m., Bähung, f., warmer Umschlag, m.

** Θάλπω, v. a. chauffer, échauffer, wärmen; fomenter, bähen.

Θάμβος, τὸ, étonnement, m., das Staunen.

Θαμβὸς, ἡ, ὸν, adj. obscur, dunkel, finster.

Θάμβωμα, τὰ, étourdissement, m., Betäubung, f.; obscurcissement, m., Verfinsterung, Verdunkelung, f.; éblouissement, m., die Blendung, das Blenden.

* Θαμβώνω, v. a. étourdir, étonner, betäuben, in Staunen setzen; obscurcir, verdunkeln, verfinstern; — τὰ ὀμμάτια, éblouir les yeux, die Augen blenden.

Θαμνοειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. ressemblant à un arbrisseau, strauchartig.

Θάμνος, ὁ, arbuste, arbrisseau, m., Strauch, m.; θάμνοι, broussailles, ramilles, f. pl., Gesträuche, n. pl., Reisholz, n.

Θανάσιμος, Θανατηφόρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. mortel (qui cause la mort), tödtlich, todbringend.

Θανατικὸν, τὸ, contagion, maladie contagieuse, f., ansteckende Seuche, f.; peste, f., Pest, f.

Θάνατος, ὁ, mort, f., Tod, m.

* Θανατουλίδα, ἡ, charbon ou bubon pestilentiel, m., Pestbeule, f.

Θανάτωμα, τὸ, ἡ θανάτωσις, ὁ θανατωμὸς, action f. de tuer, das Tödten, Umbringen.

* Θανατώνω, v. a. tuer, faire mourir, tödten, umbringen; assassiner, massacrer, tuer, ermorden; condamner à la peine de mort, zum Tode verurtheilen.

Θάπτης, ὁ, fossoyeur, m., Todtengräber, m.

Θαπτικὰ, τὰ, funérailles, f. pl., Leichenbegängniß, Begräbniß, n.; frais funéraires, m. pl., Begräbnißkosten, f. pl.

Θάπτω, v. a. enterrer, begraben.

Θαῤῥαλέος, α, ον, adj. courageux, hardi, voll Vertrauen, muthig, kühn.

* Θαῤῥετὸς, ἡ, ὸν, adj. ἰδὲ θαῤῥαλέος.

* Θαῤῥεύω, v. a. se fier, vertrauen, zutrauen.

Θαῤῥητικὸς, ἡ, ὸν, adj. plein de confiance, courageux, har-

di, vertrauensvoll, muthig, kühn.

Θάῤῥος, τὸ, confiance, f., Vertrauen, Zutrauen, m., Zuversicht, f.; courage, m., hardiesse, f., Muth, m., Herzhaftigkeit, Kühnheit, f.

Θαῤῥύνω, v. a. encourager animer, Muth einsprechen, den Muth erwecken, ermuthigen, anfeuern.

Θαῤῥῶ (-έω), penser, croire, estimer, denken, meinen, dafür halten; (se fier, avoir la confiance), (vertrauen, das Vertrauen haben).

Θαρσαλέος, ἰδὲ θαῤῥαλέος.

Θαρσύνω, ἰδὲ θαῤῥύνω.

Θαῦμα, τὸ, miracle, m., Wunder, m.; merveille, f., Wunderwerk, n., wundervolle Sache, f.

Θαυμάζω, v. n. s'étonner (de qc.), sich wundern, sich verwundern (über eine Sache; v. a. admirer, bewundern.

Θαυμάσιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. admirable, merveilleux, bewundernswürdig, wunderbar.

Θαυμασμὸς, ὁ, étonnement, m., Verwunderung; admiration, f., Bewunderung, f.

Θαυμαστὴς, ὁ, admirateur, m., Bewunderer, m.

Θαυμαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. ἰδὲ θαυμαστός.

Θαυμαστὸν, τὸ, le merveilleux, chose admirable, étonnante, das Wunderbare, Bewundernswürdige, Wundervolle.

Θαυματοποιός, ὁ, thaumaturge, m., Wunderthäter, m.; (ὁπου κάμνει τεχνικὰ πράγματα, φαίνομενα μαγικά), joueur m. de gobelets, Taschenspieler, m.

Θαυμαστὸς, ἡ, ὸν, adj. admirable, bewundernswürdig; merveilleux, prodigieux, wunderbar; merveilleux, excéllent, wundervoll.

Θαυματουργία, ἡ, miracle, m., Wunderwerk, Wunder, n.

Θαυματουργικὸς, ἡ, ὸν, adj. miraculeux, wunderthätig.

Θαυματουργὸς, ὁ, thaumaturge (qui fait des miracles), m., Wunderthäter, m.

Θαυματουργῶ (-έω), v. a. faire des miracles, Wunder thun, Wunder verrichten.

* Θάψιμον, τὸ, action f. d'enterrer, das Begraben; enterrement, m., Begräbniß, n.

Θέα, ἡ, vue, f., spectacle, m., Anblick, m., Schauspiel, n.

Θεὰ, ἡ, déesse, f., Göttin, f.

Θέαμα, τὸ, spectacle, m., vue, f., Schauspiel, n., Anblick, m.

Θεάνθρωπος, ὁ, théantrope, Dieu-homme, m., Gottmensch, m.

Θεάρεστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. agréable à Dieu, Gott wohlgefällig.

Θεαρχία, ἡ, gouvernement divin, gouvernement de Dieu, Regierung Gottes, göttliche Regierung, Gottesregierung, f.

Θεατὴς, ὁ, spectateur, m., Zuschauer, m.

Θεατὸς, ἡ, ὸν, adj. visible, sichtbar.

Θεάτρια, ἡ, spectatrice, f., Zuschauerin, f.

Θεατρίζω, v. a. représenter, jouer au théâtre, auf die Bühne bringen, auf der Bühne vorstellen.

Θεατρικὸς, ἡ, ὸν, adj. théâtral, zur Bühne gehörig, Bühnen-, theatralisch.

Θέατρον, τὸ, théâtre, m., Bühne, Schaubühne, f., Schauplatz, m., Theater, n.

Θεία, ἡ, tante, f., Muhme, (Tante), f.

Θείασον, τὸ, potion f. réfrigérative, tisane, f., kühlender Kräutertrank, Kühltrank, m.

* Θειάφι, τὸ, (θεῖον), soufre, m., Schwefel, m.

* Θειαφοχέρι, τὸ, allumette, f., Schwefelfaden, m., Schwefelhölzchen, n.

Θεϊκὸς, ἡ, ὸν, adj. divin, göttlich.

Θεῖον, τὸ, divinité, f., Gottheit, f.

Θεῖος, α, ον, adj. divin, de Dieu, göttlich; θείως, adv. divinement, göttlicher Weise; par la providence de Dieu, durch göttliche Fügung; ὁ θεῖος λόγος, la parole de Dieu, das Wort Gottes.

Θεῖος, ὁ, oncle, m., Oheim, (Onkel), m.

Θέλγητρον, τὸ, les attraits, les charmes, m. pl., Reiz, m., Lockung, f.

** Θέλγω, v. a. attirer, charmer, reizen, locken, anlocken.

Θέλημα, τὸ, volonté, f., Wille, m.

Θελημματικὸς, ἡ, ὸν, adj. volontaire, spontané, freywillig; θελημματικῶς, adv. volontairement, de bon gré, de

(son) propre mouvement, aus freyem Willen, aus freyem Antriebe, von freyen Stücken, freywillig.

Θέλησις, ἡ, velléité, *f.*, das Wollen; volonté, *f.*, Wille, *m.*

Θέλω, *v. a.* et *n.* vouloir, wollen; *θέλω νὰ κάμω, νὰ ἰδῶ κτλ.*, je veux faire, voir etc., ich will thun (oder machen), sehen ꝛc.; *θέλω κάμῃ, θ. ἰδῇ κτλ.*, je ferai, je verrai etc., ich werde thun (machen), werde sehen ꝛc.

Θέμα, τὸ, proposition, *f.*, thème, *m.*, Satz, *m.*, Thema, *n.*; thème d'écolier (à traduire), Aufgabe (zum Uebersetzen), *f.*

Θεμέλιον, τὸ, fond, fondement, *m.*, Grund, *m.*; *ἐκ θεμελίου, θεμελιωδῶς*, à fond, aus dem Grunde, gründlich.

Θεμελιώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* profond, solide, gründlich.

Θεμελίωμα, τὸ, ἡ θεμελίωσις, action *f.* de fonder, fondation, das Gründen, die Gründung.

* Θεμελιώνω, *v. a.* fonder, gründen, begründen; *θεμελιωμένος, η, ον*, (*τεθεμελιωμένος*), *adj.* fondé, gegründet.

Θεμελιωτής, ὁ, fondateur, *m.*, Gründer, Stifter, *m.*

Θεμελιώτρια, ἡ, fondatrice, *f.*, Gründerin, Stifterin, *f.*

Θέμις, ἡ, Thémis, la déesse de la justice, Themis, die Göttin der Gerechtigkeit; le droit, das Recht.

Θεμωνιὰ, ἰδὲ θημωνιά.

Θεογέννητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* né, engendré de Dieu, von Gott geboren, aus Gott gezeugt.

Θεογεννήτρια, ἡ, la mère de Dieu (la sainte Vierge), die Mutter Gottes.

Θεογνωσία, ἡ, connaissance *f.* de Dieu, Erkenntniß Gottes, Gotteskenntniß, *f.*

Θεογονία, ἡ, la théogonie (mythologique), die Abstammung der Götter, die Theogonie.

Θεοδίδακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* instruit par Dieu, von Gott gelehrt.

Θεοειδής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* semblable à Dieu (*ou* aux dieux), Gott ähnlich, göttergleich.

Θεόθεν, *adv.* de Dieu, par Dieu, von Gott, aus Gott.

Θεοκατάρατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* madit de Dieu, von Gott verflucht.

Θεόκλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* appelé par Dieu, von Gott gerufen, von Gott berufen.

Θεοκρατία, ἡ, théocratie, *f.*, Gottesherrschaft, Theokratie, *f.*

Θεόκτιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* créé par Dieu, von Gott geschaffen; *τὰ θεόκτιστα*, les créatures (de Dieu), *f. pl.*, tout ce que Dieu a créé, die Geschöpfe Gottes, *n. pl.*, das von Gott Erschaffene.

Θεολογία, ἡ, théologie, *f.*, Gottesgelahrtheit, Gottesgelehrsamkeit, Theologie, *f.*

Θεολογικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* théologique, theologisch.

Θεολόγος, ὁ, théologien, *m.*, der Gottesgelehrte, Theolog.

Θεολογῶ (-έω), *v. n.* parler de choses divines, von göttlichen Dingen reden; enseigner la théologie, professer la théologie, die Theologie lehren.

Θεομαντεία, ἡ, prophétie divine, *f.*, göttliche Vorhersagung, göttliche Weissagung, *f.*

Θεομαχία, ἡ, combat *m.* des dieux, Götterkampf, *m.*

Θεομάχος, ὁ, qui s'oppose à Dieu, ennemi *m.* de Dieu, der wider Gott streitet, Feind Gottes, *m.*

Θεομαχῶ (-έω), *v. n.* s'opposer à Dieu, wider Gott streiten, sich Gott widersetzen.

Θεομήτωρ, ἡ, la mère de Dieu (la sainte Vierge), die Mutter Gottes.

Θεομητορικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de la mère de Dieu, von der Mutter Gottes; *θεομητορικὴ ἑορτή*, un jour de fête de la sainte Vierge, ein Fest *n.* der Mutter Gottes, ein Marientag, *m.*

Θεομιμησία, ἡ, imitation *f.* de dieu, Nachahmung *f.* Gottes.

Θεομίμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui imite Dieu, Gott nachahmend.

Θεομίσητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* haï de Dieu, Gott verhaßt.

Θεοπαράδοτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* inspiré de Dieu, von Gott eingegeben; disposé par Dieu, von Gott veranstaltet, verfügt.

Θεοπάρθενος, ἡ, la sainte Vierge, die göttliche Jungfrau, heilige Jungfrau.

Θεοπειθής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.*

obéissant à Dieu, Gott gehorsam.

Θεόπεμπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. envoyé de Dieu, von Gott gesandt.

Θεόπνευστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. inspiré de Dieu, von Gott eingegeben.

Θεοποιΐα, ἡ, fabrication f. d' images de dieux, Verfertigung f. von Götterbildern; déification, apothéose, f., Vergötterung, Versetzung f. unter die Götter.

Θεοποιῶ (-έω), v. a. faire, fabriquer des images de dieux, Götterbilder verfertigen; déifier, apothéoser, vergöttern, unter die Götter versetzen.

Θεοπρεπὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. convenable à Dieu, Gott anständig, Gott geziemend.

Θεὸς, ὁ, Dieu, Gott; le dieu, un dieu, der Gott, ein Gott.

Θεοσέβεια, ἡ, crainte de Dieu, piété, f., Gottesverehrung, Gottseligkeit, Gottesfurcht, Frömmigkeit, f.

Θεοσεβὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. qui craint Dieu, pieux, religieux, gottselig, gottesfürchtig, fromm.

Θεοσεβῶ (-έω), v. a. craindre Dieu, adorer Dieu, être pieux, Gott verehren, Gott ehren, gottesfürchtig, fromm seyn.

Θεοσοφία, ἡ, science f. des choses divines, Wissenschaft f. göttlicher Dinge.

Θεοσόφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. versé dans la science des choses divines, in göttlichen Dingen erfahren.

Θεότης, ἡ, divinité, f., Göttlichkeit, Gottheit, f.

Θεοτίμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. honoré, estimé de Dieu, von Gott geehrt, von Gott geachtet.

Θεοτόκος, ἡ, la mère de Dieu (la sainte Vierge), die Mutter Gottes; τὸ θεοτόκε παρθένε, la salutation angélique, l'avé Maria, der Engelsgruß, das Ave Maria.

Θεότοκος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. né de Dieu, von Gott geboren.

Θεοφάνεια, τὰ, l'épiphanie, f., le jour des rois, das Fest der Erscheinung Christi, das Fest der heiligen drey Könige, Dreykönigsfest.

Θεοφιλὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. aimé de Dieu, von Gott geliebt; qui aime Dieu, Gott liebend.

Θεοφιλία, ἡ, l'amour m. de Dieu, die Liebe Gottes.

Θεόφιλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui aime Dieu, Gott liebend.

Θεόφοβος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui craint Dieu, pieux, Gott fürchtend, gottesfürchtig.

Θεοφύλακτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. gardé, protégé de Dieu, von Gott bewahrt, von Gott beschützt.

Θεοφωτισμένος, η, ον, adj. éclairé, illuminé de Dieu, von Gott erleuchtet.

Θεοχαριτωμένος, η, ον, adj. agréable à Dieu, Gott wohlgefällig.

Θεραπεία, ἡ, service, office, f., Bedienung, Dienstleistung, f.; cure, guérison, f., Heilung, f.

Θεράπευμα, τὸ, guérison, f., rétablissement, m., Heilung, Wiederherstellung, f.

Θεραπευτικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui a des vertus médicinales, heilend, heilkräftig.

Θεραπεύω, v. a. servir, rendre service, aider, bedienen, Dienste leisten, Hülfe leisten; guérir, traiter (un malade), heilen, curiren.

Θεράπων, ὁ, serviteur, m., Diener, m.

Θερίζω, v. a. moissonner, faire la moisson, la récolte, ernten.

Θερισμὸς, ὁ, action f. de moissonner, das Ernten.

* Θεριστῆρι, (θεριστήριον), τὸ, faux, faucille, f., Sense, Sichel, f.

Θεριστης, ὁ, moissonneur, m., Schnitter, m.

Θεριστικὸς, ἡ, ὸν, adj. appartenant à la moisson, de moisson, zur Ernte gehörig, Ernten-.

Θερίστρια, ἡ, moissonnense, f., Schnitterin, f.

Θερμαίνω, v. a. chauffer, échauffer, wärmen, erwärmen; θερμαίνομαι, v. p. être chauffé, échauffé, erwärmt werden; v. r. se chauffer, sich erwärmen; v. n. avoir la fièvre, das Fieber haben.

Θέρμανσις, ἡ, action f. de chauffer, Erwärmung, f.

Θερμαντήριον, τὸ, bassinoire, f., Wärmpfanne, Wärmflasche, f.

Θερμαντικὸς, ἡ, ὸν, adj. chauffant, erwärmend.

Θέρμη, ἡ, chaleur, f., chaud,

m., Wärme, Hitze, f.; la fièvre, das Fieber; αἱ θέρμαι, (*ἡ θέρμαις), eaux, thermes, f. pl., warme Bäder, n. pl.

Θερμητικὸς, ἡ, ὸν, adj. fébrile, fiévreux, fieberhaft.

Θερμόμετρον, τὸ, thermomètre, m., Wärmemesser, m., Thermometer, n.

Θερμὸς, ἡ, ὸν, adj. chaud, warm; chaud, brûlant, heiß.

Θερμότης, ἡ, chaleur, f., Wärme, f.; chaud, m., (grande) chaleur, f., Hitze, f.

Θέρος, τὸ, moisson, récolte, f., Ernte, f.; (été, m., Sommer, m.).

Θέσις, ἡ, position, situation, f., Lage, Stellung, f.; direction (vers qc.), f., Richtung, f.; état (d'une chose), m., Stand, m.; proposition, thèse, f., Satz, m., (These, f.); tablette, f., Bücherbret, m.

Θεσμοθεσία, θεσμοθέτης, ἴδε νομοθεσία, νομοθέτης.

Θετέον, adv. posons, supposons, man setze, gesetzt.

Θέτης, ὁ, celui qui pose qc., der setzt, stellt.

Θετικὸς, ἡ, ὸν, adj. fixé, défini, bestimmt, festgesetzt; (expression de philosophie et de mathématiques) positif, positiv (im philosophischen und mathematischen Sinne).

* *Θέτω, v. a.* (formé de l'ancien verbe θέω, dont est dérivé τίθημι) mettre, poser, (vom uralten: θέω, davon τίθημι), setzen, stellen, legen; poser, supposer, setzen, annehmen.

Θεώρημα, τὸ, considération, contemplation, réflexion, f., Betrachtung, Beschauung, f., Nachdenken, n.; théorème (en mathématiques), m., Lehrsatz, (theorema, in der Mathematik), m.

Θεωρητικὸς, ἡ, ὸν, adj. contemplatif, beschauend, betrachtend; théorique, theoretisch.

Θεωρία, ἡ, considération, contemplation, réflexion, f., Beschauung, Betrachtung, f., Nachdenken, n.; théorie, f., Theorie, f.

Θεωρῶ (-έω), v. a. considérer, peser, faire réflexion, réfléchir, betrachten, beschauen, erwägen, durchdenken.

Θήκη, ἡ, endroit m. propre à garder qc., étui, m., boîte, f., Behältniß, Futteral, n., Kapsel, f.; fourreau, m., gaine, f., Scheide, f.

* *Θηκιάζω, v. a.* mettre dans un étui, engaîner, in ein Behältniß legen, in ein Futteral, in eine Scheide stecken.

* *Θηλειὰ, ἡ*, courroie f. de soulier (en général tout ce qui sert à lier qc.), Schuhriemen, m., (überhaupt alles was zum Zubinden dient); noeud coulant, f., Schleife, f.

Θηλυκὸς, ἡ, ὸν, adj. féminin, weiblich; τὸ θηλυκὸν, femelle (des animaux), f., das Weibchen (der Thiere ꝛc.); le féminin (dans la grammaire), das weibliche Geschlecht, femininum (in der Sprachlehre).

* *Θηλύκωμα, τὸ*, action f. de lier, de serrer etc., das Zubinden, Zuheften, Zuschnüren.

* *Θηλυκώνω, v. a.* lier, serrer, fermer (avec des agrafes), zubinden, zuheften, zuschnüren; θηλυκώνω τὰ κουμβιὰ, boutonner, zuknöpfen.

Θημωνιὰ, ἡ, tas rond de gerbes, runder Haufen m. Garben, Feime, f., Fehmen, m.

Θημωνιάζω, v. a. entasser (les gerbes), en former un tas rond, aufschichten, in Feimen setzen.

Θημωνίασμα, τὸ, action f. d'entasser etc., das Aufschichten in Feimen.

Θηρεύω, v. a. poursuivre (une bête), verfolgen, nachjagen; v. n. devenir farouche, wild, grimmig werden.

Θηρίον, τὸ, bête f. sauvage, wildes Thier, n.; bête, Thier, n.

Θηριομαχία, ἡ, combat m. de bêtes sauvages, combat contre des bêtes sauvages, Thierkampf, Kampf wilder Thiere, Kampf m. mit wilden Thieren.

Θηριομάχος, ὁ, bestiaire, m., Thierkämpfer, m.

Θηριομαχῶ (-έω), v. n. combattre contre des bêtes sauvages, mit wilden Thieren kämpfen.

Θηριότης, ἡ, férocité (de bêtes sauvages), f., thierische Wildheit, f.

Θηριώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. animal, thierisch; farouche, féroce, wild, grimmig.

Θηροειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ες, adj.

de la nature de l'animal, thierähnlich, thierartig.

Θησαυρίζω, v. a. amasser et mettre dans le trésor, in den Schatz sammeln, in den Schatz legen; amasser des trésors, Schätze sammeln.

Θησαυρισμὸς, ὁ, action f. de mettre dans le trésor, das Legen in den Schatz; action d'amasser des trésors, das Schätzesammeln.

Θησαυριστὴς, ὁ, celui qui amasse des trésors, der Schätze sammelt.

Θησαυρὸς, ὁ, trésor, m., Schatz, m.

Θησαυροφυλάκιον, τὸ, trésorerie, f., Schatzkammer, f.

Θησαυροφύλαξ, (*-φύλακας), ὁ, trésorier, m., der Schatzmeister.

* *Θίασον*, τὸ, blanc manger, m., die Mandelsuppe, Mandelspeise.

Θλιβερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. affligé, pressé, bedrängt, betrübt; de deuil, zur Trauer gehörig.

Θλίβω, v. a. presser, drücken; presser, affliger, tourmenter, bedrängen, betrüben, ängstigen; *τεθλιμμένος, η, ον*, (**θλιμμένος*), adj. pressé, qui est dans la détresse, bedrängt; affligé, betrübt.

Θλίψις, ἡ, oppression, f., tourment, m., Bedrängniß, f.; affliction, f., Betrübniß, f.; deuil, m., Trauer, f.

Θνητὸς, ἡ, ὸν, adj. mortel, sterblich.

Θολὸς, ἡ, ὸν, adj. trouble, sombre (se dit de l'eau, du ciel, du temps), trübe (vom Wasser, vom Himmel, vom Wetter).

Θόλος, ὁ, voûte, coupole, f., Gewölbe, n., Kuppel, f.

Θολώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. troublé (rendu trouble), trübe, getrübt, trübe gemacht.

* *Θολώνω*, v. a. troubler (rendre trouble l'eau etc.), trüben, trübe machen.

Θόλωσις, ἡ, action f. de troubler, das Trüben, Trübemachen.

Θορυβοποιὸς, ὁ, boute-feu, agitateur, m., Unruhstifter, Aufwiegler, m.

Θόρυβος, ὁ, alarme, confusion, f., tumulte, m., Lärm, m., Verwirrung, f., Tumult, m.; revolte, sédition, émeute, f., Aufruhr, m., Empörung, f.

Θορυβῶ (-έω), v. n. faire du bruit, alarmer, revolter, ameuter, Lärmen, Tumult machen, Aufruhr erregen.

Θορυβώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. bruyant, inquiet, lärmend, unruhig; séditieux, rebelle, mutin, aufrührisch.

Θρασέως, adv. hardiment, kühn, verwegen.

Θρασύνω, v. a. enhardir, kühn, verwegen machen.

Θρασὺς, εῖα, ὺ, adj. hardi, audacieux, kühn, verwegen.

Θρασύτης, ἡ, hardiesse, audace, f., Kühnheit, Verwegenheit, f.

** *Θραύω*, **θρειῶ*, v. a. écraser, froisser, briser, zerdrücken, zerbröckeln, zermalmen.

Θρέπτης, ὁ, celui qui nourrit, Nährer, Ernährer, m.

Θρεπτικὸς, ἡ, ὸν, adj. nourrissant, alimenteux, nährend, nahrhaft.

Θρεπτὸς, ἡ, ὸν, adj. qui est nourri (nourrie), der, die, das genährt wird.

Θρέφω, ἰδὲ *τρέφω*.

Θρέψις, ἡ, action f. de nourrir, de donner à manger, Ernährung, Fütterung, f.

Θρηνητικὸς, ἡ, ὸν, adj. déplorable, pitoyable, misérable, beklagenswürdig, beweinenswürdig, jämmerlich, kläglich.

Θρῆνος, ὁ, action f. de pleurer, de se plaindre, das Weinen, Klagen, Jammern; plainte, lamentation, f., pleurs, m. pl., Klage, f., Jammer, m.

Θρηνῶ (-έω), v. n. pleurer, se plaindre, se lamenter, weinen, klagen, jammern.

Θρησκεία, ἡ, religion, adoration de Dieu, Religion, Gottesverehrung, f.

Θρησκευτὴς, ὁ, adorateur (de Dieu), m., Anbeter, Verehrer (Gottes), m.

Θρησκεύω, v. a. révérer, adorer, verehren, anbeten; avoir de la religion, être religieux, pieux, religiös seyn, Religion haben.

Θρῆσκος, ὁ, celui qui est pieux, qui craint Dieu, der Religiöse, Gottesfürchtige.

Θριάμβευσις, ἡ, action f. de triompher, das Triumphiren.

Θριαμβευτὴς, ὁ, triomphateur, vainqueur, m., der Triumphi-

rende, Triumphator, Sieger, Ueberwinder.

Θριαμβευτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* triomphant, triumphirend; de triomphe, triomphal, zum Triumphe gehörig, Triumph=.

Θριαμβεύω, *v. a.* triompher, entrer en triomphe, triumphiren, im Triumph einziehen, einen Triumph halten.

Θριαμβικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* triomphal, de triomphe, zum Triumphe gehörig, Triumph=.

Θρίαμβος, ὁ, triomphe, *m.*, Triumph, *m.*

Θρινάκιον, (*θρινάκι), τὸ, crible, tamis, *m.*, Sieb, *m.*; vannette, *f.*, Schwinge, Futterschwinge, *f.*

Θρομβοειδης, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* grumeleux (*se dit* du lait caillé, du sang etc.), klümperig (als geronnene Milch, geronnenes Blut rc.).

Θρόμβος, ὁ, grumeau (de lait caillé, de sang etc.), *m.*, Klümpchen (von geronnener Milch, geronnenem Blut rc.), *m.*

Θρομβοῦμαι, *v. n.* se grumeler, se cailler (*se dit* du lait, du sang etc.), sich klümpern, gerinnen, (als Milch, Blut rc.).

Θρομβώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* grumelé, klümperig.

* **Θρομύλι**, τὸ, manche *m.* d'un dévidoir, Griff *m.* an einer Seidenwinde.

Θρονίζω, *v. a.* mettre sur le trône, auf den Thron setzen; *θρονίζομαι*, *v. p.* être mis sur le trône, auf den Thron gesetzt werden; *v. n.* monter au trône, den Thron besteigen.

Θρονισμὸς, ὁ, action *f.* de mettre sur le trône, das Setzen auf den Thron; avénement au trône, à la couronne, Thronbesteigung, *f.*

Θρονιστὴς, ὁ, celui qui met q. sur le trône, der einen auf den Thron setzt.

Θρόνος, ὁ, trône, *m.*, Thron, *n.*

* **Θρουβαλίζω**, *v. a.* briser, écraser, fracasser, zerschlagen, zertrümmern, zermalmen.

* **Θρούβαλον**, τὸ, fragment, *m.*, abgebrochenes Stück, *n.* ἰδὲ *θρύμμα*.

Θροφὴ, ἰδὲ τροφή.

Θροφὸς, ἰδὲ τροφός.

Θρύμμα, τὸ, fragment, *m.*, das Bruchstück, abgebrochenes Stück, *n.*; τὰ *θρύμματα*, les fragmens, les ruines, *f. pl.*, die Trümmer, *m. pl.*

Θρυπτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* mou, délicat, douillet, efféminé, weichlich, zärtlich, der Weichlichkeit ergeben.

** **Θρύπτω**, *v. a.* briser, broyer, écraser, zerbrechen, zerreiben, zermalmen; efféminer, verweichlichen.

** **Θρύψις**, ἡ, mollesse, *f.*, Weichlichkeit, *f.*

Θυγάτηρ, ἡ, (* ἡ θυγατέρα), fille, *f.*, Tochter, *f.*

** **Θύελλα**, ἡ, tempête, *f.*, orage, *m*, Sturm, Sturmwind, *m.*

** **Θυελλώδης**, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* orageux, stürmisch.

* **Θυμάρι**, τὸ, (ὁ θύμος), thym, *m.*, Thymian, *m.*

Θυμιάζω, *v. a.* encenser, räuchern (mit Räucherwerk, besonders mit Weihrauch).

Θυμίαμα, τὸ, encens (dont on se sert à l'église), *m.*, Weihrauch, *m.*; parfum, *m.*, Räucherwerk, *m.*

Θυμίασις, ἡ, encensement, *m.*, Räucherung, *f.*

Θυμιατήριον, τὸ, encensoir, *m.*, Rauchfaß, *n.*, Rauchpfanne, *f.*

Θυμιατὸς, ἡ, ὸν, *adj.* parfumé, qui répand des parfums, duftend, räuchernd.

* **Θυμίζω** κτλ. ἰδὲ ἐνθυμίζω κτλ.

Θυμὸς, ὁ, colère, *f.*, courroux, *m.*, Zorn, *m.*

Θύμος, ὁ, τὸ θύμον, thym, *m.*, Thymian, *m.*

Θυμώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* en colère, fougueux, zornig, zum Zorne geneigt, hitzig.

* **Θυμωμένος**, η, ον, *adj.* irrité, qui est en colère, fâché, zornig, aufgebracht, erzürnt.

* **Θυμώνω**, *v. a.* irriter, fâcher, mettre en colère, erzürnen, aufbringen; *v. n.* καὶ *θυμώνομαι*, s'irriter, se fâcher, se mettre en colère, aufgebracht werden, sich erzürnen, in Zorn gerathen.

Θύννος, ὁ, thon, *m.*, Thunfisch, *m.*

Θύρα, ἡ, porte, *f.*, Thüre, *f.*

Θυρὶς, ἡ, (* ἡ θυρίδα), niche, *f.*, Blende, (Nische), *f.*

Θύρσος, ὁ, thyrse, *m.*, Thyrsus, Bacchusstab, *m.*

Θυροκάρφιον, τὸ, gond, *m.*, Thürangel, *f.*

Θυρωρὸς, ὁ, portier, huissier, *m.*, Thürhüter, *m.*

Θυσία, ἡ, sacrifice, *m.*, Opfer, *n.*

Θυσιάζω, *v. a.* sacrifier, immoler, opfern; *fig.* sacrifier (qc. pour q.), aufopfern.
Θυσίασμα, τὸ, action *f.* de sacrifier, Opferung, *f.*; action *f.* de sacrifier qc. pour q., de faire un sacrifice de qc. à q., Aufopferung.
Θυσιαστήριον, τὸ, autel, *m.*, Altar, Opferaltar, *m.*
Θυσιαστὴς, ὁ, celui qui sacrifie, qui fait un sacrifice, der Opfernde.
Θύω, *v. a.* sacrifier, immoler une victime, opfern, ein Opfer schlachten.
Θώραξ, ὁ, cavité *f.* de la poitrine, Brusthöhle, *f.*; harnais, *m.*, cuirasse, *f.*, Harnisch, Panzer, *m.*
** **Θωρήσσω**, *v. a.* armer d'une cuirasse, panzern.

I.

Ἰάσιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* guérissable, heilbar.
† **Ἰασουμὶ**, τὸ, († γιασουμὶ), jasmin, *m.*, Jasmin, *m.*
Ἴασπις, ἡ (* Ἰάσπιδα), jaspe, *m.*, Jaspis, *m.*
Ἰατικὸς, η, ὸν, *adj.* salubre, qui a des vertus médicinales, heilsam, heilkräftig.
Ἰατρεία, ἡ, guérison, cure, *f.*, Heilung, Cur, *f.*
Ἰάτρευσις, ἡ, action *f.* de guérir q., das Heilen, Curiren; guérison, cure, *f.*, Heilung, Cur, *f.*
Ἰατρευτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* guérissable, heilbar; salubre, qui a des vertu médicinales, heilsam, heilkräftig.
Ἰατρεύω, *v. a.* guérir, traiter, (un malade), heilen, curiren.
Ἰάτρια, ἡ (* ἰάτρισσα), femme qui fait le médecin, eine Frau die curirt.
Ἰατρικὴ, ἡ, médecine, thérapeutique, *f.*, Arzneykunst, Arzneykunde, Arzneywissenschaft, Heilkunde, *f.*
Ἰατρικὸν, τὸ, remède, *m.*, Arzney, *f.*, Arzneymittel, *n.*
Ἰατρικὸς, ή, ὸν, *adj.* médicinal, médical, ärztlich; salubre, qui a les vertus d'un remède, heilsam, heilkräftig.
Ἰατρὸς, ὁ, médecin, *m.*, Arzt, *m.*
Ἰατροσοφία, Ἰατροσύνη, ἡ, ἰδὲ ἰατρική.
Ἰγδίον, (* γουδὶ), τὸ, mortier, *m.*, Mörsel, *n.*
Ἰδέα, ἡ, (forme, *f.*, Gestalt, Form, *f.*); idée, *f.*, Vorstellung, *f.*, der Begriff, die Idee.
Ἰδιαίτερος, έρα (έρη), ερον, *adj.* propre, particulier, singulier, eigen, eigenthümlich, eigentlich, besonder.
Ἰδιοποιῶ (-έω), *v. a.* s'approprier qc., sich (*dat.*) etwas zu eigen machen, sich (*dat.*) zueignen.
Ἴδιος, ία, ιον, *adj.* propre, eigen, eigenthümlich; ὁ ἴδιος, ἡ ἰδία, τὸ ἴδιον, le même, la même, derselbe, dieselbe, dasselbe; ἐγὼ ὁ ἴδιος, moi-même, ich selbst; αὐτὸς ὁ ἴδιος, lui-même, er selbst; αὐτὴ ἡ ἰδία, elle-même etc., sie selbst ꝛc.; αὐτὸ εἶναι τὸ ἴδιον, c'est le même, das ist dasselbe.
Ἰδιοσήμαντος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* au sens propre, eigentlich bedeutend, in eigentlicher Bedeutung.
Ἰδιότης, ἡ, qualité, propriété, *f.*, Eigenschaft, *f.*
Ἰδίωμα, τὸ, qualité, *f.*, Eigenschaft, *f.*; propriété, singularité, *f.*, Eigenheit, *f.*; dialecte, *m.*, Mundart, *f.*
Ἰδιωτεύω, *v. a.* mener une vie privée, vivre en particulier, als Privatmann leben, (privatisiren).
Ἰδιώτης, ὁ, particulier, homme privé, *m.*, Privatmann, *m.*; homme simple, ignorant, *m.*, der Einfältige, Unwissende.
Ἰδιωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* privé, particulier, privat; simple, niais, ignorant, einfältig, unwissend.
Ἰδιωτισμὸς, ὁ, idiotisme, *m.*, Spracheigenheit, *f.*, Idiotismus, *m.*
Ἰδού, *int.* voici, voilà, siehe! siehe da! hier ist —.
Ἱδρὼς, ὁ (γεν. ἱδρῶτος, * ὁ ἵδρωτας), sueur, *f.*, Schweiß, *m.*
Ἱδρωμένος, η, ον, *adj.* qui sue, couvert ou mouillé de sueur, schwitzend, durchschwitzt, naß vom Schweiße.
Ἱδρώνω, *v. n.* suer, schwitzen; je sue, ich schwitze, es schwitzt mich.
Ἵδρωσις, ἡ, action *f.* de suer, Schwitzen.
* **Ἵδρωτας**, ο, ἰδὲ ἱδρώς.
Ἱερὰ, τὰ, les choses saintes,

f. pl., die Heiligthümer, n. pl.; les sacrifices, le rit, les cérémonies des sacrifices, cérémonies religieuses, die Opfergebräuche, heiligen Gebräuche, *m. pl.*

*'*Ιεράκι, τὸ* (**ὁ ἱέραξ*), autour, *m.*, Habicht; faucon, *m.*, Falke, *m.*

'*Ιερακομύτης, ὁ*, celui qui a le nez aquilin, der eine Habichtsnase hat.

'*Ιεράρχης, ὁ*, pontife, archiprêtre, *m.*, Oberpriester, geistlicher Herrscher, geistlicher Oberherr, *m.*

'*Ιεραρχία, ἡ*, hiérarchie, *f.*, gouvernement ecclésiastique, *m.*, geistliche Herrschaft, Herrschaft über Geistliche, Herrschaft der Geistlichen, Hierarchie, *f.*

'*Ιεραρχῶ* (-*έω*), *v. n.* être pontife, gouverner le clergé, être souverain ecclésiastique, Oberpriester seyn, über die Geistlichkeit herrschen, geistlicher Oberherr seyn.

'*Ιερατεία, ἡ*, prêtrise, dignité *f.* de prêtre, Priesteramt, Priesterthum, *n.*, Priesterwürde, *f.*

'*Ιερατεῖον, τὸ*, sacristie, *f.*, Sakristey, *f.*

'*Ιερατικὰ, τὰ*, habits, ornéments sacerdotaux, *m. pl.*, Priesterkleidung, *f.*, Priesterschmuck, Ornat, *m.*

'*Ιερατικὸς, ἡ, ὸν, adj.* sacerdotal, priesterlich.

'*Ιερεὺς, ὁ*, prêtre, *m.*, Priester.

'*Ιέρεια, ἡ*, prêtresse, *f.*, Prie-

'*Ιερογλυφικὸν, τὸ*, hiéroglyphe, *m.*, Hieroglyphe, Bilderschrift, *f.*

'*Ιερογλυφικὸς, ἡ, ὸν, adj.* hiéroglyphique, hieroglyphisch.

'*Ιερόγλυφον, τὸ*, hiéroglyphe, *m.*, figure hiéroglyphique, *f.*, Hieroglyphe, *f.*, das hieroglyphische Zeichen.

'*Ιεροδιάκονος, ὁ*, diacre, *m.*, Kirchendiener, der Diakon, *m.*

'*Ιεροδιδάσκαλος, ὁ*, prédicateur, *m.*, geistlicher Lehrer, Prediger, *m.*

'*Ιεροκήρυξ, ὁ*, prédicateur, *m.*, Prediger, *m.*

'*Ιερολογῶ* (-*έω*), *v. n.* parler des choses spirituelles, faire un sermon, prêcher, von geistlichen Dingen reden, eine geistliche Rede halten, predigen.

'*Ιερολογία, ἡ*, sermon, prône, *m.*, heilige Rede, Predigt, *f.*

'*Ιερομόναχος, ὁ*, un religieux, frère religieux, ein Ordensgeistlicher, Ordensbruder, *m.*

'*Ιερὸν, τὸ*, lieu saint, temple, *m.*, église, *f.*, heiliger Ort, *m.*, heilige Stätte, *f.*, Tempel, *m.*, Kirche, *f.*

'*Ιεροπρεπὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj.* décent, convenable à un ecclésiastique, einem Geistlichen anständig oder geziemend.

'*Ιερὸς, ρὰ* (*ρὴ*), *ρὸν, adj.* saint, sacré, consacré, dédié, heilig, geheiligt, geweihet, gewidmet.

'*Ιεροσκευοφυλάκιον, τὸ*, endroit *m.* où l'on garde les vases sacrés d'une église, Aufbewahrungsort *m.* der kirchlichen Gefäße.

'*Ιεροσυλία, ἡ*, sacrilége (crime), *m.*, Raub heiliger Dinge, Kirchenraub, *m.*

'*Ιερόσυλος, ὁ*, sacrilége (criminel), *m.*, Räuber *m.* heiliger Dinge, Kirchenräuber, *m.*

'*Ιεροσυλῶ* (-*έω*), *v. n.* voler des choses saintes, commettre un sacrilége, etwas Heiliges rauben, einen Raub an heiligen Dingen begehen, einen Kirchenraub begehen.

'*Ιερουργία, ἡ*, le rit saint, le rit religieux, die heiligen Gebräuche, die gottesdienstlichen Gebräuche; la messe, das Hochamt, die Messe.

'*Ιερουργὸς, ὁ*, celui qui administre le rit saint, der die heiligen Gebräuche verrichtet; prêtre officiant, *m.*, der amtsverrichtende Geistliche.

'*Ιερουργῶ* (-*έω*), *v. n.* faire le service divin, officier, die heiligen Gebräuche verrichten; dire la messe, das Hochamt halten, Messe lesen.

'*Ιεροφάντης, ὁ*, celui qui enseignait les mystères, pontife (chez les anciens Grecs), *m.*, Lehrer der heiligen Geheimnisse, Oberpriester (bey den alten Griechen).

'*Ιεροφυλάκιον, τὸ*, lieu où sont gardés les vaisseaux sacrés, Verwahrungsort der heiligen Geräthe; sacristie, *f.*, Sakristey, *f.*

'*Ιεροφύλαξ, ὁ* (**ἱεροφύλακας*), gardien *m.* des vaisseaux sacrés, Verwahrer *m.* der heiligen Geräthe; sacristain, *m.*, Küster, *m.*

Ἱεροψάλτης, ὁ, chantre, *m.*, Sänger in der Kirche, Chorsänger.

Ἱέρωμα, τὸ, chose sacrée, consacrée, das Geweihete, Eingeweihete.

Ἱερώνω, *v. a.* consacrer, weihen, einweihen.

Ἱέρωσις, ἡ, consécration, *f.*, Weihung, Einweihung.

Ἱερωσύνη, ἡ, prêtrise, dignité *f.* de prêtre, Priesterthum, *n.*, Priesterwürde, *f.*

Ἱκανοποίησις, ἡ, ἱκανοδοσία, ἡ, satisfaction, *f.*, Genugthuung, *f.*

Ἱκανοποιῶ (-έω), *v. a.* satisfaire (q.), faire satisfaction (à q.), genugthun, Genugthuung leisten.

Ἱκανὸς, ἡ, ὸν, *adj.* capable, habile, tüchtig, geschickt, fähig; suffisant, qui suffit, hinlänglich, hinreichend.

Ἱκανότης, ἡ, capacité, habileté, Tüchtigkeit, Fähigkeit, *f.*; suffisance, *f.*, Hinlänglichkeit, Zulänglichkeit, *f.*

Ἱκεσία, ἡ, supplication, *f.*, demüthige Bitte, *f.*

Ἱκετευτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* suppliant, instant, demüthig bittend, flehend, flehentlich; *ἱκετευτικῶς*, -κά, *adv.* instamment, inständigst, flehentlich.

Ἱκετεύω, *v. a.* supplier, demüthig bitten, flehen.

Ἱκέτης, ὁ, suppliant, *m.*, der demüthig Bittende, Flehende.

Ἰκτερικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* ictérique, gelbsüchtig.

Ἴκτερος, ὁ, jaunisse, *f.*, Gelbsucht, *f.*

Ἴκτις, ὁ, putois, *m.*, Iltiß, *m.*

Ἱλαρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, *adj.* serein, gai, qui est de belle humeur, heiter, fröhlich.

Ἱλαρότης, ἡ, sérénité, gaieté, belle humeur, *f.*, Heiterkeit, Fröhlichkeit, *f.*

**Ἱλάσκω, *v. a.* réconcilier, expier, versöhnen, aussöhnen.

**Ἱλασμὸς, ὁ, réconciliation, expiation, *f.*, Versöhnuug, Aussöhnung, *f.*

*Ἱλαστήριον, τὸ, propitiatoire (chez les anciens Israélites), der Gnadenstuhl, Deckel der Bundeslade (bey den Israeliten der Vorzeit).

Ἱλαστήριος, ία, ιον, *adj.* réconciliant, expiant, versöhnend, aussöhnend.

**Ἵλεως, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* propice, gütig, gnädig.

Ἴλιγγος, ὁ (*ἡ σκοτοῦρα). vertige, tournoiement *m.* de tête, Schwindel, *m.*, das Schwarzwerden vor den Augen.

*Ἰμαρέτι, τὸ, (τουρκ.), ἰδὲ ξενοδοχεῖον.

Ἱμάτιον, τὸ, vêtement, drap, *m.*, Gewand, *n.*

**Ἱματουργὸς, ὁ, ἡ, faiseur de vêtements (tailleur), *m.*, Kleidermacher, Kleiderkünstler, *m.*; faiseuse *f.* de vêtements (tailleuse), Kleidermacherin, Kleiderkünstlerin, *f.*

*Ἶνα, ἡ (**ἡ ἶν), fil, filament, *m.*, Faser, *f.*; fibre, *f.*, Fiber, *f.*

†Ἰνάτι, τὸ, (τουρκ.), rancune, haine, pique, *f.*, Groll, Haß, *m.*; *ἔχω ἰνάτι*, avoir rancune, haïr, einen Groll hegen, hassen, erbittert seyn. ἰδὲ μῖσος, μισῶ.

†Ἰνδιάνα, ἡ (†τὸ μισίρκι), coq d'Inde, dindon, *m.*; poule d'Inde, dinde, *f.*, Truthahn, *m.*; Truthenne, *f.*

Ἰνώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* filamenteux, fibreux, faserig.

Ἰξευτήριον, τὸ, oisellerie, *f.*, Vogelstellen, *n.*, Vogelfang, *m.*

Ἰξευτὴς, ὁ, oiseleur, *m.*, Vogelsteller, Vogelfänger, *m.*

Ἰξεύω, *v. a.* oiseler (en se servant de gluaux), Vögel fangen (besonders mit der Leimruthe).

*Ἰξόβεργον, τὸ, gluau, *m.*, Leimruthe, *f.*

Ἰξὸς, ὁ, glu, *f.*, Vogelleim, *m.*

Ἰξώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* gluant, visqueux, klebrig.

Ἴον, τὸ, (*τὸ ἴιζιον), violette, *f.*, Veilchen, *n.*

Ἰουδαΐζω, *v. n.* judaïser, imiter les juifs, den Juden nachahmen.

Ἰουδαϊκὸς, ἡ, ὸν, *adj.* juif, judaïque, jüdisch.

Ἰουδαϊσμὸς, ὁ, judaïsme, *m.*, Judenthum, *n.*

Ἰουδαῖος, ὁ, juif, *m.*, Jude, *m.*; ἡ Ἰουδαία, juive, *f.*, Jüdin, *f.*

Ἰούλιος, ὁ, Juillet, mois *m.* de Juillet, der Julius, Juli, Heumonat.

Ἰούνιος, ὁ, Juin, mois *m.* de Juin, der Junius, Juni, Brachmonat.

Ἱππάρχης, ὁ, ἵππαρχος, ὁ, commandant en chef *m.* de la cavalerie, Befehlshaber *m.* der Reiterey.

Ἱππαρχία, ἡ, charge *f.* de com-

mandant en chef de la cavalerie, Befehlshaberstelle *f.* über die Reiterey.

Ἱππαρχῶ (-έω), *v. n.* commander la cavalerie, être commandant en chef de la cavalerie, den Oberbefehl über die Reiterey haben.

Ἵππευμα, († καβαλλίκευμα), τὸ, équitation, *f.*, das Reiten.

Ἱππεὺς, ὁ († καβαλλάρης), cavalier (tout homme et aussi soldat qui monte à cheval), *m.*, Reiter, *m.*

Ἱππεύω, († καβαλικεύω, *πηγαίνω καβάλα), *v. n.* et *a.* monter à cheval, aller à cheval, reiten.

Ἱππικὴ, ἡ, équitation, *f.*, manège, *m.*, Reitkunst, *f.*

Ἱππιατρία, ἡ, hippiatrique, *f.*, art vétérinaire, *m.*, Roßarzneykunde, *f.*

Ἱππίατρος, ὁ, maréchal ferrant, vétérinaire, hippiatre, *m.*, Roßarzt, *m.*

Ἱππικὸν, τὸ, la cavalerie, die Reiterey.

Ἱπποδρομία, ἡ, course *f.* de chevaux, Wettrennen zu Pferde, Pferderennen, *n.*

Ἱππόδρομος, ὁ, carrière, lice, *f.*, Rennbahn, *f.*

Ἱπποκάμπη, ἡ, ὁ ἱππόκαμπος, hippocampe, *m.*, Seepferd, *n.*

Ἱπποκένταυρος, ὁ, centaure, *m.*, Centaur, *m.*

Ἱππομανία, ἡ, passion *f.* excessive pour les chevaux, unsinnige Pferdeliebhaberey, *f.*

Ἱππομαχία, ἡ, combat *m.* de cavalerie, Gefecht *n.* der Reiterey.

Ἱπποπόταμος, ὁ, hippopotame, *m.*, Nilpferd, Flußpferd, *n.*, (der Hippopotamus).

Ἵππος, ὁ (κοινῶς· τὸ ἄλογον), cheval, coursier, *m.*, Pferd, Roß, *n.*

Ἱπποστράτηγος, ὁ, général en chef *m.* de cavalerie, Feldherr *m.* der Reiterey.

Ἱπποτροφία, ἡ, haras, *m.*, Pferdezucht, *f.*

Ἱπποτρόφος, ὁ, celui qui nourrit des chevaux, der Pferde aufzieht.

Ἱπποτροφῶ (-έω), *v. n.* élever des chevaux, Pferde aufziehen; nourrir des chevaux, Pferde halten.

Ἶρις, ἡ (τὸ τόξον τοῦ οὐρανοῦ), arc-en-ciel, *m.*, Regenbogen; (ἡ ἶρις τοῦ ὀμματίου), iris (de l'oeil), *f.*, Regenbogenhaut *f.* (im Auge).

Ἴσα, *adv.* également, gleich, eben so.

Ἰσάζω, (ἰσιάζω), *v. a.* égaler, rendre égal, gleich machen.

Ἰσημερία, ἡ, équinoxe, *m.*, (Tag= und Nachtgleiche), *f.*, Nachtgleiche, Aequinoctium, *n.*

Ἰσημερινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* équinoxial, zur Tag= und Nachtgleiche gehörig, Nachtgleichen=, äquinoctial.

Ἰσημερινὸς, ὁ, l'équateur, *m.*, ligne (équinoxiale), *f.*, der Aequator, die Linie (bey den Schiffern).

Ἰσθμὸς, ὁ, isthme, *m.*, Erdenge, *f.*, (der Isthmus).

*Ἴσια, *adv.* droit, unis, gerade, eben; exactement, justement, également, gerade, genau, eben so.

*Ἰσιάζω, ἰδὲ ἰσάζω.

*Ἴσιος, ια, ιον, *adj.* uni, égal, plat, gleich, eben; droit, exact, juste, gerade, richtig.

*Ἰσιώνω, *v. a.* égaler, aplanir, gleich machen, eben machen, ebenen.

Ἰσοβαρὺς, εῖα, ὺ, *adj.* du même poids, gleich schwer, von gleicher Schwere.

Ἰσογνωμία, ἡ, égalité *f.* d'opinion, Gleichheit der Meinung, *f.*; équité, *f.*, billige Denkungsart, Billigkeit, *f.*

Ἰσογνώμων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est de même opinion, qui pense de même, gleichdenkend, von gleicher Meinung.

Ἰσογνωμῶ (-έω), être de même opinion, penser de même, von gleicher Meinung seyn, gleichdenken.

Ἰσογώνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* équiangle, gleichwinkelig.

Ἰσοδυναμία, ἡ, égalité *f.* de pouvoir, gleiche Gewalt, Gleichheit der Gewalt, *f.*; égalité de signification, Gleichheit *f.* der Bedeutung.

Ἰσοδύναμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* également puissant, égal de puissance, qui a la même puissance, gleich mächtig, von gleicher Gewalt, von gleicher Macht; de même signification, qui signifie le même, gleich bedeutend.

Ἰσοδυναμῶ (-έω), *v. n.* être également puissant, avoir le même pouvoir, la même puissance, gleich an Gewalt,

an Macht seyn, gleich mächtig seyn, gleiche Macht haben; avoir la même signification, être synonyme, gleich bedeutend seyn, gleiche Bedeutung haben.

*Ἰσοζύγι, τὸ, équilibre, m., Gleichgewicht, n.

*Ἰσοζυγιάζω, v. n. balancer, contrebalancer, im Gleichgewicht stehen, das Gleichgewicht halten.

Ἰσομοιρία, ἡ, partage m. égal, égalité f. de partage, gleiche Theilung, Gleichheit f. der Theilung.

Ἰσόμοιρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. partagé également, réparti également, gleich getheilt, gleich vertheilt; qui reçoit une partie égale, der gleichen Theil erhält.

Ἰσονομία, ἡ, égalité de lois, Gleichheit f. der Gesetze.

Ἰσόπεδον, τὸ, plaine, f., Ebene, f.

Ἰσόπεδος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. plat, plain, uni, eben.

Ἰσόπλευρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. équilatéral, gleichseitig; τρίγωνον ἰσόπλευρον, un triangle équilatère, équilatéral, ein gleichseitiges Dreyeck.

Ἰσοῤῥοπία, ἡ, équilibre, m., Gleichgewicht, f.

Ἴσος, η, ον, adj. égal, gleich; droit, gerade; τὸ ἴσον, partie égale, f., der gleiche Theil; équité, f., Billigkeit, f.

Ἰσοσκελής, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. isocèle, gleichschenkelig; τρίγωνον ἰσοσκελὲς, un triangle isocèle, ein gleichschenkeliges Dreyeck.

Ἰσοσταθμία, ἡ, équilibre, m., Gleichgewicht, n.

Ἰσότης, ἡ, égalité, f., Gleichheit, f.

Ἰσοτιμία, ἡ, égalité d'honneur, de rang, Gleichheit f. der Ehre, des Ranges.

Ἰσότιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. également honoré, d'un rang égal, du même rang, gleich geehrt, gleich am Range.

Ἰσόχρονος, ἰσοχρόνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (mathém.) isochrone, gleichzeitig; οἱ ἰσόχρονοι, ἰσοχρόνιοι, les contemporains, die Zeitgenossen, m. pl.

Ἱστορία, ἡ, histoire, f., Geschichte, Historie.

Ἱστορικὸς, ἡ, ὸν, adj. historique, geschichtlich, historisch.

Ἱστορικὸς, ὁ, historien (qui écrit l'histoire), m., Geschichtschreiber, m.; historien (versé dans l'histoire), der Geschichtskundige.

Ἱστοριογράφος, ὁ, historien (qui écrit l'histoire), m., Geschichtschreiber, m.

Ἱστορῶ (-έω), v. a. raconter (en qualité d'historien), erzählen (als Geschichtschreiber).

Ἰσχιαδικὸς, ἡ, ὸν, adj. sciatique (adj.), am Hüftweh leidend.

Ἰσχιὰς, ἡ (γεν. -άδος), sciatique, f., Hüftweh, n.

Ἰσχίον, τὸ, hanche, f., Hüfte, f.

Ἰσχνὸς, ἡ, ὸν, adj. maigre, mince, mager, dünn.

Ἰσχουρία, ἡ, rétention d'urine, ischurie, f., Harnverhaltung, f.

Ἰσχυρογνωμοσύνη, ἰσχυρογνωμία, ἡ, opiniâtreté, obstination, f., Hartnäckigkeit, Starrköpfigkeit, f., Starrsinn, m.

Ἰσχυρογνώμων, ὁ καὶ ἡ, ον, (* ἰσχυρόγνωμος, η, ον), adj. opiniâtre, obstiné, entêté, hartnäckig, starrsinnig, starrköpfig.

Ἰσχυρὸς, ρὰ (ἡ), ρὸν, adj. fort, robuste, vigoureux, stark, kräftig, kraftvoll.

Ἰσχὺς, ἡ, (γεν. -ύος), force, f., Stärke, Kraft, f.; puissance, f., Macht, f.

*Ἰσχυρώνω, v. a. fortifier, corroborer, stärken.

*Ἰσώνω, v. a. égaler, égaliser, gleich machen.

Ἴσως, adv. peut-être, vielleicht.

Ἰτέα, ἡ, (* ἰτιὰ), saule, m., Weide, f., der Weidenbaum.

Ἰχθυοφαγία, ἡ, action f. de manger des poissons, das Fischessen.

Ἰχθυοφάγος, ὁ, celui qui ne mange que des poissons, ichtyophage, m., Fischesser, n.

Ἰχθὺς, ὁ, (κοινῶς· τὸ ψάρι), poisson, m., Fisch, m.; οἱ ἰχθύες, les poissons (signe du zodiaque et constellation), m. pl., die Fische. (Sternbild und Zeichen des Thierkreises).

†Ἴχι, int. ah! eh bien! (exclamation de joie et d'étonnement), ey! (Ausruf der Freude und Verwunderung).

†Ἴχιτας, int. fort bien! (en exprimant une joie maligne),

so recht! (Ausruf der Schadenfreude).
Ἰχνογραφία, ἡ, plan, m., ichnographie, f., Grundriß, m.; esquisse, ébauche, f., Entwurf, m., Skizze, f.
Ἰχνογράφω, ἰχνογραφίζω, v. a. esquisser, ébaucher, dessiner, entwerfen, reißen, zeichnen.
Ἴχνος, τὸ, trace, f., vestige, m., Fußstapfen, m., Spur, f.
Ἰωβιλαῖος, ὁ, jubilé, m., Jubeljahr, Jubelfest, Jubiläum, n.
*Ἴωμα, τὸ, état m. de couleurs qui se déteignent, das Verschießen, Verbleichen (der Farben); ternissure, f., das Anlaufen, Blindwerden (des Glases ꝛc.).
*Ἰώνω, v. n. se déteindre, perdre la couleur, verschießen, verbleichen, (von Farben); se ternir (*se dit* de verres etc.), anlaufen, blind werden (vom Glase ꝛc.).
Ἰῶτα, τὸ, la lettre ïota (ι) (de l'alphabet grec), das Jota (ι) (im griechischen Alphabet).

K.

† Καβάδι, τὸ, surtout long, m., Oberkleid, ein langes Oberkleid, n.
† Καβάκι, τὸ, peuplier m. noir, Pappelweide, f.
† Καβάλα, ἡ, cheval de selle, m., Reitpferd, n.; † πηγαίνω καβάλα, monter, aller à cheval, reiten.
† Καβαλάρης, ὁ (ἱππεὺς), cavalier (homme qui est à cheval), m., Reiter, m.
† Καβαλαρία, ἡ, (τὸ ἱππικὸν), la cavalerie, die Reiterey, f.
† Καβαλιέρος, ὁ, (ἰταλ.), chevalier, m., Ritter, Ordensritter, m.
† Καβαλίκευμα, τὸ, équitation, f., das Reiten.
† Καβαλικεύω, (ἱππεύω), v. a. monter à cheval, aller à cheval, reiten; (τὴν φοράδα), couvrir (la jument), beschälen (eine Stute); (τὴν ἀγελάδα), saillir (la vache etc.), belegen, bespringen, (eine Kuh ꝛc.).
Καβάλλης, ὁ, cheval m. de selle, Reitpferd, n.; cheval de bât, cheval de somme, Saumroß, Packpferd, n.
† Καβαλλίνα, ἡ, fumier m. de cheval, Pferdemist.
† Καβία, ἡ, (τὸ στόμιον τοῦ χαλινοῦ), mors, frein, m., Gebiß, n.
† Καβίνα, ἡ, chevalet (d'un luth etc.), m., Steg (einer Laute ꝛc.), m.
† Καβοῦκι, τὸ, (τουρκ.), turban, m., Turban (der Türken), m.
† Κάβουρας, (ἀστακὸς), ὁ, homard, m., Seekrebs, Hummer, m.
† Κάβουρμα, τὸ, sauce, f., Brühe, Tunke, f.
† Κάγκαβον, τὸ, gond, m., Thürangel, f.; κ. ἀρσενικὸν, pivot (sur lequel tourne le gond), m., Haspe, f., Haspen, m.; κ. θηλυκὸν, gond (le trou dans lequel entre le pivot), Angel, f.
† Κάγκελλα, τὰ, (ἰταλ.), treillis, m., grille, f., Gitter, n.; balustrade, f., garde-fou, m., Geländer, n.
† Καγκελλάριος, ὁ, chancelier, m., Kanzler, m.
† Καγκέλλωμα, τὸ, action f. de barrer etc., das Vergittern.
† Καγκελλώνω, v. a. griller, treillisser, barrer, vergittern.
† Καδερνάρης, ὁ, ἰδὲ γραμματικὸς, καταστιχάρης.
† Καδέρνο, τὸ, grand livre (d'un marchand), m., Hauptbuch (der Kaufleute), m.
† Καδῆς, ὁ, (τουρκ.), cadi, juge turc, m., türkischer Kadi oder Richter.
* Καδὶ, τὸ (καδίον), vaisseau (de terre), m., Faß, Gefäß, (besonders ein irdenes), n.
Κάδος, ὁ, seau (de cuir), m., ein (lederner) Eimer, m.
† Καζάνι, τὸ, (τουρκ.), chaudron, m., Kessel, m.
† Καζαντίζω, v. a. mettre dans le trésor, in den Schatz legen; mettre dans la caisse, einkassiren, in die Kasse legen.
* Κάθα, ἰδὲ κάθε.
* Καθαεῖς, ἰδὲ καθεῖς.
Καθαίρεσις, ἡ, déposition, destitution (d'un emploi), f., Absetzung, Entsetzung, f.; rabaissement, m., Herabsetzung, f.
Καθαιρῶ (-έω), v. a. déposer, destituer (d'un emploi), absetzen (vom Amte), entsetzen

(des Amtes); rabaisser, baisser, herabsetzen, heruntersetzen.
Καθαίρω, *v. a.* purifier, nettoyer, reinigen, säubern.
Καθάπερ, *adv.* et *conj.* comme, ainsi que, tel que, wie, so wie.
Καθαρίζω, *v. a.* nettoyer, reinigen, säubern; purifier, purger (de péché), reinigen, entsündigen.
Καθαρισμὸς, ὁ, nettoiement, *m.*, Reinigung, Säuberung, *f.*; expiation, *f.*, Aussöhnung (durch Opfer).
Κάθαρμα, τὸ, nettoiement, *m.*, Reinigung, *f.*; rebut, *m.*, ce qu'on rejette, der Auswurf, das Wegzuwerfende.
Καθαρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, *adj.* pur, net, rein, sauber; pur, limpide, qui n'est pas terni, rein, hell, nicht trübe; sincère, franc, aufrichtig, offen; pur, chaste, rein, keusch.
Καθαρότης, ἡ, pureté, netteté, propreté, Reinigkeit, Sauberkeit, *f.*; pureté, franchise, sincérité, *f.*, Reinheit, Offenheit, Aufrichtigkeit, *f.*; pureté, chasteté, *f.*, Reinheit, Keuschheit, *f.*
Κάθαρσις, ἡ, purification, expiation, *f.*, Reinigung, Entsündigung, *f.*
Καθάρσιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* purifiant, purgeant (des péchés), reinigend, entsündigend.
Καθαρτήριον πῦρ, τὸ, purgatoire, *m.*, Fegefeuer, *n.*
Καθαρτὴς, ὁ, celui qui purifie, qui purge des péchés, Reiniger, Entsündiger, *m.*

Καθαρτικὸν, τὸ, purgatif, *m.*, purgation, *f.*, Abführungsmittel, *n.*, Purganz, Laranz, *f.*
Καθαρτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui purifie, qui nettoie, reinigend, säubernd; qui purifie, qui purge (des péchés), reinigend, entsündigend; purgatif, évacuatif, abführend, purgirend.
**Κάθε*, *pron. indecl.* chaque, jeder, jede, jedes.
Καθέδρα, ἡ, siége, *m.*, Sitz, *m.*; chaise, *f.*, Stuhl, *m.*; chaire, *f.*, Katheder, *n.*
**Καθεῖς*, κάθε μία, καθὲν (*καθένας, καθεμία, καθένα), *pron.* chacun, chacune, ein jeder, eine jede, ein jedes.
Καθεκτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui retient, restrictif, zurückhaltend, einschränkend.
Καθεξῆς, *adv.* l'un après l'autre, nach der Reihe, nach einander.
Καθετὴρ, ὁ, cathéter (des chirurgiens), *m.*, Katheter (der Wundärzte), *m.*
Καθετηρισμὸς, ὁ, cathétérisme, *m.*, das Abzapfen des Harns durch den Katheter.
Κάθετος, ἡ, ligne perpendiculaire, la perpendiculaire (en géometrie), die Senkrechte, die Perpendikularlinie, das Perpendikel (in der Geometrie).
Καθεύδω, *v. n.* (κοινῶς κοιμοῦμαι), dormir, schlafen.
Καθῆκον, τὸ, le dû, le convenable, le devoir, das Gebührende, Geziemende, die Pflicht.
Κάθημαι, *v. n.* être assis, sitzen.
Καθήμενος, ημένη, ήμενον, *adj.* assis, sitzend.

Καθημέραν, *adv.* tous les jours, alle Tage, täglich.
Καθημερινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* journalier, quotidien, täglich; de tous les jours, ordinaire, alltäglich; καθημερινὴ, jour ordinaire de la semaine, jour ouvrier, der gewöhnliche Wochentag, Werktag, Werkeltag.
Καθῃρημένος, η, ον, *adj.* déposé, destitué (d'un emploi), abgesetzt, entsetzt.
Καθίζω, *v. a.* mettre, poser, setzen, legen; faire asseoir q., (einen) sich setzen lassen; *v. n.* être assis, sitzen; s'asseoir, sich setzen; rester, demeurer, (dans un lieu), verweilen, sich aufhalten (an einem Orte).
Κάθισμα, τὸ, siége, *m.*, chaise, *f.*, Sitz, Stuhl, *m.*; séance, *f.*, Sitzung, *f.*
Καθοδήγησις, (καθοδηγία), ἡ, conduite (action *f.* de conduire), *f.*, Leitung, Führung, *f.*
Καθοδηγητὴς, ὁ, conducteur, *m.*, Führer, Leiter, *m.*
Καθοδηγήτρια, ἡ, conductrice, *f.*, Führerin, Leiterin, *f.*
Καθοδηγὸς, ὁ, conducteur, guide, *m.*, Führer, Leiter, Wegweiser, *m.*; directeur, inspecteur, intendant, *m.*, Anführer, Aufseher, Vorsteher, *m.*
Καθοδηγῶ (-έω), *v. a.* conduire, guider, führen, leiten; conduire (en qualité de chef), anführen.
Καθολικίζω, *v. a.* universaliser, généraliser, allgemein machen.
Καθολικὸν, τὸ, assemblée générale du clergé, Versammlung *f.* sämmtlicher Geistlichen.

Καθολικὸν, (*πρωτότυπον*), τὸ, original, *m.*, Original, *n.*, Urschrift, *f.*, Urbild, *n.*

Καθολικὸς, ἡ, ὸν, adj. universel, général, allgemein; propre, eigentlich; véritable, echt.

Καθολικότης, ἡ, universalité, Allgemeinheit, *f.*; qualité *f.* de ce qui est véritable, Echtheit, *f.*

Καθόλου, adv. généralement, en général, allgemein, überhaupt; *καθόλου — δὲν*, point du tout, aucunement, nullement, gar nicht, ganz und gar nicht, keineswegs.

**Κάθομαι*, (*κάθημαι*), *v. n.* être assis, sitzen; s'asseoir, sich setzen; séjourner, faire séjour, demeurer en quelque lieu, sich verweilen, sich aufhalten, (an einem Orte); demeurer, habiter, loger, wohnen.

Καθόσον, adv. de combien, wie viel; à mesure que, selon que, suivant que, je nachdem.

Καθρέπτης, ὁ* (καθρέφτης*, ***τὸ κάτοπτρον*), miroir, *m.*, Spiegel, *m.*

Καθρεπτίζομαι*, (καθρεφτίζομαι*), *v. r.* se mirer, se regarder dans le miroir, sich bespiegeln, sich im Spiegel besehen; *fig.* prendre exemple (sur q. *ou* sur qc.), sich spiegeln.

Καθὼς, adv. comme, ainsi que, que, wie, so wie, als.

Καὶ, conj. et, und; aussi, auch.

†*Καϊὰς, ὁ*, tuf, *m.*, Tuffstein, *m.*

†*Καημὰς, ὁ*, pilon, *m.*, pile, *f.*, Stampfe, *f.*, Stößel, *m.*

†*Καΐκι, τὸ*, (*τουρκ.*), barque, *f.*, bateau, *m.*, Barke, *f.*, Boot, *n.*

†*Καϊκτζῆς, ὁ*, (*τουρκ.*), conducteur *m.* d'une barque, Führer *m.* einer Barke.

†*Καϊμάκι, τὸ*, (*τουρκ.*), *ἄνθος τοῦ γάλακτος*, crême, *f.*, Milchrahm, *m.*, Sahne, *f.*

Καϊμένος, ἰδὲ καϋμένος.

Καϊμὸς, ἰδὲ καϋμός.

†*Καϊνέτα, ἡ*, (*περιδέραιον*), collier, *m.*, Halsband, *n.*

***Καινὸς, ἡ, ὸν, adj.* nouveau, neu.

***Καινότης, ἡ*, nouveauté, *f.*, Neuheit, *f.*

Καινοτομία, ἡ, innovation, *f.*, Neuerung, *f.*

Καινοτόμος, ὁ, novateur, Neuerer, Neuerungsstifter, *m.*

Καινοτομῶ (*-έω*), *v. n.* innover, Neuerungen machen, Neuerungen einführen.

**Καινούριος, ια, ιον, adj.* nouveau; neuf, neu.

**Καινουριότης, ἡ*, nouveauté, *f.*, Neuheit, *f.*

**Καινουριώνω, v. a.* renouveler, erneuern.

**Καινούριωσις, ἡ*, renouvellement, *m.*, Erneuerung, *f.*

**Καινουριωτὴς, ὁ*, celui qui renouvelle, Erneuerer, *m.*

**Καιόλας, conj.* néanmoins, toutefois, gleichwohl, dessen ungeachtet.

Καίπερ, conj. quoique, obgleich, obschon.

Καίριος, ία, ιον, adj. propre, opportun, qui vient à propos, gelegen, zur rechten Zeit kommend.

Καιρὸς, ὁ, temps, *m.*, Zeit, *f.*; temps (en parlant de l'état de l'air etc.), Wetter; *ὁ καιρὸς ἀπερνᾷ*, le temps passe, die Zeit vergeht; *κάμνει καλὸν καιρὸν, εἶναι καλὸς καιρὸς*, il fait beau temps, es ist schönes Wetter; **μὲ καιρὸν*, de bonne heure, bey Zeiten, zeitig; **μὲ τὸν καιρὸν*, avec le temps, mit der Zeit; *πρὸς καιρὸν*, à temps, zu rechter Zeit.

Καιροφυλακῶ (*-έω*), *v. n.* prendre son temps, profiter de l'occasion, die Zeit wahrnehmen, die Gelegenheit in Acht nehmen.

Καῖσαρ, ὁ, (*λατ.*), empereur, *m.*, (et aussi nom propre: César), Kaiser, *m.*, (auch eigener Name: Cäsar).

†*Καΐσι, τὸ*, (*τουρκ.*), *τὸ βερίκοκον*, abricot, *m.*, Aprikose, *f.*

Καίτοι, conj. quoique, obgleich, obschon.

Καίω, v. a. et *n.* brûler (*v. a.* et *n.*), brennen (*v. a.* et *n.*); brûler, réduire en cendres; brûler, se consumer par le feu, verbrennen (*v. a.* et *n.*); *καίομαι, v. p.* être brûlé, être réduit en cendres, être consumé par le feu, gebrannt werden, verbrannt werden, abbrennen, niederbrennen.

†*Κακάβι, ἰδὲ* †*καζάνι.*

†*Κακαΐδου, ἡ, ἰδὲ κολυμβίς.*

**Κακακουσμένος, η, ον, adj.* diffamé, mal-famé, in übelm Rufe stehend, berüchtigt.

* *Κακακούω*, *v. a.* et *n.* entendre dur, schwer hören; *κακακούομαι*, être diffamé, malfamé, in übelm Rufe stehen, berüchtigt seyn.

* *Κακαναθρεμμένος*, *η*, *ον*, *adj.* mal-élevé, schlecht erzogen.

* *Κακανάρης*, ὁ, qui rit à gorge déployée, der überlaut lacht.

† *Κακανίζω*, *v. n.* rire à gorge déployée, überlaut lachen; chanter (*se dit* du coq), krähen (vom Hahne); glousser (*se dit* de la poule), glucken, glucksen, gackern, (von der Henne).

Κακάρεστος, *ἰδὲ δυσάρεστος*.

† *Κακαρίζω*, *v. n.* gazouiller, zwitschern, singen, (von Vögeln).

† *Κακάρισμα*, τὸ, gazouillement, *m.*, das Zwitschern, Gezwitscher.

† *Κάκαρον*, τὸ, *ἰδὲ κρανεῖον*.

† *Κακαιφώνω*, *ἰδὲ ἀῤῥωστῶ*.

Κακία, ἡ, malice, *f.*, Bosheit, *f.*; vice, *m.*, Laster, *n.*; inimitié, *f.*, Feindschaft, Feindseligkeit, *f.*

* *Κακίωμα*, τὸ, action *f.* de se mettre en colère, das Aufgebracht werden, Böse werden.

* *Κακιώνω*, *v. n.* se fâcher, se mettre en colère, böse, aufgebracht werden, in Zorn gerathen.

Κάκκαβις, ἡ, (*γεν.* -ίδος, **κακκαβίδα*), perdrix, *f.*, Rebhuhn, *n.*

* *Κακλαμὰς*, ὁ, (*τουρκ.*), espèce de gâteau fait en forme d'une rose, qu'on enduit de miel apres l'avoir cuit dans l'huile, ein Backwerk *n.* von Teig, der wie eine Rose geformt, und in Oehl gebacken und mit Honig bestrichen wird.

* *Κακνακεύω*, *ἰδὲ κολακεύω*.

Κακόβιος, ὁ καὶ ἡ, *ον*, *adj.* misérable, vivant dans la misère, schlecht lebend, elend lebend.

Κακοβλαστῶ (-έω), *v. n.* germer assez mal, schlecht keimen, schlecht sprossen.

Κακοβλέπω, *v. a.* et *n.* avoir la vue faible, schlecht sehen.

* *Κακόβολος*, *η*, *ον*, *adj.* incommode, unbequem.

Κακοβουλία, ἡ, mauvais conseil, *m.*, délibération *f.* pour de mauvais desseins, schlechter Rath, *m.*, Berathschlagung *f.* zu bösen Absichten.

Κακόβουλος, ὁ, ἡ, celui, celle qui donne de mauvais conseils, böser Rathgeber, *m.*; böse Rathgeberin; *adj.* malveillant, übel gesinnt, übel wollend.

* *Κακόγεννα*, ἡ, accouchement *m.* malheureux ou pénible, unglückliche oder schwere Niederkunft, *f.*

Κακογεννῶ (-άω), *v. a.* avoir un accouchement malheureux ou pénible, schwer oder unglücklich niederkommen.

Κακογεύομαι, *v. n.* faire un mauvais diner, schlecht speisen, eine schlechte Mittagsmahlzeit halten.

Κακόγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ὸν, *adj.* médisant, calomnieux, übel nachredend, verleumbend, verleumberisch.

Κακόγλωσσος, ὁ, calomniateur, détracteur, Verleumder, *m.*

Κακογνωμία, ἡ, mauvaise intention, mal-veillance, *f.*, üble Gesinnung, *f.*, Uebelwollen, *n.*

Κακογνώμων, ὁ καὶ ἡ, *ον*, (*κακόγνωμος*), *adj.* mal-veillant, mal-intentionné, übel gesinnt, übel wollend.

Κακοδαιμονία, ἡ, état *m.* malheureux, (infélicité, *f.*), Unglückseligkeit, *f.*, der unglückselige Zustand, *m.*

Κακοδαίμων, ὁ (*διάβολος*), diable, démon, *m.*, Teufel, *m.*

Κακοδαίμων, ὁ καὶ ἡ, *ον*, (*δυστυχής*), *adj.* malheureux, unglücklich, unglückselig.

Κακοδειπνῶ (-έω), *v. n.* faire un mauvais souper, schlecht zu Abend speisen, ein schlechtes Abendessen halten.

Κακοδοξία, ἡ, mauvaise opinion, *f.*, üble Meinung, schlechte Meinung, *f.*; mauvaise renommée, *f.*, übler Ruf, *m.*

Κακόδοξος, ὁ καὶ ἡ, *ον*, *adj.* ayant une mauvaise opinion de qc., übel denkend, eine schlechte Meinung habend (von etwas); diffamé, mal-famé, in schlechtem Rufe stehend, berüchtigt.

Κακοδουλεύω, *v. a.* et *n.* servir (q.) mal, schlecht dienen, schlecht bedienen; travailler mal, schlecht arbeiten.

Κακοδουλία, ἡ, mauvais service, *m.*, schlechte Bedienung,

f. pl., die Heiligthümer, *n. pl.*; les sacrifices, le rit, les cérémonies des sacrifices, cérémonies religieuses, die Opfergebräuche, heiligen Gebräuche, *m. pl.*

*Ἱεράκι, τὸ (*ὁ ἱέραξ), autour, *m.*, Habicht; faucon, *m.*, Falke, *m.*

Ἱερακομύτης, ὁ, celui qui a le nez aquilin, der eine Habichtsnase hat.

Ἱεράρχης, ὁ, pontife, archiprêtre, *m.*, Oberpriester, geistlicher Herrscher, geistlicher Oberherr, *m.*

Ἱεραρχία, ἡ, hiérarchie, *f.*, gouvernement ecclésiastique, *m.*, geistliche Herrschaft, Herrschaft über Geistliche, Herrschaft der Geistlichen, Hierarchie, *f.*

Ἱεραρχῶ (-έω), *v. n.* être pontife, gouverner le clergé, être souverain ecclésiastique, Oberpriester seyn, über die Geistlichkeit herrschen, geistlicher Oberherr seyn.

Ἱερατεία, ἡ, prêtrise, dignité *f.* de prêtre, Priesteramt, Priesterthum, *n.*, Priesterwürde, *f.*

Ἱερατεῖον, τὸ, sacristie, *f.*, Sakristey, *f.*

Ἱερατικὰ, τὰ, habits, ornements sacerdotaux, *m. pl.*, Priesterkleidung, *f.*, Priesterschmuck, Ornat, *m.*

Ἱερατικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* sacerdotal, priesterlich.

Ἱερεὺς, ὁ, prêtre, *m.*, Priester.

Ἱέρισσα, ἡ, prêtresse, *f.*, Priesterin, *f.*

Ἱερογλυφικὸν, τὸ, hiéroglyphe, *m.*, Hieroglyphe, Bilderschrift, *f.*

Ἱερογλυφικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* hiéroglyphique, hieroglyphisch.

Ἱερόγλυφον, τὸ, hiéroglyphe, *m.*, figure hiéroglyphique, *f.*, Hieroglyphe, *f.*, das hieroglyphische Zeichen.

Ἱεροδιάκονος, ὁ, diacre, *m.*, Kirchendiener, der Diakon, *m.*

Ἱεροδιδάσκαλος, ὁ, prédicateur, *m.*, geistlicher Lehrer, Prediger, *m.*

Ἱεροκήρυξ, ὁ, prédicateur, *m.*, Prediger, *m.*

Ἱερολογῶ (-έω), *v. n.* parler des choses spirituelles, faire un sermon, prêcher, von geistlichen Dingen reden, eine geistliche Rede halten, predigen.

Ἱερολογία, ἡ, sermon, prône, *m.*, heilige Rede, Predigt, *f.*

Ἱερομόναχος, ὁ, un religieux, frère religieux, ein Ordensgeistlicher, Ordensbruder, *m.*

Ἱερὸν, τὸ, lieu saint, temple, *m.*, église, *f.*, heiliger Ort, *m.*, heilige Stätte, *f.*, Tempel, *m.*, Kirche, *f.*

Ἱεροπρεπὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* décent, convenable à un ecclésiastique, einem Geistlichen anständig oder geziemend.

Ἱερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, *adj.* saint, sacré, consacré, dédié, heilig, geheiligt, geweihet, gewidmet.

Ἱεροσκευοφυλάκιον, τὸ, endroit *m.* où l'on garde les vases sacrés d'une église, Aufbewahrungsort *m.* der kirchlichen Gefäße.

Ἱεροσυλία, ἡ, sacrilége (crime), *m.*, Raub heiliger Dinge, Kirchenraub, *m.*

Ἱερόσυλος, ὁ, sacrilége (criminel), *m.*, Räuber *m.* heiliger Dinge, Kirchenräuber, *m.*

Ἱεροσυλῶ (-έω), *v. n.* voler des choses saintes, commettre un sacrilége, etwas Heiliges rauben, einen Raub an heiligen Dingen begehen, einen Kirchenraub begehen.

Ἱερουργία, ἡ, le rit saint, le rit religieux, die heiligen Gebräuche, die gottesdienstlichen Gebräuche; la messe, das Hochamt, die Messe.

Ἱερουργὸς, ὁ, celui qui administre le rit saint, der die heiligen Gebräuche verrichtet; prêtre officiant, *m.*, der amtsverrichtende Geistliche.

Ἱερουργῶ (-έω), *v. n.* faire le service divin, officier, die heiligen Gebräuche verrichten; dire la messe, das Hochamt halten, Messe lesen.

Ἱεροφάντης, ὁ, celui qui enseignait les mystères, pontife (chez les anciens Grecs), *m.*, Lehrer der heiligen Geheimnisse, Oberpriester (bey den alten Griechen).

Ἱεροφυλάκιον, τὸ, lieu où sont gardés les vaisseaux sacrés, Verwahrungsort der heiligen Geräthe; sacristie, *f.*, Sakristey, *f.*

Ἱεροφύλαξ, ὁ (*ἱεροφύλακας), gardien *m.* des vaisseaux sacrés, Verwahrer *m.* der heiligen Geräthe; sacristain, *m.*, Küster, *m.*

Ἱεροψάλτης, ὁ, chantre, m., Sänger in der Kirche, Chorsänger.

Ἱέρωμα, τὸ, chose sacrée, consacrée, das Geweihete, Eingeweihete.

Ἱερώνω, v. a. consacrer, weihen, einweihen.

Ἱέρωσις, ἡ, consécration, f., Weihung, Einweihung.

Ἱερωσύνη, ἡ, prêtrise, dignité f. de prêtre, Priesterthum, n., Priesterwürde, f.

Ἱκανοποίησις, ἡ, ἱκανοδοσία, ἡ, satisfaction, f., Genugthuung, f.

Ἱκανοποιῶ (-έω), v. a. satisfaire (q.), faire satisfaction (à q.), genugthun, Genugthuung leisten.

Ἱκανὸς, ἡ, ὸν, adj. capable, habile, tüchtig, geschickt, fähig; suffisant, qui suffit, hinlänglich, hinreichend.

Ἱκανότης, ἡ, capacité, habileté, Tüchtigkeit, Fähigkeit, f.; suffisance, f., Hinlänglichkeit, Zulänglichkeit, f.

Ἱκεσία, ἡ, supplication, f., demüthige Bitte, f.

Ἱκετευτικὸς, ἡ, ὸν, adj. suppliant, instant, demüthig bittend, flehend, flehentlich; ἱκετευτικῶς, -κά, adv. instamment, inständigst, flehentlich.

Ἱκετεύω, v. a. supplier, demüthig bitten, flehen.

Ἱκέτης, ὁ, suppliant, m., der demüthig Bittende, Flehende.

Ἰκτερικὸς, ἡ, ὸν, adj. ictérique, gelbsüchtig.

Ἴκτερος, ὁ, jaunisse, f., Gelbsucht, f.

Ἴκτις, ὁ, putois, m., Iltiß, m.

Ἱλαρὸς, ρὰ (ρή), ρὸν, adj. serein, gai, qui est de belle humeur, heiter, fröhlich.

Ἱλαρότης, ἡ, sérénité, gaieté, belle humeur, f., Heiterkeit, Fröhlichkeit, f.

**Ἱλάσκω, v. a. réconcilier, expier, versöhnen, aussöhnen.

**Ἱλασμὸς, ὁ, réconciliation, expiation, f., Versöhnuug, Aussöhnung, f.

Ἱλαστήριον, τὸ, propitiatoire (chez les anciens Israélites), der Gnadenstuhl, Deckel der Bundeslade (bey den Israeliten der Vorzeit).

Ἱλαστήριος, ία, ιον, adj. réconciliant, expiant, versöhnend, aussöhnend.

**Ἵλεως, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. propice, gütig, gnädig.

Ἴλιγγος, ὁ (* ἡ σκοτοῦρα), vertige, tournoiement m. de tête, Schwindel, m., das Schwarzwerden vor den Augen.

*Ἰμαρέτι, τὸ, (τουρκ.), ἰδὲ ξενοδοχεῖον.

Ἱμάτιον, τὸ, vêtement, drap, m., Gewand, n.

**Ἱματουργὸς, ὁ, ἡ, faiseur de vêtements (tailleur), m., Kleidermacher, Kleiderkünstler, m.; faiseuse f. de vêtements (tailleuse), Kleidermacherin, Kleiderkünstlerin, f.

*Ἶνα, ἡ (** ἡ ἶν), fil, filament, m., Faser, f.; fibre, f., Fiber, f.

†Ἰνάτι, τὸ, (τουρκ.), rancune, haine, pique, f., Groll, Haß, m.; ἔχω ἰνάτι, avoir rancune, haïr, einen Groll hegen, hassen, erbittert seyn. ἰδὲ μῖσος, μισῶ.

†Ἰνδιάνα, ἡ (†τὸ μισίρκι), coq d'Inde, dindon, m.; poule d'Inde, dinde, f., Truthahn, m.; Truthenne, f.

Ἰνώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. filamenteux, fibreux, faserig.

Ἰξευτήριον, τὸ, oisellerie, f., Vogelstellen, n., Vogelfang, m.

Ἰξευτὴς, ὁ, oiseleur, m., Vogelsteller, Vogelfänger, m.

Ἰξεύω, v. a. oiseler (en se servant de gluaux), Vögel fangen (besonders mit der Leimruthe).

*Ἰξόβεργον, τὸ, gluau, m., Leimruthe, f.

Ἰξὸς, ὁ, glu, f., Vogelleim, m.

Ἰξώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. gluant, visqueux, klebrig.

Ἴον, τὸ, (* τὸ ἴτζιον), violette, f., Veilchen, n.

Ἰουδαΐζω, v. n. judaïser, imiter les juifs, den Juden nachahmen.

Ἰουδαϊκὸς, ἡ, ὸν, adj. juif, judaïque, jüdisch.

Ἰουδαϊσμὸς, ὁ, judaïsme, m., Judenthum, n.

Ἰουδαῖος, ὁ, juif, m., Jude, m.; ἡ Ἰουδαία, juive, f., Jüdin, f.

Ἰούλιος, ὁ, Juillet, mois m. de Juillet, der Julius, Juli, Heumonat.

Ἰούνιος, ὁ, Juin, mois m. de Juin, der Junius, Juni, Brachmonat.

Ἱππάρχης, ὁ, ἵππαρχος, ὁ, commandant en chef m. de la cavalerie, Befehlshaber m. der Reiterey.

Ἱππαρχία, ἡ, charge f. de com-

mandant en chef de la cavalerie, Befehlshaberstelle *f.* über die Reiterey.

Ἱππαρχῶ (-έω), *v. n.* commander la cavalerie, être commandant en chef de la cavalerie, den Oberbefehl über die Reiterey haben.

Ἵππευμα, († καβαλίκευμα), τὸ, équitation, *f.*, das Reiten.

Ἱππεὺς, ὁ († καβαλάρης), cavalier (tout homme et aussi soldat qui monte à cheval), *m.*, Reiter, *m.*

Ἱππεύω, († καβαλικεύω, * πηγαίνω καβάλα), *v. n.* et *a.* monter à cheval, aller à cheval, reiten.

Ἱππικὴ, ἡ, équitation, *f.*, manège, *m.*, Reitkunst, *f.*

Ἱππιατρία, ἡ, hippiatrique, *f.*, art vétérinaire, *m.*, Roßarzneykunde, *f.*

Ἱππίατρος, ὁ, maréchal ferrant, vétérinaire, hippiatre, *m.*, Roßarzt, *m.*

Ἱππικὸν, τὸ, la cavalerie, die Reiterey.

Ἱπποδρομία, ἡ, course *f.* de chevaux, Wettrennen zu Pferde, Pferderennen, *n.*

Ἱππόδρομος, ὁ, carrière, lice, *f.*, Rennbahn, *f.*

Ἱπποκάμπη, ἡ, ὁ ἱππόκαμπος, hippocampe, *m.*, Seepferd, *n.*

Ἱπποκένταυρος, ὁ, centaure, *m.*, Centaur, *m.*

Ἱππομανία, ἡ, passion *f.* excessive pour les chevaux, unsinnige Pferdeliebhaberey, *f.*

Ἱππομαχία, ἡ, combat *m.* de cavalerie, Gefecht *n.* der Reiterey.

Ἱπποπόταμος, ὁ, hippopotame, *m.*, Nilpferd, Flußpferd, *n.*, (der Hippopotamus).

Ἵππος, ὁ (κοινῶς· τὸ ἄλογον), cheval, coursier, *m.*, Pferd, Roß, *n.*

Ἱπποστράτηγος, ὁ, général en chef *m.* de cavalerie, Feldherr *m.* der Reiterey.

Ἱπποτροφία, ἡ, haras, *m.*, Pferdezucht, *f.*

Ἱπποτρόφος, ὁ, celui qui nourrit des chevaux, der Pferde aufzieht.

Ἱπποτροφῶ (-έω), *v. n.* élever des chevaux, Pferde aufziehen; nourrir des chevaux, Pferde halten.

*Ἶρις, ἡ (τὸ τόξον τοῦ οὐρανοῦ), arc-en-ciel, *m.*, Regenbogen; (ἡ ἶρις τοῦ ὀμματίου), iris (de l'oeil), *f.*, Regenbogenhaut *f.* (im Auge).

Ἶσα, *adv.* également, gleich, eben so.

Ἰσάζω, (ἰσιάζω), *v. a.* égaler, rendre égal, gleich machen.

Ἰσημερία, ἡ, équinoxe, *m.*, (Tag= und Nachtgleiche), *f.*, Nachtgleiche, Aequinoctium, *n.*

Ἰσημερινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* équinoxial, zur Tag= und Nachtgleiche gehörig, Nachtgleichen=, äquinoctial.

Ἰσημερινὸς, ὁ, l'équateur, *m.*, ligne (équinoxiale), *f.*, der Aequator, die Linie (bey den Schiffern).

Ἰσθμὸς, ὁ, isthme, *m.*, Erdenge, *f.*, (der Isthmus).

*Ἶσια, *adv.* droit, unis, gerade, eben; exactement, justement, également, gerade, genau, eben so.

*Ἰσιάζω, ἰδὲ ἰσάζω.

*Ἴσιος, ια, ιον, *adj.* uni, égal, plat, gleich, eben; droit, exact, juste, gerade, richtig.

*Ἰσιώνω, *v. a.* égaler, aplanir, gleich machen, eben machen, ebenen.

Ἰσοβαρὺς, εῖα, ὺ, *adj.* du même poids, gleich schwer, von gleicher Schwere.

Ἰσογνωμία, ἡ, égalité *f.* d'opinion, Gleichheit der Meinung, *f.*; équité, *f.*, billige Denkungsart, Billigkeit, *f.*

Ἰσογνώμων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est de même opinion, qui pense de même, gleichdenkend, von gleicher Meinung.

Ἰσογνωμῶ (-έω), être de même opinion, penser de même, von gleicher Meinung seyn, gleichdenken.

Ἰσογώνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* équiangle, gleichwinkelig.

Ἰσοδυναμία, ἡ, égalité *f.* de pouvoir, gleiche Gewalt, Gleichheit der Gewalt, *f.*; égalité de signification, Gleichheit *f.* der Bedeutung.

Ἰσοδύναμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* également puissant, égal de puissance, qui a la même puissance, gleich mächtig, von gleicher Gewalt, von gleicher Macht; de même signification, qui signifie le même, gleich bedeutend.

Ἰσοδυναμῶ (-έω), *v. n.* être également puissant, avoir le même pouvoir, la même puissance, gleich an Gewalt,

an Macht seyn, gleich mächtig seyn, gleiche Macht haben; avoir la même signification, être synonyme, gleich bedeutend seyn, gleiche Bedeutung haben.

*Ἰσοζύγι, τὸ, équilibre, m., Gleichgewicht, n.

*Ἰσοζυγιάζω, v. n. balancer, contrebalancer, im Gleichgewicht stehen, das Gleichgewicht halten.

Ἰσομοιρία, ἡ, partage m. égal, égalité f. de partage, gleiche Theilung, Gleichheit f. der Theilung.

Ἰσόμοιρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. partagé également, réparti également, gleich getheilt, gleich vertheilt; qui reçoit une partie égale, der gleichen Theil erhält.

Ἰσονομία, ἡ, égalité de lois, Gleichheit f. der Gesetze.

Ἰσόπεδον, τὸ, plaine, f., Ebene, f.

Ἰσόπεδος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. plat, plain, uni, eben.

Ἰσόπλευρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. équilatéral, gleichseitig; τρίγωνον ἰσόπλευρον, un triangle équilatère, équilatéral, ein gleichseitiges Dreyeck.

Ἰσοῤῥοπία, ἡ, équilibre, m., Gleichgewicht, f.

Ἴσος, η, ον, adj. égal, gleich; droit, gerade; τὸ ἴσον, partie égale, f., der gleiche Theil; équité, f., Billigkeit, f.

Ἰσοσκελής, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. isocèle, gleichschenkelig; τρίγωνον ἰσοσκελὲς, un triangle isocèle, ein gleichschenkeliges Dreyeck.

Ἰσοσταθμία, ἡ, équilibre, m., Gleichgewicht, n.

Ἰσότης, ἡ, égalité, f., Gleichheit, f.

Ἰσοτιμία, ἡ, égalité d'honneur, de rang, Gleichheit f. der Ehre, des Ranges.

Ἰσότιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. également honoré, d'un rang égal, du même rang, gleich geehrt, gleich am Range.

Ἰσόχρονος, ἰσοχρόνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (mathém.) isochrone, gleichzeitig; οἱ ἰσόχρονοι, ἰσοχρόνιοι, les contemporains, die Zeitgenossen, m. pl.

Ἱστορία, ἡ, histoire, f., Geschichte, Historie.

Ἱστορικὸς, ἡ, ὸν, adj. historique, geschichtlich, historisch.

Ἱστορικὸς, ὁ, historien (qui écrit l'histoire), m., Geschichtschreiber, m.; historien (versé dans l'histoire), der Geschichtskundige.

Ἱστοριογράφος, ὁ, historien (qui écrit l'histoire), m., Geschichtschreiber, m.

Ἱστορῶ (-έω), v. a. raconter (en qualité d'historien), erzählen (als Geschichtschreiber).

Ἰσχιαδικὸς, ἡ, ὸν, adj. sciatique (adj.), am Hüftweh leidend.

Ἰσχιὰς, ἡ (γεν. -άδος), sciatique, f., Hüftweh, n.

Ἰσχίον, τὸ, hanche, f., Hüfte, f.

Ἰσχνὸς, ἡ, ὸν, adj. maigre, mince, mager, dünn.

Ἰσχουρία, ἡ, rétention d'urine, ischurie, f., Harnverhaltung, f.

Ἰσχυρογνωμοσύνη, ἰσχυρογνωμία, ἡ, opiniâtreté, obstination, f., Hartnäckigkeit, Starrköpfigkeit, f., Starrsinn, m.

Ἰσχυρογνώμων, ὁ καὶ ἡ, ον, (*ἰσχυρόγνωμος, η, ον), adj. opiniâtre, obstiné, entêté, hartnäckig, starrsinnig, starrköpfig.

Ἰσχυρὸς, ρὰ (ἡ), ρὸν, adj. fort, robuste, vigoureux, stark, kräftig, kraftvoll.

Ἰσχὺς, ἡ, (γεν. -ύος), force, f., Stärke, Kraft, f.; puissance, f., Macht, f.

*Ἰσχυρώνω, v. a. fortifier, corroborer, stärken.

*Ἰσώνω, v. a. égaler, égaliser, gleich machen.

Ἴσως, adv. peut-être, vielleicht.

Ἰτέα, ἡ, (*ἰτιὰ), saule, m., Weide, f., der Weidenbaum.

Ἰχθυοφαγία, ἡ, action f. de manger des poissons, das Fischessen.

Ἰχθυοφάγος, ὁ, celui qui ne mange que des poissons, ichtyophage, m., Fischesser, n.

Ἰχθὺς, ὁ, (κοινῶς· τὸ ψάρι), poisson, m., Fisch, m.; οἱ ἰχθύες, les poissons (signe du zodiaque et constellation), m. pl., die Fische. (Sternbild und Zeichen des Thierkreises).

†Ἴχι, int. ah! eh bien! (exclamation de joie et d'étonnement), ey! (Ausruf der Freude und Verwunderung).

†Ἴχιτας, int. fort bien! (en exprimant une joie maligne),

so recht! (Ausruf der Schadenfreude).

Ἰχνογραφία, ἡ, plan, m., ichnographie, f., Grundriß, m.; esquisse, ébauche, f., Entwurf, m., Skizze, f.

Ἰχνογράφω, ἰχνογραφίζω, v. a. esquisser, ébaucher, dessiner, entwerfen, reißen, zeichnen.

Ἴχνος, τὸ, trace, f., vestige, m., Fußstapfen, m., Spur, f.

Ἰωβιλαῖος, ὁ, jubilé, m., Jubeljahr, Jubelfest, Jubiläum, n.

*Ἴωμα, τὸ, état m. de couleurs qui se déteignent, das Verschießen, Verbleichen (der Farben); ternissure, f., das Anlaufen, Blindwerden (des Glases rc.).

*Ἰώνω, v. n. se déteindre, perdre la couleur, verschießen, verbleichen, (von Farben); se ternir (se dit de verres etc.), anlaufen, blind werden (vom Glase rc.).

Ἰῶτα, τὸ, la lettre ïota (ι) (de l'alphabet grec), das Jota (ι) (im griechischen Alphabet).

K.

† Καβάδι, τὸ, surtout long, m., Oberkleid, ein langes Oberkleid, n.

† Καβάκι, τὸ, peuplier m. noir, Pappelweide, f.

† Καβάλα, ἡ, cheval de selle, m., Reitpferd, n.; † πηγαίνω καβάλα, monter, aller à cheval, reiten.

† Καβαλάρης, ὁ (ἱππεὺς), cavalier (homme qui est à cheval), m., Reiter, m.

† Καβαλαρία, ἡ, (τὸ ἱππικὸν), la cavalerie, die Reiterey, f.

† Καβαλιέρος, ὁ, (ἰταλ.), chevalier, m., Ritter, Ordensritter, m.

† Καβαλίκευμα, τὸ, équitation, f., das Reiten.

† Καβαλικεύω, (ἱππεύω), v. a. monter à cheval, aller à cheval, reiten; (τὴν φοράδα), couvrir (la jument), beschälen (eine Stute); (τὴν ἀγελάδα), saillir (la vache etc.), belegen, bespringen, (eine Kuh rc.).

Καβάλλης, ὁ, cheval m. de selle, Reitpferd, n.; cheval de bât, cheval de somme, Saumroß, Packpferd, n.

† Καβαλλίνα, ἡ, fumier m. de cheval, Pferdemist.

† Καβία, ἡ, (τὸ στόμιον τοῦ χαλινοῦ), mors, frein, m., Gebiß, n.

† Καβίνα, ἡ, chevalet (d'un luth etc.), m., Steg (einer Laute rc.), m.

† Καβοῦκι, τὸ, (τουρκ.), turban, m., Turban (der Türken), m.

† Κάβουρας, (ἀστακὸς), ὁ, homard, m., Seekrebs, Hummer, m.

† Κάβουρμα, τὸ, sauce, f., Brühe, Tunke, f.

† Κάγκαβον, τὸ, gond, m., Thürangel, f.; κ. ἀρσενικὸν, pivot (sur lequel tourne le gond), m., Haspe, f., Haspen, m.; κ. θηλυκὸν, gond (le trou dans lequel entre le pivot), Angel, f.

† Κάγκελλα, τὰ, (ἰταλ.), treillis, m., grille, f., Gitter, n.; balustrade, f., garde-fou, m., Geländer, n.

† Καγκελλάριος, ὁ, chancelier, m., Kanzler, m.

† Καγκέλλωμα, τὸ, action f. de barrer etc., das Vergittern.

† Καγκελλώνω, v. a. griller, treillisser, barrer, vergittern.

† Καδερνάρης, ὁ, ἰδὲ γραμματικὸς, καταστιχάρης.

† Καδέρνο, τὸ, grand livre (d'un marchand), m., Hauptbuch (der Kaufleute), m.

† Καδῆς, ὁ, (τουρκ.), cadi, juge turc, m., türkischer Kadi oder Richter.

* Καδὶ, τὸ (καδίον), vaisseau (de terre), m., Faß, Gefäß, (besonders ein irdenes), n.

Κάδος, ὁ, seau (de cuir), m., ein (lederner) Eimer, m.

† Καζάνι, τὸ, (τουρκ.), chaudron, m., Kessel, m.

† Καζαντίζω, v. a. mettre dans le trésor, in den Schatz legen; mettre dans la caisse, einkassiren, in die Kasse legen.

* Κάθα, ἰδὲ κάθε.

* Καθαεῖς, ἰδὲ καθεῖς.

Καθαίρεσις, ἡ, déposition, destitution (d'un emploi), f., Absetzung, Entsetzung, f.; rabaissement, m., Herabsetzung, f.

Καθαιρῶ (-έω), v. a. déposer, destituer (d'un emploi), absetzen (vom Amte), entsetzen

(des Amtes); rabaisser, baisser, herabsetzen, heruntersetzen.

Καθαίρω, *v. a.* purifier, nettoyer, reinigen, säubern.

Καθάπερ, *adv.* et *conj.* comme, ainsi que, tel que, wie, so wie.

Καθαρίζω, *v. a.* nettoyer, reinigen, säubern; purifier, purger (de péché), reinigen, entsündigen.

Καθαρισμὸς, *ὁ*, nettoiement, *m.*, Reinigung, Säuberung, *f.*; expiation, *f.*, Aussöhnung (durch Opfer).

Κάθαρμα, *τὸ*, nettoiement, *m.*, Reinigung, *f.*; rebut, *m.*, ce qu'on rejette, der Auswurf, das Wegzuwerfende.

Καθαρὸς, *ρὰ* (*ρὴ*), *ρὸν*, *adj.* pur, net, rein, sauber; pur, limpide, qui n'est pas terni, rein, hell, nicht trübe; sincère, franc, aufrichtig, offen; pur, chaste, rein, keusch.

Καθαρότης, *ἡ*, pureté, netteté, propreté, Reinigkeit, Sauberkeit, *f.*; pureté, franchise, sincérité, *f.*, Reinheit, Offenheit, Aufrichtigkeit, *f.*; pureté, chasteté, *f.*, Reinheit, Keuschheit, *f.*

Κάθαρσις, *ἡ*, purification, expiation, *f.*, Reinigung, Entsündigung, *f.*

Καθάρσιος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* purifiant, purgeant (des péchés), reinigend, entsündigend.

Καθαρτήριον πῦρ, *τὸ*, purgatoire, *m.*, Fegefeuer, *n.*

Καθαρτὴς, *ὁ*, celui qui purifie, qui purge des péchés, Reiniger, Entsündiger, *m.*

Καθαρτικὸν, *τὸ*, purgatif, *m.*, purgation, *f.*, Abführungsmittel, *n.*, Purganz, Laxanz, *f.*

Καθαρτικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* qui purifie, qui nettoie, reinigend, säubernd; qui purifie, qui purge (des péchés), reinigend, entsündigend; purgatif, évacuatif, abführend, purgirend.

**Κάθε*, *pron. indecl.* chaque, jeder, jede, jedes.

Καθέδρα, *ἡ*, siége, *m.*, Sitz, *m.*; chaise, *f.*, Stuhl, *m.*; chaire, *f.*, Katheder, *n.*

Καθεῖς*, *κάθε μία*, *καθὲν* (καθένας*, *καθεμία*, *καθένα*), *pron.* chacun, chacune, ein jeder, eine jede, ein jedes.

Καθεκτικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* qui retient, restrictif, zurückhaltend, einschränkend.

Καθεξῆς, *adv.* l'un après l'autre, nach der Reihe, nach einander.

Καθετὴρ, *ὁ*, cathéter (des chirurgiens), *m.*, Katheter (der Wundärzte), *m.*

Καθετηρισμὸς, *ὁ*, cathétérisme, *m.*, das Abzapfen des Harns durch den Katheter.

Κάθετος, *ἡ*, ligne perpendiculaire, la perpendiculaire (en géometrie), die Senkrechte, die Perpendikularlinie, das Perpendikel (in der Geometrie).

Καθεύδω, *v. n.* (*κοινῶς· κοιμοῦμαι*), dormir, schlafen.

Καθῆκον, *τὸ*, le dû, le convenable, le devoir, das Gebührende, Geziemende, die Pflicht.

Κάθημαι, *v. n.* être assis, sitzen.

Καθημενος, *ημένη*, *ήμενον*, *adj.* assis, sitzend.

Καθημέραν, *adv.* tous les jours, alle Tage, täglich.

Καθημερινὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* journalier, quotidien, täglich; de tous les jours, ordinaire, alltäglich; *καθημερινὴ*, jour ordinaire de la semaine, jour ouvrier, der gewöhnliche Wochentag, Werktag, Werkeltag.

Καθηρημένος, *η*, *ον*, *adj.* déposé, destitué (d'un emploi), abgesetzt, entsetzt.

Καθίζω, *v. a.* mettre, poser, setzen, legen; faire asseoir q., (einen) sich setzen lassen; *v. n.* être assis, sitzen; s'asseoir, sich setzen; rester, demeurer, (dans un lieu), verweilen, sich aufhalten (an einem Orte).

Κάθισμα, *τὸ*, siége, *m.*, chaise, *f.*, Sitz, Stuhl, *m.*; séance, *f.*, Sitzung, *f.*

Καθοδήγησις, (*καθοδηγία*), *ἡ*, conduite (action *f.* de conduire), *f.*, Leitung, Führung, *f.*

Καθοδηγητὴς, *ὁ*, conducteur, *m.*, Führer, Leiter, *m.*

Καθοδηγήτρια, *ἡ*, conductrice, *f.*, Führerin, Leiterin, *f.*

Καθοδηγὸς, *ὁ*, conducteur, guide, *m.*, Führer, Leiter, Wegweiser, *m.*; directeur, inspecteur, intendant, *m.*, Anführer, Aufseher, Vorsteher, *m.*

Καθοδηγῶ (*-έω*), *v. a.* conduire, guider, führen, leiten; conduire (en qualité de chef), anführen.

Καθολικίζω, *v. a.* universaliser, généraliser, allgemein machen.

Καθολικὸν, *τὸ*, assemblée générale du clergé, Versammlung *f.* sämmtlicher Geistlichen.

Καθολικὸν, (*πρωτότυπον*), *τὸ*, original, *m.*, Original, *n.*, Urschrift, *f.*, Urbild, *n.*

Καθολικὸς, ἡ, ὸν, adj. universel, général, allgemein; propre, eigentlich; véritable, echt.

Καθολικότης, ἡ, universalité, Allgemeinheit, *f.*; qualité *f.* de ce qui est véritable, Echtheit, *f.*

Καθόλου, adv. généralement, en général, allgemein, überhaupt; *καθόλου — δὲν*, point du tout, aucunement, nullement, gar nicht, ganz und gar nicht, keineswegs.

**Κάθομαι*, (*κάθημαι*), *v. n.* être assis, sitzen; s'asseoir, sich setzen; séjourner, faire séjour, demeurer en quelque lieu, sich verweilen, sich aufhalten, (an einem Orte); demeurer, habiter, loger, wohnen.

Καθόσον, adv. de combien, wie viel; à mesure que, selon que, suivant que, je nachdem.

Καθρέπτης, ὁ* (καθρέφτης*, ***τὸ κάτοπτρον*), miroir, *m.*, Spiegel, *m.*

Καθρεπτίζομαι*, (καθρεφτίζομαι*), *v. r.* se mirer, se regarder dans le miroir, sich bespiegeln, sich im Spiegel besehen; *fig.* prendre exemple (sur q. *ou* sur qc.), sich spiegeln.

Καθὼς, adv. comme, ainsi que, que, wie, so wie, als.

Καὶ, conj. et, und; aussi, auch.

†*Καϊὰς, ὁ*, tuf, *m.*, Tuffstein, *m.*

†*Καημὰς, ὁ*, pilon, *m.*, pile, *f.*, Stampfe, *f.*, Stößel, *m.*

†*Καΐκι, τὸ*, (*τουρκ.*), barque, *f.*, bateau, *m.*, Barke, *f.*, Boot, *n.*

†*Καϊκτζῆς, ὁ*, (*τουρκ.*), conducteur *m.* d'une barque, Führer *m.* einer Barke.

†*Καϊμάκι, τὸ*, (*τουρκ.*), *ἄνθος τοῦ γάλακτος*, crême, *f.*, Milchrahm, *m.*, Sahne, *f.*

Καϊμένος, ἰδὲ καϋμένος.

Καϊμὸς, ἰδὲ καϋμός.

†*Καϊνέτα, ἡ*, (*περιδέραιον*), collier, *m.*, Halsband, *n.*

***Καινὸς, ἡ, ὸν, adj.* nouveau, neu.

***Καινότης, ἡ*, nouveauté, *f.*, Neuheit, *f.*

Καινοτομία, ἡ, innovation, *f.*, Neuerung, *f.*

Καινοτόμος, ὁ, novateur, Neuerer, Neuerungsstifter, *m.*

Καινοτομῶ (*-έω*), *v. n.* innover, Neuerungen machen, Neuerungen einführen.

**Καινούριος, ια, ιον, adj.* nouveau; neuf, neu.

**Καινουριότης, ἡ*, nouveauté, *f.*, Neuheit, *f.*

**Καινουριώνω, v. a.* renouveler, erneuern.

**Καινούριωσις, ἡ*, renouvellement, *m.*, Erneuerung, *f.*

**Καινουριωτὴς, ὁ*, celui qui renouvelle, Erneuerer, *m.*

**Καιόλας, conj.* néanmoins, toutefois, gleichwohl, dessen ungeachtet.

Καίπερ, conj. quoique, obgleich, obschon.

Καίριος, ία, ιον, adj. propre, opportun, qui vient à propos, gelegen, zur rechten Zeit kommend.

Καιρὸς, ὁ, temps, *m.*, Zeit, *f.*; temps (en parlant de l'état de l'air etc.), Wetter; *ὁ καιρὸς ἀπερνᾷ*, le temps passe, die Zeit vergeht; *κάμνει καλὸν καιρὸν, εἶναι καλὸς καιρὸς*, il fait beau temps, es ist schönes Wetter; **μὲ καιρὸν*, de bonne heure, bey Zeiten, zeitig; **μὲ τὸν καιρὸν*, avec le temps, mit der Zeit; *πρὸς καιρὸν*, à temps, zu rechter Zeit.

Καιροφυλακῶ (*-έω*), *v. n.* prendre son temps, profiter de l'occasion, die Zeit wahrnehmen, die Gelegenheit in Acht nehmen.

Καῖσαρ, ὁ, (*λατ.*), empereur, *m.*, (et aussi nom propre: César), Kaiser, *m.*, (auch eigener Name: Cäsar).

†*Καΐσι, τὸ*, (*τουρκ.*), *τὸ βερίκοκον*, abricot, *m.*, Aprikose, *f.*

Καίτοι, conj. quoique, obgleich, obschon.

Καίω, v. a. et *n.* brûler (*v. a.* et *n.*), brennen (*v. a.* et *n.*); brûler, réduire en cendres; brûler, se consumer par le feu, verbrennen (*v. a.* et *n.*); *καίομαι, v. p.* être brûlé, être réduit en cendres, être consumé par le feu, gebrannt werden, verbrannt werden, abbrennen, niederbrennen.

†*Κακάβι, ἰδὲ* †*καζάνι.*

†*Κακαϊδοῦ, ἡ, ἰδὲ κολυμβίς.*

**Κακακουσμένος, η, ον, adj.* diffamé, mal-famé, in übelm Rufe stehend, berüchtigt.

* *Κακακούω, v. a.* et *n.* entendre dur, schwer hören; *κακακούομαι*, être diffamé, malfamé, in übelm Rufe stehen, berüchtigt seyn.

* *Κακαναθρεμμένος, η, ον, adj.* mal-élevé, schlecht erzogen.

* *Κακανάρης, ὁ*, qui rit à gorge déployée, der überlaut lacht.

† *Κακανίζω, v. n.* rire à gorge déployée, überlaut lachen; chanter (*se dit* du coq), krähen (vom Hahne); glousser (*se dit* de la poule), glucken, gluckſen, gackern, (von der Henne).

Κακάρεστος, ἰδὲ δυσάρεστος.

† *Κακαρίζω, v. n.* gazouiller, zwitschern, singen, (von Vögeln).

† *Κακάρισμα, τὸ*, gazouillement, *m.*, das Zwitschern, Gezwitscher.

† *Κάκαρον, τὸ, ἰδὲ κρανεῖον.*

† *Κακατώνω, ἰδὲ ἀῤῥωστῶ.*

Κακία, ἡ, malice, *f.*, Bosheit, *f.*; vice, *m.*, Laster, *n.*; inimitié, *f.*, Feindschaft, Feindseligkeit, *f.*

* *Κακίωμα, τὸ*, action *f.* de se mettre en colère, das Aufgebracht werden, Böse werden.

* *Κακιώνω, v. n.* se fâcher, se mettre en colère, böse, aufgebracht werden, in Zorn gerathen.

*Κακκαβὶς, ἡ, (γεν. -ίδος, *κακκαβίδα)*, perdrix, *f.*, Rebhuhn, *n.*

* *Κακλαμὰς, ὁ, (τουρκ.)*, espèce de gâteau fait en forme d'une rose, qu'on enduit de miel après l'avoir cuit dans l'huile, ein Backwerk *n.* von Teig, der wie eine Rose geformt, und in Oehl gebacken und mit Honig bestrichen wird.

* *Κακνακεύω, ἰδὲ κολακεύω.*

Κακόβιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. misérable, vivant dans la misère, schlecht lebend, elend lebend.

Κακοβλαστῶ (-έω), v. n. germer assez mal, schlecht keimen, schlecht sprossen.

Κακοβλέπω, v. a. et *n.* avoir la vue faible, schlecht sehen.

* *Κακόβολος, η, ον, adj.* incommode, unbequem.

Κακοβουλία, ἡ, mauvais conseil, *m.*, délibération *f.* pour de mauvais desseins, schlechter Rath, *m.*, Berathschlagung *f.* zu bösen Absichten.

Κακόβουλος, ὁ, ἡ, celui, celle qui donne de mauvais conseils, böser Rathgeber, *m.*; böse Rathgeberin; *adj.* malveillant, übel gesinnt, übel wollend.

* *Κακόγεννα, ἡ*, accouchement *m.* malheureux ou pénible, unglückliche oder schwere Niederkunft, *f.*

Κακογεννῶ (-άω), v. n. avoir un accouchement malheureux ou pénible, schwer oder unglücklich niederkommen.

Κακογεύομαι, v. n. faire un mauvais dîner, schlecht speisen, eine schlechte Mittagsmahlzeit halten.

Κακόγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ὸν, adj. médisant, calomnieux, übel nachredend, verleumdend, verleumderisch.

Κακόγλωσσος, ὁ, calomniateur, détracteur, Verleumder, *m.*

Κακογνωμία, ἡ, mauvaise intention, mal-veillance, *f.*, üble Gesinnung, *f.*, Uebelwollen, *n.*

Κακογνώμων, ὁ καὶ ἡ, ον, (κακόγνωμος), adj. mal-veillant, mal-intentionné, übel gesinnt, übel wollend.

Κακοδαιμονία, ἡ, état *m.* malheureux, (infélicité, *f.*), Unglückseligkeit, *f.*, der unglückselige Zustand, *m.*

Κακοδαίμων, ὁ (διάβολος), diable, démon, *m.*, Teufel, *m.*

Κακοδαίμων, ὁ καὶ ἡ, ον, (δυςτυχὴς), adj. malheureux, unglücklich, unglückselig.

Κακοδειπνῶ (-έω), v. n. faire un mauvais souper, schlecht zu Abend speisen, ein schlechtes Abendessen halten.

Κακοδοξία, ἡ, mauvaise opinion, *f.*, üble Meinung, schlechte Meinung, *f.*; mauvaise renommée, *f.*, übler Ruf, *m.*

Κακόδοξος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ayant une mauvaise opinion de qc., übel denkend, eine schlechte Meinung habend (von etwas); diffamé, mal-famé, in schlechtem Rufe stehend, berüchtigt.

Κακοδουλεύω, v. a. et *n.* servir (q.) mal, schlecht dienen, schlecht bedienen; travailler mal, schlecht arbeiten.

Κακοδουλία, ἡ, mauvais service, *m.*, schlechte Bedienung,

f.; mauvais travail, m., schlechte Arbeit, f.

Κακόδουλος, ὁ, mauvais serviteur, mauvais valet, m., schlechter Diener, m., schlechter Bedienter; esclave malheureux, m., unglücklicher Sklave, m.

Κακοζηλία, ἡ, zèle mal employé, m., der übel angebrachte Eifer.

Κακόζηλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. zélé pour une mauvaise cause, für eine schlechte Sache eifernd; zélé à contre-temps, zur unrechten Zeit eifernd.

Κακοήθεια, ἡ, mauvaise coutume, f., üble Sitte, f.; corruption f. des moeurs, Verdorbenheit f. der Sitten, Sittenverderbniß, f.; malignité, malice, f., Bösartigkeit, f.

Κακοήθης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. mal-morigéné, übel gesittet, schlecht gesittet; malin, malicieux, bösartig, boshaft.

Κακοηχὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. dissonant, übel lautend, übel klingend.

Κακοθάνατος, ὁ, mort f. malheureuse, misérable, ein schlimmer, elender Tod.

* *Κακοθανατώνω*, v. a. tuer d'une manière très-cruelle, jämmerlich oder grausam umbringen.

Κακοθελὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. mal-veillant, übelwollend.

Κακοθελία, *κακοθέλεια*, ἡ, malveillance, f., das Uebelwollen.

Κακοθέλω, v. a. être mal-veillant, mal-intentionné, (einem) übel wollen.

Κακοθυμία, ἡ, mal-veillance, f., Uebelgesinntheit, f.

Κακόθυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. mal-veillant, übelgesinnt.

Κακοκαθίζω, v. n. être mal assis, schlecht sitzen.

* *Κακοκάμνω*, v. a. faire du mal, übel thun. ἰδὲ *κακοποιῶ*.

* *Κακοκαρδίζω*, v. a. affliger, betrüben; v. n. s'affliger, sich betrüben, sich grämen.

Κακόκαρδος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. affligé, triste, betrübt, niedergeschlagen.

Κακοκαρπία, ἡ, production f. de mauvais fruits, Hervorbringung f. schlechter Früchte; fertilité très-médiocre, f., schlechte Fruchtbarkeit, f.

Κακόκαρπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui produit de mauvais fruits, schlechte Früchte erzeugend; peu fertil, wenig fruchtbar.

Κακοκερδαίνω, v. a. gagner par des moyens illégitimes, d'une manière illégale, unrechtmäßig erwerben.

Κακοκέρδεια, *κακοκερδία*, ἡ, gain illégal, illégitime, m., unrechtmäßiger Gewinn, unrechtmäßiger Erwerb, m.

Κακόκερδος, ὁ, celui qui gagne qc. par des moyens illégitimes, der etwas unrechtmäßig erwirbt.

Κακοκέφαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui ne comprend pas bien, qui a l'esprit tardif, einen schlechten Kopf habend.

Κακοκλεὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. diffamé, mal-famé, in schlechtem Rufe stehend, berüchtigt.

Κακοκρίνω, v. a. prononcer une sentence injuste, ungerecht richten, ein ungerechtes Urtheil fällen; juger mal, se tromper dans son jugement, falsch urtheilen, falsch beurtheilen.

Κακοκρισία, ἡ, sentence injuste, f., das ungerechte Urtheil.

* *Κακοκυτάζω*, v. n. regarder d'un mauvais oeil, envier, übel ansehen, neidisch ansehen, beneiden.

Κακολογία, ἡ, médisance, calomnie, f., üble Nachrede, Verleumdung, f.

Κακολογικὸς, ἡ, ὸν, adj. médisant, calomnieux, verleumderisch.

Κακολόγος, ὁ, ἡ, celui, celle qui parle mal de q., calomniateur, calomniatrice, f., die schlecht von jemanden spricht, Verleumder, m., Verleumderin, f.

Κακολογῶ (-έω), v. a. et n. médire, calomnier, décrier, böses nachreden, verleumden, verschreyen.

Κακομαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. qui apprend avec difficulté, schlecht lernend; qui a appris très-peu, der nicht viel gelernt hat.

Κακομανθάνω, v. a. apprendre avec difficulté, schlecht lernen.

Κακομαρτυρία, ἡ, mauvais témoignage, m., ein schlechtes Zeugniß, n.

Κακομαρτυρῶ (-έω), v. n. donner un mauvais témoignage, ein schlechtes Zeugniß geben.

Κακομεταχειρίζομαι, *v. a.* traiter d'une mauvaise manière, maltraiter, schlecht behandeln, mißhandeln; abuser, mißbrauchen.

Κακομεταχείρισις, *ἡ*, mauvais traitement, *m.*, schlechte Behandlung, Mißhandlung, *f.*; abus, *m.*, Mißbrauch, *m.*

Κακόμετρον, *τὸ*, mauvaise mesure, *f.*, schlechtes Maaß, *n.*

Κακόμετρος, *ὁ*, celui qui mesure mal, der schlecht Messende.

Κακομετρῶ (*-έω*), *v. a.* mesurer mal, schlecht messen.

Κακομίμησις, *ἡ*, mauvaise imitation, *f.*, schlechte Nachahmung, *f.*

Κακομιμοῦμαι, *v. a.* imiter mal, schlecht nachahmen.

Κακομοιράζω, *v. a.* diviser, partager mal, schlecht vertheilen, schlecht theilen.

Κακόμοιρος, *ἴδε κακόμορος*.

Κακόμορος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* malheureux, misérable, unglücklich, elend.

Κακὸν, *τὸ*, le mal, das Uebel; le mal (pris au sens moral), das Böse; un mal, une maladie, ein Uebel, eine Krankheit.

Κακόνοια, *ἡ*, mauvaise intention, mal-veillance, *f.*, üble Gesinnung, *f.*, Uebelwollen, n.

Κακόνους, *ὁ καὶ ἡ*, *ουν*, *adj.* mal-intentionné, mal-veillant, übelgesinnt, übelwollend.

Κακοπάθεια, *ἡ*, mal, malheur, *m.*, misère, *f.*, Leiden, Unglück, Elend, *n.*

Κακοπαθὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ἐς*, *adj.* misérable, malheureux, souffrant, elend, bedrängt, leidend.

Κακοπαθῶ (*-έω*), *v. n.* souffrir, être malheureux, misérable, leiden, unglücklich, elend seyn.

Κακοπαιδεία, *ἡ*, mauvaise éducation, schlechte Erziehung, *f.*

Κακοπαιδεύω, *v. a.* élever mal, schlecht erziehen.

Κακοποιΐα, *ἡ*, mauvaise action, *f.*, forfait, *m.*, schlechte Handlung, Uebelthat, *f.*

Κακοποιὸς, *ὁ*, malfaiteur, *m.*, Uebelthäter, *m.*

Κακοποιῶ (*-έω*), *v. a. et n.* malfaire, faire le mal, commettre un crime, übel thun, Böses thun, ein Verbrechen begehen.

Κακοπολιτεία, *ἡ*, mauvais gouvernement, *m.*, schlechte Regierung, *f.*, mauvaise constitution d'un état, schlechte Staatsverfassung, *f.*

**Κακοπορεύω*, *v. a.* maltraiter, mißhandeln; s. *κακομεταχειρίζομαι*.

**Κακοῤῥίζικος*, *ἡ*, *ον*, *adj.* malheureux, unglücklich; misérable, pitoyable, elend, erbärmlich, jämmerlich.

Κακὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* mauvais, méchant, böse; mauvais (qui ne vaut rien), vil, schlimm, schlecht, übel.

Κακοστόμαχος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *a.* qui a l'estomac faible, einen schlechten Magen habend; nuisible à l'estomac, qui gâte l'estomac, dem Magen schädlich, Magen verderbend.

Κακοστομία, *ἡ*, mauvaise prononciation, *f.*, üble Aussprache, *f.*; calomnie, *f.*, Verleumdung, *f.*

Κακόστομος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui prononce mal, übel aussprechend; médisant, calomnieux, übel nachredend, verleumderisch.

Κακοστομῶ, *v. a.* prononcer mal, schlecht aussprechen; médire, parler mal de q., calomnier, einem Uebles nachreden, verleumden.

Κακοστράτηγος, *ὁ*, mauvais général, *m.*, schlechter Feldherr, *m.*

Κακοστρωσία, *ἡ*, mauvais arrangement *m.* des lits, schlechtes Betten, *n.*, schlechte Lage *f.* der Betten; mauvais arrangement *m.* de la selle, schlechtes Satteln, *n.*

Κακόστρωτος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* mal fait (*se dit* d'un lit), schlecht gebettet; mal sellé, schlecht gesattelt.

Κακοσυμπάθητος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* peu pardonnable, schwer zu verzeihen.

Κακοσυνηθισμένος, *η*, *ον*, *adj.* accoutumé à faire le mal, zum Bösen gewöhnt, des Bösen gewohnt.

Κακόταχτος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* mal-arrangé, schlecht geordnet.

Κακότης, *ἡ*, mauvaise qualité, malignité, f., böse Eigenschaft, *f.*; Bösartigkeit, *f.*

Κακοτροπία, *ἡ*, malice, malignité, f., Bosheit, Boshaftigkeit, Tücke, *f.*

Κακότροπος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* malin, malicieux, boshaft, bösartig, tückisch.

Κακοτροφία, *ἡ*, mauvaise nourriture, *f.*, schlechte Nahrung, *f.*

Κακότροφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. mal nourri, schlecht genährt.

Κακοτυχία, ἡ, malheur, infélicité, Unglück, n., Unglückseligkeit, f.

Κακοτυχὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. malheureux, unglücklich, unglückselig.

Κακοτυχῶ (-έω), v. n. être malheureux, unglücklich, unglückselig seyn.

†*Κακοῦμι*, τὸ, hermine, f., Hermelin, n.; peau f. d'hermine, Hermelinfell, n.

Κακούργημα, τὸ, forfait, crime, m., Uebelthat, Missethat, f., Verbrechen, n.

Κακοῦργος, ὁ, malfaiteur, criminel, m., Uebelthäter, Missethäter, Verbrecher, m.

Κακουργῶ (-έω), v. n. mal faire, commettre un crime, Böses thun, ein Verbrechen begehen.

Κακοφαγία, ἡ, manvais manger, m., das schlechte Essen.

Κακοφαίνεται, v. i. μοὶ (*μὲ) κακοφαίνεται, il me déplait, il me fâche, es mißfällt mir, es ärgert mich, es verdrießt mich; je suis fâché, j'ai regret, es thut mir leid; μοὶ κακοφαίνεται ὅτι δὲν ἠμπορῶ νὰ σᾶς δουλεύσω μὲ αὐτό, je suis fâché que je ne puis vous en servir, es thut mir leid, daß ich Ihnen damit nicht dienen kann.

**Κακοφέρνομαι*, v. n. se conduire mal, sich schlecht betragen.

Κακοφημία, ἡ, mauvaise réputation, f., der üble Ruf.

Κακοφημίζομαι, v. n. être diffamé, in übeln Ruf kommen; être décrié, calomnié, verschrieen, verleumdet werden.

Κακοφήμισμα, τὸ, action f. de décrier, de calomnier, das Verschreien, Verleumden.

Κακοφημισμένος, η, ον, adj. décrié, calomnié, verschrieen, verleumdet.

Κακοφημιστὴς, ὁ, celui qui parle mal de q., calomniateur, détracteur, m., der übel von jemanden spricht, Verleumder, m.

Κακόφημος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui fait une mauvaise réputation, übeln Ruf bringend; diffamé, en mauvaise réputation, in übelm Rufe stehend, berüchtigt.

Κακοφροσύνη, ἡ, mauvaise intention, mal-veillance, f., Uebelgesinntheit, f., Uebelwollen, n.

Κακόφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. mal-intentionné, mal-veillant, übel gesinnt, übel wollend.

Κακοφωνία, ἡ, manvais son, m., cacophonie, dissonance, f., Uebelklang, Mißklang, Mißlaut, m.

Κακόφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. dissonant, übelklingend, übellautend, mißlautend.

**Κακοχερικὸν*, τὸ, manvais commencement, m., der üble Anfang.

**Κακοχρονῶ* (-έω), **κακοχρονίζω*, v. a. souhaiter à q. une année malheureuse, (einem) ein unglückliches Jahr wünschen.

Κακοχυμία, ἡ, cacochymie, corruption f. des humeurs, Verdorbenheit f. der Säfte (im menschlichen Körper).

Κακόχυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. cacochyme, dont les humeurs sont corrompues, verdorbene Säfte habend.

**Κακοχώνευτος*, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui est de mauvaise digestion, schwer zu verdauen.

**Κακόψητος*, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. mal rôti, schlecht gebraten.

Κακοψυχία, ἡ, découragement, m., pusillanimité, f., Muthlosigkeit, Zaghaftigkeit, Kleinmuth, f.

Κακοψυχίζω, v. a. maudire l'ame, die Seele verwünschen; v. n. être découragé etc., muthlos rc. seyn.

Κακόψυχος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. découragé, pusillanime, muthlos, zaghaft, kleinmüthig.

**Κακώνω*, v. a. endommager, gâter, ein Uebel oder einen Schaden zufügen, beschädigen, verderben.

Κακῶς (*κακὰ), adv. mal, übel, böse, schlimm.

Κάκωσις, ἡ, endommagement, m., Zufügung eines Uebels, Beschädigung, f.

Καλὰ, adv. bien, gut, wohl.

Καλὰ, τὰ, les biens, m. pl., les facultés, f. pl., die Güter, n. pl., Vermögen, n., Habe, Habseligkeit, f.; τὰ ἀκίνητα καλὰ, les immeubles, m. pl., die unbeweglichen Güter, das Immobiliar.

**Καλαγκάθι*, τὸ, panaris, m., Fingerwurm (ein Geschwür), m.

*Καλαγκὰς, ὁ, mouette, f., Mewe, f.

*Καλαθᾶς, ὁ, vannier, m., Korbmacher, m.

Καλάθι (καλάθιον), τὸ, panier, m., corbeille, f., Korb, m.

*Καλάϊ, το (τουρκ.), (ὁ κασσίτεζος), étain, m., Zinn, n.

*Καλαΐτικος, η, ον, adj. d'étain, zinnern.

*Καλαμάκια, τὰ, jeu m. de tirer aux brins (un jeu d'enfans), das Hälmchenziehen (ein Kinderspiel).

*Καλαμάρι (καλαμάριον), τὸ, encrier, m., Tintenfaß, n.; écritoire, f., Schreibzeug, n.; calmar, m., sèche, f., Tintenfisch, m.

*Καλαμαῦχι, τὸ, bonnet m. d'un moine grec, Mütze f. eines griechischen Mönchs.

*Καλαμένιος, ια, ιον, adj. de roseau, von Schilfrohr, von Rohr.

*Καλάμι, (καλάμιον), τὸ, roseau, m., Rohr, Schilfrohr, n. tuyau, m., tige (de blé), f., Halm, m.; petit tuyau, die Röhre, das Röhrchen.

*Καλαμιδεύω, v. a. pêcher à la ligne, prendre à l'hameçon, angeln.

*Καλαμίδι, (καλαμίδιον), τὸ, verge à laquelle est attachée la ligne, gaule, f., Angelruthe, f.

*Καλαμίτικος, ἰδὲ καλαμένιος.

*Καλαμοζάχαρης, ὁ, canne f. à sucre, Zuckerrohr, m.

Κάλαμος, ὁ, roseau, m., canne, f., Rohr; plume f. à écrire (faite d'un roseau, chez les anciens), Schreibfeder (von Rohr, bei den Alten); ἰδὲ καλάμι.

Καλαμοσίταρον, τὸ, tige f. de froment, der Weizenhalm.

†Καλαμπαλίκι, τὸ, τὰ καλαμπαλίκια, (τουρκ.), amas confus, désordre, m., confusion, f., verwirrter Haufen, m., Unordnung, Verwirrung, f.

Καλαμώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. plein m. de roseaux, voll Rohr, schilfig.

Καλαμών, ὁ, (*καλαμῶνας), cannule, f., roseaux, pl., Geröhrig, Röhricht, n.

Καλαμωτὴ, ἡ, haie f. faite de roseaux, ein aus Rohr geflochtener Zaun.

Καλάνθρωπος, ὁ, (χόρτον τι), bouillon m. blanc, herbe f. aux chats (plante), Wollkraut, Katzenkraut, n.

*Καλαπόδι, τὸ, (καλαπόδιον), forme f. (du cordonnier), Leisten (des Schuhmachers), m.

*Κάλαρος, ὁ, pierre f. de touche, Probierstein, m.

*Καλάτου, τὰ, (ἡ ἐπιληψία), mal caduc, haut mal, m., épilepsie, f., Fallsucht, f., das böse Wesen, die Epilepsie.

†Καλαφάτης, ὁ, calfat, calfas, calfateur, m., Kalfaterer, m.

†Καλαφατίζω, v. a. calfater, kalfatern.

†Καλαφάτισμα, τὸ, calfatage, m., das Kalfatern.

†Κάλενδα, τὰ, (λατ.), les calendes, le premier jour du mois (chez les anciens Romains), die Kalenden, der erste Tag eines Monats (bei den alten Römern).

†Καλενδίζω, v. a. féliciter qu. au jour de l'an, zum neuen Jahre gratuliren.

Καλενδάριον, τὸ, calendrier, m., Kalender, m.

†Καλένδρα, ἡ, calandre, f., charançon, m., Kornwurm, m.

Κάλεσμα, τὸ, invitation, f., Einladung, f.; repas, festin, m., Gastmahl, n., Schmaus, m.

*Καλεσμένος, η, ον, adj. invité, eingeladen.

Καλεσμὸς, ὁ, invitation, f., Einladung, f.

Καλεστής, ὁ, celui qui invite, Einlader, m.

*Καληκάντζαρος, ὁ, nom d'un spectre fictif, Name eines erdichteten Gespenstes; loup-garou, m., Wärwolf, m.

Καλημέρα, (καλὴ ἡμέρα), bon jour! guten Tag! guten Morgen! καλημέρα σας je vous souhaite le bon jour, ich wünsche Ihnen einen guten Morgen!

*Καλημερίζω, v. a. souhaiter le bon jour, guten Morgen wünschen, guten Morgen sagen.

*Καληνυκτίζω, v. a. souhaiter le bon soir et la bonne nuit, gute Nacht wünschen, gute Nacht sagen.

*Καλησπερίζω, v. a. souhaiter le bon soir, guten Abend wünschen, guten Abend sagen.

*Καλησιρία, ἡ, étrenne, f., Neujahrsgeschenk, n.

†Καλικατζοῦ, ἡ, ἰδὲ κολυμβίς.

†Καλικὰς, ὁ, un anneau m. de fer, ein eiserner Ring, m.

† Καλικοῦδα, ἡ, (ὁ κολοιὸς), choucas (oiseau), m., Dohle, f.

Κάλλαια, τὰ, crête (de coq), f., Hahnenkamm, m.

Κάλλη, τὰ, (ἑνικ. τὸ κάλλος), les beautés, f. pl., les charmes, m. pl., die Schönheiten, f. pl., die Reize, m. pl.

*Καλλήτερα, (κάλλιον), adv. mieux, besser; ἀγαπῶ καλλήτερα, j'aime mieux, ich will lieber; ἀ. κ. τὸ κοκκινον, τὸ ἄσπρον κρασί κτλ., j'aime mieux le vin rouge, le vin blanc etc., ich trinke lieber rothen, weißen (blanken) Wein ꝛc.

*Καλλητερεύω, v. n. devenir meilleur, s'améliorer, s'amender, besser werden, sich verbessern, sich bessern; (εἰς τὴν ὑγίειαν), se porter mieux, aller mieux, se rétablir, besser werden, sich bessern (in der Gesundheit).

*Καλλήτερος, έρα (ερη), ον, (*καλλίων, ὁ καὶ ἡ, ον), adj. meilleur, besser; plus beau, schöner.

*Κάλλια (κάλλιον), adv. mieux, besser.

Καλλιγραφία, ἡ, calligraphie, f., Schönschreibekunst, (die Kalligraphie), f.

Καλλιγράφος, ὁ, calligraphe, m., Schönschreiber, (Kalligraph), m.

Καλλιγραφῶ (-έω), v. a. avoir une belle main, une belle écriture, schön schreiben, eine schöne Hand schreiben.

Καλλιέργεια, ἡ, culture (fig.), f., Bildung, Ausbildung, f.

Καλλιέργημα, τὸ, τῆς γῆς, culture f. de la terre, Bearbeitung f. des Landes.

Καλλιεργῶ (-έω), v. a. former bien, donner une belle forme, schön verfertigen, schön darstellen, schön bilden; -τὴν γῆν, cultiver la terre, das Land bauen, bearbeiten.

Καλλικαρπία, ἡ, production f. de beaux fruits, Erzeugung f. schöner Früchte.

Καλλίκαρπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. produisant, portant de beaux fruits, schöne Früchte erzeugend oder tragend.

Καλλικαρπῶ (-έω), v. a. produire, porter de beaux fruits, schöne Früchte erzeugen oder tragen.

Καλλιλογία, ἡ, éloquence, f., Wohlredenheit, f.

Καλλιλογῶ (έω), v. n. parler bien, être éloquent, schön sprechen, wohl reden.

Καλλίμορφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. bien fait, de belle figure, schön gestaltet, wohlgebildet, wohlgestaltet.

Καλλίνικος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. victorieux, siegreich.

Καλλιπαιδία, ἡ, état m. de celui (de celle) qui a de beaux enfans, Besitz m. schöner Kinder; de beaux enfans, m. pl, schöne Kinder, n. pl.

Καλλίρροος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui coule bien, schön fließend.

Κάλλιστα, adv. très-bien, sehr gut, vortrefflich.

Κάλλιστος, ίστη, ιστον, (ὑπερθετ. τοῦ καλὸς), adj. (superl. de καλός) très-beau, très-bon, excellent, (Superl. von καλός), sehr schön, sehr gut, vortrefflich, trefflich.

Καλλιτεκνία, ἡ, procréation f. de beaux enfans, Erzeugung f. oder Besitz m. schöner Kinder.

Καλλίτεκνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a de beaux enfans, schöne Kinder habend; qui engendre de beaux enfans, schöne Kinder zeugend.

Καλλιτεχνία, ἡ, beauté f. de l'art, Schönheit f. der Kunst; le bel art (les beaux arts), die schöne Kunst, (die schönen Künste).

Καλλιτέχνος, ὁ, ἡ, artiste, m., Künstler, m.; femme f. artiste, Künstlerin, f.

Καλλιφωνία, ἡ, une belle voix, eine schöne Stimme.

Καλλίφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a une belle voix, qui a la voix belle, eine schöne Stimme habend; harmonieux, euphonique, wohllautend, wohlklingend.

Κάλλος, τὸ, beauté, Schönheit, f.

Καλλωπίζω, v. a. embellir, orner, verschönern, schmücken; cultiver (l'esprit etc.), ausbilden (den Geist ꝛc.)

Καλλωπισμὸς, ὁ, embellissement, m., Verschönerung, f.; culture (de l'esprit etc.), f., Bildung, Ausbildung (des Geistes ꝛc.), f.

Καλόβαφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui est bien teint, schön gefärbt.

Καλόβιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. vivant bien, wohl lebend.

Καλοβλέπω, *v. a.* et *n.* voir bien, gut sehen.

*****Καλόβολος**, *η*, *ον*, *adj.* commode, bequem.

Καλοβουλία, *ἡ*, bon conseil, *m.*, guter Rath, *m.*

Καλόβουλος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui conseille bien, gut rathend.

*****Καλογερεύω**, *v. n.* se faire religieux (*ou* moine), prendre le froc, ein Mönch werden.

*****Καλογερικὸν**, *τὸ*, les exercices religieux, die klösterlichen Uebungen, *f. pl.*

*****Καλογερικὸς**, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* monacal, monastique, mönchisch; *ἡ καλογερικὴ ζωὴ*, vie monacale *ou* monastique, *f.*, das Mönchsleben.

*****Καλογερικόχορτον**, *τὸ* (*ἡ νάρδος*), lavande, *f.*, Lavendel, *m.*, Lavendelkraut, *n.*

*****Καλόγερος**, *****καλόγηρος*, *ὁ*, moine, religieux, *m.*, Mönch, Klosterbruder, Ordensbruder, *m.*

*****Καλογεροσύνη**, *ἡ*, monachisme, *m.*, moinerie, *f.*, das Mönchswesen.

*****Καλογεύομαι**, *v. n.* diner bien, faire un bon diner, gut zu Mittage speisen, ein gutes Mittagsmahl halten.

Καλόγλωσσος, *ο καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui parle bien, éloquent, schön sprechend, wohl redend.

Καλογνωμία, *ἡ*, bonne intention, bien-veillance, *f.*, gute Gesinnung, *f.*, Wohlwollen, *n.*

Καλογνώμων, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, (*καλόγνωμος*), *adj.* qui a de bonnes intentions, bienveillant, gut gesinnt, gutdenkend, wohlwollend.

*****Καλογρηὰ**, *καλουγρηὰ*, (*καλογραία*), *ἡ*, religieuse, *f.*, Nonne, Klosterschwester, Ordensschwester, *f.*

*****Καλογρηάζω**, *v. n.* se faire religieuse, prendre le voile, eine Nonne werden, den Schleier nehmen.

Καλοδειπνῶ (*-έω*), *v. n.* souper bien, faire un bon souper, gut zu Abend speisen, eine gute Abendmahlzeit halten.

Καλοθανασία, *ἡ*, *ἰδὲ εὐθανασία.*

Καλοθελὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ἐς*, *adj.* bienveillant, wohlwollend.

Καλοθελία, *καλοθέλησις*, *ἡ*, bienveillance, *f.*, Wohlwollen, *n.*

Καλοθελῶ (*έω*), *v. a.* vouloir du bien (à q.), être bienveillant (envers q.), (einem) wohl wollen, wohlwollend seyn (gegen einen).

Καλοκαγαθία, *ἡ*, probité, intégrité, droiture, *f.*, Rechtschaffenheit, Redlichkeit, *f.*; bonté, bienveillance, *f.*, Güte, Gewogenheit, *f.*

Καλοκάγαθος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* honnête, loyal; probe, rechtschaffen, redlich; bon, bienveillant, gütig, wohlwollend.

*****Καλοκαίρι**, *τὸ*, été, *m.*, Sommer, *m.*

*****Καλοκαιρία**, *ἡ*, beau temps, temps serein, *m.*, schönes Wetter, heiteres Wetter, *n.*

*****Καλοκαιριάζει**, *καλοκαιρίζει*, *v. i.* il se fait été, es wird Sommer; il se fait beau temps, es wird schönes Wetter.

*****Καλοκαιρινὸς**, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* d'été, sommerhaft, Sommer=; jour d'été, *καλοκαιρινὴ ἡμέρα*, Sommertag, *m.*

*****Καλοκάμνω**, *v. a.* faire bien, gut machen; polir, lisser, glätten, poliren.

*****Καλοκαρδία**, *ἡ*, gaîté, *f.*, enjouement, *m.*, Fröhlichkeit, Heiterkeit, *f.*

*****Καλοκαρδίζω**, *v. a.* réjouir, égayer, erfreuen, erheitern; *καλοκαρδίζομαι*, *v. n.* se réjouir, être de bonne humeur, sich erfreuen, fröhlich, heiter seyn.

*****Καλόκαρδος**, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* gai, serein, de bonne humeur, fröhlich, heiter, wohlgemuth.

Καλοκέφαλος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui a une belle tête, einen schönen Kopf habend; qui a de la tête, du génie, einen guten Kopf habend.

Καλοκτισμένος, *η*, *ον*, *adj.* bien bâti, gut gebauet.

Καλομάθεια, *ἰδὲ εὐμάθεια.*

Καλομαθὴς, *ἰδὲ εὐμαθής.*

Καλομαρτυρία, *ἡ*, bon témoignage, gutes Zeugniß, *n.*

Καλομαρτυρῶ (*-έω*), *v. a.* donner (à q.) un bon témoignage, (einem) ein gutes Zeugniß geben; *καλομαρτυροῦμαι*, *v. p.* recevoir, avoir un bon témoignage, ein gutes Zeugniß bekommen.

Καλομετρία, *ἡ*, bonne *ou* juste mesure, *f.*, gute oder richtige Messung, *f.*

Καλόμετρος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui mesure bien, gut messend.

Καλομετρῶ, (έω), *v. a.* mesurer bien, sans faute, gut messen, richtig messen.

Καλομιλῶ (-έω), *v. a.* et *n.* parler bien, être éloquent, gut sprechen, gut reden, wohl reden.

Καλομοιρία, ἡ, bonheur, état heureux, *m.*, Glückseligkeit, *f.*

Καλομοιρίζω, *v. a.* rendre heureux, beglücken, glücklich machen.

Καλόμοιρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* heureux, bienheureux, glücklich, glückselig.

Καλὸν, τὸ, le bien (ce qui est bon), das Gute; le bien, le bien être, das Wohl.

Καλονάρχος, ὁ, chantre *m.* de l'église grecque qui chante les antiphones, der Sänger der Antiphonen in der griechischen Kirche.

Καλοναρχῶ (-έω), *v. n.* chanter les antiphones (*ou* les vers avant et après les pseaumes), die Antiphonen (die Verse vor und nach den Psalmen) singen.

Καλόνους, ὁ, qui a de la tête, de l'esprit, der einen guten Kopf hat, der Verständige.

Καλονυκτιά, ἡ, nuit agréable, eine gute oder fröhliche Nacht.

Καλονυκτιάζω, *v. n.* passer la nuit bien ou agréablement, die Nacht gut oder angenehm zubringen.

***Καλοξημέρωμα**, τὸ, heureux commencement du jour, der vergnügte Anbruch des Tages; *καλοξημέρωμα*, (on le dit en sortant le soir de chez q.) bon soir et bonne nuit! (als Wunsch beim Weggehen des Abends), gute Nacht!

Καλοπαίδευτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* bien élevé, gut erzogen.

Καλοπαιδεύω, *v. a.* élever bien (un enfant), gut erziehen; *καλοπεπαιδευμένος*, η, ον, *adj.* bien élevé, gut erzogen.

Καλοπιστία, ἡ, la vraie foi, der rechte Glaube.

Καλόπιστος, ὁ καὶ ἡ, ὸν, *adj.* orthodoxe, rechtgläubig.

Καλόπλεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* bien tressé, schön geflochten.

Καλοπόδιον, τὸ, forme (du cordonnier), *f.*, Leisten (des Schuhmachers), *m.*

Καλοποιῶ (-έω), *v. a.* faire du bien (à. q.), (einem) Gutes thun.

***Καλοπορεύω**, *v. a.* traiter bien, gut behandeln.

Καλοπρεπής, ἰδὲ εὐπρεπής.

Καλοπρεπίζω, *v. a.* orner, embellir, zieren, schmücken.

Καλὸς, ἡ, ὸν, *adj.* bon, gut; beau, schön.

***Κάλος**, τὸ (τύλος), cal, durillon, *m.*, Hornhaut *f.* in den Händen, die Schwiele.

Καλοστόμαχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a l'estomac bon, einen guten Magen habend.

Καλοσύνη, ἡ, bonté, *f.*, Güte, *f.*, complaisance, *f.*, Gefälligkeit, *f.*; *λάβετε τὴν καλοσύνην*, ayez la bonté, haben Sie die Güte, seyn Sie so gütig.

Καλοσυνηθίζω, *v. a.* accoutumer q. à bien faire, zum Guten gewöhnen.

Καλοσυνήθιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* accoutumé à bien faire, zum Guten gewöhnt.

Καλοτυχία, ἰδὲ εὐτυχία.

Καλότυχος, ἰδὲ εὐτυχής.

***Καλοῦπι**, τὸ, forme (du cordonnier), *f.*, Leisten (des Schuhmachers), *m.*; modèle, patron, *m.*, forme, Form, *f.*, Modell, *n.*; (architect.) cintre, armement *m.* de voûte, Bogenlehre, *f.*, Bogengerüst, *n.*, (in der Baukunst).

Καλούργημα, τὸ, agriculture, *f.*, labourage, *m.*, Ackerbau, Feldbau, *m.*

Καλουργῶ (-έω), *v. a.* labourer le champ, cultiver la terre, das Feld bearbeiten, das Feld bauen, ackern.

Καλοφαγία, ἡ, bon manger, morceau friand, *m.*, gutes Essen, *n.*, Leckerbissen, *m.*

Καλοφημία, ἡ, la bonne renommée, bonne réputation, der gute Ruf.

Καλοφημίζω, *v. a.* mettre en bonne renommée, (einen) in guten Ruf bringen; *καλοφημίζομαι*, *v. n.* acquérir une bonne renommée, être en bonne renommée, in guten Ruf kommen, in gutem Rufe stehen.

Καλόφημος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui est en bonne renommée, in gutem Rufe stehend.

Καλοφωνία, ἰδὲ εὐφωνία.

Καλοχαιρετῶ (-έω), *v. a.* saluer q. amicalement, (einen) freundlich grüßen.

***Καλοχέρης**, ὁ, (ἐλευθέριος),

homme libéral, *m.*, der Freygebige.

*Καλοχέρι, καλὸν χέρι, τὸ, (argent) pour boire, Trinkgeld, *n.*

*Καλοχρονιὰ, ἡ, bonne année, heureuse année, *f.*, das gute Jahr, glückliche Jahr.

Καλοχυμία, ἡ, bonne qualité des humeurs du corps humain, gute Beschaffenheit *f.* der Säfte im menschlichen Körper.

Καλοχωνευσία, ἡ, bonne digestion, *f.*, gute Verdauung, *f.*

Κ-λοχώνευτος, η, ον, *adj.* aisé à digérer, gut zu verdauen, leicht verdaulich.

Καλόψητος, η, ον, (καλοψημένος), *adj.* bien rôti, gut gebraten.

†Κάλπικος, η, ον, *adj.* faux (se dit de la monnaie), falsch (vom Gelde).

†Καλπουζάνης, ὁ, falsificateur (qui falsifie des marchandises), Waarenverfälscher, *m.*

†Κάλτζα, ἡ, (ἰταλ.) bas, *m.*, Strumpf, *m.*

†Καλτζοδέτα, ἡ, jarretière, *f.*, Strumpfband, *n.*

†Καλτζώνω, *v. a.* chausser (q.), (einem Andern) Schuhe und Strümpfe anziehen; †καλτζώνομαι, se chausser, Schuhe und Strümpfe anziehen.

Καλύβη, ἡ, (καλύβα), chaumière, *f.*, Hütte, *f.*

Καλυβίτης, ὁ, habitant *m.* de chaumière, Hüttenbewohner, *m.*

Καλύκιον, τὸ, calice *m.* d'une fleur, Kelch *m.* einer Blume.

Κάλυμμα, τὸ, couverture, *f.*, voile, *m.*, Decke, Hülle, *f.*, Schleier, *m.*

Καλύπτω, (σκεπάζω), *v. a.* couvrir, bedecken, verhüllen.

Καλῶ (-έω), *v. a.* inviter (q.), (einen) einladen.

Καλῶς, καλά, *adv.* bien, beau, gut, schön, wohl.

*Καλώτατος, άτη, ατον, *adj.* très-bon, sehr gut; ἰδὲ κάλλιστος.

†Καμάκι, (καμάκιον), τὸ, verge à laquelle est attachée la ligne, gaule, *f.*, Angelruthe, *f.*; hampe, *f.*, Schaft *m.* am Spieße.

†Καμακεύω, *v. a.* pêcher à la ligne, prendre à l'hameçon, angeln.

†Καμακίζω, *v. a.* harponner, harpuniren.

†Καμακιστὴς, ὁ, harponneur, *m.*,

Καμάρα, ἡ, voûte, *f.*, Bogen, Schwibbogen, *m.*, Gewölbe, *n.*

*Καμαρώνω, *v. a.* voûter, cintrer, wölben; faire parade, se pavaner, prangen, sich brüsten, sich stolz betragen; faire l'amour, buhlen, lieben.

Καμάρωσις, ἡ, action *f.* de voûter, Wölbung, *f.*, das Wölben.

Καμαρωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* voûté, cintré, gewölbt.

Καματηρὸς, (ρὰ), ρὸν, α, *adj.* appartenant au travail, zur Arbeit gehörig; καματηρὴ ἡμέρα, jour ouvrable, jour ouvrier, *m.*, Arbeitstag, (Werkeltag), *m.*

Κάματος, ὁ, fatigue, *f.*, Abmattung, Ermüdung; avantage, gain, *m.*, Vortheil, Gewinn, *m.*

*Κάμε δά, vîte! dépêchez-vous! mach, hurtig! schnell!

*Κάμερα, ἡ, chambre, *f.*, Kammer; chambre (avec une cheminée ou avec un poêle), Zimmer, *n.*

†Καμεριέρα, ἡ, (ἰταλ.), femme de chambre, fille de chambre, *f.*, Kammerfrau, *f.*, Kammermädchen, *n.*

†Καμεριέρης, ὁ, (ἰταλ.), valet *m.* de chambre, Kammerdiener; chambellan, *m.*, Kämmerer, Kammerherr, *m.*

Καμήλα, ἡ, *τὸ καμῆλι, ὁ καὶ ἡ **κάμηλος, chameau, *m.*, Kameel, *n.*

*Καμηλάρης, ὁ, chamelier, m., Kameeltreiber, *m.*

*Καμηλαύκι, τὸ, capuchon, *n.*, bonnet *m.* de moine, Mönchskapuze, Mönchsmütze, *f.*

†Κάμιζα, ἡ, (τὸ κάμιζον), aube, *f.*, surplis, *m.*, Chorhemd, *n.*

†Καμιζόλα, ἡ, camisole, *f.*, Kamisol, *n.*; veste, *f.*, Weste, *f.*

*Καμίνι, τὸ (καμίνιον, ὁ, ἡ **κάμινος), cheminée, *f.*, Kamin, *m.* (*n.*); poêle, poile, *n.*, Ofen, *m.*

*Καμινιὰ, ἡ, (καπνιὰ), suie, *f.*, Ruß, *m.*

*Καμμένος (κεκαμμένος), η, ον, *adj.* brûlé, gebrannt, verbrannt.

Κάμνω, *v. n.* faire, machen, thun; κάμνει ζέστα, il fait chaud, es ist heiß, es ist warm; κάμνει κρύον, κ. κρυάδα, il fait froid, es ist kalt; κά-

μνει ἥλιον, il fait du soleil, le soleil luit, die Sonne scheint; κάμνω πόλεμον, faire la guerre, Krieg führen; κάμνω μάχην, livrer, donner bataille, eine Schlacht liefern; κάμνω παιδία, engendrer des enfans, enfanter; Kinder zeugen, gebären; αὐτὴ ἔκαμεν ἕνα παιδί, elle est accouchée d'un enfant, sie hat ein Kind geboren, ist mit einem Kinde niedergekommen; κάμνω πραγμάτειαν, faire le commerce, Handel treiben; κάμνω προσευχὴν, prier, faire sa prière, beten; κάμνει χρείαν, il faut, il est nécessaire, es thut Noth, es ist nöthig.

†Καμουχαντζῆς, ὁ, (τουρκ.), ouvrier m. en damas, Damastweber, m.

†Καμουχανιζίζω, v. a. faire du damas, Damast weben.

†Καμουχὰς, ὁ, (τουρκ.), damas, m., Damast, m.

†Καμπάνα, ἡ, (λατ.) cloche, f., Glocke, f.

†Καμπαναριὸν, τὸ, clocher, m., Glockenthurm, m.

†Καμπανίζω, ἰδὲ ζυγιάζω.

†Καμπανὸς, ὁ, ἰδὲ ζυγαριά.

*Κάμπιας (κάμπη), ἡ, chenille, f., Raupe, f.

*Κάμπος, ὁ, (λατ.) champ, m., Feld, n., Acker, m.; camp, m., Feld, Lager, Feldlager, n.

*Καμποσάκι, adv. très-peu, ein klein wenig.

*Κάμποσον, adv. un peu, ein wenig, etwas.

*Κάμποσος, η, ον, adj. quelque, einiger, einige, einiges; κάμποσον καιρὸν, quelque temps, einige Zeit.

*Κάμπουρα, ἡ, artison, perce-bois, m., Holzwurm, m.

*Καμποῦρα, ἡ, bosse, f., Buckel, m.

*Καμπούρης, ὁ, un bossu, der Bucklige, ein Buckliger.

*Καμπουριάζω, v. n. devenir bossu, bucklig werden, einen Buckel bekommen.

*Καμπουρώνω, v. a. courber, krümmen.

*Καμπουρωτὸς, ἡ, ὸν, adj. courbé, gekrümmt.

Καμπύλος, η, ον, adj. courbe, courbé, krumm, gekrümmt; καμπύλη γραμμὴ, une courbe, ligne courbe, f., eine krumme Linie.

†Καμτζίκι, τὸ, (τουρκ.), (ὁ μάστιξ), fouet, m., die Peitsche.

*Κάμωμα, τὸ, fait, m., action, f., That, Handlung, f.

*Καμωμένος, η, ον, adj. fait, gemacht, gethan.

*Καμώνομαι πῶς, *κάμνω πῶς, v. n. feindre, faire semblant de —, sich stellen, als ob —, thun, als ob —

Κἂν, conj. quoique, quand même, wenn auch, wenn schon, obgleich, obschon.

*Καναχεύω, ἰδὲ κολακεύω κτλ.

†Κανάλι, τὸ, (λατ. ἰταλ.), canal, m., Wassergraben, Kanal, m.; tuyau, Röhre, f.

*Κανάρι, τὸ, ἰδὲ κουνοῦπι.

†Καναρίνι, τὸ, canari, serin m. de Canarie, Kanarienvogel, m.

†Κανάτι, τὸ, battant, vantail, m., Thürflügel; battant de fenêtre, Fensterflügel.

†Κανδῆλα, †κανιῆλα, (λατ.) lampe, f., Lampe, f.

†Κανδηλὰς, ὁ, ferblantier, m., Lampenmacher, Klempner, m.

†Κανδηλέρι, τὸ, (λυχνάριον), chandelier, m., Leuchter, m.

†Κανδηλίθρα, ἡ, douille, bobêche, f., Dille, f.

†Κανδηλοσβύστης, ὁ, frelon, m., Horniß, f.

*Κανεὶς (*κανένας), καμμία, κανὲν (κανένα), pron. quelqu'un, quelqu'une, jemand, irgend einer, irgend eine, irgend eines; κανεὶς — δὲν, aucun — ne, personne — ne, niemand, keiner, keine, keines.

†Κανέλλα, ἡ, (ἰταλ.), cannelle, f., Zimmt, Zimmet, m.

*Κανευτῆρι, τὸ, mire, f., bouton (d'une arme à feu), m., Korn, Visier (eines Gewehrs), n.

*Κανεύω, v. n. mirer, coucher en joue, zielen, aufs Korn nehmen.

Κάνθαρος, ὁ, escarbot, scarabée, m., Käfer, m.

Κανὶ, τὸ, vaisseau m. d'argent avec un cou long et étroit, ein silbernes Gefäß mit einem langen und engen Halse.

Κανισκεύω, v. a. envoyer des présens, faire des cadeaux (à l'épousée), (die Braut) beschenken, Geschenke schicken.

Κανίσκιον, (*κανίσκι), τὸ, petite corbeille, f., Körbchen,

n.; corbeille, présent de noce, cadeau que fait le fiancé à sa future, Geschenk n. des Bräutigams an die Braut, Brautkörbchen, n.

*Κανιστρᾶς, ὁ, vannier, m., Korbmacher, m.

*Κανίστρι, (κάνιστρον), τὸ, corbeille, f., Korb, m.

*Καννάβι, τὸ, (ὁ κάνναβις), chanvre, m., Hanf, m.

† Κανόνι, τὸ, canon, m., pièce d'artillerie, Kanone, f., Stück, n.

† Κανονιέρος, ὁ, canonnier, m., Kanonier, m.

Κανονίζω, v. a. arranger, ajuster d'après la règle, nach der Regel ordnen, der Regel anpassen; mettre au nombre des livres canoniques, in den Kanon (in die Zahl der für kanonisch oder göttlich geachteten Schriften setzen; imposer une pénitence (à. q.), (einem) eine Buße auflegen; canoniser, mettre au nombre des saints, kanonisiren, für einen Heiligen erklären.

Κανονικὸς, η, ὸν, adj. régulier, regelmäßig; canonique, kanonisch, für göttlich geachtet.

Κανονικὸς, ὁ, chanoine, m., Domherr, Kanonikus, m.

Κανόνισμα, τὸ, imposition f. d'une pénitence, Auflegung f. einer Buße.

Κανονισμὸς, ὁ, canonisation, f., Heiligsprechung, Seligsprechung, Kanonisation, f.

† Κάνταρα, ἡ, petite caisse, Kästchen, n.

† Καντάρι, τὸ, quintal, m., (poids de quarante quatre occa de Turquie, v. ὀκκᾶς), Zentner (ein Gewicht von vier und vierzig Okka, ἰδὲ ὀκκᾶς), m.; peson, crochet, m., romaine, f., Schnellwage, f.

† Καντερέρα, ἡ, (τὸ σμέουρον), framboise, f., Himbeere, f.

† Καντζίλι, τὸ, ἰδὲ κόξα.

† Καντζελλάριος, ὁ, ἰδὲ καγκελλάριος.

† Καντῆλα, κτλ., ἰδὲ κανδῆλα κτλ.

† Καντίνα, ἡ, (ἰταλ.), cave, f., der Keller.

† Κάντιον, τὸ, sucre candi, m., Zuckerkand, m.

† Καντιώνω, v. a. sucrer, überzuckern.

† Καντοῦνι, τὸ, coin, m., Ecke, Kante, f.

† Κάντρα, ἡ, petite boule de verre, Glaskügelchen, n.

Κανὼν, ὁ, (*κανῶνας), règle, f., Regel, Richtschnur, f.; le canon, la liste des livres réputés canoniques, der Kanon, das Verzeichniß der als göttlich geachteten Schriften; pénitence, amende honorable, f., Buße, Kirchenstrafe, f.; ordre, commandement, m., Gebot, n., Verordnung, f.; pseaume m. destiné à être chanté à l'église, der zum Singen bestimmte Psalm.

† Καπαμᾶς, ὁ, habit ouaté, m., wattirtes Kleid, n.

† Καπάσι, τὸ, chapeau, m., Hut, m.

† Καπέλλα, ἡ, chapelle, f., Kapelle, f.

† Καπελλάνος, ὁ, chapelain, m., Kapellan, m.

† Καπέλο, τὸ, (ἰταλ.), chapeau, m., Hut, m.

*Κάπηλας, ὁ, ἰδὲ κάπηλος.

Καπηλεῖον, (καπηλειὸν), τὸ, cabaret, m., Schenke, f., Wirthshaus, n.

Καπηλεύω, v. a. être cabaretier, tenir un cabaret, Schenkwirth seyn, eine Schenke, ein Wirthshaus haben.

Κάπηλος, ὁ, cabaretier, Wirth, Schenkwirth, m.

† Καπίστρι, τὸ, licou, m., Halfter, f.

† Καπιστρώνω, v. a. attacher au licou, an die Halfter binden.

† Καπιτάνος, ὁ, capitaine, m., Hauptmann, m.; capitaine de vaisseau, Schiffshauptmann, Schiffskapitän, m.

† Καπλαντίζω, v. a. (τουρκ.), doubler (un habit), füttern (ein Kleid).

*Καπνερὸς, ἡ, ὸν, adj., ἰδὲ καπνώδης.

Καπνιὰ, ἡ, suie, f., Ruß, m.

Καπνιάζω, v. a. noircir de suie, berußen.

Καπνίζω, v. a. fumer, parfumer, (se dit de la fumée et de l'encens), encenser, räuchern (mit Rauch und mit Räucherwerk); v. n. fumer (p. e. une cheminée etc.), rauchen (als: ein Kamin rc.)

Κάπνισμα, τὸ, action f. de fumer, de parfumer, d'encenser, das Räuchern; état d'une cheminée etc. qui fume, das Rauchen.

Καπνισμένος, η, ον, adj. fumé, parfumé, geräuchert.
Καπνιστήριον, τὸ, cassolette, f., encensoir, m., Rauchpfanne, f., Rauchfaß, n.
Καπνιστὴς, ὁ celui qui fume, qui parfume, der Räuchernde.
Καπνιστὸς, ἡ, ὸν, adj. fumé, parfumé, geräuchert.
Καπνιστόψαρον, τὸ, poisson fumé, geräucherter Fisch, m.
Καπνοδόχον, καπνοδοχεῖον, τὸ, cheminée, f., Rauchfang, m., Esse, f., der Schornstein, m.
Καπνὸς, ὁ, fumée, f., Rauch, m.; tabac m. à fumer, Rauchtabak; πίνω καπνὸν (*τραβῶ καπνὸν), fumer (du tabac), Tabak rauchen.
Καπνώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. qui sent la fumée, rauchig, räucherig.
*Κάποιος, οια, οιον, pron. quelque, quelqu'un, quelqu'une, irgend einer, eine, eines; *ἕνας κάποιος, μία κάποια, ἕνα κάποιον, certain, un certain, une certaine, ein gewisser, eine gewisse, ein gewisses.
†Καπόνι, τὸ, (†καποῦνι), chapon, m., Kapaun, m.
†Καπότο, τὸ, (ἐπανωφόρεμα), surtout, m., Ueberrock, m.; manteau, m., Mantel, m.
*Κάπου, adv. quelque part, en quelque lieu, irgendwo; en quelque façon, un peu, etwa, irgend.
†Καποῦνι, ἰδὲ καπόνι.
†Καπουνίζω, v. a. chaponner, verschneiden (einen Hahn), kapaunen, kappen.
†Καπουτζίνος, ὁ, capucin, m., Kapuziner, m.
Καππακίζω, (συλλαβίζω), v. a. épeler, buchstabiren.
Καππάκισμα, τὸ, épellation, f., das Buchstabiren.
Κάππαρις, ἡ, (ἡ *κάππαρη), câpre, f., Kaper, f.
Καππαριά, ἡ, câprier, m., Kapernstrauch, m.
Κάπρος, ὁ, sanglier, m., wildes Schwein, n., wilder Eber, Keuler, m.
Κάρα, ἡ, tête, f., Haupt, n.; crâne, m., Schädel, m.
*Καραβίδα, ἡ, écrevisse, f., Krebs, m.
Καράβιον, τὸ, (*καράβι), vaisseau, navire, m., Schiff, n.
*Καραβοκύρης, ὁ, maître d'un vaisseau, patron, m., Schiffsherr, Schiffer, Schiffspatron, m.; capitaine m. de vaisseau, Schiffskapitän, m.
*Καραβοπόλεμος, ὁ, guerre f. navale, Seekrieg, m.; combat m. naval, Seegefecht, n., Seeschlacht, f.
*Καραβοπολεμῶ (-έω), v. n. faire la guerre sur mer, einen Seekrieg führen; livrer, faire un combat naval, eine Seeschlacht liefern.
*Καραβοτέχνη, ἡ, architecture navale, f., Schiffsbaukunst, f.
*Καναβοτεχνίτης, ὁ, charpentier m. de vaisseau (celui qui construit un vaisseau), Schiffszimmermann (der ein Schiff bauet), m.
†Καραβοτζακίζομαι, (ναυαγῶ), v. n. faire naufrage, Schiffbruch leiden, scheitern.
†Καραβοτζάκισμα, τὸ, (ἡ ναυαγία, τὸ ναυάγιον), naufrage, m., Schiffbruch, m.
*Καραβοφόρτωμα, τὸ, cargaison, f., Schiffsladung, f.
Καραδοκία, ἡ, attente, f., (sehnliche) Erwartung, f.
Καραδοκῶ (-έω), v. a. attendre (avec impatience), erwarten (sehnlich).
†Καρακάξα, (κορώνη), ἡ, corneille, f., Krähe, f.
†Καράμπογια, ἡ, (τουρκ.), vitriol, m., Vitriol, m.
†Καρβονικὸν, τὸ, (chim.) carbonique, m., Kohlenstoff (in der Chemie), m.
†Καρβουνάρης, ὁ, charbonnier, m., Kohlenbrenner, m.
†Καρβουνιά, ἡ, charbonnée, carbonnade, grillade, f., Rostbraten, m.
†Κάρβουνον, τὸ, (λατ. ἰταλ.), charbon, m., Kohle, f.
†Κάργα, ἡ, (εἶδος κορώνης), espèce de corneille, f., eine Art Krähe.
Κάρδαμον, τὸ, cresson (plante), m., Kresse, f.
Καρδάμωμον, τὸ, (*καρδαμώμι), cardamome, m., Kardamome, f.
†Καρδέλι, τὸ, (ἡ †καρδελίνα), chardonneret, m., Stieglitz, m.
Καρδία, ἡ, coeur, m., Herz, n.; courage, m., Muth, m., Herzhaftigkeit, f., Herz; désir, penchant, m., inclination, f., Verlangen, m., Neigung, Lust (zu etwas), f.;

le coeur, l'intérieur (de qc.), das Innerste (einer Sache); ἡ καρδία τοῦ λαχάνου, coeur d'un chou, Kohlherzchen, n.; ἐξ ὅλης τῆς καρδίας μου, de tout mon coeur, von ganzem Herzen, von Herzen gern.

Καρδιακὸς, ἡ, ὸν, adj. appartenant au coeur, de coeur, zum Herzen gehörig, Herzens-; cordial, cardiaque, herzstärkend; τὸ καρδιακὸν, un cordial, un cardiaque, Herzstärkung, f.

Καρδιαλγία, ἡ, mal de coeur, m., Herzweh, n.; spasme m. d'estomac, Magenkrampf, m.

Καρδιαλγῶ (-έω), v. n. avoir mal de coeur, spasme d'estomac, Herzweh, Magenkrampf haben.

† Καρδινάλις, καρδινάλιος, ὁ, cardinal, m., Kardinal, m.

Καρδιογνώστης, ἡ, scrutateur m. des coeurs, Herzenskündiger, m.

Καρδιόκτυπος, ὁ, τὸ καρδιοκτύπημα, palpitation, f., Herzklopfen, n.

Καρδιόπονος, ὁ, mal m. de coeur, Herzweh, n.; angoisse, f., saisissement m. de coeur, Herzensangst, f.

Καρδιοφλογίζομαι, v. n. (mon coeur brûle) se suis extrêmement affligé, (das Herz brennt mir), ich bin tief betrübt.

† Καρῖνα, ἡ, fond m. de cale, Schiffsraum, m.

* Καρκαδιάζω, v. n. s'encroûter (se dit de plaies), sich mit einer Kruste überziehen (von Wunden).

Κάρκαδον, τὸ, escarre, croûte, f., Kruste, n., Schorf (auf einer Wunde), m.

† Καρκελλίνα, ἡ, feuillée, f., berceau, m., Laube, Laubhütte, f.

† Καρχίσα, τὸ, hune, f., Mastkorb.

Καρκῖνος, ὁ, cancer (constellation et signe du zodiaque), m., Krebs, (Sternbild und Zeichen des Thierkreises).

† Καρούλι, τὸ, poulie, f., Winde, Rolle, f.

† Καροῦτζα, ἡ, (ἰταλ., ἰδὲ ἀμάξι), carrosse, m., Kutsche, (Karosse), f.

Καρπίζω, v. a. porter des fruits, Früchte tragen; cueillir des fruits, Früchte abnehmen, einsammeln; jouir de fruits, d'avantages, Früchte (Vortheile) genießen.

Καρπισμὸς, ὁ, action f. de porter des fruits, das Fruchttragen; jouissance f. des fruits, Genuß m. der Früchte; usufruit, m., Nutznießung, f., Nießbrauch, m.

Καρποβάλσαμον, τὸ, fruit m. du baumier, Frucht f. des Balsambaumes.

Καρπογονία, ἡ, production f. des fruits, Erzeugung f. der Früchte, Hervorbringung f. der Früchte.

Καρπογονῶ (-έω), v. a. produire des fruits, Früchte erzeugen oder hervorbringen.

Καρπολογῶ (-έω), v. a. cueillir des fruits, Früchte sammeln, Früchte lesen.

Καρπὸς, ὁ, fruit, m., Frucht, f.; κ. τῆς χειρὸς, poignet, carpe, m., Handwurzel, f.

* Καρποῦζι, τὸ, melon m. d'eau, Wassermelone, f.

Καρποφορία, ἡ, fertilité, f., Fruchtbarkeit, f.

Καρποφόρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. fertile, fruchtbar.

Καρποφορῶ (-έω), v. a. et n. porter des fruits, Früchte tragen, Früchte bringen.

Καρποφύλαξ, (* καρποφύλακας), ὁ, garde m. de fruits, garde de jardin, Fruchtwächter, Gartenwächter, m.

† Καρσάκι, τὸ, écureuil m. de Sibérie, petit gris, m., Behe od. Fehe, f., Grauwerk, n.

Καρτέρησις, καρτερία, ἡ, persévérance, f., Beharrung, Beharrlichkeit, f., das Ausharren.

Καρτερόφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. généreux, magnanime, edeldenkend, großdenkend, edelgesinnt.

Καρτερῶ (-έω), v. n. persévérer, ausharren, beharren; attendre, warten, erwarten.

† Κάρτζα, ἰδὲ † κάλτζα.

* Καρύδι, τὸ, (καρύδιον, κάρυον), noix, f., Nuß, f.

* Καρυδιὰ, ἡ, (καρύα), noyer, m., Nußbaum, m.

* Καρύδικος, (* καρυδίτικος), η, ον, adj. de bois de noyer, von Nußbaumholz, nußbaumen.

Καρυόφυλλον, τὸ, (* γαρόφαλον), girofle, clou m. de gi-

rosle, Würznelke, *f.*; oeillet, *m.*, Nelke, *f.*

**Καρφὰς*, ὁ, cloutier, *m.*, Nagler, Nagelschmidt, *m.*

**Καρφὶ*, τὸ, (*καρφίον*), clou, *m.*, Nagel, *m.*; *ξύλινον καρφὶ*, cheville (de bois), *f.*, Pflock, *m.*

**Καρφοβελόνη*, **καρφίτζα*, ἡ, épingle, *f.*, Stecknadel, *f.*

Καρφοβελονίζω, *v. a.* attacher avec des épingles, mit Stecknadeln befestigen.

Κάρφωμα, τὸ, ἡ *κάρφωσις*, action *f.* de clouer, das Nageln, Annageln.

**Καρφώνω*, *v. a.* clouer, attacher avec des clous, nageln, annageln; enclouer (un canon), vernageln (eine Kanone).

Καρφωτὸς, ἡ, ον, *adj.* cloué, attaché avec des clous, genagelt, angenagelt.

†*Κάσα*, ἡ, teigne, *f.*, Grind (auf dem Kopfe), *m.*

†*Κασίδα*, ἡ, teigne, *f.*, teigneux, Grind, Grindkopf, böser Kopf, *m.*

†*Κασιδιάζω*, *v. n.* devenir teigneux, einen Grindkopf bekommen.

†*Κασιδιάρης*, ὁ, un teigneux, der Grindköpfige.

†*Κασιδιάρικος*, η, ον, *adj.* teigneux, grindköpfig.

†*Κάσσα*, ἡ, caisse, *f.*, Kasten, *m.*; caisse, coffre fort, *m.*, Kasse, *f.*

†*Κασσέλλα*, ἡ, petite caisse, Kästchen, *n.*

***Κασσίτερος*, ὁ (†*καλάϊ*), étain, *m.*, Zinn, *n.*

Καστανιὰ, ἡ, châtaignier, *m.*, Kastanienbaum, *m.*

**Καστανίτικος*, η, ον, *adj.* de bois du châtaignier, von Kastanienholz.

Κάστανον, τὸ, châtaigne, *f.*, Kastanie, *f.*

†*Καστελλάνος*, ὁ, châtelain, *m.*, Schloßhauptmann, Kastellan, *m.*

†*Καστέλλι*, τὸ, (*φρούριον*), place forte, forteresse, *f.*, Festung, *f.*

†*Κάστιλα*, *adv.*, ἰδὲ *ἐξεπίτηδες*.

†*Καστρινὸς*, ὁ, ἰδὲ *πολίτης*.

†*Κάστρον*, τὸ, (*λατ.*), ville, *f.*, Stadt, *f.*; place forte, forteresse, Festung, *f.*; ἰδὲ *πόλις*, *φρούριον*.

Κάστωρ, ὁ (**κάστωρας*), castor, *m.*, Biber, *m.*

Καστώριον, τὸ, castoréum, *n.*, Bibergeil, *n.*

†*Κασώνω*, *v. a.* souiller, beschmutzen.

Κατὰ, *prp.* selon, suivant, nach, zufolge; contre, wider; *κατὰ γῆς*, par terre, auf der Erde; à terre, à bas, zur Erde, zu Boden; par terre, zu Lande; *κεῖμαι* (*κοίτομαι*), *κατὰ γῆς*, être couché par terre, auf der Erde liegen; *ῥίπτω τινὰ κατὰ γῆς*, jeter q. à terre, einen zur Erde, zu Boden werfen; *πηγαίνω κατὰ γῆς*, aller par terre, zu Lande reisen.

Καταβαίνω, *v. n.* descendre; descendre (de cheval, de carrosse, d'un vaisseau), mettre pied à terre, herab oder hinab steigen, herunter oder hinunter steigen; absteigen (vom Pferde), aussteigen (aus dem Wagen, aus dem Schiffe).

Καταβάλλω, *v. a.* jeter à terre, à bas, renverser, niederwerfen; opprimer, soumettre, assujettir, subjuguer, unterdrücken, unterwerfen; tromper, duper, hintergehen, betriegen; **καταβαλμένος*, η, ον, *adj.* renversé, niedergeworfen; opprimé, unterdrückt; trompé, betrogen.

**Καταβαλμὸς*, ὁ, renversement, *m.*, das Niederwerfen; oppression, *f.*, assujettissement, *m.*, Unterdrückung, Unterwerfung; tromperie, *f.*, fraude, *f.*, Betrug, *m.*

**Καταβαλτὴς*, ὁ, oppresseur, *m.*, Unterdrücker, *m.*; trompeur, *m.*, Betrieger, *m.*

Κατάβασις, ἡ, action *f.* de descendre, das Herabsteigen, Heruntersteigen; action de descendre de cheval, das Absteigen; action de descendre de carrosse, d'un vaisseau, das Aussteigen.

Καταβιάζω, *v. a.* forcer, zwingen; surmonter, assujettir, bezwingen, überwältigen.

Καταβιβάζω, *v. a.* faire descendre, forcer de descendre, chasser en bas, heruntersteigen machen, herunter bringen, herunter führen, herunter treiben.

**Καταβολάδα*, ἡ, marcotte, *f.*, provin, *m.*, Senker, Ableger.

†*Καταβολεύω*, v. a. marcotter, provigner, absenken.

Καταβολὴ, ἡ, fondation, f., premier commencement, m., Grundlegung, f., der erste Anfang; *πρὸ καταβολῆς κόσμου*, avant la création du monde, vor Erschaffung der Welt.

Καταβρέχω, v. a. mouiller (entièrement), durchnetzen, durchnässen.

Καταβυθίζω, v. a. plonger (v. a.), (einen oder etwas) untertauchen, eintauchen; endormir, assoupir, einschläfern; *καταβυθίζομαι*, v. n. plonger (v. n.), untertauchen; s'endormir (profondément), (fest) einschlafen, in tiefen Schlaf fallen.

Καταβυθισμὸς, ὁ, action de plonger, das Untertauchen, Eintauchen.

Κατάγαιος, *κατάγειος*, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. souterrain, unterirdisch.

Καταγέλασμα, τὸ, dérision, f., das Auslachen, Verlachen.

Καταγέλαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ridicule, lächerlich.

Καταγελῶ (-άω), v. a. se rire, se moquer de —, auslachen, verlachen.

Καταγίνομαι, v. n. s'occuper (de qc.), sich beschäftigen (mit einer Sache); converser (avec q.), umgehen (mit jemanden).

Καταγινώσκω, v. a. connaître, prononcer contre q. (en qualité de juge), erkennen (wider einen als Richter); reconnaître, comprendre, erkennen, einsehen.

Καταγλυκαίνω, v. a. adoucir, versüßen; attirer, anlocken.

Καταγλωττίζω, v. a. baisotter (de la langue), becqueter, küssen (mit der Zunge), schnäbeln.

Καταγλώττισμα, τὸ, action f. de baisotter etc., das Küssen mit der Zunge, Schnäbeln.

Καταγραφὴ, ἡ, liste, f., Verzeichniß, n.

Καταγράφω, v. a. inscrire, enrégistrer, immatriculer, aufschreiben, (in ein Verzeichniß) schreiben, eintragen.

Κατάγω, v. a. mener, conduire en bas, herunter führen; conduire (quelque part), (irgend wohin) führen; *κατάγομαι*, v. n. aller quelque part, arriver, descendre (chez q.), irgend wohin kommen, ankommen, einkehren; descendre, tirer son origine, être issu de —, abstammen, herstammen.

Καταγωγὴ, ἡ, action f. de mener en bas ou quelque part, das Herunterführen, Hinführen; arrivée, f., die Ankunft; origine, naissance, f., Abstammung, Herkunft, f.

Καταγώγιον, τὸ, lieu m. où l'on descend (pendant un voyage), Ort m. der Einkehr.

Καταδακρύω, v. a. verser des larmes (pour qc.), pleurer (qc.), Thränen vergießen um etwas, beweinen.

Καταδαμάζω, v. a. dompter, bezähmen, bändigen; subjuguer, unterjochen.

Καταδάμασμα, τὸ, action f. de dompter, Bezähmung, Bändigung, f.; action de subjuguer, Unterjochung, f.

Καταδαμαστὴς, ὁ, dompteur, m., Bezähmer, Bändiger, m.; celui qui subjugue ou qui a subjugué, Unterjocher, m.

Καταδαπανῶ (-άω), v. a. dépenser, employer à, mettre à, aufwenden; dépenser (follement), dissiper, prodiguer, verthun, verschwenden.

Κατάδενδρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. planté d'arbres, couvert d'arbres, mit Bäumen besetzt, baumreich.

**Καταδένω*, (*καταδέω*), v. a. lier (contre qc.), anbinden.

Κατάδεσις, ἡ, action f. de lier (contre qc.), das Anbinden, Anbindung, f.

Καταδέχομαι, v. a. accepter, accorder, permettre, annehmen, gestatten, zulassen.

Κατάδηλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. clair, évident, offenbar, deutlich, klar.

Καταδίδω*, (καταδίδωμι*), v. a. distribuer, répartir, vertheilen; (au lieu de *προδίδω*) trahir, (statt: *προδίδω*), verrathen.

Καταδικάζω, v. a. condamner, verurtheilen, verdammen.

Καταδίκασμα, τὸ, ἡ *καταδίκασις*, condamnation, f., Verurtheilung, Verdammung, f.

Καταδικαστὴς, ὁ, celui qui condamne, der Verurtheilende, Verdammende.

Καταδικαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. coupable, condamnable, strafbar, sträflich, verdammlich.

10

Καταδίκη, ἡ, condamnation, f., Verurtheilung, Verdammung, f.; sentence f. de condamnation, Verdammungsurtheil, n.; (τόπος καταδίκης), lieu m. de supplice, Richtstätte, f., Richtplatz, m.
Κατάδικος, ὁ, délinquent, m., der Verurtheilte, Schuldige, (Delinquent, m.)
Καταδιψῶ (-άω), v. a. avoir grand soif, heftig dursten.
Καταδιώκω, v. a. poursuivre (q.), verfolgen, nachsetzen, nachjagen.
Καταδοσία, ἰδὲ προδοσία.
Καταδότης, ἰδὲ προδότης.
*Καταδουλώνω, v. a. assujettir, subjuguer, unterjochen.
Καταδούλωσις, ἡ, assujettissement, m., Unterjochung, f.
Καταδοχή, ἡ, acceptation, reception, f., Annahme, Aufnahme, f.
Καταδρομή, ἡ, invasion, f., der (feindliche) Einfall.
Καταδυναστεύω, v. a. surmonter, opprimer, überwältigen, unterdrücken.
Κατάθεσις, ἡ, action f. de déposer (qc.), Niederlegung, f.
*Καταθέτω, (**κατατίθημι), v. a. déposer (qc. chez q.), confier (qc. à q.), (etwas bei einem) niederlegen, (einem etwas) anvertrauen.
Καταθήκη, ἡ, dépôt, bien commis, m., das niedergelegte Gut, anvertraute Gut.
Καταθλίβω, v. a. déprimer, darnieder drücken; opprimer, unterdrücken.
Κατάθλιψις, ἡ, dépression, oppression, f., Niederdrükkung, Unterdrückung, f.
Καταισχύνω, v. a. confondre q., beschämen; déshonorer, outrager, injurier, couvrir de honte, entehren, beschimpfen, schänden.
*Κατακαθίζω, v. n. être oisif, müßig sitzen.
*Κατακάθομαι, v. n. s'affaisser, niedersinken, zu Boden sinken, sich setzen.
Κατακαίω, v. a. brûler, réduire en cendres, verbrennen, niederbrennen, abbrennen; κατακαίομαι, v. p. être brûlé, brûler, se consumer par le feu, verbrannt werden 2c., verbrennen, abbrennen.
Κατακαλύπτω, v. a. couvrir, envelopper, bedecken, verhüllen.
Κατακάμνω, v. a. travailler beaucoup, à l'excès, viel, übermäßig arbeiten.
Κατάκαρδα, adv. par le coeur, au travers du coeur, durch das Herz.
*Κατακαρφώνω, v. a. clouer, attacher avec des clous, annagen.
Κατάκαυμα, τὸ, chose brûlée, f., das Verbrannte, Abgebrannte.
Κατάκαυσις, ἡ, action f. de brûler, combustion, f., Verbrennung, Abbrennung, f.
Κατακαυχῶμαι (-άομαι), v. n. se vanter, faire le rodomont (devant q.), sich rühmen, sich brüsten, groß thun (gegen jemanden).
Κατάκειμαι, v. n. être alité, être malade, darnieder liegen, krank liegen.
Κατακέφαλα, adv. sur la tête, auf den Kopf; πίπτω κατακέφαλα, tomber sur la tête, la tête en bas, auf den Kopf fallen, mit dem Kopfe zu unterst fallen.
Κατακεντῶ (-άω), v. a. percer, durchstechen.
Κατακηρύσσω, v. a. annoncer, ankündigen.
Κατακινῶ (-έω), v. a. mouvoir, remuer, bewegen, rücken.
Κατακλαίω, v. a. pleurer (q. ou qc.), beweinen.
Κατάκλαυσις, ἡ, action f. de pleurer (q. ou qc.), das Beweinen.
Κατακλείω, v. a. fermer, zuschließen.
Κατακλίνω, v. a. appuyer, adosser, zurücklehnen, anlehnen; κατακλίνομαι, v. p. s'appuyer, s'adosser, se coucher, sich zurücklehnen, sich anlehnen, sich niederlegen.
Κατάκλισις, ἡ, action f. de s'appuyer, das Anlehnen; action f. de se coucher, das Niederlegen.
Κατακλύζω, v. a. inonder, überschwemmen.
Κατάκλυσις, ἡ, inondation, f., das Ueberschwemmen, die Ueberschwemmung.
Κατακλυσμός, ὁ, inondation, f., Ueberschwemmung, f.; déluge, m., Sündfluth, f.
Κατακοιμίζω, v. a. endormir, einschläfern, in Schlaf bringen.
Κατακοιμῶμαι (-άομαι, *κα-

ταχοιμοῦμαι), v. n. s'endormir, einschlafen.

Καταχοιμητιχὸς, ἡ, ὸν, adj. soporifique, soporatif, einschläfernd, schlafbringend.

*Καταχοίτομαι, ἰδὲ κατάκειμαι.

Καταχομιδὴ, ἡ, accompagnement (solennel), cortége, m., (feierliche) Begleitung, f.

Καταχομίζω, v. a. porter (quelque part), tragen (irgend wohin); accompagner (solennellement, ou en cortége), begleiten (feierlich).

Κατάχομμα, τὸ, action f. de couper en pièces, das Zerhauen, Zerschneiden, Zerhacken.

*Καταχομμάδα, ἡ, morceau coupé, m., das abgehauene oder abgeschnittene Stück.

*Καταχομματιάζω, v. a. couper, tailler en pièces, dépécer, zerhauen, zerschneiden, zerhacken, zerstückeln.

Καταχοπὴ, ἡ, action f. de couper, das Abschneiden, Abhauen; partie coupée, coupure, f., Abschnitt, m.

Κατάχοπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. fatigué, épuisé, ermüdet, abgemattet, erschöpft.

Καταχόπτω, v. a. couper, abschneiden, abhauen; couper, tailler en pièces, dépécer, zerschneiden, zerhauen; fig. injurier, dire des injures, fam. déchirer à belles dents, (einen) herunterreißen, schimpfen, schmähen.

Καταχράτησις, ἡ, action f. de surmonter, de dompter, Ueberwältigung, Bezwingung, f.; empêchement, m., Abhaltung, f.

Καταχρατῶ (-έω), v. a. surmonter, dompter, soumettre, überwältigen, bezwingen; retenir, empêcher, abhalten, zurückhalten.

Κατὰ χράτος, adv. par force, de force, mit Gewalt; de son possible, autant qu'il est possible, nach Kräften, nach Vermögen; tout à fait, entièrement, gänzlich, völlig.

Καταχρημνίζω, καταχρημνῶ (-άω), v. a. précipiter, herab stürzen, herunter stürzen; καταχρημνίζομαι, καταχρημνῶμαι, v. n. tomber (d'une hauteur), herab stürzen oder fallen; v. p. être précipité, herunter gestürzt werden; v. n. se précipiter, sich herunter stürzen.

Καταχρίνω, v. a. condamner, verurtheilen, verdammen.

Κατάχρισις, ἡ, condamnation, f., Verurtheilung, Verdammung, f.

Καταχυλίω, v. a. rouler (v. a.) en bas, herab, hinab wälzen; καταχυλίομαι, rouler (v. n.) en bas, hinunter rollen (v. n.)

Καταχυριεύω, v. a. gouverner, dominer, beherrschen; soumettre, assujettir, bezwingen, unterwerfen.

Καταλαλητὴς, ὁ, ἰδὲ κατάλαλος.

Καταλαλήτρια, ἡ, ἰδὲ κατάλαλος.

Καταλαλία, ἡ, médisance, calomnie, f., üble Nachrede, Verleumdung, f.

Κατάλαλος, ὁ, (καταλαλητὴς), calomniateur, m., Verleumder, m.; ἡ κατάλαλος, (καταλαλήτρια), calomniatrice, f., Verleumderin, f.

Καταλαλῶ (-έω), v. a. parler mal, médire de q., calomnier q., Böses (von einem) reden, (einem) Böses nachreden, (einen) verleumden.

Καταλαμβάνω, v. a. comprendre, entendre, verstehen, begreifen, einsehen; apercevoir (q.), s'apercevoir de qc., merken, bemerken, gewahr werden.

*Καταλασπώνω, v. a. salir, souiller (de fange, de boue), éclabousser, beschmutzen, besudeln, bespritzen (mit Schlamm, Gassenkoth).

Καταλέγω, v. a. compter (un à un), aufzählen, durchzählen; choisir, auslesen, auswählen.

Κατάλειμμα, τὸ, reste, m., Ueberbleibsel, n.

Καταλείπω, v. a. laisser en arrière, laisser de reste, zurück lassen, übrig lassen.

Κατάλειπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. laissé de reste, ce qui reste, zurückgelassen, übrig.

Κατάλειψις, ἡ, action f. de laisser en arrière, de laisser de reste, Zurücklassung, Uebriglassung, f.

Καταλεπτῶς, καταλεπτὰ, adv. très-mince, très-fin, sehr dünn, sehr fein; exactement, en détail, genau, insbesondere.

Καταλήγω, v. n. se terminer

(se dit des mots), sich enden (von Wörtern).

Κατάληξις, ἡ, terminaison (d'un mot), *f.*, Endung (eines Wortes), *f.*

Καταληπτικὸς, ἡ, ὸν, adj. capable de comprendre, fähig zu begreifen; compréhensible, concevable, begreiflich, faßlich; *ἡ καταληπτικὴ δύναμις*, conception, compréhension, intelligence, *f.*, die Fassungskraft.

Καταληπτὸς, ἡ, ὸν, adj. compréhensible, concevable, begreiflich, faßlich.

Κατάληψις, ἡ, prévoyance, compréhension, pénétration, *f.*, das Vorsehen, Begreifen, Einsehen.

Καταλλαγὴ, ἡ, (διαλλαγὴ), réconciliation, *f.*, Versöhnung, Aussöhnung, *f.*

Καταλλακτικὸς, ἡ, ὸν, (διαλλακτικὸς), réconciliable, versöhnlich.

Καταλλάσσω, v. a. réconcilier, versöhnen, aussöhnen.

Κατάλογος, ὁ, catalogue, *m.*, Verzeichniß, Katalog, *m.*

Κατάλυμα, τὸ, auberge, hôtellerie, *f.*, Herberge, *f.*, Wirthshaus, *n.*, Gasthof, *m.*

Κατάλυσις, ἡ, solution, dissolution, *f.*, Auflösung, *f.*; destruction, dévastation, désolation, *f.*, Zerstörung, Verheerung, *f.*; dispense, permission de manger de la viande, de boire du vin etc., Erlaß, *m.*, Erlaubniß *f.* Fleisch zu essen, Wein zu trinken ꝛc.

Καταλυτήριον, τὸ, auberge, *f.*, hôtellerie, *f.*, Herberge, *f.*, Gasthof, *m.*

Καταλυτὴς, ὁ, celui qui dissout, Auflöser, *m.*; destructeur, dévastateur, *m.*, Zerstörer, Verheerer, *m.*

Καταλύω, v. a. dissoudre, auflösen; détruire, dévaster, ruiner, zerstören, verheeren.

Καταμαραίνομαι, v. n. se flétrir, s'évanouir, dahinwelken, dahinschwinden.

Καταμαρτυρῶ (-έω), v. a. et *n.* témoigner, déposer contre q., wider einen zeugen; *καταμαρτυροῦμαι, v. p.*, être convaincu par les dépositions des témoins, durch Zeugenaussagen überführt werden.

**Καταματα, adv.* devant les yeux, sous les yeux, vor den Augen, vor die Augen, unter die Augen; *τοῦ εἶπα κατάματα αὐτό*, je lui ai dit cela en face, ich habe ihm das unter die Augen oder ins Gesicht gesagt.

Καταμεθύω, v. a. enivrer entièrement, ganz betrunken machen; *v. n.* être entièrement enivré, s'enivrer entièrement, ganz betrunken werden, sich völlig betrinken.

Καταμελῶ (-έω), v. a. négliger entièrement, völlig, gänzlich vernachlässigen.

Καταμερίζω, v. n. partager, diviser, démembrer, zertheilen, zerstückeln.

Καταμέρος, κατὰ μέρος, adv. à part, bei Seite; en particulier, besonders.

Καταμετρῶ (-έω), v. a. mesurer, ausmessen.

Καταμέτρησις, ἡ, mesurage, *m.*, Ausmessung, *f.*

Καταμήνια, τὰ, les mois, les règles (des femmes), die monatliche Reinigung (des weiblichen Geschlechts), der Monatsfluß.

Καταμήνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. par mois, monatlich.

Καταμικρὸν, adv. peu à peu, nach und nach, allmählig.

† *Κατάμουρα, adv.* sur la bouche, sur le museau, auf das Maul, auf die Schnauze.

Κατάνευσις, ἡ, action *f.* de faire signe (de la tête ou des yeux), das Zuwinken (mit dem Kopfe oder mit den Augen).

Κατανεύω, v. a. faire signe à q. (de la tête, ou des yeux), (zuwinken mit dem Kopfe oder mit den Augen).

Κατανόημα, τὸ, ce qu'on a imaginé, projeté, dessein, *m.*, das Ausgesonnene, Ausgedachte, der Anschlag.

Κατανόησις, ἡ, action *f.* d'imaginer, de projeter qc., das Aussinnen, Ausdenken; action d'apercevoir, das Bemerken, Gewahrwerden.

Κατανοῶ (-έω), v. a. apercevoir (qc.), s'apercevoir (de qc.); bemerken, gewahr werden; comprendre, einsehen; imaginer, projeter, ersinnen, erdenken.

Κατάντημα, τὸ, accident, événement, *m.*, das Vorkommen, Vorfallen, der Vorfall.

Καταντῶ (-έω), v. n. se pas-

ser, se faire, arriver, vorkommen, vorfallen, sich ereignen; venir (dans un état quelconque), gelangen, gerathen (in irgend einen Zustand); *καταντῶ εἰς πτωχείαν*, tomber en pauvreté, in Armuth gerathen; *κ. εἰς κίνδυνον*, tomber en danger, in Gefahr gerathen oder kommen.

Κατάνυξις, ἡ, componction, contrition, *f.*, Zerknirschung (des reuigen Herzens), *f.*

Κατανύττω, (-*ύσσω*), *v. a.* serrer le coeur (par la componction), zerknirschen (das Herz durch Reue); *κατανύττομαι*, *v. p.* et *n.* être contrit, se repentir, zerknirscht seyn, schmerzliche Reue fühlen.

Καταξεσχίζω, *v. a.* déchirer (entièrement), zerreißen, in Stücken reißen.

**Καταξέσχισμα*, τὸ, action *f.* de déchirer, déchirement, *m.*, das Zerreißen, in Stücken Zerreißen.

Καταξηραίνω, *v. a.* dessécher, austrocknen; *καταξηραίνομαι*, *v. n.* sécher, devenir sec, austrocknen, vertrocknen.

Κατάξηρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* desséché, sec, aride, ausgetrocknet, vertrocknet, dürr.

**Καταξιώνω*, *v. a.* estimer, croire digne, würdig halten, würdig achten.

**Καταξυλνὴ*, ἡ (τὸ σκέλετρον), squelette, *m.*, Gerippe, *n.*

Καταξυσμὸς, ὁ, action *f.* de racler, de ratisser, das Abschaben, das Abkratzen, die Abschabung.

Καταξύω, *v. n.* racler, ratisser, abschaben, abkratzen.

Καταπαίζω, ἰδὲ *περιπαίζω*.

Καταπαλαίω, (**καταπαλαίβω*), *v. a.* vaincre à la lutte, niederringen, bezwingen im Ringen; vaincre, surmonter, besiegen, überwältigen, bezwingen.

**Καταπάνω*, *adv.* sur, auf — los, auf — zu; *ῥίπτομαι καταπάνω τινὸς*, s'élancer sur q.), auf jemanden losstürzen.

Καταπάτημα, τὸ, action *f.* de fouler aux pieds, das Niedertreten; ce qu'on a foulé aux pieds, das Niedergetretene.

Καταπάτησις, ἡ, action *f.* de fouler aux pieds, das Niedertreten, mit Füßen treten; oppression, *f.*, Unterdrückung, *f.*

Καταπατητὴς, ὁ, celui qui foule aux pieds, der niedertritt, mit Füßen tritt; espion, *m.*, Späher, Kundschafter, *m.*; oppresseur, *m.*, Unterdrücker, *m.*

Καταπατῶ (-*έω*), *v. d.* fouler aux pieds, niedertreten, mit Füßen treten; opprimer, unterdrücken.

Κατάπαυσις, ἡ, τὸ *κατάπαυμα*, action *f.* de tranquilliser, d'apaiser, die Beruhigung, Besänftigung; tranquillité, *f.*, Ruhe, *f.*

Καταπαυστικὸς, ἡ, ὀν, *adj.* tranquillisant, apaisant, calmant, beruhigend, stillend, besänftigend.

Καταπαύω, *v. a.* tranquilliser, calmer, apaiser, beruhigen, stillen, besänftigen; rétablir le repos, le bon ordre, calmer un tumulte, zur Ruhe bringen, die Ruhe wieder herstellen.

Καταπείθω, *v. a.* persuader, überreden.

Κατάπεισις, ἡ, persuasion, *f.*, Ueberredung, *f.*

Καταπειστικὸς, ἡ, ὀν, *adj.* persuasif, überredend.

Καταπέτασμα, τὸ, rideau, *m.*, toile (du théâtre), *f.*, Vorhang, (besonders auf der Bühne), *m.*

Καταπηδῶ (-*άω*), *v. a.* sauter en bas, herab, — herunter, — hinab, — hinunter springen.

**Καταπιάνω*, *v. a.* prendre, attraper, ergreifen, erwischen; entreprendre, unternehmen, ἰδὲ *ἐπιχειρίζομαι*.

**Καταπινάρι*, τὸ, gosier, conduit *m.* alimentaire, Schlund, *m.*, Speiseröhre, *f.*

Καταπίνω, *v. a.* avaler, engloutir, hinunter schlingen (schlucken), verschlingen, verschlucken.

Καταπίπτω, *v. n.* tomber à terre, niederfallen, zur Erde fallen; succomber, erliegen, unterliegen.

Καταπλαγὴς, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* effrayé, surpris, confus, erschrocken, bestürzt.

**Καταπλακώνω*, *v. a.* surprendre, überfallen.

Καταπληκτικὸς, ἡ, ὀν, *adj.* effrayant, erschreckend, schreckend; terrible, épouvantable, schrecklich, schreckenvoll.

Κατάπληξις, ἡ, effroi, *m.*, confusion, *f.*, Entsetzen, *n.*, Bestürzung, *f.*

Καταπλήττω, (*-ήσσω*), *v. a.* effrayer, étonner, erschrecken, in Bestürzung setzen.
Καταπλουτίζω, *v. a.* enrichir, bereichern.
Καταπλουτῶ (*-έω*), être riche, reich seyn.
Καταπλύνω, *v. a.* laver, abspülen.
Καταπνίγω, *v. a.* étouffer, ersticken; étrangler, erwürgen, erdrosseln; — *εἰς τὸ νερὸν*, noyer, ertränken, ersäufen; *καταπνίγομαι*, *v. p.* être étouffé, erstickt werden; être étranglé, erwürgt, erdrosselt werden; — *εἰς τὸ νερόν*, être noyé, ersäuft werden; *v. n.* étouffer (*v. n.*), ersticken; — *εἰς τὸ νερὸν*, se noyer, être submergé, ertrinken, ersaufen.
Κατάπνιξις, *ἡ*, action *f.* d'étouffer, d'étrangler, de noyer, das Ersticken, Erwürgen, Erdrosseln, Ersäufen, die Erstickung 2c.
Καταπόδα, *adv.* sur les traces (de q.), auf dem Fuße, auf den Fußstapfen.
**Καταπόδι*, *ἰδὲ ὀπίσω*.
Καταπολεμῶ (*-έω*), *v. a.* faire la guerre à..., bekriegen; vaincre, besiegen, überwinden.
Καταπολὺ, *καταπολλὰ*, *adv.* très, fort, beaucoup, bien, sehr, recht sehr.
Καταπόνησις, *ἡ*, épuisement, *m.*, fatigue, *f.*, Erschöpfung, Ermüdung, *f.*; action *f.* de surmonter, de subjuguer, Bezwingung, Unterjochung, *f.*
Καταπονος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adv.* épuisé, fatigué, harassé, erschöpft, ermüdet, abgemattet.
Καταποντίζω, *v. a.* submerger, versenken (ins Wasser); *καταποντίζομαι*, *v. p.* être submergé, versenkt werden; *v. n.* aller au fond, couler à fond, versinken, untersinken, untergehen.
Καταποντισμὸς, *ὁ*, action *f.* de submerger, Versenkung, das Versenken; état *m.* de celui qui est submergé, qui va au fond, das Versinken, Untersinken, Untergehen, der Untergang.
Καταπονῶ (*-έω*), *v. a.* fatiguer, épuiser, harasser, ermüden, erschöpfen (durch Anstrengung); dompter, subjuguer, bezwingen, unterjochen.
Καταπόρνευσις, *ἡ*, viol, violement, *m.*, Nothzüchtigung, Schwächung, *f.*
Καταπορνεύω, *v. a.* violer, forcer (une fille), nothzüchtigen; deflorer, abuser d'une fille, schwächen, (zur Hure machen).
Κατάποσις, *ἡ*, action *f.* d'avaler, d'engloutir, das Hinunterschlingen, Verschlingen, Verschlucken.
Καταπότης, *ὁ*, celui qui avale, qui engloutit, der Verschlingende; biberon, glouton, gourmand, *m.*, Säufer, Fresser, Schwelger, *m.*
Καταπράϋνσις, *ἡ*, *τὸ καταπράϋμα*, action *f.* de tranquilliser, d'apaiser, Besänftigung, Beruhigung, *f.*
Καταπραϋντικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* calmant, apaisant, tranquillisant, besänftigend, beruhigend.
Καταπραΰνω, *v. a.* calmer, tranquilliser, apaiser, besänftigen, beruhigen, stillen.
Καταπρόσωπον, *adj.* en face (de q.), ins Gesicht.
Καταπτύω, *v. a.* (cracher sur...), (anspeyen); dédaigner, mépriser, verschmähen, verachten.
Κατάπτωμα, *τὸ*, *ἡ κατάπτωσις*, chute, *f.*, Sturz, *m.*
Καταπτωχεύομαι, *v. n.* s'apauvrir, verarmen.
**Καταπῶς*, *adv.*, *ἰδὲ καθώς*.
Κατάρα, *ἡ*, malédiction, exécration, *f.*, Verwünschung, *f.*, Fluch, *m.*
Καταράκτης, *ὁ*, chute d'eau, cascade, cataracte, *f.*, Wasserfall, *m.*; batardeau, *m.*, Wehr, *n.*; nuée qui crève, lavasse, *f.*, Wolkenbruch, *m.*
**Καταραμένος*, (*κατηραμένος*), *η*, *ον*, *adj.* maudit, verwünscht, verflucht.
Κατάρασις, *ἡ*, action *f.* de maudire, de détester; malédiction, exécration, *f.*, Verfluchung, Verwünschung, *f.*
Κατάρατος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* maudit, détesté, verflucht, verwünscht.
Καταῤῥίπτω, *v. a.* jeter à terre, renverser, niederwerfen; jeter en bas, herunter, hinunter werfen.
Καταῤῥοή, *ἡ*, (*ὁ κατάῤῥους*), rhume, *m.*, Schnupfen, *m.*
Καταῤῥοφῶ (*-έω*), *v. a.* hu-

mer, hinunterschlürfen, einschlürfen.

*Κατάρτι, τὸ, mât, m., Mast, Mastbaum, m.

Καταρχὰς, κατ' ἀρχὰς, adv. au commencement, d'abord, im Anfange, anfangs.

Καταρῶμαι (-άομαι), v. a. détester, maudire, verwünschen, verfluchen.

*Κατασάγουνον, τὸ, mâchoire, f., Kinnbacken, m., Kinnlade, f.

Κατασκάπτω, v. a. fouir, remuer, bêcher, umgraben; détruire, ravager, ruiner, verheeren, zerstören.

*Κατασκατώνω, v. a. souiller, (embrener), besudeln (eigentlich: mit Menschenkoth).

Κατασκεδάζω, (διασκεδάζω), v. a. disperser, zerstreuen.

Κατασκεπάζω, v. a. couvrir, bedecken; défendre, protéger, beschützen.

Κατασκευάζω, v. a. préparer, apprêter, arranger, faire ou fabriquer, bereiten, zubereiten, einrichten, verfertigen.

Κατασκεύασμα, τὸ, préparatif, arrangement, m., Zubereitung, Einrichtung, Vorrichtung; action f. de préparer etc., das Zubereiten 2c.

Κατασκευαστὴς, ὁ, celui qui prépare, qui arrange, zubereitet, einrichtet; fabricateur, m., Verfertiger, m.

Κατασκευαστὸς, ἡ, ὸν, adj. préparé, apprêté, arrangé, fabriqué, zubereitet, zugerichtet, eingerichtet, verfertigt.

Κατασκευὴ, ἡ, arrangement, préparatif, m., Einrichtung, Vorrichtung, f.; fabrication, f., Verfertigung, f.

Κατασκιάζω, v. a. ombrager, couvrir d'ombre, beschatten, überschatten.

Κατάσκιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ombragé, schattig.

Κατασκοπεύω, v. a. épier, espionner, kundschaften, ausspähen.

Κατασκοπὴ, ἡ, action f. d'épier, d'espionner, das Kundschaften, Auskundschaften.

Κατάσκοπος, ὁ, espion, m., Kundschafter, Späher, m.

Κατασκορπίζω, ἰδὲ διασκορπίζω.

Κατασταγμὸς, ὁ, action f. de dégoutter, Abtröpfeln, Herabtröpfeln, n.

Καταστάζω, v. a. faire dégoutter, faire distiller, herabtröpfeln, heruntertröpfeln; v. n. dégoutter, distiller, herabtröpfeln, abtröpfeln.

*Καταστaίνω, (**καθίστημι), v. a. fixer, établir, destiner, ordonner, arranger, festsetzen, einsetzen, errichten, bestimmen, anordnen.

Κατασταλαγμὸς, κατασταλάζω, ἰδὲ κατασταγμὸς, καταστάζω.

Κατάστασις, ἡ, état, m., situation, f., Zustand, m., Beschaffenheit, Lage, f.

Καταστάτης, ὁ, restaurateur (celui qui rétablit qc.), m., Wiederhersteller, m.

*Καταστατὸς, ὁ, (*κόλλα διὰ τὸ πανὶ), amidon, empois, m., Stärke (für die Wäsche), f.

Καταστεγάζω, v. a. couvrir, bedecken.

Καταστέλλω, v. a. supprimer (p. e. une émeute), unterdrücken (als: einen Aufstand 2c.)

Κατάστημα, τὸ, institut, m., Anstalt, f.

*Καταστήνω, v. a. empeser (le linge), stärken (die Wäsche); καταστημένος, η, ον, adj. empesé, gestärkt.

Καταστίζω, v. a. distinguer par des points etc., ponctuer, unterscheiden, durch Punkte 2c., interpunctiren.

Κατάστικτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ponctué, interpunctirt.

Κατάστιξις, ἡ, ponctuation, f., Interpunction, f.

*Καταστιχάρης, ὁ, teneur des livres, comptoriste, m., Buchhalter, m.

Κατάστιχον, τὸ, liste, f., Verzeichniß, n.; livre m. de marchand, Handelsbuch, Handlungsbuch, n.; τὰ κατάστιχα, les livres (d'une maison de commerce), die Handelsbücher (in einer Handlung).

Καταστοχάζομαι, v. a. avoir des vues (sur qc.), penser (à qc. ou de faire qc.), Absicht haben (auf etwas), denken (auf etwas).

Καταστρέφω, v. a. tourner, retourner, umkehren, umwenden, umdrehen; renverser, umstürzen; assujettir, subjuguer, unterwerfen, unterjochen; καταστρέφομαι, v. n. finir, se terminer, sich endigen, ein Ende nehmen, einen Ausgang nehmen.

†*Κατάστρια*, ἡ, chantier (dans la cave), *m.*, Kellerlager, *n.*, Lagerbäume, *m. pl.*
Καταστροφὴ, ἡ, bouleversement, renversement, *m.*, Umkehrung, Umwendung, Umdrehung; issue, fin, *m.*, Ausschlag, Ausgang, *m.*, Ende, *n.*; *ἡ καταστροφὴ τοῦ δράματος*, catastrophe, *f.*, Entwickelung *f.* des Schauspiels (besonders des Trauerspiels), Katastrophe, *f.*
Κατάστρωμα, τὸ, pont, tillac, *m.*, Verdeck (eines Schiffs), *n.*
Κατασύρνω, (*κατασύρω*), *v. a.* traîner en bas, hinunterschleppen, hinunterschleifen.
Κατασφαγὴ, ἡ, massacre, *m.*, die Niedermetzelung, das Morden.
Κατασφάζω, *v. a.* massacrer, tuer, umbringen, tödten, niedermetzeln, morden.
Κατασφακτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* sanguinaire, avide de sang, mordsüchtig, blutdürstig.
Κατασφαλίζω, *v. a.* fortifier (une place), befestigen (einen Ort); fermer, verschließen, versperren.
Κατασφίγγω, *v. a.* comprimer, zusammendrücken.
Κατασχίζω, *v. a.* fendre, déchirer, zerspalten, zerreißen.
Κατάσχισις, ἡ, action *f.* de fendre, de déchirer, Zerspaltung, Zerreißung, *f.*
Κατάσχισμα, τὸ, pièce arrachée de qc., das abgerissene Stück.
**Καταπάζω*, ἰδὲ *καταπραΰνω*.
Κατάτεχνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* artificiel, ingénieux, künstlich, kunstvoll, kunstreich.
**Κατατζακίζω*, ἰδὲ *τζακίζω*.
***Κατατίθημι*, (**καταθέτω*), *v. a.* déposer, donner en garde, donner à garder, niederlegen, in Verwahrung geben.
Κατατομὴ, ἡ, incision, entaille, *f.*, Einschnitt, *m.*; **ἡ κατατομαῖς*, commodités, aisances, *f. pl.*, Abtritt, *m.*
Κατατόπια, τὰ, les pierres *f. pl.* d'encoignure, die Ecksteine, *m. pl.*
Κατατρέχω, *v. a.* poursuivre, persécuter, verfolgen.
Κατατρίβω, *v. a.* broyer, écraser, zerreiben, zermalmen.
Κατατρυπῶ (-άω), *v. a.* percer, durchbohren, durchstechen.
Κατατρυφῶ (-άω), *v. n.* vivre dans la mollesse, faire la débauche, weichlich leben, wollüstig leben, schwelgen.
Κατατρώγω, *v. a.* manger, dévorer, verzehren, essen, auffressen; *κατατρώγομαι*, *v. p.* être mangé etc., verzehrt werden rc.; *v. n.* s'épuiser, être très-fatigué, sich erschöpfen, höchst ermüdet seyn.
Κατατυραννῶ (-έω), *κατατυραννίζω*, *v. a.* tyranniser, traiter cruellement, sehr tyrannisiren, sehr grausam behandeln.
Καταφαγὰς, ὁ, glouton, gourmand, *m.*, Fresser, Schwelger, Schlemmer, *m.*
**Καταφαγώνω*, *v. a.* ronger, zernagen; manger, consumer, auffressen, verzehren.
Καταφανὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* évident, clair, offenbar, deutlich.
Κατάφασις, ἡ, affirmation, affirmative, *f.*, Bejahung, (Affirmation), *f.*
Καταφατικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* affirmatif, affirmant, bejahend, (affirmativ).
Καταφεύγω, *v. n.* se réfugier (en quelque lieu ou chez q.), fliehen (an einen Ort), seine Zuflucht nehmen (zu jemanden).
Κατάφευξις, ἡ, action *f.* de se réfugier, das Fliehen, Zufluchtnehmen.
Κατάφημι, *καταφάσκω*, *v. a.* affirmer, bejahen, (affirmiren).
Καταφημίζω, ἰδὲ *διαφημίζω*.
Καταφθείρω, *v. a.* gâter, ruiner, verderben, zu Grunde richten.
Καταφθορὰ, ἡ, perte, ruine, *f.*, Verderben, *n.*, Untergang, *m.*
Καταφιλῶ (-έω), *v. a.* baisotter, recht sehr küssen, abküssen, (abschmatzen).
Καταφορὰ, ἡ, chute, *f.*, Fall, Sturz, *m.*; profond sommeil, (méd.) carus, *m.*, tiefer Schlaf, Todtenschlaf, *m.*
Καταφορικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* impétueux, heftig, ungestüm.
Κατάφορος, ὁ καὶ ἡ, ὸν, *adj.* qui va en pente, abhängig, schräge.
Καταφορτίζω, **καταφορτώνω*, *v. a.* charger trop, sehr beladen, überladen.
Καταφρόνησις, ἡ, mépris, *f.*, Verachtung, Geringschätzung, *f.*
Καταφρονητὴς, ὁ, celui qui méprise, Verächter, *m.*

Καταφρονητικὸς, ή, ὸν, *adj.* méprisant, dedaigneux, verächtlich, verachtend.

Καταφρονητικῶς, *adv.* dédaigneusement, verächtlich, mit Verachtung.

Καταφρονῶ (-έω), *v. a.* mépriser, dédaigner, verachten, geringschätzen; entehren, beschimpfen.

**Καταφτύω*, ἰδὲ *καταπτύω*.

Καταφυγὴ, ή, (*καταφύγιον*), réfuge, *m.*, Zuflucht, *f.*; asile, *m.*, retraite, *f.*, Zufluchtsort, *m.*, Freystatt, *f.*

Καταφυτεύω, *v. a.* planter (d'arbres etc.), bepflanzen.

Κατάφυτος. ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* planté (d'arbres) etc., bepflanzt.

**Καταχαλασμὸς*, ὁ, destruction, ruine, *f.*, Zerstörung, *f.*

Καταχαλῶ (-άω), **καταχαλνῶ*, *v. a.* détruire, ruiner, ravager, zerstören, verwüsten, verheeren.

Καταχέζω, *v. a. pop.* chier sur..., embrener, bescheißen.

Καταχθόνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* souterrain, unterirdisch.

**Καταχνιά*, *κατηχνιά*, brouillard, *m.*, Nebel, *m.*

**Καταχνιάζω*, *v. i.* il fait du brouillard, es ist neblicht, es nebelt.

**Καταχνιασμένος*, η, ον, *adj.* nébuleux, couvert de brouillard, nebelig, neblicht, umnebelt.

Κατάχρεος, ὁ καὶ ἡ, ον, **καταχρεωμένος*, η, ον, *adj.* endetté, chargé de dettes, verschuldet, in Schulden steckend.

**Καταχρεώνομαι*, *v. n.* s'endetter, in Schulden gerathen.

Κατάχρησις, ή, abus, *m.*, Mißbrauch, *m.*

Καταχρηστικὸς, ή, ὸν, *adj.* abusif, mißbräuchlich.

Καταχρῶμαι (-άομαι), *v. a.* abuser, mißbrauchen.

Κατάχυσις, ή, effusion, *f.*, Vergießung, *f.*

Καταχυτὸς, ή, ὸν, (*κατήφορος*), *adj.* qui va en pente, oblique, abhängig, abschüssig, schräge.

Καταχύω, *v. a.* verser, répandre, vergießen, verschütten.

**Καταχώνω*, *v. a.* enterrer, enfouir, vergraben.

Καταψηφίζομαι, *v. a.* rejeter par la pluralité des voix, condamner par la —, durch Stimmenmehrheit verwerfen, durch Stimmenmehrheit verurtheilen.

Καταψηφισμὸς, ὁ, action de rejeter, ou condamnation *f.* par la pluralité des voix, Verwerfung oder Verurtheilung *f.* durch Stimmenmehrheit.

Καταψυκτικὸς, ή, ὸν, *adj.* rafraîchissant, refrigérant, abkühlend, kältend.

Κατάψυξις, ή, rafraîchissement, refroidissement, *m.*, Abkühlung, Erkältung, *f.*

Κατάψυχρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* très-froid, bien froid, sehr kalt.

Καταψύχω (-ψυχαίνω, -χύνω), *v. a.* rafraîchir, refroidir, abkühlen, kälten, erkälten.

**Κατεβατὸν* ἰδὲ **κατηβατόν*.

Κατεδαφίζω, *v. a.* démolir, détruire, renverser, dem Erdboden gleich machen, niederreißen, zu Grunde richten, zerstören.

Κατελέγχω, *v. a.* réfuter, widerlegen; convaincre, überführen.

**Κατελυμένος*, η, ον, *adj.* gâté, usé, verdorben, abgenutzt, abgetragen.

**Κατελῶ* (*καταλύω*), *v. a.* gâter, user (des habits), verderben, abnutzen, abtragen (Kleider).

Κατέναντι, *adv.* et *prp.* vis-à-vis, gegenüber.

Κατεξουσιάζω, ἰδὲ *ἐξουσιάζω*.

Κατεργάζομαι, *v. a.* effectuer, exécuter, bewirken, ausführen; fabriquer, faire, verfertigen, machen.

**Κατεργάρης*, ὁ, forçat, *m.*, Galeerensklave, *m.*

Κατεργασία, ή, fabrication, *f.*, Verfertigung, *f.*; action *f.* d'effectuer, Bewirkung, *f.*

**Κατεργοκύρης*, ὁ, capitaine *m.* d'une galère, Galeerenhauptmann, Galeerenkapitän, *m.*

**Κάτεργον*, τὸ, galère, *f.*, Galeere, *f.*

Κατερέφω, (*σκεπάζω*), *v. a.* couvrir, bedecken.

Κατέτος, (**κάθε ἔτος*, *κάθε χρόνον*), *adv.* tous les ans, annuellement, par an, alle Jahre, jährlich.

Κατευθύνω, *v. a.* diriger (qc. vers qc.), richten (etwas irgend wohin 2c.)

Κατευνάζω, *v. a.* endormir,

einschläfern; calmer, apaiser, beruhigen, stillen.

Κατευόδιον, τὸ, bon voyage, m., glückliche Reise, f.; *καλὸν κατευόδιον*! bon voyage! glückliche Reise!

Κατευοδοῦμαι (-*άομαι*), v. n. avoir un bon voyage, eine glückliche Reise haben; être heureux, glücklich seyn.

Κατευοδῶ (-*όω*), v. a. procurer un bon voyage, eine glückliche Reise verschaffen; souhaiter le bon voyage, eine glückliche Reise wünschen.

Κατεύχομαι, ἰδὲ *καταρῶμαι*.

Κατεχθραίνω, v. n. être ennemi de q., anfeinden, einem feind seyn.

Κατέχω, v. a. retenir, zurückhalten; avoir, posséder, inne haben, besitzen; tenir ferme, festhalten; retenir, contenir, tenir en bride, abhalten, im Zaume halten.

† *Κατζαρὸς*, *ρὰ* (*ρὴ*), *ρὸν*, adj. crépu (*se dit* de cheveux), kraus (von Haaren).

† *Κατζάρωμα*, τὸ, action f. de friser, das Kräuseln.

† *Κατζαρώνω*, v. a. crêper, friser, kräuseln.

† *Κατζαρωτὴς*, ὁ, friseur, m., Kräusler, m.

† *Κατζαρωτὸς*, ή, ὸν, adj. crêpé, frisé, gekräuselt.

† *Κατζὶ*, †*γατὶ*, τὸ, chaton, m., Kätzchen, n.

† *Κατζιάζω*, v. n. se décourager, perdre courage, verzagen, muthlos werden, den Muth verlieren.

† *Κατζιασμένος*, η, ον, adj. découragé, verzagt, muthlos.

† *Κατζίβελα*, (*τὰ σκεύη τοῦ ὀσπητίου*), les meubles, f. pl., das Hausgeräthe.

† *Κατζίβελος*, **γύφτος*, ὁ, Bohémien, Egyptien, m., Zigeuner, m.

† *Κατζίκα*, ἡ, **γίδα*, ἡ, chèvre, f., Ziege, f.

† *Κατζίκι*, τὸ, chevreau, cabri, f., Zickelchen, n., junge Ziege, f., junger Bock, m.

† *Κατζοῦλι*, τὸ, petit ou jeune chat, junges Kätzchen, n.

† *Κατζοῦνα*, ἡ, croc, crochet, m., Haken, m.

† *Κατζουνιάζω*, v. n. se courber en forme de crochet, sich krümmen wie ein Haken.

† *Κατζουνίζω*, (*κατζουνώνω*), v. a. courber en forme de crochet, krümmen wie einen Haken.

**Κατηβάζω*, v. a. descendre, baisser, niederlassen, herunter, hinunter lassen; abaisser, rabaisser, mettre plus bas, herabsetzen, erniedrigen; rabattre, relâcher (qc. du prix), ablassen, nachlassen (vom Preise).

**Κατηβαίνω*, ἰδὲ *καταβαίνω*.

**Κατήβασις*, **κατηβασιὰ*, ἡ, *τὸ κατήβασμα*, action f. de descendre, de baisser, das Herablassen, Herunterlassen; abaissement, m., diminution, f., Erniedrigung, Verminderung, f.

**Κατηβασμένος*, η, ον, adj. descendu, baissé, herabgelassen, heruntergelassen; abaissé, diminué, erniedrigt, vermindert.

Κατηβατὸν*, (κατεβατὸν*), τὸ, page, f., Seite, Blattseite (im Buche), f.

Κατηγόρημα, τὸ, accusation, f., Anklagung, Verklagung, f.; calomnie, f., Verleumbung, f.

Κατηγόρησις, ἡ, action f. d'accuser, das Anklagen, Verklagen; action f. de calomnier, das Verleumden; calomnie, f., Verleumdung, f.

Κατηγορητὴς, ὁ, accusateur, demandeur, m., Kläger, Ankläger, m.; calomniateur, m., Verleumder, m.

Κατηγορητικὸς, ή, ὸν, adj. appartenant à l'accusation, zur Anklage gehörig; calomnieux, verleumderisch.

Κατηγορία, ἡ, accusation, f., Klage, Anklage, f.; calomnie, f., Verleumdung, f.; (philos.) catégorie, f., Kategorie, f.

Κατηγορικὸς, ή, ὸν, adj. catégorique, kategorisch.

Κατήγορος, ὁ, accusateur, m., Ankläger, Kläger, m.; calomniateur, m., Verleumder, m.

Κατηγορῶ (-*έω*), v. a. accuser, anklagen, verklagen; calomnier, verleumden; (philos.) énoncer (qc. de qc.), aussagen, prädiciren (etwas von einer Sache).

† *Κάτης*, ὁ, matou, m., Kater, m.

† *Κατηφένιος*, *ια*, *ιον*, adj. de velours, sammeten, sammten.

† *Κατηφὲς*, ὁ, (*τουρκ.*), velours, m., Sammet, Sammt, m.

*Κατήφορον, τὸ, pente, déclivité, f., Abhang, m.

*Κατήφορος, η, ον, adj. qui va en pente, en descendant, abhängig, bergab gehend.

Κατήχησις, ἡ, catéchèse, instruction f. de religion, Unterweisung, f., Unterricht (in der Religion), der Religionsunterricht, m.

Κατηχητὴς, (κατηχιστὴς), ὁ, celui qui enseigne les élémens de la religion chrétienne, Lehrer m. der Anfangsgründe des Christenthums; catéchiste, m., Katechet, m.

Κατηχίζω, (κατηχῶ, -έω), v. a. enseigner les élémens de la religion chrétienne, die ersten Anfangsgründe des Christenthums lehren; catéchiser, katechisiren.

Κατηχισμὸς, ὁ, catéchisme, m., Katechismus, m.

Κατηχούμενος, ὁ, catechumène (qui apprend les élémens de la religion chrétienne), m., Katechumene, Anfänger m. im Christenthum; écolier m. qui apprend le catéchisme, Katechismusschüler, m.

*Κάτι, adv. quelque, etwas; un peu, ein wenig; κάτι πολὺ, un peu beaucoup, (un peu trop), etwas viel; κάτι τι, quelque chose, f., etwas, irgend etwas; κάτι, ἀντὶ τοῦ *κάποιος, ἰδὲ κάποιος.

† Κατινέλλι, τὸ (ἀρσενικὸν τοῦ *γιεραχιοῦ), tiercelet m. de faucon, Männchen n. des Falken, der männliche Falke.

Κατοίκημα, τὸ, demeure, f., logement, logis, f., Wohnung, f.

Κατοικημένος, η, ον, adj. habité, bewohnt.

Κατοίκησις, ἡ, action f. d'habiter, das Bewohnen, die Bewohnung; demeure, f., Wohnung, f.

Κατοικητήριον, τὸ, habitation, demeure, f., domicile, m., Wohnplatz, Wohnort, m.

Κατοικητὴς, ὁ, habitant, m., Bewohner, Einwohner, m.

Κατοικήτρια, ἡ, habitante, f., Bewohnerin, Einwohnerin, f.

Κατοικία, ἡ, demeure, f., logement, logis, m., Wohnung, f.; habitation, demeure, f., domicile, m., Wohnort, Wohnplatz, Wohnsitz, m.

Κατοικίζω, v. a. peupler (un pays), mit Bewohnern besetzen, bevölkern.

Κατοικούμενος, μένη, μενον, adj. habitable, habité, bewohnbar, was bewohnt wird.

Κατοίκισις, ὁ κατοικισμὸς, action f. de peupler (un pays), Besetzung mit Bewohnern.

Κάτοικος, ὁ, ἡ, habitant, m., Bewohner, Einwohner; habitante, f., Bewohnerin, Einwohnerin, f.

Κατοικῶ (-έω), v. n. demeurer, loger, être logé, wohnen; v. a. habiter, bewohnen.

*Κατόλικος, ὁ, catholique, m., Katholik, m.

*Κατόλικος, η, ον, adj. catholique (adj.), katholisch.

Κατονομάζω, ἰδὲ ὀνομάζω.

Κατοξὺς, εῖα, ὺ, adj. bien aigre, sehr sauer.

Κατόπι, (κατόπιν), adv. après, en arrière, hinten nach, hinterdrein; prp. κατόπι μου, του κλτ., après moi, derrière moi, après lui, derrière lui etc., nach mir, nach ihm, hinter mir, hinter ihm rc.

Κατοπτρίζομαι, v. n. se regarder dans un miroir, se mirer, sich im Spiegel besehen, sich bespiegeln.

Κατοπτρικὴ, ἡ, catoptrique, f., Katoptrik, (Spiegelkunde), f.

Κάτοπτρον, τὸ, (κοινῶς καθρέπτης), miroir, m., Spiegel, m.

Κατόρθωμα, τὸ, achèvement, m., exécution, f., succès, m., (glückliche) Vollendung, Vollbringung, f.; exploit, m., (glänzende, rühmliche) That, f.

*Κατορθώνω, v. a. achever, exécuter (avec succès), venir à bout (de qc.), vollenden, vollbringen (glücklich), zu Stande bringen.

Κατόρθωσις, ἡ, action f. d'achever, d'exécuter (avec succès); das (glückliche) Vollenden, Vollbringen; achèvement, m., exécution, f., Vollendung, Vollbringung, f.

Κατορθωτὴς, ὁ, celui qui achève (qc.), qui vient à bout (de qc.), Vollbringer, Vollender, m.

*Κατουμίζω, ἰδὲ νυστάζω.

Κατούρησις, ἡ, τὸ κατούρημα, action f. de pisser, das Harnen, Pissen.

*Κατουρογυάλι, τὸ, urinal, m., Harnglas, Uringlas, n.

*Κατουρολάγηνον, τὸ, pot m. de chambre, Nachttopf, m.

Κάτουρον, τὸ, urine, f., (pissat, m.,) Harn, Urin, m., (Pisse, f.)

Κατουρῶ (-έω), v. n. uriner, pisser (plus poliment: lâcher son eau, faire son eau), harnen, pissen, (höflich:) ich schlage mein Wasser ab; v. a. pisser sur..., bepissen, (beseichen).

*Κατόχη, ἡ, étrier, m., Steigbügel, m.

†Κατράνι, τὸ, goudron, m., Theer, m.; vieux-oing, graisse f. à graisser les roues, Wagenschmiere, f.

†Κατρανίζω, v. a. goudronner, betheeren, theeren.

*Κατρέπτης, ἰδὲ καθρέπτης.

Κάτω, adv. en bas, unten; en bas, à bas (de haut en bas), herunter, hinunter, herab, hinab; ὁ, ἡ, τὸ κάτω, adj. bas, inférieur, der, die, das untere, unterste; εἶμαι κάτω, je suis en bas, ici bas, ich bin unten; πηγαίνω κάτω, aller en bas, descendre, ich gehe hinunter, hinab.

Κατώγειον, τὸ, le souterrain, das unterirdische Behältniß, unterirdische Zimmer, (das Souterrain).

Κάτωθεν, adv. d'en bas, von unten; en bas, unten; en bas, à bas, (de haut en bas), en descendant, hinunter, hinab, bergab.

*Κατωκέλι, τὸ, cave, f., Keller, m.

*Κατωμεριὰ, ἡ, partie inférieure, Untertheil, n.; occident, ouest, m., Abend, Westen, m.

*Κατωμερίτης, ἡ, habitant m. de l'occident, Abendländer, m.

Κατώτερος, έρα, ερον, adj. plus bas, situé plus bas, niedriger, weiter unten gelegen; inférieur (de rang, de fortune etc.), geringer (von Stande, von Vermögen etc.)

Κατωφερὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. qui va en pente, en descendant, abhängig.

*Κατώφλιον, τὸ, seuil, m., Unterschwelle, Schwelle, Thürschwelle, f.

*Κατωφλοσίδηρον, τὸ, verrou m. du seuil, Schwellriegel, m.

†Καυγαντζῆς, ὁ, (τουρκ.), querelleur, m., Zänker, m.

†Καυγὰς, ὁ, (τουρκ.), querelle, f., Zank, m.

*Καύκαλον, τὸ, crâne, n., Hirnschale, f., Hirnschädel, Schädel, m.

*Καυκὶ, τὸ, bassin, plat m. de balance, Wagschale, f.

*Καῦλα, ἡ, ἰδὲ θέρμη.

Καυλὶ, (καυλίον), τὸ, tige, queue (de plante), f., Stiel, Stengel, m.; tige (de blé), Halm, m.

*Καϋλώνω, v. n., ἰδὲ θερμαίνομαι.

Καῦμα, τὸ, chaleur, f., (grand) chaud, m., Hitze, f.

Καυματίζω, v. a. hâler, braun brennen, (von der Sonne); flamber, roussir, sengen, versengen; griller, (rôtir au gril), rösten; καυματίζομαι, v. n. se hâler, braun werden von der Sonne; v. p. être flamber etc., gesengt werden etc.

*Καϋμένος, (χαϊμένος), η, ον, adj. pauvre, malheureux, arm, unglücklich; ὁ καϋμένος, le pauvre diable, der arme Teufel, arme Schelm.

Καϋμὸς, ὁ, feu, embrasement, m., Brand, m., Verbrennung, f.; incendie, m., Feuersbrunst, f.

Καύσιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. combustible, brennbar.

Καῦσις, ἡ, brûlement, m., das Brennen; chaleur, f., (grand) chaud, m., Hitze, f.

Καυστηρὸς, (καυτηρὸς), ρὰ (ρή), ρὸν, adj. brûlant, cautérisant, brennend, ätzend.

Καυστὴς, ὁ, celui qui allume, Anzünder, m.; incendiaire, m., Mordbrenner, m.

Καυστικὸς, ἡ, ὸν, adj. brûlant, cautérisant, brennend, ätzend.

Καυστὸς, ἡ, ὸν, adj. brûlé, gebrannt; consumé par le feu, verbrannt.

Καυτὴ, ἡ, (du pain grillé), une rôtie, geröstetes Brod, n.

Καυτηριάζω, v. a. cautériser, einbrennen, einätzen.

Καυτήριον, τὸ, cautère, m., Aetzmittel, Brennmittel, m.

Καύχη, ἡ, ἰδὲ καύχησις.

*Καυχησιάρης, ἰδὲ καυχητής.

Καύχησις, ἡ, (τὸ καύχημα), ostentation, f., fanfaronnade, hablerie, f., Prahlerey, Aufschneiderey, Ruhmredigkeit, f.

Καυχητὴς, ὁ, fanfaron, hableur, rodomont, m., Prahler, Aufschneider, m.

Καυχητικὸς, ἡ, ὸν, adj. fan-

faron, glorieux, qui se vante, prahlerisch, aufschneiderisch, ruhmredig.

Καυχῶμαι (-άομαι), *v. r.* se vanter, faire parade (de qc.), se targuer, se pavaner, sich rühmen, prahlen, groß thun, sich brüsten.

† *Καιρὰς*, ὁ, (τουρκ.), ἰδὲ τράχηλος.

† *Καφάσια*, τὸ, jalousies, *f. pl.*, Gitterfenster, (Jalousien), *n. pl.*

† *Καφὲς*, ὁ, (τουρκ.), café, *m.*, Kaffee, *m.*; πίνω καφέν, prendre le café, Kaffee trinken.

† *Καφεντζῆς*, ὁ, (τουρκ.), le cafétier, der Kaffeeschenke.

† *Καφενὲς*, ὁ, (τουρκ.), café, *m.*, Kaffeehaus, *n.*; (pour plaisanter: les commodités, *f. pl.*), (im Scherz: Abtritt, *m.*; πηγαίνω εἰς τὸν καφενέν, aller au café, auf das Kaffeehaus gehen; (aller aux commodités, auf den Abtritt gehen).

† *Καφτάνι*, τὸ, (τουρκ.), cafetan, *m.*, Kaftan, *m.*

**Καψαλίζω*, *v. a.* brûler l'extrémité de qc., roussir, sengen, versengen; griller, rôtir au gril, rösten; καψαλίζω τὸν καφέν, rôtir du café, Kaffee brennen.

**Καψάλισμα*, τὸ, action *f.* de brûler l'extremité de qc.; de griller, *m.*, das Sengen; Rösten.

**Καψερὸς*, ἰδὲ καυστηρός.

**Κάψιμον*, (*καύσιμον), τὸ, incendie, feu, *m.*, Feuersbrunst, *f.*, Brand, *m.*

**Καψώνω*, *v. n.* chauffer, échauffer, erwärmen, erhitzen.

Κεγχρὶ, (κεγχρίον), τὸ, millet, mil, *m.*, Hirse, *f.* (*m.*); grain *m.* de mil, Hirsekorn, *n.*

Κέγχρινος, ίνη, ινον, *adj.* de millet, de mil, von Hirse.

**Κεδνὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* estimable, excellent, schätzbar, trefflich.

Κέδρινὸς, ίνη, ινον, *adj.* de cèdre, von Ceder, cedern.

Κέδρος, ὁ, cèdre, *m.*, Ceder, *f.*, Cedernbaum, *m.*

Κεῖμαι, (*κοίτομαι), *v. n.* être couché, liegen; être situé, liegen, gelegen seyn.

***Κειμήλιον*, τὸ, joyau, bijou, *m.*, Kleinod, *n.*

***Κέλευθος*, ὁ, sentier, *m.*, Pfad, *m.*

Κελεύω, (συνηθέστ. προστάσσω), *v. n.* ordonner, commander, befehlen.

**Κελλάρης*, ὁ, (λατ.), sommelier; cellerier, *m.*, Kellermeister, Kellner, *m.*

**Κελλαριά*, ἡ, (λατ.), sommelière, *f.*, cellerière, *f.*, Kellermeisterin, Kellnerin, *f.*

**Κελλέρι*, τὸ, cave, *f.*, Keller, *m.*; dépense, *f.*, Speisekammer, *f.*

**Κελλὶ*, τὸ, cave, *f.*, Keller, *m.*; cellule, *f.*, Zelle, *f.*

**Κελλώτης*, ὁ, qui demeure dans une cellule, Bewohner *m.* einer Zelle.

**Κένδουκλον*, *κέντουκλον, τὸ, tamis, *m.*, Haarsieb, *n.*

Κενοδοξία, ἡ, hablerie, *f.*, ostentation, *f.*, Ruhmredigkeit, Prahlerey, *f.*

Κενόδοξος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* glorieux, vain, ruhmredig, prahlerisch, eitel.

Κενοδοξῶ (-έω), ἰδὲ καυχῶμαι.

Κενὸς, η, ὸν, *adj.* vide, leer; vain, de peu d'importance, eitel, unbedeutend.

Κενοσοφία, ἡ, fausse sagesse, *f.*, eitle Weisheit, Weisheit *f.* in eitlen Dingen, Afterweisheit, *f.*

Κενοτάφιον, τὸ, cénotaphe, *m.*, Ehrengrabmahl, leeres Grabmahl, Cenotaphium, *n.*

Κενότης, ἡ, vide, *m.*, Leere, Leerheit, *f.*; vanité, *f.*, Eitelkeit, *f.*

Κενοφροσύνη, ἡ, vanité, manière vaine de penser, frivolité, *f.*, eitle Gesinnung, *f.*, eitler Sinn, *m.*

Κενόφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* frivole, qui aime les choses vaines, eitel gesinnt.

Κενταύριον, τὸ, centaurée (plante), *f.*, Tausendgüldenkraut, *n.*

Κένταυρος, ὁ, (ἱπποκένταυρος), centaure, *m.*, Centaur, *m.*

Κέντημα, το, piqûre, *f.*, (coup avec la pointe de qc.), Stich, *m.*; action *f.* de broder, das Sticken.

Κεντημασιά, ἡ, piqûre (d'un cousin etc.), Stich (einer Mücke ꝛc.), *m.*

Κεντημένος, η, ον, *adj.* piqué, percé, gestochen; brodé, gestickt.

Κεντητὴς, ὁ, brodeur, *m.*, Sticker, *m.*

Κεντήτρια, η, brodeuse, *f.*, Stickerin, *f.*
† *Κεντὶ*, τὸ, vêpre, soir, *m.*, Vesperzeit, *f.*
Κεντιὰ, ή, piqûre, *f.*, Stich, *f.*
Κεντίζω, *v. a.* piquer, stechen.
Κέντισμα, τὸ, action *f.* de piquer, das Stechen.
**Κεντιστῆρι*, *κεντιστήριον*, τὸ, aiguillon, *m.*, Stachel, *m.*
**Κέντουκλον*, ἰδὲ *κένδουκλον*.
Κεντρίζω, *v. a.* piquer (d'un aiguillon), stacheln; aiguillonner, inciter, animer, anreizen, antreiben.
Κέντρον, τὸ, aiguillon, *m.*, Stachel, *m.*; centre, *m.*, Mittelpunkt, *m.*
**Κεντρώνω*, *v. a.* piquer, stacheln, ἰδὲ *κεντρίζω*; enter, pfropfen, ἰδὲ *ἐγκεντρίζω*.
Κεντρωτὸς, ή, όν, *adj.* pourvu d'un aiguillon, mit einem Stachel versehen.
Κεντῶ (άω, -έω), *v. a.* piquer, stechen; broder, sticken.
Κένωμα, τὸ, action *f.* de vider, das Ausleeren; action *f.* de servir la soupe, das Anrichten der Suppe.
**Κενώνω*, *v. a.* vider, ausleeren; servir la soupe, die Suppe anrichten.
Κεραία, ή, corne, *f.*, Horn, *n.*; petit point *m.* au dessus d'une lettre, Pünktchen *n.* über einem Buchstaben.
Κεραμεῖον, τὸ, poterie, *f.*, atelier *m.* de potier, Töpferwerkstatt, *f.*
Κεραμεὺς, ὁ, (κοινῶς· τζουκαλᾶς), potier, *m.*, Töpfer, *m.*
**Κεραμιδᾶς*, ὁ, briquetier, tuilier, *m.*, Ziegler, Ziegelstreicher, *m.*
Κεραμιδευτὴς, ὁ, couvreur, *m.*, Dachdecker, *m.*
**Κεραμίδι*, (κεραμίδιον), τὸ, tuile, *f.*, Ziegel, Dachziegel, *m.*
Κεραμίδωμα, τὸ, action *f.* de couvrir de tuiles, das Decken mit Ziegeln.
**Κεραμιδώνω*, *v. a.* couvrir de tuiles, mit Ziegeln decken.
Κεραμικὸς, ή, όν, *adj.* d'argile, de terre, thönern, töpfern.
Κεραμοκάμινος, ὁ, four *m.* à briques, Ziegelofen, *m.*
Κερὰς, ἰδὲ *κηράς*.
**Κεράσι*, (κεράσιον), τὸ, cerise, *f.*, Kirsche, *f.*
**Κερασιὰ*, ή, (ὁ κέρασος), cerisier, *m.*, Kirschbaum, *m.*
Κέρασμα, τὸ, action *f.* de verser, (du vin etc.), das Einschenken.
**Κερασόπηττα*, ή, gâteau *m.* aux cerises, Kirschkuchen, *m.*
Κεραστὴς, ὁ, échanson, *m.*, Mundschenk, *m.*
Κεραστικὸν, τὸ, vaisseau *m.* pour verser (du vin etc.), Gefäß *n.* zum Einschenken.
Κερασὼν, (*κερασῶνας), lieu *m.* planté de cerisiers, cerisaie, *f.*, ein Ort, *m.*, wo Kirschbäume stehen, Kirschbaumgarten, Kirschgarten, *m.*
**Κερατᾶς*, ὁ, cocu, *m.*, Hörnerträger, Hahnrey, *m.*
**Κερατάτος*, η, ον, *adj.* cornu, gehörnt.
**Κερατένιος*, ια, ιον, *adj.* de corne, hörnen, hörnern.
**Κερατζοῦνι*, τὸ, queue (d'un fruit), *f.*, Stiel (an Früchten), *m.*
**Κερατιὰ*, ή, coup *m.* de corne, Stoß *m.* mit dem Horne.
Κερατίζω, *v. a.* frapper des cornes, mit Hörnern stoßen.
Κεράτινος, ίνη, ινον, *adj.* de corne, hörnen, hörnern, von Horn.
**Κέρατον*, (κέρας), τὸ, corne, *f.*, Horn (mancher Thiere), *n.*; cor, *m.*, Horn (Blase-Instrument), *n.*; aile (d'une armée), *m.*, Flügel (eines Heeres), *m.*; *λαλῶ τὸ κέρατον*, sonner du cor, das Horn blasen.
Κερατοφόρος, ὁ, cornard, cocu, *m.*, Hörnerträger, *m.*, der Hahnrey.
Κερατώδης, ὁ καὶ ή, ες, *adj.* corné, corneux, hornartig.
**Κερατώνω*, *v. a.* enduire de corne, mit Horn überziehen.
Κεραυνὸς, ὁ, foudre, *f.*, Blitzstrahl, Wetterstrahl, *m.*; foudre (de Jupiter etc.), Donnerkeil, *m.*
Κεραυνῶ (-όω), *v. a.* foudroyer, frapper de la foudre, mit dem Blitze, (mit dem Donnerkeile) erschlagen; *κεραυνοῦμαι*, *v. p.* être frappé, écrasé de la foudre, vom Blitze getroffen, erschlagen werden.
Κέρδαιμα, τὸ, action *f.* de gagner, de profiter, das Gewinnen; action de gagner, d'acquérir, Erwerben, Verdienen.
Κερδαίνω, *v. a.* gagner, profiter, tirer du profit, gewinnen; gagner, acquérir, erwer-

ben, verdienen; κερδαίνω εἰς τὸ παιγνίδι, gagner au jeu, im Spiele gewonnen; κερδαίνει τὸ ψωμί του, il gagne son pain, er verdient, erwirbt sein Brod.

Κερδητικὸς, (κερδιστικὸς), ἡ, ὸν, adj. profitable, lucratif, vortheilhaft, einträglich.

Κερδίζω, v. a., ἰδὲ κερδαίνω.

Κέρδος, τὸ, gain, m., Gewinn, m.; profit, avantage, m., Nutzen, Vortheil, m.; gain (ce qu'on gagne par le travail etc.), Erwerb, Verdienst, m.

*Κερὶ, ἰδὲ κηρί.

†Κέρνον, τὸ, ἕνα κέρνον χαρτὶ, une main de papier, ein Buch Papier.

*Κεροπάνι, *κερόπητα, *κερώνω, ἰδὲ *κηροπάνι, *κηρόπητα, *κηρώνω.

†Κεσὲς, ὁ, (τουρκ.), bourse (somme de cinq cent piastres de Turquie), Beutel (eine Summe von fünfhundert Piaster), m.

**Κεστὸς, ὁ, ceste, m., ceinture f. de Vénus, Gürtel m. der Venus.

Κέστρον, τὸ, bétoine (plante), f., Betonie, f., (ein Kraut).

†Κεϊζιγα, ἡ, (ψάρι), esturgeon (poisson), m., Stör (ein Fisch), m.

Κεφαλαία, ἡ, (πονοκέφαλος, ὁ), céphalée (mal de tête invétéré), f., das langwierige Kopfweh.

Κεφάλαιον, τὸ, section, f., chapitre, m., Hauptstück, n., Abschnitt, m., Kapitel, n.; capital, fonds, m., Kapital, n.

*Κεφαλαιώνω, v. a. arranger en sections, en chapitres, in Abschnitte, in Kapitel theilen; sommer, additionner, summiren, zusammenrechnen.

Κεφαλάκι, τὸ, petite tête, f., Köpfchen, n.

Κεφαλαλγία, ἡ, céphalalgie, f., mal de tête, Kopfschmerz, m., Kopfweh, n.

Κεφαλαλγὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, κεφαλαλγικὸς, κεφαλαλγὸς, ἡ, ὸν, adj. qui a mal de tête, an Kopfweh leidend.

Κεφαλᾶς, ὁ, qui a une grosse tête, Großkopf, Dickkopf, m.

*Κεφάλι, τὸ, (ἡ κεφαλὴ), tête, f., Kopf, m., Haupt, n.

*Κεφαλιὰ, ἡ, coup m. de tête, Kopfstoß, m.

Κεφαλιακὸς, (κεφαλικὸς), ἡ, ὸν, adj. principal, capital, Haupt=; κεφαλιακὰ γράμματα, capitales, lettres initiales, f. pl., große Buchstaben, Anfangsbuchstaben, m. pl.

*Κεφαλιάρης, (ὁ, (πεισματικὸς), homme têtu, opiniâtre, entêté, der Eigensinnige, Hartnäckige, Starrkopf.

*Κεφαλιάτικον, τὸ, capitation, f., Kopfgeld, n., Kopfsteuer, Personensteuer, f.

Κεφαλικὸς, ἡ, ὸν, adj. principal, capital, Haupt=; κεφαλικὴ ἔχθρα, inimitié ou haine mortelle, f., Hauptfeindschaft, Todfeindschaft, f.

Κεφαλίτης λίθος, ὁ, pierre angulaire, f., Eckstein, m.

Κεφαλόδεμα, τὸ, frontal, bandeau, m., Kopfbinde, f.

Κεφαλοκόπτω, ἰδὲ ἀποκεφαλίζω.

*Κεφαλομάνδυλον, *κεφαλόπανον, τὸ, bandeau m. d'un prêtre, mitre, f., Kopfbinde des Priesters, Inful, f.

*Κεφαλοπονιάζω, v. a. causer un mal de tête, Kopfweh verursachen.

*Κεφαλοπόνιον, τὸ, tout ce qui cause un mal de tête, Alles was Kopfweh macht.

Κεφαλόπονος, (πονοκέφαλος), ὁ, mal m. de tête, Kopfweh, n., Kopfschmerz, m.

Κεφαλοπονῶ (-έω), v. n. avoir mal à la tête, j'ai mal à la tête, j'ai un mal de tête, ich habe Kopfweh, — Kopfschmerz, der Kopf thut mir weh.

Κέφαλος, ὁ, ombre (poisson), Meeräsche (ein Fisch), f.

*Κεφαλοτρέχουσα, ἡ, (ζάλη), vertige, m., Schwindel, m.

Κεφαλωτὸς, ἡ, ὸν, adj. (qui a une tête), qui se pomme (se dit des choux, des salades etc.), einen Kopf habend, Kopf=, (vom Kohl, Salat rc.)

†Κέφι, τὸ, (τουρκ.), (bonne) humeur, f., (gute) Laune, f.; δὲν ἔχω κέφι, être de mauvaise humeur, nicht bei Laune seyn, übelgelaunt seyn.

†Κεφίλης, ὁ, (τουρκ.), ἰδὲ ἐγγυητής.

†Κέφλης, ὁ, (τουρκ.), homme enivré, m., der Betrunkene, Benebelte; homme m. de mau-

vaise humeur, der Uebellaunige.

†Κεχρεμπάρι, τὸ, (τουρκ.) (ἡ ἄμβρα), ambre, m., Ambra, m.; ambre jaune, Bernstein, m.

*Κεχρὶ, ἰδὲ κεγχρί.

†Κηβοῦρι, τὸ, ἰδὲ τάφος, μνῆμα.

Κηδεστὴς, ὁ, allié, apparenté, der Verwandte, Anverwandte, (durch Heirath).

Κηδεστία, ἡ, τὸ κῆδος, alliance, f., Verwandtschaft (durch Heirath), f.

*Κηκίδι, τὸ (κηκίδιον), noix f. de galles, Gallapfel, m.

Κηλάδημα, τὸ, chant des oiseaux, ramage, m., Vogelgesang, m.

Κηλαδῶ, v. n. chanter (se dit des oiseaux), singen (von Vögeln).

Κήλη, ἡ, (ἐντεροκήλη), hernie, descente, f., Bruch, Darmbruch, m.

*Κηλῶνι, τὸ (κηλώνιον), grue (pour lever des fardeaux), f., Krahn, m.

*Κηόλα, ἰδὲ καιόλας.

*Κηπάρι, τὸ (κηπάριον), petit jardin, m., Gärtchen, n.

Κῆπος, ὁ, jardin, m., Garten, m.

*Κηπούρευμα, τὸ, jardinage, m., Gartenbau, m., Gärtnerey, f.

*Κηπουρεύω, v. n. jardiner, Gartenbau treiben, Gärtnerey treiben.

Κηπουρικὰ, τὰ, les herbes potagères, f. pl., die Gartengewächse.

Κηπουρικὸς, ἡ, ὸν, adj. de jardinage, zum Gartenbau gehörig.

Κηπουρὸς, ὁ, jardinier, m., Gärtner, m.

Κηρᾶς, ὁ, cirier, m., Wachslichtzieher, Wachszieher, m.

*Κηρὶ, τὸ, (κηρίον), cire, f., Wachs, n.; cierge, bougie; chandelle, f., Wachslicht; Licht, n., Kerze, f.

Κηρίθρα, ἡ, rayon m. de miel, goufre f. de miel, Honigscheibe, Honigwabe, f.

Κήρινος, ίνη, ινον, adj. de cire, wächsern.

Κηρίτικος, ἰδὲ κήρινος.

Κηρογραφία, ἡ, peinture f. encaustique, Wachsmahlerey, f.

*Κηροπάνι, τὸ, toile f. cirée, Wachsleinwand, f.

Κηροπήγιον, τὸ, chandelier, m., Leuchter, m.

Κηροπλάστης, ὁ, ouvrier m. en cire, en bosse ou en relief, Wachsbossirer, m.

Κήρυγμα, τὸ, publication, notification, f., Ankündigung, Verkündigung, Bekanntmachung, f.

Κηρύκειον, τὸ, caducée, m., Heroldsstab, m.

Κηρυκεύω, v. n. être hérant, exercer les fonctions d'un hérant, Herold seyn, das Heroldsamt verrichten.

Κηρυκτὴς, ὁ, celui qui annonce, qui publie, Ankündiger, Verkündiger, m.

Κῆρυξ, ὁ, (*κήρυκας), hérant, m., Herold, m.; celui qui annonce, qui publie, Verkündiger, Ankündiger, m.

Κήρυξις, ἡ, action f. de publier, publication, f., Ankündigung, f., das Ankündigen.

Κηρύττω, (-ύσσω), v. a. annoncer, publier, notifier, ankündigen, verkündigen, bekannt machen; κηρύττω πόλεμον, déclarer la guerre, Krieg ankündigen, Krieg erklären; κηρύττω τὸν θεῖον λόγον, prêcher la parole de Dieu, Gottes Wort verkündigen oder predigen.

Κήρωμα, τὸ, action f. de cirer, das Wichsen; ciroëne, m., Wachssalbe, f.

*Κηρώνω, v. a. enduire de cire, cirer, mit Wachs überziehen, wichsen.

Κηρωτὸς, ἡ, ὸν, adj. enduit de cire, ciré, mit Wachs überzogen, gewichst.

Κῆτος, τὸ, baleine, f., Wallfisch, m.; animal m. de mer, Seethier, n.

Κητώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. ressemblant à la baleine, wallfischartig.

Κίβδηλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. faux, qui n'est pas véritable, unecht, falsch.

Κιβδηλεύω, v. a. falsifier (de l'or etc.), verfälschen (Gold ꝛc.).

†Κιαμπελότο, (†τζαμπελότο), τὸ, camelot, m., der Kamelot.

Κιβώτιον, τὸ, petite caisse, cassette, f., Kästchen, Kistchen, n.

Κιβωτὸς, ἡ, caisse, f., coffre, Kasten, m., Lade, f.; — τοῦ Νῶε, arche f. de Noë, der Kasten oder die Arche Noah; — τῶν Ἰσραηλιτῶν, arche

f. d'alliance des Israélites, die Bundeslade der Israeliten.
† *Κιεφτὲς*, ὁ, (*τουρκ.*), † *κιεφτέδες*, boulettes (apprêtées à la turque), *f. pl.*, Fleischklöße (nach türkischer Art bereitet).
Κιθάρα, ἡ, guitarre, *f.*, Zither, *f.*
Κιθαρίζω, *v. a.* jouer de la guitarre, die Zither spielen.
Κιθάρισμα, τὸ, action *f.* de jouer de la guitarre, das Zitherspielen.
Κιθαριστὴς, ὁ, joueur *m.* de guitarre, Zitherspieler, *m.*
Κιθαρίστρια, ἡ, joueuse *f.* de guitarre, Zitherspielerin, *f.*
Κιθαρῳδία, ἡ, art *m.* de jouer de la guitarre, das Zitherspielen; chant *m.* à la guitarre, das Singen zur Zither.
Κιθαρῳδὸς, ὁ, joueur *m.* de guitarre, Zitherspieler, *m.*; chanteur *m.* à la guitarre, der Sänger zur Zither.
Κιθαρῳδῶ (*-έω*), *v. n.* jouer de la guitarre, die Zither spielen; chanter à la guitarre, zur Zither singen.
Κιλίκιον, τὸ, cilice, *m.*, härenes Kleid, Bußkleid, *n.*
† *Κιλὲς*, ὁ, chopine, *f.*, Nößel, *n.*
Κίναιδος, ὁ, garçon ou jeune homme *m.* qui se prostitue aux pédérastes, ein Knabe oder Jüngling, der Unzucht mit sich treiben läßt.
Κινδύνευμα, τὸ, risque, *m.*, das Gefahrlaufen.
Κινδυνεύω, *v. n.* être en danger, in Gefahr seyn; risquer, courir risque, s'exposer (au danger), Gefahr laufen, in Gefahr laufen, sich in Gefahr begeben, sich der Gefahr aussetzen.
Κίνδυνος, ὁ, danger, péril, *m.*, Gefahr, *f.*
Κινδυνώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* dangereux, périlleux, gefährlich.
Κίνημα, τὸ, mouvement, *m.*, Bewegung, *f.*
Κίνησις, ἡ, mouvement, *m.*, das Bewegen, die Bewegung; diarrhée, *f.*, flux ou cours *m.* de ventre, Durchfall, Bauchfluß, *m.*
Κινητὴς, ὁ, celui qui met en mouvement, Beweger, *m.*
Κινητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* mobile, beweglich, bewegbar; laxatif, évacuatif, abführend, eröffnend, (purgirend, larirend); τὸ *κινητικὸν*, un évacuant, un laxatif, une purgation, Abführmittel, Purgirmittel, *n.*, Purganz, Laxanz, *f.*
Κινητὸς, ἡ, ὸν, *adj.* mobile, beweglich, bewegbar; *τὰ κινητὰ καλὰ*, les biens mobiliers, les meubles, *m. pl.*, die beweglichen Güter, *n. pl.*, die Mobilien, *f. pl.*, das Mobiliarvermögen.
Κιννάβαρι, (*κιννάβαρι*), τὸ, cinabre, *m.*, Zinnober, *m.*; craie rouge, *f.*, rothe Kreide, *f.*
Κιννάμωμον, (**κινναμῶμι*), τὸ, cannelle, *f.*, Zimmt, Zimmet, *m.*
Κινοῦν, τὸ, principe *m.* ou cause *f.* du mouvement, das Bewegende, die Ursache der Bewegung.
Κινῶ (*-έω*), *v. a.* mouvoir (mettre en mouvement), bewegen, (in Bewegung setzen); émouvoir, toucher, rühren, bewegen; — (*τὴν κοιλίαν*), lâcher (le ventre), purger, évacuer, (den Leib) öffnen, eröffnen, abführen, (purgiren, laxiren).
† *Κιοῦνι*, τὸ, tuyau *m.* de terre, d'argile, *f.*, thönerne Röhre, *f.*
Κιρσὸς, ὁ, (**πρισμάδα τῆς φλέβας*), varice (tumeur *f.* d'une veine), *f.*, Krampfader, Blutadergeschwulst, *f.*, Aderkropf, *m.*
Κίσσα, ἡ, pie (oiseau), *f.*, (Aelster), Elster.
**Κισσάρι*, τὸ, (*κίσσαρον*, ἡ *κίσσηρις*), pierre-ponce, *f.*, Bimsstein, *m.*
Κίσσινος, ίνη, ινον, *adj.* de lierre, von Epheu.
Κισσὸς, ὁ, lierre (plante), *m.*, Epheu, *m.*
**Κιταλὸν*, τὸ, croûte *f.* de pain, Rinde, Brodrinde, *f.*
†*Κιτράμι*, (†*κατράνι*), τὸ, goudron, *m.*, Theer, *m.*, Wagenschmiere, *f.*
Κιτριά, ἡ, citronnier, *m.*, Citronenbaum, *m.*
**Κιτρινάδα*, ἡ, la couleur jaune, le jaune, die gelbe Farbe, das Gelb; jaunisse, *f.*, Gelbsucht, *f.*
**Κιτρινιάζω*, *v. n.* jaunir (*v. n.*), gelb werden.
Κιτρινιάρης, ὁ, malade ictérique, ein Gelbsüchtiger.
**Κιτρινιάρικος*, η, ον, *adj.* ictérique (qui a la jaunisse), gelbsüchtig.

*Κιτρινιασμὸς, ὁ, état d'une chose qui jaunit, das Gelbwerden.

*Κιτρινίζω, v. a. jaunir (v. a.), teindre en jaune, gelb machen, gelb färben; v. n. jaunir (v. n.), gelb werden; tirer sur le jaune, ins Gelbe fallen.

*Κίτρινος, (*κίτερνος), η, ον, adj. jaune, gelb.

*Κιτρινούτζικος, η, ον, adj. jaunâtre, gelblich.

Κίτριον, (κίτρον), τὸ, citron, m., Citrone, f.

Κίχλη, κίχλα, ἡ, grive, f., Krametsvogel, m.

*Κλαβανὴ, ἡ, trappe, f., Fallthür, f.

†Κλαβῆρι, τὸ, clavecin, m., Klavier, n.

Κλάδευμα, τὸ, ébranchement, élagage, m., das Beschneiden der Bäume, das Abästen.

*Κλαδευτῆρι, (-ήριον), ciseaux m. pl. de jardinier, serpe, f., Baumschere, Hippe, f.

Κλαδευτὴς, ὁ, celui qui ébranche, qui élague, Beschneider (der Bäume), m.

Κλαδεύω, v. a. ébrancher, élaguer, beschneiden (Bäume), abästen.

*Κλαδὶ, τὸ (ὁ κλάδος), branche, f., rameau, m., Ast, Zweig, m.

*Κλαδοεορτὴ, ἡ (ἡ ἡμέρα τῶν βαΐων), dimanche m. de rameaux, paques fleuries, f. pl., Palmsonntag, m.

*Κλαδοκόπι, (κλαδοκόπιον), τὸ, ciseaux m. pl. de jardinier, serpe, f., Baumschere, Hippe, f.

*Κλαδοτζίμπανον, τὸ, épinette (instrument de musique), f., Spinett (ein musikalisches Instrument), n.

*Κλάδωμα, τὸ, croissance, f., accroissement m. des branches, das Wachsen der Zweige, das Bezweigen.

*Κλαδώνω, v. n. faire des branches, sich bezweigen, Zweige bekommen.

*Κλαιαμούρα, ἡ, pleureuse (celle qui pleure toujours), f., eine die immer weint, die Greinerin.

*Κλαιαμούρης, ὁ, pleureur (celui qui pleure toujours), m., einer der immer weint, der Greiner.

*Κλάϊμα, τὸ, ἴδε κλαῦμα.

Κλαίω, v. n. pleurer, verser des larmes, weinen; v. a. pleurer (q. ou qc.), déplorer, beweinen.

*Κλάνη, ἡ, (πορδὴ), pet, vent, m., der verkehrte Wind, (Furz).

*Κλάνω, v. n. lâcher un vent, peter, einen Wind fahren lassen, (furzen).

†Κλάπα, ἡ, barrière, f., Schlagbaum (an einem Thore), m.

*Κλαρὶ, τὸ, branches f. pl. sèches, ramilles, f. pl., abgefallene dürre Reiser, n. pl., Reisholz, n.

Κλάσμα, τὸ, (arithm.) fraction, f., Bruch (im Rechnen), m.

Κλαυθμὸς, ὁ, pleurs, m. pl., lamentations, f. pl., das Weinen, Jammern, Winseln.

Κλαυθμυρίζω, v. n. pleurer, se plaindre, se lamenter, weinen, jammern, winseln, wehklagen.

Κλαυθμυρὸς, ρὰ, (ρὴ), ρὸν, adj. pleureux, plaintif, lamentable, weinerlich, kläglich, jammernd, winselnd, wehklagend.

Κλαῦμα, τὸ, action f. de pleurer, das Weinen; τὰ κλαύματα, pleurs, m. pl., larmes, lamentations, f. pl., das Weinen, die Thränen, Wehklagen, f. pl.

*Κλαύσιμον, τὸ, ἴδε κλαῦμα.

Κλαύσιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. déplorable, beweinenswürdig, kläglich.

Κλαυστηρὸς, ἡ, ὸν, adj. pleureux, plaintif, weinerlich, kläglich.

Κλαυτὸς, ἡ, ὸν, adj. déplorable, beweinenswürdig.

*Κλειδαρὰς, ὁ, ἴδε κλειδοποιός.

*Κλειδαριὰ, ἡ, ἴδε *κλειδωνιά.

*Κλειδαρίδι, τὸ, loquet, m., cadole, f., Klinke, f., Drücker am Thürschlosse.

*Κλείδονας, ὁ, espèce de jeu d'anneaux dont on se sert pour la divination, eine Art Spiel mit Ringen um daraus zu wahrsagen.

Κλειδοποιὸς, ὁ, serrurier, m., Schlosser, (Schlösser), m.

Κλειδοφόρος, ὁ, celui qui garde les clefs, portier, m., Schlüsselbewahrer, Schließer, m.

Κλείδωμα, τὸ, action f. de fermer (à la clef), das Zuschließen, Verschließen.

*Κλειδωνιὰ, ἡ, serrure, f., Schloß, n.
*Κλειδώνω, v. a. fermer (à la clef), zuschließen, verschließen.
Κλείδωσις, ἡ, action f. de fermer (à la clef), das Zuschließen; article, m., jointure, f., Gelenk, n.; nuque (du cou), f., Genick, n., Nacken, m.
Κλεῖθρον, τὸ (κλειδωνιὰ), serrure, f., Schloß, n.
Κλεινὸς, ἡ, ὸν, adj. célèbre, célébré, berühmt, gefeyert.
*Κλεισοῦρα, ἡ, lieu fermé, Einschluß, ein verschlossener Ort, m.
Κλειστὸς, (*κλεισμένος), ἡ, ὸν, adj. fermé (à la clef), zugeschlossen, verschlossen.
Κλεῖστρον, τὸ, serrure, f., Schloß, n.
Κλειτορὶς, ἡ, (γεν. -ίδος, clitoris, m., Kitzler (in der weiblichen Scham), m., Schamzüngelchen, n.
Κλειτὸς, ἡ, ὸν, adj. célèbre, célébré, berühmt, gefeyert.
Κλείω, v. a. fermer (v. a.), fermer à la clef, schließen, zuschließen, verschließen; v. n. fermer (v. n.), se fermer, joindre, schließen, zugehen.
Κλέμμα, τὸ, vol, larcin, m., Diebstahl, m.
**Κλέος, τὸ, gloire, f., Ruhm, m.
Κλέπτης, ὁ (†κλέφτης), voleur, larron, m., Dieb, m.; voleur, brigand, m., Räuber, m.
Κλεπτοδοχία, ἡ, métier m. de récéleur, Diebshehlerey, f.
Κλεπτοδοχίζω, v. n. donner retraite à des voleurs, récéler, être récéleur, Diebe heimlich aufnehmen, Diebe beherbergen, ein Diebshehler seyn, den Hehler machen.
Κλεπτοδόχος, ὁ, récéleur, m., Diebshehler, m.
Κλεπτικὸς, ἡ, ὸν, adj. enclin ou adonné au vol, diebisch; furtif, claudestin, caché, verstohlen, heimlich; κλεπτικῶς, -κὰ, (†κλεφτάτα), adv. furtivement, en secret, verstohlens, heimlicher Weise, in der Stille.
Κλεπτοκάρδη, ἡ, fig. voleuse f. de coeurs, Herzensdiebin, f.
*Κλεπτομελανὰς, ὁ, (en plaisantant:) voleur m. d'encre (du papier qui boit), (im Scherz): Dintendieb, m., (Papier das durchschlägt).
*Κλεπτοπουγγιὰς, ὁ, coupeur m. de bourses, Beutelschneider, m.
Κλέπτρια, ἡ, voleuse, larronnesse, f., Diebin, f.
Κλεπτοσύνη, ἡ, larcin, m., volerie, f., Dieberey, Rauberey, f.
Κλεπτοφάναρον, τὸ, lanterne f. sourde, die Diebslaterne.
Κλέπτω, v. a. voler (en secret), stehlen; voler, brigander, rauben.
*Κλέφτης κτλ., ἰδὲ κλέπτης κτλ.
*Κλεψιὰ, ἡ, vol, larcin, m., Diebstahl, m.; vol, brigandage, m., der Raub.
*Κλέψιμον, τὸ, action f. de voler, das Stehlen; action f. de brigander, das Rauben.
Κλεψύδρα, ἡ, clepsydre, horloge f. deau, Wasseruhr, f.
Κλῆμα, τὸ, cep m. de vigne, Rebe, Weinrebe, f.
*Κληματαριὰ, ἡ, haie f. de ceps de vigne, feuillée, f., berceau, m., Hecke von Weinreben, Laube, f.
*Κληματίδα, (κληματὶς), ἡ, brioine, couleuvrée (plante), f., Stickwurzel, f.
Κληματόφυλλον, τὸ, feuille f. de vigne, Weinblatt, n.
*Κλῆρα, ἡ, assemblée f. des douze apôtres, Versammlung f. der zwölf Apostel.
Κληρικὸς, ἡ, ὸν, adj. ecclésiastique, clérical, geistlich; ὁ κληρικὸς, un ecclésiastique, prêtre, m., der Geistliche.
Κληρονομία, ἡ, héritage, m., Erbschaft, f., Erbe, n.
Κληρονομικὸς, ἡ, ὸν, adj. héréditaire, erblich.
Κληρονόμισσα, ἡ, héritière, f., Erbin, f.
Κληρονόμος, ὁ, héritier, m., Erbe, m.
Κληρονομῶ (-έω), v. a. hériter, erben.
Κλῆρος, ὁ, clergé, m., Geistlichkeit, (Klerisey), f.
Κλῆρος, ὁ, (λαχνὸς), lot, sort, m., Loos, n.
*Κληρώνω, (-ρόω), v. a. élire en tirant au sort, durchs Loos erwählen.
Κληρωτὸς, ἡ, ὸν, adj. élu ayant tiré au sort, durchs Loos erwählt.
Κλῆσις, ἡ, vocation, f., Berufung, f., Ruf (zu irgend einer

Stelle), *m.*; invitation, *f.*, Einladung, *f.*

Κλητικὴ, ἡ, vocatif (dans la grammaire), *m.*, Vocativ, (der Anredefall, in der Sprachlehre).

Κλητὸς, ἡ, ὸν, *adj.* appelé, nommé (à quelque emploi), berufen.

***Κλίβανος*, ὁ, four, *m.*, Ofen, *m.*

Κλῖμα, τὸ, climat, *m.*, Himmelsstrich, *m.*, Klima, *n.*

Κλιμακτηρικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui procède par degrés, stufenweise gehend; *κλιμακτηρικὸν ἔτος*, τὸ, année *f.* climatérique, Stufenjahr, *n.*

Κλῖμαξ, ὁ, échelle (*fig.*), *f.*, Stufenleiter, Scala, *f.*

Κλίνη, ἡ, couche, *f.*, lit, *m.*, Lager, Bett, *n.*

Κλινικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* alité, bettlägerig.

Κλίνω, *v. a.* incliner, neigen; tourner, diriger, lenken; courber, biegen; (gramm.) décliner, decliniren (in der Sprachlehre).

Κλίσις, ἡ, inclinaison, *f.*, Neigung, Beugung, *f.*; inclination, *f.*, penchant, *m.*, Neigung, Lust (zu etwas), *f.*; (gramm.) déclinaison, *f.*, Declination (in der Sprachlehre), *f.*

Κλιτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* déclinable, abänderlich, declinabel.

† *Κλόδα*, ἡ, ἰδὲ † *φλοῦδα*.

† *Κλοκιὸν*, τὸ, (*κατουρολάγηνον*), pot *m.* de chambre, Nachtgeschirr, *n.*, Nachttopf, *m.*

† *Κλοξάρι*, τὸ, hibou, *m.*, Nachteule, *f.*

† *Κλοξάρω*, *v. n.* avoir le hoquet, *m.*, den Schlucken haben.

† *Κλόξος*, ὁ, hoquet, *m.*, Schlucken, *m.*

† *Κλόπα*, ἡ, amende, peine *f.* pécuniaire, Geldstrafe, *f.*

Κλοπὴ, ἡ, vol, larcin, *m.*, Diebstahl, *m.*

† *Κλοπίζω*, *v. a.* condamner à une amende, à une peine pecuniaire, zu einer Geldstrafe verurtheilen.

* *Κλουβίον*, ἰδὲ *κλωβίον*.

† *Κλουτζιὰ*, ἡ, coup *m.* de pied (d'un cheval qui regimbe), *m.*, Schlag oder Stoß mit dem Fuße, Fußstoß, Fußtritt (besonders eines ausschlagenden Pferdes), *m.*

† *Κλουτζῶ* (-άω), († *κλουτζεύω*), *v. n.* regimber, ausschlagen (mit dem Fuße, wie Pferde ꝛc.).

Κλύσμα, * *κλυστῆρι*, (ὁ *κλυστὴρ*), clystère, lavement, *m.*, Klystier, *n.*

Κλυτὸς, η, ὸν, *adj.* célèbre, renommé, berühmt.

Κλωβίον, τὸ, cage, *f.*, Käfig, *m.*; cage (aux oiseaux), Bauer, Vogelbauer, *n.*

Κλωθογυρίζω, *v. n.* se tourner tout autour, sich im Kreise drehen.

Κλώθω, *v. a.* filer, spinnen.

* *Κλωνάρι*, (*κλωνάριον*), τὸ, rameau, *m.*, Zweig, *m.*

Κλῶσμα, τὸ, action *f.* de filer, das Spinnen; fil, *m.*, Faden, *m.*

Κλωσμένος, η, ον, *adj.* filé, gesponnen.

* *Κλωσσαριὰ*, * *κλωσσοῦ*, ἡ, poule qui glousse, couveuse, *f.*, Gluckhenne, *f.*

* *Κλώσσημα*, τὸ, gloussement, *m.*, das Glucken (der Henne).

* *Κλωσσῶ* (-άω), *v. n.* glousser, glucken (wie die Hühner).

* *Κλωσταράκι*, τὸ, petit fil, filet, *m.*, Fädchen, *n.*, Faser, *f.*

Κλωστὴ, ἡ, un fil, Faden, ein Faden, *m.*; fil, fil retors, *m.*, Zwirn, *m.*

Κλωστικὸν, τὸ, prix du filage, *m.*, Spinnerlohn, *n.*

Κλωστὸς, η, ὸν, *adj.* filé, gesponnen.

Κλώστρια, ἡ, fileuse, *f.*, Spinnerin, *f.*

† *Κνὰς*, ὁ, espèce de terre pour teindre en brun les cheveux, eine Erde um die Haare braun zu färben.

** *Κναφεὺς*, ὁ, foulon, *m.*, Tuchwalker, *m.*

Κνάφος, ὁ, carde, *f.*, Tuchkarde, Karbetsche, *f.*

Κνήθω, *v. a.* gratter, kratzen; *κνήθομαι*, *v. n.* se gratter, sich kratzen; *v. n.* je sens une démangeaison, la peau me démange, ich habe Jucken, es juckt mich.

Κνῆνος, ἡ, alcanna, espèce de racine pour teindre en rouge, die Alkanna, eine Wurzel zum Rothfärben; graine *f.* de hermès, Scharlachbeere, *f.*

Κνῆσμα, τὸ, action *f.* de gratter, das Kratzen.

Κνήμη, ἡ, os *m.* de la jambe, jambe, *f.*, Schienbein, *n.*

Κνησμὸς, ὁ, ἡ *κνησμονὴ*, (* ἡ *κνησμάρα*), démangeaison, *f.*, das Jucken.

*Κνησσάρα, ἡ, crible, Sieb, n.
Κνίζω, v. a. gratter, kratzen; chatouiller, kitzeln.
Κνισμὸς, ὁ, action f. de gratter, das Kratzen; démangeaison, f., chatouillement, m., das Jucken, der Kitzel.
*Κνισσάρι, τὸ, (ἡ κνίσσα), graisse, panne, f., suif, m., Fett, n., Talg, Schmeer, m.
Κοάζω, v. n. coasser, quaken.
Κόασμα, τὸ, coassement, m., das Quaken (der Frösche).
Κόγγρος, ὁ, congre, m., Meeraal, m.
Κόγχη, ἡ, limaçon, m., coquille, f., Schnecke, Muschel, f.
† Κοζάκι, τὸ, noix ou cosse f. du cotonnier, Baumwollennuß, f.
† Κοζάνα, ἡ, bouton, bourgeon, m., Knospe, f.
** Κόθορνος, ὁ, cothurne (espèce de botte des acteurs tragiques chez les anciens), m., Kothurn (Schuh der Schauspieler im Trauerspiele der Alten), m.
* Κοιλάδα, ἡ (κοιλὰς), vallée, f., Thal, n.
* Κοιλάδημα, κοιλαδῶ, ἰδὲ κηλάδημα, κηλαδῶ.
Κοιλαίνω, v. a. creuser, aushöhlen.
Κοιλία, ἡ, ventre, m., Bauch, m.; diarrhée, f., flux ou cours m. de ventre, Durchfall, Durchlauf, m.
* Κοιλιάζω, v. n. prendre de l'embonpoint, einen dicken Bauch bekommen, dick werden.
Κοιλιακὸς πόνος, (κωλικόπονος), ὁ, mal m. de ventre, tranchées, f. pl., Bauchweh, Bauchgrimmen, Leibschneiden, n.
* Κοιλιάρης, ὁ, ventru, pansu, m., der Dickbäuchige, Dickwanst.
Κοιλίδιον, (*κοιλιδάκι), τὸ, petit ventre, m., Bäuchlein, n.
Κοιλιοδίπλωμα, τὸ, entortillement m. des boyaux, Verschlingung f. der Gedärme.
Κοιλιοδουλεία, ἡ, gastronomie, gourmandise, f., Bauchdienst, m.
Κοιλιοδουλεύω, v. n. avoir soin de son ventre, être gastronome, gourmand, den Bauch, den Wanst pflegen, dem Bauche dienen.
Κοιλιόδουλος, ὁ, gastrolâtre, gastronome, gourmand, m., Bauchdiener, m.
Κοιλιολοιμικὸν, τὸ, flux m. de ventre avec des pétéchies, Bauchfluß m. mit Peteschen.
Κοιλιόπονος, ὁ, les douleurs f. pl. de l'enfantement, die Wehen, Geburtswehen, n. pl.
Κοιλιοπονῶ (-έω), v. n. sentir les douleurs de l'enfantement, être en travail d'enfant, Wehen, Geburtswehen haben, kreißen.
Κοῖλον, τὸ, creux, m., Höhlung, f.; τὸ κοῖλον τῆς σελήνης (τοῦ *φεγγαριοῦ), croissant, m., die Mondessichel, der sichelförmige Mond.
Κοῖλος, η, ον, adj. creux (adj.), hohl.
Κοιλότης, ἡ, creux, m., Höhlung, f.
Κοιλόφθαλμος ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a les yeux creux, hohläugig.
Κοίμησις, ἡ, sommeil, m., das Schlafen; ἡ κοίμησις τῆς θεοτόκου, κοίμησις τῆς παναγίας, assomption (de la Ste Vierge), f., Mariä Himmelfahrt, f.
Κοιμητήριον, τὸ, chambre f. à coucher, Schlafzimmer, Schlafgemach, n.; cimetière, m., Kirchhof, Friedhof, Todtenacker, Gottesacker, m.
Κοιμίζω, v. a. endormir, einschläfern, in Schlaf bringen.
Κοίμισμα, τὸ, action f. d'endormir, das Einschläfern, die Einschläferung.
Κοιμῶμαι (-άομαι, †κοιμοῦμαι), v. n. dormir, schlafen.
* Κοινοβιάζω, v. n. mener une vie cénobitique, une vie claustrale, in klösterlicher Gemeinschaft leben.
Κοινόβιον, τὸ, vie cénobitique, claustrale, das gemeinschaftliche (klösterliche) Leben; communauté de religieux ou de religieuses, Klostergemeinschaft, f.
Κοινόβιος, κοινοβιότης, ὁ, cénobite, religieux, moine, m., Klosterbruder, Mönch, m.
Κοινόβιος, κοινοβιότισσα, ἡ, religieuse, soeur, f., Klosterschwester, Klosterfrau, Nonne, f.
Κοινολογία, ἡ, entretien, m., conversation, f., Gespräch, n., Unterredung, f.
Κοινὸν, τὸ, la chose publique, le public, das gemeine Wesen, das Publikum.
Κοινὸς, ἡ, ὸν, adj. commun,

gemeinschaftlich; général, universel, gemein, allgemein; τὸ κοινὸν καλόν, le bien public, das gemeine Beste.

Κοινότης, ἡ, communauté, f., Gemeinschaft, f.; généralité, universalité, f., Gemeinheit, Allgemeinheit, f.

Κοινώνημα, τὸ, communication, f., Mittheilung, f.

Κοινωνία, ἡ, communauté, commerce, m., Gemeinschaft, f.; la communion, le St. sacrement, die Communion, das heilige Abendmahl.

Κοινωνικὸς, ή, όν, adj. commun, communicatif, gemeinschaftlich, mittheilend; appartenant à la communion, zur Communion gehörig.

Κοινωνὸς, ὁ, celui qui participe (à qc.), Theilhaber, m.; ἡ κοινωνὸς, celle qui participe (à qc.), Theilhaberin, f.

Κοινωνῶ (-έω), v. a. communiquer, mittheilen, theilhaftig machen; administrer le sacrement (de l'eucharistie) (à q.), communier (q.), das heilige Abendmahl austheilen; v. n. communier (v. n.), das heilige Abendmahl genießen, communiciren.

Κοινῶς, adv. en commun, en société, gemeinschaftlich, in Gemeinschaft; communément, ordinairement, gemeiniglich, gewöhnlich.

Κοινωφελὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. d'une utilité publique, gemeinnützlich, gemeinnützig.

Κοινωφελία, ἡ, utilité publique, popularité, f., Gemeinnützlichkeit, Gemeinnützigkeit, f.

* *Κοιτάζω*, ἰδὲ * κυτάζω.

Κοίτη, ἡ, couche, f., lit, m., Lager, Bett, n.

* *Κοίτομαι*, v. a. être couché, liegen.

* *Κοιτούμενος* (κείμενος), ένη, ενον, adj. couché, liegend.

Κοιτὼν, ὁ, (κοιτῶνας, τὸ *κοιτιὸν), chambre f. à coucher, Schlafkammer, f., Schlafgemach, n.

† *Κόχα*, ἡ, coche, entaille, f., Kerbe, f., Einschnitt, m.

* *Κόχαλον*, ἰδὲ * κόκκαλον.

* *Κοκκαλένιος*, ια, ιον, adj. d'os, beinern.

Κόκκαλον, τὸ, os, m., Bein, n., Knochen, m.

* *Κοκκὶ*, (κοκκίον, * κουκκὶ), τὸ, pepin, (de pomme, de poire etc.), Kern (von Aepfeln, Birnen rc.), m.; baie, f., grain, m., Beere, f.; fève, f., Bohne, f.

* *Κοκκινάδα*, ἡ, rougeur, f., Röthe, f.

* *Κοκκινάδι*, τὸ, laque f. en boules, Kugellack, m.

* *Κοκκινίζω*, v. a. rougir (rendre rouge), röthen, roth machen; v. n. rougir (se faire rouge), roth werden, sich röthen; rougir (de honte etc.), erröthen, roth werden.

* *Κοκκίνισμα*, τὸ, action f. de rougir, das Röthen; rougeur, f., das Erröthen.

* *Κοκκινισμένος*, η, ον, adj. rougi, devenu rouge, geröthet, roth geworden; qui a rougi (de honte etc.), erröthet.

* *Κοκκινογένης*, ὁ, celui qui a la barbe rousse, der Rothbärtige, Rothbart.

* *Κοκκινόγουλον*, τὸ, betterouge, betterave, f., rothes Beetenkraut, n., rothe Rübe, f.

* *Κοκκινόκωλον*, τὸ, (εἶδος μαϊμοῦς), babouin, m., Bavian, m.

* *Κοκκινομάλλη*, ἡ, une rousse, die Rothhärige, Rothköpfige.

* *Κοκκινομάλλης*, ὁ, roux, rousseau, m., der Rothhärige, Rothköpfige, Rothkopf, m.

Κόκκινος, ίνη, ινον, adj. rouge, roth; τὸ κόκκινον, le rouge, das Roth.

* *Κοκκινόξυλον*, τὸ, sandal, m., Sandelholz, n.

* *Κοκκινούτζικος*, η, ον, adj. rougeâtre, röthlich.

* *Κοκκολόγημα*, τὸ, glanage (d'olives etc.), Nachlese (der Oliven rc.), f.

* *Κοκκολογῶ* (-έω), v. n. glaner, cueillir (des olives etc. après l'olivaison), Nachlese halten (von Oliven rc.).

Κοκκύζω, v. a. crier coucou, Gukuk schreyen.

Κόκκυξ, ὁ, (* κόκκυγας), coucou, m., Gukuk, m.

Κόκκυσμα, τὸ, le cri, la voix du coucou, das Geschrey des Gukuks.

* *Κοχλακίζω*, v. n. passer à gué par . . ., durchwaten.

* *Κοχλὶ*, τὸ, pot m. de chambre, Nachttopf, m.

† *Κόκο*, τὸ, coco, m., Kokos-

nuß, *f.*; τὸ δένδρον τοῦ κόκο, cocotier, *m.*, Kokosbaum, *m.*, Kokospalme, *f.*

† *Κοκὸ, τὸ*, (*κουρκοῦτι), bouillie (pour les enfans), *f.*, Brey, *m.*, Muß, *n.*, (für Kinder).

† *Κοκοφὰς*, ὁ, mignon, *m.*, Schooßkind, Goldsöhnchen, *n.*

† *Κοκώνα*, († κοκωνίτζα), ἡ, (noble) demoiselle, *f.*, Fräulein, *n.* (*f.*); † κοκωνίτζα μου, Mademoiselle, mein Fräulein.

Κολάζω, *v. a.* punir, châtier, strafen, züchtigen; damner, verdammen, in die Hölle verstoßen.

Κολακεία, ἡ, flatterie, *f.*, Schmeicheley, *f.*

Κολάκευμα, τὸ, action *f.* de flatter, das Schmeicheln.

Κολακευτὴς, ὁ, flatteur, *m.*, der Schmeichler.

Κολακευτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* flatteur (*adj.*), schmeichelnd, schmeichlerisch.

Κολακεύτρια, ἡ, flatteuse, *f.*, Schmeichlerin, *f.*

Κολακεύω, *v. a.* et *n.* flatter, schmeicheln; caresser, liebkosen.

* *Κολάκι*, τὸ (κολάκιον), flatterie, *f.*, Schmeicheley, *f.*

Κολακικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* flatteur (*adj.*), contenant des flatteries, schmeichelnd, Schmeicheleyen enthaltend.

† *Κολάνα*, ἡ, collier, *m.*, Halsband, *n.*

† *Κολαντρίζω*, ἰδὲ μεταχειρίζομαι.

† *Κολαρέτον*, τὸ, ἰδὲ λαιμομάνδυλον.

Κόλασις, ἡ, punition, *f.*, châtiment, *m.*, Strafe, Bestrafung, Züchtigung, *f.*; l'enfer, *m.*, Hölle, *f.*; tourments *m. pl.* de l'enfer, Höllenstrafe, Höllenpein, *f.*

Κολασμὸς, ὁ, action *f.* de punir, de châtier, das Strafen, Züchtigen; damnation, *f.*, Verdammung *f.* zur Hölle.

Κολαστήριον, τὸ, tourment, *m.*, torture, *f.*, Marter, Folter, *f.*

Κόλαξ, (* κόλακας), ὁ, flatteur, *m.*, Schmeichler, *m.*

Κολαστὴς, ὁ, celui qui punit, qui châtie, Bestrafer, Züchtiger, *m.*; celui qui damne, Verdammer, *m.*; celui qui tourmente, bourreau, *m.*, Peiniger, Folterer, *m.*

Κολαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* damnable, verdammlich.

† *Κόλι*, τὸ, guet, *m.*, patrouille, *f.*, Scharwache, *f.*

† *Κόλιβας*, ὁ, ἰδὲ κόλλαβος.

† *Κολίκι*, τὸ, craquelin, *m.*, Brezel, *f.*

† *Κολικιάζω*, *v. a.* tordre, tordiller, zusammendrehen.

† *Κολικιαστὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* tordu, tortillé, zusammengedreht, zusammengewunden.

* *Κολισαῦρα*, (σαῦρα), lézard, *m.*, Eidechse, *f.*

Κόλλα, ἡ, colle, *f.*, Leim, *m.*; feuille (de papier), *f.*, Bogen (Papier), *m.*

Κόλλαβος, ὁ (* κόλιβας), du froment cuit dans l'eau, que l'on distribue pour célébrer la mémoire des défunts, in Wasser gekochter Weizen, der zum Andenken der Verstorbenen ausgetheilt wird.

Κόλλημα, τὸ, action *f.* de coller, d'attacher, das Leimen; das Ankleben.

Κόλλησις, ἡ, action *f.* de coller etc., das Leimen rc.; alliage (des métaux), *m.*, Mischung (Legirung) *f.* der Metalle.

* *Κολλητῆρι*, τὸ, poêle à colle, Leimtiegel, *m.*

Κολλητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* glutineux, gluant, leimicht, klebrig; contagieux, ansteckend.

Κολλητὸς, ἡ, ὸν, *adj.* collé, geleimt; attaché (avec qc. de glutineux), angeklebt.

Κολλύριον, τὸ, onguent *m.* pour les yeux, collyre, *m.*, Augenmittel, *n.*, Augensalbe, *f.*

Κολλῶ, (* κολνῶ, -άω), *v. a.* coller, leimen; attacher avec qc. de glutineux, ankleben; souder, löthen; allier (des métaux), versetzen, mischen, (legiren) Metalle; être pris (d'une maladie) par contagion, être infecté, (eine Krankheit) durch Ansteckung bekommen, angesteckt werden; *v. n.* tenir, s'attacher à qc., s'y prendre, kleben, fest halten; infecter, être contagieux, anstecken, ansteckend seyn.

Κολοβὸς, ὁ, homme estropié, *m.*, der Verstümmelte, Krüppel.

* *Κολοβώνω*, *v. a.* estropier, verstümmeln; écourter, couper, stutzen; empêcher, hindern, hemmen.

Κολόβωμα, τὸ, partie *f.* estro-

piée, der verstümmelte Theil; empêchement, obstacle, m., Hinderniß, n.

Κολόβωσις, ἡ, action f. d'estropier, Verstümmelung, f.; action d'écourter, Abstutzung, f.

**Κολοκύθι*, τὸ, (ἡ κολοκύνθη), citrouille, f., Kürbiß, m.

**Κολοκυθιὰ*, ἡ, plante f. de la citrouille, Kürbißpflanze, f.

† *Κολόνα*, ἡ, (στύλος), colonne, f., Säule, f.

† *Κολονέλλος*, (χιλίαρχος), ὁ, colonel, m., der Oberste (Obrist).

Κολοσσαῖος, αία, αῖον, adj. colossal, kolossal, riesenhaft.

Κολοσσὸς, ὁ, colosse, Koloß, m., (die Riesensäule, f.).

Κόλουρος, ὁ, colure (dans la géographie mathématique), der Kolur (in der mathematischen Erdbeschreibung).

Κολοφωνία, ἡ, (εἶδος ῥετζίνης), colofane, ou colophane, f., Kolophonium, Geigenharz, n.

Κόλπος, ὁ, sein, m., Busen, m.; κ. θαλάσσης, golfe, m., Meerbusen, m.

Κολυμβήθρα, ἡ, bain, m., Bad, n.; baptême, m., Taufe, f.; fonts de baptême, m., fonts baptismaux, m. pl., Taufstein, m.

Κολύμβημα, τὸ, action f. de nager, das Schwimmen; action f. de se baigner (dans les rivières ou dans la mer), das Baden (in Flüssen oder im Meere).

Κολυμβητὴς, ὁ, nageur, m., Schwimmer, m.; plongeur (celui qui plonge), m., Taucher, m.

Κολυμβῶ (-άω), v. n. nager, schwimmen; plonger, tauchen; se baigner (dans les rivières ou dans la mer), sich baden (in Flüssen oder im Meere).

† *Κομαρὰς*, ὁ, (τουρκ.), tirelire, f., Sparbüchse, f.

**Κομβὶ*, (*κομβίον), bouton, m., Knopf, m.

**Κομβοβελόνη*, ἡ, épingle, f., Stecknadel, f.

**Κομβοδένω*, v. a. faire un noeud, nouer, einen Knoten binden, knüpfen.

**Κομβολόγι*, (*κομβολόγιον), τὸ, rosaire, chapelet, m., Rosenkranz, m., Paternoster, n.

Κόμβος, ὁ, noeud, m., Knoten, m.; αἵματος, grumeau m. de sang, Stück oder Klümpchen n. geronnenes Blut.

**Κομβώνω*, v. a. boutonner, zuknöpfen; cacher, verbergen, verstecken.

Κόμη, ἡ, les cheveux, m. pl., das Haupthaar.

Κόμης, ὁ, comte, m., Graf, m.

Κόμησσα, ἡ, comtesse, f., Gräfin, f.

Κομήτης, ὁ, comète, f., Schweifstern, Komet, m.

Κομήτης, ὁ (*μακρομάλλης), celui qui a les cheveux longs, der langes Haupthaar hat.

Κομίζω, v. a. apporter, remettre, bringen, überbringen.

Κομιστὴς, ὁ, porteur, m., Ueberbringer, m.; ὁ κ. τούτου (τοῦ γράμματος), le porteur de cette lettre, le porteur de ceci, der Ueberbringer dieses (Briefes).

Κόμμα, τὸ, coup m. (d'un couteau, d'un sabre), Schnitt, Hieb, m.; virgule, f., Beystrich, m.; Komma, n.

**Κομματάκι*, τὸ, petite pièce, f., petit morceau, m., Stückchen, Bißchen, n.

**Κομμάτι*, τὸ, pièce, f, morceau, m., Stück, n.; tranche, f., morceau, m., Schnitt, m., Schnitte, f., Schnittchen, n.; κανόνι, τόπι, canon, m., pièce f. d'artillerie, Stück, n., Kanone, f.; κομμάτι κομμάτι, par pièces, en pièces, stückweise, in Stücken; adv. (au lieu de *κάτι), un peu, (anstatt κάτι), ein wenig, ein Bischen, etwas.

**Κομματιὰ*, ἡ, coup m. de canon, Stückschuß, Kanonenschuß, m.

**Κομματιάζω*, v. a. dépécer, écraser, zerstücken, zermalmen, zertrümmern.

**Κομμάτιασμα*, τὸ, dépécement, m., Zerstückung, Zermalmung, Zertrümmerung, f.

**Κομματοσυρματιὰ*, ἡ, ἰδὲ κομματιά.

**Κομμένος* (κεκομμένος), η, ον, adj. coupé, retranché, taillé (en pièces), geschnitten, abgeschnitten, zerschnitten. ἰδὲ κόπτω.

Κόμμι, (*κομμίδι), τὸ, gomme, f., Gummi, n., (m.).

† *Κομπάρα*, ἡ, (ἡ σύντεκνος), commère, f., Gevatterin, f.

† *Κομπαρὰς*, ὁ, grenade, f., Granate, Handgranate, f.

† *Κομπάρος*, ὁ, (*ὁ σύντεκνος*), compère, *m.*, Gevatter, *m.*

† *Κομπάσο*, τὸ, ὁ † *μπούσουλας* (*ἡ πυξὶς τῆς μαγνητικῆς βελόνης*), boussole, *f.*, Kompaß, *m.*

* *Κομπὶ*, *κομποβελόνη κτλ.*, ἰδὲ **κομβὶ*, **κομβοβελόνη κτλ.*

* *Κόμπος*, ἰδὲ *κόμβος*.

† *Κόμπλη*, ἡ, (*διπλωμάδα εἰς τὸ χαρτί*), pli, froncis, (dans le papier), Falte, Runzel (im Papier), *f.*

† *Κομπλιάζω*, *v. n.* se rider, runzelig werden.

Κομψεύομαι, *v. n.* parler bien, élégamment, schön, zierlich sprechen.

Κομψὸς, ἡ, ὸν, *adj.* beau, élégant, schön, zierlich.

Κομψότης, ἡ, beauté, élégance, *f.*, Schönheit, Zierlichkeit, *f.*

† *Κονάκι*, τὸ, (*τουρκ.*), auberge, *f.*, Herberge, *f.*; logement, *m.*, Wohnung, *f.*, (das Logis).

* *Κονδύλι*, τὸ, plume (à écrire), *f.*, Feder, Schreibfeder, *f.*

* *Κονδυλιὰ*, ἡ, trait *m.* de plume, Federzug, Federstrich, *m.*; *μία κονδυλιὰ μελάνη*, plumée, *f.*, eine Feder voll Tinte.

* *Κονδυλομάχαιρον*, τὸ, canif, *m.*, Federmesser, *n.*

† *Κόνευμα*, τὸ, action *f.* d'aller loger, das Einkehren.

† *Κονεύω*, *v. n.* aller loger (à (l'auberge etc.), einkehren.

* *Κόνιδα*, ἡ, lente, *f.*, Nisse, *f.*

* *Κονιδιάζω*, *v. n.* avoir des lentes aux cheveux, Nisse in den Haaren haben.

* *Κονιάρης*, ὁ, celui qui a des lentes aux cheveux, der Nisse in den Haaren hat.

Κόνις, ἡ, (*κοινῶς σκόνη*), poudre, une poudre, das Pulver, ein Pulver.

† *Κόνσουλος*, ὁ, consul, *m.*, Consul, *m.*

* *Κοντὰ*, *adv.* près, nahe; *prp.* près, auprès, à côté (de), neben, bey; *κοντά μου, κοντά σου κτλ.*, auprès de moi, de toi etc., à côté de moi, de toi etc., neben mir, dir ꝛc., bey mir, dir ꝛc.; *ἀπὸ κοντὰ*, de près, von Nahem, in der Nähe.

* *Κονταρεύω*, *v. n.* piquer, frapper, percer avec une (ou d'une) pique, mit einem Spieße stoßen oder stechen; darder, lancer, mit einem Spieße oder einen Spieß werfen.

* *Κονταρευτὴς*, ὁ, dardeur, *m.*, Lanzenwerfer, *m.*

* *Κοντάρι*, τὸ, (*τὸ κοντάριον, ὁ κοντὸς*), pique, lance, *f.*, Spieß, *m.*, Lanze, *f.*; perche, gaule, *f.*, Stange, *f.*

* *Κονταριὰ*, ἡ, coup *m.* de pique, de lance, de dard, Lanzenstoß, Lanzenstich, Lanzenwurf, Spießwurf, *m.*

* *Κονταροσίδηρον*, τὸ, le fer d'une pique, d'une lance, das Eisen am Spieße.

* *Κονταροτέχνη*, ἡ, art *m.* de jeter des dards, de darder, Kunst *f.* des Lanzenwerfens.

* *Κονταροφόρος*, ὁ, piquier, lancier, *m.*, Spießträger, Lanzenträger, *m.*

* *Κόντευμα*, τὸ, ἡ **κόντευσις*, accourcissement, raccourcissement, *m.*, Abkürzung, Verkürzung; approche, *f.*, Annäherung, *f.*

* *Κοντεύω* (**κονταίνω*), *v. a.* accourcir, raccourcir, abkürzen, verkürzen; *v. n.* approcher, s'approcher, sich nahen, sich nähern.

† *Κόντης*, ὁ, (*ἰταλ.*), comte, *m.*, Graf, *m.*

† *Κόντησσα*, ἡ, (*ἰταλ.*), comtesse, *f.*, Gräfin, *f.*

* *Κοντιλῶ* (*-έω*), **κοντιλίζω*, *v. n.* vaciller, chanceler, schwanken, taumeln.

* *Κοντογραφία*, ἡ, action *f.* d'écrire en abréviations, das Schreiben mit Abkürzungen; abréviation, *f.*, Abkürzung, (Abbreviatur), *f.*

* *Κοντοκρατῶ* (*-έω*), *v. a.* retenir, zurückhalten, anhalten; opprimer, unterdrücken; épargner, faire des épargnes, zusammenhalten, sparen.

* *Κοντολογῆς*, (*ἐν συντομίᾳ*), *adv.* brièvement, bref, en un mot, kurz, in der Kürze.

* *Κοντολογία*, (*συντομία*), ἡ, brièveté, concision, *f.*, Kürze (des Ausdrucks oder der Rede), *f.*

* *Κοντολογῶ* (*-έω*), *v. n.* s'exprimer avec concision, sich kurz ausdrücken.

† *Κοντομάνικος*, η, ον, *adj.* aux manches courtes, kurzärmelig.

* Κοντὸς, ἡ, ὸν, *adj.* court, bref, kurz.

† Κοντόσι, τὸ, habit *m.* de dessous aux manches courtes, Unterkleid *n.* mit kurzen Aermeln.

* Κοντότης, ἡ, briéveté, Kürze, *f.*

* Κοντοφθαλμία, ἡ, vue courte, *f.*, Kurzsichtigkeit, *f.*, kurzes Gesicht, *n.*

* Κοντόφθαλμος, η, ον, *adj.* qui a la vue courte, kurzsichtig.

† Κόντρα, ἡ, (πληγὴ εἰς ταῖς πλάταις τοῦ ἀλόγου), blessure *f.* d'un cheval au paleron, Wunde auf dem Bug der Pferde, Druckwunde, *f.*

† Κοντριάζω, *v. n.* être blessé, écorché (par la selle etc., *se dit* de chevaux), gedrückt werden (von Pferden).

† Κοντριασμένος, η, ον, *adj.* blessé, écorché (par la selle etc., *se dit* de chevaux), gedrückt, wund gedrückt, (von Pferden).

* Κόξα, ἡ, jarret, *m.*, Kniekehle, Kniebeuge, *f.*

* Κοπάδι, τὸ, troupeau, *m.*, Heerde, *f.*; troupe, *f.*, die Schaar, der Trupp; κοπάδι κοπάδι, en foule, par troupeaux, in Haufen, Haufenweise, Schaarenweise.

* Κοπαδιάζω, *v. a.* assembler en troupeau, en troupe, en foule, in eine Heerde, in eine Schaar versammeln, Haufenweise zusammenbringen.

* Κοπαδιαστὰ, *adv.* par troupeaux, en foule, heerdenweise, schaarenweise, haufenweise.

* Κοπανιὰ, ἡ, coup (de battoir, de pilon), *m.*, Schlag, Stoß (mit dem Klöppel, mit dem Stößel), *m.*

Κοπανίζω, *v. a.* piler, égruger, concasser, broyer, zerstoßen, zerstampfen; frapper, schlagen, klopfen, pochen.

Κοπάνισμα, τὸ, action *f.* de piler, d'égruger, de broyer, das Zerstoßen, Zerstampfen.

Κοπανιστήριον, τὸ (* κοπανιστῆρι), pile, *f.*, pilon, *m.*, Stampfe, *f.*, Stößel, *m.*

Κοπανιστὴς, ὁ, pileur, *m.*, Stampfer, Stößer, *m.*

Κοπανιστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* pilé, égrugé, concassé, broyé, gestampft, zerstampft, gestoßen, zerstoßen.

Κόπανον, τὸ, (ὁ κόπανος), pile, *f.*, pilon, *m.*, Stampfe, *f.*, Stößel, *m.*; battoir, maillet, *m.*, Klöpfel, *m.*; fléau, (pour battre le blé), *m.*, Dreschflegel, *m.*; heurtoir, marteau *m.* de porte, Klopfer, Pocher (an einer Thüre), *m.*

† Κοπέλα, ἡ, fille, *f.*, Mädchen, *n.*, Jungfer, *f.*

† Κοπέλι, τὸ, jeune homme, garçon, jeune garçon, *m.*, Jüngling, Knabe, junger Bursche, *m.*

† Κοπελίστικος, η, ον, *adj.* puéril, knabenhaft.

(† Κοπελοῦ, ἡ), ἰδὲ κοπέλα.

Κοπὴ, ἡ, coup (de couteau, du tranchant de couteau), *m.*, Schnitt, *m.*; coup (de sabre, de hache), Hieb, *m.*

† Κόπια, ἡ, ἰδὲ ἀντίγραφον.

Κοπιάζω, *v. a.* forcer, fatiguer, anstrengen, ermüden, abmatten; *v. n.* s'efforcer, prendre la peine, se donner la peine, sich bemühen; κοπιάσατε, donnez vous la peine (d'entrer, ayez la bonté de venir), bemühen Sie sich, (d. i. seyn Sie so gütig hinein zu gehen, sich einzustellen).

Κοπιασμένος, η, ον, *adj.* fatigué, harassé, ermüdet, abgemattet.

Κοπιαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* pénible, fatigant, incommode, anstrengend, mühsam, ermüdend, beschwerlich.

* Κοπίδι, (κοπίδιον), τὸ, tranchet, emporte-pièce, *m.*, Kneif, Schusterkneif, *m.*

Κοπρία, ἡ, merde, *f.*, Unflath, Koth, *m.*; fumier, engrais, *m.*, Mist, Dünger, *m.*

Κοπρίζω, *v. a.* enfumer, engraisser, düngen; *v. a.* fienter, misten.

Κόπρισμα, τὸ, engraissement, *m.*, das Düngen, die Düngung.

* Κοπρόλακκος, ὁ, fosse *f.* à fumier, Mistgrube, *f.*

Κόπρος, ἡ, merde, *f.*, fumier, *m.*, Koth, Unflath, Mist.

* Κοπτερὸς (* κοφτερὸς), ρὰ, (ρὴ), ρὸν, *adj.* tranchant, qui coupe bien, schneidend, scharf.

* Κόπτης, ὁ, (λῃστὴς), meurtrier, assassin, *n.*, Mörder, *m.*

Κόπτω, (* κόφτω), *v. a.* couper, schneiden, hauen, hacken; empêcher, entrecouper, interrompre (p. e. l'haleine,

la parole), hemmen, unterbrechen (als: den Athem, die Rede); κόπτω τὴν καρδίαν, décourager, déconforter, den Muth benehmen, den Muth niederschlagen; κόπτω (κάτι τι ἀπὸ μίαν ποσότητα), déduire, décompter (d'une somme), abziehen (etwas von einer Summe); κόπτω τὸ γάλα, cailler le lait, die Milch gerinnen machen; δὲν μὲ κόφτει, je ne m'en soucie pas, es kümmert mich nicht.

*Κόρακας, (κόραξ), ὁ, corbeau, m., Rabe, m.; esquinancie, angine (maladie), f., die Bräune (eine Krankheit).

*Κορακιάζω, κορακίζω, ἰδὲ κρώζω.

Κορακιστὸς, (κορακιστικὸς), ἡ, ὸν, adj. de corbeau, zum Raben gehörig, Raben=; κορακιστικὴ ὁμιλία, jargon, baragouin, m., eine kauderwälsche Sprache, Spitzbubensprache, f.

Κοράλλιον, τὸ, corail, m., Koralle, f.

*Κοραντὶ, (κουραντὶ), τὸ, raisin m. de Corinthe, Korinthe, kleine Korinthe, f.

Κόραξ, ὁ, corbeau, m., Rabe, m.

*Κορασάνι (*κουρασάνι), τὸ, ciment, m., Kitt, m.

Κοράσιον, τὸ, fille, f., Mädchen, n.; pucelle, f., Jungfrau, f.

*Κόρδα, ἡ, ἰδὲ χορδή.

†Κορδέλλα, ἡ, (ἰταλ.), ruban, cordon, m., Band, n., die Schnur.

†Κορδελλᾶς, ὁ, rubanier, m., Bandwirker, m.

†Κορδίζω, v. a. tendre, étendre, ausdehnen, ausspannen, spannen; κορδίζω τὴν ὥραν, monter la montre, die Uhr aufziehen.

†Κόρδισμα, τὸ, action f. de tendre, tension, f., Dehnung, Spannung, f.

†Κορδιστὸς (†κορδισμένος), η, ον, adj. tendu, tiré, gedehnt, gespannt.

†Κορέλι, τὸ, crête (du coq etc.), Kamm (des Hahns ꝛc.); huppe, f., Federbusch, m.

Κόρη, ἡ, fille, demoiselle, f., Mädchen, n., Jungfer, f.; fille (par rapport à la mère), Tochter, f.; ἡ κόρη τοῦ ὀμματίου, prunelle (de l'oeil), f., Augapfel, m.

*Κοριάζω, v. n. se remplir de punaises, voll Wanzen werden.

*Κοριασμένος, η, ον, adj. plein de punaises, voll Wanzen.

*Κόριζα, ἡ, (ὁ κόρις), punaise, f., Wanze, f.

*Κορίζομαι, v. a. nettoyer de punaises, von Wanzen säubern, auswanzen.

†Κόριντζα, (†τζίφνα), ἡ, pépie, f., Pipps (Pfipps) m. der Hühner.

†Κοριντζιάζω, v. a. avoir la pépie, den Pipps haben.

*Κοριὸς, ὁ, ἰδὲ κόριζα.

Κόρις, ὁ, ἡ (κοινῶς *κόριζα), punaise, f., Wanze, f.

*Κόρισμα, τὸ, action f. de nettoyer de punaises, das Säubern von Wanzen, Auswanzen.

*Κοριτζάκι, τὸ, petite fille, f., kleines Mädchen, n.

*Κορίτζι, (κοράσιον), τὸ, fille, demoiselle, f., Mädchen, n., Jungfer, Jungfrau, f.

*Κορίτζικος (κορικὸς), η, ον, adj. de fille, comme une fille, mädchenhaft, jungferlich, jungfräulich.

*Κορκάδι, τὸ (*στουπὶ), étoupe, f., Werg, n.

*Κορμαλᾶς, ὁ, qui a beaucoup d'embonpoint, pansu, der Wohlbeleibte, Dicke.

*Κορμάλι, τὸ, (κορμὸς), tronc m. d'arbre, Baumstamm, m.

*Κορμὶ, τὸ, corps, m., Leib, Körper, m.; personne, f., Person, f.; membre viril, m., das männliche Glied.

*Κορμιάζω, v. n. prendre de l'embonpoint, s'engraisser, dick, fett werden.

*Κορμιασμένον αὐγὸν, τὸ, oeuf couvi, m., ein angebrütetes Ey, n.

*Κορμικὸς, ἰδὲ σωματικός.

*Κορμνιάζω, ἰδὲ αἱμωδιάζω, μουδιάζω.

Κορμὸς, ὁ, tronc m. d'arbre, Stamm, Baumstamm, m.

*Κορμοστασία, ἡ, stature, taille, f., Leibesgestalt, Leibesgröße, f.

*Κορμοῦλα, ἡ (κορμὸς τῆς ἀμπέλου), tronc m. de vigne, Stamm m. des Weinstocks.

*Κορνιακτίζω, v. a. couvrir de poussière, bestäuben.

*Κορνιακτὸς, (κονιορτὸς), ὁ, poussière, f., Staub, m.

Κορυδαλὸς, ὁ, († τζουτζουλιανὸς), alouette, f., Lerche, f.

Κόρυζα, ἡ, rhume m. très-fort, starker Schnupfen.

Κορυφαῖος, ὁ, le principal, le chef, der Vornehmste, das Haupt, Oberhaupt.

Κορυφὴ, ἡ, sommet, m., Gipfel, m., (höchste) Spitze, f.; — τῆς κεφαλῆς, sommet de la tête, Wirbel (des Kopfes), m., Scheitel, m., (n.).

* Κορφίτης, ὁ, ἰδὲ σταφυλίτης.

* Κορφολογῶ (-έω), v. a. écimer, köpfen (Bäume).

* Κόρφος, ὁ, ἰδὲ κόλπος.

Κορῶνα, ἡ, (* καρακάξα), corneille, f., Krähe, f.

* Κορῶνα, ἡ (ὁ στέφανος), couronne, f., Krone, f.

* Κορωνιαζω, v. a. couronner, krönen.

* Κορωνιασμὸς, ὁ, couronnement, m., Krönung, f.

† Κορωνέτα, ἡ, ἰδὲ κομβολόγι.

Κορωνὶς, ἡ, cul-de-lampe, m., das Schlußzeichen.

† Κόσα, ἡ, faux, f., Sense, f.

† Κοσίζω, v. a. couper avec la faux, faucher, abhauen, mit der Sense, mähen.

† Κοσιστὴς, ὁ, faucheur, m., Mäher, Mähder, m.

* Κοσκινὰς, ὁ, ἰδὲ κοσκινοποιός.

Κοσκινίζω, v. a. cribler, tamiser, sasser, sieben, durchsieben, aussieben.

Κοσκίνισμα, τὸ, action f. de cribler, das Sieben, Durchsieben, Aussieben.

Κοσκινιστὴς, ὁ, cribleur, m., der Sieber, einer der siebt.

Κόσκινον, τὸ, crible, tamis, sas, m., das Sieb, n.

Κοσκινοποιὸς, ὁ, faiseur m. de cribles, Siebmacher, m.

Κόσμημα, τὸ, ornement, m., Zierrath, Schmuck, m.

Κόσμησις, ἡ, action f. d'orner, de décorer, das Schmücken, Zieren, Auszieren.

Κοσμητικὸς ἡ, ὸν, adj. appartenant à l'ornement, zum Schmücken gehörig.

Κοσμητὸς, ἡ, ὸν, adj. orné, décoré, geschmückt, geziert, verziert.

Κοσμικὸς, ἡ, ὸν, adj. du monde, de monde; mondain, Welt-; weltlich; séculier, weltlich (nicht geistlich).

Κόσμιος, ία, ιον, κόσμιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. bien-séant, anständig; morigéné, gesittet.

Κοσμιότης, ἡ, bien-séance, f., Anstand, m., Anständigkeit, f.; modestie, f., Sittsamkeit, f.

Κοσμογένεια, κοσμογονία, ἡ, origine (création) du monde, cosmogonie, f., Entstehung (Schöpfung) der Welt, (Kosmogonie), f.

Κοσμογραφία, ἡ, description du monde, cosmographie, f., Weltbeschreibung, (Kosmographie), f.

Κοσμογράφος, ὁ, cosmographe, m., Weltbeschreiber, (Kosmograph), m.

Κοσμοκράτωρ, ὁ, le maître souverain des mondes, de l'univers, der Weltenbeherrscher, Weltenregierer, Herr der Welten.

Κοσμολογία, ἡ, cosmologie, f., Lehre f. von der Welt, (Kosmologie).

Κοσμολογικὸς, ἡ, ὸν, adj. cosmologique, von der Welt handelnd, kosmologisch.

Κοσμοπλάστης, ὁ, le créateur du monde, der Schöpfer der Welt.

Κοσμοποιΐα, ἡ, la création du monde, die Schöpfung der Welt.

Κοσμοποιὸς, ἡ, le créateur du monde, der Schöpfer der Welt.

Κοσμοπολίτης, ὁ, cosmopolite, m., Weltbürger, m.

Κοσμοπολιτικὸς, ἡ, ὸν, adj. cosmopolitique, weltbürgerlich.

Κόσμος, ὁ, le monde, die Welt; le monde, les hommes, die Leute; la foule, le vulgaire, die Menge, der große Haufen; le monde, le siècle, die Welt (im Gegensatz des geistlichen Standes).

Κόσμος, (στολισμὸς), ὁ, ornement, m., Schmuck, m., Zierde, f.

Κοσμουργία, κοσμουργὸς, ἰδὲ κοσμοποιΐα, κοσμοποιός.

Κόσσυφος, ὁ, merle, m., Amsel, f.

† Κοστίζω, v. n. coûter, kosten (werth seyn).

Κόστος, ὁ, (φυτόν τι), julienne (plante), f., Nachtviole, f.

† Κοσῶνα, ἡ († κοῦκλα), poupée, f., Puppe, Kinderpuppe, f.

† Κοτζάνι, τὸ, tige, f., Stiel, Stängel, m.

† Κότζι, τὸ, (μυρμηκιὰ), verrue, f., Warze, f.

† *Κοτζιπίδα*, ἡ, († *κάμπουρα*), artison, perce-bois, *m.*, Holzwurm, *m.*

† *Κότζιφος*, ἴδε *κόσσυφος*.

† *Κοτῶ*, ἴδε *τολμῶ*.

† *Κούβακας*, ὁ (*φρῦνος*), crapaud, *m.*, Kröte, *f.*

**Κουβαλητής*, ὁ, porte-faix, *m.*, Träger, *m.*

† *Κουβαλῶ* (-*έω*), *v. a.* porter (des fardeaux etc.), tragen, Lasten ꝛc.).

† *Κουβάρι*, τὸ, peloton, peloton *m.* de fil, Knaul, Garnknaul, *m.*

† *Κουβαριάζω*, *v. a.* pelotonner (du fil), aufwinden, in einen Knaul winden.

† *Κουβάριασμα*, τὸ, action *f.* de pelonner, das Aufwinden, Winden in einen Knaul.

† *Κουβάς*, ὁ, (*τουρκ.*), seau, Eimer, *m.*

† *Κουβέλι*, τὸ, (τὸ *σμῆνος*), essaim, jet *m.* d'abeilles, Bienenschwarm, *m.*

† *Κούγιαυλον*, τὸ, ἴδε *σκέλος*.

† *Κουδούμαντον*, τὸ, ἴδε *πετροσέλινον*.

**Κουδουνάκι*, τὸ, clochette, sonnette, *f.*, Glöckchen, *n.*, Klingel, Schelle, *f.*

† *Κουδουνάτος*, ὁ, masque, *m.*, (personne masquée), Maske, *f.*, (d. i. eine maskirte Person).

**Κουδοῦνι*, τὸ (ὁ *κώδων*), clochette, sonnette, Klingel, Schelle, *f.*

**Κουδουνιὰ*, ἡ, action *f.* de sonner, de tirer la sonnette, das Klingeln; action de sonner les cloches, das Glockenläuten.

**Κουδουνίζω*, *v. a.* et *n.* sonner, tirer la sonnette, klingeln, schellen; sonner les cloches, läuten; *v. n.* sonner, rendre un son, klingen, tönen.

**Κουδούνισμα*, τὸ, action *f.* de sonner (la clochette), de tirer la sonnette, das Klingeln, Schellen; action de sonner les cloches, das Läuten.

**Κουδουνιστής*, ὁ, celui qui tire la sonnette, qui sonne les cloches, einer der klingelt, schellt, läutet.

† *Κουζουλὸς*, ἴδε *μωρός*, *τρελός*.

**Κουκὶ*, (*κοκκίον*), τὸ, petit grain, *m.*, Körnchen, *n.*; pepin (de pomme, de poire), Kern, *m.*; fève, *f.*, Bohne, *f.*

**Κουκιὰ*, ἡ, plante *f.* de fève, Bohnenpflanze, *f.*

† *Κουκίζω*, *v. n.* être fou, närrisch seyn; se glisser peu à peu (*se dit* de maladies), sich einschleichen, (von Krankheiten ꝛc.).

† *Κοῦκλα*, ἡ, poupée, *f.*, Puppe, Kinderpuppe, *f.*

† *Κουκλὶ*, τὸ, († *μισίρκι*), coq *m.* d'Inde, poule *f.* d'Inde, Truthahn, *m.*, Truthenne, *f.*

† *Κουκλὶ*, τὸ, (**κατουρολάγηνον*), pot *m.* de chambre, Nachttopf, *m.*

† *Κουκλουκίζω*, *κουκλουκῶ* (-*έω*), *v. n.* faire glouglou (comme l'eau qui entre dans une bouteille), gurlen, purlen, (glu glu machen, wie Wasser wenn es in eine Flasche eindringt).

† *Κουκοῦ*, τὸ, morceau friand (mot d'enfant), *m.*, Leckerbissen (ein Kinderwort), *m.*

† *Κουκουβάγια*, ἡ, (*γλαύξ*), hibou, *m.*, chouette, *f.*, Eule, Nachteule, *m.*

† *Κουκουβαγίζω*, *v. r.* crier (*se dit* du hibou), schreyen (von Eulen).

† *Κουκουβάγισμα*, τὸ, cri *m.* du hibou, Eulengeschrey, *n.*

† *Κουκουβακίζω*, *v. n.* roucouler (*se dit* des pigeons), girren, (von Tauben).

† *Κουκουβάκισμα*, τὸ, action *f.* de roucouler, das Girren.

† *Κουκουβιά*, ἡ, espèce de peuplier noir, eine Art von Pappelweide.

† *Κούκουβον*, τὸ, semence de cette espèce de peuplier noir, der Same dieser Art Pappelweide.

† *Κουκούδι*, τὸ (*σπειρί*), bouton, *m.*, échauboulure, *f.*, Hitzblatter, Hitzblase, *f.*

† *Κουκουδιάζω*, *v. n.* avoir des boutons, des échauboulures, Hitzblattern haben.

† *Κουκουδιάρης*, ὁ, celui qui a des échauboulures, einer der Hitzblattern hat.

† *Κούκουδον*, τὸ, grain, *m.*, graine, *f.*, Korn, *n.*, Kern, *m.*

† *Κουκοῦλα*, ἡ, cape, *f.*, capuchon, *m.*, Kappe, Kapuze, *f.*

† *Κουκοῦλι*, τὸ, cocon, *m.*, Kokon (des Seidenwurms), *m.*, Seidengehäuse, *n.*

† *Κουκουλιάζω*, *v. n.* faire sa coque, sich in einen Kokon einspinnen.

† *Κουκουλώνω*, *v. a.* affubler, emmitoufler, verhüllen, bede-

cken (den Kopf mit einer Kappe), verwunden.

† Κουκουμάρα, ἡ, ἰδὲ χαμοκέρασον.

† Κουκουμάρι, τὸ, cruche, f., Krug, m., Kanne, f.

† Κουκοῦμι, τὸ, grande cruche, f., großer Krug, m.

† Κουκουνάρι, τὸ, pomme f. de pin, Fichtenzapfen, Fichtenapfel, m.

† Κουκουναριὰ, ἡ, (πεύκη), pin, m., Fichte, f.

† Κούκουτζα, τὰ, marc m. de raisin, Weintrestern, f. pl.

† Κουκούτζι, τὸ, noyau, m., Kern, m.; baie, f., Beere, f.

† Κούκουτζον, τὸ, noyau (de cerises etc.), m., Kern, Stein m. einer Frucht (als: der Kirschen ꝛc.).

† Κουκρουκίζω, († κουκρουκῶ (-έω), † κικριλίζω), v. n. chanter, coqueliner, krähen, (kikiriki schreyen).

† Κουλάδα, ἡ, paralysie f. de la main, Lähmung f. der Hand.

† Κουλαίνω, v. n. être perclus de la main, eine gelähmte Hand haben.

† Κούλας, ὁ, cheval pie, m., Schecke (Pferd), f.

† Κοῦλι, τὸ, ἰδὲ σκυλάκι.

† Κουλὸς, κουλὴ, adj. perclus de la main, der, die eine lahme Hand hat.

† Κουλακιὰ, ἡ, ventrée f. de chiens, Hecke, f., Wurf m. junger Hunde.

† Κουλουμουντάρα, ἡ, (κυβίστημα), culbute, f., Burzelbaum, m.

† Κουλουμουνταρίζω, (κυβιστῶ), v. r. culbuter, einen Burzelbaum schlagen, sich überschlagen.

† Κουλοῦρα, ἡ, bourrelet, m., Wulst, m., (f.); κ. ἀπὸ πανὶ κτλ., retaille f. de toile etc., Abgänge, m. pl., Abfall, m., (beym Zuschneiden der Leinwand ꝛc.).

† Κουλοῦρι, τὸ, craquelin, m., Brezel, f.; un morceau de fromage, ein Stück Käse.

† Κουλουρώνω, v. a. rouler ensemble, enrouler, zusammenwickeln, zusammenrollen.

† Κουμάρι, (κούμαρον), τὸ, épine-vinette, f., Berberisbeere, f.

† Κουμαριὰ, ἡ, vinetier, m., Berberisbeerenstrauch, m.

† Κουμὰς, ὁ, (ὀρνιθοκλωβίον), poulailler, m., Hühnerstall, m., Hühnersteige, f.

† Κουμάσι, τὸ, petite pièce f. de drap, ou d'or et d'argent, Stückchen n. seidenes Tuch, oder Gold und Silber.

† Κουμέδια, ἡ, ἰδὲ κωμῳδία.

† Κουμεδιάνος, † κουμεδιάρης, ἰδὲ κωμῳδός.

† Κουμέρκι, τὸ, douane, f., péage, m., Zoll (pl. Zölle), m.

† Κουμερκεύω, v. a. prendre, percevoir le péage, Zoll nehmen.

† Κουμερκιαρεύω, v. a. imposer le péage, mit Zoll belegen.

† Κουμερκιάρης, ὁ, péager, receveur m. de la douane, Zolleinnehmer, Zöllner, m.

† Κουμμίδι, τὸ, (κόμμι), gomme, f., Gummi, n.

† Κοῦμπα, ἡ, (σκέπασμα), enveloppe, couverture, f., Hülle, Decke, f.

† Κουμπάρα, ἡ, (ἡ σύντεκνος), commere, f., Gevatterin, f.

† Κουμπάρος, ὁ, compère, m., Gevatter, m.

† Κουμπάσσο, († κομπάσσο), τὸ, boussole, m., Kompaß, m.

† Κουμπὲς, ὁ, (ὁ θόλος), (τουρκ.), voûte, coupole, f., Gewölbe, n., Kuppel, f.

† Κουμπὶ, † κουμπώνω, ἰδὲ κομβὶ, κομβώνω.

† Κουνέλι, † κουνίδι, τὸ, lapin, m., Kaninchen, n.

* Κούνια, ἡ, berceau, m., Wiege, f.; brandilloire, f., Schaukel, f.

* Κούνισμα, τὸ, action f. de bercer, das Wiegen.

* Κουνοῦπι, τὸ, (ὁ κώνωψ), cousin (insecte), m., Mücke, f.

* Κουνουπίδι, τὸ, chou-fleur, m., Blumenkohl, m.

† Κουτοῦρα, ἡ, ἰδὲ σταφύλι.

† Κουντουρίδι, τὸ, caroube, carouge, m., Johannisbrod, n.

† Κουντουριδιὰ, ἡ, caroubier, carougier, m., Johannisbrodstrauch, m.

* Κούντημα, τὸ, action f. de pousser en avant, das Stoßen, Fortstoßen; action de pousser dedans, d'enfoncer, das Hineinstoßen, Hineintreiben; action d'inciter, d'animer, das Anreizen, Antreiben.

* Κουντῶ (-άω), v. a. pousser, pousser en avant, fortstoßen, forttreiben; pousser dedans, enfoncer, hineinstoßen, hineintreiben; inciter, animer, anreizen, antreiben.

*Κουνῶ (-άω, -έω), v. a. bercer, wiegen; brandiller, schaukeln; secouer, ébranler, schütteln, erschüttern; v. n. κουνοῦμαι, branler, chanceler, wackeln, wanken.

†Κοῦπα, ἡ, coupe, tasse, f., Schale, Trinkschale, f.

*Κουπὶ, ἰδὲ, κωπίον.

*Κουπηλάτης, ἰδὲ κωπηλάτης.

*Κουπηλατῶ, ἰδὲ κωπηλατῶ.

†Κοῦπος, ὁ, ἰδὲ κεραμίδι.

Κουρὰ, ἡ, action f. de tondre, das Scheren; tonte, tonture, f., Schur, f.

*Κουράδι, (κοπάδι), τὸ, troupeau, m., Heerde, f.

*Κουράδι, τὸ (ὁ *κούραδος, κώραδος), monceau m. de merde, Haufen m. Menschenkoth, (pop. Scheißhaufen).

*Κουράζω, v. a. fatiguer, harasser, lasser, ermüden, abmatten, anstrengen; *κουράζομαι, v. n. se fatiguer, se lasser, ermüden, sich ermüden, müde werden, sich abmatten.

*Κουράλλι, ἰδὲ κοράλλιον.

†Κουρασάνι, (κορασάνι), τὸ, ciment, m., Kitt, m.

*Κούρασις, ἡ, ὁ *κουρασμὸς, fatigue, lassitude, f., Ermüdung, Abmattung, f.

*Κουρασμένος, η, ον, adj. fatigué, harassé, lassé, ermüdet, ermattet, müde, abgemattet.

*Κούρβουλον, τὸ, tronc coupé d'une vigne, billot, m., der abgehauene Klotz eines Weinstocks, der Block.

†Κουρδέλλα, ἰδὲ κορδέλλα.

†Κουρδουβάλα, ἡ, (κυβίστημα), culbute, f., Burzelbaum, m.

†Κουρδουβαλῶ (-έω), v. n. culbuter, faire des culbutes, sich überschlagen, Burzelbäume schlagen; se précipiter, tomber, stürzen, fallen.

†Κουρδουβάνι, τὸ, cordouan, m., Korduan, m.

†Κουρέλι, τὸ, lambeau, chiffon, haillon, m., Lumpen, Fetzen, Hader, m.

†Κουρελιάζω, v. a. déchirer en lambeaux, zu Fetzen zerreißen.

†Κουρελιασμένος, η, ον, adj. déchiré, déguenillé, zerrissen, zerlumpt.

Κούρευμα, τὸ, action f. de tondre, das Scheeren, Abscheeren; bourre tontice, tonture, f., Scheerwolle, f.

Κουρεῖον, τὸ, boutique f. de barbier, Barbierstube, f.

Κουρευτὴς, ὁ, tondeur, m., Scheerer, m.; tondeur m. de trap, Tuchscheerer, m.; rogneur m. de monnaies, der Münzen beschneidet.

Κουρεύω, v. a. tondre, raser, scheeren, abscheeren, bescheeren; rogner (des monnaies), beschneiden (Münzen); *ἂς κουρεύηται, (fam.) mettons cela à part, ôtez cela d'ici! (im gem. Leben), mag das wegbleiben, fort damit! weg damit!

†Κοῦρκος, ὁ, (†μισίρκι), coq d'Inde, dindon, m., Truthahn, m.

†Κουρκοῦνι, τὸ, trou du bondon, bondon, m., bonde, f., Spundloch, n., Spund, m.

†Κουρκουνιὰ, ἡ, vaisseau m. à boire avec plusieurs trous en haut, Trinkgeschirr m. mit verschiedenen Oeffnungen oben.

†Κουρκούτης, ὁ, (τὸ †κουρκοῦτι), bouillie, f., Muß, n., Brey, m.

†Κουρμίζα, ἡ, denture f. d'un mur (pour y joindre un autre dans la suite), Verzahnung f. einer Mauer (um in der Folge eine andere daran zu bauen).

†Κουρούπι, τὸ, ἰδὲ πιθάρι.

†Κουρπὰς, ὁ, (βρίζα), seigle, m., Roggen, m.

†Κουριέρης, ὁ, (γαλλ.), courrier, m., Courier, Eilbote, m.

†Κουρσάρης, (κουρσάρος), ὁ, corsaire, pirate, m., Seeräuber, Corsar, m.; capre, corsaire, m., Kaper, m.

†Κούρσευμα, τὸ, action f. de piller, pillage, m., das Plündern, die Plünderung; dévastation, désolation, f., ravage, m., Verheerung, Verwüstung, f.

†Κουρσευτὴς, ὁ, pillard, m., Plünderer, m.; dévastateur, désolateur, m., Verheerer, Verwüster, m.

†Κουρσεύω, v. a. piller, plündern; dévaster, ravager, désoler, verheeren, verwüsten.

†Κοῦρσο, τὸ, cours (du change), Cours, Wechselcours, m.

†Κοῦρσος, ὁ, course, incursion, petite guerre, f., Streiferey, Streifung, f.

†Κουρταλῶ (-έω), κροταλίζω, κτυπῶ, v. a. frapper, heurter, anklopfen, anpochen.

†Κουσκαρὰς, ὁ, semence f.

de coriandre, Koriandersame, m.
† Κουσκουσουρεύω, ἰδὲ ἐξετάζω, ἐρευνῶ.
† Κούσουλα, †κούτζουλα, (σαρώματα), balayures, f. pl., Kehricht, Auskehricht, m. (n.).
† Κοῦσπος, ὁ, ἰδὲ κορμός.
† Κουστωδία, ἡ, (λατ.), garde, f., Wache, f.
† Κουτάβι, τὸ, chienne f. qui a des petits, Hündin f. mit Jungen.
† Κουτάλα, ἡ, ἰδὲ χουλιάρα.
† Κουταλαφᾶς, ὁ, (γρύλλος), grillon, m., Grille, f.
† Κουτάλι, τὸ, ἰδὲ χουλιάρι.
† Κουταλίδα, ἡ, (ὑννὶ), soc (de charrue), m., Pflugschar, f.
† Κουταλίζω, v. a. serancer, hecheln.
† Κουτάλισμα, τὸ, action f. de serancer, das Hecheln.
† Κουταλιστής, ὁ, celui qui serance, cardeur, m., Hechler, Wollkämmer, m.
† Κουτελάτος, η, ον, adj. qui a le front large, breitstirnig; effronté, unverschämt, frech.
† Κουτελίζω, v. a. cosser, se doguer, mit dem Kopfe stoßen, tutzen.
† Κουτέλισμα, τὸ, action f. de cosser, Stoßen n. mit dem Kopfe, das Tutzen.
† Κούτελον, τὸ, ἰδὲ μέτωπον.
† Κουτζάδα, ἡ, clochement, m., das Hinken.
† Κουτζαίνω, v. n. boiter, clocher, hinken.
† Κουτζόγλωσσος, η, ον, adj. bègue, stammelnd, stotternd.
† Κουτζομάνικος, η, ον, adj. aux manches courtes, kurzärmelig; pourvu d'un manche court, mit einem kurzen Stiele oder Griffe.
† Κουτζομύτη, ἡ, une camuse, camarde, eine Stumpfnäsige.
† Κουτζομύτης, ὁ, un camus, camard, ein Stumpfnäsiger.
† Κουτζομυτίζω, v. a. rompre, casser la pointe (d'une épingle etc.), die Spitze abbrechen (einer Nadel ꝛc.); (κάλλιον· καταδαμάζω), supprimer, dompter, unterdrücken, dämpfen; confondre (q.), beschämen, verwirren.
† Κουτζόπανα, τὰ, retailles (de toile, f. pl., Abgänge m. pl. von zu geschnittener Leinwand.
† Κουτζὸς, η, ὸν, adj. boiteux, hinkend, lahm.
† Κουτζοῦκι, τὸ, ἰδὲ κουκοῦτζι.
† Κούτζουκλος, η, ον, (κολοβὸς), adj. estropié, verstümmelt.
† Κουτζουλιὰ, ἡ, fiente f. des oiseaux, Vogelmist, m.
† Κουτζουλίζω, v. n. fienter (se dit des oiseaux), misten (von Vögeln).
† Κουτζουνάδα, ἡ (†παπαροῦνα), pavot, m., Mohn, m.
† Κουτζουρίζω, κουτζουρώνω, v. a. ἰδὲ κολοβώνω.
† Κούτζουρον, τὸ, tronc, billot, m., Stamm, Block, Klotz, m.; bout, moignon, m., Stumpf, Sturzel, m.
† Κουτζοχώρι, τὸ hameau, m., Weiler, m., Dörfchen, n.
† Κουτὶ, τὸ, (τουρκ.), boîte, f., Schachtel, Büchse, f.
† Κούτικας, ὁ, occiput, m., derrière m. de la tête, Hinterkopf, m.
† Κουτουλῶ, κουτουλίζω, ἰδὲ † κουτελίζω.
† Κουτουροῦ, adv. (τουρκ.), au hasard, aufs Gerathe wohl.
† Κουτουρῶ (-έω), v. n. essayer, faire qc. au hasard, aufs Gerathewohl versuchen.
† Κουτρούλης, ὁ, ἰδὲ δυστυχὴς, ταλαίπωρος.
† Κουτρουλίζω, v. a. écimer (des arbres), stutzen, köpfen (Bäume).
† Κούτρουλος, ἰδὲ κολιβός.
† Κουφάδα, ἡ, ἰδὲ κωφότης.
† Κουφαίνω, κουφίζω, ἰδὲ κωφαίνω, κωφίζω.
† Κουφαντιζῆς, ὁ, ἰδὲ καλαθᾶς.
† Κουφάρι, τὸ, ἰδὲ θώραξ.
† Κουφέστον, τὸ, (κῶλας ζώου), cul (des animaux), m., Steiß (an Thieren), m.
* Κούφιος, ια, ιον, adj. vide, leer; creux, hohl.
* Κουφοδόντης, ὁ, qui a des dents creuses, der hohle Zähne hat.
* Κουφοδρόμι, τὸ, poche f. d'un abcès, Sack eines Geschwürs, Eitersack, m.
* Κουφοκλάνη, ἡ, vesse, f., heimlicher Wind, Schleicher, Fist, m.
* Κουφοκλάνω, v. a. vesser, einen heimlichen Wind fahren lassen, (fisten).
* Κουφοξυλιὰ, ἡ, sureau (arbre), m., Holunderstrauch, m.
* Κουφόξυλον, τὸ, sureau, m., Holunder, m.
Κοῦφος, η, ον, (ἐλαφρὸς), adj. léger, leicht, nicht schwer von

Gewicht; (ἄδειος, κενός), vide, leer.
*Κουφὸς, ἰδὲ κωφός.
Κουφότης, ὁ, légèreté, f., Leichtigkeit, f.; le vide, Leere, Leerheit, f.
*Κοφίνι, τὸ (ὁ κόφινος), corbeille, f., Korb, m.; hotte, f., Tragkorb, m.
*Κοφτερὸς, *κόφτης, ἰδὲ *κοπτερὸς, κόπτης.
*Κόφτω, ἰδὲ κόπτω.
† Κόχη, (γωνία), ἡ, angle, m., Winkel, f.
*Κοχλιὸς, (κόχλος), ὁ, limaçon, m., Schnecke, f.
*Κόψιμον, τὸ, action f. de couper, de tailler, das Schneiden, Hauen, Hacken.
Κράζω, v. a. appeler, rufen; inviter, einladen.
Κράκτης, ὁ, celui qui appelle, Rufer, m.; avocat, m., Sachwalter, m.
Κράμβη, ἡ, (τὸ *κραμβὶ), chou, m., Kohl, m.
Κρανία, ἡ, cornouiller, m., Kornelkirschenstrauch, m.
Κρανίον, τὸ, (πωρικὸν), cornouille, f., Kornelkirsche, f.
Κρανίον, τὸ, crâne, m., Schädel, Hirnschädel, m.
*Κρασερὸς, ρὴ, ρὸν, adj. vineux, weinicht.
*Κρασὶ, τὸ, (ὁ οἶνος), vin, m., Wein, m.
*Κρασίζω, v. a. mêler (de l'eau à du vin etc.), vermischen (als: Wein mit Wasser 2c.).
Κρᾶσις, ἡ, mixtion (principalement des humeurs du corps humain), Mischung (besonders der Säfte im menschl. Körper); constitution, f., tempérament, m., Leibesbeschaffenheit, f., Temperament, m.
Κρᾶσμα, τὸ, cri, m., Ruf, Schrey, m.
*Κρασοδοχεῖον, τὸ, cave f. à vin, Weinkeller, m.
*Κρασοχερνῶ (-άω), v. a. verser du vin (dans un verre), Wein einschenken.
*Κρασομαγαζίον, (κρασομάγαζον), τὸ, provision f. de vin enchantelé, Weinniederlage, f., Weinlager, n.
*Κρασόμελι, τὸ, hydromel, m., Honigwein, Meth, m.
*Κρασοπινὰς, ὁ, ἰδὲ κρασοπότης.
*Κρασοπότης, (οἰνοπότης), ὁ, buveur m. de vin, Weintrinker, m.
*Κρασοποτίζω, v. a. abreuver de vin, donner du vin à boire, mit Wein tränken, Wein zu trinken geben; humecter, mouiller de vin, mit Wein anfeuchten.
*Κρασοπουλειὸν, τὸ, κρασοπουλητὴς, ἰδὲ κρασοπωλεῖον, κρασοπωλητής.
*Κρασοπρογευτὴς, ὁ, échanson, essayeur de vin, m., Weinkoster, Credenzer, m.
*Κρασοπωλεῖον, τὸ, trafic m. de vin, Weinhandel, m.; boutique f. où l'on vend du vin, Weinhandlung, f.
*Κρασοπωλητὴς, ὁ, marchand de vin, Weinhändler, m.
*Κρασότοπος, ὁ, pays m. de vignoble; terroir m. bon pour la vigne, Weinland, n., Weingegend, f.
*Κρασοχρειαστίδι, τὸ, vaisseau m. à vin, Weingeschirr, Weingefäß, n.
*Κρασοψιχία, ἡ, soupe f. au vin, Weinsuppe, f.
Κράσπεδον, τὸ, ourlet, m., Saum, m.
Κρασπεδωτὸς, ἡ, ὸν, adj. ourlé, gesäumt.
*Κρασώνω, v. a. mêler avec du vin, mit Wein vermischen; κ. τὸν ἄνθρωπον, enivrer qn., einen betrunken machen.
Κραταιὸς, ὰ, ὸν, adj. puissant, mächtig, gewaltig; κραταιότατος, ατη, ατον, adj. très-puissant, höchst mächtig; κραταιότατε βασιλεῦ, (roi très-puissant) Sire! Großmächtigster König!
Κραταιότης, ἡ, puissance, force, f., Macht, Kraft, f.; ἡ κραταιότης σου, votre Majesté, Ew. Majestät.
Κρατερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. puissant, fort, mächtig, gewaltig, stark.
Κράτημα, τὸ, action f. de tenir, das Halten, Anhalten.
Κρατημένος, η, ον, adj. tenu, gehalten; tenu, obligé, verbunden, verpflichtet, gehalten, schuldig.
*Κράτηξις, ἡ, obligation, f., devoir, m., Verbindung, Verpflichtung, f.; possession, f., Besitz, m.
Κρατὴρ, ὁ, (*κρατῆρας), gobelet, bocal, m., Becher, m.; cruche, f., Krug, m.; cratère (d'un volcan), m., Krater

(eines feuerspeyenden Berges), *m.*

Κρατητῆρα, ἡ, pierre d'aigle, étite, *f.*, Adlerstein, *m.*

Κρατητὴς, ὁ, celui qui tient qc., possesseur, *m.*, der etwas hält, Besitzer, *m.*

Κράτιστος, *ίστη*, *ιστον*, *adj.* très-puissant, très-fort, sehr mächtig, sehr stark, sehr gewaltig; *κράτιστος ἢ κραταιότατος*, *ἰδὲ κραταιότατος*.

Κράτος, τὸ, force, puissance, *f.*, Kraft, Stärke, Macht, *f.*

Κρατῶ (-*έω*), *v. a.* tenir, halten; retenir, arrêter, anhalten, aufhalten; croire, réputer, estimer, halten für —, schätzen; dominer, avoir sous sa puissance, beherrschen, unter seiner Gewalt haben; *κρατοῦμαι*, *v. p.* être tenu etc., gehalten werden etc.; être obligé, tenu, verbunden, verpflichtet, gehalten seyn.

Κραυγάζω, *v. n.* crier, schreyen, rufen; crier (*se dit* de la grue), schreyen (vom Kranich).

Κραυγὴ, ἡ, cri, *m.*, Geschrey, *n.*; bruit, *m.*, Lärmen, *m.*

Κρεάγρα, ἡ, fourchette *f.* de cuisine, Fleischgabel, *f.*

Κρεάδιον, τὸ, un petit morceau de viande, ein Stückchen Fleisch.

Κρέας, τὸ, chair, viande, *f.*, Fleisch, *n.*

* *Κρεατζάκι*, *τὸ*, *ἰδὲ κρεάδιον*.

Κρεατοφάγος, *ἰδὲ κρεοφάγος*.

* *Κρεββάτι*, (*κραββάτι*, *κράββατον*), τὸ, lit, *m.*, Bett, *n.*

* *Κρεββατίνα*, ἡ, (*κληματαριὰ*), feuillée, *f.*, berceau, *m.*, Laube, *f.*

* *Κρεββατοστρώσι*, τὸ, garniture *f.* de lit, les lits, *m. pl.*, Bettzeug, *n.*, die Betten, *n. pl.*

Κρεῖον, τὸ, saloir, *m.*, Fleischfaß, *n.*

Κρεμάζω, *v. a.* pendre, suspendre, accrocher, hängen, aufhängen; pendre, hängen, aufknüpfen.

Κρεμάμενος, *ένη*, *ενον*, *adj.* suspendu, hängend; dépendant, abhängig.

Κρέμασις, ἡ, τὸ *κρέμασμα*, action *f.* de suspendre, d'accrocher, das Hängen, Aufhängen; action *f.* de pendre, (pendaison, *f.*), das Aufknüpfen.

Κρεμασμένος, η, ον, *adj.* suspendu, accroché; pendu, gehängt, aufgehängt; aufgehangen, aufgeknüpft.

* *Κρεμαστεριὰ*, *κρεμαστηριὰ*, ἡ, gibet, *m.*, Galgen, *m.*

* *Κρεμαστῆρι*, τὸ, croc (auquel on suspend qc.), *m.*, Haken (um etwas daran zu hängen), *m.*

Κρεμαστὴς, ὁ, celui qui pend qn., einer der hängt, aufhängt.

Κρεμαστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* suspendu, pendu, gehängt, gehangen, aufgeknüpft.

† *Κρεμεζένιος*, *ια*, *ιον*, *adj.* cramoisi (*adj.*), karmesin.

† *Κρεμέζι*, τὸ, le cramoisi, das Karmesinroth; cochenille, *f.*, Kochenille, *f.*

* *Κρέμομαι* (** *κρέμαμαι*), *v. n.* pendre, être suspendu, hangen; dépendre, abhängen, abhängig seyn.

Κρεμῶ (-*άω*), *v. a.* pendre, suspendre, accrocher, hängen, aufhängen; pendre, aufknüpfen, hängen, henken.

Κρεοφαγία, *κρεωφαγία*, ἡ, action *f.* de manger de la viande, das Fleischessen.

Κρεοφάγος, *κρεωφάγος*, ὁ, celui qui mange de la viande, qui aime à manger de la viande, Fleischesser, *m.*

† *Κρέσια*, ἡ (τὸ * *κορέλι*), huppe, *f.*, panache, *m.*, Federbusch, *n.*

Κρημνίζω, *v. a.* précipiter, jeter en bas, stürzen, hinunterwerfen; *κρημνίζομαι*, *v. r.* se précipiter, se jeter en bas, sich stürzen; *v. n.* tomber (avec précipitation), stürzen, fallen; * *κρημνίσου ἀπ' ἐδῶ!* va-t-en, va te promener, pack dich fort!

Κρημνὸς, ὁ, pente, *f.*, Abhang, *m.*; précipice, *m.*, Absturz, *m.*

Κρημνῶ (-*άω*), *ἰδὲ κρημνίζω*.

Κρηπὶς, ἡ, (*γεν.* -*ῖδος*, τὸ * *καλοῦπι*), forme (de cordonnier), *f.*, Leisten, *m.*; fond, fondement, *m.*, Grund, *m.*, Grundlage, *f.*

Κρήταμα, τὰ, (τὸ *κρήταμον*), fenouil *m.* marin, Meerfenchel, *m.*

* *Κριάρι*, τὸ, (ὁ *κριὸς*), bélier, Widder, *m.*

† *Κριατζοῦνι*, τὸ, (ἡ *οὐρὰ*), tige, queue, (des fruits et des fleurs), *f.*, Stiel, Stengel (an Früchten und Blumen).

* *Κριθαρένιος*, *ια*, *ιον*, *adj.* d'orge, gersten, von Gerste.

* *Κριθάρι*, (*κριθάριον*, *κριθὴ*),

orge, *f.*, Gerste, *f.*; orgueilleux (à la paupière), *m.*, Gerstenkorn *n.* am Auge.

*Κριθαρόνερον, τὸ, eau d'orge, *f.*, orgeat, *m.*, Gerstenwasser, *n.*, Gerstentrank, *m.*

Κρίθινος, ίνη, ινον, *adj.* d'orge, gersten, von Gerste.

*Κρίκα, ἡ, (ἡ φαρέτρα, βελοθήκη), carquois, *m.*, Köcher, *m.*

*Κρικέλι, τὸ (κρικίον, κρίκος, ὁ), anneau, *m.*, Ring, Ringel, *m.*

Κρικωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* composé d'anneaux, aus Ringen bestehend; ἡ κρικωτὴ σφαῖρα, (astron.) sphère armillaire, *f.*, die Armillarsphäre (in der Sternkunde).

Κρίμα, τὸ, crime, *m.*, Vergehen, Verbrechen, *n.*; εἶναι κρίμα, c'est dommage, es ist Schade; κρίμα εἰς —, c'est à plaindre que —, Schade um —.

Κριματίζομαι, *v. n.* commettre un crime, ein Verbrechen begehen.

*Κρινόλαδον, τὸ, huile *f.* de lis, Liliendöhl, *n.*

Κρίνος, ὁ, τὸ κρίνον, lis, *m.*, Lilie, *f.*

Κρίνω, *v. a.* juger (en qualité de juge), richten; juger, porter son jugement sur qc., beurtheilen; *v. n.* juger, porter un jugement, urtheilen.

Κρινώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* de lis, von Lilien.

Κρινὼν, ὁ (*κρινῶνας), couche, planche *f.* plantée de lis, Lilienbeet, *n.*

Κριὸς, ὁ, bélier, ariès (constellation et signe du zodiaque), *m.*, Widder, (Sternbild und Zeichen des Thierkreises).

*Κρίσιμον, τὸ, ἰδὲ κρίσις.

Κρίσιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* décisif, critique, entscheidend, kritisch; ἡ κρίσιμος ἡμέρα, le jour critique ou de crise (d'une maladie), der entscheidende (kritische) Tag (einer Krankheit).

Κρίσις, ἡ, sentence (de juge), *f.*, arrêt, *m.*, Urtheil, *n.*, Ausspruch, *m.*; jugement, *m.*, Urtheil, *n.*, Beurtheilung, *f.*; tribunal, *m.*, Gericht, *n.*; procès, *m.*, cause, *f.*, Rechtshandel, Proceß, *m.*

*Κρισολόγημα, τὸ, action *f.* de plaider, das Streiten vor Gericht, das Processiren; procès, litige, *m.*, cause, *f.*, Rechtshandel, Proceß, *m.*

*Κρισολόγος, ὁ, celui qui est en procès, qui plaide (contre q.), der einen Rechtshandel hat, der processirt.

*Κρισολογῶ (-έω), *v. n.* plaider (une cause), être en procès, vor Gericht streiten, einen Rechtshandel, einen Proceß führen, processiren.

Κριτήριον, τὸ, salle *f.* d'audience, barreau, *m.*, Gerichtssaal, *m.*, Gerichtsstube, *f.*; tribunal, *m.*, Gericht, *n.*; hôtel *m.* de ville, maison *f.* de ville, Rathhaus, *n.*

Κριτὴς, ὁ, juge, *m.*, Richter, *m.*; juge, qui juge de qc., qui porte son jugement sur qc., Beurtheiler, *m.*

Κροκόδειλος, ὁ, crocodile, *m.*, Krokodill, *n.*

Κρόκος, ὁ, τὸ κρόκον, jaune *m.* d'oeuf, Dotter, Eydotter, *n.*

Κρόκος, ὁ (*ζαφρὰς), safran, crocus, *m.*, Safran, *m.*

Κροκωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* safrané, mit Safran angemacht.

*Κρομμύδι, (κρομμύδιον), τὸ, oignon, *m.*, Zwiebel, *f.*

*Κρομμυδόζουμον, τὸ, suc *m.* d'oignon, Zwiebelsaft, *m.*

*Κρομμυδόφυλλον, τὸ, feuille *f.* d'oignon, Zwiebelblatt, *n.*

Κρόνος, ὁ, Saturne (le dieu et la planète), *m.*, Kronos, Saturn (der Gott und der Planet).

*Κρόσσι, τὸ (ὁ κροσσὸς), frange, *f.*, Franse, (Franze), *f.*

Κροταλίζω, *v. a.* battre des mains, applaudir, in die Hände klatschen, Beyfall zuklatschen.

Κροτάλισμα, τὸ, applaudissement, *m.*, Händeklatschen, *n.*

Κρότος, ὁ, bruit, *m.*, Geräusch, *n.*; applaudissement, *m.*, Händeklatschen, *n.*

Κροῦσις, ἡ, action *f.* de frapper, das Klopfen, Pochen.

Κρούω, *v. a.* et *n.* frapper, klopfen, pochen.

*Κρυάδα, ἡ, le froid, Kälte, *f.*

Κρύβδην, *adv.* en secret, secrètement, heimlich, im Verborgenen.

Κρυερὸς, ρὰ, ρὸν, *adj.* froid, kalt; terrible, épouvantable, furchtbar, schrecklich.

*Κρυαίνω, ἰδὲ κρυώνω.

*Κρυμμένος, (κεκρυμμένος),

η, ον, adj. caché, verborgen, versteckt.

Κρυολογῶ (*-έω*), *κρυολογοῦμαι, v. n.* se morfondre, sich erkälten, sich verkälten.

Κρύον, (*κρύος*), *τὸ*, le froid, die Kälte.

Κρύος, α, ον, adj. froid, kalt.

Κρυότης, ἡ, le froid, Kälte, *f.*; froideur, *f.*, Kaltsinn, *m.*

Κρυπτὸς, ἡ, ὸν, adj. caché, versteckt, verborgen.

Κρύπτω, v. a. cacher, verbergen, verstecken, verhehlen.

**Κρυσταλλένιος, ια, ιον*, (*κρυστάλλινος, ινη, ινον*), *adj.* de cristal, krystallen, von Krystall.

Κρυσταλλίζω, v. a. cristalliser, krystallisiren.

Κρυσταλλοειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. cristallin (*adj.*), krystallisch, krystallartig.

Κρύσταλλον, τὸ, (*ὁ κρύσταλλος*), cristal, *m.*, Krystall, *m.* (*n.*); (*κρούσταλλον*), chandelle *f.* de glace, Eiszapfen, *m.*

**Κρυσταλλώνω* (*-άω*), *v. a.* geler (*v. a.*), gefrieren machen; cristalliser, krystallisiren; *κρυσταλλώνομαι* (*-λοῦμαι*), *v. p.* se cristalliser, sich krystallisiren, krystallisirt werden; geler, se geler, gefrieren.

Κρυφὰ, ἰδὲ κρυφίως.

Κρυφίως, adv. en secret, secrètement, verborgen, im Verborgenen, ins Geheim, heimlich.

**Κρυφοδίδω, v. a.* donner en secret, heimlich geben.

**Κρυφοδουλεύω, v. a.* travailler en secret, heimlich arbeiten.

**Κρυφοκλάνη, ἡ*, vesse, *f.*, heimlicher Wind, (Fist), *m.*

**Κρυφοκλάνω, v. a.* vesser, einen heimlichen Wind fahren lassen, (fisten).

**Κρυφοκλέπτης, ὁ*, larron *m.* caché, heimlicher Dieb, *m.*

**Κρυφοκλέπτω, v. a.* voler en secret, dérober, heimlich stehlen, (mausen).

**Κρυφοκλεψιὰ, ἡ*, vol *m.* caché, heimlicher Diebstahl, *m.*

**Κρυφομιλῶ* (*-έω*), *v. a.* parler en secret, ins Geheim reden, heimlich reden.

**Κρυφοπαρμένος, η, ον, adj.* emporté secrètement, heimlich weggenommen.

**Κρυφοπέρνω, v. a.* prendre, emporter en secret, heimlich nehmen, heimlich wegnehmen.

**Κρυφόπορτα, ἡ*, porte secrète, porte derobée, *f.*, heimliche Thüre, verborgene Thüre, *f.*

Κρυφὸς, ἡ, ὸν, (*κρύφιος, ία, ιον*), *adj.* caché, verborgen, versteckt; secret, dérobé, geheim.

**Κρύφτω, ἰδὲ κρύπτω.*

**Κρυψάνα, ἡ*, cache, cachette, *f.*, Versteckwinkel, Schlupfwinkel, *m.*

Κρύψις, ἡ, (*τὸ *κρύψιμον*), action *f.* de cacher, das Verstecken, Verbergen; récèlement, *m.*, das Verhehlen.

Κρυώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. froid, kalt.

†*Κρυώνω, v. a.* refroidir (*v. a.*), erkälten, kalt machen; *v. n.* refroidir, se refroidir, erkalten, kalt werden; se morfondre, sich erkälten, verkälten; *κρυώνει, v. i.* il fait froid, es ist kalt.

Κρωγμὸς, ὁ, croassement, *m.*, das Krächzen (des Raben).

Κρώζω, v. n. croasser, krächzen (vom Raben).

Κρῶσμα, **κρώξιμον, τὸ, ἰδὲ κρωγμός.*

***Κτείνω*, (*θανατώνω, φονεύω*), *v. a.* tuer, tödten.

**Κτένι, τὸ*, (*κτένιον*), peigne, *m.*, Kamm, *m.*; — *τῆς χειρὸς*, poignet, carpe, *m.*, Handwurzel, *f.*; — *τοῦ ποδὸς*, tarse, *m.*, Fußwurzel, *f.*; — *κτένει θαλάσσιον*, peigne, *m.*, pectinite, *f.*, Kammmuschel, *f.*

**Κτενιὰς, ὁ*, peignier, *m.*, Kammmacher, *m.*

Κτενίζω, v. a. peigner, kämmen.

Κτένισμα, τὸ, action *f.* de peigner, das Kämmen.

**Κτενιστῆρι, τὸ*, (*ἡ κτενοθήκη*), étui à peignes, Kammfutteral, *n.*

Κτενιστὴς, ὁ, celui qui peigne, der Kämmer, einer der kämmt.

Κτενοθήκη, ἡ, étui à peignes, Kammfutteral, *n.*

Κτῆμα, τὸ, possession, *f.*, Besitzthum, *n.*; bête, Vieh, ein Stück Vieh, *n.*; *τὰ κτήματα*, le bétail, das Vieh.

Κτηματικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui est à son aise, riche, wohlhabend, reich.

Κτηνίατρος, ὁ, vetérinaire, *m.*, Vieharzt, *m.*

Κτηνοβάτης, ὁ, qui se souille de bestialité, der mit dem Vieh Unzucht treibt.

Κτῆνος, τὸ, une bête, ein Stück Vieh, ein Vieh, *n.*; τὰ κτήνη, le bétail, das Vieh.

Κτηνοτροφία, ἡ, nourrissage *m.* des bestiaux, nourriture *f.* du bétail, Viehzucht, *f.*

Κτηνοτρόφος, ὁ, celui qui nourrit du bétail, der Vieh hält, Viehwirth, *m.*

Κτηνοτροφῶ (-έω), *v. n.* nourrir du bétail, des bestiaux, Vieh halten, Vieh ziehen, Viehzucht treiben.

Κτηνώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* de bête, viehisch.

Κτῆσις, ἡ, possession, *f.*, Besitz, *m.*

Κτητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* possessif, zum Besitze gehörig; κτητικὴ ἀντωνυμία, pronom possessif, *m.*, ein Besitz anzeigendes Fürwort, pronomen possessivum.

Κτίζω, *v. a.* bâtir, bauen; faire, fabriquer, machen, verfertigen; fonder, stiften, gründen; créer, schaffen, erschaffen.

***Κτικιάρης**, (ἐκτικὸς), ὁ, malade phtisique, étique, *m.*, der Schwindsüchtige.

***Κτικιάζω**, *v. n.* être phthisique, étique, die Schwindsucht haben.

***Κτικιασμένος**, (ἐκτικὸς), η, ον, *adj.* phthisique, étique, schwindsüchtig.

***Κτικιὸν**, τὸ, (ἡ φθίσις), phthisie, consomption, *f.*, Schwindsucht, *f.*

Κτίριον, τὸ, bâtiment, *m.*, Gebäude, *n.*

Κτίσις, ἡ, action *f.* de bâtir, das Bauen, Erbauen, die Erbauung; création, *f.*, Schöpfung, *f.*

Κτίσμα, τὸ, créature, *m.*, Geschöpf, *n.*

***Κτισμένος**, (κεκτισμένος), η, ον, *adj.* bâti, gebauet, erbauet; fait, fabriqué, gemacht, verfertigt; créé, geschaffen, erschaffen.

Κτίστης, ὁ, celui qui bâtit, édificateur, *m.*, Erbauer, *m.*; fabricateur, *m.*, Verfertiger, *m.*; fondateur, *m.*, Stifter, Gründer, *m.*; créateur, *m.*, Schöpfer, *m.*

Κτιστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* appartenant aux bâtimens, zum Bauen gehörig; créateur (*adj.*), schöpferisch.

Κτιστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* bâti, gebauet, erbauet; fait, fabriqué, gemacht, verfertigt; fondé, gestiftet, gegründet; créé, geschaffen, erschaffen.

Κτίστρια, ἡ, celle qui bâtit *ou* qui a bâti, Erbauerin, *f.*; celle qui fait, qui fabrique, die Verfertigerin; fondatrice, *f.*, Stifterin, Gründerin, *f.*

Κτύπημα, τὸ, coup, *m.*, Schlag, *m.*; action *f.* de frapper, de battre, das Schlagen.

Κτύπος, ὁ, bruit, *m.*, Geräusch, *n.*, Lärmen, *m.*, Getöse, *n.*; coup, *m.*, Schlag, Streich, *m.*

Κτυπῶ (-έω, *-άω), *v. a.* frapper, battre, schlagen; κτυποῦμαι, *v. p.* être frappé, battu, geschlagen werden; *v. r.* se battre, sich schlagen; κτυπᾷ ἡ μία, une heure sonne, es schlägt eins; κτυποῦν ἡ δύο, ἡ τρεῖς κτλ., deux heures, trois heures etc. sonnent, es schlägt zwey, drey 2c.

Κύαμος, ὁ, (*φασοῦλι), fève, *f.*, Bohne, *f.*

Κυάνεος, έα, έον, (*οὐρανογαλάζιος), *adj.* bleu céleste, azur, himmelblau.

Κύανος, ὁ, bluet, aubifoin, barbeau, *m.*, Kornblume, *f.*; le bleu céleste, l'azur, *m.*, das Himmelblau.

***Κυαροσελήνη**, *κυαροζώνη, (τὸ τόξον τοῦ οὐρανοῦ), arc-en-ciel, *m.*, Regenbogen, *m.*

Κυβεία, ἡ, jeu *m.* de dés, Würfelspiel, *n.*

Κυβερνημένος, η, ον, *adj.* gouverné, regiert; qui est à son aise, (riche), wohlhabend.

Κυβέρνησις, ἡ, action *f.* de gouverner, das Regieren; gouvernement, *m.*, direction, administration, Regierung, Verwaltung, Leitung, *f.*

Κυβερνητὴς, ὁ, gouverneur, régent, *m.*, Befehlshaber, Regent, *m.*

Κυβερνήτης, ὁ, (†τιμονιάρης), pilote, *m.*, Steuermann, *m.*

Κυβερνήτρια, ἡ, régente, gouvernante, *f.*, Befehlshaberin, Regentin, *f.*

Κυβερνῶ (-άω), *v. a.* gouverner, regieren; diriger, conduire, administrer, verwalten, leiten, führen; prendre soin (de qc.), besorgen; κυβερνοῦμαι, *v. p.* être gouverné etc., regiert werden 2c.; *v. n.* se conformer (à l'ordre de q. etc.), suivre (l'ordre de q. etc.), sich richten (nach einer Vorschrift 2c.).

Κυβίζω, *v. a.* donner une forme cubique, würfelförmig machen; cuber, kubiren, die Kubikzahl machen, zur Kubikzahl erheben.

Κυβικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* cubiforme, cubique, würfelförmig, kubisch; *ἡ κυβικὴ ῥίζα*, (arithm. mathém.) racine cube, *f.*, Kubikwurzel (in der mathematischen Rechenkunst), *f.*

Κυβιστῶ (*-άω*), *v. n.* culbuter, faire une culbute, sich überschlagen, einen Burzelbaum schlagen.

Κύβος, *ὁ*, dé, *m.*, Würfel, *m.*; cube, *m.*, Kubus, *m.*; (arithm. mathém.) cube, nombre cube, *m.*, Würfelzahl, Kubikzahl (in der mathematischen Rechenkunst); halo *m.* autour de la lune, Hof *m.* um den Mond.

† *Κυβοῦρι*, *τὸ*, *ἰδὲ μνῆμα*, *τάφος*.

** *Κῦδος*, *τὸ*, (*ἡ δόξα*), gloire, *f.*, Ruhm, *m.*

* *Κυδωνάτον*, *τὸ*, des coins confits, eingemachte Quitten, *f. pl.*

* *Κυδώνι*, *τὸ* (*κυδώνιον*), coin (fruit), *m.*, Quitte, *f.*

* *Κυδωνιὰ*, *ἡ*, cognassier, *m.*, Quittenbaum, *m.*

Κυκλικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* circulaire, rond, kreisförmig, rund.

Κυκλοειδὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ἐς*, *adj.* d'une forme circulaire, kreisähnlich, kreisförmig.

Κυκλοπαιδεία, *ἡ*, *ἰδὲ ἐγκυκλοπαιδεία*.

Κύκλος, *ὁ*, cercle, *m.*, Kreis, Zirkel, *m.*

Κυκλοφορία, *ἡ*, circulation, *f.*, Umlauf im Kreise, Kreislauf, *m.*; *ἡ κυκλοφορία τοῦ αἵματος*, circulation du sang, Blutumlauf, *m.*

Κυκλοφορῶ (*-έω*), *v. a.* tourner tout autour, im Kreise umdrehen; *κυκλοφοροῦμαι*, *v. n.* se tourner tout autour, circuler, sich im Kreise drehen, im Kreise umlaufen.

Κυκλώνω, *v. a.* entourer, environner, ceindre, cerner, umringen, umgeben, umzingeln, einschließen.

Κύκλωσις, *ἡ*, action *f.* d'entourer, d'environner, cernement, *m.*, Umringung, Umgebung, Einschließung, *f.*

Κύκλωψ, *ὁ* (*γεν. -ωπος*), cyclope, *m.*, Cyklope, *m.*

Κύκνος, *ὁ*, cygne, *m.*, Schwan, *m.*

† *Κυλίμι*, *τὸ*, (*τουρκ.*), tapis *m.* de Turquie, türkische Tapete, *f.*

Κυλινδρικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* cylindrique, walzenförmig, cylindrisch.

Κύλινδρος, *ὁ*, cylindre, rouleau, *m.*, Walze, *f.*, Cylinder, *m.*, Rollholz, *n.*

* *Κυλινδρώνω* (*-ρόω*), *v. a.* rouler, aplanir avec le rouleau, walzen, mit der Walze ebnen.

Κυλινδῶ (*-έω*), *ἰδὲ κυλίω*.

Κύλισις, (*κύλισμα*), *ἡ*, roulement, *m.*, das Walzen, Rollen, *n.*

Κυλιστὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* roulant, se roulant, fortrollend, sich wälzend.

Κυλίω, *v. a.* rouler, faire rouler, wälzen, fortrollen; *κυλίομαι*, *v. p.* être roulé, gewälzt werden ꝛc.; *v. n.* se rouler (par terre), sich wälzen, rollen, kollern.

Κῦμα, *τὸ*, flot, *m.*, vague, onde, *f.*, Welle, Woge, *f.*

Κυματίζω, *v. n.* ondoyer, wallen, Wellen werfen, Wellen schlagen; être incertain, balancer, douter, zweifeln, schwanken, unschlüssig seyn.

Κυμάτισμα, *τὸ*, ondulation, agitation *f.* des vagues, das Wallen, Wellenwerfen, Wellenschlagen.

Κυματοειδὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ἐς*, *adj.* ondoyant, ondulatoire, wellenförmig.

Κυματώδης, *ὁ καὶ ἡ*, *ες*, *adj.* ondoyant, qui fait des vagues, wallend, Wellen schlagend.

Κυμάτωσις, *ἡ*, *ἰδὲ κυμάτισμα*.

Κυμβαλίζω, *v. n.* jouer de la cymbale, die Cymbel spielen.

Κυμβαλιστὴς, *ὁ*, joueur *m.* de cymbale, Cymbelspieler, *m.*

Κύμβαλον, *τὸ*, cymbale, *f.*, Cymbel, *f.*

Κύμινον, *τὸ*, cumin, *m.*, Kümmel, *m.*

Κυνάγχη, *ἡ*, esquinancie, angine (maladie), *f.*, Bräune, Halsbräune, *f.*

* *Κυνῆγι*, *τὸ*, (*κυνήγιον*), chasse, *f.*, Jagd, *f.*

Κυνήγημα, *τὸ*, action *f.* de chasser, das Jagen; poursuite, *f.*, das Verfolgen, Nachsetzen.

Κυνηγητικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* de chasse, appartenant à la chasse, jagdmäßig, zur Jagd gehörig, Jagd=.

Κυνηγὸς, (*κυνηγέτης*), ὁ, chasseur, *m.*, Jäger, *m.*

Κυνηγῶ (*-έω*), *v. a.* chasser, aller à la chasse, jagen, auf die Jagd gehen; poursuivre, verfolgen, nachsetzen, nachjagen; s'efforcer d'obtenir qc., aspirer à qc., trachten, streben (nach etwas).

Κυνικὸς, *ή*, *όν*, *adj.* de chien, hündisch; cynique, cynisch.

Κυνοκέφαλος, ὁ, tête *f.* de chien, Hundskopf, *m.*

Κυνόροδον, τὸ, baïe *f.* rouge de l'aubépine, rothe Beere *f.* des Weißdorns.

Κυνοσουρὰ, ἡ, la petite ourse, cynosure (constellation), *f.*, der kleine Bär, (Sternbild).

Κυπαρίσσινος, *ίνη*, *ινον*, *adj.* de cyprès, von Cypressen.

***Κυπαρίσσι**, τὸ, (*ἡ κυπάρισσος*), cyprès, *m.*, Cypresse, *f.*

Κυπαρισσὼν, (*κυπαρισσῶνας*), ὁ, bocage *m.* de cyprès, Cypressenwald, Cypressenhain, *m.*

***Κυρὰ**, ἡ, *κυρία*), dame (maîtresse de la maison), *f.*, Frau, (Herrin), *f.*; mère (épouse, mère), Mutter, (Frau, Mutter), *f.*; *ἡ κυρά σου*, madame votre épouse; madame votre mère, Ihre Frau Gemahlin; Ihre Frau Mutter; *κυρά μου*, Madame, meine Frau, Madam.

***Κύρης**, ὁ, (*κύριος*, *πατὴρ*), père (Monsieur votre père), *m.*, Vater, (Herr Vater), *m.*

Κυρία, ἡ, maitresse (de la maison), gebietende Frau, Gebieterin, *f.*; princesse, *f.*, Fürstin, *f.*; (le même que *κυρὰ*), dame, maitresse de la maison, (**κυρὰ*), die Frau, Frau vom Hause.

Κυριακὴ, ἡ, dimanche, *m.*, der Sonntag, (der Tag des Herrn); *ἡ καινὴ* (*νέα*) *κυριακὴ*, quasimodo, dimanche *m.* après pâques, pâques closes, *m. pl.*, der Sonntag nach Ostern.

Κυριακὸς, *ή*, *όν*, *adj.* du seigneur, zum Herrn gehörig; *κυριακὴ ἡμέρα*, *ἰδὲ κυριακή*.

Κυρίευσις, ἡ, domination, *f.*, Beherrschung, Herrschaft, *f.*

Κυριεύω, *v. n.* dominer, maîtriser, être le maître, herrschen, Herrscher seyn; *v. a.* gouverner, tenir sous sa domination, regieren, beherrschen; posséder, besitzen.

Κυριολεξία, ἡ, le propre mot, la propre expression, das eigentliche Wort, der eigenthümliche Ausdruck.

Κύριον, τὸ, la propriété, singularité, das Eigentliche, Eigenthümliche, die Eigenheit.

Κύριος, ὁ, seigneur, *m.*, Herr, *m.*; maître (de qu. ou de qc.), Gebieter, Befehlshaber, *m.*; *ὁ κύριος* (*ὁ Θεὸς*), le seigneur (Dieu), der Herr (Gott); *ὁ κύριος* (*ὁ Χριστὸς*), le seigneur (Jésus-Christ), der Herr (Christus); *ὁ κύριος* (*κοινῶς κὺρ*) *Ἀλέξανδρος*, *Φίλιππος κτλ.*, Monsieur Alexandre, Philippe etc., Herr Alexander, Philipp &c.; *ὁ κύριος* (*αὐθέντης*) *τοῦ ὁσπιτίου*, le maître (propriétaire) de la maison, der Herr des Hauses.

Κύριος, *ία*, *ιον*, *adj.* propre, eigentlich.

Κυριότης, ἡ, domination, *f.*, Herrschaft, *f.*; propriété, *f.*, Eigenthümlichkeit, Eigenheit, *f.*

***Κυρίτζης**, ὁ, petit seigneur, petit Monsieur, *m.*, das Herrchen, der kleine Herr.

Κυρίως, *adv.* proprement, au sens propre, eigentlich, eigentlicher Weise.

***Κυροῦλα**, ἡ, (*βαβὰ*), grand' mère, *f.*, Großmutter, *f.*

Κῦρος, τὸ, validité, *f.*, Gültigkeit, Kraft, Rechtskraft, *f.*

Κυρτὸς, *ή*, *όν*, *adj.* courbé, courbe, gebogen, krumm.

Κύρτος, ὁ, nasse, *f.*, Fischreuse, *f.*

***Κυρτώνω**, *v. a.* courber, biegen, krümmen.

***Κυρώνω**, (*κυρόω*), *v. a.* ratifier, valider, bekräftigen, für gültig erklären, gültig machen.

Κύρωσις, ἡ, ratification, validation, *f.*, Bekräftigung, Bestätigung, Gültigmachung, *f.*

****Κύστις**, ἡ, (**φοῦσκα*), vessie, *f.*, Blase, *f.*

***Κύταγμα**, *κύτταγμα*, τὸ, action *f.* de regarder, das Besehen, Ansehen, Betrachten; regard, *m.*, Blick, *m.*

***Κυτάζω**, *κυττάζω*, *v. a.* regarder, considérer, besehen, ansehen, beschauen, betrachten.

Κύταξις, *κύτταξις*, ἡ, *ἰδὲ κύταγμα*.

Κύψελλος, ὁ, (*εἶδος πουλλιοῦ*), hirondelle *f.* des murailles, apode, *m.*, Mauerschwalbe, *f.*

Κύων, ὁ, (*ἀστὴρ τις*), le chien, le grand chien (étoile et

constellation), der Hund, der große Hund, (Stern und Sternbild); κύων (ζῶον), ἰδὲ σκύλος, σκυλί.

Κωβιὸς, ὁ, (εἶδος ὀψαρίου), goujon (poisson), Gründling, m.

*Κωλιὰ, ἡ, chute sur le derrière, Fall m. auf den Hintern.

Κωλικόπονος, ὁ, mal m. de ventre, tranchées, f. pl, Bauchweh, n., Leibschmerz, m., Leibschneiden, n.

*Κωλοβόλι, τὸ, bourrelet, vertugadin, m., Wulst (um den Leib zu legen), m.

*Κωλοκυλιοῦμαι, v. n. se rouler par terre, se rouler tout autour, sich rundum wälzen, sich kollern.

*Κωλομαλάζω, v. n. frapper sur le derrière (par volupté), auf den Hintern klatschen (aus Wollust).

*Κωλομαλαξιὰ, ἡ, ὁ κωλομαλασμὸς, frappement m. sur le derrière (qui se fait par volupté), das (wollüstige) Klatschen auf den Hintern.

*Κωλομέρι, τὸ, fesse, f., Hinterbacken, (pop. Arschbacken), m.

Κῶλον, τὸ, colon (boyau), m, Grimmdarm, m.; membre, m., Glied, n.; deux points, m. pl., Kolon, n., Doppelpunkt (Interpunctionszeichen), m.

*Κωλοπανίζω, v. n. emmaillotter, einwindeln.

*Κωλόπανον, τὸ, lange, m., braie, f., Windel, f.

*Κωλοπτερνιάζω, v. a. donner un coup de pied au derrière, einen Tritt in den Hintern geben.

*Κωλοράδι, τὸ, derrière m. d' un animal, Hintertheil n. eines Thiers.

Κῶλος, ὁ, le derrière (cul, m.), der Hintere, (Steiß, pop. Arsch, m.).

*Κωλόσυρμα, τὸ, action f. de traîner par terre, das Schleifen auf der Erde.

*Κωλοσύρνω, v. a. traîner par terre, auf der Erde schleifen oder schleppen; κωλοσύρνομαι, v. n. (se traîner sur le derrière, aller à écorche-cul), ramper, se traîner, (auf dem Hintern rutschen), kriechen, sich schleppen.

*Κωλότρυπα, ἡ, trou m. du cul, anus, m., der After, (pop. das Arschloch).

Κωλοφιλῶ (-έω), v. a. baiser le derrière, den Hintern küssen.

*Κωλοφωτιὰ, ἡ, ver-luisant, m., Johanniswürmchen, n.

Κωλύω, (ἐμποδίζω), v. a. empêcher, hindern, verhindern.

Κωμῳδία, ἡ, comédie, f., Lustspiel, n., Komödie, f.

Κωμῳδοποιὸς, ὁ, poète comique, auteur m. de comédies, Lustspieldichter, m.

Κωμῳδὸς, ὁ, acteur, m., Schauspieler, m.

Κωμικὸς, ἡ, ὸν, adj. comique, komisch; ὁ κωμικὸς, acteur comique, poète comique, auteur m. de comédies, der Komiker, komische Schauspieler, komische Dichter, Lustspieldichter.

Κωμόπολις, ἡ, petite ville, f., Städtchen, n.

Κώνειον, τὸ, ciguë, f., Schierling, m.

Κωνικὸς, ἡ, ὸν, adj. conique, kegelförmig, konisch.

Κῶνος, ὁ, cône, m., Kegel, Konus, m.

Κωπηλάτης, ὁ, rameur, m., Ruderer, m.

Κωπηλατῶ (-έω), v. a. ramer, voguer, rudern.

Κωπίον, τὸ, (*κωπὶ, κουπὶ), rame, f., Ruder, n.

Κωφὸς, (*κουφὸς), ἡ, ὸν, adj. sourd, taub.

Κωφότης, (*κουφότης), ἡ, surdité, f., Taubheit, f.

*Κωφώνω, *κουφώνω, (κωφόω), v. a. assourdir, rendre sourd, betäuben, taub machen.

Κώφωσις, (κούφωσις), ἡ, action f. d'assourdir, Betäubung, f.; surdité, f., Taubheit, f.

Λ.

Λαβὴ, ἡ, manche, m., anse, f., Griff, Henkel, m.

*Λάβρα, ἡ (καῦσις), ardeur, chaleur f. du soleil, Hitze, Sonnenhitze, f.

*Λαβράδι, τὸ, un lieu chaud, heißer Ort.

*Λαβράκι, τὸ (ὁ λάβραξ), loup marin (poisson), m.,

Meerwolf, Seewolf, (ein Fisch), *m.*

*Λαβρερὸς, ἡ, ὸν, *adj.* chaud, brûlant, heiß, brennend.

*Λαβρίζω, *v. n.* brûler, être rouge, brennen, glühen.

Λάβρὸς, ρὰ (ρὴ), ρον, *adj.* impétueux, avide, heftig, gierig.

Λαβροστομῶ (-έω), *v. n.* parler vite et vivement, schnell und heftig sprechen.

Λαβυρίνθειος, ὁ καὶ ἡ, *adj.* semblable à un labyrinthe, confus, labyrinthisch, verworren.

Λαβύρινθος, ὁ, labyrinthe, *m.*, Irrgarten, *m.*, Labyrinth, *n.*

*Λάβωμα, τὸ, action *f.* de blesser, das Verletzen, Verwunden.

*Λαβωματιὰ, ἡ, blessure, *f.*, Verletzung, Verwundung, Wunde, *f.*

*Λαβώνω, *v. a.* blesser, verletzen, verwunden.

*Λαγαρίζω τὸ μάλαγμα, *v. a.* purifier l'or, cémenter, das Gold reinigen, cementiren.

† Λάγγερας, ὁ, (ἡ δευτεριὰ), vin *m.* de pressurage, piquette, *f.*, Nachwein, geringer Wein, Lauer, *m.*

Λαγῆνα, ἡ, (τὸ λαγῆνι), cruche, bouteille, *f.*, Krug, *m.*, Flasche, *f.*

*Λαγηνὰς, ὁ, potier, *m.*, Töpfer, *m.*

*Λαγκάδι, τὸ, (ἡ κοιλὰς), vallée, *f.*, Thal, *n.*

*Λαγκαδιώτης, ὁ, habitant *m.* d'une vallée, Thalbewohner, *m.*

Λαγίδια, τὸ, petits lièvres, *m.* *pl.*, kleine Hasen, *m. pl.*, Hasenbrut, *f.*

*Λαγοκλείδι, τὸ, tirasse (pour la chasse des perdrix), *f.*, Streichnetz (zur Rebhühnerjagd), *n.*

Λαγονικὸν, τὸ, levrier, *m.*, Windhund, *m.*, Windspiel, *n.*

Λαγοπόδαρον, τὸ, pied *m.* de lièvre (plante), Hasenpfötchen, *n.*, Hasenklee, *m.*

Λαγὸς, (λαγωὸς), ὁ, lièvre, *m.*, Hase, *m.*

† Λαγοῦμι, τὸ, (τουρκ.), conduit *m.* souterrain, unterirdischer Gang, *m.*; mine, minière, *f.*, Bergwerk, *n.*; mine (qui se fait dans un siége etc.), *f.*, Mine, *f.*

† Λαγουμίζω, *v. a.* miner, miniren, unterminiren.

† Λαγουμιντζῆς, ὁ, (milit.) mineur, *m.*, Minirer, *m.*; mineur (qui travaille dans les minières), Bergmann, *m.*

Λαγχάνω, (*λαχαίνω), *v. a.* obtenir en tirant au sort, durchs Loos erlangen; ἔλαχα τοῦτο, cela m'est échu par le sort, das ist mir durchs Loos zugefallen; *v. i.* il arrive, il se fait, es ereignet sich, begiebt sich, trägt sich zu.

*Λαγῶνι, τὸ, (ὁ λαγὼν), hanche, *f.*, Lende, *f.*; τὰ λαγώνια, les lombes, reins, *m. pl.*, die Lenden.

Λαγώφθαλμος, ὁ, qui dort ayant les yeux ouverts, der mit offnen Augen schläft.

Λαγώψωμον, τὸ, pain de pourceau, ciclamen, *m.* (plante), Erdrübe, *f.*, (Schweinsbrod, *n.*).

*Λαδερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, *adj.* huileux, öhlicht.

*Λάδι, τὸ, (τὸ ἔλαιον), huile, *f.*, Oehl, *n.*

*Λαδιὰ, ἡ, tache *f.* d'huile, Oehlfleck, *m.*

*Λαδικὸν, τὸ, huilier, *m.*, Oehlgefäß, Oehlgeschirr, *n.*, Oehlflasche, *f.*

*Λαδοπήθαρον, τὸ, un grand huilier (de terre ou de pierre), großes (irdenes oder steinernes) Oehlgefäß, *n.*; baril *m.* à huile, Oehlfaß, *n.*

*Λαδοπωλητὴς, ὁ, marchand *m.* d'huile, Oehlverkäufer, Oehlhändler, *m.*

*Λαδοπωλεῖον, τὸ, vente *f.* d'huile, Oehlverkauf, *m.*; marché où l'on vend de l'huile, Oehlmarkt, *m.*; boutique *f.* où l'on vend de l'huile en détail, Oehlladen, *m.*

*Λάδωμα, τὸ, action *f.* d'huiler, das Oehlen, Einöhlen.

*Λαδώνω, *v. a.* huiler, imbiber d'huile, öhlen, einöhlen, mit Oehl tränken.

† Λαζαρέιον, τὸ, (νοσοδοχεῖον, νοσοκομεῖον), hôpital, *m.*, Krankenhaus, Lazareth, *n.*

† Λαζαρώνω, *v. a.* envelopper (un corps mort), einwickeln, (von Leichen).

† Λαζαρωτὴς, ὁ, celui qui enveloppe les corps morts, Leichenmann, *m.*, der die Leichen einwickelt.

*Λαθαίνω, *λαθεύω, ἰδὲ λανθάνω.

Λάθος, τὸ, erreur, faute, *f.*, Irrthum, Fehler, *m.*

*Λαθῦρι, τὸ, (ὁ λάθυρος), lu-

pin (plante), *m.*, Wolfsbohne, *f.*

Λαϊκὸς, ὁ, laïque, lai, *m.*, der Weltliche, der Laie.

Λαϊκὸς, ἡ, ὸν, *adj.* laïque, séculier, weltlich, (im Gegensatz von: geistlich).

Λαιμαργία, ἡ, friandise, Leckerhaftigkeit, *f.*; gloutonnerie, gourmandise, *f.*, Gefräßigkeit, *f.*

Λαίμαργος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* friand, qui aime les morceaux friands, leckerhaft; glouton, goulu, gourmand, gefräßig.

**Λαιμομάνδυλον*, τὸ, mouchoir *m.* à cou, cravate, *f.*, Halstuch, *n.*

Λαιμοπέδη, ἡ, collier (d'un chien), *m.*, Halsband (eines Hundes), *n.*; lacet, lacs, *m.*, Schlinge, *f.*

Λαιμὸς, ὁ, cou, col, *m.*, Hals, *m.*

Λαιμοστολίδια, τὰ, ornements *m. pl.* de la gorge (collier *m.* de perles, etc.), Halsschmuck, *m.*

Λαιμοτομῶ (-έω), *v. a.* couper la gorge (à q.), (einem) den Hals abschneiden; *λαιμοτομοῦμαι*, *v. p.* on me coupe la gorge, der Hals wird mir abgeschnitten; *v. r.* se couper la gorge, sich (*dat.*) den Hals abschneiden.

Λαίσχαπρος, ὁ καὶ ἡ, ον, (*ἀναίσχυντος*), *adj.* effronté, unverschämt, schamlos; lascif, impudique, unzüchtig.

Λαιφάσσω, *v. a.* ἰδὲ *ψηλαφῶ*.

**Λακκίζω*, *v. a.* faire, creuser un fossé, einen Graben machen, einen Graben ziehen.

Λάκκος, ὁ, fossé, *m.*, Graben, *m.*; fosse, *f.*, Grube, *f.*

**Λακτάρα*, ἡ, (*ἐπιθυμία*), désir, *m.*, envie, *f.*, Begierde, *f.*

**Λακταρίζω*, *v. a.* désirer, avoir envie, begehren.

Λακτίζω, *v. n.* regimber, mit Füßen stoßen, ausschlagen.

Λακτισμὸς, ὁ, regimbement, *m.*, das Stoßen mit den Füßen, Ausschlagen.

Λακωνίζω, *v. n.* imiter les Lacedémoniens, den Lakoniern (Lacedämoniern) nachahmen; parler laconiquement, kurz und gedrängt sprechen, lakonisch sprechen.

Λακωνικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* laconique, bref et concis, lakonisch, kurz und gedrängt.

Λακωνισμὸς, ὁ, laconisme, *m.*, manière *f.* de parler laconiquement, der lakonische Ausdruck, die Kürze und Gedrängtheit im Sprechen.

**Λαλὰ*, ἡ (*βαβὰ*), grand' mère, *f.*, Großmutter, *f.*

Λαλαγὴ, ἡ, (*κραυγὴ*), cri très-fort, *m.*, lautes Geschrey, *n.*

Λαλάζω, *v. a.* et *n.* crier très-fort, crier à tue-tête, laut schreyen.

† *Λαλὲς*, ὁ, (*τουρκ.*), tulipe, *f.*, Tulpe, *f.*

Λάλημα, τὸ, action *f.* de parler, das Reden, Sprechen; chant *m.* des oiseaux, das Singen (der Vögel).

Λαλητὴς, ὁ, celui qui parle, der Redende, Sprechende.

Λαλῶ (-έω), *v. a.* et *n.* parler, reden, sprechen; chanter (*se dit* des oiseaux de chant), singen (von den Gesangvögeln); sonner, retentir, (*se dit* des instruments à vent), tönen, schallen (von Blasinstrumenten); *λαλῶ τὸ κέρατον*, *τὴν σάλπιγγα* († *τρουμπέταν*), sonner du cor, de la trompette, das Horn, die Trompete blasen; *λαλῶ τὴν φλαοῦταν* (*τὸν αὐλὸν*), jouer de la flûte, die Flöte blasen.

† *Λάμα*, ἡ, (*ἰταλ.*), lame, *f.*, Klinge, *f.*; canon (d'un fusil), *m.*, Flintenlauf, *m.*

Λαμβάνω, *v. a.* recevoir, bekommen, erhalten, empfangen; prendre, nehmen.

**Λάμνημα*, τὸ, action *f.* de ramer, das Rudern.

**Λαμνὶ*, τὸ, botte *f.* de paille, Schütte *f.* Stroh; le coton qu'on a mis à la quenouille pour le filer, die an den Rocken zum Spinnen angelegte Baumwolle.

**Λάμνω*, (*ἐλαύνω*), *v. a.* ramer, voguer, rudern; **λάμνομαι*, (*ἐλαύνομαι*), *v. p.* être agité par les rames, gerudert werden; être agité, être pris (*p. e.* d'une ardeur amoureuse etc.), angetrieben werden, ergriffen werden (als: von Liebesgluth rc.).

**Λαμπάδα*, (*λαμπὰς*), ἡ, flambeau, *m.*, Fackel, *f.*; cierge, *f.*, (Wachs-) Licht, *n.*, Kerze, *f.*

**Λαμπαδᾶς*, ὁ, (*λαμπαδοποιὸς*), celui qui fait des flambeaux, Fackelmacher, *m.*;

chandelier (qui fait les chandelles), Lichtzieher, *m.*

Λαμπαδοφόρος, *λαμπαδοῦχος*, ὁ, porte-flambeau, *m.*, der Fackelträger, Vorleuchter.

Λαμποδοφορῶ (-έω), *λαμπαδουχῶ*, *v. n.* porter un flambeau, éclairer q. avec un flambeau, eine Fackel vortragen, einem mit einer Fackel vorleuchten.

* *Λαμπουρίδα*, (*λαμπουρὶς*), ἡ, ver-luisant, *m.*, Johanniswürmchen, *n.*

* *Λαμπρὴ*, ἡ, (*τὸ πάσχα*), pâques, *pl.*, Ostern, *pl.*

* *Λαμπρηνίζω*, *ἰδὲ λάμπω.*

* *Λαμπρητιατικὰ*, *τὰ*, les cadeaux qu'on fait au temps des pâques, die Ostergeschenke.

* *Λαμπρήτικος*, *η*, *ον*, (*πασχάλιος*), *adj.* de pâques, zu Ostern gehörig, Oster-.

Λαμπρὸς, *ρὰ* (*ρὴ*), *ρὸν*, *adj.* brillant, magnifique, excellent, glänzend, prächtig, herrlich.

* *Λαμπρόσχολα*, *τὰ*, les jours de pâques, la fête de pâques, die Osterfeiertage.

* *Λαμπρότης*, ἡ, lustre, *m.*, magnificence, *f.*, Glanz, *m.*, Pracht, Herrlichkeit, *f.*

* *Λαμπροφορεμένος*, *η*, *ον*, (*λαμπροφόρος*), *adj.* somptueusement vêtu, prächtig gekleidet.

Λαμπροφορῶ (-έω), *v. n.* se vêtir somptueusement, porter des habits somptueux, magnifiques, sich prächtig kleiden, prächtige Kleider tragen.

Λαμπρύνω, *v. a.* éclairer, erleuchten; rendre célèbre, distinguer, berühmt machen, auszeichnen.

Λαμπυρὶς, ἡ, ver-luisant, *m.*, Johanniswürmchen, *n.*

Λάμπω, *v. n.* luire, leuchten; briller, glänzen; luire (*se dit* du soleil), scheinen (von der Sonne).

Λάμψις, ἡ, lustre, éclat, Glanz, *n.*; lumière (du soleil), *f.*, Schein (der Sonne), *m.*

† *Λανάρα*, ἡ, peigne *m.* de cardeur, carde, *f.*, Wollkamm, *m.*, Karbätsche, *f.*

† *Λαναρίζω*, *v. a.* carder (de la laine), Wolle kämmen oder karbätschen.

† *Λανάρισμα*, *τὸ*, action *f.* de carder, das Wollkämmen, Karbätschen.

† *Λαναριστὴς*, ἡ, cardeur, *m.*, Wollkämmer, *m.*

Λανθάνω, *v. n.* être caché, verborgen seyn; *v. a.* mal faire, ne pas bien faire, gâter, falsch, unrecht, fehlerhaft machen, verderben; *λανθάνομαι*, *v. n.* se tromper, commettre une faute, sich irren, sich versehen, einen Fehler begehen.

Λανθαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* erroné, faux, fautif, *m.*, irrig, fälschlich, fehlerhaft.

† *Λάντζα*, ἡ, *ἰδὲ λόγχη.*

Λαὸς, ὁ, peuple, *m*, Volk, *n.*

† *Λαοῦτο*, *τὸ*, luth, *m.*, Laute, *f.*

Λαοφθόρος, ὁ, corrupteur, séducteur *m.* du peuple, Volksverderber, Volksverführer, *m.*

† *Λαρδὶ*, *τὸ*, (*ἰταλ.*), lard, *m.*, Speck, *m.*

† *Λαρδώνω*, *v. a.* larder, spicken.

* *Λαρνάκι*, *τὸ*, (ὁ *λάρναξ*), caisse, *f.*, Kasten, *m.*; petit poêle, kleiner Ofen, *m.*

Λάρος, ὁ, (*εἶδος θαλασσίου πουλίου*), mouette (oiseau de mer), *f.*, Mewe (ein Seevogel), *f.*

Λαρυγγίζω, *v. n.* parler, prononcer du gosier, prononcer durement, aus der Kehle sprechen, rauh sprechen.

Λάρυγξ, ὁ (* *λάρυγγας*), gosier, *m.*, Kehle, *f.*

* *Λάσπη*, ἡ, boue, fange, *f.*, Schlamm, Koth, *m.*

* *Λασπώνω*, *v. a.* souiller de boue, embouer, beschmutzen, mit Schlamm, mit Koth besudeln.

* *Λασπώδης*, ὁ *καὶ* ἡ, *ες*, *adj.* boueux, fangeux, schlammig, kothig.

* *Λατινεύω*, *v. n.* vivre à la manière des Francs (c'est à dire: des Italiens, des Français, en général des peuples occidentaux); suivre les dogmes de l'église occidentale (latine), wie ein Franke leben (d. i. wie ein Italiner, Franzose, überhaupt Abendländer); der abendländischen (lateinischen) Kirche zugethan seyn.

Λατινίζω, *v. n.* parler ou écrire latin, lateinisch sprechen oder schreiben; traduire en latin, ins Lateinische übersetzen; — *μίαν λέξιν*, latiniser un mot, einem Worte eine lateinische Endung geben.

Λατινικὸς, ἡ, ὸν, adj. latin (adj.), lateinisch.
Λατινισμὸς, ὁ, latinisme, m., lateinische Redensart, Eigenheit f. der lateinischen Sprache.
Λατῖνος, ὁ, un Latin, Lateiner, m.; un Franc (c'est à dire: un Italien, un Français, ou en général: un habitant de l'occident), ein Franke (d. i. Italiäner, Franzose oder überhaupt Abendländer).
Λατινόφρων, ὁ, sectateur de l'église occidentale (latine), Anhänger der abendländischen (lateinischen) Kirche.
Λατινοφρονῶ (-έω), être attaché à l'église occidentale (latine, der abendländischen (lateinischen) Kirche zugethan seyn.
Λατομία, ἡ, (τὸ λατόμιον), carrière, f., Steinbruch, m.
Λατόμος, ὁ, tailleur m. de pierres, Steinhauer, Steinmetz, m.
Λατομῶ (-έω), v. n. tirer des pierres (de la carrière), Steine brechen; tailler des pierres, Steine behauen.
†Λατοῦ, τὸ, (ὁ *πάφυλας, *κίτρινος χαλκὸς), laiton, m., Messing, n.
Λατρεία, ἡ, service, m., adoration (de Dieu), f., Dienst, m., Verehrung f. (Gottes), Gottesdienst, m.
Λάτρευμα, ὁ, action f. d'adorer (Dieu), das Verehren (Gottes).
Λατρευτής, ὁ, serviteur, adorateur (de Dieu), Diener, Verehrer (Gottes), m.
Λατρεύω, v. a. servir, adorer (Dieu), (Gott) dienen, verehren.
*Λαυκὶ, (δαυκὶ), τὸ, panais, m., Pastinakwurzel, f.; carotte, f., Möhre, f.
*Λαφάζω, v. n. haleter, souffler, keichen.
*Λάφηνα, ἐλάφηνα, ἡ, (ἡ ἔλαφος), biche, f., Hirschkuh, f.
*Λάφι, τὸ, ἰδὲ ἔλαφος.
*Λαφόγλωσσον, ἰδὲ ἐλαφόγλωσσον.
*Λαφοκέρατον, ἰδὲ ἐλαφοκέρατον.
*Λαφρόπιστος, ἰδὲ ἐλαφρόπιστος.
*Λαφρὸς κτλ., ἰδὲ ἐλαφρός κτλ.
Λάφυρα, τὰ, butin, m., proie, f, Beute, f.
Λαφυραγωγῶ (-έω), v. a. et n. faire du butin, butiner, Beute machen; piller, plündern.
*Λαχαίνω, ἰδὲ λαγχάνω.
Λάχανα, τὰ, (λαχανικὰ), herbes potagères, f. pl., die Küchenkräuter, Küchengewächse, n. pl.
Λαχανόβλαστοι, οἱ, tendrons m. pl. de chou, Kohlsprossen, m. pl.
Λάχανον, τὸ, chou, m., Kohl, m.
Λαχανοπωλεῖον, τὸ, marché aux herbes, Kohlmarkt, m.
Λαχνὸς, ὁ, sort, m., Loos, n.; βάλλω (ῥίπτω) τὸν λαχνὸν, tirer au sort, das Loos werfen, loosen.
Λέαινα, ἡ, lionne, f., Löwin, f.
†Λεβάντε, τὸ, (ὁ ἀνατολικὸς ἄνεμος), vent m. du levant, de l'est, Morgenwind, Ostwind, m.
†Λεβέντης, ὁ, (τουρκ.), brigand, dévastateur, désolateur, m., Räuber, Verheerer, Verwüster, m.
†Λεβεντιὰ, ἡ, (τουρκ.), ravage, m., dévastation, désolation, f., Räuberey, Verheerung, Verwüstung, f.
†Λεβεντιάζω, (τουρκ.), v. a. piller, ravager, dévaster, rauben, verheeren, plündern.
Λέβης, ὁ, (τουρκ. †καζάνι), chaudron, m., Kessel, m.
†Λεγάτος, ὁ, (λατ.), légat (du pape), m., der (päbstliche) Legat.
Λεγεὼν, ὁ, (*λεγεῶνας), légion, f., Legion, f.
Λεγόμενος, ένη, ενον, adj. dit, prononcé, gesagt, gesprochen; dit nommé, genannt, sogenannt.
Λέγω, v. a. dire, sagen, sprechen; appeler, nommer, nennen; λέγω τὴν λειτουργίαν, dire la messe, Messe lesen; λέγεται, on dit, man sagt; πῶς λέγεται αὐτό, comment s'appelle cela? wie wird das genannt, wie heißt das?
Λεηλασία, ἡ, pillage, m., Plünderung, f.
Λεηλάτης, ὁ, pillard, pilleur, m., Plündern, m.
Λεηλατῶ (-έω), v. a. piller, plündern.
Λειεντερία, ἡ, flux m. de ventre, cours m. de ventre, diarrhée, f., Bauchfluß, Durchfall, m.
Λειεντερῶ (-έω), v. a. avoir

un cours de ventre, avoir la diarrhée, den Bauchfluß, den Durchfall haben.

† Λειμονάδα, ἡ, limonade, f., Limonade, f.

† Λειμόνι, τὸ, limon, citron, m., Citrone, f.

† Λειμονιὰ, ἡ, limonier, citronnier, m., Citronenbaum, m.

† Λειμονόζουμον, τὸ, jus m. de limon, de citron, Citronensaft, m.

† Λειμονονέραντζον, τὸ, espèce de limon qui ressemble aux oranges, Lumie, f., (eine Art Citronen).

† Λειμονοπουλητὴς, ὁ, celui qui vend des limons, des citrons, Citronenhändler, m.

† Λειμονόϊζεφλον, τὸ, écarce f. de citron, de limon, Citronenschale, f.

† Λειμονόφυλλον, τὸ, feuille f. de citronnier, de limonier, Citronenblatt, n.

Λεῖος, α, ον, adj. uni, lisse, glatt; poli, lissé, geglättet.

Λειποθυμία, ἡ, pâmoison, défaillance, f., évanouissement, m., Ohnmacht, f.

Λειποθυμῶ (-έω), v. n. tomber en pâmoison, s'évanouir, se pâmer, in Ohnmacht fallen, ohnmächtig werden.

Λειποτάκτης, ὁ, déserteur, m., Ausreißer, (Deserteur), m.

Λειποτακτῶ (-έω), v. n. s'enfuir, déserter, ausreißen, durchgehen, desertiren.

Λειποταξία, ἡ, désertion, f., das Ausreißen, Durchgehen, die Desertion.

Λειποψυχία, ἡ, pâmoison, défaillance, f., évanouissement, m., Ohnmacht, f.

Λειποψυχῶ (-έω), v. n. tomber en pâmoison, s'évanouir, se pâmer, in Ohnmacht fallen, ohnmächtig werden.

Λείπω, v. n. manquer, fehlen, mangeln; être absent (d'un lieu), n'y être pas, abwesend seyn, fehlen (an einem Orte); s'abstenir (de qc.), sich enthalten (einer Sache); manquer (de qc.), Mangel leiden (an einer Sache); δὲν θέλω λείψει, je n'y manquerai pas, ich werde nicht ermangeln.

Λειτούργημα, τὸ, action f. de dire la messe, das Messelesen.

Λειτουργία, ἡ, messe, f., Messe, f., Hochamt, m.

Λειτουργὸς, ὁ, le prêtre qui dit la messe, der (Messe lesende) Priester.

Λειτουργῶ (-έω), v. n. dire la messe, Messe lesen, das Hochamt halten; λειτουργοῦμαι, v. n. entendre, ouïr la messe, die Messe hören.

Λειχὴν, ὁ (ἡ *λειχῆνα), dartre, f., Flechte (auf der Haut), f.

Λείψανα, τὰ, les restes, m. pl., die Ueberbleibsel, n. pl., Ueberreste, m. pl.; les reliques, f. pl., Reliquien, f. pl.

Λείψανον, τὸ, corps mort, m., Leichnam, m.

Λεῖψις, ἡ, (τὸ *λείψιμον), manque, défaut, m., Mangel, m.; absence, f., Abwesenheit, f.

* Λειψὸς, ἡ, ὸν, adj. défectueux, mangelhaft; mesquin, pauvre, karg, ärmlich; sans levain, ungesäuert; τὸ λειψὸν, pain sans levain, azyme, m., ungesäuertes Brod.

* Λειώνω, (λειόω), v. a. lisser, glätten; effacer, auslöschen, weglöschen, austilgen; abolir, abschaffen.

Λείωσις, ἡ, τὸ λείωμα, action f. de lisser, Glättung, f.; action f. d'effacer, Auslöschung, Weglöschung, Austilgung, f.; abolissement, m., Abschaffung, f.

* Λεκάνι, τὸ, (ἡ λεκάνη), bassin, lavoir, m., Becken, Waschbecken, n.

† Λελέκι, τὸ, ὁ † λέλεκας, (τουρκ.), cicogne, Storch, m.

† Λέλεραις, († ἥλεραις), ἡ, la rougeole, die Masern.

† Λεμονάδα, † λεμόνι κτλ., ἰδὲ λειμονάδα, λειμόνι κτλ.

† Λεμπίδα, ἡ, lame f. de couteau, Messerklinge, f.

† Λέμπριον χαρτὶ, τὸ, († βεβραῖνον χαρτὶ), parchemin, m., Pergament, n.

Λεξικὸν, τὸ, dictionnaire, m., Wörterbuch, m.

Λεξίδιον, τὸ, petit mot, m., Wörtchen, n.

Λεξικογράφος, ὁ, auteur d'un dictionnaire, lexicographe, m., Verfasser eines Wörterbuchs, Lexicograph, m.

Λεξικόπουλον, τὸ, petit dictionnaire, ein kleines Wörterbuch.

Λέξις, ἡ, mot, m., expression, f., Wort, n., Ausdruck, m.

Λεόντειος, εία, ειον, adj. de lion, zum Löwen gehörig, Löwen=.

Λεοντῆ, ἡ, (*δέρμα λέοντος*), peau *f.* de lion, Löwenhaut, *f.*

Λεοντοκόμος, ὁ, garde *m.* d' un lion, Löwenwärter, *m.*

Λεοπάρδαλις, *λεόπαρδος*, ὁ, léopard, *m.*, Leopard, *m.*

**Λέπι*, τὸ, ἡ **λεπίδα*, (*λεπὶς*), écaille, *f.*, Schuppe, *f.*

Λεπιδωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* écaillé, à écailles, schuppig, geschuppt.

Λεπίζω, *v. a.* écailler, abschuppen.

Λέπρα, ἡ, lèpre, *f.*, Aussatz, *m.*

Λεπριάζω, *λεπριῶ* (-*άω*), *v. n.* être lépreux, ladre, aussätzig seyn, den Aussatz haben.

Λεπρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, *adj.* lépreux, ladre, aussätzig.

Λεπταίνω, ἰδὲ *λεπτύνω*.

Λεπτοδέρματος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a la peau tendre, zart von Haut.

Λεπτοδερμιὰ, ἡ, délicatesse *f.* de la peau, Zartheit *f.* der Haut.

Λεπτολογήματα, τὰ, disputes *f. pl.* (qui se font) de bagatelles, de minuties, Streitigkeiten *f. pl.* über Kleinigkeiten.

Λεπτολογία, ἡ, subtilité, argutie, *f.*, Spitzfindigkeit, *f.*

Λεπτολόγος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* subtil, fin, argutieux, spitzfindig; ὁ *λεπτολόγος*, homme qui aime à subtiliser, homme minutieux, der Spitzfindige, Kleinigkeitskrämer.

Λεπτολογῶ (-*έω*), *v. a.* et *n.* subtiliser, rechercher des minuties, rechercher minutieusement, spitzfindig untersuchen, Kleinigkeiten untersuchen, ängstlich untersuchen oder forschen.

**Λεπτοκαρυὰ*, ἡ, noisetier, *m.*, Haselstaude, *f.*, Haselnußstrauch, *m.*

Λεπτοκάρυον, τὸ, (*λεπτόκαρον*), noisette, aveline, *f.*, die Haselnuß.

Λεπτομερὴς, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* divisé en de menues parts, rapetissé, in kleine Theile zertheilt.

Λεπτομερῶς, *adv.* jusqu' aux parts le plus menues, très-exactement, très-minutieusement, nach den kleinsten Theilen, ganz genau, mit kleinlicher Aengstlichkeit.

Λεπτοπελεκῶ (-*άω*), *v. a.* tailler, couper (des pierres, du bois) avec beaucoup, de soin, fein, sehr genau behauen.

**Λεπτοπόδαρος*, η, ον, (*λεπτόπους*), *adj.* qui a les jambes menues, dünnbeinig; qui a les pieds menus, dünnfüßig.

Λεπτόρριζος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a les racines menues, dünnwurzelig.

Λεπτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* mince, menu, dünn; fin, subtil, tendre, fein, zart.

Λεπτοσκελὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* qui a les cuisses ou les jambes menues, dünnschenkelig, dünnbeinig.

Λεπτόστομος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a la bouche mince, petite, mit einem kleinen Munde; dout l'ouverture est petite, mit einer kleinen Oeffnung.

Λεπτόσωμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a le corps mince, tendre, von dünnen oder zartem Körper.

Λεπτοσύνη, *λεπτότης*, ἡ, tenuité, *f.*, die Dünne; finesse, subtilité, délicatesse, *f.*, Feinheit, Zartheit, *f.*

Λεπτότριχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a le poil fin, feinhärig.

Λεπτουργία, ἡ, travail *m.* fin, subtil, feine Arbeit.

Λεπτουργὸς, ὁ, qui fait des travaux fins, der feine Arbeit macht; menuisier, *m.*, Tischler, *m.*

Λεπτουργῶ (-*έω*), *v. a.* et *n.* faire des travaux fins, fein arbeiten, feine Arbeit machen; faire des menuiseries, Tischlerarbeiten machen.

Λεπτόφυλλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a les feuilles tendres, zartblätterig.

Λεπτοφωνία, ἡ, subtilité, gracilité *f.* de la voix, Zartheit, Feinheit, Klarheit *f.* der Stimme.

Λεπτόφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a la voix subtile, claire, von zarter Stimme, von feiner, klarer Stimme.

Λέπτυνσις, ἡ, aménuisement, *m.*, Verdünnung, *f.*; raffinement, *m.*, Verfeinerung, *f.*

Λεπτύνω, *v. a.* rendre mince, rendre fin, dünn machen, fein machen; aménuiser, verdünnen; raffiner, verfeinern.

Λεπώδης, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* écailleux, schuppicht.

**Λέρα*, ἡ, saleté, ordure, crasse (boue, merde), *f.*, Schmutz (Koth, Dreck), *m.*

*Λέρωμα, τὸ, souillure, f., Beschmutzung, f.

*Λερωμένος, η, ον, adj. sali, souillé, encrassé, beschmutzt, verunreinigt, besudelt.

*Λερώνω, v. a. salir, souiller, encrasser, beschmutzen, verunreinigen, besudeln.

†Λέσι, τὸ (σῶμα ἀνθρώπου σκοτωμένου), le corps d'un homme tué, der Körper eines getödteten Menschen.

†Λεσκιέρι, τὸ (τουρκ.), ἰδὲ στράτευμα, στρατός.

†Λέστος, η, ον, adj. (ἰταλ.), ἰδὲ ταχύς.

Λέσχη, ἡ, entretien, m., Unterhaltung, f.; celui qui entretient une compagnie sur des sujets divers, eine Gesellschaft die sich über verschiedene Gegenstände unterhält; ἡ ἐμπορικὴ λέσχη, bourse (des marchands), f., Börse, Börsenhalle, f.

Λευκαίνω, v. a. blanchir, bleichen; blanchir (avec de la chaux), weißen.

Λευκάκανθα, ἡ, aubépine, f., aubépin, m., Weißdorn, m.

Λευκανθίζω, v. n. devenir blanc, weiß werden.

Λεύκανσις, ἡ, action f. de blanchir, das Bleichen; Weißen.

Λευκαντής, ὁ, blanchisseur, m., Bleicher, m.

Λευκασμός, ἡ, ἰδὲ λεύκανσις.

Λεύκη, ἡ, peuplier, peuplier blanc, m., Pappel, Weißpappel, f.

Λευκόϊον, τὸ, giroflée, f., Levkoi, m.

Λευκομέτωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a le front blanc, eine weiße Stirn habend.

Λευκόπτερος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a les plumes blancs, weiße Federn habend, weißgefiedert.

Λευκόροδον, τὸ, rose blanche, f., weiße Rose, f.

Λευκὸς, ἡ, ὸν, (κοινῶς· ἄσπρος), adj. blanc, weiß.

Λευκότης, ἡ, blancheur, f., Weiße, f.

Λευκοφόρος, ὁ καὶ ἡ, ον, (λευφορεμένος), adj. qui s'habille de blanc, habillé de blanc, sich weiß kleidend, weiß gekleidet.

Λευκοφορῶ (-έω), v. n. s'habiller de blanc, être habillé de blanc, sich weiß kleiden, weiß gekleidet gehen, (fam. weiß gehen).

Λεύκωμα, τὸ, se qui est blanchi, das Gebleichte; Geweißte; le blanc de l'oeil, das Weiße im Auge.

*Λευκώνω, (λευκόω), v. a. blanchir, herber, bleichen; blanchir (une muraille, avec de la chaux etc.), weißen.

Λεύκωσις, ἡ, blanchissage, blanchîment, m., das Bleichen; Weißen.

†Λεφτοκάρυον, ἰδὲ λεπτοκάρυον.

†Λεφτὸς κτλ., ἰδὲ λεπτός.

Λέχος, τὸ, lit, m., couche, f., Bett, Lager, n.; cohabitation, f., Beyschlaf, m.

Λεχοῦσα, ἡ, (ἡ λεχὼ), accouchée, f., Kindbetterin, (Wöchnerin, Sechewöchnerin).

*Λεχουσία, ἡ, couches, f. pl., das Kindbett, die Wochen, Sechs Wochen; le sang que l'accouchée perd dans ses couches, das Blut, das die Kindbetterin bey der Niederkunft verliert.

*Λεχῶσα, ἡ, ἰδὲ λεχοῦσα.

Λέων, ὁ (γεν. λέοντος, κοινῶς· τὸ *λεωντάρι), lion, m., Löwe, m.

*Λεωντάρι, ἰδὲ λέων.

*Λεωντάρικος, η, ον, adj. de lion, löwenartig, löwenmäßig.

*Λεωνταρίνα, ἰδὲ λέαινα.

*Λεωντόπαρδος, ἰδὲ λεοπάρδαλις.

*Ληγάτος, ὁ, ἰδὲ †λεγάτος.

Λήγουσα, ἡ, finale, f., Endsylbe, f.

Λήγω, v. n. se terminer (se dit des mots et des syllabes), sich enden, (von Wörtern und Sylben).

Ληθαργία, ἡ, léthargie, f., Schlafsucht, f., Todtenschlaf, m.

Ληθαργίζω, v. n. être en léthargie, être léthargique, in Schlafsucht liegen, schlafsüchtig seyn.

Ληθαργικὸς, ἡ, ὸν, adj. léthargique, schlafsüchtig, lethargisch.

Λήθαργος, ὁ, ἰδὲ ληθαργία.

Λήθη, ἡ, oubli, m., Vergessenheit, f.

Λήμη, ἡ, lippitude, f., Augentriefen, n.

Λημῶ (-άω), avoir les yeux chassieux, triefende Augen haben.

Ληνοβάτης, ὁ, pressureur (qui exprime en foulant), m., Kelterer, der die Trauben tritt.

Ληνὸς, ὁ, (*τὸ πιεστήριον*), pressoir, *m.*, Kelter, *f.*
Ληρολόγος, ὁ, babillard (hâbleur), *m.*, Schwätzer, (Salbader), *m.*
Λῆρος, ὁ, babil, caquet, *m.*, Geschwätz, *n.*, (die Salbaderey).
Λησμονὴ, ἡ, action *f.* d'oublier, das Vergessen; oubli, *m.*, Vergessenheit, *f.*
* *Λησμονῶ*, (**ἀλησμονῶ*), *v. a.* oublier, vergessen.
Ληστάρχης, *λήσταρχος*, ὁ, chef *m.* de brigands, Räuberhauptmann, Banditenhauptmann, *m.*
Ληστεία, ἡ, brigandage, assassinat, *m.*, Räuberey, *f.*, Straßenraub, Mord, *m.*
Ληστεύω, *v. a.* brigander, être brigand, rauben, morden, Straßenraub begehen.
Ληστὴς, ὁ, brigand, meurtrier, *m.*, Räuber, Straßenräuber, Mörder, *m.*
Ληστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de brigand, de meurtrier; räuberisch, mörderisch.
Λῆψις, ἡ, réception, *f.*, accueil, *m.*, Annahme, *f.*, Empfang, *m.*; prise *f.* (d'un lieu), Einnahme (eines Ortes), *f.*
Λίαν, *adv.* très, beaucoup, sehr.
**Λιανὸς*, ἡ, ὸν, (*μικρὸς*), *adj.* petit, klein; mince, fin, tendre, dünn, fein, zart; *τὰ λιανὰ*, *λιανὰ ἄσπρα*, monnaie, petite monnaie, *f.*, kleines Geld, *n.*, Scheidemünze, *f.*
Λιαρὸς, *ἰδὲ χλιαρός*.
Λιβαδικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de prairie, de prés, zu Wiesen gehörig, Wiesen=.
Λιβάδιον, τὸ, (* *λιβάδι*), prairie, *f.*, pré, *m.*, Wiese, Aue, *f.*
Λίβανος, ὁ, (*τὸ* * *λιβάνι*), encens, *m.*, Weihrauch, *m.*; l'arbre *m.* qui porte l'encens, Weihrauchbaum, *m.*
Λιβανωτὸν, τὸ, encens, suc *m.* de l'arbre qui porte l'encens, Weihrauch, Saft *m.* des Weihrauchbaums.
**Λιβάρι*, τὸ, (*λίμνη μὲ ψάρια*), vivier, *m.*, Fischteich, *m.*
†*Λίβας*, *ἰδὲ λίψ*.
†*Λιβέλλα*, τὸ, (*ἰταλ.*), *ἰδὲ στάθμη*.
†*Λιβρέα*, ἡ, (*ἰταλ.*), livrée, *f.*, Livree, *f.*
Λίβω, *v. n.* dégoutter, tropfen; *v. a.* faire dégoutter, tropfen, tröpfeln.
**Λιγνάδα*. †*λιγνότης*, ἡ, maigreur, *f.*, Magerkeit, Hagerkeit, *f.*
**Λιγναίνω*, *v. n.* devenir maigre, maigir, amaigrir, mager, hager werden, abmagern.
**Λιγνὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* maigre, mager, hager.
**Λιγοθυμία*, *ἰδὲ λειποθυμία*.
**Λιγοπρογόνι*, τὸ, beau-frère, demi-frère, Stiefbruder, *m.*
**Λίγος*, *ἰδὲ ὀλίγος*.
**Λιγοστεύω*, *ἰδὲ ὀλιγοστεύω*.
**Λιγώνομαι*, *ἰδὲ* †*ὀλιγώνομαι*.
Λιθάζω, *v. a.* lapider, steinigen.
Λιθάργυρος, ὁ, litharge, *f.*, Silberglätte, Bleyglätte, *f.*
Λιθάριον, τὸ, petite pierre, *f.*, Steinchen, *n.*; pierre précieuse, Edelstein, *m.*
**Λιθαροπλουμίζω*, *v. a.* garnir de pierres précieuses, mit Edelsteinen besetzen.
**Λιθαροπλούμισμα*, τὸ, garniture *f.* de pierres précieuses, Besetzung *f.* mit Edelsteinen.
Λίθινος, *ίνη*, *ινον*, *adj.* de pierre, steinern.
Λιθοβόλημα, τὸ, (*ἡ λιθοβόλησις*), lapidation, *f.*, das Steinigen, die Steinigung.
Λιθοβολῶ (-*έω*), *v. a.* lapider, steinigen.
Λιθογλύπτης, ὁ, tailleur *m.* de pierres, Steinmetz, *m.*
Λιθογλύφος, ὁ, sculpteur, statuaire, *m.*, Bildhauer, *m.*; lapidaire, diamantaire, graveur en pierres, *m.*, Steinschneider.
Λίθος, ὁ, (*ἡ πέτρα*), pierre, *f.*, Stein, *m.*
Λιθόστρωτον, τὸ, pavé, *m.*, Pflaster, Steinpflaster, *n.*
Λιθόστρωτος, ὁ *καὶ* ἡ, *ον*, *adj.* pavé (*adj.*), gepflastert.
Λιθοτομεῖον, τὸ, carrière (d'où l'on tire des pierres), *f.*, Steinbruch, *m.*
Λιθοτομία, ἡ, (chir.) taille, lithotomie, *f.*, Steinschnitt, *m.*
Λιθοτομῶ (-*έω*), *v. a.* tirer des pierres (d'une carrière), Steine brechen; tailler des pierres, Steine behauen; faire la taille, la lithotomie, den Stein (den Blasenstein) schneiden.
Λιθοτόμος, ὁ, carrier, *m.*, Steinbrecher, *m.*; tailleur *m.* de pierres, Steinmetz, *m.*; opérateur, lithotomiste, *m.*, Steinschneider, *m.*
**Λιθριάζω*, *v. n.* être décomposée par l'air (*se dit* des

pierres), verwittern, (von Steinen).

*Λιθώνω, (λιθόω), v. a. pétrifier, versteinern.

Λίθωσις, ἡ, pétrification, f., Versteinerung, f.

Λιχμητήριον, (ἀνεμιστήριον), τὸ, éventail, m., Fächer, m.

Λιχμητὴς, ὁ, celui qui évente, einer der fächelt.

Λιχμῶ (-άω), v. a. éventer, fächeln.

†Λιχουτζινεύω, v. a. goûter secrètement de qc. par friandise, lécher, benaschen, belekken.

†Λιλάδι, τὸ, (χάλιξ), caillou, m., Kieselstein, m.; (ἀκόνι), pierre f. à aiguiser, queue, f., queux, m., Wetzstein, m.

†Λιλίγκι, τὸ, (γωβιὸς), goujon, m., Gründling, m.

†Λίλιχας, ὁ, (μικρὴ σφῆκα), espèce de petites guêpes, eine Art kleine Wespen.

†Λιλυρίζω, v. n. bourdonner, faire un bruit (tel qu'un couteau qui tombant de la pointe sur le plancher s'y enfonce, y reste et tremble), summen (wie ein Messer, das mit der Spitze auf die Diele fällt, stecken bleibt und zittert).

†Λιλύρισμα, τὸ, bourdonnement, m., das Summen.

†Λίμα, ἡ, ἰδὲ ῥινί.

Λιμαίνω, (*λιμάζω), v. n. avoir toujours faim, avoir grande faim, steten Hunger haben, sehr hungrig seyn.

†Λιμένας, ὁ, ἰδὲ λιμήν.

Λιμενίτης, ὁ, habitant m. d'un port, Hafenbewohner, m.

Λιμὴν, ὁ, (*λιμένας, *λιμιῶνας), port, havre, m., Hafen, m.

Λιμνάζω, v. n. ne pas couler, être stagnant (se dit de l'eau), stocken, still stehen (vom Wasser); former un marais, einen Sumpf bilden; devenir marécageux, sumpfig werden.

Λιμναῖος, αία, αῖον, adj. marécageux, sumpfig, morastig.

Λίμνη, ἡ, lac, m., See, m.; étang, m., Teich, m.; marais, m., Sumpf, m.

*Λιμνήσιος, ια, ιον, adj. marécageux, de marais, sumpfig, Sumpf=.

Λιμνώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. marécageux, sumpfig, morastig.

*Λιμνῶνας, ὁ, ἰδὲ λιμήν.

Λιμὸς, ὁ, faim, famine, f., Hunger, m., Hungersnoth, f.

*Λιμπίζομαι, v. a. avoir envie (se dit de femmes enceintes), es gelüstet mich, (von schwangern Weibern).

*Λίμπισμα, τὸ, envie, convoitise (se dit de femmes enceintes), f., Lust, Begierde (schwangerer Weiber), f.

Λιμώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. qui a faim, qui endure la faim, hungrig, Hunger leidend.

Λιμώττω, v. n. avoir faim, endurer la faim, Hunger leiden.

*Λιναρᾶς, ὁ, (*λιναροπουλητής), marchand m. de lin, Leinhändler, Flachshändler, m.

*Λινάρι, τὸ, (λινάριον), lin, m., Lein, m.; lin, filasse, f., Flachs, m.

*Λιναροκοπανίζω, v. n. briser, broyer (du lin), Flachs brechen.

*Λιναροκόπανος, ὁ, brisoir, m., broie, f., Flachsbreche, f.

*Λιναρόσκουλον, τὸ, botte f. de lin, Flachsbündel, n.

Λινὸς, ἡ, ὸν, (λινεὸς), adj. lin, leinen.

*Λινοφορεμένος, η, ον, adj. vêtu, habillé de linge, in Leinen gekleidet.

*Λινοφορεσία, ἡ, habit m. de toile, leinene Kleidung, f.

*Λιξάρης, ὁ (πολυφάγος), glouton, gourmand, m., Fresser, m.

*Λιξεύω, v. n. être gourmand, glouton, gefräßig seyn.

*Λιξία, (πολυφαγία), gloutonnerie, gourmandise, f., Gefräßigkeit, f.

*Λιὸς τοῦ λιοῦ, ὁ κύων (ἀστήρ), canicule, f., Sirius, m., Hundsstern, Sirius, m.

*Λιόφυτον, τὸ, ἰδὲ ἐλαία.

Λιπαρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, (παχὺς), adj. gras, qui a beaucoup d'embonpoint, fett, feist, wohlbeleibt; (εὔμορφος), beau, schön.

*Λισγάρι, (λισγάριον), τὸ, bêche, f., Spaten, m., Grabscheit, n.; herse, f., Egge, f.

Λιτανεία, (λιτὴ), ἡ, prière, instance, supplication, f., flehentliche Bitte, f.; litanie, f., Litaney, f.

Λίτρα, ἡ, livre, f., Pfund, n.; niveau, m., Wasserwage, f.

Λίτρον, ἰδὲ νιτρόν.

Λιχὴν, ἰδὲ λειχήν.

Λιχνεία, ἡ, ἰδὲ λαιμαργία.

*Λιχνίζω, v. a. vanner, worfeln, schwingen.
*Λίχνισμα, τὸ, action f. de vanner, das Worfeln, Schwingen.
*Λιχνιστῆρι, τὸ, pelle f. à vanner, Wurfschaufel, Schwinge, f.
Λίψ, ὁ (*λίβας), vent du sud-ouest, vent brûlant, étouffant, Siroc, m., Südwestwind, heißer erstickender Wind, (der Sirocco Italiens), m.
Λοβὸς, ὁ, bout (lobe) de l'oreille, m., Ohrläppchen, n.; lobe (du poumon ou du foie), m., ein Flügel (der Leber oder der Lunge), m.
*Λογάκι, τὸ, petit mot, m., Wörtchen, n.
Λογαριάζω, v. a. compter, calculer, rechnen, berechnen; compter, dénombrer, zählen.
Λογαριασμὸς, ὁ, compte, calcul, m., Rechnung, Berechnung, f.; οἱ λογαριασμοὶ, les comptes, les calculs, die Rechnungen, f. pl.; arithmétique, f., die Rechenkunst.
Λογαριαστὴς, ὁ, calculateur, m., Rechner, m.; arithméticien, maître d'arithmétique, Rechenmeister, m.
Λόγγος, ὁ, forêt, f., Wald, Forst, m.
Λογεῖον, τὸ, pupitre, m., Lesepult (in der Kirche), n.; (pectoral, rational, m., das Brustschild des Hohenpriesters der alten Hebräer).
*Λογὴ, ἡ, (on ne s'en sert qu' au génitif) manière, sorte, f., Art, Weise, f., (nur im Genitiv gewöhnlich); τί λογῆς, quel, quelle? de quelle sorte? was für Art? was für? (γεν. πληθυντ' λογιῶν), πολλῶν λογιῶν, plusieurs, divers, de plusieurs sortes, vielerley; κάθε λογῆς, de toute sorte, allerley, von jeder Art.
Λόγια, τὰ, les paroles, f. pl., les mots, m. pl., die Worte, n. pl.
* Λογιάζω, ἰδὲ λογίζομαι.
*Λογιαστὴς, ὁ, penseur, m., Denker, m.
Λογίζομαι, v. n. penser, juger, considérer, peser, denken, urtheilen, überlegen, erwägen; conclure, schließen; calculer, berechnen.
Λογικὴ, ἡ, logique, f., Vernunftlehre, (Logik), f.
Λογικὸν, τὸ, la raison, l'entendement, m., die Vernunft, der Verstand.
Λογικὸς, ἡ, ὸν, adj. raisonnable, sensé, vernünftig; logique (adj.), logisch.
Λογικὸς, ὁ, logicien, m., Vernunftlehrer, Logiker, m.
Λόγιον, τὸ, oracle, m., Götterspruch, m., Orakel, n.
Λόγιος, ία, ιον, adj. éloquent, beredt, beredsam; savant, gelehrt.
Λογιότης, ἡ, éloquence, f., Beredsamkeit, f.; érudition, f., Gelehrsamkeit, f.; ἡ λογιότης σου (σας), votre érudition (titre qui se donne aux savants chez les Grecs), Ihre Hochgelahrtheit, (Titel der Gelehrten bey den jetzigen Griechen).
*Λογισιμιὰ, ἡ, ἰδὲ πεῖσμα, φαντασία.
*Λογισιμιὸς, ἰδὲ πεισματικὸς, φανταστικός.
Λογισμὸς, ὁ, action f. de penser, das Denken; raison, f., Vernunft, f.; conclusion, induction, f., Schluß, m.; calcul, m., Berechnung, f.
Λογιστὴς, ὁ, calculateur, m., Berechner, m.; algébriste, m., Algebraiker, Algebraist, m.
Λογιστικὴ, ἡ, algèbre, f., die Algebra.
Λογιστικὸς, ἡ, ὸν, adj. calculant, berechnend; pensant, considérant, pesant, raisonnable, denkend, erwägend, vernünftig; algébrique, algebraisch.
Λογιώτατος, άτη, ατον, adj. savant, docte, (titre qu'on donne aux savants), hochgelahrt, hochgelehrt, (Titel der Gelehrten), ἰδὲ λογιότης.
Λογογραφία, ἡ, composition f. de discours, de harangues, Abfassung f. von Reden; composition de l'histoire, Geschichtschreibung, f.; composition de livres, profession f. d'auteur, Schriftstellerey, f.
Λογογράφος, ὁ, auteur m. de discours, de harangues, Verfasser m. von Reden; historien, historiographe, m., Geschichtschreiber, m.; auteur, écrivain, m., Schriftsteller, m.
Λογογραφῶ (-έω), v. n. écrire, composer des discours, des harangues, Reden schreiben; écrire l'histoire, Ge-

schichte schreiben; écrire, composer des livres, Bücher schreiben, Schriftsteller seyn, schriftstellern.

Λογοθέτης, ὁ, receveur *m.* de tailles, Steuereinnehmer, *m.*

Λογομαχία, ἡ, logomachie, dispute *f.* sur les mots, Wortstreit, *m.*; dispute, querelle, *f.*, Wortwechsel, Zank, *m.*

Λογομάχος, ὁ, celui qui fait des logomachies, qui aime à disputer sur les mots, Wortstreiter, der nur um Worte streitet; querelleur, *m*, Zänker, Streiter, *m.*

Λογομαχῶ (-έω), *v. n.* disputer sur les mots, faire des logomachies, um Worte streiten, einen Wortstreit führen; quereller, se disputer, zanken, streiten.

Λόγος, ὁ, mot, *m.*, parole, *f.*, Wort, *n.*; bruit (qui court), *m.*, Rede, *f.*, Gerücht, *n.*; discours, *m.*, harangue, *f.*, die Rede, eine Rede; sermon, *m.*, Predigt, *f.*; période, *f.*, Satz, Redesatz, *m.*; calcul, *m.*, Rechnung, Berechnung, *f.*; raison (de qc.), Grund, *m.*, Ursache, *f.*; rapport, *m.*, proportion, *f.*, Verhältniß; ὁ *πεζὸς λόγος*, prose, *f.*, die ungebundene Rede, Prosa; *λόγου χάριν*, *χάριν λόγου*, par exemple, zum Beyspiel; *λόγου μου, σου κτλ.*, (au lieu de *μοῦ*, *σοῦ*, etc. *μὲ*, *σὲ*, etc.), *p. e.* *διὰ λόγου σου* (au lieu de *δι' ἐσέ*) pour toi (pour vous), (anstatt *μοῦ*, *σοῦ* rc., *μὲ*, *σὲ* rc.); z. B. *διὰ λόγου σου* (anstatt *δι' ἐσέ*), für dich.

**Λογοῦμαι*, **λογᾶται* (*ἐννοεῖται*), *v. i.* il s'entend, es versteht sich.

**Λογχεύω*, *v. n.* frapper (percer) de la lance, donner un coup de lance, mit dem Spieße stoßen.

Λόγχη, ἡ, lance, pique, *f.*, Spieß, Speer, *m.*, Lanze, *f.*

Λογχίτης, ὁ, lancier, *m.*, Lanzenträger, *m.*

Λογχίτης, ἡ, (*βότανόν τι*), plantain (plante), *m.*, Breitwegerich (Pflanze), *m.*

Λογχοφόρος, ὁ, lancier, *m.*, Lanzenträger, *m.*

† *Λόδολα*, ἡ, (*ἰταλ.*), *ἰδὲ κορυδαλός*.

Λοιδόρημα, τὸ, affront, *m.*, ignominie, *f.*, Schmach, *f.*, Schimpf, *m.*

Λοιδορία, ἡ, injure, calomnie, Schmähung, Lästerung, *f.*

Λοίδορος, ὁ, celui qui injurie, calomniateur, *m.*, der schmähet, lästert.

Λοιδορῶ (-έω), *v. a.* injurier, calomnier, schmähen, lästern.

Λοιμικὴ, ἡ, fièvre pourprée, fièvre pétéchiale, Fleckfieber, *n.*

Λοιμὸς, ὁ, (**πανοῦκλα*), peste, *f.*, Pest, *f.*

**Λοιπὸν*, *adv.* donc, ainsi, par conséquent, also, folglich.

Λοιπὸς, ἡ, ὸν, *adj.* restant, ce qui reste, übrig.

**Λόντρα*, ἡ, espèce de grande frégate, eine Art großer Fregatte.

Λοξοδρομία, ἡ, loxodromie *f.* (dans la navigation, l'angle qui fait le chemin du vaisseau avec le méridien), die Loxodromie, (in der Schifffahrtskunde, der Winkel, den der Lauf des Schiffs mit dem Mittagskreise macht).

Λοξοδρομικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* loxodromique, loxodromisch; *οἱ λοξοδρομικοὶ πίνακες*, les tables *f. pl.* loxodromiques, die loxodromischen Tafeln, *f. pl.*

Λοξὸς, ἡ, ὸν, *adj.* oblique, schief, schräg.

Λοξότης, ἡ, obliquité, Schiefe, schräge Richtung, *f.*

Λοξῶς, *adv.* obliquement, schief, in schiefer Richtung.

**Λοπάζω*, *v. n.* s'accroupir, se blottir, sich niederbücken, niederkauern, niederhocken.

†*Λοστάρι*, τὸ, manteau *m.* de voyage, Reisemantel, *m.*

† *Λοταρία*, ἡ, loterie, *f.*, Lotterie, *f.*

† *Λότο*, τὸ, (*ἰταλ.*), loto (loterie, *f.*), *m.*, Lotto, *n.*

**Λουβὶ*, τὸ, écale, gousse, cosse, *f.*, Schale, Hülse (von Erbsen rc.), *f.*

† *Λουδάνα*, ἡ, couture *f.* large ou grossière, eine grobe oder weite Naht, *f.*

† *Λουκάνη*, ἡ, pilon *m.* pour broyer des grains, Stampfe *f.* Getreidekörner zu zermalmen.

† *Λουκάνικον*, τὸ, boudin, *m.*, Wurst, *f.*; saucisse, *f.*, Bratwurst, *f.*

† *Λουκένας*, ὁ, battant (d'une cloche), *m*, Klöpfel, Klöppel *m.* (der Glocke).

†*Λουκουμάδες*, *λοκμάδες*, οἱ, (*τουρκ.*), espèce de gâteau

feuilleté, de gaufre, eine Art Blättergebackenes, *n.*, Waffelkuchen, *m.*
†*Λουκτουκιὸν*, τὸ, ἰδὲ †*λύξιγγας*.
†*Λουλάκι*, τὸ, (τουρκ.), alambic, *m.*, Destillirkolben, *m.*
†*Λουλὲς*, ὁ, (τουρκ.), pipe (à tabac), *f.*, Tabakspfeife, *f.*; tête *f.* de pipe, fourneau *m.* de pipe, Pfeifenkopf, *m.*
†*Λουλέτα*, ἡ, ἰδὲ *σταφυλίτης*.
**Λουλοῦδι*, τὸ, fleur, *m.*, Blume, *f.*
**Λουλουδίζω*, ἰδὲ *ἀνθῶ*.
†*Λουμπάρδα*, ἡ, (τὸ **κανόνι*), canon, *m.*, Stück, *n.*, Kanone, *f.*
†*Λουμπαρδιὰ*, ἡ, (**κανονιὰ*), coup *m.* de canon, Stückschuß, Kanonenschuß, *m.*
†*Λουνέτα*, ἡ, ἰδὲ *σταφυλίτης*.
**Λούνη*, ἡ, fange, *f.*, Schlamm, *m.*
**Λούξιγγας*, ὁ, ἰδὲ **λύξιγγας*.
†*Λουρδεύω*, ἰδὲ *φλυαρῶ*.
†*Λουρδιὰ*, ἡ, ἰδὲ *φλυαρία*.
†*Λοῦρδος*, ὁ, ἰδὲ *φλύαρος*.
**Λουρὶ*, τὸ, (λῶρον, λωρίον), courroie, *f.*, Riemen, *m.*
**Λουρώνω*, *v. a.* lier avec des courroies, mit Riemen binden.
Λούσις, ἡ, (τὸ **λούσιμον*), action *f.* de laver, das Waschen, die Waschung.
Λουστὴρ, ὁ, (**λουστῆρας*), bassin, lavoir, *m.*, Waschbecken, *n.*
Λουστὴς, ὁ, laveur, baigneur, *m.*, Wäscher, Bader, *m.*
**Λουτάρης*, ὁ, baigneur, *m.*, Bader, *m.*
Λουτρὸν, τὸ, bain, *m.*, Bad, *n.*
†*Λουφὲς*, ὁ, (τουρκ.), solde *f.* (des soldats), Sold (der Soldaten), *m.* ἰδὲ *μισθός*.
**Λοῦφος*, ὁ, vieillard décrépit, *m.*, abgelebter Greis, *m.*; ἡ **λοῦφα*, vieille décrépite, *f.*, abgelebte Alte, *f.*
**Λουχοῦνα*, ἡ, ἰδὲ *λεχοῦσα*.
Λούω, *v. a.* laver, waschen, abwaschen; baigner, baden; *λούομαι*, *v. r.* se baigner, sich baden; *v. p.* être baigné, gebadet werden.
Λόφος, ὁ, colline, *f.*, Hügel, *m.*; panache, *m.*, Federbusch, *m.*
Λοχαγὸς, ὁ, commandant *m.* d'une troupe, Anführer *m.* einer Schaar.
Λοχεία, ἡ, accouchement, *f.*, Niederkunft, *f.*, Kindbett, *n.*
Λοχεύω, *v. n.* accoucher (*v. n.*), niederkommen, ins Kindbett kommen, (*fam.* in die Wochen kommen).
**Λόχη*, ἡ, chaleur étouffante de l'air, Schwüle *f.* der Luft.
Λόχια, τὰ, lochies, *f. pl.*, Reinigung *f.* einer Kindbetterin.
**Λοχιασμένος*, η, ον, *adj.* vain, étouffant, schwül.
Λόχος, ὁ, troupe, *f.*, (compagnie *f.* de soldats), Schaar, *f.*, (Compagnie *f.* Soldaten).
**Λυγαριὰ*, ἰδὲ *ἀλυγαριά*.
Λυγίζω, *v. a.* courber, biegen, beugen, krümmen.
Λύγισμα, τὸ, action *f.* de courber, das Biegen, Beugen, Krümmen.
Λυγιστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* flexible, souple, biegsam.
**Λυγκιάζω*, *v. n.* avoir le hoquet, den Schlucken haben.
**Λυγκιὸν*, τὸ, ἰδὲ *λύξιγγας*.
Λὺγξ, ἡ, (γεν. λυγγὸς), hoquet, *m.*, Schlucken, *m.*, (κοινῶς ὁ **λύξιγγας*).
Λὺγξ, ὁ καὶ ἡ, (γεν. λυγκὸς), lynx, loup-cervier, *m.*, Luchs, *m.*
Λυγῶ (-άω), *v. n.* se courber, se plier, sich biegen, sich krümmen; *v. a.* courber, plier, biegen, beugen, krümmen.
Λύκαινα, ἡ, louve, *f.*, die Wölfin.
Λυκαυγὲς, τὸ, crépuscule, *m.*, Dämmerung, *f.*
Λύκειον, τὸ, lycée, *m.*, das Lyceum.
Λύκειος, εία, ειον, *adj.* de loup, du loup, vom Wolfe, Wolfs-.
**Λυκόγουνα*, ἡ, pelisse *f.* de peau de loup, Wolfspelz, *m.*
Λυκόδερμα, τὸ, peau *f.* de loup, Wolfshaut, *f.*
Λύκος, ὁ, loup, *m.*, Wolf, *m.*
Λυκόψαρον, τὸ, loup marin, *m.*, Seewolf, Meerwolf, *m.*
**Λυμένος*, (λελυμμένος), η, ον, *adj.* délié, denoué, défait, gelöst, aufgelöst; fondu, geschmolzen.
**Λύξιγγας*, ἡ, hoquet, *m.*, Schlucken, *m.*
**Λυξιγγιάζω*, *v. n.* avoir le hoquet, den Schlucken haben.
**Λυοῦμαι*, *v. n.* courir çà et là, vagabonner, umherschweifen, herumschweifen.
Λύπη, ἡ, affliction, tristesse, *f.*, chagrin, *m.*, Traurigkeit, Betrübniß, *f.*, Gram, *m.*
Λυπημένος, η, ον, *adj.* triste, affligé, traurig, betrübt.

Λυπηρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. triste, affligeant, traurig, betrübend.
Λύπησις, ἡ, ἰδὲ συλλύπησις.
* *Λυπηιερὸς, ἰδὲ λυπηρός.*
Λυπίζω, v. a. affliger, betrüben, kränken.
Λυποῦμαι, v. n. s'affliger, se chagriner, être triste, traurig seyn, sich betrüben, sich grämen, sich härmen; *v. a.* avoir pitié, avoir compassion, bedauern, bemitleiden; *λυποῦμαι τὰ ἄσπρα,* je regrette l'argent, ménager l'argent, das Geld dauert mich, ich schone das Geld.
Λύρα, ἡ, lyre, *f.*, Leyer, (Lyra), *f.*
Λυρίζω, v. n. jouer de la lyre, die Leyer spielen (die Lyra).
Λυρικὸς, ἡ, ὸν, adj. lyrique, lyrisch; *ὁ λυρικὸς (ποιητής),* poète lyrique, *m.*, Lyriker, lyrischer Dichter, *m.*
Λυριστὴς, ὁ, joueur *m.* de lyre, Leyerspieler, (Lyraspieler), *m.*
Λυσεντερία, ἰδὲ δυσεντερία.
Λύσις, ἡ, action *f.* de délier, solution, Lösung, Auflösung, *f.*; délivrance, *f.*, élargissement, *m.*, Befreyung, Loslassung, *f.*; *λ. αἰνίγματος, προβλήματος,* solution d'une énigme, d'un problème, Lösung, Auflösung eines Räthsels, einer Aufgabe.
* *Λύσιμον, τὸ, ἰδὲ λύσις.*
Λυσιτέλεια, ἡ, utilité, Nützlichkeit, *f.*
Λυσιτελὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. utile, nützlich.

Λυσιτελῶ (-έω), v. n. être utile, servir, nützen.
Λύσσα, ἡ, rage *f.* des chiens, Wuth der Hunde, Hundswuth, *f.*; rage, fureur, demence, *f.*, Wuth, Tollheit, Raserey, *f.*
* *Λυσσασμένος, η ον, adj.* enragé (*se dit* proprement des chiens), wüthend, rasend, toll, (eigentl. von Hunden).
* *Λυσσιάζω, ἰδὲ λυσσῶ.*
Λυσσόδηκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. mordu d'un chien enragé, von einem tollen Hunde gebissen.
*Λύσσημα, τὸ, (ὁ *λυσσασμὸς),* fureur, rage, *f.*, das Wüthen, Rasen; rage des chiens, Hundswuth, *f.*
Λυσσῶ (-άω), v. n. être enragé (*se dit* des chiens), toll seyn, (von Hunden); être en fureur, en furie, enrager, faire rage, wüthen, rasen, rasend, wüthend, toll seyn.
Λυτικὸς, ἡ, ὸν, adj. résolvant, lösend, auflösend.
Λυτὸς, ἡ, ὸν, adj. résous, fondu, gelöst, aufgelöst, geschmolzen.
Λύτρον, τὸ, rançon, *f.*, Lösegeld, *n.*
* *Λυτρώνω, (λυτρόω), v. a.* rançonner, délivrer, loskaufen, befreyen, erlösen.
Λύτρωσις, ἡ, rachat, *m.*, rédemption, délivrance, *f.*, Loskaufung, Befreyung, Erlösung, *f.*
Λυτρωτὴς, ὁ, libérateur, rédempteur, *m.*, Befreyer, Erlöser, *m.*
Λυχνάπτης, ὁ, celui qui allume les lampes, lanternier, *m.*, Lampenanzünder, *m.*
* *Λυχνάρι, (λυχνάριον), τὸ,* chandelier, *m.*, Leuchter, *m*; lampe, *f.*, Lampe, *f.*
Λυχναψία, ἡ, action *f.* d'allumer les lampes, das Lampenanzünden.
Λυχνία, ἡ, τὸ λύχνιον, chandelier, *m.*, Leuchter, *m.*
Λυχνοποιὸς, ὁ, celui qui fabrique des lampes, Lampenmacher, *m.*
Λυχνοπώλης, ὁ, vendeur *m.* de lampes, Lampenverkäufer, *m.*
Λύχνος, ὁ, lampe, *f.*, Lampe, *f.*
Λυχνοῦχος, ὁ, lampadaire, *m.*, Lampenträger, *m.*; chandelier, *m.*, Leuchter, *m.*
Λυχνοφόρος, ὁ, lampadaire, *m.*, Lampenträger, *m.*; celui qui éclaire q., Vorleuchter, *m.*
Λύω, v. a. délier, dénouer, lösen, auflösen; dissoudre, fondre, schmelzen; délivrer, befreyen, erlösen; *v. n.* se dissoudre, se fondre, vergehen, schmelzen; *λύει ἡ μύτη μου,* je saigne du nez, die Nase blutet mir.
* *Λωβιάζω, v. n. ἰδὲ λεπριάζω.*
* *Λωβὸς, ἰδὲ λεπρός.*
* *Λωλάδα, (*τρελάδα),* folie, démence, *f.*, Narrheit, Verrücktheit, *f.*
* *Λωλαίνω, (*τρελαίνομαι), v. n.* devenir fou, närrisch werden, verrückt werden.
* *Λωλὸς, ἡ, ὸν, adj.* fou, närrisch, verrückt.
*Λωρίον, (*λουρὶ), τὸ,* courroie, *f.*, Riemen, *m.*

M.

† *Μὰ*, (*κάλλιον· ἀλλὰ, ὅμως*), *conj.* mais, aber.
Μὰ, *int.* par, sur, bey; *μὰ τὸν Θεὸν*, par dieu, bey Gott! *μὰ τὴν τιμήν μου*, sur mon honneur, bey meiner Ehre! auf meine Ehre!
† *Μαβὺς, εῖα, ὺ*, (*τουρκ.*), *ἰδὲ γαλάζιος.*
† *Μαγαζῖον*, (†*μαγαζῖ*), magasin, *m.*, Niederlage, *f.*, Vorrathshaus, Magazin, *n.*
† *Μαγαζιάζω*, (**βάνω εἰς τὸ μαγαζῖ*), *v. n.* mettre dans le magasin, emmagasiner, in die Niederlage oder in das Magazin schaffen.
† *Μαγαζιάτικον*, *τὸ*, loyer *m.* du magasin, Niederlagenzins, Lagerzins, *n.*
† *Μαγαζοσίταρον*, *τὸ*, magasin *m.* aux blés, Getreidemagazin, Kornmagazin, Kornhaus, *n.*
* *Μαγάρι*, *ἰδὲ* **μακάρι.*
* *Μαγαρίζω*, (*μολύνω*), *v. a.* souiller, salir, beschmutzen, besudeln, verunreinigen; profaner, entweihen.
* *Μαγαριστὰ*, *ἡ*, saleté, ordure, *f*, Unreinigkeit, *f.*, Schmutz, *m.*; merde, *f.*, Koth, Unflath, *m.*
* *Μαγάρισμα*, *τὸ*, action *f.* de souiller, de salir, Verunreinigung, Beschmutzung, *f.*; profanation, *f.*, Entweihung, *f.*
* *Μαγαριστὴς*, *ὁ*, celui qui souille, qui salit, Verunreiniger, Beschmutzer, *m.*; profanateur, *m.*, Entweiher, *m.*
* *Μαγαριστικὸς*, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* souillant, salissant, beschmutzend, besudelnd, verunreinigend; profanant, entweihend.
* *Μαγαρῶνα*, *ἡ*, méchante sorcière, *f.*, Erzzauberin, Erzhexe, *f.*
Μαγεία, *ἡ*, magie, sorcellerie, *f.*, Zauberey, Hexerey, *f.*
Μαγειρεῖον, *τὸ*, cuisine (le lieu), *f.*, Küche, *f.*
Μαγειρεύω, *v. a.* faire la cuisine, kochen, Speisen bereiten.
Μαγειρικὴ, *ἡ*, cuisine (l'art), *f.*, Kochkunst, *f.*
Μαγειρικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* de cuisine, de cuisinier, zum Kochen gehörig, Koch=.
Μαγείρισσα, *ἡ*, cuisinière, *f.*, Köchin, *f.*
Μάγειρος, (**μάγειρας*), *ὁ*, cuisinier, *m.*, Koch, *m.*
Μάγευμα, *τὸ*, enchantement, *m.*, sorcellerie, *f.*, Bezauberung, *f.*, das Zaubern.
Μαγευτικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* enchantant (*prop.* et *fig.*), bezaubernd.
Μαγεύω, *v. n.* exercer la magie, user des charmes, zaubern, hexen; *v. a.* enchanter, ensorceler, bezaubern, behexen; enchanter, charmer, ravir, bezaubern, entzücken.
Μάγια, *τὰ*, magie, sorcellerie, *f.*, Zauberey, Hexerey, *f.*
Μαγικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* magique, zauberisch; enchantant, charmant, ravissant, bezaubernd, entzückend.
Μάγισσα, *ἡ*, sorcière, *f.*, Zauberin, (Hexe), *f.*
* *Μαγκάλι*, *τὸ*, chauffe-pied, *m.*, chaufferette (vaisseau rempli de braise pour chauffer les pieds, à la manière des Grecs), Wärmpfanne, Kohlenpfanne (zum Erwärmen der Füße nach griechischer Sitte), *f.*
* *Μαγκανάρης*, *ὁ*, (*κεντητὴς*), brodeur, *m.*, Sticker, *m.*
* *Μαγκαναριὰ*, *ἡ*, (*κεντήτρια*), brodeuse, *f.*, Stickerin, *f.*
* *Μαγκανέλια*, *τὰ*, dévidoir, *m.*, Winde, Seidenwinde, *f.*
* *Μαγκανίζω*, *v. a.* (*κεντῶ*), broder, sticken.
* *Μαγκάνισμα*, *τὸ*, (*κέντημα*), action *f.* de broder, broderie, *f.*, das Sticken, Stickerey, *f.*
* *Μαγκανιστὴς*, (*κεντητὴς*), *ὁ*, brodeur, *m.*, Sticker, *m.*
* *Μαγκανίστρια*, (*κεντήτρια*), *ἡ*, brodeuse, *f.*, Stickerin, *f.*
* *Μαγκανίτης*, *ὁ*, le moût qu'on a tiré du pressoir, der aus der Kelter abgelassene Most.
* *Μάγκανον*, *τὸ*, (*ὁ ἐργαλειὸς*), métier (de tisserand), *m.*, Weberstuhl, *m.*; métier (de couturière, de brodeuse), Nährahmen, Stickrahmen, *m.*
* *Μαγκανοπήγαδον*, *τὸ*, puits, *m.*, Ziehbrunnen, *m.*
† *Μαγκλάβι*, *τὸ*, *ἰδὲ βάσανον.*
† *Μαγκλαβίζω*, *ἰδὲ βασανίζω.*
† *Μαγκώνω*, *v. n.* attacher ensemble, zusammen hängen, fest stecken.
Μαγνήτης, *ὁ*, aimant, *m.*, Magnet, *m.*

Μαγνητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* magnétique, magnetisch.

Μαγνητίζω, *v. a.* magnétiser, magnetisiren.

Μαγνητισμὸς, ὁ, magnétisme, *m.*, Magnetismus, *m.*

Μαγνητιστὴς, ὁ, magnétiseur, *m.*, Magnetisirer, *m.*

Μάγος, ὁ, (mage *m.* chez les anciens Perses), sorcier, *m.*, (Magier *m.* der alten Perser), Zauberer, *m.*

† *Μαγοῦνα*, († *μαγῶνα*), ἡ, (*τουρκ.*), petit vaisseau *m.* de transport (en Turquie), ein (türkisches) kleines Lastschiff, *n.*

* *Μαγουλίκα*, ἡ, fichu, *m.*, Halstuch (der Frauenzimmer), *n.*

* *Μάγουλον*, τὸ, (ἡ παρειὰ), joue, *f.*, Backen, *m.*, Wange, *f.*

Μαδίζω, (* *μαδιῶ*), *v. a.* arracher les poils ou les plumes, plumer, dépiler, die Haare oder Federn ausrupfen; écosser, écaler, aushülsen, ausklauben; *v. n.* (*μαδάω*), n'avoir point de poil (ou de plume), être chauve, keine Haare oder Federn haben, kahl seyn.

Μαδισμένος, η, ον, *adj.* plumé, dépilé, gerupft; chauve, kahl.

Μαδισμὸς, ὁ, action *f.* de plumer, das Rupfen; chauveté, *f.*, Kahlheit, *f.*

Μάδισις, ἡ, dépilation, perte du poil ou des plumes, das Ausgehen der Haare oder Federn.

† *Μάζα*, (*βῶλος γῆς μὲ τὰ χόρτα*), gazon, *m.*, Rasen, *m.*; (*εἶδος πήτας*), gâteau *m.* apprêté avec de la crême, Milchkuchen, Rahmkuchen, Sahnkuchen, *m.*

Μαζὸς, ὁ, (τὸ *βυζί), mamelle, *f.*, Brust (der Frauen), *f.*

* *Μαζὺ*, (* *μαζὶ*, *μαζῆ*), *adv.* ensemble, zusammen; *prp.* avec, nebst, mit; *μαζύ μου*, *μαζύ σου κτλ.*, avec moi, avec toi etc., mit mir, mit dir ꝛc.; *δὲν ἔχω ἄσπρα μαζύ μου*, je n'ai point d'argent sur moi, ich habe kein Geld bey mir.

* *Μαζωκτὰ*, *adv.* ensemble (dans un paquet), zusammengepackt, eingepackt; en foule, étant serré, près à près, in Haufen, gedrängt, dicht.

* *Μαζωκτὴς*, ὁ, celui qui cueille, qui recueille, der Sammler, Einsammler; receveur, celui qui exige, qui recouvre (les tailles etc.), Einnehmer, Eintreiber (der Steuern ꝛc.).

* *Μαζωκτὸς*, ἡ, ὸν, (* *μαζωγμένος*), *adj.* empaqueté, emballé, zusammengepackt, eingepackt; ramassé, trapu, gros et fort, untersetzt, dick und stark.

* *Μάζωμα*, (* *μάζωγμα*), action *f.* de cueillir, de recueillir, das Sammeln, Versammeln; action d'amasser, d'entasser, das Zusammenhäufen, Aufhäufen; action d'empaqueter, d'emballer, das Zusammenpacken, Einpacken; action d'exiger, de recouvrer, das Einnehmen, Eintreiben.

* *Μαζώνω*, *v. a.* cueillir, recueillir, sammeln, einsammeln; amasser, entasser, aufhäufen, zusammenhäufen; assembler, versammeln; empaqueter, emballer, zusammenpacken, einpacken; recevoir, recouvrer, exiger (des tailles, des dettes etc.), einnehmen, eintreiben (Steuern, Schulden ꝛc.); * *μαζώνομαι*, *v. p.* être cueilli etc., gesammelt werden ꝛc.; *v. n.* s'assembler, sich versammeln; s'accroupir, se blottir, sich niederkauern, niederhocken; se tapir, se serrer, sich zusammenschmiegen.

* *Μάζωξις*, ἡ, action *f.* de cueillir, recueil, *m.*, Sammlung, Einsammlung, *f.*; entassement, amas, *m.*, Zusammenhäufung, Aufhäufung, *f.*; assemblage, *m.*, Versammlung, *f.*; action d'emballer, emballage, *m.*, Zusammenpackung, Einpackung, *f.*; exaction, *f.*, recouvrement, *m.*, Eintreibung, *f.*

* *Μαθαίνω*, *ἰδὲ μανθάνω*.

Μάθημα, τὸ, instruction, *f.*, enseignement, *m.*, Unterricht, *m.*, Unterweisung, *f.*; action *f.* d'apprendre, étude, *f.*, das Lernen, Erlernen; leçon, *f.*, die Lection; *πέρνω μάθημα*, prendre leçon, Unterricht nehmen.

Μαθηματικὴ, ἡ, les mathématiques, *f. pl.*, Mathematik, *f.*

Μαθηματικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* mathématique, mathematisch; ὁ *μαθηματικὸς*, mathématicien, *m.*, Mathematiker, *m.*

Μαθημένος, η, ον, (*μεμαθημένος*), *adj.* appris, gelernt, erlernt; instruit, enseigné, gelehrt, unterrichtet; savant, gelehrt (im engern Sinne); accoutumé, gewohnt, gewöhnt.

Μάθησις, ἡ, action *f.* d'apprendre, das Lernen, Erlernen; instruction, *f.*, enseignement, *m.*, der Unterricht, die Unterweisung; érudition, science, *f.*, Gelehrsamkeit, Wissenschaft, *f.*

Μαθητεύω, *v. a.* instruire, enseigner, montrer, lehren, unterrichten, unterweisen; *v. n.* apprendre, être écolier, lernen, Schüler seyn.

Μαθητὴς, ὁ, écolier, apprenti, *m.*, Schüler, Lehrling, *m.*; étudiant, *m.*, Student, *m.*; disciple, *m.*, Jünger, *m.*

Μαθήτρια, ἡ, écolière, apprentie, *f.*, Schülerin, *f.*

Μαῖα, ἡ, (*μαμμὴ ὁποῦ βοηθεῖ τὴν λεχοῦσαν*), sage-femme, accoucheuse, *f.*, Hebamme, *f.*

†*Μαϊμοῦ*, ἡ, (ὁ *πίθηκος*), singe, *m.*, Affe, *m.*

Μαινὰς, ἡ, (*γεν.* -*άδος*), Ménade, Bacchante, *f.*, Mänade, Bacchantin, *f.*

Μαίνομαι, *v. n.* être fou, maniaque, être en fureur, tempêter, rasend, toll, verrückt seyn, rasen, toben.

†*Μακαρὰς*, ὁ, (†*φοῦρλα*), sabot, *m.*, toupie, *f.*, Kreisel, *m.*

**Μακάρι*, *int.* plût à dieu! que . . ., wollte Gott! o wenn doch!

Μακαρίζω, *v. a.* rendre bienheureux, selig machen; dire, estimer, croire qn. bienheureux, selig preisen.

Μακάριος, *ία*, *ιον*, *adj.* bienheureux, selig; heureux, glückselig.

Μακαριότης, ὁ, béatitude, félicité *f.* éternelle, Seligkeit, *f.*; félicité, Glückseligkeit, *f.*

Μακαρισμὸς, ὁ, action *f.* de rendre bienheureux, d'estimer bienheureux, Seligmachung, Seligpreisung, *f.*

Μακαρίτης, ὁ, feu, défunt, der Selige, (Verstorbene); ὁ *μακαρίτης πατέρας μου*, feu mon père, mein seliger Vater.

Μακαρίτισσα, ἡ, feu, défunte, die Selige, (Verstorbene); feu ma mère, meine selige Mutter.

Μακαριώτατος, *άτη*, *ατον*, *adj.* feu, défunt (*se dit* des personnes d'un haut rang, des rois etc.), höchstselig, hochselig.

†*Μακαρόνια*, *μακαρούνια*, *τὰ*, (*ἰταλ.*), macarons, *m. pl.*, Makaronen, *f. pl.*

**Μακεδονίσι*, *τὸ*, (*πετροσέλινον*), persil, *m.*, Petersilie, *f.*

Μάκελλα, ἡ, bêche, *f.*, Spaten, *m.*, Grabscheit, *n.*

†*Μακελλάρης*, ὁ, (*ἰταλ.*), boucher, *m.*, Fleischer, Fleischhauer, *m.*

†*Μακελλειὸν*, *τὸ*, boucherie, *f.*, Schlachtbank, *f.*; tuerie, *f.*, Schlachthaus, *n.*

†*Μακελλεύω*, *v. n.* tuer (*se dit* du boucher), schlachten.

†*Μάκος*, η, ον, *adj.* bleu noir, schwarzblau.

†*Μάκος*, ὁ, (*ἄνθος τι*), pivoine, *f.*, Päonie, Gichtrose, *f.*

Μακρὰν, (**μακρὰ*, *μακρυὰ*), *adv.* loin, weit entfernt; *ἀπὸ μακρὰν*, *μακρόθεν*, de loin, von weitem.

Μακρηγορία, ἡ, discours *m.* prolixe, diffus, weitläufige, weitschweifige Rede.

Μακρόβιος, ὁ *καὶ* ἡ, *ον*, *adj.* qui vit long-temps, lange lebend.

Μακροβιότης, ἡ, vie *f.* longue, lange Lebensdauer, *f.*, langes Leben, *n.*

Μακρογένης, ὁ, celui qui a la barbe longue, der Langbärtige.

Μακροδάκτυλος, ὁ *καὶ* ἡ, *ον*, *adj.* qui a les doigts longs, langfingerig.

Μακροζωΐα, ἡ, vie *f.* longue, langes Leben, *n.*

Μακροημερεύω, *v. n.* vivre long-temps, lange leben.

Μακροήμερος, ὁ *καὶ* ἡ, *ον*, *adj.* qui vit long-temps, lange lebend.

Μακρόθεν, *adv.* de loin, von weitem.

Μακροθυμία, ἡ, longanimité, *f.*, Langmuth, *f.*

Μακρόθυμος, ὁ *καὶ* ἡ, *ον*, *adj.* indulgent, doux, langmüthig.

Μακροθυμῶ (-*έω*), *v. n.* être indulgent, langmüthig seyn.

Μακροκαιρίζω, *ἰδὲ ἀργοπορῶ*.

Μακροκαιρισμὸς, ὁ, *ἰδὲ ἀργοπορία*.

Μακροκέφαλος, ὁ *καὶ* ἡ, *ον*, *adj.* qui a la tête longue, einen langen Kopf habend.

Μακρόλαιμος, ὁ *καὶ* ἡ, *ον*, *adj.* qui a le cou long, langhälsig.

Μακρολογία, ἡ, prolixité, dif-

fusion, f., Weitläufigkeit, Weitschweifigkeit, f.

Μακρολόγος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* prolixe, diffus, weitläufig, weitschweifig.

Μακρολογῶ (-έω), *v. n.* être prolixe, diffus, weitläufig, weitschweifig seyn.

* *Μακρομάλλης*, ὁ, celui qui a les cheveux longs, der Langhärige, der langes Haar trägt.

* *Μακρομάνικος*, η, ον, *adj.* aux manches longues, langärmelig.

* *Μακρομύτης*, ὁ, qui a le nez long, der Langnäsige; fier, orgueilleux, *m.*, der Stolze, Hochmüthige.

* *Μακροπόδαρος*, η, ον, (μακρόπους), *adj.* qui a les pieds longs, qui a les jambes longues, langfüßig, langbeinig.

Μάκρος, τὸ, (μῆκος), éloignement, *m.*, distance, *f.*, Weite, Entfernung, *f.*; longueur, *f.*, εἰς τὸ μάκρος, εἰς τὸ μῆκος, en longueur, in der Länge; τὸ μάκρος τοῦ καιροῦ, longue durée du temps, die Länge der Zeit.

Μακρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, *adj.* long, grand, lang, groß; éloigné, lointain, weit, entfernt, entlegen.

Μακρότης, ἡ, longueur, *f.*, Länge, *f.*; longue durée, *f.*, lange Dauer, Langwierigkeit, *f.*; éloignement, *m.*, distance, *f.*, Weite, Entfernung, *f.*

Μακρόχειρ, (*μακροχέρης), ὁ, qui a les mains longues, der Langhändige; qui a les bras longs, der Langarmige.

Μακροχρονίζω, *v. n.* durer long-temps, être de longue durée, lange dauern, lange währen, langwierig seyn.

Μακροχρόνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui dure long-temps, qui est de longue durée, lange dauernd, lange während, langwierig.

* *Μακρυὰ*, ἰδὲ μακράν.

* *Μακρυνάρι*, τὸ, corridor, *m.*, Gallerie, *f.*, Gang *m.* in einem Gebäude.

Μακρύνω, *v. a.* éloigner, entfernen.

Μακρὺς, εῖα, ὺ, ἰδὲ μακρός.

Μάκτρα, ἡ, huche, *f.*, pétrin, *m.*, Backtrog, *m.*

† *Μάχωμα*, τὸ, le bleu noir, schwarzblaue Farbe, *f.*

† *Μαχώνω*, *v. n.* devenir bleu noir, schwarzblau werden.

* *Μάλα*, *adv.* très, beaucoup, sehr.

* *Μάλαγμα* (μάλαμα), τὸ, (ὁ χρυσὸς), or, *m.*, Gold, *n.*

* *Μαλαγματένιος* (μαλαματένιος), ια, ιον, (χρυσοῦς), *adj.* d'or, golden.

* *Μαλαγματικὰ*, τὰ, (τὰ χρυσᾶ ἀγγεῖα), des vases *m. pl.* d'or, Goldgeschirr, *n.*, goldene Gefäße, *n. pl.*

* *Μαλαγματόφυλλον* (μαλαματόφυλλον), τὸ, (χρυσοῦν φύλλον), feuille *f.* d'or battu, Goldblättchen, *n.*

* *Μαλαγμάτωμα* (μαλαμάτωμα), τὸ, (χρύσωμα), dorure, *f.*, Vergoldung, *f.*

* *Μαλαγματώνω* (μαλαματώνω), (χρυσόω), *v. a.* dorer, vergolden.

* *Μαλαγμάτωσις* (μαλαμάτωσις), ἡ, (χρύσωσις), action *f.* de dorer, das Vergolden.

* *Μαλάζω*, (μαλάσσω), *v. a.* mêler, mélanger, délayer, détremper (*p. e.* du lait, gâcher de la chaux etc.), unter einander mischen, vermischen, einrühren, unter einander rühren (als Milch, Kalk ꝛc.).

* *Μαλαθρίτης*, ὁ, roitelet (oiseau), *m.*, Zaunkönig, *m.*

* *Μάλαθρον*, ἰδὲ μάραθρον.

* *Μαλάκα*, ἡ, croute *f.* d'un fromage, Rinde *f.* eines Käses.

* *Μαλακαίνω*, ἰδὲ μαλακώνω.

Μαλακία, ἡ, mollesse, *f.*, Weichlichkeit, *f.*; masturbation, *f.*, onanisme, *m.*, Selbstbefleckung, Selbstschwächung, *f.*

Μαλακίζω, *v. a.* abuser de qn., Unzucht treiben (mit einem); μαλακίζομαι, *v. n.* abuser de soi-même, exercer l'onanisme, Selbstbefleckung oder Selbstschwächung treiben, sich selbst beflecken.

* *Μαλακονιάζω*, *v. a.* amollir, mortifier (de la viande) en frappant dessus, weich klopfen, mürbe klopfen (Fleisch).

Μαλακὸς, ἡ, ὸν, *adj.* tendre, mou, weich, zart; mou, efféminé, weichlich, zärtlich.

Μαλακόσαρκος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a la chair molle ou tendre, weich oder zart vom Fleische.

Μαλακότης, (μαλακοσύνη), ἡ, mollesse, tendreté, *f.*, Weich-

heit, Zartheit, *f.*; mollesse d'un homme), Weichlichkeit, *f.*

**Μαλακότριχος*, *η*, *ον*, (*μαλακόθριξ*), *adj.* qui a le poil (*ou* les cheveux) tendre, weich von Haaren, weichhärig.

**Μαλακούτζικος*, *η*, *ον*, *adj.* un peu mou, un peu tendre, etwas weich, etwas zart; tendrelet, douillet, un peu efféminé, etwas weichlich.

Μαλακοψυχῶ (-*έω*), *v. n.* avoir le coeur tendre, sensible, weichmüthig seyn.

**Μαλακτῆρα*, *ἡ*, cuiller *f.* à pot, Rührkelle, *f.*

**Μαλακτής*, *ὁ*, celui qui abuse de soi-même, qui exerce l'onanisme, Selbstbeflecker, Onanit, *m.*

Μαλακτικὸς, *ρὰ*, (*ρὴ*), *ρὸν*, *adj.* amollissant, (*méd.*) émollient, erweichend.

**Μαλάκτρια*, *ἡ*, celle qui abuse de soi-même, Selbstbefleckerin, Onanitin, *f.*

Μαλακτὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* qui peut être amolli, zu erweichen, was erweicht werden kann.

Μαλάκυνσις, *ἡ*, amollissement, *m.*, Erweichung, *f.*

Μαλακύνω, *v. a.* amollir, erweichen, weich machen.

† *Μάλαμα*, † *μαλαματένιος κτλ.*, *ἰδὲ* † *μάλαγμα*, † *μαλαγματένιος κτλ.*

Μάλαξις, *ἡ*, action *f.* de délayer, de détremper, de gâcher, das Rühren, Einrühren, Umrühren; frottement *m.* doux, das Reiben, sanfte Reiben.

Μαλασμὸς, *ὁ*, *ἰδὲ μάλαξις*.

Μαλάχη, *ἡ*, (*μολόχη*), mauve, *f.*, Malve, *f.*

Μάλιστα, *adv.* principalement, particulièrement, besonders, vorzüglich; oui, assurément, ja, ja freilich.

**Μαλλὶ*, (*μαλλίον*), *τὸ*, laine, *f.*, Wolle, *f.*; poil (des hommes et des animaux), *m.*, Haar (an Menschen und Thieren), *n.*; *τὰ μαλλιὰ*, poil (particulièrement: les cheveux *m. pl.*), die Haare, *pl.*, (besonders: die Kopfhaare).

**Μαλλιαρὸς*, *ρὰ* (*ρὴ*), *ρὸν*, *adj.* poilu, pelu, velu, haarig, rauch.

**Μαλλιᾶς*, *ὁ*, lainier, ouvrier *m.* en laine, Wollarbeiter, *m.*

**Μαλλινοτέχνη*, *ἡ*, lainage, *m.*, Wollarbeit, *f.*

**Μαλλινοπουλητὴς*, *ὁ*, lainier, marchand *m.* de laine, Wollhändler, *m.*

**Μαλλίτικος*, *η*, *ον*, *adj.* de laine, wollen, von Wolle.

Μᾶλλον, *adv.* plus, mehr; *τόσῳ μᾶλλον*, d'autant plus, à plus forte raison, um so (viel) mehr.

Μαλλωτὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* poilu, pelu, velu, haarig, rauch.

**Μάλωμα*, *τὸ*, querelle, *f.*, Zank, *m*; blâme, reproche, *m.*, Tadel, Vorwurf, *m.*

**Μαλώνω*, *v. n.* se quereller, zanken, sich zanken, streiten; *v. a.* quereller qn., gronder, ausschelten, ausschmälen; blâmer, critiquer, tadeln.

**Μαλωτὴς*, *ὁ*, querelleur, *m.*, Zänker, Streiter, *m.*; critique, censeur, *m.*, Tadler, *m.*

**Μαλώτρια*, *ἡ*, querelleuse, *f.*, Zänkerin, Streiterin, *f.*; critique, censeuse, *f.*, Tadlerin, *f.*

† *Μαμαλαντζῆς*, *ὁ*, (*τουρκ.*), usurier, *m.*, Wucherer, *m.*, *ἰδὲ τοκιστής*.

† *Μαμαλὰς*, *ὁ*, (*τουρκ.*), usure, *f.*, Wucher, *m.*, *ἰδὲ τόκος*.

**Μαμεύω*, *v. n.* accoucher (une femme), bey der Geburt beystehen, die Geburtshülfe verrichten.

**Μαμὴ*, *μαμμὴ*, *ἡ*, sage-femme, accoucheuse, *f.*, Hebamme, *f.*

**Μαμήτικα*, *τὰ*, recompense *f.* de la sage-femme, Hebammenlohn, *n.*

**Μαμικὴ τέχνη*, *ἡ*, accouchement, art *m.* de l'accouchement, Hebammenkunst, *f.*

Μάμμα, *ἡ*, *μάμμη*, grand'mère, *f.*, Großmutter, *f.*

† *Μαμουγιέρα*, *ἡ*, *ἰδὲ προσωπίδα*.

† *Μαμοῦδι*, *τὸ*, *ἰδὲ ζωΰφιον*.

† *Μαμοῦχι*, *τὸ*, (*τουρκ.*), voile *m.* des femmes turques, Schleyer *m.* der türkischen Frauenzimmer.

† *Μαμουχώνω*, *v. a.* (*τουρκ.*), voiler, verschleyern, verhüllen; † *μαμουχώνομαι*, se voiler, se couvrir du voile, sich verschleyern, sich verhüllen.

† *Μαμουλίζω*, *v. a.* et *n.* mâchonner, schlecht kauen, (mufseln, mumpeln).

† *Μαμούλισμα*, *τὸ*, action *f.* de mâchonner, das schlechte Kauen.

† *Μαμουλιστὴς*, *ὁ*, celui qui mâchonne, der schlecht kaut.

†*Μαμοῦνας*, ὁ, moine *m.* bourru, Popanz, *m.*
†*Μάνα*, ἡ, (**μητέρα*), mère, *f.*, Mutter, *f.*
†*Μάνακι*, τὸ, bonne maman, *f.*, Mütterchen, Mamachen, *n.*
†*Μαναξιλάλε*, τὸ, ἰδὲ ἀνεμώνη.
†*Μανάρα*, ἡ, grande hache, eine große Axt.
†*Μανάρι*, τὸ, hache, *f.*, Axt, *f.*, Beil, *n.*
Μάνδαλον, τὸ, loquet, *m.*, cadole, *f.*, Klinke, *f.*
**Μανδαλώνω*, *v. a.* et *n.* fermer au loquet, zuklinken.
Μάνδρα, ἡ, troupeau, *m.*, Heerde, *f.*; parc (aux brebis), *m.*, Hürde, Pferche, *f.*
**Μανδραγόρας*, ὁ, mandragon (plante), *f.*, Alraun (Wurzel), *m.*
**Μανδρὶ*, τὸ, bergeris, *f.*, bercail, *m.*, Stall, Schafstall, *m.*
**Μανδριάζω*, -άζομαι, *v. n.* s'assembler en un troupeau, former un troupeau, sich in eine Heerde versammeln, eine Heerde ausmachen.
**Μανδρίζω*, *v. a.* assembler, réunir en un troupeau, in eine Heerde versammeln, vereinigen; mettre dans la bergerie, dans l'étable, in den Stall thun; parquer (des brebis), einpferchen (Schafe).
†*Μανέτα*, ἡ, (ἰταλ.), ἰδὲ χειροπέδη.
†*Μανζιλεύω*, †*μαζουλεύω*, (τουρκ.), être déposé, destitué, être démis de son emploi, abgesetzt werden, seine Stelle verlieren.
†*Μανζίλης*, †*μαζούλης*, ὁ, (τουρκ.), celui qui est destitué, démis de son emploi, der Abgesetzte.
Μανία, ἡ, manie, fureur, *f.*, Raserey, Tollheit, Wuth, *f.*
†*Μανιάκι*, (*μανιάκιον*), τὸ, collier, *m.*, Halsband, *n.*
**Μανίζω*, (*μαίνομαι*), *v. n.* entrer en fureur, se courroucer, ergrimmen, rasend werden; *v. a.* mettre en fureur, faire enrager, in Wuth bringen, rasend machen.
†*Μάνικα*, ἡ, (ἰταλ.), manche, *f.*, Aermel, *m.*
†*Μανίκι*, τὸ, manche, *m.*, anse, *f.*, Stiel, Griff, Henkel, *m.*
†*Μανικίζω*, *v. a.* mettre l'anse, le manche, den Griff (Stiel oder Henkel) ansetzen.
Μανικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* furieux, enragé, wüthend, rasend, toll.
†*Μανικωμένος*, η, ον, *adj.* pourvu de manches, mit Aermeln versehen.
†*Μανικώνω*, *v. a.* mettre des manches, Aermel ansetzen.
†*Μανίπουλον*, τὸ, (λατ.), manipule (du prêtre qui dit la messe), *m.*, Manipel (des Priesters bey der Messe), *n.*
**Μανισμένος*, η, ον, *adj.* ἰδὲ μανικός.
**Μανιστὴς*, ὁ, homme furieux, enragé, der Wüthende, Rasende, Tolle.
**Μανῖτα*, ἡ, ἰδὲ μανία.
**Μανιτάρι*, τὸ, (ὁ ἀμανίτης), champignon, *m.*, Schwamm, Pilz, *m.*
**Μανίτζα*, ἡ, manche, *f.*, Aermel, *m.*
Μάννα, τὸ, manne, *f.*, Manna, *n.*
†*Μανλὶ*, τὸ, bracelet, *m.*, Armband, *n.*
†*Μανόλι*, τὸ, (**ψάρι τι*), espèce de thon, *m.*, Art Thunfisch, *m.*
†*Μανουάλι*, τὸ, (λατ.), le grand chandelier dans une église, der große Leuchter in einer Kirche.
†*Μανουσάκι*, τὸ, oeillet, *m.*, Nelke, *f.*; pied *m.* d'oeillet, *m.*, Nelkenstock, *m.*
†*Μάνταλον*, †*μανταλώνω*, ἰδὲ μάνδαλον, μανδαλώνω.
†*Μάντανον*, τὸ, (*πετροσέλινον*), persil, *m*, Petersilie, *f.*
†*Μαντάτα*, τὰ, (ἰταλ.), nouvelles, *f. pl.*, Neuigkeiten, *f. pl.*; τί μαντάτα; qu' y a-t-il de nouveau? was giebt es neues?
†*Μαντατευτὴς*, ἰδὲ κατήγορος.
†*Μαντατεύω*, ἰδὲ κατηγορῶ, ἐγκαλῶ.
†*Μαντατοκουβαλῶ* (-έω), *v. n.* rapporter des nouvelles, Neuigkeiten zutragen.
†*Μαντάτον*, τὸ, (εἴδησις, διήγησις), nouvelle, *f.*, conte, rapport, *m.*, Neuigkeit, Erzählung, *f.*, Bericht, *m.*
†*Μαντατουρεύω*, ἰδὲ κατηγορῶ, ἐγκαλῶ.
†*Μαντατοφέρνω*, (†*μαντατοφορῶ*), *v. n.* rapporter des nouvelles, Neuigkeiten zutragen.
†*Μαντατοφέρτης*, ὁ, nouvelliste, *m.*, Neuigkeitskrämer, *m.*; rapporteur, délateur, *m.*, Postenträger, *m.*
†*Μαντατοφόρος*, ὁ, messager, *m.*, Bothe, Bothschafter, *m.*

Μαντεία, ἡ, prédiction, prophétie, f., Vorhersagung, Weissagung, Prophezeyung, f.

Μαντεῖον, τὸ, prédiction, prophétie, Vorhersagung, Weissagung, f.; lieu m. d'un oracle, Ort m. eines Orakels.

Μάντευμα, τὸ, action f. de prédire, de prophétiser, das Vorhersagen, Weissagen, Prophezeyen; prédiction, prophétie, f., Vorhersagung, Weissagung, Prophezeyung, f.

Μαντευτὴς, ὁ, celui qui prédit, prophète, m., Weissager, Vorherverkündiger, m.; devin, m., Wahrsager.

Μαντευτικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui prédit, qui prophétise, weissagend, vorhersagend, prophezeyend, wahrsagend; *ἡ μαντευτικὴ τέχνη*, art m. de prophétiser, art du devin, Wahrsagekunst, f.

Μαντεύτρια, ἡ, dévineresse, f., Wahrsagerin, f.

* *Μαντεύω*, (*μαντεύομαι*), v. n. prédire, prophétiser, vorhersagen, weissagen, prophezeyen, wahrsagen.

† *Μαντζαόρα*, ἡ, (*ἰταλ.*), *ἰδὲ φάτνη*.

† *Μαντζέτα*, ἡ (*νέα ἀγελάδα*), génisse, f., junge Kuh, f.

† *Μαντζοῦνι*, τὸ, confitures, f. pl., Eingemachtes, f.

† *Μαντζουράνα*, ἡ, (*ἰταλ.*), (*ὁ ἀμάρακος*), marjoraine, f., Majoran, m.

* *Μάντης*, ὁ, devin, m., Wahrsager, m.; prophète, m., Prophet, m.

Μαντικὴ, ἡ, art m. du devin, Wahrsagekunst, f.

Μαντικὸς, ἡ, ὸν, adj. appartenant au devin, prophétique, zum Wahrsagen ꝛc. gehörig, prophetisch.

† *Μαντίλι*, † *μανδίλι*, τὸ, (*λατ.*), mouchoir, mouchoir de cou, Tuch, Halstuch, n.; *μ. τῆς μύτης*, mouchoir (de poche), Schnupftuch, Taschentuch, n.

Μάντισσα, ἡ, devineresse, f., Wahrsagerin, n.; prophétesse, f., Prophetin, f.

Μαντοσύνη, ἡ, action f. de prédire, de prophétiser, Vorhersagen, Weissagen, Prophezeyen, Wahrsagen, n.; art m. de prédire, don m. de la prophétie, Wahrsagekunst, Gabe f. der Weissagung.

† *Μαντράκι*, τὸ, espèce de javelot m. (chez les anciens Romains), eine Art Wurfspieß (bey den alten Römern).

† *Μαξιλάρα*, τὸ, un grand coussin, m., ein großes Kissen.

† *Μαξιλαρὰς*, ὁ, celui qui fait des coussins, Kissenmacher, m.

† *Μαξιλάρι*, τὸ, coussin, m., Kissen, n.

† *Μαξοῦλι*, τὸ, (*τουρκ.*), *ἰδὲ εἰσόδημα*.

† *Μαοῦνα*, ἡ, (*τουρκ.*), galéace (vaisseau m. de transport turc), f., ein türkisches Lastschiff, eine Galeazze.

† *Μαπώνω*, *ἰδὲ περιτυλίγω*.

* *Μαραγγιάζω*, *ἰδὲ μαραίνομαι*.

† *Μαραγγὸς*, ὁ, (*ἰταλ.*), plongeon (oiseau), m., Tauchente, f.; plongeur (homme), m., Taucher, m.

† *Μαραγγοσύνη*, ἡ, art m. de plonger, Taucherkunst, f.

Μάραθρον, τὸ, (*φυτόν τι*), fenouil, m., Fenchel, f.

Μάραιμα, τὸ, *ὁ μαραιμὸς*, flétrissure, f., Verwelken, n.; langueur, défaillance, f., das Verschmachten, Vergehen, Ermatten.

Μαραιμένος, (* *μαραγγιασμένος*), η, ον, adj. flétri, verwelkt; amaigri, épuisé, exténué, verschmachtet, abgezehrt.

Μαραίνω, (* *μαραγγιάζω*), v. a. flétrir (v. a.), verwelken machen; consumer, exténuer, épuiser, abzehren, ausmergeln; *μαραίνομαι*, v. n. se flétrir, verwelken; se consumer, languir, amaigrir, être épuisé, sich abzehren, verschmachten, ausgemergelt werden.

Μάρανσις, ἡ, consomption, f., die Abzehrung, Verzehrung.

Μαραντικὸς, ἡ, ὸν, adj. consomptif, abzehrend, auszehrend, ausmergelnd.

* *Μαραντζιάζω*, *ἰδὲ μαραίνω*, *μαραίνομαι*.

* *Μαργαρίτα*, ἡ, (*ἄνθος τι*), marguerite, f., Margarethenblume, Maßliebe, f.

* *Μαργαριτάρι*, τὸ, (*ὁ μαργαρίτης*), perle, f., Perle, f.

* *Μαργαριταρένιος*, ια, ιον, adj. de perles, von Perlen.

* *Μαργαριτοπλουμίζω*, v. a. garnir de perles, mit Perlen besetzen.

* *Μαργαριτοπλούμιστος*, η, ον,

adj. garni de perles, mit Perlen besetzt.

* *Μαργαριτόσπορον*, τὸ, les petites perles, die kleinen Perlen.

† *Μαργοτῆρα*, ἡ, torpille, f., Zitterfisch, m.

† *Μαργοτίδες*, οἱ, engelures, f. pl., Frostbeulen, f. pl.

† *Μάργωμα*, τὸ, transissement, m., Erstarrung, f.

† *Μαργώνω*, v. n. transir (de froid), erstarren (vor Kälte).

† *Μαρδάδες*, οἱ, (τουρκ.), bagatelles, f. pl., Kleinigkeiten, f. pl.

† *Μαρινάρης*, † *μαρινέρης*, ὁ, (ἰταλ., κάλλιον· ναύτης), matelot, m., Matrose, Bootsknecht, m.

† *Μαριολεύω*, (ἰταλ.), ἰδὲ ἀπατῶ, γελῶ.

† *Μαριόλος*, ὁ, (ἰταλ.), ἰδὲ ἀπατεὼν, ψεύστης.

† *Μαρκάσι*, τὸ, talc, m., Talkstein, m.

† *Μαρκίζα*, *μαρκέζα*, ἡ, (ἰταλ.), marquise, f., Markisin, f.

† *Μαρκίζης*, *μαρκέζης*, ὁ, (ἰταλ.), marquis, m., Marquis, m.

† *Μαρμάζω*, δὲν *μαρμάζω*, v. n. ne pas se remuer, être tout coi, tranquille, sich nicht rühren, ganz still seyn.

* *Μαρμαρένιος*, ια, ιον, adj. de marbre, marmorn.

* *Μαρμαριτικὰ*, τὰ, des vases etc. de marbre, Marmorgeräth, n.

* *Μαρμαροβλογιαῖς*, αἱ, espèce de petite-vérole très maligne, eine Art sehr bösartiger Blattern.

Μάρμαρον, τὸ, marbre, m., Marmor, m.

Μαρμάρωμα, τὸ, action f. de travailler le marbre, Bearbeitung f. des Marmors.

* *Μαρμαρώνω*, v. a. incruster de marbre, paver de marbre, mit Marmor belegen, mit Marmor pflastern; marbrer, marmoriren.

Μαρμάρωσις, ἡ, incrustation f. de marbre, Belegung f. mit Marmor; marbrure, f., Marmorirung, f.

† *Μαροῦλι*, τὸ, laitue, f, Lattich, Salat, m.

† *Μαρουλόφυτον*, τὸ, plante, pomme f. de laitue, Salatstaude, f.

† *Μαρσαπὰς*, ὁ, (ἰταλ.), massepain, m., Marzipan, n.

Μάρτιος, ὁ, Mars, mois m. de Mars, März, m.

† *Μάρτουρι*, τὸ, martre, fouine, f., Marder, m.

* *Μαρτουριάζω*, ἰδὲ βασανίζω, τυραννῶ.

* *Μαρτούριον*, τὸ, ἰδὲ βάσανος, μαρτύριον.

* *Μάρτυρας*, ὁ, ἰδὲ μάρτυς.

Μαρτυρία, ἡ, témoignage, m., Zeugniß, n.

Μαρτυρίζω, ἰδὲ μαρτυρῶ.

Μαρτυρικὸς, ἡ, ὸν, adj. témoignant, bezeugend; *μαρτυρικὸν γράμμα*, τὸ, attestation, f., schriftliches Zeugniß, Attestat, n.

Μαρτύριον, τὸ, témoignage, m., (Zeugniß, n.); martyre, m., Märtyrertod, m., Märtyrerthum, n.; tourment, m., Marter, Folter, Qual, Pein, f.

Μάρτυς, ὁ, témoin, m., Zeuge, m.; martyr, m., Märtyrer, m.

† *Μασάκι*, τὸ, († τζελίκι τῆς πιστόλας, τοῦ τουφεκιοῦ, εἰς τὸ ὁποῖον κτυπᾷ ὁ λύκος), batterie (d'un pistolet, d'un fusil), f., Batterie f. am Flintenschlosse.

† *Μασὰς*, ὁ, ἰδὲ οἰκονόμος.

Μασέλα, ἡ, (ἰταλ.), ἰδὲ κατασάγουνον.

† *Μασελίζω*, v. a. (ἰταλ.), ἰδὲ δαπίζω.

† *Μασελοδόντια*, τὰ, ἰδὲ μυλόδοντες.

Μάσημα, τὸ, action f. de mâcher, das Kauen; chose mâchée, f., das Gekauete.

Μάσησις, ἡ, action f. de mâcher, das Kauen.

* *Μασίζω*, ἰδὲ μασῶμαι.

* *Μασιστῆρι*, τὸ, mâchoire, f., Kinnbacken, m.

† *Μασίτζα*, ἡ, (σκάνδαλον τοῦ τουφεκιοῦ), détente (d'une arme à feu), f., Drücker m. am Flintenschlosse.

† *Μάσκα*, ἡ, (κατασάγουνον), mâchoire, f., Kinnbacken, m.; battant, m., Thürflügel, m.

† *Μασκαραλίκια*, τὰ, (τουρκ.), folies, sottises, f. pl., Possen, Narrenpossen, f.; bêtises, f. pl., dummes Zeug, n.; int. *μασκαραλίκια*, τίποτες! bagatelles! chansons! Possen! dummes Zeug!

† *Μασκαρᾶς*, ὁ, (τουρκ.), bouffon, farceur, arlequin, fou, m., Lustigmacher, Possenreißer, Hanswurst, Narr, m.

† *Μασκάρευμα*, τὸ, (τουρκ.),

bouffonnerie, plaisanterie, *f.*, badinage, *m.*, das Scherzen, Spaßen, Possenreißen; † *μασκαρεύματα*, sottises, bêtises, folies, *f. pl.*, Scherze, Possen, *f. pl.*, närrische Streiche, *m. pl.*

† *Μασκαρευτὴς*, ὁ, (*τουρκ.*), plaisant, *m.*, Spaßmacher, Spaßvogel, *m.*

† *Μασκαρεύω*, *v. n.* (*τουρκ.*), plaisanter, badiner, faire des folies, scherzen, spaßen, Possen treiben.

† *Μασκαρευτικὸς*, ή, ὸν, *adj.* (*τουρκ.*), badin, plaisant, fou, scherzhaft, spaßhaft, närrisch.

† *Μάσκουλον*, τὸ, mortier, *m.*, Mörser, Feuermörser, *m.*

† *Μασοῦρι*, τὸ, tuyau, conduit, *m.*, Röhre, *f.*, Rohr, *n.*

Μαστάζω, *v. a.* mâcher, kauen.

Μάσταξ, ὁ, (*σιαγὼν*), mâchoire, *f.*, Kinnbacken, *m.*

Μαστιγίας, ὁ, (qui mérite d'être rossé), (der Schläge verdient); coquin, galefretier, *m.*, ein Nichtswürdiger, Schuft, *m.*

Μαστιγοφόρος, ὁ, celui qui tient un fouet, qui chatie, qui donne le fouet, der eine Geißel trägt, Züchtiger, Zuchtmeister, *m.*

* *Μαστιγώνω*, (-*γόω*), *v. a.* fouetter, geißeln, peitschen.

Μάστιξ, ὁ, fouet, *m.*, Geißel, Peitsche, *f.*; (*fig.*) fléau (*fig.*), *m.*, Geißel, Zuchtruthe, *f.*

Μαστίχη, ή, mastic, *m.*, Mastix, *m.*

Μαστίχια, τὰ, les lieux *m. pl.* où l'on trouve le mastic, die Oerter, wo man Mastix findet.

† *Μάστορας*, ὁ, (*ἰταλ.*), maître (tailleur, cordonnier etc.), *m.*, Handwerksmeister, Meister, *m.*; artisan, *m.*, Handwerker, *m.*; (*fig.*) maître (dans un art, dans une science), Meister (in einer Kunst, Wissenschaft).

† *Μαστορία*, ή, maîtrise, *f.*, Meisterschaft, *f.*; adresse, dextérité, *f.*, savoir faire, *m.*, Geschicklichkeit, Kunstfertigkeit, *f.*

† *Μαστορικὸς*, ή, ὸν, *adj.* de maître, parfait, achevé, meisterhaft, meisterlich; *τὸ μαστορικὸν*, chef d'oeuvre, *m.*, Meisterwerk, Meisterstück, *n.*

† *Μαστόρισσα*, ή, maîtresse (femme d'un maître), *f.*, Meisterin, *f.*

† *Μαστορόπουλον*, τὸ, (*ἀρχάριος εἰς τεχνίτην*), apprenti, *m.*, Lehrling, Lehrbursche, Lehrjunge, *m.*

Μαστὸς, ὁ, (**βυζὶ*), mamelle, *f.*, Brust, Weiberbrust, *f.*

† *Μαστραπὰς*, ὁ, (*ποτήριον*), gobelet, *m.*, Trinkgeschirr, *n.*, Becher, *m.*

Μαστρωπεία, ή, maquerellage, *m.*, Kuppeley, *f.*, das Kuppeln.

Μαστρωπεύω, *v. n.* faire le maquereau ou la maquerelle, ein Kuppler oder eine Kupplerin seyn, den Kuppler oder die Kupplerin machen.

Μαστρωπὸς, ὁ, ή, maquereau, *m.*, Kuppler, *m.*; maquerelle, *f.*, Kupplerin, *f.*

Μασχάλη, ή, (**ἀμασχάλη*), aisselle, *f.*, Achselhöhle, *f.*

Μασχαλίζω, *v. a.* mettre, jeter (qch.) sur l'épaule, (etwas) auf die Schulter hängen, über die Schulter werfen, auf die Schulter nehmen; couper le bras, den Arm abhacken.

Ματαιοκοπιάζω, *v. n.* s'efforcer en vain, sich umsonst bemühen.

Ματαιοβουλία, ή, conseil *m.* inutile, ein unnützer Rath, *m.*

Ματαιολογία, ὁ, parlage *m.* inutile, vain, eine unnütze Rede, ein eitles, leeres Geschwätz.

Ματαιολόγος, ὁ, parleur, babillard, *m.*, (eitler, leerer) Schwätzer, *m.*

Ματαιολογῶ (-*έω*), *v. n.* parler en vain, dire de bêtises, être (vain) parleur, babillard, vergeblich reden, unnützes Zeug reden, ein eitler Schwätzer seyn.

Μάταιος, *αία*, *αιον*, *adj.* vain, inutile, vergeblich, unnütz; vain, frivole, eitel, nichtig.

Ματαιότης, ή, vanité (des choses), Eitelkeit, Nichtigkeit, *f.*

Ματαιοφρονῶ (-*έω*), *v. n.* avoir des pensées vaines, frivoles, eitel gesinnt seyn, eitle, nichtige Gesinnungen haben.

Ματαιόφρων, ὁ καὶ ή, ον, *adj.* frivole, qui a des pensées vaines, frivoles, folles, eitel gesinnt, eitel denkend, thöricht gesinnt.

* *Ματαιώνω*, (*ματαιόω*), *v. a.* rendre vain, rendre inutile, éluder, vereiteln.

Ματαίως, (*μάταια*), *adv.* en vain, inutilement, vergebens, umsonst.

† *Ματαρᾶς*, ὁ, bourre *f.* tontice grosse, grobe Scheerwolle, *f.*

† *Ματερίνα*, ἡ, (*θυμάρι*, *ψυτόντι*), thym, *m.*, Thymian, *m.*

†*Μάτζα*, ἡ, †*ματζοῦκα*, (*Ital.*), (*τὸ ῥόπαλον*), massue, *f.*, rondin, *m.*, Keule, *f.*, Knittel, *m.*

* *Μάτι*, τὸ (**ὀμμάτι*, *ὀμμάτιον*), oeil, *m.*, Auge, *n.*; *κακὸν μάτι*, enchantement, *m.* par des coups d'oeil malins, Bezauberung *f.* mit den Augen oder durch boshafte Blicke; **μάτια μου*, (*propr.* mes yeux), mon ami, mon cher; m'amie, ma chère, (eigentl. meine Augen), mein Lieber, mein Theurer; meine Liebste, Theuerste; **μάτι τοῦ δένδρου*, bouton, bourgeon (d'un arbre), Auge eines Baumes, *ἰδὲ καὶ ὀμμάτι.*

* *Ματιὰ*, ἡ, *ἰδὲ ὀμματία.*

* *Ματιάζω*, *v. a.* regarder (de près), guigner, beäugeln, begucken.

* *Ματόκλαδα*, τὰ, cils, *m. pl.*, Augenwimpern, *f. pl.*

* *Ματοπιάνω*, *v. a.* enchanter, charmer des yeux, mit den Augen bezaubern.

* *Ματόπιασμα*, τὸ, enchantement, charme (qui se fait par des coups d'oeil), Bezauberung *f.* mit den Augen.

**Ματοπιαστής*, ὁ, qui enchante (qui ensorcèle) par des coup d'oeils, der mit den Augen bezaubert.

* *Ματόπονος*, ὁ, mal *m.* aux yeux, Augenschmerz, *m.*, Augenweh, *n.*

* *Ματόφλουδον*, τὸ, cornée, *f.*, Hornhaut *f.* im Auge.

**Ματόφρυδα*, τὰ, sourcils, *m. pl.*, Augenbrauen, -braunen, *f.*

* *Ματόφυλλον*, τὸ, paupière, *f.*, Augenlied, *n.*

* *Μαυλίζω*, *v. n.* *ἰδὲ μαστρωπεύω.*

* *Μαύλισμα*, τὸ, *ἰδὲ μαστρωπεία.*

**Μαυλιστὴς*, ὁ, *ἰδὲ μαστρωπός.*

* *Μαύρα*, ἡ, petit abcès noir, *m.*, kleines schwarzes Geschwür, *n.*

**Μαυράδα*, ἡ, le noir, Schwärze, *f.*, das Schwarz.

* *Μαυρὶ*, τὸ, *ἰδὲ μελάνη.*

* *Μαυρίζω*, *v. a.* noircir, rendre noir, schwärzen; *v. n.* noircir, se noircir, sich schwärzen, schwarz werden; tirer sur le noir, ins Schwarze fallen.

* *Μαύρισμα*, τὸ, action *f.* de noircir, das Schwärzen.

* *Μαυρογένης*, ὁ, homme *m.* qui a la barbe noire, Schwarzbart, ein Schwarzbärtiger, *m.*

* *Μαυροκαπνισμένος*, η, ον, *adj.* noirci par la fumée, schwarz geräuchert.

* *Μαυροκούκι*, τὸ, espèce de grains noirs qu'on met sur le pain, gewisse schwarze Samenkörner, die man aufs Brod streut.

**Μαυρολάχανον*, τὸ, chou rouge, *m.*, Braunkohl, *m.*

* *Μαυρομάλλης*, ὁ, homme *m.* qui a les cheveux noirs, Schwarzhärige, *m.*; ἡ **μαυρομάλλη*, -*μάλλα*, femme (fille) qui a les cheveux noirs, brunette, *f.*, die schwarze Haare hat, Brünette, *f.*

* *Μαυρομάτης*, ὁ, homme *m.* qui a les yeux noirs, der Schwarzäugige; **μαυρομάτη*, -*μάτα*, femme (fille) qui a les yeux noirs, die Schwarzäugige.

**Μαυρομούρης*, ὁ, *μαυρομούρη*, ἡ, qui a le museau noir, mit einer schwarzen Schnauze.

**Μαυρομούστακος*, ὁ, qui a la moustache noire, der einen schwarzen Schnurrbart hat.

* *Μαυρομούτζουνον*, τὸ, museau noir, *m.*, schwarze Schnauze, *f.*

**Μαυρομούτζουνος*, ὁ, *ἰδὲ μαυρομούρης.*

* *Μαῦρον*, τὸ, le noir, das Schwarze, das Schwarz.

* *Μαυροποῦλι*, τὸ, (*ψάρος*), sansonnet, *m.*, Stahr, *m.*, (Vogel).

* *Μαυροπράσινος*, η, ον, *adj.* vert foncé qui tire sur le noir, schwärzlich grün, sehr dunkel grün.

* *Μαῦρος*, η, ον, *adj.* noir, schwarz; ὁ *μαῦρος*, homme noir, nègre, *m.*, der Schwarze, ein Schwarzer; pauvret, malheureux, der Arme, Unglückliche; l'esprit malin, le diable, der Schwarze, der Teufel.

* *Μαυροσκοτινιάζει*, *v. i.* il se fait tout obscur, es wird stockfinster.

**Μαυροσκοτινιασμένος*, η, ον, *adj.* tout obscur, tout noir, stockfinster.

* *Μαυροτήγανον*, τὸ, (ἡ **θα-*

νατουλίδα), charbon (noir) pestilentiel, (schwarze) Pestbeule, *f.*

* *Μαυρούτζικος*, *η*, *ον*, *adj.* noirâtre, schwärzlich.

* *Μαυροφορεμένος*, *η*, *ον*, *adj.* vêtu de noir, schwarz gekleidet.

* *Μαυροφορῶ* (*-έω*), *v. n.* se vêtir de noir, être vêtu de noir, sich schwarz kleiden, schwarz gekleidet seyn, schwarz gehen.

Μάχειρα, *ἡ*, grand couteau, poignard, *m.*, großes Messer, *n.*, Dolch, *m.*

* *Μαχαιρᾶς*, *ὁ*, coutelier, *m.*, Messerschmidt, *m.*

* *Μαχαίρι*, (*μαχαίριον*), *τὸ*, couteau, *m.*, Messer, *n.*

Μαχαιριὰ, *ἡ*, coup *m.* de couteau (du tranchant et de la pointe), der Messerschnitt, Messerstich.

Μαχαιροθήκη, *ἡ* (*τὸ* * *μαχαιροφήκαρον*), gaîne *f.* de couteau, Messerscheide, *f.*

Μαχαιροκόπημα, *τὸ*, action *f.* de couper ou de frapper d'un couteau ou d'un poignard, das Hauen oder Stechen mit einem Messer oder Dolche.

Μαχαιροκόπος, *ὁ*, celui qui frappe ou qui coupe d'un couteau ou d'un poignard, der mit einen Messer oder Dolche hauet oder sticht.

Μαχαιροκοπῶ (*-έω*), *v. a.* couper ou frapper d'un couteau ou d'un poignard, mit einem Messer oder Dolche hauen oder stechen.

Μαχαιροποιὸς, *ὁ*, coutelier, *m.*, Messerschmidt *m.*

Μαχαιροσφάγιον, *τὸ*, tuerie, *f.*, massacre, *m.*, Gemetzel *n.*

* *Μαχαιροφήκαρον*, *τὸ*, *ἰδὲ* *μαχαιροθήκη*.

* *Μαχαίρωμα*, *τὸ*, action de couper d'un couteau, das Schneiden mit einem Messer.

* *Μαχαιρώνω*, *v. a.* couper avec un couteau, mit einem Messer schneiden.

† *Μαχαλὰς*, *ὁ*, (*τουρκ.*), quartier d'une ville, Viertel oder Quartier *n.* einer Stadt.

Μάχη, *ἡ*, bataille, *f.*, Schlacht, *f.*; combat, *m.*, Streit, Kampf, *m.*; inimitié, haine, *f*, Feindschaft, *f.*, Haß, *m.*

Μαχητὴς, *ὁ*, combattant, *m.*, Kämpfer, Streiter, *m.*

Μάχιμος, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* guerrier (*adj.*), streitbar; prêt à combattre, zum Kampfe bereit.

† *Μαχμοῦζι*, *τὸ*, (*τουρκ.*), (*πτερνιστήριον*), éperon, Sporn, *m.*

† *Μαχμούρης*, *ὁ*, *ἰδὲ* *μεθυσμένος*.

Μάχομαι, *v. n.* combattre, se battre, kämpfen, streiten, sich schlagen.

† *Μαχραμὰς*, *ὁ*, (*τουρκ.*), voile (des femmes turques), *m.*, Kopfschleyer, Schleyer (der Türkinnen), *m.*; mouchoir, *m.*, Tuch, Schnupftuch, *n.*

Μὲ, *pron.* moi, me, mich.

* *Μὲ*, (*μετὰ*), *prp.* avec, mit; * *μὲ ὅλον ὅπου*, * *μὲ ὅλον ὅτι*, *conj.* quoique, quand même, obgleich, obschon; * *μὲ ὅλον τοῦτο*, néanmoins, toutefois, pourtant, dessen ungeachtet, dennoch, gleichwohl; *μὲ τὸ νὰ*, *conj.* comme, puisque, parceque, indem.

Μέγα, *τὸ*, le grand, le sublime, das Große, Erhabene.

Μεγάδωρος, *ὁ*, homme libéral, généreux, der Freygebige, ein Freygebiger.

Μεγάθυμος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* magnanime, généreux, großmüthig, groß denkend, erhaben denkend.

* *Μεγαλαίνω*, *ἰδὲ* *μεγαλύνω*.

Μεγαλαυχὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* glorieux, vain, qui se vante, großprahlend, prahlerisch, ruhmredig.

Μεγαλαυχία, *ἡ*, vanterie, jactance, *f.*, Prahlerey, Ruhmredigkeit, *f.*

Μεγαλαυχῶ (*-έω*), *v. n.* se vanter, se targuer, faire le rodomont, prahlen, groß thun, sich rühmen, (aufschneiden).

Μεγαλεῖον, *τὸ*, grandeur, sublimité, *f.*, Größe, Erhabenheit, *f.*

Μεγαλεῖος, *εια*, *εῖον*, *adj.* grand, sublime, superbe, groß, erhaben, prächtig.

Μεγαλειότης, *ἡ*, grandeur, sublimité, magnificence, *f.*, Größe, Erhabenheit, Pracht, *f.*; Majesté, *f.*, Majestät, *f.*; *ἡ μεγαλειότης σου*, votre Majesté, Ew. (Euer) Majestät.

* *Μεγαλείωμα*, *τὸ*, agrandissement, augmentation, glorification, *f.*, Vergrößerung, Verherrlichung, *f.*; fierté, *f.*, orgueil, *m.*, Stolz, Hochmuth, *m.*

* *Μεγαλειώνω*, *v. a.* agrandir,

augmenter, glorifier, vergrößern, verherrlichen.

* *Μεγαλεύω*, *ἴδε μεγαλειώνω*.

Μεγαληγορία, ἡ, vanterie, jactance, fanfaronnade, *f.*, Großsprecherey, Prahlerey, Ruhmredigkeit, *f.*

Μεγαλήγορος, ὁ, hableur, fanfaron, rodomont, *m.*, Großsprecher, Prahler, der Ruhmredige.

Μεγαληγορῶ (-έω), se vanter, faire le rodomont, se donner des airs, groß sprechen, prahlen, sich rühmen, groß thun.

Μεγαλίζω, *v. n.* exagérer, vanter, exalter, louer, vergrößern, preisen, erheben; *μεγαλίζομαι*, *v. n.* se vanter, se targuer, faire le rodomont, sich erheben, sich rühmen, groß thun.

Μεγαλογνωμοσύνη, ἡ, grandeur *f.* d'ame, magnanimité, Erhabenheit der Gesinnung, erhabene Denkungsart, *f.*

Μεγαλογνώμων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* magnanime, généreux, erhaben gesinnt, groß gesinnt, großdenkend.

Μεγαλοδόντης, ὁ, qui a les dents grandes, longues, der große Zähne hat.

Μεγαλόδοξος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* glorieux, plein de gloire, ruhmvoll.

Μεγαλοδυναμία, ἡ, grande puissance *f.*, grand pouvoir, *m.*, große Macht, große Gewalt, *f.*

Μεγαλοδύναμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* très-puissant, sehr mächtig, (großmächtig).

Μεγαλοδυναμοῦμαι (-έομαι), *v. n.* être très-puissant, sehr mächtig seyn, große Macht haben.

Μεγαλοδωρία, ἡ, (grande) libéralité, *f.*, (große) Freygebigkeit, *f.*

Μεγαλόδωρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* libéral, généreux, freygebig.

Μεγαλοθυμία, ἡ, magnanimité, grandeur *f.* d'ame, die Großmuth, große Denkungsart.

Μεγαλόθυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* magnanime, généreux, großmüthig, groß gesinnt.

Μεγαλοκαρδία, ἡ, noblesse de coeur, générosité, magnanimité, *f.*, Großherzigkeit, Großmuth, *f.*, Edelmuth, *m.*

Μεγαλόκαρδος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a le coeur noble, magnanime, généreux, großherzig, großmüthig, edelmüthig.

Μεγαλοκρατής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* très-puissant, sehr mächtig.

Μεγαλόκτυπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a le son très-fort, qui fait un grand bruit, stark schallend, stark lärmend.

Μεγαλολογία, ἡ, sublimité d'expression, Erhabenheit *f.* des Ausdrucks; vanterie, jactance, *f.*, Ruhmredigkeit, Prahlerey, *f.*

Μεγαλολόγος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sublime, qui s'exprime d'une manière sublime, erhaben im Ausdrucke, sich edel ausdrückend; glorieux, vain, fanfaron, ruhmredig, großsprechend, prahlerisch.

Μεγαλομάρτυρ, ὁ, grand martyr (surnom qu'on donne à quelques martyrs célèbres), Großmärtyrer, (Beyname einiger berühmten Märtyrer).

* *Μεγαλομάτης*, ὁ, celui qui a les yeux grands, der Großäugige, ein Großäugiger; ἡ *μεγαλομάτη*, celle qui a les yeux grands, die Großäugige.

Μεγαλομήτηρ, ἡ, grand' mère, *f.*, Großmutter, *f.*

* *Μεγαλομιλῶ* (-έω), *v. n.* parler à haute voix, ou d'une voix forte, laut oder stark reden; se vanter, se targuer, groß sprechen. *ἴδε μεγαληγορῶ*.

* *Μεγαλομύτης*, ὁ, celui qui a le nez grand, der Großnäsige, ein Großnäsiger; ἡ *μεγαλομύτη*, celle qui a le nez grand, die Großnäsige.

Μεγαλόνοια, ἡ, *ἴδε μεγαλοψυχία*.

Μεγαλόνους, ὁ καὶ ἡ, ουν, *ἴδε μεγαλόψυχος*.

Μεγαλοπονῶ (-έω), *v. n.* exagérer, exalter, louer, vergrößern, erheben, preisen.

Μεγαλοπρεπής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* grand, sublime, magnifique, groß, erhaben, prächtig, herrlich.

Μεγαλοπρέπεια, ἡ, grandeur, sublimité, splendeur, magnificence, *f.*, Größe, Erhabenheit, Pracht, Herrlichkeit, *f.*

* *Μεγάλος* (*μέγας*), *μεγάλη*, **μεγάλο* (*μέγα*), *adj.* grand, groß.

Μεγαλοσύνη, ἡ, grandeur, *f.*, Größe, *f.*

Μεγαλόσχημος, ὁ, moine *m.* grec qui porte des habits longs, griechischer Mönch, der lange Kleider trägt.

Μεγαλάσωμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* grand (de corps), groß von Körper.

Μεγαλότης, ἡ, grandeur, *f.*, Größe, *f.*

Μεγαλότιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* très-honoré, sehr geehrt, hoch geehrt.

Μεγαλότολμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* très-hardi, très-téméraire, sehr kühn, sehr verwegen.

Μεγαλουργία, ἡ, sublimité, grandeur, splendeur (des oeuvres), Erhabenheit, Größe, Pracht (in Werken).

Μεγαλουργὸς, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sublime, grand, magnifique (dans ses oeuvres), erhaben, groß, prächtig (in seinen Werken).

Μεγαλόφθαλμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a les yeux grands, großäugig.

Μεγαλοφρονῶ (-έω), *v. n.* être fier, orgueilleux, stolz, hochmüthig seyn, sich groß dünken; être magnanime, généreux, avoir le coeur noble, groß, edel denken, edel gesinnt seyn.

Μεγαλοφροσύνη, ἡ, fierté, *f.*, orgueil, *m.*, Stolz, Hochmuth, *m.*; noblesse *f.* de coeur, magnanimité, *f.*, erhabene Denkungsart, Großmuth, *f.*

Μεγαλόφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* fier, orgueilleux, suffisant, stolz, hochmüthig, sich groß dünkend; qui a le coeur noble, magnanime, généreux, erhaben denkend, groß gesinnt, großmüthig, edel.

Μεγαλόφυλλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* à grandes feuilles, großblätterig.

Μεγαλοφωνία, ἡ, haute voix, voix *f.* forte, sonore, laute Stimme, starke Stimme, *f.*

Μεγαλόφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* retentissant, qui a le son fort, laut tönend, stark tönend.

Μεγαλοφώνως, *adv.* à haute voix, d'une voix forte, laut, mit starker Stimme.

Μεγαλοψυχία, ἡ, magnanimité, générosité, Großmuth, *f.*, Edelmuth, *m.*

Μεγαλόψυχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* magnanime, généreux, großmüthig, edelmüthig.

Μεγαλύνω, *v. a.* agrandir, rendre plus grand, élargir, rendre plus large, vergrößern, größer machen, erweitern, weiter machen; agrandir, exalter, élever, louer, vergrößern, erheben, preisen; exagérer, vergrößern, übertreiben; μεγαλύνομαι, *v. n.* grandir, croître, s'accroître, groß werden, zunehmen, wachsen; *v. n.* s'élever, s'agrandir, se vanter, sich erheben, sich groß machen, sich rühmen.

*Μεγάλωμα, τὸ, agrandissement, *m.*, Vergrößerung, *f.*, das Größerwerden.

*Μεγαλώνω, (γίνομαι μεγάλος), *v. n.* grandir, croître, s'accroître, groß werden, zunehmen, wachsen.

*Μεγάλωσις, ἡ, ἰδὲ μεγάλωμα.

Μέγας, μεγάλη, μέγα, *adj.* grand (au sens moral), groß, erhaben; ὁ μέγας (οὐχὶ ὁ μεγάλος) Ἀλέξανδρος, le grand Alexandre, Alexandre le grand, der große Alexander, Alexander der Große.

Μέγεθος, τὸ, grandeur (des corps), *f.*, (körperliche) Größe, *f.*

*Μεγιστᾶνες, -άνοι, οἱ, les grands, les principaux (d'un pays, d'une ville), die Großen, Vornehmen, *m. pl.*

Μέγιστος, ίστη, ιστον, *adj.* le plus grand, la plus grande, le, la plus sublime, der, die das größte, erhabenste; très-grand, très-sublime, sehr groß, sehr erhaben.

†Μεζάνα, ἡ, (ἰταλ.), voile *f.* d'artémon, trinquette, *f.*, Besansegel, *n.*; mât *m.* d'artimon, mât de fougue, Besanmast, *m.*

†Μεζαρόλα, ἡ, (ὡρολόγιον μὲ ἄμμον), sablier, sable, *m.*, Sanduhr, *f.*

†Μεζὰς, ὁ, chambre *f.* au rez-de-chaussée, Zimmer *n.* auf der Erde.

†Μεζίνης, ὁ, (τουρκ.), Mézin ou le crieur turc, qui du haut de la mosquée appelle le peuple à la prière, der Messin, der türkische Ausrufer, der von der Moschee herab zum Gebete ruft.

*Μεθαύριον, (μεταύριον), *adv.* après-demain, übermorgen.

Μέθεξις, ἡ, participation, *f.*, Theilnahme, Theilnehmung, *f.*

Μεθέορτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ce qui suit après un jour de fête, nach einem Feste folgend; *τὰ μεθέορτα*, les jours suivans après un jour de fête, die Tage *m. pl.* nach einem Feste.

Μεθερμηνεύω, ἰδὲ ἐξηγῶ, μεταφράζω.

Μέθη, ἡ, ivresse, *f.*, Betrunkenheit, Trunkenheit, (*pop.* Besoffenheit), *f.*

Μεθοδικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* méthodique, methodisch.

Μέθοδος, ἡ, méthode, manière de faire qc., die Art und Weise, Methode.

Μεθορίζω, *v. n.* ἰδὲ συνορευω.

Μεθορία, ἡ, ἰδὲ σύνορα.

Μεθύσκω, *v. a.* enivrer, betrunken machen, berauschen.

Μέθυσμα, τὸ, enivrement, *m.*, das Berauschen; boisson *f.* enivrante, berauschendes Getränk.

Μεθυσμένος, η, ον, *adj.* enivré, soûl, betrunken, berauscht, *pop.* besoffen.

* **Μεθύσιακας**, ὁ, ivrogne, *m.*, Trunkenbold, *m.*

Μεθυστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* enivrant, berauschend.

* **Μεθύσιρας**, ἡ, lie *f.* de vin, Weinhefen, *f. pl.*

Μεθύω, (* μεθῶ), *v. n.* être ivre, enivré, betrunken, berauscht seyn, (*pop.* besoffen seyn); s'enivrer, devenir ivre, betrunken werden.

Μειδίαμα, μειδίασμα, τὸ, le sourire, das Lächeln.

Μειδιῶ (-άω), *v. n.* sourire, lächeln.

* **Μείζων**, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* plus grand, der, die, das größere; ἡ μείζων τοῦ συλλογισμοῦ, la majeure d'un syllogisme, Obersatz *m.* eines Schlusses.

† **Μεϊντάνι**, τὸ, (τουρκ.), ἰδὲ ἀμφιθέατρον, τόπος.

† **Μειτριάζω**, *v. n.* plaisanter, badiner, scherzen, spaßen.

† **Μειτριάρης**, ὁ, plaisant, badin, *m.*, Spaßmacher, *m.*

† **Μειτριαστικὸς**, ἡ, ὸν, *adj.* plaisant, badin (*adj.*), scherzhaft, spaßhaft.

Μελαγχολία, ἡ, mélancolie, profonde tristesse, *f.*, Schwermuth, tiefe Traurigkeit, (Melancholie), *f.*

Μελαγχολιάζω, ἰδὲ μελαγχολῶ.

Μελαγχολικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* mélancolique, triste, abattu, schwermüthig, sehr traurig, niedergeschlagen, (melancholisch).

Μελαγχολῶ (-άω), *v. n.* être mélancolique, triste, abattu, schwermüthig, sehr traurig, niedergeschlagen, (melancholisch) seyn.

* **Μελαγχρινίζομαι**, *v. n.* brunir, devenir brun, braun werden, sich bräunen.

* **Μελαγχρινίζω**, *v. a.* brunir, rendre brun, braun machen, bräunen.

* **Μελαγχρινὸς**, ἡ, ὸν, *adj.* brun, noirâtre, braun, schwärzlich.

* **Μελαγχρινούτζικος**, η, ον, *adj.* brunâtre, bräunlich.

* **Μελανάδα**, ἡ, ἰδὲ μελανία.

Μελάνθιον, τὸ, (φυτόν τι), nielle, herbe *f.* aux épices, Schwarzkümmel, *m.*

Μελάνη, ἡ, τὸ * μελάνι, encre, *f.*, Tinte, *f.*

Μελανία, ἡ, couleur *f.* livide, le bleu noir, schwarzblaue Farbe, *f.*

* **Μελανιάρης**, ὁ, le brunet, der Braune, Brünet.

* **Μελανιάρησσα**, ἡ, la brunette, die Braune, Brünette.

Μελανίζω, *v. n.* devenir bleu noir, livide, schwarzblau werden.

* **Μελανὸς**, ἡ, ὸν, *adj.* bleu noir, livide, schwarzblau; brun, braun.

Μελανότης, ἰδὲ μελανία.

** **Μέλας**, μέλαινα, μέλαν, (κοινῶς· * μαῦρος), *adj.* noir, schwarz.

Μέλει, *v. i.* il (m') importe, il (me) regarde, es kümmert (mich), geht (mich) an, es liegt (mir) daran, ist (mir) daran gelegen; δὲν μοὶ (μὲ) μέλει δι' αὐτό, je ne m'en soucie guères, peu m'importe, cela ne me regarde pas, das kümmert mich nicht, ich kümmere mich nicht darum, das geht mich nichts an; τι μοὶ (μὲ) μέλει; qu' est ce que cela me fait? que m'importe? was kümmert mich das? was geht das mich an?

* **Μέλερη**, ἡ, (ζωΰφιον τι ὁποῦ τρώγει τὰ σιτάρια), charançon, *m.*, calandre (ver), *f.*, Kornwurm, *m.*

* **Μελεριάζω**, *v. n.* se remplir de charançons, voll Kornwürmer werden.

*Μελεοιασμένος, η, ον, adj. plein de charançons, voll von Kornwürmern.

Μελέτη, ἡ, réflexion, méditation, considération, étude, f., das Nachdenken, die Betrachtung, Erwägung, das Studium.

Μελέτημα, τὸ, action f. de méditer, de réfléchir, das Betrachten, Ueberdenken.

Μελετήριον, τὸ, étude (lieu), f., Studierzimmer, n., Studierstube, f.

Μελετητὴς, ὁ, celui qui médite, qui réfléchit, der Betrachtende, Ueberdenkende.

Μελετητικὸς, ή, όν, adj. méditatif, qui réfléchit, qui pense, betrachtend, überdenkend, überlegend.

Μελετῶ (-άω), v. n. considérer, méditer, réfléchir, betrachten, erwägen, überdenken; étudier, studieren.

Μέλη, τὰ, ἰδὲ μέλος.

Μέλι, τὸ, miel, m., Honig, m.

Μελία, ἡ, (δένδρον τι), frêne, m., Aesche, Esche, f.

Μελίγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. éloquent, wohlredend, beredt.

Μελικηρὶς, ἡ, (*μελικηρίδα), (méd.) mélicéris, m., Honiggeschwulst, f.

Μελίκρασον, μελίκρατον, τὸ, hydromel, m., Meth, m.

Μελίλωτον, τὸ, mélilot, mirlirot (plante), m., Steinklee, Honigklee, m.

*Μελίπαστη, ἡ, gâteau m. de miel, Honigkuchen, m.

Μελίῤῥυτος, ὁ, καὶ ἡ, ον, adj. (propr. dégouttant ou ruisselant de miel) éloquent, (honigfließend, honigströmend), wohlredend, beredt.

Μέλισσα, ἡ, abeille, f., Biene, f.

*Μελισσαριὰ, ἡ, ἰδὲ μελισσών.

*Μελίσσι, τὸ, (μελίσσιον), abeille, f., Biene, f.; essaim (d'abeilles), m., Bienenschwarm, m.

Μελισσοβότανον, τὸ, mélisse (plante), f., die Melisse, das Melissenkraut.

Μελισσοκόμος, μελισσοτρόφος, ὁ, gardien m. d'abeilles, der Bienenwirth, Bienenvater, der Bienenzucht hat.

*Μελισσόπηκτα, ἡ, gâteau m. de miel, Honigkuchen, m.

Μελισσοτρύγημα, τὸ, récolte f. de miel, Honigsammeln, Honigschneiden, n.

Μελισσοτρυγῶ (-έω), v. n. châtrer les ruches, Honig sammeln, Honig schneiden.

Μελισσουργὸς, ὁ, ἰδὲ μελισσοκόμος.

Μελισσόφαγον, τὸ, (πουλὶ), guêpier (oiseau), m., Bienenfresser, Bienenwolf (Vogel), m.

Μελισσὼν, ὁ, (*μελισσῶνας), ruche, f., Bienenstock, Bienenkorb, m.

Μελιτεύω, v. n. préparer, faire du miel, Honig bereiten, Honig machen.

Μελιττουργὸς, ἰδὲ μελισσοκόμος.

Μέλλω, v. n. je ferai à l'avenir (on s'en sert au style sublime pour former le futur au lieu de θέλω, p. e. μέλλω ἰδεῖν, au lieu de θέλω ἰδῆ, je verrai), ich werde künftig thun; (im edlern Style bildet man damit die künftige Zeit statt θέλω, z. B. μέλλω ἰδεῖν statt θέλω ἰδῆ, ich werde sehen).

Μέλλων, μέλλουσα, μέλλον, adj. futur, künftig, zukünftig; ὁ μέλλων (χρόνος), le futur (dans la grammaire), die künftige Zeit, das Futurum (in der Sprachlehre); τὰ μέλλοντα, les choses futures, l'avenir, m., die zukünftigen Dinge, die Zukunft.

*Μελοχόλικον, τὸ, pain m. d'épice, Pfefferkuchen, m.

*Μελοκούλουρον, τὸ, craquelin m. de miel, Honigbrezel, f.

Μέλος, τὸ, membre (du corps), m., Glied (am Körper), n.; chant, m., Gesang, m.; mélodie, f., Weise, Gesangweise, f.; τὰ μέλη, les membres, die Glieder.

†Μελόχα, *μελόχη, ἰδὲ μαλάχη.

Μελῳδία, ἡ, mélodie, f., die Weise, Gesangweise, Melodie.

Μελῳδικὸς, ή, όν, adj. mélodieux, melodisch.

Μελῳδὸς, ὁ, chanteur, m., Sänger, m.; chantre, m., Vorsänger, m.

Μελῳδῶ (-έω), v. n. chanter, singen; entonner la mélodie, vorsingen, die Weise angeben.

*Μέλωμα, τὸ, action f. d'emmieller, das Bestreichen mit Honig.

*Μελώνω, v. a. emmieller, enduire de miel, mit Honig bestreichen.

Μεμβράνα, ἡ, (λατ.), pellicule,

membrane, *f.*, Haut, Membrane, *f.*, Häutchen, *n.*
Μεμπτὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* blâmable, tadelnswerth.
Μέμφομαι, *v. a.* blâmer, censurer, tadeln; se plaindre, sich beklagen.
Μέμψις, *ἡ*. blâme, *m.*, censure, critique, *f.*, Tadel, *m.*; plainte, *f.*, das Klagen, die Klage.
Μὲν, *adv.* *μὲν* — *δὲ*, certes — mais (pour la plupart ce deux particules grecques ne se traduisent pas en francais), zwar — aber; *ὁ μὲν* — *ὁ δὲ*, celui-ci — celui là, dieser — jener; l'un — l' autre, der eine, der andere.
† *Μεναριστὸ*, *τὸ*, ballet, *m.*, Ballet, *n.*
† *Μενεξὲς*, *ὁ*, (*τουρκ.*), violette, *f.*, Veilchen, *n.*
† *Μενεστρέτα*, *ἡ*, (*ἰταλ.*), fricassée, *f.*, Frikassee, *f.* (*n.*).
† *Μεντέρι*, *τὸ*, (*τουρκ.*), *ἰδὲ* *στρῶμα*.
† *Μεντζανιά*, *ἡ*, (*ἰταλ.*), voile *f.* d'étai, Stagsegel, *n.*
† *Μεντζίτι*, *τὸ*, (*τουρκ.*), mosquée, *f.*, Moschee, *f.*
Μένω, *v. n.* rester, demeurer, bleiben; durer, währen, dauern.
* *Μέρα*, *ἰδὲ* *ἡμέρα*.
* *Μερδικὸν*, *τὸ*, *ἰδὲ* *μέρος*, *μερίδιον*.
* *Μερδικὸς*, *ἰδὲ* *μερικός*.
† *Μερεμέτι*, *τὸ*, *ἰδὲ* *μπάλωμα*.
† *Μερεμετίζω*, *ἰδὲ* *μπαλώνω*.
† *Μερένδα*, *ἡ*, (*ἰταλ.*), *ἰδὲ* *δειλινόν*.
Μέρη, *τὰ*, *ἰδὲ* *μέρος*.
* *Μερὶ*, *τὸ*, *ἰδὲ* *μηρί*.
* *Μεριὰ*, *ἡ*, (*τὸ μέρος*), part, partie, *f.*, Theil, *m.*; côté, *m.*, Seite, *f.*
* *Μερίδα*, *ἡ*, (*μερὶς*), part, cote, cote-part, portion, *f.*, Theil, Antheil, *m.*
Μερίδιον, *τὸ*, parcelle, particule, *f.*, Theilchen, *n.*
† *Μέριζα*, *ἡ*, (*τὸ* † *σειρίτι*), galon, *m.*, Tresse, *f.*; dentelle, *f.*, die Spitze.
Μερίζω, *v. a.* diviser, partager, distribuer, theilen, austheilen, vertheilen.
Μερικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* particulier (*l'opposé de* général), besonder, (im Gegensatz des Allgemeinen); quelque, quelqu'un, quelqu'une, einiger, einige, einiges; *μερικοὶ*, *αἱ*, *ἁ*, quelques, quelques-uns, quelques-unes, einige, etliche.
Μερικῶς, *adv.* en particulier, particulièrement, ins besondere, besonders.
Μέριμνα, *ἡ*, soin, *m.*, Sorge, Sorgfalt, *f.*; souci, *m.*, sollicitude, *f.*, Sorge, Bekümmerniß, *f.*
Μεριμνῶ (-*άω*), *v. a.* avoir soin, prendre soin, se soucier de qch., sorgen, um etwas bekümmert seyn.
* *Μερισμένος*, (*μεμερισμένος*), *η*, *ον*, *adj.* divisé, getheilt; partagé, distribué, vertheilt, ausgetheilt.
Μερισμὸς, *ὁ*, division, *f.*, partage, *m.*, distribution, *f.*, Theilung, Eintheilung, Vertheilung, *f.*; (arithm.) division, *f.*, (in der Rechenk.) Division, *f.*, das Dividiren.
Μεριστὴς, *ὁ*, celui qui partage, distributeur, *m.*, Eintheiler, Austheiler, *m.*; (arithm.) diviseur, *m.*, (in der Rechenk.) Divisor, *m.*
Μερμηγκι *κτλ.*, *ἰδὲ* *μυρμήγκι* *κτλ.*
* *Μερονύκτα*, *adv.* *ἡμέρα καὶ νύκτα*, nuit et jour, Tag und Nacht.
* *Μεροχαματεύω*, *v. n.* (*δουλεύω μὲ καθημερινὸν μισθὸν*), travailler à la journée, um das Tagelohn arbeiten, tagelöhnern.
* *Μεροκάματον*, *τὸ*, (*ἡμεροκάματον*), journée (travail *m.* d'une journée), *f.*, Tagewerk, *n.*
* *Μερομίσθιος*, *ὁ*, (*ἡμεροδουλευτής*), journalier, *m.*, Tagelöhner, *m.*
† *Μερονύχτι*, *τὰ*, (*ἡμερονύκτιον*), un jour et une nuit, ein Tag und eine Nacht.
Μέρος, *τὸ*, part, partie, *f.*, Theil, *m.* (*n.*); côté, *m.*, Seite, *f.*; *τὰ μέρη*, les parties, die Theile; les contrées, les terres, *f. pl.*, die Gegenden, Länder; *ἐγὼ ἐκ μέρους μου*, quant à moi, pour moi, ich meines Theils; *χαιρετήσατέ τον ἐκ μέρους μου*, saluez le de ma part, grüßen Sie ihn meiner Seits.
† *Μερσίνι*, *τὸ*, (*ψάρι τι*), esturgeon, *m.*, Stör, *m.*
* *Μερσινιά*, * *μέρσινον*, *ἰδὲ* *μυρσινιά*, *μύρσινον*.
* *Μερώνω*, *ἰδὲ* *ἡμερώνω*.
* *Μέσα*, *adv.* dedans, en (au) dedans, innen, innerhalb; de-

dans, vers le dedans, herein, hinein; *πήγαινε μέσα, *ἔλα μέσα, entrez, gehen Sie hinein, kommen Sie herein.

Μεσάνυκτα, τὰ, minuit, *f.*, Mitternacht, *f.*; εἰς τὰ μεσάνυκτα, à minuit, um Mitternacht.

Μεσονυκτικὸν, τὸ, matines, *f. pl.*, Frühmette, *f.*

Μεσονυκτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de minuit, mitternächtlich.

Μεσεντέριον, τὸ, mésentère, *m.*, Gekröse, *n.*

Μέση, ἡ, (τὸ μέσον), le milieu, die Mitte; le milieu du corps, die Mitte des Lebens.

Μεσήγαιος, ἰδὲ μεσόγαιος.

Μεσημβρία, ἡ, midi, *m.*, Mittag, *m.*; le midi, le sud, die Mittagsgegend, der Süd, Süden.

Μεσημβριάζω, *v. n.* faire la méridienne, zu Mittag schlafen, Mittagsruhe halten.

**Μεσημέρι*, τὸ, midi, temps *m.* de midi, Mittag, *m.*, Mittagszeit, *m.*

**Μεσημεριάζω*, ἰδὲ μεσημβριάζω.

Μεσημερινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de midi, mittägig.

Μεσημβρινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* méridional, austral, mittägig, südlich; ὁ μεσημβρινὸς (κύκλος), le méridien, der Mittagskreis, (Meridian).

**Μεσημερισιακὴ*, ἡ, méridienne, sieste, *f.*, Mittagsruhe, *f.*, Mittagsschlaf, *m.*

**Μεσιὰ*, ἡ, sangle, *f.*, Sattelgurt, *m.*

**Μεσιακὰ*, *adv.* (*εἰς τὴν μέσην), au milieu, in der Mitte, mitten.

**Μεσιακὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* médiocre, mittelmäßig.

**Μεσιακώνω*, *v. a.* faire qch. à moitié, zur Hälfte machen.

**Μεσιανὰ*, *adv.* à moitié, halb, zur Hälfte.

**Μεσιανὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* médiocre, mittelmäßig.

†*Μεσίνι*, τὸ, peau *f.* de brebis, Schaffell, *n.*

**Μέσιος*, ια, ιον, ἰδὲ μέσος.

Μεσιτεία, ἡ, médiation, intervention, *f.*, Vermittelung, Dazwischenkunft, *f.*; négociation (d'un médiateur), Unterhandlung (als Vermittler), *f.*; courtage (métier de courtier), *m.*, das Mäkeln.

Μεσιτευτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* d'entremise, de médiation, d'intervention, vermittelnd.

Μεσιτεύω, *v. n.* être médiateur, Vermittler seyn; négocier, traiter (en qualité de médiateur), vermitteln, unterhandeln (als Vermittler); être courtier, Mäkler seyn.

Μεσίτης, ὁ, médiateur, intercesseur, *m.*, Vermittler, Fürsprecher, *m.*; der Unterhändler; courtier, *m.*, Mäkler, *m.*; maquereau, maquignon *m.* de mariages, Kuppler, *m.*

Μεσίτρια, ἡ, médiatrice, *f.*, celle qui intercède, Vermittlerin, Fürsprecherin, *f.*; entremetteuse, *f.*, Unterhändlerin, *f.*; maquerelle, *f.*, die Kupplerin.

Μεσοβασιλεία, ἡ, interrègne, *m.*, Zwischenreich, *n.*, Zwischenregierung, *f.*

Μεσοβασιλεὺς, ὁ, regent *m.* pendant un interrègne, Zwischenkönig, Zwischenregent, *m.*

Μεσοβασιλεύω, *v. n.* être régent pendant un interrègne, Zwischenkönig seyn, eine Zwischenregierung führen.

Μεσόγαιος (μεσόγειος), ὁ καὶ ἡ, *adj.* méditerranée, mittelländisch; ἡ μεσόγαιος θάλασσα, la mer méditerranée, das mittelländische Meer.

**Μεσοχαιρία*, ἡ, (μέση ἡλικία), le moyen âge (d'un homme), das mittlere Alter, die Mitteljahre, *n. pl.*

**Μεσοχαιρίτης*, ὁ, homme *m.* qui est entre deux âges, ein Mann von mittlerm Alter, ein Mann in den Mitteljahren.

**Μεσοχαιρίτησσα*, ἡ, femme *f.* qui est entre deux âges, ein Frauenzimmer von mittlerem Alter, ein Frauenzimmer in den Mitteljahren.

Μεσολαβῶ (-έω), *v. n.* se trouver entre deux, se mettre entre deux, intervenir, sich dazwischen befinden, dazwischen kommen.

Μέσον, τὸ, le milien, die Mitte; moyen, remède, *m.*, Mittel, Hülfsmittel, *n.*; remède, médicament, *m.*, Arzneymittel, *n.*

Μεσονυκτικὸν, τὸ, matines, *f. pl.*, Frühmette, *f.*

Μεσονύκτιον, τὸ, (τὰ μεσάνυκτα), minuit, *m.*, Mitternacht, *f.*

Μέσος, η, ον, *adj.* moyen, qui

est au milieu, der, die, das mittlere oder mittelste, in der Mitte befindlich.

Μεσοσέληνον, τὸ, le temps où il n'a point de clair de lune, temps de la nouvelle lune, die Zeit, wo kein Mondschein ist, Zeit des Neumonds.

Μεσόστυλον, μεσοστύλιον, τὸ, entre-colonnes, entre-colonnement, m., Zwischenraum m. zwischen zwey Säulen, Säulenweite, f.

Μεσότης, ἡ, le milieu, die Mitte; médiocrité, f., Mittelmäßigkeit.

Μεσότοιχον, μεσοτοίχιον, τὸ, mur m. de séparation, cloison, f., Zwischenmauer, Zwischenwand, Scheidewand, f.

Μεσότομος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. coupé au milieu, in der Mitte zerschnitten; partagé en deux, halbirt.

Μεσοτομῶ (-έω), v. a. couper au milieu, in der Mitte zerschneiden; partager en deux, halbiren.

Μέσου, διὰ μέσου, adv. entre, entre deux, dazwischen; en parenthèse, im Einschlusse, (in Parenthese); prp. moyennant, par, vermittelst, durch.

Μεσουράνιον, τὸ, le milieu du ciel, die Mitte des Himmels.

Μεσουράνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. se trouvant au milieu du ciel (ou dans le méridien), culminant, in der Mitte des Himmels (oder: im Mittagskreise) stehend, culminirend. (ἰδὲ μεσουρανῶ).

Μεσουρανῶ (-έω), v. n. (astron.) être au milieu du ciel (ou dans le méridien), culminer (se dit du soleil, de la lune etc.), in der Mitte des Himmels (oder: im Mittagskreise) stehen, culminiren, (von der Sonne, dem Monde ꝛc. in der Sternkunde).

Μεσπιλιὰ, ἡ, (ἡ μεσπίλη), neflier, m., Mispelbaum, m.

Μέσπιλον, τὸ, nèfle, f., Mispel, f.

† Μέστι, τὸ, bottine, f., Halbstiefel, m.

Μεστὸς, ἡ, ὸν, adj. plein, voll; mûr, reif.

Μεστοσύνη, ἡ, (ὡριμότης), maturité, f., Reife, f.

* Μεστώνω, (ὡριμάζω), v. n. mûrir, reifen, reif werden.

Μετὰ, prp. (μετὰ γενικῆς, avec le gen., mit dem Gen.) avec, mit; (μετὰ αἰτιατ., avec l'accus., mit dem Accus.) après, nach.

* Μεταβάζω, v. a. transporter (à un autre lieu), versetzen an einen andern Ort).

Μεταβαίνω, v. n. passer (d'un lieu à l'autre, d'une chose à l'autre), übergehen (von einem Orte zum andern, von einer Sache zur andern).

Μεταβάλλω, v. a. changer, ändern, verändern; changer, transformer, métamorphoser, verwandeln.

* Μεταβαλμένος, ἰδὲ μεταβλημένος.

Μεταβαλμὸς, ὁ, transposition, f., Versetzung, f.

Μετάβασις, ἡ, passage (d'un lieu à un autre), m., Uebergang, m.

Μεταβατικὸς, ἡ, ὸν, adj. passant, übergehend; (gramm.) transitif, transitiv (in der Sprachlehre); τὰ μεταβατικὰ ῥήματα, les verbes transitifs, die übergehenden Zeitwörter (verba transitiva).

Μεταβιβάζω, v. a. transporter, transposer, übertragen, versetzen.

Μεταβλέπω, v. a. et n. regarder, faire attention, nachsehen, Acht geben; revoir, wieder sehen.

Μεταβλημένος, η, ον, adj. changé, transformé, métamorphosé, geändert, verändert, verwandelt.

Μεταβλητικὸς, μεταβλητὸς, ἡ, ὸν, adj. variable, veränderlich.

Μεταβολὴ, ἡ, changement, m., Veränderung, f.; variation, vicissitude, f., Abwechselung, f., Wechsel, n.; transformation, métamorphose, f., Verwandlung, f.

Μεταγγίζω, v. a. transvaser, verser (d'un vaisseau dans un autre), übergießen, umgießen, (aus einem Gefäße in ein anderes).

Μεταγγισμὸς, ὁ, τὸ μετάγγισμα, action f. de transvaser, das Uebergießen, Umgießen.

Μεταγενέστερος, ὁ, descendant, m., Nachkomme, Nachkömmling, m.; οἱ μεταγενέστεροι, la postérité, die Nachkommen, m. pl., die Nachkommenschaft, Nachwelt.

Μεταγινώσκω, v. n. changer

d'opinion, d'avis, seinen Sinn, seine Meinung ändern, sich anders besinnen.

*Μεταγλείφομαι, (*μεταγλύφομαι), v. n. se lécher (pour se nettoyer, *se dit* des chats), sich lecken, sich putzen (von den Katzen).

Μεταγλωττίζω, v. a. traduire, übersetzen.

Μεταγλώττισις, ἡ, traduction, f., Uebersetzung, f.

Μεταγλώττισμα, τὸ, ὁ μεταγλωττισμὸς, action f. de traduire, das Uebersetzen.

Μεταγλωττιστὴς, ὁ, traducteur, m., Uebersetzer, m.

*Μεταγνωρίζω, v. n. ἰδὲ μεταγινώσκω.

Μετάγνωσις, ἡ, changement m. d'opinion, d'avis, Veränderung f. der Gesinnung, der Meinung.

Μεταγραφεὺς, ὁ, copiste, m., Abschreiber, m.

Μεταγραφὴ, ἡ, copie, f., Abschrift, f.

Μεταγράφω, v. a. copier, transcrire, abschreiben.

Μετάγραψις, ἡ, (τὸ *μεταγράψιμον), action f. de copier, das Abschreiben.

*Μεταγυρίζω, v. a. changer, ändern, verändern; v. n. retourner (v. n.), umkehren, zurückkehren.

*Μεταγύρισμα, τὸ, ὁ μεταγυρισμὸς, changement, m., Aenderung, Veränderung, Umänderung, f.; retour, m., Zurückkunft, Rückkehr, f.

*Μεταδίδω, (**μεταδίδωμι), v. a. communiquer, laisser qn. prendre part à qch., mittheilen, (einem an etwas) Theil nehmen lassen.

Μεταδιώκω, v. a. poursuivre (q.), verfolgen; poursuivre (q.), avec zèle, mit Eifer betreiben.

Μεταδίωξις, ἡ, poursuite, f., Verfolgung, f.; poursuite zélée (de qc.), eifrige Betreibung, f.

Μετάδοσις, ἡ, communication, f., Mittheilung, f.

Μεταδοτικὸς, ἡ, ὸν, adj. communicatif, mittheilend.

Μεταζήτημα, τὸ, action f. de redemander, de réclamer, das Zurückverlangen, Zurückfordern.

Μεταζήτησις, ἡ, réclamation, f., Zurückforderung, f.

Μεταζητῶ (-έω), v. a. redemander, réclamer, zurückverlangen, zurückfordern.

*Μεταζεύγω, (*μεταζεύγνυμι), v. a. atteler autrement (les chevaux), umspannen, anders spannen (die Pferde).

Μετάθεσις, ἡ, transposition, f., Versetzung, f.

*Μεταθέτω, (*μετατίθημι), v. a. transposer, mettre autrement, mettre à un autre lieu, versetzen, anders setzen, anders wohin setzen.

Μεταίρω, (μεταβάζω, μεταθέτω), v. a. transporter, transposer, übertragen, versetzen.

Μεταίτιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. effectuant, causant en même temps, coopérant, zugleich mit verursachend; ὁ μεταίτιος, celui qui coopère à qc., Miturheber, m.; complice, m., der Mitschuldige; τὸ μεταίτιον, cause f. coopérante, Mitursache, f.

Μετακαθίζω, v. n. transporter, faire changer de demeure, versetzen (in einen andern Wohnsitz).

Μετακάλεσμα, τὸ, action f. d'appeler q., Herbeyrufung, f.; assignation, citation, f., Vorladung f. vor Gericht.

Μετακαλεστὴς, ὁ, celui qui assigne, qui cite, der vorladet, vorfordert.

Μετακαλῶ (-έω), v. a. appeler (faire venir) q., herbeyrufen; assigner, citer (devant le tribunal), vorladen, vorfordern.

Μετακάρπιον, τὸ, poignet, carpe, m., Handwurzel, f.

Μετακίνησις, ἡ, transport (en un autre lieu), mouvement m. en avant, Versetzung, Fortbewegung, f.

Μετακινῶ (-έω), v. a. mouvoir en avant, emmener, transporter, fortbewegen, fortschaffen, versetzen.

Μετακινητὸς, ἡ, ὸν, adj. mobile, ce qui peut être emmené ou transporté, beweglich, was fortbewegt, fortgeschafft werden kann.

Μετακομιδὴ, ἡ, transport (de choses), Fortschaffung, f.

Μετακομίζω, v. a. transporter, faire transporter (des marchandises etc.), fortschaffen, weiter schaffen, befördern (Waaren rc.).

Μεταλαμβάνω, v. a. (participer, Theil nehmen); commu-

nier (q.), (einem) das heilige Abendmahl reichen; v. n. communier (v. n.), das heilige Abendmahl genießen, communiciren.

Μεταλέγω, v. a. redire, rapporter, wieder sagen, hinterbringen, benachrichtigen.

Μεταληπτικὸς, ή, όν, adj. participant, theilnehmend, theilhabend.

Μετάληψις, ἡ, la communion, Genuß m. des heiligen Abendmahls, das Communiciren.

†Μετάλια, ἡ, (ἰταλ.), médaille, f., Schaumünze, (Medaille), f.

Μεταλλαγὴ, ἡ, changement, m., transformation, f., Veränderung, Umwandlung, f.

*Μεταλλαγμένος, η, ον, (**μετηλλαγμένος), adj. changé, verändert; transformé, umgewandelt.

Μεταλλαγμὸς, ὁ, ἰδὲ μεταλλαγή.

Μεταλλακτικὸς, ή, όν, adj. variable, changeant, veränderlich.

Μεταλλαξιὰ, ἡ, variabilité, mutabilité, f., Veränderlichkeit, f.

Μετάλλαξις, ἡ, ἰδὲ μεταλλαγή.

Μεταλλάσσω, (-άττω, *-άζω), v. a. changer, verändern, umändern; changer, transformer, umwandeln.

Μεταλλεία, ἡ, exploitation f. des mines, das Metallgraben, Erzgraben, Förderung f. der Erze; mine, minière, f., Erzgrube, f., Bergwerk, n.

Μεταλλεῖον, τὸ, (τουρκ. μαντέμ), mine, f., minérai, m., Erz, n.

Μεταλλευτὴς, ὁ, mineur, m., Bergmann, m.; ouvrier m. qui travaille des métaux, en métaux, Metallarbeiter, m.

Μεταλλεύω, v. n. travailler dans les mines, exploiter, Erz graben, im Bergwerke arbeiten; travailler en métaux, in Metall arbeiten.

*Μεταλλιὰς, ὁ, ἰδὲ μεταλλευτής.

Μεταλλικὸς, (μεταλλίτικος), ή, όν, adj. métallique, metallisch; de métal, metallen, von Metall.

Μέταλλον, τὸ, métal, m., Metall, n.; τὰ μέταλλα, les métaux, die Metalle; les mines, minière, f. pl., die Erzgruben, f. pl., Bergwerke, n. pl.

Μεταλλοτέχνη, ἡ, art m. de travailler les métaux, Bearbeitung f. der Metalle.

Μεταλλοτεχνίτης, ὁ, ouvrier m. qui travaille des métaux, Metallarbeiter, m.

Μεταλλότοπος, ὁ, mine, minière, f., Metallgrube, Erzgrube, f., Bergwerk, n.

Μεταλλουργία, ἡ, métallurgie, f., Bearbeitung f. der Metalle, Hüttenkunde, (Metallurgie), f.

Μεταλλουργικὸς, ή, όν, adj. métallurgique, zur Bearbeitung der Metalle, zur Hüttenkunde gehörig, metallurgisch.

Μεταλλουργὸς, ὁ, ouvrier m. qui travaille des métaux, Metallarbeiter, m.; métallurgiste, m., der Metallurg, Hüttenkundige.

Μεταλλουργῶ (-έω), v. n. travailler des métaux, Metalle bearbeiten, in Metallen arbeiten.

Μεταμέλει, v. i. (μετανοῶ), je me repens (de qc.), es reuet mich.

Μεταμέλεια, ἡ, repentir, m., Reue, f.

*Μεταμορφώνω, (**μεταμορφόω), v. a. changer, transformer, métamorphoser, verwandeln, umwandeln, umgestalten.

Μεταμόρφωσις, ἡ, changement, m., transformation, métamorphose, f., Verwandlung, Umwandlung, Umstaltung, f.; ἡ μ. τοῦ Χριστοῦ, la transfiguration, die Verklärung Christi.

Μετάνοια, ἡ, changement m. d'opinion, résipiscence, f., Sinnesänderung, f.; repentir, m., Reue, f.; pénitence (particulièrement le prosternement comme signe de pénitence), Buße, Bußübung, (besonders das Niederfallen als Zeichen der Buße).

Μετανοῶ (-έω), v. a. et n. changer de sentiment, d'avis, se raviser, seinen Sinn ändern, sich anders besinnen; se repentir, bereuen; faire pénitence, Buße thun.

*Μεταξαριὸν, τὸ, (ὁ βόμβυξ), ver à soie, Seidenraupe, f., Seidenwurm, m.

Μεταξᾶς, ὁ, fabricant m. d'étoffes de soie, Seidenfabrikant, m.; ouvrier m. en soie, Seidenarbeiter, m.; marchand m. de soieries ou de soie, Seidenhändler, m.

*Μετάξι, τὸ, (ἡ **μέταξα), soie, f., Seide, f.

*Μεταξίτικος, η, ον, *μεταξένιος, ια, ιον, adj. de soie, seiden.

*Μεταξοπουλητὴς, ὁ, marchand m. de soie, Seidenhändler, m.

*Μεταξοφορεμένος, η, ον, adj. vêtu, habillé d'étoffes de soie, in Seide gekleidet.

*Μεταξοφορεσία, ἡ, habillement m. de soie, seidene Kleidung, f.

*Μεταξοφορῶ (-έω), v. n. porter des habits de soie, s'habiller de soie, Seide tragen, seidene Kleider tragen, in Seide gehen.

Μεταξὺ, prp. entre, zwischen; ἐν τῷ μεταξὺ, adv. cependant, en attendant, inzwischen, indessen.

*Μεταπαρμένος, η, ον, adj. repris, wiedergenommen; reconquis, repris (sur l'ennemi), wieder eingenommen, wieder erobert.

*Μεταπαρμὸς, ὁ, reprise, f., das Wiedernehmen; reprise (d'une ville, d'un fort etc.), Wiedereinnahme, Wiedereroberung, f.

Μεταπέμπομαι, v. a. aller chercher, aller prendre, holen, abholen.

Μετάπεμψις, ἡ, action f. d'aller chercher etc., Abholung, f.

*Μεταπέρνω, v. a. reprendre, wieder nehmen, zurück nehmen; reprendre, reconquérir, wieder einnehmen, wieder erobern.

*Μεταπιάνω, v. a. aider q. au travail, einem in der Arbeit helfen.

*Μεταπιαστὴς, ὁ, aide, m., Gehülfe, m.

Μεταπλασμὸς, ὁ, changement, m., transformation, f., Umschaffung, Umwandlung, f.

Μεταπλάσσω, (-άττω, *-άζω), v. a. changer, transformer, métamorphoser, umschaffen, umbilden, umwandeln.

Μεταπομπὴ, ἡ, cérémonie solennelle d'aller au devant de q. pour le conduire dans la ville etc., (feierliche) Einholung, Abholung, f.

*Μεταπουλειὸν, τὸ, friperie (le lieu), f., Trödelmarkt, m.

*Μεταπούλημα, τὸ, ἡ *μεταπούλησις, (μετάπρασις), revente, friperie, f., das Hökern, Trödeln.

*Μεταπουλητὴς, ὁ, (μεταπράτης), revendeur, regrattier, m., Höke, Höker, m.; fripier, m., Trödler, Trödelmann, m.

*Μεταπουλῶ (-έω), (μεταπωλῶ), v. a. vendre (des vieux habits etc.), verkaufen (alte Sachen); faire le métier de fripier, trödeln; faire le revendeur, la revendeuse, hökern.

Μετασαλεύω, v. a. mouvoir de nouveau, wieder bewegen; mouvoir en avant, fortbewegen.

Μετάστασις, ἡ, action f. de transporter, d'ôter, Versetzung, Fortschaffung, Wegschaffung, f.; (méd.) métastase, Versetzung (eines Krankheitsstoffes), Metastase, f.

Μεταστοιχειῶ (-όω), v. a. changer un élément en un autre, einen Urstoff in einen andern verwandeln.

Μεταστοιχείωσις, ἡ, changement m. des élémens, Verwandlung f. der Urstoffe.

Μεταστρέφω, v. a. tourner, retourner (v. a.), umkehren, umdrehen, umwenden; convertir, bekehren; μεταστρέφομαι, v. a. se tourner, se retourner, sich kehren, sich wenden; se convertir, sich bekehren.

Μεταστροφὴ, ἡ, action f. de tourner, de retourner, Umkehrung, Umwendung, f.; conversion, f., Bekehrung, f.

Μετασχηματίζω, v. a. transformer, changer, métamorphoser, umgestalten, umbilden, umwandeln, verwandeln.

Μετασχηματισμὸς, ὁ, transformation, f., changement, m., métamorphose, Umgestaltung, Umbildung, Umwandlung, Verwandlung, f.

Μετατάσσω (-άττω, †-άζω), v. a. arranger autrement, anders ordnen, anders stellen.

Μεταταῦτα, μετὰ ταῦτα, adv. après cela, ensuite, nach diesem, nachher, hernach.

Μετατοπίζω, v. a. transposer, mettre dans un autre ordre, arranger autrement, versetzen, an einen andern Ort bringen, stellen; démettre, deboîter, disloquer, luxer, verrenken, ausrenken.

Μετατοπισμὸς, ὁ, τὸ μετατόπισμα, transposition, f., Versetzung, f.; dislocation, f.,

déboîtement, m., luxation, f., Verrenkung, Ausrenkung, f.

Μετατρέπω, v. a. détourner, abwenden, wegwenden, wegkehren; μετατρέπομαι, v. n. se tourner, se retourner, sich wenden, sich kehren.

Μετατροπὴ, ἡ, action f. de tourner, de retourner, tour, m., Wendung, Umkehrung, f.

Μετάτροπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. variable, muable, veränderlich.

Μεταύριον, adv. après-demain, übermorgen.

Μετάφερσις, ἡ (τὸ *μετάφερμα), action f. d'emmener, de transporter, transport, m., das Forttragen, Fortbringen, Fortschaffen.

Μεταφέρω, (*μεταφέρνω), v. a. emmener, ôter, transporter, forttragen, fortbringen, fortschaffen; (μίαν ποσότητα ἀπὸ ἕνα κατάστιχον εἰς τὸ ἄλλο), transporter (une somme, un compte d'un livre à un autre), übertragen (eine Summe, eine Rechnung aus einem Buche in ein anderes).

Μεταφορὰ, ἡ, expression figurée, métaphore, f., bildlicher Ausdruck, m., Metapher, f.

Μεταφορικὸς, ἡ, ὸν, adj. figuré, métaphorique, bildlich, metaphorisch.

Μεταφράζω, v. a. traduire, übersetzen.

Μετάφρασις, ἡ, traduction, f., Uebersetzung, f.

Μεταφραστὴς, ὁ, traducteur, m., Uebersetzer, m.

Μεταφραστικὸς, ἡ, ὸν, adj. de traduction, appartenant à la traduction, zur Uebersetzung gehörig, Uebersetzungs=.

Μεταφύτευσις, ἡ, transplantation, f., Umpflanzung, Verpflanzung, Versetzung, f.

Μεταφυτεύω, v. a. transplanter, déplanter, umpflanzen, umsetzen, anders pflanzen, verpflanzen, versetzen.

Μεταχαρᾶς, μετὰ χαρᾶς, adv. avec plaisir, volontiers, mit Vergnügen, mit Freuden, gern.

Μεταχειρίζομαι, v. n. faire usage, se servir (de qc.), user, employer, traiter, gebrauchen, brauchen, behandeln, benutzen, anwenden (eine Sache), sich bedienen (einer Sache).

Μεταχείρισις, ἡ, usage, traitement, emploi, m., Gebrauch, m., Benutzung, Anwendung, Behandlung, f.

*Μεταχειρισμένος, η, ον, adj. usé, traité, employé, gebraucht, benutzt, angewendet, behandelt.

*Μεταχύνω, v. a. verser (d'un vaisseau dans un autre), übergießen, umgießen.

*Μεταχύσιμον, τὸ, action f. de verser (d'un vaisseau dans un autre), das Uebergießen, Umgießen.

Μεταχωρῶ, ἰδὲ ἀναχωρῶ.

Μετεμψύχωσις, ἡ, métempsycose, f., Seelenwanderung, f.

Μετέπειτα, adv. après, après cela, nachher, darnach, hernach.

*Μετερίσι, τὸ, (τουρκ.), tranchée, f., Laufgraben, m.

Μετέρχομαι, v. n. passer ou aller a un autre lieu, kommen oder gehen über (oder: an) einen andern Ort; aller chercher qc., nach etwas gehen.

Μετέχω, v. a. et n. participer (de qc), avoir part (à qc.), être intéressé (à qc.), Theil haben (an etwas), Theilnehmer seyn.

Μετεωρολογία, ἡ, météorologie, f., Witterungslehre, Witterungskunde, Meteorologie, f.

Μετεωρολογικὸς, ἡ, ὸν, adj. météorologique, witterungskundig, meteorologisch.

Μετεωρολόγος, ὁ, météorologue, m., der Witterungskundige, Meteorolog.

Μετέωρον, τὸ, météore, m., Lufterscheinung, f., Luftzeichen, n.

Μετεωροσκοπία, ἡ, météoroscopie, f., Erforschung oder Untersuchung f. der Witterung.

Μετεωροσκόπος, ὁ, celui qui s'occupe de météoroscopie, Witterungsforscher, Untersucher m. der Witterung.

Μετεωροσκοπῶ (-έω), v. n. s'occuper de météoroscopie, die Witterung untersuchen, die Witttrung erforschen.

Μετοίκησις, ἡ, changement m. de demeure, émigration, f., Veränderung des Wohnsitzes, Auswanderung, f.

Μετοικίζω, v. a. transporter, faire changer (les habitans) de demeure, leur assigner une autre habitation, in einen andern Wohnsitz versetzen, anders wohin versetzen.

Μετοικισμὸς, ὁ, action f. de transporter (les habitans d'

un lieu) à un autre lieu, die Versetzung in einen andern Wohnsitz.

Μέτοικος, ὁ, émigrant, émigré, *m.*, der Auswanderer, Ausgewanderte.

Μετοικῶ (-έω), *v. n.* changer de demeure, aller se domicilier dans un autre pays, émigrer, seinen Wohnsitz verändern, an einen andern Ort ziehen, auswandern.

Μετονομάζω, *v. a.* appeler autrement, donner un autre nom, anders benennen, einen andern Namen geben, den Namen verändern.

Μετονομασία, ἡ, changement *m.* de nom, Veränderung *f.* des Namens.

Μετόπιν, *adv.* ἰδὲ *κατόπιν*.

Μετοπωρινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* du dernier temps de l'automne, spätherbstlich.

Μετόπωρον, τὸ, dernier temps *m.* de l'automne, Spätherbst, *m.*

Μετουσιάζομαι, *v. n.* se transsubstantier, être transsubstantié, verwandelt werden, (von der Verwandlung des Brodes und Weines im heiligen Abendmahl, nach der Römisch-katholischen Lehre).

Μετουσιασμὸς, ὁ, transubstantiation, *f.*, die Wandlung, ἰδὲ *μετουσιάζομαι*.

Μετοχὴ, ἡ, participation, *f.*, Theilnehmung, Theilnahme, *f.*; (gramm.) participe, *m.*, Mittelwort, Participium (in der Sprachlehre), *n.*

**Μετόχι*, τὸ, emploi *m.* d'économe dans un convent, Verwalterstelle *f.* in einem Kloster.

Μετοχικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* communicatif, mittheilbar.

Μέτοχος, ὁ, intéressé, *m.*, qui participe à qc., Theilhaber, Theilnehmer, *m.*

Μέτρημα, τὸ, action *f.* de mesurer, das Messen; action *f.* de compter, das Zählen.

**Μετρημένος*, (*μεμετρημένος*), η, ον, *adj.* mesuré, gemessen; compté, gezählt.

Μέτρησις, ἡ, mesurage, *m.*, Messung, Ausmessung, Abmessung, *f.*; action *f.* de compter, Zählung, *f.*

Μετρητὴς, ὁ, mesureur, *m.*, Messer, *m.*; compteur, *m.*, Zähler, Abzähler, *m.*

Μετρητὸς, η, ὸν, *adj.* mesuré, gemessen, angemessen, abgemessen; compté, gezählt, abgezählt; *μετρητὰ* (*ἄσπρα*), de l'argent comptant, du comptant, du numéraire, *m.*, baares Geld, klingende Münze.

Μετριάζω, *v. a.* modérer, tempérer, mäßigen; *v. n.* être sobre, tempéré, modéré, mäßig seyn, Maaß halten; être médiocre, mittelmäßig seyn.

Μετρικὸς, ἡ, ὸν, métrique (*se dit* de vers), metrisch, in Sylbenmaaßen geschrieben (von Versen).

Μετριολογία, ἡ, modération *f.* en parlant, Mäßigung *f.* im Reden.

Μετριολόγος, ὁ, qui est modéré en parlant, der mäßig im Reden ist.

Μετριοπάθεια, ἡ, modération des passions, Mäßigung *f.* der Leidenschaften.

Μετριοπαθὴς, ὁ, qui dompte ses passions, der seine Leidenschaften mäßigt.

Μετριοποσία, ἡ, tempérance, sobriété (en buvant), *f.*, Mäßigkeit *f.* im Trinken.

Μετριοπότης, ὁ, homme sobre (qui ne boit pas trop de vin), *m.*, ein mäßiger Trinker.

Μέτριος, ία, ιον, *adj.* sobre, tempérant, mäßig; médiocre, mittelmäßig; modéré, modeste, bescheiden.

Μετριότης, ἡ, tempérance, sobriété, *f.*, Mäßigkeit, *f.*; médiocrité, Mittelmäßigkeit, *f.*; modération, modestie, *f.*, Bescheidenheit, *f.*

Μετριοφαγία, ἡ, tempérance (en mangeant), *f.*, Mäßigkeit *f.* im Essen.

Μετριοφάγος, ὁ, homme tempérant (qui ne mange pas trop), ein mäßiger Esser.

Μετριοφρονῶ (-έω), *v. n.* être modéré, modeste, n'être pas arrogant, bescheiden gesinnt seyn, bescheiden von sich selbst denken.

Μετρίως, (*μέτρια*), *adv.* modestement, mäßig, mit Maaß, mit Mäßigung; médiocrement, mittelmäßig.

Μέτρον, τὸ, mesure, Maaß, *n.*; modération, *f.*, Mäßigung, *f.*

**Μετροῦδι*, τὸ, compas (de cordonnier), *m.*, Maaß *n.* der Schuhmacher, Maaßlade, *f.*

Μετρῶ (-έω, *-άω), *v. a.* mesurer, messen; compter,

nombrer, zählen; estimer, évaluer, croire, penser, ermessen, schätzen, achten, halten.

Μετωνυμία, ἡ, métonymie (figure rhétorique), Metonymie, (eine rhetorische Figur), f.

Μετωνυμικὸς, ή, ὸν, *adj.* métonymique, metonymisch.

Μέτωπον, τὸ, front, *m.*, Stirne, *f.*

Μετωποσκοπία, ἡ, métoposcopie, *f.*, das Wahrsagen aus der Gestalt der Stirne eines Menschen.

Μετωποσκόπος, ὁ, métoposcope, devin *m.* qui prétend de prédire la destinée d'un homme par la conformation de son front, ein Wahrsager, der aus der Gestalt der Stirne eines Menschen seine künftigen Schicksale vorhersagen will.

Μέχρι, *adv.* jusque, bis; *μέχρι τοῦδε*, jusqu' à présent, bis jetzt.

Μὴ, *μὴν*, ne-pas, nicht; *μὴ κάμνης τοῦτο, μὴ λέγης τοῦτο κτλ.*, ne faites pas cela, ne dites pas cela, thun Sie das nicht, sagen Sie das nicht; *εἰ μὴ*, si non, wo nicht, wenn nicht.

Μηδαμῶς, *adv.* point du tout, nullement, keineswegs, ganz und gar nicht.

Μηδὲ, *adv.* non plus, auch nicht.

Μηδεὶς (**μηδένας*), *μηδεμία*, *μηδὲν* (**μηδένα*), *adj.* aucun-ne, aucune-ne, keiner, keine, keines; personne-ne, niemand.

**Μηδέποθες* (*μηδαμοῦ*), *adv.* nulle part, nirgends.

**Μηδεποσῶς*, *adv.* d'aucune manière-ne, nullement, auf keine Weise.

Μηδέποτε, *adv.* jamais-ne, niemals, nie.

Μηδεπώποτε, *adv.* jamais-ne, en aucun temps-ne, durchaus nie.

Μηδέτερος, ἰδὲ *οὐδέτερος*.

Μηδετέρως, *adv.* d'aucune manière-ne, nullement, auf keine Weise.

**Μηδετιποτένιος*, ια, ιόν, ἰδὲ *οὐτιδανός*.

**Μηδετίποτες*, μηδὲ **τίποτες*, rien du tout, ganz und gar nichts.

Μηκέτι, (**ὄχι πλέον*), *adv.* ne plus, nicht mehr.

Μῆκος, τὸ, longueur, *f.*, Länge, *f.*; longitude, *f.*, (en astronomie et en géographie), die Länge (in der Sternkunde und Erdbeschreibung).

Μήκων, ὁ, (ἡ **παπαροῦνα*), pavot, *m.*, Mohn, *m.*

Μηλέα, (*μηλεὰ*), ἡ, pommier, *m.*, Apfelbaum, *m.*

Μήλη, ἡ, τὸ *μήλιον*, (chir.) sonde, *f.*, Sucher (der Wundärzte), *m.*, Sonde, *f.*

Μηλίζει, *v. i.* avoir couleur vert de pomme, apfelgrün aussehen.

Μηλοειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* ressemblant à une pomme, apfelartig, apfelförmig.

Μῆλον, τὸ, pomme, *f.*, Apfel, *m.*; *μ. τῆς γῆς*, pomme de terre, Erdapfel, *m.*

**Μηλόπητα*, ἡ, tarte *f.* aux pommes, Aepfelkuchen, *m.*

Μὴν, *μὴ*, *conj.* ne-pas, nicht; *νὰ μὴ*, *νὰ μὴν*, afin de ne pas, pour ne pas, damit nicht, um nicht.

Μὴν, ὁ, (*κοινῶς· ὁ *μῆνας*), mois, *m.*, Monat, *m.*

**Μήνης*, ὁ, (*τελώνης*), douanier, péager, *m.*, Zöllner, *m.*

**Μηνιάτικον*, τὸ, mois, argent *m.* qui se paye par mois (particulièrement: honoraire du maître d'école), Monatsgeld, *n.*, (besonders: das monatliche Schulgeld).

Μηνολόγιον, τὸ, calendrier, *m.*, Kalender, *m.*

Μήνυμα, τὸ, annonce, *f.*, avis, *m.*, nouvelle, *f.*, Ankündigung, Botschaft, Nachricht, *f.*

Μήνυσις, ἡ, action *f.* d'annoncer, annonce, *f.*, die Anzeigung, Ankündigung, *f.*

Μηνυτὴς, ὁ, celui qui annonce, Ankündiger, *m.*; messager, *m.*, Botschafter, *m.*

Μηνυτικὸς, ή, ὸν, *adj.* qui annonce, anzeigend, ankündigend; *μηνυτικὸν σημεῖον*, présage, pronostic, *m.*, Anzeichen, Vorzeichen, *n.*

Μηνύω, (**μηνῶ*), *v. a.* annoncer, notifier, déclarer, anzeigen, ankündigen, kund thun, erklären.

Μήποτε, *conj.* afin de ne pas peut-être, pour ne pas peut-être, damit nicht etwa, um nicht etwa.

Μήπως, *conj.* afin de ne pas, pour ne pas, damit nicht, daß nicht, um nicht.

*Μηρὶ, τὸ, (μηρίον), cuisse, f., Schenkel, m.

Μήτε, conj. non plus, auch nicht; μήτε — μήτε, ni — ni, weder — noch.

*Μητέρα, (μήτηρ, γεν. μητρὸς), ἡ, mère, f., Mutter, f.

Μήτρα, ἡ, matrice (dans le corps de femmes), f., Mutter, Bärmutter, (Gebärmutter), f.

Μητραδέλφη, ἡ, soeur de la mère, tante, f., der Mutter Schwester, die Muhme, Tante.

Μητράδελφος, ὁ, frère de mère, oncle, m., der Mutter Bruder, Oheim, Onkel.

Μητρικὸς, ἡ, ὸν, adj. de mère, maternel, mütterlich.

Μητροκτονία, ἡ, parricide, meurtre m. de la mère, Muttermord, m.

Μητροκτόνος, ὁ, ἡ, parricide, meurtrier m. de sa mère, Muttermörder, m.; parricide, meurtrière f. de sa mère, Muttermörderin, f.

Μητροπάρθενος, ἡ, la mère-vierge (surnom de la sainte Vierge), die Mutter und Jungfrau, (Beyname der Jungfrau Maria).

Μητροπάτωρ, ὁ, père m. de la mère, grand père du côté de la mère, der Mutter Vater, Großvater mütterlicher Seite.

Μητρόπολις, ἡ, archevêché, Erzbisthum, n.; cathédrale, église, métropole, f., Hauptkirche f. des Erzbisthums; siège, m., résidence f. de l'archevêque, métropole, f., der erzbischöfliche Sitz.

Μητροπολίτης, ὁ, métropolitain, archevêque grec ou russe, Metropolit, (griechischer oder russischer) Erzbischof, m.

Μητροφόνος, ὁ, parricide, meurtrier m. de sa mère, Muttermörder, m.

Μητρυιὰ, ἡ, belle-mère (qui a épousé le père de q.), f., Stiefmutter, f.

Μητρυιὸς, ὁ, beau-père (qui s'est marié avec la mère de q.), m., Stiefvater.

Μητρῶος, ώα, ῶον, adj. maternel, appartenant à la mère, mütterlich, der Mutter gehörig.

Μηχανεύω, v. a. faire (avec art), machen (auf eine künstliche Art); inventer (qc. d'artificiel), erfinden (etwas kunstvolles).

Μηχανὴ, ἡ, invention, f., Erfindung, f.; ruse, f., artifice, m., List, f., Kunstgriff, m.; machine, f., Maschine, f.

Μηχάνημα, τὸ, invention (d'une chose faite avec art), f., Erfindung (eines kunstvollen Dinges); invention (d'une ruse, d'un artifice), machination, f., Erfindung, Ersinnung (einer List, eines Kunstgriffs), f.; cabale, f., das Ränkemachen.

Μηχανητὴς, ὁ, machinateur, cabaleur, m., Erfinder (einer List), Ränkemacher, m.

Μηχανικὴ, ἡ, mécanique, f., Mechanik, f.

Μηχανικὸς, ὁ, mécanicien, m., Mechaniker, m.

Μηχανικὸς, ἡ, ὸν, adj. mécanique (adj.), mechanisch.

Μηχανοποιὸς, ὁ, inventeur (d'une ruse etc.), cabaleur, m., Erfinder (einer List ꝛc.), Ränkemacher, m.; inventeur m. d'une chose artificielle, d'une machine, Erfinder m. einer künstlichen Sache, einer Maschine; celui qui fait, qui construit une machine, Verfertiger m. einer Maschine; machiniste m. de théâtre, Maschinist m. einer Bühne.

Μηχανῶμαι (-άομαι), v. a. et n. imaginer, inventer (qc. fait avec art, ou une ruse etc.), ersinnen, erfinden (etwas künstliches, oder: eine List ꝛc.); faire avec art, d'une manière artificielle, mit Kunst, auf künstliche Art machen; cabaler, Ränke machen.

Μία, une, eine. ἰδὲ ἕνας.

Μιαίνω, v. a. souiller, profaner, verunreinigen, beflecken, entweihen.

Μιαιφόνος, ὁ, ἡ, celui ou celle qui s'est souillé (-ée) d'un meurtre, meurtrier, m., meurtrière, f., der, die von Mord befleckte, Mörder, m., Mörderin, f.

Μιαρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. impur, unrein; impie, malicieux, scélérat, gottlos, boshaft, verrucht.

Μίασμα, τὸ, tout ce qui souille, qui gâte, miasmes, m. pl., alles was verunreinigt,

verderbt, der Ansteckungsstoff, (das Miasma).

Μῖγμα, τὸ, mélange, *m.*, mixtion, *f.*, Gemisch, *n.*, Mischung, *f.*

**Μικραίνω, ἰδὲ *μικρώνω, μικρύνω.*

Μικρόβιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui ne vit pas long-temps, kurz lebend, nicht lange lebend.

Μικρόκαρπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui porte de petits fruits *ou* peu de fruits, wenig oder kleine Früchte bringend.

Μικροκέφαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a la tête petite, kleinköpfig, von kleinem Kopf.

Μικροκοίλιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a le ventre mince, einen dünnen Bauch habend.

Μικροκοπία, ἡ, de petites pièces, de petits morceaux, kleine Schnitzelchen, kleine Stückchen.

Μικροκόσμος, ὁ, le petit monde, microcosme (l'homme), *m.*, die kleine Welt, (der Mensch).

Μικρολογία, ἡ, attention *f.* à des bagatelles, trop grande scrupulosité *f.* dans le choix des mots, esprit, *m.*, minutieux, Aufmerksamkeit *f.* auf Kleinigkeiten, kleinliche Aengstlichkeit *f.* in Worten, Kleinigkeitsgeist, *m.*

Μικρολόγος, ὁ, celui qui est trop attentif à des bagatelles, homme *m.* minutieux, der auf Kleinigkeiten ängstlich Acht giebt, der Kleinigkeitskrämer.

Μικρολογοῦμαι (-έομαι), v. n. être trop attentif à des bagatelles, rechercher, examiner trop scrupuleusement, minutieusement, ängstlich auf Kleinigkeiten achten, etwas kleinlich, ängstlich untersuchen.

Μικρομερὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. consistant en, *ou* composé de petites parties, aus kleinen Theilen bestehend.

*Μικρόμματος, ὁ καὶ ἡ, (*μικρομάτης, μικρομάτη)*, celui, celle qui a les yeux petits, der, die Kleinäugige.

Μικροπολίτης, ὁ, bourgeois *m.* d'une petite ville de province, Kleinstädter, *m.*

Μικρομύτα, ἡ, celle qui a le nez petit, die Kleinnäsige.

**Μικρομύτης, ὁ*, celui qui a le nez petit, der Kleinnäsige.

Μικρομοῦρα, ἡ, bête (femelle) *f.* à petit museau, weibliches Thier mit einer kleinen Schnauze.

Μικρομούρης, ὁ, bête (mâle) à petit museau, männliches Thier mit einer kleinen Schnauze.

Μικροπρέπεια, ἡ, manière basse de penser, sordidité, *f.*, niedrige Denkungsart, *f.*, schmutziger Geiz, *m.*; minutie, *f.*, esprit *m.* minutieux, Kleinigkeitsgeist, *m.*, Kleinigkeitskrämerey, *f.*

Μικροπρεπεύομαι, v. n. avoir l'ame basse, être sordide, avare, mesquin, niedrig denken, schmutzig geizig seyn; être minutieux, avoir l'esprit minutieux, borné, ein Kleinigkeitskrämer seyn, einen kleinen Geist haben.

Μικροπρεπὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. qui a l'ame basse, sordide, avare, mesquin, niedrig denkend, von niedriger Denkungsart, schmutzig geizig; minutieux, qui a l'esprit minutieux, kleinlich von Geiste.

Μικροπρόσωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a le visage petit, der ein kleines Gesicht hat.

Μικρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. petit, klein; vil, futil, gering, geringfügig; *ἀπὸ μικροῦ, (παιδιόθεν), adv.* dès l'enfance, dès la plus tendre enfance, von klein auf, von Kindheit auf, von Kindheit an, von Kindesbeinen an.

Μικροσκελὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. qui a les cuisses minces ou petites, kleine oder dünne Schenkel habend.

Μικρόστομος, ὁ, ἡ, (oder: *μικροστόμη*), celui, celle qui a la bouche petite, der, die einen kleinen Mund hat.

Μικρόσφυκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a le poulx faible, mince, einen schwachen oder matten Puls habend.

Μικροσφυξία, ἡ, poulx *m.* faible, mince, der schwache oder matte Puls.

**Μικροτερίζω, v. a.* apetisser, diminuer, amoindrir, verkleinern, verringern, vermindern.

**Μικροτέρισμα, τὸ*, apetissement, amoindrissement, *m.*, diminution, *f.*, Verkleinerung, Verringerung, Verminderung, *f.*

Μικρότης, ἡ, petitesse, Klein=

heit, f.; futilité, f., Geringfügigkeit, f.

*Μικρούτζικος, η, ον, adj. très petit, assez petit, ganz klein, ziemlich klein.

Μικροψυχία, ἡ, pusillanimité, f., découragement, m., Kleinmuth, Zaghaftigkeit, Verzagtheit, f.

Μικροψυχῶ (-έω), v. n. être pusillanime, découragé, se décourager, perdre courage, kleinmüthig, muthlos, zaghaft, verzagt seyn, zagen.

Μικροφροσύνη, ἡ, ame basse, manière f. basse de penser, die niedrige Gesinnung, niedrige Denkungsart, f.

Μικροφρονῶ (-έω), v. n. avoir l'ame basse, niedrig gesinnt seyn, von niedriger Denkungsart seyn.

Μικρόφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a l'ame basse, des sentiments bas, niedrig gesinnt, niedrig denkend.

Μικροφωνία, ἡ, faiblesse f. de la voix, Schwäche f. der Stimme.

Μικρόφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a la voix faible, eine schwache Stimme habend.

Μικρύνω, v. a. apetisser, diminuer, amoindrir, verkleinern, verringern, vermindern.

*Μικρώνω, v. a. ἰδὲ μικρύνω.

Μικτὸς, ἡ, ὸν, adj. mêlé, vermischt; qui peut être mêlé, vermischbar.

*Μιλήγγια, *μελήγγια, τὰ, (ὁ *μίληγγας), tempe, f., die Schläfe, Schlaf m. am Haupte.

*Μίλι, τὸ, (μίλιον), mille, m., lieue, f., Meile, f.

*Μίλιγμα, τὸ, reste, le reste de viandes, die Neige, das Uebriggebliebene von Speisen.

†Μιλιοῦνι, τὸ, million, f., Million, f.

*Μιλῶ (ἀντὶ τοῦ ὁμιλῶ), ἰδὲ ὁμιλῶ.

Μίμησις, ἡ, imitation, f., Nachahmung, f.

Μιμητὴς, ὁ, imitateur, m., Nachahmer, m.

Μιμητικὸς, ἡ, ὸν, adj. digne d'imitation, nachahmungswürdig.

Μιμητὸς, ἡ, ὸν, adj. imité, nachgeahmt; digne d'être imité, nachzuahmen, nachahmuugswürdig.

Μιμικὸς, ἡ, ὸν, adj. mimique, mimisch.

Μιμογράφος, ὁ, mimographe, m., Mimendichter, m.

Μῖμος, ὁ, mime, pantomime, m., Mime, Pantomimenspieler, Geberdenspieler, m.; pantómime, mime, f., Pantomimenspiel, Geberdenspiel, n., Mime, f.

Μιμοῦμαι (-έομαι), v. a. imiter, contrefaire; nachahmen, nachmachen, nachthun.

†Μίνα, ἡ, (ἰταλ., †λαγοῦμι τουρκ., ὑπόνομος ἑλλην.), (milit.) mine, f., Mine, f.

†Μιναδοῦρος, ὁ, (ἰταλ. †λαγουμιντζῆς τουρκ.), (milit.) mineur, m., der Minirer.

†Μιναρὲς, ὁ, (τουρκ.), minaret, m., tour f. d'une mosquée turque, Minareh, Thurm m. einer türkischen Moschee.

†Μινάρω, (ἰταλ.), (ὑπονομεύω), v. a. miner, miniren, unterminiren.

Μίνθα, μίνθη, ἡ, menthe, f., Minze, (Münze), f., (ein Kraut).

Μίνιον, τὸ, minium, m., Mennige, f., (Mennig, m.).

Μίξις, ἡ, mélange, m., mixtion, f., Mischung, Vermischung, f.; coït, m., cohabitation, f., fleischliche Vermischung, f., Beyschlaf, m.

Μιξοβάρβαρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. entremelé de mots étrangers, mit fremden Wörtern vermischt; grec-moderne mêlé de grec ancien, gemeingriechisch mit altgriechisch untermischt.

*Μισαγριεύω, v. n. devenir sauvage à demi, halb verwildern.

*Μισάγριος, ια, ιον, adj. demi sauvage, halb wild, halb verwildert.

Μισαδελφία, ἡ, haine fraternelle, f., Bruderhaß, m.

Μισάδελφος, ὁ, celui qui hait son frère, ennemi de son frère, Bruderhasser, Bruderfeind, m.

*Μισανήψητος, η, ον, adj. à demi cru, à demi rôti, halb roh, halb gebraten.

Μισανθρωπία, ἡ, misantropie, f., Menschenhaß, n.

Μισάνθρωπος, ὁ, (ὁ μισῶν τοὺς ἀνθρώπους), misantrope, m., Menschenhasser, Menschenfeind, m.

*Μισάνθρωπος, ὁ, (*μισὸς ἄν-

θρωπος), demi-homme, m., Halbmensch, m.

Μισάνθρωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. misantrope (adj.), menschenfeindlich.

* Μισάνοιχτος, η, ον, adj. à demi ouvert, halb offen.

* Μισαπεθαμένος, η, ον, adj. demi-mort, halb todt.

Μίσγω, (κοινῶς· *σμίγω), v. a. mêler, mélanger, mischen, vermischen.

Μισέλλην, ὁ, ennemi m. des Grecs, Griechenfeind, Griechenhasser, m.

† Μισερὸς, ἡ, ὸν, adj. boiteux, lahm, ἰδὲ χωλός.

† Μισὲς, ὁ, (ὁ πάππος, καὶ ὁ ἰατρὸς), ἰδὲ πάππος, ἰατρός.

† Μισευμὸς, ὁ, départ, m., Abreise, f.

† Μισευω, v. n. partir, abreisen, abgehen.

Μίσημα, τὸ, haine, f., das Hassen.

Μισητὴς, ὁ, celui qui hait, Hasser, m.

Μισητικὸς, ἡ, ὸν, adj. haïssable, hassenswerth.

Μισητὸς, ἡ, ὸν, adj. odieux, haï, verhaßt, gehaßt.

Μίσθιος, ία, ιον, adj. qui travaille pour le salaire, um Lohn dienend oder arbeitend.

Μισθοδοσία, ἡ, payement m. du salaire, des gages, de la solde, Bezahlung f. des Lohns, des Gehaltes, des Soldes.

Μισθοδότης, ὁ, celui qui paye le salaire etc., der den Lohn 2c. bezahlt.

Μισθοδοτῶ (-έω), v. a. payer le salaire, les gages, la solde, den Lohn, den Gehalt, den Sold bezahlen.

Μισθὸς, ὁ, salaire m. gages, m. pl., solde, paye, f., Lohn, Gehalt, Sold, m.; récompense, rétribution, f., Lohn, m., Belohnung, Vergeltung, f.

Μισθοφορὰ, ἡ, gages, m. pl., solde, f., Gehalt, Sold, m.

Μισθοφορία, ἡ, action f. de gagner de l'argent, das Verdienen des Lohns.

Μισθοφορῶ (-έω), v. n. gagner de l'argent, Lohn verdienen.

* Μισοβαρὺς, εῖα, ὺ, adj. demi-pesant, halb schwer.

* Μισοβασιλεία, ἡ, ἰδὲ μεσοβασιλεία.

Μισοβασιλεία, ἡ, (μῖσος τῆς βασιλείας), haine contre la royauté, Haß m. gegen das Königthum.

* Μισοβασιλεὺς, ὁ, ἰδὲ μεσοβασιλεύς.

Μισοβασιλεὺς, ὁ, (ὅστις μισεῖ τοὺς βασιλεῖς), qui hait les rois, ennemi m. des rois, Königshasser, Königsfeind, m.

† Μισοβούτζι, τὸ, un demi-tonneau, ein halbes Faß.

* Μισοβρασμένος, η, ον, (*μισόβρασιος), adj. demi-cuit, halb gesotten.

* Μισοβρεγμένος, η, ον, adj. demi-mouillé, halb naß.

* Μισοβυθισμένος, η, ον, adj. à demi plongé, à demi submergé, halb eingetaucht, halb versenkt; à demi abîmé dans le sommeil, halb im Schlaf versunken.

* Μισογεμάτος, η, ον, adj. à demi plein, halb voll.

* Μισογεμισμένος, η, ον, adj. rempli à demi, halb gefüllt.

* Μισόγερος, η, ον, adj. qui est entre deux âges, in Mitteljahren befindlich.

* Μισόγυμνος, η, ον, adj. demi-nu, nackend.

Μισογύνης, ὁ, qui hait les femmes, ennemi des femmes, Weiberhasser, Weiberfeind, m.

* Μισοζωντανὸς, ἡ, ὸν, adj. demi-vivant, halb lebend.

* Μισόθεος, (ἡμίθεος), ὁ, demi-dieu, m., Halbgott, m.

Μισόθεος, ὁ, (ὅστις μισεῖ τὸν θεὸν), ennemi m. de dieu, qui hait dieu, Gottesfeind, Gotteshasser, m.

* Μισοκαθαρισμένος, η, ον, adj. demi-purifié, halb gereinigt.

* Μισοκαιρία, ἡ, moyen âge, âge mûr, Mittelalter, n., die Mitteljahre, n. pl.

* Μισοκαιρίτης, ὁ, homme m. entre deux âges, ein Mann von mittlern Jahren.

* Μισοκαιρίτησσα, ἡ, femme f. entre deux âges, ein Frauenzimmer von mittlern Jahren.

* Μισοκαυμένος, η, ον, adj. demi-brûlé, halb verbrannt.

* Μισοκέφαλον, τὸ, (ἡ ἡμικρανία), migraine, f., der halbseitige Kopfschmerz.

* Μισοκοιμωμένος, ένη, ενον, adj. à demi endormi, halb schlafend.

* Μισοκομμένος, η, ον, adj. à demi coupé, halb zerschnitten.

* Μισοκυκλωμένος, η, ον, adj.

à demi entouré, à demi environné, halb umringt, halb eingeschlossen.

*Μισόλιτρον, τὸ, (*μισὴ λίτρα), une demi-livre, ein halbes Pfund.

*Μισὸν, τὸ (ἥμισυ), la moitié, die Hälfte.

Μισοξενία, ἡ, haine, aversion f. pour les étrangers, Fremdenhaß, m.

Μισόξενος, ὁ, (ὅστις μισεῖ τοὺς ξένους), qui hait les étrangers, der die Fremden haßt.

*Μισόπατον, τὸ, entresol, m., das Halbgeschoß, halbe Stockwerk.

*Μισοπόδαρος, η, ον, adj. d'un demi-pied de longueur, einen halben Fuß lang.

Μισόπονος, ὁ, ennemi m. du travail, der Feind der Arbeit, Arbeitsscheue.

*Μισὸς, ἡ, ὸν, (ἥμισυς), adj. demi, halb.

Μῖσος, τὸ, haine, f., Haß, m.

*Μισοσαπημένος, η, ον, adj. à demi consumé de pourriture, halb verfault.

*Μισοσάπιος, ια, ιον, adj. à demi pourru, halb faul.

*Μισοσχέλι, τὸ, ἰδὲ περίναιον.

*Μισοσόφος, η, ον, adj. demi-savant, halb gelehrt.

Μισόσοφος, ὁ καὶ ἡ, ον, (μισῶν τοὺς σοφοὺς ἢ τὴν σοφίαν), ennemi de la sagesse ou des savants, die Weisheit hassend, die Gelehrsamkeit hassend.

*Μισοσπαθὶ, τὸ, épée courte, f., Halbdegen, kurzer Degen, m.

*Μισοστιγμὴ, ἡ, virgule, f., Beystrich, m., Komma, n.

*Μισοτελειωμένος, η, ον, adj. à demi achevé, halb vollendet.

*Μισοτζακισμένος, η, ον, adj. à demi rompu ou cassé, halb zerbrochen.

*Μισοτριμμένος, η, ον, adj. à demi froissé ou broyé, halb zerrieben, halb zerstampft.

*Μισουράνισμα, τὸ, (*μισὸς οὐρανὸς), la moitié du ciel, der halbe Himmel, die Hälfte des Himmels.

*Μισοφαγωμένως, η, ον, adj. à demi rongé, halb zernagt.

*Μισοφεγγάρι, τὸ, (*μισὸν φεγγάρι), demi-lune, f., Halbmond, m.

*Μισοφορτωμένος, η, ον, adj. à demi chargé, halb beladen.

*Μισοχαλασμένος, η, ον, adj. à demi détruit, halb zerstört.

*Μισοχωριάτης, ὁ, demi-paysan, m., ein halber Bauer.

*Μισοχωριάτικος, η, ον, adj. à demi rustique, halb bäurisch.

Μισοψευδὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, (μισῶν τὰ ψεύδη), adj. ennemi de mensonge, die Lügen hassend, den Lügen feind.

*Μισοψημένος, η, ον, adj. à demi rôti, halb gebraten.

Μισῶ (-έω), haïr, hassen.

Μίτος, ὁ, (ἡ *μιταριὰ, τὸ ὑφάδιον, *φάδι), (tisser.) trame, f., Eintrag (bey den Webern), m.

Μίτρα, ἡ, mitre, f., Bischofsmütze, Inful, f.

Μιτροφόρος, ὁ, mitré, der eine Bischofsmütze trägt.

Μιτροφορῶ (-έω), v. n. être mitré, eine Bischofsmütze tragen.

Μνᾶ, ἡ, (ζύγιον τι καὶ ποσότης χρημάτων τῶν παλαιῶν Ἑλλήνων), la mine (poids et aussi certaine somme d'argent chez les anciens Grecs), die Mine (ein Gewicht, auch Geldsumme im alten Griechenland).

Μνῆμα, τὸ, monument, n., Denkmahl, n.; tombeau, m., tombe, f., Grabmahl, n.; fosse, f., tombeau, Grab, n.

Μνήμη, ἡ, souvenir, m., Erinnerung, f., Andenken, n.; mémoire, f., Gedächtniß, n.

Μνημεῖον, τὸ, monument, m., Denkmahl, n.; tombe, f., Grabmahl, n.

Μνημόνευμα, τὸ, ce dont on se souvient, das, woran man gedenkt, dessen man sich erinnert.

Μνημονευτικὸς, ἡ, όν, adj. qui a la mémoire bonne, ein gutes Gedächtniß habend; mémorable, digne de mémoire, des Andenkens werth.

Μνημονευτὸς, ἡ, ὸν, adj. gardé dans la mémoire, im Angedenken, im Gedächtnisse aufbewahrt; digne de mémoire, des Andenkens werth.

Μνημονεύω, v. a. mentionner, faire mention, erwähnen, gedenken; célébrer la mémoire d'un défunt, jemandes Todtenfeier begehen.

Μνημοσύνη, ἡ, mémoire, f., Gedächtniß, n.; la muse Mnémosyne, die Muse Mnemosyne.

Μνημόσυνον, *τὸ*, fête *f.* à l'honneur d'un défunt, Todtenfeier, *f.*; messe *f.* de requiem, Seelenmesse, *f.*
Μνήμων, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui se souvient (de qc.), eingedenk; qui a la mémoire bonne, ein gutes Gedächtniß habend.
Μνησικακία, *ἡ*, ressentiment (des offences), *m.*, rancune, *f.*, Andenken *n.* an Beleidigungen, Groll *m.* über erlittene Beleidigungen.
Μνησίκακος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui garde rancune, qui a une rancune, eingedenk erlittener Beleidigungen, erbittert über erlittene Beleidigungen, Groll hegend.
Μνησικακῶ (-*έω*), *v. n.* garder le souvenir des offenser qu'on a reçues, garder rancune, avoir rancune, erlittener Beleidigungen gedenken, Groll hegen, Erbitterung hegen.
Μνηστὴρ, *ὁ*, galant, *m.*, qui recherche en mariage (une fille), Freyer, *m.*
Μνῶμαι, (*μνάομαι*), *v. a.* se souvenir (de qc.), se rappeler (qc.), sich erinnern, gedenken; *ἰδὲ ἐνθυμοῦμαι.*
†*Μόδα*, *ἡ*, la mode, die Mode.
Μόγις, *adj.* à peine, kaum.
Μόδιος, *ὁ*, (*λατ.*), boisseau, *m.*, Scheffel, *m.*
†*Μόδος*, *ὁ*, (*λατ.*), *ἰδὲ τρόπος.*
Μοῖρα, *ἡ*, destinée, *f.*, sort, *m.*, Schicksal, Loos, *n.*; (Mythol.) la Parque, die Parce.
Μοῖρα, *ἡ*, (*τὸ μέρος*), part, portion, der (das) Theil, Antheil; dégré (de cercle), *m.*, Grad (eines Kreises), *m.*
Μοιράζω, *v. a.* partager, distribuer, austheilen, vertheilen.
Μοίρασις, *ἡ*, *τὸ μοίρασμα*, partage, *m.*, distribution, *f.*, Austheilung, Vertheilung, *f.*
Μοιραστὴς, *ὁ*, celui qui partage, distributeur, Austheiler, Vertheiler, *m.*; (arithm.) diviseur, Theiler, Divisor (im Rechnen), *m.*
Μοιραστικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* distributif, austheilend, vertheilend.
Μοιρηγενὴς, *ὁ*, *ἡ*, qui est né coiffé, favori *ou* favorite de la fortune, der, die zur glücklichen Stunde geboren ist, das Glückskind.
Μοιρολόγιον, *τὸ*, lamentation *f.* qu'on fait sur un homme mort, Klage *f.* über einen Todten.
Μοιρολογῶ (-*έω*), *v. a.* et *n.* lamenter, déplorer la mort de qc., einen Todten beklagen, über einen Todten klagen.
**Μοιχαλίδα*, *ἡ*, (*μοιχαλὶς*), (femme) adultère, *f.*, Ehebrecherin, *f.*
Μοιχεία, *ἡ*, adultère, *m.*, Ehebruch, *m.*
Μοιχεύτρια, *ἡ*, (femme) adultère, *f.*, Ehebrecherin, *f.*
Μοιχεύω, *v. a.* commettre un adultère, Ehebruch begehen, die Ehe brechen, ehebrechen.
Μοιχικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* adultère (*adj.*), ehebrecherisch.
Μοιχὸς, *μοιχευτὴς*, *ὁ*, (homme) adultère, *m.*, Ehebrecher, *m.*
†*Μοιώνω*, *v. a.* pisser sur — (*se dit* des crapauds), beseichen (von Kröten).
**Μ' ὅλον τοῦτο*, **μὲ ὅλον τοῦτο*, *adj.* pourtant, cependant, néanmoins, toute fois, mit alle dem, bey alle dem, gleichwohl, dennoch, dessen ungeachtet.
†*Μολέτα*, *ἡ*, (*ἰταλ.*) *ἰδὲ πυράγρα.*
†*Μολίβι*, *ἰδὲ μολύβι κτλ.*
Μόλις, *adj.* à peine, kaum.
†*Μολιτζῶ*, *v. a.* tortiller, devider sur —, aufwickeln, aufwinden.
†*Μόλος*, *ὁ*, (*ἰταλ.*), mole (d'un port de mer), *m.*, Hafendamm, Seedamm, *m.*; digue, *f.*, Damm, *m.*
Μολόχη, *ἡ*, (*φυτόν τι*), mauve, *f.*, Malve, *f.*
**Μολυβᾶς*, *ὁ*, plombier, *m.*, Bleyarbeiter, *m.*
**Μολυβίδα*, *ἡ*, (*τὸ* **μολυβίδι*), douille, bobêche, *f.*, Dille (einer Lampe), *f.*
**Μολύβι*, *τὸ*, (*ὁ μόλυβδος*), plomb, *m.*, Bley, *m.*
**Μολυβίζω*, *v. a.* niveller, mit der Bleywage messen; sonder (avec le plomb), mit dem Senkbley messen.
**Μολυβένιος*, *ια*, *ιον*, *μολυβίτικος*, *η*, *ον*, *adj.* de plomb, bleyern.
Μολυβόπετρα, *ἡ*, céruse, *f.*, Bleyweiß, *n.*
Μολυβότοπος, *ὁ*, minière *f.* de plomb, Bleybergwerk, *n.*, Bleygrube, *f.*
Μολυβώδης, *ὁ καὶ ἡ*, *ες*, *adj.* qui ressemble au plomb, bleyartig;

lourd, pesant comme le plomb, schwer oder plump wie Bley.

*Μολύβωμα, τὸ, action f. de plomber, das Eingießen mit Bley.

*Μολυβώνω, v. a. plomber, affermir en plombant, avec du plomb fondu, mit Bley eingießen, mit eingegossenem Bley befestigen.

Μόλυνσις, ἡ, action f. de souiller, Befleckung, f.; profanation, Entweihung, Entheiligung, f.

Μολύνω, v. a. souiller, beflekken; profaner, polluer, entweihen, entheiligen.

Μολυσμὸς, ὁ, ἰδὲ μόλυνσις.

†Μολώνω, v. a. construire un mole, einen Damm aufwerfen.

*Μονὰ, adj. impair, ungleich, ungerade; *μονὰ ἢ ζυγὰ, pair ou impair, gerade oder ungerade.

*Μονάδα, (μονὰς), ἡ, unité, f., Einheit, f.

Μονάζω, v. n. vivre tout seul, vivre dans la solitude, allein leben, einsam oder in der Einsamkeit leben.

Μοναξία, (*μοναξιὰ), ἡ, solitude, f., Einsamkeit, f.

Μονάρχης, μόναρχος, ὁ, Souverain, monarque, m., Alleinherrscher, Beherrscher, Monarch, m.

Μοναρχία, ἡ, monarchie, f., Alleinherrschaft, Herrschaft, Monarchie, f.

Μοναρχῶ (-έω), v. n. être monarque, être souverain, Alleinherrscher, Monarch seyn.

Μοναστήριον, (*μοναστῆρι), τὸ, convent, cloître, m., Kloster, n.

Μοναστικὸς, ἡ, όν, adj. claustral, monastique, klösterlich.

*Μοναχὰ, adv. seul, allein; solitairement, einsam.

Μοναχικὸς, ἡ, ὸν, adj. seul, retiré, einsam, eingezogen; claustral, monastique, klösterlich, mönchisch.

Μοναχὸς, ἡ, ὸν, adj. solitaire, vivant dans la solitude, einsam, allein, in der Einsamkeit lebend.

Μοναχὸς, ὁ, religieux, moine, m., Klosterbruder, Mönch, m.

Μοναχῶς, adv. seul, allein; solitairement, dans la solitude, einsam.

†Μονέδα, ἡ, (λατ.), (νόμισμα), monnaie, f., Münze, f.; κόπτω μονέδαν, frapper de la monnaie, battre monnaie, monnayer, Geld schlagen oder prägen, münzen.

†Μονεδοκόπτης, ὁ, monnayeur, m., Münzer, m.

†Μονεδοκουρευτὴς, ὁ, billonneur, rogneur, m., Beschneider m. des Geldes, Kipper (und Wipper), m.

†Μονεδόσπητον, τὸ, monnoie (lieu où l'on frappe la monnaie), f., Münzhof, m., Münzhaus, n., Münze, f.

†Μονέζηδες, οἱ, les nobles de l'île de Chios, die Edeln der Insel Chios.

†Μόνερης, adv. ἰδὲ εὐθὺς, παρευθύς.

Μονὴ, ἡ, demeure, f., séjour, m., das Bleiben, der Aufenthalt.

Μονημερὰ, adv. en un seul jour, in Einem Tage.

Μονήμερος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. d'un seul jour, qui se fait en un seul jour, qui dure un seul jour, eintägig, in Einem Tage geschehend, Einen Tag lang dauernd.

Μονήρης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. solitaire, einsam.

Μόνιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. durable, permanent, constant, dauerhaft, bleibend, beständig.

Μονιμότης, ἡ, constance, durée, f., Beständig, Dauer, f.

Μονογαμία, ἡ, monogamie (mariage entre un seul homme et une seule femme), f., die einfache Ehe, (wenn Ein Mann nur Eine Frau hat), Monogamie.

Μονόγαμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. monogame (qui est marié avec une seule femme), in einfacher Ehe lebend, (nur Eine Frau habend).

Μονογενὴς, ὁ, le fils unique, der einzige Sohn, (eingeborne Sohn).

Μονόγραμμα, τὸ, (ἡ *μονοκονδυλια), monogramme, m., das Monogramm, der verzogene Name.

Μονοειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. d'une seule sorte, uniforme, von einer Art, einförmig.

Μονοήμερος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. d'un seul jour, eintägig, ἰδὲ μονήμερος.

*Μονοχάνατος, ἡ, ον, adj. qui n'a qu'un seul battant (se dit des portes et des fenêtres),

nur mit Einem Flügel (von Thüren und Fenstern).

Μονοκαρδία, ἡ, unanimité, f., die Einmüthigkeit, Einstimmigkeit.

Μονόκαρδος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* unanime, einmüthig, einstimmig.

Μονόκερως, ὁ (γεν. μονοκέρωτος; τὸ *μονοκέρατον), licorne, f., Einhorn, n.

Μονοκληρονόμος, ὁ, le seul héritier, der einzige Erbe.

**Μονόκοιλα*, *adv.* dans un seul accouchement, bey Einer Niederkunft; dans un seule portée, bey Einem Wurfe.

Μονόκοιλος, μονοκοίλιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* né dans un seul accouchement, bey Einer Niederkunft geboren; mis bas dans une seule portée, bey Einem Wurfe geworfen.

**Μονοκόμματος*, η, ον, *adj.* qui ne consiste que d'une seule pièce, aus Einem Stücke bestehend.

**Μονοκονδυλιὰ*, ἡ, monogramme (qui se fait d'un seul trait de plume), *m.*, der verzogene Name, (der mit Einem Federzuge gemacht wird).

**Μονοκοπανιὰ*, ἡ, un seul coup (de pilon), ein einziger Schlag oder Stoß (mit dem Klöpfel, mit dem Stößel).

Μονοκόσκινον, τὸ, farine grossière, qui n'a été passée par le bluteau qu' une seule fois, das grobe nur einmal gebeutelte Mehl.

Μονοκρατορία, ἡ, monarchie, f., Alleinherrschaft, f.

Μονοκράτωρ, ὁ, monarque, *m.*, Alleinherrscher, *m.*

Μονολογία, ἡ, monologue, *m.*, Selbstgespräch, *n.*

Μονολόγος, ὁ, celui qui tient un monologue, der ein Selbstgespräch hält.

**Μονομάτης*, ὁ, ἰδὲ *μονόμματος, μονόφθαλμος*.

Μονομαχία, ἡ, duel, *m.*, Zweykampf, (das Duell), *m.*

Μονομάχος, ὁ, qui se bat en duel, duelliste, *f.*, der einen Zweykampf hält, der sich schlägt, (der Duellant).

Μονομαχῶ (-έω), *v. n.* se battre en duel, einen Zweykampf halten, sich duelliren, sich schlagen.

**Μονομιλία*, ἡ, ἰδὲ *μονολογία*.

Μονόμματος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* borgne, einäugig.

Μονόμορφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* d'une seule forme, uniforme, von einer Gestalt, einförmig.

Μόνον, *adv.* seulement, neque, nur, allein, blos; **ὄχι μόνον, ἀλλὰ καὶ* (*οὐ μόνον, ἀλλὰ καὶ*), non seulement — mais encore, nicht nur — sondern auch, nicht allein — sondern auch.

Μονόνυχος, ἰδὲ *μονώνυχος*.

Μονόπαις, ὁ, τὸ **μοναπαῖδι*, le seul enfant, l'unique enfant, das einzige Kind.

Μονοπάτιον, τὸ, sentier (où ne peut passer qu'un seul homme), Fußsteig, (wo nur Einer gehen kann), *m.*

Μονοπώλης, ὁ, monopoleur, *m.*, Alleinhändler, *m.*

Μονοπωλία, ἡ, τὸ *μονοπώλιον*, monopole, *m.*, Alleinhandel, *m.*

Μονοπωλῶ (-έω), *v. n.* monopoler, avoir le monopole (d' une marchandise, ich habe den Alleinhandel (mit einer Waare).

Μόνος, η, ον, *adj.* seul, unique, allein, einzig, alleinig; *μόνος μου, μόνος σου κτλ.*, moi seul, toi seul etc., ich allein, du allein rc.; moi-même, toi-même etc., ich selbst, du selbst rc.; *τὸ ἔγραψα μόνος μου*, je l'ai écrit moi-même, ich habe es selbst geschrieben; *αὐτὸς ἐσκοτώθηκε μόνος του*, il s'est tué soi-même (s'est suicidé), er hat sich selbst umgebracht.

Μόνος, η, ον, (*ἀνάρτιος*), *adj.* impair (*se dit* de nombres), ungerade, (von Zahlen).

Μονόστομος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'a qu'une seule embouchure, nur eine Mündung oder Oeffnung habend.

Μονοσύλλαβος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* monosyllabe, einsylbig.

**Μονοτάρου*, **μονητάρου*, ἰδὲ *ὁλοτελῶς, ὁλοκλήρως*.

Μονοτονία, ἡ, monotonie (répétition d'un même ton), *f.*, Eintönigkeit, *f.*; uniformité, monotonie, *f.*, Einförmigkeit, Monotonie, *f.*

Μονότονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* monotone, uniforme, eintönig, einförmig, monoton.

Μονοτόνως, *adv.* d'une manière monotone, auf eine eintönige Weise.

Μονότροπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.*

qui n'est que d'une seule sorte, d'une seule espèce, von einer einzigen Art; qui n'est pas marié, qui vit dans le célibat, ledig, unverheirathet; sevère, ernst, streng.

Μονοτρόπως, *adv.* d'une seule maniere, auf eine einzige Art.

Μονοφαγία, ἡ, action *f.* de manger seul, das Allein speisen.

Μονοφάγος, ὁ, celui qui dine (déjeune, soupe) seul, der allein speist.

Μονοφαγῶ (-έω), *v. n.* manger seul, diner (déjeuner, souper) seul, allein essen, allein speisen.

Μονόφθαλμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* borgne, einäugig.

Μονόφυλλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* d'une seule feuille, einblätterig; léger (*se dit* des habits), leicht, dünn, (von Kleidern).

Μονόφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* d'une seule voix, d'un seul ton, von einer einzigen Stimme, von einem einzigen Tone.

* Μονοχέρη, ἡ, celle qui n'a qu'une seule main, die Einhändige.

* Μονοχέρης, (μονόχειρ), ὁ, celui qui n'a qu'une seule main, der Einhändige.

* Μονοχεύω, *v. n.* faire le premier vin, den ersten Wein machen.

Μονόχορδον, τὸ, monocorde, *m.*, das Monochord, ein musikalisches Instrument mit Einer Saite.

Μονόχορδος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* monté d'une seule corde, einsaitig, mit einer einzigen Saite bezogen.

Μονοχρώματος, ὁ καὶ ἡ, ον, (μονόχροος), *adj.* d'une seule couleur, einfärbig.

Μονοψυχία, ἡ, unanimité, *f.*, accord, *m.*, Einmüthigkeit, Einstimmigkeit, *f.*

Μονόψυχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* unanime, d'accord, einmüthig, einstimmig.

Μονώνυχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* solipède (*se dit* de chevaux), einhufig.

Μόριον, τὸ, parcelle, particule, *f.*, Theilchen, *n.*; une particule (dans la grammaire), das Wörtchen, die Partikel, (in der Sprachlehre).

† Μοριοῦνι, τὸ, (ἰταλ.), ἴδε περικεφαλαία.

† Μορκάτον, τὸ, (ἡ ἐπιληψία), mal caduc, *m.*, épilepsie, *f.*, die fallende Sucht, Epilepsie.

† Μόρσον, τὸ, (ἰταλ.), ἴδε στόμιον.

† Μορτασάγκι, τὸ, (τουρκ.), ἴδε λιθάργυρος.

† Μόρτης, ὁ, ἴδε νεκροθάπτης.

Μορφεὺς, ὁ, (mythol.) Morphée (le dieu du sommeil et des songes chez les anciens Grecs), Morpheus (der Gott des Schlafes und der Träume bey den alten Griechen).

Μορφὴ, ἡ, forme, figure, *f.*, Gestalt, Bildung, Form, Figur, *f.*

Μόρφωμα, τὸ, ἡ μόρφωσις, action de former, formation, *f.*, das Gestalten, Bilden, Formen.

* Μορφώνω, *v. a.* former, gestalten, bilden, formen.

Μορφωτὴς, ὁ, celui qui forme, Bildner, *m.*

Μορφωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui forme, bildend, gestaltend; μορφωτικὴ δύναμις, vertu formatrice, *f.*, bildende Kraft, Bildungskraft, *f.*

† Μορῶνα, ἡ, (ὁ θύννος), thon (poisson), *m.*, Thunfisch, *m.*

† Μοσκατέλλο, τὸ, (ἰταλ.), raisin *m.* muscat, Muskatellertraube, *f.*

† Μοσκάτο, τὸ, (ἰταλ.), muscat, muscadet, vin muscat, *m.*, Muskatellerwein, *m.*

* Μόσκευμα, τὸ, action *f.* de mouiller, das Einweichen, Durchweichen.

* Μόσκευσις, ἡ, moillure, *f.*, Einweichung, Durchweichung, *f.*

* Μοσκεύω, *v. n.* mouiller, tremper, einweichen, durchweichen; *fig. fam.* — τινά, rosser q, étriller, einen durchprügeln, durchwalken.

† Μοσχοκάρυδον, † μόσχος κτλ., ἴδε μοσχοκάρυδον, μόσχος κτλ.

† Μόστρα, ἡ, (ἰταλ.), échantillon, *m.*, Muster, *n.*, Probe (von Tuch ꝛc.), *f.*

* Μοσχάρι, τὸ, (ὁ μόσχος), veau, *m.*, Kalb, *n.*

* Μοσχαρίσιος, ια, ιον, *adj.* de veau, vom Kalbe, Kalbs-; μοσχαρίσιον κρέας, du veau, Kalbfleisch, *n.*; μοσχαρίσιον ψητὸν, du veau rôti, Kalbsbraten, Kälberbraten, *m.*

* Μοσχαρόδερμα, τὸ, (μοσχα-

ριά), peau *f.* de veau, Kalbfell, *n.*

* *Μοσχαρόραχον*, τὸ, dos *m.* de veau, Kalbsrücken, *m.*

Μοσχοβολῶ (-έω), *v. n.* sentir le musc, nach Bisam riechen.

Μοσχόκαπνος, ὁ, fumée *f.* de musc, Rauch *m.* von Bisam.

Μοσχοκάρυδον, (*μοσχοκάρυον*), τὸ, muscade, noix muscade, *f.*, Muskatennuß, *f.*

* *Μοσχοκάρφι*, τὸ, girofle, clou *m.* de girofle, Würznelke, Gewürznelke, *f.*, Würznägelein, *n.*

* *Μοσχοκαυκαλίτρια*, ἡ, (*φυτόν τι*), benoîte (plante), *f.*, Benediktenkraut, *n.*

* *Μοσχολάχανον*, τὸ, chou muscat, *m.*, Muskatenkohl, *m.*

* *Μοσχομυρίζω*, *v. n.* sentir le musc, nach Bisam riechen.

* *Μοσχομυρισμένος*, η, ον, *adj.* qui sent le musc, nach Bisam riechend.

* *Μοσχοπόντικος*, ὁ, rat musqué, piloris, *m.*, Bisamratze, *f.*; martre, fouine, *f.*, Marder, *m.*

* *Μοσχόπουγγον*, τὸ, bourse *f.* qui contient le musc, Bisambeutel, *m.*

Μόσχος, ὁ, musc, *m.*, Moschus, Bisam, *m.*; veau, *m.*, Kalb, *n.*, ἰδὲ *μοσχάρι*.

Μοτάριον, τὸ, tente (qu'on met dans les plaies), *f.*, Wieke (in die Wunden zu legen).

† *Μουγκόρδουνος*, η, ον, *adj.* qui nasille, durch die Nase redend.

* *Μουγκρί*, τὸ, congre, *m.*, Meeraal, *m.*

* *Μουγκρίζω*, *v. n.* rugir (*se dit du lion*), mugir (*se dit du boeuf et des vaches*), brüllen (von Löwen, und von Rindern).

* *Μούγκρισμα*, τὸ, rugissement, mugissement, *m.*, das Brüllen, Gebrüll.

† *Μουγκρὸς*, ἰδὲ *ὑγρός*.

* *Μουδιάζω*, (*αἱμωδιάζω*), *v. n.* (des bras et des jambes) s'engourdir, einschlafen, (von Armen und Beinen); (des dents) être agacé, stumpf werden, (von Zähnen).

* *Μούδιασμα*, τὸ, engourdissement, das Einschlafen; agacement, *m.*, das Stumpfwerden.

* *Μουδιασμένος*, η, ον, *adj.* engourdir, eingeschlafen; agacé, stumpf geworden.

† *Μουζαλιὰ*, ἡ, salissure (noire), *f.*, der (schwarze) Schmutzfleck.

† *Μουζαλώνω*, *v. a.* salir, souiller (de qc. de noir), beschmutzen (mit etwas schwarzem).

† *Μουζίθρα*, ἰδὲ *μυζίθρα*.

† *Μουζουδιά*, ἡ, (*καπνιά*), suie, *f.*, Ruß, *m.*

† *Μουζώνω*, ἰδὲ *μουζαλώνω*.

† *Μουκατὰς*, ὁ, (*τουρκ.*), taille réelle, imposition foncière, *f.*, Grundsteuer, *f.*

† *Μουκτερὸν*, τὸ, (**γουρουνόπουλον*), cochon *m.* de lait, Spanferkel, *n.*

† *Μουκτούρης*, †*μουχτούρης*, ὁ, (*τουρκ.*), sergent, archer, *m.*, Gerichtsdiener, *m.*

† *Μουλαρᾶς*, ὁ, muletier, *m.*, Maulthiertreiber, *m.*

† *Μουλάρι*, τὸ, mulet, *m.*, Maulthier, *n.*, Maulesel, *m.*

† *Μουλᾶς*, ὁ, (*τουρκ.*), Moulah, juge turc préposé à une province, Mollah, *m.*, ein türk. Richter, der über eine Provinz gesetzt ist.

† *Μούλη*, ἡ, boudeuse, *f.*, die Stillschweigende, Maulende.

† *Μουλιάζω*, *v. a.* humecter, befeuchten, benetzen.

† *Μουλιασμένος*, η, ον, *adj.* humecté, befeuchtet.

† *Μοῦλκι*, τὸ, (*ὑποστατικὸν*), terre, campagne, *f.*, Landgut, *n.*

† *Μούλωμα*, τὸ, action *f.* de bouder, das Maulen, Schmollen.

† *Μουλώνω*, *v. n.* bouder, se taire (de dépit), maulen, nicht sprechen.

Μούμια, ἡ, momie, *f.*, Mumie, *f.*

* *Μουμιάζω*, *v. n.* devenir momie, zur Mumie werden.

† *Μουμπάρι*, τὸ, saucisse, *f.*, Bratwurst, *f.*

† *Μοῦνα*, ἡ, (ὁ *κερκοπίθηκος*), marmot, sagouin, *m.*, Meerkatze, *f.*

† *Μουνάρα*, ἡ, *pop.* grandes parties naturelles de femme, ein großes, weibliches Schamglied, (niedriger Ausdruck).

† *Μουνὶ*, τὸ, *pop.* parties naturelles de femme, (vulve, *f.*), das weibliche Schamglied, die weibliche Scham, (niedriger Ausdruck).

† *Μουνιάζω*, *v. n.* imiter le singe, faire le singe, sich wie ein Affe geberden.

† Μούντασμα, τὸ, singerie, f., Affenspiel, n.

† Μουντασμένα, adv. à la manière des singes, affenmäßig, nach Affenart.

* Μουνοῦχα, ἡ, la première récolte des raisins, das erste Abschneiden der Trauben.

* Μουνουχάρι, τὸ, mouton, m., Hammel, Schöps, m.

* Μουνουχάρικος, η, ον, adj. de mouton, vom Hammel, vom Schöpse, Schöpsen=; τὸ μουνουχάρικον, du mouton, Schöpsenfleisch, n.

* Μουνουχίζω, v. a. châtrer, verschneiden, entmannen, castriren; entamer (un fruit), anschneiden (eine Frucht).

* Μουνουχισμα, τὸ, action f. de châtrer, das Verschneiden, Entmannen, Castriren.

* Μουνουχισμένος, η, ον, adj. châtré, verschnitten, entmannt, castrirt; μουνουχισμένον ἄτι, hongre, cheval hongre, cheval châtré, der Wallach.

* Μουνοῦχος, ὁ, castrat, eunuque, m., der Verschnittene, Castrat.

† Μουντζουράδα, ἡ, salissure, ordure, f., Schmutz, m.

† Μουντζουρώνω, v. a. salir, souiller, beschmutzen.

† Μούντζωμα, τὸ, moquerie f qui se fait en montrant à q. les dix doigts, Verspottung f. durch Vorzeigung der zehn Finger.

† Μουντζώνω, v. a. se moquer de q. en lui montrant les dix doigts, einen verspotten oder verhöhnen durch Vorzeigung der zehn Finger.

† Μουράρος, ὁ, (Ιταλ.), maçon, m., Maurer, m.

Μουρδάρα, ἡ, (τουρκ.), femme f. salope, eine Schmutzige, Unreinliche, Säuische.

† Μουρδάρης, ὁ, (τουρκ.), homme m. salope, der Schmutzige, Unreinliche, Säuische.

† Μουρδάρικος, η, ον, adj. salope, sale, schmutzig, unreinlich, säuisch.

† Μούρδωμα, τὸ, action f. de salir, de souiller, das Beschmutzen, Verunreinigen.

† Μουρδώνω, v. a. salir, souiller, beschmutzen, besudeln, verunreinigen.

† Μούρδωσις, ἡ, action f. de salir, salissure, souillure, Beschmutzung, Besudelung, Verunreinigung, f.

* Μούρη, ἡ, visage, museau, m., Gesicht, n., Schnauze, f.

* Μουρμουρίζω, v. n. murmurer, gronder, murmeln, murren.

* Μουρμούρισμα, τὸ, murmure, m., das Murmeln, Gemurmel; action f. de gronder, das Murren.

* Μουρμουριστής, ὁ, celui qui murmure, einer der murmelt; celui qui gronde, einer der murrt.

† Μουρνιά, ἡ (συκαμινιά), mûrier, m., Maulbeerbaum, m.

† Μοῦρνον, τὸ (συκάμινον), mûre, f., Maulbeere, f.

† Μουροῦνα, μυρῶνα, ἡ, (ὁ θύννος), thon (poisson), m., Thunfisch, m.

† Μουρτασάγκι, τὸ (τουρκ.), τὸ λιθαργύριον, ὁ λιθάργυρος), litharge, f., Bleyglätte, f.

‡ Μουρτάρι, τὸ, (Ιταλ., τὸ * γουδὶ), mortier, m., Mörsel, m.

† Μούρωμα, τὸ, déguisement, affublement, m., Vermummung, Verlarvung, f.

† Μουρώνω, v. a. déguiser, affubler, masquer, vermummen, verlarven.

Μοῦσα, ἡ, Muse, f., Muse, f.

† Μουσαφίρης, ὁ (τουρκ., ὁ ξένος), hôte, étranger, m., Gast, ein Fremder, m.

‡ Μουσαφίρισσα, ἡ (τουρκ., ἡ ξένη), femme f. invitée ou régalée par q., étrangère, der weibliche Gast, die Fremde.

† Μουσελὲς, ὁ († μουσλὲς), le moût cuit, der gekochte Most.

Μουσικὴ, ἡ, musique, f., Musik, Tonkunst, f.

* Μουσικίζω, v. n. faire de la musique, musiciren, Musik machen.

* Μουσικὸς, ὁ, musicien, m., Tonkünstler, Musiker, m.

* Μουσικὸς, ἡ, ὸν, adj. musical, musikalisch.

* Μουσκάγκαθον, τὸ, (φυτόν τι), chardon m. bénit, Katzbobenedittenkraut, n.

* Μουσκεύω, ἰδὲ * μοσκεύω.

† Μουσκουλιὰ, μούσκουλον, ἰδὲ μεσπιλιά, μέσπιλον.

† Μούσμουνας, ὁ, mulet nain, m., Zwergmaulesel, m.

† Μουσμουνεύω, v. a. flairer, reniller sur —, beschnüffeln, beschnoppern.

† Μουσμουρεύω, ἰδὲ ἐρωτεύομαι.

† Μουσουλὶ, τὸ, mousseline, f., Mousselin, m., Nesseltuch, n.

* Μουστακᾶς, ὁ, celui qui a une moustache, der einen Schnurrbart trägt.

* Μουστάκι, τὸ, moustache, f., Knebelbart, Schnurrbart, m.

* Μουστακιάζω, v. n. la moustache me vient, ich bekomme einen Knebelbart, einen Schnurrbart.

* Μουστάκιασμα, τὸ, accroissement m. de la moustache, das Heranwachsen des Knebelbartes.

* Μουσταλευριά, ἡ, un manger de moût et de farine, eine Speise aus Most und Mehl.

* Μουστάρδα, ἡ, (ἰταλ.), moutarde, f., Senf, m.

† Μουστερῆς, ὁ, (τουρκ.), acheteur, chaland, m., Käufer, Kunde, Kundmann, m.; οἱ μουστερῆδες, les acheteurs, chalands, pl., chalandise, f., die Käufer, Kunden, Kundleute, pl., Kundschaft, f.

* Μουστιά, ἡ, vendange, f., Weinlese, f.

* Μουστοχόλικον, τὸ, espèce de pain m. d'épice (préparé avec du moût), eine Art Pfefferkuchen (mit Most zubereitet), m.

† Μουστοκότο, τὸ, (ἰταλ.), le moût cuit, der gekochte Most.

* Μουστοπατιὰ, ἡ, pressurage m. qui se fait en foulant des pieds les raisins, das Treten der Weinbeeren, das Keltern.

* Μουστοπατῶ (-έω), v. a. pressurer les raisins, les fouler des pieds, Weinbeeren austreten, keltern.

* Μουστόπητα, ἡ, gâteau m. fait de farine mêlée de moût, de poivre et de noix, en forme de saucisse, Mostkuchen, (ein Kuchen aus Mehl, mit Most, Pfeffer und Nüssen, in Gestalt einer Bratwurst), m.

† Μοῦστος, ὁ, moût, m., der Most.

† Μουστουλάκι, μουστουλοῦκι, τὸ, (τουρκ.), présent m. qui se donne pour une nouvelle agréable, Geschenk n. für eine gute Nachricht; prix m. auquel on met la tête d'un proscrit, Preis, m., der auf den Kopf eines Geächteten gesetzt wird.

† Μουστουνιὰ, ἡ, coup m. de poing au visage, Faustschlag ins Gesicht.

† Μουστουνιάζω, v. a. donner des coups de poings au visage (à q.), (einen) mit der Faust ins Gesicht schlagen.

† Μουστρὶ, τὸ, († μουχτρὶ), truelle, f., Kelle, Rührkelle (der Maurer), f.

† Μουστριὰ, ἡ, truellée, f., eine Kelle voll (Kalk ꝛc.).

† Μούστρωμα, τὸ, action f. de bretter, de bretteler, das Bewerfen, Berappen.

† Μουστρώνω, v. a. bretter, bretteler, bewerfen, berappen.

* Μούσου, μετὰ μούσου χρυσοῦ, avec de la mosaïque, mit Mosaik, mit mosaischer (musivischer) Arbeit.

† Μοῦτα, ἡ, clôture, f., Einfassung, Umzäunung, f.; lieu m. fermé, Verschluß, ein verschlossener Ort, m. ἰδὲ φράκτη, περίφραγμα.

† Μουτεβέλης, ὁ, (τουρκ.), le Moutevéli ou inspecteur d'une mosquée, der Muteweli oder Vorsteher einer türkischen Moschee.

† Μουτεύω, v. a. enfermer, einsperren, einschließen. ἰδὲ σφαλῶ, περικλείω.

† Μοῦτζος, ὁ, (ἰταλ.), (τὸ παιδὶ), garçon, m., Junge, m.; mousse, m., Schiffjunge, m.; (ὁ μουλαρᾶς), muletier, m., Maulthiertreiber, m.

† Μουτζουναριὰ, ἡ, ἰδὲ προσωπίδα.

† Μουτζουνιὰ, ἡ, coup m. de poing au visage, Faustschlag m. ins Gesicht.

† Μουτζουνιάζω, v. a. donner des coups de poing au visage (à q.), (einen) mit der Faust ins Gesicht schlagen.

† Μούτζουνον, τὸ, (πρόσωπον), visage; visage m. de marmouset, Gesicht; Fratzengesicht, m.; museau, m., Schnauze, f.; groin (d'un cochon), m., boutoir (d'un sanglier), Rüssel (eines Schweins), m.

† Μουφλούζης, ὁ, (τουρκ.), (χρεοκόπος), banqueroutier, m., der Bankerottirer.

† Μουφλουζεύω, (τουρκ.), faire banqueroute, faillir, Bankerott machen, falliren.

† Μουφτῆς, ὁ, (τουρκ.), le Moufti, chef des prêtres turcs, der Mufti, das Oberhaupt der türkischen Geistlichkeit.

† *Μουχαΐάρι*, τὸ, (*τουρκ.*), espèce d'étamine, eine Art Haartuch.

**Μοῦχλα*, ἡ, moisi, *m.*, moisissure, chansissure, *f.*, Schimmel, *m.*; fleurs *f. pl.* (du vin), Kahm oder Kahn (auf dem Weine), *m.*

**Μουχλιάζω*, *v. n.* moisir, se moisir, chancir, se chancir, schimmeln, verschimmeln; commencer à sentir le relent, le remugle, dumpfig werden.

**Μούχλιασμα*, τὸ, moisissure, chancissure, *f.*, das Schimmeln, Verschimmeln.

**Μουχλιασμένος*, η, ον, *adj.* moisi, chanci, schimmlig, verschimmelt; qui sent le relent, le remugle, dumpfig, modrig; couvert de fleurs (*se dit* du vin), kahmicht oder kahnicht (vom Weine).

† *Μούχρωμα*, τὸ, *ἰδὲ αὐγή*.

† *Μουχρώνει*, *ἰδὲ ξημερώνει*.

† *Μουχτούρης*, ὁ, (*τουρκ.*), sergent, (archer), *m.*, Gerichtsdiener, (Häscher), *m.*

† *Μουχτρὶ*, *ἰδὲ μουστρί*.

Μοχθηρία, ἡ, malice, méchanceté, *f.*, Bosheit, Schlechtigkeit, *f.*

Μοχθηρὸς, ρὰ, ρὸν, *adj.* pénible, fatigant, mühsam, mühselig; malicieux, méchant, boshaft, schlecht.

Μόχθος, ὁ, fatigue, peine, *f.*, Mühe, Beschwerde, Mühseligkeit, *f.*

Μοχθῶ (-έω), *v. n.* se fatiguer, endurer des fatigues, sich bemühen, Beschwerden, Mühseligkeiten ertragen.

Μοχλὸς, ὁ, levier, *m.*, Hebel, Hebebaum, *m.*

† *Μπάγκα*, ἡ, (*ἰταλ.*), banc *m.* long, eine lange Bank.

† *Μπαγκάλι*, *μπαγκάρι*, τὸ, banc creux où l'on peut mettre qc., eine hohle Bank, um etwas hinein zu legen.

† *Μπαγκέρης*, (*τραπεζίτης*), ὁ, banquier, *m.*, Wechsler, Bankier, *m.*

† *Μπάγκος*, ὁ, (*ἰταλ.*), banque, *f.*, Bank, Handelsbank, *f.*, banc (de rameurs), *m.*, Ruderbank, *f.*

† *Μπαζαρεύω*, *μπαζαρίζω*, *v. a.* tenir foire, Markt halten, Messe halten.

† *Μπαζάρι*, τὸ, (*τουρκ.*), marché, *m.*, place, *f.*, Markt, Marktplatz, *m.*; marché, jour *m.* de marché, Markt, Markttag, *m.*; foire, *f.*, Markt, Jahrmarkt, *m.*. Messe, *f.* *ἰδὲ καὶ ἀγορὰ*, *πανηγύρι*.

† *Μπαζαριότης*, ὁ (*πραγματευτής*), marchand, *m.*, Handelsmann, Kaufmann, *m.*

† *Μπαϊάτικος*, η, ον, (*χαψαλισμένος*), *adj.* grillé, rôti sur le gril, geröstet.

† *Μπακάλης*, ὁ, (*τουρκ.*, **βαστάζος*, **βασταγάρης*), portefaix, *m.*, Träger, Lastträger, *m.*

† *Μπακλαβὰς*, ὁ, (*τουρκ.*), espèce de gâteau feuilleté à la Turque, eine Art Blättergebackenes nach türkischer Art.

† *Μπάλα*, ἡ, boule, *f.*, Kugel, *f.*; balle (de fusil), *f.*, Flintenkugel, *f.*; balle (à jouer), *f.*, Ball, *m.*

† *Μπαλαρὰς*, *ἰδὲ* † *μπαλωματάς*.

† *Μπαλέστρα*, ἡ, (*ἰταλ.*), arbalète, *f.*, Armbrust, *f.*

† *Μπαλεστρὰς*, ὁ, arbalétrier, *m.* (celui qui tire de l'arbalète), Armbrustschütze, *m.*; arbalétrier (celui qui fait des arbalètes), Armbrustmacher, *m.*

† *Μπαλεστριὰ*, ἡ, coup *m.* de l'arbalète, Armbrustschuß, *m.*

† *Μπαλιὰ*, ἡ, coup *m.* d'une balle (de fusil), Schuß *m.* mit einer (Flinten-) Kugel.

† *Μπαλόνι*, τὸ, ballon, *m.*, Ball, Ballon, *m.*

† *Μπαλοτάρω*, *v. n.* (*ἰταλ.*), ballotter, ballotiren.

† *Μπαλτὰς*, ὁ, (*τουρκ.*), *ἰδὲ ἀξίνη*, **τζεκοῦρι*.

† *Μπάλωμα*, τὸ, rapiécetage, raccommodage, *m.*, ravaudage, *f.*, das Flicken, Ausbessern; lambeau, *m.*, pièce *f.* de linge etc. pour raccommoder qc., Fleck, Flickfleck, *m.*

† *Μπαλωματὰς*, ὁ, savetier, *m.*, Schuhflicker, *m.*

† *Μπαλώνω*, *v. a.* rapiéceter, raccommoder, ravauder, flicken, ausflicken, ausbessern.

† *Μπαλωτὴς*, ὁ, raccommodeur, ravaudeur, *m.*, der Flicker, Ausbesserer.

† *Μπαλωτικὸν*, τὸ, raccommodage, ravaudage (l'argent qu'on paye au ravaudeur), Flickerlohn, *n.*

† *Μπαλώτρια*, ἡ, raccommodeuse, ravaudeuse, *f.*, Flickerin, *f.*

† *Μπαμπακὰς*, **βαμβακὰς*, ὁ,

tisserand m. de coton, Baumwollenweber, m.

† Μπαμπάκι, *βαμβάκι, τὸ, coton, m., Baumwolle, f.

† Μπαμπακιὰ, *βαμβακιὰ, ἡ, cotonnier, xylon, m., Baumwollenstaude, f.

† Μπαμπακένιος, *βαμβακένιος, α, ον, *βαμβακίτικος, η, ον, adj. de coton, baumwollen.

† Μπαμπακερὸς, *βαμβακερὸς, ἡ, ὸν, adj. tendre comme du coton, weich wie Baumwolle.

† Μπαμπακόγερος, *βαμβακόγερος, ὁ, vieillard m. chenu, ein eisgrauer Alter.

† Μπαμπακοκάρυδον, *βαμβακοκάρυδον, τὸ, noix f. du cotonnier, Baumwollennuß, f.

† Μπαμπόγερος, *βαμβόγερος, ὁ, moine m. bourru, Popanz, m.

† Μπαμποῦνα, ἡ, ἰδὲ πρισμάδα.

† Μπαμπουνιάζω, ἰδὲ φουσκώνω.

† Μπαντέρα, ἡ, (ἰταλ.), étendard, m., Fahne, Standarte, f.; pavillon (de navire), m., Flagge, f.

† Μπαντεροφόρος, ὁ (σημειοφόρος), enseigne, m., Fahnenträger, Fähndrich, m.

† Μπαοῦς, ὁ, (κοινῶς·), ogre, moine bourru, m., der Popanz.

† Μπαράτι, τὸ, (τουρκ.), le barate (lettre f. de privilège en Turquie, par laquelle un sujet est exempté de la juridiction turque et mis sous la protection des ambassadeurs étrangers à Constantinople), Barat, (bey den Türken ein Freyheitsbrief, wodurch ein Unterthan der türkischen Gerichtsbarkeit entzogen und unter den Schutz der europäischen Gesandten in Konstantinopel gesetzt wird).

† Μπάρμπας, ὁ, oncle, m., Oheim, m. ἰδὲ θεῖος.

† Μπαρμπεριὸν, τὸ, (κουρεῖον), boutique f. de barbier, Barbierstube, f.

† Μπαρμπέρης, ὁ, (ἰταλ.), (κουρεὺς), barbier, m., Barbier, m.

† Μπαρπερίζω, v. n. (κουρεύω, *ξουραφίζω), faire la barbe, barbiren.

† Μπαρμπερίτικον, τὸ, salaire m. payé au barbier, Barbierlohn, Barbiergeld, n.

† Μπαρμπερομάνδιλον, τὸ, linge m. à barbe, Barbiertuch, n.

† Μπαρούτι, τὸ, (τουρκ.), poudre (à canon), Schießpulver, n.

† Μπαρώνα, μπαρώνισσα, ἡ, baronne, f., Baronin, (Baronesse), f.

† Μπαστάρδα, ἡ, ἰδὲ νόθος, ἡ.

† Μπασταρδεύω, v. n. ἰδὲ νοθεύομαι.

† Μπάσταρδος, ὁ, ἰδὲ νόθος, ὁ.

† Μπαστοῦνι, τὸ, (ἰταλ.), bâton, m., Stock, m.

† Μπαστούνια, τὰ, τὸ σπαθὶ, (εἰς τὰ χαρτιὰ), trèfle (dans les cartes à jouer), Treff, (Treffle, in der französischen Karte).

† Μπατάρι, τὸ, armoire pratiquée dans la muraille, Wandschrank, m.

† Μπατάρω, v. a. (ἰταλ.), rabattre, relâcher qc. du prix, nachlassen, herunter lassen (vom Preise), abrechnen. ἰδὲ κατηβάζω.

† Μπατενάδα, ἡ, sérénade, f., Abendmusik, f., Ständchen, n.

† Μπαχτζὲς, ὁ, (τουρκ.), ἰδὲ κῆπος, περιβόλι.

† Μπαχτζεβάνος, ὁ, (τουρκ.), ἰδὲ κηπουρός.

† Μπεζερίζω, (τουρκ.), (συχαίνομαι); v. n. avoir aversion, se dégoûter, se rebuter de qc., einen Abscheu haben, zum Ueberdruß haben; überdrüßig seyn.

† Μπεζέρισμα, τὸ, (ἀποστροφὴ, ἀηδία), aversion, f., dégoût, m., Abscheu, Ueberdruß, m.

† Μπεζερισμένος, η, ον, adj. dégoûté, las, überdrüßig, müde.

† Μπεζουάρδιον, τὸ, bézoard, m., Bezoar, m.

† Μπέης, ὁ, (τουρκ.), Bey, commandant, gouverneur (particulièrement chez les Turcs), m., Bey, (Bej), Befehlshaber, m., (besonders bey den Türken).

† Μπεϊεντίζω, v. a. (τουρκ.), estimer, schätzen.

† Μπεῖνος, ὁ, (ἀραβ.), Bégouin, tribu arabe, ein Beguine.

† Μπεζαδὲς, ὁ, (τουρκ.), (εὐγενής), gentil-homme, m., Edelmann, m.

† Μπελὰς, μπελιὰς, ὁ, (τουρκ.), peine, f., Mühe, Beschwerde, f.

† Μπεργαντὶ, τὸ, (ἰταλ.), brigantin, m., Brigantine, f.

† Μπερεκέτι, τὸ, (τουρκ.), (ἀφθονία), abondance, f., Ueberfluß, m.

† Μπεσταχτὰς, ὁ, (τουρκ.), ἰδὲ κάγκελλα.

† Μπῆθι, τὸ, (τὸ *νοικιασμένον), chose louée (particulièrement des meubles), das Vermiethete, (besonders das Hausgeräthe).

† Μπηθιάζω, ἰδὲ νοικιάζω.

† Μπιλαβαθράκι, τὸ, (νέος βάτραχος ὁποῦ ἔχει ἀκόμη οὐρὰν), jeune grenouille f. qui a encore la queue, Kaulbatte, f., (junger Frosch, der noch den Schwanz hat).

† Μπιλέτο, τὸ, (ἰταλ.), billet, m., Billet, n., Zettel, m.

† Μπιλιάρδο, τὸ, (γαλλ. ἢ ἰταλ.), billiard, m., Billiard, n.

† Μπίμπικας, ὁ, (ζωΰφιον), mite, f., Milbe, f.

† Μπιμπικώνω, (*βάνω η ἐβγάζω τὰ πρῶτα μαλλιὰ ἢ πτερὰ), v. n. le premier poil ou les premières plumes me viennent, ich bekomme die ersten Haare oder Federn.

† Μπιμπίλα, ἡ, bord, ourlet, m., Rand, Saum, m.

† Μπιμπίλωμα, τὸ, action f. de border, d' ourler, das Rändern, Säumen, Einfassen.

† Μπιμπιλώνω, (στρίπτω), v. a. border, ourler, rändern, säumen, einfassen.

† Μπιρίκος, ὁ, camisole f. sans manches, Kamisol n. ohne Aermel.

† Μπίρρα, ἡ, (ἰταλ.), (ὁ ζύθος), bière, bierre, f., Bier, n.

† Μπίρρας, ὁ, (ὁ ζυθοποιὸς), brasseur, m., Bierbrauer, m.

† Μπλέτα, ἡ, (*ζαρωμάδα), pli, m., ride, f., Falte, Runzel, f.

† Μπογάζι, τὸ, (τουρκ.), (τὸ στενὸν), détroit (de mer), Meerenge, f.; défilé, m., Engpaß, m.

† Μπογαϊάζω, (*μαζώνω), v. n. emballer, empaqueter, zusammenpacken, ein Bündel machen.

† Μπογάκι, τὸ, ἰδὲ δεμάτι.

† Μπόγος, ὁ, (τὸ δέμα, δεμάτι), paquet, m., Pack, Bündel, n.

† Μποζαντζης, ὁ, (τουρκ.), celui qui vend du boza, einer der Bosa verkauft, ἰδὲ μποζάς.

† Μποζὰς, ὁ, (τουρκ.), le boza (de l'eau que l'on a fait bouillir avec du mil), der Bosa, (Wasser mit Hirse abgekocht).

† Μποϊὰ, η, (τουρκ.), (τὸ χρῶμα), couleur, f., Farbe, f.

† Μποϊαντζῆς, ὁ, (τουρκ.), (βαφεὺς), teinturier, m., Färber, Schönfärber, m.

† Μποϊαντίζω, (τουρκ.), (βάφω), v. a. teindre, färben.

† Μπόϊας, ὁ, (ἰτάλ.), (ὁ δήμιος), bourreau, m., Henker, Nachrichter, m.

† Μποσταντζῆς, ὁ, (τουρκ.), le bostangi (jardinier, particulièrement au Sérail à Constantinople), der Bostandschi, (Gärtner, besonders im Serail zu Konstantinopel).

† Μποστάνι, τὸ, (τουρκ.), (grand) jardin, parc, m., (großer) Garten, Park, m.

† Μπότζα, ἡ, cruche, f., Krug, m.

† Μπουγάδα, ἡ, (ἰταλ.), (*στακτόνερον), lessive, f., Lauge, f.

† Μπουγαδιάζω, πλύνω, v. a. lessiver, laver (du linge), waschen (Wäsche).

† Μπουγάζι, ἰδὲ † μπογάζι.

† Μπουγὰς, ὁ, (τουρκ.), ἰδὲ ταῦρος.

† Μπουδούρης, ὁ, nain, m., Zwerg, m.; ἡ μπουδούρα, naine, f., Zwergin, f.

† Μπουζοῦ, ἡ, (ἡ *τζέπη), poche, f., Tasche, f.

† Μπουκαπόρτα, ἡ, sabord, m., Schießloch n. eines Schiffes.

† Μπουκαρέλα, ἡ, ampoule, vessie f. dans la bouche, Blase f. im Munde.

† Μπουκάρω, (*στουπώνω μίαν τρύπαν εἰς τὸν τοῖχον), v. a. boucher un trou dans un mur, ein Loch in der Mauer verstopfen.

† Μπουκασὶ, μπακασὶ, τὸ, espèce de vaisseau de terre, eine Art irdenen Gefäßes.

† Μπουκλίτζα, ἡ, pot m. au vin de bois, eine hölzerne Weinkanne.

† Μπουκοῦνι, τὸ, (ἰταλ.), morceau, m., bouchée, f., Bissen, m.

† Μπουκουνιὰ, ἡ, une bouchée, ein Mund voll.

† Μπουκουνώνω, (μπουκώνω), v. a. mettre dans la bouche,

appâter (des oies, des poules), in den Mund stecken, füttern, stopfen (Gänse, Hühner).

† *Μπουκουσιὰ*, ἡ, un morceau, Bissen, *n.*; une bouchée, ein Mund voll.

† *Μπουλώνω*, *v. a.* empaqueter, einpacken. ἴδε * *μαζώνω*.

† *Μπουμπαρδάρης*, ὁ, (ἰταλ.), canonnier, *m.*, Kanonier, *m.*; bombardier, *m*, Bombardier, *m.*; ingénieur, *m.*, Ingenieur, *m.*

† *Μπουμπάρδα*, ἡ, (τὸ * *κανόνι*), canon, *m*, pièce *f.* d'artillerie, Kanone, *f.*, Stück, *n.*

† *Μπουμπαρδιὰ*, ἡ (**κανονιὰ*), coup *m.* de canon, Kanonenschuß, *m.*

† *Μπουμπαρδοκόπι*, τὸ, canonnade, *f.*, das Kanonieren, Beschießen mit Stücken.

† *Μπουρέκι*, τὸ, (τουρκ.), tarte, tourte, *f.*, Torte, *f.*

† *Μπουρεκιτζῆς*, ὁ, (τουρκ.), pâtissier (qui fait des tourtes), Tortenbäcker, *m*.

† *Μπουρέτα*, ἡ (ἄμμος διὰ τὰ γράμματα κτλ.), poudre, *f.*, sable, *m.*, Streusand, *m.*

† *Μπουρλιάζω*, (ὁρμαθιάζω), *v. a.* enfiler, einfädeln.

† *Μπούρμπουλον*, τὸ, infusion *ou* décoction médicinale, Kräutertrank, Kräuterabsud, *m.*

† *Μπουρνιὰ*, ἡ, boîte *f.* à onguent, Büchse *f.* zu Salben &c.

† *Μπουρνουτουτοῦνι*, τὸ, (τουρκ.), (ταμπάκος τῆς μύτης), tabac *m.* en poudre, Schnupftabak, *m.*

† *Μπούσουλας*, ὁ, boussole, *f.*, Kompaß, *m.*

† *Μπουστοκώλυβον*, τὸ, bourrelet *m.* que l'on met autour du corps, Wulst *m.* um den Leib zu legen.

† *Μποῦστος*, ὁ, (ἰταλ.), corps *m.* de jupe, Schnürleib, *m.*, Schnürbrust, *f.*

† *Μπουτζώνω*, (ἐμπήγω), *v. a.* pousser dans —; enfoncer, hineintreiben, hineinstoßen.

† *Μπουφουνιὰ*, ἡ, des folies, des bouffoneries, *f. pl.*, Narrenpossen, *f. pl.*

† *Μπουφοῦνος*, ὁ, bouffon, *m.*, Lustigmacher, Hanswurst, Narr, *m.*

† *Μπράντο*, τὸ, (**μεναριστὸ*), ballet, *m.*, Ballet, *n.*

† *Μπρατζόλια*, τὰ, les falbalas d'une jupe, die Falbeln *f. pl.* eines Rocks.

† *Μπρίκα*, ἡ, τὸ *μπρίκι*, cruche, *f.*, Krug, *m.*

† *Μπρίλαις*, ἡ, des feuilles *f. pl.* d'or ou d'argent battu, geschlagene Gold= oder Silberblättchen, *n. pl.*

† *Μπρουντζένιος*, ια, ιον, *adj.* d'airain, de bronze, ehern, von Erz, (von Bronze).

† *Μπροῦντζο*, τὸ, (ἰταλ.), airain, bronze, *m.*, Erz, *n.*, Bronze, *f.*

† *Μπρουντζώνω*, *v. a.* bronzer, mit Erz, mit Bronze überziehen, bronziren.

Μπρουσέτα, ἡ, (ὁ διαβήτης), siphon, larron, *m.*, Heber, *m.*

† *Μπροῦσκος*, ἴδε ἄγριος, δριμύς.

* *Μυαλερὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* moëlleux, markig.

* *Μυαλὸς* ἴδε *μυελός*.

Μυελίζω, *v. a.* engendrer de la moëlle, Mark erzeugen.

Μυελοποιὸς, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui engendre de la moëlle, Mark erzeugend.

Μυελὸς, ὁ, moëlle, *f.*, Mark, *n.*

* *Μυζίθρα*, ἡ, la partie caseuse du lait, qui se sépare de la partie aqueuse en bouillant, der käsichte Theil der Milch, der sich durchs Kochen vom Wässerigen scheidet.

Μυθάριον, τὸ, petite-fable, *f.*, kleine Fabel, *f.*, Mährchen, *n.*

* *Μυθερὸς*, ἡ, ὸν, ἴδε *μυθικός*.

Μυθικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* fabuleux, fabelhaft, mährchenhaft; de mythe, mythisch.

Μυθογραφία, ἡ, composition *f.* de fables, mythographie, *f.*, das Schreiben von Fabeln oder Mährchen.

Μυθογράφος, ὁ, fabuliste, fablier, *m.*, Fabelschreiber, Mährchenschreiber, Fabeldichter, *m.*

Μυθολόγημα, τὸ, conte *m.* fabuleux, fabelhafte Erzählung, Fabelerzählung, *f.*

Μυθολογία, ἡ, conte *m.* fabuleux, fabelhafte Erzählung, *f.*; mythologie, *f.*, Götterlehre, Mythologie, *f.*

Μυθολόγος, ὁ, conteur *m.* de fables, Fabelerzähler, *f.*; mythologiste, mythologue, *m.*, Kenner der Götterlehre, Mytholog, *m.*

Μυθολογῶ (-έω), *v. n.* conter des fables, Fabeln, Mährchen erzählen; conter ou expli-

quer la mythologie, die Götterlehre, die Mythologie erklären oder erzählen.

Μυθοπλάστης, ὁ, inventeur m. d'une fable, Erfinder m. einer Fabel, eines Mährchens.

Μυθοπλαστία, ἡ, invention f. de fables, Fabelerfindung, Mährchenerfindung, f.

Μυθοπλαστῶ (-έω), v. n. inventer, controuver des fables, Fabeln, Mährchen erfinden.

Μῦθος, ὁ, fable, f., Fabel f., das Mährchen; tradition, f., mythe, m., Sage, Mythe, f.

Μυθώδης, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. fabuleux, falbelhaft, mährchenhaft.

Μυῖα, ἡ, mouche, f., Fliege, f.

Μυϊάζω, v. n. chasser les mouches, die Fliegen verjagen; μυϊάζομαι, v. n. faire des almanacs, avoir des quintes, des rats, Grillen fangen, Grillen haben.

Μυϊαστήριον, τὸ (*μυϊαστῆρι), chasse-mouche, émouchoir, m., Fliegenwedel, m.

Μυϊόχεσμα, τὸ, chiure, chiasse (de mouches), f., Fliegenkoth, (Fliegendreck), m.

Μυϊοχεσμένος, η, ον, adj. souillé des chiures (des mouches), von Fliegen beschmeißt.

Μύκης, ὁ, (τὸ *μανιτάρι), champignon, m., Schwamm, Pilz, m.

Μυκῶμαι (-άομαι), (*μουγκρίζω), v. n. mugir, brüllen (vom Rindvieh).

Μύλη, ἡ, meule, f., Mühlstein, m.; (moulin, m.), (Mühle, f.).

Μυλόπετρα, ἡ, moule, f., Mühlstein, m.

Μύλος, ὁ, moulin, m., Mühle, f.

*Μυλωνᾶς, ὁ, meunier, m., Müller, m.

*Μυλωνιάζω, (ἀλέθω), v. a. moudre, mahlen (auf der Mühle).

*Μυλωνιάτικον, τὸ, mouture, f., Mahlgeld, n.

Μύξα, ἡ, morve, f., Nasenschleim, pop. Rotz, m.

*Μυξερὸς, ἡ, ὸν, adj. ἰδὲ μυξώδης.

*Μυξιάρης, ὁ, morveux, pop. Rotzlöffel, m., Rotznase, f.

*Μυξιάρικος, η, ον, adj. morveux, souillé de morve, rotznäsig, rotzig.

Μυξώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. pituiteux, morveux, schleimig, rotzig.

Μύραινα, ἡ, murène; congre, m., Muräne, f.; Meeraal, n.

*Μυριάδα, ἡ, (μυριὰς, γεν. -άδος), myriade, f., nombre m. de dix-mille, die Myriade, eine Zahl von Zehntausend.

*Μυριάκις, adv. dix mille fois, zehntausendmahl.

Μυρίζω, v. n. sentir (bon ou mauvais), riechen, einen Geruch von sich geben, einen Geruch an sich haben; v. a. sentir, flairer (qc.), riechen, einen Geruch empfinden.

Μυρικιά, ἡ, (μυρίκη), bruyère, f., Heidekraut, n.

**Μυρίοι, αι, α, (μύριοι, αι, α), nu. dix-mille, zehntausend.

*Μυριοστὸς, ἡ, ὸν, adj. dix-millième, der, die, das zehntausendste.

Μυριότης, ἡ, nombre m. infini, eine unendliche Zahl, eine Unzahl.

Μύρισμα, τὸ, ὁ μυρισμός, odorat, m., Geruch, Geruchssinn, m.; action f. de flairer, das Riechen.

Μυριστικὸς, ἡ, ὸν, adj. odoriférant, odorant, wohlriechend; τὰ μυριστικὰ, des parfums, m. pl., wohlriechende Sachen, Wohlgerüche.

*Μυρμῆγκι, τὸ, ὁ *μύρμηγκας, (**μύρμηξ), fourmi, f., Ameise, f.

*Μυρμηγκοφωλιὰ, ἡ (μυρμηκιὰ), fourmillière, f., Ameisenhaufen, m.

Μυρμηκίζει, v. i. il fourmille, il y a une foule de fourmis, es wimmelt von Ameisen; il fourmille, il cause un fourmillement, es kriebelt wie von Ameisen.

Μυροδιὰ, ἡ, τὸ πετροσέλινον, persil, m., Petersilie, f.

Μυροδιὰ, ἡ, μυρωδιὰ, bonne odeur, f., parfum, m., Wohlgeruch, m.

Μυροδικὸς, ἡ, ὸν, adj. odoriférant, odorant, wohlriechend.

Μυροθήκη, ἡ, boîte f. à onguent, Salbenbüchse, f.

Μύρον, τὸ, onguent m. odoriférant, (wohlriechende Salbe, f.); les saintes huiles, das heilige Salböhl, m.; chrême, m., Chrisam, m.; confirmation, f., Firmelung, f.

Μυροπῶλος, ὁ, parfumeur m.

qui vend des parfums, Verkäufer *m.* wohlriechender Sachen, Parfümeur, *m.*

Μύῤῥα, ἡ, myrrhe, *f.*, Myrrhe, *f.*

Μυρσίνη, ἡ, *μυρτιά*, ἡ, myrte, *m.* (arbrisseau), Myrtenbaum, *m.*

Μύρτον, τὸ, baie *f.* du myrte, Myrtenbeere, *f.*

Μύρτος, ὁ, myrte, *m.*, Myrte, *f.*, Myrtenbaum, *m.*

Μυρτότοπος, ὁ, bocage *m.* de myrtes, Myrtenwald, Myrtenhain, *m.*

Μύρωμα, τὸ, action *f.* de confirmer (un enfant), das Firmeln.

**Μυρώνω*, *v. a.* frotter avec des parfums, parfumer, mit wohlriechenden Sachen salben oder reiben, parfümiren; confirmer (un enfant), firmeln.

Μύρωσις, ἡ, confirmation (d' un enfant), *f.*, Firmelung, *f.*; action *f.* de parfumer, Einreibung *f.* von Wohlgerüchen, das Parfümiren.

Μῦς, ὁ, (*γεν. μυὸς*), souris, *f.*, Maus, *f.*, (*κοινῶς· ὁ* **ποντικὸς, τὸ* **ποντίκι*).

Μυσταγωγία, ἡ, initiation, *f.*, Einweihung *f.* in heilige Gebräuche.

Μυσταγωγὸς, ὁ, mystagogue, celui qui initie (à des mystères), der Mystagoge, der zu heiligen Gebräuchen einweiht; celui qui explique les mystères aux étrangers, der den Fremden heilige Gebräuche erklärt.

**Μυστάκι*, **μουστάκι*, τὸ, (ὁ ***μύσταξ*), moustache, *f.*, Knebelbart, Schnurrbart, *m.*

Μυστηριακὸς, ἡ, ὸν, *adj.* mystérieux, geheimnißvoll.

Μυστήριον, τὸ, mystère, *m.*, Geheimniß, *n.*; sacrement, *m.*, Sacrament, *m.*

Μυστηριώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* mystérieux, plein de mystères, geheimnißvoll, geheimnißreich.

Μυστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* secret, caché, geheim, verborgen; mystérieux, mystique, geheimnißvoll, mystisch; *τὸ μυστικὸν*, secret, *m.*, Geheimniß, *n.*

**Μυστρὶ*, τὸ, manipule (du prêtre qui dit la messe), Manipel *n.* des Priesters bey der Messe.

Μύχτυρον*, τὸ, (γουρουνόπουλον*), cochon *m.* de lait, Spanferkel, *n.*

Μυωπία, ἡ, (**κοντοφθαλμία*), myopie, vue courte, *f.*, Kurzsichtigkeit, *f.*, kurzes Gesicht, *n.*

Μυωπὸς, ἡ, ὸν, (*μύωψ*), *adj.* qui a la vue courte, myope, kurzsichtig.

Μῶμος, ὁ, Momus (le dieu de la critique chez les anciens Grecs), Momus (der Gott des Tadels bey den alten Griechen).

Μωραίνω, *v. n.* être fou, être sot, agir en fou, en sot, ein Narr, ein Thor seyn, thöricht oder närrisch handeln.

† *Μωρέσκα*, ἡ, (*χειρονομία*), gesticulation, *f.*, Gebehrdenspiel, *n.*

Μωρὴ, ἡ, folle, sotte, *f.*, Närrin, Thörin, *f.*

Μωρία, ἡ, folie, sottise, *f.*, Narrheit, Thorheit, *f.*

Μωρολόγη, ἡ, sotte babillarde, *f.*, die albern Redende, alberne Schwätzerin, *f.*

Μωρολογία, ἡ, sot discours, sot entretien, *m.*, alberne Rede, *f.*, albernes Gespräch, *n.*

Μωρολόγος, ὁ, sot babillard, alberner Schwätzer, *m.*

Μωρολογῶ (-*έω*), dire des sottises, tenir de sots discours, albern reden, thöricht oder närrisch reden.

Μωρὸν, τὸ, (*νήπιον*), petit fou, (petit enfant), *m.*, das kleine Närrchen, (ein kleines Kind).

Μωροπαιδία, ἡ, la plus tendre enfance, die erste, zarteste Kindheit.

Μωρὸς, ὁ, fou, sot, *m.*, Narr, Thor, *m.*

**Μωροῦδι*, τὸ, *ἰδὲ μωρὸν*.

**Μωρουδιάζω*, *v. n.* faire des folies, des puérilités, kindisch seyn, Kinderey treiben.

**Μωρουδιακὸς*, ἡ, ον, *adj.* enfantin, puéril, sot, kindisch, läppisch.

N.

Νὰ, *conj.* que, daß; de, à (avec l'infinitif), zu (mit dem Infinitiv); (en exprimant un souhait): (als Wunsch): *νὰ ζήσῃ*, vive! qu'il vive! er lebe! (en exprimant un serment): (als Schwur): *νὰ χαρῇς τὰ ὀμμάτια σου*, (lit-

téralement: puissiez-vous vous rejouir de vos yeux), aussi vrai que vous êtes en vie, (wörtl. mögest du dich deiner Augen erfreuen!), so wahr du lebst!

Νά, (*ἰδοῦ*), *int.* voici, voilà, siehe! *νά με*, me voici, hier bin ich; *νά το*, le voici, le voilà, hier ist es.

Ναὶ, (*ναίσκε, ναίσκι*), *adv.* oui, ja; vraiment, en verité? wirklich? (fragweise).

**Νάϊ*, τὸ, (*ὁ αὐλὸς*), flûte, *f.*, Flöte, *f.*

Νᾶμα, τὸ, fluide, suc, *m.*, Flüssigkeit, Saft, *m.*

Νάνα, ἡ, naine, *f.*, Zwergin, *f.*

**Ναναρίζω*, *v. n.* endormir (un enfant) en chantant (un air d'une voix basse), einlullen (ein Kind).

**Νανὴ*, ἡ, (*θεία*), la soeur du père ou de la mère, la tante (du côté du père ou de la mère), die Schwester des Vaters oder der Mutter, die Muhme, (väterlicher oder mütterlicher Seite).

Νάνος, ὁ, nain, *m.*, Zwerg, *m.*

Ναὸς, ὁ, temple, *m.*, Tempel, *m.*

Νάπος, ὁ, ruche, *f.*, Bienenkorb, Bienenstock, *m.*

Νάρδος, ὁ, (*χορτάρι*), nard, spicanard, *m.*, Spieke, Spieknarde, *f.*

**Νάρθηκας*, ὁ, (*τὸ προαύλιον*), porche, portique, *m.*, Vorhalle *f.* einer Kirche; (*φυτόν τι*), roseau, jonc, *m.*, Rohr, *m.*, Binse, *f.*

Ναρθικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de nard, de spicanard, von Spieke, von Spieknarde.

Νάρκισσος, ὁ, narcisse, *m.*, Narcisse, *f.*

Ναρκωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* assoupissant, somnifère, narcotique, schlafbringend, betäubend, narkotisch.

Ναυαγία, ἡ, (*τὸ *καραβοτζάκισμα*), naufrage, *m.*, Schiffbruch, *m.*

Ναυαγὸς, ὁ, un naufragé, der Schiffbrüchige, ein Schiffbrüchiger.

Ναυαρχία, ἡ, commandement *m.* d'une flotte, Oberbefehl *m.* zur See oder einer Flotte; amirauté, *f.*, Admiralswürde, *f.*

Ναύαρχος, ὁ, amiral, *m.*, Admiral, *m.*

Ναυαρχῶ (*-έω*), *v. n.* avoir le commandement d'une flotte, être amiral, den Oberbefehl zur See haben, Admiral seyn.

**Ναῦκλα*, ἡ, reservoir (d'eau), *m.*, Röhrtrog, *m.*

Ναυκληρία, ἡ, pilotage, *m.*, Steuermannskunst, *f.*; conduite *f.* d'un vaisseau, Leitung *f.* eines Schiffs.

Ναύκληρος, ὁ, pilote, *m.*, Steuermann, *m.*; capitaine *m.* de vaisseau, Schiffskapitän, *m.*

Ναῦλος, ὁ, (*τὸ ναῦλον*), payement *m.* pour un voyage sur mer, Geld *n.* für die Fahrt auf einem Schiffe; cargaison, argent *m.* payé pour l'affrétement, Fracht (zur See), *f.*

Ναύλωμα, τὸ, affrétement, Miethen (von Schiffen), *n.*

Ναυλώνω, *v. a.* affréter (un navire), miethen, dingen (ein Schiff).

Ναυλωτὴς, ὁ, affréteur, *m.*, Miether (eines Schiffs), *m.*

Ναύμαχος, ὁ, celui qui donne un combat naval, der ein Seetreffen liefert.

Ναυμαχία, ἡ, combat *m.* naval, Seetreffen, *n.*, Seeschlacht, *f.*

Ναυμαχῶ (*-έω*), *v. a.* livrer, donner un combat naval, ein Seetreffen halten, eine Seeschlacht liefern.

Ναύτης, ὁ, marinier, matelot, *m.*, Seemann, Matrose, *m.*

Ναυτία, ἡ, aversion, *f.*, dégoût, *m.*, Ekel, Ueberdruß, *m.*

Ναυτιώδης, ὁ *καὶ* ἡ, ἐς, *adj.* dégoûtant, ekelhaft.

Ναυτιῶ (*-άω*), *v. n.* j'ai du dégoût (pour qc.), ich habe Ekel, es ekelt mir (vor etwas); se lasser, se dégoûter de qc., (einer Sache) überdrüßig seyn.

Ναυτίζω, *v. n.* náviguer, voguer, faire voile, schiffen, segeln.

Ναυτικὴ, ἡ, navigation, *f.*, Schiffkunde, Schifffahrtskunde, *f.*

Ναυτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* appartenant à la marine, de marine, nautique, zum Seewesen gehörig, Schiff=, See=.

**Ναυτοσκάλα*, ἡ, échelle *f.* de vaisseau, Schiffleiter, *f.*

**Ναυτοσχοινὴ*, ἡ, câble, *m.*, Schiffseil, Schifftau, *n.*

Νάφθα, ἡ, naphte, *f.*, Naphtha, *f.*, Bergbalsam, *m.*

Νέα, ἡ, jeune fille, demoiselle,

f., junges Frauenzimmer, n., Jungfer, f.
*Νεά, adv. ἰδὲ νεωστί.
Νεαρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. nouveau, neu; jeune, jung; frais, frisch.
† Νέγκιαις, ἡ, oublie, hostie, f., die Oblaten, Hostien, f. pl.
Νεκρογέννημα, τὸ, accouchement m. d'un enfant mort, Niederkunft f. mit einem todten Kinde.
Νεκρογεννημένος, η, ον, adj. mort-né, todtgeboren.
Νεκρογεννήτρια, ἡ, celle qui est accouchée d'un enfant mort, die mit einem todten Kinde niedergekommen ist.
Νεκρογεννῶ (-άω), v. a. accoucher d'un enfant mort, ein todtes Kind gebären, mit einem todten Kinde niederkommen.
Νεκροθάπτης, ὁ, fossoyeur, m., Todtengräber, m.
Νεκροκεφαλὴ, ἡ, tête f. de mort, Todtenkopf, Schädel, m.
Νεκροκρέββατον, τὸ, civière, bière, f., Todtenbahre, f.
Νεκρομαντεία, ἡ, nécromance, f., Todtenbeschwörung, Nekromantie, f.
Νεκρομάντης, ὁ, nécromancien, m., Todtenbeschwörer, Nekromant, m.
Νεκρομαντικὸς, ἡ, ὸν, adj. nécromantique, zur Todtenbeschwörung gehörig, nekromantisch.
Νεκρὸς, ἡ, ὸν, adj. mort, todt, verstorben, gestorben.
*Νεκροσηκωτὴς, ὁ, porteur m. d'un corps mort, Leichenträger, m.
*Νεκροστόλι, τὸ, ornement, vêtement m. d'un corps mort, Schmuck m. eines Todten, Todtenkleid, n.
Νεκροστολίζω, v. a. orner, habiller un corps mort, einen Todten schmücken, ankleiden.
Νεκροσυλία, ἡ, dépouillement m. d'un corps mort, Beraubung f. eines Todten.
Νεκροσύλος, ὁ, celui qui dépouille un corps mort, der einen Todten beraubt.
Νεκροτοκῶ (-έω), ἰδὲ νεκρογεννῶ.
Νεκροφόρος, ὁ, porteur m. d'un corps mort, Leichenträger, m.
*Νεκρώνω, v. a. tuer, assassiner, tödten, umbringen, ermorden; macérer, mortifier, abtödten, kasteyen.
Νέκρωσις, ἡ, meurtre, assassinat, m., Mord, Todtschlag, m.; macération, mortification, f., Abtödtung, Kasteyung, f.
Νέκταρ, τὸ, nectar, m., Nektar, Göttertrank, m.
Νεκρομαντία, ἰδὲ νεκρομαντεία.
Νέμα, τὸ, fil m. qu'on a mis sur la quenouille, das Garn auf dem Spinnrocken.
Νέμεσις, ἡ, la déesse Némesis, die (Göttin) Nemesis; fig. vengeance, rétribution, f., Rache, Vergeltung, f.
*Νεμπότης, ὁ, coupe, f., gobelet, m., Trinkgeschirr, Trinkgefäß, n.
Νεόβλαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a nouvellement poussé un germe, neu aufgekeimt, neu hervorgekeimt.
Νεόγαμος, ὁ, (νεόγαμβρος), le nouveau marié, der Neuverheirathete, Neuverehelichte, der junge Ehemann.
Νεογενὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, (νεογέννητος, ὁ καὶ ἡ, ον, νεογεννημένος), adj. nouveau-né, neugeboren.
Νεογνὸς, ὁ, enfant m. nouveau-né, der Neugeborne; le petit (d'un animal), das Junge (eines Thieres).
Νεογύνης, ὁ, ἰδὲ νεόγαμος.
Νεοθανὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. mort depuis peu, feu, jüngst verstorben.
Νεοθερισμένος, η, ον, adj. cueilli depuis peu, frisch abgebrochen, frisch gepflückt (von Blumen, Früchten rc.).
Νεοθλιβὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. pressuré depuis peu, frisch gepreßt, frisch ausgepreßt.
Νεόκτιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. bâti, fait depuis peu, neu gebaut, neu verfertigt.
Νεονύμφη, ἡ, la nouvelle mariée, jeune épousée, die Neuverheirathete, Neuverehelichte, die junge Frau.
*Νεοπάνδρευτος, ἰδὲ νεοϋπανδρευμένος.
*Νεόπεμπτον, (νεόπεμπτον), τὸ, jeudi m. après pâques, der Donnerstag nach Ostern.
Νεοπλυμμένος, η, ον, (νεόπλυτος), adj. nouvellement lavé, neu gewaschen.
Νεοποτισμένος, η, ον, adj. ar-

rosé depuis peu, neu gewässert.

Νέος, ὁ, jeune homme, *m.*, Jüngling, *m.*, der junge Mensch; novice, commençant, *m.*, Neuling, Anfänger, *m.*

Νέος, α, ον, *adj.* nouveau, neuf, neu; jeune, jung.

Νεοσσός, ὁ, le petit (d'un animal ou d'un oiseau), das Junge (eines Thieres oder Vogels).

Νεότης, ἡ, jeunesse, *f.*, jeune âge, *m.*, Jugend, *f.*, Jünglingsalter, *n.*

* Νεότριτον, τὸ, mardi m. de pâques, Osterdienstag, *m.*

* Νεοτυπωμένος, η, ον, *adj.* récemment imprimé, imprimé depuis peu, neu gedruckt.

Νεοϋπανδρευμένος, η, ον, *adj.* nouveau marié, nouvelle mariée, neu verheirathet, neu verehelicht, neu vermählt.

Νεοσφαγής, ὁ καὶ ἡ, ου, *adj.* frais, récemment tué, frisch geschlachtet.

Νεόφυτον, τὸ, jeune plante, *f.*, junge Pflanze, *f.*

Νεόφυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, (νεοφύτευτος), *adj.* nouvellement planté, neu gepflanzt, kürzlich gepflanzt.

Νεόφυτος, ὁ, néophyte, prosélyte, *m.*, der Neubekehrte.

Νεοφώτιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* nouvel illuminé (de dieu), neu erleuchtet (von Gott).

* Νεοχαλασμένος, η, ον, *adj.* détruit depuis peu, seit kurzem zerstört.

Νεοχειροτόνητος, ὁ, nouveau ordonné (se dit d'un prêtre), der Neueingeweihte (zum Priester).

* Νερὰ, τὰ, les flots, *m. pl.*, die Gewässer, *n. pl.*; les eaux, *f. pl.*, die Bäder, *n. pl.*

* Νεράκι, τὸ, un peu d'eau, ein wenig Wasser.

† Νεράντζι, τὸ, († ναράντζι, πωρικὸν), orange, *f.*, Pomeranze, *f.*

† Νεράντζι, τὸ, couleur *f.* d'orange, Pomeranzengelb, *n.*, Orangefarbe, *f.*

† Νεραντζιὰ, ἡ, oranger, *m.*, Pomeranzenbaum, *m.*

† Νεραντζόζουμον, τὸ, jus *m.* d'orange, Pomeranzensaft, *m.*

† Νεραντζότζοφλον, τὸ, écorce *f.* d'orange, Pomeranzenschale, *f.*

* Νερένιος, ια, ιον, († νερίνιος), *adj.* aqueux, wässericht.

* Νερίζω, *v. a.* arroser, mouiller, humecter, wässern, mit Wasser besprengen, anfeuchten.

* Νεριστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* vivant dans l'eau, im Wasser lebend.

* Νεροβάρελον, τὸ, tonneau *m.* à eau, Wassertonne, *f.*, Wasserfaß, *n.*

* Νερογυρισιὰ, ἡ, tournant, tourbillon *m.* d'eau, Wasserwirbel, Strudel, *m.*

* Νεροδιαβασιὰ, ἡ, giboulée, ondée, *f.*, Regenguß, *m.*

* Νεροδυοσμὸς, ὁ, (φυτόν τι), cresson (plante), *m.*, Kresse, *f.*

* Νεροχάνατον, τὸ, ἰδὲ * νεμπότης.

* Νεροχουβάλημα, τὸ, action *f.* de porter de l'eau, métier *m.* de porteur d'eau, das Wassertragen.

* Νεροχουβαλητὴς, ὁ, porteur *m.* d'eau, Wasserträger, *m.*

* Νεροχουβαλητικὸν, τὸ, l'argent qu'on paye au porteur d'eau, das Geld für das Wassertragen.

* Νεροχουβαλήτρια, ἡ, porteuse *f.* d'eau, Wasserträgerin, *f.*

* Νεροχουβαλῶ, (-έω, -άω), *v. n.* porter de l'eau, Wasser tragen.

* Νερομαζωξιὰ, ἡ, flaqué, assemblage *m.* d'eau de pluie, Lache, Pfütze, *f.*, vom Regen zusammengelaufenes Wasser.

* Νερόμυλος, ὁ, moulin *m.* à eau, Wassermühle, *f.*

* Νερὸν, τὸ, eau, *f.* (aussi *fig.* du diamant etc.), Wasser, *n.*; (auch: *fig.* von Diamanten 2c.); τὸ νερὸν ψιλὸν, l'eau, l'urine (en s'exprimant honnêtement), der Urin, Harn, (höflich gesprochen); τὸ νερὸν τὸ χονδρὸν, (ἡ κοπριὰ), excrément (en s'exprimant honnêtement), Menschenkoth, Unrath (höflich gesprochen), *m.*; χάμνω τὸ νερόν μου (τὸ ψιλὸν), faire son eau, lâcher son eau, sein Wasser abschlagen; χάμνω τὸ νερόν μου τὸ χονδρὸν, faire ses nécessités, seine Nothdurft verrichten.

* Νεροπήθαρον, τὸ, cruche, jarre *f.* à eau, Wasserkrug, *m.*

* Νεροπινὰς, ὁ, (ὑδροπότης), buveur *m.* d'eau, Wassertrinker, *m.*

* Νεροπίνω, *v. n.* boire de l'eau, Wasser trinken.

* Νεροπιοτὸν, τὸ, un verre etc.

d'eau, (autant qu'on boit à la fois), Trunk m. Wasser.

*Νερόπορος, ὁ, embouchure (d'une rivière), f., Mündung (eines Flusses), f.

*Νεροποτάμι, τὸ, fleuve, m., Wasserstrom, Strom, m.

*Νερόσταμον, τὸ, jarre f. d'eau, (großer) Wasserkrug.

*Νεροταραχὴ, ἡ, bruit m. de l'eau, das Brausen des Wassers.

*Νερουλιάζω, v. a. mêler (le vin) avec de l'eau, wässern, vermischen (Wein) mit Wasser.

Νερούλιασμα, τὸ, arrosage, arrosement, m., das Wässern, die Wässerung; mélange m. (du vin) avec de l'eau, Vermischung f. (des Weins) mit Wasser.

*Νερουλὸς, ἡ, ὸν, adj aqueux, fluide, wässerig, flüssig; mollet, (se dit des oeufs), weich gesotten (von Eyern); νερουλὰ αὐγά, des oeufs à la coque, weich gesottene Eyer.

*Νερόφιδον, τὸ, serpent m. aquatique, Wasserschlange, f.

*Νερόχιονον, τὸ, eau f. de neige, Schneewasser, n.

*Νεροχύτης, ὁ, évier, m., dalle, f., Gußstein, m.; écluse, f., Schleuse, f.

*Νεροψωμίζω, v. n. manger du pain et boire de l'eau, vivre de pain et d'eau, Brod und Wasser genießen, bey Brod und Wasser leben.

*Νεροψώμισμα, τὸ, vie f. de celui qui vit de pain et d'eau, das Leben bey Brod und Wasser.

*Νερόψωμον, τὸ, du pain et de l'eau, Brod und Wasser, n.

*Νερώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. vivant dans l'eau, im Wasser lebend; d'eau, Wasser=.

*Νέρωμα, τὸ, arrosage, arrosement, m., das Wässern, die Wässerung; mélange m. avec de l'eau, Vermischung f. mit Wasser.

*Νερώνω, v. a. arroser, abreuver, wässern; mêler avec de l'eau, mit Wasser vermischen.

†Νέσπυρα, ἡ, (τὸ †νέσπουρον), ἰδὲ μέσπιλον.

†Νεσπουριά, ἡ, ἰδὲ μεσπιλιά.

Νεῦμα, τὸ, signe, clin (d'oeil), m., Wink (mit den Augen), m.

Νευρινὸς, ἡ, ὸν, adj. de tendon, de nerf, von Sehnen, von Flechsen.

*Νευροχαβαλίκευμα, τὸ, crampe, f., spasme, m., Krampf, m.

Νευροκόπτω, v. a. couper les nerfs, die Nerven zerschneiden; énerver, entnerven.

Νεῦρον, τὸ, nerf, m., Nerve, m.; tendon, m., Sehne, Flechse, f.; βουδόνευρον, nerf de boeuf, Ochsenziemer, m.; νεῦρον τοῦ λαχάνου, tige f. d'un chou etc., Stengel m. des Kohls ꝛc.

Νευροσπόνδυλον, τὸ, nuque f. du cou, Genick, n.

Νευρώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. nerveux, nervicht; fort, robuste, stark, kräftig.

Νεύρωμα, τὸ, confortation, f., Stärkung, f.

*Νευρώνω, v. a. fortifier, conforter, corroborer, stärken, Kraft geben, kräftigen.

Νεύρωσις, ἡ, force, f., Kraft, Stärke, f.

Νεύω, v. a. et n. faire signe des yeux, faire un clin d'oeil, faire un signe de la tête, winken, einen Wink geben.

Νεφέλη, ἡ, (τὸ σύννεφον), nuage, m., nue, f., Wolke, f.

Νεφελιὰ, ἡ, ἰδὲ συννεφιά.

Νεφελιάζει, ἰδὲ συννεφιάζει.

Νεφελώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. nuageux, couvert de nuages, wolkig, umwölkt.

Νέφος, τὸ, nuage, m., nue, nuée, f., Wolke, (συνηθέστερον· σύννεφον, νεφέλη).

Νεφρὰ, τὰ, les reins, m. pl., die Nieren, f. pl.

Νεφριὰ, τὰ, les reins succenturiaux, die kleinen Nieren, die Nebennieren, f. pl.

Νεφριτικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui souffre de la maladie des reins, am Nierenweh leidend.

Νεφρῖτις, ἡ, néphrétique, maladie f. des reins, Nierenkrankheit, f. Nierenweh, n.

Νεφρὸν, τὸ, rein, m., Niere, f.

Νεωστὶ, (πρὸ ὀλίγου), adv. depuis peu, nouvellement, dernièrement, l'autre jour, vor kurzem, neuerdings, neulich, kürzlich, jüngst.

Νεωτερίζω, v. n. avoir de nouvelles opinions, aimer les innovations, neue Meinungen haben, neuerungssüchtig seyn, Neuerungen lieben.

Νεωτερικὸς, ἡ, ὸν, adj. jeune, étourdi, inconsidéré, léger, jung, unüberlegt, unbedachtsam, leichtsinnig.

Νεωτερισμὸς, ὁ, innovation, manie *f.* d'innover, Neuerung, Neuerungssucht, *f.*

Νῆμα, τὸ, fil (de coton ou de laine), *m.*, Garn, *n.*

Νήπιον, τὸ, (*βρέφος*), petit enfant, das kleine Kind; *οἱ ἅγιοι νήπιοι*, la fête des Innocens, der Tag der unschuldigen Kinder.

Νηπιότης, ἡ, enfance, *f.*, Kindheit, *f.*

Νηρεΐδες, αἱ, les Néréides (déesses de la mer), *f. pl.*, die Nereiden, (Meergöttinnen), *f. pl.*

Νησὶ, τὸ, (ἡ *νῆσος*), île, *f.*, Insel, *f.*, Eiland, *n.*

Νησιώτης, ὁ, insulaire, habitant *m.* d'une île, Inselbewohner, Insulaner, *m.*

Νησιώτικος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* insulaire (*adj.*), insularisch.

Νησιώτισσα, ἡ, insulaire, habitante *f.* d'une île, Insulanerin, Inselbewohnerin, *f.*

Νῆσσα, ἡ, (*κοινῶς*· **πάπια*), canard, *m.*, Ente, *f.*

Νηστεία, ἡ, jeûne, *m.*, Fasten, *m.*

* *Νηστεικάδα*, ἡ, salive *f.* de celui qui est encore à jeun, der nüchterne Speichel.

Νηστεικάρης, ὁ, ἰδὲ *νηστευτής*.

Νηστεικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui est encore à jeun, nüchtern, der noch nichts gegessen oder getrunken hat.

Νήστειμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de jeûne, Fast-; *νήστειμος ἡμέρα*, jour *m.* de jeûne, Fasttag, *m.*

Νηστευτὴς, ὁ, celui qui jeûne, der Fastende.

Νηστεύω, *v. n.* jeûner, fasten.

Νηφάλιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas enivré, nüchtern, nicht betrunken.

†*Νίγλα*, ἡ, (**μεσιὰ*), sangle, *f*, Sattelgurt, *m.*

†*Νίγλωμα*, τὸ, action *f.* de sangler, das Gürten, Umgürten.

†*Νιγλώνω*, *v. a.* sangler, gürten, umgürten.

Νίκη, ἡ, victoire, *f.*, Sieg, *m.*

Νίκημα, τὸ, action *f.* de vaincre, assujettissement, *m.*, Ueberwindung, Besiegung, Bezwingung, *f.*

Νικητήριον, τὸ, prix *m.* de la victoire, Siegeslohn, Preis des Siegs, Kampfpreis, *m.*

Νικητὴς, ὁ, vainqueur, *m.*, Ueberwinder, Sieger, Besieger, *m.*

Νικητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui peut être vaincu, überwindlich, besiegbar.

Νικήτρια, ἡ, (femme) vainqueur, *m.*, Ueberwinderin, Siegerin, Besiegerin, *f.*

Νικηφόρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* victorieux, siegbringend, siegreich.

Νικῶ (-άω), *v. n.* vaincre, remporter la victoire, siegen; *v. a.* vaincre (q.), überwinden, besiegen; gagner (au jeu), gewinnen (im Spiel).

* *Νίμι*, τὸ, (*βροχὴ*), guilée, *f.*, Regenschauer, *m.*

Νίμμα, τὸ, eau *f.* à laver (préparée, parfumée), (künstlich bereitetes, wohlriechendes), Waschwasser, *n.*

Νίμμα, τὸ, (*νίψιμον*), action *f.* de laver, das Waschen.

* *Νιπτήδια*, τὰ, (**νιφτήδια*), les eaux à laver artificielles, die künstlichen Waschwasser.

* *Νιπτῆρα*, ἡ, lavoir *m.* pour le lavement de pieds au jeudi saint, das Waschbecken zum Fußwaschen am grünen Donnerstage.

* *Νιπτῆρας*, ὁ, (**ἁγιασιῆρα*), fonts de baptême, fonts *m.* baptismaux, *m. pl.*, Taufstein, *m.*

Νίπτρον, τὸ, lavemain, *m.*, Waschbecken, *n.*

Νίπτω, *v. a.* laver (particulièrement: les mains et le visage), waschen (besonders: Hände und Gesicht); *νίπτομαι*, se laver, sich waschen.

†*Νισάνι*, τὸ, mire, *f.*, bouton (d'une arme à feu), Korn *n.* an der Flinte.

†*Νισεστὲς*, ὁ, (*τουρκ.*), empois, *m.*, Stärke (zur Wäsche), *f.*

Νίτρον, τὸ, salpètre, nitre, *m.*, Salpeter, *m.*

Νιτρώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* nitreux, salpeterartig.

* *Νιφίδι*, τὸ, (*φτιασίδι*), fard, *m.*, Schminke, *f.*

* *Νίψιμον*, τὸ, (*νίμμα*), action *f.* de laver, das Waschen.

* *Νιφομάνδιλον*, τὸ, essuiemain, *m.*, Handtuch, *n.*, Quehle, *f.*

* *Νοέμβριος*, ὁ, (**νοέβρης*), Novembre, mois *m.* de Novembre, Wintermonat, November, *m.*

Νοερὸς, ἡ, ὸν, *adj.* intelligent, sensé, judicieux, verständig,

vernünftig; intellectuel, den Verstand betreffend, geistig, intellectuell.

Νόημα, τὸ, sens (d'une phrase), Verstand, Sinn (einer Rede); but, dessein, *m.*, Absicht, *f.*, Zweck, *m.*

Νοήμων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* sensé, judicieux, seiner Vernunft mächtig, vernünftig.

Νόησις, ἡ, entendement, *m.*, intelligence, *f.*, Verstand, *m.*, Einsicht, *f.*

Νοητικὸν, τὸ, la faculté de penser, das Denkvermögen, die Denkkraft.

Νοητικὸς, ἡ, ὸν, (*νοητερὸς*), *adj.* intelligent, sensé, verständig, vernünftig.

Νοητὸς, ἡ, ὸν, *adj.* compréhensible, concevable, intelligible, begreiflich, faßlich, verständlich.

Νοθεύω, *v. n.* dégénérer, ausarten, aus der Art schlagen.

Νόθιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* illégitime, bâtard, unehelich; faux, unecht; *νόθια παιδία*, enfans illégitimes, naturels, bâtards, uneheliche, natürliche Kinder; *νόθιον διαμάντι*, faux diamant, *m.*, unechter Diamant, *m.*

Νόθος, ὁ, fils naturel, bâtard, *m.*, natürlicher Sohn, Bastard, *m.*

Νοΐζω, ἰδὲ *νοῶ*.

* *Νοικάτωρας*, ὁ, loueur, *m.*, Vermiether, *m.*

**Νοικατώρισσα*, ἡ, loueuse, *f.*, Vermietherin, *f.*

* *Νοίκι*, τὸ, (*ἐνοίκιον*), loyer, louage, *m.*, Miethe, *f.*, Zins, *m.*

**Νοικιάζομαι*, *v. a.* louer, prendre à louage, miethen.

**Νοικιάζω*, *v. a.* louer, donner à louage, vermiethen.

* *Νοίκιασμα*, τὸ, louage, *m.*, Vermiethung, *f.*

Νοικιασμένος, η, ον, *adj.* loué, donné à louage, vermiethet; loué, pris à louage, gemiethet.

* *Νοικιαστὴς*, ὁ, locataire, *m.*, Einmiether, Abmiether, Miethmann, *m.*

* *Νοικιαστικὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* à louer, zu vermiethen.

Νοικιάστρια*, ἡ, (νοικιάστρα*), locataire, *f.*, Einmietherin, Abmietherin, *f.*

* *Νοικοκυρὰ*, ἡ, maîtresse *f.* de la maison, Frau *f.* vom Hause.

* *Νοικοκύρευμα*, τὸ, administration, conduite *f.* de l'économie, du ménage, Führung des Hauswesens oder der Wirthschaft, Verwaltung *f.* des Hauswesens.

* *Νοικοκυρεύω*, *v. n.* conduire le ménage, das Hauswesen oder die Wirthschaft führen; pourvoir de meubles une maison, meubler une maison, ein Haus mit Hausgeräthe versehen (ein Haus meubliren).

* *Νοικοκυρία*, ἡ, conduite *f.* du ménage, Führung des Hauswesens, der Wirthschaft.

* *Νοικοκυριὸν*, τὸ, (*τὰ σκεύη τοῦ σπητιοῦ*), les meubles, *f. pl.*, Hausrath, *m.*, das Hausgeräthe.

* *Νοικοκύρης*, ὁ, maître *m.* de la maison, Hausherr, *m.*; possesseur, propriétaire, Besitzer, Eigenthümer, *m.*

* *Νοιώθω*, (*προβλέπω*), *v. a.* prévoir, voraus sehen, vorher sehen; (*μαντεύω*), prédire, prophétiser, vorher sagen, wahrsagen, weissagen; (*συμπεραίνω*), conjecturer, penser, s'imaginer, se figurer (q.), vermuthen, denken, sich (*dat.*) einbilden, sich (*dat.*) vorstellen.

**Νοίωμα*, τὸ, (*πρόβλεψις*), prévoyance, *f.*, Vorhersehung, *f.*; (*μαντεία*), prédiction, *f.*, Vorhersagung, *f.*

* *Νοιώνω*, ἰδὲ * *νοιώθω*.

**Νοίωσις*, ἡ, action *f.* de prévoir, das Vorhersehen, Voraussehen; action *f.* de prophétiser, de prédire, das Wahrsagen, Vorhersagen.

**Νοιωτὴς*, ὁ, celui qui prévoit, der Vorherseher, der vorher sieht, voraus sieht; devin, *m.*, Wahrsager, *m.*

* *Νοιώτρια*, ὁ, celle qui prévoit, die vorher sieht; devineresse, *f*, Wahrsagerin, *f.*

Νομίζω, *v. n.* et *a.* penser, croire, être d'opinion, meinen, denken, glauben, dafür halten.

**Νομικάτον*, τὸ, écrit *m.* d'un avocat, d'un jurisconsulte, instrument, *m.*, juristischer Aufsatz, *m.*, Instrument, *n.*

Νομικὴ, ἡ, jurisprudence, *f.*, Rechtsgelehrsamkeit, Rechtsgelahrheit, *f.*

Νομικὸς, ὁ, (*νομοδιδάσκαλος*), jurisconsulte, juriste, *m.*,

Rechtsgelehrte, Rechtskundige, Jurist, *m.*

Νομικὸς, ἡ, ὸν, adj. de jurisprudence, juridique, zu der Rechtsgelehrsamkeit gehörig, juristisch.

Νομικὸν, τὸ, (δίκαιον), le droit, das Recht.

Νόμιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, (νόμιμος, -ίμη, -ιμον), adj. légitime, conforme à la loi, rechtmäßig, gesetzlich; *νομίμως, adv.* légitimement, gesetzmäßig, mit Recht.

*Νόμισμα, τὸ, (κοινῶς· ἡ *μονέδα),* une monnaie, eine Münze.

Νομοδιδάσκαλος, ἰδὲ νομικὸς.

Νομοθεσία, ἡ, législation, *f.*, Gesetzgebung, *f.*

Νομοθέτημα, τὸ, ordonnance, *f.*, décret, *m.*, Verordnung, *f.*

Νομοθέτης, ὁ, législateur, *m.*, Gesetzgeber, *m.*

Νομοθέτησις, ἡ, ἰδὲ νομοθεσία.

Νομοθετικὸς, ἡ, ὸν, adj. législatif, de législation, gesetzgebend, Gesetzgebungs=.

Νομοθετῶ (-έω), v. a. donner des lois, faire de lois, Gesetze geben, Gesetze machen.

Νομοκάνων, ὁ, précepte *m.* de la loi, Vorschrift *f.* des Gesetzes.

Νομοποιὸς, ἰδὲ νομοθέτης.

Νομοποιῶ, ἰδὲ νομοθετῶ.

Νομοπίναξ, ὁ, table *f.* de la loi, Gesetztafel, *f.*

Νόμος, ὁ, loi, ordonnance, *f.*, Gesetz, *n.*, Verordnung, *f.*; *αὐτὸς (αὐτὴ) εἶναι τοῦ νόμου,* il (elle) est marié (mariée), er (sie) ist verheirathet; *τὰ ἐκ τῶν νόμων,* ce qui est permis par la loi, die Dinge, die das Gesetz erlaubt; *τὰ παρὰ τὸν νόμον,* ce qui est défendu par la loi, die Dinge, die das Gesetz verbietet.

Νομοφύλαξ, ὁ, garde, conservateur *m.* de la loi, Gesetzbewahrer, Beschützer *m.* des Gesetzes.

Νομοφύλαξις, ἡ, garde, conservation *f.* de la loi, Bewahrung des Gesetzes, Erhaltung *f.* des Gesetzes.

Νοπὸς, ἡ, ὸν, (νεαρὸς), adj. frais, neuf, frisch, neu.

Νοσοκομεῖον, νοσοδοχεῖον, τὸ, hôpital (des malades), *m.*, Krankenhaus, *n.*

Νοσοκόμος, ὁ, garde-malade, *m.*, Krankenwärter, *m.*

Νόσος, ἡ, (ἀῤῥωστία), maladie, *f.*, Krankheit, *f.*

**Νοστιμάδα, ἡ, (*νοστιμιὰ),* goût (*propr.* et *fig.*), *m.*, Geschmack, *m.*; goût agréable, Wohlgeschmack, *m.*; agrément, *m.*, douceur, *f.*, Annehmlichkeit, Lieblichkeit, *f.*

**Νοστιμεύω, v. n.* être d'un goût (quelconque), schmecken, einen Geschmack haben; être de bon goût, d'un goût agréable, gut schmecken, wohl schmecken.

**Νοστιμίζω, v. a.* goûter, essayer, kosten, versuchen; rendre savoureux, assaisonner, schmackhaft machen, würzen.

**Νοστίμισμα, τὸ,* action *f.* d'essayer, de goûter, das Kosten; assaisonnement, *m.*, das Würzen.

**Νόστιμος, η, ον, adj.* agréable, plaisant, angenehm, annehmlich; savoureux, de bon goût (*propr.* et *fig.*), schmackhaft, wohlschmeckend, geschmackvoll.

**Νοστιμούτζικος, η, ον, adj.* un peu agréable, ein wenig angenehm; un peu savoureux, etwas wohlschmeckend.

Νοσώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. de maladie, malatif, krankhaft.

Νοτερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. humide, feucht.

Νοτιὰ, ἡ, vent du midi, sud, *m.*, Mittagswind, Südwind, *m.*; chaleur *f.* humide, eine feuchte Wärme, *f.*; humidité, *f.*, temps *m.* humide, Feuchtigkeit, feuchte Witterung, *f.*

Νότιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. méridional, austral, du sud, südlich, mittäglich.

Νότος, ὁ, sud, vent *m.* de sud, Südwind, *m.*; le sud, le midi, der Süden, die Mittagsgegend.

† *Νουβέτα, ἡ, (στολίδι),* coiffure *f.* des femmes, Kopfzeug, *n.*, Kopfputz *m.* der Frauenzimmer.

Νουθεσία, ἡ, (νουθέτησις), exhortation, *f.*, Vermahnung, Ermahnung, *f.*

Νουθέτημα, τὸ, action *f.* d'exhorter, das Vermahnen, Ermahnen.

Νουθετημένος, η, ον, adj. exhorté, vermahnt, ermahnt.

Νουθετητὴς, ὁ, celui qui ex-

horte, Vermahner, Ermahner, m.

Νουθετικὸν, τὸ, lettre f. d'exhortation, d'admonition, Vermahnungsschreiben, Anmahnungsschreiben, n.

Νουθετικὸς, ἡ, ὸν, adj. exhortant, d'exhortation, vermahnend, ermahnend.

Νουθέτρια, ἡ, celle qui exhorte, Vermahnerin, Ermahnerin, f.

Νουθετῶ (-έω), v. a. exhorter, vermahnen, ermahnen.

Νουμηνία, ἡ, nouvelle lune, f., temps m. de la nouvelle lune, Neumond, m., Zeit f. des Neumondes.

**Νουνὰ*, ἡ, marraine, f., Pathe, Taufzeugin, f.

Νουνεχὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. prudent, sage, verständig, weise.

Νουνεχῶς, adv. prudemment, sagement, verständig, weise, auf eine verständige Art.

**Νουνὸς*, ὁ, parrain, m., Pathe, Taufzeuge, m.

Νοῦς, ὁ, âme, f., esprit, coeur, m., Gemüth, m.; intelligence, prudence, connaissance, Verstand, m., Einsicht, Kenntniß, f.; sens (de mots), m., Verstand, Sinn (der Worte), m.

Νοῶ (-έω), v. a. comprendre, entendre, saisir, verstehen, begreifen, einsehen, fassen; s'appercevoir (de qc.), remarquer (qc.), merken, gewahr werden.

†*Νιαϊνίζω*, (τουρκ.) ἰδὲ βαστῶ.

†*Νιζαλάφι*, τὸ, (τουρκ.), coiffe, f., bonnet m. de femme, Haube, f., Kopfzeug, n.

†*Νιζαλμᾶς*, ὁ, (τουρκ.), couverture f. de coiffe, Decke f. über die Haube.

†*Νιζάμι*, τὸ, (πλάκα γυαλινὴ), (τουρκ.), table f. de verre, Glastafel, f.

†*Νιζαμὶ*, τὸ, (τουρκ.), mosquée, f., Moschee, f.

†*Νιζανισάρης*, (†γιανιτζάρης), ὁ, (τουρκ.), janissaire, m., Janitschar, m.

†*Νιζατῆρι*, τὸ, (τουρκ.) (ἡ σκηνὴ, †τέντα), tente, f., Zelt, n.

†*Νιζαρντάκι*, τὸ, (τουρκ.), balcon, m., Erker, m.; grenier, galetas, m., Boden, Oberboden, m.

†*Νιζαρνταλοῦδι*, τὸ, (τουρκ.), ἰδὲ βερίκοκον.

†*Νιζερεμὲς*, ὁ, (τουρκ.), amende, peine f. pécuniaire, Geldstrafe, f.

†*Νιζερεμεύω*, v. a. condamner q. à une amende, einem eine Geldstrafe auflegen, einen zu einer Geldstrafe verurtheilen.

†*Νιζερίτης*, ὁ, (τουρκ.), javelot, dard, m., Wurfspieß, m.

†*Νιβάνι*, τὸ, (τουρκ.), le divan, le conseil d'état du Sultan, der Divan, türkische Staatsrath.

†*Ντιοζλεμὲς*, ὁ, (ντιοζλεμᾶς), (τουρκ.), espèce de gâteau frit dans de l'huile de sésame, ein Kuchen in Leinbotteröhl (Sesamöhl) gebacken.

†*Ντουΐα*, ἡ, (†ντουγα), (ἰταλ.), douve (d'un tonneau), f., Daube, Faßdaube, f.

**Νύκτα*, (νὺξ), ἡ nuit, f., Nacht, f.; τὴν νύκτα, de nuit, pendant la nuit, in der Nacht, des Nachts; πολλὴν νύκτα, bien avant dans la nuit, tief in die Nacht hinein; καλὴ νύκτα, bon soir, bonne nuit, gute Nacht.

Νυκτερεύω, v. n. passer la nuit (en un lieu), übernachten.

**Νυκτερίδι*, ἡ, (νυκτερὶς), chauve-souris, f., Fledermaus, f.

Νυκτερινὸς, ἡ, ὸν, adj. nocturne, nächtlich.

Νυκτιὰ, ἡ, la nuit, nuitée, die Nacht, Nachtzeit.

Νυκτιάζει, v. i. il se fait nuit, la nuit approche, es wird Nacht, die Nacht bricht ein.

Νύκτιασμα, τὸ, l'approche, l'entrée f. de la nuit, der Einbruch der Nacht.

Νυκτοκλέπτης, ὁ, voleur m. qui vole pendant la nuit, nächtlicher Dieb, m.

Νυκτοκλέπτρια, ἡ, voleuse f. qui vole pendant la nuit, nächtliche Diebin, f.

Νυκτοκόραξ, ὁ, (βυὰς) (πουλλ), roupeau, chat-huant, m., Nachtrabe, m., Eule, f.

Νυκτόμερον, ἰδὲ νυχθήμερον.

Νυκτοπεριπατητὴς, ὁ, somnambule, lunatique, m., Nachtwandler, m., der Mondsüchtige.

Νυκτοπορία, ἡ, voyage (à pied) m. pendant la nuit, Nachtreise, nächtliche Wanderung, f.

Νυκτοπόρος, ὁ, celui qui voyage pendant la nuit, der nächtliche Reisende.

Νυκτοστρατιὰ, ἡ, voyage m. de

nuit, Nachtreise, Reise f. bey Nacht.

Νυκτοφύλαξ, ὁ, garde m. de nuit, Nachtwächter, m.

Νυκτοφυλάσσω, v. a. garder, être en faction pendant la nuit, des Nachts wachen, des Nachts Wache halten.

* *Νυκτώνω*, ἰδὲ *νυκτερεύω*.

Νύμφα, *νύμφη*, ἡ, nymphe, f., Nymphe, f.

Νυμφεύω, v. a. marier (une fille), verheirathen (eigentlich: eine Tochter); *νυμφεύομαι*, v. n. se marier, prendre femme, heirathen, sich verheirathen, eine Frau nehmen.

Νύμφη, ἡ, (*ἀῤῥαβωνιαστική), fiancée, promise, épousée, f., Braut, f.; belle-fille (femme du fils de q.), f., Schwiegertochter, (Schnur), f.

Νυμφικὸς, ή, όν, (*νυμφεῖος*), adj. d'épousée, nuptial, bräutlich, Braut=; *νυμφικὸν φόρεμα*, habit d'épousée, habit nuptial, Brautkleid, n.

Νυμφίος, ὁ, promis, futur, époux, m., Bräutigam, m.; beau-fils (mari de la fille de q.), m., Schwiegersohn, (Eidam), m.

**Νυμφοκάμερα*, ἡ, chambre f. nuptiale, Brautkammer, f.

Νυμφοστόλος, ὁ, celui qui mène l'épousée à l'église, Brautführer, m.

Νυμφὼν, ὁ, (**νυμφῶνας*), chambre f. nuptiale, Brautgemach, n.

* *Νυνιδιάζω*, (*βρομῶ*), v. n. puer, sentir mauvais (se dit de la viande et du poisson), stinken (vom Fleisch und Fischen).

Νυστάζω, v. n. avoir sommeil, avoir envie de dormir, schläfrig seyn.

* *Νυστακούλα*, ἡ, (*ὑπναριά*), femme assoupie, qui aime fort à dormir, die Schläfrige, Schlaftrunkene.

* *Νυστακούλης*, ὁ, (*ὑπνιάρης*), homme assoupi, qui aime à dormir, der Schläfrige, Schlaftrunkene.

Νύσταξις, ἡ, assoupissement m., envie f. de dormir, Schläfrigkeit, Schlaftrunkenheit, f.

Νυστασμένος, η, ον, adj. qui sommeille, assoupi, qui a envie de dormir, schlummernd, schläfrig, schlaftrunken.

Νυφίτζα*, ἡ, (ποντικονυφίτζα*), belette, f., Wiesel, n.

**Νυχάρα*, ἡ, ergot (de coq ou d'autres oiseaux), m., Sporn (bey dem Hahn und andern).

* *Νυχαράτος*, η, ον, qui a des griffes, des serres, Nägel, Klauen oder Krallen habend.

† *Νυχάτον*, τὸ, (*εἶδος σταφυλιοῦ*), espèce de raisin, eine Art Weintraube.

Νυχθήμερον, τὸ, jour m. et nuit, f., un temps de vingt-quatre heures, Tag und Nacht, die Zeit von vier und zwanzig Stunden.

* *Νύχι*, τὸ, (*ὀνύχιον*), ongle (de l'homme), Nagel (an Fingern und Zehen), m.; ongle (des animaux), griffe, serre, f., Klaue, Kralle, f.

* *Νιχίριζα*, ἡ, racine f. de l'ongle, Nagelwurzel, Wurzel f. des Nagels.

* *Νωμάτος*, η, ον, adj. carré des épaules, breitschulterig.

* *Νῶμος*, ὁ, ἰδὲ *ὦμος*.

Ξ.

**Ξαγαπῶ*, (*ἐξαγαπῶ*, -*άω*), v. a. cesser d'aimer, ne plus aimer, aufhören zu lieben, nicht mehr lieben.

* *Ξαγοράζω*, ἰδὲ *ἐξαγοράζω*.

* *Ξαγοράριον*, τὸ, **ξαγορευτῆρι* (*ἐξαγορευτήριον*), confessionnal, m., Beichtstuhl, m. ἰδὲ *ἐξομολογητήριον*.

* *Ξαγόρασις*, *ξαγόρασμα κτλ.*, ἰδὲ *ἐξαγόρασις*, *ἐξαγόρασμα κτλ.*

**Ξαγορεύομαι*, (*ἐξαγορεύομαι*), v. n. se confesser, aller à la confession, beichten; ἰδὲ *ἐξομολογοῦμαι*.

* *Ξαγορευτάτα*, adj. en secret, sous le secret de la confession, insgeheim, unter dem Siegel der Beichte.

* *Ξαγορευτὴς*, (*ἐξαγορευτὴς*), ὁ, confesseur (prêtre), m., Beichtvater, m.; ἰδὲ *ἐξομολογητής*.

* *Ξαγορεύω*, (*ἐξαγορεύω*), v. a. confesser (q.), ouïr la confession, Beichte hören, Beichte sitzen; ἰδὲ *ἐξομολογῶ*.

* *Ξαγοριὰ*, ἡ, (*ἐξομολόγησις*), confession (au prêtre), f., Beichte, f.

* *Ξαγριεύω*, ἰδὲ *ἐξαγριαίνω*.

*Ξαγρίωμα, τὸ, ἰδὲ ἐξαγρίωσις.

*Ξαθνίζω, ἰδὲ ἐξατμίζω.

*Ξαθὸς κτλ., ἰδὲ ξανθὸς κτλ.

*Ξαιμάτωμα, τὸ, (αἱμάτωμα), souillement *m.* de sang, Befleckung *f.* mit Blut.

*Ξαιματωμένος, η, ον, (αἱματωμένος), *adj.* souillé de sang, ensanglanté, mit Blut befleckt, blutig gemacht.

*Ξαιματώνω, souiller de sang, ensanglanter, mit Blut beflecken, mit Blut bespritzen, blutig machen.

Ξαίνω, *v. a.* carder, peigner de la laine, karbätschen, Wolle kämmen.

Ξαιστὴς, ὁ, cardeur, *m.*, Wollkämmer, *m.*

Ξαίστρια, ἡ, (ξαίστρα), cardeuse, *f.*, Wollkämmerin, *f.*

*Ξακούομαι, (ἐξακούομαι, φημίζομαι), *v. n.* être connu, se rendre fameux, se rendre célèbre, bekannt werden, in Ruf kommen, Ansehn bekommen.

*Ξάκουσμα, (ἐξάκουσμα), τὸ, renommée, celébrité, *f.*, das Bekanntseyn, im Rufe seyn.

*Ξακουσμένος, η, ον, (ἐξάκουστος), *adj.* connu, renommé, célèbre, bekannt, im Rufe, in Ansehn.

*Ξαλείβω, (ἐξαλείβω), *v. a.* abolir, abroger, annuller, vernichten, abschaffen; exterminer, extirper, vertilgen, ausrotten.

*Ξάλειμμα, τὸ, (ἐξάλειμμα), *Ξάλειψις, ἡ, (ἐξάλειψις), abolition, abrogation, annullation, *f.*, Abschaffung, Vernichtung, *f.*; extermination, extirpation, *f.*, Vertilgung, Ausrottung, *f.*

†Ξαμανετεύω, *v. a.* (du mot turc ἀμανέτι, un gage) dégager (un gage), (vom türk. ἀμανέτι, das Pfand), einlösen (ein Pfand).

*Ξαμπελλίζω, (ἐξαμπελλίζω), *v. a.* déraciner, extirper des vignes, Weinstöcke ausrotten, Weinstöcke ausreißen.

*Ξαναβάζω, (ἐξαναβάλλω), *v. a.* remettre (qc.) à son lieu, wieder hinstellen, wieder hinsetzen, wieder hinlegen.

*Ξαναβαλμένος, η, ον, (ἐξαναβαλμένος), *adj.* remis à son lieu, wieder hingesetzt, wieder hingelegt, wieder hingestellt.

*Ξαναβαμμένος, η, ον, *adj.* peint, teint de nouveau, wieder gefärbt, wieder angestrichen.

†Ξαναβαρκάρισμα, τὸ, rembarquement, Wiedereinschiffung, *f.*

†Ξαναβαρκάρω, *v. a.* rembarquer, wieder einschiffen.

*Ξαναβαπτίζω, (ἀναβαπτίζω), *v. a.* rebaptiser, wieder taufen, noch einmal taufen.

*Ξαναβάπτισις, ἡ, (ἀναβάπτισις), rebaptisation, *f.*, das Wiedertaufen.

*Ξαναβαπτιστὴς, ὁ, (ἀναβαπτιστὴς), rebaptisant, anabaptiste, *m.*, Wiedertäufer, *m.*

*Ξαναβάφω, (ἐξαναβάφω), *v. a.* teindre, peindre de nouveau, wieder färben, wieder anstreichen.

*Ξαναβάψιμον, τὸ, action *f.* de teindre ou de peindre de nouveau, das Wiederfärben.

*Ξαναβλαστώνω, (ξαναβλασταίνω), *v. n.* regermer, pousser de nouveau, wieder aufkeimen, wieder hervorkeimen, wieder ausschlagen; ἰδὲ ἀναβλασταίνω.

*Ξαναβλέπω, *v. a.* voir de nouveau, recouvrer la vue, wieder sehen, noch einmal sehen; ἰδὲ ἀναβλέπω.

*Ξαναβουλώνω, *v. a.* recacheter, wieder siegeln, von neuem siegeln.

*Ξαναβροντᾷ, *v. i.* il tonne de nouveau, es donnert wieder.

*Ξαναγαπίζω, *v. a.* réconcilier, rapaiser, wieder versöhnen, wieder besänftigen, wieder beruhigen.

*Ξαναγάπισμα, τὸ, réconciliation, *f.*, Wiederversöhnung, Wiederbesänftigung, *f.*

*Ξαναγαπῶ (-άω), *v. n.* aimer de nouveau, wieder lieben, aufs neue lieben.

*Ξαναγεμίζω, (*ξαναγεμώζω), remplir de nouveau, wieder füllen, wieder anfüllen, wieder vollfüllen.

*Ξαναγεννημένος, (ἀναγεννημένος), η, ον, *adj.* régénéré, wieder geboren.

*Ξαναγέννησις, ἡ, (ἀναγέννησις), régénération, *f.*, Wiedergeburt, *f.*

*Ξαναγεννῶ, ἰδὲ ἀναγεννῶ.

*Ξαναγιαίνω, ἰδὲ ξαναλαμβάνω.

*Ξαναγνωρίζω, v. a. reconnaître (de nouveau), wieder kennen, wieder erkennen.

*Ξαναγνώρισις, ἡ, (ξαναγνωρισία, ξαναγνώρισμα), reconnaissance, f., Wiedererkennung, f.

*Ξανάγραμμα, τὸ, copie (d'un écrit), f., Abschrift, (die Copie), nochmalige Abschrift, f.

*Ξαναγραμμένος, η, ον, adj. écrit de nouveau, wieder geschrieben, noch einmal geschrieben; copié, abgeschrieben (copiert).

*Ξαναγράφω, v. a. écrire de nouveau, écrire encore une fois, copier, wieder schreiben, noch einmal schreiben, abschreiben, (copiren).

*Ξαναγυρεύω, v. a. chercher de nouveau, chercher encore une fois, wieder suchen, noch einmal suchen.

*Ξαναγυρίζω, (μεταγυρίζω, *ξαναστρέφω), v. a. tourner, retourner, umwenden, umkehren, umdrehen; ξαναγυρίζω εἰς τὸν ἐμαυτόν μου, v. n. revenir à soi, reprendre ses esprits, wieder zu sich selbst kommen, wieder zu sich kommen; retourner (sur ses pas), umkehren, zurückkehren.

*Ξαναγύρισμα, τὸ, (*ξαναγύρισις), action f. de tourner, de retourner, Umwendung, Umkehrung, Umdrehung, f.

*Ξαναγύρισμα, τὸ, (ὁ *ξαναγυρισμὸς), retour, m., Rückkehr, Rückkunft, Zurückkunft, Wiederkunft, f.

*Ξαναδεικνύω, (*ξαναδείχνω), v. a. montrer, faire voir de nouveau, wieder zeigen, noch einmal zeigen; renseigner, wieder lehren, noch einmal lehren.

*Ξαναδένω, v. a. lier de nouveau, wieder binden, noch einmal binden.

*Ξαναδιαβάζω, v. a. lire de nouveau, relire, wieder lesen, noch einmal lesen, von neuem lesen.

*Ξαναδιάβασμα, τὸ, lecture f. répétée, das Wiederlesen, nochmalige Lesen.

*Ξαναδίδω, (ἀναδίδω), v. a. rendre (qc. à q.), wieder geben, zurück geben.

*Ξαναδιορθώνω, v. a. récorriger, wieder verbessern, noch einmal verbessern, (nochmals corrigiren).

*Ξαναδιόρθωσις, ἡ, correction f. répétée, nochmalige Verbesserung, nochmalige Correctur, f.

*Ξαναδίπλωμα, τὸ, action f. de plier (qc.), Zusammenfaltung, Zusammenlegung, f.

*Ξαναδιπλώνω, v. a. plier une lettre), envelopper, zusammen falten, einschlagen, zusammenlegen, (einen Brief) brechen.

*Ξαναδίπλωσις, ἡ, action f. de pliér, d'envelopper, das Zusammenfalten, Zusammenschlagen, Zusammenlegen, Brechen.

*Ξαναέλα, τὸ, (ὁ *γυρισμὸς), retour, m., Wiederkunft, Zurückkunft, Rückkehr, f.

*Ξαναζεσταίνω, v. a. réchauffer, wieder wärmen, wieder erwärmen, wieder erhitzen; *ξαναζεσταίνομαι, v. n. se réchauffer, se chauffer de nouveau, sich wieder erwärmen, wieder warm werden.

*Ξαναζέσταμα, τὸ, action f. de réchauffer, Wiedererwärmung, f.

*Ξαναζήτημα, τὸ, action f. de redemander, das Wiederverlangen, Wiederbegehren, Wiederfordern.

*Ξαναζητῶ (-έω), v. a. redemander, wieder verlangen, wieder begehren, wieder fordern.

*Ξαναζυμώνω, v. a. pétrir de nouveau, wieder kneten, nochmals kneten.

*Ξαναζῶ (-άω), v. n. revivre, wieder aufleben; ἴδε ἀναζῶ.

*Ξαναζωντάνευσις, ἡ, retour m. en vie, action f. de revivifier, das Wiederaufleben, die Rückkehr ins Leben, Wiederbelebung, f.

*Ξαναζωντανεύω, v. a. revivifier (q.), rendre la vie (à q.), wieder beleben, wieder lebendig machen; v. n. revivre, wieder aufleben, wieder lebendig werden.

*Ξαναημερεύω, ξαναημερώνω, v. a. redompter, dompter de nouveau, wieder bezähmen, von neuem zähmen; rapaiser, wieder besänftigen, von neuem besänftigen.

*Ξαναθυμοῦμαι, ἴδε *ξανενθυμοῦμαι.

*Ξαναθωρῶ, ἴδε *ξαναβλέπω.

*Ξανακαθίζω, v. n. se rasseoir,

sich wieder setzen, wieder niedersetzen.

*Ξανακαινούριωμα, τὸ, renouvellement, m., Wiedererneuerung, f.

*Ξανακαινουριώνω, v. a. renouveler, wieder erneuern.

*Ξανακαινούριωσις, ἡ, renouvellement, m., das Wiedererneuern, Wiedererneuerung, f.

*Ξανακαινουριωτὴς, ὁ, celui qui renouvelle, Wiedererneuerer, m.

*Ξανακαλεσμένος, η, ον, adj. réinvité, wieder eingeladen; rappelé (à quelque emploi), nochmals berufen.

*Ξανακαλεσμὸς, ὁ, (τὸ *ξανακάλεσμα), invitation f. répétée, nochmalige Einladung, f.

*Ξανακαλοκαιριάζει, v. i. l'été revient, es wird wieder Sommer.

*Ξανακαλῶ (-έω), v. a. réinviter, wieder einladen, von neuem einladen.

*Ξανακάμνω, v. a. refaire, faire de nouveau, wieder machen, von neuem machen; rétablir, restaurer, wieder herstellen, wieder einrichten; v. n. faire encore une fois, répéter, wieder thun, nochmals thun, wiederholen.

*Ξανακάμωμα, τὸ, action f. de refaire, de faire de nouveau, das Wiedermachen, Wiederthun; répétition, f., Wiederholung, f.; rétablissement, m., restauration, f., Wiederherstellung, Wiedereinrichtung, f.

*Ξανακερδαίνω, v. a. regagner, acquérir, gagner de nouveau, wieder erlangen, wieder erwerben, wieder gewinnen.

*Ξανακεφαλαιώνω, (ἀνακεφαλαιόω), v. n. récapituler, kurz wiederholen (den Hauptinhalt einer Rede rc.).

*Ξανακεφαλαίωσις, ἡ, (ἀνακεφαλαίωσις), récapitulation, f., kurze Wiederholung, kurze Uebersicht, f.

*Ξανακλειδώνω, v. a. refermer, wieder zuschließen, wieder verschließen.

*Ξανακοιμίζω, v. a. rendormir, wieder einschläfern.

*Ξανακοιμισμένος, η, ον, adj. rendormi, wieder eingeschläfert.

*Ξανακοιμῶμαι, v. n. se rendormir, wieder einschlafen.

*Ξανακοπανίζω, v. a. repiler, wieder stampfen, wieder stoßen.

*Ξανακοσκινίζω, v. a. recribler, tamiser de nouveau, wieder durchsieben.

*Ξανακουνιῶ, v. a. repousser, zurück stoßen, zurück treiben.

*Ξανακράζω, v. a. rappeler, zurück rufen.

*Ξανάκρασμα, τὸ, rappel, m., das Zurückrufen, die Zurückrufung.

*Ξανακτίζω, v. a. rebâtir, wieder bauen, wieder aufbauen.

*Ξανάκτισμα, τὸ, (*ξανάκτισις, ἡ), action f. de rebatir, das Wiederaufbauen, die Wiederaufbauung.

*Ξανακτίστης, ὁ, celui qui rebâtit, Wiederaufbauer, Wiedererbauer, m.

*Ξαναλαλῶ (-έω), v. a. reparler, wieder reden, noch einmal reden.

*Ξαναλαμβάνω, v. n. guérir, se rétablir, wieder genesen, sich erholen.

*Ξαναλέγω, v. a. redire, répéter, wieder sagen, noch einmal sagen, wiederholen.

*Ξαναλογαριάζω, v. a. recompter, calculer de nouveau, wieder rechnen, noch einmal rechnen, von neuem berechnen.

*Ξαναλογάριασμα, τὸ, action f. de recompter, calcul m. répété, das nochmalige Rechnen, die nochmalige Berechnung.

*Ξαναλογιάζω, v. a. repenser, considérer de nouveau, wieder überdenken, nochmals durchdenken.

*Ξαναλόγιασις, ἡ, action f. de repenser, das nochmalige Ueberdenken.

*Ξαναλουλουδίζω, ἰδὲ ξανανθῶ.

*Ξαναμαγειρεύω, v. a. recuire, cuire ou préparer de nouveau (les mets), wieder kochen, noch einmal kochen, von neuem zubereiten, (von Speisen).

*Ξαναμάθησις, ἡ, action f. de rapprendre, die Wiedererlernung.

*Ξαναμανθάνω, v. a. rapprendre, apprendre de nouveau, wieder lernen, von neuem lernen.

*Ξαναμάσσισμα, τὸ, action f. de remâcher, das Wiederkauen.

*Ξαναμασσῶ, v. a. remâcher, mâcher de nouveau, wieder kauen; ἰδὲ ἀναμασσῶ.

*Ξαναμωραίνω, (*ξαναμωρουδιάζω), v. n. redevenir enfant, wieder kindisch werden.

*Ξανανειώνω, v. n. se rajeunir, sich verjüngen, wieder jung werden.

*Ξανανεσαίνω, (*ξανασαίνω, *ξαναπνοιάζω), v. n. respirer de nouveau, wieder athmen.

*Ξανανέωμα, τὸ, renouvellement, m., Erneuerung, Wiedererneuerung, f.

*Ξανανεωμένος, η, ον, adj. renouvelé, erneuert.

*Ξανανεώνω, v. a. renouveler, erneueren.

*Ξανάνθισμα, τὸ, nouvelle fleuraison (des arbres), f., das Wiederaufblühen (von Bäumen).

*Ξανανθισμένος, η, ον, adj. refleuri (se dit des arbres), wieder geblüht (von Bäumen).

*Ξανανθῶ (-έω), v. n. refleurir (se dit des arbres), wieder blühen, wieder aufblühen (von Bäumen).

*Ξαναξαγορεύομαι, v. n. reconfesser, wieder beichten, wieder zur Beichte gehen.

*Ξαναξαγορεύω, v. a. ouïr la confession de nouveau, wieder Beichte hören, wieder Beichte sitzen.

*Ξαναξαῤῥωστῶ, v. n. guérir de nouveau, recouvrer la santé, wieder gesund werden, wieder genesen.

*Ξαναπαγαίνω, (*ξαναπάγω, *ξαναπηγαίνω), v. a. aller de nouveau, aller encore une fois, wieder gehen, noch einmal gehen.

*Ξαναπανδρεύω, ἰδὲ ξανυπανδρεύω.

*Ξαναπαραδίδω, v. a. rendre de nouveau, wieder übergeben.

*Ξαναπαραδωμένος, η, ον, (*ξαναπαραδωσμένος), adj. rendu de nouveau, wieder übergeben.

*Ξαναπαραδωμὸς, ὁ, action f. de rendre de nouveau, nochmalige Uebergebung, f.

*Ξαναπαρακαλῶ, v. a. reprier, wieder bitten.

*Ξαναπαρμὸς, τὸ, action f. de reprendre, reprise, f., das Wiedernehmen, Zurücknehmen, Zurücknahme, f.; recouvrement, m., Wiedererlangung, f.

*Ξαναπαρμένος, η, ον, adj. repris, recouvré, wieder genommen, zurückgenommen, wieder weggenommen, wieder erlangt, wieder bekommen.

*Ξαναπέμπω, (*ξαναστέλνω), v. a. renvoyer, envoyer de nouveau, wieder schicken, noch einmal schicken.

*Ξαναπέμψιμον, τὸ, renvoi, m., action d'envoyer de nouveau, das Wiederschicken, nochmalige Schicken.

*Ξαναπέρνω, v. a. reprendre, retirer, wieder nehmen, zurück nehmen; ôter de nouveau, wieder wegnehmen; recouvrer, ravoir, wieder erlangen, wieder bekommen.

*Ξαναπέσιμον, τὸ, (*ξανάπεσμα), état m. de celui qui retombe, das nochmalige Fallen, das Zurückfallen.

*Ξαναπεσμένος, η, ον, adj. retombé, zurückgefallen.

*Ξαναπέφτω, ἰδὲ ξαναπίπτω.

*Ξαναπηδῶ, v. n. sauter de nouveau, wieder springen, noch einmal springen; ressauter, zurückspringen.

*Ξαναπιασμένος, η, ον, adj. repris, rattrapé, wieder ergriffen.

*Ξαναπιάνω, v. a. reprendre, rattraper, wieder ergreifen.

*Ξαναπίπτω, v. n. retomber, tomber de nouveau, wieder fallen; retomber (dans qc.), zurückfallen.

*Ξαναπλαγιάζω, v. n. se recoucher, sich wieder niederlegen.

*Ξαναπλαγίασμα, τὸ, action f. de se recoucher, das nochmalige Niederlegen.

*Ξαναπνέω, v. n. respirer de nouveau, wieder athmen.

*Ξαναπόκτημα, τὸ, recouvrement, m., Wiedererlangung, Wiedererwerbung, f.

*Ξαναποκτημένος, η, ον, adj. recouvré, acquis de nouveau, wieder erlangt, wieder erworben.

*Ξαναποκτῶ (-άω), v. n. recouvrer, régagner, wieder erlangen, wieder erwerben.

*Ξαναπολεμῶ (-έω), v. n. et a. combattre de nouveau, renouveller la guerre, wieder streiten, wieder kämpfen, wieder Krieg führen; combattre q. de nouveau, wieder bekriegen.

*Ξαναπούλημα, τὸ, (ἡ *ξαναπούλησις), action de revendre, revente, f., Wiederverkaufung, f.

*Ξαναπουλῶ (-έω), (*ξαναπωλῶ), v. a. revendre, wieder verkaufen.

*Ξαναρεύματα τῆς θαλάσσης, τὰ, (ἀντικίνησις τῆς θαλάσσης), reflux, m., Ebbe, f.

*Ξαναῤῥωστημένος, η, ον, adj. qui est tombé malade de nouveau, wieder erkrankt.

*Ξαναῤῥώστησις, ἡ, rechute (dans une maladie), f., das Wiederkrankwerden, Rückfall (in eine Krankheit), m.

*Ξαναῤῥωστῶ (-έω), v. n. tomber malade de nouveau, wieder krank werden, wieder erkranken.

*Ξαναρχηνῶ (-έω), (*ξαναρχηνίζω, *ξαναρχίζω), v. a. recommencer, wieder anfangen.

*Ξανασηκώνω, v. a. rélever, élever, wieder aufheben, wieder emporheben.

*Ξανασιάζω, ἰδὲ ξανισιάζω.

*Ξανασκάπτω, v. a. fouir de nouveau, wieder graben, wieder aufgraben.

*Ξανασκάψιμον, τὸ, action f. de fouir de nouveau, das Wiedergraben, Wiederaufgraben.

*Ξανασκεπάζω, v. a. recouvrir, renvelopper, wieder bedecken, wieder zudecken, wieder einhüllen, wieder verhüllen.

*Ξανασκέπασμα, τὸ, action f. de recouvrir, de renvelopper, Wiederbedeckung, Wiederzudeckung, Wiederverhüllung, f.

*Ξανασκεπασμένος, η, ον, adj. recouvert, renveloppé, wieder bedeckt, wieder zugedeckt, wieder verhüllt.

*Ξανασμίγω, v. a. remêler, mêler de nouveau, wieder vermischen.

*Ξανασπαρμένος, η, ον, adj. ressemé, wieder gesäet, wieder ausgesäet.

*Ξανασπαρμὸς, ὁ, action f. de ressemer, das Wiedersäen.

*Ξανάσπασμα, τὸ, action f. d'arracher, arrachement, m., dar Herausziehen, Herausreißen.

*Ξανασπασμένος, ή, ον, adj. arraché, herausgezogen, herausgerissen.

*Ξανασπέρνω, v. n. ressemer, wieder säen.

*Ξανασπρίζομαι, v. n. se reblanchir, wieder weiß werden.

*Ξανασπρίζω, v. a. reblanchir, wieder weiß machen; reblanchir (le linge), herber de nouveau, wieder bleichen.

*Ξανάσπρισμα, τὸ, action f. de reblanchir, das Wiederweißwerden; action d'herber de nouveau, das nochmalige Bleichen.

*Ξανασπῶ (-άω), v. a. arracher, ausziehen, ausreißen.

*Ξανασταμπάρω, ἰδὲ *ξανατυπώνω.

*Ξαναστεφάνωμα, τὸ, (ὁ *ξαναστεφανωμός), seconde bénédiction f. nuptiale, zweyte Trauung, f.

*Ξαναστεφανωμένος, η, ον, adj. marié la seconde fois, wieder getraut, zum zweyten Male getraut.

*Ξαναστεφανώνω, v. a. marier (qn.) la seconde fois, donner la bénédiction nuptiale aux secondes noces, wieder trauen, zum zweyten Male trauen.

*Ξαναστοχάζομαι, v. a. repenser, penser, considérer de nouveau, wieder nachdenken, wieder überlegen.

*Ξαναστόχασις, ἡ, action f. de repenser, das nochmalige Nachdenken.

*Ξαναστρεμμένος, η, ον, (*ξαναγυρισμένος), adj. tourné, retourné, umgekehrt, umgewendet, umgedreht.

*Ξανάστρεφα, adv. à l'envers, du côté de l'envers, verkehrt, auf der verkehrten Seite, auf der linken (unrechten) Seite.

*Ξανάστρεφος, η, ον, adj. retourné, renversé, verkehrt, umgewendet.

*Ξαναστρέφω, v. a. tourner, retourner, renverser, umkehren, umwenden, umdrehen.

*Ξαναστροφὴ, ἡ, renversement, bouleversement, m., Umkehrung, Umwendung, Umdrehung, f.

*Ξανασυγχίζω, v. a. confondre, brouiller de nouveau, wieder verwirren, wieder in Verwirrung bringen.

*Ξαναταξιδεύω, v. n. naviguer de nouveau, aller par eau de nouveau, wieder schiffen, wieder fahren; retourner par eau, zurück schiffen, zurück fahren; voyager de nouveau, être en voyage pour s'en retourner, wieder reisen, zurück reisen.

*Ξαναυρίσκω, ἰδὲ ξανευρίσκω.

*Ξαναΰφαίνω, v. a. tisser de nouveau, wieder weben.

*Ξανάφερμα, τὸ, (*ξαναφέρσιμον), action *f.* de rapporter, de reporter, das Zurücktragen, Zurückbringen; action de ramener, de reconduire, das Zurückführen.

*Ξαναφερμένος, η, ον, *adj.* rapporté, reporté, zurückgetragen, zurückgebracht; ramené, reconduit, zurückgeführt.

*Ξαναφέρνω, *v. a.* rapporter, reporter, zurücktragen, zurückbringen; ramener, reconduire, zurückführen.

*Ξαναφιλεύω, *v. a.* traiter, régaler de nouveau, wieder bewirthen.

*Ξαναφιλῶ (-έω), *v. a.* rebaiser, wieder küssen.

*Ξαναφκιάνω, ξαναφτιάνω, *v. a.* rétablir, remettre en ordre, wieder herstellen, wieder in Ordnung bringen; raccommoder, réfaire, rajuster, wieder ausbessern, wieder machen.

*Ξαναχαιρετῶ (-έω), *v. a.* rendre le salut, wieder grüßen.

*Ξαναχειροτονῶ (-άω), *v. a.* réordonner (un prêtre, par l'imposition des mains), wieder einweihen (zum Priester durch Auflegung der Hände).

*Ξαναψήνω, *v. a.* rôtir de nouveau, wieder braten; recuire, wieder kochen.

*Ξαναψυχαίνω, *v. a.* se récréer, se divertir, sich erquicken, sich ergötzen.

*Ξανεγγίζω, *v. a.* retoucher, wieder berühren.

*Ξανεγκαρδιώνομαι, *v. n.* reprendre courage, wieder Muth fassen.

*Ξανεγκαρδιώνω, *v. a.* rencourager, wieder ermuntern, wieder Muth machen.

*Ξανεγγαστρώνω, *v. a.* engrosser de nouveau, wieder schwängern.

*Ξανειρηνεύω, *v. a.* rapaiser, wieder besänftigen, wieder beruhigen.

*Ξανεμιὰ, ἡ, action *f.* d'aérer, das Lüften, an die Luft legen.

*Ξανεμίζω, *v. a.* aérer, exposer à l'air, lüften, an die Luft legen; rechercher, examiner, untersuchen, forschen.

*Ξανέμισμα, τὸ, action *f.* d'aérer, das Lüften.

*Ξανεμψυχώνω, *v. a.* ranimer, wieder beseelen.

*Ξανενδύνομαι, *v. n.* se rhabiller, s'habiller de nouveau, sich wieder anziehen, sich wieder ankleiden.

*Ξανενδύνω, *v. a.* rhabiller, habiller de nouveau, wieder anziehen, wieder ankleiden; remettre (un habit), mettre (un habit) de nouveau, wieder anziehen (ein Kleid).

*Ξανέρχομαι, *v. n.* revenir, retourner, wieder kommen, zurück kommen.

*Ξανερχομὸς, ὁ, retour, *m.*, Wiederkunft, Zurückkunft, *f.*

*Ξανεύρημα, τὸ, action *f.* de retrouver, das Wiederfinden.

*Ξανευρίσκω, *v. a.* retrouver, wieder finden.

Ξανθογένης, ὁ, celui qui a la barbe blonde, der einen blonden Bart hat.

*Ξανθάδα, ἡ, la couleur blonde, die blonde Farbe.

Ξανθίζω, *v. a.* rendre blond, blond machen; *v. n.* être blond, blond seyn.

*Ξανθομάλλης, ὁ, (*ξανθόμαλλος, ξανθοκόμης), blondin, *m.*, der Blonde, der blonde Haare hat.

*Ξανθομαλλοῦ, ἡ, blondine, *f.*, die Blonde, Blondine, die blonde Haare hat.

*Ξανθομούστακος, ὁ, celui qui à la moustache blonde, der einen blonden Knebelbart hat.

Ξανθὸς, ἡ, ὸν, *adj.* blond, blond.

Ξαντὸν, τὸ, charpie, *f.*, gezupfte Leinwand für Wunden, Charpie, *f.*

Ξανύπανδρεύω, *v. a.* remarier, wieder verheirathen, wieder vermählen; -εύομαι, *v. n.* se remarier, sich wieder verheirathen, sich wieder vermählen, wieder heirathen.

*Ξαπερνῶ, *v. n.* passer (auprès de . . .), vorbey gehen, vorüber gehen; avancer, passer, hervorragen.

*Ξαπλώνω κτλ., ἴδε ἐξαπλώνω.

*Ξαπόλημα, τὸ, (*ἐξαπόλημα), omission, *f.*, manquement *m.* discontinuation, *f.*, Unterlassung, *f.*

*Ξαπολημένος, (*ἐξαπολημένος), η, ον, *adj.* omis, discontinué, unterlassen.

*Ξαπόλησις, ἡ, ἴδε ξαπόλημα.

*Ξαπολῶ, (ἐξαπολῶ), *v. a.* omettre, discontinuer, unterlassen.

*Ξαραθύμησις, ἡ, récréation, *f.*, divertissement, *m.*, Erquickung, Ergötzung, *f.*

*Ξαραθυμητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.*

récréatif, réjouissant, divertissant, erquickend, erfrischend, erfreuend, ergötzend.

*Ξαραθυμίζω, (*ξεφαντώνω), *v. a.* se récréer, se réjouir, se divertir, sich ergötzen, sich vergnügen.

*Ξάργου, ἰδὲ ἐξεπίτηδες.

*Ξαρματώνω, ἰδὲ ἐξαρματώνω.

*Ξαστεριὰ, ἡ, (ἐξαστεριὰ), ciel *m.* serein étoilé, nuit *f.* étoilée, der heitere gestirnte Himmel, eine sternhelle Nacht.

*Ξαφορίζω, (ἐξαφορίζω), *v. a.* abolir l'excommunication, absoudre un excommunié, den Bann aufheben, von dem Banne lossprechen.

*Ξαφρίζω, (ἐξαφρίζω), *v. a.* écumer, ôter l'écume, abschäumen, den Schaum abnehmen.

*Ξάφρισμα, τὸ, (ἐξάφρισμα), action *f.* d'écumer, das Abschäumen.

*Ξεβαμμένος, η, ον, *adj.* qui s'est déteint, qui a perdu la couleur, entfärbt, verschossen; détrempé (en parlant de l'acier), weich gemacht (vom Stahl).

†Ξεβαρκάρισμα, τὸ, (ἰταλ.), débarquement, *m.*, Ausschiffung, *f.*

†Ξεβαρκάρω, (*ξεβαρκαρώνω), (ἰταλ.), *v. a.* débarquer, ausschiffen.

*Ξεβάφω, *v. a.* faire passer la couleur, faire perdre la couleur, die Farbe benehmen oder ziehen; détremper (l'acier), weich machen, (den Stahl); ξεβάφομαι, *v. n.* se décolorer, perdre la couleur, se déteindre, sich entfärben, verschießen, die Farbe verlieren; (de l'acier) se détremper, weich werden, (vom Stahl).

*Ξεβλάστωμα, τὸ, (*ξεβλάστισμα), l'état *m.* de ce qui germe, qui pousse, das Aufkeimen, Aufsprossen; germe, rejeton, scion, *m.*, Keim, Schößling, Sprosse, *m.*

*Ξεβλαστώνω, (*ξεβλαστίζω), *v. n.* germer, pousser, keimen, aufkeimen.

*Ξεβοτανίζω, *v. a.* sarcler, ausjäten, ausgäten.

*Ξεβοτάνισμα, τὸ, action *f.* de sarcler, das Ausjäten, Ausgäten.

*Ξεβουβαίνομαι, *v. a.* ne plus être muet, recommencer à parler, nicht mehr stumm seyn, wieder anfangen zu reden.

*Ξεβουκλώνω, *v. a.* déboucler, aufschnallen, losschnallen.

*Ξεβούλωμα, τὸ, action *f.* de décacheter, de rompre le cachet, das Entsiegeln, die Erbrechung des Siegels.

*Ξεβουλωμένος, η, ον, (*ξεβουλωτὸς), *adj.* décacheté, entsiegelt, erbrochen.

*Ξεβουλώνω, *v. a.* décacheter, rompre le cachet, entsiegeln, erbrechen (das Siegel).

*Ξεβρακωμένος, η, ον, (ξεβράκωτος), *adj.* qui est sans culotte, ohne Hosen.

*Ξεβρακώνω, *v. a.* ôter (à q.) la culotte, (einem) die Hosen ausziehen; *ξεβρακώνομαι, *v. r.* ôter sa culotte, ôter la culotte, seine Hosen ausziehen, die Hosen ausziehen.

*Ξεβρομίζω, *v. a.* ôter la puanteur, den Gestank benehmen; *v. n.* perdre la puanteur, ausstinken.

*Ξεβρόμισμα, τὸ, action *f.* d'ôter la puanteur, die Benehmung des Gestanks.

*Ξεβρομισμένος, η, ον, *adj.* s'apaiser, cesser d'être en colère, nicht mehr stinkend.

*Ξεγανακτῶ (ἐξαγανακτῶ, καταπραΰνομαι), *v. a.* se rapaiser, cesser d'être en colère, sich beruhigen, sich besänftigen, aufhören zu zürnen.

*Ξεγγρίωμα, τὸ, irritation, *f.*, Anreizung, Erzürnung, *f.*

*Ξεγγριώνω, ἰδὲ ἐξαγριαίνω.

*Ξεγδαρμένος, η, ον, *adj.* écorché, abgezogen, abgestreift, abgeschunden.

*Ξεγδαρμὸς, ὁ, action *f.* d'écorcher, das Abziehen, Abstreifen, Schinden.

*Ξεγδάρτης, ὁ, écorcheur, *m.*, Schinder, *m.*

*Ξεγδέρνω, *v. a.* écorcher, abziehen, abstreifen, abschinden.

*Ξεγελῶ (-άω), *v. a.* désabuser, détromper, (einem) den Betrug entdecken, (einem) einen Irrthum benehmen, (einen) aus dem Irrthum reißen; *ξεγελοῦμαι, *v. n.* se désabuser, se détromper, den Betrug entdecken, den Wahn oder Irrthum einsehen.

*Ξεγιώνω, *v. a.* polir (des verres etc.), schleifen, poliren (Glas rc.).

*Ξεγγάστρωμα, τὸ, (*ξεγγαστρωμὸς), accouchement (*se dit* par rapport à l'accou-

cheur ou à l'accoucheuse), Entbindung, *f.*; accouchement (*se dit* par rapport à l'accouchée), Niederkunft, *f.*

* *Ξεγγαστρωμένος, η, ον, adj.* délivrée par l'accoucheuse ou par l'accoucheur), entbunden; accouchée, niedergekommen.

* *Ξεγγαστρώνομαι, v. p.* et *n.* être délivrée, accoucher (d'un enfant), entbunden werden, nieder kommen, gebären.

* *Ξεγκυλῶ, ἰδὲ* * *ξεκυλίω.*

* *Ξεγλύστρημα, τὸ,* action *f.* de glisser, das Ausgleiten, Abgleiten.

* *Ξεγλυστρῶ (ξεγλιστρῶ) (-άω), v. n.* glisser, couler, ausgleiten, abgleiten.

* *Ξεγλυστρωτὸς, ή, όν, adj.* glissant, schlüpfrig, glatt.

* *Ξεγλωσσίζω, v. a.* arracher la langue (à q.), (einem) die Zunge ausreißen.

* *Ξεγνοιάζω, ἰδὲ* * *ξεννοιάζω.*

* *Ξεγύμνωμα, τὸ,* dépouillemet, dénuement, *m.*, das Ausziehen, Auskleiden, die Entkleidung, Entblößung.

* *Ξεγυμνωμένος, η, ον, adj.* dépouillé, déshabillé, dénué, ausgezogen, ausgekleidet, entkleidet, entblößt.

* *Ξεγυμνώνω, v. a.* déshabiller, dépouiller, démuer, ausziehen, auskleiden, entkleiden, entblößen; *ξεγυμνώνομαι, v. r.* se déshabiller, se dépouiller, se dénuer, sich ausziehen, sich auskleiden, sich entkleiden, sich entblößen.

* *Ξεγυρίζω, v. a.* retourner, tourner en arrière, zurückdrehen, zurückwenden.

* *Ξεδιαβάζω, v. a.* lire tout, lire d'un bout à l'autre, durchlesen.

* *Ξεδιάβασμα, τὸ,* action *f.* de lire tout etc., das Durchlesen.

* *Ξεδιαβαστὰ, adv.* en lisant (d'un bout à l'autre), im Durchlesen.

* *Ξεδιάλυσις, ἡ, ἰδὲ ἐξήγησις.*

* *Ξεδιαλυστὴς, ὁ, ἰδὲ ἐξηγητής.*

* *Ξεδιαλύω, ἰδὲ ἐξηγῶ.*

* *Ξεδίδομαι, v. n.* s'abandonner (à une passion etc.), sich ergeben (einer Leidenschaft, Neigung ꝛc.); s'appliquer (à q.), s'appliquer à l'étude d'une science, d'un art), sich befleißen (einer Sache), sich legen (auf eine Wissenschaft, eine Kunst).

* *Ξεδικηώνω, ἰδὲ ἐκδικῶ.*

* *Ξεδίπλωμα, τὸ,* action *f.* de déployer, deploîment, *m.*, das Entfalten, Auseinanderwickeln, Ausbreiten.

* *Ξεδιπλωμένος, η, ον, adj.* deployé, déplié, entfaltet, auseinandergewickelt, ausgebreitet.

* *Ξεδιπλώνω, v. a.* déployer, déplier, développé, entfalten, aus einander wickeln, ausbreiten.

* *Ξεδίπλωσις, ἡ,* déploîment, développement, *m.*, Entfaltung, Ausbreitung, *f.*

* *Ξεδίπλωτα, adv.* étant deployé, entfaltet, ausgebreitet.

* *Ξεδιψῶ, v. a.* étancher la soif, den Durst löschen, den Durst stillen; ne plus avoir soif, étancher sa soif, nicht mehr dursten, den Durst (oder seinen Durst) löschen.

* *Ξεδομένος, η, ον,* (* *ξεδοσμένος*), *adj.* adonné, qui s'abandonne (à un penchant etc.), ergeben (einer Neigung ꝛc.); appliqué, adonné (à l'étude d'une science, d'un art), beflissen, (einer Wissenschaft, einer Kunst).

* *Ξεδοντίζω,* (* *ξεδοντιάζω*), *v. a.* arracher des dents, Zähne ausziehen oder ausreißen, Zähne ausnehmen.

* *Ξεδόντισμα, τὸ,* action *f.* d'arracher des dents, das Zahnausreißen, Zahnausnehmen.

* *Ξεδοντισμένος, η, ον,* (* *ξεδοντιασμένος*), *adj.* édenté, sans dents, zahnlos, ohne Zähne.

* *Ξεδοντιστήρι, τὸ,* instrument *m.* pour arracher les dents, Werkzeug *n.* die Zähne auszuziehen.

* *Ξεδοντιστὴς, ὁ,* arracheur *m.* de dents, der Zahnausreißer, Zahnbrecher.

* *Ξεδόχι, τὸ,* presse, *f.*, pressoir, *m.*, Presse, *f.*

* *Ξεδρώνω,* (*σφουγγίζω τὸν ἵδρωτα*), *v. a.* essuyer la sueur, den Schweiß abwischen, den Schweiß abtrocknen.

* *Ξεδώνομαι, ἰδὲ ξεδίδομαι.*

* *Ξεζευγαρώνω, v. a.* déparier, ein Paar trennen, ein Paar zerreißen; délier, détacher, découpler, désaccoupler, losmachen (was verbunden oder gekoppelt war).

* *Ξεζουμίζω, v. n.* s'exhaler, s'évaporer (*se dit* du vin et

d'autres liqueurs), verrauchen, verdünsten (vom Wein und andern geistigen Getränken).

*Ξεζούμισμα, τὸ, exhalation, évaporation, *f.*, das Verrauchen, Verdünsten.

*Ξεζουμισμένος, η, ον, *adj.* exhalé, évaporé, verraucht, verdünstet.

*Ξέζωσμα, τὸ, action *f.* de déceindre, das Auflösen des Gürtels, das Entgürten.

*Ξεζωσμένος, η, ον, *adj.* déceint, entgürtet.

*Ξεζώνω, *v. a.* ôter la ceinture, déceindre, den Gürtel lösen, entgürten.

*Ξεθαμμένος, η, ον, *adj.* déterré, exhumé, ausgegraben.

*Ξεθάπτω, *v. a.* déterrer, exhumer, ausgraben; (eigentlich: einen Todten).

*Ξεθάψιμον, τὸ, exhumation, *f.*, das Ausgraben.

*Ξεθεΐζω, *v. n.* devenir athée, ein Gottesleugner werden.

*Ξεθεμελιώνω, *v. a.* détruire le fondement d'un bâtiment, den Grund eines Gebäudes zerstören.

*Ξεθηλύκωμα, τὸ, action *f.* de délacer, das Aufschnüren, Ausschnüren, Losschnüren.

*Ξεθηλυκώνω, *v. a.* délacer, aufschnüren, ausschnüren, losschnüren.

*Ξεθόλωμα, τὸ, clarification (de l'eau trouble), *f.*, das Aufhellen, Hellwerden, Klarwerden (von trübem Wasser u. dgl.).

*Ξεθολωμένος, η, ον, *adj.* clarifié, aufgeklärt, abgeklärt.

*Ξεθολώνω, *v. a.* clarifier, rendre limpide (de l'eau trouble ou quelque autre fluide), abklären, hell machen, klar machen (von trübem Wasser oder andern Flüssigkeiten); *ξεθολώνομαι, *v. n.* se clarifier, devenir limpide, klar werden, hell werden.

*Ξεθρονιάζω, *v. a.* détrôner, entthronen, vom Throne stoßen.

*Ξεθρονίασμα, τὸ, (ὁ *ξεθρονιασμὸς), détrônisation, *f.*, Entthronung, *f.*

*Ξεθυμαίνω, (*ξεθυμιάζω), *v. n.* s'exhaler, s'évaporer, se perdre (*se dit* des vins, des liqueurs, des parfums), verrauchen, verdünsten, verfliegen (von geistigen Getränken und Gerüchen).

*Ξεθυμίασμα, τὸ, évaporation, *f.*, das Verdünsten, Verrauchen, Verfliegen.

*Ξεθυμιασμένος, η, ον, *adj.* évaporé, qui s'est perdu en l'air, verdünstet, verraucht, verflogen.

*Ξεθυμιατήριον, τὸ, encensoir, *m.*, Rauchfaß, *n.*, Rauchpfanne, *f.*

*Ξεθυμωμένος, η, ον, *adj.* qui n'est plus en colère, nicht mehr zürnend.

*Ξεθυμώνω, *v. n.* cesser d'être en colère, s'apaiser, aufhören zu zürnen, den Zorn fahren lassen.

*Ξεθωριάζω, *v. n.* changer de couleur, pâlir, sich entfärben, die Farbe verändern, die Miene verändern; se passer, se déteindre, se perdre, se décolorer, verschießen, ausgehen, die Farbe verlieren.

*Ξεθωρίασμα, τὸ, changement *m.* de couleur (de celui qui pâlit), das Entfärben, die Veränderung der Gesichtsfarbe.

*Ξεθωριασμένος, η, ον, *adj.* décoloré, verschossen, ausgegangen.

*Ξεικάζω, (ἐξεικάζω), *v. a.* s'imaginer, compter sur . . ., sich (*dat.*) einbilden, darauf rechnen, darauf zählen.

*Ξειῶ κτλ., ἰδὲ ξύω κτλ.

*Ξεκαβαλικεύω, *v. a.* désarçonner, einen vom Pferde werfen; *v. n.* tomber du cheval, vom Pferde fallen; descendre du cheval, vom Pferde steigen.

*Ξεκαθαιρίζω, *v. a.* purifier, nettoyer, reinigen, säubern.

*Ξεκαθαίρισμα, τὸ, purification, *f.*, nettoiement, *m.*, Reinigung, Säuberung, *f.*

*Ξεκάθαιρμα, τὸ, amidon, *m.*, Kraftmehl, *n.*

*Ξεκαθαιρνῶ (-άω), *v. a.* bluter, cribler, durchbeuteln, durchsieben.

*Ξεκαθάρησις, ἡ, purification, *f.*, Reinigung, *f.*

*Ξεκαθαρίζω, (ἐξηγῶ), *v. a.* expliquer, éclaircir, interpréter, distinguer, auseinandersetzen, erklären, auslegen, unterscheiden.

*Ξεκαθάρισις, ἡ, (ἐξήγησις), explication, interprétation, *f.*, éclaircissement, *m.*, Auseinandersetzung, Erklärung, Auslegung, *f.*; intelligence, jugement, *m.*, Einsicht, Beurtheilung, *f.*

*Ξεκαθαρισμένος, η, ον, (ἐξηγημένος), *adj.* expliqué, éclairci, interprété, auseinandergesetzt, erklärt, ausgelegt.

*Ξεκαθαριστὰ, *adv.* distinctement, clairement, l'un après l'autre, deutlich, eins nach dem andern.

*Ξεκαθαριστὴς, ὁ, (ἐξηγητὴς), interprète, *m.*, celui qui éclaircit qc., Erklärer, Ausleger, *m.*

*Ξεκαθαριστὸς, ἡ, ὸν, (ἐξηγητικὸς), *adj.* explicable, intelligible, erklärbar, verständlich; clair, expliqué, éclairci, deutlich, auseinder gesetzt.

*Ξεκαθερνῶ (-άω), *v. n.* s'éclairer, briller, hell werden, glänzen.

*Ξεκαλογέρευμα, τὸ, action *f.* de se défroquer, Austretung *f.* aus dem Mönchsstande.

*Ξεκαλογερευμένος, η, ον, *adj.* qui s'est défroqué, der den Mönchsstand verlassen hat.

*Ξεκαλογερεύω, (*ξεκαλογερίζομαι), *v. n.* se défroquer, den Mönchsstand verlassen.

*Ξεκαλογερίζω, *v. a.* défroquer (un moine), aus dem Kloster nehmen, (einen Mönch säcularisiren).

*Ξεκαλοκαίρευμα, τὸ, fin *f.* de l'été, das Vergehen, Ende der Sommerzeit; demeure *f.* dans un lieu pendant l'été, das Wohnen an einem Orte zur Sommerzeit.

*Ξεκαλοκαιρεύει, *v. i.* l'été va finir, l'été passe, der Sommer geht zu Ende, der Sommer vergeht.

*Ξεκαλοκαιρεύω, *v. n.* passer l'été, demeurer dans un lieu pendant l'été, den Sommer zubringen, des Sommers (an einem Orte) wohnen.

*Ξεκάμνω, *v. a.* défaire, démolir, détruire, entzwey machen, einreißen, zerstören.

*Ξεκαπιστρώνω, *v. a.* déchevêtrer, von der Halfter losmachen, von der Halfter losbinden.

*Ξεκάπουλα, τὰ, croupe *f.* d'un cheval, der Hintertheil eines Pferdes, das Hinterkreuz.

*Ξεκάπουλα, *adv.* en croupe, auf dem Hintertheile des Pferdes.

*Ξεκαρδίζομαι, *v. n.* perdre courage, se décourager, den Muth verlieren, den Muth sinken lassen, kleinmüthig, verzagt, muthlos werden; s'évanouir, se pâmer, ohnmächtig werden, in Ohnmacht sinken, in Ohnmacht fallen; ἐξεκαρδίσθηκα ἀπὸ τὰ γέλοια, j'ai pensé crever de rire, ich habe mich fast todt gelacht.

*Ξεκαρδίζω, *v. a.* décourager, faire perdre le courage, den Muth benehmen, muthlos machen, verzagt machen, entmuthigen).

*Ξεκάρδισμα, τὸ, (ἡ *ξεκάρδισις), découragement, *m.*, pusillanimité, *f.*, Muthlosigkeit, Kleinmuth, Zaghaftigkeit, Verzagtheit, *f.*

*Ξεκαρδισμένος, η, ον, *adj.* découragé, pusillanime, muthlos, kleinmüthig, verzagt, zaghaft.

*Ξεκαρπίζω, *v. a.* perdre l'avantage, le profit, den Nutzen, den Vortheil verlieren.

*Ξεκαρπισμὸς, ὁ, (τὸ *ξεκάρπισμα), perte *f.* du profit, de l'avantage, Verlust des Nutzens, des Vortheils.

†Ξεκαρτζώνω, *v. a.* déchausser (q.), (einem andern) Schuh und Strümpfe ausziehen; ξεκαρτζώνομαι, se déchausser, (seine eignen) Schuhe und Strümpfe ausziehen.

*Ξεκάρφωμα, τὸ, action *f.* de détacher les clous, de décloue, das Herausziehen der Nägel.

*Ξεκαρφωμένος, η, ον, *adj.* décloué, von Nägeln losgemacht.

*Ξεκαρφώνω, *v. a.* détacher les clous ou qc. des clous, déclouer, die Nägel herausziehen, losmachen was angenagelt ist.

*Ξεκαυκαλίζω, *v. a.* rompre, casser la tête (à q.), (einem) den Kopf zerschlagen, entzwey schlagen, einschlagen; *ξεκαυκαλίζομαι, *v. r.* se casser la tête, sich (*dat.*) den Kopf zerstoßen, sich den Kopf einschlagen.

*Ξεκδίκησις, ἡ, ἰδὲ ἐκδίκησις.

*Ξεκδικηώνω, ἰδὲ ἐκδικῶ.

*Ξεκδικητὴς, ἰδὲ ἐκδικητής.

*Ξεκδικῶ, ἰδὲ ἐκδικῶ.

*Ξεκινῶ (-έω), *v. a.* pousser, chasser, rejeter, ausstoßen, auswerfen, austreiben.

*Ξεκιτάλωμα, τὸ, action *f.* d'écorcer, d'ôter l'écorce, das Abschälen der Rinde.

*Ξεκιταλώνω, v. a. écorcer, ôter l'écorce, die Rinde losmachen, die Rinde abschälen.

*Ξεκλείδωμα, τὸ, action f. d'ouvrir (avec la clef), das Aufschließen.

*Ξεκλειδωμένος, η, ον, adj. ouvert (avec la clef), aufgeschlossen, mit dem Schlüssel geöffnet.

Ξεκλειδώνω, v. a. ouvrir (avec la clef), aufschließen.

*Ξεκλείδωτος, η, ον, adj. qui n'est pas fermé, ouvert, unverschlossen, offen.

*Ξεκληρονομῶ (-έω), v. a. déshériter, enterben.

*Ξέκληρος, η, ον, adj. déshérité, enterbt.

*Ξεκκλησιάζω, (ἐξεκκλησιάζω), v. a. exclure (q.) de la communauté, excommunier, aus der Gemeine ausschließen, excommuniciren.

*Ξεκοιλιάζω, (ἐξεντερίζω), v. a. éventrer, étripper, ausweiden, das Eingeweide herausnehmen.

*Ξεκοιλίασμα, τὸ, action f. d'éventrer, d'étripper, das Ausweiden.

*Ξεκοιμίζω, (ἐξυπνῶ), v. a. éveiller, réveiller, wecken, aufwecken; *ξεκοιμίζομαι, v. n. s'éveiller, se réveiller, aufwachen, erwachen.

*Ξεκοίμισμα, τὸ, action f. d'éveiller, das Aufwecken; le réveil, das Aufwachen, Erwachen.

*Ξεκοκκαλίζω, v. a. désosser, die Knochen ausnehmen; estrapader (un criminel), wippen (einen Verbrecher).

*Ξεκοκκαλισματιὰ, ἡ, estrapade, f., Wippung (eines Verbrechers), f.

*Ξεκοκκινιάζω, (*ξεκοκκινίζω), v. a. dérougir, rendre pâle, die Röthe benehmen, bleich machen; v. n. se dérougir, pâlir, erbleichen, erblassen.

*Ξεκοκκίνιασμα, τὸ, (*ξεκοκκίνισμα), état m. de ce qui pâlit, das Erbleichen.

*Ξεκοκκινιασμένος, η, ον, (*ξεκοκκινισμένος), adj. dérougi, pâli, erblichen, erblasset.

*Ξεκόλλημα, τὸ, décollement, m., das Losmachen (einer Sache die angeleimt ist); action f. de détacher, das Losmachen, Losreißen, Lostrennen.

*Ξεκολλημένος, η, ον, adj. décollé, détaché, losgemacht, losgerissen, abgemacht, losgetrennt.

*Ξεκολλῶ (-άω), v. a. décoller, losmachen (was angeleimt ist); détacher, arracher, séparer, losmachen, losreißen, abmachen, abreißen, trennen, abtrennen, lostrennen.

*Ξεκομβιάζω, v. a. dénouer, délier, losknüpfen, aufknüpfen, auflösen; déboutonner, aufknöpfen.

*Ξεκομμένος, η, ον, adj. diminué, réduit, vermindert, herabgesetzt.

† Ξεκόνευμα, τὸ, déménagement, m., délogement, das Ausziehen (aus einer Wohnung).

† Ξεκονευμένος, η, ον, adj. qui a déménagé, ausgezogen (aus einer Wohnung).

† Ξεκονεύω, v. n. changer de logement, déménager, ausziehen (aus einer Wohnung).

*Ξεκονιδίζω, (ἐβγάζω ταῖς κόνιδαις), v. a. ôter les lentes des cheveux, die Nisse aus den Haaren ziehen.

*Ξεκονίδισμα, τὸ, action f. d'ôter les lentes des cheveux, das Ausziehen der Nisse aus den Haaren.

*Ξεκόπτω, v. a. diminuer, amoindrir, réduire, vermindern, verringern; rabattre, diminuer qc. du prix, ablassen (von einem Preise); éviter, fuir, vermeiden, fliehen.

*Ξεκοπρίζω, v. a. ôter le fumier de . . ., ausmisten.

*Ξεκόπρισμα, τὸ, action f. d'ôter le fumier, das Ausmisten.

*Ξεκοράσευμα, τὸ, (*ξεπαρθένευμα), dépucellement, Entjungferung, Schwächung, f.

*Ξεκορασευμένη, ἡ, (*ξεπαρθενευμένη), dépucelée, violée, die Entjungferte, Geschwächte, Geschändete.

*Ξεκορασευτὴς, ὁ, (*ξεπαρθενευτὴς), celui qui a dépucelé une fille, Jungfernschänder, m.

*Ξεκορασεύω, (*ξεπαρθενεύω), v. a. dépuceler, violer une fille, entjungfern, eine Jungfer schwächen oder schänden; v. n. quitter l'état de pucelle (épouser q.), den Jungfernstand verlassen (heirathen).

*Ξεκορδίζω, v. a. tendre, étendre, ausdehnen, ausspannen.

*Ξεκόρδισμα, τὸ, tension, f., das Ausdehnen, Ausspannen.

*Ξεκορνιακιζω, v. a. époudrer, épousseter, abstäuben, den Staub abwischen, abkehren, abklopfen.

*Ξεκορφίζω, (*ξεκολπίζω), v. a. retirer (qc.) du sein, aus dem Busen herausziehen.

*Ξεκουβαριάζω, v. a. dévider, dérouler, abwickeln, abwinden.

*Ξεκουβάριασμα, τὸ, action f. de dévider, de dérouler, das Abwickeln, Abwinden.

*Ξεκουκουλώνω, v. a. ôter le capuchon, die Kappe (Kapuze) abnehmen.

*Ξεκουμπίζω, ἰδὲ ἐρημώνω.

*Ξεκούντημα, τὸ, (ξεκούντισμα), action f. de pousser en avant, das Fortstoßen, Forttreiben.

*Ξεκουντιστὰ, adv. en poussant, en chassant, en repoussant, stoßend, fortstoßend, forttreibend.

*Ξεκουντῶ, v. a. pousser, pousser en avant, repousser, chasser, stoßen, fortstoßen, wegstoßen, forttreiben, wegtreiben.

*Ξεκουράζομαι, v. n. se délasser, se reposer, (après une fatigue), ausruhen (nach einer Ermüdung).

*Ξεκούρασις, τὸ, (ὁ *ξεκουρασμὸς), repos, délassement, m., das Ausruhen.

†Ξεκουτρουκίζω, ἰδὲ *ξετραχηλίζω.

*Ξεκουφίζω, v. a. étourdir, rendre sourd, betäuben, taub machen.

*Ξεκόψιμον, τὸ, action f. d'éviter, Vermeidung, Ausweichung, f.

*Ξεκρεμάζω, v. a. dépendre (ce qui est suspendu), abnehmen (was aufgehängt war); ôter du gibet, vom Galgen abnehmen.

*Ξεκρέμασμα, τὸ, action f. de dépendre, das Abnehmen (dessen was aufgehängt ist); action f. d'ôter du gibet, das Abnehmen vom Galgen.

*Ξεκρυμμένος, η, ον, adj. découvert, développé, entdeckt, enthüllt.

*Ξεκρύπτω, v. a. découvrir, développer, entdecken, enthüllen.

*Ξεκρύψιμον, τὸ, découverte, f., développement, m., Entdeckung, Enthüllung, f.

*Ξεκυλιῶ (-έω), *ξεκυλίζω, v. a. rouler en bas, hinunter, herunter rollen; précipiter en bas, hinunter stürzen.

*Ξεκυνήγημα, τὸ, poursuite, f., die Verfolgung, das Nachsetzen; recherche, f., effort m. pour obtenir qc., das Nachtrachten, Nachstreben, Nachjagen; demande, sollicitation, f., Ansuchen, Anhalten.

*Ξεκυνηγητὴς, ὁ, celui qui poursuit q., Verfolger, m.; celui qui poursuit qc., qui s'efforce d'obtenir qc., der nachjagt, nachtrachtet; qui demande, qui sollicite qc., der anhält, ansucht.

*Ξεκυνηγῶ (-έω), v. a. poursuivre (q.), courir après (q.), verfolgen, nachsetzen; chercher, s'efforcer d'obtenir qc., nachjagen, nachtrachten; demander, solliciter, anhalten, ansuchen.

*Ξεκώλωμα, τὸ, pédérastie, sodomie, Knabenschänderey, Sodomiterey, f.

*Ξεκωλωμένη, ἡ, putain, garce, f., Hure, f.

*Ξεκωλώνω, (ἀρσενοκοιτεύω), v. a. abuser des garçons, être pédéraste, Knabenschänderey, Sodomiterey treiben.

*Ξελαγκαδιάζω, v. n. sortir d'une vallée, aus einem Thale herausgehen.

*Ξελαιμίζω, (*ξελυγκίζω), v. a. filtrer, durchseihen, (filtriren); faire l'échancrure du col d'une chemise, den Ausschnitt eines Hemdenhalses machen.

*Ξελαίμισμα, τὸ, filtration, f., das Durchseihen, (Filtriren); action f. de faire l'échancrure du col d'une chemise, das Ausschneiden des Hemdenhalses.

*Ξελαίρωμα, τὸ, amaigrissement, m., das Magerwerden.

*Ξελαιρώνω, v. n. maigrir, abnehmen, mager werden.

*Ξελέγω, (λέγω τὸ ἐνάντιον), v. a. révoquer, se dédire (de sa parole), widerrufen, das Wort zurücknehmen.

*Ξελειποθυμῶ (-έω), v. n. reprendre ses sens, se remettre (d'un évanouissement), aus einer Ohnmacht erwachen, wieder zu sich kommen.

*Ξελεπίζω, v. a. écailler (un poisson), schuppen, abschuppen (einen Fisch).
*Ξελέπισμα, τὸ, action f. d'écailler, das Abschuppen.
*Ξελέρωμα, τὸ, nettoiement, m., Reinigung, Säuberung, f.
*Ξελερώνω, v. a. nettoyer, décrotter, reinigen, rein machen, säubern, putzen.
*Ξελησμονῶ κτλ., ἰδὲ ἀλησμονῶ κτλ.
*Ξελιγοθυμῶ, ἰδὲ *ξελειποθυμῶ.
*Ξελογιάζω, (παροδηγῶ), v. a. égarer, fourvoyer, vom Wege abführen, irre führen; ξελογιάζομαι, v. n. s'égarer, sich verirren.
*Ξελογιασμὸς, ὁ, action f. d'égarer q., das Abführen vom Wege, das Irreführen; égarement, m., das Verirren.
*Ξελογιαστὰ, (*ξελογιασμένα), adv. en s'égarant, irregehend.
*Ξελογιαστὴς, ὁ, séducteur, m., der Verführer.
*Ξελογιαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. égarant, séduisant, irreführend, verführend.
*Ξελύγκημα, τὸ, action f. de précipiter, das Herabstürzen, Herunterstürzen.
*Ξελυγκίζω, ἰδὲ ξελαιμίζω.
*Ξελυγκῶ, (*ξεγκρεμνῶ, *ξεκυλίζω), v. a. précipiter, hinab, hinunter, herab, herunter stürzen; v. n. tomber en bas, hinab stürzen (oder fallen) 2c.; *ξελυγκοῦμαι, v. r. se précipiter, sich hinabstürzen 2c.
*Ξελυπημένος, η, ον, adj. égayé, rasséréné, qui n'est plus triste, aufgeheitert, nicht mehr traurig.
*Ξελυπημὸς, ὁ, action d'égayer un homme triste, Aufheiterung f. eines Betrübten.
*Ξελυποῦμαι, v. n. n'être plus triste, s'égayer, nicht mehr traurig seyn, sich aufheitern, sich erheitern.
*Ξελύτρωμα, τὸ, action f. de sauver, de délivrer, délivrance, f., Befreyung, Erlösung, Errettung, f.; fuite, f., Flucht, f., das Entfliehen, Entrinnen.
*Ξελυτρώνω, v. a. sauver, délivrer, befreyen, erlösen, erretten; v. n. se sauver, échapper, s'évader, entfliehen, entgehen, entrinnen.
*Ξελύτρωσις, ἡ, délivrance, action f. de sauver, Befreyung, Erlösung, Errettung, f.
*Ξελυτρωτὴς, ὁ, libérateur, sauveur, m., Befreyer, Erlöser, Erretter.
*Ξελωλαίνω, v. a. ramener à la raison, guérir (q.) de la manie, zur Vernunft bringen, vom Wahnsinn heilen; ξελωλαίνομαι, v. n. revenir à la raison, recouvrer le bon sens, guérir (v. n.) de la manie, wieder zur Vernunft kommen, die Vernunft wieder erlangen.
*Ξελωλαμένος, η, ον, adj. ramené à la raison, guéri de la manie, wieder zur Vernunft gelangt, vom Wahnsinne geheilt.
*Ξελωλαμὸς, ὁ, (τὸ *ξελώλαμα), recouvrement m. du bon sens, Wiedererlangung f. der Vernunft.
†Ξεμαβλίζω, (*ξεμαυλίζω), v. a. machiner, tramer, séduire, anstellen, anstiften, verleiten oder verführen zu etwas; ἰδὲ ἀπαιῶ, *ξεπλανῶ.
*Ξεμαγευμὸς, ὁ, désenchantement, désensorcellement, m., Entzauberung, f.
*Ξεμαγευτὴς, ὁ, celui qui désenchante, désensorcelle, Entzauberer, m.
*Ξεμαγευτικὸς, ἡ, ὸν, adj. désenchantant, entzaubernd.
*Ξεμαγεύω, v. a. désenchanter, désensorceler, entzaubern.
*Ξεμαθαίνω, ἰδὲ ξεμανθάνω.
*Ξεμαθημένος, η, ον, adj. désappris, oublié, verlernt; désaccoutumé, abgewöhnt, entwöhnt.
*Ξεμάθησις, ἡ, (τὸ *ξεμάθημα), oubli m. (de ce qu'on a appris), die Verlernung; désaccoutumance, f., Abgewöhnung, Entwöhnung, f.
*Ξεμακραίνω, *ξεμακρύνω κτλ., ἰδὲ ἀπομακρύνω κτλ.
*Ξεμαλλιαρίζω, ἰδὲ ἀναμαλλιαρίζω.
*Ξεμανδρίζω, v. a. ôter, enlever d'un troupeau, von der Heerde wegnehmen.
*Ξεμανθάνω, v. a. désapprendre, oublier (ce qu'on a appris), verlernen; se désaccoutumer, sich (dat.) abgewöhnen, sich entwöhnen.
*Ξεμανίζω, v. n. cesser de tempêter, de fulminer, austoben, aufhören zu toben.
†Ξεμανικίζω, v. a. arracher,

ôter la manche, den Aermel abreißen.

†Ξεμαργώνω, v. a. dégeler (des membres gelés), aufthauen (erfrorne Glieder).

†Ξεματίζω, v. a. écosser, aushülsen, ausmachen.

*Ξεμάτισμα, τὸ, action f. d'écosser, das Aushülsen, Ausmachen.

*Ξεμαχαίρωμα, τὸ, action f. de dégaîner, de tirer l'épée, le sabre etc., das Ziehen oder Entblößen des Degens, Säbels ꝛc.

*Ξεμαχαιρώνω, v. a. dégaîner, tirer l'épée, le sabre, den Degen ziehen, den Degen entblößen.

*Ξεμεγαλύνω, (*ξεμεγαλώνω), v. n. diminuer, s'amoindrir, devenir plus petit, abnehmen, kleiner, weniger, geringer werden.

*Ξεμέθυσμα, τὸ, (ὁ ξεμεθυσμὸς), action f. de désenivrer, de dessoûler, das Nüchternwerden.

*Ξεμεθυσμένος, η, ον, adj. désenivré, dessoûlé, nüchtern geworden.

*Ξεμεθύω, v. a. désenivrer, dessoûler, (cuver son vin), wieder nüchtern werden (nach der Trunkenheit).

*Ξεμερδίζω, (*ξεσκελιδίζω), v. a. démembrer, disséquer, zergliedern, zerlegen.

*Ξεμέρδισμα, τὸ, démembrement, dissection, f., Zergliederung, Zerlegung, f.

*Ξεμικραίνω, v. a. croître, s'accroître, devenir plus grand, zunehmen, größer werden.

*Ξεμιστεύω, v. a. séparer, couper, amputer (une partie gangréneuse du corps), trennen, absondern, ablösen (einen brandigen Theil des Körpers).

*Ξεμουχλιάζω, v. a. ôter le moisi, den Schimmel wegnehmen.

†Ξεμπέρδευμα, τὸ, (ὁ *ξεμπερδευμὸς), action f. de désentortiller, de dégager, das Loswickeln, Loswinden, Losmachen; débarrassement, m., Befreyung f. von einer Verlegenheit.

*Ξεμπερδεύω, v. a. désentortiller, dégager, loswickeln, losmachen; tirer de l'embarras, débarrasser, aus einer Verlegenheit ziehen; *ξεμπερδεύομαι, v. n. se désentortiller, se dégager, sich loswinden, sich losmachen; s'orienter, se débarrasser, se tirer de l'embarras, herauskommen, sich herausfinden, sich herausziehen (aus einer Verlegenheit).

†Ξεμπουκάρω, v. n. sortir de l'embouchure d'un fleuve, herausfahren, auslaufen (aus der Mündung eines Flusses).

†Ξεμπουρλιάζω, v. a. dégager (des perles enfilées, des fils etc.), aus einander machen (eine Menge angereihter Perlen, Fäden u. dgl.).

*Ξεμυαλίζω, v. a. casser la tête (à q.), (einem) den Kopf einschlagen; démonter la cervelle, bouleverser l'esprit (à q.), (einem) das Gehirn verrücken, verrückt machen; *ξεμυαλίζομαι, v. r. se casser la tête, sich (dat.) den Kopf einstoßen; v. n. perdre l'esprit, devenir fou, verrückt werden.

*Ξεμυάλισμα, τὸ, action f. de casser la tête, das Zerschlagen des Kopfs; action f. de démonter la cervelle, das Verrücken des Kopfs.

*Ξεμυαλισμένος, η, ον, adj. écervelé, fou, verrückt, wahnsinnig.

*Ξεμυϊάζω, v. a. chasser les mouches, die Fliegen verjagen; éventer, fächern, fächeln.

*Ξεμυΐασμα, τὸ, action f. de chasser les mouches, Verjagung f. der Fliegen; action f. d'éventer, das Fächern, Fächeln.

*Ξεμυϊαστήρι, τὸ, (*ξεμυγιαστήριον), chasse-mouche, m., Fliegenwedel, m.; éventail, m., Fächer, m.

*Ξεμυξίζομαι, v. r. se moucher le nez, sich (dat.) die Nase schnäuzen, sich schnäuzen, schnauben.

*Ξεμύξισμα, τὸ, action f. de moucher le nez, das Schnäuzen der Nase.

*Ξεμυστηρίζω, v. a. tirer le secret de q., (einem) ein Geheimniß ablocken; *ξεμυστηρίζομαι, v. n. trahir un secret, ein Geheimniß entdecken, verrathen; avouer, confesser, bekennen, aussagen, beichten.

*Ξεμυτώνω, v. a. épointer, émousser la pointe, die Spitze abbrechen, abstumpfen; *ξε-

μυτώνει (ὁ ἥλιος), le soleil se lève, (le bord du soleil paraît), die Sonne geht auf, (der Rand der Sonne zeigt sich).

*Ξεμωραίνω, *v. n.* retourner à la raison, se défaire de la folie, wieder vernünftig werden, die Narrheit ablegen.

*Ξεναποδέχομαι, (ἀποδέχομαι τοὺς ξένους, ξενίζω), *v. a.* recevoir des étrangers, loger et régaler des étrangers, Fremde aufnehmen, Fremde beherbergen oder bewirthen.

*Ξεναποδοχὴ, ἡ, reception *f.* ou traitement *m.* des étrangers, Aufnahme, Beherbergung oder Bewirthung *f.* der Fremden.

*Ξενάποδόχος, ὁ, hôte, aubergiste, *m.*, Wirth, Gastwirth, *m.*

*Ξένδυμα, τὸ, action *f.* de déshabiller, das Ausziehen, Auskleiden, Entkleiden.

*Ξενδυμένος, η, ον, *adj.* déshabillé, ausgezogen, entkleidet, ausgekleidet.

*Ξενδύνω, *v. a.* déshabiller, auskleiden, ausziehen, entkleiden; *ξενδύνομαι, *v. r.* se déshabiller, ôter ses habits, sich ausziehen, sich auskleiden, sich entkleiden.

*Ξενερίζω, *v. n.* dégoutter, distiller, tropfen, tröpfeln, träufeln.

*Ξενέρισμα, τὸ, action *f.* de dégoutter, das Tropfen, Tröpfeln, Träufeln.

*Ξενεριστῆρι, τὸ, évier, *m.*, dalle, *f.*, Gußstein, *m.*

*Ξενευρίζω, (*ξενευρώνω, ἐκνευρίζω), *v. a.* énerver, affaiblir (le corps), entnerven, entkräften, erschlaffen, schwächen.

*Ξενεύρισμα, τὸ, affaiblissement (du corps), *m.*, Entnervung, Entkräftung, Erschlaffung, Schwächung, *f.*

*Ξενευρισμένος, η, ον, *adj.* énervé, affaibli, entnervt, entkräftet, erschlafft, geschwächt.

*Ξενεφριάζω, (*ξενεφρίζω), *v. a.* démettre, déboîter la hanche (à q.), (einem) die Hüfte verrenken.

*Ξενεφρίασμα, τὸ, déboîtement, *m.*, luxation *f.* des hanches, Verrenkung *f.* der Hüften.

*Ξενεφριασμένος, η, ον, *adj.* démis, déboîté (en parlant de la hanche), verrenkt, (von der Hüfte).

Ξένη, ἡ, une étrangère, die Fremde.

*Ξενηστειχώνομαι, *v. n.* cesser de jeûner, aufhören zu fasten.

Ξενία, ἡ, (ξενιτεία), voyage (à pied), *m.*, Wanderschaft, *f.*; l'étranger, le pays étranger, die Fremde, das Ausland.

Ξενίζω, *v. a.* accueillir, recevoir un étranger, le régaler, le traiter, einen Fremden aufnehmen, bewirthen.

Ξενικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* étranger, fremd; hospitalier, gastfrey.

Ξενιτεία, ἰδὲ ξενία.

Ξενιτεύω, *v. n.* aller dans les pays étrangers, voyager, in die Fremde gehen, wandern, reisen, auf Reisen gehen.

*Ξεννοιάζω, *v. a.* délivrer qn. de ses inquiétudes, des ses soins, (einem) die Gedanken, die Sorgen, die Grillen benehmen; *ξεννοιάζομαι, *v. n.* se délivrer de ses inquiétudes, de ses soins, les abandonner, sich der Gedanken, der Sorgen, der Grillen entschlagen.

*Ξεννοιασμένος, η, ον, *adj.* libre, délivré des inquiétudes, des soins, frey von Gedanken, Sorgen, Grillen, der Sorgen ꝛc. los.

*Ξεννοιασμὸς, ὁ, délivrance *f.* des inquiétudes, des soins, Befreyung *f.* von Gedanken, Sorgen, Grillen.

*Ξενοβασανίζομαι, *v. n.* être attaqué du mal du pays, être impatient de revoir sa patrie, das Heimweh bekommen.

*Ξενογεννημένος, η, ον, *adj.* né dans un pays étranger, né hors de sa patrie, in der Fremde, im Auslande geboren.

*Ξενοδέχομαι, ἰδὲ ξεναποδέχομαι.

*Ξενόδικον, τὸ, (ξένον πρᾶγμα), bien *m.* d'autrui, fremdes Gut.

*Ξενοδούλευσις, ἡ, affaires *f. pl.* d'autrui, fremde Geschäfte, *n. pl.*

*Ξενοδουλεύω, *v. a.* travailler pour les étrangers, avoir soins pour les affaires d'autrui ou des étrangers, für Fremde arbeiten, fremde Angelegenheiten besorgen; servir dans un pays étranger, in der Fremde, im Auslande dienen.

* Ξενοδοχεῖον, τὸ, (*ξενοδοχειὸν), auberge, hôtellerie, f., Wirthshaus, n., Gasthof, m.; hôpital, m., Hospital, Spital, Krankenhaus, n.

Ξενοδόχημα, τὸ, reception f. des étrangers, die Aufnahme der Fremden, Beherbergung der Fremden.

Ξενοδοχία, ἡ, hospitalité, f., Gastfreyheit, f.

Ξενοδοχικὸς, ἡ, ὸν, adj. hospitalier, gastfrey, gastfreundschaftlich.

Ξενοδόχισσα, ἡ, hôtesse, f., Wirthin, Gastwirthin, f.

Ξενοδόχος, ὁ, hôte, aubergiste, f., Wirth, Gastwirth, m.

Ξενοδοχῶ (-έω), v. a. recevoir, loger des étrangers, Fremde aufnehmen, beherbergen.

*Ξενοικιάζω, v. a. donner congé (en parlant de l'hôte et des locataires), die Miethe aufsagen, aufkündigen.

*Ξενοικίασμα, τὸ, action f. de donner congé, das Aufkündigen, Aufsagen der Miethe.

* Ξενοικιασμένος, η, ον, adj. à qui on a donné congé, aufgekündigt, aufgesagt.

* Ξενοκοιμοῦμαι, v. n. dormir en ville, in einem fremden Hause schlafen.

Ξενοκτονία, ἡ, assassinat m. d'un étranger, Ermordung f. eines Fremden.

Ξενοκτόνος, ὁ, meurtrier m. d'un étranger, Mörder m. eines Fremden.

Ξενολογία, ἡ, une foule d'étrangers, ein Haufen oder eine Menge Fremde.

* Ξενομάζωμα, τὸ, assemblée f. d'étrangers, Versammlung f. von Fremden.

Ξενομανία, ἡ, manie f. pour les choses étrangères, pour tout ce qui vient de l'étranger, Sucht f. nach fremden Dingen, übermäßige Vorliebe f. für das Fremde.

Ξένον, τὸ, chose f. étrangère, bien d'autrui, das Fremde, fremdes Gut, n.

Ξένος, η, ον, adj. étranger, fremd.

Ξένος, ὁ, un étranger, voyageur, der Fremde, Reisende; un étranger, natif d'un pays étranger, der Ausländer; hôte, (convié), m., Gast, m.

Ξενοφονεὺς, (ξενοφόνος), ὁ, meurtrier m. d'un étranger, Mörder m. eines Fremden.

Ξενοφονεύω, v. a. assassiner des étrangers, Fremde ermorden.

* Ξεντερίζω (ἐξεντερίζω), v. a. éventrer, étripper, ausweiden, ausnehmen.

* Ξεντέρισμα, τὸ, action f. d'éventrer, d'étripper, das Ausweiden, Ausnehmen.

*Ξεντροπιάζω, ἰδὲ ἐντροπιάζω.

* Ξενυχτίζω, v. n. passer la nuit (dans un lieu étranger), übernachten (an einem fremden Orte).

* Ξενύχτισμα, τὸ, action f. de passer la nuit (dans un lieu étranger), das Uebernachten (an einem fremden Orte).

*Ξενυστάζω, v. n. se réveiller, vom Schlummer erwachen, sich ermuntern.

*Ξενυχιάζω, v. a. couper les ongles, die Nägel abschneiden.

* Ξενύχιασμα, τὸ, action f. de couper les ongles, das Nägelabschneiden.

* Ξενώνω, ἰδὲ ἀποξενώνω.

* Ξεξινίζω, (*ξεμεθύω), v. a. désenivrer (q.), wieder nüchtern machen; v. n. désenivrer (cuver son vin), wieder nüchtern werden.

* Ξεξυλίζω, (*ξεξυλῶ), v. a. dégrossir (p. e. une statue de bois, de pierre etc.), aus dem Gröbsten hauen, (z. B. ein Bild von Holz, Stein 2c.).

* Ξεπαγιάζω, (*ξεπαγίζομαι), v. n. avoir des engelures, Frostbeulen bekommen.

* Ξεπάγιασμα, τὸ, (*ξεπάγισμα), engelure, f., Frostbeule, f.

* Ξεπαγίζω, v. a. causer des engelures, Frostbeulen verursachen.

* Ξεπάγωμα, τὸ, (ὁ *ξεπαγωμὸς), le dégel, das Aufthauen.

Ξεπαγωμένος, η, ον, adj. dégelé, aufgethauet.

* Ξεπαγώνω, v. n. dégeler, se dégeler, aufthauen, thauen; v. a. faire dégeler, aufthauen (etwas Gefrornes).

* Ξεπάζω, ἰδὲ ξηπάζω.

* Ξεπανουκλιάζω, v. n. guérir (v. n.) de la peste, von der Pest genesen, die Pestkrankheit überstehen.

* Ξεπαπαδεύω, (*ξεπαπαδίζομαι), v. n. se déprêtriser, den geistlichen Stand verlassen, das Priesteramt niederlegen.

*Ξεπαπαδίζω, v. a. déprêtriser (q.), einen Geistlichen absetzen, (einen) der Priesterwürde entsetzen.

*Ξεπαπάδισμα, τὸ, déprêtrisation, f., Absetzung f. eines Geistlichen.

*Ξεπαπαδισμένος, η, ον, adj. déprêtrisé, abgesetzt, der Priesterwürde entsetzt.

*Ξεπαπουτζώνομαι, v. a. ôter (à q.) les souliers ou les pantoufles, déchausser (q.), (einem andern) Schuhe oder Pantoffeln ausziehen.

*Ξεπαράλυμα, τὸ, action f. de découdre, das Auftrennen, Abtrennen.

*Ξεπαρθένευμα, τὸ, (ἡ *ξεπαρθένευσις), dépucellement, m., défloration, f., Entjungferung, f.

*Ξεπαρθενευμένη, ἡ, (fille) dépucelée, déflorée, die Geschwächte.

*Ξεπαρθενευτὴς, ὁ, celui qui a dépucelé une fille, der eine Jungfer geschwächt hat.

*Ξεπαρθενεύω, v. a. dépuceler, déflorer, entjungfern, eine Jungfer schwächen.

*Ξέπασμα, ἰδὲ ξήπασμα.

*Ξεπαστρεύω, ἰδὲ *παστρεύω.

*Ξεπατώνω, v. a. démolir, détruire (une maison), niederreißen, abtragen, zerstören (ein Haus); *ξεπατώνω γυναῖκα, violer une femme, ein Frauenzimmer schwächen, schänden.

*Ξεπάχαιμα, τὸ, action f. de rendre maigre, die Benehmung des Fettes.

*Ξεπαχαίνω, v. a. amaigrir, rendre maigre, das Fett benehmen, mager machen; v. n. perdre l'embonpoint, maigrir, das Fett verlieren, mager werden.

*Ξεπεζεύω, v. a. aider (q.) à descendre du cheval, vom Pferde heben, einem herabhelfen; *ξεπεζεύομαι, v. n. descendre du cheval, vom Pferde steigen, absteigen.

*Ξεπείνασμα, τὸ, rassasiement, m., das Stillen des Hungers, das Sättigen.

*Ξεπεινασμένος, η, ον, adj. rassasié, gesättigt, satt.

*Ξεπεινῶ (-άω), v. a. apaiser la faim, rassasier, den Hunger stillen, sättigen; v. n. se rassasier, sich sättigen, seinen Hunger stillen; ἐξεπείνασα, je n'ai plus faim, j'ai mangé mon soûl, ich bin nicht mehr hungrig, ich bin satt.

*Ξεπέρασμα, τὸ, état m. d'une chose qui avance, qui déborde, das Hervorragen.

*Ξεπερνῶ (-άω), v. n. avancer, passer, déborder, hervorragen, hervorgehen über etwas.

*Ξέπεσμα, τὸ, (ξεπέσιμον), ἰδὲ *ξεπεσμός.

*Ξεπεσμένος, η, ον, adj. ruiné, déchu, verfallen, in Verfall gerathen; μία ξεπεσμένη γυναῖκα, femme violée, eine Geschwächte, Geschändete.

*Ξεπεσμὸς, ὁ, décadence, ruine, f., Verfall, m.; rabais, m., Abzug (von einer Summe), Rabatt, m.

*Ξεπεσοῦρα, ἡ, rognures (de métaux), f. pl., Abfall, Abgang, (von Metallen 2c.), m.

*Ξεπέτασμα, τὸ, action f. de s'envoler, das Fortfliegen, Wegfliegen.

*Ξεπετῶ (-άω), v. n. s'envoler, fortfliegen, wegfliegen.

*Ξεπέφτω, (ἀφαιρῶ), v. a. déduire (d'une somme), rabattre, abziehen (von einer Summe), herunter lassen, (rabattiren); v. n. (χάλλιον· ξεπίπτω).

*Ξεπήδημα, τὸ, action f. de franchir d'un saut, das Ueberspringen, Darüberspringen; omission f. (en lisant qc.), das Ueberspringen, Ueberhüpfen (im Lesen).

*Ξεπηδητὰ, adv. en sautant, en omettant (qc. pendant la lecture), mit Uebergehung, Ueberhüpfung (im Lesen).

*Ξεπηδῶ (-άω), v. a. sauter au dessus de qch., franchir d'un saut, überspringen, über (etwas) springen; sauter, omettre (en lisant), überspringen, überhüpfen (im Lesen).

*Ξεπικραίνω, v. a. égayer (un homme triste), consoler (q.), (einen Traurigen) aufheitern, (einen) trösten; *ξεπικραίνομαι, v. n. ne plus être triste, être consolé, nicht mehr traurig seyn, getröstet seyn.

*Ξεπικρίζω, v. a. ôter l'amertume, adoucir, die Bitterkeit benehmen, versüßen.

*Ξεπίκρισμα, τὸ, action f. d'ôter l'amertume, adoucisse-

ment, m., Benehmung f. der Bitterkeit, Versüßung, f.

*Ξεπλάνησις, ἡ, séduction, f., Verführung, f.

*Ξεπλανητὴς, ὁ, séducteur, m., Verführer, m.

*Ξεπλανητικὸς, ἡ, ὸν, adj. séduisant, verführerisch.

*Ξεπλανήτρια, ἡ, séductrice, f., Verführerin, f.

*Ξέπλανῶ, (πλανῶ, καταπλανῶ), v. a. séduire, verführen, verleiten; (ἐβγάζω ἀπὸ τὴν ἀπάτην), désabuser, détromper q., (einem) den Irrthum benehmen, (einen) enttäuschen.

*Ξεπλασίζω, v. a. cribler, tamiser, bluter, durchsieben, durchbeuteln.

*Ξεπλάσισμα, τὸ, action f. de cribler, de bluter, das Durchsieben, Durchbeuteln.

*Ξεπλαταίνω, ἰδὲ ξεπλατύνω.

*Ξεπλατίζω, v. a. épauler (un cheval), verrenken, buglahm machen (ein Pferd).

*Ξεπλάτισμα, τὸ, action f. d'épauler, das Verrenken.

*Ξεπλατισμένος, η, ον, adj. épaulé, verrenkt, buglahm.

*Ξεπλατύνω, v. a. élargir, dilater, weiter machen, ausweiten, erweitern.

*Ξεπλεγμένος, η, ον, adj. désentortillé, detortillé, decordé, aufgedreht, aufgelöst; déroulé, deployé, aufgedreht, aufgewickelt; détissé, aus einander gemacht (vom Gewebe).

*Ξεπλεγμὸς, ὁ, τὸ *ξεπλέξιμον, action f. de détortiller (une corde), de détisser, das Aufdrehen, Aufwinden (eines Stricks), das Auflösen (des Geflochtenen, des Gewebes).

*Ξεπλέκω, v. a. détortiller, désentortiller, décorder (une corde), détisser, défaire (un tissu etc.), aufdrehen (einen Strick), auflösen (etwas Geflochtenes, ein Gewebe rc.).

*Ξεπλήρωμα, τὸ, accomplissement, achèvement, m., die Erfüllung, die Vollendung; paiement, acquit, m., gänzliche Bezahlung, Abzahlung, f.

*Ξεπληρώνω, v. a. accomplir, achever, erfüllen, vollenden; payer (toute la somme), acquitter, ganz, völlig bezahlen, abzahlen.

*Ξεπλυμένος, η, ον, adj. lavé, rincé, ausgespült, ausgewaschen.

*Ξεπλύνω, v. a. laver, rincer, ausspülen, auswaschen.

*Ξεπλυστικὸν, το, lavure, rinçure, f., Spülwasser, n.

*Ξεπλύστρια, ἡ, celle qui lave, qui rince, eine die ausspült, auswäscht; laveuse f. de vaisselle, Aufwäscherin, f.

*Ξεποδαίνω, (*ἐβγάζω τὰ ὑποδήματα), v. a. débotter (q.), (einem) die Stiefeln ausziehen; *ξεποδαίνομαι, v. r. se débotter, (sich dat. selbst) die Stiefeln ausziehen.

*Ξεπόδημα, τὸ, action f. de débotter, das Ausziehen der Stiefeln.

*Ξεπολυῶ, v. a. déchausser (q.), (einem) Schuh und Strümpfe ausziehen, (einem) die Füße entblößen; *ξεπολυοῦμαι, v. r. se déchausser, (sich dat. selbst) Schuh und Strümpfe ausziehen, sich (dat.) die Füße entblößen.

*Ξεπολυσιὰ, ἡ, état m. de celui qui est déchaussé, qui va nu-pieds, das Barfußgehen.

*Ξεπόλυτος, η, ον, adj. déchaussé, nu-pieds, barfuß.

*Ξεπορτίζω, v. n. sortir par la porte d'une maison ou de la ville, zur Thüre oder zum Thore hinausgehen.

*Ξεπουγγίζω, v. a. ôter, tirer de sa bourse, aus dem Beutel nehmen.

*Ξεπούλημα, τὸ, (ἡ *ξεπούλησις), vente (de marchandises), f., débit, m., Verkauf, Absatz, Vertrieb (der Waare), m.

*Ξεπουλημένος, η, ον, adj. vendu, débité, verkauft, abgesetzt.

*Ξεπουλιάζω, v. a. couver, faire éclore, brüten, ausbrüten.

*Ξεπούλιασμα, τὸ, action f. de couver, das Ausbrüten.

*Ξεπουλῶ (-έω), v. a. vendre, débiter, verkaufen, absetzen, vertreiben.

*Ξεπρίσκομαι, v. n. désenfler (v. n.), se désenfler, sich setzen, abnehmen, sich verlieren (von einer Geschwulst).

*Ξέπρισμα, τὸ, désenflure, f., Abnahme f. einer Geschwulst.

*Ξεπροβοδῶ, v. a. conduire, reconduire (q. jusqu' au devant de la porte etc.), bis heraus, bis vor die Thüre, das Thor rc. begleiten.

* Ξεραγγιανὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à-demi sec, à-demi désseché, halb trocken, halb dürre; maigre, mager, hager.
* Ξεράδα, ἡ, ἰδὲ * ξηράδα.
* Ξεραίνω, ξερὸς κτλ., ἰδὲ ξηραίνω, ξηρὸς κτλ.
* Ξεραστικὸν, τὸ, (*ξερατικὸν), vomitif, m., Brechmittel, m.
* Ξεραστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* vomitif (*adj.*), Erbrechen erregend.
* Ξερατὸν, τὸ, vomissement, m., das Erbrechen, Uebergeben, Speyen.
* Ξεράπτω, *v. a.* découdre, trennen, auftrennen, abtrennen.
* Ξεραχαμνίζομαι, ἰδὲ χασμουριάζω.
* Ξεραχίζω, *v. a.* casser, rompre (à q.) l'épine du dos, (einem) das Rückgrat entzwey schlagen.
* Ξεραχνίζω, (* ξεραχνιάζω), *v. a.* ôter les toiles d'araignée, nettoyer des toiles d'araignée, die Spinneweben abnehmen oder abkehren; nettoyer, balayer, auskehren, abkehren.
* Ξεράχνισμα, τὸ, (* ξεραχνίασμα), action *f.* d'ôter les toiles d'araignée, das Abkehren der Spinneweben; action *f.* de balayer, de nettoyer, das Kehren, Auskehren, Abkehren.
* Ξεργάζομαι, *v. n.* agir insidieusement, malicieusement, hinterlistig handeln, hinterlistig verfahren.
* Ξεργασία, ἡ, ruse, malice, *f.*, Hinterlist, Tücke, *f.*
* Ξερίζωμα, τὸ, déracinement, m., das Entwurzeln; extermination, *f.*, das Ausrotten, die Ausrottung.
* Ξεριζωμένος, η, ον, *adj.* déraciné, entwurzelt; exterminé, ausgerottet.
* Ξεριζώνω, *v. a.* déraciner, entwurzeln, mit der Wurzel ausreißen; exterminer, ausrotten.
* Ξερίζωσις, ἡ, déracinement, m., Entwurzelung, *f.*; extermination, *f.*, Ausrottung, *f.*
* Ξερνῶ (-άω), *v. n.* vomir, sich brechen, sich erbrechen, sich übergeben, speyen.
* Ξεροψήνω, (* ξεροκαύγω), *v. a.* flamber, sengen, versengen.
* Ξεροψήσιμον, τὸ, action *f.* de flamber, das Sengen, Versengen.
* Ξέῤῥαμμα, τὸ, action *f.* de découdre, das Abtrennen, Lostrennen, Losmachen.
* Ξεῤῥαμμένος, η, ον, *adj.* décousu, défait, abgetrennt, gelöst.
* Ξεῤῥάπτω, *v. a.* découdre, défaire, abtrennen, lostrennen, lösen.
* Ξεῤῥίζωμα, ξεῤῥιζώνω, ἰδὲ ξερίζωμα, ξεριζώνω.
* Ξεσγαρίζω, *v. n.* crier à pleine tête, à tue-tête, aus vollem Halse schreyen.
* Ξεσγάρισμα, τὸ, action *f.* de crier à tue-tête, das Schreyen aus vollem Halse.
* Ξεσγάριστα, *adv.* en criant à tue-tête, aus vollem Halse schreyend.
* Ξεσέλλωμα, τὸ, action *f.* de desseller, das Absatteln.
* Ξεσελλώνω, *v. a.* désseller, absatteln.
* Ξεσημάδευμα, τὸ, dégagement (d'un gage), m., Einlösung (eines Pfandes), *f.*; effacement m. d'un signe, Auslöschung *f.* eines Zeichens.
* Ξεσημαδεύω, *v. a.* dégager (un gage), einlösen (ein Pfand); effacer un signe, ein Zeichen auslöschen.
* Ξεσημιδαλίζω, *v. a.* cribler, tamiser, bluter, durchsieben, durchbeuteln.
* Ξεσιάνω, *v. a.* gâter, maltraiter, verderben, übel zurichten.
* Ξεσκάπτω, *v. a.* remplir un fossé, einen Graben ausfüllen, zufüllen.
* Ξέσκαμμα, τὸ, action *f.* de remplir un fossé, Ausfüllung *f.* eines Grabens.
* Ξεσκαμμένος, η, ον, *adj.* rempli (de terre), ausgefüllt, zugefüllt (mit Erde).
* Ξεσκατίζω, *v. a.* rosser jusqu'à la mort, tuer à coups de bâtons, zu Tode prügeln.
* Ξεσκάψιμον, ἰδὲ ξέσκαμμα.
* Ξεσκελιδίζω, (* ξεσκελίζω), *v. a.* anatomiser, disséquer, zergliedern, zerlegen.
* Ξεσκελίδισις, ἡ, action *f.* d'anatomiser, anatomie, dissection, *f.*, Zergliederung, Zerlegung, *f.*
* Ξεσκελίδισμα, τὸ, action *f.* d'anatomiser, de disséquer, das Zergliedern, Zerlegen.
* Ξεσκελίζω, ἰδὲ ξεσκελιδίζω.
* Ξέσκεπα, *adv.* ouvertement,

en public, à haute voix, offen, öffentlich, laut, unverholen.

*Ξεσκεπάζω, (ἀποσκεπάζω), *v. a.* découvrir, développer, aufdecken, entdecken, enthüllen.

*Ξεσκέπασμα, τὸ, (ἀποσκέπασμα), action *f.* de découvrir, de dévoiler, das Aufdecken, Enthüllen; dévoilement, développement, *m.*, Aufdeckung, Enthüllung, *f.*; découverte, *f.*, Entdeckung, *f.*

*Ξεσκίζω, ἰδὲ ξεσχίζω.

†Ξεσκλάβωμα, τὸ, délivrance *f.* de l'esclavage, Befreyung *f.* aus der Sklaverey.

†Ξεσκλαβώνω, *v. a.* délivrer de l'esclavage, aus der Sklaverey erlösen, befreyen.

*Ξεσκονίζω, *v. a.* épousseter, nettoyer de la poussière, abstäuben, den Staub abklopfen, abbürsten, abkehren, den Staub abwischen.

*Ξεσκόνισμα, τὸ, action *f.* d'épousseter, das Abstäuben, das Abklopfen des Staubes.

*Ξεσκονίστρια, ἡ, houssoir, *m.*, ou toute chose dont on se sert pour épousseter qc., der Borstwisch oder jedes andere, womit man den Staub abkehrt oder abwischt.

*Ξεσκουρβουλώνω, *v. a.* déraciner, exterminer (une vigne), (einen Weinstock) ausrotten.

*Ξεσκουρδουλιάζω, *v. n.* guérir (*v. n.*), se guérir de la peste, von der Pest genesen, von der Pest geheilt werden.

*Ξεσκουρδουλιάρης, ὁ, celui qui s'est guéri de la peste, ein von der Pest Geheilter.

*Ξεσκουρδούλιασμα, τὸ, guérison *f.* de la peste, Genesung *f.* von der Pest.

*Ξεσκουριάζω, *v. a.* dérouiller, vom Rost reinigen.

*Ξεσκουρίασμα, τὸ, action *f.* de dérouiller, das Reinigen vom Rost.

*Ξεσκουφίζομαι, *v. n.* se housspiller, mettre ses cheveux en désordre, sich (*dat.*) die Haare zerzausen, zerraufen.

*Ξεσκοῦφος, ὁ, celui dont les cheveux sont mêlés, sont en désordre, einer der zerzauste, verwirrte Haare hat.

*Ξεσκούφωμα, τὸ, action *f.* d'ôter le bonnet, das Abnehmen der Haube, Mütze.

*Ξεσκουφώνομαι, *v. r.* ôter son bonnet, sa coiffe, seine Haube, seine Mütze abnehmen.

†Ξεσμπουκάρω, ἰδὲ καταπραΰνω.

*Ξεσουβλίζω, (*ξεσουβλώνω, *ξεσουγλίζω), *v. a.* ôter de la broche, vom Bratspieße abnehmen.

*Ξεσπάθωμα, τὸ, (ἡ *ξεσπάθωσις), action *f.* de tirer l'épée, Entblößung *f.* des Degens.

*Ξεσπαθώνω, *v. n.* tirer l'épée, dégainer, den Degen ziehen, den Degen entblößen.

*Ξεσπαλίζω, *v. a.* écorcher, ôter la peau, die Haut abziehen, das Fell abziehen.

*Ξέσπασις, ἡ, τὸ *ξέσπασμα, action *f.* d'arracher, arrachement, *m.*, das Herausziehen, Herausreißen, Ausreißen.

†Ξεσπιτίζω, ἰδὲ *ξοικίζω.

*Ξεσποριάζω, *v. n.* produire de la semence, sich besamen, Samen tragen.

*Ξεσπόριασμα, τὸ, production *f.* de semence, Besamung, *f.*

*Ξεσποριασμένος, η, ον, *adj.* qui produit, qui porte de la semence, Samen tragend.

*Ξεσπῶ (-άω), *v. a.* tirer, retirer, arracher, herausziehen, herausreißen, ausreißen.

*Ξεσταύρωμα, τὸ, (ἡ *ξεσταύρωσις), déscente *f.* de la croix, Abnehmung *f.* vom Kreuze.

*Ξεσταυρωμένος, η, ον, *adj.* descendu, ôté de la croix, vom Kreuze abgenommen.

*Ξεσταυρώνω, *v. a.* déscendre (*v. a.*), ôter de la croix, vom Kreuze abnehmen.

*Ξεσταχυάζω, *v. n.* faire (produire) des épis, monter en épi, Aehren bekommen, in Aehren schießen.

*Ξεσταχυασμένος, η, ον, *adj.* qui a des épis, in Aehren geschossen.

*Ξεστέγωμα, τὸ, action *f.* de découvrir (un toit), das Abdecken (eines Daches).

*Ξεστεγώνω, *v. a.* découvrir (un toit), abdecken (ein Dach).

*Ξεστιβάζω, *v. a.* mettre en désordre, déranger ce qui était empilé, in Unordnung bringen, unter einander werfen was aufgeschichtet war.

*Ξεστιβαδοῦρον, τὸ, tire-bourre, *m.*, Pfropfzieher, Krätzer, *m.*, (ein Werkzeug, den Pfropf aus einer Flinte zu ziehen).

*Ξεστηθίζω, ἰδὲ ἐκστηθίζω.

*Ξεστηθώνομαι, v. r. dénuer la poitrine, la gorge, die Brust entblößen.

*Ξεστηθωτὸς, ἡ, ὸν, (*ξεστηθωμένος), adj. qui s'est dénué la poitrine, mit bloßer Brust.

*Ξεστήθου, (ἐκ στήθους, ἀπ' ἔξω), adv. par coeur, auswendig; μαθαίνω ξεστήθου, apprendre par coeur, auswendig lernen.

*Ξεστολίζω, v. a. priver des ornements, ôter les ornements, des Schmucks, der Zierde berauben.

*Ξεστόλισμα, τὸ, ὁ *ξεστολισμὸς), privation f. des ornemens, Beraubung f. des Schmucks.

†Ξεστούπωμα, τὸ, débouchement m. (d'une bouteille), das Ausziehen des Stöpsels.

†Ξεστουπώνω, v. a. tirer le bouchon (d'une bouteille), déboucher (une bouteille), den Stöpsel herausziehen, öffnen, aufmachen (eine Flasche).

*Ξεστραγγουλίζω, *ξεστραμπουλίζω, v. a. se démettre, se détordre (la main, le pied), se donner une entorse (à la main, au pied), sich (die Hand, den Fuß) verstauchen, verrenken, vertreten.

*Ξεστραγγούλισμα, *ξεστραμπούλισμα, τὸ, dislocation, luxation, f, déboîtement, m., Verstauchung, Verrenkung, f.

†Ξεστρατίζω, (†ξεστρατεύω), v. a. égarer, (q.) détourner (q.) de son chemin, (einen) vom Wege abführen, (einen) irre führen; *ξεστρατίζομαι, v. n. s'égarer, perdre son chemin, vom Wege abkommen, irre gehen, sich verirren.

*Ξεστράτισμα, τὸ, action f. d'égarer, de détourner (q.) de son chemin, das Abführen vom Wege, Irreführen.

*Ξεστρατισμένος, η, ον, adj. détourné de son chemin, irre geführt; égaré, verirrt.

*Ξεστρατιστὴς, ὁ, celui qui égare q., einer der (jemand) irre führt; séducteur, m., Verführer, m.

*Ξεστρεμμένος, η, ον, adj. retourné, renversé, verkehrt, umgekehrt.

*Ξεστρεπτὴ, ἡ, (*ξεστρεφτὴ), envers (d'une chose), m., die verkehrte, unrechte Seite eines Dinges.

*Ξεστρέφω, v. a. tourner, renverser, verkehren, umkehren.

*Ξεστρέψιμον, τὸ, (ὁ *ξεστρεμμὸς), renversement, m., Verkehrung, Umkehrung, f.

*Ξεστρίζω, (ξύω τὸ ἄλογον), v. a. étriller, striegeln.

*Ξέστρισμα, τὸ, action f. d'étriller, das Striegeln.

*Ξεστροφίζω, (ξεστρουφίζω), v. a. décorder, détortiller (de la ficelle etc.), aufdrehen (Bindfaden u. dgl.).

*Ξεστρόφισμα, τὸ, action f. de décorder, de détortiller, das Aufdrehen.

*Ξέστρωμα, τὸ, action f. d'ôter les matelas, les lits etc., Wegnehmung f. der Matratzen, der Betten u. dgl.; action f. d'ôter la nappe, de désservir, das Abdecken der Tafel.

*Ξεστρώνω, v. a. ôter les matelas, les lits, les couvertures etc., die Betten, die Matratzen, Decken &c. wegnehmen; ξ. τὸ τραπέζι, ôter la nappe desservir la table, den Tisch abdecken, den Tisch abräumen; ξ. τὸ ἄλογον, désseller (un cheval), ein Pferd absatteln.

*Ξεσυλληβάρωμα, ξεσυλληβαρώνω, ἰδὲ ξεχαλίνωμα, ξεχαλινώνω.

*Ξεσυμβούλευμα, τὸ, action f. de dissuader, das Widerrathen, Abrathen.

*Ξεσυμβούλευσις, ἡ, dissuasion, f., Widerrathung, Abrathung, f.

*Ξεσυμβουλευτὴς, ὁ, celui qui dissuade, qui déconseille, der widerräth, abräth.

*Ξεσυμβουλευτικὸς, ἡ, ὸν, adj. ce qui est à dissuader, zu widerrathen, abzurathen; qui dissuade, qui déconseille, widerrathend, abrathend.

*Ξεσυμβουλεύω, v. a. dissuader, déconseiller, widerrathen (etwas), abrathen (von etwas).

*Ξεσυνηθίζω, v. a. désaccoutumer (q. de qc.), (einem etwas) abgewöhnen; *ξεσυνηθίζομαι, v. r. se désaccoutumer (de qc.), sich (dat.) etwas abgewöhnen.

*Ξεσυνηθισμὸς, τὸ, (ὁ *ξεσυνηθισμὸς), action f. de désaccoutumer, Abgewöhnung, f.

*Ξεσυνηθισμένος, η, ον, adj. désaccoutumé, abgewöhnt, entwöhnt.

*Ξεσυντροφιάζω, v. a. désunir,

séparer, zertrennen, absondern, scheiden; ξεσυντροφιάζομαι, v. r. se séparer, se retirer (d'une société), sich trennen, sich absondern (von einer Gesellschaft).

*Ξεσυντρόφιασμα, τὸ, (*ξεσυντρόφευμα), séparation (d'une société), f, Trennung, Absonderung (von einer Gesellschaft), f.

*Ξεσυντροφιασμένος, η, ον, (*ξεσυντροφευμένος), adj. séparé, getrennt, abgesondert, geschieden.

*Ξέσυρμα, τὸ, (ὁ *ξεσυρμὸς), action f. d'arracher, das Wegziehen, Wegreißen.

*Ξεσύρνω, v. a. retirer, arracher, wegziehen, wegreißen.

*Ξεσφαλῶ, v. a. ouvrir (ce qui est fermé à la clef), aufschließen, öffnen, aufmachen, eröffnen.

*Ξεσφίγγω, v. a. exprimer, pressurer, ausdrücken, auspressen.

*Ξεσφιγμένος, η, ον, (*ξέσφικτος), adj. exprimé, pressuré, ausgedrückt, ausgepreßt.

*Ξεσφίξιμον, τὸ, expression, f., pressurage, m., Ausdrükkung, Auspressung, f.

*Ξεσχίζω, v. a. déchirer, zerreißen.

*Ξέσχισμα, τὸ, (ὁ *ξεσχισμὸς), déchirement, m., Zerreißung, f.

*Ξεσχισμάδα, ἡ, déchirure, f., Riß, m.

*Ξεσχισμένος, η, ον, adj. déchiré, zerrissen.

*Ξεσχιστὴς, ὁ, celui qui déchire, der zerreißt.

*Ξεσχολίζω, v. a. retirer de l'école, von der Schule nehmen; chasser de l'école, von der Schule jagen; v. n. quitter l'école, von der Schule abgehen; finir, achever ses études, seine Studien endigen.

*Ξεσχόλισμα, τὸ, (ὁ *ξεσχολισμὸς), départ m. de l'école, das Abgehen von der Schule; achèvement des études, Beendigung f. der Studien.

*Ξεσχολισμένος, η, ον, adj. qui a quitté l'école, von der Schule abgegangen; qui a fini, achevé ses études, der seine Studien beendigt hat.

*Ξεσχολῶ, (*ξεσχολάζω), v. n. cesser de travailler, chômer, aufhören zu arbeiten, Feierabend machen, feiern.

*Ξεσχῶ, ἰδὲ *ξεσχίζω.

*Ξετέλειωμα, τὸ, (ὁ *ξετελειωμὸς, τὸ ξετέλεσμα), achèvement, m., fin, conclusion, f., Beendigung, Endigung, Vollendung, f.

*Ξετελειωμένος, η, ον, (*ξετελεσμένος), adj. fini, achevé, beendigt, geendigt, vollendet.

*Ξετελειώνω, v. a. achever, finir, beendigen, endigen, vollenden, vollbringen.

*Ξετελειωτὴς, ὁ, (*ξετελευτὴς), celui qui achève, qui finit, der beendigt, endigt, vollendet.

*Ξετελείωτος, η, ον, (ξετέλευτος), adj. qui perfectionne, qui rend parfait, vervollkommnend, vollkommen machend.

*Ξετέλευσις, ἡ, perfectionnement, m., Vervollkommnung, f.

*Ξετελεύω, v. a. perfectionner, vervollkommnen; ἰδὲ auch ξετελειώνω.

†Ξετεριάζω, v. a. rendre inégal, rendre dissemblable, ungleich machen, unähnlich machen; †ξετεριάζομαι, v. n. être inégal, dissemblable, ungleich, unähnlich seyn.

†Ξετέριασμα, τὸ, inégalité, dissemblance, f., Ungleichheit, Unähnlichkeit, f.

†Ξετζίπωμα, τὸ, (ἡ †ξετζιποσύνη), ἰδὲ ἀδιαντροπία, ἀναισχυντία.

†Ξετζιπωμένος, ξετζίπωτος, ἰδὲ ἀδιάντροπος, ἀναίσχυντος.

*Ξετζοφλίζω, v. a. écosser, aushülsen, ausmachen.

*Ξετίμημα, τὸ, mépris, m., Verachtung, Geringschätzung, décrédit, m., Miscredit, m.

*Ξετιμημένος, η, ον, adj. méprisé, verachtet, geringgeschätzt.

*Ξετίμησις, ἡ, mépris, Verachtung, Geringschätzung, f.

*Ξετιμητὴς, ὁ, celui qui méprise, Verächter, m.

*Ξετιμητικὸς, ἡ, ὸν, adj. méprisable, digne de mépris, verächtlich, zu verachten.

*Ξετιμίζω, v. n. diminuer, rabattre, verringern, herabsetzen.

*Ξετίμισις, ἡ, diminution, f., Verringerung, Herabsetzung, f.

*Ξετιμισμένος, η, ον, adj. diminué, rabattu, verringert, herabgesetzt.

*Ξετιμῶ (-άω), v. a. mépriser, verachten, geringschätzen.

*Ξετοπίζω, (*σεραυπουλίζω, *σεραγγουλίζω), v. a. de-

mettre, deboîter, luxer, verrenken; *ξετοπίζομαι, v. r. se démettre (la main et le pied), se démettre le pied, se donner une entorse au pied, sich (dat.) (die Hand oder den Fuß) verrenken, verstauchen, (den Fuß) vertreten.

*Ξετόπισμα, τὸ, déboîtement, m., luxation (de la main, du pied), entorse f. au pied, Verrenkung, Verstauchung (der Hand oder des Fußes), die Vertretung (des Fußes).

*Ξετοπισμένος, η, ον, adj. démis, déboîté, luxé, verrenkt, verstaucht, (vom Fuße) vertreten.

†Ξετουμπανίζω, ἰδὲ κοσκινίζω.

*Ξετραλίζω, v. a. délivrer du vertige, den Schwindel benehmen.

*Ξετραχηλίζω, v. a. rompre, casser la nuque, le cou (à q.) (einem) das Genick brechen.

*Ξετρέχω, (*ξεπερνῶ), v. n. courir, passer par . . . (en courant), laufen, durchlaufen.

*Ξετρέξιμον, τὸ, (*ξεπέρασμα), passage (en courant), m., das Durchlaufen, Durchgehen.

*Ξετρίβω, ἰδὲ συντρίβω.

*Ξετριχιάζω, (*ξεσπῶ τὰ μαλλιά), v. a. arracher les cheveux, le poil, die Haare ausreißen, die Haare ausraufen.

*Ξετρίχιασμα, τὸ, (ξετριχιασμὸς), action f. d'arracher le poil, das Ausreißen, Ausraufen der Haare.

*Ξετρίψιμον, τὸ, action f. de broyer, de triturer, das Zerreiben, Zermalmen; broiement, m., trituration, f., Zerreibung, Zermalmung, f.

*Ξετρομάζω, ἰδὲ τρομάζω, ξηπάζω.

†Ξετρουμίζω, ἰδὲ τρελαίνομαι.

*Ξετρύπωμα, τὸ, action f. de sortir d'un trou, d'un nid, das Herausgehen, Herauskriechen aus einem Loche, aus dem Neste.

*Ξετρυπώνω, v. n. sortir d'un trou, d'un nid, d'une gîte etc., aus einem Loche hervorkommen, hervorschlüpfen aus einem Neste, Lager rc.

*Ξετύλιγμα, τὸ, (*ξετυλίξιμον), action f. de dévider, de déployer, de dérouler, das Aufwickeln, Auseinanderwickeln.

*Ξετυλίζω, v. a. dévider (du fil etc.), aufwickeln, aufwinden (Garn, Zwirn rc.); déployer, dérouler, auseinanderwickeln, aufrollen.

*Ξετυλίξιμον, ἰδὲ ξετύλιγμα.

*Ξευγαίνω, (*ἀποβγαίνω), v. n. réussir, gelingen, gerathen, ausschlagen.

*Ξευγατίζω, ἰδὲ παροδηγῶ.

*Ξεύγημα, τὸ, (*ἀπόβγημα), issue, f., Ausgang, Ausschlag, m.

*Ξευλογιάζω, v. n. être marqué de la petite vérole, Blatternarben haben, blatternarbig seyn.

*Ξευλογιάρης, ὁ, celui qui est marqué de la petite vérole, der Blatternarbige.

*Ξευλογιαριὰ, ἡ, celle qui est marquée de la petite vérole, die Blatternarbige.

*Ξευλόγιασμα, τὸ, (*βλαχομάδα), marque f. de la petite vérole, Pockengrube, Blattergrube, Blatternarbe, f.

*Ξεφαίνω, v. a. défaire un tissu, abweben, aufweben, das Gewebe aus einander machen.

*Ξεφαμένος, η, ον, adj. défait (en parlant d'un tissu), abgewebt, aufgewebt.

*Ξεφανέρωμα, τὸ, découverte, manifestation, publication, f., Entdeckung, Bekanntmachung, Kundmachung, Eröffnung, Offenbarung, f.

*Ξεφανερώνω, v. a. découvrir, publier, manifester, révéler, entdecken, bekannt machen, kund thun, eröffnen, offenbaren.

*Ξεφανέρωσις, ἰδὲ ξεφανέρωμα.

*Ξεφανερωτὴς, ὁ, celui qui découvre, qui révèle qc., Entdecker, m., der etwas offenbaret.

*Ξεφανερωτικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui est à révéler, à publier, zu entdecken, bekannt zu machen.

*Ξεφάντωμα, τὸ, action f. de divertir, das Ergötzen, Vergnügen.

*Ξεφαντώνω, v. n. faire bonne chère, schmausen; se réjouir, se divertir, s'amuser, sich ergötzen, sich vergnügen, sich belustigen.

*Ξεφαντωσιάρης, ὁ, celui qui aime les plaisirs, ein Freund des Vergnügens.

*Ξεφάντωσις, ἡ, banquet, festin, repas, m., Schmaus, m.; réjouissement, amusement,

plaisir, divertissement, *m.*, Ergötzung, Ergötzlichkeit, *f.*, Vergnügen, *n.*, Belustigung, *f.*

*Ξεφαντωτικὸς, ή, όν, *adj.* amusant, divertissant, ergötzend, vergnügend, belustigend.

*Ξεφαντώτοπος, ὁ, lieu *m.* de divertissement, Vergnügungsort, *m.*

*Ξεφάσιμον, τὸ, action *f.* de défaire un tissu, das Abweben, Aufweben.

*Ξεφασκιώνω, *v. a.* démailloter, aus den Windeln wickeln, auswindeln.

*Ξεφέγγω, (ἀνταναχλῶμαι), réfléchir, réverbérer, wiederscheinen, zurückstrahlen.

*Ξεφέγγωμα, τὸ, clair *m.* de lune, Mondschein, *m.*, Mondlicht, *n.*

*Ξεφεγγώνει, *v. i.* il fait clair de lune, der Mond scheint.

† Ξεφεντεύω, *v. a.* ôter à q. la seigneurie ou une terre, (einem) die Herrschaft oder das Gebiet nehmen.

*Ξεφέξιμον, τὸ, (ἀνταναχλασις), réfléchissement, *m.*, réflexion, *f.*, Wiederschein, *m.*

*Ξεφεύγω, *v. n.* s'enfuir, échapper, entfliehen, entgehen, entwischen.

*Ξεφηκαρωμένος, ὁ, ferrailleur, spadassin, *m.*, Schläger, *m.*, der leicht Streit anfängt.

*Ξεφλαίζω, *v. a.* dépêcher, hâter, accélérer, abfertigen, beschleunigen, befördern.

*Ξέφλοισις, ἡ, dépêche, accélération, *f.*, Abfertigung, Beschleunigung, Beförderung, *f.*

*Ξέφλοισμα, τὸ, action *f.* de dépêcher, d'accélérer, das Abfertigen, Beschleunigen, Befördern.

*Ξέφλοιστα; *adv.* vite, vitement, hurtig, geschwinde, behende.

*Ξεφλοιστικὸς, ή, όν, *adj.* accélérateur, beschleunigend, befördernd.

*Ξεφλουδίζω, *v. a.* peler, écorcer, racler la chaux d'une muraille, schälen, abschälen, die Rinde, die Schale abmachen, den Kalk von einer Mauer abkratzen.

*Ξεφλούδισμα, τὸ, (ὁ *ξεφλουδισμὸς), action *f.* de peler, d'écorcer, das Schälen, Abmachen der Schaale, das Abschälen der Rinde.

*Ξεφνιδιάζω, (*ξεφνίζω, ἐξαφνίζω), *v. a.* surprendre, überraschen.

*Ξεφοιτιλίζω, *v. a.* moucher la chandelle, das Licht putzen.

*Ξεφοιτίλισμα, τὸ, action *f.* de moucher la chandelle, das Lichtputzen.

*Ξεφοιτιλιστῆρι, τὸ, mouchettes, *f. pl.*, Lichtputze, *f.*

*Ξεφοιτιλιστὴς, ὁ, moucheur *m.* de chandelles, lanternier, *m.*, Lichtputzer, Laternenwärter, *m.*

*Ξεφορμίζω, ἰδὲ προφασίζω.

*Ξεφόρτωμα, τὸ, déchargement, *m.*, décharge, das Abladen, die Abladung.

*Ξεφορτώνω, *v. a.* décharger, abladen, entladen.

*Ξεφόρτωτος, η, ον, *adj.* non chargé, unbelastet.

*Ξεφουντώνω, *v. n.* (βυθίζομαι), s'enfoncer, einsinken, versinken.

*Ξεφουρκίζω, *v. a.* ôter du gibet, vom Galgen abnehmen.

*Ξεφουρνίζω, *v. a.* défourner, aus dem Ofen nehmen oder ziehen.

*Ξεφούσκωμα, τὸ, désenflure, *f.*, das Abnehmen der Geschwulst; cessation *f.* de la colère, das Vergehen, Aufhören des Zorns.

*Ξεφουσκωμένος, η, ον, *adj.* désenflé, passé (en parlant de la colère), vergangen, abgenommen (von der Geschwulst und vom Zorn).

*Ξεφουσκώνω, *v. n.* désenfler (*v. a.*), se désenfler, abnehmen, vergehen, sich setzen (von der Geschwulst); cesser d'être en colère, s'apaiser, den Zorn fahren lassen; ξεφούσκωσε, il n'est plus en colère, il s'est apaisé, der Zorn ist ihm vergangen.

*Ξεφράττω, *v. a.* désopiler, öffnen, die Verstopfung lösen, heben.

*Ξεφρίζω, *v. a.* écumer, ôter l'écume, abschäumen, den Schaum abnehmen.

*Ξέφρισμα, τὸ, action *f.* d'écumer, das Abschäumen.

*Ξεφτερίζω, (*ἐβγάζω τὰ πτερά), *v. n.* plumer, arracher les plumes, die Federn ausreißen, ausrupfen.

*Ξεφτέρισμα, τὸ, action *f.* de plumer, das Rupfen.

*Ξεφτύζω, *v. a.* effiler (un

morceau de toile), (Leinwand) zupfen oder zerzupfen.

* Ξεφυλακιάζω, (* ξεφυλακώνω), v. a. élargir, relâcher (un prisonnier), désemprisonner, aus dem Gefängniß entlassen, frey, loslassen.

* Ξεφυλάκιασμα, τὸ, (* ξεφυλάκωμα), élargissement (d' un prisonnier), Entlassung aus dem Gefängniß, Freylassung, Loslassung, f.

* Ξεφυλίζω, v. n. dégénérer, s' abâtardir, ausarten, aus der Art schlagen.

* Ξεφύλισμα, τὸ, dégénération, f., abâtardissement, m., Ausartung, f.

* Ξεφυλλίζω, v. a. effeuiller, das Laub abstreifen, abblatten, entblättern.

* Ξεφύλλισμα, τὸ, action f. d' effeuiller, das Abstreifen des Laubes, das Abblatten, Entblättern.

* Ξεφυλλισμένος, η, ον, adj. effeuillé, entlaubt, entblattet, ohne Laub.

* Ξεφυσσίζω, (ξεφυσσῶ, *χουφοχλάνω), v. n. vesser, einen Wind streichen lassen, (pop. fisten).

* Ξεφύσσισμα, τὸ, vesse, f., heimlicher Wind, (pop. Fist), m.

* Ξεφυσσίσματα, τὰ, échauboulures f. pl. à la bouche, die Hitzblasen, Hitzblattern f. pl. am Munde.

* Ξεφυσσιστὸν, τὸ, (φυσσέκι), fusée, f., Rakete, f.

* Ξεφύτευμα, τὸ, extermination, destruction de plantes, Ausrottung, Zerstörung, Verwüstung f. von Pflanzen.

* Ξεφυτεύω, v. a. exterminer, détruire (des plantes), ausrotten, zerstören, verwüsten (von Pflanzen).

* Ξεφύτρωμα, τὸ, germination, f., das Aufkeimen, Aufsprossen.

* Ξεφυτρώνω, v. n. germer, pousser, aufkeimen, aufsprossen.

* Ξεφωνάζω, ἴδε φωνάζω.

* Ξεχαλινάρωμα, τὸ, (*ξεχαλίνωμα,, action f. de débrider, das Abzäumen, Loszäumen.

* Ξεχαλιναρώνω, *ξεχαλινώνω, v. a. débrider, abzäumen, loszäumen.

* Ξεχανιάρης, ὁ, oublieux, celui qui oublie souvent qc., der Vergeßliche.

* Ξεχάνω, (*ἀλησμονῶ), v. a. oublier, vergessen.

* Ξέχασις, ἡ, (τὸ *ξέχασμα, ὁ *ξεχασμὸς), oubli, manque m. de mémoire, Vergeßlichkeit, f.

* Ξεχασμένος, η, ον, adj. oublié, vergessen.

* Ξεχειλίζω, (*ξεχύνω), v. a. se déborder, se répandre, überlaufen, übertreten, austreten, sich ergießen.

* Ξεχείλισμα, τὸ, (ἡ *ξεχείλισις, τὸ *ξέχυμα), débordement, m., das Ueberlaufen, Uebertreten, Austreten, die Ergießung.

* Ξεχειλισμένος, η, ον, (*ξεχυμένος), adj. débordé, répandu, übergelaufen, übergetreten, ausgetreten.

* Ξεχειλιστὰ, (περισσὰ), adv. abondamment, en abondance (en parlant de fluides), überflüßig, überhäuft (von flüssigen Sachen).

* Ξεχείλωμα, τὸ, inondation, Ueberschwemmung, f.

* Ξεχειλώνω, v. a. inonder, überschwemmen.

* Ξεχειμάζω, (*ξεχειμωνιάζω), v. n. hiverner, passer l'hiver, überwintern, den Winter zubringen.

* Ξεχνῶ, ἴδε *ξεχάνω.

* Ξεχολιάζω, (*ξεθυμώνω, *ξεφουσκώνω), v. n. cesser d' être en colère, s'apaiser, se rapaiser, den Zorn fahren lassen, aufhören zu zürnen, der Zorn vergeht mir, mein Zorn legt sich.

* Ξεχόλιασμα, τὸ, cessation f. de la colère, das Vergehen des Zorns.

* Ξεχολιασμένος, η, ον, adj. qui n'est plus en colère, qui s'est apaisé, dem der Zorn vergangen ist.

* Ξεχόνδραιμα, τὸ, action f. de dégrossir, Bearbeitung f. aus dem Gröbsten.

* Ξεχονδραίνω, v. a. dégrossir, aus dem Gröbsten arbeiten, aus dem Gröbsten machen.

* Ξεχονδρίζω, (*ξεχωριατίζω), v. a. civiliser, former, dérouiller (q.), gesittet machen, bilden; *ξεχονδρίζομαι, (*ξεχωριατεύω), v. n. se civiliser, se former, se dérouiller, gesittet werden, sich bilden.

* Ξεχόνδρισμα, τὸ, (*ξεχωριάτεμα), formation des moeurs,

civilisation, *f.*, Bildung *f.* der Sitten.

*Ξεχονδρισμένος, η, ον, (*ξεχωριατεμένος), *adj.* civilisé, dérouillé, gesittet, gebildet, (abgehobelt).

*Ξεχορταριάζω, *v. a.* sarcler, ausjäten (Unkraut rc.).

*Ξεχορτάριασμα, τὸ, action *f.* de sarcler, das Ausjäten.

*Ξεχρέωμα, τὸ, (*ξεχρεωμὸς), paiement *m.* d'une dette, Abtragung, Bezahlung einer Schuld.

*Ξεχρεώνομαι, *v. a.* payer ses dettes, s'acquitter de ses dettes, seine Schulden abtragen, seine Schulden bezahlen.

*Ξεχριστιανίζω, *v. a.* apostasier, von der christlichen Religion abfallen.

*Ξεχριστιάνισμα, τὸ, apostasie, *f.*, Abfall *m.* vom christlichen Glauben.

*Ξεχριστιανισμένος, η, ον, *adj.* qui a apostasié, apostat, *m.*, -ate, *f.*, vom christlichen Glauben abgefallen, abtrünnig.

*Ξεχρονίζω, *v. a.* finir l'année, das Jahr endigen, beschließen.

*Ξεχρόνισμα, τὸ, fin *m.* de l' année, Beschluß *m.* des Jahres.

*Ξεχρύσωμα, τὸ, action *f.* d' ôter la dorure, das Abmachen der Vergoldung.

*Ξεχρυσώνω, *v. a.* ôter la dorure, die Vergoldung abmachen.

*Ξεχρωματίζω, *v. a.* déteindre, décolorer, die Farbe benehmen, die Farbe ziehen; *ξεχρωματίζομαι, *v. n.* se décolorer, se déteindre, perdre la couleur, die Farbe verlieren, ausgehen, verschießen.

*Ξεχρωμάτισμα, τὸ, perte *f.* de la couleur, das Verschießen, Ausgehen der Farbe.

*Ξεχρωματισμένος, η, ον, *adj.* décoloré, déteint, verschossen, ausgegangen.

*Ξέχυμα κτλ., ἰδὲ ξεχείλισμα.

*Ξεχῶ, ἰδὲ ξεχάνω.

*Ξεχώνω, *v. a.* découvrir, développer, entdecken, enthüllen; déterrer, ausgraben.

*Ξέχωσμα, τὸ, découverte, *f.*, développement, *m.*, Entdeckung, Enthüllung, *f.*; action *f.* de déterrer, das Ausgraben.

*Ξέχωρα, (*χώρια), *adv.* en particulier, particulièrement, besonders, für sich allein; apart, bey Seite.

*Ξεχώρητος, η, ον, *adj.* libre, délivré, déchargé, frey, befreyt, entledigt.

*Ξεχωριάτευμα, τὸ, formation *f.* des moeurs, Bildung *f.* der Sitten.

*Ξεχωριατευμένος, η, ον, *adj.* derouillé, morigéné, gesittet, gebildet, (abgehobelt).

*Ξεχωριατεύω, (*ξεχονδρίζομαι), *v. n.* se former, se dérouiller, se polir, gesittet werden, sich bilden.

*Ξεχωριατίζω, (*ξεχονδρίζω), *v. a.* dérouiller, former, polir (q.), einen gesittet machen, bilden.

*Ξεχωρίζω, (διαχωρίζω), *v. a.* séparer, trennen, scheiden, absondern; (διαιρῶ), diviser, distinguer, eintheilen, abtheilen, unterscheiden; (ἐξαιρῶ), excepter, ausnehmen; (ἐλευθερώνω), délivrer, décharger, befreyen, entledigen.

*Ξεχώρισις, ἡ, (ὁ *ξεχωρισμὸς), séparation, *f.*, Trennung, Absonderung, *f.*; division, distinction, *f.*, Abtheilung, Eintheilung, Unterscheidung, *f.*; exception, *f.*, Ausnahme, *f.*; délivrance, décharge, *f.*, Befreyung, Entledigung, *f.*

*Ξεχωρισμένος, η, ον, *adj.* séparé, abgesondert, getrennt, geschieden; divisé, distingué, abgetheilt, eingetheilt, unterschieden; excepté, ausgenommen; délivré, déchargé, befreyt, entledigt.

*Ξεχωριστὰ, (*χωριστὰ), *adv.* en particulier, particulièrement, besonders, insbesondere; séparément, getrennt, abgesondert.

*Ξεχωριστὴς, ὁ, celui qui sépare, einer der trennt, scheidet, absondert.

*Ξεχωριστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* séparable, trennbar; divisible, abtheilbar; à excepter, auszunehmen; à délivrer, à décharger, zu befreyen, zu entledigen.

*Ξεχωριστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* excepté, séparé, ausgenommen, ausgesondert; distingué, ausgezeichnet.

*Ξεψηριάζω, *v. a. pop.* épouiller, ôter les pous, lausen, einem die Läuse absuchen; s'épouiller, sich lausen, sich (*dat.*) die Läuse absuchen.

*Ξεψήριασμα, τὸ, action *f.* de s'épouiller, das Läuseabsuchen.

* Ξεψηρίζομαι, ἰδὲ ξεψηριάζω.

*Ξεψηρίζω, *v. a. pop.* épouiller (q.), ôter, tuer des pous, (einem andern) Läuse absuchen, lausen, Läuse knicken.

*Ξεψήρισμα, τὸ, action *f.* d'épouiller, de tuer des pous, das Läuseabsuchen, Läuseknicken.

*Ξεψυλλιάζω, (*ξεψυλλίζω), *v. a.* épucer, chercher *ou* ôter les puces, flöhen, die Flöhe absuchen; * ξεψυλλιάζομαι, (*ξεψυλλίζομαι), *v. r.* s'épucer, sich (*dat.*) die Flöhe absuchen, flöhen.

*Ξεψύλλισμα, τὸ, action *f.* d'épucer, das Flöhen, Flöheabsuchen.

*Ξεψύχημα, τὸ, décès, *m.*, mort, *f.*, das Verscheiden, Aushauchen der Seele.

*Ξεψυχημένος, η, ον, *adj.* décédé, mort, verschieden, entseelt.

*Ξεψυχῶ, *v. n.* expirer, décéder, rendre l'âme, verscheiden, die Seele aushauchen, den Geist aufgeben; *ξεψυχῶ ἀπὸ τὸν πόθον, brûler (mourir) de désir, vor Sehnsucht sterben, vergehen.

*Ξεψωλίζω, (περιτέμνω), *v. a.* circoncire, beschneiden (die Vorhaut).

*Ξεψώλισμα, τὸ, (περιτομὴ), circoncision, *f.*, Beschneidung, *f.*

*Ξεψωλισμένος, η, ον, (περιτετμημένος), *adj.* circoncis, beschnitten.

*Ξεψωριάζω, *v. r.* guérir, être délivré de la gale, von der Krätze geheilt werden.

*Ξεψωρίασμα, τὸ, guérison *f.* de la gale, Heilung der Krätze.

*Ξεψωριασμένος, η, ον, *adj.* guéri de la gale, von der Krätze geheilt.

*Ξέω, *v. a.* gratter, racler, ratisser, kratzen, schaben.

*Ξημεροβραδιάζω, *v. n.* demeurer en quelque lieu depuis le matin jusqu' au soir, vom Morgen bis zum Abend an einem Orte bleiben.

*Ξημεροβράδιασμα, τὸ, séjour (en quelque lieu) depuis le matin jusqu' au soir, der Aufenthalt an einem Orte vom Morgen bis zum Abend.

*Ξημέρωμα, τὸ, pointe du jour, aube *f.* du jour, Tagesanbruch, *m.*, Morgendämmerung, Morgenröthe, *f.*; *καλὸ ξημέρωμα, bonne nuit! gute Nacht!

*Ξημερώνει, *v. i.* le jour commence à poindre, il se fait jour, der Tag grauet, der Tag bricht an, es wird Tag.

*Ξηπάζω, *v. a.* effrayer, épouvanter, (jemanden) erschrecken, in Schrecken setzen; *ξηπάζομαι, *v. n.* s'effrayer, s'épouvanter, erschrecken, in Schrecken gerathen.

*Ξηπασιάρης, ὁ, (*φοβιτζιάρης), homme *m.* timide, peureux, craintif, der Furchtsame, Schüchterne.

*Ξηπασιάρικος, η, ον, (*φοβιτζιάρικος), *adj.* peureux, timide, craintif, furchtsam, schüchtern.

*Ξήπασμα, τὸ, (ὁ *ξηπασμὸς), effroi, *m.*, épouvante, *f.*, das Erschrecken, Schrecken, der Schreck.

*Ξηπασμένος, η, ον, *adj.* effrayé, épouvanté, erschrocken.

*Ξηπαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* effroyable, épouvantable, terrible, schrecklich, erschrecklich, fürchterlich.

*Ξήπαστρον, τὸ, (*ξηπαστῆρι), épouvantail, *m.*, Schreckbild, *n.*, Vogelscheuche, *f.*

*Ξηρὰ, ἡ, terre sèche, *f.*, das Trockne; le continent, das feste Land; banc de sable, basfond *m.* dans la mer, Sandbank, Untiefe *f.* im Meere; διὰ ξηρᾶς, par terre, zu Lande; πηγαίνω διὰ ξηρᾶς, aller par terre, zu Lande reisen.

*Ξηράδα, ἡ, (ξηρότης), sécheresse, *f.*, Trockenheit, Dürre, *f.*

*Ξηραίνω, *v. a.* sécher, dessécher, austrocknen, dörren; ξηραίνομαι, *v. n.* sécher, devenir sec, austrocknen, vertrocknen, dürre werden.

Ξηράλειψις, ἡ, frottement *m.* de choses sèches (*p. e.* d'une poudre etc.), das Einreiben mit trocknen Sachen, (als: Pulver ꝛc.).

Ξηραλειφῶ (-έω, *v. a.* frotter avec des choses sèches (*p. e.* une poudre etc.), mit trocknen Sachen einreiben, (als: mit Pulvern ꝛc.).

Ξήρανσις, ἡ, desséchement, *m.*, sécheresse, *f.*, Austrock-

nung, Trocknung, Vertrocknung, Trockenheit, Dürre, *f.*

Ξηραντικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui dessèche, desséchant, austrocknend, ausdörrend.

Ξηρασία, ἡ, sécheresse, *f.*, Trockenheit, Dürre, *f.*

*Ξηρόβηχας, ὁ, toux *f.* sèche, trockner Husten, *m.*

*Ξηροβήχημα, τὸ, (*ξεροβήξιμον), action *f.* de tousser sans expectoration, das trockne Husten.

*Ξηροβήχω, *v. a.* tousser sans rien expectorer, avoir une toux sèche, trocken husten, einen trocknen Husten haben.

*Ξηροβιωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* vivant sur la terre (et point dans l'eau), auf dem Lande (nicht im Wasser) lebend.

*Ξηρογλείφω, *v. a.* essuyer en léchant, lécher pour essuyer (comme font les chats), trocken lecken, ablecken (wie die Katzen).

*Ξηροδαμάσκηνον, τὸ, prune *f.* sèche, getrocknete, gedörrte Pflaume, (gebackne Pflaume), *f.*

*Ξηροκαρδία, ἡ, dureté de coeur, cruauté, barbarie, *f.*, Hartherzigkeit, Unbarmherzigkeit, Unmenschlichkeit, *f.*

*Ξηρόκαρδος, η, ον, *adj.* dur, impitoyable, cruel, barbare, hartherzig, unbarmherzig, unmitleidig, unmenschlich.

Ξηρόκολλα, τὸ, soudure *f.* des orfèvres, Loth (der Goldarbeiter), *n.*

*Ξηροκτίζω, *v. a.* construire un mur sec, sans chaux, trocken mauern, eine trockne Mauer aufführen.

*Ξηρόκτισμα, τὸ, action *f.* de construire un mur sec, das trockne Mauern.

*Ξηρολίμνη, ἡ, lac *m.* séché, ein ausgetrockneter See.

Ξηρομασσῶ, *v. n.* ruminer, remâcher, wiederkäuen; ἰδὲ ἀναμασσῶ.

Ξηρομασσισμὸς, ὁ, (τὸ *ξερομάσσισμα), rumination, *f.*, das Wiederkäuen.

Ξηρομασσιστὴς, ὁ, animal *m.* ruminant, ein wiederkäuendes Thier.

*Ξηρομάτα, ἡ, celle dont les yeux ne sont jamais mouillés de larmes, qui ne pleure jamais, die trockne Augen hat, die niemals weint.

*Ξηρομάτης, ὁ, celui qui n'a jamais les yeux mouillés de larmes etc., der trockne Augen hat, der niemals weint.

*Ξηρομαγισμένος, η, ον, *adj.* impénétrable aux fluides, wo nichts durchdringt oder durchsickert; ἕνα ξηρομαγισμένον βαρέλι, un tonneau dont rien ne s'écoule, eine Tonne wo nichts herausläuft.

Ξηρόξυλον, τὸ, du bois sec, dürres Holz, *n.*

Ξηροπόταμος, ὁ, torrent, *m.*, Gießbach, *m.*

Ξηρὸς, ἡ, ὸν, (ξερὸς), *adj.* sec, sèche, trocken, dürr; tenace, dur, zähe, hart.

*Ξηρότης, ἡ, sécheresse, *f.*, Trockenheit, Dürre, *f.*

*Ξηροτήγανα, τὰ, pâte *f.* pétrie de miel, Honigteig, Teig *m.* mit Honig eingemacht.

*Ξηροτριβία, ἡ, frottement *m.* avec des choses sèches, das Reiben mit trocknen Dingen, Frottiren.

*Ξηροτριβῶ (-έω), *v. a.* frotter avec des choses sèches (*p. e.* avec d'étoffes de laine), mit trocknen Dingen reiben (z. B. mit wollenen Tüchern), frottiren.

*Ξηροτρόχαλος, η, ον, *adj.* sec, sans fange, trocken, ohne Schlamm; τοῖχος ξηροτρόχαλος, un mur sec (construit de pierres seules sans chaux ou mortier), eine trockne Mauer, (ohne Mörtel blos von Steinen gemacht),

*Ξηροτρώγω, (ξεροφαγῶ), *v. a.* manger sans boire, trocken essen, ohne zu trinken.

Ξηροφαγία, ἡ, action *f.* de manger sans boire, das Essen ohne zu trinken.

*Ξηροχόρταρον, τὸ, foin, *m.*, Heu, *n.*

*Ξηρόψαρον, τὸ, poisson *m.* séché, getrockneter, gedörrter Fisch, *m.*

*Ξίγγι κτλ., ἰδὲ ὀξύγγι κτλ.

*Ξίδι κτλ., ἰδὲ ξύδι κτλ.

*Ξίκι, *adv.* chichement, kärglich, spärlich.

*Ξίκι, ὁ, ἡ, τὸ, (λειψὸς), *adj.* chiche, misérable, kärglich, spärlich, armselig; qui n'est pas de poids (*se dit* de l'or), nicht vollwichtig, zu leicht (vom Golde); αὐτὸ τὸ φλωρίον (φλουρὶ εἶναι ξίκι), ce du-

cat n'est pas de poids, dieser Dukaten ist zu leicht.

*Ξικίζω, v. a. manquer (de qch.), Mangel leiden.

*Ξίκισμα, τὸ, indigence, pauvreté, f., manque, m., Dürftigkeit, Armseligkeit, f., Mangel, m.

*Ξικισμένος, η, ον, adj. chiche, pauvre, misérable, kärglich, spärlich, armselig, dürftig.

*Ξίλωμα, τὸ, action f. de découdre, das Trennen, Auftrennen, Lostrennen.

*Ξιλώνω, v. a. découdre, trennen, lostrennen, auftrennen.

*Ξιφάρι, τὸ, le fer d'une lance ou d'une flèche, das Eisen eines Spießes oder eines Pfeils.

*Ξίφιος, ὁ, (ψάρι), espadon, m., épée f. de mer, Schwertfisch, m.

Ξιφηφόρος, ὁ, porte-glaive, m., Schwertträger, m.

Ξιφοειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. ensiforme, xiphoïde, schwertförmig.

Ξιφοθήκη, ἡ, fourreau m. de l'épée, Degenscheide, f.

Ξιφοποιὸς, ὁ, fourbisseur, m., Schwertfeger, m.

*Ξίφος, τὸ, (σπαθὶ), épée, f., Degen, m.

Ξόανον, τὸ, (εἴδωλον, ἄγαλμα), statue, f., Bildsäule, f., Standbild, n.

*Ξόδι, τὸ, (ἡ λύπη), deuil, m., plainte, f., Trauer, Klage, f.

*Ξοδιάζω, ἰδὲ ἐξοδιάζω.

*Ξοικίζω, ἐξοικίζω, v. a. déloger, chasser du pays, aus der Wohnung, aus dem Lande vertreiben.

†Ξόμπλι, τὸ, ἰδὲ παράδειγμα.

*Ξύγγι, ἰδὲ ὀξύγγι.

*Ξυδάγρα, ἡ, (*ὀξυνάδα), aigre, acide, m., Säure, Schärfe, f.

*Ξυδάκι, τὸ, un peu de vinaigre, ein wenig Essig.

*Ξυδακιὰ, ἡ, rapport aigre (de l'estomac), das saure Aufstoßen.

*Ξυδάτος, η, ον, adj. vinaigré, mit Essig zubereitet, in Essig gelegt.

*Ξυδατόψαρον, τὸ, du poisson vinaigré ou mariné, in Essig gelegter Fisch.

*Ξυδερὸν, τὸ, (ξυδολάγηνον), vinaigrier, m., Essigflasche, f., Essigkrug, m.

*Ξυδερὸς, ἡ, ὸν, adj. aigre, essigsauer.

*Ξύδι, τὸ, vinaigre, m., Essig, m.

*Ξυδιάζω, v. a. se changer en vinaigre, s'aigrir, zu Essig werden, essigsauer werden.

*Ξυδοβάρελον, τὸ, tonneau m. à vinaigre, Essigfaß, n.

*Ξυδόκρασον, τὸ, vinaigre (fait de vin), m., Weinessig, m.

*Ξυδόλαδον, τὸ, du vinaigre et de l'huile, Essig und Baumöhl.

*Ξυλάγγουρον, τὸ, (καρπὸς), concombre boiseux, m., holzichte Gurke, f.

*Ξυλαλὸν, τὸ, bois m. d'aloès, Aloeholz, n.

Ξυλάνθρωπος, ὁ, mannequin (des peintres), m., Gliedermann (bey den Malern), m.

*Ξυλαράκι, τὸ, petite pièce de bois, petit bâton, Hölzchen, Stäbchen, Stöckchen, n.; touche (des enfans), f., Griffel, m.; ξυλαράκια, τὰ, (εἶδος παιγνιδιοῦ), jeu m. de tirer aux brins (espèce de jeu d'enfans), das Hälmchenziehn (eine Art Kinderspiel).

*Ξυλένιος, ια, ιον, *ξυλίτικος, ἰδὲ ξύλινος.

*Ξυλὴ, ἡ, bois m. de construction, Bauholz, n.

*Ξυλιὰ, ἡ, coup m. de bâton, Stockschlag, m.

Ξυλιάζω, v. a. devenir boiseux, holzicht werden.

Ξυλίζομαι, (*μαζώνω ξύλα), v. n. cueillir, ramasser des ramilles, Holz sammeln, Holz lesen.

*Ξυλίζω, (ῥαβδίζω), v. a. battre, donner des coups de bâton, mit dem Stocke schlagen, Stockschläge geben.

Ξύλινος, ἵνη, ινον, adj. de bois, hölzern, von Holz.

*Ξύλισμα, τὸ, (ῥάβδισμα), action f. de battre du bâton, das Schlagen mit dem Stocke.

*Ξυλλαγκυλίζω, (*ξυλλαγκυλῶ), v. a. piquer (les boeufs) avec l'aiguillon, (die Ochsen) mit einem spitzigen Stecken antreiben.

*Ξυλλάγκυλον, τὸ, (*βουκέντρι), aiguillon f. pour piquer les boeufs, pour les faire aller plus vite, spitziger Stecken die Ochsen damit anzutreiben, Ochsenstecken, m.

*Ξυλλαγκυλῶ, ἰδὲ ξυλλαγλυλίζω.

Ξυλοβόρος, ὁ, (ζωΰφιον), artison, percebois, m., Holzwurm, m.

* Ξυλόβουτζον, τὸ, tonneau m. de bois, hölzerne Tonne, f., hölzernes Faß, n.
* Ξυλόγατα, ἡ, souricière, f., Mäusefalle, f.
Ξυλοθήκη, ἡ, bûcher, grenier m. au bois, Holzkammer, f., Holzboden, m.
* Ξυλοκάλιγα, τὰ, sabots, m. pl., Holzschuhe, m. pl.
* Ξυλοκαρπιὰ, ἡ, (ξυλόκαρπος), le revenu du bois, die Einkünfte f. pl. vom Holze.
* Ξυλοκερατιὰ, ἡ, caroubier, m., Johannisbrodbaum, m.
* Ξυλοκέρατον, τὸ, caroube, carouge, m., Johannisbrod, n.
* Ξυλοκόπι, τὸ, cognée, hache, f., Holzaxt, f., Beil, n.
Ξυλοκόπος, ὁ, bûcheron, m., Holzhauer, m.; fendeur m. de bois, Holzhacker, m.
Ξυλοκοπῶ (-έω), v. n. couper du bois, Holz hauen; fendre du bois Holz hacken; (ῥαβδίζω), frapper, battre du bâton, donner des coups de bâton, mit dem Stocke schlagen, Stockschläge geben.
* Ξυλόκοτα, ἡ, (τὸ *ξυλόρνιθον, ἡ *ὀρνιθοσκαλίδα), bécasse, f., Schnepfe, f.
* Ξυλόκρασον, τὸ, du vin où l'on avait mis des râfles dans les pressoir, Wein m. in welchem Weintraubenkämme mit gekeltert worden sind.
Ξυλοκρέββατον, τὸ, civière, bière, f., Todtenbahre, f.
Ξυλόκτενον, τὸ, peigne m. de tisserand, Weberkamm, m.
* Ξυλόλαδον, τὸ, (δαδὶ), bois m. résineux, Kien, m.

Ξύλον, τὸ, bois, m., pièce f. de bois, bâton, m., Holz, n., Stab, Stock, Stecken, m.; un bâtiment, navire, m., ein Fahrzeug, Schiff, n.; τὰ ξύλα, bois m. de chauffage, das Holz, Brennholz; τὸ τίμιον ξύλον, du bois de la croix de Jésus-Christ, Holz vom Kreuze Christi.
* Ξυλοπόδαρος, ὁ, celui qui a une jambe de bois, einer der ein hölzernes Bein hat.
* Ξυλόπορτα, ἡ, porte f. de bois, hölzerne Thüre.
* Ξυλόρνιθον, ἰδὲ ξυλόκοτα.
* Ξυλόσπιτον, τὸ, maison f. de bois, hölzernes Haus, hölzernes Gebäude, n.
* Ξυλόσωρος, ὁ, pile f. de bois, tas de bois, bûcher, m., Holzhaufen, Holzstoß, Scheiterhaufen, m.
* Ξυλοφὰς, ὁ, râpe, f., Raspel, Holzraspel, f.
Ξυλοφόρος, ὁ, porteur m. de bois, Holzträger, m.
Ξυλώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. boiseux, ligneux, holzicht.
* Ξύλωμα, τὸ, (ὁ *ξυλωμὸς), distraction, absence f. d'esprit, Zerstreuung, Abwesenheit f. des Geistes.
* Ξυλωμένος, η, ον, adj. distrait, zerstreut; ξυλωμένη γυναῖκα, une femme stérile, eine unfruchtbare Frau.
* Ξυλώνω, v. a. détourner (q. de qc.), distraire, abwenden einen von etwas), abbringen, zerstreuen; mettre en désordre, en confusion, brouiller, in Unordnung, in Verwirrung bringen, verwirren.
* Ξυμητάρα, ἡ, sabre, cimeterre, m., Säbel, m.
* Ξυνίδα, (*ξυνίθρα), oseille, f., Sauerampfer, m.
* Ξυνίζω, v. a. s'aigrir, devenir aigre, säuern, sauer werden.
* Ξυνίθρα, v. n. ἰδὲ ξυνίδα.
* Ξύνισμα, τὸ, qualité f. de s' aigrir, das Säuern, Sauerwerden.
* Ξυνισμένος, η, ον, adj. devenu aigre, gesäuert, sauer geworden.
* Ξυνόγαλα, τὸ, ξυνόγαλον, du lait aigre, caillé épuré, m., saure Milch, f., Quark, m.
* Ξυνόγλυκος, η, ον, adj. aigre-doux, süß und sauer, sauersüß.
* Ξυνοκερασιὰ, ἡ, (δένδρον), griottier, m., Amarellenbaum, (Weichselkirschbaum), m.
* Ξυνοκέρασον, τὸ, griotte, cérise, f., Amarelle (eine Art saurer Kirschen), f.
* Ξυνὸς, ἡ, ὸν, adj. aigre, sauer.
* Ξυπάζω, ἰδὲ *ξηπάζω.
* Ξυπνῶ κτλ., ἰδὲ ἐξυπνῶ κτλ.
* Ξυράφι, τὸ, (ξυράφιον, κοινῶς· *ξουράφι), rasoir, m., Barbiermesser, Scheermesser, n.
Ξυραφίζω, v. a. (κοινῶς· *ξουραφίζω), faire la barbe, raser, barbieren; ξυραφίζομαι, se faire la barbe, sich barbieren.
Ξυρίζω, v. a. tondre, raser, faire la barbe, scheeren, abscheeren, barbieren, rasiren.

Ξύρισμα, τὸ, tonte, rasure, action f. de faire la barbe, Scheeren, Abscheeren, Barbieren, Rasiren, n.

Ξυριστής, ὁ, barbier, m., Barbier, (Bartscheerer), m.

Ξυριστικὸν, τὸ, salaire m. du barbier, Barbierlohn, Barbiergeld, n.

Ξυριστικὸς, ἡ, ὸν, adj. à tondre, à raser, zu scheeren, abzuscheeren, zu barbieren, zu rasiren.

Ξύστρα, ἡ, (ξύστρα, ξείστρα), étrille, f., Striegel, f.

Ξύω, (*ξύνω), v. a. racler, ratisser, gratter, schaben, kratzen; gratter (ce qu'on a écrit), radieren, (eine Schrift) auskratzen; ξύω τὸ ἄλογον, étriller le cheval, das Pferd striegeln, putzen.

*Ξωφόρι, τὸ, (ἐξωφόρι), habit m. de cérémonie (des prêtres, des magistrats), Ehrenkleid, Prachtkleid (der Geistlichen und obrigkeitlichen Personen).

*Ξωφυλλίζω, v. a. écarter (des cartes au jeu), prendre (d'autres cartes), wegwerfen (Karten im Spiele), kaufen (andre Karten).

*Ξώφυλλον, τὸ, carte écartée, carte prise, f., weggeworfene Karte, f., Kauf, m.

O.

O, ἡ, τὸ, Art. le, la, der, die, das.

*ʼΟγγιὰ, ἡ, (*οὐγγιὰ), once (poids), f., Unze (zwey Loth), f.

ʼΟγδοηκοστὸς, ἡ, ὸν, adj. nu. quatre-vingtième, der, die, das achtzigste; ὀγδοηκοστὸς πρῶτος, δεύτερος κτλ., quatre-vingt-unième, quatre-vingt-deuxième etc., der ein und achtzigste, zwey und achtzigste ꝛc.

*ʼΟγδοῆντα, (ὀγδοήκοντα, *ὀγδῶντα), nu. quatre-vingt (huitante), achtzig.

*ʼΟγδοηντάχρονος, octogénaire, m., der Achtziger, ein Achtzigjähriger.

*ʼΟγδοηνταριὰ, ἡ, nombre f. de quatre-vingt, Anzahl (von Achtzig (das Achtzig), f.

ʼΌγδοος, όη, ον, adj. huitième, der, die, das achte.

*ʼΌγεσκε, (ὄϋσκε, ὄσκε), adv. non, nein.

*ʼΟγεσκεδὰ, adv. point du tout, gar nicht, ganz und gar nicht.

ʼΌγκος, ὁ, enflure, f., Geschwulst, f.; poids, fardeau, m., Last, Wucht, f.

*ʼΟγλήγωρα, (ὀγλίγωρα, ἐγρήγωρα), adv. vite, vitement, schnell, geschwind.

*ʼΟγληγωράδα, ἡ, vitesse, f., Schnelligkeit, Geschwindigkeit, f.

*ʼΟγληγωρεύω, (ταχύνω), v. a. hâter, accélérer, beschleunigen.

*ʼΟγλήγωρος, η, ον, (ταχὺς), adj. vite, rapide, schnell, geschwind, hurtig.

*ʼΟγληγωρότης, *ὀγληγωράδα, (ταχύτης), ἡ, vitesse, f., Schnelligkeit, Geschwindigkeit, f.

ʽΟ δεῖνας, (δεῖνα), tel, un tel, ein solcher, ein gewisser.

ʽΟδεύω, v. n. voyager, faire un voyage, reisen, eine Reise machen; v. a. donner (à qn.) de l'argent pour faire un voyage, Reisegeld geben.

ʽΟδήγημα, τὸ, (ὁδηγημὸς), action f. de guider, de conduire, das Leiten, Führen.

ʽΟδήγησις, ἡ, conduite, f., Leitung, Führung, f.

ʽΟδηγητής, ὁ, (ὁ ὁδηγὸς), guide, f., Führer, Wegweiser, m.

ʽΟδηγία, ἡ, conduite; escorte, f., Geleit, n.; conduite, instruction, f., Anleitung, f.

ʽΟδηγὸς, ὁ, guide, m., Führer, Wegweiser, m.

ʽΟδηγῶ (-έω), v. a. montrer le chemin, conduire, guider, den Weg zeigen, führen, leiten.

ʽΟδοιπορία, ἡ, voyage, m., Reise, Wanderung, f.

ʽΟδοιπόρος, ὁ, voyageur, voyageur à pied, m., Reisende, Wanderer, Wandersmann, m.

*ʼΟδόντι, (*δόντι), τὸ, dent, f., Zahn, m.

ʽΟδὸς, ἡ, chemin, m., route, f., Weg, m., Straße, f.

ʽΟδοφύλαξ, ὁ, voyer, m., Straßenwächter, Straßenaufseher, Straßenbereiter, m.

ʼΟδύνη, ἡ, douleur, f., Schmerz, m.; αἱ ὀδύναι, douleurs f. pl. de l'enfantement, Wehen, f. pl., Geburtsschmerzen, m. pl.

ʽΌθεν, adv. d'où (au sens relatif), woher (ohne Frage).

Οἱ, αἱ, (ἡ), τα, Art. pl. les, die.

séparer, zertrennen, absondern, scheiden; ξεσυντροφιάζομαι, *v. r.* se séparer, se retirer (d'une société), sich trennen, sich absondern (von einer Gesellschaft).

*Ξεσυντρόφιασμα, τὸ, (*ξεσυντρόφευμα), séparation (d'une société), *f*, Trennung, Absonderung (von einer Gesellschaft), *f*.

*Ξεσυντροφιασμένος, η, ον, (*ξεσυντροφευμένος), *adj.* séparé, getrennt, abgesondert, geschieden.

*Ξέσυρμα, τὸ, (ὁ *ξεσυρμὸς), action *f.* d'arracher, das Wegziehen, Wegreißen.

*Ξεσύρνω, *v. a.* retirer, arracher, wegziehen, wegreißen.

*Ξεσφαλῶ, *v. a.* ouvrir (ce qui est fermé à la clef), aufschließen, öffnen, aufmachen, eröffnen.

*Ξεσφίγγω, *v. a.* exprimer, pressurer, ausdrücken, auspressen.

*Ξεσφιγμένος, η, ον, (*ξέσφιχτος), *adj.* exprimé, pressuré, ausgedrückt, ausgepreßt.

*Ξεσφίξιμον, τὸ, expression, *f.*, pressurage, *m.*, Ausdrükkung, Auspressung, *f.*

*Ξεσχίζω, *v. a.* déchirer, zerreißen.

*Ξέσχισμα, τὸ, (ὁ *ξεσχισμὸς), déchirement, *m.*, Zerreißung, *f.*

*Ξεσχισμάδα, ἡ, déchirure, *f.*, Riß, *m.*

*Ξεσχισμένος, η, ον, *adj.* déchiré, zerrissen.

*Ξεσχιστὴς, ὁ, celui qui déchire, der zerreißt.

*Ξεσχολίζω, *v. a.* retirer de l'école, von der Schule nehmen; chasser de l'école, von der Schule jagen; *v. n.* quitter l'école, von der Schule abgehen; finir, achever ses études, seine Studien endigen.

*Ξεσχόλισμα, τὸ, (ὁ *ξεσχολισμὸς), départ *m.* de l'école, das Abgehen von der Schule; achèvement des études, Beendigung *f.* der Studien.

*Ξεσχολισμένος, η, ον, *adj.* qui a quitté l'école, von der Schule abgegangen; qui a fini, achevé ses études, der seine Studien beendigt hat.

*Ξεσχολῶ, (*ξεσχολάζω), *v. n.* cesser de travailler, chômer, aufhören zu arbeiten, Feierabend machen, feiern.

*Ξεσχῶ, ἰδὲ *ξεσχίζω.

*Ξετέλειωμα, τὸ, (ὁ *ξετελειωμὸς, τὸ ξετέλεσμα), achèvement, *m.*, fin, conclusion, *f.*, Beendigung, Endigung, Vollendung, *f.*

*Ξετελειωμένος, η, ον, (*ξετελεσμένος), *adj.* fini, achevé, beendigt, geendigt, vollendet.

*Ξετελειώνω, *v. a.* achever, finir, beendigen, endigen, vollenden, vollbringen.

*Ξετελειωτὴς, ὁ, (*ξετελευτὴς), celui qui achève, qui finit, der beendigt, endigt, vollendet.

*Ξετελείωτος, η, ον, (ξετέλευτος), *adj.* qui perfectionne, qui rend parfait, vervollkommnend, vollkommen machend.

*Ξετέλευσις, ἡ, perfectionnement, *m.*, Vervollkommnung, *f.*

*Ξετελεύω, *v. a.* perfectionner, vervollkommnen; ἰδὲ auch ξετελειώνω.

†Ξετεριάζω, *v. a.* rendre inégal, rendre dissemblable, ungleich machen, unähnlich machen; †ξετεριάζομαι, *v. n.* être inégal, dissemblable, ungleich, unähnlich seyn.

†Ξετέριασμα, τὸ, inégalité, dissemblance, *f.*, Ungleichheit, Unähnlichkeit, *f.*

†Ξετζίπωμα, τὸ, (ἡ †ξετζιποσύνη), ἰδὲ ἀδιαντροπία, ἀναισχυντία.

†Ξετζιπωμένος, ξετζίπωτος, ἰδὲ ἀδιάντροπος, ἀναίσχυντος.

*Ξετζοφλίζω, *v. a.* écosser, aushülsen, ausmachen.

*Ξετίμημα, τὸ, mépris, *m.*, Verachtung, Geringschätzung, décrédit, *m.*, Miscredit, *m.*

*Ξετιμημένος, η, ον, *adj.* méprisé, verachtet, geringgeschätzt.

*Ξετίμησις, ἡ, mépris, Verachtung, Geringschätzung, *f.*

*Ξετιμητὴς, ὁ, celui qui méprise, Verächter, *m.*

*Ξετιμητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* méprisable, digne de mépris, verächtlich, zu verachten.

*Ξετιμίζω, *v. a.* diminuer, rabattre, verringern, herabsetzen.

*Ξετίμισις, ἡ, diminution, *f.*, Verringerung, Herabsetzung, *f.*

*Ξετιμισμένος, η, ον, *adj.* diminué, rabattu, verringert, herabgesetzt.

*Ξετιμῶ (-άω), *v. a.* mépriser, verachten, geringschätzen.

*Ξετοπίζω, (*στραυπουλίζω, *στραγγουλίζω), *v. a.* de-

mettre, deboîter, luxer, verrenken; *ξετοπίζομαι, v. r. se démettre (la main et le pied), se démettre le pied, se donner une entorse au pied, sich (dat.) (die Hand oder den Fuß) verrenken, verstauchen, (den Fuß) vertreten.

*Ξετόπισμα, τὸ, déboîtement, m., luxation (de la main, du pied), entorse f. au pied, Verrenkung, Verstauchung (der Hand oder des Fußes), die Vertretung (des Fußes).

*Ξετοπισμένος, η, ον, adj. démis, déboîté, luxé, verrenkt, verstaucht, (vom Fuße) vertreten.

†Ξετουμπανίζω, ἰδὲ χοσχινίζω.

*Ξετραλίζω, v. a. délivrer du vertige, den Schwindel benehmen.

*Ξετραχηλίζω, v. a. rompre, casser la nuque, le cou (à q.) (einem) das Genick brechen.

*Ξετρέχω, (*ξεπερνῶ), v. n. courir, passer par . . . (en courant), laufen, durchlaufen.

*Ξετρέξιμον, τὸ, (*ξεπέρασμα), passage (en courant), m., das Durchlaufen, Durchgehen.

*Ξετρίβω, ἰδὲ συντρίβω.

*Ξετριχιάζω, (*ξεσπῶ τὰ μαλλιά), v. a. arracher les cheveux, le poil, die Haare ausreißen, die Haare ausraufen.

*Ξετρίχιασμα, τὸ, (ξετριχιασμός), action f. d'arracher le poil, das Ausreißen, Ausraufen der Haare.

*Ξετρίψιμον, τὸ, action f. de broyer, de triturer, das Zerreiben, Zermalmen; broiement, m., trituration, f., Zerreibung, Zermalmung, f.

*Ξετρομάζω, ἰδὲ τρομάζω, ξηπάζω.

†Ξετρουμίζω, ἰδὲ τρελαίνομαι.

*Ξετρύπωμα, τὸ, action f. de sortir d'un trou, d'un nid, das Herausgehen, Herauskriechen aus einem Loche, aus dem Neste.

*Ξετρυπώνω, v. n. sortir d'un trou, d'un nid, d'une gîte etc., aus einem Loche hervorkommen, hervorschlüpfen aus einem Neste, Lager rc.

*Ξετύλιγμα, τὸ, (*ξετυλίξιμον), action f. de dévider, de déployer, de dérouler, das Aufwickeln, Auseinanderwickeln.

*Ξετυλίζω, v. a. dévider (du fil etc.), aufwickeln, aufwinden (Garn, Zwirn rc.); déployer, dérouler, auseinanderwickeln, aufrollen.

*Ξετυλίξιμον, ἰδὲ ξετύλιγμα.

*Ξευγαίνω, (*ἀποβγαίνω), v. n. réussir, gelingen, gerathen, ausschlagen.

*Ξευγατίζω, ἰδὲ παροδηγῶ.

*Ξεύγημα, τὸ, (*ἀπόβγημα), issue, f., Ausgang, Ausschlag, m.

*Ξευλογιάζω, v. n. être marqué de la petite vérole, Blatternarben haben, blatternarbig seyn.

*Ξευλογιάρης, ὁ, celui qui est marqué de la petite vérole, der Blatternarbige.

*Ξευλογιαριὰ, ἡ, celle qui est marquée de la petite vérole, die Blatternarbige.

*Ξευλόγιασμα, τὸ, (*βλακομάδα), marque f. de la petite vérole, Pockengrube, Blattergrube, Blatternarbe, f.

*Ξεφαίνω, v. a. défaire un tissu, abweben, aufweben, das Gewebe aus einander machen.

*Ξεφαμένος, η, ον, adj. défait (en parlant d'un tissu), abgewebt, aufgewebt.

*Ξεφανέρωμα, τὸ, découverte, manifestation, publication, f., Entdeckung, Bekanntmachung, Kundmachung, Eröffnung, Offenbarung, f.

*Ξεφανερώνω, v. a. découvrir, publier, manifester, révéler, entdecken, bekannt machen, kund thun, eröffnen, offenbaren.

*Ξεφανέρωσις, ἰδὲ ξεφανέρωμα.

*Ξεφανερωτὴς, ὁ, celui qui découvre, qui révèle qc., Entdecker, m., der etwas offenbaret.

*Ξεφανερωτικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui est à révéler, à publier, zu entdecken, bekannt zu machen.

*Ξεφάντωμα, τὸ, action f. de divertir, das Ergötzen, Vergnügen.

*Ξεφαντώνω, v. n. faire bonne chère, schmausen; se réjouir, se divertir, s'amuser, sich ergötzen, sich vergnügen, sich belustigen.

*Ξεφαντωσιάρης, ὁ, celui qui aime les plaisirs, ein Freund des Vergnügens.

*Ξεφάντωσις, ἡ, banquet, festin, repas, m., Schmaus, m.; réjouissement, amusement,

plaisir, divertissement, *m.*, Ergötzung, Ergötzlichkeit, *f.*, Vergnügen, *n.*, Belustigung, *f.*

*Ξεφαντωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* amusant, divertissant, ergötzend, vergnügend, belustigend.

*Ξεφαντώτοπος, ὁ, lieu *m.* de divertissement, Vergnügungsort, *m.*

*Ξεφάσιμον, τὸ, action *f.* de défaire un tissu, das Abweben, Aufweben.

*Ξεφασκιώνω, *v. a.* démailloter, aus den Windeln wickeln, auswindeln.

*Ξεφέγγω, (ἀντανακλῶμαι), réfléchir, réverbérer, wiederscheinen, zurückstrahlen.

*Ξεφέγγωμα, τὸ, clair *m.* de lune, Mondschein, *m.*, Mondlicht, *n.*

*Ξεφεγγώνει, *v. i.* il fait clair de lune, der Mond scheint.

† Ξεφεντεύω, *v. a.* ôter à q. la seigneurie ou une terre, (einem) die Herrschaft oder das Gebiet nehmen.

*Ξεφέξιμον, τὸ, (ἀντανάκλασις), réfléchissement, *m.*, réflexion, *f.*, Wiederschein, *m.*

*Ξεφεύγω, *v. n.* s'enfuir, échapper, entfliehen, entgehen, entwischen.

*Ξεφηκαρωμένος, ὁ, ferrailleur, spadassin, *m.*, Schläger, *m.*, der leicht Streit anfängt.

*Ξεφλαΐζω, *v. a.* dépêcher, hâter, accélérer, abfertigen, beschleunigen, befördern.

*Ξέφλοισις, ἡ, dépêche, accélération, *f.*, Abfertigung, Beschleunigung, Beförderung, *f.*

*Ξέφλοισμα, τὸ, action *f.* de dépêcher, d'accélérer, das Abfertigen, Beschleunigen, Befördern.

*Ξέφλοιστα, *adv.* vite, vitement, hurtig, geschwinde, behende.

*Ξεφλοιστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* accélérateur, beschleunigend, befördernd.

*Ξεφλουδίζω, *v. a.* peler, écorcer, racler la chaux d'une muraille, schälen, abschälen, die Rinde, die Schale abmachen, den Kalk von einer Mauer abkratzen.

*Ξεφλούδισμα, τὸ, (ὁ *ξεφλουδισμὸς), action *f.* de peler, d'écorcer, das Schälen, Abmachen der Schaale, das Abschälen der Rinde.

*Ξεφνιδιάζω, (*ξεφνίζω, ἐξαφνίζω), *v. a.* surprendre, überraschen.

*Ξεφοιτιλίζω, *v. a.* moucher la chandelle, das Licht putzen.

*Ξεφοιτίλισμα, τὸ, action *f.* de moucher la chandelle, das Lichtputzen.

*Ξεφοιτιλιστῆρι, τὸ, mouchettes, *f. pl.*, Lichtputze, *f.*

*Ξεφοιτιλιστὴς, ὁ, moucheur *m.* de chandelles, lanternier, *m.*, Lichtputzer, Laternenwärter, *m.*

*Ξεφορμίζω, ἰδὲ προφασίζω.

*Ξεφόρτωμα, τὸ, déchargement, *m.*, décharge, das Abladen, die Abladung.

*Ξεφορτώνω, *v. a.* décharger, abladen, entladen.

*Ξεφόρτωτος, η, ον, *adj.* non chargé, unbelastet.

*Ξεφουντώνω, *v. n.* (βυθίζομαι), s'enfoncer, einsinken, versinken.

*Ξεφουρκίζω, *v. a.* ôter du gibet, vom Galgen abnehmen.

*Ξεφουρνίζω, *v. a.* défourner, aus dem Ofen nehmen oder ziehen.

*Ξεφούσκωμα, τὸ, désenflure, *f.*, das Abnehmen der Geschwulst; cessation *f.* de la colère, das Vergehen, Aufhören des Zorns.

*Ξεφουσκωμένος, η, ον, *adj.* désenflé, passé (en parlant de la colère), vergangen, abgenommen (von der Geschwulst und vom Zorn).

*Ξεφουσκώνω, *v. n.* désenfler (*v. n.*), se désenfler, abnehmen, vergehen, sich setzen (von der Geschwulst); cesser d'être en colère, s'apaiser, den Zorn fahren lassen; ξεφούσκωσε, il n'est plus en colère, il s'est apaisé, der Zorn ist ihm vergangen.

*Ξεφράττω, *v. a.* désopiler, öffnen, die Verstopfung lösen, heben.

*Ξεφρίζω, *v. a.* écumer, ôter l'écume, abschäumen, den Schaum abnehmen.

*Ξέφρισμα, τὸ, action *f.* d'écumer, das Abschäumen.

*Ξεφτερίζω, (*ἐβγάζω τὰ πτερὰ), *v. n.* plumer, arracher les plumes, die Federn ausreißen, ausrupfen.

*Ξεφτέρισμα, τὸ, action *f.* de plumer, das Rupfen.

*Ξεφτύζω, *v. a.* effiler (un

morceau de toile), (Leinwand) zupfen oder zerzupfen.

* Ξεφυλακιάζω, (*ξεφυλακώνω), v. a. élargir, relâcher (un prisonnier), désemprisonner, aus dem Gefängniß entlassen, frey, loslassen.

* Ξεφυλάκιασμα, τὸ, (*ξεφυλάκωμα), élargissement (d'un prisonnier), Entlassung aus dem Gefängniß, Freylassung, Loslassung, f.

* Ξεφυλίζω, v. n. dégénérer, s'abâtardir, ausarten, aus der Art schlagen.

* Ξεφύλισμα, τὸ, dégénération, f., abâtardissement, m., Ausartung, f.

* Ξεφυλλίζω, v. a. effeuiller, das Laub abstreifen, abblatten, entblättern.

* Ξεφύλλισμα, τὸ, action f. d'effeuiller, das Abstreifen des Laubes, das Abblatten, Entblättern.

* Ξεφυλλισμένος, η, ον, adj. effeuillé, entlaubt, entblattet, ohne Laub.

* Ξεφυσσίζω, (ξεφυσσῶ, *χουφοχλάνω), v. n. vesser, einen Wind streichen lassen, (pop. fisten).

* Ξεφύσσισμα, τὸ, vesse, f., heimlicher Wind, (pop. Fist), m.

* Ξεφυσσίσματα, τὰ, échauboulures f. pl. à la bouche, die Hitzblasen, Hitzblattern f. pl. am Munde.

* Ξεφυσσιστὸν, τὸ, (φυσσέκι), fusée, f., Rakete, f.

* Ξεφύτευμα, τὸ, extermination, destruction de plantes, Ausrottung, Zerstörung, Verwüstung f. von Pflanzen.

* Ξεφυτεύω, v. a. exterminer, détruire (des plantes), ausrotten, zerstören, verwüsten (von Pflanzen).

* Ξεφύτρωμα, τὸ, germination, f., das Aufkeimen, Aufsprossen.

* Ξεφυτρώνω, v. n. germer, pousser, aufkeimen, aufsprossen.

* Ξεφωνάζω, ἴδε φωνάζω.

* Ξεχαλινάρωμα, τὸ, (*ξεχαλίνωμα), action f. de débrider, das Abzäumen, Loszäumen.

* Ξεχαλιναρώνω, *ξεχαλινώνω, v. a. débrider, abzäumen, loszäumen.

* Ξεχανιάρης, ὁ, oublieux, celui qui oublie souvent qc., der Vergeßliche.

* Ξεχάνω, (*ἀλησμονῶ), v. a. oublier, vergessen.

* Ξέχασις, ἡ, (τὸ *ξέχασμα, ὁ *ξεχασμὸς), oubli, manque m. de mémoire, Vergeßlichkeit, f.

* Ξεχασμένος, η, ον, adj. oublié, vergessen.

* Ξεχειλίζω, (*ξεχύνω), v. n. se déborder, se répandre, überlaufen, übertreten, austreten, sich ergießen.

* Ξεχείλισμα, τὸ, (ἡ *ξεχείλισις, τὸ *ξέχυμα), débordement, m., das Ueberlaufen, Uebertreten, Austreten, die Ergießung.

* Ξεχειλισμένος, η, ον, (*ξεχυμένος), adj. débordé, répandu, übergelaufen, übergetreten, ausgetreten.

* Ξεχειλιστὰ, (περισσὰ), adv. abondamment, en abondance (en parlant de fluides), überflüßig, überhäuft (von flüssigen Sachen).

* Ξεχείλωμα, τὸ, inondation, Ueberschwemmung, f.

* Ξεχειλώνω, v. a. inonder, überschwemmen.

* Ξεχειμάζω, (*ξεχειμωνιάζω), v. n. hiverner, passer l'hiver, überwintern, den Winter zubringen.

* Ξεχνῶ, ἴδε *ξεχάνω.

* Ξεχολιάζω, (*ξεθυμώνω, *ξεφουσκώνω), v. n. cesser d'être en colère, s'apaiser, se rapaiser, den Zorn fahren lassen, aufhören zu zürnen, der Zorn vergeht mir, mein Zorn legt sich.

* Ξεχόλιασμα, τὸ, cessation f. de la colère, das Vergehen des Zorns.

* Ξεχολιασμένος, η, ον, adj. qui n'est plus en colère, qui s'est apaisé, dem der Zorn vergangen ist.

* Ξεχόνδραιμα, τὸ, action f. de dégrossir, Bearbeitung f. aus dem Gröbsten.

* Ξεχονδραίνω, v. a. dégrossir, aus dem Gröbsten arbeiten, aus dem Gröbsten machen.

* Ξεχονδρίζω, (*ξεχωριατίζω), v. a. civiliser, former, dérouiller (q.), gesittet machen, bilden; *ξεχονδρίζομαι, (*ξεχωριατεύω), v. n. se civiliser, se former, se dérouiller, gesittet werden, sich bilden.

* Ξεχόνδρισμα, τὸ, (*ξεχωριάτεμα), formation des moeurs,

civilisation, *f.*, Bildung *f.* der Sitten.

* *Ξεχονδρισμένος, η, ον*, (* *ξεχωριατεμένος*), *adj.* civilisé, dérouillé, gesittet, gebildet, (abgehobelt).

* *Ξεχορταριάζω*, *v. a.* sarcler, ausjäten (Unkraut ꝛc.).

* *Ξεχορτάριασμα, τὸ*, action *f.* de sarcler, das Ausjäten.

* *Ξεχρέωμα, τὸ*, (* *ξεχρεωμὸς*), paiement *m.* d'une dette, Abtragung, Bezahlung einer Schuld.

* *Ξεχρεώνομαι*, *v. a.* payer ses dettes, s'acquitter de ses dettes, seine Schulden abtragen, seine Schulden bezahlen.

* *Ξεχριστιανίζω*, *v. a.* apostasier, von der christlichen Religion abfallen.

* *Ξεχριστιάνισμα, τὸ*, apostasie, *f.*, Abfall *m.* vom christlichen Glauben.

* *Ξεχριστιανισμένος, η, ον*, *adj.* qui a apostasié, apostat, *m.*, -ate, *f.*, vom christlichen Glauben abgefallen, abtrünnig.

* *Ξεχρονίζω*, *v. a.* finir l'année, das Jahr endigen, beschließen.

* *Ξεχρόνισμα, τὸ*, fin *m.* de l'année, Beschluß *m.* des Jahres.

* *Ξεχρύσωμα, τὸ*, action *f.* d'ôter la dorure, das Abmachen der Vergoldung.

* *Ξεχρυσώνω*, *v. a.* ôter la dorure, die Vergoldung abmachen.

* *Ξεχρωματίζω*, *v. a.* déteindre, décolorer, die Farbe benehmen, die Farbe ziehen; * *ξεχρωματίζομαι*, *v. n.* se décolorer, se déteindre, perdre la couleur, die Farbe verlieren, ausgehen, verschießen.

* *Ξεχρωμάτισμα, τὸ*, perte *f.* de la couleur, das Verschießen, Ausgehen der Farbe.

* *Ξεχρωματισμένος, η, ον*, *adj.* décoloreг, déteint, verschossen, ausgegangen.

* *Ξέχυμα κτλ.*, *ἰδὲ ξεχείλισμα.*

* *Ξεχῶ*, *ἰδὲ ξεχάνω.*

* *Ξεχώνω*, *v. a.* découvrir, développer, entdecken, enthüllen; déterrer, ausgraben.

* *Ξέχωσμα, τὸ*, découverte, *f.*, développement, *m.*, Entdeckung, Enthüllung, *f.*; action *f.* de déterrer, das Ausgraben.

* *Ξέχωρα*, (* *χώρια*), *adv.* en particulier, particulièrement, besonders, für sich allein; apart, bey Seite.

* *Ξεχώρητος, η, ον*, *adj.* libre, délivré, déchargé, frey, befreyt, entledigt.

* *Ξεχωριάτευμα, τὸ*, formation *f.* des moeurs, Bildung *f.* der Sitten.

* *Ξεχωριατευμένος, η, ον*, *adj.* derouillé, morigéné, gesittet, gebildet, (abgehobelt).

* *Ξεχωριατεύω*, (* *ξεχονδρίζομαι*), *v. n.* se former, se dérouiller, se polir, gesittet werden, sich bilden.

* *Ξεχωριατίζω*, (* *ξεχονδρίζω*), *v. a.* dérouiller, former, polir (q.), einen gesittet machen, bilden.

* *Ξεχωρίζω*, (*διαχωρίζω*), *v. a.* séparer, trennen, scheiden, absondern; (*διαιρῶ*), diviser, distinguer, eintheilen, abtheilen, unterscheiden; (*ἐξαιρῶ*), excepter, ausnehmen; (*ἐλευθερώνω*), délivrer, décharger, befreyen, entledigen.

* *Ξεχώρισις, ἡ*, (*ὁ* * *ξεχωρισμὸς*), séparation, *f.*, Trennung, Absonderung, *f.*; division, distinction, *f.*, Abtheilung, Eintheilung, Unterscheidung, *f.*; exception, *f.*, Ausnahme, *f.*; délivrance, décharge, *f.*, Befreyung, Entledigung, *f.*

* *Ξεχωρισμένος, η, ον*, *adj.* séparé, abgesondert, getrennt, geschieden; divisé, distingué, abgetheilt, eingetheilt, unterschieden; excepté, ausgenommen; délivré, déchargé, befreyt, entledigt.

* *Ξεχωριστὰ*, (* *χωριστὰ*), *adv.* en particulier, particulièrement, besonders, insbesondere; séparément, getrennt, abgesondert.

* *Ξεχωριστὴς, ὁ*, celui qui sépare, einer der trennt, scheidet, absondert.

* *Ξεχωριστικὸς, ή, ὸν*, *adj.* séparable, trennbar; divisible, abtheilbar; à excepter, auszunehmen; à délivrer, à décharger, zu befreyen, zu entledigen.

* *Ξεχωριστὸς, ή, ὸν*, *adj.* excepté, séparé, ausgenommen, ausgesondert; distingué, ausgezeichnet.

* *Ξεψηριάζω*, *v. a. pop.* épouiller, ôter les pous, lausen, einem die Läuse absuchen; s'épouiller, sich lausen, sich (*dat.*) die Läuse absuchen.

*Ξεψήριασμα, τὸ, action *f.* de s'épouiller, das Läuseabsuchen.

* Ξεψηρίζομαι, ἰδὲ ξεψηριάζω.

* Ξεψηρίζω, *v. a. pop.* épouiller (q.), ôter, tuer des pous, (einem andern) Läuse absuchen, lausen, Läuse knicken.

* Ξεψήρισμα, τὸ, action *f.* d' épouiller, de tuer des pous, das Läuseabsuchen, Läuseknikken.

*Ξεψυλλιάζω, (*ξεψυλλίζω), *v. a.* épucer, chercher *ou* ôter les puces, flöhen, die Flöhe absuchen; * ξεψυλλιάζομαι, (*ξεψυλλίζομαι), *v. r.* s'épucer, sich (*dat.*) die Flöhe absuchen, flöhen.

* Ξεψύλλισμα, τὸ, action *f.* d' épucer, das Flöhen, Flöheabsuchen.

* Ξεψύχημα, τὸ, décès, *m.*, mort, *f.*, das Verscheiden, Aushauchen der Seele.

*Ξεψυχημένος, η, ον, *adj.* décédé, mort, verschieden, entseelt.

* Ξεψυχῶ, *v. n.* expirer, décéder, rendre l'âme, verscheiden, die Seele aushauchen, den Geist aufgeben; *ξεψυχῶ ἀπὸ τὸν πόθον, brûler (mourir) de désir, vor Sehnsucht sterben, vergehen.

*Ξεψωλίζω, (περιτέμνω), *v. a.* circoncire, beschneiden (die Vorhaut).

* Ξεψώλισμα, τὸ, (περιτομὴ), circoncision, *f.*, Beschneidung, *f.*

* Ξεψωλισμένος, η, ον, (περιτετμημένος), *adj.* circoncis, beschnitten.

*Ξεψωριάζω, *v. r.* guérir, être délivré de la gale, von der Krätze geheilt werden.

* Ξεψωριασμα, τὸ, guérison *f.* de la gale, Heilung der Krätze.

* Ξεψωριασμένος, η, ον, *adj.* guéri de la gale, von der Krätze geheilt.

*Ξέω, *v. a.* gratter, racler, ratisser, kratzen, schaben.

* Ξημεροβραδιάζω, *v. n.* demeurer en quelque lieu depuis le matin jusqu' au soir, vom Morgen bis zum Abend an einem Orte bleiben.

*Ξημεροβράδιασμα, τὸ, séjour (en quelque lieu) depuis le matin jusqu' au soir, der Aufenthalt an einem Orte vom Morgen bis zum Abend.

*Ξημέρωμα, τὸ, pointe du jour, aube *f.* du jour, Tagesanbruch, *m.*, Morgendämmerung, Morgenröthe, *f.*; *καλὸ ξημέρωμα, bonne nuit! gute Nacht!

*Ξημερώνει, *v. i.* le jour commence à poindre, il se fait jour, der Tag grauet, der Tag bricht an, es wird Tag.

*Ξηπάζω, *v. a.* effrayer, épouvanter, (jemanden) erschrecken, in Schrecken setzen; *ξηπάζομαι, *v. n.* s'effrayer, s'épouvanter, erschrecken, in Schrekken gerathen.

* Ξηπασιάρης, ὁ, (*φοβιτζιάρης), homme *m.* timide, peureux, craintif, der Furchtsame, Schüchterne.

* Ξηπασιάρικος, η, ον, (*φοβιτζιάρικος), *adj.* peureux, timide, craintif, furchtsam, schüchtern.

*Ξήπασμα, τὸ, (ὁ *ξηπασμὸς), effroi, *m.*, épouvante, *f.*, das Erschrecken, Schrecken, der Schreck.

* Ξηπασμένος, η, ον, *adj.* effrayé, épouvanté, erschrocken.

* Ξηπαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* effroyable, épouvantable, terrible, schrecklich, erschrecklich, fürchterlich.

*Ξήπαστρον, τὸ, (*ξηπαστῆρι), épouvantail, *m.*, Schreckbild, *n.*, Vogelscheuche, *f.*

* Ξηρὰ, ἡ, terre sèche, *f.*, das Trockne; le continent, das feste Land; banc de sable, basfond *m.* dans la mer, Sandbank, Untiefe *f.* im Meere; διὰ ξηρᾶς, par terre, zu Lande; πηγαίνω διὰ ξηρᾶς, aller par terre, zu Lande reisen.

*Ξηράδα, ἡ, (ξηρότης), sécheresse, *f.*, Trockenheit, Dürre, *f.*

* Ξηραίνω, *v. a.* sécher, dessécher, austrocknen, dörren; ξηραίνομαι, *v. n.* sécher, devenir sec, austrocknen, vertrocknen, dürre werden.

Ξηράλειψις, ἡ, frottement *m.* de choses sèches (*p. e.* d' une poudre etc.), das Einreiben mit trocknen Sachen, (als: Pulver 2c.).

Ξηραλειφῶ (-έω, *v. a.* frotter avec des choses sèches (*p. e.* une poudre etc.), mit trocknen Sachen einreiben, (als: mit Pulvern 2c.).

Ξήρανσις, ἡ, desséchement, *m.*, sécheresse, *f.*, Austrock-

nung, Trocknung, Vertrocknung, Trockenheit, Dürre, *f.*

Ξηραντικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui dessèche, desséchant, austrocknend, ausdörrend.

Ξηρασία, ἡ, sécheresse, *f.*, Trockenheit, Dürre, *f.*

*Ξηρόβηχας, ὁ, toux *f.* sèche, trockner Husten, *m.*

*Ξηροβήχημα, τὸ, (*ξεροβήξιμον), action *f.* de tousser sans expectoration, das trockne Husten.

*Ξηροβήχω, *v. a.* tousser sans rien expectorer, avoir une toux sèche, trocken husten, einen trocknen Husten haben.

*Ξηροβιωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* vivant sur la terre (et point dans l'eau), auf dem Lande (nicht im Wasser) lebend.

*Ξηρογλείφω, *v. a.* essuyer en léchant, lécher pour essuyer (comme font les chats), trocken lecken, ablecken (wie die Katzen).

*Ξηροδαμάσκηνον, τὸ, prune *f.* sèche, getrocknete, gedörrte Pflaume, (gebackne Pflaume), *f.*

*Ξηροκαρδία, ἡ, dureté de coeur, cruauté, barbarie, *f.*, Hartherzigkeit, Unbarmherzigkeit, Unmenschlichkeit, *f.*

*Ξηρόκαρδος, η, ον, *adj.* dur, impitoyable, cruel, barbare, hartherzig, unbarmherzig, unmitleidig, unmenschlich.

Ξηρόκολλα, τὸ, soudure *f.* des orfèvres, Loth (der Goldarbeiter), *n.*

*Ξηροκτίζω, *v. a.* construire un mur sec, sans chaux, trocken mauern, eine trockne Mauer aufführen.

*Ξηρόκτισμα, τὸ, action *f.* de construire un mur sec, das trockne Mauern.

*Ξηρολίμνη, ἡ, lac *m.* séché, ein ausgetrockneter See.

Ξηρομασσῶ, *v. n.* ruminer, remâcher, wiederkäuen; ἰδὲ ἀναμασσῶ.

Ξηρομασσισμὸς, ὁ, (τὸ *ξερομάσσισμα), rumination, *f.*, das Wiederkäuen.

Ξηρομασσιστὴς, ὁ, animal *m.* ruminant, ein wiederkäuendes Thier.

*Ξηρομάτα, ἡ, celle dont les yeux ne sont jamais mouillés de larmes, qui ne pleure jamais, die trockne Augen hat, die niemals weint.

*Ξηρομάτης, ὁ, celui qui n'a jamais les yeux mouillés de larmes etc., der trockne Augen hat, der niemals weint.

*Ξηρομαχισμένος, η, ον, *adj.* impénétrable aux fluides, wo nichts durchdringt oder durchsickert; ἕνα ξηρομαχισμένον βαρέλι, un tonneau dont rien ne s'écoule, eine Tonne wo nichts herausläuft.

Ξηρόξυλον, τὸ, du bois sec, dürres Holz, *n.*

Ξηροπόταμος, ὁ, torrent, *m.*, Gießbach, *m.*

Ξηρὸς, ἡ, ὸν, (ξερὸς), *adj.* sec, sèche, trocken, dürr; tenace, dur, zähe, hart.

*Ξηρότης, ἡ, sécheresse, *f.*, Trockenheit, Dürre, *f.*

*Ξηροτήγανα, τὰ, pâte *f.* pétrie de miel, Honigteig, Teig *m.* mit Honig eingemacht.

*Ξηροτριβία, ἡ, frottement *m.* avec des choses sèches, das Reiben mit trocknen Dingen, Frottiren.

*Ξηροτριβῶ (-έω), *v. a.* frotter avec des choses sèches (*p. e.* avec d'étoffes de laine), mit trocknen Dingen reiben (z. B. mit wollenen Tüchern), frottiren.

*Ξηροτρόχαλος, η, ον, *adj.* sec, sans fange, trocken, ohne Schlamm; τοῖχος ξηροτρόχαλος, un mur sec (construit de pierres seules sans chaux ou mortier), eine trockne Mauer, (ohne Mörtel blos von Steinen gemacht),

*Ξηροτρώγω, (ξεροφαγῶ), *v. a.* manger sans boire, trocken essen, ohne zu trinken.

Ξηροφαγία, ἡ, action *f.* de manger sans boire, das Essen ohne zu trinken.

*Ξηροχόρταρον, τὸ, foin, *m.*, Heu, *n.*

*Ξηρόψαρον, τὸ, poisson *m.* séché, getrockneter, gedörrter Fisch, *m.*

*Ξίγγι κτλ., ἰδὲ ὀξύγγι κτλ.

*Ξίδι κτλ., ἰδὲ ξύδι κτλ.

*Ξίκι, *adv.* chichement, kärglich, spärlich.

*Ξίκι, ὁ, ἡ, τὸ, (λειψὸς), *adj.* chiche, misérable, kärglich, spärlich, armselig; qui n'est pas de poids (*se dit* de l'or), nicht vollwichtig, zu leicht (vom Golde); αὐτὸ τὸ φλωρίον (φλουρὶ εἶναι ξίκι), ce du-

cat n'est pas de poids, dieser Dukaten ist zu leicht.

*Ξιζίζω, v. a. manquer (de qch.), Mangel leiden.

*Ξίκισμα, τὸ, indigence, pauvreté, f., manque, m., Dürftigkeit, Armseligkeit, f., Mangel, m.

*Ξικισμένος, η, ον, adj. chiche, pauvre, misérable, kärglich, spärlich, armselig, dürftig.

*Ξίλωμα, τὸ, action f. de découdre, das Trennen, Auftrennen, Lostrennen.

*Ξιλώνω, v. a. découdre, trennen, lostrennen, auftrennen.

*Ξιφάρι, τὸ, le fer d'une lance ou d'une flèche, das Eisen eines Spießes oder eines Pfeils.

*Ξίφιος, ὁ, (ψάρι), espadon, m., épée f. de mer, Schwertfisch, m.

Ξιφηφόρος, ὁ, porte-glaive, m., Schwertträger, m.

Ξιφοειδής, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. ensiforme, xiphoïde, schwertförmig.

Ξιφοθήκη, ἡ, fourreau m. de l'épée, Degenscheide, f.

Ξιφοποιὸς, ὁ, fourbisseur, m., Schwertfeger, m.

*Ξίφος, τὸ, (σπαθὶ), épée, f., Degen, m.

Ξόανον, τὸ, (εἴδωλον, ἄγαλμα), statue, f., Bildsäule, f., Standbild, n.

*Ξόδι, τὸ, (ἡ λύπη), deuil, m., plainte, f., Trauer, Klage, f.

*Ξοδιάζω, ἰδὲ ἐξοδιάζω.

*Ξοικίζω, ἐξοικίζω, v. a. déloger, chasser du pays, aus der Wohnung, aus dem Lande vertreiben.

†Ξόμπλι, τὸ, ἰδὲ παράδειγμα.

*Ξύγγι, ἰδὲ ὀξύγγι.

*Ξυδάγρα, ἡ, (*ὀξυνάδα), aigre, acide, m., Säure, Schärfe, f.

*Ξυδάκι, τὸ, un peu de vinaigre, ein wenig Essig.

*Ξυδακιά, ἡ, rapport aigre (de l'estomac), das saure Aufstoßen.

*Ξυδάτος, η, ον, adj. vinaigré, mit Essig zubereitet, in Essig gelegt.

*Ξυδατόψαρον, τὸ, du poisson vinaigré ou mariné, in Essig gelegter Fisch.

*Ξυδερὸν, τὸ, (ξυδολάγηνον), vinaigrier, m., Essigflasche, f., Essigkrug, m.

*Ξυδερός, ή, ὸν, adj. aigre, essigsauer.

*Ξύδι, τὸ, vinaigre, m., Essig, m.

*Ξυδιάζω, v. a. se changer en vinaigre, s'aigrir, zu Essig werden, essigsauer werden.

*Ξυδοβάρελον, τὸ, tonneau m. à vinaigre, Essigfaß, n.

*Ξυδόκρασον, τὸ, vinaigre (fait de vin), m., Weinessig, m.

*Ξυδόλαδον, τὸ, du vinaigre et de l'huile, Essig und Baumöhl.

*Ξυλάγγουρον, τὸ, (καρπὸς), concombre boiseux, m., holzichte Gurke, f.

*Ξυλαλὸν, τὸ, bois m. d'aloès, Aloeholz, n.

Ξυλάνθρωπος, ὁ, mannequin (des peintres), m., Gliedermann (bey den Malern), m.

*Ξυλαράκι, τὸ, petite pièce de bois, petit bâton, Hölzchen, Stäbchen, Stöckchen, n.; touche (des enfans), f., Griffel, m.; ξυλαράκια, τὰ, (εἶδος παιγνιδιοῦ), jeu m. de tirer aux brins (espèce de jeu d'enfans), das Hälmchenziehn (eine Art Kinderspiel).

*Ξυλένιος, ια, ιον, *ξυλίτικος, ἰδὲ ξύλινος.

*Ξυλὴ, ἡ, bois m. de construction, Bauholz, n.

*Ξυλιά, ἡ, coup m. de bâton, Stockschlag, m.

Ξυλιάζω, v. a. devenir boiseux, holzicht werden.

Ξυλίζομαι, (*μαζώνω ξύλα), v. n. cueillir, ramasser des ramilles, Holz sammeln, Holz lesen.

*Ξυλίζω, (ῥαβδίζω), v. a. battre, donner des coups de bâton, mit dem Stocke schlagen, Stockschläge geben.

Ξύλινος, ίνη, ινον, adj. de bois, hölzern, von Holz.

*Ξύλισμα, τὸ, (ῥάβδισμα), action f. de battre du bâton, das Schlagen mit dem Stocke.

*Ξυλλαγκυλίζω, (*ξυλλαγκυλῶ), v. a. piquer (les boeufs) avec l'aiguillon, (die Ochsen) mit einem spitzigen Stecken antreiben.

*Ξυλλάγκυλον, τὸ, (*βουκέντρι), aiguillon f. pour piquer les boeufs, pour les faire aller plus vite, spitziger Stecken die Ochsen damit anzutreiben, Ochsenstecken, m.

*Ξυλλαγκυλῶ, ἰδὲ ξυλλαγλυλίζω.

Ξυλοβόρος, ὁ, (ζωΰφιον), artison, percebois, m., Holzwurm, m.

*Ξυλόβουτζον, τὸ, tonneau m. de bois, hölzerne Tonne, f., hölzernes Faß, n.

*Ξυλόγατα, ἡ, souricière, f., Mäusefalle, f.

Ξυλοθήκη, ἡ, bûcher, grenier m. au bois, Holzkammer, f., Holzboden, m.

*Ξυλοκάλιγα, τὰ, sabots, m. pl., Holzschuhe, m. pl.

*Ξυλοκαρπιά, ἡ, (ξυλόκαρπος), le revenu du bois, die Einkünfte f. pl. vom Holze.

*Ξυλοκερατιὰ, ἡ, caroubier, m., Johannisbrodbaum, m.

*Ξυλοκέρατον, τὸ, caroube, carouge, m., Johannisbrod, n.

*Ξυλοκόπι, τὸ, cognée, hache, f., Holzaxt, f., Beil, n.

Ξυλοκόπος, ὁ, bûcheron, m., Holzhauer, m.; fendeur m. de bois, Holzhacker, m.

Ξυλοκοπῶ (-έω), v. n. couper du bois, Holz hauen; fendre du bois Holz hacken; (ῥαβδίζω), frapper, battre du bâton, donner des coups de bâton, mit dem Stocke schlagen, Stockschläge geben.

*Ξυλόκοτα, ἡ, (τὸ *ξυλόρνιθον, ἡ *ὀρνιθοσκαλίδα), bécasse, f., Schnepfe, f.

*Ξυλόκρασον, τὸ, du vin où l'on avait mis des râfles dans les pressoir, Wein m. in welchem Weintraubenkämme mit gekeltert worden sind.

Ξυλοκρέββατον, τὸ, civière, bière, f., Todtenbahre, f.

Ξυλόκτενον, τὸ, peigne m. de tisserand, Weberkamm, m.

*Ξυλόλαδον, τὸ, (δαδί), bois m. résineux, Kien, m.

Ξύλον, τὸ, bois, m., pièce f. de bois, bâton, m., Holz, n., Stab, Stock, Stecken, m.; un bâtiment, navire, m., ein Fahrzeug, Schiff, n.; τὰ ξύλα, bois m. de chauffage, das Holz, Brennholz; τὸ τίμιον ξύλον, du bois de la croix de Jésus-Christ, Holz vom Kreuze Christi.

*Ξυλοπόδαρος, ὁ, celui qui a une jambe de bois, einer der ein hölzernes Bein hat.

*Ξυλόπορτα, ἡ, porte f. de bois, hölzerne Thüre.

*Ξυλόρνιθον, ἰδὲ ξυλόκοτα.

*Ξυλόσπιτον, τὸ, maison f. de bois, hölzernes Haus, hölzernes Gebäude, n.

*Ξυλόσωρος, ὁ, pile f. de bois, tas de bois, bûcher, m., Holzhaufen, Holzstoß, Scheiterhaufen, m.

*Ξυλοφὰς, ὁ, râpe, f., Raspel, Holzraspel, f.

Ξυλοφόρος, ὁ, porteur m. de bois, Holzträger, m.

Ξυλώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. boiseux, ligneux, holzicht.

*Ξύλωμα, τὸ, (ὁ *ξυλωμός), distraction, absence f. d'esprit, Zerstreuung, Abwesenheit f. des Geistes.

*Ξυλωμένος, η, ον, adj. distrait, zerstreut; ξυλωμένη γυναῖκα, une femme stérile, eine unfruchtbare Frau.

*Ξυλώνω, v. a. détourner (q. de qc.), distraire, abwenden einen von etwas), abbringen, zerstreuen; mettre en désordre, en confusion, brouiller, in Unordnung, in Verwirrung bringen, verwirren.

*Ξυμητάρα, ἡ, sabre, cimeterre, m., Säbel, m.

*Ξυνίδα, (*ξυνίθρα), oseille, f., Sauerampfer, m.

*Ξυνίζω, v. a. s'aigrir, devenir aigre, säuern, sauer werden.

*Ξυνίθρα, v. n. ἰδὲ ξυνίδα.

*Ξύνισμα, τὸ, qualité f. de s'aigrir, das Säuern, Sauerwerden.

*Ξυνισμένος, η, ον, adj. devenu aigre, gesäuert, sauer geworden.

*Ξυνόγαλα, τὸ, ξυνόγαλον, du lait aigre, caillé épuré, m., saure Milch, f., Quark, m.

*Ξυνόγλυκος, η, ον, adj. aigre-doux, süß und sauer, sauersüß.

*Ξυνοκερασιὰ, ἡ, (δένδρον), griottier, m., Amarellenbaum, (Weichselkirschbaum), m.

*Ξυνοκέρασον, τὸ, griotte, cérise, f., Amarelle (eine Art saurer Kirschen), f.

*Ξυνὸς, ἡ, ὸν, adj. aigre, sauer.

*Ξυπάζω, ἰδὲ *ξηπάζω.

*Ξυπνῶ κτλ., ἰδὲ ἐξυπνῶ κτλ.

*Ξυράφι, τὸ, (ξυράφιον, κοινῶς· *ξουράφι), rasoir, m., Barbiermesser, Scheermesser, n.

Ξυραφίζω, v. a. (κοινῶς· *ξουραφίζω), faire la barbe, raser, barbieren; ξυραφίζομαι, se faire la barbe, sich barbieren.

Ξυρίζω, v. a. tondre, raser, faire la barbe, scheeren, abscheeren, barbieren, rasiren.

Ξύρισμα, τὸ, tonte, rasure, action *f.* de faire la barbe, Scheeren, Abscheeren, Barbieren, Rasiren, *n.*

Ξυριστής, ὁ, barbier, *m.*, Barbier, (Bartscheerer), *m.*

Ξυριστικὸν, τὸ, salaire *m.* du barbier, Barbierlohn, Barbiergeld, *n.*

Ξυριστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à tondre, à raser, zu scheeren, abzuscheeren, zu barbieren, zu rasiren.

Ξύστρα, ἡ, (ξύστρα, ξείστρα), étrille, *f.*, Striegel, *f.*

Ξύω. (*ξύνω), *v. a.* racler, ratisser, gratter, schaben, kratzen; gratter (ce qu'on a écrit), radieren, (eine Schrift) auskratzen; ξύω τὸ ἄλογον, étriller le cheval, das Pferd striegeln, putzen.

*Ξωφόρι, τὸ, (ἐξωφόρι), habit *m.* de cérémonie (des prêtres, des magistrats), Ehrenkleid, Prachtkleid (der Geistlichen und obrigkeitlichen Personen).

*Ξωφυλλίζω, *v. a.* écarter (des cartes au jeu), prendre (d'autres cartes), wegwerfen (Karten im Spiele), kaufen (andre Karten).

*Ξώφυλλον, τὸ, carte écartée, carte prise, *f.*, weggeworfene Karte, *f.*, Kauf, *m.*

O.

O, ἡ, τὸ, *Art.* le, la, der, die, das.

*'Ογγιὰ, ἡ, (*οὐγγιὰ), once (poids), *f.*, Unze (zwey Loth), *f.*

'Ογδοηκοστὸς, ἡ, ὸν, *adj. nu.* quatre-vingtième, der, die, das achtzigste; ὀγδοηκοστὸς πρῶτος, δεύτερος κτλ., quatre-vingt-unième, quatre-vingt-deuxième etc., der ein und achtzigste, zwey und achtzigste rc.

*'Ογδοῆντα, (ὀγδοήκοντα, *ὀγδῶντα), *nu.* quatre-vingt (huitante), achtzig.

*'Ογδοηντάχρονος, octogénaire, *m.*, der Achtziger, ein Achtzigjähriger.

*'Ογδοηνταριὰ, ἡ, nombre *f.* de quatre-vingt, Anzahl (von Achtzig (das Achtzig), *f.*

"Ογδοος, όη, ον, *adj.* huitième, der, die, das achte.

*"Ογεσκε, (ὄϋσκε, ὄσκε), *adv.* non, nein.

*'Ογεσκεδὰ, *adv.* point du tout, gar nicht, ganz und gar nicht.

"Ογκος, ὁ, enflure, *f.*, Geschwulst, *f.*; poids, fardeau, *m.*, Last, Wucht, *f.*

*'Ογλήγωρα, (ὀγλίγωρα, ἐγρήγωρα), *adv.* vite, vitement, schnell, geschwind.

*'Ογληγωράδα, ἡ, vitesse, *f.*, Schnelligkeit, Geschwindigkeit, *f.*

*'Ογληγωρεύω, (ταχύνω), *v. a.* hâter, accélérer, beschleunigen.

*'Ογλήγωρος, η, ον, (ταχὺς), *adj.* vite, rapide, schnell, geschwind, hurtig.

*'Ογληγωροτης, *ὀγληγωράδα, (ταχύτης), ἡ, vitesse, *f.*, Schnelligkeit, Geschwindigkeit, *f.*

'Ο δεῖνας, (δεῖνα), tel, un tel, ein solcher, ein gewisser.

'Οδεύω, *v. n.* voyager, faire un voyage, reisen, eine Reise machen; *v. a.* donner (à qn.) de l'argent pour faire un voyage, Reisegeld geben.

'Οδήγημα, τὸ, (ὁδηγημὸς), action *f.* de guider, de conduire, das Leiten, Führen.

'Οδήγησις, ἡ, conduite, *f.*, Leitung, Führung, *f.*

'Οδηγητὴς, ὁ, (ὁ ὁδηγὸς), guide, *f.*, Führer, Wegweiser, *m.*

'Οδηγία, ἡ, conduite; escorte, *f.*, Geleit, *n.*; conduite, instruction, *f.*, Anleitung, *f.*

'Οδηγὸς, ὁ. guide, *m.*, Führer, Wegweiser, *m.*

'Οδηγῶ (-έω), *v. a.* montrer le chemin, conduire, guider, den Weg zeigen, führen, leiten.

'Οδοιπορία, ἡ, voyage, *m.*, Reise, Wanderung, *f.*

'Οδοιπόρος, ὁ, voyageur, voyageur à pied, *m.*, Reisende, Wanderer, Wandersmann, *m.*

*'Οδόντι, (*δόντι), τὸ, dent, *f.*, Zahn, *m.*

'Οδὸς, ἡ, chemin, *m.*, route, *f.*, Weg, *m.*, Straße, *f.*

'Οδοφύλαξ, ὁ, voyer, *m.*, Straßenwächter, Straßenaufseher, Straßenbereiter, *m.*

'Οδύνη, ἡ, douleur, *f.*, Schmerz, *m.*; αἱ ὀδύναι, douleurs *f. pl.* de l'enfantement, Wehen, *f. pl.*, Geburtsschmerzen, *m. pl.*

"Οθεν, *adv.* d'où (au sens relatif), woher (ohne Frage).

Οἱ, αἱ, (ἡ), τὰ, *Art. pl.* les, die.

Οἰκειακὸς, ἡ, ὸν, *adj.* familier, vertraut, bekannt.

Οἰκεῖος, εία, εῖον, *adj.* domestique, häuslich; parent, verwandt.

Οἰκέτης, ὁ, celui qui habite avec nous dans la même maison, Hausgenosse, *m.*; esclave, *m.*, Sklave, *m.*

Οἴκημα, τὸ, demeure, *f.*, domicile, *m.*, Wohnort, Wohnplatz, *m.*

Οἰκητὴς, ὁ, habitant, *m.*, Einwohner, Bewohner, *m.*

Οἰκία, ἡ, maison, *f.*, Haus, *n.*; demeure, *f.*, Wohnung, *f.*

Οἰκοδεσπότης, ὁ, maître *m.* de la maison, Hausherr, *m.*; père *m.* de famille, Hausvater, *m.*

Οἰκοδομὴ, *οἰκοδομία*, ἡ, construction, bâtisse, *f.*, Aufbauung, Erbauung, *f.*, Bau, *m.*

Οἰκοδόμημα, τὸ, bâtiment, *m.*, Gebäude, *n.*

Οἰκοδομία, ἴδε *οἰκοδομή*.

Οἰκοδομικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de construction, zum Bauen gehörig, Bau=.

Οἰκοδόμος, ὁ, celui qui bâtit, qui construit, Erbauer, Errichter, *m.*

Οἰκοδομῶ (-έω), *v. a.* bâtir, construire, ériger, erbauen, bauen, errichten.

* *Οἰκοκυρά*, ἡ, propriétaire *f.* d'une maison, Hausbesitzerin, *f.*; maîtresse *f.* de la maison, Frau *f.* vom Hause.

* *Οἰκοκυράτον*, τὸ, les meubles, *m. pl.*, Hausgeräth, *n.*

* *Οἰκοκύρης*, ὁ, propriétaire *m.* d'une maison, maître *m.* de la maison, Hausherr, Hausbesitzer, *m.*

Οἰκονόμημα, τὸ, ἡ, (ἡ *οἰκονόμησις*), ménage, *m.*, conduite des affaires domestiques, Verwaltung *f.* des Hauswesens; préparation, disposition, *f.*, préparatif, *m. pl.*, arrangement, *m.*, Zubereitung, Zurüstung, Veranstaltung, Anordnung, *f.*

Οἰκονόμησις, ἴδε *οἰκονόμημα*.

Οἰκονομητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à diriger, à conduire, zu verwalten.

Οἰκονομία, ἡ, ménage, *m.*, économie, *f.*, Hauswesen, *n.*, Haushaltung, Wirthschaft, Oekonomie, *f.*; ἡ *θεῖα οἰκονομία*, (ἡ *οἰκονομία τοῦ θεοῦ*), gouvernement *m.* de Dieu, providence *f.* de Dieu, die göttliche Regierung, göttliche Vorsehung.

Οἰκονομικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* économe, ménager (*adj.*), haushälterisch, wirthschaftlich, ökonomisch.

Οἰκονόμος, ὁ, ménager, économe, *m.*, Haushälter, Wirthschafter, *m.*

Οἰκονομῶ (-έω), *v. a.* faire ménage, conduire un ménage, wirthschaften, Haus halten, das Hauswesen oder die Wirthschaft führen, das Hauswesen verwalten; préparer, ménager, arranger, bereiten, zurüsten, veranstalten, anordnen.

Οἶκος, ὁ, (*κοινῶς· τὸ *σπίτι*), maison, *f.*, Haus, *n.*; maison, famille, *f.*, Haus, *n.*, Familie, *f.*

Οἰκουμένη, ἡ, la terre, toute la terre *f.* habitée, die Erde, der Erdkreis.

Οἰκουμενικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* général (de la terre entière), allgemein; ὁ *οἰκουμενικὸς πατριάρχης*, le patriarche général, der allgemeine Patriach; ἡ *οἰκουμενικὴ σύνοδος*, concile général, *m.*, allgemeine Kirchenversammlung, *f.*

Οἰκτείρω, *v. a.* avoir pitié de q., sich erbarmen (über einen oder jemanden).

Οἰκτιρμὸς, ὁ, (ἡ *εὐσπλαγχνία*), pitié, miséricorde, *f.*, Mitleid, Erbarmen, *n.*, Barmherzigkeit, *f.*

Οἰμὲ, *οἴμοι*, *int.* malheur! malheur à moi, wehe! wehe mir!

Οἰνοποσία, ἡ, action *f.* de boire du vin, Weintrinken, *n.*

Οἰνοπότης, ὁ, buveur *m.* de vin, Weintrinker, *m.*

Οἰνοπώλης, ὁ, marchand *m.* de vin, Weinhändler, *m.*; cabaretier, tavernier, *m.*, Weinschenk, *m.*

Οἰνοπώλιον, τὸ, trafic *m.* de vin, Weinhandel, *m.*, Weinhandlung, *f.*; cabaret, *m.*, taverne, *f.*, Weinhaus, *n.*, Weinschenke, *f.*

Οἰνοπωλῶ (-έω), *v. n.* vendre du vin, mit Wein handeln; vendre du vin en détail, Wein schenken.

Οἶνος, ὁ, (*κοινῶς· τὸ *κρασὶ*), vin, *m.*, Wein, *m.*

Οἰνοχόος, ὁ, échanson, *m.*, Mundschenk, *m.*

Οἰνώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* vineux, weinartig.

* *Οἶος, οἵα, οἷον*, *pron.* quel (au sens relatif), was für einer, was für eine, was für eines, (ohne Frage).

Οἶστρος, ὁ, mouche-piqueuse, *f.*, Stechfliege, *f.*

Οἰωνὸς, ὁ, (oiseau, *m.*) (der Vogel); (οἰωνοσκοπία), augure (art d'augurer), Weissagung *f.* aus dem Vogelflug.

Οἰωνοσκόπος, ὁ, augure (celui qui exerce l'augure), einer der aus dem Vogelflug weissaget, (der Augur).

Οἰωνοσκοπῶ (-έω), *v. n.* exercer l'augure, aus dem Vogelflug weissagen.

*'Οκκᾶ, ἡ, oca, *m.* (poids de Turquie, de trois livres environ), die Okka, ein (türkisches) Gewicht von ungefähr drey Pfund.

'Οκνεύω, *v. n.* être paresseux, fainéanter, faul seyn, faulenzen.

'Οκνηρία, ἡ, paresse, *f.*, Faulheit, Trägheit, *f.*

'Οκνηρὸς, ἡ, ὸν, *adj.* paresseux, faul, träge.

"Οκνος, ὁ, ἰδὲ ὀκνηρία.

†*'Οκριακὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* châtain, kastanienbraun.

'Οκρινὸς, ὁ, (θύννος), thon (poisson), *m.*, Thunfisch, *m.*

*'Οκτακοσαριὰ, ἡ, nombre *m.* de huit-cent, Anzahl *f.* von achthundert.

'Οκτακόσιοι, ιαι, ια, *nu.* huitcent, achthundert.

'Οκτακοσιοστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* huitcentième, der, die, das achthundertste; ὀκτάκοσιοστὸς πρῶτος, δεύτερος κτλ., huit-cent-unième, huit-cent-deuxième etc., der achthundert und erste, achthundert und zweyte rc.

'Οκταπλάσιος, ία, ιον, *adj.* octuple, achtfach, achtfältig.

*'Οκταπόδι, τὸ, polype *m.* de mer, Seepolyp, *m.*

'Οκτὼ, *nu.* huit, acht.

'Οκτώβρης, ὁ, (ὀκτώβριος), Octobre, mois d'Octobre, *m.*, October, Weinmonat, *m.*

'Οκτώβριος, ἰδὲ ὀκτώβρης.

"Ολα, τὰ ὅλα, tout, alles.

*'Ολάκαιρος, ἰδὲ ὁλόκληρος.

†*'Ολάκης*, ὁ, (τουρκ.), postillon, *m.*, Postillion, *m.*; courrier, *m.*, Eilbote, Courier, *m.*

*'Ολάνοικτος, η, ον, (*ὀρθάνοικτος), *adj.* tout ouvert, ganz offen, weit offen.

'Ολέθριος, ὁ καὶ ἡ, *adj.* pernicieux, verderblich, Verderben bringend.

*'Ολήμερα, (*ὁλημερνὴς, *ὁλημερνὸν (ὅλην τὴν ἡμέραν), *adv.* tout le jour, toute la journée, den ganzen Tag; toujours, continuellement, beständig, unaufhörlich.

*'Ολημεριάζω, *v. n.* passer un jour entier (en quelque lieu), den ganzen Tag zubringen, den ganzen Tag (an einem Orte) bleiben.

'Ολίγα, εἰς ὀλίγα, (*κοντολογῆς), *adv.* brièvement, en peu de mots, kurz, mit kurzem, in wenig Worten.

'Ολιγαιμία, ἡ, petite quantité de sang, geringe Blutmenge, *f.*

*'Ολιγάκι, *adv.* un peu, ein wenig, etwas.

'Ολιγαρκὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, *adj.* qui se contente de peu, frugal, genügsam, mäßig, mit wenigem zufrieden.

'Ολιγαρκία, ἡ, frugalité, *f.*, frugalité, *f.*, Genügsamkeit, Mäßigkeit, *f.*

'Ολιγανθρωπία, ἡ, population *f.* peu nombreuse, geringe Menschenzahl, schwache Bevölkerung, *f.*

'Ολιγάνθρωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* peu peuplé, dépeuplé, wenig bevölkert, menschenarm.

'Ολιγαρτία, ἡ, manque, *m.*, disette *f.* de pain, Brodmangel, *m.*

'Ολιγαρχία, ἡ, oligarchie, *f.*, Regierung weniger Personen, Oligarchie, *f.*

*'Ολίγευμα, ἡ. diminution, *f.*, amoindrissement, *m.*, Verminderung, Verringerung, *f.*

*'Ολιγεύω, (ὀλιγαίνω), *v. n.* diminuer, amoindrir, vermindern, verringern, verkleinern.

'Ολιγόβιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de courte vie, qui ne vit pas long temps, kurzlebend, nicht lange lebend.

'Ολιγογόνος, ὁ καὶ ἡ, *adv.* peu fertil, peu fécond, wenig fruchtbar, nicht sehr fruchtbar.

'Ολιγοδάπανος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui n'est pas cher, qui n'est pas dispendieux, nicht viel kostend, nicht kostspielig; qui n'est pas prodigue, nicht verschwenderisch.

*'Ολιγοδουλιὰ, ἡ, petite peine, petit effort, *m.*, geringe Be-

mühung, geringe Anstrengung, *f*.

'Ολιγοδύναμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. peu fort, peu robuste, wenig kräftig, wenig stark; peu puissant, wenig mächtig.

'Ολιγοκαρδία, ἡ, découragement, *m*., pusillanimité, Kleinmuth, Feigheit, Verzagtheit, Zaghaftigkeit, *f*.

'Ολιγοκαρδίζω, *v. n.* perdre courage, se décourager, den Muth verlieren, kleinmüthig werden.

'Ολιγόκαρδος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. pusillanime, découragé, lâche, timide, kleinmüthig, feige, verzagt, zaghaft.

'Ολιγοκαρπία, ἡ, peu de fécondité, geringe Fruchtbarkeit, *f*.

'Ολιγόκαρπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. peu fertil, peu fécond, arm an Früchten, wenig fruchtbar.

'Ολιγολογία, ἡ, disette *f*. de mots, Wortarmuth, *f*.

'Ολιγολόγος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. pauvre en mots, wortarm.

'Ολιγομαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj*. qui a peu appris, der wenig gelernt hat.

'Ολιγοπαιδία, ἡ, petit nombre *m*. d'enfans, geringe Kinderzahl, *f*.

'Ολίγον, *adv*. peu, un peu, wenig, ein wenig, etwas; ὀλίγον ὀλίγον, peu à peu, nach und nach; ὀλίγον νὰ, (ὀλίγον ἔλλειψε), peu s'en faut, es fehlt wenig; ὀλίγον ἔλλειψε ἀπὸ τὸ νὰ πέσῃ, peu s'en fallut qu'il ne tombât, es fehlte wenig, so wäre er gefallen, oder: er wäre bald gefallen.

'Ολιγοπιστία, ἡ, infirmité *f*. dans la foi, Schwachgläubigkeit, *f*.

'Ολιγόπιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. infirme dans la foi, schwachgläubig.

'Ολίγος, η, ον, *adj*. peu, wenig; mince, exigu, gering.

*'Ολιγοστὰ, *adv*. rarement, selten, nicht oft.

*'Ολιγόστευμα, τὸ, (ἡ *ὀλιγόστευσις), diminution, *f*., amoindrissement, *m*., Verminderung, Verringerung, *f*.

*'Ολιγοστεύω, *v. a.* diminuer, amoindrir, apetisser, verringern, vermindern, verkleinern; *v. n.* diminuer (*v. n.*), décroître, sich vermindern ꝛc., abnehmen.

'Ολιγοστὸς, ἡ, ὸν, *adj*. rare, qui se fait rarement, selten, nicht oft geschehend.

'Ολιγότης, ἡ, peu, *m*., petitesse, *f*., Wenigkeit, *f*.

'Ολιγοτοκία, ἡ, qualité *f*. d'une femme, qui est peu féconde, geringe Fruchtbarkeit (einer Frau).

'Ολιγότοκος, ὁ καὶ ἡ, ον, (ὀλιγότεκνος), *adj*. peu fécond, qui a peu d'enfans, wenig fruchtbar, wenig Kinder habend.

'Ολιγότριχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. qui a peu de poil, dünnhärig, wenig Haare habend.

Ολιγοφαγία, ἡ, qualité *f*. de manger peu, das Wenig essen.

'Ολιγοφάγος, ὁ, qui mange peu, wenig essend; αὐτὸς εἶναι ὀλιγοφάγος, il n'est pas grand mangeur, il mange peu, er ist kein starker Esser, er ißt wenig.

'Ολιγοφιλία, ἡ, manque *m*. d'amis, Mangel *m*. an Freunden.

'Ολιγόφυλλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. peu feuillu, wenig belaubt.

'Ολιγοχρόνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. qui est de courte durée, kurze Zeit während.

'Ολιγοψήφημα, τὸ, dédain, *m*., Geringschätzung, *f*.

'Ολιγοψηφῶ (-έω), *v. n.* peu estimer, ne faire pas grand cas . . ., gering schätzen, gering achten, wenig achten.

'Ολιγοψυχία, ἡ, pusillanimité, *f*., découragement, *m*., timidité, *f*., Kleinmuth, Muthlosigkeit, Verzagtheit, Zaghaftigkeit, *f*.

'Ολιγόψυχος, η, ον, *adj*. pusillanime, découragé, lâche, timide, kleinmüthig, muthlos, verzagt, zaghaft.

'Ολιγοψυχῶ, ἰδὲ λειποθυμῶ.

*'Ολιγώνομαι, (ὀλιγοῦμαι) *v. n.* diminuer (*v. n.*), décroître, abnehmen, sich vermindern.

*'Ολιγώτερον, τὸ, *adv*. au moins, zum wenigsten, wenigstens.

'Ολιγωρία, ὀλιγώρησις, ἡ, mépris, dédain, *m*., Verachtung, Geringschätzung, *f*.

'Ολίγωρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. méprisant, dédaignant, peu estimant, gering achtend, wenig achtend.

'Ολιγωρῶ (-έω), *v. a.* mépri-

r, peu estimer, verachten, :ing achten.
:ὸς, ἡ, ὸν, adj. tout, en-:r, gänzlich, völlig.
ισθαίνω (*γλιστρῶ), v. n. :sser, ausgleiten.
ισθηρὸς, η, ὸν, (*γλιστε-ς), adj. glissant, schlüpfrig.
όγερος, η, ον, adj. tout in, völlig gesund.
γραφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. tièrement écrit de main opre, olographe, ganz ei-händig geschrieben.
γυμνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ut nu, völlig nackend, ganz ckend, fam. mutternackend.
ύγυρα, (*ὁλογύρου, *γυ-ρου), adv. alentour, à l' tour, um, rings, rings um; p. autour de . . ., um.
οῦδιος, ία, ιον, pron. tout même, toute la même, nz derselbe, dieselbe, dasselbe.
οῖσιος, ια, ιον, adj. tout oit, aligné, völlig gerade, nz gerade, schnurgerade.
καυστον, τὸ, holocauste, , Brandopfer, n.
καύτωμα, τὸ, holocauste ictime f. destinée à l'ho-causte), Brandopfer, (das pferthier dazu).
κληρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ut, entier, total, gänzlich, llig.
οχρεατινὴ, ἡ, l'avant-der-ère semaine avant le ca-:me, où l'on mange de la ande, Fleischwoche, die vor-zte Woche vor den Fasten r Griechen.
ύμαυρος, η, ον, adj. tout noir, ganz schwarz, pechschwarz, kohlschwarz.

῞Ολον, τὸ, le tout, das Ganze.

*῞Ολον ὅλον, adv. tout à fait, ganz und gar, durchaus.

῾Ολόνευρος, ὁ καὶ ἡ, ον, (νευ-ρώδης, δυνατὸς), adj. nerveux, fort, nervig, kraftvoll, stark.

*μ' ῞Ολον ὀπου̃, (*μὲ ὅλον ὀπου̃, *μὲ ὅλον ὅτι), conj. quoique, obschon, obgleich, wenn schon, wenn gleich.

*μ' ῞Ολον του̃το, (*μὲ ὅλον του̃το), adj. avec tout cela, néanmoins, pourtant, mit al-le dem, dessen ungeachtet, nichts desto weniger, dennoch, gleich-wohl.

*῾Ολονυκτίζω, v. n. veiller pendant une nuit entière, eine ganze Nacht wachen.

*῾Ολονύκτισμα, τὸ, action f. de veiller pendant une nuit entière, die Durchwachung ei-ner ganzen Nacht.

*῾Ολονυκτιστὴς, ὁ, celui qui veille toute la nuit, einer der die ganze Nacht wacht.

῾Ολόρθος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. tout droit, debout, ganz gerade, aufrecht.

῾Ολόῤῥιζος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. tout avec les racines, avec toutes les racines, ganz mit den Wurzeln, mit allen Wur-zeln.

῞Ολος, η, ον, adj. tout, entier, total, ganz, gänzlich, völlig; ὅλοι, ὅλαι, ὅλα, tous, toutes, alle; ὅλον τὸ σπίτι, toute la maison, das ganze Haus; ὅλοι οἱ ἄνθρωποι, tous les hommes, alle Menschen.

῾Ολοτελὴς, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. entier, parfait, gänzlich, völ-lig, vollkommen.

῾Ολοτελῶς, adv. entièrement, tout à fait, gänzlich, völlig, durchaus.

*῾Ολου̃χι, τὸ, τῶν κεραμιδίων, gouttière, f., Dachrinne, f.

*῾Ολου̃στερα, adv. dernièrement, après tous les autres, ganz zuletzt, am allerletzten.

*῾Ολου̃στερος, η, ον, (*ὁλου̃-στερινὸς), adv. dernier de tous, der, die, das ganz letzte, allerletzte.

῾Ολοφανερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. tout clair, tout évident, ganz offenbar, ganz deutlich.

*῾Ολοφωτιὰ, adv. tout en feu, ganz im Feuer.

*῾Ολοχρονὴς, adv. pendant toute l'année, das ganze Jahr durch.

῾Ολόχρυσος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. tout d'or, ganz golden.

῾Ολοψύχως, adv. de tout mon coeur, von ganzer Seele.

῞Ολως, adv. entièrement, tout à fait, gänzlich, völlig, durchaus.

῾Ομαλὸς, ἡ, ὸν, adj uni, égal, glatt, eben; régulier, regel-mäßig; τὰ ὁμαλὰ ῥήματα, les verbes réguliers, (dans la grammaire), m. pl., die re-gelmäßigen Zeitwörter (in der Sprachlehre), n. pl.

῾Ομαλότης, ἡ, qualité d'être uni, égalité, f., die Glätte, Ebenheit, Gleichheit; régula-rité, f., Regelmäßigkeit, f.

῾Ομηλικία, ἡ, égalité f. d'âge, Gleichheit f. des Alters.

Ὁμήλικος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de même âge, gleich an Jahren, von gleichem Alter.

Ὁμίλημα, τὸ, action f. de parler, das Reden, Sprechen.

Ὁμιλητὴς, ὁ, celui qui parle, der Redende, Sprechende.

Ὁμιλία, ἡ, action f. de parler, la parole, Rede, f., das Reden, Sprechen; discours, m., harangue, f., Rede, feierliche Rede, f.

Ὁμιλῶ (-έω), v. a. et n. parler, reden, sprechen.

*Ὀμμάτι, τὸ, (ὀμμάτιον), oeil, m., Auge, n.

*Ὁμνοστεύω, v. a. entretenir, divertir, amuser, unterhalten, ergötzen, vergnügen, belustigen.

*Ὁμνοστία, ἡ, divertissement, amusement, m., Vergnügen, n., Ergötzlichkeit, f.

*Ὅμνοστος, η, ον, adj. agréable, divertissant, amusant, angenehm, ergötzend, belustigend.

Ὀμνύω, v. a. et n. jurer, schwören.

Ὁμογάλακτος, ὁ, ἡ, frère m. de lait, Milchbruder, m.; soeur f. de lait, Milchschwester, f.

Ὁμογενὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. homogène, similaire, gleichartig.

Ὁμόγλωττος, ὁ καὶ ἡ, adj. qui parle la même langue, dieselbe Sprache redend.

Ὁμογλωττῶ (-έω), v. n. parler la même langue, dieselbe Sprache sprechen.

Ὁμογνωμία, ἡ, accord, m., unanimité, f., Uebereinstimmung, Einmüthigkeit, f.

Ὁμόγνωμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. unanime, qui est d'accord, uni de sentiments, einstimmig, einmüthig, gleichgesinnt.

Ὁμόγονος, ὁ καὶ ἡ, (συγγενὴς ἐξ αἵματος), adj. parent, proche parent, verwandt.

Ὁμόδουλος, ἰδὲ σύνδουλος.

Ὁμοειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. homogène, de la même espèce, gleichartig.

Ὁμόζυγος, ὁ, ἡ, époux, m., épouse, f., Gatte, m., Gattin, f.

Ὅμοια, (παρόμοια), adv. pareillement, de même, gleichfalls, eben so.

Ὁμοιάζω, v. n. ressembler, gleichen, ähnlich seyn; v. a. comparer, confronter, collationner, vergleichen, gegen einander halten.

Ὁμοιογενὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. d'espèce semblable, von ähnlicher Art.

Ὁμοιόκαρδος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. unanime, einstimmig, einmüthig.

Ὁμοιοπαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. souffrant le même, ayant le même sentiment, gleichleidend, von gleichen Gefühlen.

Ὁμοιοπαθεία, ἡ, (méd.) homéopathie, Homöopathie, f.

Ὁμοιοπαθικὸς, ἡ, ὸν, adj. (méd.) homéopathique, homöopathisch.

Ὅμοιος, οἷα, οιον, adj. semblable, ressemblant, ähnlich.

Ὁμοιοτέλευτον, τὸ, même terminaison, terminaison semblable, rime, f., ähnliche oder gleiche Endung, f., Reim, m.

Ὁμοιότης, ἡ, ressemblance, f., Aehnlichkeit, f.

Ὁμοιούσιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (théol.) ressemblant dans son essence, von ähnlichem Wesen, ähnlich im Wesen.

Ὁμοίωμα, τὸ, comparaison, confrontation, f., Vergleichung, Gegeneinanderhaltung, f.

*Ὁμοιώνω, ἰδὲ ὁμοιάζω.

Ὁμοίως, adj. pareillement, de même, gleichfalls, ebenfalls, gleicherweise.

Ὁμοκαρδία, ἡ, (ὁμοψυχία), unanimité, f., Einstimmigkeit, Einmüthigkeit, f.

Ὁμόκαρδος, ὁ καὶ ἡ, ον, (ὁμόψυχος), adj. unanime, du même sentiment, einstimmig, einmüthig, gleichgesinnt.

Ὁμολόγησις, ἡ, confession, f., aveu, m., Geständniß, Bekenntniß, n.

Ὁμολογητὴς, ὁ, confesseur de la foi chrétienne, martyr, m., Bekenner des christlichen Glaubens, Märtyrer, m.

Ὁμολογητικὸς, ἡ, ὸν, adj. à confesser, à avouer, zu gestehen, zu bekennen.

Ὁμολογία, ἡ, confession, f., aveu, m., Bekenntniß, Geständniß, n.; obligation (billet m. de reconnaissance d'une dette), f., Schein, Schuldschein, m., Verschreibung, (Obligation), f.

Ὁμολόγως, adv. unanimement, einstimmig, übereinstimmend.

Ὁμολογῶ (-έω), v. a. confesser, avouer, (etwas) gestehen,

ingestehen, (etwas oder: sich zu etwas) bekennen.

ομήτριος, ία, ιον, adj. utérin, né de la même mère, von Einer Mutter geboren.

όνοια, ἡ, concorde, union, f., Einigkeit, Eintracht, f.

ονοιάζω, ἰδὲ ὁμονοῶ.

οούσιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (théol.) de la même essence, égal en essence, von gleichem Wesen, im Wesen gleich.

ονοῶ (-έω), v. n. être du même sentiment, être d'accord, übereinstimmen, gleichgesinnt seyn.

όνω, ἰδὲ ὀμνύω.

οπάτριος, ία, ιον, adj. du même père, ayant le même père, von Einem Vater gezeugt; ἀδελφὸς ὁμοπάτριος καὶ ὁμομήτριος, frère germain, leiblicher Bruder, m.

οπιστία, ἡ, unité f. de foi, de religion, Glaubenseinigkeit, f.

όπιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui est de la même religion, von demselben Glauben, glaubensverwandt; οἱ ὁμόπιστοι, ceux qui sont de la même religion, die Glaubensgenossen, Glaubensverwandten, m. pl.

ότεχνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui exerce le même art, qui est du même métier, von derselben Kunst, von demselben Handwerke; οἱ ὁμότεχνοι, ceux qui sont du même métier, qui exercent le même art, die Handwerksgenossen, Kunstgenossen, Kunstverwandten, m. pl.

Ὁμοτιμία, ἡ, égalité f. de valeur, de dignité, de rang, Gleichheit des Werthes, der Würde, f.

Ὁμότιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. égal de valeur, de dignité, de rang, gleich am Werthe, gleich an Würde.

Ὁμότονος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. du même ton, eintönig, von gleichem Tone.

Ὁμοτράπεζος, ὁ, compagnon m. de table, commensal, m., Tischgenosse, m.

Ὁμοῦ, adv. en même temps, ensemble, zugleich, zusammen.

Ὁμοφρονῶ (-έω), v. n. être du même sentiment, être de la même opinion, gleich gesinnt seyn.

Ὁμόφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui est du même sentiment, de la même opinion, gleich gesinnt.

Ὁμόφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, (σύμφωνος), adj. unanime, concordant, étant d'accord, übereinstimmend, einklingend, gleichgestimmt, einstimmig.

Ὁμοψυχία, ἡ, unanimité, f., Einstimmigkeit, Einmüthigkeit, f.

Ὁμόψυχος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. unanime, einstimmig, einmüthig.

*Ὀμπρῶς, ἰδὲ ἔμπροσθεν.

Ὀμφαλὸς, ὁ, nombril, m., Nabel, m.

Ὁμωνυμία, ἡ, homonymie, ressemblance f. du nom, Gleichheit der Benennung, Gleichnamigkeit, f.; double sens, m., Doppelsinn, m.

Ὁμώνυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. homonyme, de double sens, gleichbenannt, gleichnamig, doppelsinnig.

*Ὀμώνω, (ὀμνύω), v. a. et n. jurer, schwören.

Ὄμωσις, ἡ, serment, m., Schwur, Eid, m.

Ὀμωτὴς, ὁ, celui qui jure, einer der schwört.

Ὀμωτικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui se fait par serment, eidlich.

Ὅμως, adv. pourtant, doch, dennoch; mais, aber.

Ὄν, τὸ, un être, das Wesen; τὸ μὴ ὄν, non-être, das Unding.

Ὄναγρος, ὁ, âne sauvage, Waldesel, wilder Esel, m.

*Ὄναρ, τὸ, songe, rêve, m., Traum, m.; ἰδὲ ὄνειρον.

Ὀνειδίζω, v. a. reprocher (qc. à q.), reprimander (q. sur qc.), blâmer, gronder, vorwerfen, (einem etwas) verweisen, tadeln, schelten; déshonorer, injurier, couvrir de honte, entehren, beschimpfen, schänden.

Ὀνείδισις, ἡ, reproche, m., reprimande, f., Vorwurf, Verweis, m.; blâme, m., Tadel, m.

Ὀνείδισμα, τὸ, (ὁ ὀνειδισμὸς), action f. de reprocher, de blâmer, de gronder, das Verweisen, Tadeln, Schelten; déshonneur, affront, outrage, m., Entehrung, Beschimpfung, f., Schimpf, m.

Ὀνειδιστὴς, ὁ, critique, cen-

seur, *m.*, Tadler, *m.*; celui qui déshonore, qui outrage, Entehrer, Beschimpfer, *f.*

'Ονειδιστικὸς, ή, ὸν, *adj.* blâmable, tadelhaft, tadelnswerth; déshonorant, honteux, schimpflich, schändlich, entehrend.

"Ονειδος, τὸ, honte, *f.*, opprobre, *m.*, Schimpf, Schandfleck, *m.*, Schande, *f.*

'Ονείρατα, τὰ, les songes, les rêves, *m. pl.*, die Träume.

'Ονείρευμα, τὸ, rêverie, *f.*, das Träumen.

'Ονειρεύομαι, *v. n.* songer, rêver, faire des songes, träumen, es träumt mir.

'Ονειρευτής, ὁ, songeur, rêveur, Träumer, *m.*, der Träumende.

'Ονειριάζομαι, ἰδὲ ὀνειρεύομαι.

'Ονειροκρίτης, ὁ, (ὀνειρομάντης), interprète *m.* des songes, Traumdeuter, *m.*

"Ονειρον, τὸ, songe, rêve, *m.*, Traum; βλέπω ὄνειρον, songer, rêver, einen Traum haben, träumen.

'Ονοκρόταλος, ὁ, pélican, *m.*, Kropfgans, *f.*, Pelikan, *m.*

"Ονομα, τὸ, nom, *m.*, Name, *m.*; (gramm.) nom, Nennwort; Nomen (in der Sprachlehre, *n.*; ὀ. οὐσιαστικὸν, nom substantif, Hauptwort (nomen substantivum), *n.*; ὀ. ἐπίθετον, nom adjectif, Beywort, Eigenschaftswort (nomen adjectivum), *n.*; (φήμη), (bonne ou mauvaise) renommée, réputation, *f.*, der Ruf, der (gute oder schlechte) Name.

'Ονομάζω, (ὀνοματίζω), *v. a.* nommer, appeler, nennen, benennen; nommer, désigner, déclarer, ernennen; ὀνομάζομαι, *v. p.* et *n.* être nommé, appelé, s'appeler, genannt werden, sich nennen, heißen.

'Ονομασία, ή, dénomination, *f.*, Benennung, *f.*

'Ονόμασμα, τὸ, action *f.* de nommer, d'appeler, Benennen, *n.*

'Ονομαστής, ὁ, celui qui nomme, qui appelle, der benennt; (arithm.) dénominateur, *m.*, Nenner (in der Rechenkunst), *m.*; ἰδὲ παρονομαστής.

'Ονομαστική, ή, (gramm.) nominatif, *m.*, Nominativ (in der Sprachlehre), *m.*

'Ονομαστικὸς, ή, ὸν, *adj.* à nommer, à appeler, zu nennen, zu benennen.

'Ονομαστὸς, ή, ὸν, (ἐξάκουστος), *adj.* fameux, célèbre, namhaft, berühmt.

'Ονοματογραφία, ή, liste *f.* de noms, Namenverzeichniß, *n.*

'Ονοματοθεσία, ή, imposition *f.* d'un nom, Beylegung *f.* des Namens.

'Ονοματολόγος, ὁ, interprète *m.* de noms, Namenerklärer, *m.*

'Ονοματοποιΐα, ή, onomatopée (formation d'un nom accommodé au son de qc.), Namenserfindung, Namenbildung (nach dem Laute eines Dinges), *f.*

*'Ονομάτος, ὁ, une personne, un individu, eine Person.

"Ονος, ὁ, âne, *m.*, Esel, *m.*

"Οντα, τὰ, les choses, *f. pl.*, les êtres, *m. pl.*, die Dinge, die Wesen, *n. pl.*; les biens, *m. pl.*, la fortune, die Güter, *n. pl.*, Vermögen, *n.*

†'Οντάς, ὁ, (τουρκ.), chambre, *f.*, Zimmer, *n.*, Stube, *f.*

*"Οντας, ἰδὲ ὤντας.

"Οντι, τῷ ὄντι, en verité, en effet, in der That, wirklich.

'Οντότης, ή, essence, entité, *f.*, Wesenheit, *f.*

"Οντως, *adv.* en effet, en vérité, vraiment, wirklich, wahrhaftig.

*'Ονύχι, τὸ, (ὀνύχιον), ongle (aux doigts), *m.*, Nagel (an Fingern und Zehen), *m.*

'Ονυχίζω, (χωρίζω τὰ ὀνύχια), *v. a.* couper, rogner les ongles, die Nägel abschneiden.

'Οξεῖα, ή, accent *m.* aigu, der scharfe Ton, scharfe Accent.

'Οξίζω, *v. n.* aigrir, se changer en vinaigre, sauer werden, zu Essig werden.

*'Οξόβεργον, τὸ, (*ἰξόβεργον), gluau, *m.*, Leimruthe, *f.*

"Οξος, τὸ, (κοινῶς· τὸ *ξύδι), vinaigre, *m.*, Essig, *m.*

*"Οξος, ὁ, (ἰξός), glu, Vogelleim, *m.*

'Οξὺ, τὸ, le violet, das Veilchenblau, das Violette.

'Οξυά, ή, (ὀξύα), hêtre, fouteau, *m.*, Buche, *f.*

'Οξυδερκής, ὁ καὶ ή, ές, *adj.* qui a la vue perçante, scharfsichtig.

*'Οξύγγι, τὸ, suif, *m.*, Talg, *m.*, Unschlitt, *m.*

*'Οξυγγοκέρι, τὸ, chandelle *f.* de suif, Talglicht, *n.*

'Οξυγώνιος, ὁ καὶ ή, ὸν, *adj.*

géom.) acutangle, spitzwinkelig.

ὐθυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. rritable, qui s'offense aisément, reizbar, empfindlich; ougueux, jähzornig.

ξυθωρος, ὁ, ἰδὲ ὀξυδερκής.

ὐκρατον, τὸ, de l'eau avec lu vinaigre, Wasser mit Essig.

ξυνάδα, ἡ, aigre, acide, m., Säure, Schärfe, f.

υνίζω, v. a. aigrir, rendre igre, säuern, sauer machen.

υνόγαλον, τὸ, lait m. aigre, aillé, saure Milch, f.

υνόγλυκος, η, ον, adj. aigre-doux, sauersüß.

ξυνόροδον, τὸ, grenade aigre, f., saurer Granatapfel, m.

ύνω, v. a. aigrir, rendre igre, rendre âpre, âcre, äuern, sauer, herbe machen.

ὐς, εῖα, ὐ, adj. violet, violet, veilchenblau.

ὐς, εῖα, ὐ, adj. fin, fein; ranchant, scharf; vite, schnell, eschwind.

ύτης, ἡ, finesse, subtilité, ., Feinheit, f.; vitesse, Schnelligkeit, Geschwindigkeit, f.

ύχολος, ὁ καὶ ἡ, fougueux, ougueuse, qui s'emporte aiément, der, die Jähzornige, lufbrausende.

ω κτλ., ἰδὲ ἔξω κτλ.

ιάτα, ἡ, (ὀψιάτα), opiat, n., Opiat, n.

ιον, τὸ, (ὄπιον, ἀψιῶνι), pium, m., Opium, n., Mohnaft, n.

πισθάγκωνα, adv. les mains iées par derrière, die Hände uf den Rücken gebunden.

*'Οπισθαγκωνίζω, v. a. lier (à q.) les mains par derrière, (einem) die Hände auf den Rücken binden.

"Οπισθεν, (ὀπίσω), par derrière, hinten, im Rücken; en arrière, rückwärts.

*'Οπισθιά, ἡ, croupe f. de cheval, Hintertheil n. des Pferdes.

*'Οπισιλίνα, η, ἰδὲ ὀπισθία.

*'Οπισινὸς, ἡ, ὸν, adj. de derrière, dernier, der, die, das hintere, hinterste.

'Οπίσω, adv. derrière, hinten; prp. derrière, hinter; ὀπίσω μου, ὀπίσω σου κτλ., derrière moi, derrière toi etc., hinter mir, hinter dir etc.; βάλε τὸ ὀπίσω μου, mettez cela derrière moi, legen Sie das hinter mich; en arrière, zurück.

'Οπλίζω, v. a. armer, bewaffnen, rüsten; ὀπλίζομαι, v. r. s'armer, sich bewaffnen, sich rüsten.

'Οπλομαχία, ἡ, action f. de faire les armes, de combattre, das Fechten.

'Οπλομαχῶ (-έω), v. n. faire des armes, combattre, fechten.

"Οπλον, τὸ, arme, f., Waffe, f.; τὰ ὅπλα, les armes, die Waffen.

'Οπλοφυλάκιον, τὸ, arsenal, m., Zeughaus, n.

'Ο ὁποῖος, ἡ ὁποῖα, τὸ ὁποῖον, (ὁποῦ), pron. le quel, la quelle, qui, welcher, welche, welches, der, die, das.

"Οποιος, οια, οιόν, pron. quiconque, qui, que (sans interrogation), wer auch, was auch, wer immer, was immer; ὅποιος καὶ ἂν εἶναι, qui que ce soit, wer es auch seyn mag, wer es auch sey.

'Οπότε, (ὁπόταν), tant que, tant de fois que, wenn immer, so oft als; ὁπότε καὶ ἂν θέλης, (ὁπόταν θέλης), quand tu voudras, tant de fois, que tu voudras, wenn du immer willst, so oft als du willst.

'Οπότερος, η, ον, pron. qui des deux, quiconque des deux, welcher von beiden, wer von beiden.

*'Οποῦ, (ὁ ὁποῖος, ἡ ὁποία, τὸ ὁποῖον), pron. qui (au sens relatif), welcher, welche, welches, der, die, das.

"Οπου, adv. où (au sens relatif), wo (ohne Frage).

"Οπου καὶ ἂν, en quelque lieu que ce soit, wo immer, wo nur.

'Οπτασία, ἡ, (ἡ ὅρασις, τὸ ὅραμα), vision, apparition, f., Gesicht, n., Erscheinung, f.

'Οπτικὴ, ἡ, optique, f., Optik, f.

'Οπτικὸς, ἡ, ὸν, adj. optique (adj.), optisch.

*'Οπτίζω (*ὀφτίζω), v. a. rôtir, braten, rösten.

'Οπτὸς, ἡ, ὸν, adj. rôti, geröstet, gebraten.

"Οπως, (ὡς, καθὼς, ὡσὰν), adv. comme, wie, gleichwie, als; κάμε τὸ ὅπως θέλης, faites cela comme vous voulez, mache das (machen Sie das), wie du willst (wie Sie wollen).

"Οραμα, τὸ, (ἡ ὅρασις, ὀπτασία), vision, apparition, vision f. en songe, Gesicht, n.,

Erscheinung, *f.*, Traumbild, Traumgesicht, *n.*

*Ὅρασις, ἡ, (ὄψις), la vue, la faculté de voir, das Gesicht, das Sehen.

'Ορατής, ὁ, celui qui voit, Seher, *m.*, einer der sieht; spectateur, *m.*, Zuschauer, *m.*

'Ορατὸς, ἡ, ὸν, *adj.* visible, sichtbar.

*'Οργανᾶς, ὁ, facteur *m.* d'orgues, Orgelbauer, *m.*

'Οργανίζω, *v. a.* organiser, organisiren, mit Organen versehen.

'Οργανικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* organique, organisch.

'Οργάνισμα, τὸ, (ὁ ὀργανισμὸς), organisation, *f.*, organisme, *m.*, Organisation, Einrichtung, *f.*, Organismus, *m.*

'Οργανίστης, ὁ, organiste, *m.*, Organist, *m.*

Ὄργανον, τὸ, instrument, organe, *m.*, Werkzeug, Instrument, Organ, *n.*; orgue, *m.*, orgues, *f. pl.*, Orgel, *f.*

'Οργάνωμα, τὸ, organisation, *f.*, Organisirung, *f.*

*'Οργανωμένος, η, ον, *adj.* organisé, organisirt.

*'Οργανώνω, *v. a.* organiser, organisiren.

'Οργή, ἡ, colère, *f.*, courroux, *m.*, Zorn, Grimm, *m.*; haine, inimitié, *f.*, Haß, *m.*, Feindschaft, *f.*

Ὄργια, τὰ, les orgies, *f. pl.*, la fête de Bacchus, die Orgien, das Bacchusfest; orgies, repas *m.* plein de luxe, de débauche, schwelgerisches Fest, *n.*, üppiger Schmaus, *m.*

'Οργίζω, *v. a.* irriter, mettre en colère, erzürnen, aufbringen; ὀργίζομαι, *v. n.* se mettre en colère, se fâcher, sich erzürnen, zürnen.

'Οργισμένος, η, ον, *adj.* irrité, en colère, erzürnt, aufgebracht.

'Οργιστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* enclin à la colère, fougueux, zum Zorne geneigt, jähzornig.

*Ὄργον, τὸ, un fil cru, ein roher Faden.

'Οργυιά, ἡ, toise (mesure de six pieds), *f.*, Klafter, (ein Maaß von sechs Fuß).

*'Οργώνω, (*αὐλακώνω), *v. a.* sillonner, furchen, Furchen ziehen; mettre en labour, défricher, essarter, urbar machen.

†'Ορδινία, ἡ, (τὸ *ὄρδινον), ordonnance, *f.*, ordre, arrangement, *m.*, Verordnung, Anordnung, *f.*; ordre, commission, *f.*, Auftrag, *m.*; ordonnance (d'un remède), Verschreibung, Verordnung (einer Arzney), *f.*

†'Ορδινιάζω, *v. a.* (*βάνω εἰς τάξιν), mettre en ordre, in Ordnung setzen, in Ordnung bringen, ordnen.

†'Ορδινιάζω, (προστάσσω), *v. a.* ordonner, arranger, commander, verordnen, anordnen, einrichten, befehlen.

†'Ορδινιάζω, (παραγγέλλω), *v. a.* donner ordre, commission, auftragen, Auftrag geben.

†'Ορδινίασμα, τὸ, ordonnance, arrangement, *m.*, Verordnung, Anordnung, *f.*

†Ὄρδινον, τὸ, ἴδε ὀρδινία.

'Ορέγομαι, (ἐπιθυμῶ, ποθῶ), *v. n.* désirer, désirer ardemment, avoir envie (de qc.), verlangen, begehren, sich sehnen (nach etwas).

'Ορεινὸς, ἡ, ὸν, (βουνώδης), *adj.* montagneux, bergig, gebirgig; de montagne, Berg-, Gebirgs-.

**'Ορείχαλκος, ὁ, laiton, *m.*, Messing, *m.*; (ἴδε καὶ πάφυλας).

'Ορεκτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à désirer, wünschenswerth.

Ὄρεξις, ἡ, désir, *m.*, envie, *f.*, Begierde, *f.*, Verlangen, *n.*, Lust, Sehnsucht, *f.*; ἡ σαρκικὴ ὄρεξις, concupiscence, *f.*, plaisir *m.* de la chair, fleischliche Begierde, Geschlechtslust, *f.*

'Ορθὰ, *adv.* droit, directement, gerade; juste, justement, exactement, sans faute, recht, richtig; *ὀρθὰ *χορτὰ, à droite et à gauche, d'un côté et de l'autre, rechts und links, auf beiden Seiten.

*'Ορθάνοικτος, (ὁλάνοικτος), η, ον, *adj.* tout ouvert, ganz offen, sperrweit.

*'Ορθογραμμένος, η, ον, *adj.* écrit selon les règles de l'orthographe, orthographié, richtig geschrieben, nach den Regeln der Rechtschreibung.

'Ορθογραφία, ἡ, orthographe, *f.*, Rechtschreibung, *f.*

'Ορθογραφικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* orthographique, orthographisch.

ϑογράφος, ὁ, orthographi-
:e, m., Rechtschreiber, m.
ϑογράφῶ, v. a. orthogra-
hier, écrire selon les rè-
les de l'orthographe, rich-
g schreiben, nach den Regeln
r Rechtschreibung.
ϑογώνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj.
:ctangle, rectangulaire,
chtwinkelig.
ϑοδηγία, ἡ, conduite à la
:rtu, instruction f. pour
onduire q. à la vertu, rich-
ge Leitung, Führung, f.
ϑοδηγῶ (-έω), v. a. (fig.)
nduire q. la voie de la
:rtu, conduire à la vertu,
g.) den rechten Weg führen,
ten.
οδοξία, ἡ, orthodoxie, f.,
:chtgläubigkeit, f.
όδοξος, ὁ, un orthodoxe,
: Rechtgläubige, ein Recht-
äubiger, m.
οδοξῶ, v. n. être orthodo-
, rechtgläubig seyn.
ϑοκατήβατος, η, ον, adj.
i va droit en descendant,
:abe niedergehend.
οκρισία, ἡ, un jugement
ste, exact, ein richtiges Ur-
il, n.
ολογῶ (-έω), v. a. et n.
en parler, selon les règles,
htig reden, richtig sprechen.
ϑοποδῶ (-έω), v. n. aller
oit, (ne pas boiter), gera-
gehen, (nicht lahm).
ός, ἡ, όν, adj. droit, gera-
; juste, exact, recht, richtig.
ότης, ἡ, qualité f. d'être
oit (sans courbure), Ge-
heit, f.; justesse, exacti-
tude, f., Richtigkeit, f.; droi-
ture, probité, f., Rechtschaf-
fenheit, f.

'Ορϑρία, ἡ, matinée, f., Mor-
genzeit, Frühe, f.

'Ορϑρίζω, v. n. se lever de
bonne heure, de grand ma-
tin, zeitig aufstehen, früh auf-
stehen.

'Ορϑρινὸς, ἡ, ὸν, (ὄρϑριος),
adj. de bonne heure, de
grand matin, avant le lever
du soleil, früh, vor Sonnen-
Aufgang.

"Ορϑρος, ὁ, (τὸ ὄρϑρον, ἡ αὐ-
γὴ), aube, f., point m. du
jour, le temps avant le lever
du soleil, Morgendämmerung,
Zeit f. vor Sonnenaufgang,
Morgen, m.; matines, f. pl.,
Frühmette, f.

*'Ορϑώνω, v. a. étendre tout
droit, gerade machen; ériger,
élever, errichten, aufrichten.

'Ορίζω, v. a. désigner, définir,
bestimmen, festsetzen, erklären,
(definiren); ordonner, com-
mander, befehlen, verordnen,
gebieten; ὅρισαι, (*ὅρισε),
ὁρίσατε, plait-il? wie befehlen
Sie? wie belieben Sie? κα-
λῶς ὁρίσατε, soyez le bien
venu, seyn Sie willkommen.

'Ορίζων, ὁ, horizon, m., Ge-
sichtskreis, Horizont, m.

"Ορισμα, τὸ, action f. d'ordon-
ner, de commander, das Ge-
bieten, Befehlen.

'Ορισμὸς, ὁ, ordre, commande-
ment, m., Befehl, m., Gebot,
n.; ὁρισμός σας, comme il
vous plaira, wie Sie befeh-
len, nach Ihrem Befehl.

'Ορισμὸς, ὁ, (ὅρος), définition,
f., Bestimmung, Erklärung,
(Definition), f.

'Οριστικὴ, ἡ, (gramm.) indica-
tif, m., Indicativ (in der
Sprachlehre), m.

'Οριστικὸς, ἡ, ὸν, adj. ordon-
nant, définitif, befehlend, ge-
bietend, bestimmend.

'Ορίτης, ὁ, montagnard, m.,
Bergbewohner, m.

'Ορίτισσα, ἡ, montagnarde, f.,
Bergbewohnerin, f.

'Ορκίζω, ἰδὲ ἐξορκίζω.

"Ορκος, ὁ, serment, m., Schwur,
Eid, m.; voeu, Gelübde, n.

*'Ορκώνω, v. a. obliger par
serment, assermenter, durch
einen Eid binden, beeidigen.

'Ορμαϑιὰ, ἡ, fil (de perles etc.),
Reihe, Schnur (Perlen u.
dgl.), f.

'Ορμαϑιάζω, v. a. enfiler (des
perles etc.), anreihen (Per-
len ꝛc.).

'Ορμὴ, ἡ, impétuosité, véhé-
mence, f., Ungestüm, u., Hef-
tigkeit, f.; attaque, f., Anfall,
Angriff, m.; penchant, m.,
inclination, impulsion, f.,
Trieb, Antrieb, m., Neigung, f.

"Ορμησις, ἡ, attaque, f., An-
fall, m.

'Ορμητικὸς, ἡ, ὸν, adj. impé-
tueux, véhément, ungestüm,
heftig.

†'Ορμιζὶ, τὸ, taffetas fort, m.,
schwerer Taffet.

'Ορμίνι, τὸ, (φυτὸν), sauge f.
sauvage, wilde Salbey, f.

"Ορμος, ὁ, (ἱμὰς), courroie f.
de soulier, Schuhriemen, m.

'Ορμῶ (-άω), v. a. et n. atta-

quer vivement, avec impetuosité, heftig anfallen, heftig oder mit Ungestüm angreifen, mit Ungestüm anfallen; se jeter, se précipiter (sur q. *ou* sur qc.), (auf einen oder etwas) losstürzen, losstürmen.

*Ὄρνιθα, ἡ, (ὄρνις, γεν. ὄρνιθος, τὸ *ὀρνίθι), poulet, *m.*, poule, *f.*, Huhn, *n.*, Henne, *f.*; ὄρνιθα μισιριοτικὴ, poule d'Inde, dinde, *f.*, Truthenne, *f.*

*Ὀρνιθαριὸν, τὸ, (*ὀρνιθόσπιτον), poulailler, *m.*, Hühnerhaus, *n.*, Hühnerstall, *m.*

*Ὀρνιθοκούμασον, τὸ, perchoir (pour les poules), *m.*, Hühnerstange, *f.*

*Ὀρνιθοπουλητὴς, ὁ, marchand *m.* poulailler, Hühnerhändler, *m.*

*Ὀρνιθόπουλον, τὸ, (jeune) poulet, poussin, *m.*, junges Huhn, Küchlein, *n.*

*Ὀρνιθοσκαλίδα, ἡ, (τὸ ξυλόρνιθον), bécasse, *f.*, Schnepfe, *f.*

*Ὀρνιθόψειρα, ἡ, pou *m.* de poule, Hühnerlaus, *f.*

*Ὄρνιον, τὸ, (ὄρνεον), oiseau, oiseau sauvage, *m.*, Vogel, wilder Vogel, *m.*; vautour, *m.*, Geyer, *m.*

Ὄρνος, ὁ, (δένδρον), frêne, *m.*, Esche, *f.*, Eschenbaum, *m.*

Ὀροκάτοικος, ὁ, montagnard, *m.*, Bergbewohner, Gebirgsbewohner, *m.*

*Ὀροποδιὰ, ἡ, pied *m.* d'une montagne, Fuß *m.* eines Berges.

Ὄρος, τὸ, montagne, *f.*, Berg, *m.*; τὸ ἅγιον ὄρος, le mont Athos (*ou* mont sacré), der heilige Berg, der Berg Athos.

Ὅρος, ὁ, (ὁρισμὸς), définition, *f.*, Bestimmung, Erklärung, (Definition), *f.*

Ὅρος, ὁ, (σύνορον), frontière, *f.*, Gränze, *f.*

Ὀρὸς, ὁ, crème (de lait), *f.*, Milchrahm, *m.*, Sahne, *f.*

*Ὀρτύκι, τὸ, (ὁ ὄρτυξ, γεν. -υγος), caille, *f.*, Wachtel, *f.*

Ὄρυζα, ἡ, (τὸ ῥύζι), riz, *m.*, Reis, *m.*

Ὀρφανεύω, *v. n.* devenir orphelin *ou* orpheline, eine Waise oder zur Waise werden, verwaisen.

Ὀρφανὴ, ἡ, orpheline, *f.*, die Waise, das verwaiste Mädchen.

Ὀρφανιὰ, ἡ, état d'orphelin, Verwaisung, *f.*, Waisenstand, *m.*

Ὀρφανίζω, (κάμνω ὀρφανὸν), *v. a.* rendre orphelin, priver des parens, zur Waise machen, der Eltern berauben.

Ὀρφανικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* d'orphelin, zu einer Waise gehörig, Waisen-.

Ὀρφανοτροφεῖον, τὸ, maison *f.* des orphelins, Waisenhaus, *n.*

Ὀρφανὸς, ὁ, orphelin, *m.*, der Waise, der verwaiste Knabe.

*Ὀρχίδι, (ὀρχίδιον), τὸ, testicule, *m.*, Hode, Testikel, *m.*

Ὅσιος, ία, ιον, *adj.* saint, juste, innocent, heilig, gerecht, schuldlos.

Ὁσιότης, ἡ, sainteté, *f.*, Heiligkeit, *f.*

*Ὄσκε, (ὄγεσκε), *adv.* non, nein.

*Ὀσκεδὰ, *adv.* point du tout, gar nicht.

Ὀσμὴ, ἡ, odeur, *f.*, Geruch, *m.*

Ὀσμοῦμαι, *v. a.* flairer, sentir une odeur, riechen, Geruch empfinden.

Ὅσον, *adv.* combien (sans interrogation), wie viel, so viel als; τόσον ὅσον, autant-que, so viel, so sehr als —.

Ὅσος, η, ον, *adj.* combien, quel (sans interrogation), wie viel, so viel als, welch ein (ohne Frage); ὅσος καὶ ἂν, quel (grand) que ce soit, wie viel auch nur, so groß auch nur.

*Ὀσπῖτι, ὁ, (συνηθέστερον· τὸ *σπῖτι, σπῆτι), maison, *f.*, Haus, *n.*

Ὄσπριον, τὸ, legume, *m.*, Hülsenfrucht, *f.*

Ὀστεολογία, ἡ, science *f.* des os du corps humain, ostéologie, *f.*, Lehre *f.* von den Knochen des menschlichen Körpers, Knochenlehre, Osteologie, *f.*

Ὀστέον, (ὀστοῦν), τὸ, (κοινῶς· τὸ *κόκκαλον), os, *m.*, Knochen, *m.*, Bein, *n.*

Ὅστις, ἥτις, ὅτι, *pron. relat.* lequel, laquelle, qui, welcher, welche, welches.

Ὀστοδοχεῖον, τὸ, charnier, *m.*, Beinhaus, *n.*, Beinkammer, *f.*

Ὀστοθήκη, ἡ, caisse *f.* pour y garder les os (des morts), Beinkasten, *m.*, Beinkiste, *f.*

*Ὀστράκι, τὸ, (*ἀστράκι), mortier (des maçons), Mörtel, Kitt, *m.*

*Ὀστρακιὰ, ἡ, aire *f.* de repous, Aestrich oder Estrich, *n.*

ράκιον, τὸ, têt, tesson, m., Scherbe, f.; petite coquille, , kleine Schnecke, kleine Mu= schel, f.
ρακισμὸς, ὁ, ostracisme les anciens Athéniens), m., Scherbengericht, n., Ostracis= mus (im alten Athen), m.
ρακον, τὸ, coque (d'oeuf), caille (de tortue), f., etc., Schale (der Eyer, Schildkrö= n 2c.), f.; têt, tesson, m., Scherbe, f.
τρακώνω, (*ἀστρακώνω), . a. cimenter, couvrir de mortier, kitten, mit Mörtel ermachen.
στρια, ἡ, ἰδὲ νότος.
τριδὰς, ὁ, huîtrier (qui end des huîtres), Austerhändler, m.
τρίδι, τὸ, huître, coquille, ., Auster, Muschel, f.
τριδιάζω, v. n. se durcir, 'endurcir (se dit des co- uilles), verhärten (von Mu= heln).
στριδιάζω, v. a. expectorer e la glaire, de la pituite paisse et visqueuse, zähen nd dicken Schleim ausspeyen.
στρινὸς, ἰδὲ νότιος.
φραίνομαι, v. a. flairer, sen- ir une odeur, riechen, Ge= uch empfinden.
φρησις, ἡ, odorat, m., der Geruch, Geruchssinn, das Rie= hen.
αν, conj. quand, lorsque, venn, da, als.
, conj. que, daß.
τρὰ, ἡ, aiguille f. enfilée de fil, de soie etc., Nähna= del f. voll Zwirn, Seide u. dgl.

Οὐαὶ, (συνηθέστερον· ἀλλοίμονον), malheur! wehe!
* Οὐγγιὰ, *ὀγγιὰ, ἡ, once (poids), f., Unze, f.
* Οὐγοῦ, int. ah! ouf! ach! o weh!
† Οὐδαάτζι, τὸ, (τουρκ.), bois m. d'aloès, Aloeholz, n.
Οὐδὲ, (μηδὲ, οὔτε, μήτε), conj. non plus, auch nicht; οὐδὲ — οὐδὲ, ni — ni, weder — noch.
Οὐδὲν, (τίποτες), adv. rien, nichts.
Οὐδεὶς, οὐδεμία, οὐδὲν, (μηδεὶς, μηδεμία, μηδὲν), adj. nul, aucun (ne), personne (ne), keiner, keine, keines, nie= mand.
Οὐδεποθὲς, adv. nulle-part, nirgends.
Οὐδεποσῶς, adv. point du tout, d'aucune manière (ne), kei= nesweges, auf keinerley Weise.
Οὐδέποτε, adv. jamais (ne), nie, niemals.
Οὐδετερίζω, v. n. être impartial, neutre, zu keiner Par= they gehören, unpartheyisch, neutral seyn.
Οὐδέτερος, η, ον, adj. impartial, zu keiner Parthey gehö= rig, unpartheyisch; neutre, neutral; τὸ οὐδέτερον γένος, (gramm.) le genre neutre, das sächliche Geschlecht, (genus neutrum in der Sprachlehre).
Οὐδετερότης, ἡ. impartialité, f., Unpartheylichkeit, f.; neutralité, f., Neutralität, f.
Οὐδετίποτε, (μηδετίποτες), adv. rien du tout, tout à fait rien, gar nichts, ganz und gar nichts.
*Οὐδετιποτένιος, ια, ιον, (μηδετιποτένιος), adj. nul, qui n'importe rien, nichtig, nichts= bedeutend.
* Οὔια, ἡ, lisière f. de la toile, Sahlleiste f. an der Lein= wand 2c.; parement (de manche), m., Aufschlag m. des Aermels.
*Οὔλη, ἡ, lie, f., Hefen, f. pl.; ἡ οὔλη ξηρὴ, tartre, m., Weinstein, m.
Οὐλὴ, ἡ, cicatrice, marque (d'une plaie), f., Narbe, f.
Οὐρὰ, ἡ, queue (des animaux), f., Schwanz, Schweif, m.; tige (des fruits), Stiel (der Früchte), m.
Οὐρανιὰ, ἡ, baldaquin, m., Himmel (über Thronen, Kan= zeln 2c.), m.
Οὐράνιος, ία, ιον, adj. céleste, himmlisch.
Οὐρανίσκος, ὁ, palais (dans la bouche), m., Gaum, Gau= men, m.
Οὐρανόθεν, adv. du ciel, du haut des cieux, vom Him= mel.
Οὐρανὸς, ὁ, le ciel, der Him= mel.
Οὐρανοφωτίζομαι, v. n. avoir des inspirations célestes, être inspiré du ciel, Eingebungen vom Himmel haben.
Οὐρανοφώτισις, ἡ, inspiration f. céleste, himmlische Einge= bung, f.
Οὐραχὸς, ὁ, uretère, m., Harn= gang, m.

Οὐριάζω, v. n. se gâter, se pourrir, s'empuantir (se dit des oeufs), faul werden, stinkend werden (von Eyern).

*Οὐριασμένος, η, ον, (οὔρινος, οὔριος), gâté, pourri (se dit des oeufs), faul (von Eyern).

†Οὐρλιάζω, v. n. hurler, heulen.

†Οὐρλίασμα, τὸ, hurlement, m., das Heulen, das Geheul.

†Οὐρντὶ, (τουρκ.), ἰδὲ στρατόπεδον.

Οὖρον, τὸ, (κάτουρον), urine, f., Harn, Urin, m.

Οὐσία, ἡ, l'essence, la nature (d'une chose), das Wesen, die Natur, Beschaffenheit (einer Sache).

Οὐσιαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui subsiste par soi-même, selbstständig; τὸ οὐσιαστικὸν ὄνομα, (gramm.) nom m. substantif, Hauptwort (nomen substantivum in der Sprachlehre), n.

Οὐσιώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. essentiel, wesentlich.

*Οὔσκε, adv. non, ne, nein, nicht.

*Οὐσκεδὰ, adv. point du tout, gar nicht, ganz und gar nicht.

Οὔτε, (οὐδὲ, μητε), conj. non plus, auch nicht; οὔτε — οὔτε, ni — ni, weder — noch.

Οὐτιδανὸς, ἡ, ὸν, adj. qui ne vaut rien, nul, vil, futile, nichtswürdig, nichts taugend.

Οὐτιδανότης, ἡ, nullité, vileté, futilité, f., Nichtigkeit, Nichtswürdigkeit, f.

Οὗτος, αὕτη, τοῦτο, pron. ce, cette, celui, celle, dieser, diese, dieses.

Οὕτως, adv. ainsi, de cette manière, so, auf diese Art.

'Οφθαλμία, ἡ, maladie des yeux, inflammation f. des yeux, Augenkrankheit, Augenentzündung, f.

*'Οφθαλμίζω, v. a. ensorceler (par un coup d'oeil malicieux), bezaubern (durch den boshaften Blick).

*'Οφθάλμισμα, τὸ, (prétendu) ensorcellement (par un coup d'oeil malicieux), (vermeinte) Bezauberung (durch den boshaften Blick), f.

'Οφθαλμοδουλεία, ἡ, fausse complaisance, f., zèle feint au service, (seulement pour être vu), der Augendienst, der Dienst, den einer thut, um gesehen zu werden.

'Οφθαλμόδουλος, ὁ, faux complaisant, qui feint du zèle au service, Augendiener, m.

'Οφθαλμὸς, ὁ, (ὀμμάτιον), oeil, m., Auge, n.

'Οφθαλμοφανὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. visible, évident, augenscheinlich, offenbar.

*'Οφιδάτος, η, ον, adj. en forme de serpent, en serpentant, schlangenförmig.

*'Οφίδι, τὸ, (ὀφίδιον), serpent, m., Schlange, f.

*'Οφιδόγδαρμα, τὸ, dépouille f. de serpent, Schlangenhaut, f., Schlangenbalg, m.

'Οφιδόγλωσσον, τὸ, (φυτόν τι), ophioglosse, langue f. de serpent (plante), Schlangenzunge, Natterwurz, f.

*'Οφιδοδαγκαματιά, ἡ, morsure f. de serpent, Schlangenbiß, m.

*'Οφιδοστρούφισμα, τὸ, entortillement m. du serpent, das Zusammenrollen der Schlange.

*'Οφιδότρυπα, ἡ, trou m. d'un serpent, Schlangenhöhle, f.

†'Οφικιάλος, ὁ, officier (civil), fonctionnaire, m., der Beamte; officier (militaire), der Officier.

†'Οφίκιον, τὸ, emploi, m., fonction, f., Amt, n., Dienst, m.

"Οφις, ὁ, (συνηθέστερον· τὸ *ὀφίδι, *φίδι), serpent, m., Schlange, f.

*"Οφου, (*ὄχου), int. ah! o! ouf! ach! weh! o weh!

*'Οφτίζω, *ὀφτὸς, ἰδὲ *ὀπτίζω, ὀπτός.

'Οφρύδι, τὸ, (τὰ ὀφρύδια), les sourcils, m. pl., die Augenbraunen, f. pl.

*"Οχεντρα, ἡ, (ἔχιδνα), vipère, f., Otter, Natter, f.

"Οχθη, ἡ, rivage, f., Ufer, n., Rand, m.

*'Οχθρὸς, ὁ, ἰδὲ ἐχθρός.

"Οχι, adv. non, ne, nein, nicht.

"Οχλος, ὁ, foule, presse, f., die Menge Volks, der Haufen, das Gedränge; populace, Pöbel, m.

*"Οχου, (*ὄφου, *ὀχουτὰ), ah! o! ouf! ach! weh! o weh!

'Οχυρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. fort, fortifié (se dit de places fortes), fest, befestigt (von festen Plätzen).

'Οχύρωμα, τὸ, fortification, f., Befestigung, f.

*'Οχυρώνω, v. a. fortifier (une place), befestigen (einen Platz).

ῥιον, (κοινῶς· *ψάρι), poisson, m., Fisch, m.

ε, ὀψὲς, ἐψὲς, adj. hier au soir, gestern Abends.

ψεσινὸς, ἡ, ὸν, adj. d'hier au soir, vom gestrigen Abend.

βλαστα, τὰ, des plantes tardives, f. pl., Pflanzen, f. die spät grünen.

βλαστίζω, v. n. pousser, fleurir tardivement, spät ausschlagen, spät aufblühen.

βλαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. tardif, qui fleurit tardivement, spät ausschlagend, spät aufblühend.

γονος, ὁ, (ὀψιγέννητος), posthume, m., der Nachgeborne, nach dem Tode des Vaters Geborne.

καρπίζω, v. n. porter des fruits tardivement, avoir des fruits tardifs, spät Früchte tragen.

καρπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui porte des fruits tardifs, spät Früchte tragend.

μαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. qui apprend tard ou tardivement, spät lernend.

μος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. tardif (en parlant des fruits), spät (von Früchten).

ς, ἡ, la vue (faculté de voir), das Gesicht; vue, f., spectacle, m., Anblick, m.; vue (qu'on a d'un lieu), die Aussicht.

Π.

*Παγαίνω, ἰδὲ *πηγαίνω.

*Παγίαυλι, τὸ, flûte, f., Flöte, f.

*Παγιαυλίζω, v. a. jouer de la flûte, die Flöte blasen.

*Παγίδα, ἡ, (παγὶς), attrape, f., piège, m., Falle, Schlinge, f.

Παγιδεύω, v. a. tendre des pièges, dresser des embûches, Schlingen legen, Fallen stellen, nachstellen.

†Παγίρης, ἰδὲ νουνὸς.

Παγκάκιστος, ίστη, ιστον, adj. extrêmement mauvais, méchant, erzböse, erzschlimm.

Πάγκαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. très-bon, extrêmement bon, sehr gut, seelengut; très-beau, extrêmement beau, äußerst schön, bildschön, wunderschön.

Πάγκοινος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. tout commun, allgemein, ganz gemein.

Παγκόσμιος, ία, ιον, adj. universel, allgemein, universal.

*Παγόνερον, τὸ, eau f. de glace fondue, Eiswasser, n.

Πάγος, ὁ, glace, f., Eis, n.

Παγούριον, τὸ, (*παγοῦρι), homard, m., Seekrebs, Meerkrebs, Hummer, m.

*Πάγω, ἰδὲ *πηγαίνω.

Πάγωμα, τὸ, gelée, f., das Gefrieren, der Frost.

*Παγωμένος, (πεπαγωμένος), η, ον, adj. gelé, gefroren.

*Παγῶνι, τὸ, (ὁ ταὼς), paon, m., Pfau, m.

*Παγωνιὰ, ἡ, ἰδὲ πάχνη.

*Παγωνιαῖς, αἱ, chandelles f. pl. de glace, die Eiszapfen, m. pl.

*Παγώνω, v. n. geler, se geler, frieren, gefrieren; v. a. faire geler, gefrieren machen, gefrieren lassen; παγώνει, v. i. il gèle, es friert, es ist Frost.

*Παγωσιὰ, ἡ, gelée, f., Frost, m.

*Παγωτικὸς, η, ὸν, adj. à geler, zum Gefrieren.

Παγωτὸς, ἡ, ὸν, adj. gelé, froid (comme la glace), gefroren, eiskalt.

*Παζάρι, τὸ, ἰδὲ μπαζάρι.

*Παθαίνω, ἰδὲ πάσχω.

Πάθημα, τὸ, souffrance, f., das Leiden.

Παθητικὸν, τὸ, (gramm.) le passif, die leidende Gattung, das Passivum (in der Sprachlehre).

Παθητικὸς, ἡ, ὸν, adj. passif (adj.), leidend, (passiv).

Παθητὸς, ἡ, ὸν, adj. qui est à souffrir, à supporter, zu leiden, zu ertragen; sujet à souffrir, dem Leiden unterworfen.

Πάθος, τὸ, passion, f., Leidenschaft, f.; souffrance, f., mal, m., maladie, f., das Leiden, das Uebel, die Krankheit.

Παιγνίδιον, τὸ, (*παιγνίδι), jeu, m., Spiel, n.

*Παιγνιδιάρης, ὁ, joueur, m., Spieler, m.

*Παιγνιδιώτης, ὁ, joueur de

gobelets, bateleur, m., Taschenspieler, m.

Παιδαγωγεῖον, τὸ, école f. où sont aussi logés les écoliers, pédagogie, f., eine Schule, wo die Schüler auch wohnen, das Pädagogium.

Παιδαγωγία, ἡ, instruction (des enfans), Unterweisung, f., Unterricht (der Kinder), m.

Παιδαγωγὸς, ὁ, gouverneur (d'enfans), m., Hofmeister, m.

*Παιδάκι, τὸ, petit garçon, Knäbchen, n., kleiner Knabe, m.

Παιδεραστὴς, ὁ, pédéraste, Knabenschänder, Sodomit, m.

Παιδεραστία, ἡ, pédérastie, f., Knabenliebe, Knabenschänderey, Sodomiterey, f.

Παίδευσις, ἡ, éducation, f., Zucht, Erziehung, f.; châtiment, m., punition, f., Züchtigung, Bestrafung, f.

Παιδευτήριον, τὸ, maison f. ou institut m. d'éducation, Erziehungshaus, n., Erziehungsanstalt, f.; maison f. de correction, maison de force, Zuchthaus, n.

Παιδευτὴς, ὁ, celui qui châtie, Züchtiger, m.

Παιδευτικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui est à châtier, à punir, zu züchtigen, zu bestrafen.

Παιδεύω, v. a. instruire, enseigner, unterweisen, unterrichten; châtier, punir, züchtigen, strafen, bestrafen; παιδεύομαι, v. p. être instruit, châtié etc., unterwiesen, gezüchtigt ꝛc. werden; se fatiguer, se tourmenter, se peiner, sich ermüden, sich abmatten, sich quälen oder martern.

Παιδίον, τὸ, (συνηθέστερον· τὸ *παιδί), enfant, garçon, m., Kind, n., Knabe, Junge, m.; fils, m., Sohn, m.; jeune homme, m., Jüngling, junger Mensch, m.; τὰ παιδία, les fils, les enfans, die Söhne, m. pl., die Kinder, n. pl.

Παιδία, ἡ, châtiment, m., punition, peine, f., Züchtigung, Bestrafung, Strafe, f.

Παιδία, ἡ, (παιδικὴ ἡλικία), enfance, f., Kindheit, f., Kinderjahre, pl.

*Παιδιακίσιος, ια, ιον, adj. enfantin, puéril, kindisch.

Παιδικὸς, ἡ, ὸν, adj. filial, kindlich, Kindes-.

Παιδιότης, ἡ, enfance, f., âge m. de petit garçon, Kindheit, f., Knabenalter, n.

*Παιδιστικὸς, ἡ, ὸν, adj. enfantin, puéril, kindisch.

Παιδογονία, ὁ, procréation f. d'enfans, das Kinderzeugen.

Παιδογονῶ (-έω), v. n. engendrer, procréer des enfans, Kinder zeugen.

Παιδογόνος, ὁ, celui qui engendre des enfans, einer der Kinder zeugt.

Παιδοκτονία, ἡ, (παιδοφονία), infanticide (crime), m., Kindermord, m.

*Παιδοκτόνισσα, ἡ. (ἡ παιδοκτόνος), infanticide, f., Kindermörderin, Kindesmörderin, f.

Παιδοκτόνος, (παιδοφόνος), ὁ, infanticide (criminel), m., der Kindermörder, Kindesmörder.

Παιδοποιΐα, ἰδὲ παιδογονία.

*Παιδόζρα, ἡ, femme féconde, f., fruchtbare Frau, f.

Παιδοτροφεῖον, τὸ, (παιδαγωγεῖον), institut m. d'éducation, Erziehungsanstalt, f.

Παιδοτροφία, ἡ, éducation, f., Kindererziehung, f.

Παιδοτρόφος, ἡ, pédagogue, instituteur, m., Erzieher, Kindererzieher, m.

Παιδοτροφῶ (-έω), v. n. élever des enfans, Kinder erziehen.

Παιδοφθορία, ἡ, pédérastie, sodomie, f., Knabenschänderey, Sodomiterey, f.

Παιδοφθόρος, ὁ, pédéraste, sodomite, m., Knabenschänder, Sodomit, m.

Παιδοφονεύω, v. a. tuer, assassiner un enfant, ein Kind tödten, ein Kind umbringen.

Παιδοφονία, ἰδὲ παιδοκτονία.

Παιδοφόνος, ἰδὲ παιδοκτόνος.

Παίζω, v. a. et n. jouer, spielen; παίζω τὰ χαρτιὰ, τὸ σαντράτζι κτλ., jouer aux cartes, aux échecs etc., Karte (oder in der Karte), Schach ꝛc. spielen; παίζω τὸ βιολὶ, τὴν φλαοῦταν κτλ., jouer du violon, de la flûte etc., die Violine, die Flöte (oder auf der Violine, auf der Flöte) ꝛc. spielen; παίζω τὸ σπαθὶ, faire des armes, escrimer, fechten (kunstmäßig); παίζω ἕναν ἄνθρωπον, se jouer, se moquer de q., trom-

er q., einen zum Besten ha=
:n, einen hintergehen.
'κτης, ὁ, moqueur, m., Spöt=
r, m.
ιέρνω, ἰδὲ πέρνω.
αιχλιβάνης, (τουρκ.), (ἰδὲ
αιγνιδιώτης), danseur m.
: corde, Seiltänzer, m.
ίακτος, τὸ, bail, m., ferme,
, Pacht, m.
ικτωμα, τὸ, amodiation, lo-
ιtion, f., das Verpachten,
erpachtung, f.
ακτώνω, v. a. affermer,
:endre à ferme, pachten; af-
rmer, donner à ferme, ver=
:chten.
ακτωτής, ὁ, fermier, m.,
achter, m.
ίλα, ἡ, épée courte, f.,
uteau m. de chasse, kur=
: Degen, Hirschfänger, m.
:λαβάδα, ἡ, (μωρία), dé-
ence, folie, aliénation f. d'
prit, Verrücktheit, Verstan=
verrückung, f., Wahnsinn, m.
λαβὸς, ἡ, ὀν, (μωρὸς), adj.
i a le cerveau démonté,
ı, närrisch, verrückt, wahn=
:nig.
λαβώνομαι, (μωραίνομαι),
a. perdre l'esprit, devenir
ι, närrisch, verrückt, wahn=
nig werden.
αι, adv. autrefois, ci-de-
nt, jadis, ehemals, ehedem,
ıst, vor dem.
λαίβω, ἰδὲ παλαίω.
αιόθεν, adv. depuis les
nps anciens, von alten Zei=
, von Alters her.
ιιὸν, τὸ, l'ancien, la cou-
tume ancienne, das Alte, die alte Sitte.

*Παλαιόπανα, τὰ, de vieux haillons, m. pl., alte Lumpen, m. pl.

Παλαιὸς, ὰ, ὸν, adj. vieux, vieil, alt, bejahrt; ancien, alt (von alten Zeiten); antique, alt (aus alten Zeiten her).

Παλαιότης, ἡ, le temps ancien, l'antiquité, das Alter, die alte Zeit.

Παλαιστὴς, ὁ, lutteur, m., Ringer, m.

Παλαίστρα, ἡ, palestre, f., Ringplatz, m.

Παλαίω (*παλαίβω), v. n. lutter, ringen.

*Παλαιωμένος (πεπαλαιωμένος), η, ον, adj. vieux, suranné, veraltet.

*Παλαιώνω, v. a. rendre vieux, mettre à l'oubli, alt machen, in Vergessenheit bringen; παλαιώνομαι, v. n. vieillir, veralten.

*Παλαμαρὰς, ὁ, cordier m. qui fait les câbles, Seiler, m., der die Ankertaue macht.

*Παλαμάρι, τὸ, câble, m., Ankertau, Kabeltau, n.

Παλάμη, ἡ, paume, f., die flache Hand.

Παλαμιὰ, ἡ, coup m. de paume, ein Schlag m. mit der flachen Hand.

*Παλαμίδα, ἡ, (ψάρι), thon (poisson de mer), m., Thunfisch, m.

*Παλαμίζω, v. a. goudronner, broyer, calfater (un navire), betheeren (ein Schiff), mit Theer bestreichen, kalfatern.

*Παλαμίζω, (κτυπῶ μὲ τὴν παλάμην), v. a. frapper de la paume, claquer, taper, mit der flachen Hand schlagen, klitschen.

*Παλάμισμα, τὸ, action f. de goudronner, de calfater, das Betheeren, Kalfatern.

*Παλαμιστὰ, adv. de la paume, mit der flachen Hand.

*Παλαμιστὴς, ὁ, calfateur, m., der ein Schiff betheert, kalfatert.

*Παλάσκα, ἡ, giberne, f., cartouchier, m., Patrontasche, f.

*Παλάτιον, τὸ, palais, chateau, m., Pallast, m., Schloß, n.

Παλιγγενεσία, ἡ, palingénésie, f., Wiedergeburt, Wiedererzeugung, Wiederhervorbringung, f.

*Παλικαρεύω, v. n. grandir, parvenir à l'âge, ein Jüngling werden, ins Jünglingsalter treten.

*Παλικάρι, τὸ, jeune homme m. fort, robuste, Jüngling, junger, starker Mensch, m.; héros, jeune héros, m., Held, junger Held, m.; (milit.) volontaire, m., Freywilliger (Krieger), m.

*Παλικαριὰ, ἡ, jeunesse, âge m. viril, Jugend, f., Jünglingsalter, n.

*Παλικαριὰ, ἡ, (παλικαροσύνη), valeur, f., héroïsme, m., Tapferkeit, f., Heldenmuth, m.

*Παλικαρίστικος, η, ον, adv. vaillant, héroïque, tapfer, heldenmüthig.

Παλικαροσύνη, ἡ, (παλικαριὰ),

valeur, *f*., héroïsme, *m*., Tapferkeit, *f*., Heldenmuth, *m*.
Πάλιν, *adv*. encore une fois, encore, de nouveau, wieder, noch einmal, nochmals.
Παλινδρομία τῆς θαλάσσης, ἡ, (*ἀντικίνησις τῆς θαλάσσης*), basse marée, *f*., reflux, *m*., Ebbe, *f*.
Παλινῳδία, ἡ, dédit, rétractation, palinodie, *f*., Widerruf, *m*., Widerrufung, *f*.
**Παλιόπανα*, ἰδὲ **παλαιόπανα*.
Παλιούρι*, τὸ, (παλαιόρουχον*), vieux meubles, *n. pl*., vétille, *f*., altes Geräthe, altes Gerülle, *n*., alter Plunder, *m*.
Παλίῤῥοια, ἡ, marée, *f*., Ebbe und Fluth, *f*.
Πάλιστρον, τὸ, (**ῥουκάνι*), rabot, *m*., Hobel, *m*.
Παλιστρώνω*, (ῥουκανίζω*), *v. a*. raboter, hobeln, abhobeln, behobeln.
†*Πάλλα*, ἡ, balle (principalement de fusil), *f*., Kugel (besonders: Flintenkugel), *f*.
**Παλλακίδα*, ἡ, (*παλλακὶς*), concubine, *f*., Beyschläferin, (Mätresse), *f*.
Παλλὰς, ἡ, (*Ἀθηνᾶ*), (la déesse) Minerve, *f*., (die Göttin) Pallas, Athene, Minerva.
Πάλος*, ὁ, (παλοῦκι*), pieu, poteau, *m*., Pfahl, *m*.
**Παλοῦκι*, τὸ, pieu poteau, *m*., Pfahl, *m*.; cheville, *f*., Pflock, *m*.; *παλούκια*, τὰ, les quilles, *f. pl*., le jeu de quilles, die Kegel, *m. pl*., das Kegelspiel.
**Παλούκωμα*, τὸ, action *f*. de piloter, de palissader, das Pfählen, Pfähleeinschlagen.
**Παλουκώνω*, *v. a*. enfoncer des pieux, piloter, palissader, pfählen, Pfähle einschlagen.
Παμμακάριστος, η, ον, *adj*. le très-bienheureux, qui est dans la gloire céleste, der, die, das Allerseligste, der, die, das Höchstselige.
Παμμέγιστος, η, ον, *adj*. le plus grand, très-grand, der Größte, Allergrößte, außerordentlich groß.
Παμμιαρὸς, (ρὰ) ἡ, ὸν, *adj*. fort méchant, tout à fait méchant, erzböse, grundböse.
Παμπάλαιος, αία, αιον, *adj*. très-vieux, fort-ancien, uralt.
Παμπλούσιος, ία, ιον, (*πολλὰ πλούσιος*), *adj*. très-riche, extrêmement riche, sehr reich, steinreich.
Πάμπρωτος, ὁ, *adj*. le premier, la première de tous, der, die, das Allererste.
Πᾶν, τὸ, l'univers, *m*., das All, Weltall.
Πανάγαθος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. très-bon, fort bon, höchstgut, grundgut.
Παναγία, ἡ, la sainte Vierge, die heilige Jungfrau (Maria).
Παναγιότης, ἡ, sainteté parfaite, vollkommene Heiligkeit, *f*.; *ἡ παναγιότης σου*, vôtre sainteté (titre du patriarque grec), Euer Heiligkeit (Titel des griechischen Patriarchen).
Παναγιώτατος, ὁ, le très-saint, der Allerheiligste; *ὁ παναγιώτατος πατριάρχης*, le très-saint patriarque (titre), der allerheiligste Patriarch (als Titel).
†*Πανάδα*, ἡ, (*ἰταλ*.), panade, *f*., Brodsuppe, Panade.
Πανάκεια, ἡ, panacée, remède universel, Panacee, Universal-Arzney, *f*.
**Πανάκι*, τὸ, morceau *m*. de drap ou de toile, Stückchen *n*. Tuch oder Leinwand.
Πανάρεστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. très-agréable, höchst angenehm.
Πανάρετος, ὁ καὶ ἡ, *adj*. parfaitement vertueux, très-vertueux, vollkommen tugendhaft, höchst tugendhaft.
†*Πανάρι*, τὸ, manne, *f*., Tischkorb, *m*.
Πανδοχεῖον, (*ξενοδοχεῖον*), τὸ, hôtellerie, auberge, *f*., Gasthof, *m*., Wirthshaus, *n*.
Πανδοχεὺς, ὁ, hôte, aubergiste, *m*., Gastwirth, Wirth, *m*.
Πανένδοξος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. très-célèbre, allberühmt, hochberühmt.
**Πανέρι*, τὸ, éventaire, *m*., Obstkorb, Korb *m*. zu grüner Waare.
Πανευδαίμων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj*. très-heureux, höchst glücklich.
**Πανηγύρι*, τὸ, (*ἡ πανήγυρις*), foire, *f*., Messe, *f*., Jahrmarkt, *m*.; solennité, fête, *f*., Feierlichkeit, *f*., Fest, *n*.; repas, banquet, festin, *m*., Gastmal, *n*., Gasterey, *f*., Schmaus, *m*.
Πανηγυρίζω, *v. n*. tenir foire, eine Messe halten; célébrer

ne fête, ein Fest begehen; ouer, exalter, lobpreisen.

νηγυρικὸς, ἡ, ὸν, adv. solennel, festlich, feierlich.

νηγυριστὴς, ὁ, panegyriste, ., Lobredner, m.

ανθέρα, ἡ, (ὁ πάνθηρ), anthère, f., Panther, m., Pantherthier, n.

ανὶ, τὸ, toile, f., Leinwand, .; drap, m., Tuch, n.; voile, ., Segel, n.

ανιὰ, τὰ, linge, m., Wäsche, ., Leinenzeug, n.; les langes, . pl., les drapeaux, m. pl., ie Windeln; les voiles, f. l., die Segel; χάμνω πανιὰ, faire voile, mettre à la oile, segeln, unter Segel geen.

ανιάζω, v. n. corder (se dit le raves etc.), pelzicht werden (von Rüben ꝛc.).

ανιερὸς, ρὰ, ρὸν, adj. trèsacré, entièrement saint, ganz heilig.

ανιερότης, ἡ, sainteté f. entière, die völlige Heiligkeit; ἡ πανιερότης σου, votre Révérence (titre des archevêques grecs), Euer Heiligkeit Titel der griechischen Erzbischöfe, dem deutschen: Euer Ihro) Hochwürden entsprechend).

ανιερώτατος, ὁ, entièrement saint, m., der völlig Heilige; ὁ πανιερώτατος μητροπολίτης, sa Révérence l'archevêque, der hochwürdigste Erzbischof.

άνιστρον, τὸ, brosse f. pour nettoyer un fourneau, Ofenbürste, f.

*Πανίτικος, η, ον, adj. de toile, leinen, linnen.

Πανοπλία, ἡ, provision f. d'armes, Vorrath m. von Waffen; armure f. complète, vollständige Rüstung, f.

Πανοσιότης, ἡ, ἡ π. σου, votre Révérence, ou père très-révérend (titre des prêtres grecs), Euer Hochehrwürden (Titel der griechischen Geistlichen).

*Πανοῦχλα, ἡ, (πανώλη), peste, f., Pest, f.

*Πανουχλιάζω, v. n. être attaqué ou infecté de la peste, die Pest bekommen.

*Πανουχλιάρης, ὁ, le pestiféré, der Pestkranke.

*Πανουχλιασμένος, η, ον, adj. attaqué, infecté de la peste, pestiféré, von der Pest befallen, von der Pest angesteckt, pestkrank, verpestet.

Πανουργεύομαι, v. n. être rusé, fin, listig, verschlagen seyn.

Πανουργία, ἡ, finesse, ruse, f., List, Schlauheit, Verschlagenheit, f.

Πανοῦργος, η, ον, adj. fin, rusé, listig, schlau, verschlagen.

Πανσέληνος, ἡ, (τὸ πανσέληνον), pleine lune, f., Vollmond, m.

Πάνσοφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. très-sage, höchst weise.

Πάντα, (πάντοτε), adv. toujours, immer, allezeit.

Πάντα, τὰ, adv. tout, toutes choses, alles, alle Dinge.

Παντάπασιν, adv. entièrement, parfaitement, gänzlich, völlig.

Πανταχόθεν, adv. de tous les côtés, überall her, von allen Seiten.

Πανταχοῦ, (παντοῦ), adv. partout, überall, allenthalben.

Παντελῶς, adv. entièrement, tout à fait, gänzlich, völlig; point du tout, ganz und gar nicht.

†Παντέρα, ἡ, (*παντιέρα), drapeau, étendard, m., Fahne, Standarte, f.; toton, m., Drehrädchen, n., Drehwürfel, m.

†Παντερίζω, v. n. tourner le toton, das Drehrädchen drehen.

†Παντεροκαύκαλος, ὁ, homme m. étrange, quinteux, wunderlicher Kopf, m.

*Παντέχω, ἰδὲ προσμένω.

Παντοδυναμία, ἡ, toute-puissance, f., Allmacht, f.

Παντοδύναμος, ὁ, le tout-puissant, der Allmächtige.

Πάντοθεν, adv. par-tout, überall, allenthalben.

Παντοκράτωρ, ὁ, le souverain de l'univers, der Allbeherrscher.

Παντοπουλεῖον, τὸ, (παντοπουλιὸν), foire, f., Messe, f., Jahrmarkt, m.

Πάντοτε, adv. toujours, immer, allezeit, stets.

Παντοτινὸς, ἡ, ὸν, adj. continuel, perpetuel, unaufhörlich, immerwährend.

Παντοῦ, ἰδὲ πανταχοῦ.

*Παντοχὴ, ἡ, ἰδὲ προσμονή.

Πανώλη, ἡ, (κοινῶς· *πανοῦχλα), peste, f., Pest, f.

*Παξιμαδᾶς, ὁ, confiturier, m., Zuckerbäcker, m.

*Παξιμάδι, τὸ, biscuit, m., Zwieback, m.
*Παξιμαδιάζω, v. a. cuire du biscuit, Zwieback backen.
Παπαὶ, int. ah! eh! eh bien! ah! ey!
*Παπαγάλλος, ὁ, (ψιττακὸς), perroquet, m., Papagey, m.
*Παπάδευμα, τὸ, installation, ordination f. d'un prêtre, Einsetzung eines Geistlichen, Priesterweihe, f.
*Παπαδεύω, v. a. faire q. prêtre, installer, ordonner (un prêtre), einen zum Geistlichen machen, einen Priester einsetzen; v. n. se faire prêtre, Geistlicher werden, Priester werden.
*Παπαδιὰ, ἡ, femme f. de prêtre, femme d'un prêtre grec séculier, Priestersfrau, Frau f. eines griechischen Weltgeistlichen.
*Παπαδιὰ, ἡ, (κορυδαλὸς), cochevis, m., alouette f. huppée, Haubenlerche, f.
*Παπαδοποῦλα, ἡ, fille f. d'un prêtre grec séculier, Tochter f. eines griechischen Weltgeistlichen.
*Παπαδόπουλον, τὸ, fils m. d'un prêtre grec séculier, Sohn m. eines griechischen Weltgeistlichen.
*Παπαροῦνα, ἡ, pavot, m., Mohn, m.
*Πάπας, ὁ, le pape, der Pabst.
*Παπᾶς, ὁ, (ἱερεὺς), prêtre, m., der Priester, ein Geistlicher.
*Πάπια, ἡ, (νῆσσα), canard, m., Ente, f.
*Παπίτζα, ἡ, cercelle, f., Kriechente, f.
*Πάπλωμα, τὸ, couverture f. de coton, couverture de lit remplie de coton, Baumwollendecke, Bettdecke f. mit Baumwolle gestopft.
*Παπούδια, τὰ, des fèves f. pl. trempées, eingeweichte Bohnen, f. pl.
†Παπουτζᾶς, ὁ, *παπουτζῆς, (τουρκ.), cordonnier, m., Schuhmacher, Schuster, m.
†Παπούτζι, τὸ, (τουρκ.), pantoufle, m., Pantoffel, m.; soulier, m., Schuh, m.
†Παπούτζωμα, τὸ, action f. de mettre les pantoufles ou les souliers, das Anziehen der Pantoffeln oder Schuhe.
†Παπουτζώνω, v. a. mettre (à q.) les pantoufles, ou les souliers, (einem andern) die Pantoffeln oder die Schuhe anziehen; *παπουτζώνομαι, v. r. mettre (soi-même) les pantoufles ou les souliers, (sich selbst) die Pantoffeln oder Schuhe anziehen.
*Πάππα, τὸ, (*παπάλα), bouillie f. pour les enfans, Muß, n., Brey m. für Kinder.
Πάππος, ὁ, grand père, m., Großvater, m.
Παρὰ, prp. (av. le gén., mit dem Genit.) de, von; (av. l'accus., mit d. Accus.) contre, wider; au dessus de, über; ἔλαβον τοῦτο παρὰ τοῦ πατρός μου, j'ai reçu cela de mon père, ich habe das von meinem Vater bekommen; παρὰ φύσιν, contre la nature, wider die Natur; παρ' ἀξίαν, au dessus de la valeur; au dessus du mérite, über den Werth; über das Verdienst.
*Παρὰ, adv. plus, outre, mehr, weiter; παρὰ μέσα, plus en dedans, weiter hinein, weiter darin; moins, weniger; παρὰ ἕνα, moins un, weniger eins; trop, zu; παρὰ μικρὸς, trop petit, zu klein.
*Παρὰ, (ἢ), conj. que (av. le comp.), als (m. d. Comp.); παρὰ νὰ, au lieu de, anstatt daß, anstatt zu.
*Παραβάζω, v. a. mettre trop, zu viel setzen.
Παραβαίνω, v. a. passer auprès de (q. ou de qc.), vorbey gehen; v. n. transgresser, violer, contrevenir, übertreten; παραβαίνω τὸν νόμον, transgresser, enfreindre, violer la loi, das Gesetz übertreten.
Παραβάλλω, (παρομοιάζω), v. a. comparer (l'un avec l'autre), vergleichen, gegen einander halten.
*Παραβαρύνω, v. a. charger trop, surcharger, zu sehr beschweren, zu sehr belasten, überladen.
*Παραβαρυοῦμαι, v. n. avoir du dégoût, j'ai du dégoût pour qc., sich ekeln, es ekelt mir vor etwas.
*Παραβαρὺς, εῖα, ὺ, adv. trop pesant, zu schwer.
*Παραβαρῶ (-έω), v. n. être trop pesant, zu schwer seyn, zu sehr lasten; v. a. ἴδε παραβαρύνω.

ράβασις, ἡ, transgression, violation, f. (de la loi etc.), Uebertretung, Verletzung (des Gesetzes rc.), f.

ραβάτης, ὁ, transgresseur, contrevenant, m., Uebertreter, m.

Παραβγάζω, v. a. déduire trop (d'une somme), zu viel abziehen (von einer Summe).

Παραβιάζω, v. a. accélérer trop, zu sehr beschleunigen; presser trop, zu sehr drängen; *παραβιάζομαι, v. n. se hâter trop, zu sehr eilen.

Παραβίασμα, τὸ, la trop grande hâte, die zu große Eile; action f. de presser trop, zu viel Drängen.

Παραβλάπτω, v. a. nuire trop, zu sehr schaden.

ραβλασιαίνω, v. n. germer, sortir, pousser (se dit des rameaux qui sortent de la racine de l'arbre), aufsprossen, hervorsprossen, aufschießen (von Zweigen die aus der Wurzel des Baums hervorkommen).

ραβλάστημα, τὸ, action f. de pousser, de germer, das Aufsprossen, Hervorsprossen, Aufschießen; rejeton (qui naît de la racine d'un arbre), der Nebenzweig, Schößling (aus der Wurzel eines Baums).

ραβλάστησις, ἡ, action f. de pousser, de germer, das Aufsprossen, Hervorsprossen, Aufschießen; ἰδὲ παραβλάστημα.

ραβλέπω, v. a. voir faux, ne pas bien voir, falsch sehen, unrecht sehen; se tromper, faire une bévue, sich versehen; omettre, ne pas voir (par méprise), übersehen, nicht bemerken.

Παράβλεψις, ἡ, action f. de voir faux, de ne pas bien voir, das Fehlsehen, Unrechtsehen; action f. de commettre une faute, de faire une bévue, das Versehen, Uebersehen.

Παραβοήθεια, ἡ, secours m. secret, heimliche Hülfe, f., heimlicher Beystand, m.

Παραβοηθῶ (-έω), v. a. secourir, aider en secret, sous main, heimlich helfen, unter der Hand helfen.

Παραβολὴ, ἡ, comparaison, parabole, f., Vergleichung, f., Gleichniß, n.; (μία τῶν κωνικῶν τομῶν), parabole (une des sections coniques), Parabel (in der höhern Geometrie), f.

Παραβολικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui est dit en parable, paraboliquement, bildlich in Gleichnissen gesprochen; (géom.) parabolique, parabolisch (in der höhern Geometrie).

*Παραβράζω, v. a. faire cuire trop, faire bouillir trop, zu sehr sieden, zu sehr kochen.

*Παράβρασμα, τὸ, action f. de faire cuire trop, de faire bouillir trop, das zu heftige Sieden oder Kochen, das Uebersieden.

*Παραβρασμένος, η, ον, adj. trop cuit, qui a trop bouilli, zu sehr gesotten, zu sehr gekocht.

*Παραβρεγμένος, adj. trop mouillé, trop arrosé, zu sehr durchnäßt.

*Παραβρέξιμον, τὸ, arrosement m. outré, die zu große Benetzung.

*Παραβρέχω, v. a. arroser trop, mouiller trop, zu sehr benezzen, zu naß machen; *παραβρέχει, v. i. il pleut trop, trop fort, es regnet zu sehr, regnet zu stark.

*Παραγαπῶ (-άω), v. a. aimer trop, trop ardemment, zu sehr lieben, zu heftig lieben.

Παραγγελία, ἡ, commission, f., ordre, m., Auftrag, m.; exhortation, f., Vermahnung, Ermahnung, f.; recommandation, f., Empfehlung, f.

Παραγγέλλω, v. a. commettre (qc. à q.), donner commission, donner ordre, (einem etwas) auftragen, Auftrag geben; commander (qc. à q.), (etwas bey einem) bestellen; exhorter, vermahnen, ermahnen; recommander, empfehlen.

Παραγγελτὴς, ὁ, celui qui donne commission, commettant, m., der einen Auftrag giebt, der Committent; celui qui exhorte, moniteur, m., Vermahner, Ermahner, m.

Παραγγελτικὸς, ἡ, ὸν, adj. exhortant, vermahnend, ermahnend.

*Παραγεμίζω, v. a. remplir trop, überfüllen.

*Παραγέμισμα, τὸ, action f.

de remplir trop, Ueberfüllung, *f.*

*Παραγεμισμένος, η, ον, *adj.* trop rempli, überfüllt.

*Παραγεμώζω, παραγεμώνω, ἴδε παραγεμίζω.

Παραγέννησις, ἡ, enfantement *m.* difficile, pénible, schwere Entbindung, schwere Niederkunft, *f.*

Παραγεννῶ, *v. r.* accoucher, être délivrée avec bien des douleurs, avoir l'enfantement difficile, pénible, unglücklich gebären, eine schwere Niederkunft haben.

*Παραγέρασμα, τὸ, (παραγήραμα), âge *m.* décrépit, décrépitude, *f.*, das hohe Alter.

*Παραγερασμένος, η, ον, *adj.* fort vieux, décrépit, sehr alt, abgelebt.

*Παράγερμα, τὸ, (ὁ παραγερμὸς), chancellement, *m.*, das Wanken, Taumeln.

*Παραγέρνω, *v. n.* chanceler, wanken, taumeln.

*Παραγερῶ (παραγηρῶ, -άω), *v. n.* devenir fort vieux, décrépit, sehr alt werden.

Παραγιάλι, ἴδε περιγιάλι.

Παραγίνομαι, *v. n.* être présent, gegenwärtig seyn; survenir, von ungefähr, zufällig (zu etwas) kommen.

*Παραγλύστρημα (-γλίστρημα), τὸ, glissade, *f.*, das Ausgleiten, Abgleiten.

*Παραγλυστρῶ (-γλιστρῶ), (-άω), *v. n.* glisser, couler, ausgleiten, abgleiten, ausglitschen, abglitschen.

*Παραγνωρίζω, *v. a.* méconnaître, verkennen.

Παράγραμμα, τὸ, écriture *f.* contrefaite ou falsifiée, eine nachgemachte oder falsche Schrift, *f.*

Παραγραφή, ἡ, lettre *f.* contrefaite, falsifiée, nachgemachter Brief, *m.*

Παράγραφος, ὁ, paragraphe, *m.*, Abschnitt, Paragraph, *m.*

Παραγράφω, *v. a.* falsifier, contrefaire une écriture, eine Schrift verfälschen, nachmachen; se tromper en écrivant, faire une faute en écrivant, sich verschreiben, falsch schreiben; faire des paragraphes, diviser en paragraphes, Abschnitte machen, in Paragraphen theilen.

*Παραγροίκησις, ἡ, (παρακοή), désobéissance, *f.*, Ungehorsam, *m.*, Unfolgsamkeit, *f.*

*Παραγροικῶ, *v. n.* (ἀπειθῶ), être désobéissant, ne pas obéir, ungehorsam seyn, nicht gehorchen.

Παράγω, *v. a.* dériver, ableiten, herleiten; π. μίαν λέξιν ἐκ τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης, deriver un mot de la langue grecque, du grec, ein Wort aus der griechischen Sprache, aus dem Griechischen herleiten, ableiten; παράγομαι, *v. n.* descendre, tirer son origine, abstammen, herstammen; (διὰ τὰς λέξεις μιᾶς γλώσσης), (des mots d'une langue) dériver, être dérivé, (von Wörtern einer Sprache) abstammen, herkommen, abgeleitet werden.

Παραγωγή, ἡ, dérivation, *f.*, Ableitung, Abstammung, *f.*

Παραγωγικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* dérivé, abgeleitet.

*Παραδαρμένος, η, ον, *adj.* rudement battu, rossé, sehr geschlagen, sehr geprügelt; tourmenté, gemartert, gequält, gepeinigt.

*Παραδαρμὸς, ὁ, action *f.* de battre, de rosser rudement, das zu heftige Schlagen; tourment, martyre, *m.*, Qual, Pein, Marter, *f.*; peine, *f.*, Mühe, Noth, *f.*

Παράδειγμα, τὸ, exemple, *m.*, Beyspiel, *n.*; das Muster; παραδείγματος χάριν, par exemple, zum Beyspiel.

Παραδειγματίζω, *v. a.* donner un exemple, ein Beyspiel geben.

Παραδειγματικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* exemplaire (*adj.*), musterhaft, exemplarisch.

Παραδειγμάτισμα, τὸ, action *f.* de donner un exemple, das Beyspielgeben, das Aufstellen eines Beyspiels.

Παράδεισος, ὁ, (τὸ *παραδείσι), le paradis, das Paradies; le paradis ou le ciel (la demeure des bienheureux), der Himmel (der Seligen).

*Παραδέρνω, *v. a.* battre, rosser rudement, sehr schlagen, sehr prügeln; tourmenter, martyriser, quälen, peinigen, martern; incommoder (q.), donner de la peine (à q.),

(einen) bemühen, (einem) Mühe oder Noth machen.

Παραδέχομαι, v. a. recevoir (une nouvelle) par tradition, (eine Nachricht) durch Ueberlieferung oder aus einer alten Sage erhalten; (δέχομαι φιλικά), recevoir amicalement, faire un accueil amical à q., freundlich empfangen, freundlich aufnehmen.

*Παραδιαβάζω, v. a. s'appliquer à lire, lire avec attention, fleißig lesen, aufmerksam lesen.

*Παραδιάβασμα, τὸ, lecture f. assidue, das fleißige Lesen.

*Παραδίδω, (*παραδίδωμι), v. a. rendre, délivrer, remettre, übergeben, einhändigen; instruire, enseigner, lehren; παραδίδω τὰ ἑλληνικὰ, enseigner le grec ancien, das (Alt-) Griechische lehren; παραδίδομαι, v. p. être rendu, remis, délivré, übergeben werden; être instruit, gelehrt oder unterrichtet werden; v. r. se rendre, se soumettre, sich ergeben.

*Παράδικα, τὰ, (ἄδικα), tort, m., das Unrecht.

*Παράδικος, ὁ, celui qui fait tort, einer der Unrecht thut.

*Παραδίνω, ἰδὲ *παραδίδω.

*Παραδομένος, (παραδεδομένος), η, ον, adj. rendu, remis, délivré, übergeben, eingehändigt; rendu, soumis, ergeben.

Παραδοξάζω, v. a. agir étrangement, d'une manière bizarre, sonderbar, wunderlich handeln; déshonorer, outrager, entehren, beschimpfen; honorer trop, zu sehr ehren.

Παράδοξον, τὸ, l'étrange, le paradoxe, das Sonderbare, das Paradoxe.

Παράδοξος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. étrange, bizarre, paradoxe, sonderbar, wunderlich, parador.

Παράδοσις, ἡ, tradition, f., Ueberlieferung, alte Sage, f.; instruction, f., enseignement, m., Lehre, f., Unterricht, m.; action f. de se rendre, de se soumettre, Ergebung, f.; dévouement, attachement, m., Ergebenheit, f.

Παραδότης, ὁ, celui qui rend, qui remet, qui délivre qc., Uebergeber, m., einer der (etwas) übergiebt.

*Παραδουλεύω, v. a. et n. travailler trop, s'excéder de travail, zu viel arbeiten, sich überarbeiten.

*Παράδωμα, τὸ, action f. de rendre, de délivrer, Uebergebung, Einhändigung, f. ἰδὲ παράδοσις.

*Παραδώνω, ἰδὲ *παραδίδω.

*Παραέρχομαι, v. n. venir à contre-temps, venir trop tard, zur Unzeit kommen, zu spät kommen; (γίνομαι τρελός), perdre l'esprit, devenir fou, vom Verstande kommen, verrückt werden.

*Παραέχω, v. a. avoir trop, zu viel haben.

*Παραζήτημα, τὸ, demande f. exorbitante, énorme, übertriebene Forderung, f.

Παραζητῶ (-έω), v. a. demander trop, zu viel verlangen, zu viel fordern.

*Παραζύγι, τὸ, contre-poids, Gegengewicht, n.

*Παραζυγιάζω, v. a. peser faussement, ne pas bien peser, falsch wiegen (wägen).

*Παραζυγίασμα, τὸ, action f. de peser faussement, das falsche Wiegen (Wägen).

Παραθαλασσία, ἡ, (τὸ παραθάλασσον, παραθαλάσσιον), rivage, m., côte, f., Strand, m., Gestade (des Meeres), n., Küste, f.

Παραθαλάσσιος, ία, ιον, adj. maritime, am Meere liegend, See-.

*Παραθάῤῥεμα, τὸ, la trop grande confiance, das zu große Zutrauen.

*Παραθαῤῥετὸς, ἡ, ὸν, adj. se fiant trop, zu viel vertrauend.

*Παραθαῤῥεύομαι, v. n. avoir trop de confiance en q., se fier trop à q., zu viel Zutrauen (zu einem) haben, (einem) zu viel vertrauen.

Παραθαῤῥύνω, v. a. encourager, aufmuntern, ermuthigen.

*Παραθαυμάζω, v. n. s'étonner fort, sich sehr verwundern.

*Παραθέκω, v. a. déposer qc. chez q., donner qc. à garder, donner en garde, (etwas bey einem) niederlegen, (einem etwas) in Verwahrung geben.

*Παραθεμένος, η, ον, adj. donné en garde, déposé, niedergelegt, in Verwahrung gegeben.

*Παραθέτω, (*παρατίθημι),

v. a. mettre qch. à qch., etwas zu etwas legen; déposer qch. chez q., donner qc. à garder à q., eine Sache bey (einem) niederlegen.

*Παραθηκάρης, ὁ, celui qui prend qc. en sa garde, dépositaire, der (etwas) in Verwahrung nimmt, (der Depositarius).

Παραθήκη, ἡ, dépôt m. (ce qu'on a déposé), das anvertraute Gut, (das Depositum).

*Παραθύρα, ἡ, grande fenêtre, ein großes Fenster, n.

*Παραθυράκι, τὸ, petite fenêtre, f., Fensterchen, n.

*Παραθυρᾶς, ὁ, vitrier, m., Glaser, m.

*Παραθύρι, τὸ, (*παράθυρον), fenêtre, f., Fenster, n.; canonnière, f., Schießloch, n., Schießscharte, f.; π. (εἰς τὰ καράβια), (dans les navires) sabord, m., (auf Schiffen) Stückpforte, f.

*Παραθυρόφυλλον, τὸ, battant m. de fenêtre, Flügel m. eines Fensters, Fensterflügel, m.

*Παραθυρώνω, v. a. pourvoir, garnir de fenêtres, mit Fenstern versehen.

*Παραθωρῶ, ἰδὲ παραβλέπω.

Παραίνεσις, ἡ, exhortation, encouragement, m., Ermahnung, Ermunterung, Aufmunterung, f.

Παραινετικὸς, ἡ, ὸν, adj. exhortant, encourageant, ermahnend, aufmunternd.

Παραινῶ (-έω), v. a. exhorter, encourager, ermahnen, ermuntern, aufmuntern (zu etwas).

*Παραιτημένος, (παρῃτημένος), η, ον, adj. quitté, abandonné, aufgegeben; refusé; versagt, verweigert.

Παραίτησις, ἡ, (τὸ παραίτημα), refus, m., Weigerung, Versagung, f.; renonciation, f., désistement, m., Entsagung, Verzichtleistung, f.; κάμνω παραίτησιν, renoncer (à qc.), se désister (de qc.), Verzicht thun oder leisten (auf etwas), entsagen (einer Sache).

Παραιτητὴς, ὁ, celui qui renonce à qc., qui se désiste de qc., der etwas aufgiebt, der Verzichtleister.

Παραιτῶ (-έω), v. a. quitter, abandonner, lassen, aufgeben; refuser qc. à q., (einem etwas) verweigern, abschlagen, versagen; παραιτοῦμαι, v. n. refuser, se défendre de faire qc., sich weigern; renoncer (à qc.), se désister (de qc.), (einer Sache) entsagen, (auf etwas) Verzicht thun oder leisten.

Παρακαθίζω, v. a. être assis trop long-temps, zu lange sitzen; dresser des embûches (à q.), guetter (q.), (einem) nachstellen, auflauern.

Παρακάθισμα, τὸ, action f. d'être assis trop long-temps, das lange Sitzen; embûche, f., guet-apens, m., Nachstellung, f., Auflauern, n.

Παρακαθιστὴς, ὁ, guetteur, m., Auflaurer, m.

Παρακάθομαι, v. n. être assis auprès ou à côté (de q. ou de qc.), bey oder neben (einem oder etwas) sitzen.

*Παρακαθούμενος, η, ον, adj. assis auprès, à côté, dabey sitzend, darneben sitzend.

Παράκαιρα, adv. hors de saison, à contre-temps, mal-à-propos, außer der Zeit, zur Unzeit.

Παρακαιρία, ἡ, contre-temps, m., Unzeit, ungelegne Zeit, f.

Παρακαιρίζω, v. n. faire (qc.) à contre-temps, hors de saison, (etwas) zur Unzeit thun.

Παράκαιρος, (παρακαίριος), ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui se fait à contre-temps, hors de saison, unzeitig, was zur Unzeit geschieht.

Παρακαλεσμένος, η, ον, adj. prié, gebeten, ersucht.

Παρακάλεσις, ἡ, prière, demande, f., Bitte, f.; prière, oraison, f., Gebet, n.; procession (d'une confrérie, du clergé etc.), Umgang, m., Procession (von Geistlichen), f.

Παρακαλεστὴς, ὁ, celui qui prie, qui demande qc., der Bittende.

*Παρακαλεστικὰ, adv. par prière, en priant, bittend, mit Bitten, durch Bitten.

Παρακαλεστικὸς, ἡ, ὸν, adj. exorable, erbittlich, der sich erbitten läßt.

Παρακαλεστὸς, ἡ, ὸν, adj. priant, qui prie, qui supplie, bittend, bittweise verfahrend.

Παρακαλῶ (-έω), v. a. prier, demander, bitten, ersuchen; prier, faire sa prière, beten.

*Παρακάμνω, v. n. travailler trop, faire trop, zu viel arbeiten, zu viel thun.

*Παρακάμωμα, τὸ, excès m. de travail, überhäufte Arbeit, f.

Παρακαταθήκη, ἡ, dépôt, (chose f. déposée chez q.), das anvertraute Gut, die anvertraute Sache, (das Depositum).

*Παρακαταθηκώνω, (*παραθέτω, *παρακαταθέτω, *παρακατατίθημι), v. a. déposer (qc. chez q.), donner (qc. à q.) en garde ou à garder, (etwas bey einem) niederlegen, (einem etwas) anvertrauen, (einem etwas) in Verwahrung geben.

*Παρακάτω, adv. plus en bas, weiter unten, weiter hinunter; au dessous, darunter, niedriger, geringer; παρακάτω ἀπὸ αὐτὴν τὴν τιμὴν, au dessous de ce prix, unter diesem Preise.

*Παρακεῖ, ἰδὲ παρέκει.

Παράκειμαι, v. n. être situé auprès, à côté, daran liegen, anliegen.

Παρακείμενος, ὁ, (gramm.) le temps parfait, le parfait, die vollendete Zeit, (das Perfectum in der Sprachlehre).

*Παρακέλι, τὸ, commodités, aisances, f. pl., Abtritt, m.

*Παράκελον, τὸ, antichambre, Vorzimmer, n.; commodités, aisances, f. pl., Abtritt, m.

Παρακίνημα, τὸ, ἰδὲ παρακίνησις.

Παρακινημένος, η, ον, adj. excité, incité, encouragé, bewogen, angetrieben, angereizt; persuadé, überredet, beredet.

Παρακίνησις, ἡ, excitation, incitation, f., encouragement, m., Anreizung, Antreibung, Aufmunterung, f.; persuasion, f., Ueberredung, f.

Παρακινητὴς, ὁ, celui qui incite, qui encourage, einer der anreizt, antreibt; celui qui persuade, der überredet.

Παρακινητικὸς, ἡ, ὸν, adj. excitant, incitant, encourageant, anreizend, antreibend; persuasif, überredend.

Παρακινούμενος, η, ον, adj. étant excité, encouragé, angereizt, bewogen.

Παρακινῶ (-έω), v. a. exciter, inciter, encourager, antreiben, anreizen, anregen, aufmuntern; porter, déterminer, induire, q. à qc., (einen zu etwas) bewegen; persuader (qc. à q.), überreden, bereden.

*Παρακλάδι, τὸ, rejeton m. qui naît immédiatement du tronc de l'arbre, Nebenzweig, unmittelbar aus dem Baumstamme.

*Παρακλῆσι, τὸ, chapelle, petite église, Kapelle, kleine Kirche, f.

Παράκλησις, ἡ, prière, demande, action f. de prier, Bitte, f., Gesuch, n., das Bitten.

Παράκλητος, ὁ, (μεσίτης), médiateur, aide, m., Vermittler, Beystand, m.

Παρακοὴ, ἡ, désobéissance, f., Ungehorsam, m.

*Παρακομμένος, η, ον, adj. trop coupé, zu viel geschnitten; trop retranché, trop rogné, zu viel beschnitten; mal coupé, unrecht geschnitten.

*Παρακόπτω, v. a. couper trop, zu viel schneiden; couper mal, falsch, schlecht schneiden; μὲ παρακόπτει, v. i. cela m' inquiète, me cause du soucis, es macht mir Sorge, beunruhigt mich.

*Παρακόρη, ἡ, fille adoptive, f., angenommene Tochter, Pflegetochter, f.

*Παράκουος, ἰδὲ παρήκοος.

Παρακούω, v. a. ne pas bien entendre, mal entendre, mal comprendre, verhören, überhören, nicht recht hören; ne pas obéir, être désobéissant, nicht gehorchen, ungehorsam seyn.

*Παράκουφος, ἰδὲ παράκωφος.

*Παρακρατητὴς, ὁ, celui qui mène l'épousée à l'église, Brautführer, m.

*Παρακύρης, ὁ, père m. nourricier, der angenommene Vater, Pflegevater, m.

Παράκωφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. un peu sourd, qui a l'oreille dure, ein wenig taub, schwerhörend, harthörig.

*Παραλαβὴ, ἰδὲ περιλαβή.

Παραλάλημα, τὸ, délire, m., rêverie, f., das Irrereden.

Παραλαλητὴς, celui qui est en délire, radoteur, m., einer der irre redet.

Παραλαλία, ἡ, délire, m., aliénation f. d'esprit, Verstandesverrückung, f., Wahnsinn, m.

Παραλαλῶ (-έω), v. a. et n.

être en délire radoter, irre reden, im Wahnsinn reden; être aliéné d'esprit, être fou, verrückt, wahnsinnig seyn.

Παραλαμβάνω, *v. a.* recevoir (des traditions anciennes), empfangen, bekommen, erhalten (Nachrichten aus alter Ueberlieferung oder alter Sage).

Παραλανθάνω, *v. a.* s'oublier, prendre l'un pour l'autre, sich vergessen, eins fürs andere nehmen.

Παραλέγω, *v. a.* radoter, Unsinn reden, albern reden; parler trop, zu viel reden; médire, décrier, schmähen, verlästern, verschreyen.

* *Παράληγος*, *η*, *ον*, *adj.* penultième, avant-dernier, (der, die, das) vorletzte.

Παραλήγουσα, *ἡ*, la penultième (d'un mot), die vorletzte Sylbe (eines Worts).

Παράλιγον, *ἰδὲ παρολίγον*.

Παραλλαγὴ, *ἡ*, changement, *m.*, Veränderung, *f.*; confusion (quand on confond l'un avec l'autre), Verwechselung, Vertauschung, (aus Irrthum), *f.*

Παραλλὰξ, *adv.* alternativement, abwechselnd, wechselsweise.

Παράλλαξις, *ἡ*, changement, *m.*, Veränderung, *f.*; détour, écart, *m.*, Abweichung, *f.*; (astron.) parallaxe, *f.*, Parallaxe (in der Sternkunde), *f.*

Παραλληλόγραμμον, *τὸ*, parallélogramme, *m.*, Parallelogramm, *n.*

Παράλληλος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* parallèle, gleichlaufend, parallel.

Παραλλήλως, *adv.* à distance égale, en position parallèle, gleich laufend, gleich weit von einander, parallel.

* *Παραλογαριάζω*, *v. a.* et *n.* se mécompter, se tromper en son calcul, sich verrechnen, falsch rechnen.

Παραλογία, *ἡ*, aliénation d'esprit, démence, *f.*, Verrücktheit, *f.*, Wahnsinn, *m.*

* *Παραλογιάζω*, *v. a.* être aliéné d'esprit, être fou, verrückt, närrisch, wahnsinnig seyn.

* *Παραλογιασμένος*, *η*, *ον*, *adj.* aliéné d'esprit, fou, verrückt, wahnsinnig.

Παραλογίζομαι, *v. n.* mal argumenter, faire un paralogisme ou des paralogismes, falsch schließen, einen Trugschluß oder Fehlschluß machen.

Παραλογισμὸς, *ὁ*, paralogisme, *m.*, Fehlschluß, Trugschluß, *m.*

Παραλογιστὴς, *ὁ*, qui argumente mal, qui fait un paralogisme, der falsch schließt, der einen Trugschluß macht.

Παραλογιστικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* qui argumente mal, falsch schließend.

Παραλογιστὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* mal argumenté, falsch geschlossen.

Παράλογος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* absurde, insensé, contraire à la raison, widersinnig, ungereimt, der Vernunft entgegen.

Παράλυμα, *τὸ*, séparation, action *f.* de déjoindre, das Trennen, Auftrennen, Zertrennen.

* *Παραλυμένος*, *η*, *ον*, *adj.* séparé, déjoint, getrennt, aufgetrennt, zertrennt.

Παραλυτικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* paralytique, perclus, gelähmt.

Παραλύω, *v. a.* dissoudre, auflösen; séparer, déjoindre, trennen, auftrennen, zertrennen.

* *Παραμαζώνω*, *v. a.* glaner, Aehren lesen, Aehren sammeln.

* *Παραμάζωμα*, *τὸ*, escousse (pour faire un saut), Anlauf *m.* zum Springen; *πέρνω παραμάζωμα*, prendre son essor, son escousse, einen Anlauf nehmen.

Παραμακρύνω, *v. a.* éloigner trop, zu weit entfernen.

* *Παραμακρὺς*, *εῖα*, *ὺ*, *adj.* trop loin, trop éloigné, zu weit, zu weit entfernt; trop long, zu lang.

* *Παραμάνα*, *ἡ*, mère nourricière, die angenommene Mutter, Pflegemutter.

* *Παραμεγάλος*, *η*, *ον*, *adj.* trop grand, zu groß.

Παραμένω, *v. n.* demeurer, persévérer, bleiben, beharren; demeurer, rester trop longtemps, zu lange bleiben; demeurer, veiller (auprès d'un malade, pendant la nuit), bleiben (bey einem Kranken des Nachts), wachen (bey einem Kranken); dresser des embûches (à q.), guetter (q.), nachstellen, auflauern.

* *Παράμερα*, *adv.* à part, à côté, beyseite.

*Παραμερίζω, v. a. mettre à part, à côté, beyseite setzen oder legen; tirer (q.) à côté, (jemanden) beyseite ziehen; éloigner, entfernen; écarter, wegschaffen.

*Παραμέρισμα, τὸ, action f. d'écarter, d'éloigner, das Entfernen, Wegschaffen.

*Παραμέσα, adv. plus en dedans, weiter drinnen; plus vers le dedans, weiter hinein.

Παράμετρος, ἡ, (géom.) paramètre (des courbes), m., Parameter (in der höhern Geometrie), m.

Παραμετρῶ (-έω), v. a. mal mesurer, se tromper en mesurant, falsch messen, unrecht messen, sich vermessen; se mécompter, se méprendre, se tromper en comptant, falsch zählen, unrecht zählen, sich verzählen.

Παραμικρὸν, adv. un peu, ein wenig.

Παραμικρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. trop petit, zu klein.

*Παραμόνευμα, τὸ, embûche, f., Nachstellung, f.

*Παραμονευτὴς, ὁ, guetteur, m., Nachsteller, Auflaurer, m.; espion, m., Kundschafter, Spion, m.

*Παραμονεύω, v. a. dresser des embûches, guetter, nachstellen, nachtrachten, auflauern.

Παραμονὴ, ἡ, persévérance, f., Beharrlichkeit, Ausdauer, veille (pendant la nuit), f., Wache, Nachtwache, f.; la veille d'une fête, der heilige Abend.

†Παραμπουλώνω, v. a. rembourrer, remplir (de laine ou de bourre), ausstopfen, stopfen (mit Wolle oder Haaren).

*Παραμπώθω, v. a. repousser, zurückstoßen, zurücktreiben.

*Παράμπωσμα, τὸ, action f. de repousser, Zurückstoßung, Zurücktreibung, f.

*Παραμυθεύω, v. n. raconter des historiettes, des fables, Geschichten, Fabeln, Mährchen erzählen.

Παραμυθητικὸς, ἡ, ὸν, adj. consolant, tranquillisant, tröstend, beruhigend.

*Παραμύθι, (παραμύθιον), τὸ, fable, f., conte, m., historiette, f., Fabel, f., Mährchen, Geschichtchen, n.

Παραμυθία, ἡ, consolation, f., Trost, m., Beruhigung, f.

*Παραμυθιάρης, ὁ, (*παραμυθευτὴς), conteur, raconteur m. de fables, Fabelerzähler, Mährchenerzähler, m.

*Παραμυθικὸς, ἡ, ὸν, adj. fabuleux, fabelhaft, mährchenhaft.

*Παραμυθίζω, v. n. conter, raconter des fables, Fabeln, Mährchen erzählen.

*Παραμύθισμα, τὸ, action f. de conter des fables, Fabelerzählung, Mährchenerzählung, f.

Παραμυθῶ (-έω), v. a. consoler, tranquilliser, trösten, beruhigen.

*Παράναγκα, (παρὰ τὴν ἀνάγκην), moins qu'il ne faut, weniger als nöthig ist; plus qu'il ne faut, mehr als nöthig ist.

Παρανόμημα, τὸ, ἰδὲ παρανομία.

*Παρανόμι, τὸ, (παρόνομα), surnom, m., Zuname, m.; sobriquet, m., Beyname, Spottname, Ekelname, m.

Παρανομία, ἡ, transgression, violation f. de la loi, Uebertretung f. des Gesetzes; injustice, impiété, vice, m., Unrecht, n., Gottlosigkeit, Lasterhaftigkeit, f.

*Παρανομιάζω, ἰδὲ παρονομάζω.

*Παρανομίζω, ἰδὲ παρανομῶ.

Παράνομος, ὁ καὶ ἡ, trangresseur, contrevenant, m., celle qui trangresse, qui viole la loi, criminel, m., -nelle, f., delinquant, m., Uebertreter, m., Uebertreterin, f., Verbrecher, m., Verbrecherin, f., Delinquent, m., Delinquentin, f.

Παρανομῶ (-έω), v. n. transgresser, violer la loi, contrevenir, das Gesetz übertreten, wider das Gesetz handeln, das Gesetz verletzen; mal faire, être impie, unrecht thun, gottlos handeln.

*Παραντερίζω, (*χουνοῦμαι), v. n. chanceler, wanken, taumeln.

Παρανυχτερεύω, v. n. passer la nuit (chez q.), übernachten (bey jemanden).

Παρανύμφη, ἡ, celle qui mène la nouvelle épousée à l'église, paranymphe, f., Brautführerin, f.

Παρανυμφίος, ὁ, (*παράνυμφος*), celui qui mène la nouvelle épousée à l'église, Brautführer, *m.*

**Παρανυχίδα*, (*παρονυχὶς*), ἡ, envie (au doigt), *f.*, Neidnagel, *m.*

**Παράνω*, *ἰδὲ παραπάνω*.

**Παραξαπλώνω*, *v. a.* étendre trop, zu weit ausdehnen, zu weit ausspannen.

Παραξενία, ἡ, (**παραξενάδα*), singularité, bizarrerie, *f.*, caprice, *m.*, Sonderbarkeit, Seltsamkeit, wunderliche Eigenheit, *f.*

Παραξενιάζω*, (παραξενεύω*), *v. n.* être étrange, être bizarre, sonderbar seyn, seltsam, wunderlich seyn.

**Παραξενεύομαι*, *v. n.* s'étonner, être surpris, il me paraît étrange, sich verwundern, befremdet seyn, es befremdet mich.

**Παραξενίζω*, *v. a.* donner un air étrange (à qc.), sonderbar machen, ein sonderbares Ansehen (einer Sache) geben.

Παράξενος, ὁ *καὶ* ἡ, ον, *adj.* étrange, bizarre, surprenant, quinteux, sonderbar, seltsam, befremdend, wunderlich, grillenhaft.

**Παραπαίδι*, τὸ, fils *m.* adoptif, der angenommene Sohn, Pflegesohn.

Παράπαν, *adv.* généralement, en général, überhaupt, im Ganzen; entièrement, tout à fait, völlig, gänzlich.

Παραπάνω*, (παράνω*), *adv.* plus en haut, weiter oben; plus vers le haut, weiter hinauf; plus, au dessus, mehr, darüber; *δὲν δίδω παραπάνω*, je n'en donnerai plus, ich gebe nicht mehr.

**Παραπάνω*, τὸ, surplus, excédant, *m.*, Ueberschuß, *m.*

**Παραπάνω*, ὁ, ἡ, τὸ, surnuméraire, ce qui est au dessus (d'un nombre), überzählig, was noch darüber ist (über eine Anzahl).

**Παραπαρμένος*, η, ον, *adj.* prévenu (pour qc.), eingenommen (für eine Sache); *π. ἀπὸ τὴν φωτιὰν*, brûlé un peu (à l'extrémité), versengt, angebrannt.

**Παραπαρμὸς*, ὁ, prédilection (pour qc.), *f.*, Vorliebe (für etwas), *f.*

**Παραπεινῶ* (-άω), *v. a.* avoir grand faim, sehr hungern, sehr hungrig seyn, es hungert mich sehr.

Παραπέρνω*, *v. a.* prendre plus, prendre trop, mehr nehmen, zu viel nehmen; brûler l'extrémité de qc. (*p. e.* du poil, des plumes etc.), versengen, (z. B. Haare, Federn ꝛc.); brûler ou laisser brûler une viande, (eine Speise) anbrennen oder anbrennen lassen; -παραπέρνομαι*, *v. a.* se laisser prévenir (pour qc.), eingenommen werden, sich einnehmen lassen (für etwas); devenir amoureux, sich verlieben; perdre l'esprit, abêtir (*v. n.*), den Verstand verlieren, dumm werden.

**Παραπέσιμον*, τὸ, chute (de qc., qui échappe de la main), *f.*, das Entfallen (aus der Hand).

**Παραπεσμένος*, η, ον, *adj.* échappé de la main, entfallen, aus der Hand gefallen.

**Παραπέτο*, τὸ, (*ἰταλ.*), parapet, *m.*, Brustwehr, *f.*; balustrade, *f.*, garde-fou, *m.*, Geländer, *n.*

Παραπέτασμα, τὸ, rideau, *m.*, Vorhang, *m.*; *π. εἰς τὸ θέατρον*, toile *f.* du théâtre, Vorhang *m.* der Bühne.

**Παραπέφτω*, *ἰδὲ παραπίπτω*.

Παραπηδῶ (-άω), *v. a.* sauter au dessus (de qc.), franchir d'un saut, über (etwas) springen; sauter, omettre, überspringen, überhüpfen.

Παραπικραίνω, *v. a.* aigrir, irriter, mettre en colère, erbittern, erzürnen, aufbringen.

**Παραπικραμένος*, η, ον, *adj.* irrité, en colère, emporté, erbittert, erzürnt, aufgebracht.

Παραπικραμὸς, ὁ, aigreur, animosité, *f.*, Erbitterung, *f.*

Παραπίνω, *v. a.* boire trop, zu viel trinken.

**Παραπιοτὴς*, ὁ, grand buveur, *m.*, starker Trinker, Säufer, *m.*

Παραπίπτω, *v. n.* tomber auprès, à côté (de qc.), daneben fallen; échapper (de la main), entfallen (aus der Hand); arriver, se faire, sich zutragen, sich ereignen.

**Παραπιστεύω*, *v. a.* croire trop, se fier trop (à q.), zu viel glauben, (einem) zu viel trauen.

Παραπλάγιος, ὁ *καὶ* ἡ (oder

-ία), ιον, adj. un peu oblique, etwas schief.

Παράπλασμα, τὸ, monstre (enfant ou petit animal monstrueux), m., Mißgeburt, f.

Παραπλέκω, v. a. ajouter en tressant, en cordonnant, anflechten, daran flechten.

Παραπληγία, ἡ, paraplégie, f., Gliederlähmung (von einem Schlagflusse), f.

Παραπληγικὸς, (παραπληκτικὸς), ἡ, ὸν, adj. perclus (par la paraplégie), gelähmt (von einem Schlagflusse).

Παράπληκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. aliéné d'esprit, fou, verrückt, wahnsinnig.

Παραπληξία, ἡ, paraplégie, f., Gliederlähmung (von einem Schlagflusse), f.; aliénation d'esprit, démence, f., Verrücktheit, f., Wahnsinn, m.

*Παραπληρώνω, v. a. payer trop, zu viel bezahlen, übermäßig bezahlen.

Παραπλήσιος, ία, ιον, adj. bien ressemblant, sehr ähnlich.

Παραπολὺ, (*παραπολλὰ), adv. trop, zu viel, übermäßig.

Παραπολὺς, παραπολλὴ, παραπολὺ, adj. trop, démesuré, exorbitant, zu viel, überflüßig, übermäßig.

*Παραπόνεμα, τὸ, lamentation, plainte, f., gémissement, m., das Klagen, Wehklagen, Jammern, Wimmern.

*Παραπονεμένος, η, ον, adj. se lamentant, gémissant, se plaignant, klagend, wehklagend, jammernd, wimmernd.

*Παραπόνεσις, ἡ, (ὁ *παράπονος, τὸ *παράπονον), lamentation, plainte, f., gémissement, m, Klage, Wehklage, f., das Gewimmer.

*Παραπονετὴς, ὁ, celui qui lamente, qui se plaint, qui gémit, der Klagende, Wehklagende, Jammernde, Wimmernde.

*Παραπονετικὸς, ἡ, ὸν, adj. lamentable, digne de plainte, jämmerlich, beklagenswürdig.

*Παράπονος, παράπονον, ἴδε παραπόνεσις.

*Παραπονοῦμαι (-έομαι), v. n. se lamenter, se plaindre, gémir, klagen, wehklagen, jammern, wimmern; se plaindre (de qc. à q.), sich beklagen, sich beschweren.

*Παραπονούμενος, η, ον, adj. qui se plaint (de qc. à q.), klagend, sich beklagend.

*Παραπόρτι, τὸ, porte f. à côté d'une autre, Nebenthüre, Seitenthüre, f.

*Παραποτάμι, τὸ, (*παραπόταμον), rivage (d'une rivière), m., Ufer (eines Flusses), n.

Παραποτάμιος, ὁ καὶ ἡ (oder -ία), ιον, adj. situé près d'une rivière, an einem Flusse liegend.

*Παραπροῖκι, τὸ, *παραπροίκια, τὰ, les biens paraphernaux, das Vermögen, die Güter, welche die Frau außer ihrer Mitgift hat, die weibliche Gerathe.

*Παραπροσωπίζομαι, v. a. se farder, mettre du rouge, sich schminken, Roth auflegen.

Παραπύριον, τὸ, (*παραπύρι), écran, m., Feuerschirm, m.

Παραῤῥαμμένος, η, ον, adj. faufilé, zusammengenäht (mit verlornen Stichen).

Παραῤῥάπτω, v. a. faufiler (un habit etc.), zusammennähen (mit verlornen Stichen).

*Παραῤῥάψιμον, τὸ, action f. de faufiler, das Zusammennähen mit verlornen Stichen.

Παραῤῥιζίτης, ὁ, rejeton m. qui naît de la racine, Schößling, Zweig, Sprosse, m., der aus der Wurzel hervorkeimt.

*Παρᾶς, ὁ, para, m., (monnaie dont 40 font un piastre de Turquie), Para (eine türkische Münze wovon 40 einen türkischen Piaster ausmachen); ἔχει παράδες, il a de l'argent, er hat Geld.

Παρασαλεύω, v. a. démettre, déboîter, disloquer, verrenken, ausrenken.

Παράσημος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. distingué, signalé, ausgezeichnet, hervorstechend; monstrueux, difforme, ungeheuer, unförmlich, ungestalt.

Παρασιτεύω, παρασιτῶ (-έω), v. n. écorniller, faire le parasite, schmarotzen, ein Schmarotzer seyn, den Schmarotzer machen.

Παράσιτος, ὁ, écornilleur, parasite, m., Schmarotzer, Parasit, m.

Παρασκευάζω, v. a. préparer, apprêter, bereiten, zubereiten, zurichten, zurüsten.

Παρασκεύασις, ἡ, préparation,

f., apprêt, Zubereitung, Zurichtung, Zurüstung, *f.*

**Παρασκευασμένος*, (*παρεσκευασμένος*), *η*, *ον*, *adj.* préparé, apprêté, bereitet, zugerichtet, zubereitet, zugerüstet.

Παρασκευὴ, *ἡ*, vendredi, *m.*, Freytag, *m.*; *ἡ μεγάλη παρασκευὴ*, vendredi saint, Charfreytag, *m.*

Παρασούσουμον*, *τὸ*, (σουσοῦμι*), lourdaud, *m.*, bête, *f.*, Tölpel, Dummkopf, *m.*

**Παρασούσδυμος*, *η*, *ον*, *adj.* difforme, mal-fait, ungestalt, unförmlich.

**Παρασπέρνω*, *v. a.* semer auprès, à côté, daneben säen.

**Παρασιάθι*, *τὸ*, veilles, *f. pl.*, travail *m.* pendant la nuit, das Nachtarbeiten.

**Παρασταίνω*, (*παρίστημι*), *v. a.* présenter, représenter, vorstellen, darstellen.

**Παρασταματῶ*, *v. a.* attendre trop long-temps, zu lange warten.

Παραστὰς, *ὁ*, poteau, jambage (d'une porte ou d'une fenêtre), *m.*, Pfoste, Einfassung (einer Thüre oder eines Fensters), *f.*

**Παραστάσιμον*, *τὸ*, cercueil vide qu'on porte devant le convoi funèbre de personnes de qualité, ein leerer Sarg, der bey dem Leichenbegängnisse vornehmer Personen vorgetragen wird.

Παράστασις, *ἡ*, (*παράστησις*), représentation, *f.*, Darstellung, Vorstellung, *f.*

Παράστασις, *ἡ*, (*παρουσία*), présence, *f.*, Anwesenheit, Gegenwart, *f.*, das Beyseyn.

Παραστάτης, *ὁ*, celui qui est présent, der Anwesende, Gegenwärtige, Beystehende.

Παραστατικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* représentatif, darstellend, vorstellend.

**Παραστατῶ* (-*έω*), *v. n.* être présent (à quelque acte), dabey stehen, anwesend, gegenwärtig seyn; assister, aider, beystehen.

**Παραστεκάμενος*, *η*, *ον*, *adj.* présent, beystehend, anwesend, gegenwärtig; assistant, aidant, beystehend, helfend.

Παραστέκομαι*, (παρίσταμαι*), *v. a.* être présent (à quelque acte etc.), dabey stehen, anwesend, gegenwärtig seyn; assister, aider, beystehen, helfen.

**Παραστέκω*, *v. n.* être préposé à qch., vorstehen, Vorgesetzter seyn.

**Παραστένω*, *ἰδὲ παρασταίνω.*

**Παραστῆθι*, *τὸ*, rempart, *m.*, Vormauer, *f.*, Wall, *m.*

Παράστησις, *ἰδὲ παράστασις.*

**Παραστιὰ*, *ἡ*, *ἰδὲ πυροστιά.*

**Παραστράτευμα*, *τὸ*, égarement, *m.*, das Verirren, die Verirrung.

**Παραστρατεύομαι*, *v. n.* s'égarer, perdre son chemin, vom Wege abkommen, irre gehen, sich verirren.

**Παραστρατευτὴς*, *ὁ*, celui qui égare q., einer der vom Wege abführt.

**Παραστρατευτικὸς*, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* qui égare, qui détourne du chemin, vom Wege abführend.

**Παραστρατεύω*, *v. a.* égarer, détourner (q.) de son chemin, (einen) vom Wege abführen, irre führen.

**Παραστρατίζω*, *v. n.* s'égarer, perdre son chemin, irren, irre gehen, sich verirren.

**Παραστράτισις*, *ἡ*, action *f.* d'égarer q., das Irreführen.

Παρασύνθετον, *τὸ*, mot *m.* surcomposé, ein doppelt oder mehrfach zusammengesetztes Wort.

Παράσυρμα*, *τὸ*, (παρασυρμὸς*), balayures, *f. pl.*, Auskehricht, Kehricht, *m.*

**Παρασύρνω*, (*παρασύρω*), *v. a.* étendre, tirer, ziehen, dehnen; balayer, kehren, auskehren; *παρασύρνω τὸν καιρὸν*, tarder, temporiser, zögern, zaudern.

**Παρασύστρα*, *ἡ*, balai, *m.*, Besen, *m.*

**Παρασφάζομαι*, *v. n.* avoir des tranchées très-fortes, heftiges Leibschneiden haben.

**Παρασφάζω*, *v. a.* tuer assez mal (des veaux, des cochons), schlecht abschlachten, (Kälber, Schweine); tuer, massacrer, niedermetzeln, niederhauen.

**Παραταξιδεύω*, *v. n.* faire voile contre les règles de la navigation, wider die Regeln der Schifffahrt fahren.

Παράταξις, *ἡ*, (ordre *m.* de bataille, Schlachtordnung, *f.*); parade, procession (solennelle), *f.*; Gepränge, *n.*, (feierlicher) Zug, *m.*; *κάμνω πα-*

ράταξιν, faire parade (de qc.), prangen (mit etwas), ein Gepränge machen.

Παρατατικὸς, ὁ, (gramm.) imparfait, *m.*, die unvollendete Zeit (das Imperfectum in der Sprachlehre).

†Παρατέρι, τὸ, chose *f.* inégale, das Ungleiche.

†Παρατζουκλιάζω, *v. a.* donner un surnom, un sobriquet, einen Zunamen, einen Beynamen, einen Spottnamen geben.

†Παρατζούκλιον, τὸ, surnom, sobriquet, *m.*, Zuname, Beyname, Spottname, Ekelname, *m.*

Παρατήρησις, ἡ, observation, remarque, *f.*, Beobachtung, Bemerkung, *f.*

Παρατηρητὴς, ὁ, observateur, *m.*, Beobachter, *m.*

Παρατηρῶ (-έω), *v. a.* observer, remarquer, beobachten, bemerken.

*Παρατίθημι, κοινῶς· παραθέτω, ἰδὲ παραθέτω.

*Παρατιοῦμαι, ἰδὲ παραιτῶ.

Παράτολμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* hardi, téméraire, kühn, verwegen.

Παρατράπεζα, ἡ, table *f.* à côte d'une autre, seconde table, Nebentisch, *m.*; buffet, *m.*, Schenktisch, Credenztisch, *m.*

Παρατρέχω, *v. n.* passer, couler par ..., durchlaufen, durchfließen; *v. a.* omettre, oublier, übergehen, auslassen.

Παρατρίβω, *v. a.* broyer, gruger, triturer, zerreiben.

Παράτριμμα, τὸ, chose *f.* broyée, das Zerriebene.

Παράτριψις, ἡ, action *f.* de broyer, de gruger, das Zerreiben, die Zerreibung.

Παρατρομάζω, *v. n.* trembler fortement, sehr zittern.

*Παρατρομασμένος, η, ον, *adj.* fort tremblant, sehr zitternd.

*Παρατρώγω, *v. a.* ronger, benagen; manger trop, zu viel essen, sich überessen.

*Παραῦθα, ἰδὲ παρευθύς.

*Παραϋιὸς, ὁ, (τὸ *παραπαίδι), fils *m.* adoptif, angenommener Sohn, Pflegesohn, *m.*

Παραφαίνομαι, *v. n.* avoir bien l'apparence, viel Anschein haben, viel Scheinbares haben.

Παραφαινόμενος, η, ον, *adj.* bien apparent, sehr scheinbar.

Παραφέρω, *v. a.* porter en passant devant un endroit, vorbey tragen.

Παραφθάνω, *v. n.* suffire, plus qu'il ne faut, hinreichend seyn, mehr als nöthig ist, übergenug seyn.

*Παραφοβίζω, *v. a.* effrayer fort, épouvanter fort, (einen) sehr erschrecken, sehr in Furcht setzen.

*Παραφοβοῦμαι, *v. n.* avoir grande peur, sich sehr fürchten.

Παραφράζω, *v. a.* paraphraser, umschreiben, durch Umschreibung erklären, paraphrasiren.

Παράφρασις, ἡ, paraphrase, *f.*, Umschreibung, Paraphrase, *f.*

Παραφρασμένος, η, ον, *adj.* paraphrasé, umschrieben, paraphrasirt.

Παραφραστὴς, ὁ, paraphraste, *m.*, Umschreiber, Paraphrast, *m.*

Παραφροσύνη, ἡ, aliénation *f.* d'esprit, démence, *f.*, Verrücktheit, *f.*, Wahnsinn, *m.*

Παράφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* aliéné d'esprit, confus, fou, verrückt, verwirrt, wahnsinnig.

Παραφυλάσσω, (*παραφυλάγω), *v. a.* avoir attention, être attentif (à qc.), observer, garder, Acht geben, Acht haben (auf etwas), beobachten, hüten; παραφυλάσσομαι, *v. r.* se garder, être sur ses gardes, prendre garde, sich in Acht nehmen, auf seiner Hut seyn, sich hüten.

*Παραφυρμένος, (συγχισμένος), η, ον, *adj.* fort embarrassé, fort consterné, sehr verlegen, sehr bestürzt.

*Παραφύρνω, (συγχίζω), *v. a.* embarrasser fort, consterner fort (q.), (einen) in große Verlegenheit, in große Bestürzung setzen.

Παραφύσιν, *adv.* contre (la) nature, wider die Natur, widernatürlich; extrêmement, übermäßig.

Παραφύσικος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* contraire à la nature, widernatürlich, unnatürlich.

Παραφυτεύω, *v. a.* planter auprès, à côté, daneben pflanzen.

*Παραφυτρώνω, *v. n.* germer, pousser auprès, à côté, daneben aufkeimen, aufsprossen.

Παραχειμάζω, *v. n.* hiverner,

passer l'hiver, überwintern, auswintern.

Παραχείμασμα, τὸ, action *f.* d'hiverner, das Ueberwintern.

Παραχρῆμα, ἰδὲ *παρευθύς*.

**Παραχρονιὰ*, ἡ, année stérile, Mißjahr, *n.*

**Παραχρονιάρικος*, η, ον, *adj.* (se *dit* de quelques arbres) qui porte des fruits de deux ans l'un, (von gewissen Bäumen), ein Jahr ums andere Früchte tragend.

**Παραχρονίζω*, *v. n.* (*se dit* de quelques arbres) porter des fruits de deux ans l'un, (von gewissen Bäumen) ein Jahr ums andere Früchte tragen.

Παραχυμένος, η, ον, *adj.* versé en abondance (*se dit* des larmes), häufig vergossen (von Thränen); versé, répandu autour, ou à côté, umher gegossen, daneben gegossen.

**Παραχύνω*, (*παραχύω*), *v. a.* verser, répandre autour *ou* à côté, umher gießen, daneben gießen; verser, répandre en abondance, häufig, in Menge vergießen.

**Παραχύσιμον*, τὸ, action *f.* de verser, de repandre à côté, das Darnebengießen.

Παράχωμα, τὸ, action *f.* d'enfouir, d'enterrer, Eingraben, Vergraben; terrasse, levée *f.* de terre, Aufwurf (von Erde), Erdwall, *m.*

**Παραχωμένος*, η, ον, *adj.* enfoui, enterré, eingegraben, vergraben, verscharrt.

**Παραχώνω*, *v. a.* enfouir à côté, darneben vergraben; enfouir, enterrer, cacher en terre, vergraben, eingraben, verscharren.

Παραχώρησις, ἡ, permission, *f.*, Erlaubniß, Zulassung, *f.*

Παραχωρητής, ὁ, celui qui permet, einer der erlaubt, zuläßt.

Παραχωρητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* permis, (qui peut se permettre), erlaubt, zulässig.

Παραχωρῶ, *v. n.* céder, faire place, weichen, Platz machen; *v. a.* permettre, erlauben, zulassen, gestatten.

Παράχωσις, ἡ, action *f.* d'enfouir, de cacher en terre, das Eingraben, Verscharren.

Παραψημένος, η, ον, *adj.* trop cuit, trop rôti, übersotten, zu sehr gekocht, gebraten.

**Παραψήνω*, *v. a.* cuire trop, zu sehr kochen; rôtir trop, zu sehr braten.

Πάρδαλις, ἡ, léopard, *m*, Leopard, *m.*

**Παρδαλὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* de plusieurs couleurs, bariolé, tacheté, bunt gefleckt, scheckig.

Παρδαλωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* tigré, tacheté, bariolé, getiegert, gefleckt, bunt.

Παρέκβασις, ἡ, digression, *f.*, Abschweifung, Digression, *f.*

**Παρέκει*, *adv.* plus au delà, weiter dort.

Παρελπίδα, *adv.* inespérément, contre toute attente, unverhofft, unvermuthet, wider Vermuthen, wider Erwarten.

**Παρεμπρῶς*, *adv.* plus en avant weiter vorwärts.

**Παρενδύνω*, (*παρενδύω*), *v. a.* déguiser, travestir, verkleiden (einen andern); **παρενδύνομαι*, *v. r.* se déguiser, sich verkleiden.

Παρένθεσις, ἡ, parenthèse, *f.*, Einschließung, *f.*, Einschluß, Parenthese, *f.*; interjection, *f.*, Empfindungswort (Zwischenwort, *n.*

Παρὲξ, *adv.* hors, hormis, excepté, außer, ausgenommen.

Παρεξήγησις, ἡ, fausse interprétation, fausse explication, *f.*, falsche Auslegung, falsche Erklärung, *f.*

Παρεξηγῶ (-έω), *v. a.* mal interpréter, mal expliquer, falsch auslegen, falsch erklären.

Πάρεργον, τὸ, hors d'oeuvre, accessoire, *m.*, Nebenwerk, *n.*

Παρερμηνεύω, ἰδὲ *παρεξηγῶ*.

Παρευθὺς, *adv.* sur le champ, tout-de-suite, sogleich, auf der Stelle, augenblicklich.

Παρέχω, *v. a.* offrir, procurer, darbieten, gewähren, verschaffen.

Παρηγόρημα, τὸ, consolation, *f.*, Tröstung, *f.*

Παρηγορητὴς, (*παρήγορος*), ὁ, consolateur, *m.*, der Tröster, Tröstende.

Παρηγορητικὸς, (*παρηγορικὸς*), ἡ, ὸν, *adj.* consolant, tröstlich, trostreich, trostvoll, beruhigend.

Παρηγορία, ἡ, consolation, *f.*, Trost, *m.*

Παρηγορῶ, (-έω), *v. a.* consoler, trösten.

Παρήκοος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* désobéissant, ungehorsam, widerspänstig.

Παρήλιος, ὁ, parélie, *m.*, Nebensonne, *f.*

Παρθενεύω, παρθενεύομαι, *v. n.* vivre dans la virginité, ne pas être mariée, im Jungfernstande leben, unverheirathet seyn (von Frauenzimmern).

Παρθενία, ἡ, virginité, *f.*, pucelage, *m.*, Jungferschaft, *f.*, Jungfernstand, *m.*

Παρθένια, τὰ, les marques *f. pl.* de la virginité, die Zeichen *n. pl.* der Jungferschaft.

Παρθενικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* virginal, de pucelle, jungfräulich, jüngferlich.

**Παρθενοβιαστὴς*, ὁ, celui qui viole une fille, Mädchenschänder, *m.*

Παρθενοκτονία, ἡ, assassinat *m.* d'une pucelle (*ou* de pucelles), Jungfrauenmord, *m.*

Παρθενοκτόνος, ὁ, (*παρθενοφονεὺς*), assassin d'une pucelle (*ou* de pucelles), Jungfrauenmörder, *m.*

**Παρθενοποῦλα*, ἡ, fille, jeune fille, *f.*, Jüngferchen, Mädchen, *n.*

Παρθένος, ὁ, garçon (puceau), *m.*, Junggeselle.

Παρθένος, ἡ, pucelle, vierge, *f.*, Jungfer, Jungfrau, *f.*

Παρθενοῦδι*, τὸ, (σκαρολάχανον*), mercuriale *f.* sauvage (plante), das wilde Bingelkraut.

Παρθενοφθορία, ἡ, dépucellement, viol, *m.*, Schwächung oder Schändung *f.* einer Jungfrau.

Παρθενὼν, (**παρθενῶνας*), ὁ, chambre *f.* pour les filles, Jungfernzimmer, *n.*; couvent *m.* de filles, Jungfernstift, Fräuleinstift, *n.*

**Παρῖπα*, (*κήλη*), ἡ, descente, hernie, *f.*, Bruch (Leibesschaden), *m.*

**Παρίπης*, ὁ, un hernieux, der einen Bruch hat, Bruchkranker, *m.*

**Παρίπι*, τὸ, (*μικρὸν ἄλογον*), ein kleines Pferd, Klepper.

**Παρίστημι*, *κοινῶς· παρασταίνω*, *ἰδὲ παρασταίνω*.

**Παρκάνι*, τὸ, (milit.) cheval *m.* de frise, spanischer Reiter, *m.*

**Παρμάκι*, τὸ, la longueur du pouce, die Daumslänge.

**Παρμένος*, η, ον, *adj.* pris, genommen, weggenommen.

**Παρμὸς*, ὁ, prise, action *f.* de prendre, Wegnahme, *f.*, das Wegnehmen.

Παροδήγημα, τὸ, (ἡ *παροδήγησις*), séduction, *f.*, Verführung, *f.*

Παροδηγητὴς, ὁ, séducteur, *m.*, Verführer, *m.*

Παροδηγῶ (-έω), *v. a.* séduire, verführen.

Παροιμία, ἡ, proverbe, *m.*, Sprichwort, *n.*

Παροιμιάζω, *v. n.* se servir de proverbes, in Sprichwörtern reden.

Παροιμιακὸς, ἡ, ὸν, *adj.* proverbial, sprichwörtlich.

**Παροχέτι*, τὸ, (*ἰταλ.*), *ἰδὲ παπαγάλλος, ψιττακός*.

Παρολίγον, (*παρ' ὀλίγου, παρὰ μικρὸν*), *adv.* à peu près, presque, beynahe, fast; à peine, kaum.

Παρομοιάζω, *v. n.* ressembler, gleichen, ähnlich seyn; *v. a.* comparer, confronter, vergleichen, gegen einander halten.

Παρομοίασμα, τὸ, ressemblance, *f.*, das Gleichen; comparaison, *f.*, das Vergleichen.

Παρομοιασμὸς, ὁ, comparaison, confrontation, *f.*, Vergleichung, Gegeneinanderhaltung, *f.*

Παρομοιαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* comparable, vergleichlich, zu vergleichen.

Παρόμοιος, οία, οιον, *adj.* semblable, ähnlich.

Παρομοίωσις, ἡ, ressemblance, *f.*, Aehnlichkeit, *f.*

**Παρομπρῶς*, *ἰδὲ* **παρεμπρῶς*.

Παρὸν, τὸ, le présent, les choses présentes, actuelles, l'état actuel, das Gegenwärtige, der gegenwärtige Zustand; le temps présent, actuel, die jetzige Zeit, gegenwärtige Zeit; *κατὰ τὸ παρὸν*, présentement, actuellement, maintenant, für jetzt, für dießmal; vor der Hand.

Παρονομάζω, *v. a.* surnommer, einen Zunamen geben.

Παρονομασία, ἡ, surnom, *m.*, Zuname, *m.*; (rhétor.) paronomase, *f.*, Paronomasie (in der Redekunst).

Παρονομαστὴς, ὁ, dénominateur (d'une fraction), Nenner (eines Bruchs), *m.*

Παρονομάστρια, ἡ, (*παρονομάστρα*), celle qui surnomme, qui donne un surnom, die einen Zunamen giebt.

Παρόντα, τὰ, l'état actuel, les circonstances actuelles, der

gegenwärtige Zustand, die gegenwärtigen Umstände.

Παρόντες, οἱ, les présens, les assistants, *m. pl.*, die Gegenwärtigen, Anwesenden.

Παρονυχὶς, ἡ, (*παρανυχίδα), envie *f.* (au doigt), Neidnagel, *m.*

Παροξυσμὸς, ὁ, paroxysme (de fièvre), *m.*, Fieberanfall, *m.*; la fièvre aigue, chaude, das hitzige Fieber.

Παροξύνω, *v. a.* irriter, exciter, anreizen, erregen, aufregen; (gramm. grecque) mettre l'accent (aigu) sur la pénultième, den (scharfen) Ton auf die vorletzte Sylbe setzen (in der griechischen Sprachlehre).

Παροξύτονον, τὸ, (gramm. grecque) mot qui a l'accent (aigu) dans la pénultième, ein Wort, das den (scharfen) Ton auf der vorletzten Sylbe hat (in der griechischen Sprachlehre).

Παροργίζω, *v. a.* irriter, mettre en colère, fâcher, reizen, aufbringen, erzürnen.

Παρόργισμα, τὸ, action *f.* de mettre q. en colère, das Aufbringen, Erzürnen.

* *Παροῦ*, ἰδὲ *παρέξ*.

Παρουσία, ἡ, présence, *f.*, Gegenwart, Anwesenheit, *f.*

Παῤῥησία, ἡ, franchise, ingénuité, *f.*, Freymüthigkeit, *f.*

Παῤῥησιάζομαι, *v. n.* parler franchement, parler librement, freymüthig reden, frey reden.

Παῤῥησιαζόμενος, ὁ, celui qui parle franchement, der Freymüthige.

Παῤῥησιαστὴς, ὁ, celui qui parle franchement, librement, der Freymüthige, der frey spricht.

Παῤῥησιαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* franc, libre, ingénu, freymüthig, freysprechend.

* *Παρτίδα*, ἡ, partie (au jeu et de marchandises), *f.*, Parthie (im Spiel, und von Waaren).

Παρῳδία, ἡ, parodie, *f.*, Parodie, *f.*

Παρῳδῶ (-έω), *v. a.* parodier, parodiren.

Παρὼν, *παροῦσα*, *παρὸν*, *part.* présent, gegenwärtig, anwesend.

* *Παρόντας*, *adv.* et *part.* en présence, étant présent, in Gegenwart, im Beyseyn, in Anwesenheit.

Πάρωρος, ὁ καὶ ἡ, ὸν, *adj.* hors de saison, à contre-temps, unzeitig, zur Unzeit; négligent, nonchalant, saumselig, nachlässig.

Παρῶτις, ἡ, parotide (glande), *f.*, Ohrendrüse, *f.*; parotide (tumeur), *f.*, Ohrendrüsengeschwulst, *f.*

Πᾶς, *πᾶσα*, *πᾶν*, *adj.* tout, aller, alle, alles.

† *Πασαλίκι*, τὸ, (*τουρκ.*), province *f.* gouvernée par un pacha, das Paschalik, Gebiet eines Pascha.

† *Πασαμὰς*, ὁ, (*ἰταλ.*), passement, *m.*, Schnur, Borte, *f.*

† *Πασᾶς*, ὁ, (*τουρκ.*), pacha, *m.*, Pascha, *m.*

Πασπάλη, ἡ, amidon, *m.*, Kraftmehl, *n.*

Πάσπαλος, ὁ, la poussière, poudre, der Staub, feine Staub, Puder.

* *Πάσπαρος*, ὁ, tuf, *m.*, Tufstein, *m.*

* *Πασπάτευμα*, τὸ, (ἡ **πασπάτευσις*), attouchement, *m.*, das Betasten, Begreifen, Anfühlen; tâtonnement, *m.*, das Herumtappen.

* *Πασπατεύω*, *v. a.* toucher, tâter, manier, betasten, befühlen, antasten, angreifen; tâtonner, aller à tâtons, tappen, mit den Händen tappen (wie im Finstern).

* *Πασπατῶ*, ἰδὲ *πασπατεύω*.

* *Πασπατῶντας*, *adv.* à tâtons, herumtappend.

Πάσσαλος, ὁ, (*κοινῶς* τὸ **πασσοῦλι*), piquet, *m.*, cheville, *f.*, Pflock, *m.*

* *Πασσοῦλι*, τὸ, cheville, *f.*, Pflock, *m.*; bondon, *m.*, bonde, *f.*, Spund, Spundzapfen, *m.*

* *Πασσουλώνω*, (*πασσαλεύω*), *v. n.* cheviller, einen Pflock einschlagen, einpflöcken.

* *Παστὰ*, τὰ, dessert, *m.*, Nachtisch, *m.*

† *Παστάβι*, τὸ, un morceau de toile ou de drap, ein Stück Leinwand oder Tuch.

† *Παστάδα*, ἡ, (ὁ *παστὰς*, *θάλαμος*), lit *m.* nuptial, Brautbett, Ehebett, *n.*

† *Παστέλι*, τὸ, espèce de manger composé d'amandes, de sésame et de miel, eine Art

Speise aus Mandeln, Leinbotter und Honig.

† *Παστιτζέρης*, ὁ, (*ἰταλ.*), pâtissier, *m.*, Pastetenbäcker, *m.*

† *Παστίτζι*, τὸ, (*ἰταλ.*), pâté, *m.*, Pastete, *f.*

† *Πάστο*, τὸ, *ἰδὲ φαγί*.

* *Παστοκύδωνον*, τὸ, coin *m.* confit, eingemachte Quitte, *f.*

Παστὸς, ὁ, lard, *m.*, Speck, *m.*; graisse *f.* fondue, Schmalz, *n.*

Παστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* salé, mis dans la saumure, eingesalzen, eingepökelt.

† *Πάστος*, ὁ, banquet, repas, festin, *m.*, Gasterey, *f.*, Schmaus, *m.*, Gastmahl, *n.*

* *Παστουροσίδηρον*, τὸ, entraves (d'un cheval), *f. pl.*, Spannkette, *f.*

* *Παστουρώνω*, *v. a.* mettre les entraves aux pieds d'une bête (principalement d'un cheval), dem Vieh (besonders einem Pferde) die Beine auf der Weide binden.

* *Παστόψαρον*, τὸ, poisson *m.* salé, eingesalzener Fisch, *m.*

* *Πάστρα*, ἡ, (* *παστροσύνη*), pureté, netteté, Reinheit, Reinigkeit, Reinlichkeit, Sauberkeit, *f.*

* *Παστραμὰς*, ὁ, (*παστρουμὰς*), de la viande salée et séchée au soleil, gesalzenes und an der Sonne gedörrtes Fleisch.

* *Πάστρευμα*, τὸ, nettoiement, *m.*, Reinigung, Säuberung, *f.*

* *Παστρευμένος*, η, ον, *adj.* nettoyé, purifié, gereinigt, gesäubert, geputzt, abgeputzt.

* *Παστρευτὴς*, ὁ, celui qui nettoie, einer der reinigt, säubert, putzt; vidangeur, *m.*, Nachtarbeiter, Abtrittsräumer, *m.*

* *Παστρευτικὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* nettoyant, purifiant, reinigend, säubernd, putzend.

* *Παστρεύω*, *v. a.* purifier, nettoyer, reinigen, rein machen, säubern, putzen, abputzen.

* *Παστρικὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* pur, net, propre, rein, reinlich, sauber.

* *Πάστωμα*, τὸ, action de saler, de mettre dans la saumure, salaison, *f.*, das Einsalzen, Einpökeln, die Einsalzung, Einpökelung.

* *Παστωμένος*, η, ον, *adj.* salé, mis dans la saumure, eingesalzen, eingepökelt.

* *Παστώνω*, *v. a.* saler, mettre dans la saumure, einsalzen, einpökeln.

Πάσχα, τὸ, pâque, *m.*, pâques, *f. pl.*, Ostern, *pl.*; *τὸ πάσχα τῶν Ἑβραίων*, la pâque (des Juifs), die jüdischen Ostern.

Πασχάζω, *v. n.* célébrer les pâques, Ostern feiern; manger de la viande, Fleischspeisen essen.

Πασχαλιάτικα, τὰ, cadeaux *m. pl.* que l'on fait aux pâques, Ostergeschenke, *n. pl.*

Πασχαλινὸν, τὸ, action *f.* de manger de la viande, das Essen der Fleischspeisen.

Πασχαλινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de viande, zu Fleischspeisen gehörig.

Πασχάλιος, ὁ καὶ ἡ, ον, * *πασχαλίτικος*, η, ον, *adj.* de pâques, zu Ostern gehörig, Oster-.

* *Πασχίζω*, *v. n.* s'efforcer, tâcher, streben, sich bestreben, sich bemühen.

Πάσχισις, ἡ, effort, *m.*, Bemühung, *f.*, Bestreben, *n.*

Πάσχω, (* *παθαίνω*), *v. a.* et *n.* souffrir, endurer, supporter, leiden, ertragen, dulden; s'efforcer, sich bemühen; *ἰδὲ* * *πασχίζω*.

† *Πατελίδα*, ἡ, patelle, *f.*, Napfmuschel, Schüsselmuschel, *f.*

† *Πατένα*, ἡ, (*τὸ* * *δισκάρι*), patène, *f.*, Kelchdeckel (in der Kirche), *m.*

† *Πάτερ*, ὁ, père (en parlant d'un prêtre ou d'un moine), *m.*, Pater, *m.*

* *Πατέρας*, ὁ, (*πατὴρ*), père, *m.*, Vater, *m.*

Πάτερ ἡμῶν, τὸ, oraison *f.* dominicale, pater, patenôtre, *m.*, das Vater Unser.

* *Πατερικὰ*, τὰ, les biographies des pères de l'église, Lebensbeschreibungen der Kirchenväter.

Πατερίτζα, ἡ, crosse, *f.*, Bischofsstab, *m.*; béquille, *f.*, Krücke, *f.*

* *Πατερμὰς*, τὸ, (* *κομβολόγιον*), rosaire, chapelet, *m.*, Paternoster, *n.*, Rosenkranz, *m.*

* *Πατερὸν*, τὸ, poutre, *f.*, chevron, *m.*, Balken, Sparren, *m.*

† *Πατζαούρα*, ἡ, chiffon, torchon, *m.*, Lumpen, Hader, Lappen, *m.*

† *Πατζίζω*, (*ῥαπίζω*), *v. a.* souffleter, donner des soufflets, Ohrfeigen, Maulschellen geben, maulschellieren.

† *Πατζομύτη*, ἡ, camuse, camarde, *f.*, die Stumpfnäsige.

Παιζομύτης, ὁ, camus, camard, *m.*, der Stumpfnäsige.

† Πάτζος, ὁ, (τὸ ῥάπισμα), soufflet, *m.*, Ohrfeige, Maulschelle, *f.*

Πάτημα, τὸ, action *f.* de mettre le pied sur qc., das Treten.

*Πατημασιὰ, ἡ, pas, *m.*, Tritt, Schritt, *m.*; trace, *f.*, vestige, *m.*, Fußstapfen, *m.*, Spur, *f.*

*Πατημένος, η, ον, *adj.* foulé, getreten (ἰδὲ πατῶ).

Πατὴρ, ὁ, (κοινῶς· *πατέρας), père, *m.*, Vater, *m.*

*Πατησιὰ, ἡ, position *f.* du pied, Stellung *f.* des Fußes.

*Πατητήρα, ἡ, étrier, *m.*, Steigbügel, *m.*

Πατητήριον, τὸ, pressoir (cuve *f.* dans laquelle on pressure les raisins en les foulant aux pieds), Kelter, Weinkelter (wo man die Trauben mit den Füßen austritt).

Πατητὴς, ὁ, celui qui foule (qc.) aux pieds, einer der tritt; pressureur, *m.*, Kelterer, *m.*

Πατλιζάνα, ἡ, mayenne, mélongène, *f.*, Tollapfel, *m.*

Πάτος, ὁ, (κῶλος), derrière, cu, *m.*, Steiß, Hintere, (Arsch), *m.*; (θεμέλιον), fond, *m.*, Grund, Boden, *m.*; (*πατοῦνα), semelle, *f.*, Sohle, Schuhsohle, *f.*

*Πατοῦνα, ἡ, (*πατοῦχα), plante *f.* du pied, Fußsohle, *f.*; semelle, *f.*, Schuhsohle, *f.*; chausson, *m.*, Socke, Strumpfsocke, *f.*

Πατραδέλφη, ἡ, soeur *f.* du père, tante, *f.*, Vaters Schwester, Muhme, (Tante), *f.*

Πατράδελφος, ὁ, frère *m.* du père, oncle, *m.*, Vaters Bruder, Oheim, *m.*

*Πατρεμὰ, τὰ, (τὸ πάτερ ἡμῶν), oraison *f.* dominicale, pater, patenôtre, *m.*, das Vater unser, (das Unser Vater).

*Πατρεμίζω, (λέγω τὸ πάτερ ἡμῶν), dire le patenôtre, das Vater unser beten.

Πατριαρχεῖον, τὸ, patriarcat, *m.*, Patriarchenwürde, *f.*; demeure, maison *f.* du patriarche, Haus, *n.*, Wohnung *f.* des Patriarchen.

*Πατριαρχεύω, *v. n.* être patriarche, Patriarch seyn.

Πατριάρχης, ὁ, patriarche (chef *m.* du clergé), *m.*, Patriarch, (oberste Geistliche); patriarche (dans l'antiquité), Patriarch, Erzvater, *m.*

Πατριαρχικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* patriarcal, patriarchalisch.

*Πατρίδα, ἡ, (πατρὶς), patrie, *f.*, Vaterland, *n.*

Πατρικὰ, τὰ, (τὸ πατρικὸν, ἡ πατρικὴ οὐσία), les biens paternels, das väterliche Vermögen; les coutumes de nos ancêtres, die Gebräuche *m. pl.* unsrer Väter oder Vorfahren.

Πατρικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* paternel, propre à un père, väterlich, dem Vater eigen.

Πατρὶς, ἡ, (κοινῶς· *πατρίδα), patrie, *f.*, Vaterland, *n.*

Πατριώτης, ὁ, patriote, *m.*, Patriot, Vaterlandsfreund, *m.*; compatriote, *m.*, Landsmann, *m.*

Πατρογονικὰ, τὰ, les choses *f. pl.* des ancêtres, die Sachen *f. pl.* der Vorfahren.

Πατροκτονία, ἡ, (πατροφονία), parricide (crime), *m.*, Vatermord, *m.*

Πατροκτόνος, ὁ, (πατροφόνος), parricide (criminel), *m.*, Vatermörder, *m.*

Πατροπαράδοτον, τὸ, tradition *f.* des ancêtres, Ueberlieferung von den Vätern, die mündliche Nachricht von den Voreltern.

Πατροπαράδοτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* conservé par les traditions des ancêtres, durch Ueberlieferung von den Vätern oder Voreltern erhalten.

Πατρότης, ἡ, paternité, *f.*, Vaterschaft, *f.*

Πατροφονία, ἰδὲ πατροκτονία.

Πατρῷος, α, ον, *adj.* paternel, ce qui vient, qui dérive du père ou des ancêtres, väterlich, vom Vater oder von den Voreltern herstammend.

Πατῶ (-έω), *v. a.* et *n.* mettre le pied (sur qc.), marcher (sur qc.), treten; piller, saccager, ravager, dévaster, plündern, verwüsten, verheeren.

*Πάτωμα, τὸ, (ἡ *πατωσιὰ), étage (d'une maison), Stock, Stockwerk (eines Hauses), *n.*

*Πατωμένος, η, ον, *adj.* planchéié, gedielt.

*Πατώνω, *v. a.* mettre, construire des étages, Stockwerke aufsetzen; planchéier, boiser, dielen, täfeln; πατώνω

τὰ ὑποδήματα, ressemeler les bottes, die Stiefeln besohlen.
* Παιωσιὰ ἰδὲ πάτωμα.
Παῦσις, ἡ, cessation, f., das Aufhören; pause, f, Pause, f.
Παύω, v. n. cesser, aufhören, ablassen; v. a. apaiser, stillen, besänftigen.
Πάφυλας, ὁ, (ὀρείχαλκος), laiton, m., Messing, n.
Παχαίνομαι, v. n. s'engraisser, sich mästen, fett werden.
Παχαίνω, (παχύνομαι), v. a. devenir gras, mettre de l' embonpoint, fett, dick werden.
Πάχνη, ἡ, gelée f. blanche, frimas, m., Reif, m.
* Παχνὶ, τὸ, (φάτνη), mangeoire, f., Krippe, f., Freßtrog, m.
Παχνίζει, v. i. il fait du frimas, es reist, es fällt Reif.
Πάχνισμα, τὸ, temps m. où il fait du frimas, das Reifen.
Παχνισμένος, η, ον, adj. couvert de frimas, bereift.
Πάχος, τὸ, graisse, f., gras, m., Fett, n.
*Παχοῦρδας, ὁ, ventru, pansu, m., Dickbauch, Speckbauch, Schmerbauch, Fettwanst, m.
* Παχοῦρι, τὸ, lèchefrite, f., Bratpfanne (die man unter einen am Spieße steckenden Braten setzt, das Fett aufzufangen).
Παχὺ, τὸ, le gras, das Fette.
Παχύνω, v. a. engraisser, rendre gras, mästen, fett machen; παχύνομαι, devenir gras, mettre de l'embonpoint, fett werden, dick werden.

Παχὺς, εῖα, ὺ, adj. gros et gras, pansu, qui a de l'embonpoint, fett, dick, wohlbeleibt.
Παχύτης, ἡ, graisse, f., Fettigkeit, f.
*Πεδιάδα, ἡ, (πεδιὰς), plaine, f., Ebene, Fläche, f.
Πεδοχλιὰ, πεδουκλιὰ, ἡ, ἰδὲ ὑποσκελιά.
*Πεδούκλωμα, τὸ, entraves f. pl., Spannstrick, m., Spannkette, f.
*Πεδουκλώνω, v. a. mettre les entraves aux pieds d'une bête (principalement d'un cheval), mit dem Spannstricke, mit der Spannkette, dem Viehe (besonders den Pferden) die Füße (auf der Weide) binden.
† Πεζεστάνι, († μπεζεστάνι, τινοχ.), marché (en Turquie), Markt m. (in der Türkey).
Πεζεύω, v. n. aller à pied, zu Fuße gehen.
Πεζὴ, ἡ, piétonne, marcheuse, f., Fußgängerin, f.
Πεζικὸν, τὸ, infanterie, f., Fußvolk, n., Infanterie, f.
Πεζικὸς, ὁ, fantassin, m., Infanterist, m.
Πεζόβολος, ὁ, filet, rets, m., Fischnetz, Fischernetz, n.
Πεζογράφος, ὁ, prosateur, m., Prosaist, Prosaiker, m.
Πεζογραφῶ (-έω), v. a. et n. écrire en prose, in ungebundener Rede, (in Prosa) schreiben.
Πεζοδρόμος, ὁ, courrier m. à pied, pédon, m., Bothe, Fußbothe, m.

Πεζομαχία, ἡ, combat m. à pied, Kampf m. oder Gefecht n. zu Fuße.
Πεζὸς, ὁ, piéton, marcheur, m., Fußgänger, m.; ὁ πεζὸς λόγος, prose, f, ungebundene Rede, Prosa, f.
*Πεζούλα, ἡ, banc m. de pierre, steinerne Bank, f.; grande pierre (telle que l'on met au coin de maisons, pour en empêcher les voitures), ein großer Pflasterstein, (wie man an die Häuser setzt wider das Anfahren der Wagen).
* Πεζούρα, ἰδὲ πεζικὸν.
Πειθανὸς, ἰδὲ πιθανός.
Πείθω, v. a. persuader, überreden; πείθομαι, v. n. obéir, gehorchen.
Πεῖνα, ἡ, faim, f., Hunger, m.
* Πειvασμένος, η, ον, adj. qui a faim, affamé, hungrig, hungernd.
Πεινῶ (-άω), v. n. avoir faim, j'ai faim, j'ai appétit, hungrig seyn, hungern, mich hungert, es hungert mich, ich habe Appetit.
Πεῖρα, ἡ, expérience, f., Erfahrenheit, Erfahrung, f.
Πειράζω, v. a. (tenter), (versuchen); incommoder, inquiéter, troubler, agacer, beunruhigen, belästigen, stören, necken.
* Πειρακτὴς, ἰδὲ πειραστής.
* Πειραστικὸς, ἡ, ὸν, adj. incommode, gênant, beschwerlich, belästigend, lästig; folâtre, espiègle, muthwillig.
Πείραμα, τὸ, expérience (de

physique), f., Versuch, (das Experiment), m.

Πειραματικὸς, ή, ὸν, adj. tentant, versuchend.

Πείραξις, (πείρασις), ή, tentation, f., Versuchung, f.; action f. d'inquiéter, d'incommoder, importunité, agacement, m., Beunruhigung, Belästigung, Neckerey, f.

Πειρασμὸς, ὁ, tentation, f., Versuchung, f.

Πειραστὴς, ὁ, séducteur, m., Verführer, m.; perturbateur, m., Störer, m.

Πειράτης, ὁ, pirate, corsaire, m., Seeräuber, m.

Πεῖσμα, τὸ, obstination, opiniâtreté, f., caprice, entêtement, m., Hartnäckigkeit, Halsstarrigkeit, f., Eigensinn, Trotz, m.; βάνω πεῖσμα, s'opiniâtrer, s'obstiner, s'entêter, trotzen, den Kopf aufsetzen, auf seinem Kopfe bestehen.

Πεισματάρης, ἰδὲ πεισματικός.

Πεισματικὸν, τὸ, (πεῖσμα), caprice, entêtement, m., Eigensinn, Trotz, m.

Πεισματικὸς, ή, ὸν, adj. capricieux, entêté, eigensinnig, trotzig; obstiné, opiniâtre, hartnäckig, halsstarrig.

*Πεισματώνω, (*πεισματεύω, *πεισματίζω), être capricieux, obstiné, opiniâtre, entêté, hartnäckig, halsstarrig, eigensinnig, trotzig seyn.

*Πελαγίζω, v. n. aller sur mer, zu Schiffe, zur See gehen.

Πέλαγος, τὸ, la mer, die See, das Meer.

Πελαργὸς, ὁ, cicogne, m., Storch, m.

*Πελεκανιὰ, ή, carrière (d'où l'on tire des pierres), Steinbruch, m.

*Πελεκανιὰ, ή, (*πελεκίδα), morceau m. de pierre qui s'est séparé en s'écaillant, abgesplitterter Stein, m.

Πελεκάνος, ὁ, pélican (oiseau), m., Pelikan, m., Kropfgans, f.

*Πελεκάνος, ὁ, (ξυλουργὸς), menuisier, m., der Tischler.

Πελέκημα, τὸ, action f. de couper, de tailler, de dégrossir, das Meißeln, Behauen.

Πελεκητὴς, ὁ, tailleur m. de pierres, Steinhauer, Steinmetz, m.

*Πελέκι, τὸ, (φυτόν τι), espèce d'ivraie, m., eine Art Trespe f. oder Lolch, m.

*Πελεκίδα, ή, éclat m. d'une pierre, Steinsplitter, m.

Πελεκίζω, ἰδὲ πελεκῶ.

Πελεκοτέχνη, ή, métier de menuisier, Tischlerhandwerk, n.; art m. de tailler, de dégrossir des pierres, Kunst, f., Steine zu bearbeiten.

*Πελεκοῦδα, ή, planchette, f., bardeau, m., échandole, f., Bretchen, n., Schindel, f.

*Πελεκοῦδι, τὸ, copeau, éclat, m., Span, Splitter, m.

Πέλεκυς, ὁ, cognée, hache, f., Axt, f., Beil, n.

Πελεκῶ (-άω), v. a. travailler avec le ciseau, dégrossir, tailler en pierre, meißeln, behauen, in Stein hauen; travailler en bois, in Holz arbeiten.

†Πελελάδα, ή, (τρελάδα), aliénation d'esprit, démence, f., Verrücktheit, f., Wahnsinn, m.

†Πελελὸς, ή, ὸν, (τρελὸς), adj. aliéné d'esprit, fou, verrückt, närrisch, wahnsinnig.

†Πελετίνι, τὸ, rondin, m., massue, f., Prügel, m., Keule, f.

Πελικάνος, ὁ, (πουλλ), pélican (oiseau), m., Kropfgans, f., Pelikan, m.

Πελῖνος, ὁ, (φυτόν), absinthe, f., Wermuth, m.

Πεμπόμενος, ὁ, un envoyé, député, m., der Abgesandte, Abgeordnete.

Πέμπτη, ή, jeudi, m., Donnerstag, m.; ή μεγάλη πέμπτη, jeudi saint, der grüne Donnerstag.

Πέμπτος, η, ον, adj. cinquième, (der, die, das) fünfte.

Πέμπω, (στέλλω), v. a. envoyer, schicken, senden.

Πέμψις, ή, (τὸ *πέμψιμον), envoi, m., Absendung, Sendung, f.; mission, f., Mission, f.

*Πενῆντα, (πεντήκοντα), nu. cinquante, funfzig.

*Πενηντάχρονη, ή, (ή πεντηκονταετὴς), quinquagénaire, femme f. de cinquante ans (ou au dessus de cinquante ans), die Funfzigerin, die Funfzigjährige.

*Πενηντάχρονος, ὁ, (ὁ πεντηκονταετὴς), quinquagénaire, homme m. de cinquante ans (ou au dessus de cinquante ans), der Funfziger, der Funfzigjährige.

*Πενηνταριὰ, ἡ, (πεντηκοντὰς), cinquantaine, f., Anzahl f. von funfzig, halbes Hundert, n.

Πένης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. pauvre, arm.

Πενθερὰ, ἡ, belle-mère (mère de la femme ou du mari), f., Schwiegermutter, f.

Πενθερὸς, ὁ, beau-père (père de la femme ou du mari), m., Schwiegervater, m.

Πένθιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. digne de compassion, lugubre, de deuil, bedauernswürdig, traurig, Trauer-.

Πένθος, τὸ, deuil, chagrin, m., tristesse, f., Trauer, Traurigkeit, Betrübniß, f.

Πενθῶ (-έω), v. a. plaindre (q.), bedauern; porter le deuil (de q.), trauern, Trauer tragen (um jemand).

Πενία, ἡ, pauvreté, f., Armuth, f.

Πενιτία, ἡ, ἰδὲ πενία.

Πεντάγωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. pentagone (adj.), fünfeckig; τὸ πεντάγωνον, pentagone, m., Fünfeck, n.

*Πεντάδα, ἡ, (πεντὰς), nombre m. de cinq (pièces), Anzahl f. von fünf (Stücken).

Πενταδάκτυλος, η, ον, adj. à cinq doigts, pourvu de cinq doigts, fünffingerig, mit fünf Fingern versehen.

Πενταετὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. de cinq ans, quinquennal, fünfjährig.

Πένταθλον, τὸ, les jeux publics des anciens Grecs où les athlètes combattaient de cinq manières différentes, die öffentlichen Spiele der alten Griechen, wo die Kämpfer auf fünf verschiedene Arten kämpften.

*Πεντάϊα, ἡ, (†μετάλια), médaille, f, Schaumünze, Medaille, f.

Πεντακισχίλιοι, αι, α, nu. cinq mille, fünftausend.

Πεντακισχιλιοστὸς, ἡ, ὸν, adj. cinq-millième, (der, die, das) fünftausendste.

Πεντακόσιοι, ιαι, ια, nu. cinq cents, fünfhundert.

Πεντακοσιοστὸς, ἡ, ὸν, adj. cinq-centième, (der, die, das) fünfhundertste; πεντακοσιοστος πρῶτος, δεύτερος κτλ., cinq-cent-unième, cinq-cent-deuxième etc., der fünfhundert und erste, fünfhundert und zweyte ꝛc.

Πεντάλιτρον, τὸ, (*πεντάρι), poids m. de cinq livres, Gewicht n. von fünf Pfund.

Πεντάμετρος, ἡ, pentamètre, m., Pentameter, m.

Πεντάνευρον, τὸ, (φυτόν τι), plantain (plante), m., Wegbreit, Wegerich, m.

Πενταπλάσιος, ία, ιον, adj. quintuple, cinq fois, fünffach, fünffältig.

*Πενταπλὸς (πενταπλοῦς), ἡ, ὸν, adj. quintuple, quintuplé, fünffach, verfünffacht.

*Πεντάρι, ἰδὲ πεντάλιτρον.

*Πενταριὰ, ἰδὲ πεντάδα.

Πεντάφυλλον, τὸ, (φυτόν τι), trèfle m. à cinq feuilles, fünfblättriger Klee, m.

*Πεντάχρονη, ἡ, (ἡ πενταετὴς), une fille de cinq ans, die Fünfjährige, ein Mädchen n. von fünf Jahren.

*Πενταχρονιὰ, (πενταετηρὶς), ἡ, temps m. de cinq ans (quinquennium, m.), Zeit f. von fünf Jahren, (Quinquennium, n.).

*Πεντάχρονος, (πενταετὴς), ὁ, un garçon de cinq ans, der Fünfjährige, ein Knabe m. von fünf Jahren.

Πεντηκοστὴ, ἡ, pentecôte, f., Pfingsten, pl.

Πεντηκοστὸς, ἡ, ὸν, adj. cinquantième, (der, die, das) funfzigste; πεντηκοστὸς πρῶτος, δεύτερος κτλ., cinquante-unième, cinquante-deuxième etc., der ein und funfzigste, zwey und funfzigste ꝛc.

*Πεντὶ, τὸ, (ἐγκόλπιον), ornement m. de joyaux, Schmuck m. von Edelsteinen.

Πεπαιδευμένος, η, ον, adj. instruit, unterwiesen, unterrichtet; savant, docte, gelehrt; poli, éclairé, gebildet.

Πεπαλαιωμένος, η, ον, adj. vieilli, vieux, veraltet.

Πεπονηρευμένος, η, ον, adj. fort malicieux, fort méchant, erzboshaft, erzböse.

Πεπυρωμένος, η, ον, adj. enflammé, allumé, entzündet, entflammt, angebrannt; πεπυρωμένον σίδηρον, fer m. rouge, ein glühendes Eisen.

*Πεπωνὰς, ὁ, melonnier, vendeur m. de melons, Melonenverkäufer, m.

*Πεπώνι, τὸ, (πεπώνιον), melon, m., Melone, f.

*Πεπωνιὰ, ἡ, plante f. du melon, Melonenpflanze, f.
Πεπωνόσπορον, τὸ, graine f. de melon, Melonenkern, m.
*Πεπωνόφλουδον, τὸ, pelure, peau f. de melon, Melonenschale, f.
Πέρα, adv. et prp. au delà, de l'autre côté, drüben, auf der andern Seite, jenseit; πέρα, πέρα, d'outre en outre, durch und durch.
Περαιτέρω, adv. plus au delà, weiter hin.
Πέραμα, τὸ, passage (d'une rivière etc.), Ueberfahrt, f.; passage (par quelque lieu, en voiture ou en bateau), Durchfahrt, f., Durchgang, m.; bac, m., traille, f., Fähre, f.
*Περαματάρης, ὁ, passeur, bachoteur, m., Fährmann, m.
*Περαματαριὰ, ἡ, (πέραμα), bac, m., traille, f., Fähre, f.
*Περαματικὸς, ἡ, ὸν, adj. passager (adj.), qui passe, übergehend, vorbeygehend; περαματικὸν πουλὶ, oiseau m. de passage, Zugvogel, m.
*Περαντὶ, τὸ, verrou, m., Riegel, m.
*Περαντώνω, v. a. verrouiller, fermer au verrou, zuriegeln, verriegeln.
Πέρας, τὸ, extrêmité, f., bout, m., das Aeußerste, das Ende.
Πέρασμα, τὸ, (ἡ πέρασις), passage (par un lieu ou d' une rivière), Durchgang, m., Durchfahrt, Ueberfahrt, f.
*Περασμένος, η, ον, adj. passé (en voiture, en bateau), durchgegangen, durchgefahren, übergefahren; περασμένος ἀπὸ τὸν καιρόν του, avancé en âge, in die Jahre gekommen, alt geworden.
*Περαστικὰ, adv. en passant (en voiture, en bateau), im Durchgehen, im Durchfahren, im Ueberfahren.
Περαστικὸς, ἡ, ὸν, (διαπεραστικὸς), adj. où l'on peut passer en voiture ou en bateau, wo man durchgehen oder fahren kann; pénétrable, durchdringlich; (προσκαιρινὸς), passager, transitoire, vorübergehend, vergänglich.
Περαστικὸν, τὸ, instabilité, f., Vergänglichkeit, f.
Περάτης, ὁ, *περατάρης, ὁ, passant, m., der Vorübergehende, Vorbeygehende.
*Περβάζι, τὸ, (*περιβάζι), bordage m. d'un navire, Bekleidung f. der Schiffe mit Bretern.
†Περγαντὶ, τὸ, (*μπεργαντὶ), brigantin, m., Brigantine, f.
†Περδὲς, ὁ, (τουρκ.), cloison f. d'ais, Breterwand, f.; cloisonnage, m., cloison, f., Verschlag, m.; (καταπέτασμα), rideau, m., Vorhang, m.
*Πέρδικα, ἡ, (ἡ πέρδιξ, τὸ *περδίκι), perdrix, f., Rebhuhn, n.
*Περδικιάζω, v. n. se baigner dans le sable, comme les perdrix et quelques autres oiseaux, sich in Sande baden, wie die Rebhühner und andere Vögel.
*Περδικούνια, τὰ, les petites gouttes, f. pl., die Tröpfchen, n. pl.
Περὶ, prp. (avec le génit.) de, (mit dem Genit.) von; (avec l'accus.) autour, (mit dem Accus.) um.
Περιαγκαλιάζω, v. a. embrasser, umarmen, in die Arme schließen.
Περιαγκάλλισμα, τὸ, embrassement, m., embrassade, f., Umarmung, f.
Περιανθηρὸς, ἡ, ὸν, adj. vert, verdoyant, grün, grünend.
Περιάνθησις, ἡ, la verdure (des arbres, des prés etc.), das Grün (der Bäume, Wiesen rc.).
Περιανθίζω, v. n. verdir, verdoyer, grünen, grün werden; v. a. orner de fleurs, mit Blumen schmücken.
Περιβάλλω, v. a. entourer, environner, umgeben, umschließen; s'envelopper (de qc.) mettre (p. e. un manteau etc.), umwerfen, um sich schlagen (z. B. einen Mantel rc.).
Περιβλεπτικὸς, ἡ, ὸν, adj. circonspect, précautionné, vorsichtig, behutsam.
Περίβλεπτος, ἡ, ὸν, adj. considérable, distingué, ansehnlich, angesehen.
Περιβλέπω, v. a. regarder autour de soi, umher sehen, sich umsehen.
Περίβλεψις, ἡ, circonspection, précaution, f., Vorsicht, Behutsamkeit, f.
Περιβόητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. renommé, célèbre, berühmt, weltberühmt.

*Περιβόλαρης, ὁ, jardinier, m., Gärtner, m.

*Περιβολαρικὰ, τὰ, herbes f. pl. potagères, die Gartengewächse, n. pl.

*Περιβολαρικὸς, ἡ, ὸν, adj. de jardin, zum Garten gehörig, Garten=.

*Περιβολάρισμα, τὸ, jardinage, m., Gartenbau, m.

*Περιβόλι, (περιβόλιον), τὸ, jardin, m., Garten, m.

Περιβραχιόνιον, τὸ, bracelet, m., Armband, n.

*Περιβρεγμένος, η, ον, adj. mouillé ou humecté tout autour, rings umher benetzt, rings umher angefeuchtet.

*Περιβρέξιμον, τὸ, action f. de mouiller tout autour, das Benetzen rings umher.

Περιβρέχω, v. a. mouiller tout autour, verser (de l'eau etc.) tout autour, rings umher benetzen, um und um begießen.

Περίγειον, τὸ, perigée, m., Erdnähe (in der Sternkunde), f.

Περιγέλασμα, τὸ, dérision, moquerie, raillerie, f., Auslachung, Verlachung, Verspottung, f.

Περιγελασμένος, η, ον, adj. raillé, dont on s'est moqué, ausgelacht, verlacht, verspottet.

Περιγελαστὴς, ὁ, moqueur, railleur, m., Auslacher, Spötter, m.

Περιγελαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. digne de dérision, auslachenswerth, verspottungswerth.

Περιγέλοιον, τὸ, dérision, moquerie, f., Spott, Hohn, m.

Περιγελῶ (-άω), v. a. rire, se rire (de q.), auslachen, verlachen; railler (q.), se moquer, se railler (de q.), verspotten, verhöhnen.

*Περιγιάλι, τὸ, (παραθαλάσσιον), rivage, m., côte f. de la mer, Seeufer, n., Strand, m., Gestade, n.

*Περιγλείφω, v. a. lécher tout autour, ringsum lecken, um und um belecken.

Περίγραπτος, η, ον, adj. circonscrit, umschreiben.

Περιγραφὴ, ἡ, inscription, légende (d'une monnaie), f., Umschrift, f.; circonscription, f., Umschreibung, f.; description, f., Beschreibung, f.

Περιγράφω, v. a. écrire autour de qc., um etwas herum schreiben; circonscrire, umschreiben; décrire, beschreiben.

*Περιγυρίζω, v. a. tourner tout autour, ringsum drehen, im Kreise drehen; v. n. se tourner tout autour, sich ringsum drehen, im Kreise drehen.

*Περιγύρισμα, τὸ, action de tourner tout autour, rotation, f., das Drehen im Kreise, Kreisbewegung, Achsendrehung, f.

*Περίδεμα, τὸ, bande, f., bandeau, m., Binde, f.

*Περιδένω, v. a. lier tout autour, binden, umbinden.

Περιδέραιον, τὸ, collier, m., Halsband, n.

Περιδιαβάζω, v. a. se promener, spazieren gehen, (lustwandeln).

Περιδιάβασμα, τὸ, (περιδιάβασις), tour m. de promenade, das Spazierengehen, (Lustwandeln), der Spaziergang.

Περίδοξος, ἰδὲ ἔνδοξος.

Περίδρομος, ὁ, panaris (espèce d'abcès aux doigts), m., Fingerwurm (ein Geschwür an den Fingern), m.

Περιεκτικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui contient, renferme, umfassend, in sich schließend, in sich fassend.

*Περιέλι, τὸ, (ὁ †μπούσουλας), boussole, f., Kompaß, m.

Περιεργάζομαι, v. a. rechercher, faire des recherches curieuses, examiner, forschen (mit Neugierde), untersuchen; s'efforcer, faire des efforts, tâcher, sich anstrengen, sich bestreben, sich (dat.) Mühe geben.

Περιέργεια, ἡ, curiosité, f., Neugierde, f.

Περίεργος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. curieux, neugierig; intéressant, curieux, die Neugier erweckend, interessant, (curios).

Περιεστὼς, ὁ, οἱ περιεστῶτες, les assistans, die Umstehenden.

Περιέχω, v. a. contenir, renfermer, embrasser, enthalten, begreifen, in sich halten, in sich fassen.

*Περιζεσταίνω, v. a. chauffer, échauffer tout autour, rings umher erwärmen.

Περίζωμα, τὸ, ceinture, f., Gürtel, m.; action f. d'entourer, d'environner, Umgebung, Umringung, f.

*Περιζώνω, v. a. ceindre, umgürten; environner, entou-

rer, renfermer, umgeben, umringen, einschließen, einfassen.

*Περιζωσμένος, η, ον, *adj.* ceint, umgürtet; environné, entouré, renfermé, umgeben, umringt, eingefaßt, eingeschlossen.

Περιήγησις, ἡ, description, *f.*, Beschreibung, *f.*; relation *f.* d'un voyage, voyage, *m.*, Reisebeschreibung, *f.*

Περιηγητής, ὁ, celui qui décrit, qui rapporte, qui raconte, Beschreiber, Erzähler, *m.*; relationnaire, voyagiste, *m.*, Reisebeschreiber, *m.*

Περιθάλπω, *v. a.* fomenter, étuver, bähen.

*Περιθῶρι, τὸ, marge, *f.*, Rand (der Blätter in Büchern), *m.*

Περικαθίζω, *v. a.* cerner, bloquer, belagern, blokiren.

Περικάθισις, ἡ, blocus, *m.*, Belagerung, Blokirung, *f.*

Περικαίω, *v. a.* brûler tout autour, rings umher verbrennen.

Περικατοικῶ, *v. a.* habiter tout autour, rings umher wohnen.

Περίκαυμα, τὸ, combustion *f.* tout autour, Verbrennung *f.* rings umher.

Περικεφαλαία, ἡ, casque, *m.*, Helm, *m.*

*Περικλεισμένος, (περικεκλεισμένος), η, ον, *adj.* ci-joint, inclus, eingeschlossen, inliegend; τὸ περικλεισμένον, l'incluse, *f.*, Einschluß, *m.*, das Inliegende.

Περικλείω, *v. a.* ajouter, joindre, einschließen, beyschließen, beylegen.

Περίκομμα, τὸ, morceau *m.* coupé, retranché, ein abgeschnittenes Stück; interruption, *f.*, Unterbrechung, Störung, *f.*

Περικοπή, ἡ, section (principalement dans l'évangile), *f.*, Abschnitt (besonders in den Evangelien), *m.*

Περικόπτω, *v. a.* interrompre, unterbrechen, stören; détourner (q. de qc.), (einen von etwas) abwenden.

Περικράτημα, τὸ, action *f.* de contenir, de renfermer (qc.), das Enthalten, in sich Fassen.

Περικρατῶ (-έω), *v. a.* contenir, renfermer, comprendre, enthalten, begreifen, fassen, in sich fassen.

Περικυκλωμένος, η, ον, *adj.* environné, entouré, cerné, umgeben, umringt, eingeschlossen.

*Περικυκλώνω, *v. a.* environner, entourer, cerner, umgeben, umringen, einschließen; assiéger, bloquer, belagern, blokiren.

Περικύκλωσις, ἡ, action *f.* d'environner, d'entourer, cernement, *m.*, Umgebung, Umringung, Einschließung, *f.*

Περικυλίω, *v. a.* envelopper, entortiller (*propr.* en roulant), umwinden, umwickeln (eigentlich: durch Wälzen).

Περιλαβή, ἡ, reception, acception, *f.*, Empfang, *m.*, Annahme, *f.*

Περιλαμβάνω, *v. a.* contenir, renfermer, begreifen, enthalten; recevoir, empfangen, erhalten.

Περίλαμπρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* brillant tout autour, rings um glänzend.

Περιλάμπω, *v. a.* briller tout autour, rings um glänzen.

Περίλαμψις, ἡ, lustre *m.* de tous les côtés, Glanz *m.* von allen Seiten.

Περίλυπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* triste, affligé, abattu, traurig, betrübt, niedergeschlagen.

*Περιμάζωμα, τὸ, récolte, action *f.* de recueillir, Sammlung, Einsammlung, *f.*

*Περιμαζώνω, *v. a.* recueillir, sammeln, einsammeln.

Περιμένω, *v. n.* demeurer en attendant, bleiben, warten; *v. a.* attendre (q. ou qc.), erwarten.

Περίμετρος, ἡ, (géom.) perimètre, *m.*, la circonférence entière d'un corps, der Perimeter, der ganze Umfang eines Körpers.

Περίναιον, τὸ, (anat.) périnée, *m.*, das Mittelfleisch (zwischen der Scham und dem After).

*Περίνος, ὁ, un ecclésiastique d'un rang inférieur, ein geringer Geistlicher.

Πέριξ, *prp.* autour, um; τὰ πέριξ, les environs, die (umliegende) Gegend, Umgegend, *f.*, die Umgebungen, *f. pl.*

Περιοδεία, ἡ, tour (qui se fait autour de qc.), voyage *m.* autour d'un lieu, der Umgang

(um etwas herum), die Reise (um einen Ort herum).

Περιοδευτὴς, ὁ, voyageur, *m.*, der Reisende, ein Reisender.

Περιοδεύω, *v. n.* faire un tour autour (de qc. *ou* d'un lieu), aller, voyager, (um einen Ort oder um eine Sache) herumgehen, gehen, reisen.

Περιοδικὸς, ή, όν, *adj.* périodique, periodisch.

Περίοδος, ὁ, période, *f.* (espace de temps), Periode, *f.*, Zeitraum, *m.*; (rhét. et gramm.) période, Periode, *f.*, Rednersatz, Satz, *m.*

Περιορίζω, *v. a.* destiner, déterminer, bestimmen, festsetzen; borner, resserrer, limiter, beschränken, einschränken.

Περιορισμένος, ἰδὲ *περιωρισμένος*.

Περιορισμὸς, ὁ, destination, détermination, *f.*, Bestimmung, Festsetzung, *f.*; restriction, limitation, *f.*, Beschränkung, Einschränkung, *f.*

Περιοριστὴς, ὁ, celui qui destine, der bestimmt; celui qui borne, qui limite, der beschränkt.

Περιοριστικὸς, ή, όν, *adj.* déterminant, déterminatif, bestimmend; limitant, restrictif, beschränkend.

Περιόστεον, τὸ, (anat.) périoste, *m.*, Beinhäutchen, (Periosteum), *n.*

Περιουσία, ἡ, le bien (de q.), das Vermögen, die Habe.

Περιοχὴ, ἡ, circonférence, périphérie, *f.*, Umfang, Umkreis, *m.*; territoire, district, *m.*, Gebiet, *n.*, District, *m.*

Περιπαίγνιον, τὸ, dérision, raillerie, *f.*, Spott, Hohn, *n.*

Περιπαίζω, *v. a.* se jouer, se moquer de q., zum Besten haben, verspotten, verhöhnen.

Περιπαίκτης, ὁ, moqueur, railleur, *m.*, Spötter, *m.*

Περιπαικτικὸς, ή, όν, *adj.* digne de dérision, verspottungswerth; moqueur, ironique, spöttisch.

**Περιπαίξιμον*, τὸ, moquerie, raillerie, dérision, *f.*, Verspottung, Verhöhnung, *f.*

Περιπάτημα, τὸ, ἡ *περιπάτησις*, action *f.* de marcher, de se promener, das Umhergehen, Herumgehen, Spazierengehen; allure (manière d'aller *ou* de marcher), *f.*, der Gang, (die Art des Gehens).

**Περιπατησιά*, ἡ, marche, *f.*, tour *m.* de promenade, Gang, Spaziergang, *m.*

Περιπατητὴς, ὁ, celui qui se promène, Spaziergänger, *m.*

Περιπατητικὸς, ὁ, (*περιπατητικὸς φιλόσοφος*), (philos.) péripatéticien, Peripatetiker, peripatetischer Philosoph, *m.*

Περίπατος, ὁ, promenade (lieu où l'on se promène), *f.*, Spaziergang, (Ort des Spazierengehens), *m.*

Περιπατῶ (-έω), *v. n.* aller çà et là, marcher, se promener, umher gehen, herum gehen, spazieren gehen.

**Περιπατῶντας*, *adv.* en allant, en marchant, im Gehen.

Περιπλανοῦμαι (-άομαι), *v. n.* errer, aller errant, courir çà et là, umher irren, herum irren, herum laufen.

Περίπλεγμα, ἰδὲ *περιπλοκή*.

Περιπλεγμένος, η, ον, *adj.* entrelacé tout autour, umflochten; entrelacé, embrouillé, embarrassé, verflochten, verwickelt.

Περιπλέκω, *v. a.* entrelacer tout autour, umflechten; entrelacer, entortiller, embrouiller, embarrasser, verflechten, verwickeln (einen in etwas).

Περίπλεξις, ἡ, action *f.* d'entrelacer tout autour, das Umflechten; action *f.* d'entrelacer, d'entortiller etc., das Verwickeln.

Περίπλεος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* excédant, ce qui est au dessus de la mesure, überflüssig, was darüber ist; τὸ *περίπλεον*, le surplus, l'excédant, *m.*, der Ueberschuß.

Περιπλέω, *v. a.* faire le tour de . . . (sur mer), umschiffen.

Περιπλοκὴ, ἡ, entrelacement, entortillement, *m.*, Umflechtung, Einflechtung, *f.*; embrouillement, embarras, *m.*, Verflechtung, Verwickelung, *f.*

Περίπλους, ὁ, tour (sur mer) *m.* autour de . . ., Umschiffung, *f.*; voyage *m.* sur mer, Seereise, *f.*

Περιπνευμονία, ἡ, (méd.) péripneumonie (inflammation du poumon), *f.*, Lungenentzündung, *f.*

Περίπου, *adv.* environ, ungefähr.

Περιπόθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* désiré, souhaité, erwünscht, ersehnt.

Περιῤῥαντίζω, *v. a.* arroser tout autour, ringsum besprizzen oder besprengen; arroser (*p. e.* les fleurs dans le jardin), begießen (als Blumen in einem Garten).

Περιῤῥαντιστήριον, τὸ, aiguière, *f.*, arrosoir, *m.*, Gießkanne, *f.*

Περιῤῥάντισμα, τὸ, arrosement, *m.*, Bespritzung, *f.*, das Bespritzen; arrosement (des fleurs etc.), Begießung, *f.*, das Begießen.

Περισκέλιον, τὸ, (*κοινῶς· τὸ *βρακὶ*), la culotte, die Beinkleider, *n. pl.*, Hosen, *f. pl.*

Περισκελὶς, ἡ, ἰδὲ *περισκέλιον*.

Περισκεπάζω, *v. a.* couvrir entièrement, gänzlich zudecken, bedecken.

Περισπῶ (-άω), *v. a.* (gramm.) mettre l'accent circonflexe, le mettre sur la finale d'un mot grec, den Circumflex sezzen, die Endsylbe eines griechischen Wortes mit dem Circumflex bezeichnen.

Περισπωμένη, ἡ, (gramm.) accent *m.* circonflexe, Circumflex, *m.*

Περισπώμενος, ένη, ενον, *adj.* (gramm.) marqué ou pourvu de l'accent circonflexe, mit dem Circumflex bezeichnet; ayant l'accent circonflexe dans la finale, den Circumflex in der Endsylbe habend.

Περισσὰ, *adv.* fort beaucoup, sehr viel; abondamment, en abondance, überflüssig, im Ueberfluß; outre la mesure, démésurément, über die Maaßen.

Περισσεία, ἡ, abondance, *f.*, Ueberfluß, *m.*; surmesure, *f.*, excédant, *m.*, Uebermaaß, *n.*

Περίσσευμα, τὸ, reste, *m.*, Ueberbleibsel, *n.*, Rest, Ueberrest, *m.*; *τὰ περισσεύματα τοῦ σώματος*, excrémens, *m. pl.*, Menschenkoth, *m.*, Excremente, *n. pl.*

Περίσσευσις, ἡ, le superflu; l'abondance, *f.*, der Ueberfluß.

Περισσεύω, *v. n.* être superflu, être en abondance, überflüssig seyn; *v. a.* rester, être de reste, übrig seyn, übrig bleiben.

Περισσολογία, ἡ, habit *m.* superflu, fatras *m.* de paroles, prolixité, *f.*, überflüssiges Geschwätz, *n.*, Wortschwall, *m.*, Weitschweifigkeit, *f.*

Περισσολόγος, ὁ, qui dit des choses superflues, babillard, der überflüssig redet, weitläufiger Schwätzer, *m.*

Περισσολογῶ (-έω), *v. a.* parler trop, babiller, être babillard, prolixe, überflüssig reden, ein Gewäsch machen, weitläufig im Reden seyn.

Περισσὸν, τὸ, le superflu, l'abondance, *f.*, Ueberfluß, *m.*; le reste, Ueberbleibsel, *n.*, Rest, Ueberrest, *m.*

Περισσὸς, ἡ, ὸν, *adj.* abondant, en abondance, überflüssig, reichlich.

Περισσότερον, (*περισσότερα*), *adv.* plus, mehr; *τὸ περισσότερον*, le plus, am meisten.

Περισσότερος, έρα, ερον, *adj.* plus, mehr; *οἱ περισσότεροι*, la plupart, die Meisten.

Περισσότης, ἡ, le superflu, Ueberfluß, *m.*; surmesure, *f.*, Uebermaaß, *n.*

Περίστασις, ἡ, circonstance, *f.*, Umstand, *m.*

Περιστατικὰ, τὰ, les circonstances, les conjonctures, *f. pl.*, die Umstände, *m. pl.*, die Verhältnisse, *n. pl.*

Περιστέκω*, (περιΐσταμαι*), *v. n.* être, se tenir (debout) autour de . . ., umherstehen, rings umherstehen.

Περιστέρα, ἡ, queue *f.* pendante en arrière du bonnet d'un prêtre grec, der Zipfel, der hinten von der Mütze eines griechischen Priesters herabhängt.

Περιστεράκι*, τὸ, (περιστερόπουλον*), petit pigeon, pigeonneau, *m.*, Täubchen, *n.*, junge Taube, *f.*

**Περιστέρι*, τὸ, (*περιστέριον, περιστερά*), pigeon, *m.*, Taube, *f.*

**Περιστερῶνας*, ὁ, (*περιστερὼν*), colombier, pigeonnier, *m*, volière, *f.*, Taubenhaus, *n.*, Taubenschlag, *m.*

**Περιστερόπουλον*, ἰδὲ *περιστεράκι*.

**Περιστεφανώνω* (*περιστεφανόω*), *v. a.* couronner, ceindre (de fleurs etc.), umkränzen.

Περιστήθιον, τὸ, cuirasse, *f.*, Brustharnisch, Küraß, *m.*

Περιστολίζω, v. a. orner, parer tout autour, ausschmücken, auszieren.

Περιστοχάζομαι, v. n. se garder, être sur ses gardes, sich vorsehen, sich in Acht nehmen.

Περιστόχασις, ἡ, circonspection, précaution, f., Vorsicht, Behutsamkeit, f.

Περιστρέφω, v. a. tourner, retourner (qc.), umkehren, umdrehen, umwenden; *περιστρέφομαι*, v. n. tourner, se tourner, se retourner, sich umdrehen; tourner (comme les planètes autour du soleil etc.), umlaufen (wie die Planeten um die Sonne rc.).

**Περιστρουφίζω*, ἰδὲ *περιστρέφω*.

Περιστροφὴ, ἡ, action f. de tourner, rotation, f., Umdrehung, f.; tour m. autour de . . ., Umlauf, m.

Περιστύλιον, τὸ, péristile, m., colonnade (autour d'un temple etc., Säulenkreis, Kreis m. von Säulen (um einen Tempel rc.).

**Περισφαλίζω*, v. a. environner, enfermer, umschließen, einschließen; fortifier tout autour, ringsum befestigen.

**Περισφαλισμένος*, η, ον, adj. environné, enfermé, umschlossen, eingeschlossen; fortifié, befestigt.

**Περισφαλισμὸς*, ὁ, action f. d'enfermer, de fortifier, Einschließung, Befestigung, f.

Περισφίγγω, v. a. comprimer, zusammendrücken, zusammenpressen.

**Περισφίξιμον*, τὸ, (ἡ *περίσφιξις*), compression, f., Zusammendrückung, Zusammenpressung, f.

Περιτειχίζω, v. a. entourer d'une muraille, mit einer Mauer umgeben.

Περιτείχισμα, τὸ, action f. d'entourer d'une muraille, Umgebung f. mit einer Mauer; mur m. de clôture, Ringmauer, f.; ouvrage m. de fortification, Festungswerk, n.

Περιτειχισμένος, η, ον, adj. entouré d'une muraille, mit einer Mauer umgeben oder eingeschlossen.

Περιτέμνω, v. a. circoncire, beschneiden (die Vorhaut).

Περιτετμημένος, η, ον, adj. circoncis, beschnitten.

Περιτομὴ, ἡ, circoncision, f., Beschneidung, f.

Περιτραφίζω*, v. a. (περικυκλώνω μὲ λάκκον*), entourer d'un fossé, mit einem Graben umgeben.

Περιτρέχω, v. n. courir tout autour, umlaufen; rings herum laufen; couler tout autour, zufließen, rings herum fließen.

**Περιτριγυρίζω*, v. a. tourner tout autour, im Kreise drehen; environner, entourer, umschließen, umringen; v. n. tourner ou se tourner tout autour, sich im Kreise drehen, rings umdrehen; faire le tour (de qc.), aller autour de qc., (um etwas) herumgehen.

**Περιτριγύρισμα*, τὸ, action de tourner tout autour, rotation, f., das Drehen im Kreise, die Kreisbewegung; action f. d'environner, d'entourer, das Umgeben, Umringen.

**Περιτριγυρισμένος*, η, ον, adj. tourné tout autour, im Kreise gedreht; environner, entouré, enfermé, umgeben, eingeschlossen, umringt.

**Περιτρίγυρον*, τὸ, ἰδὲ *περιφέρεια*.

Περιτύλιγμα, τὸ, enveloppement, m., das Einhüllen, Umhüllen; enveloppe, f., Hülle, f., Umschlag, m.

Περιτυλιγμένος, η, ον, adj. enveloppé, eingehüllt, eingewickelt, umhüllt.

Περιτυλίττω, (**περιτυλίγω*), v. a. envelopper, umhüllen, einwickeln, einhüllen.

**Περιφανεύομαι κτλ.*, ἰδὲ *ὑπερηφανεύομαι κτλ.*

Περιφέρεια, ἡ, circonférence, périphérie, Umfang, Umkreis, m.

Περιφερμένος, η, ον, adj. porté, mené autour, herumgetragen, herumgeführt.

Περιφέρω, (**περιφέρνω*), v. a. porter çà et là, mener çà et là, herumtragen, herumführen; *περιφέρομαι*, v. n. tourner autour de . . . (comme les planètes autour du soleil etc.), sich umdrehen, umlaufen (wie die Planeten um die Sonne rc.).

Περίφημος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. célèbre, fameux, berühmt.

Περιφορὰ, ἡ, rotation, f., Kreisbewegung, Umdrehung, f.

Περίφραγμα, τὸ, action f. de palissader, d'entourer d'une haie, Umzäunung, Umpfählung, f.; clôture, haie, f., Zaun, m.

Περιφραγμένος, η, ον, adj. entouré d'une haie, palissadé, umzäunt, umpfählt.

Περιφράζω, v. a. périphraser, umschreiben (mit Worten).

Περίφρασις, ἡ, périphrase, f., Umschreibung, f.

Περιφράσσω, v. a. clorre, entourer d'une haie, palissader, umzäunen, umpfählen.

Περίφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. intelligent, sage, prudent, verständig, einsichtsvoll, weise.

Περιχαράκωμα, τὸ, action f. d'entourer d'un rempart, de fortifier, Umgebung f. mit einem Walle, Befestigung, f.

Περιχαρακωμένος, η, ον, adj. entouré d'un rempart, fortifier, mit einem Walle umgeben, befestigt.

*Περιχαρακώνω, v. a. entouré d'un rempart, fortifier, mit einem Walle umgeben, befestigen.

Περιχαρὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. très réjoui, ravi, sehr erfreut, hoch erfreut, entzückt.

*Περιχυμένος (περικεχυμένος), η, ον, adj. versé tout autour, umher gegossen; répandu, dispersé tout autour, umher gestreut, umher geschüttet.

*Περιχύνω, (περιχύω), v. a. verser tout autour, umher gießen; répandre, disperser tout autour, umher schütten, umher streuen.

Περίχυσις, ἡ, (τὸ *περιχύσιμον), action f. de verser tout autour, das Umhergießen; action de répandre, de disperser tout autour, das Umherschütten, Umherstreuen.

Περίχωρα, τὰ, les environs, m. pl., die Umgebungen, (umliegende) Gegend, Umgegend, f.

Περιχώριον, τὸ, district, territoire, m., Bezirk, m., Gebiet, n.

Περίχωρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. circonvoisin, umliegend.

Περιωρισμένος, η, ον, adj. fixé, destiné, bestimmt, festgesetzt; circonscrit, borné, limité, beschränkt, eingeschränkt.

*Περκίδα, ἡ, (περκὶς), ἰδὲ ἀσκὸς, outre, f., Schlauch, m.

*Πέρμα, τὸ, gondole, f., Gondel, f.

*Πέρνω, v. a. prendre, nehmen; prendre, ôter, enlever, wegnehmen; recevoir, empfangen, bekommen, erhalten; π. ἀέρα, prendre l'air, Luft schöpfen; π. αἷμα, ἰδὲ φλεβοτομῶ. π. βουλὴν, penser, délibérer, überlegen; π. δανεικὰ, emprunter, borgen, auf Borg nehmen; π. εἰς κακὸν, prendre en mauvaise part, übel nehmen; π. ἕνα καράβι, prendre un vaisseau, ein Schiff wegnehmen; π. μίαν πόλιν (ἕνα κάστρον), prendre une ville, eine Stadt (Festung) einnehmen, erobern; π. τὴν μυρωδιὰν, respirer une odeur, sentir, flairer (qc.), den Geruch einziehen, riechen; π. εἰς τὰ νερά μου, fig. séduire, verführen; π. μὲ τὸ νοίκι, louer, prendre à louage, miethen; π. διὰ ψυχοπαίδι, adopter (q.), (einen) an Kindesstatt aufnehmen; ἐπῆρεν ἄνεμον τὸ κεφάλι του, il vit sans reflexion, sans se soucier de rien, er lebt leichtsinnig in den Tag hinein.

*Περνῶ (-άω), v. n. passer (auprès de . . .), vorbey gehen, vorüber gehen; passer par, pénétrer, durchgehen, durchdringen; percer, durchbohren, durchstoßen, durchstechen; se porter (bien, mal), sich (wohl oder übel) befinden; se conduire, sich aufführen, sich betragen; passer (p. e. une rivière etc.), übergehen (als: über einen Fluß etc.); passer (en parlant du temps), vergehen, verfließen, verstreichen; passer (p. e. la douleur, l'envie), vergehen (als: Lust, Schmerz); v. a. π. εἰς τὸ χαρτὶ, mettre ou coucher par écrit, niederschreiben, aufsetzen, zu Papier bringen; π. εἰς τὸν λογαριασμὸν, mettre sur le compte (de qc.), passer en compte, in die Rechnung setzen, in Rechnung bringen, anrechnen; περνᾶ ὁ νοῦς μου, je conçois du soupçon, je soupçonne, ich schöpfe Verdacht, fasse Argwohn.

Περόνη, ἡ, boucle, f., Schnalle, f.; agrafe, f., Häftel, m.

*Περουζὲ, τὸ, (τουρκ.), turquoise, f., Türkiß, m.

*Περοῦκα, ἡ, (ἰταλ.), perruque, f., Perücke, f.
Περοῦνι, ἰδὲ πηρροῦνι.
*Πέρσα, ἡ, (ἀμάραχος), marjoraine, f., Majoran, m.
Περσεφόνη, ἡ, (la déesse) Proserpine, (die Göttin) Persephone, Proserpina.
Πέρυσι, adv. l'année passée, vor dem Jahre, vergangenes Jahr, voriges Jahr.
Περυσινὸς, ή, όν, adj. de l'année passée, vorjährig, vom vorigen oder vergangenen Jahre.
† Πεσέτα, ἡ, (*σαλβιέτα), serviette, f., Serviette, f.
† Πεσετομάνδιλον, τὸ, nappe, f., Tischtuch, Tafeltuch, n.
† Πεσέτον, τὸ, bonnet m. de l'île de Chio, eine chiotische Mütze.
*Πέσιμον, τὸ, chute, f., Fall, m., das Fallen.
† Πεσχέσι, ἰδὲ χάρισμα.
† Πεσχίρι, τὸ, (τουρκ.), ἰδὲ χειρόμακτρον.
*Πεσμένος, η, ον, adj. tombé, gefallen.
† Πεστεμάλι, τὸ, serviette de plusieurs couleurs (à la Turque), bunte Serviette (nach türkischer Art).
*Πεταλᾶς, ὁ, maréchal ferrant, m., Huffschmidt, m.
Πεταλίδι, ἡ, (εἶδος ὀψαρίου), lamproie, f., Neunauge, n., Bricke, Lamprete, f.
*Πετάλι, τὸ, clinquant m. d'or, Blättchengold (nämlich unechtes), Rauschgold, n.
*Πεταλιτικὴ τέχνη, ἡ, métier m. du maréchal ferrant, Hufschmidshandwerk, n.

Πέταλον, τὸ, fer m. à cheval, Hufeisen, n.
*Πεταλοῦδα, πεταλίδα, ἡ, (ζωΰφιον), papillon, m., Schmetterling, m.
*Πετάλωμα, τὸ, action f. de ferrer (les chevaux), das Beschlagen (von Pferden).
*Πεταλωμένος, η, ον, adj. (des chevaux) ferré, (von Pferden) beschlagen.
*Πεταλώνω, v. a. ferrer (un cheval etc.), beschlagen (ein Pferd rc.).
Πέτασμα, τὸ, (πέταγμα), vol (de l'oiseau), m., das Fliegen, der Flug.
Πεταστὸς, ἰδὲ πετούμενος.
Πεταυρόκαρφον, τὸ, clou m. à clouer des lattes, Lattennagel, m.; clou m. pour clouer des plaques de cuivre etc. sur les toits, Nagel m. womit man Blechplatten, Kupfer rc. auf die Dächer nagelt.
Πέταυρον, τὸ, latte, f., Latte, f.; lame, plaque (de ferblanc), f., Blechplatte, f.; plaque de cuivre dont on couvre le toit, Kupfertafel zum Dachdecken.
Πεταύρωμα, τὸ, action f. de latter, de couvrir de plaques de ferblanc ou de cuivre etc., das Beschlagen mit Latten, mit Blechplatten, mit Kupfer rc.
*Πεταυρώνω, v. a. latter, couvrir de plaques de ferblanc, de cuivre, mit Latten, mit Blechplatten beschlagen, mit Kupfer decken.

*Πεταφόρος, ὁ, petard, m., Thorbrecher, m., Petarde, f.
*Πετεινάρι, τὸ, jeune coq, m., junger Hahn, m.
*Πετεινάρος, ὁ, un grand coq, m., ein großer Hahn, m.
*Πετεινόγενα, τὰ, barbe f. de coq, der Bart des Hahns, (der rothe Fleischlappen unter dem Schnabel).
Πετεινόπουλον, τὸ, petit coq, m., junges Hähnchen, n.
Πετεινὸς, ὁ, (ἀλέκτωρ), coq, m., Hahn, m.; (λύκος τοῦ τουφεκιοῦ), chien (d'une arme à feu), Hahn m. an den Feuergewehren.
† Πέτζα, ἰδὲ πετζί.
† Πετζᾶς, ὁ, ceintarier, m., Riemer, m.
*Πετζαφλοῦδα, ἡ, écorce f. tendre des arbres (dont se servaient les anciens pour y écrire), zarte Baumrinde (bey den Alten zum Schreiben gebraucht), f.
† Πετζένιος, ια, ιον, (*πετζιτικὸς), adj. de cuir, ledern, von Leder.
† Πετζί, τὸ, (ἡ *πέτζα), peau, f., Haut, f., Fell, n.; cuir, m., Leder, n.; τὸ πετζὶ τοῦ λαρδιοῦ, couenne f. de lard, Speckschwarte, f.; ἕνα κακὸν πετζὶ, un vaurien, ein Taugenichts, m.
† Πετζιάζω, v. n. s'endurcir, devenir calleux (se dit de la peau), schwielicht werden, sich verhärten (von der Haut).
† Πέτζιασμα, τὸ, cal, durillon (aux mains et aux pieds),

m., Schwiele, Hornhaut (an Händen und Füßen); f.

†Πετζιασμένος, η, ον, adj. calleux, schwielicht, mit Hornhaut überzogen.

†Πετζίκι, τὸ, ἰδὲ λύτρον.

†Πετζέτης, ὁ, homme m. endurci, robuste, ein abgehärteter, starker Mensch.

†Πετζένικος, ἰδὲ πετζένιος.

†Πετζόκολλα, ἡ, colle f. faite de retailles de cuir, Leim, m., von dem Abgeschabten vom Leder.

†Πετζοκόμματα, τὸ, retailles, rognures f. pl. de cuir, Abgang, Abfall m. vom Leder.

†Πετζοκομματιάζω, v. a. dépécer, couper en morceaux, in Stücken zerschneiden.

†Πετζοσάκκουλον, τὸ, bourse f. de cuir, lederne Tasche, f.

†Πετζώνω, ἰδὲ μπαλώνω.

Πέτομαι, (πέταμαι), v. n. voler (en parlant de l'oiseau), fliegen.

†Πετουμέζι, τὸ, du vin cuit, gekochter Wein, n.

Πετούμενα, τὰ, la volaille, les oiseaux, m. pl., das Geflügel, das Federvieh, die Vögel.

Πετούμενος, η, ον, adj. volant, fliegend.

Πέτρα, ἡ, pierre, f., Stein, m.; (méd.) pierre, f., calcul, m., Blasenstein, Stein (im Körper 2c.).

Πετράδιον, τὸ, pierre f. précieuse, Edelstein, m.

*Πετραχήλι, ἡ, (ἐπιτραχήλιον), étole, f., Stola, f.

Πετριὰ, ἡ, amas m. de pierres, Steinhaufen, m.

Πέτρινος, ινη, ινον, (*πετρένιος), adj. de pierre, steinern.

Πετρίτης, ὁ, rouge-gorge, m., Rothkehlchen, n.

Πετρένικος, πετρένιος, ἰδὲ πέτρινος, adj. de pierre, steinern, von Stein.

*Πετρόβα, ἡ, (θράσσα, *χριστόψαρον), truite, f., Forelle, f.

Πετροβόλημα, τὸ, (ὁ πετροβολισμὸς, ἡ πετροβόλησις), lapidation, f., Steinigung, f.

Πετροβολῶ (-έω), v. a. lapider, steinigen, mit Steinen werfen.

Πετρογέφυρον, τὸ, pont m. de pierre, steinerne Brücke, f.

Πετρογλύπτης, ὁ, tailleur m. de pierres, Steinarbeiter, Steinmetz, Steinhauer, m.

*Πετροκάρβουνον, τὸ, houille, f., charbon m. de terre, Steinkohle, f.

Πετροκοπεῖον, τὸ, carrière (d'où l'on tire des pierres), f., Steingrube, f., Steinbruch, m.

Πετροκόπημα, τὸ, action f. de tailler, de dégrossir des pierres, das Behauen, Bearbeiten der Steine.

Πετροκόπος, ὁ, (πετροπελεκητής), tailleur m. de pierres, Steinhauer, Steinmetz, m.

Πετροκοπῶ (-έω), v. a. tailler ou dégrossir des pierres, Steine behauen oder bearbeiten.

Πετροσέλινον, τὸ, (*μακεδονίσι), persil, m., Petersilie, f.

*Πετρόσκαλα, ἡ, escalier m. de pierre, steinerne Treppe, f.

Πετρότοπος, ὁ, lieu, endroit m. pierreux, plein de pierres, steiniger Ort, eine steinige Gegend.

Πετρώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. pierreux, plein de pierres, steinig; pierreux, ressemblant aux pierres, dur comme une pierre, steinicht.

Πέτρωμα, τὸ, action f. de pétrifier, das Versteinern.

Πετρωμένος, η, ον, adj. pétrifié, versteinert.

*Πετρώνω, v. a. pétrifier, versteinern; πετρώνομαι, v. n. se pétrifier, versteinert werden, sich versteinern.

Πέτρωσις, ἡ, pétrification, f., Versteinerung, f.

Πετρωτὸς, πετρώδης, adj. pierreux, plein de pierres, steinig.

Πετῶ (-άω), v. n. voler (en parlant de l'oiseau), fliegen.

Πεύκη, ἡ, pin, m., Fichte, f.

Πεύκινος, ινη, ινον, adj. de pin, fichten; d'orme, ulmen, rüstern.

Πεῦκος, ὁ, orme, m., Ulme, Rüster, f.

*Πεφκὰς, ὁ, tapissier, Tapezierer, m.

*Πέφκι, τὸ, tapis, m., Tapete, f.

Πεφοβισμένος, η, ον, adj. effrayé, épouvanté, in Furcht gejagt, erschreckt.

*Πέφτω, ἰδὲ πίπτω.

Πεφυλαγμένος, η, ον, adj. gardé, préservé, behütet, beschützt, in Acht genommen.

Πεφωτισμένος, η, ον, adj. éclairé, erleuchtet.

†Πεχλιβάνης, ὁ, (τουρκ.) (παιγνιδιώτης), bateleur, jong-

leur, bouffon, *m.*, Gaukler, Taschenspieler, Possenreißer, *m.*; danseur *m.* de corde, sauteur, *m.*, Seiltänzer, Luftspringer, *m.*

† *Πεχλιβανίζω*, *v. n.* danser sur la corde, auf dem Seile tanzen.

* *Πεχλιβάνισμα*, *τὸ*, action *f.* ou art *m.* de danser sur la corde, das Seiltanzen.

* *Πῆ*, *τὸ*, *fam.* action *f.* de parler, le parler, das Reden, Sprechen; *τὸ πῆ κάμνει νὰ 'ποῦν*, (proverbe) à une demande il faut une reponse, (Sprichw.), ein Wort giebt das andere.

* *Πηγάδι*, *τὸ*, (*πηγάδιον*), puits, *m.*, Brunnen, *m.*

* *Πηγαδίτικος*, *η*, *ον*, *adj.* (*πηγαδίσιος*), de puits, de fontaine, vom Brunnen, Brunnen-.

Πηγαδοκαθαριστὴς, *ὁ*, cureur *m.* de puits, Brunnenräumer, Brunenfeger, *m.*

Πηγαδόσκαμμα, *τὸ*, action *f.* de creuser un puits, das Brunnengraben.

* *Πηγαδοστούμπωμα*, *τὸ*, couverture *f.* de puits, Brunnendeckel, Deckel des Brunnens, *m.*

Πηγάζω, (*ἀναβρύω*), *v. n.* sourdre, jaillir, quellen, hervorquellen.

* *Πηγαίνω*, * *παγαίνω*, * *πάγω*, (** *ὑπάγω*), *v. n.* aller, marcher, gehen; *π. πεζὸς*, aller à pied, zu Fuße gehen; *π. καβάλα*, aller à cheval, reiten; *π. μὲ τὸ ἁμάξι*, aller en voiture, fahren (im Wagen); *π. καλὰ*, je me porte bien, ich befinde mich wohl, es geht mir wohl; *v. a.* conduire, mener, porter, führen, leiten, bringen.

Πήγανον, *τὸ*, rue (plante), *f.*, Raute, *f.*

Πῆγμα, *τὸ*, (*ὁ πηγμὸς*), coagulation, *f.*, (action de se cailler), das Gerinnen, Zusammenlaufen; chose *f.* caillée, coagulée, das Geronnene, Zusammengelaufene.

* *Πηγμένος*, *η*, *ον*, *adj.* caillé, coagulé, épaissi, geronnen, zusammengelaufen, verdickt.

* *Πηγοῦνι*, *τὸ*, (* *πηγούνιον*), menton, *m.*, Kinn, *n.*

Πηδάλιον, *τὸ*, gouvernail, *m.*, Steuerruder, *n.*

Πήδημα, *τὸ*, saut, *m.*, der Sprung.

Πήδησις, *ἡ*, action *f.* de sauter, das Springen.

* *Πηδητὰ*, *adv.* en sautant, springend, im Sprunge.

* *Πηδητάρι*, *τὸ*, (artif.) peterolle, *f.*, Frosch (von Pulver), *m.*

Πηδητὴς, *ὁ*, sauteur, *m.*, Springer, *m.*

Πηδῶ (-*άω*), *v. n.* sauter, springen; sautiller, hüpfen.

* *Πήζω*, (*πήγνομαι*), *v. n.* se cailler, se prendre, gerinnen, zusammenlaufen.

Πηκτὴ, *ἡ*, gelée, *f.*, Gallerte, Sülze, *f.*

Πηκτικὸς, *ή*, *ὸν*, *adj.* qui caille, qui coagule, was gerinnen macht, was verdickt.

Πηκτόγαλον, *τὸ*, lait *m.* caillé, geronnene Milch, *n.*

Πηκτὸς, *ή*, *ὸν*, *adj.* épais, dick, dicht; (*πηγμένος*), caillé, coagulé, geronnen.

* *Πήκτωμα*, *τὸ*, (*πῆγμα*), état *m.* de ce qui se caille, coagulation, *f.*, das Gerinnen, Zusammenlaufen.

* *Πηκτωμένος*, *η*, *ον*, (*πηγμένος*), *adj.* caillé, coagulé, épaissi, geronnen, zusammengelaufen, verdickt.

* *Πηκτώνω*, *v. a.* cailler, coaguler, épaissir, gerinnen machen, verdicken; *πηκτώνομαι*, *ἰδὲ πήζω*.

* *Πηλάλημα*, *τὸ*, (* *δειπόδημα*), galop, *m.*, das Galoppiren, der Galopp.

* *Πηλαλῶ* (-*έω*), *v. n.* galoper, galoppiren.

Πηλῖκον, *τὸ*, (arithm.) quotient, *m.*, Quotient (in der Rechenkunst), *m.*

Πήλινος, *ίνη*, *ινον*, *adj.* (* *πηλένιος*, *ία*, *ιον*, *πηλήτικος*), *adj.* argileux, thonig, lehmig; d'argile, de terre, thönern, von Thon.

Πηλὸς, *ὁ*, argile, *f.*, Thon, *m.*; terre *f.* argileuse, Lehm, *m.*; (*λάσπη*), fange, boue, *f.*, Schlamm, Koth, *m.*; (maç.) mortier, *m.*, Mörtel, *m.*

Πηλόχρισμα, *τὸ*, enduit *m.* d'argile, de terre grasse, Ueberzug *m.* von Thon, von Lehm.

* *Πηλώθω*, *v. n.* presser (en faisant ses nécessités), drücken (bey Verrichtung der Nothdurft).

Πήλωμα, τὸ, action *f.* de bretter, bretteler (un mur), Berappung, Bewerfung *f.* einer Mauer.

Πηλώματα, τὰ, tenesme, *m.*, épreinte, *f.*, Stuhlzwang, *m.*

***Πηλώνω**, *v. a.* bretter, bretteler (un mur), berappen, bewerfen (eine Mauer).

Πηλωτής, ὁ, celui qui brette (un mur), der berappt, bewirft.

Πῆξις, ἡ, (τὸ *πήξιμον), coagulation, *f.*, das Gerinnen, Zusammenlaufen.

***Πηροῦνι**, τὸ, (*πηρούνιον), fourchette, *f.*, Gabel, *f.*

***Πῆτα**, ἡ, gâteau, *m.*, Kuchen, *m.*; tarte, tourte, *f.*, Torte, *f.*

Πητύα, (πηινὰ), ἡ, présure, *f.*, Laab, *n.*

***Πῆχη**, ἡ, (ὁ πῆχυς), aune, *f.*, Elle, *f.*; (menuis. charpent.) traverse, *f.*, traversin, *m.*, Querholz, *n.*, Querleiste, *f.*

***Πιάνω**, (πιάζω), *v. a.* prendre, saisir, empoigner, greifen, ergreifen, fassen, packen; prendre, attraper, fangen, haschen; τὸ δένδρον κτλ. πιάνει, l'arbre etc. prend racine, der Baum rc. schlägt Wurzel, wurzelt; πιάνει μὲ ὁ ἥλιος, le soleil me brûle, die Sonne brennt mich; πιάνω νὰ κάμω, s'engager à faire qc., entreprendre de faire qc., ich nehme auf mich etwas zu thun, unternehme es, etwas zu thun.

***Πιάσιμον**, τὸ, action *f.* de prendre, de saisir, prise, *f.*, das Nehmen, das Greifen, Ergreifen; anse, *f.*, manche, *m.*, Griff, Stiel, *m.*; π. τῶν ἀλόγων, fourbure, *f.*, das Verschlagen der Pferde.

***Πίασμα**, ἡ, prise, action *f.* de prendre, der Griff, das Greifen.

***Πιασμένος**, η, ον, *adj.* pris, saisi, empoigné, gegriffen, ergriffen, gefaßt, gepackt; pris, attrapé, gefangen, gehascht.

***Πιασμὸς**, ὁ, anse *f.* de bois, manche *m.* de bois, hölzerner Henkel, hölzerner Griff, *m.*, hölzerne Handhabe, *f.*

***Πιαστής**, ὁ, celui qui prend, qui saisit, einer der greift, ergreift.

Πιάστρα, ἡ, patène, *f.*, disque, *m.*, Kelchdeckel, *m.*

†**Πιάτζα**, ἡ, (ἰταλ.), ἡ ἀγορά, marché, *m.*, place, *f.*, Markt, Marktplatz, *m.*

†**Πιάτον**, τὸ, plat, *m.*, Teller, *m.*

†**Πίβα**, ἡ, (*μπίββα, ὁ ζύθος), bière, bierre, *f.*, Bier, *n.*

Πιέζω, *v. a.* presser, serrer, drücken, drängen, pressen.

Πιθαμή, ἰδὲ σπιθαμή.

Πιθανὸς, ή, ὸν, *adj.* vraisemblable, probable, wahrscheinlich.

Πιθανότης, ἡ, probabilité, *f.*, Wahrscheinlichkeit, *f.*

***Πιθαρᾶς**, ὁ, potier, *m.*, Töpfer, *m.*

***Πιθάρι**, τὸ, (πιθάριον), tonneau, *m.*, Faß, *n.*; pot, *m.*, Topf, *m.*

Πίθηκος, ὁ, (κοινῶς· ἡ *μαϊμοῦ), singe, *m.*, Affe, *m.*

Πίθος, ὁ, tonneau, *m.*, Faß, *n.*

***Πικνάδα**, ἡ, (πρέκνα), rousseurs, *m. pl.*, lentilles, *f. pl.*, Sommerflecken, *m. pl.*, Sommersprossen (im Gesichte), *f. pl.*

†**Πικοῦνι**, τὸ, (ἰταλ.), hoyau, *m.*, houe, pioche, *f.*, Haue, Hacke, *f.*

Πίκρα, ἡ, tristesse, affliction, mélancolie, *f.*, Traurigkeit, Betrübniß, Schwermuth, *f.*; aigreur, animosité, *f.*, Erbitterung, *f.*

***Πικράδα**, ἡ, ἰδὲ πικρότης.

Πικραίνομαι, *v. n.* s'affliger, être triste, mélancolique, sich betrüben, traurig, schwermüthig seyn; (κακοφαίνεται), il me fâche, il me déplait, es verbrießt mich, mißfällt mir.

Πικραίνω, *v. a.* rendre amer, verbittern, bitter machen; affliger, rendre triste, betrüben, traurig machen.

***Πικραλίδα**, ἡ, (*ἀγριομάρουλον), laitue *f.* sauvage, der wilde Lattich; endive, *f.*, Endivie, *f.*

Πίκραμα, τὸ, ὁ πικραμὸς, amertume, affliction, tristesse, *f.*, Bitterkeit, Betrübniß, Traurigkeit, *f.*; chagrin, dépit, *m.*, Verdruß, *m.*

Πικραμένος, η, ον, *adj.* affligé, triste, mélancolique, fâché, betrübt, traurig, schwermüthig, verbrießlich.

Πικραμύγδαλον, τὸ, amande *f.* amère, bittere Mandel, *f.*

Πικρία, ἡ, (πικρότης), amertume, affliction, *f.*, Bitterkeit, Betrübniß, *f.*

Πικρίζω, (γίνομαι πικρὸς), *v. a.* devenir amer, bitter werden.

Πικρισμα, τὸ, état m. d'une chose qui devient amer, das Bitterwerden.

* *Πικροδακρυώνω*, v. r. pleurer amèrement, verser des larmes amères, bitterlich weinen, bittere Thränen vergießen.

Πικροκαρδία, ἡ, affliction f. du coeur, Betrübniß f. des Herzens.

Πικρόκαρδος, ὁ καὶ ἡ, ὸν, adj. qui a le coeur affligé, der (die) betrübten Herzens ist.

Πικρὸν, τὸ, l'amer, m., l'amertume, f., das Bittere, die Bitterkeit.

Πικρὸς, (ρὰ) ἡ, ὸν, adj. amer, bitter.

Πικρότης, ἡ (πικρία), amertume, f., Bitterkeit, f.

**Πικρώνω*, (v. a.), rendre amer, verbittern, bitter machen.

† *Πίλασιρον*, τὸ, (ἰταλ.), pilier, m., Pfeiler, m.

* *Πιλατεύω*, (βασανίζω), v. a. tourmenter, quälen, martern, peinigen.

† *Πιλότος*, ὁ, (ναύκληρος), pilote, m., Steuermann, m.

† *Πίλουρα*, ἡ, (*πίρουλα), (ἰταλ.), pilule, f., Pille, f.

Πίλωμα, τὸ, action f. d'empiler, de presser (en marchant dessus), das Aufschichten, Zusammenschichten, Festzusammentreten.

* *Πιλώνω*, (πιλόω), v. a. empiler, presser, serrer (en marchant dessus, en foulant), aufschichten, dicht zusammen pressen, fest zusammen treten.

* *Πίμητα*, (ἐπίμυτα), couché du nez contre terre, auf der Nase, auf dem Gesicht liegend; *πίπτω πίμητα*, tomber, donner du nez contre terre, ich falle auf die Nase.

**Πιμητίζω*, v. n. tomber, donner du front contre terre, donner du nez contre-terre, auf das Gesicht fallen, auf die Nase fallen.

**Πιμπάλωμα*, τὸ, action f. de remplir, de rembourrer, das Stopfen, Vollstopfen.

* *Πιμπαλώνω*, v. a. remplir, rembourrer, stopfen, vollstopfen.

* *Πιμπίλωμα*, τὸ, action f. d'ourler, de border, das Säumen, Einfassen; ourlet, bord, m., Saum, m.

**Πιμπιλώνω*, v. a. ourler, border, säumen, (etwas) einfassen.

**Πιμπινέλλα*, ἡ, (φυτὸν), pimprenelle, f., Pimpinelle, (Pimpernelle), f.

Πίνα, ἡ, (κογχύλη μαργαριτοφόρος), coquille f. de perles, Perlenmuschel, f.; nacre de perle, nacre, f., Perlenmutter, f.

**Πινάκι*, τὸ, (πινάκιον), terrine, écuelle, f., Schüssel, f., Napf, m.

**Πινακίδα*, ἡ, (πινακὶς), table f. de l'alphabet, ABC Tafel, f.

Πινακοτὴ, ἡ, pelle à enfourner, pelle f. de four, Backschaufel, f., Backschieber, m.

Πίναξ, (*πίνακας), ὁ, table f. des matières, Inhalt, m., Inhaltsverzeichniß, n.; index, m., Register, n.

†*Πινέλι*, τὸ, girouette, f., Wetterfahne, Thurmfahne, f.

Πίνω, v. a. et n. boire, trinken; *πίνω καφὲν, τέϊ*, prendre le café, le thé, Kaffee, Thee trinken; *πίνω καπνὸν*, fumer (du tabac), Tabak rauchen.

* *Πιοτὴς*, ὁ, buveur, m., Trinker, m.

* *Πιοτὸν*, τὸ, (ὁ πότος), boisson, f., Trank, m., Getränk, n.

Πιοτὸς, ἡ, ὸν, adj. potable, buvable, trinkbar.

* *Πιπεράτον*, τὸ, poivrade, f., Pfefferbrühe, f.

* *Πιπεράτος*, η, ον, adj. poivré, gepfeffert, mit Pfeffer gewürzt.

Πιπέρι, τὸ, poivre, m., Pfeffer, m.

* *Πιπεριὰ*, ἡ, (φυτόν τι), passe-rage, lépidium (plante), m., Pfefferkraut, m.

Πιπερίζω, v. a. poisser, pfeffern.

Πιπεριὸν, τὸ, moulin m. à poivre, Pfeffermühle, f.

Πιπέρισμα, τὸ, action f. de poivrer, das Pfeffern.

Πιπερωτὸς, ἡ, ὸν, adj. poivré, gepfeffert.

* *Πιπερώνω*, (*πιπερίζω), v. a. poivrer, pfeffern.

* *Πιπιλιὰ*, ἡ, (*πιπιλισιὰ), un trait en suçant, ein Zug (im Saugen), m.

**Πιπιλίζω*, v. a. sucer, saugen.

* *Πιπίλισμα*, τὸ, action f. de sucer, das Saugen.

* *Πιπιλισματιὰ*, ἡ, tache f. rouge à la peau à l'endroit où l'on a sucé, der rothe

Fleck auf der Haut (vom Saugen).

*Πιπιλιστὰ, adv. en suçant, saugend, im Saugen.

*Πιπινάκι, τὸ, (περιστεράκι), pigeonneau, m., junge Taube, f.

*Πιπινίζω, v. n. piauler (comme les petits oiseaux), pipen (wie junge Vögel).

*Πιπίνισμα, τὸ, action f. de piauler, das Pipen.

*Πιππίριζω, v. n. bourdonner, brummen, summen.

Πίπτω, v. n. tomber, fallen; faillir, faire banqueroute, falliren, Bankerott machen.

*Πιράκι, τὸ, petite cheville, f., Pflöckchen, n.

Πιράτης, ἰδὲ πειράτης.

†Πίρολα, ἰδὲ †πίλουρα.

*Πίρος, ὁ, pivot, m., Zapfen, m.; cheville, f., Pflock, m.

Πίσσα, ἡ, poix, f., Pech, n.

*Πίσσα, ἡ, (κόλασις, ἅδης), enfer, m., Hölle, f.

*Πισσαριὰ, ἡ, (κολασμένη), une condamnée à l'enfer, die Verdammte.

*Πισσιάρης, ὁ, (κολασμένος), un condamné à l'enfer, der Verdammte.

*Πισσολογῶ (-έω), v. a. maudire, exécrer q., souhaiter la damnation à q., einen zur Hölle verwünschen.

Πισσώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. qui ressemble à la poix, résineux, pechicht, pechartig.

Πίσσωμα, τὸ, action f. de poisser, das Verpichen, Auspichen.

*Πισσώνω, v. a. poisser, pichen, verpichen, auspichen.

*Πιστάκι, τὸ, pistache, f., Pistacie, f.

*Πιστακιὰ, ἡ, pistachier, m., Pistacienbaum, m.

Πίστευμα, τὸ, la confiance, le crédit, das Zutrauen, der Credit.

Πιστευτὸν, τὸ, vraisemblance, probabilité, f., das Glaubliche, Wahrscheinliche, die Wahrscheinlichkeit.

Πιστευτὸς, ἡ, ὸν, adj. vraisemblable, probable, glaublich, wahrscheinlich.

Πιστεύω, v. a. croire, glauben; se fier (à q.), trauen, vertrauen; π. εἰς τὸν Θεὸν, εἰς τὸν Χριστὸν, croire en Dieu, en Jésus-Christ, an Gott, an Christum glauben; π. ἕνα Θεὸν, croire un Dieu, einen Gott glauben; τὸ πιστεύω, le crédo (apostolique), der Glaube, das apostolische Glaubensbekenntniß; πιστεύομαι, se confier à q., sich (einem) anvertrauen.

Πίστις, ἡ, foi, fidelité, f., Glaube, m., Treue, f.; la foi, la religion, der Glaube, die Religion.

*Πιστόλα, ἡ, (τὸ *πιστόλι), pistolet, m., Pistol, n., Pistole, f.

*Πιστολιὰ, ἡ, coup m. de pistolet, Pistolenschuß, m.

*Πίστομα, (*πίμυτα), adv. sur le nez, sur le front, le nez, le front contre terre, auf die Nase, auf das Gesicht.

*Πιστομίζω, (*πιμυτίζω, πίπτω εἰς τὸ στόμα), tomber, donner du nez contre terre, auf die Nase, auf das Gesicht fallen.

Πιστὸν, τὸ, chose f. vraisemblable, probable, das Glaubliche, Wahrscheinliche.

Πιστὸς, ὁ, fidèle, croyant, m., der Gläubige.

Πιστὸς, ἡ, ὸν, adj. fidèle, treu, getreu; qui croit, fidèle, gläubig.

Πιστοσύνη, ἡ, (ἐμπιστοσύνη), confiance, f., das Zutrauen, Vertrauen.

*Πιστώνω, (πιστόω), v. a. averer, confirmer, beglaubigen, bestätigen.

*Πίτα, ἡ, ἰδὲ πήτα.

*Πιταρίδα, ἡ, foule, masse, f., Haufen, m., Menge, Masse, f.

*Πιτερίδα, ἡ, teigne (à la tête), f., Grind auf dem Kopfe, Kopfausschlag, m.

*Πιτεριδάρης, ὁ, celui qui a la teigne à la tête, teigneux, m., der Grindköpfige, der Grindkopf.

†Πιτζίλια, τὰ. les dentelles, f. pl., die Spitzen.

†Πιτζιλίζω, v. a. arroser, répandre (de l'eau etc.) sur..., bespritzen.

†Πιτζίλισμα, τὸ, action f. d'arroser, das Bespritzen.

†Πιτζίλωμα, τὸ, action f. de déchiqueter etc., das Auszakken.

†Πιτζιλώνω, v. a. déchiqueter, denteler, auszacken.

†Πιτζιλωτὰ, adv. dentelé, ausgezackt.

*Πιτιλιὰ, ἡ, (ψιχάλα), pluie f. menue, bruine, f., Sprühregen, m.; goutte, f., Tropfen, m.

*Πιτιλίζει, (*ψιχαλίζει), v. i. il bruine, il fait une pluie menue, es sprühet, regnet fein, es tröpfelt.

*Πιτιλίτζα, ἡ, petite goutte, f., Tröpfchen, n.

*Πιτιακώνω, v. a. écacher un gâteau, einen Kuchen (Gebäck) platt drücken.

Πίτυρα, τὰ, le son, die Kleyen, f. pl.

*Πλάγι, τὸ, (*περιγιάλι), côte f. marine, Küste, Seeküste, f.

*Πλάγι, τὸ, (πλευρὸν), côté, m., Seite, f.

Πλάγια, τὰ, (πλευρὰ), les côtés, die Seiten, f. pl.

Πλαγιάζω, v. a. mettre de biais, rendre oblique, schief machen, schräge machen, verschieben; v. n. se coucher, sich niederlegen.

Πλαγίασμα, τὸ, action f. de rendre oblique, das Verschieben; action f. de coucher, das Niederlegen.

*Πλαγιασμένος, η, ον, adj. couché, niedergelegt, liegend; rendu oblique, verschoben.

*Πλαγιαστὰ, adv. étant couché, liegend; à travers, quer durch.

Πλαγιαστὸς, ἡ, ὸν, adj. oblique, de biais, schräge, schief.

*Πλαγινὸς, ἡ, ὸν, adj. qui est au côté, de côté, auf der Seite befindlich, Neben=, Seiten=.

Πλάγιος, ία, ιον, adj. oblique, de biais, schräge, schief; de travers, transversal, quer, in die Quere gehend.

Πλαγιότης, ἡ, obliquité, f., le biais, die Schrägheit, Schiefe.

Πλαγίως, adv. de biais, schräge, schief; à travers, de travers, in die Quer, quer über.

*Πλάκα, ἡ, (*πλὰξ), table f. de pierre, carreau, m., Steinplatte, f.; plaque, planche (de fer, de cuivre etc.), f., Platte (von Eisen, Kupfer 2c.), f.

*Πλάκα, ἡ, (φάγουσα), carcinome, cancer, m., Krebs, m., Krebsgeschwür, n.

Πλακοῦς, ὁ, (κοινῶς· ἡ *πήτα), gâteau, m., Kuchen, m.

Πλακούντιον, τὸ, tarte, tourte, f., Torte, f.

*Πλάκωμα, τὸ, surprise, f., Ueberraschung, f., Ueberfall, m.

*Πλακωμένος, η, ον, adj. surpris, überrascht; surpris, attaqué, überfallen.

*Πλακώνω, v. a. surprendre, attaquer, überraschen, überfallen, überrumpeln.

*Πλανετὴς, ἰδὲ πλάνος.

Πλάνη, ἡ, tromperie, fourberie, fraude, f., Betriegerey, f., Betrug, m.; séduction, f., Verführung, f.; erreur, illusion, f., Irrthum, m., Täuschung, f.

Πλάνη, ἡ, (πλανήτρια), séductrice, trompeuse, fourbe, f., Verführerin, Betriegerin, f.

*Πλανημένος (πεπλανημένος), η, ον, adj. trompé, deçu, dupé, betrogen, getäuscht, angeführt; séduit, verführt.

Πλανήτης, ὁ, planète, f., Planet, (Wandelstern), m.

Πλανητικὸς, ἡ, ὸν, adj. errant, herumirrend; planétaire, planetisch; τὸ πλανητικὸν σύστημα, le système planétaire, das Planetensystem.

†Πλάνια, ἡ, rabot, m., Hobel, m.

*Πλανόκολλα, ἡ, colle f. de farine ou d'amidon, Kleister, m.

Πλανολόγος, ὁ, séducteur, m., Verführer, m.

Πλάνος, ὁ, séducteur, trompeur, imposteur, m., Verführer, Betrieger, m.

Πλανῶ (-άω), v. a. tromper, decevoir, duper, fourber, betriegen, hintergehen, täuschen, anführen; séduire, verleiten, verführen; πλανοῦμαι, v. p. être trompé, deçu etc., betrogen, hintergangen 2c. werden; v. r. se tromper, sich betriegen, sich irren, sich täuschen.

†Πλαντῶ, †πλαντοῦμαι, ἰδὲ πνίγω, πνίγομαι.

*Πλασερὸν, τὸ, blutoir, m., Mehlbeutel (in der Mühle), m.

*Πλάση, ἡ, amidon, m., Kraftmehl, m.

*Πλάσιμον, τὸ, action f. de pétrir la pâte, das Wirken, Kneten des Teiges.

Πλάσις, ἡ, (κτίσις), création, f., Schöpfung, Erschaffung, f.; formation, f., Bildung, f.

Πλάσμα, τὸ, créature, f., Geschöpf, n.

*Πλασμένος (πεπλασμένος), η, ον, adj. créé, geschaffen, erschaffen; formé, gebildet; controuvé, feint, erdichtet.

Πλαστουργὸς, ὁ, artiste *m.* qui fait des figures, sculpteur, *m.*, Bildner, *m.*; créateur, *m.*, Schöpfer, *m.*

**Πλασσίδι*, τὸ, image, ressemblance, *f.*, Bild, Ebenbild, *n.*

Πλασσόκολλα*, ἡ, (πλανόκολλα*), colle *f.* de farine ou d'amidon, Kleister, *m.*

Πλάσσω, (*πλάττω, κτίζω*), *v. a.* créer, schaffen, erschaffen; former, bilden; inventer, controuver, erfinden, erdichten.

**Πλαστιαριά*, ἡ, forme *f.* à gateaux ou pour faire des gâteaux, Kuchenform, *f.*; pelle à enfourner les gâteaux, Bret, *n.*, auf dem der Kuchen in den Ofen geschoben wird.

**Πλαστῆρι*, τὸ, table, *f.*, établi où l'on pétrit la pâte, Tafel, *f.*, auf welcher der Teig gewirkt wird.

Πλάστης, ὁ, (*κτίστης*), créateur, *m.*, Schöpfer, *m.*

Πλαστικὴ, ἡ, art *m.* de faire des figures d'argile, art plastique, Kunst, *f.*, Figuren aus Thon zu bilden, Plastik, *f.*

Πλαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* créateur (*adj.*), schöpferisch; plastique, plastisch.

Πλαστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* controuvé, inventé, erdichtet, erfunden.

Πλαστριὰ, ἡ, forme *f.* à gâteaux, Kuchenform, *f.*

**Πλαταίνω*, ἰδὲ *πλατύνω*.

Πλάτανος, ὁ, platane (arbre), *m.*, Platanus, Platanenbaum, (fremder Ahornbaum), *m.*

**Πλατάρι*, τὸ, (*τοῦ ἀλόγου*), garrot (du cheval), *m.*, Widerrist (von Pferden), *m.*

Πλατεῖα, ἡ, (*κοινῶς· τουρκ. τὸ †σοκκάκι*), rue, *f.*, Straße, Gasse, *f.*

†*Πλατέρι*, τὸ, (†*πιάτον*), assiette, *f.*, Teller, *m.*

Πλάτη, ἡ, *αἱ πλάται*, (ἡ **πλάταις*), les épaules, *f. pl.*, die Schultern, *f. pl.*

**Πλατογένης*, ὁ, celui qui a la barbe large, der einen breiten Bart hat.

Πλάτος, τὸ, largeur, *f.*, Breite, Weite, *f.*; (astron. et géogr.) latitude, *f.*, Breite (in der Sternkunde und Erdbeschreibung).

Πλάττω, ἰδὲ *πλάσσω*.

**Πλατυὰ*, *adv.* large, en largeur, au large, breit, weit.

Πλατύγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a la langue large, platte, breitzüngig.

**Πλατυντῆρι*, τὸ, (chir.) dilatatoire, *m.*, Sperreisen, *n.*, Quellmeißel (der Wundärzte), *m.*

Πλατύνω, *v. a.* élargir, étendre, agrandir, rendre large, erweitern, ausdehnen, weit machen, breit machen.

**Πλατύνωμος*, η, ον, *adj.* carré des épaules, breitschulterig.

**Πλατυπόδαρος*, η, ον, *adj.* qui a les pieds plats, breitfüßig.

**Πλατύπορτος*, η, ον, *adj.* qui a les portes larges, weite Thüren habend.

Πλατυπρόσωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a le visage large, von breitem Gesichte.

Πλατυπτέρυγος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a des ailes larges, de grandes ailes, breitgeflügelt, breitflügelig.

Πλατὺς, εῖα, ὺ, *adj.* large, ample, breit, weit, geräumig.

Πλατυσμὸς, ὁ, élargissement, *m.*, extension, *f.*, Erweiterung, Ausdehnung, *f.*

**Πλατύστρατος*, η, ον, *adj.* avec des rues larges, avec des chemins larges, mit breiten Straßen, mit breiten Wegen.

Πλατύτης, ἡ, largeur, ampleur, *f.*, Weite, Breite, *f.*

Πλατύφυλλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a de larges feuilles, breitblätterig.

Πλέα, ἰδὲ *πλέον*.

Πλέγμα, τὸ, action *f.* de tresser, de tricoter, das Flechten, Stricken; ce qui est tressé, tricoté, tricotage, tricot, *m.*, das Geflochtene, Gestrickte; entrelacs, *m.*, Geflecht, *n.*

**Πλεγμένος* (*πεπλεγμένος*), η, ον, *adj.* tressé, entrelacé, geflochten; tricoté, gestrickt.

**Πλέγω*, ἰδὲ *πλέω*.

Πλεῖον, *adv.* plus, mehr; ἰδὲ *πλέον*.

Πλεκτὴς, ὁ, tricoteur, *m.*, Stricker, *m.*

Πλεκτικὴ, ἡ, art *m.* de tricoter, Kunst *f.* zu stricken.

Πλεκτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à tricoter, à tresser, à entrelacer, zu stricken, zu flechten.

Πλεκτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* tricoté, tressé, entrelacé, gestrickt, geflochten.

Πλέκω, *v. a.* tresser, entrelacer, flechten; tricoter, stricken; *πλέκω ἐπιβουλὰς*, dres-

ser des embûches, tendre des pièges, Nachstellungen machen, nachstellen.

*Πλεμάτι, τὸ, (δίκτυον), filet, rets, m., Netz, n.

*Πλεμόνι, τὸ, (ὁ πνεύμων), poumon, m., Lunge, f.

*Πλεξάδα, ἡ, couverture f. de lit faite au tricot, gestrickte Bettdecke, f.

*Πλέξιμον, τὸ, ἰδὲ πλέγμα.

*Πλεξοῦδα, ἡ, grande tresse f. de cheveux, großer Zopf, m., große Haarflechte, f.

*Πλεξοῦδι, τὸ, tresse de cheveux, cadenette, f., Zopf, Haarzopf, m., Haarflechte, f.

*Πλεξουδιά, ἡ, noeud (de ruban) m. pour attacher une tresse de cheveux, Zopfschleife, f.

*Πλεξουδιάζω, v. a. tresser (des cheveux), flechten (Haare).

Πλέον, adv. plus, mehr; déjà, schon.

Πλεονάζω, v. n. être superflu, former un pléonasme, überflüssig seyn, überflüssig stehen (von Worten und Redensarten).

Πλεονασμὸς, ὁ, pléonasme, m., der überflüssige Ausdruck, der Pleonasmus.

Πλεοναστικὸς, ἡ, ὸν, adj. superflu, qui forme un pléonasme, überflüssig im Reden, pleonastisch.

Πλεονέκτημα, τὸ, gain, profit m. illicite, unerlaubter Gewinn, m.

Πλεονέκτης, ὁ, celui qui cherche ou qui fait un gain illicite, wer unerlaubten Gewinn sucht, macht.

Πλεονεκτῶ (-έω), v. a. chercher ou faire un gain vil, illicite, infame, niedrigen, unerlaubten, schändlichen Gewinn machen oder suchen.

Πλεονεξία, ἡ, gain m. vil, infame, illicite, niedriger, schändlicher, unerlaubter Gewinn, m.; avidité du gain, avarice, f., Habsucht, f., Geiz, m.

*Πλερώνω, ἰδὲ *πληρώνω.

Πλευρὰ, ἡ, (anat.) plèvre, f., Brustfell, Rippenfell, n.

Πλευρὰ, ἡ, (τὸ πλευρὸν), côté (du corps humain), m., Seite (des menschlichen Körpers), f.

Πλευρῖτις, ἡ, (τὸ πλευριτικὸν), point m. de côté, pleurésie, f., Seitenstechen, n.

Πλευρὸν, τὸ, côté, m., Seite, f.; côte, f., Rippe, f.

*Πλεύσιμον, τὸ, action f. de nager, das Schwimmen, Obenschwimmen; navigation, f., das Schiffen, die Schifffahrt.

Πλευστικὸς, ἡ, ὸν, adj. navigable, schiffbar.

Πλέω, (*πλέγω), v. n. nager, surnager, schwimmen, obenschwimmen; naviguer, schiffen; δὲν πλέω εἰς τοῦτο, je n'ai pas connaissance de cette chose, ich weiß nicht um diese Sache.

Πληγὴ, ἡ, plaie, blessure, f., Wunde, f.

*Πλήγωμα, τὸ, (ὁ πληγωμὸς), action de blesser, blessure, f., Verwundung, Verletzung, f.; abcès, ulcère, m., Geschwür, n.

*Πληγωματιὰ, ἡ, cicatrice, f., Narbe, f.

Πληγωμένος, η, ον, adj. blessé, verwundet, verletzt.

*Πληγώνω, v. a. blesser, verwunden, verletzen.

*Πληγωτὴς, ὁ, celui qui blesse, der verwundet.

Πληγωτικὸς, ἡ, ὸν, adj. vulnérable, verwundbar, verletzbar.

*Πληθαίνω, v. n. avoir qc. en abondance, Ueberfluß haben (an oder von einer Sache).

Πλήθιος, ία, ιον, adj. abondant, überflüssig, im Ueberflusse vorhanden, häufig.

Πλῆθος, τὸ, foule, grande quantité, f., Menge, f.; abondance, f., Ueberfluß, m.; presse, foule, f., Gedränge, n., Haufen m. Volks; le (menu) peuple, le vulgaire, der große Haufen, das (gemeine) Volk.

Πληθυντικὸς, ἡ, ὸν, adj. augmentatif, vermehrend, vervielfältigend; multiple, vielfach.

Πληθυντικὸς, ὁ, (gramm.) pluriel, m., vielfache Zahl, Mehrzahl, f., Plural (in der Sprachlehre), m.

Πληθύνω, v. a. augmenter, multiplier, vermehren, vervielfältigen; v. n. (πληθύνομαι), s'augmenter, se multiplier, sich vermehren, sich vervielfältigen.

Πληθώρα, ἡ, replétion, pléthore, f., Vollsäftigkeit, Vollblütigkeit, f.

Πληθωρικὸς, ἡ, ὸν, adj. replet, pléthorique, vollsäftig, vollblütig, plethorisch.

Πληϊάδες, αἱ, (τὰ *πούλια,

συνάστρησις), (astron.) pléïades, *f. pl.*, das Siebengestirn, die Plejaden.

Πλῆκτρον, τὸ, aiguillon (pour piquer des boeufs etc.), *m.*, Stachel (Ochsen ꝛc. damit zu treiben), *m.*; ergot (du coq), *m.*, Sporn *m.* des Hahns.

Πλημμύρα, ἡ, inondation, Ueberschwemmung, *f.*, (*fam.* großes Wasser); giboulée, ondée, guilée, Platzregen, Regenguß, *m.*

Πλημμυρίζω, *v. a.* inonder, überschwemmen.

Πλημμύρισμα, τὸ, inondation, *f.*, das Ueberschwemmen, die Ueberschwemmung.

Πλημμυρισμένος, η, ον, *adj.* inondé, überschwemmt.

* *Πλημόνι*, τὸ, (ὁ πνεύμων), poumon, *m.*, Lunge, *f.*

Πλὴν, *adv.* excepté, à l'exception, außer, ausgenommen; (arithm.) moins, weniger (minus).

Πλήνθος, ὁ, (ἡ μάζα), gazon, *m.*, Rasen, *m.*

Πληροφόρημα, τὸ, instruction, *f.*, das Unterrichten; satisfaction, *f.*, Genugthuung, *f.*; conviction, persuasion, *f.*, Ueberzeugung, *f.*

Πληροφορημένος, η, ον, *adj.* instruit, unterrichtet; convaincu, persuadé, überzeugt.

Πληροφορητὴς, ὁ, celui qui instruit, der unterrichtet; qui convainc, qui persuade, der überzeugt.

Πληροφορία, ἡ, instruction, *f.*, Unterricht, *m.*; conviction, persuasion, *f.*, Ueberzeugung, *f.*

Πληροφορῶ (-έω), *v. a.* instruire, informer (q. de qc.), unterrichten (einen von etwas); satisfaire, genug thun, Genüge leisten; convaincre, persuader, überzeugen; πληροφοροῦμαι, *v. r.* s'instruire, s'informer (de qc.), sich unterrichten (von etwas), sich erkundigen (nach etwas); se convaincre, se persuader, être convaincu (de qc.), sich überzeugen, überzeugt seyn, überzeugt werden (von etwas).

Πλήρωμα, τὸ, (ὁ πληρωμὸς, ἡ πλήρωσις), accomplissement, achèvement, *m*, Erfüllung, Vollendung, Vollbringung, *f.*; paiement, *m*, Bezahlung, Zahlung, *f.*

Πληρωμένος, η, ον, *adj.* accompli, achevé, fini, erfüllt, vollendet, vollbracht, geendigt, beendigt; payé, bezahlt.

* *Πληρώνω*, *v. a.* accomplir, achever, erfüllen, vollenden, vollbringen; finir, endigen, beendigen; payer, bezahlen, zahlen; πλ. τὸν κανόνα, faire la pénitence imposée, die aufgelegte Buße thun; πλ. τὸ τάγμα μου, accomplir son voeu, sein Gelübde erfüllen.

Πληρωτὴς, ὁ, payeur, *m.*, Bezahler, Zahler, *m.*; ἐγγυητὴς πληρωτής, qui repond, paye, wer Bürge wird, zahlt auch, (den Bürgen muß man würgen).

Πληρωτικὸς, ή, όν, *adj.* payable, zahlbar, zu bezahlen.

Πλησιάζω, *v. n.* être proche, nahe seyn; approcher (*v. n.*), s'approcher, sich nähern, sich nahen.

Πλησίασμα, τὸ, (ὁ πλησιασμὸς), approche, *f.*, das Nähern, Annähern, die Annäherung.

Πλησιασμένος, η, ον, *adj.* approché, genähert.

Πλησίον, *adv.* proche, nahe, in der Nähe; *prp.* auprès de, à côté de, neben, bey.

Πλησίος, ία, ίον, *adj.* le, la plus proche, der, die, das nächste; ὁ πλησίος, ὁ πλησίον μου, mon prochain, mein Nächster, mein Nebenmensch, Mitmensch, *m.*

Πλησιόχωρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* voisin (*adj.*), proche, nahe liegend, nahe gelegen, benachbart.

Πλησμονὴ, ἡ, rassasiement, *m.*, Sättigung, *f.*; abondance, *f.*, Fülle, *f.*, Ueberfluß, *m.*

† *Πλίκος*, ὁ, paquet, *m.*, Paket, *n.*

* *Πλινάρι*, τὸ, (κωλοράδι), cu, derrière *m.* des animaux, Steiß, *m.*, Hintertheil *n.* der Thiere.

* *Πλινθάρι*, τὸ, cruche *f.* de terre, vaisseau *m.* de terre, irdener Krug, *m.*, irdenes Geschirr, *n.*

Πλίνθος, ὁ, brique, *f.*, Ziegelstein, Backstein, *m.*

Πλινθουργὸς, ὁ, briquetier, tuilier, *m.*, Ziegelstreicher, Ziegler, *m.*

Πλινθουργῶ (-έω), *v. a.* faire des briques, des tuiles, Ziegelsteine, Backsteine machen.

* *Πλισκῶ*, (*σκῶ ἀπὸ τὸν θυ-

μὸν), crever de colère, de rage, vor Zorn, vor Wuth bersten.

Πλοῖον, τὸ, (κοινῶς· τὸ *καράβι), navire, vaisseau, m., Schiff, n.

Πλοιοφόρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. navigable, schiffbar, (Schiffe tragend).

*Πλοκάμια, τὰ, les bras m. pl. d'un polype, die Arme m. pl. eines Polypen.

Πλόκαμος, ὁ, tresse de cheveux, cadenette, f., Flechte, f., Zopf, n.; boucle (de cheveux), f., Locke, f.

*Πλόρη, ἡ, ἰδὲ πρῶρα.

*Πλουμὶ, τὸ, trait, cadeau, m., (künstlicher) Zug, Schriftzug, m.; feuillage (ouvrage de sculpture), m., arabesques, f. pl., Schnitzwerk, Laubwerk, n.

*Πλουμίζω, v. a. orner d'arabesques, mit Laubwerk verzieren.

*Πλούμισμα, τὸ, ornement m. d'arabesques, Verzierung f. mit Laubwerk.

*Πλουμισμένος, η, ον, (*πλουμιστὸς, ἡ, ὸν), adj. orné d'arabesques, mit Laubwerk verziert.

*Πλουμιστὴς, ὁ, sculpteur m. d'arabesques, der Laubwerk schnitzt, der mit Laubwerk verziert.

*Πλουσιοδίδω, ἰδὲ πλουσιοδωρῶ.

Πλουσιοδώρημα, τὸ, présent, don m. riche, reichliches Geschenk, n.; libéralité, générosité, f., Freygebigkeit, f.

Πλουσιόδωρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. libéral, généreux, freygebig.

Πλουσιοδωρῶ (-έω), v. a. donner libéralement, généreusement, faire (à q.) des présens riches, reichlich geben, reichlich schenken, reichlich beschenken.

Πλούσιος, ία, ιον, adj. riche, opulent, reich, (vermögend).

Πλουσιοχαρίζω, ἰδὲ πλουσιόδωρῶ.

Πλουταίνω, (πλουτίζομαι), v. a. devenir riche, s'enrichir, reich werden, sich bereichern.

Πλουτίζω, v. a. rendre riche, enrichir, reich machen, bereichern; πλουτίζομαι, v. r. s'enrichir, devenir riche, sich bereichern, reich werden.

Πλουτισμὸς, ὁ, enrichissement, m., Bereicherung, f.

Πλοῦτος, ὁ, richesse, opulence, f., Reichthum, m., Vermögen, n.

Πλουτῶ (-έω), v. n. être riche, reich seyn.

Πλούτων, ὁ, (θεὸς τοῦ ἅδου), (mythol.) Pluton (dieu des enfers), Pluton, Pluto (Gott der Unterwelt), m.

Πλῦμα, τὸ, lavure, rincure, f., Waschwasser, Spülwasser, n., (nämlich das schmutzige).

*Πλυμένος, η, ον, (*πλυμμένος), adj. lavé, nettoyé, rincé, gewaschen, ausgewaschen, abgewaschen, gespült, ausgespült, abgespült.

Πλύνω, v. a. laver, waschen, auswaschen, abwaschen; rincer, spülen, ausspülen, abspülen.

*Πλύσιμον, τὸ, action f. de laver, das Waschen, Auswaschen, Abwaschen; action f. de rincer, das Spülen, Ausspülen.

Πλύστης, ὁ, laveur, blanchisseur, m., Wäscher, m.

Πλυστικὰ, τὰ, linge, m., Wäsche, f., Weißzeug, Linnen, n.; blanchissage, m., Wäscherlohn, Waschgeld, n.

Πλυστικὸν, τὸ, blanchissage, m., Wäscherlohn, Waschgeld, n.

Πλύστρα, ἡ, (πλύστρια), laveuse, blanchisseuse, f., Wäscherin, Waschfrau, f.

Πλώρη, ἰδὲ πρῶρα.

*Πνεμένος, η, ον, adj. soufflé, respiré, gehaucht, geblasen, geathmet.

*Πνεμόνι, τὸ, ἰδὲ πνεύμων.

Πνεῦμα, τὸ, esprit (propr. et fig.), m., Geist (eigentl. und fig.), m.; feu, m., vivacité, f., Feuer, n., Lebhaftigkeit, f.; τὰ πνεύματα, (ἡ ψιλὴ καὶ ἡ δασεῖα), (gramm. grecque) les aspirations f. pl. (l'aspiration douce et l'aspiration forte), die Hauche, m. pl., (der gelinde und der rauhe Hauch, Spiritus lenis, Sp. asper, in der griechischen Sprachlehre).

Πνευματικὰ, τὰ, les choses spirituelles, die geistlichen Dinge, n. pl.

*Πνευματικοπαίδα, ἡ, pénitente (fille spirituelle), f., geistliche Tochter, Beichttochter, f.

*Πνευματικοπαίδι, τὸ, péni-

tent (fils spirituel), *m.*, geistlicher Sohn, *m.*, Beichtkind, *n.*

Πνευματικὸς, ὁ, confesseur (père spirituel), *m.*, Beichtvater, *m.*; ecclésiastique, prêtre, *m.*, der Geistliche.

Πνευματικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* spirituel, intellectuel, d'esprit, geistig, verständig; spirituel, ecclésiastique, geistlich.

Πνεύμων, ὁ, (ὁ *πνευμωνας, τὸ *πνευμῶνι, *πλημόνι), poumon, *m.*, Lunge, *f.*

Πνεῦσις, ἡ, soufflement, souffle, *m.*, haleine, *f.*, das Hauchen, Hauch, Athem, *m.*

Πνέω, *v. n.* respirer, souffler (en ayant la bouche ouverte), athmen, hauchen; souffler (en parlant du vent), wehen, blasen (vom Winde); *v. a.* exhaler, aushauchen, ausduften.

Πνιγηρὸς, ἡ, ὸν, *adj.* suffocant, étouffant (*se dit* de la chaleur), erstickend (von der Hitze).

**Πνιγμένος* (*πεπνιγμένος*), η, ον, *adj.* suffoqué, erstickt; *πν.* (*μὲ σχοινὶ*), étranglé, erdrosselt, erwürgt; *πν.* (*εἰς τὸ νερὸν*), noyé, submergé, ersäuft.

Πνιγμὸς, ὁ, suffocation, *f.*, Erstickung, *f.*; action d'étrangler, Erdrosselung, Erwürgung, *f.*; action de noyer, Ersäufung, *f.*

**Πνιγουριάζω*, ἰδὲ πνίγω.

Πνίγω, *v. a.* étouffer, suffoquer, ersticken; étrangler, erdrosseln, erwürgen; *πν.* (*εἰς τὸ νερὸν*), noyer, ersäufen; *πνίγομαι*, *v. p.* étouffer, être suffoqué, ersticken (*v. n.*), erstickt werden; *πν.* (*μὲ σχοινί*), être étranglé, erdrosselt werden; *πν.* (*εἰς τὸ νερὸν*), *v. n.* se noyer, être submergé, ersaufen, ertrinken; *π. μόνος μου* (*εἰς τὸ νερὸν*), se noyer soi-même, sich ersäufen.

Πνικτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* étouffé, suffoqué, erstickt; étranglé, erdrosselt, erwürgt.

**Πνίξιμον*, τὸ, suffocation, *f.*, das Ersticken; action *f.* d'étrangler, das Erdrosseln; action de noyer, de se noyer, das Ersäufen, Ertrinken.

Πνίξις, ἡ, suffocation, *f.*, Erstickung, *f.*

Πνίξις, ἡ, (**στρημοῦρα*), la presse, la foule, das Gedränge, Gedränge von Volk.

Πνοὴ, ἡ, haleine, *f.*, Athem, *m.*

Ποδάγρα, ἡ, goutte (aux pieds), *f.*, Podagra, *n.*, Fußgicht, *f.*

Ποδαγριάζω, *ποδαγρῶ* (-άω), *v. n.* avoir la goutte (aux pieds), das Podagra haben, am Podagra leiden.

**Ποδαγριάρης*, ἰδὲ ποδαγρὸς.

Ποδαγρικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* podagre, goutteux, podagrisch.

Ποδαγρὸς, ὁ, (*ποδαγρικὸς*), un podagre, un goutteux, Podagrist, *m.*

**Ποδαράκι*, τὸ, petit pied, *m.*, Füßchen, *n.*, kleiner Fuß, *m.*

**Ποδάρι*, τὸ, (ὁ *ποῦς*, *γεν. ποδὸς*), pied, *m.*, Fuß, *m.*; jambe, *f.*, Bein, *n.*; pied (mesure), *m.*, Fuß, Schuh (als Maaß), *m.*; *τὸ ποδάρι τοῦ καραβιοῦ*, quille *f.* d'un vaisseau, Kiel *m.* eines Schiffes; *εἰς τὸ ποδάρι*, au lieu de . . ., anstatt; *εἰς τὸ ποδάρι μου*, au lieu de moi, à ma place, an meiner Statt, statt meiner.

**Ποδαριά*, ἡ, (*τὸ ἴχνος*), trace, *f.*, vestige, *m.*, Fußstapfen, *m.*

**Πόδημα*, ἰδὲ ὑπόδημα.

**Ποδὶ*, τὸ, pied (d'une montagne), *m.*, Fuß (eines Berges), *m.*; ἰδὲ πρόποδα.

**Ποδιά*, ἡ, ourlet, *m.*, Saum, *m.*; tablier, *m.*, Schürze, *f.*; parement *m.* d'autel, nappe *f.* d'autel, Altardecke, *f.*, Altartuch, *n.*

**Ποδογύρι*, τὸ, falbala, *m.*, frange, *f.*, Falbel oder Franze *f.* um ein Kleid.

**Ποδογύρισμα*, τὸ, le croc-en-jambe, das Beinstellen, Beinunterschlagen.

**Ποδοδένω*, *v. a.* lier les pieds (à q.), (einem) die Füße binden.

**Ποδοκόπι*, τὸ, fatigue *f.* des pieds à force de marcher, Ermüdung *f.* der Füße vom Gehen.

Ποδότης, ὁ, guide, *m.*, Führer, Wegweiser, *m.*

Πόθεν, (**ἀπὸ ποῦ*), *adv.* d'où? woher?

Ποθητὸς, ἡ, ὸν, *adj.* souhaitable, désirable, désiré, wünschenswerth, wünschenswürdig, ersehnt.

Πόθος, ὁ, (ἡ *ἐπιθυμία*), désir, désir *m.* ardent, envie, *f.*, Verlangen, *n.*, Begierde, Sehnsucht, *f.*, das Sehnen.

Ποθούμενος, ένη, ενον, adj. désiré, ersehnt.

Ποθῶ (-έω), v. a. désirer, désirer ardemment, avoir envie, verlangen, Verlangen haben (nach etwas), begehren (etwas), sich sehnen (nach etwas).

Ποίημα, τὸ, poème, *m.*, Gedicht, *n.*

Ποιημάτιον, τὸ, petit poème, *m.*, kleines Gedicht, Gedichtchen, *n.*

Ποίησις, ἡ, fiction *f.* poétique, (eine) Dichtung, *f.*; poésie, *f.*, Dichtkunst, Poesie, *f.*; un ouvrage, un travail, das Werk, die Arbeit.

Ποητὴς, ὁ, poète, *m.*, Dichter, Poet, *m.*; auteur, fabricateur, *m.*, Verfertiger, Werkmeister, *m.*; créateur, *m.*, Schöpfer, *m.*

**Ποιητίζω, v. a.* composer des vers, des poèmes, dichten, Gedichte machen.

Ποιητικὴ, ἡ, poétique, poésie, *f.*, Dichtkunst, *f.*

Ποιητικὸς, ἡ, ὸν, adj. poétique, dichterisch, poetisch.

Ποιήτρια, ἡ, femme *f.* (qui est) poète, Dichterin, *f.*

Ποικιλία, ἡ, variété, diversité, *f.*, Verschiedenheit, Mannigfaltigkeit, *f.*

Ποικίλος, η, ον, adj. divers, différent, varié, verschieden, verschiedenartig, mannigfaltig.

Ποιμαίνω, ἰδὲ βόσκω.

Ποιμενικὸς, ἡ, ὸν, adj. de pasteur, de berger, pastoral, Hirten=, Schäfer=.

*Ποιμὴν, ὁ, (*ποιμένας)*, berger, *m.*, Hirt, Schäfer, *m.*; pasteur, curé, *m.*, Seelenhirt, *m.*

Ποίμνη, ἡ, (τὸ ποιμνίον), troupeau (de brebis), *m.*, Schafheerde, *f.*; bergerie, *f.*, bercail, *m.*, Schafstall, *m.*

Ποινὴ, ἡ, peine, punition, *f.*, Strafe, *f.*

Ποῖος, ποῖα, ποῖον, pron. interr. qui? lequel, laquelle? welcher, welche, welches? (fragend).

**Ποιὸς, ποιὰ, ποιὸν, pron. interr.* qui? que? wer? was?

Ποιότης, ἡ, qualité, *f.*, Beschaffenheit, Qualität, *f.*

Ποιοῦν, τὸ, (ἐνεργοῦν), la cause efficiente, das Wirkende, Thätige.

Ποιῶ (-έω), ἰδὲ κάμνω, πλάσσω.

**Ποκάμισον, ἰδὲ ὑποκάμισον.*

Ποκάριον, τὸ, peau *f.* de brebis, Schaffell, *n.*

Πολεμαρχία, ἡ, commandement *m.* en chef, Oberbefehl *m.* im Kriege, Oberfeldherrnwürde, *f.*

Πολέμαρχος, πολεμάρχης, ὁ, général *m.* en chef, Anführer im Kriege, Heerführer, Oberfeldherr, *m.*

Πολέμημα, τὸ, action *f.* de combattre, de faire la guerre, das Bekriegen, Bekämpfen.

**Πολέμι, τὸ*, anche *f.* d'un pressoir, Furche oder Rinne, *f.*, in welcher der Saft aus den gekelterten Weintrauben abfließt.

Πολεμία, ἡ, (ἡ γῆ τῶν πολεμίων ἢ ἐχθρῶν), pays *m.* ennemi *ou* de l'ennemi, das feindliche Land, Feindesland.

Πολεμικὴ, ἡ, art *m.* militaire, Kriegskunst, *f.*; escrime, *f.*, Fechtkunst, *f.*

Πολεμικὸς, ἡ, ὸν, adj. guerrier, militaire, kriegerisch, zum Krieg gehörig, militärisch.

Πολέμιος, ία, ιον, adj. ennemi, hostile, feindlich, feindselig.

Πολεμιστὴς, ὁ, (πολεμητὴς), guerrier, combattant, *m.*, Krieger, Kämpfer, Streiter, *m.*

Πολεμιστικὸς, ἡ, ὸν, adj. guerrier, belliqueux, vaillant, kriegerisch, streitbar, tapfer.

**Πολεμίστρα, ἡ*, embrasure, meurtrière, *f.*, Schießscharte, *f.*

Πολεμίστρια, ἡ, (πολεμήτρια), guerrière, *f.*, Kriegerin, Kämpferin, Streiterin, *f.*

**Πολεμοπιασμένος, η, ον, (αἰχμάλωτος), adj.* pris dans la guerre, prisonnier de guerre, im Kriege gefangen, kriegsgefangen.

Πόλεμος, ὁ, guerre, *f.*, Krieg, *m.*; bataille, *f.*, Schlacht, *f.*

Πολεμοῦσα ἐκκλησία, ἡ, (théol.) église *f.* militante, die streitende Kirche.

Πολεμῶ (-έω), v. n. faire la guerre, combattre, se battre, kriegen, Krieg führen, streiten, kämpfen; *v. a.* combattre (q. *ou* qc.), bekriegen, bekämpfen.

Πολεμῶ, (πασχίζω), v. n. s'efforcer, tâcher, sich bestreben, sich bemühen.

Πολιόρκημα, τὸ, action *f.* d'assiéger, das Belagern.

Πολιορκητὴς, ὁ, assiégant, m., Belagerer, m.

Πολιορκία, ἡ, siège, m., Belagerung, f.

Πολιορκῶ (-έω), v. a. assiéger, belagern.

Πόλις, ἡ, ville, f., (par préférence: la ville de Constantinople), Stadt, f., (vorzugsweise: Konstantinopel).

Πολιτεία, ἡ, gouvernement, m., Regierung, f.; ville, f., Stadt, f.; (πολιτικοὶ τρόποι), conduite, f., savoir-vivre, m., das Betragen, die gute Lebensart.

Πολίτευμα, τὸ, gouvernement, m., administration f. de l' état, Regierung, Staatsverwaltung, f.

Πολιτεύω, v. a. gouverner, administrer l'état, regieren, einen Staat verwalten; πολιτεύομαι, v. n. se conduire, se comporter, sich aufführen, betragen.

†Πόλιτζα, ἡ, (ὁμολογία), billet m. de reconnaissance d' une dette, obligation, f., Schuldschein, m., Verschreibung, Schuldverschreibung, f.; lettre f. de change, Wechsel, Wechselbrief, m.; un billet, un papier, ein Zettel, m., ein Papier, n.

Πολίτης, ὁ, citoyen, bourgeois (aussi par préférence: un Constantinopolitain), m., Bürger, m., (auch vorzugsweise: der Konstantinopolitaner).

†Πολιτικαρὰς, ὁ, (ἄσωτος ἄνθρωπος), homme débauché, paillard, m., liederlicher Mensch, Hurer, m.

*Πολιτίκευμα, τὸ, (πορνεία), la fornication, la paillardise, das Huren, die Hurerey.

*Πολιτικεύω, (πορνεύω), v. a. paillarder, huren, Hurerey treiben.

Πολιτικὴ, ἡ, la politique, die Politik.

*Πολιτικὴ, ἡ, (πόρνη), paillarde, putain, fille f. de joie, Hure, f., Freudenmädchen, n.

Πολιτικὸν, τὸ, civilité, politesse, f., Höflichkeit, Artigkeit, f.

Πολιτικὸς, ἡ, ὸν, adj. civil, bourgeois, bürgerlich; politique, politisch; civil, poli, honnête, höflich, artig.

Πολίτισσα, ἡ, citoyenne, bourgeoise (aussi par préférence: une Constantinopolitaine), f., Bürgerin, f., (auch vorzugsweise: die Konstantinopolitanerin).

*Πόλιψις, ἡ, (ἡ πολιτεία), civilité, politesse, f., Artigkeit, Höflichkeit, f.

*Πολλὰ, (πολὺ), adv. beaucoup, très, fort, viel, sehr; πολλὰ καλὸς, πολλὰ μεγάλος κτλ., très-bon, très-grand etc., sehr gut, sehr groß ꝛc.; πολλὰ μεγαλήτερος κτλ., beaucoup plus grand etc., viel größer ꝛc.

Πολλάκις, adv. souvent, oft, vielmals.

Πολλαπλάσιος, ία, ιον, adj. multiple, vielfach, vielfältig.

Πολλοῦ, ἀπὸ πολλοῦ, depuis long-temps, seit langer Zeit; πρὸ πολλοῦ, il y a long-temps, vor langer Zeit, längst.

Πόλος, ὁ, le pole, der Pol; ὁ ἀρκτικὸς πόλος, le pole arctique, der Nordpol; ὁ ἀνταρκτικὸς πόλος, le pole antarctique, der Südpol.

Πολὺ, (πολλὰ), adv. beaucoup, très, fort, viel, sehr.

Πολυαίματος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a beaucoup de sang, pléthorique, der viel Blut hat, vollblütig.

Πολυάνθρωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. très-peuplé, volkreich.

Πολύβουλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui sait donner bien des conseils, très-prudent, der viel zu rathen weiß, sehr verständig, hochverständig.

Πολυγαμία, ἡ, polygamie, f., Vielweiberey, Polygamie, f.

Πολύγαμος, ὁ, qui a beaucoup de femmes, ou plusieurs femmes, der viele oder mehrere Weiber hat.

*Πολύγερος, ὁ, homme m. très-vieux, ein sehr alter Mann, ein steinalter Mann.

Πολύγλωσσος, ὁ, qui sait plusieurs langues, einer der mehrere Sprachen versteht.

Πολύγλωσσος (πολύγλωττος), ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de plusieurs langues, qui sait plusieurs langues, contenant plusieurs langues, polyglotte, von mehreren Sprachen, mehrere Sprachen verstehend, mehrere Sprachen enthaltend, in mehreren Sprachen geschrieben.

Πολυγονία, ἡ, (πολυτοκία),

fécondité *f.* des femmes, Fruchtbarkeit (der Weiber), *f.*

Πολύγονος, ὁ καὶ ἡ, ον, (*πολυτόκος*), *adj.* fécond, fruchtbar.

* *Πολυγριὰ*, ἡ, femme *f.* très-vieille, eine sehr alte Frau, steinalte Frau.

Πολυγώνιος (*πολύγωνος*), ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* polygone (*adj.*), vieleckig.

Πολύγωνον, *πολυγώνιον*, τὸ, polygone, *m.*, Vieleck, *n.*

Πολυδάκρυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* bien déploré, vielbeweint.

Πολύδενδρος, ὁ καὶ ἡ, ον, (*δενδρώδης*), *adj.* plein d'arbres, où il y a bien des arbres, voll Bäume, baumreich.

Πολυδίψιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* très-altéré, sehr durstig.

Πολύδοξος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* très-célèbre, sehr berühmt, höchst berühmt.

Πολύδουλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* laborieux, assidu au travail, arbeitsam, emsig.

Πολυδύναμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* très-puissant, sehr mächtig.

Πολυδωρία, ἡ, libéralité, générosité, Freygebigkeit, *f.*

Πολύδωρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* libéral, généreux, freygebig.

Πολύεδρον, τὸ, polyèdre, *m*, Polyeder, Vielflach, *n.*

Πολύεδρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* à plusieurs faces (comme le polyèdre), vielflächig.

Πολυέλεος, ὁ, (*πολυεύσπλαγχνος*), homme *m.* très-miséricordieux, ein sehr Barmherziger, sehr Mitleidiger.

Πολυεργὸς, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* fort actif, laborieux, assidu au travail, sehr thätig, arbeitsam, emsig.

Πολύευκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* bien désiré, sehr erwünscht, höchst erwünscht.

Πολυζήλωτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* très-digne d'être imité, höchst nacheiferungswürdig.

* *Πολύζουμος*, η, ον, *adj.* succulent, plein de suc, saftig, vollsaftig.

Πολυήμερος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de plusieurs jours, vieltägig.

Πολυθεΐα, ἡ, polythéisme, *m.*, Vielgötterey, Verehrung *f.* vieler Götter.

Πολύθεος, ὁ, polythéiste, Vielgötterer, *m.*, der viele Götter glaubt.

Πολυθρήνητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* fort déploré, vielbeweint, vielbeklagt, vielbetrauert; très-digne d'être déploré, sehr beweinenswürdig, sehr beklagenswürdig.

Πολυθρύλλητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* dont on a beaucoup parlé, vielbesprochen; connu partout, allbekannt.

Πολυΐστωρ, ὁ, qui sait beaucoup, polymathe, *m.*, der viel weiß, (der Polyhistor), der Vielwisser.

Πολυκαιρία, ἡ, longue durée, longueur, *f.*, lange Dauer, Langwierigkeit, *f.*

**Πολυκάντουνος*, ἰδὲ *πολυγώνιος*.

Πολυκαρπία, ἡ, fertilité, *f.*, Fruchtbarkeit, *f.*

Πολύκαρπος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* fertile, fruchtbar.

Πολυκαρπῶ (-έω), *v. n.* porter beaucoup de fruits, être fertile, viel Frucht bringen, fruchtbar seyn.

Πολυκαυμένος, η, ον, *adj.* fort brûlé, sehr verbrannt.

Πολύκαυστος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* très-brûlant, très-chaud, sehr brennend, sehr heiß.

Πολυκαυχοῦμαι, *v. n.* se vanter beaucoup, sich sehr rühmen, sehr prahlen.

* *Πολυκόμβια*, τὰ, les cordons ou lacets aux habits pour les boutonner, die Schnüre oder Schlingen an Röcken zum Zuknöpfen.

* *Πολυκοπιάζω*, *v. a.* se fatiguer beaucoup, s'efforcer beaucoup, sich sehr ermüden, sich sehr bemühen, sich sehr bestreben.

Πολυκύματος (*πολυκύμων*), ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* à grandes vagues, hochwogend.

Πολυλάλημα, τὸ, action *f.* de parler beaucoup, das viele Reden.

Πολυλαλία, ἡ, loquacité, *f.*, Geschwätzigkeit, *f.*

Πολύλαλος, ὁ, qui parle beaucoup, babillard, *m.*, einer der viel redet, der Schwätzer.

Πολυλαλῶ (-έω), *v. a.* et *n.* parler beaucoup, être babillard, viel reden, geschwätzig seyn.

Πολυλογὰς, ὁ, grand parleur, babillard, *m.*, Vielsprecher, Schwätzer, *m.*

Πολυλόγημα, τὸ, parlage, ver-

biage, m., das viele Reden (über etwas).

Πολυλογία, ἡ, discours m. diffus ou long, weitläufige oder lange Rede, f.; prolixité, diffusion, f., Weitläufigkeit f. im Reden; loquacité, f., Geschwäzzigkeit, f.

Πολυλογιάζω, v. a. penser beaucoup, réfléchir, faire bien des réflexions (sur qc.), viel denken, oft nachdenken (über etwas).

Πολυλογιασμὸς, ὁ, fréquentes méditations, f. pl., das viele Denken, das häufige Nachdenken.

Πολυλογιαστὴς, ὁ, grand penseur, m., ein großer Denker.

Πολύλογος, ὁ, qui est diffus en parlant, der weitläufig im Reden ist; babillard, m., Schwäzer, m.

Πολύλογος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. diffus, prolixe en parlant, weitläufig, weitschweifig im Reden.

Πολυλογῶ (-έω), v. a. et n. parler beaucoup, parler diffusément (de qc.), babiller, jaser, viel reden, weitläufig reden (von oder über etwas), schwatzen, plaudern.

Πολυμαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. très-savant, sehr gelehrt.

Πολυμαθία (πολυμάθεια), ἡ, érudition, f., savoir, m., Gelehrsamkeit, f.

Πολυμερὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. consistant en plusieurs parties, aus vielen Theilen bestehend; multiple, vielfach.

Πολυμήχανος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ingénieux, inventif, fertile en inventions, sinnreich, erfindungsvoll, erfinderisch.

Πολύμορφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de plusieurs formes, vielgestaltig.

Πολύμοχθος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. fort laborieux, fort actif, sehr arbeitsam, sehr geschäftig.

*Πολυξευρία, ἡ, ruse, finesse, f., List, Verschlagenheit, Schlauheit, f.

*Πολύξευρος, ὁ, homme m. rusé, fin, der Listige, Schlaue, Verschlagene.

*Πολυξοδιάζω, v. n. dépenser beaucoup, faire de la dépense, großen Aufwand machen, viel aufwenden, viel aufgehen lassen.

*Πολυξόδιασμα, τὸ, grande dépense, profusion, f., großer Aufwand, m., Verschwendung, f.

*Πολυξοδιαστὴς, ὁ, dépensier, prodigue, der viel Aufwand macht, Verschwender, m.

Πολυπάθημα, τὸ, beaucoup de souffrances, das viele Leiden.

Πολυπαθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. qui souffre beaucoup, viel leidend.

*Πολυπαιδὰς, ὁ, celui qui a beaucoup d'enfans, der viel Kinder hat.

Πολυπειρία, ἡ, grande expérience, f., große Erfahrenheit, f.

Πολύπειρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. bien expérimenté, bien versé (dans qc.), sehr erfahren.

Πολυπλασιάζω, v. a. multiplier, augmenter, vervielfältigen, vermehren; (arithm.) multiplier, multipliciren.

Πολυπλασίασμα, τὸ, (ἡ πολυπλασίασις), action f. de multiplier, d'augmenter, das Vervielfältigen, Vermehren.

Πολυπλασιασμὸς, ὁ, augmentation, multiplication, Vervielfältigung, Vermehrung, f.; (arithm.) multiplication, f., Multiplication, f.

Πολυπλασιαστὴς, ὁ, celui qui augmente, qui multiplie, Vervielfältiger, m.; (arithm.) multiplicateur, m., Multiplicator (in der Rechenkunst), m.

Πολυπλασιαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. à augmenter, à multiplier, zu vervielfältigen, zu multipliciren.

Πολυπλάσιος, (πολλαπλάσιος), ία, ιον, adj. multiple, vielfach, vielfältig.

Πολύπλεκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. entrelacé de plusieurs manières, vielfach geflochten.

Πολύπλευρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. multilatère, à plusieurs faces, vielseitig.

Πολυπληθὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. nombreux, zahlreich.

*Πολυπόδαρος, η, ον, (πολύπους), adj. à plusieurs pieds, vielfüßig.

*Πολυπόδι, τὸ, (ζωΰφιον), scolopendre, f., jule, m., (insecte), Vielfuß, m.; βότανον, polypode, m., filicule (plante), f., Engelsüß, n.

*Πολυποδιὰ, ἡ, un grand croc avec plusieurs petits crocs,

ein großer Haken mit vielen kleinen Haken.

Πολυπόθητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* bien désiré, depuis long-temps désiré, sehr erwünscht, längst ersehnt.

Πολυποίκιλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de plusieurs couleurs, bariolé, vielfarbig, bunt.

Πολύπονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* pénible, mühevoll; douloureux, schmerzlich.

Πολυποσία, ἡ, habitude *f.* de boire beaucoup, de s'enivrer, das starke Trinken, das Saufen.

Πολυπόταμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* plein de rivières, flußreich.

Πολύπους, ὁ, polype, *m.*, Polyp, *m.*

Πολυπραγματῶ (-έω), *v. n.* se mêler de plusieurs affaires, de plusieurs choses, sich in vielerley Geschäfte mischen, sich in vielerley einlassen.

Πολυπραγμονῶ (-έω), (*περιεργάζομαι*), *v. n.* être curieux, neugierig seyn.

Πολυπραγμοσύνη, ἡ, (*περιέργεια*), curiosité, *f.*, Neugierde, *f.*

Πολυπράγμων, ὁ, (*περίεργος*), homme curieux, der Neugierige.

Πολύπυργος, ὁ καὶ ἡ, ον, à (*ou* avec) plusieurs tours, mit vielen Thürmen.

Πολυῤῥαμμένος, η, ον, *adj.* cousu serrément, dicht genäht.

**Πολυῤῥάψιμον*, τὸ, action *f.* de coudre serrément, das dichte Nähen.

Πολὺς, *πολλὴ*, *πολὺ*, *adj.* beaucoup, vieler, viele, vieles; *πολὺς πλοῦτος*, de grandes richesses, großer Reichthum; *πολλὰ ἄσπρα*, beaucoup d'argent, vieles Geld, viel Geld; *ἀπὸ πολλῆς*, *adv.* depuis long-temps, längst, seit langer Zeit.

Πολυσαρκία, ἡ, embonpoint, *m.*, Fleischigkeit, Dicke *f.* des Leibes.

Πολύσαρκος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui à beaucoup d'embonpoint, fleischig, wohlbeleibt.

Πολυσήμαντος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a plusieurs significations, vieldeutig.

Πολυσημασία, ἡ, qualité d'avoir plusieurs significations, Vieldeutigkeit, *f.*

**Πολυσμίγομαι*, *v. n* fréquenter q., converser souvent avec q., oft (mit jemanden) umgehen, öftern Umgang haben.

**Πολυσμίξιμον*, τὸ, fréquente conversation avec q., der öftere Umgang (mit jemanden).

Πολύσπορος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a beaucoup de semence, viel Samen habend.

Πολυσπλαγχνία, ἡ, grande compassion, *f.*, das große Mitleid.

Πολύσπλαγχνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* très miséricordieux, qui a fort pitié, sehr barmherzig, sehr mitleidig.

Πολυσπλαγχνοῦμαι, *v. n.* avoir grande compassion, viel Mitleid haben.

Πολυσύλλαβος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* polysyllable (*adj.*), vielsylbig; τὸ *πολυσύλλαβον*, polysyllabe, *m.*, vielsylbiges Wort, *n.*

Πολυσύνθετος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* composé de plusieurs choses, vielfach zusammengesetzt.

Πολυτάραχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* fort bruyant, sehr lärmend, sehr geräuschvoll.

Πολυτεκνία, ἡ, grand nombre *m.* d'enfans, Menge Kinder, große Anzahl *f.* von Kindern.

Πολύτεκνος, ὁ καὶ ἡ, qui a beaucoup d'enfans, der (die) viel Kinder hat.

Πολυτέλεια, ἡ, splendeur, magnificence, *f.*, luxe, *m.*, Pracht, Ueppigkeit, *f.*, Luxus, *m.*

Πολυτελὴς, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.* fastueux, pompeux, magnifique, prachtvoll, kostbar, üppig.

Πολυτεχνία, ἡ, grand art, *m.*, grande adresse, *f.*, große Kunst, große Geschicklichkeit, *f.*

Πολύτεχνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* fort ingénieux, fort adroit, sehr künstlich, sehr geschickt.

Πολυτίμητος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* très-honoré, sehr geehrt.

Πολυτιμία, ἡ, grande valeur (d'une chose), *f.*, Kostbarkeit, *f.*

Πολύτιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* précieux, de grande valeur, kostbar; ἡ **πολύτιμη* (*πολύτιμος*) *πέτρα*, pierre *f.* précieuse, Edelstein, *m.*

Πολυτοκία, ἡ, (*πολυγονία*), fécondité *f.* (des femmes), Fruchtbarkeit *f.* (der Weiber).

Πολυτόκος, ὁ καὶ ἡ, ον, (*πολύγονος*), *adj.* féconde (en

parlant d'une femme), fruchtbar.

Πολυτοκῶ (-έω), *v. a.* mettre au monde beaucoup d'enfans, être féconde, viel Kinder gebähren, fruchtbar seyn.

Πολύτριχον, τὸ, (*φυτὸν*), capillaire, adiante (plante), *m.*, Frauenhaar, Jungfernhaar (Pflanze), *n.*

Πολύτριχος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. fort pelu, stark behaart, sehr haarig.

Πολύτροπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. divers, différent, mannichfaltig, mannichfach; rusé, fin, gewandt, schlau.

Πολυτρόπως, adv. de plusieurs manières, auf vielerley Art.

Πολυφαγία, ἡ, habitude *f.* de manger beaucoup, das viele Essen.

Πολυφάγος, ὁ, grand mangeur, glouton, gourmand, *m.*, Vielesser, Fresser, Vielfraß, *m.*

Πολύφημος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. très-célèbre, très-renommé, sehr berühmt, weitberühmt.

Πολυφιλία, ἡ, grand nombre *m.* d'amis, große Anzahl *f.* Freunde.

Πολύφιλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a beaucoup d'amis, der viele Freunde hat.

Πολυφρόντιστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a bien du soin, qui se soucie bien, sehr bekümmert, sehr besorgt; qui demande bien du soin, was viel Sorgfalt erfordert.

Πολύφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. fort prudent, très-sage, sehr klug, hochverständig.

Πολύφυλλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. feuillu, qui a beaucoup de feuilles, blätterreich, vielblätterig.

Πολυφωνία, ἡ, voix *f.* forte, ton *m.* fort, starke Stimme, *f.*, starker Ton, *n.*; loquacité, *f.*, Geschwätzigkeit, *f.*

Πολύφωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sonnant fortement, rendant un son fort, stark schallend, stark tönend; babillard, jaseur (*adj.*), geschwätzig.

Πολύχορδος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. à plusieurs cordes, mit vielen Saiten, vielbesaitet.

Πολυχρήματος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. riche, opulent, reich, wohlhabend.

Πολύχρηστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. très-utile, qui sert à beaucoup de choses, sehr nützlich, sehr brauchbar.

Πολυχρονία, ἡ, (*πολυχρόνησις*), longue durée *f.* de la vie, vie longue, *f.*, lange Lebensdauer, *f.*, langes Leben, *n.*

Πολυχρόνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, (*πολύχρονος*), *adj.* qui vit longtemps, lange lebend; de longue durée, qui dure longtemps, lange dauernd, langwierig; âgé, vieux, bejahrt, alt; *ἂς εἶσαι πολύχρονος*, que Dieu vous donne une vie longue, Gott gebe dir langes Leben.

Πολυχρονιότης, ἡ, longue durée *f.* de la vie, Länge, lange Dauer *f.* des Lebens.

Πολυχρονῶ (-έω), *v. n.* vivre long-temps, parvenir à un grand âge, lange leben, alt werden.

Πολυχρώματος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. de plusieurs couleurs, vielfarbig.

Πόμπα, ἡ, ἰδὲ *πομπή.*

Πομπεύω, v. a. exposer q. à la vue de tout le monde, mener q. dans les rues etc. pour l'exposer à la vue (principalement pour le couvrir de honte), (einen) öffentlich zur Schau ausstellen, (einen) zur Schau herumführen, (besonders zur Beschimpfung).

Πομπή, ἡ, exposition *f.* à la vue, Ausstellung *f.* zur Schau; pompe, magnificence, *f.*, die Pracht, der Pomp.

Πονήρευμα, τὸ, malice, ruse, *f.*, Tücke, Bosheit, Arglist, *f.*

Πονηρεύομαι, πονηρεύω, v. n. être rusé, fin, listig, schlau, verschlagen seyn; être rusé, malicieux, tückisch, arglistig seyn.

Πονηρία, ἡ, ruse, finesse, *f.*, List, Verschlagenheit, Schlauheit, *f.*; malice, ruse, *f.*, die Tücke Bosheit, Arglist.

Πονηρὸς, (*ρὰ*) *ἡ, ὸν, adj.* rusé, fin, listig, schlau, verschlagen; malicieux, artificieux, tückisch, boshaft, arglistig.

Πονητικὸς, ἡ, ὸν, adj. douloureux, schmerzlich, schmerzhaft.

* *Πονοκεφαλιάζω, v. a.* causer mal de tête, Kopfschmerzen verursachen; * *πονοκεφαλιάζομαι, v. n.* être attaqué d'un mal de tête, Kopfschmerzen bekommen.

* *Πονοκέφαλος, ὁ,* mal de tête,

m., Kopfschmerz, m., Kopfweh, n., Kopfschmerzen, m. pl.

Πονοκεφαλῶ (-έω), v. n. avoir mal à la tête, Kopfweh, Kopfschmerzen haben.

*Πονόλαιμος, ὁ, mal m. de gorge, Halsschmerz, m., Halsweh, n.

Πόνος, ὁ, douleur, f., mal, m., Schmerz, m.

†Πόντα, ἡ, ἰδὲ πλευρίτις.

Ποντίζω, v. a. submerger, versenken (ins Wasser).

*Ποντίκι, ἰδὲ ποντικός.

*Ποντικοκούραδον, τὸ, crotte f. de souris, Mäusedreck, m.

*Ποντικονυφίτζα, ἡ, (*νυφίτζα), belette, f., Wiesel, n.

*Ποντικοπιάστης, ὁ, preneur m. de souris, Mäusefänger, m.

*Ποντικοπιάστρα, ἡ, (*ξυλόκατα), souricière, f., Mäusefalle, f.

*Ποντικὸς, ὁ, (τὸ ποντίκι), souris, f., Maus, f.; ὁ μεγάλος ποντικὸς, rat, m., Ratte, Ratze, f.

*Ποντικοφάγωμα, τὸ, (ὁ *ποντικοφαγωμὸς), dégât fait par les souris, Mäusefraß, m.

*Ποντικοφαγωμένος, η, ον, adj. rongé par les souris, von Mäusen benagt, von Mäusen befressen.

*Ποντικοφαγώνομαι, v. p. être rongé par les souris, von Mäusen benagt oder angefressen werden.

*Ποντικοφάρμακον, τὸ, mort f. (poison, m.) aux souris, Mäusepulver, Mäusegift, n.

Ποντισμὸς, ὁ, submersion (dans l'eau), f., Versenkung (ins Wasser), m.

Πόντος, ὁ, (ἡ θάλασσα), la mer, das Meer, die See.

Πονῶ (-έω), v. a. causer des douleurs, Schmerzen machen; v. n. avoir des douleurs, souffrir des douleurs, Schmerzen haben, Schmerzen leiden; s'affliger, être triste, trauern, betrübt seyn; désirer ardemment, sich sehr sehnen; πονεῖ, il fait mal, il cause de la douleur, es schmerzt, es thut weh.

Πορδὴ, ἡ, (*κλάνη), vent, pet, m., Bauchwind, (Furz), m.

Πορδῶ (-έω), (κλάνω), v. n. lâcher un vent, (faire un pet, peter), einen Wind fahren lassen, (einen Furz lassen, farzen).

*Πόρεμα, ἡ, ἰδὲ μεταχείρησις.

Πορεύομαι, v. n. aller, marcher, gehen, wandeln, wandern; se conduire, se comporter, sich betragen, sich aufführen.

*Πόρευψη, ἡ, ἰδὲ τὸ ἀναγκαῖον.

*Πόρευψις, ἡ, (πόρευσις), ἰδὲ μεταχείρισις.

*Πορὶ, τὸ, pierre f. de construction, Stein m. zum Bauen; calcul, m., pierre dans la vessie, Blasenstein, m.

Πόρισμα, τὸ, conséquence, conclusion, f., Folgerung, Schlußfolge, f.; (mathém.) corollaire, m., Zusatz, Folgesatz (in mathematischen Schriften, m.

Πορνεία, ἡ, paillardise, fornication, f., Hurerey, Unzucht, f.

Πορνεῖον, τὸ, (πορνοβοσκεῖον), bordel, m., Hurenhaus, n., (Bordell, n.).

Πορνεύω, v. n. paillarder, être paillard, huren, Hurerey treiben, Unzucht treiben.

Πόρνη, ἡ, putain, paillarde, f., Hure, f.

Πορνικὸς, ἡ, ὸν, adj. paillard, débauché, unzüchtig.

Πορνοβοσκεῖον, ἰδὲ πορνεῖον.

Πορνοβοσκία, ἡ, maquerellage, f., Hurenwirthschaft, f.; métier m. de maquereau, Kuppeley, f.

*Πορνοβόσκισσα, ἡ, hôtesse f. d'un bordel, Hurenwirthin, Bordellwirthin, f.; maquerelle, f., Kupplerin, f.

Πορνοβοσκὸς, ὁ, hôte m. d'un bordel, Hurenwirth, Bordellwirth, m.; maquereau, m., Kuppler, m.

Πορνοβοσκῶ (-έω), (πορνοβοσκεύω), v. n. tenir des filles de joie, tenir bordel, Huren halten, eine Hurenwirthschaft haben; faire le maquereau, ou la maquerelle, kuppeln.

Πόρνος, ὁ, paillard, ribaud, m., Hurer, m.

*Πορνόσπιτον, ἰδὲ πορνεῖον.

Πορνοστάσιον, ἰδὲ πορνεῖον.

Πόρος, ὁ, pore, m., Schweißloch, n.

Πῶρος, ὁ, (τὸ *πάσπαρον), tuf (pierre), m., Tufstein, m.

Πόῤῥωθεν, (μακρόθεν), adv. de loin, von weitem.

†Πόρτα, ἡ, (θύρα), porte, f., Thüre, f., Thor, n.

†Πορταδέλα, ἡ, penture f. de porte ou de fenêtre, das ei-

ferne Band an Thüren und Fenstern.

†Πορτάρης, ὁ, (θυρωρὸς), portier, m., Thürsteher, Thürhüter, Pförtner, m.

†Πορτελέτο, τὸ, (mar.) sabord, Schießloch (auf Schiffen), n.

†Πόρτον, τὸ, (ὁ λειμὴν), port (de mer), m., Hafen, m.

Πορφύρα, ἡ, pourpre, m., Purpur, m.; couleur f. de pourpre, Purpurfarbe, f.; habit m. de pourpre, robe f. de pourpre, Purpurkleid, n., Purpurrock, m.

*Πορφυράτος, η, ον, adj. pourpré, purpurfarbig.

*Πορφυρένιος, ια, ιον, (*πορφυρίτικος), adj. de porphyre, porphyrn, von Porphyr.

Πορφύρεος, έα, εον, (πορφυροῦς), adj. de pourpre, purpurn, von Purpur; pourpré, purpurfarbig.

Πορφυρίζω, v. a. teindre couleur de pourpre, purpurroth färben.

Πορφυροφορεμένος, η, ον, adj. habillé de pourpre, in Purpur gekleidet.

Πορφυροφορῶ (-έω), v. n. s' habiller de pourpre, être vêtu de pourpre, sich in Purpur kleiden, in Purpur gehen.

Ποσειδὼν, ὁ, (mythol.) Neptune (dieu de la mer), Poseidon, Neptun (Gott des Meeres).

*Ποσεύω, v. n. aller loger, passer la nuit (en un lieu), einkehren, übernachten.

Πόσον, adv. combien? wie viel?

Πόσον, τὸ, ἰδὲ ποσότης.

Πόσος, η, ον, adj. combien de . . ., wie vieler, wie viele, wie vieles? πόσους κατοίκους ἔχει αὐτὴ ἡ πόλις; combien d'habitans y a-t-il dans cette ville? wie viele Einwohner hat diese Stadt?

Ποσότης, ἡ, (τὸ πόσον), quantité, f., die Menge, Größe, Anzahl, die Quantität; dose, f., Gabe, Dosis, f.

†Πόστα, ἡ, poste, f., Post, f.; poste, f., relais, m., Poststation, f.; postillon, m., Postillion, m.

†Ποστάλι, τὸ, bottine, f., Halbstiefel, m.

*Ποταμάκι, τὸ, petite rivière, f., ruisseau, m., Flüßchen, n., Bach, m.

*Ποτάμι, τὸ, ἰδὲ ποταμός.

Ποταμηδὸν, adv. par torrens, à grands flots, stromweise.

†Ποταμίζω, v. a. laver (se dit d'une rivière), bespülen, anspülen (wie der Fluß).

*Ποταμίσιος, ια, ιον, (ποτάμιος, *ποταμίτικος), adj. de rivière, aus dem Flusse, Fluß-; ποταμίσιον νερὸν, eau f. de rivière, Flußwasser, n.

Ποταμὸς, ὁ, rivière, f., fleuve, m., Fluß, Strom, m.

*Ποταμόψαρον, τὸ, poisson m. de rivière, poisson m. d'eau douce, Flußfisch, m.

Ποταμώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. plein de rivières, voll Flüsse.

Ποταπὸς, ἡ, ὸν, adj. bas, vil, futile, niedrig, gering.

Ποταπότης, ἡ, futilité, insignifiance, f., Niedrigkeit, Geringfügigkeit, f.

Πότε, adv. quand? wenn?

Ποτὲ, (ποτὲς), adv. jamais (sans négation), jemals, je; δὲν — ποτὲ, ne — jamais, niemals, nie, nimmer; ποτὲ — ποτὲ, tantôt — tantôt, bald — bald.

Ποτήριον, τὸ, (*ποτῆρι), verre m. à boire, Trinkglas, Glas, n.; (τὸ ἅγιον ποτήριον), calice, m., Kelch (beym Abendmahl), m.

Ποτηροθήκη, ὁ, armoire f. où l'on garde les verres, Glasschrank, m., wo die Trinkgläser stehen.

*Ποτηροπλύταις, αἱ, (*σιδερίταις) (φυτὸν), verveine, f., Eisenkraut, n.

Ποτίζω, v. a. abreuver, donner à boire, tränken, zu trinken geben, zu saufen geben; abreuver, arroser, wässern, begießen.

Πότισις, ἡ, arrosement, arrosage, m., Begießung, Wässerung, f.

Πότισμα, τὸ, action f. d'abreuver, d'arroser, das Begießen, Wässern.

Ποτιστήριον, τὸ, (*ποτιστῆρι), arrosoir, m., aiguière, f., Gießkanne, f.

Ποτιστὴς, ὁ, celui qui abreuve, qui arrose, der tränkt, der begießt; (ὑδραγωγὸς), rigole (pour arroser des plantes), f., Wassergraben (die Pflanzen zu wässern), m.

Ποτίστρα, ἡ, (πότιστρον), auget, m., Saufnäpfchen, n.

Πότος, ὁ, boisson, f., Getränk,

n.; potion, f., breuvage, m., Trank, Arzneytrank, m.
Ποῦ, adv. ou? wo? *ἀπὸ ποῦ (πόθεν), d'où? woher, (von wannen, bey Dichtern)? διὰ ποῦ, par où? wodurch? ποῦ καὶ ποῦ, de temps en temps, quelquefois, dann und wann, zuweilen.
*Ποῦ, au lieu de ὁποῦ, für *ὁποῦ, ἰδὲ ὁποῦ.
†Πουγγὶ, τὸ, bourse, f., Beutel, m., Börse, f.
†Πουζοῦ, ἡ, hypocras, m., Hypokras, Gewürzwein, m.
†Ποῦλα, ἡ, (χαρακάξα, κορώνη), corneille, f., Krähe, f.
†Πουλάδα, ἡ, (πουλλ), poulet, m., junges Huhn, n.
†Πουλάκα, (†πουλάκρα), ἡ, (εἶδος πλοίων), polacre, polaque, f., Polaker, f.
*Πουλάρι, τὸ, (πωλάριον), poulain, m., Füllen, Fohlen, n.
†Πουλακίδα, ἡ, petit poulet, m., junges Hühnchen, n.
*Πούλημα, τὸ, (πώλημα), action f. de vendre, das Verkaufen.
*Πουλημένος, η, ον, adj. vendu, verkauft.
*Πούλησις, ἡ, (πώλησις), vente, f., Verkaufung, f., Verkauf, m.
*Πουλητὴς, ὁ, vendeur, m., Verkäufer, m.
*Πουλητικὸς, ἡ, ὸν, adj. à vendre, verkäuflich, zu verkaufen.
*Πουλλὶ (πουλλὶ), τὸ, oiseau, Vogel, m.
*Πουλλιὰ, ἡ, (πληϊάδες, συνάστρησις), pléïades, f. pl., das Siebengestirn, die Plejaden.
*Πουλοκυνήγι, τὸ, oisellerie, f., Vogelstellen, n., Vogelfang, m.
*Πουλοκυνηγὸς, ὁ, (*πουλοπιαστὴς), oiseleur, m., Vogelfänger, Vogelsteller, m.
*Πουλολόγημα, τὸ, (*πουλοπίασμα), action f. d'oiseler, de prendre des oiseaux, das Vogelstellen, Vogelfangen.
*Πουλολογία, ἰδὲ *πουλοκυνήγι.
*Πουλολόγος, ἰδὲ *πουλοκυνηγὸς.
*Πουλολογῶ, ἰδὲ *πουλοπιάνω.
*Πουλοπιάνω, v. n. oiseler, prendre des oiseaux, Vögel fangen.
*Πουλοπίασμα, ἰδὲ *πουλολόγημα.
*Πουλοπιαστὴς, ἰδὲ *πουλοκυνηγὸς.
*Πουλόσπιτον, τὸ, volière, f., Vogelhaus, n.
*Πούλουδον, ἰδὲ *λουλοῦδι.
Πουλῶ, (πωλῶ) (-έω), v. a. vendre, verkaufen.
†Πούντα, ἰδὲ πλευρῖτις.
†Πουντέλι, τὸ, (*ἀγκάθι), aiguillon, m., Stachel, m.; (*μύτη ποῦ πουλιοῦ), bec (d'oiseau), m., Schnabel (eines Vogels), m.
*Πουντολόγημα, τὸ, action f. de picoter, de pointiller, das Sticheln; action de chicaner, das Schikaniren.
†Πουντολογία, ἡ, picoterie, pointillerie, f., Sticheley, Spötteley, f.; chicane, f., Schikane, f.
†Πουντολόγος, ὁ, qui picote, qui pointille, der stichelt; chicaneur, m., Schikanenmacher, m.
†Πουντολογῶ (-έω), v. n. picoter, pointiller, piquer de paroles, sticheln; chicaner, schikaniren.
†Πούντιος, ὁ, pointillerie, picoterie, paroles f. piquante, Stichelrede, f.
†Πούπη, ἡ, (*χαμποῦρα), bosse, f., Buckel, Höcker, m.
†Πούπης, ὁ, (*χαμπούρης), homme m. bossu, der Bucklige, Ausgewachsene.
*Πούπολα, τὰ, les fausses plumes (qui tombent d'elles mêmes), die tauben Federn, f. pl., (die von selbst ausfallen).
*Πουρνάρι, τὸ, chêne vert, m., yeuse, f., Steineiche, f.
*Πουρνὸ, (τὸ *πουρνὸν, πρωῒ), adv. de bonne heure, du matin, früh, früh morgens.
*Πουρνὸν, (πρωῒ), τὸ, le matin, la matinée, der Morgen, die Morgenzeit, die Frühe.
Ποῦς, ὁ, (γεν. ποδὸς), pied, m., Fuß, m.
†Πούστης, ὁ, (†μπαγάσας), jeune homme m. qui se prostitue aux pédérastes, ein junger Mensch, der Unzucht mit sich treiben läßt.
†Πουτάνα, ἡ, (ἰταλ.), (πόρνη), putain, paillarde, f., Hure, f.
†Πουταναριὸν, ἰδὲ πορνεῖον.
†Πουτανιάζω, ἰδὲ πορνεύω.
†Πουτανολογία, ἡ, paillardise, f., Hurerey, f.; racaille f. de bordel, Hurenpack, Hurengesindel, n.
†Πούφου, int. pouah! puh!
Πρᾶγμα, τὸ, chose, f., Ding,

n., Sache, *f.*; marchandise, *f.*, Waare, Kaufmannswaare, *f.*

Πραγματεία, (*πραγμάτεια*), *ἡ*, le commerce, le trafic, der Handel, die Handlung.

Πραγμάτευμα, *τὸ*, action *f.* de trafiquer, de commercer, das Handeln.

**Πραγματευτάδικος*, *η*, *ον*, *adj.* mercantile, kaufmännisch.

Πραγματευτὴς, *ὁ*, marchand, négociant, *m.*, Kaufmann, Handelsmann, *m.*

Πραγματευτικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* de commerce, zur Handlung gehörig, Handels=.

Πραγματεύτρια, *ἡ*, (*πραγματεύτρα*), marchande, *f.*, Handelsfrau, *f.*

Πραγματεύω, *v. n.* trafiquer, faire commerce, handeln, Handel treiben; (*πραγματεύομαι*), négocier, traiter, unterhandeln.

Πραγματικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* actuel, essentiel, wirklich, wesentlich; pragmatique, pragmatisch.

Πραγματότης, *ἡ*, la réalité, l'essentiel, *m.*, die Wirklichkeit, das Wesentliche.

Πραγματικὰ, *τὰ*, les faits, *m. pl.*, les actions, *f. pl.*, die Thaten, die Handlungen, *f. pl.*

Πραγματικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* pratique, agissant, actif, praktisch, wirkend, thätig.

Πρᾶξις, *ἡ*, fait, *m.*, action, *f.*, That, Handlung, *f.*; effet, *m.*, exécution, *f.*, Wirkung, Ausübung, *f.*

Πρᾶος, *ὁ*, homme *m.* doux, der Sanfte, Sanftmüthige, Milde.

Πραότης, *ἡ*, douceur, clémence, *f.*, Sanftheit, Sanftmuth, Milde.

Πρασιὰ, *ἡ*, planche, couche (dans le jardin), *f.*, Gartenbeet, Beet, *n.*

**Πρασινάδα*, *ἡ*, verdure, *f.*, das Grün (der Pflanzen und Bäume).

**Πρασινίζω*, *v. n.* verdir, verdoyer, pousser (*se dit* des arbres), grünen, grün werden, ausschlagen (von Bäumen); (*σύρνω εἰς τὸ πράσινον*), tirer sur le vert, être verdâtre, ins Grüne fallen, grünlicht seyn.

**Πρασίνισμα*, *τὸ*, action *f.* de verdir, de verdoyer, de pousser, das Grünen, Grünwerben, Ausschlagen.

**Πρασινισμένος*, *η*, *ον*, *adj.* qui a verdi, poussé, devenu vert, gegrünt, ausgeschlagen, grün geworden.

Πράσινον, *τὸ*, le vert, la couleur verte, das Grüne, die grüne Farbe.

Πράσινος, *η*, *ον*, *adj.* vert, grün.

**Πρασινούτζικος*, *η*, *ον*, *adj.* verdâtre, grünlich.

**Πρασοδένδρα*, *ἡ*, pépinière, *f.*, Baumschule, *f.*

Πράσον, *τὸ*, (*φυτὸν*), poireau, porreau, *m.*, Lauch, *m.*

Πράτης, *ὁ*, revendeur, regrattier, *m.*, Höke, Höker, *m.*

Πράτρια, *ἡ*, revendeuse, regrattière, *f.*, Hökin, Hökerin, *f.*

Πράττω, (*πράσσω*), *v. a.* faire, agir, thun, machen, handeln; *ἰδὲ* auch *κάμνω*, *ἐργάζομαι*.

Πραϋντικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* apaisant, adoucissant, soulageant, besänftigend, mildernd, lindernd.

Πραΰνω, *v. a.* apaiser, soulager, adoucir, besänftigen, lindern, mildern.

Πράως, *adv.* doucement, sanft, mild.

**Πρέκνα*, *ἡ*, *πρέκναις*, lentilles, *f. pl.*, Sommersprossen, *f. pl.*

Πρέπει, *v. i.* il faut, es muß; il convient, il est convenable, es schickt sich, es ziemt sich, es ist schicklich; *πρέπει νὰ κάμω*, *νὰ ἰδῶ κτλ.*, il faut que je fasse, que je voie etc., il me faut faire, voir etc., ich muß machen, sehen rc.; *αὐτὸ τὸ φόρεμα δὲν σὲ πρέπει καλά*, cet habit ne vous va bien, ne vous sied bien, dieses Kleid steht oder läßt Ihnen nicht gut.

Πρέπον, *τὸ*, convenance, décence, *f.*, das Schickliche, Anständige, Schicklichkeit, Anständigkeit, *f.*; Anstand, *m.*

Πρεπόντως, *adv.* dûment, décemment, gebührend, geziemend.

Πρέπων, *ουσα*, *ον*, (**πρεπούμενος*, *η*, *ον*), *adj.* convenable, décent, schicklich, anständig.

Πρεσβεία, *ἡ*, ambassade, *f.*, Gesandtschaft, *f.*

† *Πρεσβέρι*, *τὸ*, rideau *m.* de lit, Bettvorhang, *m.*

Πρέσβυς, ὁ, ambassadeur, envoyé, *m.*, der Gesandte.

Πρεσβυτέρα, ἡ, femme *f.* d'un prêtre (grec) séculier, Frau *f.* eines (griechischen) Weltpriesters.

Πρεσβύτερος, ὁ, prêtre, *m.*, Priester, *m.*; aîné, der ältere (Bruder).

Πρεσβυτήριον, τὸ, presbytère, *m.*, cure, maison curiale, maison ou demeure *f.* du prêtre, Wohnung des Priesters, Priesterwohnung, Pfarrwohnung, *f.*, Priesterhaus, Pfarrhaus, *n.*

† *Πριβιλέγιον*, τὸ, *ἰδὲ προνόμιον, προτέρημα.*

* *Πρίγγιπας*, ὁ, (*πρίγγιψ, ἡγεμών*), prince, Souverain, *m.*, Fürst, Landesherr, *m.*; prince (fils d'un roi, d'un prince regnant etc.), Prinz, (Sohn *m.* eines Königs, eines Fürsten ꝛc.).

* *Πριγγιπάτον*, τὸ, principauté, *f.*, Fürstenthum, *m.*

* *Πριγγίπισσα*, ἡ, princesse, souveraine, *f.*, Fürstin, *f.*; princesse (fille d'un roi, d'un prince regnant etc., épouse d'un prince), Prinzessin, (Tochter *f.* eines Königs, Fürsten ꝛc., Gemahlin *f.* eines Prinzen).

Πρὶν, *prp.* avant, vor; *πρὶν νὰ*, (*πρὸ τοῦ νὰ*), avant que, avant de, ehe als, ehe.

* *Πρινένιος*, *ια*, *ιον*, *adj.* d'yeuse, de bois d'yeuse, steineichen, von Steineichenholz.

Πρινὼν, ὁ, (*πρινῶνας*), bocage *m.* d'yeuses, Steineichenwald, *m.*

Πρῖνος, ὁ, (**πουρνάρι*), yeuse, *f.*, chêne *m.* vert, Steineiche, *f.*

† *Πρίνιζιπας*, *ἰδὲ πρίγγιπας.*

* *Πριόνι*, τὸ, (*πριόνιον*), scie, *f.*, Säge, *f.*

Πριονίζω, *v. a.* scier, sägen.

Πριόνισμα, τὸ, action *f.* de scier, das Sägen; *τὰ πριονίσματα*, sciure, *f.*, Sägespäne, *m. pl.*

Πρίσκομαι, *v. n.* s'enfler, schwellen, aufschwellen.

Πρίσκος, ὁ, (*ἔλιθος*), figue *f.* qui n'est pas mûre, unreife Feige, *f.*

Πρίσκω, *v. n.* enfler, faire enfler, aufschwellen, auftreiben.

Πρίσμα, τὸ, action *f.* d'enfler, das Schwellen, Aufschwellen.

Πρίσμα, τὸ, (géom.) prisme, *m.*, Prisma, *n.*

* *Πρισμάδα*, ἡ, enflure, tumeur, *f.*, Geschwulst, *f.*

Πρισματικὸς, *η*, *ὸν*, *adj.* (géom.) prismatique, prismatisch.

Πρισμένος, *η*, *ον*, *adj.* enflé, gonflé, geschwollen.

Προαίρεσις, ἡ, le franc arbitre, libre arbitre, der freye Wille, freye Entschluß.

Προαιροῦμαι (*-έομαι*), *v. n.* se résoudre spontanément, choisir librement, sich aus freyem Willen entschließen, frey wählen.

Προαιώνιος, ὁ, l'Éternel (qui a existé avant la création du monde, der Ewige (der vor Anfang der Welt war).

Προανθῶ (*-έω*), *v. n.* fleurir avant (quelque autre fleur), fleurir plutôt, eher blühen, vorher blühen.

* *Προαποφασίζω*, *v. a.* et *n.* fixer, déterminer avant ou plutôt, vorher bestimmen, beschließen.

* *Προαποφασισμένος*, *η*, *ον*, *adj.* fixé, déterminé avant ou plutôt, vorher bestimmt, beschlossen.

* *Προαποφασισμὸς*, ὁ, prédestination, *f.*, Vorherbestimmung, *f.*

Προαύλιον, τὸ, vestibule, porche, *m.*, Vorhaus, *n.*, Vorhalle, *f.*

Προβαίνω, *v. n.* avancer, aller en avant, vorwärts schreiten, vorwärts gehen.

Προβάλλω, *v. a.* proposer, vortragen, vorschlagen; étaler, exposer (à la vue), auslegen, ausstellen.

* *Προβατήσιος*, *ια*, *ιον*, *adj.* de brebis, Schaf-, Schafs-, vom Schaf.

* *Προβατίνα*, ἡ, brebis, brebis portière, *f.*, Schaf, Mutterschaf, *n.*, Schafmutter, *f.*; peau *f.* de brebis, Schaffell, *n.*

Προβατοβοσκὸς, ὁ, berger, pasteur, *m.*, Schafhirt, Schäfer, *m.*

Προβατόμανδρα, ἡ, bergerie, *f.*, bercail, *m.*, Schafstall, *m.*; troupeau *m.* de brebis, Schafheerde, *f.*

Πρόβατον, τὸ, brebis, *f.*, Schaf, *n.*

* *Προβατόπετζον*, τὸ, (*προβατόδερμα*), peau *f.* de brebis, Schaffell, *n.*

Προβατοσφάζω, *v. a.* tuer des brebis, Schafe schlachten.

**Προβιὰ*, ἡ, peau *f.* de brebis, Schaffell, *n.*

Προβιβάζω, *v. a.* élever, avancer (q.), (einen) erheben, befördern.

Προβίβασμα, τὸ, avancement, *m.*, Erhebung, Beförderung, *f.*

**Πρόβιον*, τὸ, du mouton, Schaffleisch, Schöpsenfleisch, *n.*

**Πρόβιος*, ια, ιον, *adj.* de brebis, vom Schafe, von Schafen.

Προβλέπω, *v. a.* prévoir, vorher sehen, voraus sehen; pourvoir, versehen, versorgen; *προβλέπομαι*, *v. n.* prendre garde, se garder, sich vorsehen, sich in Acht nehmen; se pourvoir (de qc.), sich versehen, sich versorgen.

Πρόβλεψις, ἡ, prévoyance, prudence, *f.*, Vorsicht, *f.*; action *f.* de se pourvoir, Versorgung, *f.*

Πρόβλημα, τὸ, problème, *m.*, Aufgabe, *f.*, Problem, *n.*

Προβληματικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* problématique, räthselhaft, problematisch.

**Προβόδημα*, τὸ, conduite, *f.*, Begleitung, *f.*

**Προβοδῶ* (-έω), *v. a.* conduire, reconduire (q.), begleiten; envoyer, schicken, senden.

Προβοηθῶ (-έω), *v. a.* protéger, défendre, beschützen, vertheidigen.

**Προβοσκίδα*, ἡ, (*προβοσκὶς*), trompe *f.* (de l'éléphant), Rüssel (des Elephanten), *m.*

**Πρόγευμα*, τὸ, dejeûné, dejeûner, *m.*, Frühstück, Morgenbrod, *n.*

Προγεύομαι, *v. a.* essayer, goûter (un mets, le vin etc. avant de le servir), vorher kosten, credenzen; dejeûner, frühstücken, das Frühstück nehmen.

Πρόγευσις, ἡ, action *f.* d'essayer (le vin etc.), das Credenzen; action *f.* de déjeûner, das Frühstücken.

Προγευτὴς, ὁ, échanson (qui essaye le vin etc.), *m.*, Credenzer, *m.*

Προγίνομαι, *v. n.* se faire, arriver avant (qc.) ou plutôt, précéder, vorher geschehen, vorher gehen (vor etwas).

Πρόγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* verbeux, babillard, geschwäzzig, redselig.

**Προγνωρίζω*, *v. a.* savoir d'avance, par avance, vorher wissen, voraus wissen.

**Προγνώρισις*, ἡ, connaissance (de qc.) par avance, das Vorherwissen.

Πρόγνωσις, ἡ, prévoyance, *f.*, Vorhersehung, *f.*

Προγνώστης, ὁ, devin, *m.*, Wahrsager, *m.*

Προγνωστικὸν, τὸ, présage, pronostique, *m.*, Vorbedeutung, *f.*

Προγνωστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui présage, qui pronostique, vorbedeutend.

Προγόνη, ἡ, belle-fille (fille du premier lit du mari ou de la femme), Stieftochter, *f.*

Προγονικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui dérive des ancêtres, von den Vorfahren, von den Voreltern; τὸ *προγονικὸν κρίμα*, péché *m.* originel, die Erbsünde.

Πρόγονοι, οἱ, (*προγενέστεροι*), les ancêtres, *m. pl.*, die Vorfahren, Voreltern, Ahnen, *m. pl.*

Πρόγονος, ὁ, (τὸ **προγόνι*), beau-fils (fils du premier lit du mari ou de la femme), *m.*, Stiefsohn, *m.*

Πρόγραμμα, τὸ, exemple (d'écriture), *m.*, Vorschrift, *f.*; affiche, *f.*, öffentlicher Anschlag, *m.*; programme, *m.*, Programm, *m.*

Προγραφὴ, ἡ, proscription, *f.*, Aechtung, *f.*

Προγράφω, (*γράφω προτήτερα*), *v. a.* écrire avant (q. ou qc.) ou plutôt, vorher schreiben.

Προγράφω, (*ἐξορίζω*), *v. a.* proscrire, ächten; bannir, exiler, verbannen, verweisen.

Προγυμνάζω, *v. a.* exercer par avance, zuvor üben, vorher üben.

Προγυμνασία, ἡ, τὸ, *προγύμνασμα*, exercice *m.* préliminaire, Vorübung, *f.*

Προδιαλέγω, (ἰδὲ *προεκλέγω*), *v. a.* élire, choisir par avance, vorher erwählen, zuvor erwählen.

**Προδίδω*, (*προδίδωμι*), *v. a.* trahir, verrathen.

**Προδομένος*, η, ον, *adj.* trahi, verrathen.

Προδοσία, ἡ, trahison, *f.*, Verrätherey, *f.*, Verrath, *m.*

Προδότης, ὁ, traitre, *m.*, Verräther, *m.*

Προδοτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de traître, verrätherisch.

Προδότρια, ἡ, traîtresse, *f.*, Verrätherin, *f.*

Προδωμάτιον, τὸ, antichambre, *f.*, Vorzimmer, *n.*

Πρόδρομος, ὁ, avant-coureur, précurseur, *m.*, Vorläufer, Vorgänger, *m.*; préface, *f.*, Vorrede, *f.*; ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ πρόδρομος, St. Jean Baptiste, Johannes der Täufer.

**Προδώνω*, ἰδὲ προδίδω.

Προεδρεύω, *v. n.* présider, vorsitzen, den Vorsitz haben, präsidiren.

Προεδρία, ἡ, présidence, *f.*, Vorsitz, *m.*

Πρόεδρος, ὁ, président, *m.*, Vorsitzer, Präsident, *m.*

Προεικονίζω, *v. a.* représenter, être le type, vorbilden, vorstellen, ein Vorbild seyn.

Προεικόνισμα, τὸ, (ὁ προεικονισμὸς), représentation, *f.*, type, *m.*, Vorbildung, Vorstellung, *f.*, Vorbild, *n.*

Προειρημένος, η, ον, *adj.* susdit, ci-dessus mentionné, vorerwähnt, vorgedacht, vorbesagt.

Προεκλέγω, *v. a.* élire, choisir d'avance, prédestiner, zuvor erwählen, vorher erwählen, vorher ausersehen.

Προεκλογή, ἡ, élection préliminaire, prédestination, Vorhererwählung, *f.*

Προελαύνων, ὁ, postillon (qui va à cheval devant q.), Vorreiter, *m.*

Προεόρτια, τὰ, la veille *f.* d' une fête, der heilige Abend.

Προέρχομαι, *v. n.* venir, provenir, deriver, herkommen, herrühren.

Προεστὼς, ὁ, (γεν.-ῶτος), préposé, directeur, gouverneur, *m.*, der Vorsteher, Vorgesetzte, Befehlshaber.

Προετοιμάζω, *v. a.* préparer, vorbereiten.

Προετοιμασία, ἡ, préparation, *f.*, préparatif, *n.*, Vorbereitung, *f.*

Προετοίμασμα, τὸ, action *f.* de préparer, das Vorbereiten.

Προετοιμασμένος, η, ον, *adj.* préparé, vorbereitet.

Προετοιμαστὴς, ὁ, celui qui prépare, der vorbereitet.

**Προζύμι*, τὸ, levain, *m.*, Sauerteig, *m. pl.*

Προηγούμενα, τὰ, (logique) les prémisses, *f. pl.*, die Vordersätze, *m. pl.*, Prämissen, *f. pl.*, (in der Logik).

Προηγούμενον, τὸ, (logique) la majeure, der Obersatz (in der Logik).

Προηγούμενος, ὁ, successeur *m.* désigné d'un abbé, der bestimmte Nachfolger eines Abts.

Πρόθεσις, ἡ, (rhétor.) antécédent, *m.*, Vordersatz, *m.*, Prothesis, *f.*; sacrifice, *m.* de la messe, Meßopfer, *n.*; (gramm.) préposition, *f.*, Vorwort, *n.*, Präposition, *f.*, (in der Sprachlehre).

Προθέτω* (προτίθημι), *v. a.* mettre devant (q.), vorsetzen.

Προθυμία, ἡ, empressement, zèle, *m.*, Bereitwilligkeit, Geneigtheit *f.*, Eifer *m.*

Πρόθυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* prêt, empressé, enclin, zélé, bereit, bereitwillig, geneigt, eifrig.

Προθυμοῦμαι (-έομαι), *v. a.* être prêt, enclin, s'empresser, bereitwillig, geneigt seyn, sich beeifern.

Πρόθυρον, τὸ, la porte extérieure, die äußere Thüre, die Außenthüre; place devant la porte, entrée *f.* (de la maison), Platz *m.* vor der Thüre, Eingang (des Hauses), *m.*

**Προίκα*, ἡ, (τὸ προίκιον), dot d'une fille), *f.*, Mitgift, Ausstattung, Aussteuer, *f.*

Προικίζω, *v. a.* doter, ausstatten.

**Προικοσύμφωνον*, τὸ, contrat *m.* de mariage, Heirathscontract, Ehecontract, *m.*

**Προικοχάρτι*, τὸ, spécification *f.* de la dot, Verzeichniß *m.* der Ausstattung oder Mitgift.

Προϊμος, η, ον, *adj.* hâtif, frühzeitig reif, frühreif.

Προκαθεδρία, ἡ, présidence, *f.*, Vorsitz, *m.*, (Präsidium, *n.*).

Προκάθεδρος, ὁ, président, *m.*, Vorsitzer, Präsident, *m.*

Προκαθίζω, *v. a.* présider, vorsitzen, den Vorsitz haben, präsidiren; ἰδὲ προεδρεύω.

Προκάθισμα, τὸ, présidence, *f.*, Vorsitz, *m.*; ἰδὲ προεδρία.

Προκάλεσις, ἡ, provocation, *f.*, défi, *m.*, Ausforderung, Herausforderung, *f.*

Προκάλεσμα, τὸ, action *f.* d' appeler en duel, das Herausfordern.

Προκαλεστής, ὁ, provocateur, *m.*, celui qui appelle q. en duel, Ausforderer, Herausforderer, *m.*

Προκαλῶ (-έω), *v. a.* provoquer, appeler (q.) en duel, défier, herausfordern; inviter, appeler (q. à faire qc.), auffordern.

* *Προκάμνω*, (* *προπέρνω*), *v. a.* prévenir, zuvor kommen.

* *Προκατασταίνω*, (* *προκαθίστημι*), *v. a.* ordonner d'avance, fixer, déterminer par avance, vorher verordnen, vorher bestimmen.

Προκατάστασις, ἡ, ordonnance, détermination *f.* faite d'avance, Vorherbestimmung, Vorherverordnung, *f.*

Προκατασκευή, ἡ, *ἰδὲ προετοιμασία*.

Προκατασκευάζω, *ἰδὲ προετοιμάζω*.

Πρόκειμαι, *v. n.* se trouver, être devant (*ou* sous) les yeux, vorliegen, vor Augen liegen.

Προκείμενον, τὸ, plan, projet, dessein, *n.*, Vorhaben, *n.*, Absicht, *f.*

Προκινδυνεύω, *v. n.* risquer, hasarder, s'exposer, wagen, sich in Gefahr begeben.

* *Προκοίλι*, τὸ, gros ventre, *m.*, panse, *f.*, dicker Bauch, Wanst, *m.*

Προκόμιον, τὸ, cheveux *m. pl.* de devant, Vorderhaar, *n.*, Vorderhaare, *pl.*

Προκομμένος, η, ον, *adj.* perfectionner, qui a fait des progrès, savant, vervollkommnet, der Fortschritte gemacht hat, gelehrt.

Προκοπή, ἡ, progrès, *m. pl.*, accroissement, perfectionnement, *m.*, Fortschritte, *m. pl.*, Zunahme, Vervollkommnung, *f.*

Προκόπτω, *v. a.* faire des progrès, se perfectionner (dans un art, dans une science), Fortschritte machen, zunehmen, sich vervollkommnen (in einer Kunst, in einer Wissenschaft).

Προκρίνω, *v. a.* juger par avance, vorher richten, vorher urtheilen.

Πρόκρισις, ἡ, (τὸ *πρόκριμα*), action *f.* de juger par avance, das Vorherurtheilen; préjugé, *m.*, Vorurtheil, *n.*

* *Προλαλά*, *ἰδὲ προμάμμη*.

Προλαμβάνω, *v. a.* prendre par avance, anticiper, vorhernehmen, früher nehmen, wegnehmen; prévenir, zuvorkommen.

Προλεγόμενα, τὰ, préface, *f.*, avant-propos, *m.*, prolégomenes, *m. pl.*, Vorrede, Vorerinnerung, *f.*, Vorbericht, *m.*

Προλέγω, *v. a.* prédire, annoncer d'avance, vorher sagen, voraus sagen, vorher verkündigen, voraus verkündigen.

Πρόληψις, ἡ, anticipation, *f.*, das Zuvorwegnehmen; préjugé, *m.*, Vorurtheil, *n.*

Προλογιάζω, *v. a.* considérer, peser d'avance, vorher überlegen, vorher bedenken.

Προλογιασμὸς, ὁ, action *f.* de considérer d'avance, das Vorherüberlegen, Vorherbedenken.

Προλογίζω, *v. a.* écrire une préface, eine Vorrede schreiben; (*προλογίζομαι*), prononcer un prologue, einen Prolog halten.

Πρόλογος, ὁ, préface, *f.*, avant-propos, *m.*, Vorrede, *f.*, Vorbericht, *m.*; prologue (d'une pièce de théâtre), *m.*, Prolog zu einem Schauspiele), *m.*

Προμάμμη, ἡ, bisaïeule, *f.*, Urgroßmutter, (Großgroßmutter).

Προμανθάνω, *v. a.* apprendre (une leçon etc.) par avance, vorher lernen; apprendre (une nouvelle etc.) d'avance *ou* plutôt, vorher erfahren.

Προμαντεία, ἡ, prédiction, prophétie, *f.*, Vorhersagung, Weissagung, Prophezeyung, *f.*

Προμαντεύω, *v. a.* prédire, prophétiser, vorher sagen, weissagen, wahrsagen, prophezeyen.

Προμάχησις, ἡ, défense, resistance, *f.*, Vertheidigung, Gegenwehr, *f.*

Προμάχησμα, τὸ, rempart, boulevard, bastion, *m.*, Wall, *m.*, Bollwerk, *n.*, Bastey, *f.*

Προμάχομαι, *v. a.* défendre, protéger, résister, vertheidigen, beschützen, Gegenwehr thun oder leisten.

Πρόμαχος, ὁ, défenseur, protecteur, *m.*, Vertheidiger, Beschützer, *m.*

Προμαχὼν, ὁ, boulevard, *m.*, défense, *f.*, Bollwerk, *n.*, Schutzwehr, *f.*

Προμελέτημα, τὸ, (ὁ *προμελετημὸς*), action *f.* de considérer, de peser d'avance,

das Vorherüberlegen, Vorherüberdenken, Vorherbedenken.

Προμελετημένος, η, ον, adj. considéré, pesé d'avance, vorher überlegt, vorher überdacht.

Προμελητὴς, ὁ, celui qui considère, qui pèse (qc.) par avance, der (etwas) vorher überdenkt, vorher überlegt.

Προμελετῶ (άω), v. a. considérer, peser (qc.) d'avance, par avance, réfléchir (sur qc.) par avance, (etwas) vorher überlegen, vorher überdenken, vorher (über etwas) nachdenken.

Προμεσημερινὸς, ή, ὸν, adj. d'avant-midi, de la matinée, vormittägig.

Προμετωπίδιον, τὸ, frontal, fronteau, *m.*, Stirnbinde, Kopfbinde, *f.*

Προμήθεια, ή, précaution, prudence, sagesse, *f.*, Vorsicht, Klugheit, Weisheit, *f.*

Προμηθευτὴς, ὁ, homme *m.* prudent, sage, der Vorsichtige, Kluge, Behutsame, Weise.

Προμηθεύω, v. n. prévoir, être prudent, circonspect, sage, vorher sehen, vorsichtig, klug, behutsam seyn; *v. a.* pourvoir (q. de qc.), versehen, versorgen (jemanden mit etwas).

Προμηθὴς, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. prévoyant, prudent, sage, vorsichtig, klug, behutsam, weise.

Προμήνυμα, τὸ, annonce *f.* vorläufige Anzeige, vorläufige Nachricht, *f.*

Προμηνύω, v. a. annoncer préliminairement, annoncer par avance, vorläufig anzeigen, vorher anzeigen.

Προνόημα, τὸ, prescience, *f.*, das Vorherwissen.

Προνοητὴς, ὁ, celui qui prévoit (le futur), devin, *m.*, der (künftige Dinge) vorher weiß, Wahrsager, *m.*; celui qui pourvoit (q. de qc.), Versorger, *m.*

Προνοητικὸν, τὸ, le don de la prescience, de la prévoyance, de la prophétie, die Gabe des Vorherwissens, der Vorhersehung, der Weissagung.

Προνοητικὸς, ή, ὸν, adj. à savoir par avance, à prévoir, vorher zu wissen, vorher zu sehen; prudent, prévoyant, circonspect, klug, vorsichtig, behutsam.

Προνοήτρια, ή, celle qui prévoit (le futur), devineresse, *f.*, die (zukünftige Dinge) vorher weiß, Wahrsagerin, *f.*; celle qui pourvoit (q. de qc.), Versorgerin, *f.*

Πρόνοια, ή, prévoyance, précaution, prudence, *f.*, Vorsicht, Behutsamkeit, Klugheit, *f.*; *ή θεῖα πρόνοια,* la divine providence, la providence, die göttliche Vorsehung, die Vorsehung.

**Προνοΐζω, ἰδὲ προνοῶ.*

**Προνοιώνω, ἰδὲ προνοῶ.*

Προνόμιον, τὸ, (προτέρημα, ή προνομία), prérogative, *f.*, privilège, *m.*, Vorrecht, *n.*, Freyheit, *f.*, Privilegium, *n.*

Προνοῶ (-έω), v. a. prévoir (les choses futures), (künftige Dinge) vorher sehen; prédire, vorher sagen; être prévoyant, circonspect, vorsichtig, behutsam seyn; avoir soin, pourvoir, besorgen, versorgen.

Προξένησις, ή, action *f.* de procurer, Verschaffung, *f.*; recherche en mariage par l'entremise d'un tiers, Freywerbung, Brautwerbung, *f.*

Προξενητὴς, ὁ, celui qui demande une personne en mariage pour un autre, (courtier *m.* de mariage), Brautwerber, Freywerber, *m.*; courtier, *m.*, Mäkler, Sensal, *m.*

Προξενητικὸν, τὸ, récompense du courtier de mariage, *fam.* paraguante, *f.*, Lohn *m.* des Brautwerbers (im gemeinen Leben: der Kuppelpelz); courtage, *m.*, Mäklergebühren, *f. pl.*

Προξενήτρια, ή, celle qui demande une personne en mariage pour un autre, (courtière *f.* de mariage), Brautwerberin, Freywerberin, *f.*; maquerelle, entremetteuse, *f.*, Kupplerin, *f.*

Προξενῶ (-έω), v. a. procurer, verschaffen; causer, verursachen, veranlassen; demander une personne en mariage pour un autre, être courtier de mariage, (für jemand) um eine Braut werben, Brautwerber seyn; être courtier, Mäkler seyn.

Προοιμιάζω, v. n. faire l'exorde (d'un discours), écrire une préface, un avant-propos (d'un livre), einen Eingang machen (zu einer Rede),

eine Vorrede, einen Vorbericht schreiben (zu einem Buche).

Προοίμιον, τὸ, préface, f., avant-propos, m., Vorrede, f., Vorbericht, m.; prologue (d'une pièce de théâtre), Prolog (vor einem Schauspiele), m.

Πρὸ ὀλίγου, adv. depuis peu, il n'y a pas long-temps, dernièrement, vor kurzem.

Προορίζω, v. a. prédestiner, vorher bestimmen.

Προορισμὸς, ὁ, (ἡ προόρισις), prédestination, f., Vorherbestimmung, f., (Gnadenwahl f., in der Theologie).

Πρόπαππος, ὁ, bisaïeul, m., Urgroßvater, Aeltervater, m.

Προπαραλήγουσα συλλαβὴ, ἡ, (gramm.) antépénultième, die dritte Sylbe vom Ende in einem Worte, (im Lat. antipenultima).

Προπαρασκευάζω, v. a. préparer d'avance, vorbereiten, vorher bereiten.

Προπαρασκευὴ, ἡ, préparation, f., Vorbereitung, f.

*Προπαρμένος, η, ον, adj. prévenu, anticipé, zuvorgekommen, vorausgenommen.

Προπαρμὸς, ὁ, anticipation, f., das Zuvorwegnehmen; prévention, f., das Zuvorkommen.

Προπαροξύτονον, τὸ, mot (grec) qui a l'accent (aigu) dans l'antépénultième, ein (griechisches) Wort, das den (scharfen) Ton in der dritten Sylbe vom Ende hat.

Προπαροξύνω, v. a. mettre l'accent (aigu) dans l'antépénultième d'un mot (grec), den (scharfen) Ton auf die dritte Sylbe vom Ende eines (griechischen) Wortes setzen.

Προπατορικὸς, ἡ, ὸν, (προγονικὸς), adj. hérité des ancêtres, von den Voreltern oder Vorfahren geerbt; τὸ προπατορικὸν κρίμα, le péché originel, Erbsünde, f.

Προπατῶ, ἰδὲ περιπατῶ.

Προπέμπω, v. a. envoyer d'avance, par avance, im Voraus schicken, vorher schicken.

Πρόπεμψις, ἡ, action f. d'envoyer d'avance, das Vorausschicken, Vorherschicken.

Προπερισπάω, (-σπῶ), v. a. (gramm.) mettre le circonflexe dans la pénultième d'un mot (grec), das Dehnungszeichen (den Circumflex) auf die vorletzte Sylbe eines (griechischen) Wortes setzen.

Προπερισπώμενον, τὸ, (gramm.) mot (grec) qui a le circonflexe dans la pénultième, ein (griechisches) Wort, welches das Dehnungszeichen (Circumflex) in der vorletzten Sylbe hat.

*Προπέρνω, v. a. prévenir, prendre d'avance, anticiper, zuvor kommen, zuvor wegnehmen.

Προπέρυσι, (*πρόπερσυ), adv. il y a deux ans, vor zwey Jahren.

Προπερυσινὸς, ἡ, ὸν, (*προπερσινὸς), adj. qui s'est fait, qui est arrivé il y a deux ans, vor zwey Jahren, vor zwey Jahren geschehen.

Προπέτεια, ἡ, insolence, f., Uebermuth, m.; espièglerie, folâtrerie, f., Muthwille, m.

Προπετὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. (adv. προπετῶς), insolent, übermüthig; espiègle, folâtre, muthwillig.

*Προπιάνω, v. a. prendre d'avance, anticiper, voraus nehmen, zuvor wegnehmen.

*Προπίασμα, τὸ, anticipation, f., das Vorausnehmen.

*Προπιασμένος, η, ον, adj. pris d'avance, anticipé, vorausgenommen, zuvor weggenommen.

Πρόποδα, τὰ, pied m. d'une montagne, Fuß m. eines Berges.

Προπολλοῦ, adv. depuis long-temps, il y a long-temps, vorlängst, vor langer Zeit.

Προπύλαιον, τὸ, avant-cour, f., vestibule, m., Vorhof, m.; porche, m., Vorhalle, f.

Πρόπυργον, τὸ, tour f. pour la défense d'une muraille, Thurm m. zu Vertheidigung einer Mauer.

Πρόροος (πρόρους) τοῦ *κρασιοῦ, les gouttes f. pl. qui destillent des sarments quand on les taille, die Tropfen, m. pl., die aus den Weinreben fließen, wenn sie geschnitten werden.

Πρὸς, prp. vers, à, gegen, zu; πρὸς τὰ *ἐδῶ, vers ce côté-ci, herwärts; πρὸς τὰ ἐκεῖ, vers ce côté-là, hinwärts.

Προσαρμόζω, v. a. ajuster, adapter, arranger, anpassen, anfügen, einrichten.

*Πρόσαυγον, τὸ, (*πρόσφωλον), nichet, m., (oeuf qu'on laisse dans le nid, afin que les poules en pondent d'autres), Nestey, Ey, n., das man im Neste läßt, damit die Hühner mehr dazu legen.

Προσγράφω, v. a. ajouter en écrivant, hinzu schreiben.

Προσδέχομαι, v. a. accepter, annehmen.

Προσδιορίζω, v. a. définir exactement, genau bestimmen, definiren.

Προσδιορισμὸς, ὁ, définition f. exacte, die genauere Bestimmung, Definition, f.

Προσδιωρισμένος, η, ον, adj. défini exactement, genau bestimmt, (definirt).

Προσδοκία, η, attente, f., Erwartung, f.

Προσδοκῶ (-έω), v. a. attendre, erwarten (etwas), warten (auf etwas).

Πρόσεδρος, ὁ, assesseur, m., Beysitzer, m.

Προσεκτικὸς, ὴ, ὸν, adj. attentif, aufmerksam.

Πρόσεξις, ἡ, ἰδὲ προσοχὴ.

Προσέρχομαι, v. n. s'approcher (de qc.), survenir, sich nähern, zu etwas heran gehen, hinzu oder dazu kommen.

Προσέτι, adv. encore, en outre, encore plus, noch, überdieß, noch mehr.

Προσευχὴ, ἡ, prière, oraison, f., Gebet, n.

Προσευχητήριον, τὸ, oratoire, m., Betzimmer, n., Betkammer, f.

Προσεύχομαι, v. n. prier, faire sa prière, beten.

Προσευχόμενος, η, ον, adj. en priant, en faisant sa prière, betend.

Προσεχὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. attentif, aufmerksam.

Προσέχω, v. n. être attentif, faire attention (à qc.), aufmerksam seyn, Acht (oder Achtung) geben (auf etwas); προσέχομαι, v. r. se garder, prendre garde, sich vorsehen, sich in Acht nehmen.

Προσηγορία, ἡ, discours m. adressé à q., allocution, f., Anrede, f.

Προσηγορικὸς, ἡ, ὸν, adj. adressant (la parole), anredend; ὄνομα προσηγορικὸν, (gramm.) nom m. appellatif, Gattungsname, m., (nomen appellativum in der Sprachlehre).

Προσηγορῶ (-έω), προσαγορεύω, v. a. adresser (la parole à q.), adresser q., (einen) anreden.

Προσήκει, v. i. il convient, il appartient, es gehört, gebührt, kommt zu.

Προσήκων, -κουσα, -κον, adj. convenable, appartenant, gebührend, geziemend, gehörig.

Προσήλιος, ὁ, lieu, endroit m. exposé au soleil, sonniger Ort, m.

Προσήλυτος, ὁ, prosélyte, m., der Neubekehrte, der Proselyt.

Προσήλωμα, τὸ, (ἡ προσήλωσις), attachement, dévouement, m., Anhänglichkeit, Ergebenheit, f.

Προσηλωμένος, η, ον, adj. attaché, dévoué, anhänglich, ergeben.

Προσηλώνω, (προσηλόω), v. a. attacher, joindre, anhängen, verbinden; προσηλώνομαι, v. n. s'attacher, se dévouer, sich ergeben; être attaché, dévoué, ergeben seyn.

Προσημαίνω, v. n. présager, être un présage, vorher bedeuten, von Vorbedeutung seyn.

Προσημασία, ἡ, présage, m., Vorbedeutung, f.

Πρόσθεμα, ἰδὲ προσθήκη.

*Προσθεμένος, η, ον, adj. ajouté, joint, hinzugefügt, verbunden.

Πρόσθεν, (*πρωτήτερα), adv. auparavant, ci-devant, vorher, ehedem.

Προσθετικὸς, ἡ, ὸν, adj. à ajouter, à joindre, hinzuzusetzen, hinzuzufügen.

Πρόσθετος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ajouté, hinzugefügt.

*Προσθέτω, (προστίθημι), v. a. ajouter, joindre, hinzu setzen, hinzu fügen, verbinden.

Προσθήκη, ἡ. (πρόσθεμα), addition, chose f. ajoutée, Zusatz, m., das Hinzugefügte.

Πρόσθεσις, ἡ, addition, action f. d'ajouter, Hinzusetzung, Hinzufügung, f.

Πρόσκαιρον, τὸ, le temporel, instabilité, chose f. temporelle, passagère, Zeitlichkeit, Vergänglichkeit, f., das Zeitliche, Vergängliche.

Πρόσκαιρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. commode, opportun, qui vient à propos, gelegen, bequem,

zur gelegenen Zeit kommend; (*περαστικὸς*), temporel, passager, transitoire, zeitlich, vergänglich, vorübergehend

Προσκαλῶ (-*έω*), *v. a.* appeler q., appeler au secours, herbey rufen, zu Hülfe rufen.

Προσκαρτερία, *ἡ*. (*προσκαρτέρησις*), persévérance, constance, *f.*, Beharrlichkeit, Beständigkeit, Ausdauer, *f.*

Προσκαρτερῶ (-*έω*), *v. n.* persévérer, endurer, beharren, ausharren, ausdauern.

Προσκέφαλον, *τὸ*, chevet, *m.*, Kopfkissen, Hauptkissen, *n.*

Προσκλαίω, *v. a.* pleurer, plaindre, beweinen, beklagen; accuser, déférer en justice, verklagen.

Πρόσκλαυσις, *ἡ*, plainte, lamentation, *f.*, Klage, *f.*, das Klagen, Jammern; action, demande, *f.*, Klage (vor Gericht).

Προσκλίνω, *v. a.* incliner (qc.) vers . . ., hinzuneigen; *προσκλίνομαι*, *v. r.* incliner, s'incliner, être enclin (à qc.), sich zu etwas neigen, einen Hang haben; s'incliner, faire la révérence, sich verneigen, sich verbeugen.

Προσκλώθω, *v. a.* ajouter en filant, anspinnen, daran spinnen.

Προσκομιδὴ, *ἡ*, offertoire (dans la messe), *f.*, Gesang in der Messe vor dem Opfer, Opfergesang, *m.*

Προσκομιδὴ, *ἡ*, (*μετάφερσις*), transport (de qc. vers quelque lieu), *m.*, Hinschaffung, *f.*, Hinschaffen, *n.*

Προσκύνημα, *τὸ*, inclination, révérence, *f.*, compliment, *m.*, Verbeugung, Verneigung, *f.*, Compliment, *n.*, Empfehl, *m.*

Προσκύνησις, *ἡ*, vénération, *f.*, hommage, *m.*, salutation, *f.*, Verehrung, Ehrenbezeigung, Begrüßung, *f.*; adoration, *f.*, Anbetung, *f.*; inclination, révérence, *f.*, compliment, *m.*, Verbeugung, Verneigung, das Compliment.

Προσκυνητάριον, *τὸ*, prie-dieu, *m.*, Betbank, *f.*, Knieschemel, *m.*; chapelle, petite église, *f.*, Kapelle, *f.*, Bethaus, *n.*

Προσκυνητὴς, *ὁ*, adorateur, *m.*, Verehrer, Anbeter, *m.*; celui qui salue, der Grüßende.

Προσκυνητὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* vénérable, adorable, verehrungswürdig, anbetungswürdig.

Προσκυνήτρια, *ἡ*, adoratrice, *f.*, Verehrerin, Anbeterin, *f.*

Προσκυνῶ (-*έω*), *v. a.* s'incliner, faire une révérence, une inclination, sich verbeugen, sich verneigen, eine Verbeugung, ein Compliment machen; révérer, rendre hommage, verehren, Ehrerbietung bezeigen; adorer, anbeten.

Προσμένω, *v. n.* attendre (*v. n.*), warten; *v. a.* attendre (q. ou qc.), s'attendre à qc., erwarten.

Προσμονὴ, *ἡ*, attente, *f.*, Erwartung, *f.*; persévérance, Beharrlichkeit, Ausdauer, *f.*

Πρόσοδος, *ἡ*, accès, abord, *m.*, Zugang, Zutritt, *m.*

Προσοχή, *ἡ*, attention, *f.*, Aufmerksamkeit, *f.*; circonspection, précaution, *f.*, Behutsamkeit, Vorsicht, *f.*; respect, *m.*, Ehrerbietung, *f.*

**Προσόψι*, *τὸ*, (*τουρκ.* **μαχραμὰς*), voile, *m.*, Schleyer, *m.*; essuie-main, *m.*, Handtuch, *n.*, Quele, *f.*

Πρόσοψις, *ἡ*, vue, *f.*, aspect, *m.*, Ansicht, *f.*, Anblick, *m.*; vue, perspective, *f.*, Aussicht, *f.*, Prospekt, *m.*

**Προσπαθῶ* (-*έω*), *v. a.* s'efforcer, tâcher, s'appliquer, sich bemühen, sich bestreben, sich (*dat.*) Mühe geben.

Προσπαίζω, *v. a.* faire allusion (à qc.), anspielen, (auf etwas) Anspielung machen.

**Προσπαίξιμον*, *τὸ*, (*ἡ πρόσπαιξις*), allusion, *f.*, Anspielung, *f.*

**Πρόσπεσμα*, *τὸ*, prosternement, *m.*, das Niederfallen (vor jemanden).

Προσπίπτω, (**προσπέφτω*), *v. n.* se prosterner (devant q.), niederfallen, sich niederwerfen (vor jemand).

Προσποίημα, *τὸ*, action de dissimuler, de feindre, das Verstellen.

Προσποίησις, *ἡ*, dissimulation, feinte, *f.*, Verstellung, *f.*

Προσποιοῦμαι (-*έομαι*), *v. n.* dissimuler, feindre, sich verstellen, sich stellen, als ob —.

Προσταγή, *ἡ*, commandement, ordre, *m.*, Befehl, *m.*, Gebot, *n.*

Πρόσταγμα, *τὸ*, action *f.* de commander, d'ordonner, das

efehlen, Gebieten; comman-
ement, ordre, m., Befehl,
., Gebot, n.
οσταγμένος, (προστεταγ-
ένος), η, ον, adj. comman-
é, ordonné, befohlen, geboten.
οστάζω, (προστάσσω, προσ-
άττω), v. a. commander,
rdonner, befehlen, gebieten.
οσταχτής, ὁ, celui qui com-
ıande, maître, commandant,
., Gebieter, m.
οσταχτική, ἡ, (gramm.) im-
ératif, m., Imperativ (in der
Sprachlehre), m.
οσταχτικός, ή, όν, adj. com-
ıandant, impérieux, befeh-
end, gebietend, gebieterisch.
οστάχτρια, ἡ, (*προστά-
τρια), celle qui commande,
ıaîtresse, Gebieterin, f.
οστασία, ἡ, défense, f., Ver-
heidigung, Beschützung, f.;
rotection, f., Schutz, m.
οστατεύω, v. a. défendre,
rotéger, vertheidigen, beschüt-
en; protéger, avoir sous sa
rotection, sous sa domina-
ion, schützen, unter seinem
Schutze, unter seiner Herrschaft
aben.
οστάτης, ὁ, défenseur, pro-
ecteur, m., Vertheidiger, Be-
chützer, m.; patron, protec-
eur, m., Schutzherr, m.; pa-
tron (saint), m., der Schutz-
heilige, Schutzpatron, m.
οστάτις, ἡ, patronne (sain-
te), patronne f. d'une égli-
se, die Schutzheilige, Schutz-
patronin einer Kirche.
οστρέχω, v. n. accourir, zu-
laufen, hinzulaufen.

*Προσφάγι, τὸ, pension, ta-
ble, f., Tischgeld, Kostgeld, n.
Πρόσφατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj.
(fraîchement tué, frisch ge-
schlachtet); frais, récent, frisch,
neu.
Πρόσφερμα, τὸ, (ἡ πρόσφερ-
σις), action f. d'offrir, An-
bietung, Darbietung, f.; of-
ferte, f., Anerbieten, n.
Προσφερμένος, η, ον, adj. of-
fert, angeboten, dargeboten.
Προσφέρω, v. a. offrir, anbie-
ten, darbieten.
Προσφεύγω, (καταφεύγω), v.
n. se réfugier (chez q., au-
près de q.), seine Zuflucht
nehmen, sich flüchten (zu einem).
Προσφορὰ, ἡ, offerte, f., An-
erbieten, n.
Προσφυγὴ, ἡ, refuge, m., Zu-
flucht, f.
*Πρόσφωλον, τὸ, (*πρόσαυ-
γον, *προσφώλι), nichet, m.,
(oeuf qu'on laisse dans le
nid, afin que les poules en
pondent d'autres), Nestey, n.,
(das Ey, das man im Neste
läßt, damit die Hühner noch
mehr dazu legen).
Προσῳδία, ἡ, prosodie, f., Pro-
sodie, f.
*Προσωπιὰ, ἰδὲ προσωποληψία.
*Προσωπιακὸς, ή, όν, (εὔμορ-
φος), adj. bien fait, beau,
ansehnlich, wohlgebildet, wohl-
gestaltet.
*Προσωπίδα, ἡ, (προσωπὶς),
masque, m., Maske, Larve, f.
*Προσωπίδι, τὸ, (*ἀντιπροσω-
πίδι), chemisette f. d'en-
fant, Kinderhemdchen, n.

*Προσωπίδι, τὸ, (*φθιασίδι),
fard, m., Schminke, f.
*Προσωπίζομαι, (*φθιάνομαι),
v. r. se farder, mettre du
rouge, sich schminken, Roth
auflegen.
Προσωπικὸς, ἡ, ὀν, adj. per-
sonnel, persönlich.
*Προσωπόδαρμα, τὸ, (ὁ *προ-
σωποδαρμὸς), action f. de
gronder, de blâmer, de ré-
primander, das Tadeln, Schel-
ten, Schmälen; reproche, m.,
réprimande, f., Vorwurf, Ta-
del, Verweis, m.
*Προσωποδάρτης, ὁ, grondeur,
m., Tadler, m., der schilt,
schmält.
*Προσωποδέρνω, (ὀνειδίζω),
v. a. blâmer, gronder, tadeln,
schelten, schmälen.
Προσωπολήπτης, ὁ, homme m.
partial, qui agit selon l'ac-
ception de personnes, der
auf das Ansehen der Person
sieht, der Partheyische.
Προσωποληπτῶ (-έω), v. n.
agir selon l'acception de
personnes, agir partialement,
être partial, auf das Ansehen
der Person sehen, nach dem
Ansehen der Person handeln,
partheyisch seyn.
Προσωποληψία, ἡ, acception
de personnes, partialité, An-
sehen n. der Person, Parthey-
lichkeit, f.
Πρόσωπον, τὸ, visage, m., fi-
gure, face, f., Gesicht, An-
gesicht, Antlitz, n.; personne,
f., Person, f.; face, façade
(d'une maison etc.), f., Vor-
derseite (eines Hauses x.), f.;

front (d'une armée), *m.*, Fronte (eines Heeres), *f.*; *κατὰ πρόσωπον*, en face, au nez (de q.), ins Gesicht, ins Angesicht, unter das Gesicht; *ἔχει πρόσωπον*, il ose, il a le front, la hardiesse, er wagt es, hat die Dreistigkeit, hat die Stirne.

Προσωποποιΐα, *ἡ*, prosopopée, personnification, *f.*, Prosopopöie, Personificirung, *f.*

Προσωποποιῶ (-έω), *v. a.* personnifier, personificiren.

Προσωρινὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* passager, transitoire, vergänglich, vorübergehend.

Πρότασις, *ἡ*, antecédent, *m.*, Vordersatz, *m.*, (die Protasis).

Προτείχισμα, *τὸ*, ouvrage de fortification, bastion, *m.*, Festungswerk, Bollwerk, *n.*, Bastey, *f.*

Προτέρημα, *τὸ*, (*προνόμιον*), prérogative, exemption, *f.*, privilège, *m.*, Vorrecht, *n.*, Freyheit, *f.*, Vorzug, *m.*, Privilegium, *n.*

Προτερικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* précédent, qui précède, vorgehend, vorangehend.

Πρότερον, *adv.* auparavant, précédemment, vorher, eher.

Πρότερος, *έρα*, *ρον*, *adj.* le premier, la première, supérieur, -eure, der, die, das erste, vorzüglichste.

Προτερότης, *ἡ*, préférence, supériorité, priorité, *f.*, Vorzug, Vorrang, *m.*, die Priorität.

**Προτήτερα*, *adv.* auparavant, avant, eher, vorher.

**Προτητερινὸς*, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* précédent, antécédent, vorig, vorherig, ehemalig.

***Προτίθημι*, *ἰδὲ* **προθέτω*.

Προτιμὴ, *ἡ*, préférence, prééminence, *f.*, Vorzug, Vorrang, *m.*; main (au jeu), *f.*, Vorhand (im Spiel), *f.*

Προτίμημα, *τὸ*, action *f.* de préférer, das Vorziehen, Vorzuggeben.

**Προτιμημένος*, *η*, *ον*, *adj.* préféré, plus estimé, vorgezogen, höher geachtet.

Προτίμησις, *ἡ*, préférence, *f.*, Vorzug, *m.*

Προτιμῶ (-άω), *v. a.* préférer, plus estimer, donner la préférence, vorziehen, höher achten, den Vorzug geben, den Vorrang geben; *προτιμῶμαι*, *v. n.* avoir le premier rang, la préférence, être préféré, plus estimé, vorgehen, den Vorzug, den Vorrang haben, vorgezogen werden.

Προτοῦ, *adv.* autrefois, ci-devant, jadis, ehedem, sonst, vormals; *προτοῦ νὰ*, *πρὶν νὰ*, avant que, avant de, eher als —.

**Προτρέξιμον*, *τὸ*, action *f.* de courir devant, das Vorlaufen, Vorauslaufen.

Προτρεπτικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* exhortatif, encourageant, ermahnend, aufmunternd.

Προτρέπω, (*νουθετῶ*), *v. a.* exhorter, encourager (q. à qc.), ermahnen, aufmuntern (zu etwas).

Προτρέχω, *v. a.* courir devant, devancer, précéder, vorlaufen, vorauslaufen, vorherlaufen.

Προτροπὴ, *ἡ*, (*νουθεσία*), exhortation, *f.*, encouragement, *m.*, Ermahnung, Aufmunterung, *f.*

**Προτυπώνω*, *v. a.* imprimer auparavant, imprimer plutôt, eher drucken, vorher drukken.

Προύκα, (*φωνὴ μὲ τὴν ὁποῖαν κράζονται αἱ ὄρνιθες*), mot dont on se sert pour appeler les poules, put, put, put, (ein Wort, die Hühner zu rufen).

**Προύμυτα*, *adv.* (tombé, couché) le nez contre terre, vorwärts (fallend, liegend) mit dem Gesichte (mit der Nase) auf die Erde.

†*Προυντζινὸς*, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* de bronze, bronzen.

†*Προύντζος*, *ὁ*, (*ἰταλ.*), bronze, *m.*, Bronze, *f.*, Erz, *n.*

Προϋπαντῶ, *v. a.* rencontrer q. auparavant ou plutôt, (einem) eher begegnen, (einem) vorher begegnen.

Προϋπαρξις, *ἡ*, préexistence, *f.*, das frühere Daseyn, die Präexistenz.

Προϋπάρχω, *v. n.* préexister, vorher oder früher da seyn, präexistiren.

Προϋποθέτω*, (προϋποτίθημι*), *v. a.* présupposer, voraus setzen, zum Voraus annehmen.

Προϋπόθεσις, *ἡ*, présupposition, *f.*, Voraussetzung, Annahme, *f.*

Προϋποτιθεμένος, *η*, *ον*, *adj.*

supposé, angenommen, vorgesetzt.

ασίζομαι, *v. a.* s'excuser, texter, sich entschuldigen, wenden.

ασις, ὁ, prétexte, *m.*, use, *f.*, Vorwand, *m.*, tschuldigung, *f.*

ασιστής, ὁ, celui qui s' use, qui prétexte, einer sich entschuldigt, der vor= ndet.

ασιστικὸς, ή, ὸν, *adj.* qui t de prétexte, vorwendend, Vorwand dienend.

έρω, *v. a.* prononcer, aus= chen; alléguer (des pas= es d'un livre etc.), an= ren (Stellen aus Büchern dgl.).

ηιάναξ, ὁ, le roi pro= te (David), der königliche phet (David).

ητεία, ή, prédiction, pro= tie, *f.*, Weissagung, Pro= zeyung, *f.*

ήτευμα, τὸ, action *f.* de dire, de prophétiser, das issagen, Prophezeyen; τὰ φητεύματα, les prophé= , *f. pl.*, les oracles, *m.* die Weissagungen, *f. pl.*, Göttersprüche, *m. pl.*

ητεύω, *v. a.* prédire, pro= tiser, weissagen, vorher sa= , prophezeyen.

ήτης, ὁ, prophète, *m.*, phet, *m.*

ητικὸς, ή, ὸν, *adj.* pro= tique, weissagend, prophe=).

ήτισσα, ή, prophétesse, Prophetin, *f.*

Προφθάνω, *v. a.* arriver, venir, plutôt (qu'un autre), eher ankommen, eher anlangen, (einem) zuvor kommen; arriver, venir au temps propre, à temps, zur rechten Zeit ankommen.

Προφορὰ, ή, prononciation, *f.*, Aussprache, *f.*

Πρόφρων, ὁ καὶ ή, ὸν, (ἔμφρων, φρόνιμος), *adj.* prudent, sage, klug, verständig, weise.

Προφύλαγμα, τὸ, précaution, *f.*, Verwahrung, Verhütung, *f.*

* *Προφυλάγω*, (προφυλάσσω, προφυλάττω), *v. a.* garder, prévenir (quelque mal), verwahren, verhüten; **προφυλάγομαι*, *v. r.* se garder, se préserver, sich hüten, sich in Acht nehmen.

Προφυλακὴ, ή, avant-garde (de l'armée), *f.*, Vortrab, *m.*, Vorhut, *f.*, (des Heeres); poste avancé, *m.*, Vorposten, *m.*

Προφυλακτήριον, τὸ, préservatif, *m.*, Verwahrungsmittel, Vorbeugungsmittel, Präservativ, *n.*

Προφυλακτής, ὁ, celui qui garde, qui prévient (quelque mal), der verwahrt, verhütet.

Προφυλακτικὸς, ή, ὸν, *adj.* préservatif (*adj.*), verwahrend, vorbeugend.

Προφύλαξις, ή, garde, action *f.* de garder, de prévenir (quelque mal), Verwahrung, Verhütung, Vorbeugung, *f.*

Προφωνή, ή, l'avant-dernière semaine avant le carême des Grecs, die vorletzte Woche vor der Fasten der Griechen.

Προχαίρομαι, *v. n.* anticiper la joie, attendre (qc.) avec joie, sich vorher freuen, sich zuvor freuen (auf etwas).

Προχθὲς, *adv.* avant-hier, vorgestern, ehegestern; autrefois, il y a quelque temps, ehedem, vor einiger Zeit.

Προχθεσινὸς, ή, ὸν, *adj.* d'avant-hier, vorgestrig.

Προχώρησις, ή, progrès, succès, *m.*, Fortschritt, guter Fortgang, *m.*

Προχωρῶ (-έω), *v. n.* avancer, faire des progrès, vorwärts kommen, weiter kommen, fortschreiten, Fortschritte machen.

Πρύμνη, ή, poupe, *f.*, das Hintertheil des Schiffs.

* *Πρυμνίζω τὸ καράβι*, *v. a.* tourner la poupe vers . . ., das Hintertheil des Schiffs zukehren.

Πρώην, *adv.* déjà, auparavant, schon, vorher.

Πρώην, ὁ, le ci-devant, der Ehemalige, Vorige.

Πρωΐ, *adv.* du matin, de grand matin, früh, frühmorgens; τὸ πρωΐ, le matin, der Morgen, die Frühe.

Πρωΐα, ή, le matin, die Frühe, die Morgenzeit.

Πρώϊμος, ὁ καὶ ή, ον, *adj.* précoce, qui mûrit bientôt, früh reif; τὰ πρώϊμα πωρικὰ, les prémices *f. pl.* des fruits, die Erstlinge der Früchte.

Πρωϊνὸς, ή, ὸν, *adj.* du matin, matinal, früh, Morgen=; πρωϊνὴ περιδιάβασις, pro-

menade f. du matin, Morgenspaziergang, m.

Πρῶρα, ἡ, la proue, das Vordertheil des Schiffs.

Πρῶια, ἰδὲ πρῶτον.

*Πρωταρχηνῶ, (*πρωταρχίζω), v. a. commencer pour la première fois, zum erstenmale anfangen.

*Πρωτεινὸς, ἡ, ὸν, adj. précédent, vorhergehend, früher.

*Πρωτεινοὶ, οἱ, (πρόγονοι), les ancêtres, m. pl., die Voreltern, Vorfahren, Ahnen, m. pl.

Πρωτεῖον, τὸ, la première place, le premier rang, die Oberstelle, der höchste Rang.

Πρωτερινὸς, ἡ, ὸν, adj. précédent, vorhergehend, früher.

Πρωτεύω, v. n. avoir la première place, le premier rang, die Oberstelle, den höchsten Rang, den Vorrang haben.

*Πρωτήτερα, ἰδὲ προτήτερα.

*Πρωτήτερος, ἰδὲ προτητερινός.

Πρωτόγαλον, τὸ, colostre, m., erste Milch nach der Geburt, Biestmilch, f.

*Πρωτόγεννα, ἡ, les premières couches (d'une femme), die erste Geburt, erste Niederkunft.

Πρωτογέννημα, τὸ, primogéniture, aînesse, f., Erstgeburt, f.

Πρωτογέννητα, τὰ, (πρωτοτοκεῖα), primogéniture, f., droit m. d'aînesse, die Erstgeburt, das Recht der Erstgeburt.

Πρωτογέννητος, ὁ, (πρωτογενής, πρωτότοκος), le premier né, aîné, der Erstgeborne.

*Πρωτογεννήτρια, ἡ, (πρωτοτόκος), femme qui est accouchée pour la première fois, die zum erstenmale niederkommt.

Πρωτογεννῶ (-άω), v. a. accoucher (ou être accouchée pour la première fois, zum erstenmale gebären, zum erstenmale niederkommen.

Πρωτογεύομαι, v. a. essayer, gouter (le vin etc. avant de le servir), vorher kosten, kredenzen.

*Πρωτογεύσιμον, τὸ, action f. d'essayer, de goûter, das Vorherkosten, Kredenzen.

Πρωτογεύστης, ὁ, échanson, m., Kredenzer, m.

Πρωτόθρονος, ὁ καὶ ἡ, le premier siége, la première place, der erste Sitz, m., der oberste Sitz; celui ou celle qui occupe le premier siége ou la première place, der oder die auf dem ersten Sitze sitzt.

Πρῶτοι, οἱ, les premiers, les principaux, les grands, die Vornehmen, die Großen, m. pl.

Πρωτοκαθεδρία, ἡ, préséance, première place, f., Vorsitz, m., Oberstelle, f.

Πρωτοκαθίζω, v. n. présider, vorsitzen, den Vorsitz haben.

Πρωτοκλέπτης, ὁ, chef m. de brigands, Räuberhauptmann, m.

Πρωτοκλισία, ἡ, première place f. à table, Oberstelle f. bey Tische.

*Πρωτόκολον, τὸ, protocole, procès verbal, Protokoll, Verzeichniß, n.

Πρωτοκρισία, ἡ, la première sentence, le premier arrêt, das erste Urtheil, der erste Urtheilsspruch.

Πρωτοκρίτης, ὁ, premier juge, juge supérieur, m., der erste Richter, oberste Richter.

Πρωτολαλία, ἡ, le commencement qui se fait à parler, der Anfang im Reden.

Πρωτολαλῶ (-έω), v. a. et n. (πρωτομιλῶ), commencer à parler, anfangen zu reden.

*Πρωτόλουβα, τὰ, ἰδὲ ἀπαρχή.

*Πρωτομάγειρας, ὁ, premier cuisinier, m., Oberkoch, m.

Πρωτομάθησις, ἡ, la première instruction, le premier enseignement, der erste Unterricht, die erste Unterweisung.

Πρωτομαθητὴς, ὁ, le premier des écoliers, écolier principal, m., der erste Schüler, vorzüglichste Schüler.

*Πρωτομαΐα, ἡ, le premier du mois de Mai, der erste Maytag.

Πρωτομάρτυρ, ὁ, protomartyr (surnom de St. Etienne), m., der erste Märtyrer, (Beyname des heil. Stephanus).

†Πρωτομάστορης, ὁ, (*πρωτομάστορας) premier maître (d'un corps de metier), maître m. juré, Obermeister, m.

†Πρωτομαστοριά, ἡ, chef m. d'oeuvre, Meisterstück, n.

Πρωτομηνία, ἡ, le premier du mois, der erste Monatstag.

Πρῶτον, (πρῶια), adv. premièrement, en premier lieu, erstlich, zuerst, zum ersten, fürs erste; d'abord, au commencement, erstlich, anfänglich,

im Anfang; τὸ πρῶτον ὅποῦ, aussitôt que, sobald als, sogleich als.

Πρωτονάυαρχος, ὁ, premier admiral, m., der Ober-Admiral.

Πρωτονοτάριος, ὁ, premier des notaires, der erste Notar, Protonotar.

*Πρωτοούλης, ὁ, ἰδὲ Ἰούνιος, Juin, mois de Juin, m., der Brachmonat, Junius.

*Πρωτοπαιγνίδι, τὸ, (πρωτόπαισμα), prélude, m., das Vorspiel, Präludium.

Πρωτοπαίζω, v. a. jouer plutôt (qu'un autre), vorher spielen; préluder, präludiren.

*Πρωτοπαπας, ὁ, le premier prêtre séculier (chez les Grecs), der erste (weltliche) Priester (bey den Griechen).

Πρωτοπάτωρ, ὁ, le premier père, la souche du genre humain, der erste Vater, Stammvater des Menschengeschlechts.

Πρωτοπειρία, ἡ, le premier essai (dans un art, dans une science), der erste Versuch (in einer Kunst, Wissenschaft).

Πρωτόπειρος, ὁ, le commençant, der erste Anfänger.

Πρωτόπλαστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. premier créé, erstgeschaffen; οἱ πρωτόπλαστοι, les premiers créés, les premiers hommes, les premiers parens, die Erstgeschaffenen, die ersten Menschen, ersten Eltern.

Πρωτοπολέμαρχος, ὁ, commandant m. en chef, Ober-Feldherr, Feldmarschall, m.

Πρῶτος, η, ον, adj. le premier, la première, principal, der, die, das erste; der, die, das vornehmste, vorzüglichste; οἱ πρῶτοι, les premiers, les grands, les principaux, m. pl., die Vornehmsten, die Großen; ὁ πρῶτος, le premier, supérieur, chef, der erste, oberste; chef, commandant, m., Oberhaupt, n.

Πρωτοστασία, ἡ, la première place, le premier rang, die Oberstelle, erste Stelle, der Vorrang.

Πρωτοστάτης, ὁ, intendant, chef, m., Vorsteher, m., Oberhaupt, n.

Πρωτοσκατῶ (-έω), v. n. tenir la première place, être chef, die erste Stelle haben, Vorgesetzter, Oberhaupt seyn.

Πρωτόσχολος, ὁ, le premier maître d'école, der erste Schullehrer.

Πρωτοστρατηγὸς, ὁ, commandant (ou général) en chef, Ober-General; Generalfeldmarschall, m.

*Πρωτοταξιδάρης, ὁ, celui qui fait un voyage sur mer pour la première fois, einer der zum erstenmale zu Schiffe geht oder eine Seereise macht.

*Πρωτοταξιδεύω καὶ πρωτοταξιδεύγω, v. a. faire pour la première fois un voyage sur mer, zum erstenmale zu Schiffe gehen oder eine Seereise machen.

*Πρωτοτάξιδον, τὸ, le premier voyage sur mer, die erste Seereise, erste Schifffahrt.

Πρωτότης, ἡ, (κυριότης), rang supérieur, la première place, Vorrang, m., Oberstelle, f.

Πρωτοτόκια, ἰδὲ πρωτογέννητα.

Πρωτότοκος, ἰδὲ πρωτογέννητος.

Πρωτοτόκος, ἡ, celle qui accouche pour la première fois, die zum erstenmale niederkommt.

Πρωτότυπον, τὸ, exemple, modèle, m., Muster, Vorbild, Modell, n.; original, m., Original, Urbild, n., Urschrift, f.

Πρωτότυπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui sert de modèle, zum Muster dienend; original, original, ursprünglich, Ur-.

Πρωτοφαγή, ἡ, entrée (ce qu' on mange au commencement d'un repas, Voressen, n., Vorkost, f.

Πρωτοφανῆ, τὰ, les prémices (des fruits), die Erstlinge (der Früchte), m. pl.

Πρωτοφανὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, (*πρωτοφανούσικος), adj. qui mûrit bientôt, frühzeitig reif.

*Πρωτοχρονία, ἡ, le jour du nouvel an, der Neujahrstag.

Πρωτοψάλτης, ὁ, le premier chantre (d'une église), der erste Sänger, vornehmste Sänger (in der Kirche).

*Πταίσιμον, τὸ, ἰδὲ πταῖσμα.

Πταῖσμα, τὸ, (*πταίξιμον), faute, bévue, f., Vergehen, n., Fehler, m.

Πταίστης, ὁ, le coupable, celui qui a fait une faute, der

Schuldige, der sich vergangen hat.

Πταίστρια, ἡ, la coupable, celle qui a fait une faute, die Schuldige, die sich vergangen hat.

Πταίω (**πταίγω*), v. n. manquer, faire une faute, commettre une faute, fehlen, sich vergehen, einen Fehler begehen; *ἐγὼ δὲν πτ.*, ce n'est pas ma faute, je n'en suis pas la cause, ich bin nicht Schuld daran, ich kann nichts dafür.

Πταρνίζομαι, v. n. éternuer, niesen.

Πτάρνισμα, τὸ, éternument, m., das Niesen.

Πτέρνα, ἡ, talon (du pied), m., Ferse, f.; talon (du soulier), Absatz m. am Schuhe.

Πτερνίζω, v. a. donner de l'éperon, piquer, spornen (ein Pferd).

Πτερνιστηριὰ, ἡ, piqûre de l'éperon, Spornstich, m.

Πτερνιστήριον, τὸ, (*κοινῶς τουρκ. μαχμοῦζι*), éperon, m., Sporn, m.

Πτερὸν, τὸ, aile, f., Flügel, m.; plume, f., (de l'oiseau, mais ce n'est pas celle à écrire), Feder, f., (Vogelfeder, nicht: Schreibfeder); retroussis, bord m. d'un chapeau, Hutkrämpe, f., Hutrand, m.; *τὰ πτερά*, les plumes, le plumage, die Federn, das Gefieder.

**Πτερυγιασμένος*, *ἰδὲ πτερωμένος*.

Πτερύγιον, τὸ, aile, f., Flügel, m.; fronton m. d'une maison, Giebel m. eines Hauses.

Πτερωμένος, η, ον, *πτερωτὸς*, ἡ, ὸν, adj. ailé, geflügelt; emplumé, befiedert.

**Πτερώνω*, (*πτερόω*), v. a. emplumer, befiedern, mit Federn versehen.

Πτισάνη, ἡ, tisane, f., Kühltrank, m., die Ptisane.

Πτυαλισμὸς, ὁ, flux m. de bouche, salivation, f., Speichelfluß, m.

Πτύαλον, τὸ, salive, f., Speichel, m.

Πτύσις, ἡ, τὸ, **πτύσιμον*, crachement, m., das Ausspeyen, Ausspucken.

Πτύασμα, τὸ, crachat, m., der (ausgeworfene) Speichel.

Πτύω, v. a. cracher, ausspeyen, ausspucken.

Πτῶσις, ἡ, (gramm.) cas, m., Fall, Beugefall (Casus, in der Sprachlehre), m.

Πτωχεία, ἡ, pauvreté, indigence, f., Armuth, Dürftigkeit, f.

Πτωχεύω, (**πτωχαίνω*), v. n. s'appauvrir, devenir pauvre, verarmen, arm werden.

Πτωχοδοχεῖον, *πτωχοτροφεῖον*, τὸ, hôpital, m., charité, f., Armenhaus, n.

**Πτωχολογία*, ἡ, une foule de pauvres, les pauvres, ein Haufen Arme, eine Menge Dürftige, das Armuth.

Πτωχὸς, ἡ, ὸν, adj. pauvre, indigent, arm, dürftig.

Πτωχοτροφεῖον, *ἰδὲ πτωχοδοχεῖον*.

**Πτωχούτζικος*, η, ον, adj. assez pauvre, ärmlich, ziemlich arm.

Πυκνάδα, ἡ, *ἰδὲ πυκνότης*.

**Πυκνογένης*, ὁ, celui qui a la barbe épaisse, der einen dichten oder starken Bart hat.

**Πυκνομάλλης*, ὁ, celui qui a les cheveux épais, der dichtes Haar hat.

**Πυκνομαλλοῦ*, ἡ, celle qui a les cheveux épais, die dichtes Haar hat.

Πυκνοράπτω, v. a. coudre à points serrés, dicht nähen, mit engen Stichen nähen.

**Πυκνοράψιμον*, τὸ, couture serrée, f., dichte Naht, f.

Πυκνὸς, ἡ, ὸν, adj. épais, serré, étroit, dick, dicht, enge.

Πυκνότης, ἡ, densité, f., Dichtheit, Dichte, f.

Πύκνωμα, τὸ, action f. de condenser, das Verdichten.

Πυκνωμένος, (*πεπυκνωμένος*), η, ον, adj. condensé, verdichtet.

**Πυκνώνω*, v. a. condenser, étrécir, rétrécir, verdicken, verdichten, verengen, verengern.

Πύκνωσις, ἡ, condensation, f., Verdichtung, f.; enchifrenement, m., Stockschnupfen, m.

Πύλαι, αἱ, la porte (d'une ville), das Thor.

Πυλωρὸς, ὁ, portier, garde m. de porte, Thorwärter, Thorhüter, m.; (anat.) pylore (ou l'ouverture inférieure ou droite de l'estomac), m., Pförtner, m., (untere oder rechte Oeffnung f. des Magens.

Πύξινος, ινη, ινον, adj. de

uis, von Buchsbaum, Buchs-
aumen.
ξος, ὁ, (*πυξάρι*), buis, *m.*,
Buchsbaum, *m.*
ρ, τὸ, (*ἡ φωτιά*), le feu,
as Feuer.
ρά, ἡ, bûcher, *m.*, Scheiter-
aufen, *m.*
ιάγρα, ἡ, pincettes, *f. pl.*,
euerzange, *f.*
ράδα, ἡ, chaleur, *f.*, chaud,
., Hitze, *f.*
αμίδα, (*πυραμὶς*), ἡ, py-
mide, *f.*, Pyramide, Spitz-
ule, *f.*
αμοειδής, ὁ καὶ ἡ, ές, *adj.*
ramidal, zugespitzt, pyrami-
nförmig.
αυστής, ὁ, (*ζωΰφιον*), es-
èce de petite mouche qui
ltige souvent autour de
andelles allumées, eine ge-
sse kleine Fliege, die gern
n brennende Lichter herum-
egt.
γος, ὁ, tour, *f.*, Thurm, *m.*
γώνω, *v. a.* élever com-
e une tour, entasser, auf-
ürmen.
γωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* élevé
mme une tour, entassé,
fgethürmt.
ετὸς, ὁ, (*ἡ θέρμη*), la fiè-
e, das Fieber.
ρετώνω, (*θερμαίνομαι*),
n. avoir la fièvre, das
eber haben.
ρὶ, τὸ, broche (d'un ton-
au), *f.*, Zapfen (am Faß-
, *m.*
νος, ἱνη, ινον, *adj.* igné,
rig.

Πυρκαϊά, ἡ, incendie, feu, *m.*, Feuersbrunst, *f.*, ein Feuer, *n.*
Πυροβόλημα, τὸ, action *f.* de battre le briquet, das Feuer-anschlagen.
Πυροβολικὰ, τὰ, (**πυροβολοθήκη*), briquet, *m.*, Feuerzeug, *n.*
Πυροβολόπετρα, ἡ, fusil, briquet, *m.*, Feuerstein, *m.*
Πυροβολῶ (-έω), *v. n.* battre le briquet, Feuer anschlagen.
Πυρώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* chaud, heiß.
Πύρωμα, τὸ, action *f.* d'allumer, de mettre le feu à qc., das Anzünden, Anbrennen, Anstecken; action *f.* de couver, das Brüten, Ausbrüten.
Πυρωμένος, η, ον, *adj.* allumé, embrasé, enflammé, angezündet, angebrannt, angesteckt, entzündet; (*se dit* du fer) rouge, (vom Eisen) glühend; couvé, éclos, ausgebrütet; qui a la bouche forte, qui est fort en bouche, qui n'a point de bouche (*se dit* des chevaux), hartmäulig (von Pferden).
**Πυρώνω*, (*πυρόω*), *v. a.* allumer, mettre le feu à qc., embraser, enflammer, anzünden, anbrennen, anstecken, entzünden; *πυρώνω τὰ αὐγά*, couver, faire éclore les oeufs, brüten, die Eyer ausbrüten.
Πύρωσις, ἡ, embrasement, *m.*, Anzündung, *f.*
Πυρωστιά, ἡ, réchaud, *m.*, Feuerpfanne, *f.*, Feuerbecken, *n.*
Πωλάριον, *πωλάρι*, τὸ, poulain, *m.*, Füllen, (Fohlen), *n.*

Πωλῶ (-έω), (**πουλῶ*), *v. a.* vendre, verkaufen.
Πώλησις, ἡ, (**πούλησις*), vente, *f.*, Verkauf, *m.*
Πωλητής, ὁ, (**πουλητὴς*), vendeur, *m.*, Verkäufer, *m.*
**Πωρικὸν*, τὸ, fruit, fruit *m.* d'arbre, Frucht, Baumfrucht, *f.*; *τὰ πωρικὰ*, les fruits, *m. pl.*, die Baumfrüchte, das Obst.
Πῶς, *adv.* comment, wie?
**Πῶς*, (*ὅτι*), *conj.* que, daß.

P.

†*Ῥαβάσι*, *το*, *ἰδὲ γράμμα*, *γραφή*.
Ῥαββὶ, ὁ, maître, rabbin *m.* de juifs, Lehrer, Meister, *m.*, der jüdische Rabbi.
**Ῥαβδαγκυλῶ* (-έω), *v. a.* faire avancer, piquer avec l'aiguillon, (*p. e.* des boeufs et d'autres bêtes), antreiben, mit dem Treibstecken (als Ochsen und anderes Vieh).
Ῥαβδίον, τὸ, bâton, *m.*, Stab, Stock, Stecken, *m.*
Ῥαβδιά, ἡ, (*ξυλιά*), coup *m.* de bâton, Stockschlag, *m.*
Ῥαβδίζω, (*ξυλίζω*), *v. a.* battre, frapper q. avec le bâton, donner des coups de bâton, mit dem Stocke schlagen, Stockschläge geben; abattre des fruits, Früchte abschlagen.
Ῥάβδισμα, τὸ, action *f.* de battre avec le bâton, des coups *m.* de bâton, das

Stockschlagen, die Stockprügel, *m. pl.*

Ῥαβδος, ἡ, bâton, rondin, *m.*, Stock, Prügel, Knittel, *m.*

Ῥαβδοῦχος, ὁ, celui qui porte un bâton, sergent, archer, licteur (chez les anciens Romains), *m.*, der einen Stock trägt, der Gerichtsdiener, (Lictor bey den alten Römern).

Ῥαβδωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* rayé, gestreift, gerieft.

*Ῥαγάδα, (ῥαγὰς), ἡ, fente, fêlure, crevasse, *f.*, Riß, Sprung, *m.*, Spalte, Ritze, *f.*

*Ῥαγίζω, *v. a.* fendre, spalten, zerspalten; *ῥαγίζομαι, *v. n.* se fendre, se crevasser, se crever, sich spalten, springen, bersten.

Ῥαγὸς, ὁ, fente *f.* de rocher, Spalt *m.* in einem Felsen, die Kluft, Felsenkluft.

†Ῥαδῖκα, ἡ, (τὸ †ῥαδίκι) (χορτάρι), chicorée, *f.*, Zichorienwurzel, *f.*

Ῥαθυμία, ἡ, paresse, stupidité, *f.*, Trägheit, Stumpfheit *f.* des Geistes; (chez les modernes aussi: impétuosité, *f.*, désir *m.* ardent), (bey den Neuern auch: Heftigkeit, *f.*, brennendes Verlangen, *n.*).

Ῥαθυμῶ (-έω), *v. n.* être paresseux, stupide, träge, stumpfsinnig seyn; (chez les modernes: désirer ardemment), (bey den Neuern: heftig verlangen, begehren).

Ῥάθυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* paresseux, stupide, träge, stumpfsinnig; (chez les modernes: plein d'un désir ardent), (bey den Neuern: heftig sich sehnend, sehnsüchtig).

†Ῥαϊὰς, ὁ, (τουρκ.), sujet (de l'empire turc), *m.*, Rajah, Unterthan, *m.*

Ῥαΐζομαι, *v. n.* se fendre, se crever, se crevasser, spalten, sich spalten, aufreißen, einen Riß bekommen.

Ῥαίνω, (ῥαντίζω), *v. a.* arroser, besprengen, bespritzen; répandre, disperser, ausstreuen, umher streuen.

†Ῥακὶ, τὸ, (ἡ ῥακὴ), eau *f.* de vie, Branntwein, *m.*

†Ῥακίζομαι, *v. n.* s'enivrer d'eau de vie, sich betrinken im Branntwein.

†Ῥακοπουλεῖον, τὸ, cabaret *m.* à eau de vie, Branntweinstube, *f.*, Branntweinhaus, *n.*

Ῥάμμα, τὸ, aiguillée *f.* de fil, Faden, Zwirnsfaden, *m.*; le fil, fil retors, der Zwirn.

Ῥαμμένος, η, ον, *adj.* cousu, genäht.

Ῥάμνα, ἡ, rameau *m.* avec les fruits, ein Zweig mit Früchten.

Ῥαμνὶ, τὸ, lavoir, lave-mains, *m.*, Gießbecken *n.* zum Waschen.

Ῥάμνος, ὁ, un rameau vert, ein grüner Zweig.

Ῥανὶς, ἡ, goutte, *f.*, Tropfen, *m.*

Ῥαντήριον, ῥάντιστρον, τὸ, (*ῥαντιστῆρι), aspersoir, goupillon, *m.*, Sprengwedel, *m.*

Ῥαντίζω, (ῥαίνω), *v. a.* arroser, besprengen, bespritzen.

Ῥάντισμα, τὸ, (ὁ ῥαντισμὸς), arrosement, *m.*, Besprengung, Bespritzung, *f.*

Ῥαντὸς, ἡ, ὸν, *adj.* arrosé, bespritzt, besprengt.

*Ῥαντουρίζω, ἰδὲ ῥαντίζω.

*Ῥαξίνι, τὸ, petit bonnet, *m.*, Mützchen, *n.*

†Ῥάπα, ἡ, (*ξυλοφὰς), râpe, Holzfeile, Raspel, Holzraspel, *f.*

*Ῥαπάκια, τὰ, (*ξυλαράκια), tirage *m.* aux brins (espèce de jeu d'enfans), das Hälmchenziehen (ein Kinderspiel).

*Ῥαπάνι, τὸ, (ἡ ῥαφάνη), raifort, *m.*, Rettig, *m.*

*Ῥάπη, ἡ, éclat, chicot, copeau, *m.*, Splitter, Spahn, *m.*

*Ῥάπιαις, ἡ, chaume, éteule, *f.*, Stoppeln, *f. pl.*

Ῥαπίζω, *v. a.* souffleter (q.), donner des soufflets (à q.), (einen) ohrfeigen, maulschelliren, (einem) Ohrfeigen geben.

Ῥάπισμα, τὸ, soufflet, *m.*, Backenstreich, *m.*, Ohrfeige, Maulschelle, *f.*

Ῥάπτης, ὁ, (*ῥάφτης), tailleur, *m.*, Schneider, *m.*

Ῥαπτικὸν, (*ῥαφτικὸν), τὸ, (coutur.) couture, façon, *f.*, Nähterlohn, *n.*; (taill.) façon, *f.*, Schneiderlohn, *n.*

Ῥαπτήριον, τὸ, (ῥαπτικὸν), établi *m.* de tailleur, Schneiderwerkstatt, *f.*, Schneidertisch, *m.*

* Ῥαπτοποῦλα, ἡ, fille *f.* d'un tailleur, Schneiderstochter, *f.*

*Ῥαπτόπουλον, τὸ, fils *m.* d'un tailleur, Schneidersohn, *m.*

Ῥαπτοσύνη, ἡ, métier *m.* de tailleur, Schneiderey, *f.*

Ῥάπτρια, ἡ, (*ῥάφτρα, *ῥάφτησσα), couturière, *f.*, Nähterin, *f.*

ιπτω, (*ῥάφτω), v. a. coudre, nähen; ῥ. ἕνα βιβλίον, brocher un livre, ein Buch heften.
ιφὴ, ἡ, couture, (anat.) suture, f., Naht, f.
ὑάφτης, *ῥάφτω κτλ., ἰδὲ ῥάπτης, ῥάπτω κτλ.
ὑασευχὴ, ἡ, consécration f. du froc, Einweihung f. der Mönchskleidung.
ὑάσον, τὸ, espèce f. de drap grossier, eine Art grobes Tuch; froc, m., eine (rauhe) Mönchskutte.
ὑάχη, (ῥάχις), ἡ, dos, m., épine f. de dos, Rücken, m., Rückgrat, n. (m.); *δείχνω ὴν ῥάχην, tourner le dos à q.), (einem) den Rücken zukehren; δεῖξαι τὴν ῥάχην του, allez-vous en, va-t'en, packe dich fort, schier dich fort, geh deiner Wege.
χίτης, ἡ, rachitis, m., englische Krankheit, Rhachitis, f., am. Zweywuchs, m.
χιτικὸς, ἡ, ὸν, adj. rachitique, rhachitisch, mit der englischen Krankheit behaftet.
χνιὰ, ἰδὲ χαπνιά.
ιψιμον, τὸ, action f. de coudre, couture, f., das Nähen, Nähterey, f.
ψῳδία, ἡ, rapsodie, f., Rhapsodie, f.
ψῳδὸς, ὁ, rapsode, m., Rhapsode, m.
βίθι, ἰδὲ ῥοβίθι.
έγκι, τὸ, raillerie, f., badinage, Spaß, Scherz, m.; αἴζω τινὸς ἕνα ῥέγκι, jouer un tour à q., einem einen Possen spielen.

†'Ρεζές, ὁ, (τουρκ.)(στροφεὺς), gond m. d'une porte, Thürangel, f., Haspen, m.
†'Ρεμπικάρω, (*ἀλαμβικάρω), v. a. distiller, abziehen, destilliren.
†'Ρεμπίκι, τὸ, alambic, m., Kolben, Destillirkolben, m.
*'Ρεπίδι, τὸ, chasse-mouche, émouchoir, m., Fliegenwedel, m.; éventail, m., Fächer, m.
†'Ρεπούμπλικα, ἡ, (Ἰταλ.), république, f., Freystaat, m., Republik, f.
†'Ρέστα, ἡ, collier (des animaux), m., Halsband (für Thiere), m.
†'Ρέστον, ἰδὲ ἐπίλοιπον.
†'Ρετζίνη, ἡ, (†ἀρατζίνη), résine, f., Harz, n.
†'Ρετζοῦνι, τὸ, arçon, m., Sattelbogen, m.
*'Ρεύγομαι, (ἐρεύγομαι), v. a. roter, avoir des rapports (de l'estomac), rülpsen, Aufstoßen haben, es stößt mir auf.
'Ρεῦμα, τὸ, rhume, m., Schnupfen, m.; fluxion, f., rhumatisme, m., Fluß (in den Gliedern), m.
'Ρευματισμὸς, ὁ, fluxion, f., rheumatisme, Fluß, Rheumatismus, m.
*'Ρεύσιμον, τὸ, (*ῥεύξιμον), action f. de roter, rot, m., das Rülpsen, Rülps, m.
'Ρεῦσις, ἡ, courant (de l'eau), m., Fluß, m., Strömung, f., das Fließen; flux m. de ventre, diarrhée, f., Bauchfluß, Durchfall, m.; pollution (nocturne), f., nächtliche Befleckung, Pollution, f.
†'Ρεφενὲς, ὁ, (τουρκ.), repas à l'auberge, écot, m., Mahlzeit im Wirthshause, Zeche, f.
'Ρεφουλιὰ, ἡ, coup m. de vent, Windstoß, m.
'Ρέω, v. n. courir, couler, fließen, strömen, rinnen.
†'Ρῆγας, ὁ, roi, prince m. regnant, König, Fürst, m.
†'Ρήγισσα, ἡ, reine, princesse, f., Königin, Fürstin, f.
'Ρῆμα, τὸ, (gramm.) verbe, m., Zeitwort (verbum), n.
'Ρηματικὸς, ἡ, ὸν, adj. littéral, mot à mot, wörtlich; (gramm.) verbal, Verbal-, zum Zeitworte gehörig.
'Ρητὸν, τὸ, ce qui est dit, ce qu'on a dit, das Gesagte, das Gesprochene; texte, m., Text, m.
'Ρήτορας, ὁ, (ῥήτωρ), orateur, m, Redner, m.; avocat, m., Sachwalter, Anwalt, m.
'Ρητορεία, ἡ, discours, m., harangue, f., Rede, feierliche Rede, öffentliche Rede, f.
'Ρητόρευμα, τὸ, action f. de prononcer un discours, das Halten einer Rede.
'Ρητορεύω, v. n. prononcer un discours, eine Rede halten.
'Ρητορικὴ, ἡ, éloquence, rhétorique, f., Redekunst, Beredtsamkeit, Rhetorik, f.
'Ρητορικὸς, ἡ, ὸν, adj. oratoire, rhétorique (adj.), rednerisch, rhetorisch.
'Ρήτωρ, ὁ, (*ῥήτορας), orateur, m., Redner, m.
'Ρητῶς, adv. exprès, expressé-

ment, ausdrücklich; énergiquement, nachdrücklich.

*Ῥηχὰ, τὰ, endroit m. guéable dans une rivière, gué, m., eine seichte Stelle, in einem Flusse, wo man durchwaten kann, Furt, f., Durchgang, m.

*Ῥηχοπηγάδον, τὸ, puits m. où il y a peu d'eau, Brunnen m. der wenig Wasser hat.

*Ῥηχὸς, ἡ, ὸν, adj. guéable, zum Durchwaten, wo man durchwaten kann.

Ῥηχότοπος, ὁ, endroit m. guéable, gué, m., Ort m. zum Durchwaten, Furt, f.

† Ῥίγα, ἡ, († ῥίγλα), règle (pour tirer des lignes), f., Linial, n.

*Ῥίγανον, τὸ, (ὀρίγανον, φυτόν τι), origan (plante), m., Wohlgemuth, m.

† Ῥιγάρω, v. a. (ἰταλ.), tirer des lignes, Linien ziehen, liniren.

† Ῥίγλα, ἡ, racloire, f., Streichholz (das Getreide abzustreichen wenn man es mißt), n.

† Ῥιγλὶ, τὸ, verge, baguette, f., petit bâton, m., Ruthe, Gerte, f., Stäbchen, n.; ἕνα ῥιγλὶ μάλαγμα, lingot m. d'or, Goldstange, Goldbarre, f.

† Ριγλίζω, v. a. racler (une mesure de blé), abstreichen (das Getreide beym Messen).

Ρίγος, τὸ, froid, m., gelée, f., Kälte, f., Frost, m.; frisson (de fièvre), m., Fieberkälte, f., Fieberfrost, Fieberschauer, m.

Ῥιγῶ (-έω), v. n. avoir froid, j'ai froid, ich friere, es friert mich.

Ῥίζα, ἡ, racine, f., Wurzel, f.; pied (d'une montagne), m., Fuß (eines Berges); (μαθημ.) τετραγωνικὴ, κυβικὴ ῥίζα, (math.) racine quarrée, cubique, Quadratwurzel, Kubikwurzel, f.; fig. la racine, l'origine, la source, die Wurzel, der Ursprung, Quell, die Quelle.

*Ῥίζι, ἰδὲ ῥύζι.

† Ῥιζικάρω, ἰδὲ κινδυνεύω.

† Ῥίζικον, τὸ, (ὁ κίνδυνος), danger, risque, m., Gefahr, Gefährlichkeit, f.; (μοῖρα, τύχη). hasard, m., Ungefähr, n., Zufall, m.

*Ῥιζοδόντι, τὸ, (ἡ ῥιζοδοντιὰ), gencive, f., Zahnfleisch, n.

Ῥιζόθεν, adv. (en sortant) de la racine, von der Wurzel aus.

*Ῥιζομέρι, τὸ, l'aine (du corps humain), f., die Weichen (am menschlichen Körper), f. pl.

Ῥιζώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. appartenant à la racine, de la racine, zur Wurzel gehörig, Wurzel-.

*Ῥιζωμένος, η, ον, adj. enraciné, eingewurzelt.

*Ῥιζώνω, (ῥιζόω), v. n. prendre racine, s'enraciner, wurzeln, einwurzeln, Wurzel schlagen, Wurzel fassen.

Ῥίζωσις, ἡ, action f. de prendre racine, Einwurzelung, f.

Ῥιζωτὸς, ἡ, ὸν, adj. plein de racines, voll Wurzeln.

*Ῥίκια, τὰ, (φυτὸν), bruyère, lande, f., Heidekraut, n.

*Ῥίκτης, ὁ, (μάντης), devin (qui tire au sort), m., der Wahrsager (durchs Loos).

Ῥίκτω, ἰδὲ ῥίπτω.

† Ῥίμα, ἡ, (στίχος ὁμοιοκατάληκτος), rime, f., Reim, m.

*Ῥίνα, ἡ, (εἶδος ὀψαρίου), raie (poisson), f., Roche (Fisch), m.

Ῥινίζω, v. a. limer, feilen; racler, raspeln.

Ῥινίσματα, τὰ, limaille, f., Feilstaub, m., Feilspäne, m. pl.

Ῥινίον, τὸ, (* ῥινὶ), lime, f., Feile, f.; râpe, f., Raspel, f.

Ῥινόκερως, ὁ, rhinocéros, Nashorn, n.

*Ῥίξιμον, τὸ, (ἡ ῥίψις), action f. de jeter, de lancer, das Werfen, Schmeißen; action de tirer (de l'arc, du fusil etc.), das Schießen.

Ῥίπτω, (* ῥίχνω, * ῥίκτω), v. a. jeter, lancer, werfen, schmeißen, schleudern; tirer, schießen; ῥίπτω ἄνω κάτω, jeter pêle-mêle, mettre sens dessus dessous, unter einander werfen, das oberste zu unterst kehren; ῥ. βλέμμα, jeter un coup d'oeil, un regard, einen Blick werfen; ῥ. τὸν λαχνὸν, tirer au sort, das Loos werfen, loosen; ῥ. τὴν ἄγκυραν, jeter l'ancre, mouiller, den Anker werfen, ankern; ῥ. τὸ πταίσιμον, τὴν αἰτίαν, attribuer, imputer la faute à q., accuser q. de qc., die Schuld (auf einen) werfen, (einen) beschuldigen; ῥ. τουφέκι, ῥ. μὲ τὸ τουφέκι, tirer (du fusil), mit der Flinte schießen.

† Ριτζεβοῦτα, ἡ, (ἰταλ.) (ἐξοφλιστικὸν γράμμα), quittance,

, acquit, reçu, récépissé, ., Quittung, f., Empfang- jein, m.
χμένος, η, ον, (*ῥιμμένος, ῥιμμένος), adj. jeté, geworfen, geschmissen; tiré, gegossen.
γνω, ἰδὲ ῥίπτω.
ίψασπις, ὁ, deserteur, m., ausreißer, (Deserteur), m.
ις, ἡ, (τὸ *ῥίψιμον, *ῥίμον), action f. de jeter, as Werfen; action de tirer lu fusil etc.), das Schießen.
οκίνδυνος, ὁ, téméraire, rave, m., Wagehals, m.
βίθι, τὸ, (ὄσπριον), pois iche, m., Kichererbse, f.
βιθὶ, τὸ, (χρῶμα), couur f. de feuille-morte, das raungelb, Löwengelb.
όγα, ἡ, (μισθὸς), gages, m. ., solde, paie, f., Gehalt, sold, m.
γάτορας, ὁ, (μισθωτὸς), ercenaire, m., Söldner, Miethling, m.
όγευμα, τὸ, (μίσθωμα), ction f. de gager, de payer, as Besolden, Gehaltgeben.
γεύω, (μισθώνω), v. a. ager, payer, donner des ages, soudoyer, besolden, Sold geben, Gehalt geben.
γὶ, τὸ, (*λαδικὸν), huilier, ., Oehlgefäß, Oehlgeschirr, n., elflasche, f.
ογοδουλεύω, v. a. servir our des gages, s'engager u service, um Sold dienen.
οδαρένιος, ἰδὲ ῥόδινος.
οδαριὰ, ἡ, (*ῥοδανιὰ), roier, m., Rosenstrauch, m.

*'Ροδακινιὰ, ἡ, pêcher, m., Pfirsichbaum, Pfirschenbaum, m.
*'Ροδάκινον, τὸ, pêche, f., Pfirsche, f.
*'Ρόδι, τὸ, (*ῥοΐδι, *ῥοῦδι), grenade, f., Granatapfel, m.
*'Ροδιὰ, ἡ, (*ῥοϊδιὰ, *ῥουδιὰ), grenadier (arbre), m., Granatapfelbaum, m.
*'Ροδίζω, v. a. teindre en vermeil, rosenroth färben.
'Ρόδινος, ίνη, ινον, adj. de rose, von Rosen, Rosen-.
'Ροδοδάφνη, ἡ, oléandre, m., Oleander, m., Lorbeerrose, f.
*'Ροδοζάχαρη, ἡ, conserve f. de roses, Rosenconserve, f., Eingemachtes n. von Rosen.
*'Ροδοκοκκινίζω, v. n. teindre en vermeil, rosenroth färben.
*'Ροδοκόκκινον, τὸ, vermeil m. comme la rose, couleur f. de rose, Rosenroth, n.
*'Ροδοκόκκινος, η, ον, adj. vermeil comme la rose, rosenroth.
*'Ροδόλαδον, τὸ, huile f. de rose, huile rosat, f., Rosenöhl, n.
'Ροδόμελι, τὸ, miel rosat, m., Rosenhonig, m.
'Ρόδον, τὸ, (*τριαντάφυλλον), rose, f., Rose, f.
*'Ροδόνερον, τὸ, ἰδὲ ῥοδόσταγμα.
*'Ροδόξυδον, τὸ, (*ῥοδοξύδι), vinaigre rosat, m., Rosenessig, m.
'Ροδόσταγμα, τὸ, eau f. rose, Rosenwasser, n.
'Ροδότοπος, ὁ, roseraie, f., Rosenbeet, n., Rosengarten, m.
*'Ροζάκι, τὸ, (εἶδος σταφυλιοῦ), espèce d'excellent raisin blanc, eine Art von weißen und schönen Weintrauben.

†'Ροζάριον, τὸ, (ἰταλ.) (*κομβολόγιον), chapelet, rosaire, m., Rosenkranz, m., Paternoster, n.
†'Ροζέτα, ἡ, molette, f., Spornrädchen, n.
*'Ροζιάρικος, η, ον, adj. noueux, knotig, knorrig, ästig.
*'Ρόζος, ὁ, noeud (aux arbres), m., Knoten, Knorren, Ast, m.; cor m. aux pieds, Hühnerauge, Leichdorn, m.
'Ροΐδι, ἰδὲ ῥόδι.
'Ροϊδιὰ, ἰδὲ ῥοδιὰ.
†'Ρόκα, ἡ, quenouille, f., Rokken, Spinnrocken, m.
†'Ρόκα, ἡ, (†ῥοκέτα) (φυτὸν), oseille f. sauvage, der wilde Sauerampfer.
*'Ροκάνι, *ῥοκανίζω κτλ., ἰδὲ *ῥουκάνι, *ῥουκανίζω κτλ.
†'Ροκέτο, τὸ, (*τζουκαριακὸν), tuyau, m., pour allumer le feu en soufflant, Rohr das Feuer damit anzublasen.
†'Ροκίζω, v. n. filer à la quenouille, am Spinnrocken spinnen.
'Ρομβοειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. rhomboïdal, rautenförmig.
'Ρόμβος, ὁ, rhombe, f., Raute, f., Rhombus, m.
*'Ρόμπος, ὁ, (σαλάκι) (ψάρι), carrelet, m., plie f. (poisson de mer), Platteiße (ein Seefisch), f.
'Ρόπαλον, τὸ, massue, f., rondin, m., Keule, f., Knüttel, m.
'Ροπὴ, ἡ, clin m. d'oeil, Augenblick, m.; εἰς μίαν ῥοπὴν ὀφθαλμοῦ, en un clin d'oeil,

dans un moment, in einem Augenblick, in einem Nu.

*ʻΡοπίδι, τὸ, (*μυγιασιῆρι), éventail, m., Fächer, m.

*ʻΡοπιδίζω, v. n. éventer, fächeln, Wind zuwedeln.

†ʻΡοσμαρὶ, τὸ, (δενδρολίβανον), romarin, m., Rosmarin, m.

†ʻΡουβὶ, τὸ, rubis, m., Rubin, m.

*ʻΡουθούνι, ἰδὲ ῥωθούνι.

*ʻΡουθουνίζω, v. n. s'expectorer (en toussant légèrement), sich räuspern, Schleim aus dem Halse ziehen.

*ʻΡουκάνα, ἡ, drille, f., Drillbohrer, m.

*ʻΡουκάνι, τὸ, (*ῥοκάνι), rabot, m., Hobel, m.

*ʻΡουκανίδια, ῥουκανίσματα, τὰ, copeaux, m. pl., planures, f. pl., Hobelspäne, m. pl.

*ʻΡουκανίζω, v. a. raboter, hobeln, abhobeln.

*ʻΡουκάνισμα, τὸ, action f. de raboter, das Hobeln.

*ʻΡουκανισμένος, η, ο, adj. raboté, gehobelt, abgehobelt.

†ʻΡουμάνι, τὸ, (*ὁρμάνι, τουρκ.), bois, bocage, m., forêt, f., Busch, m., Gehölz, n., Hain, Wald, m.

†ʻΡούμπαλα, τὰ, (εἶδος παιγνιδιοῦ), jeu m. de quilles, Kegelspiel, Kegelschieben, n.

†ʻΡουμπαλὸν, τὸ, (*παλούκι), quille, f., Kegel, m.

†ʻΡουμπαρμπαρο, τὸ, (†ῥαμπάρμπαρον, ῥοῖον βάρβαρον, †ῥεβέντι), rhabarbe, f., Rhabarber, f. (m.).

ʻΡουμπίνι, τὸ, rubis, m., Rubin, m.

*ʻΡουξοῦνι, τὸ, con m. d'une bouteille, Hals m. an Flaschen.

*ʻΡουξουνίζω, v. a. verser, eingießen, einschenken.

†ʻΡοῦπι, τὸ, (εἶδος μονέδας), quart m. d'écu, Viertelthaler, Ortsthaler, m.

†ʻΡούσιον, τὸ, (εἶδος σταφυλιοῦ), espèce f. de raisin noir, eine Art schwarzer Weintrauben.

*ʻΡουφάτα, ἡ, gorgée, f., coup, trait, m., Schluck, m.

†ʻΡουφιάνος, ἰδὲ πορνοβοσκὸς.

*ʻΡούφισμα, τὸ, (ῥόφημα), action f. d'humer, das Schlürfen, Einschlürfen; gorge, f., coup, trait, m., Schluck, m.

*ʻΡουφιστὰ, adv. en humant, schlürfend, durch Schlürfen.

*ʻΡουφῶ, (ῥοφῶ, -έω), v. a. et n. humer, schlürfen, einschlürfen.

*ʻΡοῦχα, τὰ, les habits, les vêtemens, m. pl., die Kleider, Kleidungsstücke, n. pl.; les meubles, m. pl., der Hausrath, das Hausgeräthe, das Geräthe; le bagage, das Gepäck (die Bagage).

*ʻΡουχαλάκι, τὸ, habit m. chétif, ein schlechtes dünnes Kleid.

*ʻΡουχαλίζω, (ῥέγχω), v. n. ronfler, schnarchen.

*ʻΡουχάλισμα, τὸ, ronflement, m., das Schnarchen.

*ʻΡουχαλιστὰ, adv. en ronflant, schnarchend, im Schnarchen, mit Schnarchen.

*ʻΡουχαλιστὴς, ὁ, ronfleur, m., der schnarcht, Schnarcher, m.

*ʻΡουχόγουνα, ἡ, habit m. fourré, Pelzpekesche, f., Pelzrock, m.

*ʻΡοῦχον, τὸ, drap, m., Tuch (zu Kleidern), n.; habit, m., Kleid, n.; meuble, m., Hausgeräth, n.; ἰδὲ ῥοῦχα.

*ʻΡουχοφυλάκιον, τὸ, (*ῥουχοθήκη), armoire pour garderobe, garderobe, f., Kleiderschrank, m.

*ʻΡουχοφυλακτὴς, ὁ, (*ῥουχοφύλακας), inspecteur m. de la garderobe, der Aufseher über die Garderobe.

*ʻΡοφιὰ, ἡ, (*σουγλιὰ), élancement, point, m., (se dit des plaies etc.), Stich, m., das Stechen, stechender Schmerz (von Wunden und dergleichen), m.

*ʻΡοφεύω, (*σουγλίζω), v. n. élancer, causer des élancemens (comme les plaies, les abcès etc.), stechen, Stiche geben, einen stechenden Schmerz verursachen, (wie zuweilen in Wunden, Geschwüren u. dgl.).

*ʻΡυάκι, τὸ, (ὁ ῥύαξ), ruisseau, m., Bach, m.; (ὑδραγωγὸς), rigole, conduite, f., Wassergraben, m., Wasserleitung, f.

*ʻΡύγχος, ὁ, bec, m., Schnabel, m.

*ʻΡύζι, τὸ, (ἡ ὄρυζα), riz, ris, m., Reis, m.

*ʻΡυζόγαλον, τὸ, bouillie f. de riz avec du lait, Milchreis, Reisbrey m. (Reismuß n.) mit Milch.

*ʻΡυμουλκιάρω, (ῥυμουλκεύω, σύρνω τὸ καράβι), v. a. (mar.) remorquer, bugsiren,

ein Schiff mit Booten fortziehen.

*'Ρυμούλκιον, τὸ, la remorque, das Bugsiren, Fortziehen eines Schiffes durch Boote.

'Ρυπαρὸς, ἡ, ὸν, adj. sale, malpropre, crasseux, schmutzig, unsauber, unreinlich, kothig.

'Ρυπαρότης, ἡ, saleté, mal-propreté, ordure, crasse, f., Unreinlichkeit, Unsauberkeit, f., Schmutz, m.

'Ρύσιμον, τὸ, (φυτὸν), rue (plante), f., Raute, (Pflanze), f.

*'Ρῶγα, ἡ, (ἡ ῥὼξ), grain m. de raisin, Weinbeere, f.; noyau (de grain de raisin), m., Weinbeerenkern, m.; ῥῶγα τοῦ βυζιοῦ, mamelon, tetin, bout m. de mamelle, Brustwarze, Zitze, f.

*'Ρώγια, ἡ, (ζωΰφιον), espèce d'araignée venimeuse, f., eine Art giftiger Spinne.

*'Ρωγολόγημα, τὸ, grapillage, m., Weinbeerennachlese, f.

*'Ρωγολόγος, ὁ, grapilleur, m., Nachleser m. in Weinbergen.

'Ρωγολογῶ, v. a. grapiller, nachlesen, Nachlese halten in Weinbergen.

'Ρωθούνι, τὸ, (ὁ ῥώθων), narine (de l'homme), naseau (de l'animal), m., Nasenloch, n.

Ρωχαλίζω, ἰδὲ ῥουχαλίζω.

Σ.

Σάβανον, τὸ, (ἐντάφιον), chemise f. qu'on met à un mort, Sterbekleid, Sterbehemd, Todtenhemd, n.

*Σαβανώνω, v. a. mettre la chemise à un mort, einen Todten mit dem Sterbehemde bekleiden.

*Σαβανωτὴς, ὁ, celui qui met la chemise à un mort, der einen Todten anzieht.

*Σαβανώτρα, ἡ, (*σαβανώτρια), femme qui met la chemise à un mort, die die Todten anzieht, Leichenfrau, Todtenfrau, f.

*Σαββατοκυριακὸν, τὸ, le temps depuis samedi soir jusqu' à la dimanche, die Zeit von Sonnabends Abends bis zum Sonntage.

Σάββατον, τὸ, samedi, m., Sonnabend (Samstag), m.; sabbat m. des juifs, Sabbat (Schabbes) m. der Juden.

*Σαβινιὰ, ἡ, (δενδράκι), sabine, f., Sadebaum, Sevenbaum, m.

*Σαβοῦ, ἡ, (*ἀλιάδα), sauce, f., Brühe, Tunke, f.

†Σαβοῦῤῥα, ἡ, (ἰταλ.), lest (d'un navire), m., Ballast (im Schiffe), m.

†Σαβουῤῥώνω, v. a. lester (un vaisseau), (ein Schiff) mit Ballast versehen.

*Σαβουτερὸν, τὸ, saucière, f., Tunkschüssel, f., Tunknapf, m.

†Σαγιὰ, ἡ, (†σαϊὰ), serge f. de laine, ras m. fin, Sarsche f. von Wolle, feiner Rasch, m.

Σαγήνη, ἡ, filet, rets, m., Netz, n.

†Σαγόνι, τὸ, (*πηγοῦνι), menton, m., Kinn, n.

†Σαζάνι, τὸ, carpe, f., Karpfen, m.

†Σαΐκα, ἡ, (εἶδος καραβιοῦ), saïque, f., die Schaike.

†Σαϊτιὰ, ἡ, (†σαγιττιὰ, εἶδος καραβιοῦ), brigantin (petit vaisseau), m., Brigantine (ein leichtes Fahrzeug), f.

†Σαΐττα, ἡ, (†σαγίττα, λατ.), (τὸ βέλος), flèche, f., Pfeil, (Bolzen), m.; σ. τοῦ ὑφαντοῦ), navette (de tisserand), f., Weberschiff, n.

†Σαΐττα, ἡ, (κεραυνὸς), foudre, m., Wetterstrahl, Blitzstrahl, m.

†Σαϊττευμένος, η, ον, adj. blessé d'un coup de flèche, mit einem Pfeile verwundet; frappé de la foudre, vom Blitze getroffen.

†Σαϊττευτὴς, ὁ, (τοξότης), archer (qui tire de l'arc), m., Schütze, Bogenschütze, m.

†Σαϊττεύω, (τοξεύω), v. a. et n. lancer des flèches, tirer de l'arc, mit Pfeilen schießen, mit dem Bogen schießen.

†Σαϊττιὰ, ἡ, coup m. de flèche (la plaie), m., Pfeilschuß, Bogenschuß, (die Wunde davon).

†Σαϊτταθήκη, ἡ, (βελοθήκη), carquois, m., Köcher, m.

†Σαϊττοσυρματιὰ, ἡ, coup m. d'arc ou de flèche (l'action f. de tirer de l'arc), Schuß mit einem Pfeile, Pfeilschuß, m., (die Handlung des Schießens).

†Σαϊττοτέχνη, ἡ, art m. de tirer de l'arc, Kunst f. mit Bogen und Pfeilen zu schießen.

†Σακατεύω, ἰδὲ κολοβώνω.
*Σακκέλι, τὸ, (*ἀποστράγγι), fondrilles, f. pl., Satz, Bodensatz (in Fässern), m.
Σακκελίζω, v. a. filtrer, durchseihen.
Σακκέλισμα, τὸ, filtration, f., das Durchseihen.
Σακκελιστήριον, τὸ, (*σακκελιστῆρι), filtre, m., Filtrirsack, m.; passoire, f., Durchschlag, m.
Σακκίον, τὸ, (*σακκὶ, *σακκοῦλι), sac, m., Sack, m.
*Σακκιάζω, (*σακκουλιάζω, *σακκουλώνω), v. a. ensacher, sacken, einsacken.
*Σακκοράφη, ἡ, (βελόνα), aiguille f. à emballer, carrelet, m., Packnadel, f.
*Σακκοῦλα, ἡ, (*τζέπη), poche, bourse, f., Tasche, f., Beutel, m.; (δισάκκι), besaco, f., Quersack, m.
*Σακκουλᾶς, ὁ, celui qui fait des sacs, Sackmacher, m.; boursier, m., Beutler, m.
*Σακκοῦλι, ἰδὲ *σακκίον.
*Σακκουλιάζω, ἰδὲ *σακκιάζω.
†Σακριστάνος, ὁ, (ἰταλ.), sacristain, m., Küster, m.
*Σακτακῶ, ἰδὲ *σακτῶ.
*Σακτάρικος, η, ον, adj. qui va au trot, trabend, Trab gehend, Trott gehend.
*Σακτὸν, τὸ, trot, m., Trab, Trott, m.
*Σακτῶ, (*σαλτακῶ, *σακτακῶ), v. n. aller au trot, trotter, im Trab gehen, im Trott gehen.
*Σακτῶντας, adv. allant au trot, en trottant, im Trott, im Trab.
†Σάλα, ἡ, salle, f., Saal, m.
†Σαλαβαΐζω, v. n. élever l'index de la main droite (pour signifier qu'on veut se faire mahométan), den Zeigefinger der rechten Hand emporrichten (als Zeichen der Annahme des Islam oder des mohamedanischen Glaubens).
*Σαλάκι, τὸ, (*ῥόμπος, ψάρι), carrelet, m., plie, f. (poisson de mer), Platteiße (ein Seefisch), f.
Σαλαμάνδρα, ἡ, salamandre, f., Molch, Salamander, m.
†Σαλαμοῦρα, ἡ, (ἅλμη), saumure, f., Salzlake, f., Pökel, m.
†Σαλάτα, ἡ, salade, f., Salat, m.
*Σαλατικὰ, τὰ, les herbes dont on fait une salade, die Salatkräuter, n. pl.
Σάλευμα, τὸ, ébranlement, m., secousse, Erschütterung, f.
*Σαλευμένος, η, ον, (*τρελαμένος), adj. aliéné d'esprit, verrückt, wahnsinnig.
Σαλευόμενος, ένη, ενον, adj. mobile, beweglich, bewegbar.
Σαλευτὴς, ὁ, celui qui met en mouvement, qui ébranle, der Bewegende, Erschütternde.
Σαλευτὸς, ἡ, ὸν, (εὐκολοσάλευτος), adj. mobile, beweglich, bewegbar; variable, inconstant, chancelant, veränderlich, unbeständig, wandelbar.
Σαλεύω, v. a. mouvoir, ébranler, remuer, bewegen, erschüttern, rütteln; ἐσάλευσε ὁ νοῦς του, il a perdu l'esprit, il est devenu fou, er hat den Verstand verloren, er ist verrückt, wahnsinnig geworden; δὲν σαλεύω ἀπὸ τὴν γνώμην μου, je resterai ferme dans mon opinion, ich weiche nicht von meiner Meinung.
*Σάλια, τὰ, (τὸ σίαλον), salive, f., Speichel, m.
*Σάλια, (σύρε), tirez! zieh!
*Σαλιάγκι, τὸ, petit limaçon, m., Schneckchen, n., kleine Schnecke, f.
*Σάλιαγκος, ὁ, (*σάλιαγκας), limaçon, m., Schnecke, f.
*Σαλιάρης, ὁ, baveur, m., Geiferer, m.
*Σαλιάρικος, η, ον, adj. baveux, geifernd, der sich begeifert.
*Σαλιαρὸς, ἡ, ὸν, adj. mouillé de bave, voll Geifer, voll Speichel.
Σαλιβάρι, ἰδὲ συλληβάρι, χαλινάρι.
*Σαλίζω, v. n. baver, geifern; saliver (en faisant usage de mercure), speicheln (beym Gebrauche des Quecksilbers); v. a. mouiller, souiller de bave, begeifern.
*Σάλιον, τὸ, (σίαλον), salive, bave, f., Speichel, Geifer, m.
*Σαλιόπανον, τὸ, bavette, f., Geifertuch, Geiferläppchen (für Kinder), n.
*Σάλισμα, τὸ, action f. de baver, de saliver, das Geifern, Speicheln.
*Σαλνίτρι, τὸ, (νίτρον), salpêtre, nitre, m., Salpeter, m.
Σάλπη, ἡ, raie dorée (poisson

de mer), f., Goldstrieme, (ein Fisch), f.

*Σάλπιγγα, ἡ, (σάλπιγξ), trompette, f., Trompete, f.

Σαλπιγκτής, ὁ, trompette, m., Trompeter, m.

Σαλπίζω, v. n. sonner de la trompette, trompeten, die Trompete blasen, in die Trompete stoßen.

*Σάλπισμα, τὸ, action f. de sonner de la trompette, das Trompeten, Trompetenstoß, m.

Σαλπιστής, ὁ, trompette, f., Trompeter, m.

*Σαλταχῶ, ἰδὲ *σαχτῶ.

*Σαμάρι, τὸ, bât, m., Packsattel, Saumsattel, m.; faîte, m., Forsten, m.

*Σαμαριάζω, v. a. bâter, charger (des ânes, des mulets, des chameaux etc.), beladen, bepacken (Esel, Maulthiere, Kameele ꝛc.).

*Σαμαριαστά, adv. sur le dos d'un âne, d'un mulet etc., auf dem Rücken eines Esels, Maulthiers ꝛc.

*Σαμάρωμα, τὸ, action f. de bâter, de charger (un âne, un mulet, un chameau etc.), die Beladung, Bepackung (eines Esels, Maulthiers, Kameels ꝛc.).

*Σαμαρωμένος, η, ον, adj. bâté, chargé, beladen, bepackt.

*Σαμαρώνω, a. a. bâter, charger (un âne, un mulet, un chameau etc.), beladen, bepacken (einen Esel, Maulesel, Kameel ꝛc.).

Σαματὰς, ὁ, (τουρκ.) ἰδὲ θόρυβος, κτύπος.

*Σαμόλαδον, τὸ, huile f. de sésame, Leindotteröhl, n.

*Σαμοῦρι, τὸ, zibeline, martre-zibeline, f., Zobel, m.

*Σαμουρόγουνα, ἡ, zibeline (peau f. de zibeline), f., Zobelfell, n.

*Σάμπεγα, ἡ, (ῥάκος), chiffon, haillon, m., Lumpen, Lappen, Fetzen, m.

Σάμψυχον, τὸ, (φυτὸν), marjolaine, f., Majoran, m.

*Σὰν, (ὅταν), conj. quand, lorsque, wenn, als, da.

*Σὰν, (ὡσὰν, καθὼς), adv. comme, wie, gleichwie, als.

Σανδάλιον, τὸ, sandale (espèce de soulier), f., Sandale, f., (Art Schuhe).

*Σανδάλι, τὸ, (εἶδος καραβιοῦ), sandale (allège dans le levant), f., Sandale, f., (Lichterschiff in der Levante).

*Σανίδι, τὸ, (ἡ σανὶς), ais, m., planche, f., Bret, n., Diele, f.; τὰ σανίδια, le plancher, die Dielen, der Fußboden.

*Σανιδόκουνα, ἡ, balançoire, branloire, f., Schaukel f. von Bretern, Schaukelbret, n.

*Σανιδόπορτα, ἡ, porte f. de bois, breterne oder hölzerne Thüre, f.

*Σανιδόσκαλα, ἡ, escalier m. de bois, breterne oder hölzerne Treppe, f.

Σανίδωμα, τὸ, action f. de planchéier, das Dielen; action de boiser, de lambrisser, das Täfeln; le plancher, die Dielen, f. pl.; boiserie, f., lambris, m., Täfelwerk, n.; échafaud, échafaudage (des maçons etc.), Gerüst (der Maurer ꝛc.), n.

Σανιδωμένος, η, ον, adj. planchéié, gedielt; boisé, lambrissé, getäfelt.

*Σανιδώνω, v. a. planchéier, dielen; boiser, täfeln.

†Σανὸν, τὸ, (*ξηροχόρταρον), foin, m., Heu, n.

*Σαντάλι, τὸ, ras m. de Cypre, Zindel, m., (Art seidenes Zeug).

Σάνταλον, τὸ, sandal, m., Sandelholz, n.

*Σαντράκι, τὸ, paroir, boutoir, rogne-pied (du maréchal), Wirkeeisen (der Hufschmiede), n.

†Σαντριβάνι, τὸ, (τουρκ.), (τὸ νεροπήδημα), fontaine (jaillissante), f., Springbrunnen, m.

*Σαξίρια, τὰ, pantalons, m. pl., Schifferhosen, lange Hosen, f. pl.

*Σαπαρίνα, ἡ, (φυτὸν), salsepareille, f., Sassaparille, f.

*Σαπήλα, ἡ, bois m. pourri, faules Holz, n.

*Σάπημα, τὸ, pourriture, f., das Faulen, Faulwerden, die Fäulniß; pus, m., Eiter, m.

*Σαπημένος, η, ον, adj. pourri, verfault, faul geworden.

*Σαπήνω, v. a. pourrir (qc.), faul machen, in Fäulniß bringen; *σαπήνομαι, v. n. pourrir (v. n.), faulen, faul werden, verfaulen.

*Σαπίζω, v. a. amollir (qc.) à force de frapper, mürbe schlagen, durch Schläge mürbe

machen; v. n. (σαπήνομαι), pourrir (v. n.), faulen.

* Σάπιος, ια, ιον, (σαπρὸς), adj. pourri, gâté, faul.

* Σαπουνάρι, τὸ, savonnerie, f., Seifensiederey, f.

* Σαποῦνι, τὸ, (ὁ σάπων), savon, m., Seife, f.

* Σαπουνίζω, v. a. savonner, einseifen.

* Σαπούνισμα, τὸ, savonnage, m., action f. de savonner, das Einseifen, die Einseifung.

* Σαπουνάνερον, τὸ, savonnage, m., eau f. de savon, Seifenwasser, n.

* Σαπουνόχωμα, τὸ, terre f. savonneuse, Seifenerde, f.

* Σαράϊ, τὸ, (τουρκ.), Serail, palais m. du Sultan des Turcs, das Seraj (Serail), der Pallast des türkischen Sultans.

* Σάρακας, ὁ, (ζωΰφιον), artison, perce-bois, m., Holzwurm, m.

* Σαρακιάζω, v. n. se vermouler, wurmstichig werden.

* Σαράκιασμα, τὸ, vermoulure, f., Wurmfraß, Wurmstich, m.

* Σαρακιασμένος, η, ον, adj. vermoulu, piqué de vers, wurmstichig von Würmern zernagt.

* Σαράκι, τὸ, ἰδὲ σάρακας.

* Σαρακοστὴ, ἡ, (τεσσαρακοστὴ), le carême, die Fasten, Fastenzeit.

* Σαρακοστιανὰ, τὰ, maigre, mets m. de carême, Fastenspeisen, f. pl.

* Σαρακοστιανὸς, ἡ, ὸν, adj. de carême, zur Fasten gehörig, Fasten=.

* Σαράντα, (τεσσαράκοντα), nu. quarante, vierzig.

* Σαρανταμερίζω, (* σαραντίζω), v. n. demeurer quarante jours (en un lieu), tenir la quarantaine, vierzig Tage (an einem Orte) bleiben, Quarantaine halten.

* Σαρανταμέρισμα, τὸ, séjour de quarante jours (en un lieu), quarantaine, f., vierzigtägiger Aufenthalt (an einem Orte), m., Quarantaine, f.

* Σαραντάμερον, τὸ, temps m. de l'avent, Adventszeit, f.

* Σαραντάρι, τὸ, nombre m. de quarante messes, Anzahl von vierzig Messen; quarantaine, f., Quarantaine, f.

* Σαρανταριὰ, ἡ, quarantaine (nombre de quarante choses), f., Anzahl von vierzig.

* Σαραντάριχος, ἰδὲ τεσσαρακοστὸς.

* Σαραντερίζω, v. n. tenir la quarantaine, Quarantaine halten.

* Σαραντιστὴ, ἡ, accouchée, f., Sechswöchnerin, f.

* Σάρδα, ἡ, (* σαρδέλα, ὀψάριον), sardine (poisson), f., Sardelle, f.

† Σαρίκι, τὸ, (τουρκ.), turban, m., Turban, m.

* Σάρκα, ἡ, (σὰρξ), la chair, das Fleisch; τὰ αἰδοῖα), parties sexuelles, parties honteuses, f. pl., die Geschlechtstheile, Schamtheile, m. pl.; (ἀσωτία), débauche, f., Schwelgerey, Ueppigkeit, f.

* Σαρκάτος, ὁ, (πολύσαρκος, παχὺς), homme m. qui a de l'embonpoint, pansu, ventru, der Dicke, Wohlbeleibte, der Dickbauch, Fettwanst.

Σαρκικὸς, ἡ, ὸν, adj. charnel, fleischlich; voluptueux, libidineux, üppig, wollüstig; σαρκικὴ ὄρεξις, concupiscence, plaisir m. de la chair, Fleischeslust, f.

Σαρκοφάγος, ὁ, carnassier, m., Fleischfresser, m.; sarcophage, m., Sarkophag (steinerner Sarg bei den Alten), m.

Σαρκώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. charnu, fleischig.

Σάρκωμα, τὸ, action f. de prendre chair, Ansetzung f. des Fleisches.

* Σαρκώνομαι, v. n. prendre chair, devenir charnu, Fleisch bekommen, Fleisch ansetzen, fleischig werden.

Σάρκωσις, ἡ, action f. de prendre chair, Ansetzung f. des Fleisches.

† Σαρμανίτζα, (* κούνια), ἡ, berceau, m., Wiege, f.

† Σαρμὰς, ὁ, (τουρκ.) (εἶδος φαγητοῦ), espèce de manger, enveloppé de feuilles de vigne, eine gewisse Speise die in Weinlaub gewickelt wird.

* Σάρνιτζα, ἡ, serge, f., Sarsche, f., Rasch, m.

Σάρωμα, τὸ, action f. de nettoyer, de balayer, das Kehren, Auskehren; (* σκούπα), balai, m., Besen, m.

Σαρώματα, τὰ, (* σκουπίδια), balayures, f. pl., Kehricht, Auskehricht, m.

* Σαρωματιὰ, ἡ, (* σκουπιὰ), un coup de balai (en ba-

layant), ein Strich mit dem Besen.
* *Σαρώνω*, (* *σκουπίζω*), *v. a.* balayer, kehren, auskehren, fegen.
Σατανὰς, ὁ, le satan, le diable, *m.*, der Satan, der Teufel.
Σατανικὸς, ή, όν, *adj.* satanique, diabolique, satanisch, teuflisch.
Σατανοσπέρματα, τὰ, (*σατανόσπορα*), engeance satanique, diabolique, *f.*, Satansbrut, Teufelsbrut, *f.*, Satansgeschmeiß, Teufelsgeschmeiß, *n.*
* *Σαῦλα*, ή, teigne (à la tête), Grind, Kopfausschlag, Ausschlag, *m.*
* *Σαυλιάζω*, *v. n.* avoir la teigne, den Grind haben, den Ausschlag haben.
* *Σαυλιάρης*, ὁ, homme teigneux, der Grindkopf, Grindköpfige.
* *Σαυλιάριχος*, η, ον, *adj.* teigneux, grindig, mit dem Grinde behaftet.
Σαῦρα, ή, lézard, *m.*, Eidechse, *f.*
* *Σαφείρι*, τὸ, (ὁ *σάπφειρος*), saphir, *m.*, Saphir, *m.*
Σαφήνεια, ή, clarté, intelligibilité, *f.*, Klarheit, Deutlichkeit, *f.*
Σαφηνίζω, *v. a.* rendre clair, expliquer, éclaircir, klar, deutlich machen, erklären, erläutern.
Σαφήνισμα, τὸ, éclaircissement, *m.*, explication, *f.*, Erklärung, Erläuterung, *f.*
Σαφὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* clair, intelligible, klar, hell, deutlich.
* *Σαφράνι*, τὸ. (ὁ * *σαφρὰς*), safran, *m*, Safran, *m.*
Σαφῶς, *adv.* clair, d'une manière intelligible, évidemment, deutlich, hell, auf eine deutliche Art, offenbar.
† *Σαχλαίνω*, (* *ἀχαμναίνω*), *v. n.* se fatiguer, se lasser, devenir faible, ermatten, ermüden, matt, müde werden, schwach werden.
† *Σαχλὸς*, ὁ, (*ἀδύνατος*), homme *m.* faible, épuisé, der Matte, Kraftlose, Schwache.
† *Σαχλότης*, ή, (*ἀδυναμία*), faiblesse, *f.*, épuisement, *m.*, Schwäche, Mattigkeit, Kraftlosigkeit, *f.*
* *Σβειῶ*, ἴδε *σβύνω*.
* *Σβέρκος*, ὁ, (*τράχηλος*), nuque, *f.*, Nacken, *m.*
* *Σβοῦλα*, ή, (*ὀβολὸς*), denier, *m.*, Heller, *m.*
* *Σβουρδοῦκλοι*, οἱ, les éponges *f. pl.* de mer, Meerschwämme, *m. pl.*
* *Σβοῦλος*, ὁ, (* *σβούρκος*, * *σβοῦρος*), poulie, *f.*, Rolle, Zugrolle, *f.*
* *Σβουνία*, ή, fumier, *m.*, fiente *f.* de chevaux, de brebis etc., Mist *m.* von Pferden, Schafen 2c.
* *Σβούρνισμα*, τὸ, bourdonnement, *m.*, Gesumme, *n.*
* *Σβουρνιστὸς*, ή, όν, *adj.* bourdonnant, summend.
* *Σβουρνῶ* (-*άω*), *v. n.* bourdonner, summen.
* *Σβυμένος*, η, ον, (* *σβυσμένος*, *σβυστὸς*), *adj.* éteint, ausgelöscht, verloschen.
* *Σβύνω*, (*σβεννύω*), *v. a.* éteindre, auslöschen, löschen; *σβ. τὴν δίψαν*, éteindre, étancher la soif, desaltérer, den Durst löschen, stillen; * *σβύνομαι*, (* *σβειοῦμαι*), *v. n.* s'éteindre, verlöschen, auslöschen.
Σβύσις, ή, (ὁ * *σβυσμὸς*, τὸ * *σβύσιμον*), extinction, *f.*, Auslöschung, Verlöschung, *f.*
* *Σβυστῆρι*, τὸ, éteignoir, *m.*, Löschhütchen, Löschhorn, *n.*
* *Σβυστὴς*, ὁ, celui qui éteint, der auslöscht.
* *Σβυστικὸς*, ή, όν, *adj.* à éteindre, auszulöschen, zu löschen.
* *Σγάρα*, ή, jabot, gosier, *m.*, poche (des oiseaux), *f.*, Kropf (der Vögel), *m.*, goître, *m.*, écrouelles, *f. pl.*, Kropf (der Menschen), *m.*
* *Σγαρίζω*, (*φωνάζω*), *v. n.* crier, criailler, kreischen, überlaut schreyen.
* *Σγαριστὰ*, *adv.* à haute voix, à tue-tête, überlaut, aus vollem Halse.
Σγομβρὶ, τὸ, ἴδε *σκόμβρος*.
Σγουρομάλλης, ὁ, ἴδε *ξανθὸς*.
* *Σγουρὸς*, ἴδε *ξανθός*.
* *Σγουρώνω*, *v. n.* friser, rendre, crêpu, kräuseln, kraus machen.
Σὲ, *pron.* te, toi, dich.
* *Σὲ ἀντὶ τοῦ εἰς*, ἴδε *εἰς*.
Σέβας, τὸ, vénération, *f.*, respect, *m.*, Verehrung, Ehrerbietung, Ehrfurcht, *f.*
Σέβασμα, τὸ, (ὁ *σεβασμὸς*), vénération, estime, *f.*, Verehrung, Hochschätzung, *f.*
Σεβάσμιος, ία, ιον, *adj.* vénérable, respectable, vereh-

rungswerth, verehrungswürdig, ehrwürdig.

Σεβασμιότης, ἡ, qualité f. d'être respectable, Verehrungswürdigkeit, Ehrwürdigkeit, f.

Σεβαστὸς, ἡ, ὸν, adj. illustre, erhaben, erlaucht.

Σέβομαι, v. a. respecter, estimer, verehren, hoch schätzen, hoch achten.

† Σεήζης, ὁ, (τουρκ.), (ἱπποκόμος), écuyer, m., Stallmeister, m.; palefrenier, m., Stallknecht, m.

Σειρὰ, ἡ, rang, m., suite, série, f., Reihe, f.

Σειρήνη, ἡ, (σειρὴν), Sirène, f., Sirene, f.

Σεισμὸς, ὁ, tremblement m. de terre, Erdbeben, n.

Σεῖστρον, τὸ, sonnette, f., Schelle, f.

Σείω, v. n. trembler (se dit de la terre), beben (von der Erde); v. a. branler, brandiller, schwingen, schwenken; faire signe de la tête etc., winken.

*Σεκάλι, τὸ, (*σικάλι, φυτὸν), seigle, m., Korn, n., Roggen (Rocken), m.

*Σεκαλένιος, ια, ιον, adj. de seigle, von Roggen; σεκαλένιον ψωμί, pain m. de seigle, Roggenbrod, n.

*Σεκρεταρία, ἡ, bureau m. d'un secrétaire, secrétariat, m., Schreibstube eines Secretärs, Geheimschreiberey, f.

*Σεκρετάριος, ὁ, secrétaire, m., Geheimschreiber, Secretär, m.

Σελήνη, ἡ, la lune, der Mond.

Σεληνιάζομαι, v. n. être lunatique, mondsüchtig seyn; être épileptique, die Sucht (Epilepsie) haben.

Σεληνιακὸς, ὁ, lunatique, somnambule, m., ein Mondsüchtiger, Nachtwandler, m.

Σεληνιασμὸς, ὁ, mal de lune, m., Mondsucht, f.; mal caduc, m., épilepsie, f., die fallende Sucht (Epilepsie), f.

*Σελλὶ, τὸ, (ξηροπόταμον), ruisseau, torrent, m., Bach, Regenbach, m.

Σέλινον, τὸ, (φυτὸν), ache (plante), f., Eppich, m.; céleri, m., Sellerie, m.

† Σέλλα, ἡ, (λατ. καὶ ἰταλ.), selle, f., Sattel, m.

† Σελλᾶς, ὁ, sellier, m., Sattler, m.

† Σελλώνω, (στρώνω τὸ ἄλογον), v. a. seller, satteln.

† Σελτὲς, ὁ, (τουρκ.), carreau (d'une couturière), Nähkissen, Nähpult, n.

* Σεμιδάλι, τὸ, (ἡ σεμίδαλις), amidon, m., Kraftmehl, n.

Σεμνοπροσωπία, ἡ, visage m. vénérable, figure f. vénérable, das ehrwürdige Ansehn.

Σεμνοπρόσωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. d'un visage vénérable, ehrwürdig vom Ansehn.

Σεμνὸς, ἡ, ὸν, adj. vénérable, sublime, ehrwürdig, erhaben; honnête, modeste, ehrbar, sittsam.

Σεμνότης, ἡ, qualité vénérable, Ehrwürdigkeit, f.; honnêteté, modestie, f., Ehrbarkeit, Sittsamkeit, f.; (μεγαλειότης), majesté, f., Majestät, f.

Σεμνῶς, adv. décemment, avec honnêteté, avec modestie, anständig, sittsam, mit Sittsamkeit, mit Ehrbarkeit, mit Anstand.

† Σενάτο, τὸ, ἰδὲ σύγκλητος.

† Σενατώρος, ἰδὲ συγκλητικός.

*Σένια, ἡ, taie (de lit), f., Ueberzug, Bettüberzug, m., Bettzüge, f.

† Σενσάλης, ὁ, († σενσάρης), courtier, m., Sensal, Mäkler, m.

† Σεντίνα, ἡ, fond m. de cale, Schiffsboden, Schiffsraum, m.

* Σεντόνη, ἡ, ἰδὲ σινδόνη.

* Σεντουκᾶς, ὁ, coffretier, Kistenmacher, Koffermacher, m.

† Σεντούκι, τὸ, caisse, f., coffre, m., Kiste, f., Koffer, m.; τὸ πολύτιμον σεντούκι, reliquaire, m., Reliquienkästchen, n.

† Σεπέτι, τὸ, (τουρκ.), coffre, m., coffre garni de peau, Koffer, ein beschlagener Koffer, m.

Σεπτέμβρης, ὁ, (σεπτέμβριος), Septembre, mois de Septembre, m., September, Herbstmonat, m.

† Σερασέρι, τὸ, (τουρκ.), brocat, brocat m. d'or, d'argent, Gold- und Silberstoff, m.

† Σερασκιέρης, ὁ, (τουρκ.), sérasquier, général m. des Turcs, Seraskier, Feldmarschall m. bey den Türken.

† Σεράφης, ὁ, (τουρκ.), (τραπεζίτης, † μπαγκέρης), banquier, m., Wechsler, Bankier, m.

Σεραφικὸς, ἡ, ὸν, adj. séraphique, seraphisch.

Σεραφὶμ, τὸ, séraphin, m.,

Seraph, *m.*; τὰ σεραφὶμ, les séraphins, die Seraphe, Seraphim, *pl.*

† Σεργιάνι, τὸ, (τουρκ.), promenade (action *f.* de se promener), *f.*, das Spazierengehen; promenade (le lieu), Spaziergang, (Platz), *m.*; amusement, divertissement, *m.*, Ergötzung, Belustigung, *f.*; vue, *f.*, point *m.* de vue, Aussicht, *f.*

† Σεργιανίζω, *v. n.* s'amuser, se divertir, sich belustigen, sich (*dat.*) Zerstreuung machen; se promener, spazieren gehen.

† Σεργιάνισμα, τὸ, action *f.* de se promener, das Spazierengehen.

† Σερδάρης, ὁ, (τουρκ.), serdar, général *m.* des Turcs, Serdar, General *m.* bey den Türken.

† Σερίφης, ὁ, (τουρκ.), chérif (chez les Turcs), *m.*, Scherif (bey den Türken), *m.*

† Σερίφικος, η, ον, *adj.* à la manière de grands seigneurs, magnifique, vornehm, prächtig.

† Σερμπέτι, τὸ, sorbet (espèce de boisson), *m.*, Scherbet (Sorbet), (ein gewisser Trank).

† Σεροτιάζω, *v. a.* mettre de semelles aux bas, Socken in Strümpfe setzen, Strümpfe ansocken.

† Σερπιτεύω, *v. n.* se remuer, être inquiet, hin und her bewegen, unruhig seyn.

† Σερπετὸς, ἰδὲ ζωηρός.

† Σέτρον, τὸ, (*καλούπι), cintre (construit de planches), *m.*, der Lehrbogen, (ein von Bretern zusammengeschlagener Bogen, ein Gewölbe darüber zu bauen).

Σεῦκλον, τὸ, (φυτὸν), bette, poirée, *f.*, (plante), das Betenkraut, der Mangold.

Σήκωμα, τὸ, action *f.* de lever, d'élever, de soulever, das Aufheben, in die Höhe heben, Emporheben.

* Σηκώνω, *v. a.* lever, élever, soulever, heben, aufheben, in die Höhe heben, empor heben; σ. κονιορτὸν (κορνιακτόν), soulever la poussière, Staub erregen; σ. πόλεμον, exciter la guerre, Krieg erregen; σ. καταδρομὴν, exciter une persécution, eine Verfolgung erregen; σ. μίαν συμφωνίαν, annuller une convention, einen Vertrag aufheben; σ. τὴν πολιορκίαν, lever le siège, die Belagerung aufheben; σ. ἀπὸ τὸν ὕπνον, éveiller, aufwecken; σ. εἰς φυλακὴν, emprisonner, in das Gefängniß setzen; σ. κεφάλι, se soulever, s'insurger, sich empören; σ. τράπεζαν, ôter la table, desservir, se lever de table, den Tisch abdecken, die Tafel aufheben; ἐσήκωσε τὴν οὐρὰν (τὴν μούρην), il est fort présomptueux, fier, er trägt die Nase hoch (ist sehr eingebilbet, stolz); τὸ καράβι δὲν σηκώνει (τὸ βάρος), le vaisseau n'est pas capable de porter cette charge, das Schiff trägt (die Last) nicht; σηκώνω τοὺς ὤμους, hausser les épaules, die Achseln zucken; σηκώνομαι, *v. p.* être levé etc., aufgehoben werden ꝛc.; *v. r.* se lever, aufstehen, sich aufrichten; s'élever, sich erheben; σ. ἀπὸ τὸ κρεββάτι, se lever de son lit, aus dem Bette aufstehen; σ. ἀπὸ μίαν ἀῤῥωστίαν, relever d'une maladie, se remettre, von einer Krankheit genesen, wieder aufkommen.

Σήκωσις, ἡ, action *f.* de lever, d'élever, de soulever, Aufhebung, Emporhebung, *f.*; le lever, das Aufstehen.

Σηκωτὴς, ὁ, porteur, *m.*, Träger, *m.*

Σηκωτικὸν, τὸ, port (paiement du porteur), *m.*, Trägerlohn, Tragelohn, *n.*

Σηκωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* ce qui peut être levé, was aufgehoben werden kann; σηκωτὴ θύρα (πόρτα), trappe, *f.*, Fallthüre, *f.*; σηκωτὸν γεφύρι, pont-levis, *m.*, Zugbrücke, *f.*

* Σημὰ, (πλησίον), *adv.* et *prp.* près, proche, nahe.

* Σημάδευμα, τὸ, action *f.* de marquer, de noter, de distinguer, das Zeichnen, Bezeichnen, die Bezeichnung; action de dessiner, dessin, *m.*, die Zeichnung, Abzeichnung; action de viser, de mirer, das Zielen; engagement (d'un gage), das Verpfänden.

* Σημαδευτὴς, ὁ, celui qui marque, qui note, qui distingue, der bezeichnet, auszeichnet, anzeigt; qui remarque, qui ob-

serve, der bemerkt, anmerkt; qui vise, qui mire, der zielt; qui engage qch., der etwas verpfändet.

*Σημαδευτικὸς, ἰδὲ σημαντικός.

*Σημαδευτὸς, (σεσημειωμένος, *σημειωμένος), η, ὸν, adj. marqué, distingué, noté, ausgezeichnet, bezeichnet, bemerkt; remarquable, merkwürdig.

*Σημαδεύω, ἰδὲ σημειώνω.

*Σημαδεύω, (*βάνω ἐνέχυρον), v. a. en gager, mettre en gage, verpfänden.

*Σημάδι, τὸ, ἰδὲ σημεῖον.

*Σημάδι, τὸ, (ἐνέχυρον), gage, m., Pfand, Unterpfand, n.; (παρακαταθήκη), bien commis, dépôt, m., das anvertraute Gut; ἰδὲ παρακαταθήκη.

*Σημαδιακὸς, ἡ, ὸν, adj. abrévié, écrit en chiffres, abgekürzt, mit Zeichen oder Ziffern geschrieben; σημαδιακὸν γράμμα, τὸ, abréviation, f., Abkürzung, Abbreviatur, f.

*Σημαδοδίδω, (δίδω εἰς παρακαταθήκην), v. a. donner en garde, donner à garder, déposer, in Verwahrung geben, aufzuheben geben, niederlegen.

*Σημαδολόγος, ὁ, signet (dans un livre), m., Buchzeichen, n.

*Σημαδοφύλακας, ὁ, dépositaire, m., der Verwahrer eines anvertrauten Gutes, der Depositar.

Σημαῖα, ἡ, drapeau, étendard, m., Fahne, Standarte, f.

Σημαιοφόρος, ὁ, enseigne, m., Fähnrich, m.

Σημαινόμενον, τὸ, ce qui est notifié, das Angezeigte.

Σημαινόμενος, η, ον, adj. notifié, angezeigt.

Σημαίνω, v. a. notifier, faire savoir, aviser, informer, anzeigen, zu wissen thun, benachrichtigen; v. n. signifier, bedeuten.

Σημαίνω, (κωδωνίζω), v. a. sonner (de la cloche, de la sonnette), läuten, schellen.

Σημαντικὸς, ἡ, ὸν, adj. significatif, signifiant, bedeutend, bedeutungsvoll.

Σήμαντρον, τὸ, (chez les Grecs) planche sur laquelle on frappe avec un marteau pour appeler à l'église, Bret n. worauf bey den Griechen mit einem Hammer geschlagen wird, um die Leute zur Kirche zu rufen.

Σήμαντρον, τὸ, (κωδώνιον), sonnette, f., Klingel, Schelle, f.

*Σήμαρμα, τὸ, (ὄργανον μουσικὸν), instrument m. de musique, musikalisches Instrument, n.

Σημασία, ἡ, signification, f., Bedeutung, f.

*Σήμασμα, τὸ, action de sonner, sonnerie, f., das Geläute, das Läuten.

*Σημαστὴς, ὁ, celui qui joue d'un instrument, der ein Instrument spielt.

Σημεῖον, τὸ, signe, m., Zeichen, n.; marque, f., signe m. caractéristique, Merkmahl, Kennzeichen, n.; présage, prodige, m., Anzeichen, Wunderzeichen, n.; but, m, Ziel, n.; σ. πληγῆς (οὐλὴ), cicatrice, balafre, f., Narbe, Schramme (von einer Wunde), f.

Σημειωτικὸς, ἡ, ον, adj. significatif, bedeutend; expressif, ausdrucksvoll; remarquable, merkwürdig.

Σημείωμα, τὸ, ἰδὲ σημείωσις.

*Σημειωμένος, (σεσημειωμένος), η, ον, remarqué, noté, angemerkt, bemerkt.

*Σημειώνω, (σημειόω), v. a. remarquer, observer, faire une remarque, anmerken, bemerken, eine Bemerkung machen (über etwas); marquer, noter, distinguer, bezeichnen, anzeichnen, auszeichnen.

Σημείωσις, ἡ, remarque, observation, note, f., Bemerkung, Anmerkung, f.; action de marquer, distinction, f., Bezeichnung, Auszeichnung, f.

Σήμερον, (*σήμερα), adv. aujourd'hui, heute.

Σημερινὸς, ἡ, ὸν, adj. d'aujourd'hui, heutig.

*Σημιδάλι, ἰδὲ σεμιδάλι.

*Σημὸς, (πλησίος), ἡ, ὸν, adj. proche, voisin, nahe.

*Σήμωμα, τὸ, approche, f., Annäherung, Herannahung, f.

*Σημώνω (πλησιάζω), v. a. s'approcher, approcher, sich nahen, sich nähern, näher rücken, heranrücken.

*Σήμωσις, ἡ, proximité, f., voisinage, m., Nähe, f.

Σηπιὰ, ἡ, (ψάριον τι), cal-

mar, m., sèche, f., Blackfisch, Tintenfisch, m.

Σήπομαι, v. n. pourrir, se pourrir, se corrompre, faulen, faul werden, verfaulen.

Σησάμι, ἡ, sésame, m., Leindotter, m., Sesamkraut, n.

* *Σιαγόνι*, τὸ, (ὁ σιαγὼν), mâchoire, f., Kinnbacken, m., Kinnlade, f., Kiefer, m.

Σίαλον, τὸ, salive, f., Speichel, m.

* *Σιάζω*, ἰδὲ ἰσιάζω, συμφωνῶ, διορθώνω.

* *Σιασμὸς*, ὁ, ἰδὲ συμφωνία.

* *Σιάψυχον*, ἰδὲ σάμψυχον.

Σίβυλλα, ἡ, (ὄνομα γυναικὸς), Sibylle (nom de femme), f., Sibylle, f.; fig. devineresse, f., Wahrsagerin, f.

Σιγὰ, (σιγανὰ), adv. doucement, lentement, sachte, leise; tranquillement, sans bruit, ruhig, still, ohne Geräusch.

* *Σιγανεύω* (σιγάζω), v. a. faire taire, zum Schweigen bringen; calmer, apaiser, adoucir, beruhigen, stillen, besänftigen; apprivoiser, dompter, zähmen, bezähmen.

* *Σιγανὸς*, ἡ, ον, adj. calme, tranquille, still, ruhig.

Σιγὸς, ἡ, ὸν, adj. silencieux, still, stillschweigend.

† *Σίγουρα*, adv. (ἰταλ.), sûr, en sureté, sicher, in Sicherheit; (βέβαια), certainement, gewiß.

† *Σιγουράρω*, ἰδὲ βεβαιώνω.

† *Σίγουρος*, η, ον, (ἰταλ.) adj. sûr, sicher; (βέβαιος), certain, gewiß.

† *Σιγουρτὰ*, ἡ, (ἰταλ.), sûreté, caution, Sicherheit, Bürgschaft, f.

Σιγῶ (-άω), v. n. se taire, schweigen, still schweigen.

Σίδηρα, τὰ, ferrure, f., ferremens, m. pl., Eisenwerk, Eisengeräth, n.; les fers, m. pl., die Fesseln, f. pl.; βάνω τινὰ εἰς τὰ σίδηρα, mettre q. aux fers, enchaîner, einen in Fesseln legen, fesseln.

* *Σιδηρὰς*, ὁ, ferronnier, m., Eisenhändler, m.; (χάλκευς), forgeron, m., Eisenschmidt, m.

Σιδηρεῖον, τὸ, forge f. à fer, Schmiede, Schmiedewerkstatt, f.

* *Σιδηρένιος*, ια, ιον, (σιδηροῦς), adj. de fer, eisern, von Eisen.

* *Σιδηριὰ*, ἡ, (μεγάλον σφυρὶ σιδηρένιον), grand marteau m. de fer, großer eiserner Hammer, m.

Σιδηρικὰ, τὰ, ferremens, instrumens m. pl. de fer, Eisengeräthe, n., eiserne Werkzeuge, n. pl.

* *Σιδηρίταις*, ἡ, (*ποτηροπλύταις) (φυτὸν), verveine, f., Eisenkraut, n.

Σιδηρίτης, ὁ, (εἶδος σταφυλιοῦ), espèce f. de raisins noirs, eine Art von schwarzen Weintrauben.

* *Σιδηριτικὸν*, τὸ, cruche, marmite f. de fer, eiserner Krug, eiserner Topf, m.

* *Σιδηροδεμένος*, η, ον, adj. (σιδηροδέσμιος), adj. enchaîné, mis aux fers, gefesselt, geschlossen.

* *Σιδηροδένω*, v. a. enchaîner, mettre aux fers, fesseln, in Fesseln, in Ketten legen.

* *Σιδηροκέφαλος*, ὁ, tête f. de fer, homme m. têtu, ein eiserner Kopf, ein Starrkopf.

Σιδηρόκολλα, ἡ, soudure, soudure f. forte, Loth (zum Löthen), Schlagloth, n.

Σιδηροκολλῶ, v. a. souder, löthen, zusammenlöthen; corroyer, souder (le fer), zusammenschweißen.

Σίδηρον, τὸ, (ὁ σίδηρος), le fer, das Eisen; (ἄγκυρα), ancre, f., Anker, m.

* *Σιδηροπαράθυρον*, τὸ, treillis, m., grille f. de fer d'une fenêtre, eisernes Fenstergitter, n.

* *Σιδηροποκάμισον*, τὸ, cotte f. de mailles, Panzerhemd, n.

* *Σιδηροσκουριὰ*, ἡ, rouille, rouille f. de fer, Rost, Eisenrost, m.

* *Σιδηρόσκουφα*, ἡ, (περικεφαλαία), casque, armet, m., Helm, m., Sturmhaube, Pickelhaube, f.

* *Σιδηροστιὰ*, ἡ, (πυρωστιὰ), réchaud, brasier, m., Feuerbecken, n., Feuerpfanne, f.

* *Σιδηρόσυρμα*, τὸ, fil m. de fer, Eisendraht, m.

* *Σιδηροφορεμένος*, η, ον, adj. armé d'une cuirasse, cuirassé, gepanzert, geharnischt.

* *Σιδηροφορεσία*, ἡ, armure, f., harnais, m., cuirasse, f., Rüstung, f., Harnisch, Panzer, m.

Σιδηροφορῶ (-έω), v. n. être armé d'une cuirasse, être

cuirassé, gepanzert, geharnischt seyn.

Σιδήρωμα, τὸ, action f. de ferrer, das Beschlagen mit Eisen.

Σιδηρωμένος, η, ον, adj. ferré, mit Eisen beschlagen; armé d'une cuirasse, cuirassé, gepanzert, geharnischt.

*Σιδηρώνω, (σιδηρόω), v. a. ferrer (de fer), mit Eisen beschlagen; armer d'une cuirasse, panzern; repasser (le linge), bügeln, platten.

Σίελον, τὸ, (σίαλον), salive, f., Speichel, m.

Σικάλη, ἡ, (σεκάλη), seigle, m., Korn, n., Roggen (Rokken), m.

Σίκερα, ἡ, cidre, poire m. vineux, Apfelwein, Obstwein, m.

*Σίκλα, ἡ, grand seau, m., großer Eimer, m.

*Σικλὶ, τὸ, seau, seau m. à l'eau, Eimer, Wassereimer, m.

*Σικοτάρης, ὁ, celui qui a des taches de rousseur au visage, der Leberflecken im Gesicht hat.

*Σικότι, τὸ, (ἧπαρ), foie, m., Leber, f.

*Σιλιαῦρα, ἡ, (αὐλὸς), sifflet, m., flûte, f., Pfeife, f.

*Σιλιαυρίζω, (αὐλῶ), v. n. jouer de la flûte, die Pfeife blasen, spielen.

Σίλφη, ἡ, (ζωΰφιον), puceron, m., Blattlaus, f.

Σίμβλος, ὁ, τὸ σίμβλον, (ὁ μελισσῶν, *μελισσῶνας), ruche, f., Bienenkorb, Bienenstock, m.

Σιμὴ, ἡ, camuse, camarde, f., die Stumpfnäsige.

Σιμὸς, ὁ, camus, camard, m., der Stumpfnäsige.

Σιμωνία, ἡ, simonie, f., Wucher m. mit geistlichen Aemtern, Simonie, f.

Σιμωνιακὸς, ἡ, ὸν, adj. simoniaque, der Wucher mit geistlichen Aemtern treibt.

Σινάπι, τὸ, moutarde, f., Senf, m.

*Σιναπίδι, τὸ, craie f. rouge, crayon m. rouge, Rothstein, Röthel, m.

†Σινδέφι, τὸ, nacre de perle, nacre, f., Perlenmutter, f.

Σινδόνη, ἡ, τὸ σινδόνιον, drap de lit, linceul, m., Leinentuch, Bettuch, n.

†Σινὶ, τὸ, pot m. au gâteau, Kuchenasch, m.

†Σίπι, τὸ, ras m. de Cypre, Zindel, m.

†Σιργιάνι, ἰδὲ †σεργιάνι.

†Σιργιανίζω, ἰδὲ †σεργιανίζω.

†Σιρίφι, τὸ, (μερσίνι) (ὀψάριον), esturgeon (poisson), m., Stör (Fisch), m.

*Σιροτιάζω, v. a. mettre des semelles (aux bas), besocken (Strümpfe), Socken an die Strümpfe setzen.

*Σισέρι, τὸ, (σίσαρον), chervis, chervi, m., Zuckerwurzel, f.

†Σιστέρνα, ἡ. (ἰταλ.), (ὑδροδοχεῖον), citerne, f., Cisterne, f., Wasserbehälter, m.

*Σίτα, ἡ, tamis à farine, bluteau, m., Mehlsieb, n., Mehlbeutel, m.

*Σιταρᾶς, ὁ, (*σταρᾶς), celui qui blute la farine, Mehlsieber, der das Mehl durchbeutelt.

*Σιταρένιος, ια, ιον, adj. de froment, von Weizen; de blé, von Getreide; σιταρένιον ψωμὶ, pain m. de froment, Weizenbrod, n.

*Σιτάρι, τὸ, (ὁ σῖτος), froment, m., Weizen, m.; blé, m., Getreide, n.

*Σιταρικὸν, τὸ, crible, m., Sieb, Getreidesieb, n.

*Σιταρομάγαζον, τὸ, grenier, magasin m. aux blés, Kornhaus, n., Kornboden, m., Getreidemagazin, n.

*Σιταρομαζώνω, v. a. récolter les blés, das Getreide einsammeln.

*Σιταροπουλητὴς, ὁ, (*σιταροπραγματευτὴς), marchand m. de blé, Getreidehändler, Kornhändler, m.

*Σιταροχώραφον, τὸ, champ m. ensemencé de froment, Weizenacker, m., Weizenfeld, n.

Σιταρώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. abondant en froment, voll Weizen; abondant en blés, voll Getreide, getreidereich.

Σιτηρέσιον, τὸ, étape (journalière de troupes etc.), tägliche Ration oder Portion (für Truppen rc.), f.

Σιτίζω, v. a. nourrir, nähren, ernähren.

Σίτισμα, τὸ, nourriture, f., Nahrung, f., das Nähren.

Σιτοδοσία, ἡ, repartition f. de blés, Austheilung des Getreides, Getreidevertheilung, f.

Σῖτος, ὁ, (κοινῶς· τὸ *σιτάρι), froment, m., Weizen, m.
*Σίφουνας, ὁ, trompe, f., siphon, m., Wasserhose, f.
*Σίφουνας, ὁ, (οἰνοπότης), grand buveur, m., ein starker Trinker, m.
*Σιφοῦνι, τὸ, (ὁ σίφων), tuyau, siphon, larron, m., Röhre, Saugröhre, f., Heber, m.
Σιφωνίζω, v. a. sucer (quelque fluide) par le moyen d' un tuyau, (etwas flüssiges) durch eine Röhre saugen, durch eine Röhre einziehen; v. n. attirer les vapeurs (se dit du soleil), die Dünste anziehen, Wasser ziehen (wie die Sonne).
Σιφώνισμα, τὸ, sucement, m., das Saugen; attraction f. des vapeurs (par le soleil), das Wasserziehen (der Sonne).
*Σιχλιαίνω, ἰδὲ χλιαίνω.
Σιχλίασμα, τὸ, (χλίασμα), état m. de ce qui tiédit, das Lauwerden.
*Σίχλιος, ἰδὲ χλιαρός.
†Σίψι, τὸ, (τουρκ. *τζιμπούκι, †λουλὲς), pipe (à tabac), f., Tabakspfeife, Pfeife, f.
†Σιψόβεργα, ἡ, tuyau m. de pipe, Pfeifenrohr, n.
Σιωπαίνω, v. a. faire taire, Stillschweigen auflegen, zum Schweigen bringen, (beschwichtigen).
Σιωπὴ, ἡ, silence, m., Stillschweigen, n., Stille, f.
Σιωπηλὸς, ἡ, ὸν, adj. silencieux, schweigend, stillschweigend.

Σιωπῶ (-άω), v. n. se faire, schweigen, still schweigen.
*Σκάζω, v. n. crever, se crever, se fendre, gercer, se gercer, springen, reißen, platzen, zerspringen, zerreißen, zerplatzen; crever (mourir), krepiren, verrecken.
*Σκαθὶ, τὸ, (εἶδος πουλιοῦ), loriot, bréant, m., Goldammer, m. (f.), Aemmerling, m.
†Σκάλα, ἡ, (λατ.), escalier, m., Treppe, f.; σηκωτὴ σκάλα, échelle, f., Leiter, f.
Σκαλεύω, v. a. sarcler, jäten, ausjäten.
†Σκαλὶ, τὸ, (†σκαλοῦνι, ὁ βαθμὸς), degré (d'escalier), Stufe, f.
*Σκαλίδα, ἡ, (δικέλι, ἡ σκαλὶς), sarcloir, m., Jäthaue, Jäthacke, f.
Σκαλίζω, v. a. gratter, ratisser, kratzen, scharren; piquer, curer (p. e. les dents), stechen, stochern; creuser, arracher en grattant, auskratzen, ausstechen; fig. examiner, rechercher, untersuchen, erforschen; σκ. τὴν φωτίαν, attiser le feu, das Feuer anschüren.
Σκάλισμα, τὸ, action f. de gratter, de ratisser, das Scharren, Kratzen; action de piquer, de curer, das Stochern; action de creuser, das Ausstochern; action d'attiser, das Anschüren.
Σκαλιστῆρι, τὸ, sarcloir, m., Jäthaue, Jäthacke, f.; (διὰ τὴν φωτιὰν), attisoir, tisonnier, m., Schüreisen, n.; (διὰ τὰ δόντια), cure-dent, m., Zahnstocher, n.; (διὰ τὰ αὐτία), cure-oreille, Ohrlöffel, m.
Σκαλιστὴς, ὁ, celui qui gratte, qui ratisse, der scharrt, kratzt; celui qui pique, qui cure, der stochert; celui qui creuse, qui arrache, der auskratzt, aussticht; attiseur (du feu), der Feuer anschürt.
†Σκαλοπάτι, τὸ, (ὁ βαθμὸς), degré, m., marche, f., Stufe, Treppenstufe, f.
†Σκαλοπάτι, τὸ, (πέτρα διὰ κάθισμα), pierre f. avancée d'une muraille, pour s'y asseoir, ein Absatz m. an einer Mauer, worauf man sich setzen kann.
†Σκαλοῦνι, τὸ, (ὁ βαθμὸς), degré, m., marche, f., Stufe, f.
†Σκαλώνω, v. a. monter par le moyen d'une échelle, escalader, mit einer Leiter ersteigen, klettern.
†Σκαλωσιὰ, ἡ, échafaud, échafaudage (des maçons ou des charpentiers), Gerüste (der Maurer oder Zimmerleute), n.
*Σκαλωτὰ, adv. en grimpant, kletternd, mit Klettern, durch Klettern.
†Σκαλωτὴς, ὁ, qui monte par le moyen d'une échelle, qui grimpe, der auf einer Leiter in die Höhe steigt, der klettert.
*Σκαμάγκι, τὸ, quenouillée, f., ein Spinnrocken voll.
Σκάμανδρον, τὸ, étoffe f. de coton, baumwollenes Zeug, n.
Σκάμμα, τὸ, action f. de creu-

ser, de remuer (la terre), d'ouvrir en creusant, en piochant, das Graben, Umgraben, Aufgraben, Aufhacken; fosse, f., Graben, m., Grube, f.

*Σκαμμένος (ἐσκαμμένος), η, ον, adj. creusé, bêché, pioché, ouvert en piochant, gegraben, umgegraben, aufgegraben, aufgehackt.

Σκαμμονία, ἡ, (φυτὸν), scammonée (plante), f., Skammonie (Pflanze), f.

†Σκαμνὶ, τὸ, banc, m., Bank, f.; chaise, f., siège, m., Stuhl, Lehnstuhl, m.; τὸ τρυπηιὸν σκαμνὶ, chaise percée, f., Leibstuhl, Nachtstuhl, m.

†Σκαμπάζω, ἰδὲ τρομάζω.

†Σκανδαλέτο, τὸ, (μολύβι διὰ μέτρημα τοῦ βάθους τῆς θαλάσσης), (mar.) sonde, f., Senkbley, n.

Σκανδαλίζω, v. a. scandaliser, Anstoß geben, Aergerniß geben; σκανδαλίζομαι, v. n. καὶ σκανδαλίζομαι, v. r. se scandaliser (de qch.), sich ärgern, sich (an etwas) stoßen, Aergerniß nehmen; avoir des sensations voluptueuses, wollüstige Regungen empfinden.

Σκανδάλισμα, τὸ, sensation f. voluptueuse, wollüstige Regung, f.

Σκανδαλισμένος, η, ον, adj. scandalisé, geärgert, dem Aergerniß oder Anstoß gegeben worden.

Σκανδαλιστικὸς, ἡ, ὸν, adj. choquant, scandaleux, anstößig, Aergerniß gebend.

Σκάνδαλον, τὸ, scandale, m., Aergerniß, n., Anstoß, m.; πέτρα σκανδάλου, pierre f. d'achoppement, Stein m. des Anstoßes.

Σκάνδαλον, τὸ (*σκανδάλι), détente (d'une arme à feu), f., Drücker (am Flintenschlosse), m.; τραβῶ τὸ σκάνδαλον (τοῦ τουφεκιοῦ), lâcher (un fusil), losdrücken (eine Flinte).

Σκανδαλοποιὰ, ἡ, celle qui scandalise, die Aergerniß giebt.

Σκανδαλοποιὸς, ὁ, celui qui scandalise, der Aergerniß giebt.

Σκανδαλοποιῶ (-έω), v. a. scandaliser, Aergerniß geben, Anstoß geben.

*Σκανιὰς, ὁ, (γύπας, ὄρνιον), vautour, m., Geyer, m.

*Σκαντζόχοιρος, ὁ, (ἀκανθόχοιρος), porc-épic, m., Stachelschwein, n.

†Σκαπετίζω, †σκαποτλίζω, ἰδὲ φεύγω, *γλυτώνω.

Σκάπτης, ὁ, celui qui creuse, Gräber, m., der gräbt.

Σκαπτὸς, ἡ, ὸν, adj. ce qu'on tire de la terre, fossil, was ausgegraben wird, fossil; τὰ σκαπτὰ, les fossiles, m. pl., die Fossilien, n. pl.

Σκάπτω, v. a. creuser, fouir, bêcher, graben, umgraben.

*Σκάρα, ἡ, (ἐσχάρα), gril, m., Rost, Bratrost, m.; treillis, m., grille, f., Gitter, n.; (fortif.) sarrasine, herse, f., Fallgatter, Schutzgatter, n.; σκ. τοῦ πουλιοῦ, carcasse f. d'un oiseau, Vogelgerippe, n.

*Σκαρὶ, τὸ, charpente f. d'un vaisseau, Balkenwerk, Gebälke n. eines Schiffes.

†Σκαρλατένιος, ια, ιον, adj. d'écarlate, scharlachen, von Scharlach.

†Σκαρλάτο, τὸ, écarlate, f. Scharlach, m.

†Σκαρνατέλιον, τὸ, pelure, peau f. d'oignon, Zwiebelschale, f.

*Σκαρολάχανον, τὸ mercuriale sauvage (plante), f., das wilde Bingelkraut.

Σκάρος, ὁ, (εἶδος ὀψαρίου), spare (poisson de mer), m., Brachsen, Meerbrachsen, Seebrassen (Fisch), m.

†Σκάρπα, ἡ, (ἰταλ.), digue, f., Damm, m.; talus, m., Böschung oder Abdachung (einer Mauer oder eines Walls), f.; ἡ ὀπισινὴ σκάρπα, contrescarpe, f., äußere Böschung des Grabens, Contrescarpe, f.

†Σκαρπίνι, τὸ, escarpin, m., leichter Schuh, Tanzschuh, m.

†Σκαρσέλι, τὸ, (*τζέπη), poche, f., Tasche, f.

†Σκαρσεύω, v. n. manquer (de qch.), Mangel leiden.

†Σκάρσος, η, ον, adj. (ἰταλ.), mesquin, maigre, pauvre, ärmlich, kärglich, spärlich.

†Σκάρφη, ἡ, (ἐλλέβορον, ἐλλέβορος), (φυτόν), ellébore, m., Nieswurz, f.

†Σκαρφιὰ, τὰ, (ὁ κλῆρος, λαχνὸς), sort, m., Loos, n.; κατὰ τὰ σκαρφιὰ, en tirant au sort, durch Loosung.

†Σκαρφίζομαι, v. n. fig. faire des almanachs, Grillen fangen.

*Σκάρωμα, τὸ, construction f. de la charpente (d'une maison), Verfertigung f. des Gerüstes, des Balkenwerks.

*Σκαρώνω, v. a. construire la charpente (d'une maison etc.), das Gerüste, das Balkenwerk (eines Hauses 2c.) machen.

*Σκάσις, ἡ, (τὸ σκάσμα), action f. de se fendre, de crever, de fêler, d'éclater, das Springen, Reißen, Platzen, Zerspringen, Zerreißen, Zerplatzen.

*Σκασμάδα, ἡ, fente, fêlure, crevasse, f., Sprung, Riß, m., Spalte, f.

*Σκασμένος, η, ον, adj. éclaté, crevé, fêlé, fendu, gesprungen, gerissen, geplatzt, zersprungen, zerrissen, zerplatzt.

*Σκατόγερος, ὁ, pop. vieux cochon, vieillard salope, m., alter Schweinepelz, Schweinehund (niedriges Schimpfwort).

*Σκατογρηὰ, ἡ, pop. vieille salope, f., alte Saue, alte Drecksaue (niedriges Schimpfwort).

*Σκατοκαβαλίνα, ἡ, fumier m. de cheval, Pferdemist, m.

*Σκατομπαμποῦλα, ἡ, (*ἀσκάθαρος, κάνθαρος), fouillemerde, f., Mistkäfer, m.

Σκατὸν, τὸ, (συνηθ. τὰ σκατά), merde, f., bran, m., Koth, Mist, Unflath, Dreck, m.

Σκατοφάγος, ὁ, (*σκατοφὰς), ladre, pincemaille, taquin, m., Dreckfresser, ein schmutzig Geiziger, m.

*Σκατοψυχίζω, v. n. avoir l'âme basse, eine niedrige Seele, eine niedrige, schmutzige Denkungsart haben.

*Σκατώνω, v. a. souiller de merde, embrener, mit Unflath, mit Menschenkoth besudeln.

Σκάφη, ἡ, (τὸ σκαφίδιον), nacelle, f., esquif, m., Kahn, Nachen, m.

Σκαφη, ἡ, ἰδὲ σκάμμα.

*Σκαφίδα, ἡ, (σκαφὶς, τὸ σκαφίδιον), huche, f., pétrin, m., Backtrog, m.

*Σκάφτης, ἰδὲ σκάπτης.

*Σκάφτω, ἰδὲ σκάπτω.

*Σκάψιμον, ἰδὲ σκάμμα.

*Σκεβρὸς, ἡ, ὸν, adj. courbe, courbé, tortu, krumm gebogen, gekrümmt.

*Σκεβροσύνη, ἡ, courbure, f., Krümmung, Krümme, f.

*Σκεβρώνω, v. a. courber, plier, krümmen, biegen, krumm biegen.

*Σκεβρωτικὸς, ἡ, ὸν, adj. ce qu'on peut courber, plier, zu krümmen, was sich krümmen läßt.

*Σκέδρον, τὸ, (περγαμηνὴ), parchemin, m., Pergament, n.

Σκελετὸν, σκέλετρον, τὸ, squelette, m., Gerippe, Skelet, n.

*Σκέλι, τὸ, pas, m., Schritt, m.

*Σκελλίδα, ἡ, (τὸ *σκελλίδι, ἡ σκελλὶς), gousse f. d'oignon, d'ail et d'autres plantes semblables, Blättchen n. von Zwiebeln, Knoblauch und andern dergleichen Gewächsen.

*Σκελίζω, v. n. faire de grands pas, enjamber, weite Schritte thuen, weit ausschreiten.

*Σκελισιὰ, adv. à grand pas, mit weiten Schritten.

Σκέλος, τὸ, jambe, f., os m. de la jambe, Bein, Schienbein, n.; (géom.) côté (d'un triangle), der Schenkel (eines Dreyecks), m.

† Σκεντζεύω, ἰδὲ βασανίζω.

Σκεπὰ, τὰ, (τὸ σκεπὸν, ὁ σκεπὸς, ἀνεμοσκέπη), endroit m. où l'on est à l'abri du vent, ein vor dem Winde bedeckter Ort, m., Obdach, n.; εἰς τὰ σκεπὰ, à couvert, à l'abri (du vent), unter Dach, (wo man vor dem Winde gedeckt ist).

Σκεπάζω, v. a. couvrir, bedecken, zudecken; envelopper, couvrir (d'un voile etc.), verhüllen, verdecken; protéger, défendre, beschützen, schützen; ὁ θεὸς νὰ σε σκεπάσῃ, que Dieu vous garde! que Dieu vous ait en sa garde! Gott behüte dich!

Σκέπαρνον, τὸ, cognée, hache, f., Axt, f., Beil, n.

Σκεπαρνιὰ, ἡ, coup de hache, Hieb m. mit der Axt.

Σκεπαρνίζω, v. a. couper, dégrossir avec la hache, mit der Axt behauen, zimmern, zuhauen.

*Σκεπαρνοπλάνια, ἡ, rabot, m., Hobel, m.

Σκέπασις, ἡ, action f. de couvrir, d'envelopper, de voiler, das Bedecken, Zudecken, Verhüllen.

Σκέπασμα, τὸ, enveloppement, m., enveloppe, f., couvercle, m., couverture, f., Bedeckung,

Verdeckung, Verhüllung, *f.*, Deckel, *m.*, Decke, *f.*

Σκεπασμένος, (*ἐσκεπασμένος*, *σκεπαστὸς*), *η*, *ον*, *adj.* couvert, enveloppé, voilé, bedeckt, zugedeckt, verdeckt, verhüllt; protégé, geschützt, beschützt.

Σκεπαστὴς, *ὁ*, protecteur, *m.*, Beschützer, Schützer, *m.*

Σκέπη, *ἡ*, toit, *m.*, Dach, *n.*; couverture, *f.*, Decke, *f.*; protection, *f.*, Schutz, *m.*

Σκεπὸν, *τὸ*, (*ἀνεμοσκέπη*), endroit *m.* où l'on est à l'abri du vent, ein vor dem Winde bedeckter Ort, *m.*

Σκεπτικὸς, *ή*, *ὸν*, *adj.* qui recherche, qui examine, untersuchend, forschend; sceptique, skeptisch; *ὁ σκεπτικὸς* (*φιλόσοφος*), le sceptique, der Skeptiker, skeptische Philosoph.

Σκέπτομαι, *v. n.* réfléchir, considérer, examiner, rechercher, nachdenken, überlegen, untersuchen, forschen.

† *Σκέτος*, *η*, *ον*, (*ἄδετος*), *adj.* qui n'est pas relié, en blanc, en feuilles, ungebunden, roh (von Büchern).

* *Σκευγὴ*, *ἡ*, (* *σκευιὰ*, * *κομματιὰ*), coup *m.* de canon, Stückschuß, Kanonenschuß, *m.*

Σκευοθήκη, *ἡ*, étui, fourreau, *m.*, Futteral, *n.*

Σκεῦος, *τὸ*, vaisseau, vase, *m.*, Gefäß, Geschirr, *n.*; *τὰ σκεύη*, la vaisselle, les meubles, *m. pl.*, das Geräthe, die Geräthschaften, *f. pl.*; le bagage, das Gepäck, (die Bagage).

Σκευοφύλαξ, *ὁ*, (garde *m.* des vases d'une église), sacristain, *m.*, (der Wächter der Gefäße einer Kirche), der Küster.

Σκευοφυλάκειον, *τὸ*, lieu où l'on garde les vases d'une église), sacristie, *f.*, (Ort *m.* wo die Gefäße einer Kirche verwahrt werden), Sakristey, *f.*

Σκέψις, *ἡ*, réflexion, recherche, *f.*, Nachdenken, *n.*, Forschung, *f.*

Σκηνὴ, *ἡ*, (* *τέντα*, *ἰταλ.*), tente, *f.*, Zelt, *n.*; (*τοῦ θεάτρου*), scène, *f.*, Scene, *f.*, Auftritt, *m.*

Σκηνοπήγια, *τὰ*, fête des tabernacles (des juifs), Lauberhüttenfest (der Juden), *n.*

Σκήνωμα, *τὸ*, action *f.* de dresser une tente, Aufschlagung der Zelte, Lagerung, *f.*; tente, *f.*, Zelt, *n.*

* *Σκηνώνω*, (*σκηνόω*), *v. n.* camper, poser *ou* asseoir un camp, sich lagern, das Lager aufschlagen.

Σκηπτὸς, *ή*, *ὸν*, *adj.* courbé, baissé, gebückt.

Σκῆπτρον, *τὸ*, sceptre, *m.*, Zepter, *n.* (*m.*).

Σκήπτω, *v. n.* se baisser, sich bücken, sich niederbücken.

Σκιὰ, *ἡ*, (*ὁ σκιὸς*), ombre, *f.*, Schatten, *m.*

Σκιαγραφία, *ἡ*, esquisse, ébauche, *f.*, croquis, *m.*, (flüchtiger) Entwurf, Umriß, Abriß, *m.*

Σκιαγραφῶ (*-έω*), *v. a.* esquisser, ébaucher, dépeindre, entwerfen, einen Umriß geben, schildern.

* *Σκιαδερὸς*, *ἰδὲ σκιώδης.*

Σκιάδιον, *τὸ*, (* *σκιάδι*), parasol, *m.*, Sonnenschirm, *n.*; chapeau, *m.*, Hut, *m.*

Σκιάζω, *v. a.* ombrager, couvrir d'ombre, beschatten, überschatten; (*σκεπάζω*), couvrir, voiler, bedecken, verhüllen; (*ὑπερασπίζω*), protéger, beschützen, schützen; (* *γιώνω*), ternir (des vitres etc.), verdunkeln, blind, dunkel machen (Glas ꝛc.); (*ἐκπλήττω*), épouvanter, effrayer, erschrecken, in Schrecken setzen, Schrecken einjagen; *σκιάζομαι*, *v. p.* être ombragé, être *ou* coucher à l'ombre etc., beschattet werden, im Schatten seyn, Schatten haben, im Schatten liegen ꝛc.; être couvert etc., bedeckt werden ꝛc.; se ternir, perdre son lustre, dunkel werden, blind werden, den Glanz verlieren, anlaufen; (*ἐκπλήττομαι*), s'effrayer, s'épouvanter, erschrecken, sich entsetzen.

Σκιανὸν, *τὸ*, lieu *m.* ombrageux, schattiger Ort, *m.*

Σκιερὸς, *ή*, *ὸν*, *adj.* ombragé, schatticht, schattig.

Σκίασμα, *τὸ*, action *f.* d'ombrager, Beschattung, *f.*; action de couvrir, Bedeckung, *f.*; protection, *f.*, Beschützung, *f.*; ternissure, perte *f.* du lustre, Verdunkelung, *f.*, Anlaufen, Blindwerden, *n.*; épouvante, *f.*, effroi, *m.*, das Erschrecken, Entsetzen, Schrecken.

* *Σκιασμένος* (*ἐσκιασμένος*), *η*, *ον*, *adj.* ombragé, beschattet; couvert, voilé, bedeckt, ver-

hüllt; protégé, beschützt, geschützt; terni, verdunkelt, angelaufen, blind; (ἐκπεπληγμένος), effrayé, épouvanté, erschreckt, erschrocken.

†Σκιέτος (Ἰταλ.), ἰδὲ καθαρὸς.

*Σκίζα, ἡ, écharde, f., copeau, m., Splitter, Spahn, m.; biscuit, m., Zwieback, m.

Σκιογραφία, ἡ, ἰδὲ σκιαγραφία.

Σκιογράφος, ὁ, (σκιαγράφος), dessinateur, m., Zeichner, m.

Σκιογραφῶ, ἰδὲ σκιαγραφῶ.

Σκίουρος, ὁ (κοινῶς· ἡ *βερβερίτζα, *βηββηρίτζα), écureil, m., Eichhorn, Eichhörnchen, n.

Σκιώδης, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. ombrageux, ombreux, schatticht, schattig.

†Σκλάβα, ἡ, prisonnière, prisonnière de guerre, die Gefangene, Kriegsgefangene; esclave, f., Sklavin, f.

†Σκλαβία, ἡ, (†σκλαβεία), captivité, Gefangenschaft, Kriegsgefangenschaft, f.; esclavage, m., Sklaverey, Knechtschaft, f.

†Σκλαβοποῦλα, ἡ, petite esclave, jeune esclave, f., kleine Sklavin, junge Sklavin, f.; fille f. d'un esclave, Tochter f. eines Sklaven.

†Σκλαβοπουλητὴς, ὁ, marchand m. d'esclaves, Sklavenhändler, m.

†Σκλαβόπουλον, τὸ, petit esclave, jeune esclave, m., kleiner Sklave, junger Sklave, m.; fils m. d'un esclave, Sohn m. eines Sklaven.

†Σκλάβος, ὁ, prisonnier, prisonnier m. de guerre, der Gefangene, Kriegsgefangene; esclave, m., Sklave, m.

†Σκλαβοσύνη, ἡ, esclavage, m., condition f. d'esclave, Sklaverey, Knechtschaft, f., Sklavenstand, m.

†Σκλαβωμένος, η, ον, adj. fait prisonnier, gefangen; réduit à l'esclavage, zum Sklaven gemacht.

†Σκλαβώνω, v. a. prendre, faire prisonnier (q.), (einen) gefangen nehmen; faire (q.) esclave, (einen) zum Sklaven machen; obliger (q.) infiniment, (einen) sehr verbinden, (einem) große Verbindlichkeit auflegen.

†Σκλαβωτὴς, ὁ, (πειράτης), corsaire, m., Seeräuber, m.

†Σκλέτος, ἰδὲ ἐλληκρινὴς, ἀγαθός.

Σκληραγωγία, ἡ, éducation f. dure, sévère, rauhe oder harte Erziehung, f.

Σκληροκαρδία, ἡ, dureté f. de coeur, Hartherzigkeit, f.

Σκληρόκαρδος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. dur, impitoyable, hartherzig, unmitleidig.

Σκληροπαίδευσις, ἡ, châtiment m. dur, cruel, harte Züchtigung, grausame Züchtigung, f.

Σκληροπαιδεύω, v. a. châtier durement, cruellement, hart züchtigen, grausam züchtigen.

Σκληροπρόσωπος, ὁ, qui a la mine sombre, austère, der ein finsteres Gesicht, eine finstere Miene hat.

Σκληρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. dur, hart; dur, sevère, austère, streng; dur, cruel, rauh, grausam.

Σκληροσύνη, σκληρότης, ἡ, dureté, f., Härte, f. severité, cruauté, f., Strenge, Grausamkeit, f.

Σκλήρωμα, τὸ, endurcissement, m., das Verhärten; induration (p. e. d'une glande), f., Verhärtung (als: einer Drüse 2c.).

Σκληρωμένος, η, ον, adj. durci, gehärtet; endurci, verhärtet; devenu dur ou cruel, grausam oder hart geworden.

*Σκληρώνω, (σκληρόω), v. a. durcir, härten; endurcir, verhärten; rendre dur, rendre cruel, hart machen, grausam machen.

†Σκίμα, ἡ, escrime, f., das Fechten, Fechtkunst, f.

†Σκιμαδοῦρος, ὁ, escrimeur, maître d'armes, Fechter, Fechtmeister, m.

†Σκιμάρω, v. p. faire des armes, escrimer, fechten.

†Σκιτάδα, ἡ, ἰδὲ γένος, γενέα.

†Σκλουδιάζω, v. p. se gâter, se pourrir (se dit des oeufs), verderben, faul werden, stinkend werden (von Eyern).

†Σκλούδιος, ια, ιον, adj. gâté, pourri, corrompu (se dit des oeufs), verdorben, faul, stinkend (von Eyern).

†Σκνίπη, ἡ, ἰδὲ *κουνοῦπι.

†Σκόγιος, ἰδὲ σκόπελος.

†Σκοινὶ, ἰδὲ σχοινί.

Σκολιὸς, ιὰ, ιὸν, adj. oblique, schief; mauvais, böse, schlimm, schlecht.

Σκολόπενδρα, ἡ, araignée f. aquatique, Wasserspinne, f.

Σκόμβρος, ὁ, (εἶδος ὀψαρίου), maquereau (poisson), m., Makrele, f.

* **Σκονερὸς**, ἡ, ὸν, adj. poudreux, couvert de poussière, staubig, voll Staub.

* **Σκόνη**, ἡ, (κόνις), poussière, f., Staub, m.; poudre (médicinale), f., Pulver (zur Arzney). n.; poudre (à poudrer), Puder, m.

* **Σκονιάζω**, (*σκονίζομαι), v. n. se couvrir de poussière, staubig werden, voll Staub werden, sich bestäuben.

Σκονίζω, v. a. couvrir de poussière, bestäuben, voll Staub machen; saupoudrer (de sable, de sucre etc.), bestreuen (mit Sand, Zucker rc.).

* **Σκόνταυμα**, τὸ, (ὁ *σκονταυμός, ἡ *σκόνταψις), bronchement, m., bronchade, f., das Anstoßen, Straucheln, Stolpern.

* **Σκοντάυω**, v. n. heurter, donner (du pied contre qc.), broncher, anstoßen (mit dem Fuße), straucheln, stolpern.

Σκόπελος, ὁ, (τὸ σκόπελον), écueil, m., Klippe, Steinklippe, f.

Σκοπὸς, ὁ, (ἡ γνώμη), dessein, m., intention, f., Absicht, f., Vorsatz, m., Vorhaben, n.

Σκοπὸς, ὁ, (τὸ σημεῖον), but auquel on tire), m., Ziel (wonach man schießt), n.

Σκοπὸς, ὁ, (τέλος), but, fin, dessein, m., Zweck, Endzweck, m.

Σκορδαλία, ἡ, aillade, f., Knoblauchsbrühe, f.

* **Σκορδαλὸς**, ὁ, ἰδὲ κορυδαλός.

Σκορδοκεφαλὴ, ἡ, ail (tête f. d'ail), m., Knoblauchskopf, m., Knoblauchszwiebel, f.

Σκορδομυτιὰ, ἡ, nasarde, chiquenaude, f., Nasenstüber, m.

Σκόρδον, τὸ, ail, m., Knoblauch, m.

* **Σκορδοσκελλίδα**, ἡ, feuille f. d'ail, Knoblauchsblatt, n.

Σκόροδον, ἰδὲ σκόρδον.

* **Σκόρος**, ὁ, (ζωΰφιον), teigne (insecte), f., Schabe, f.

* **Σκορπίδι**, τὸ, scorpion m. de mer (poisson), Seescorpion, m.

Σκορπίζω, v. a. disperser, éparpiller repandre, zerstreuen, ausstreuen, umherstreuen.

* **Σκορπιόλαδον**, τὸ, huile f. de scorpion, Scorpionöhl, n.

Σκορπιὸς, ὁ, scorpion, m., Scorpion, m.

Σκόρπισμα, τὸ, (ὁ σκορπισμὸς), dispersion, f., éparpillement, m., Zerstreuung, Umherstreuung, f.

* **Σκορσονέρα**, ἡ, (φυτὸν), scorsonère, f., Schwarzwurzel, f., Schlangenmord, m., Skorzonere, f.

† **Σκορτζὰ**, ἡ, (*σαλιόπανον), bavette (des petits enfans), f., Geifertuch, Geiferläppchen (für Kinder), n.

* **Σκοτείδι**, τὸ, ἰδὲ σκότος.

* **Σκοτεινάδα**, ἡ, ἰδὲ σκότος.

Σκοτεινιάζω, v. a. obscurcir, verfinstern, verdunkeln; v. n. s'obscurcir, se faire obscur, dunkel werden, finster werden; être éclipsé (se dit du soleil et de la lune), sich verfinstern, verfinstert werden (von Sonne und Mond).

Σκοτεινιασμὸς, ὁ, (τὸ σκοτείνιασμα), obscurcissement, m., éclipse, f., Verdunkelung, Verfinsterung, f.; ὁ σκοτεινιασμὸς του ἡλίου, ἰδὲ ἔκλειψις τοῦ ἡλίου.

Σκοτεινὸν, τὸ, obscur, m., obscurité, f., ténèbres, f. pl., Dunkel, n., Finsterniß, Dunkelheit, f.

Σκοτεινὸς, ἡ, ὸν, adj. obscur, sombre, dunkel, finster.

Σκοτίζω, (ζαλίζω), v. a. étourdir (q.), (einen) betäuben, (einem) den Kopf dumm machen, den Kopf warm machen.

Σκότισμα, τὸ, (ὁ σκοτισμὸς), étourdissement (par le parlage), m., Betäubung (durch vieles Reden), f.

* **Σκοτισμένος**, η ον, adj. étourdi (par le parlage de q.), betäubt (durch vieles Reden).

Σκότος, τὸ, obscurité, f., ténèbres, f. pl., Dunkel, n., Finsterniß, Dunkelheit, f.

* **Σκοτούρα**, ἡ, (ἴλιγγος), vertige, m., Schwindel, m.

* **Σκοτωμένος**, η, ον, adj. tué, massacré, assassiné, getödtet, umgebracht, ermordet.

* **Σκοτωμὸς**, ὁ, action f. de tuer, meurtre, assasinat, m., Ermordung f., das Tödten, Umbringen, der Todtschlag, Mord; massacre, carnage, m., Blutvergießen, Blutbad, n.

* **Σκοτώνω** (θανατώνω), v. a. tuer, ôter la vie, faire mou-

rir, tödten, umbringen, ermorden; tuer (à la chasse), erlegen (auf der Jagd); tuer (un cochon etc.), schlachten; σκοτώνομαι, v. n. être tué etc., getödtet werden ꝛc.; perdre la vie, périr, mourir (au champ de bataille), ums Leben kommen, umkommen, (in der Schlacht) bleiben.

*Σκότωσις, ἡ, meurtre, m., Ermordung, f.

*Σκοτωτὴς, ὁ, meurtrier, m., Todtschläger, Mörder, m.

†Σκουβαρίζω, v. a. exposer (q.) à la vue du public (pour le couvrir de honte), (einen) zur Schau, (zur Beschimpfung) ausstellen.

†Σκουβάρισμα, τὸ, exposition (d'un criminel) à la vue du public, öffentliche Ausstellung (eines Verbrechers) zur Schau.

†Σκούβουλον, τὸ, (ἡ †σκουπίτζα, †σπασοῦρα), brosse, f., Bürste, f.

*Σκούζω, (φωνάζω, κλαίω), v. a. pleurer, crier, weinen, schreyen.

*Σκούζω, (φυσσῶ εἰς τὸ αὐτὶ), v. a. parler bas à l'oreille, chuchoter, ins Ohr flüstern, ins Ohr zischeln.

*Σκουλαρίκι, τὸ, boucle f. d'oreilles, Ohrgehänge, n., Ohrring, Ohrringel, m.

*Σκουλήκι, ἰδὲ *σκωλῆκι.

*Σκούλι, τὸ, (ἡ σκορσονέρα, φυτὸν), scorsonère (plante), f., Schwarzwurzel, f., Schlangenmord, m., Skorzonere, f.

†Σκουλὶ, τὸ, (ἡ *ῥόκα), quenouillée (de lin etc.), f., ein Spinnrocken voll Flachs ꝛc.

†Σκουλιὰ, ἡ, grande perruque f. de prêtre, lange Perrücke f. der Priester.

†Σκουλίδι, τὸ, écheveau, m., Strähn, m., Strähne, f., (von Zwirn oder Garn), m.

*Σκούπα, ἡ, (*φιλοκάλι), balai, m., Besen, m.

*Σκουπιὰ, ἡ, (σαρωματιὰ), coup m. de balai (en balayant), Besenstrich, m.

*Σκουπίδια, τὰ, (σαρώματα), balayures, f. pl., Kehricht, Auskehricht, m. (n.).

*Σκουπίζω, (φιλοκαλῶ), balayer, brosser, kehren, auskehren, abkehren; épousseter, essuyer, nettoyer (en torchant), abstäuben, abwischen.

*Σκούπισμα, τὸ, (*φιλοκάλημα), action f. de balayer, de brosser, das Kehren, Auskehren; action d'épousseter, de nettoyer, das Abstäuben, Abputzen, Abkehren.

*Σκουπιστὴς, ὁ, balayeur, m., der kehrt, auskehrt, Kehrmann, m.

*Σκουπίστρια, ἡ, (σκουπίστρα), balayeuse, f., die kehrt, auskehrt, Kehrfrau, f.

*Σκουπίτζα, ἡ, (ἡ †σπασοῦρα, τὸ *σκούβαλον), brosse, f., Bürste, f.

*Σκουπόξυλον, τὸ, (*σκουπομάνικον), manche m. de balai, Besenstiel, m.

*Σκουρβοῦλα, ἡ, tige f. de vigne, Stamm m. eines Weinstocks.

*Σκουργιὰ, ἡ, (μάστιξ), fouet, m., Peitsche, f.

*Σκουρδοῦλα, ἡ, (*πανοῦκλα, θανατικὸν), peste, f., Pest, f.

*Σκουρδουλαριὰ, ἡ, une pestiférée, eine Pestkranke.

*Σκουρδουλιάζω, v. n. être attaqué de la peste, pestkrank werden, von der Pest befallen werden.

*Σκουρδουλιάρης, ὁ, un pestiféré, ein Pestkranker.

Σκουρδουλιασμένος, η, ον, adj. pestiféré, infecté de la peste, pestkrank, von der Pest angesteckt.

*Σκουριὰ, ἡ, rouille (de fer), f., Rost (am Eisen), m.; ἡ σκουριὰ τοῦ μολυβιοῦ, litharge, f., Bleyglätte, f.

*Σκουριάζω, v. n. se rouiller, s'enrouiller, rosten, verrosten, rostig werden.

*Σκουριασμένος, η, ον, adj. rouillé, enrouillé, gerostet, verrostet, rostig.

†Σκουριζάδα, ἡ, coup m. de fouet, Peitschenhieb, Peitschenstreich, Peitschenschlag, m.

*Σκοῦσμα, τὸ, (φώνασμα, ἡ κλαῦσις), les pleurs, les cris, m. pl., das Weinen, das Geschrey; chuchoterie, f., das Flüstern in die Ohren.

†Σκουτάρι, τὸ, (ἡ ἀσπὶς), bouclier, m., Schild, m.

†Σκουτέλι, τὸ, (πινάκι), plat, m., assiette, f., Teller, m.

†Σκουτελογλείφτης, ὁ, lèche-plat, écornifleur, m., Tellerlecker, Schmeichler, Fuchsschwänzer, m.

†Σκουφᾶς, ὁ, bonnetier, m., Mützenmacher, m.

†Σκούφια, ἡ, bonnet, m., Mütze, f.; coiffe, f., bonnet de femme, Haube, Mütze f. der Frauenzimmer.

†Σκουφούνια, τὰ, des escarpins m. pl. à la turque, leichte Schuhe nach türkischer Art.

†Σκούφωμα, τὸ, coiffure, f., Kopfputz, m.

†Σκουφώνω, v. a. coiffer (une femme), (einem Frauenzimmer) den Kopfputz aufsetzen, (coeffiren).

†Σκουφωτὴς, ὁ, coiffeur, m., der den Kopfputz aufsetzt.

†Σκουφώτρια, ἡ, coiffeuse, f., die den Kopfputz aufsetzt.

†Σκρίνιον, τὸ, (λατ.), caisse, f., Kiste, f., Kasten, m.

†Σκριτόριον, τὸ, (ἰταλ.), comptoir, m., Schreibstube, f.

†Σκροπιὸς, ὁ, (τὸ *χωλοράδι), croupe (des chevaux etc.), f., die Gruppe, der Hintertheil (der Pferde ꝛc.).

†Σκρόφα, ἡ, (*γουρούνα), truie, f., Sau, f.; σκρόφα τοῦ τροχοῦ, moyeu (de la roue), m., Nabe, Radnabe, f.

Σκύβαλα, τὰ, balle (du blé), f., Spreu, f.

*Σκυβιά, ἡ, radeau, train (de bois), m., Floß, n., Holzflöße, f.

Σκυθρωπάζω, v. n. avoir l'air sombre, triste, traurig sehen; s'affliger, se chagriner, sich betrüben, sich grämen.

Σκυθρωπὸς, ἡ, ὸν, adj. triste, abattu, traurig, niedergeschlagen.

Σκυθρωπότης, ἡ, tristesse, f, abattement, m., Traurigkeit, Niedergeschlagenheit, f.

*Σκύλα, ἡ, chienne, f., Hündin, (Betze), f.

*Σκυλαδικιάρης, ὁ, trompeur, fourbe, m., Betrieger, m.

Σκυλάκιον, τὸ, (σκυλάκι), petit chien, m., Hündchen, n., kleiner Hund, m.

*Σκυλὶ, τὸ, (*σκύλος), chien, m., Hund, m.

*Σκυλιάζω, v. n. enrager, être attaqué de la rage, toll werden, wüthend werden, die Hundswuth bekommen.

*Σκυλίασμα, τὸ, (ὁ *σκυλιασμὸς), rage (des chiens), f., Hundswuth, Tollheit f. der Hunde.

*Σκυλιασμένος, η, ον, adj. enragé, wüthend, toll.

*Σκυλίσικος, η, ον, (*σκυλικὸς, *σκύλινος), adj. de chien, hündisch, wie ein Hund.

*Σκυλόγλωσσα, ἡ, (φυτὸν), langue f. de chien (plante), Hundszunge, f.

*Σκυλοδάγκασμα, τὸ, morsure f. de chien, Hundsbiß, Biß m. eines Hundes.

*Σκυλοδόντι, τὸ, (φυτὸν), dent f. de chien (plante), Hundszahn, n.

*Σκυλοκάρδη, ἡ, femme qui a l'âme basse, dure, cruelle, die Niederträchtige, Hartherzige, Grausame.

*Σκυλοκαρδία, ἡ, dureté, dureté de coeur, cruauté, bassesse, f., Härte, Hartherzigkeit, Grausamkeit, Niederträchtigkeit, f.

*Σκυλόκαρδος, ὁ, homme dur, cruel, qui a l'âme basse (qui a un coeur de chien), der Hartherzige, Grausame, Niederträchtige, (der ein Hundeherz hat).

*Σκυλοκρόμμυδον, τὸ, (φυτὸν), scille (plante), f., Meerzwiebel, f.

*Σκυλοπνίκτης, ὁ, (εἶδος σταφυλιοῦ), espèce de raisins âpres, eine Art von herben Weintrauben.

*Σκυλόροδον, ἰδὲ κυνόροδον.

*Σκύλος, ὁ, (τὸ *σκυλὶ, ὁ κύων), chien, m., Hund, m.

*Σκυλοσύνη, ἡ, nature, manière f. de chien, Hundenatur, hündisches Wesen, n.

*Σκυλόχορτον, τὸ, (φυτὸν), chiendent (plante), m., Hundsgras, n.

*Σκυλόψαρον, τὸ, chien m. de mer, Seehund, m.

Σκύρτος, ὁ, espèce de filet, de rets, eine Art Fischnetze.

Σκύφος, ὁ, petite nacelle, f., kleiner Kahn, kleiner Nachen, m.

*Σκῶ (-άω), (*σκάνω, σχῶ), v. n. se fendre, crever, se crever, se fêler, springen, reißen, platzen, zerspringen, zerreißen, zerplatzen.

Σκωληκιάζω, (*σκωληκώνομαι), v. n. être plein de vers, fourmiller de vers, voll Würmer seyn, von Würmern wimmeln.

*Σκωλήκι, τὸ, (ὁ σκώληξ), ver, m., Wurm, m.

Σκωληκοφαγωμένος, η, ον, adj. vermoulu, piqué de vers, wurmstichig, wurmfressig.

*Σχωληκώνομαι, ἰδὲ σκωληκιάζω.

†Σμάλτος, ὁ, (†σμάγδος), émail, m., Schmelz, m., Schmelzwerk, Email, n.

†Σμαλτώνω, (*σμαγδώνω), v. a. émailler, mit Schmelzwerk überziehen, emailliren.

†Σμαλτωτὴς, ὁ, émailleur, m., der Schmelzarbeit macht, (Emailleur), m.

*Σμαράγδι, τὸ, (ὁ σμάραγδος), émeraude, f., Smaragd, m.

Σμαράγδινος, ίνη, ινον, adj. d'émeraude, smaragden, von Smaragd.

*Σμαραγδώνω, v. a. garnir, orner d'émeraudes, mit Smaragden besetzen, mit Smaragden einfassen.

*Σμάρι, τὸ, (σμῆνος), essaim (d'abeilles), m., Bienenschwarm, m.

*Σμαρίδα, ἡ, (ἡ σμαρὶς), espèce de petit poisson de mer, ein gewisser kleiner Seefisch.

*Σμέουρον, τὸ, framboise, f., Himbeere, f.

*Σμήλιγγας, ὁ, (τὰ μηλίγγια), les tempes, f. pl. die Schläfe, m. pl.

Σμῆνος, τὸ, essaim (d'abeilles), m., Bienenschwarm, m.

*Σμίγλα, ἰδὲ σμίλη.

*Σμιγμένος, η, ον, (*σμικτὸς), adj. mêlé, vermischt; joint, réuni, verbunden, vereinigt.

*Σμίγουσα, ἡ, amiante, m., Amiant, m.

*Σμίγω, (μίσγω), v. a. mêler, mischen, vermischen; joindre, réunir, verbinden, vereinigen, zusammenfügen; σμ. τὰ χέρια, joindre les mains, die Hände falten; σμίγομαι, v. p. être mêlé etc., vermischt werden rc.; ἔχω συναναστροφὴν, v. n. converser avec q., pratiquer, fréquenter q., umgehen, Umgang haben (mit jemand); σμ. μαζὺ, se joindre, s'unir, se réunir, sich verbinden, sich vereinigen; σμ. μὲ τοὺς ἐχθροὺς, en venir aux mains avec l'ennemi, handgemein werden mit den Feinden; σμ. μὲ δουλειαῖς, s'occuper de travaux, sich mit Arbeiten abgeben; se mêler d'affaires, sich in Geschäfte mischen; σμ. σαρκικὰ, connaître charnellement (une femme), s'accoupler, beschlafen, den Beyschlaf üben, (sich fleischlich vermischen).

Σμικρύνω, v. a. apetisser, diminuer, amoindrir, verkleinern, vermindern, verringern.

Σμικρότης, ἡ, petitesse, f., Geringheit, Kleinheit, f.

Σμικρὸς, ἰδὲ μικρός.

Σμίκρυσμα, τὸ, (ἡ σμίκρυνσις), apetissement, amoindrissement, m., diminution, f., Verringerung, Verminderung, Verkleinerung, f.

*Σμικτικὸς, ἡ, ὸν, adj. traitable, sociable, umgänglich, mit dem man umgehen kann.

*Σμικτὸς, ἡ, ὸν, adj. mêlé, mélangé, vermischt; joint, réuni, vereint, verbunden.

*Σμιλακιὰ, ἡ, (ἡ σμίλαξ, δένδρον), if (arbre), m., Taxbaum, m.

Σμιλεύω, v. a. travailler avec le ciseau, meißeln.

Σμίλη, ἡ, (σμίλα), ciseau, m., Meißel, m.

*Σμίνα, ἡ, (πρόβατον δύο χρόνων), brebis qui a deux ans, zweyjähriges Schaf, n.

*Σμίξις, η, (τὸ *σμίξιμον), mélange, m., mixtion, f., Vermischung, Mischung, f.; jonction, f., assemblage, m., union, f., die Verbindung, Vereinigung; σμ. τῶν μετάλλων), alliage (des métaux), m., Vermischung oder Versezzung f. der Metalle; (συναναστροφὴ), conversation, f., commerce, m., Umgang, m.; σαρκικὴ σμίξις, copulation f. charnelle, coït, m., Beyschlaf, m., (fleischliche Vermischung, f.).

Σμύραινα, ἡ, (μύραινα), congre, m., murène, f., Meeraal, m., Muräne, f.

†Σοβαντζῆς, ὁ, (τουρκ.), celui qui ravale, qui crepit un mur, der eine Mauer mit Mörtel bewirft.

†Σοβαντίζω, (†σοβαδίζω), v. a. ravaler, crepir (un mur), mit Mörtel bewerfen (eine Mauer).

Σοβαρεύομαι, v. n. être sérieux, avoir l'air sérieux, ernsthaft seyn, ein ernsthaftes Gesicht machen.

Σοβαρὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. sérieux, ernsthaft, ernst; sévère, rigoureux, hart, strenge.

Σοβαρότης, ἡ, sérieux, m.,

gravité, f., Ernsthaftigkeit, f., Ernst, m.; sévérité, rigueur, f., Härte, Strenge, f.

† Σοβᾶς, ὁ, (τουρκ.), mortier (fait de chaux et d'étoupe), m., Mörtel, Kitt (aus Kalk und Werg), m.

Σοδομία, ἡ, (παιδεραστία), sodomie, pédérastie, f., Knabenschänderey, Sodomiterey, f.

Σοδομίτης, ὁ, (παιδεραστὴς), sodomie, pédérastie, f., Knabenschänder, Sodomit, m.

* Σοκάρδι, τὸ, (εἰσοκάρδη), pourpoint, gilet, m., camisole, f., Latz, Brustlatz, m., Kamisol, n.

† Σοκκάκι, τὸ, (τουρκ.), (ἡ πλατεῖα), rue, f., Straße, Gasse, f.

† Σολδάτος, ὁ, (στρατιώτης), soldat, m., Soldat, m.

Σολοικίζω, v. n. faire des solécismes (des fautes contre la grammaire), sprachwidrig reden, Sprachfehler machen.

Σολοικισμὸς, ὁ, solécisme, m., faute f. contre la grammaire, Sprachfehler, Sprachschnitzer, Solöcismus, m.

† Σομάρι, τὸ, bât, m., Saumsattel, Packsattel, m.

† Σομαρώνω, v. a. bâter (un mulet etc.), (einem Maulthier ɔc.) den Packsattel auflegen.

† Σόμπα, ἡ, poêle, m., Ofen, m.; ἀνάπτω τὴν σόμπαν, chauffer le poêle, den Ofen heizen, (im Ofen) Feuer machen, einheizen.

† Σόρμπα, ἡ, (πωρικὸν), sorbe, f., Spierlingsfrucht, Sperberbeere, Elsbeere, f.

† Σορμπιὰ, ἡ, (δένδρον), sorbier, m., Spierlingsbaum, Sperberbaum, Elsbeerbaum, m.

Σὸς, σὴ, σὸν, (ἐδικός σου), pron. ton, ta, dein.

* Σοῦβλα, ἡ, broche, f., Bratspieß, m.

* Σουβληρὸς, ἡ, ὸν, adj. pointu comme une broche, zugespitzt wie ein Bratspieß; aigu, pointu, spitzig.

* Σουβλὶ, τὸ, alène, f., Ahle, Pfrieme, f.

* Σουβλιὰ, ἡ, coup m. d'alène, Stich m. der Ahle.

* Σουβλίζω, v. a. embrocher, mettre à la broche, an den Bratspieß stecken.

* Σουβλογυρισιὰ, ἡ, action f. de tourner la broche, das Umdrehen des Bratspießes, das Bratenwenden.

* Σουβλογυρισματιὰ, ἡ, tournebroche, m., Bratenwender, m.

* Σουβλοκέφαλος, η, ον, adj. qui a la tête pointue, spitzköpfig.

* Σουβλώνω, ἰδὲ * σουβλίζω.

* Σουγλερὸς, ἡ, ὸν, adj. piquant, stechend; pointu, aigu, spitzig.

* Σουγλὶ, τὸ, alène, f., Ahle, Pfrieme, f.; (chir.) sonde, f., Sonde, f.

* Σουγλιὰ, ἡ, piqûre, f., coup (de la pointe de qc.), m., Stich, m.; point, élancement, picotement, m., Stich, stechender Schmerz (in einer Wunde u. dgl.), m.

† Σουγλίζω, v. a. piquer, percer, stechen; v. n. causer des points, des élancemens (p. e. dans une plaie etc.), stechen, einen stechenden Schmerz verursachen (als: in Wunden ɔc.).

† Σοῦδα, ἡ, ἰδὲ λάκκος.

† Σοῦζ, (σιώπα), int. chut! still!

† Σουλανῆς, ὁ, ἰδὲ * κοντόφθαλμος.

* Σουλῖνα, ἡ, telline (coquille), f., (Art kleiner Muscheln), Tellmuschel, f.

† Σουλουμαδιάζομαι, v. n. se farder, mettre du rouge, sich schminken, Roth auflegen.

† Σουλουμαδοῦ, ἡ, (τουρκ.), femme f. qui met du rouge et qui se pare, die sich schminkt und putzt.

† Σουλουμᾶς, ὁ, (* σουλιμᾶς, τουρκ.), fard, m., Schminke, f.

† Σουλτάνος, ὁ, (τουρκ.), sultan, m., Sultan, m.

† Σουλφανὸν, τὸ, ἰδὲ θειάφι, θειαφοχέρι.

† Σοῦμα, ἡ, (λατ.), somme, f., montant, m., Summe, f., Betrag, Belauf, m.

† Σουμαρισμένος, η, ον, adj. sommé, additionné, zusammengerechnet, summirt, addirt.

† Σουμαρισμὸς, ὁ, addition, f., das Summiren, Addiren, die Addition.

† Σουμάρω, v. a. sommer, additionner, zusammenrechnen, summiren, addiren.

† Σουμάκι, τὸ, petit seau m. de cuir, kleiner lederner Eimer, m.

† Σουμᾶς, ὁ, ἰδὲ † σουμαρισμός.

† Σούμπασης, ὁ, (τουρκ.), geôlier (turc), m., Schuba-

schi, (Stockmeister, Kerkermeister), *m.*
†*Σουνετεύω, ἰδὲ περιτέμνω.*
†*Σουνέτι, τὸ, (τουρκ.), ἰδὲ περιτομή.*
†*Σοῦπα, ἡ,* soupe, *f.*, Suppe, *f.*
†*Σοῦρα, ἡ, ἰδὲ καταλαλία, κατηγορία.*
†*Σουργουνεύω, (τουρκ.), ἰδὲ ἐρημώνω.*
†*Σουρεύω, ἰδὲ κατηγορῶ.*
**Σουρόπι, τὸ, ἰδὲ συροῦπι.*
†*Σουρουμαλλίζω, (ἀναμαλλίζω), v. a.* houspiller, décheveler, zerzausen, zerraufen (die Haare).
†*Σουρσάτι, τὸ, ἰδὲ δόσιμον.*
†*Σουσοῦνι, τὸ,* tête *f.* de pavot, Mohnkopf, *m.*
†*Σουσουνόζουμον, τὸ,* suc *m.* de pavot, Mohnsaft, *m.*
**Σουσουράδα, ἡ, (πουλί),* hochequeue, *f.*, Bachstelze, *f.*
**Σούφρα, ἡ,* froncis, *m.*, ride, *f.*, Falte, Runzel, *f.*
**Σούφρωμα, τὸ,* action *f.* de froncer, de rider, das Runzeln, Falten.
**Σουφρωμένος, η, ον, adj.* froncé, ridé, gerunzelt, gefaltet.
**Σουφρώνω, v. a.* froncer, rider, runzeln, falten.
Σοφὰ, (σοφῶς), adv. sagement, weise, verständig.
†*Σοφὰς, ὁ, (τουρκ.),* sofa, *m.*, Sofa, *m.* (*n.*).
Σοφία, ἡ, sagesse, *f.*, Weisheit, *f.*; érudition, *f.*, savoir, *m.*, Gelehrsamkeit, *f.*
Σοφίζομαι, v. n. devenir sage, weise werden; devenir savant, gelehrt werden; séduire par des sophismes, faire des sophismes, mit Trugschlüssen hintergehen, Trugschlüsse, Sophistereyen machen.
Σόφισμα, τὸ, sophisme, *m.*, Trugschluß, *m.*, Sophisterey, *f.*
Σοφιστὴς, ὁ, sophiste, *m.*, Sophist, *m.*, der Trugschlüsse macht.
Σοφιστικὴ, ἡ, art *m.* de faire des sophismes, Kunst *f.* Trugschlüsse zu machen.
Σοφιστικὸς, ἡ, ὸν, adj. sophistique, trüglich, spitzfindig, sophistisch.
**Σοφολογιότης, ἡ, ἡ σ. σου,* votre érudition (titre qui se donne aux savans), *f.*, Ihre Hochgelahrtheit, (Titel der Gelehrten).
Σοφολογῶ (-έω), v. n. parler savamment (de qc.), faire voir son érudition, gelehrt reden (über oder von etwas), seine Gelehrsamkeit zeigen.
Σοφὸς, ἡ, ὸν, adj. sage, weise, verständig; savant, gelehrt.
†*Σοχάδες, οἱ, ἰδὲ αἱμοῤῥοΐδες.*
†*Σπάγος, ὁ, (†σπάγκος), (ἰταλ.),* ficelle, *f.*, Bindfaden, *m.*
Σπάζω, v. a. crever, faire crever, zersprengen; *v. n.* crever, se crever, se crevasser, se fendre, se fêler, bersten, platzen, aufplatzen, zerbersten, aufspringen.
**Σπαθάριος, ὁ, (*σπαθοφόρος),* celui qui porte une épée, porte-glaive, *m.*, der einen Degen trägt, Schwertträger, *m.*
**Σπαθάτος, ὁ,* batteur, bretteur, brétailleur, *m.*, Schläger, Renommist, *m.*
**Σπαθὶ, τὸ,* épée, *f.*, glaive, sabre, *m.*, Degen, *m.*, Schwert, *n.*, Säbel, *m.*
**Σπαθιὰ, ἡ,* coup *m.* d'épée, Degenstoß, Degenstich, Degenhieb, *m.*
Σπαθοκοπῶ (-έω), v. a. combattre l'épée à la main, mit dem Degen fechten oder kämpfen.
**Σπαθουλάκι, τὸ,* spatule (des apothicaires), *f.*, Spatel (bey den Apothekern), *m.*
**Σπανάκι, τὸ, (φυτὸν),* épinards, *m. pl.*, Spinat, *m.*
Σπάνιος, ία, ιον, adj. rare, selten, rar.
Σπανιότης, ἡ, rareté, *f.*, Seltenheit, *f.*
Σπανίως, adv. rarement, selten, nicht oft.
*Σπανὸς, ὁ, (*σπανογένης),* homme *m.* sans barbe ou qui a très-peu de barbe, der Unbärtige, Bartlose, der keinen oder nur sehr wenig Bart hat.
**Σπαράγγι, τὸ, (ὁ ἀσπάραγος),* asperge, *f.*, Spargel, *m.*
Σπαραγμὸς, ὁ, convulsion, *f.*, Zuckung, *f.*
**Σπαράζω, (σπαράσσω, -άττω), v. n.* palpiter, se mouvoir d'une manière convulsive, zucken, sich krampfhaft bewegen; *δὲν ἐσπάραζε,* il ne fit aucun mouvement, il ne se remua pas, er zuckte nicht, er rührte sich nicht.
**Σπάραχον, τὸ, τὰ σπάραχα,* les branchies des poissons,

ouïes, *f. pl.*, die Fischohren, *n. pl.*, Kiemen, *f. pl.*

Σπάργανα, τὰ, langes, *f. pl.*, drapeaux, *m. pl.*, Windeln, *f. pl.*

Σπαργάνωμα, τὸ, action *f.* d' emmaillotter, das Windeln, Einwindeln.

* Σπαργανώνω, *v. a.* emmaillotter, windeln, einwindeln.

Σπάρμα, τὸ, ensemencement, *m.*, semailles, *f. pl.*, das Säen, Aussäen, die Saatzeit.

* Σπαρμένος, η, ον, (ἐσπαρμένος, σπαρτὸς), *adj.* semé, ensemencé, parsemé, gesäet; dispersé, repandu, ausgesäet, zerstreuet.

* Σπαρνῶ, (μετατοπίζω), *v. n.* changer de place, de situation, seinen Platz, seine Stellung verändern ꝛc.; aller à un autre lieu etc., an einen andern Ort gehen.

* Σπάρσιμον, τὸ, ensemencement, *m.*, das Säen, Aussäen; dispersion, *f.*, das Zerstreuen.

Σπαρτὰ, τὰ, semence, *f.*, die Saat.

Σπάρτα, τὰ, (φυτὸν), genêt, *m.*, Ginster, *m.*

* Σπαρταρίζω, (*σπαρταρῶ), *v. p.* sautiller, sauter, hüpfen, springen.

* Σπαρταρῶ, (πηδῶ διὰ τὴν χαρὰν), sautiller, frétiller de joie, hüpfen oder springen vor Freuden.

* Σπαρτιαῖς, ἡ, (ὁ σπάρτος), genêt (plante), *m.*, Ginsterstrauch, *m.*

Σπαρτικὸν, τὸ, paie *f.* du semeur, Säelohn, *n.*

* Σπάσμα, τὸ, (*σπασμάδα, ἐντεροκήλη), descente, hernie, *f.*, Bruch (Leibschaden), *m.*

* Σπασμίζω, (σπασμοὺς ἔχω), *v. n.* avoir des spasmes, des convulsions, Krämpfe, Zuckungen haben.

* Σπασμένος, η, ον, *adj.* crevé, crevassé, fendu, fêlé, geplatzt, geborsten, gesprungen; hernieux, mit einem Bruche behaftet, bruchkrank.

Σπασμὸς, ὁ, éclat *m.* de ce qui crève, qui se creve, das Platzen, Bersten, Springen; spasme, *m.*, convulsion, *f.*, Krampf, *m.*, die Zuckung; (ἐντεροκήλη), descente, hernie, *f.*, Bruch, Armbruch, *m.*

* Σπασοῦρα, ἡ, (*σκουπίτζα, τὸ σκούβουλον), brosse, *f.*, houssoir, *m.*, Bürste, *f.*, Borstwisch, *m.*

Σπασουρίζω, *v. a.* brosser, vergeter, bürsten, ausbürsten, abbürsten.

Σπατάλη, ἡ, mets délicat, morceaux *m. pl.* friands, kostbare Speise, *f.*, Leckerbissen, *m. pl.*; luxe, *m.*, Luxus, *m.*

Σπαταλῶ (-άω), *v. n.* se divertir, sich ergötzen, sich vergnügen; vivre dans la débauche, schwelgen.

* Σπειρὶ, τὴ, grain, *m.*, Korn, Körnchen, *n.*; bourgeon (au visage), Bläschen, Blüthchen (im Gesichte), *n.*

Σπέρμα, τὸ, ensemencement, *m.*, semailles, *f. pl.*, das Säen, die Saatzeit; (ἡ σπορὰ, ὁ σπόρος), semence, *f.*, Same, *m.*

Σπερμολόγη, ἡ, babillarde, *f.*, Schwätzerin, *f.*

Σπερμολόγημα, τὸ, babil, caquet, *m.*, Geschwätz, *n.*, Plauderey, *f.*

Σπερμολόγος, ὁ, babillard, *m.*, Schwätzer, Plauderer, *m.*

Σπερμολογῶ (-έω), *v. n.* babiller, caqueter, schwatzen, plaudern.

* Σπερνίζει, (γίνεται ἡ ὥρα τοῦ ἑσπερινοῦ), *v. i.* l'heure de vêpres est venue, es wird Vesperzeit.

* Σπερνίζομαι, (ἀκούω τὸν ἑσπερινὸν), *v. n.* entendre les vêpres, die Vesper hören.

* Σπερνίζω, (ψάλλω τὸν ἑσπερινὸν), *v. n.* chanter les vêpres, die Vesper singen.

* Σπερνὸς, ἰδὲ ἑσπερινὸς.

* Σπέρνω, (σπείρω), *v. a.* semer, säen, aussäen; disperser, zerstreuen.

† Σπερόνι, τὸ, (*σπηρούνι), poulaine, éperon, *m.*, Schiffschnabel, *m.*

† Σπερονιὰ, ἡ, († σπηρουνιὰ), coup *m.* de l'éperon d'un navire, ein Stoß mit dem Schiffschnabel.

† Σπετζιαρειὸν, τὸ, ἰδὲ ἀποθήκη.

† Σπετζιάρης, ὁ, (ἰταλ.), (*ἀποθηκάρης), apothicaire, *m.*, Apotheker, *m.*

Σπήλαιον, τὸ, caverne, *f.*, antre, *m.*, Höhle, *f.*

Σπηλαιώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, (*σπηλιαρὸς), *adj.* plein de

cavernes, caverneux, voll Höhlen, voll Höhlungen.

†Σπῆτι, τὸ, (†οσπήτιον, ὁ οἶκος), maison, f., Haus, n.

†Σπητικὸς, ἡ, ὸν, (οἰκεῖος), adj. domestique, häuslich, Haus-; τὰ σπητικὰ ζῶα, les animaux m. pl. domestiques, die Hausthiere, n. pl.

Σπηροῦνι, τὸ, ἰδὲ σπερόνι.

Σπίζα, ἡ, pinson (oiseau), m., Finke, m.

Σπιζίας, ὁ, épervier (oiseau), m., Sperber, m.

Σπιθαμὴ, ἡ, empan, palme, m., Spanne, f.

†Σπίκα, ἡ, (φυτὸν), aspic, m., Spieke, f.

†Σπικόλαδον, τὸ, huile f. d'aspic, Spieköhl, n.

*Σπιλάδα, ἡ, (ἡ σπιλὰς), rocher, écueil, m., Felsen, m., Klippe, f.

Σπινθὴρ, ὁ, (ἡ *σπινθήρα), étincelle, f., Funke, f.

Σπινθηρίζω, (σπινθηροβολῶ), v. n. étinceler, funkeln, blitzen.

Σπίνος, ὁ, pinson (oiseau), m., Finke, m.

†Σπιουνεύω, v. a. et n. épier, espionner, kundschaften, ausspähen, (spioniren).

†Σπιουνιὰ, ἡ, espionnage, m., das Kundschaften, Ausspähen.

†Σπιοῦνος, ὁ, espion, m., Kundschafter, Spion, m.

†Σπιτάλι, τὸ, (ξενοδοχεῖον), hôpital, m., Hospital, Spital, n.

†Σπιταλιώτης, ὁ, homme m. de l'hôpital, Spitalmann, Spitalbruder, m.

†Σπίτι, ἰδὲ †σπῆτι.

Σπλάγχνα, τὰ, (ἔντερα), les entrailles, f. pl., les boyaux, m. pl., die Eingeweide, n. pl., das Eingeweide, die Gedärme, n. pl.

Σπλαγχνίζομαι, (σπλαγχνοῦμαι, εὐσπλαγχνοῦμαι), v. n. être ému, touché, attendri, avoir pitié, avoir compassion (de qc.), plaindre (q.), gerührt, bewegt werden, sich erbarmen (eines oder über einen), (einen) bedauern, Mitleiden haben (mit einem).

Σπλαγχνικὸς, ἡ, ὸν, adj. compatissant, miséricordieux, mitleidig, barmherzig.

Σπλαγχνισμένος, η, ον, adj. ému, touché, attendri, gerührt, bewegt, erweicht.

Σπλάγχνον, τὸ, intestin, boyau, m., Eingeweide, n., Darm, m.

Σπλαγχνοσύνη, ἡ, ἰδὲ εὐσπλαγχνία.

*Σπλῆνα, ἡ, (ὁ σπλὴν), rate, f., Milz, f.

Σπληνιὰ, ἡ, mal m. de rate, splénalgie, f., Milzbeschwerung, f.

Σπληνιάζω, v. n. avoir mal à la rate, Milzbeschwerung haben, an der Milz leiden.

*Σπληνιάρης, ἰδὲ σπληνικός.

Σπληνικὸς, ἡ, ὸν, (σπληνιασμένος), adj. qui a mal à la rate, der Milzbeschwerung hat, der milzsüchtig geworden ist; hypocondriaque, qui est de mauvaise humeur, verdrießlich, grillig, ärgerlich.

Σπόγγος, ὁ, (τὸ *σφουγγάρι), éponge, f., Schwamm, m.

Σπορὰ, ἡ, (τὰ σπαρτὰ), semailles, f. pl., semence, f., Saat, f.; (τὸ σπάρμα), ensemencement, m., semailles, f. pl., das Säen, Aussäen, die Saatzeit; (τὸ σπέρμα, ὁ σπόρος), semence, graine, f., Same, m.

Σπορεὺς, ὁ, semeur, m., Sämann, m.

Σπορικὸς, ἡ, ὸν, adj. de semence, de semailles, zu säen, auszusäen, zum Säen gehörig.

Σπόρος, ὁ, semence, graine, f., Same, m.; σπόρος ζωτικὸς, sperme, m., der thierische Same; σπ. τῶν ζωϋφίων, les oeufs m. pl. des insectes, die Eyer der Insecten.

Σπουδάζω, (διαβάζω, μανθάνω), v. a. apprendre, étudier, lernen, studieren.

Σπουδάζω, (*πασχίζω), v. n. tâcher, s'efforcer, se donner de la peine, sich bemühen, sich bestreben, sich (dat.) Mühe geben.

Σπουδαῖος, αία, αῖον, adj. appliqué (à l'étude), fleißig (im Lernen oder im Studieren).

Σπούδασις, ἡ, (τὸ σπούδασμα), action d'étudier, étude, f., das Studieren.

Σπουδαστήριον, τὸ, institut m. d'éducation, Erziehungsort, m., Erziehungsanstalt, f.; école, f., Schule, f.; étude, f., Studierzimmer, n., Studierstube, f.

Σπουδὴ, ἡ, diligence, application, f., zèle, m., Fleiß, m., Emsigkeit, f., Eifer, m.

*Σπουργίτης, ὁ, (τὸ *σπουρ-

γίτι), moineau, passereau, m., Sperling, (Spaz), m.

†Σπούρδα, ἡ, (βελοθήκη), carquois, m., Köcher, m.

Σπρώξιμον, τὸ, action f. de pousser, das Stoßen, Fortstoßen.

*Σπρωχμένος, η, ον, adj. poussé, gestoßen, fortgestoßen.

*Σπρώχνω, v. a. pousser, pousser en avant, stoßen, fortstoßen, schieben.

Σπῶ (σπάω), v. n. crever, se crever, éclater, se tendre, se fêler, platzen, zerplatzen, springen, zerspringen, aufspringen, aufreißen.

†Στάγγα, ἡ, perche, f., bâton, m., Stange, f., Stab, m.

†Σταγκινὸς, ἡ, ὸν, (†χαλαΐτικος), adj. d'étain, zinnern, von Zinn.

†Στάγκος, ὁ, (τὸ †στάννιον, †χαλάϊ), étain, m., Zinn, n.

†Στάγκωμα, τὸ, action f. d'étamer, étamage, m., das Verzinnen, Ueberzinnen.

†Στάγκωμα, τὸ, action f. de verrouiller, das Verriegeln, Zuriegeln.

†Σταγκώνω, (σταννιώνω), v. a. étamer, verzinnen, überzinnen.

†Σταγκώνω, v. a. fermer à verrou, verrouiller, barricader, verriegeln, zuriegeln, verrammeln.

Σταγμὸς, ὁ, (τὸ στάγμα, *στάξιμον), action f. de dégoutter, das Tropfen, Tröpfeln.

Στάδιον, τὸ, carrière, f., stade, m., Rennbahn, Laufbahn, f.; stade (mille des anciens Grecs, de cent vingt cinq pas), das Stadium, (die altgriechische Meile von hundert und fünf und zwanzig Schritt).

Στάζω, v. n. distiller, dégoutter, couler, tropfen, tröpfeln, triefen.

Σταθερὸς, ἡ, ὸν, adj. ferme, durable, fest, haltbar, dauerhaft; constant, ferme, standhaft, beständig.

Σταθερότης, ἡ, fermeté, solidité, stabilité, f., Festigkeit, Dauerhaftigkeit, Haltbarkeit, f.; constance, fermeté, f., Standhaftigkeit, Beständigkeit, f.

*Σταθερώνω, ἰδὲ στερεώνω.

Στάθμη, ἡ, niveau, niveau m. à plomb, Wasserwage, Richtwage, f.

Σταθμίζω, v. a. niveler, (etwas) nach der Wasserwage ebnen oder richten, (nivelliren).

Σταθμοδότης, ὁ, quartier-mestre, m, Quartiermeister, m.

Σταθμὸς, ὁ, relais, m., poste, f., Station, Poststation, f.; quartier, logement (de soldats), m., Quartier (der Soldaten), n.

*Σταθόρι, τὸ, (*σταθοῦρι, *ξαθόρι, *λουλοῦδι), amaranthe, f., passe-velours, m., Tausendschön, n.

*Σταιμένος, η, ον, adj. érigé, dressé, aufgerichtet, errichtet, gestellt.

*Σταίνω, (**ἵστημι), v. a. ériger, dresser, aufrichten, errichten, stellen.

†Στακέτα, ἡ, broquette, f., Zwecke, f.

*Στακετώνω, v. a. attacher avec des broquettes, garnir de broquettes, mit Zwecken befestigen, beschlagen, annageln.

*Στακτερὸς, η, ὸν, adj. plein ou couvert de cendre, voll Asche, mit Asche bestreut.

*Στάκτη, ἡ, cendre, f., Asche, f.

*Στακτοκουλούρα, ἡ, fouace, m., Aschenkuchen, m.

*Στακτόνερον, τὸ, lessive, f., Lauge, Aschenlauge, f.

*Στακτοπούτα, ἡ, souillon de cuisine, cendrillon, m., crasseuse, f., die immer in der Küche ist, der Aschenbrödel.

*Στακτοπούτης, ὁ, souillon de cuisine, crasseux, m., der immer in der Küche ist, Rußköhler, m.

†Στάκωμα, τὸ, (†στάγωμα, *δέσιμον), reliure, f., Band, Einband (eines Buches).

†Στακώνω, (†σταχώνω, *δένω βιβλία), relier (des livres), binden, einbinden (Bücher).

†Στακωτὴς, ὁ, (βιβλιοδέτης), relieur, m., Buchbinder, m.

†Στάλα, ἡ, ἰδὲ *σταῦλος.

Στάλαγμα, τὸ, (ὁ σταλαγμὸς), dégouttement, m., das Tropfen, Tröpfeln; clarification, f., das Hellwerden, Klarwerden, sich Abklären.

*Σταλαγματιὰ, ἡ, goutte (d'eau etc.), f., Tropfen, m.

Σταλάζω, v. n. dégoutter, distiller, couler, tropfen, tröpfeln, triefen; devenir clair, limpide, se clarifier, hell werden, klar werden, sich abklären.

*Σταλίκι, τὸ, (**σταλιξ, ἡ),

borne, *f.*, Gränze, *f.*, Gränzstein, *m.*

*Σταλικιάζω, (*σταλικώνω), *v. a.* borner, limiter, begränzen, beschränken, einschränken; ἰδὲ περιορίζω.

*Σταλμένος (ἐσταλμένος), η, ον, *adj.* envoyé, geschickt, gesandt.

Στάλσις, ἡ, (τὸ *στάλσιμον), envoi, *m.*, remise, *f.*, Ueberschickung, Uebersendung, Sendung, Uebermachung, *f.*

*Σταμάτημα, τὸ, action *f.* d'arrêter, d'empêcher, Aufhaltung, Hemmung, *f.*

*Σταματημένος, η, ον, *adj.* arrêté, empêché, bouché, étanché (*se dit* du sang qui coule etc.), aufgehalten, gehemmt, verstopft, gestillt (vom fließenden Blute u. dgl.).

*Σταματίζω, ἰδὲ *σταματῶ.

Σταματῶ (-άω), *v. a.* arrêter, retenir, aufhalten, zurückhalten, abhalten; σταματῶ τὸ αἷμα, étancher (le sang), das Blut stillen; *v. n.* s'arrêter, demeurer (quelque temps), sich aufhalten, sich verweilen, verweilen.

*Σταμένια, ἡ, contre-châssis *m.* de papier huilé, Vorsetzfenster *n.* von geöhltem Papier.

*Στάμενον, τὸ, denier, *m.*, petite monnaie *f.* de peu de valeur, Denar, *m.*, eine geringe Münze.

*Στάμνα, ἡ, (τὸ *σταμνὶ, ὁ στάμνος), cruche, *f.*, Krug, *m.*

†Στάμπα, ἡ, (ἰταλ.), estampe, taille-douce, *f.*, Kupferstich, *m.*

†Σταμπαδοῦρος, (ἰταλ.), ἰδὲ τυπογράφος.

†Σταμπαρία, (ἰταλ.), ἰδὲ τυπογραφία.

†Σταμπάρω, (ἰταλ.), ἰδὲ τυπώνω.

*Στανεῶ, (μὲ τὸ *στανεῶ), *adv.* malgré, wider Willen; στανεῶ μου, malgré moi, wider meinen Willen.

†Στανιάρω, ἰδὲ *σταματῶ.

†Στάννιον, τὸ, (†καλάϊ), étain, *m.*, Zinn, *n.*

†Σταννίτικος, η, ον, *adj.* d'étain, zinnern, von Zinn.

*Σταννιώνω, *v. a.* étamer, verzinnen, überzinnen.

Στάξις, ἡ, (τὸ *στάξιμον), dégouttement, *m.*, das Tropfen, Tröpfeln, Triefeln.

*Σταπέδι, τὸ, (ἡ *σκάφνα), étrier, *m.*, Steigbügel, *m.*

Στασιάζω, *v. n.* révolter, se revolter, se soulever, se rebeller, sich empören, einen Aufstand machen, rebelliren.

Στασιασμὸς, ὁ, révolte, rebellion, *f.*, Empörung, *f.*, Aufruhr, Aufstand, *m.*

Στασιαστὴς, ὁ, rebelle, mutin, revolté, *m.*, Empörer, Aufrührer, (Rebell), *m.*

Στασιαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* rebelle, tendant à la rebellion, aufrührisch, rebellisch.

*Στασίδι, τὸ, place, loge, *f.*, siège *m.* (dans une église), Sitz, Sessel (in der Kirche), *m.*

*Στάσιμον, τὸ, (ἡ θέσις), position, situation, attitude, *f.*, Stand, *m.*

Στάσις, ἡ, (ὁ στασιασμὸς), rebellion, révolte, insurrection, *f.*, Empörung, *f.*, Aufstand, Aufruhr, *m.*

Στάσις, ἡ, (κατάστασις), état, *m.*, condition, situation, *f.*, Stand, Zustand, *m.*, Lage, *f.*

*Στατέρα, ἡ, (τὸ *στατέρι), peson, crochet, *m.*, romaine, *f.*, Schnellwage, *f.*

*Σταυλάτωρας, ὁ, palefrenier, *m.*, Stallknecht, Reitknecht, *n.*

*Σταυλίζω, (βάνω μέσα εἰς τὸν σταῦλον), *v. a.* mettre dans l'écurie, établer, in den Stall thun, einstallen.

*Σταῦλος, ὁ, étable, écurie, *f.*, Stall, *m.*

Σταυρηδὸν, *adv.* en croix, croisé, kreuzweise.

*Σταυρὶ, τὸ, (ὁ *γόφος), hanche, *f.*, Hüfte, *f.*

*Σταυροδρόμι, τὸ, chemin *m.* croisé, carrefour, *m.*, Kreuzweg, *m.*

Σταυροειδὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* fait en forme de croix, kreuzförmig.

*Σταυροκόπημα, τὸ, action *f.* de faire le signe de la croix, das Kreuzen, Bekreuzen, (wenn man das Kreuz macht).

*Σταυροκοποῦμαι, (κάμνω τὸν σταυρόν μου), *v. n.* faire le signe de la croix, se signer, das Kreuz vor sich (*dat.*) machen, sich kreuzen sich bekreuzen.

*Σταυροκοπῶ (-έω), (κάμνω τὸν σταυρὸν), *v. a.* signer, marquer de la croix, das Kreuz machen, mit dem Kreuze bezeichnen.

*Σταυρομάζωξις, ἡ, croisade, *f.*, Kreuzzug, *m.*, Kreuzfahrt, *f.*

*Σταυροπαράθυρα, τὰ, croisée, f., châssis, m., Fensterkreuz, n., Fensterrahmen, m.

Σταυρὸς, ὁ, croix, f., Kreuz, n.

Σταυροφόροι, οἱ, les croisés, m. pl., die Kreuzfahrer, m. pl.

Σταύρωμα, τὸ, (σταυρωμὸς), action f. de crucifier, das Kreuzigen, an das Kreuz schlagen; action f. de croiser, de mettre en croix, Ueberkreuzung, das kreuzweise Legen.

Σταυρώματα, τὰ, croisade, f., Kreuzzug, m., Kreuzfahrt, f.

*Σταυρωμένος, (ἐσταυρωμένος), ὁ, crucifix, m., Kruzifix, n.

*Σταυρωμένος (ἐσταυρωμένος), η, ον, adj. crucifié, attaché à la croix, gekreuzigt, an das Kreuz geschlagen; croisé, überkreuzt, durchkreuzt; mis en croix, kreuzweise gelegt.

*Σταυρώνω, (σταυρόω), v. a. crucifier, attacher à la croix, kreuzigen, ans Kreuz schlagen; (βάνω σταυρωτὰ), croiser, mettre en croix ou à travers, durchkreuzen, quer über, kreuzweise legen; (διαπερνῶ), traverser (un lieu), quer durch (einen Ort) gehen; σταυρώνω τὰ χέρια μου, καὶ τὰ ποδάρια, croiser les bras ou les mains et les pieds, les mettre en croix, die Arme oder Hände und Füße über einander oder kreuzweise legen; croiser (ou entrelacer) les bras ou les jambes, die Arme oder Beine verschränken.

Σταύρωσις, ἡ, crucifiement, m., Kreuzigung, f.

Σταυρωτὰ, adv. en croix, croisé, kreuzweise, übers Kreuz.

Σταυρωτὴς, ὁ, celui qui crucifie, der kreuzigt oder ans Kreuz schlägt.

Σταυρωτὸς, ἡ, ὸν, adj. croisé, mis en croix, kreuzweise gelegt, übers Kreuz gelegt.

*Σταφίδα, ἡ, (σταφὶς), raisin m. sec, Rosine, f.

*Σταφιδιάζω, v. n. sécher des raisins, Weinbeeren, trocknen, Rosinen machen.

Σταφὶς ἀγρία, ἡ, (φυτὸν), staphisaigre, herbe-aux-poux, f., Läusekraut, f.

*Στάφνα, ἡ, (τὸ *σταπέδι), étrier, m., Steigbügel, m.

*Σταφνάλουρον, τὸ, étrivière, f., Steigbügelriemen, Steigriemen, m.

*Στάφνη, ἰδὲ στάθμη, niveau, chas, m., Bleywage, Richtwage, f.

*Σταφνίζω, ἰδὲ σταθμίζω.

*Σταφύλι, τὸ, (σταφύλιον), grappe f. de raisin, raisin, m., Traube, Weintraube, f.

Σταφυλίτης, ὁ, (τὸ *σταφυλίτζι), luette, f., Zapfen, m., Zäpfchen (im Halse), n.

Σταχυολογία, ἡ, glanage, m., Aehrenlese, f.

Σταχυολόγος, ὁ, glaneur, Aehrenleser, m.

Σταχυολογῶ (-έω), v. a. glaner, Aehren lesen.

Στάχυς, ὁ, (τὸ *ἀστάχι), épi, m., Aehre, f.

Στέγη, ἡ, toit, m., Dach, n.

Στεγανογραφία, ἡ, stéganographie, f., Geheimschreibekunst, Kunst f. in Ziffern zu schreiben.

Στεγανὸς, ἡ, ὸν, (κρυφὸς), adj. secret, geheim.

Στεγνὸς, ἡ, ὸν, adj. sec, trocken.

Στέγνωμα, τὸ, action f. de sécher, das Trocknen, Abtrocknen.

*Στεγνώνω, v. a. sécher, essuyer, trocknen, abtrocknen; v. n. sécher (devenir sec), trocken werden.

Στέγωμα, τὸ, action f. de couvrir un toit, das Dachdecken.

*Στεγώνω, v. a. couvrir un toit, ein Dach decken.

Στέγω, (σκεπάζω), v. a. couvrir, decken.

*Στεγωσιὰ, ἡ, ἰδὲ στέγη.

*Στείβα, ἡ, couche (de pierres etc.), f., Schicht, f.; lest m. d'un navire, Ballast m. im Schiffe.

*Στειβάζω, στιβάζω, v. a. ranger par couche, entasser, empiler, schichten, aufschichten; στειβάζω ἕνα καράβι, lester un vaisseau, ein Schiff mit Ballast beladen.

*Στείβασμα, τὸ, action f. de ranger par couches, das Schichten, Aufschichten.

Στειβαστὰ, adv. par couche, schichtweise.

*Στειβαστῆρι, τὸ, baguette, f., refouloir, m., Ladestock, m.

*Στειβαστικὸν, τὸ, paiement m. de celui qui range qc. par couches, Lohn n. für das Aufschichten; paiement de l' empileur de bois, Holzlegerlohn, n.

*Στειλιάρι, τὸ, manche m. d'un instrument, Heft, Griff m. eines Werkzeuges.

Στεῖρα, ἡ, femme f. stérile, die Unfruchtbare (von Weibern).

*Στειρώνομαι, (στειροῦμαι), v. n. devenir stérile (se dit des femmes), unfruchtbar werden (von Weibern).

*Στειρώνω, (στειρόω), v. a. rendre stérile (se dit des femmes), unfruchtbar machen (von Weibern).

Στείρωσις, ἡ, stérilité (des femmes), Unfruchtbarkeit (der Weiber), f.

*Στειφτάρι, τὸ, cheville, fiche (d'un luth, d'un violon), f., Wirbel (an Lauten oder Violinen), m.

*Στειχιάζω, v. n. être hanté par de revenans, von Gespenstern beunruhigt werden; στειχιάζει ὁ τόπος, il y a des revenans dans ce lieu, es spukt an diesem Orte, es geht an diesem Orte um, es ist an diesem Orte nicht richtig.

*Στειχιὸν, τὸ, spectre, lutin, esprit, revenant, m., Gespenst, n., Poltergeist, Geist, m.

*Στειχιώνω, v. a. et n. hanter, inquiéter, troubler, vexer (se dit des revenans), plagen, quälen, beunruhigen, spuken, umgehen, spuken gehen (von Gespenstern).

*Στεκάμενος, η, ον, adj. debout, stehend; immobile, ferme, unbeweglich, fest; τὰ στεκάμενα, l'immobilier, m., die unbeweglichen Güter, n. pl.

*Στέκομαι, (*στέκω, **ἵσταμαι), v. n. être debout, se tenir debout, stehen; rester, demeurer, bleiben, verweilen; στέκομαι εἰς —, se rapporter à —, sich beziehen auf —; στέκομαι εἰς αὐτὸ, en demeurer là, dabey bleiben; στέκεται εἰς ἐμένα, il dépend de moi, il tient à moi, es hängt von mir ab, es kommt auf mich an, es beruht auf mir, es steht bey mir.

*Στεκόμενον, τὸ, bien-fonds, m., terre, f., immeuble, m., Gut, Landgut, Grundstück, n.

*Στεκοῦλι, τὸ, (φυτὸν), grande consoude (plante), f., Wellwurz, Schwarzwurz, f.

*Στεκούμενα, τὰ, l'immobilier, m., die unbeweglichen Güter, n. pl.; τὰ στεκούμενα καὶ τὰ σαλευόμενα καλὰ, les biens immobiliers et mobiliers, die unbeweglichen und beweglichen Güter.

*Στέκω (*στέκομαι), v. n. être debout, se tenir debout, stehen; στέκω ἀπὸ τὸ μέρος ἑνὸς, prendre le parti de q., tenir le parti de q., jemandes Parthey halten, von jemandes Parthey seyn.

*Στελιάρι, τὸ, (ἡ στελεὴ), manche m. de la bêche, Stiel m. des Grabscheits.

Στέλλω, (*στέλνω), v. a. envoyer, schicken, senden.

*Στέμα, τὸ, cerceau, lacet, lacs, m., Sprenkel, m.

*Στεμένος, η, ον, adj. érigé, dressé, aufgerichtet, emporgerichtet, in die Höhe gerichtet.

Στέμμα, τὸ, couronne, couronne f. de fleur, Kranz, Blumenkranz, m.

*Στεμμένος (ἐστεμμένος), η, ον, adj. couronné (de fleurs), bekränzt, umkränzt, bekrönt, gekrönt.

*Στέμμι, τὸ, ἴδε στίμμι.

Στεναγμὸς, ὁ, soupir, m., Seufzer, m.

*Στενάδα, ἡ, ruelle, rue étroite, f., Gäßchen, enges Gäßchen, n.; chemin étroit, défilé, m., enger Weg, enger Paß, m.

Στενάζω, (ἀναστενάζω), v. n. soupirer, gémir, seufzen, ächzen.

*Στένευμα, τὸ, étrécissement, rétrécissement, m., das Verengen, die Zusammenziehung.

Στενεύω, v. a. étrécir, rétrécir, resserrer, verengen, zusammenziehen, enger machen.

Στενοκρατῶ, v. a. resserrer, tenir (q.) de court, enge halten, kurz halten.

Στενὸν, τὸ, lieu m. étroit, Enge, f.; sentier, m., Fußsteig, Fußpfand, m.; ruelle, rue f. étroite, Gäßchen, enges Gäßchen, n.; στενὸν τῆς θαλάσσης, détroit, canal, m., Meerenge, f.

Στενὸς, ἡ, όν, adj. étroit, eng, schmal.

*Στενόστρατον, τὸ, sentier, m., Fußsteig, Fußweg, Fußpfad, m.; ruelle, rue f. étroite, Gäßchen, n.

Στενότης, ἡ, qualité f. de ce qui est étroit, Enge, f.

Στενοχωρημένος, η, ον, adj.

troublé, inquiété, tourmenté, embarrassé, geängstigt, gequält, geplagt, beunruhigt.

Στενοχώρησις, ἡ, resserrement, retranchement, *m.*, Einschränkung, *f.*

Στενοχωρία, ἡ, angoisse, perplexité, *f.*, embarras, *m.*, Angst, Verlegenheit, Bedrängniß, Noth, *f.*; *στενοχωρία ἀναπνοῆς*, asthme, *m.*, haleine courte, Engbrüstigkeit, *f.*, kurzer Athem, *m.*

Στενόχωρος, η, ον, *adj.* borné, limité, eingeschränkt; embarrassé, vexé, tourmenté, bedrängt, beängstigt, geplagt, gequält.

Στενοχωρῶ (-*έω*), *v. a.* resserrer, zusammen schnüren, ziehen; inquiéter, troubler, tourmenter, ängstigen, beängstigen, quälen, plagen; borner, limiter, einschränken, beschränken; *στενοχωροῦμαι*, *v. n.* être tourmenté etc., geängstigt werden rc.; se tourmenter, s'inquiéter, s'embarrasser, sich ängstigen, in Angst, in Verlegenheit seyn.

**Στένωμα*, τὸ, étrécissement, rétrécissement, *m.*, Verengerung, *f.*, das Engemachen.

**Στενώνω*, *v. a.* étrécir, rétrécir, resserrer, verengen, verengern, eng machen, zusammenziehen; *ἰδὲ στενοχωρῶ*.

Στένωσις, ἡ, (*ἆσθμα*), asthme, *m.*, courte haleine, *f.*, Engbrüstigkeit, Brustbeklemmung, *f.*, kurzer Athem, *m.*

Στεπτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* couronné (de fleurs), gekränzt, bekränzt.

Στέργω, *v. a.* approuver, confirmer, agréer, billigen, bestätigen, genehmigen.

Στερεὰ, ἡ, (*ξηρὰ*), le continent, das feste Land.

Στερεομετρία, ἡ, stéréométrie, *f.*, Körpermessung, Stereometrie, *f.*

Στερεὸς, ἡ, ὸν, *adj.* ferme, solide, fest.

Στερεότης, ἡ, fermeté, solidité, *f.*, Festigkeit, *f.*

Στερεύω, *ἰδὲ στερίζω*.

Στερέωμα, τὸ, (*στ. τοῦ οὐρανοῦ*), ciel, firmament, *m.*, Himmel, *m.*, Feste *f.* des Himmels, Firmament, *n.*

Στερέωμα, τὸ, (*στερεωμὸς*), affermissement, *m.*, Befestigung, *f.*; confirmation, *f.*, assurance, *f.*, Bestätigung, Versicherung, *f.*

**Στερεώνω*, (*στερεόω*), *v. a.* affermir, rendre ferme, befestigen, fest machen; confirmer, assurer, bestätigen, versichern.

Στερέωσις, ἡ, affermissement, Befestigung, *f.*; confirmation, assurance, *f.*, Bestätigung, Versicherung, *f.*

Στερεωτὴς, ὁ, celui qui affermit, Befestiger, *m.*

Στέρησις, ἡ, privation, *f.*, Beraubung, Entziehung, *f.*

Στερητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* privatif, beraubend, entziehend.

Στερίζω, *v. a.* priver, berauben, entziehen.

Στερκτὴς, ὁ, celui qui approuve, qui agrée, der billigt, genehmigt.

Στερκτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* approuvant, billigend, genehmigend.

†*Στέρνα*, ἡ, (*σιστέρνα*), citerne, *f.*, Zisterne, *f.*, Wasserfang, *m.*

**Στερνάρι*, τὸ, pierre *f.* à fusil, Feuerstein, *m.*

Στέρνον, τὸ, brechet, sternum, *m.*, Brustbein, *n.*

Στέρξις, ἡ, (τὸ **στέρξιμον*), approbation, *f.*, consentement, *m.*, Billigung, Genehmigung, Genehmhaltung, *f.*

Στέσιμον*, τὸ, (σταίσιμον*), érection, action *f.* d'ériger, Aufrichtung, Emporrichtung, Errichtung, *f.*

**Στεφάνι*, τὸ, (ὁ *στέφανος*), couronne (de fleurs etc.), guirlande, *f.*, Kranz, *m.*; cerceau (d'un tonneau), *m.*, Reifen (an einem Fasse).

Στεφανοπλόκος, ὁ, celui qui fait des guirlandes, der Kränze flicht.

Στέφανος, ὁ, couronne (de fleurs etc.), guirlande, *f.*, Kranz, *m.*; (*ὑπανδρία*), cérémonie *f.* des épousailles, Trauung, *f.*

Στεφάνωμα, τὸ, (ἡ *στεφάνωσις*), couronnement (de fleurs etc.), *m*, Bekränzung, *f.*; cérémonie des épousailles, (bénédiction *f.* nuptiale), Trauung, (Copulation), *f.*

**Στεφανωμένος* (*ἐστεφανωμένος*), η, ον, *adj.* marié, qui a reçu la bénédiction nuptiale, getraut, copulirt.

**Στεφανώνω*, *v. a.* couronner (de fleurs), bekränzen; (*εὐλογῶ*), marier, donner la bénédiction nuptale, trauen, copuliren.

Στεφάνωσις, η, couronnement

(de fleurs etc.), Bekränzung, f.; cérémonie des épousailles, bénédiction f. nuptiale, Trauung, Copulation, f.

Στεφανωτὴς, ὁ, celui qui couronne (de fleurs etc.), der bekränzt; celui qui marie, qui donne la bénédiction nuptiale, der traut, copulirt.

Στεφανωτικὸς, ή, όν, adj. légitime, de mariage légitime, ehelich, gesetzmäßig, rechtmäßig.

*Στεφτὸς, ἰδὲ στεπτὸς.

Στέφω, v. a. couronner (un roi etc.), krönen; couronner (de fleurs etc.), bekränzen.

Στέψις, ἡ, couronnement, m., Krönung, f.; couronnement (de fleurs etc.), m., Bekränzung, f.

*Στηθάτος, η, ον, adj. qui a la poitrine large et bien formée, hoch von Brust, hochgebrüstet.

Στηθικὸς, ή, όν, adj. de poitrine, zur Brust gehörig, Brust=.

Στηθόδεσμον, τὸ, corps m. de jupe, Schnürbrust, f.

*Στηθόπανον, τὸ, (*στομαχόπανον), pourpoint, m., Brusttuch, n., Brustlatz, m.

Στηθόπονος, ὁ, mal m. de poitrine, Brustschmerz, m.

Στῆθος, τὸ, (*στῆθι, *ἀστῆθι), poitrine, Brust, f.

Στηλίδιον, τὸ, tombe, pierre f. sepulcrale, Grabstein, Leichenstein, m.; borne, f., Gränzstein, m.

Στηλιτευτικὸν βιβλίον, (ὑβριστικὸν βιβλίον), libelle, m., pasquinade, f., Schmähschrift, f., Pasquill, n.

Στηλιτευτικὸς, ή, όν, adj. diffamatoire, schmähsüchtig, pasquillartig.

Στηλιτεύω, (ὑβρίζω διὰ γράφου), v. a. écrire des libelles, des pasquinades, Schmähschriften machen, Pasquille schreiben.

Στηλίτης, ὁ, (συγγραφεὺς ὑβριστικοῦ βιβλίου), auteur d'un libelle, libelliste, m., Verfasser einer Schmähschrift, eines Pasquills, Pasquillant, m.

Στημόνιον, τὸ, (*στημόνι), tissu, m., Gewebe, Gespinnst, n.

Στημονιάζω, v. n. faire un tissu, ein Gewebe, ein Gespinnst machen.

*Στήνω, (στολίζω), v. a. embellir, orner, décorer, verschönern, verzieren, zieren, putzen.

Στηρίζω, (στερεώνω), v. a. affermir, rendre ferme, befestigen, fest machen; confirmer, affirmer, assurer, bestätigen, bekräftigen.

*Στιὰ, ἡ, (*φωτιὰ), feu, m., Feuer, n.; ἡ στιὰ τοῦ ἁγίου Ἀντωνίου, (feu de Saint Antoine), érysipèle, m., das Sanct Antonsfeuer, Rothlauf, m.

*Στιβαδοῦρον, (στειβαδοῦρον), τὸ, baguette, f., refouloir, m., der Ladestock (bey kleinem Gewehr), der Setzkolben (beym groben Geschütz).

Στιβάζω, ἰδὲ στειβάζω.

*Στιβάρω, v. a. charger (un fusil etc.), das Pulver in einem Gewehre zusammenstoßen, einstampfen, laden.

*Στιβγοχάρτι, τὸ, (στίβιον χαρτί), papier m. brouillard, Löschpapier, n.

*Στίβγω, v. n. boire (se dit du papier), einsaugen, durchschlagen (vom Papier); v. a. salir, souiller, beflecken, verunreinigen.

*Στιβίδες, αἱ, brosse f. pour les chevaux, Pferdebürste, f.

Στίγμα, τὸ, cicatrice, f., Narbe, f.

Στίγματα, τὰ, les stigmates, m. pl., les marques f. pl. des plaies de Jésus-Christ, die Wunden f. pl. Jesu am Kreuze, die Nägelmahle n. pl. Jesu.

Στιγματίζω, v. a. donner un coup à q., le marquer d'un coup, einem einen Hieb geben, einem eine Schmarre machen.

Στιγμὴ, ἡ, point, m., Punkt, m.; ἡ στιγμὴ τοῦ καιροῦ, moment, m., Augenblick, m.

Στίζω, v. a. marquer d'un fer chaud, flétrir, brandmarken.

Στίλβωμα, τὸ, action f. de lisser, de polir, das Glätten, Poliren.

*Στιλβώνω, (στιλβόω), v. a. lisser, polir, glätten, poliren.

Στίλβωσις, ἡ, lissure, f., poliment, lustre, m., Glätte, f., Glanz, m., Politur, f.

Στιλβωτήριον, τὸ, dent f. de loup, polissoir, m., Glättzahn, Polirzahn, m., Glätteisen, f.

Στιλβωτὴς, ὁ, lisseur, polisseur, m., Glätter, Polirer, m.

Στιλβωτικὸν, τὸ, salaire *m.* du lisseur, Glätterlohn, *n.*

Στιλβωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à lisser, à polir, zu glätten, zu poliren; qui lisse, qui polit, qui donne du lustre, glättend, polirend, Glanz gebend.

Στιλβωτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* lissé, poli, glatt, polirt.

Στιλβώτρια, ἡ, (στιλβώτρα), lisseuse, polisseuse, *f.*, Glätterin, die glättet, die polirt.

Στιλπνὸς, η, ον, *adj.* qui a du lustre, poli, glänzend, polirt.

Στιλπνότης, ἡ, lustre, *m.*, polissure, *f.*, Glanz, *m.*, Politur, *f.*

† **Στῖμα**, (ἰταλ.), ἡ, ἰδὲ τιμή.

† **Στιμάρω** (ἰταλ.), ἰδὲ τιμῶ.

* **Στίμμα**, τὸ, tache, *f.*, Fleck, *m.*; tache où le papier a bû l'encre, Fleck *m.* im Papier, wo die Tinte durchgeschlagen ist.

* **Στιμμένος**, η, ον, *adj.* souillé, sali, befleckt, beschmutzt.

Στίμμι, τὸ, (*στέμμι, ἀντιμόνιον), antimoine, *m.*, Spießglanz, *m.*, (gewöhnl. Spießglas, *n.*).

Στίξις, ἡ, action *f.* de marquer d'un fer chaud, Brandmarkung, *f.*

Στιπιόχαρτον, τὸ, papier *m.* brouillard, Löschpapier, *n.*

* **Στιράκι**, τὸ, presse, *f.*, Presse, *f.*

* **Στιρακιὰ**, ἡ, saucisson *m.* fumé, Knackwurst, *f.*

* **Στιρακώνω**, *v. a.* presser, pressurer, pressen.

Στιχαλάκι, τὸ, verset *m.* ou section *f.* d'un chapitre, Vers, Absatz *m.* oder Abtheilung *f.* eines Kapitels.

Στιχάριον, τὸ, surplis, *m.*, Chorhemd, *n.*

* **Στίχημα**, τὸ, gageure, *f.*, Wette, *f.*; *βάνω στίχημα, faire une gageure, gager, parier, eine Wette machen, wetten.

* **Στιχηματίζω**, (βάνω στίχημα), *v. a.* parier, gager, wetten.

* **Στιχημάτισμα**, τὸ, action *f.* de parier, de gager, das Wetten.

* **Στιχηματιστὴς**, ὁ, celui qui parie, qui gage, der wettet, der Wettende.

Στιχίζομαι, (στιχηματίζομαι), *v. p.* se louer au service de q., sich vermiethen (bey jemanden).

Στιχίζω, (στιχηματίζω), *v. a.* louer, prendre (q.) à son service, (jemanden als Bedienten) miethen, (jemanden) in Dienste nehmen.

Στιχίζω, (κάμνω στίχους), *v. a.* faire des vers, versifier, Verse machen, (versifiziren).

Στιχολογία, ἡ, collection *f.* de vers, Sammlung *f.* von Versen.

Στιχοποιὸς, ὁ, rimeur, rimailleur, *m.*, Versmacher, Reimschmidt, *m.*

Στίχος, ὁ, vers, *m.*, Vers, *m.*; ligne, *f.*, Zeile, *f.*

* **Στίψη**, ἡ, ἰδὲ στύψη.

* **Στίψιμον**, τὸ, qualité *f.* du papier, de boire l'encre, das Einsaugen oder Durchschlagen des Papiers; action *f.* de tâcher, de souiller, die Befleckung, das Beflecken.

* **Στιψόνερον**, τὸ, eau *f.* d'alun, Alaunwasser, *n.*

Στοὰ, ἡ, halle, *f.*, die Halle; portique (des stoïciens dans l'ancienne ville d'Athènes), *m.*, die Stoa (der Philosophen im alten Athen).

Στοϊκὸς, ἰδὲ στωϊκός.

Στοιχειακὸς, ἡ, ὸν, *adj.* élémentaire, zu den Elementen gehörig, elementar.

Στοιχειοθέτης, ὁ, compositeur (dans l'imprimerie), *m.*, Setzer (in der Druckerey), *m.*

Στοιχεῖον, τὸ, élément, *m.*, Element, *n.*; τὰ στοιχεῖα, les élémens, die Elemente; les élémens (d'une science, d'un art), die Anfangsgründe, *m. pl.*

Στολάρχης, ὁ, amiral, *m.*, Admiral, *m.*

Στολὴ, ἡ, habit long (qui descend jusqu' aux pieds), ein langes Kleid (das bis auf die Füße geht).

* **Στολίδας**, ὁ, celui qui aime à se parer, der sich gern putzt, der den Putz liebt.

Στολίδιον, τὸ, (*στολίδι), parure, *f.*, Putz, Schmuck, *m.*; ornement, *m*, Zierrath, *m.*

* **Στολιδοῦ**, ἡ, celle qui aime à se parer, die sich gern putzt, die den Putz liebt.

Στολιδωτὸς, η, ὸν, *adj.* paré, orné, geputzt, geschmückt.

Στολίζω, *v. a.* parer, orner, décorer, putzen, schmücken, zieren, ausschmücken, auszieren, verzieren.

Στόλισμα, τὸ, parure, *f.*, ornement, *m.*, Zierrath, *m.*, Verzierung, *f.*

Στολισμὸς, ὁ, action *f.* de parer, d'orner, de décorer, das Schmücken, Putzen, Verzieren; parure, *f.*, ornement, *m.*, décoration, *f.*, Schmuck, Putz, *m.*, Verzierung, *f.*, Zierrath, *m.*

Στολιστὴς, ὁ, celui qui pare, qui orne, der putzt, schmückt.

Στολίστρια, ἡ, celle qui pare, qui orne, die putzt, schmückt.

Στόλος, ὁ, flotte, *f.*, Flotte, *f.*

Στόμα, τὸ, bouche, *f.*, Mund, *m.*, Maul, *n.*; *ἐπὶ στόματος*, *ἐκ στόματος*, de bouche, mündlich; *γλυκὸν στόμα*, (*γλυκόστομα*), bonne haleine, haleine pure, guter Athem, reiner Athem.

* *Στοματὰς, ὁ*, celui qui a la bouche grande, der Großmäulige.

* *Στομαχερὸς, ἡ, ὸν, adj.* fougueux, jähzornig, jachzornig.

* *Στομάχι, τὸ*, (*ὁ στόμαχος*), estomac, *m.*, Magen, *m.*

* *Στομαχιάζω, v. n.* se dégoûter, avoir mal au coeur, Ekel haben, Uebelkeit empfinden, es ist mir übel, es ist mir schlimm; être asthmatique, avoir l'haleine courte, engbrüstig seyn, kurzen Athem haben.

* *Στομαχιάρης, ὁ*, qui a mal à l'estomac, qui a l'estomac gâté, der Magenweh hat, der einen verdorbenen Magen hat.

* *Στομαχιασμένος, η, ον, adj.* asthmatique, qui a l'haleine courte, engbrüstig, einen kurzen Athem habend.

Στομαχικὸς, ἡ, ὸν, adj. de l'estomac, zum Magen gehörig, Magen-; *τὸ στομαχικὸν* (*ἰατρικὸν*), remède stomachique, Magenmittel, *n.*

* *Στομαχόπανον, τὸ*, (* *στηθόπανον*), pourpoint, *m.*, Brusttuch, *n.*, Brustlatz, *m.*

* *Στομαχώνομαι, v. n.* s'irriter, se fâcher, se mettre en colère, sich erzürnen, in Zorn gerathen, aufgebracht werden.

Στόμιον, τὸ, mors, *m.*, Gebiß (für Pferde), *n.*

Στόμωμα, τὸ, (*ἡ στόμωσις*), trempe (du fer), *f.*, Härtung (des Eisens), *f.*

* *Στομώνω*, (*βάπτω τὸ σίδηρον*), *v. a.* tremper (le fer), härten (das Eisen).

* *Στούβιος*, *ἰδὲ μελαγχολικὸς*.

† *Στοῦκα, ἡ*, brochet, *m.*, Hecht, *m.*

† *Στούκιον, τὸ*, (*ἰταλ.*), étui, *m.*, Gesteck, Futteral, Etui, *n.*

† *Στουμπέτζι, τὸ*, († *τεμπεσῆρι, τουρκ.*), craie, *f.*, Kreide, *f.*

* *Στουμπίζω, v. a.* broyer, égruger, piler, stoßen, zerstoßen, klein stoßen.

Στούμπισμα, τὸ, action *f.* de broyer, d'égruger, das Stoßen, Zerstoßen.

* *Στουμπομύτης, ὁ*, camus, camard, *m.*, der Stumpfnäsige.

* *Στουμπώνω*, *ἰδὲ στουπώνω*.

* *Στουπὶ, τὸ*, étoupe, *f.*, Werg, *n.*; flocon *m.* de neige, Schneeflocke, *f.*

* *Στουπίζει*, (*χιονίζει* * *στουπιὰ*), *v. i.* il neige à gros flocons, es schneyet in Flocken.

* *Στουπίνιχος, η, ον*, (* *στουπένιος, ια, ιον*), *adj.* d'étoupes, von Werg.

* *Στούπωμα, τὸ*, bouchon, tampon, *m.*, Stöpsel, Pfropf, *m.*

* *Στουπωμὸς, ὁ*, action *f.* de boucher, das Verstopfen, Zustopfen, Zustöpseln.

* *Στουπώνω, v. a.* boucher, tamponner, verstopfen, zustopfen, zustöpseln.

Στουπωτῆρι, τὸ, bouchon, tampon, *m.*, Stöpsel, Pfropf, Kork, *m.*

* *Στουράκι, τὸ*, *ἰδὲ στυράκι*.

* *Στουρνέλι, τὸ*, (*εἶδος σύκου*), espèce de figue, eine gewisse Art Feigen.

* *Στουρνελιά, ἡ*, le figuier (qui porte cette sorte de figues), der Feigenbaum (von dieser Art Feigen).

Στοχάζομαι, v. n. penser, croire, être d'opinion, denken, meinen, glauben; *v. a.* penser, réfléchir, peser, considérer, denken, bedenken, überlegen, betrachten; remarquer, observer, merken, bemerken, beobachten.

Στόχασις, ἡ, (*προσοχὴ*), prudence, circonspection, réflexion, *f.*, Klugheit, Vorsicht, Bedachtsamkeit, Ueberlegung, *f.*; attention, *f.*, Aufmerksamkeit, *f.*

Στοχασμὸς, ὁ, pensée, *f.*, Gedanke, *m.*; pensée, idée, *f.*, Einfall, *m.*; considération, réflexion, *f.*, Betrachtung, Ueberlegung, *f.*; conjecture,

f., Vermuthung, Muthmaßung, *f.*

Στοχαστὴς, ὁ, penseur, *m.*, Denker, *m.*

Στοχαστικὰ, (*μὲ στόχασιν, μὲ προσοχὴν*), *adv.* avec circonspection, prudemment, avec prudence, mit Vorsicht, mit Bedacht, mit Ueberlegung.

Στοχαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* prudent, circonspect, vorsichtig, bedächtig, klug, behutsam; (*προσεκτικὸς*), attentif, aufmerksam.

Στραβὰ, *adv.* à biais, tortuensement, krumm, schief; faux, à rebours, verkehrt, falsch.

**Στραβάδα*, ἰδὲ *στραβοσύνη*.

Στραβὴ, ἡ, (**στραβομάτα*), celle qui est louche, die Schielende.

Στραβισμὸς, ὁ, strabisme, *m.*, das Schielen.

Στραβοβλέπημα, τὸ, action *f.* de regarder de travers, das Schielen; action *f.* de regarder de mauvais oeil, das Scheelsehen.

Στραβοβλέπω, (**στραβοκυτάζω*, **στραβοματιάζω*), *v. a.* être louche, schielen; regarder de mauvais oeil, faire mauvaise mine à qc, scheel ansehen, ein scheeles (schiefes) Gesicht machen.

Στραβοβλέψιμον*, τὸ, (στραβοματιὰ*, **στραβοκύτασμα*), regard louche, regard *m.* de travers, der schiefe Blick, schielende Blick; mauvaise mine, regard de mauvais oeil, der scheele (schiefe) Blick.

**Στραβοθωρῶ*, ἰδὲ *στραβοβλέπω*.

Στραβοκέρατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a les cornes tortues, was krumme Hörner hat, mit krummen Hörnern.

Στραβοκέφαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a la tête tortue, schiefköpfig.

Στραβομάδα*, ἡ, (στραβάδα*), obliquité, die Schiefe; strabisme, *m.*, das Schielen.

**Στραβομάτα*, ἡ, celle qui est louche, die Schielende.

**Στραβομάτης*, ὁ, celui qui est louche, der Schielende.

Στραβοματιὰ*, ἡ, (στραβοβλέψιμον*), strabisme, *m.*, das Schielen.

**Στραβοματιάζω*, ἰδὲ *στραβοβλέπω*.

Στραβομούρης*, ὁ, (στραβομούτζουνος*), qui a le visage tortu, der ein schiefes Gesicht hat.

Στραβομουριὰ*, ἡ, (στραβομουτζουνιὰ*), visage, *m.* tortu, schiefes Gesicht, *n.*; mauvaise mine, (que l'on fait à qc.), scheeles Gesicht, *n.*

Στραβομουριάζω*, (στραβομουτζουνιάζω*), *v. a.* faire des grimaces, faire mauvaise mine à qc., ein schiefes Gesicht machen, ein scheeles Gesicht machen, das Gesicht verziehen, das Gesicht verzerren.

Στραβομουριάρης*, ὁ, (στραβομουτζουνιάρης*), celui qui fait des grimaces, qui fait mauvaise mine à qc., qui a la mine sombre, der ein scheeles, schiefes, mürrisches Gesicht macht.

**Στραβομουριασμένος*, η, ον, *adj.* sombre, de mauvaise humeur, scheel, mürrisch, unfreundlich.

Στραβομουριασμὸς*, ὁ, (στραβομούριασμα*), action *f.* de regarder qc., d'un mauvais oeil, contorsion *f.* du visage; das Scheelsehen, Verziehung oder Verzerrung *f.* des Gesichts.

**Στραβομουτζουνιάζω*, ἰδὲ *στραβομουριάζω*.

**Στραβοπάτημα*, τὸ, action *f.* de mettre le pied de travers, das schief Auftreten; faux pas (qu'on fait en marchant), schiefer Tritt, falscher Tritt, Fehltritt, *m.*

**Στραβοπατησιὰ*, ἰδὲ *στραβοπάτημα*.

**Στραβοπατῶ* (-έω), *v. n.* mettre le pied de travers, faire un faux pas en marchant, schief auftreten, falsch treten, einen falschen Tritt, einen Fehltritt thun.

**Στραβοπέσιμον*, τὸ, état *m.* d'être couché de travers, das Schiefliegen.

**Στραβοπίπτω*, *v. n.* tomber obliquement, schief fallen; se coucher obliquement, se coucher de travers, sich schief niederlegen, sich der Quere hinlegen.

Στραβοπόδαρος, η, ον, (*στραβοπόδης*), *adj.* qui a les jambes tortues, cagneux, krummbeinig, krummfüßig.

Στραβὸς, ὁ, (**στραβομάτης*),

celui qui est louche, der Schielende.

Στραβὸς, ἡ, ὸν, adj. tortu, oblique, krumm, schief; mauvais, faux, verkehrt, falsch.

Στραβοστομία, ἡ, état m. d'avoir la bouche tortue, Schiefheit f. des Mundes; contorsion f. de la bouche, das Krummziehen des Mundes.

**Στραβοστομιάζω, v. n.* tordre la bouche, faire des contorsions de la bouche, den Mund verziehen, ein schiefes oder krummes Maul machen.

Στραβόστομος, ὁ, qui a la bouche de travers ou torse, der Schiefmäulige, der einen schiefen oder krummen Mund hat.

Στραβοσύνη, ἡ, courbure, obliquité, Krümme, Schiefe, f.

Στραβοσφονδυλιάζω, v. n. se courber, se tordre (se dit de l'épine du dos), schief werden (vom Rückgrate).

Στραβοσφονδυλιασμὸς, ὁ, contorsion, courbure f. de l'épine du dos, das Schiefwerden des Rückgrats.

Στραβοσφόνδυλος, ὁ, qui a l'épine du dos tortue, der einen schiefen Rückgrat hat.

Στράβωμα, τὸ, qualité f. de se courber, de se tordre, das Krummlaufen, Krummwerden; action f. d'arracher les yeux, d'aveugler, das Ausreißen des Auges, das Blenden.

**Στραβωμένος, η, ον, adj.* courbé, tortu, tors, krumm gelaufen, krumm gezogen, was sich geworfen hat.

**Στραβώνω, v. a.* courber, tordre, krümmen, krumm biegen; *v. n.* (*στραβώνομαι*), se courber, se tordre, krumm laufen, krumm werden, sich krumm ziehen, sich werfen.

**Στραβώνω,* (*ἐβγάζω τὸ ὀμμάτι*), *v. a.* arracher l'oeil à qc., l'aveugler, (einem) das Auge ausreißen, einen blenden.

Στραγάλι, τὸ,* (ἀστραγάλι, ἀστράγαλος*), cheville du pied, malléole, f., Knöchel (am Fuße), m.

**Στραγάλια, τὰ,* (*τρωγάλια*), des pois séchés, getrocknete Erbsen.

Στραγγίζω, v. a. presser, pressurer, auspressen, ausdrucken.

Στράγγισμα, τὸ, action f. de presser, de pressurer, das Auspressen, Ausdrücken.

Στραγγιστήριον, τὸ, presse, f., Presse, f.; pressoir, m., Kelter, f.

**Στραγγουλίζω, v. a.* étrangler, erwürgen, erdrosseln, strangulirен.

Στραγγουρία, ἡ, (*δυσουρία*), dysurie, f., Harnstrenge, Strangurie, f.

Στραγγουριάζω, v. n. souffrir de la dysurie, die Harnstrenge haben.

†*Στραμπούδα, ἡ,* (*κατακομματιασμένα ἄχυρα*), paille f. hachée, Häckerling, m.

Στραμπουλίζω,* (στραγγουλίζω*), *v. a.* (*τὸ χέρι, τὸ ποδάρι*), se demettre, se disloquer, se déboiter (le bras, le pied), se démettre (le pied), sich *dat.* (den Fuß oder die Hand) verrenken, verstauchen, sich (*dat.*) (den Fuß) vertreten.

Στραμπούλισμα* (στραγγούλισμα*), *τὸ,* dislocation, luxation, f., déboîtement, Verrenkung, Verstauchung, f.

†*Στράνιος,* (*ἰταλ.*), *ἰδὲ παράξενος.*

**Στραμπουλλ, τὸ,* matelas m. rempli de bourre, gestopfte Decke, gestopfte Matratze, f.

†*Στράτα, ἡ,* (*ὁ δρόμος, ἡ ὁδὸς*), route, f., chemin, m., Straße, f., Weg, m.; voyage, m., Reise, f.

Στρατάρχης, ὁ, général en chef, m., Oberfeldherr, Feldmarschall, m.

Στράτευμα, τὸ, armée, f., Heer, Kriegsheer, n., (Armee, f.).

Στρατεύομαι, (*καὶ στρατεύω*), *v. n.* être soldat, être au service militaire, Kriegsdienste thun, im Kriege dienen.

Στρατεύω, v. n. conduire une armée à la guerre, aller à la guerre, ein Heer in den Krieg führen, in den Krieg ziehen; partir, se mettre en chemin, abreisen, sich auf den Weg machen.

Στρατήγημα, τὸ, stratagème, m, Kriegslist, f.

Στρατηγία, ἡ, commandement m. en chef, Feldherrnstelle, f., Oberbefehl, m.

Στρατηγὸς, ὁ, général, m., Heerführer, Feldherr, General, m.

Στρατιὰ, ἡ, les troupes, les soldats, Kriegsmannschaft, Mannschaft, f., die Soldaten,

m. pl.; armée, f., Heer, n.; campagne, f., Kriegszug, m.
*Στραιίζω, (μανθάνω τὸ παιδὶ νὰ περιπατῇ), v. a. apprendre à marcher (à un enfant), (ein Kind) gehen lehren.
*Στρατικὸν, τὸ, (ζωοτροφὴ τοῦ δρόμου), argent m. qu'il faut pour faire un voyage, frais m. pl. du voyage, Reisegeld, n., die Reisekosten, f. pl.
Στρατιώτης, ὁ, guerrier, soldat, m., Krieger, Soldat, m.
Στρατιωτικὸς, ἡ, ὸν, adj. militaire, zum Krieg gehörig, militärisch.
*Στρατοκόπος, ὁ, (*στρατολάτης, δρομοκόπος), voyageur, m., der Reisende, Wanderer.
*Στρατοκοπῶ (-έω), v. n. voyager (à pied), reisen, wandern.
*Στρατομάστορας, ὁ, voyer, m., Straßenaufseher, Straßenbereiter, m.
Στρατοπεδεύω, v. n. poser, asseoir un camp, ein Lager aufschlagen.
Στρατόπεδον, τὸ, camp, m., Lager, n.
Στρατὸς, ὁ, (τὸ στράτευμα), armée, f., Heer, Kriegsheer, n., (Armee, f.).
Στρεβλὸς, ἡ, ὸν, adj. oblique, de travers, schief, quer; pervers, méchant, verkehrt, böse.
*Στρέγω, ἰδὲ στέργω.
*Στρεμμένος, η, ον, (ἐστρεμμένος), adj. tourné, retourné, renversé, umgedreht, umgewendet, umgekehrt.
*Στρέφα, ἡ, ἰδὲ στεῖρα.
Στρεφόμενος, η, ον, adj. retourné, revenu, umgekehrt, zurückgekehrt, zurückgekommen.
*Στρειφτάρι, τὸ, tournevis, m., Schraubenschlüssel, Schraubenzieher, m.
Στρέφω, v. a. tourner, retourner, renverser, umkehren, umdrehen, umwenden; v. n. tourner, se tourner, se retourner, sich wenden, sich kehren; στρέφω ὀπίσω, (γυρίζω ἢ δίδω ὀπίσω), v. a. rendre, restituer, wieder geben, zurück geben, wieder erstatten, ersetzen.
Στρέψις, ἡ, (τὸ στρέψιμον), action f. de tourner, tour, m., Wendung, f.; reddition, restitution, f., Zurückgabe, Erstattung, Wiedererstattung, f.
†Στρίγγα, ἡ, (ιταλ.), lacet, m., aiguillette, f., Schnürband, n., Nestel, Senkel, Schnürsenkel, m.
†Στρίγλα, ἡ, ἰδὲ μάγισσα.
†Στρίγλα, ἡ, ἰδὲ ξύστρα.
†Στριγλίζω, †στριγλώνω, ἰδὲ μαγεύω.
†Στριγλίζω, (ξύω τὸ ἄλογον), v. a. étriller, striegeln.
†Στρίγλος, ὁ, ἰδὲ μάγος.
*Στρίζω, v. n. ἰδὲ τρίζω.
*Στριμοῦρα, ἡ, presse, foule, f., Gedränge, n., ein Schwarm oder Haufen m. Leute.
*Στρίμωμα, τὸ, action f. de presser, de serrer, das Drängen, Zusammendrängen.
*Στριμωμένος, η, ον, adj. pressé, serré, zusammengedrückt, zusammengedrängt.
*Στριμώνω, v. a. presser, serrer, zusammendrücken, zusammendrängen; *στριμώνομαι, v. n. se presser, percer la presse ou la foule, y entrer par force, sich drängen, sich durchdrängen, sich eindrängen.
*Στριφνώνω, ἰδὲ *στρουφίζω.
*Στρίφω, v. a. tirer en haut, lever, in die Höhe ziehen, aufziehen.
Στρόβιλος, ὁ, tourbillon (d'eau, de vent), m., Wirbel, m.; tourbillon (de vent), Wirbelwind, m.
Στροβιλῶ (-έω), v. n. tournoyer, se tourner tout autour, wirbeln, sich im Wirbel drehen, im Kreise drehen.
Στρογγυλεύω, (στρογγυλίζω), v. n. rendre rond, arrondir, rund machen, runden, abrunden, ründen.
Στρογγυλοπρόσωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui a le visage rond, ein rundes Gesicht habend.
Στρογγύλος, η, ον, (στρόγγυλος), adj. rond, rund.
Στρογγυλότης, ἡ, rondeur, f., Runde, Rundung, f.
*Στρογγυλώνω, ἰδὲ στρογγυλεύω.
Στρογγύλως, (*στρογγυλωτὰ), adv. rond, en forme ronde, gerundet, in runder Form.
*Στρόπι, τὸ, (*στρόπιον), bout m d'une corde avec un crochet, Ende n. eines Seils mit einem Haken.
Στρουθοκάμηλος, ὁ, (*χαμηλοποῦλι), autruche, f., Strauß (Vogel), m.
*Στρουνέλι, ἰδὲ στουρνέλι.
*Στρουφίζω, (*στριφνώνω), v. a. tordre, tortiller, cordon

ner, zusammendrehen (als Fäden u. dgl.).

*Στρούφισμα, τὸ, action de tordre, de tortiller, de cordonner, das Zusammendrehen.

*Στρουφισμένος, η, ον, (*στρουφιστὸς), adj. tors, tortillé, cordonné, zusammengedreht.

*Στρουφογυρίζω, (*στροφογυρίζω, v. a. tourner circulairement, circuler, im Kreise herumdrehen.

Στροφὴ, ἡ, tour, m., Wendung, f.; strophe, couplet, m., Strophe, f.

*Στροφίδι, τὸ, (*γάγγαβον), gond, m., Thürangel, f.; τὸ στρ. ἀρσενικὸν, pivot, tourillon (sur lequel tourne qc.), m., Zapfen, Haspen, (auf dem sich etwas herumdreht, als eine Thürangel u. dgl.), m.; τὸ στρ. θηλυκὸν, gond, m., Angel, Thürangel, f.

*Στροφίλια, τὰ, marc (de raisins), m., die Trestern, Trebern, f. pl.

Στρόφιλος, ὁ, ἰδὲ στρόβιλος.

*Στροφογύρισμα, τὸ, courbure, f., Krümmung, f.

*Στρύφω, ἰδὲ στρέφω.

Στρύχνος, ὁ, (φυτὸν), morelle, f., solanum (plante), m., Nachtschatten (Pflanze), m.

Στρῶμα, τὸ; couverture, f., matelas, m., Decke, Matratze, f.

Στρωματᾶς, ὁ, matelassier, m., Matratzenmacher, m.

Στρωματίζω, (χάμνω στρώματα), v. a. faire, coudre des couvertures, faire des matelas, Decken machen, Decken ausnähen, Matratzen machen.

*Στρωμένος (ἐστρωμένος), η, ον, adj. étendu, déployé etc., ausgebreitet, aufgebreitet ꝛc.

*Στρώνω (στρωννύω), v. a. étendre, déployer, mettre (des couvertures, des matelas etc.), ausbreiten, aufbreiten (als Decken, Matratzen, Tapeten u. dgl.); στρ. τοὺς τοίχους μὲ πέγκια, orner les murailles de tapis, tapisser les murailles, die Wände mit Tapeten behängen, die Wände tapezieren; στρ. τὸ τραπέζι, mettre la nappe, den Tisch decken; στρ τὸ κρεββάτι, faire le lit, das Bett machen; στρ. τὴν κάμεραν, orner, décorer la chambre, das Zimmer aufputzen; στρ. τὸ ἄλογον, seller et brider le cheval, das Pferd satteln und zäumen.

*Στρωσίδι, τὸ, tapis m. de pied, Fußteppich, m.; décoration d'une chambre (p. e. de tapis etc.), Auszierung f. eines Zimmers (als Tapeten u. dgl.); taie, f., Bettüberzug, f.; housse f. de chaise, Stuhlkappe, f.

Στρῶσις, ἡ, (τὸ *στρώσιμον), action f. de couvrir de matelas, de couvertures etc., das Belegen mit Matratzen, mit Decken ꝛc.; action de seller et de brider, das Satteln und Zäumen; action de mettre la nappe, das Tischdecken; action de faire le lit, das Aufbetten, Bettmachen.

Στρωτὸς, ἡ, ὸν, adj. étendu, déployé, ausgebreitet, aufgebreitet; fait, mis en ordre, gemacht, zurecht gemacht; *μετάνοιαις στρωταῖς, prosternemens (que l'on fait comme pénitence), m. pl., tiefe Verbeugungen (als Bußübung), f. pl., wo man sich auf die Erde niederwirft.

Στύλος, ὁ, colonne, f., pilier, m., Säule, f., Pfeiler, m.; étaie, f., Stütze, f.; burin, m, Grabstichel, m.

Στύλωμα, τὸ, étaiement, m., das Stützen, Unterstützen.

*Στυλώνω, (στυλόω), v. a. étayer, étançonner, stützen, unterstützen.

Στυπτήριον, τὸ, presse, Presse, f.; pressoir, m., Kelter, f.

Στυπτικὸς, ἡ, ὸν, adj. astringent, styptique, zusammenziehend, abstringirend.

Στυράκι, τὸ, storax, styrax, Storax, m.

*Στυφάδα, ἡ, (*στυφνάδα), âpreté, f., Herbe, Herbigkeit, f.

Στυφαίνω, (*στυφναίνω), v. n. devenir âpre, herbe werden.

*Στυφαίνω, (τραυλίζω), v. n. bredouiller un peu, grasseyer, begayer, mit der Zunge anstoßen, stottern, stammeln.

Στυφίζω, v. a. rendre âpre, herbe machen.

Στυφὸς, ἡ, ὸν, (στυφνὸς), adj. âpre, styptique, herbe, zusammenziehend.

Στύφω, v. a. presser, pressurer, pressen, auspressen; v. n. être âpre à la bouche (comme des fruits qui ne son pas murs), zusammenziehen

(als herbe Früchte); être astringent, adstringiren.

*Στύψι, τὸ, (ἡ *στύψη), alun, m., Alaun, m.

*Στύψιμον, τὸ, qualité f. d'être astringent, das Zusammenziehen.

Στωὰ, ἰδὲ στόα.

Στωϊκοὶ, οἱ, les stoïciens, m. pl., die Stoiker, die stoischen Philosophen, m. pl.

Στωϊκὸς, ἡ, ὸν, adj. stoïque, stoisch.

Σὺ, (*ἐσὺ), pron. tu, toi, du.

Σύγγαμβρος, ὁ, beau-frère, m., Schwager, m.

Σύγγαμος, ὁ, ἡ, époux, m.; épouse, f., Gemahl, Gatte, m.; Gemahlin, Gattin, f.

Συγγένεια, ἡ, consanguinité, f., Verwandtschaft, Anverwandtschaft, Blutsfreundschaft, f.

*Συγγενεύω, v. n. être parent (de q.), verwandt seyn; s'apparenter, s'allier, in die Verwandtschaft kommen, verwandt werden.

Συγγενὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. apparenté, allié, verwandt, anverwandt; ὁ συγγενὴς, parent, m., der Verwandte, Anverwandte; ἡ συγγενὴς, parente, f., die Verwandte, Anverwandte.

Συγγενικὸς, ἡ, ὸν, adj. de parent, de parenté, verwandt, Verwandtschafts=; naturel, inné, angeboren.

*Συγγεννημένος (συγγεγεννημένος), η, ον, adj. né ensemble, né en même temps, zusammen geboren, zugleich geboren.

Συγγεννῶ (-άω), v. a. mettre au monde en même temps, zugleich gebären; συγγεννῶμαι, v. n. être né en même temps, zugleich geboren werden.

Συγγίνομαι, v. n. être ensemble, zusammen seyn; s'entretenir, sich unterhalten; entretenir un commerce avec q., fréquenter q., Umgang haben; cohabiter avec une femme, den Beyschlaf ausüben.

Συγγινώσκω, (συγχωρῶ), v. a. pardonner, verzeihen, vergeben.

Συγγνώμη, ἡ, pardon, m., Verzeihung, Vergebung, f.

Συγγνωμος, η, ον, adj. qui est de même opinion, der gleicher Meinung ist.

*Συγγνωρίζω, v. a. je sais, il m'est connu, ich weiß, es ist mir bewußt.

*Συγγνώριμος, η, ον, adj. qui se connaissent l'un l'autre, bekannt, gegenseitig bekannt; εἴμεθα συγγνώριμοι, nous nous connaissons l'un l'autre, nous sommes familiers, wir sind (alte) Bekannte.

Συγγνωστὸς, ἡ, ὸν, (συγχωρητικὸς), adj. pardonnable, verzeihlich.

Σύγγραμμα, τὸ, écrit, ouvrage (d'un auteur), m., Schrift, f., Werk (eines Schriftstellers), m.

Συγγραφεὺς, ὁ, écrivain, auteur, m., Schriftsteller, Verfasser, m.

Συγγραφὴ, ἡ, composition f. de livres, d'écrits, das Schreiben, Abfassen von Schriften; (συνθήκη), promesse, convention, f., contrat, Versprechen, n., Zusage, f., Vergleich, Vertrag, m.

Συγγράφω, v. a. écrire, composer un livre, un écrit, schreiben, ein Buch verfassen, eine Schrift abfassen; (ὑπόσχομαι, ὑπογράφω), promettre, s'obliger, s'engager, versprechen, angeloben, sich anheischig machen, sich verbindlich machen.

Συγκάθεδρος, ὁ, assesseur, m., Beysitzer, (Assessor), m.

Συγκαθίζω, (συγκαθίζομαι), v. n. être assis ensemble, zusammen sitzen.

Συγκάθημαι, ἰδὲ συγκαθίζω.

Συγκάλεσις, ἡ, invitation (de plusieurs ensemble), f., Einladung (mehrerer zusammen).

Συγκάλεσμα, τὸ, banquet, festin, régal, m., Gasterey, f., Gastmahl, n., Schmaus, m.

Συγκαλεσμένος, η, ον, adj. invité (en même temps avec d'autres), eingeladen, gebeten, (zugleich mit andern).

Συγκαλεστὴς, ὁ, celui qui invite (plusieurs personnes ensemble), der (mehrere zusammen) einladet.

Συγκαλῶ (-έω), v. a. inviter (plusieurs personnes à un festin), einladen, (mehrere zu einem Gastmahle); convoquer, assembler, zusammen rufen, zusammen berufen, versammeln.

Συγκαταβαίνω, v. n. accorder, concéder (qc. à q.), consentir, (einem) willfahren, (einem)

zu Willen seyn, einwilligen; condescendre, sich herablassen.

Συγκατάβασις, ἡ, promptitude f. à obliger, consentement, m., approbation, f., Willfährigkeit, Einwilligung, Beystimmung, Genehmigung, f.; condescendance, f., Herablassung, f.

Συγκαταβατικῶς, (*μὲ συγκατάβασιν), adv. avec zèle à obliger, willfährig, mit Willfährigkeit; d'une manière obligeante, avec condescendance, herablassend, mit Herablassung.

Συγκατάνευσις, ἡ, consentement, m., concession, f., Einwilligung, Bewilligung, Genehmigung, f.

Συγκατανεύω, v. a. consentir, agréer, accorder, einwilligen, bewilligen, genehmigen.

Συγκατοίκημα, τὸ, (ἡ συγκατοίκησις), action f. de demeurer ensemble, das Beysammenwohnen.

Συγκατοικία, ἡ, demeure f. commune, gemeinschaftliche Wohnung, f.

Συγκάτοικος, ὁ, celui qui demeure au même lieu, qui habite le même pays, Mitbewohner, m.; compagnon m. de chambre, Stubengesell, Stubenkamerad, Stubenbursche, m.

Συγκατοικῶ (-έω), v. n. demeurer, être logé ensemble, beysammen wohnen.

Σύγκαυσις, ἡ, combustion (entière), f., (gänzliche) Verbrennung, f.

Σύγκελλος, ὁ, chapelain m. de la cour, Hofcaplan, m.

Συγκέρασμα, τὸ, mixtion, f., mélange, m., Mischung, Vermischung, f., Gemisch, n.

Συγκέραστος, ὁ καὶ ἡ, ον, (*συγκερασμένος), adj. mêlé, mélangé, gemischt, vermischt.

*Συγκερνῶ (-άω), v. a. mêler, mélanger, zusammen mischen, vermischen.

Συγκινδυνεύω, v. a. hasarder ensemble, zusammen wagen, mit einander wagen.

Συγκλαίω, v. n. pleurer ensemble (ou avec q.), zusammen weinen, mit einander weinen.

Σύγκλαυμα, τὸ, (ἡ σύγκλαυσις), action de pleurer ensemble, condoléance, f., das Zusammenweinen, Beyleid, n.

Συγκληρονομία, ἡ, participation f. à un héritage, à une succession, f., Theilnehmung f. an einer Erbschaft.

Συγκληρονόμισσα, ἡ, cohéritière, f., Miterbin, Theilnehmerin f. an einer Erbschaft.

Συγκληρονόμος, ὁ, cohéritier, m., Miterbe, Theilnehmer m. an einer Erbschaft.

Συγκληρονομῶ (-έω), v. a. hériter ensemble (avec q.), être cohéritier, participer à une succession, à un héritage, (mit einem) zugleich erben, Miterbe seyn, Theil an einer Erbschaft nehmen.

Συγκληροῦμαι (-έομαι), v. a. avoir le même sort, das nämliche Loos oder einerley Loos haben.

Συγκλητικὸς, ὁ, sénateur, m., Senator, Rathsherr, m.

Σύγκλητος, ἡ, sénat, conseil, m., Senat, m., Rathsversammlung, f., Rath, m.

Συγκλίνω, v. a. incliner, neigen, beugen.

Σύγκλισις, ἡ, inclinaison, f., Neigung, Beugung, f.

Σύγκλυσις, ἡ, inondation, f., Ueberschwemmung, f.

Συγκλυῶ, v. a. inonder, überschwemmen.

Συγκοιμῶμαι, v. n. dormir ou coucher ensemble, beysammen schlafen; coucher avec une femme, bey einem Frauenzimmer schlafen.

Συγκοίμησις, ἡ, action f. de coucher ensemble, Zusammenschlafen, f.; commerce m. d'un homme avec une femme, Beyschlaf, m.

Συγκοιμητὴς, ὁ, compagnon m. de lit, der mit jemanden beysammen schläft, Bettgenosse, m.; concubinaire, Beyschläfer, m.

Συγκοινωνία, ἡ, communication, f., Mittheilung, f.; participation, f., Theilnehmung, Theilnahme, f.

Συγκοινωνὸς, ὁ, intéressé, copartageant, m., Theilhaber, Theilnehmer, m.

Συγκοινωνῶ (-έω), v. n. avoir part, participer à qc., Theil nehmen, Theil haben; v. a. communiquer, mittheilen.

Συγκόλλησις, ἡ, action f. de

coller ensemble, das Zusammenkleben, Zusammenleimen.

Συγκολλῶ (-άω), v. a. coller ensemble, zusammen kleben, zusammen leimen; retenir, (einen) zurück halten.

Συγκοπὴ, ἡ, (gramm.) syncope, Verkürzung f. eines Wortes in der Mitte, die Synkope; κατα συγκοπὴν, par syncope, durch Verkürzung in der Mitte.

Συγκοπιάζω, (συγκοπιῶ, -άω), v. n. travailler ensemble, zusammen arbeiten, mit einander arbeiten.

Συγκόπτω, v. a. abrévier, (gramm.) syncoper, verkürzen, (besonders: ein Wort in der Mitte verkürzen).

Σύγκρασις, ἡ, mixtion (des humeurs dans le corps humain etc.), Mischung (der Säfte im Körper rc.), f.

Συγκράτησις, ἡ, retenue, modération, f., Zurückhaltung, Mäßigung, f.; épargne, f., Sparung, Ersparung, f.

Συγκρατητὴς, ὁ, celui qui retient, qui modère, der zurückhält, mäßigt; celui qui épargne, ménager, m., Sparer, m.

Συγκρατῶ (-έω), v. a. retenir, modérer, zurück halten, mäßigen; épargner, ménager, zusammen halten, sparen, ersparen.

*Συγκριμένος (συγκεκριμένος), η, ον, adj. comparé, confronté, collationné, verglichen, gegen einander gehalten, zusammengehalten.

Συγκρίνω, v. a. comparer, confronter, collationner, gegen einander halten, zusammenhalten, (eine Sache mit einer andern) vergleichen.

Σύγκρισις, ἡ, comparaison, confrontation, collation, f., Vergleichung, Gegeneinanderhaltung, f.

Συγκριτικὸν, τὸ, (gramm.) comparatif, m., Comparativ, m., (die zweyte Vergleichungsstufe in der Sprachlehre).

Συγκριτικὸς, ἡ, ὸν, adj. comparatif, à comparer, vergleichbar, zu vergleichen.

Συγκριτικῶς, adv. en comparaison, in Vergleichung, vergleichungsweise.

Συγκρότημα, τὸ, (ἡ συγκρότησις), convocation, f., Berufung, Zusammenberufung, f.

Συγκροτῶ (-έω), v. a. convoquer, assembler, zusammen berufen, versammeln.

Σύγκρουσις, ἡ, action f. de heurter l'un contre l'autre, das Zusammenschlagen, Zusammenstoßen.

Συγκρούω, v. a. ἰδὲ συγκτυπῶ.

Συγκτυπῶ (-έω), v. a. heurter l'un contre l'autre, zusammen schlagen, zusammen stoßen.

Συγχαίρομαι, (συγχαίρω), v. n. se rejouir en même temps (avec q.), sich zugleich freuen (mit jemanden); se rejouir ensemble, sich zusammen freuen, sich mit einander freuen.

Συγχαίρω, v. a. féliciter, Glück wünschen, gratuliren.

*Συγχαριάζω, ἰδὲ συγχαίρω.

*Συγχαριασμὸς, ὁ, félicitation, congratulation, f., Glückwunsch, m., Gratulation, f.

*Συγχαρίκια, τὰ, récompense (que l'on donne pour la congratulation), f., Gegengeschenk n. für den Glückwunsch.

*Συγχαριστὴς, ὁ, celui qui félicite, Gratulant, m.

Συγχαροποίησις, ἡ, félicitation, congratulation, f., Glückwunsch, m., (Gratulation, f.).

Συγχαροποιῶ (-έω), v. a. féliciter, congratuler, Glück wünschen, gratuliren.

Συγχρονίζω, v. n. être de même âge (qu'un autre), von gleichem Alter (mit jemanden) seyn.

Συγχρονισμὸς, ὁ, synchronisme, m., Gleichzeitigkeit, f.; le même âge, égalité f. de l'âge, Gleichheit f. des Alters.

Σύγχρονος, ὁ καὶ ἡ, ον, (συνομήλικος), adj. de même âge, von gleichem Alter; contemporain, gleichzeitig.

*Συγχύζω, (*συγχίζω), v. a. brouiller, mettre en confusion, verwirren, in Verwirrung bringen; consterner, jeter dans la consternation, bestürzen, in Bestürzung setzen; exciter un tumulte, une émeute, einen Aufstand, einen Aufruhr erregen.

Σύγχυσις, ἡ, (*σύγχισις), confusion, f., désordre, m., Verwirrung, Unordnung, f.; consternation, f., Bestürzung, f.; tumulte, m., sédition, émeute, f., Aufstand, Aufruhr, m., Empörung, f.

*Συγχυσμένος, η, ον, adj. confus, verwirrt, verworren; consterné, bestürzt.

*Συγχυσμὸς, ὁ, action f. de brouiller, das Verwirren.

*Συγχυστὴς, ὁ, celui qui brouille, qui met en confusion, der verwirrt, in Verwirrung bringt; mutin, m., celui qui excite une émeute, Aufrührer, Empörer, m.

*Συγχυστικὸς, ἡ, ὸν, adj. qui brouille, qui met en confusion, verwirrend, Verwirrung verursachend; mutin, rebelle, séditieux, aufrührisch.

Σύγχώρημα, τὸ, action f. de pardonner, das Verzeihen, Vergeben; action f. d'absoudre (q.), das Lossprechen, Freysprechen; action f. de délivrer, de dispenser, das Befreyen, Entledigen; action de permettre, das Erlauben, Zugeben, Zulassen.

Συγχωρημένος, η, ον, adj. pardonné, verziehen, vergeben; absous, losgesprochen, frey gesprochen; délivré, dispensé, befreyt, entledigt; permis, erlaubt, zugelassen.

Συγχώρησις, ἡ, pardon, f., Verzeihung, Vergebung, f.; absolution, Lossprechung, Freysprechung, Absolution, f.; délivrance, dispense, f., Befreyung, Entledigung, Dispensation, f.; permission, f., Erlaubniß, Zulassung, f.

Συγχωρητὴς, ὁ, celui qui pardonne, der verzeiht, vergiebt; celui qui absout, der freyspricht, losspricht, (absolvirt); celui qui délivre, qui dispense, der befreyt, entledigt, (dispensirt); celui qui permet, der erlaubt, zuläßt, zugiebt.

Συγχωρητικὸς, ἡ, ὸν, (συγγνωστὸς), adj. pardonnable, rémissible, verzeihlich, erläßlich.

Συγχώριον, τὸ, (συγχωρητικὸν), pardon, m., die Verzeihung; pardon (qui se donne à un criminel), Erlassung f. der Strafe (Pardon, m.); indulgence, rémission, f., Ablaß, m.

*Συγχωροχάρτι, τὸ, (συγχωρητικὸν), bref m. d'indulgence, Ablaßbrief, Ablaßzettel, m.

Συγχωρῶ (-έω), pardonner, verzeihen, vergeben; permettre, concéder, erlauben, zulassen, zugeben; pardonner (q. qui est condamné à quelque peine), erlassen, schenken (einem eine Strafe); délivrer, dispenser, befreyen, entledigen, dispensiren; absoudre, lossprechen, freysprechen, absolviren.

*Συδαυλίζω, ἰδὲ *συνδαυλίζω.

*Συδαυλιστῆρι, τὸ, ἰδὲ συνδαυλιστήριον.

Σύδδειπνον, ἰδὲ σύνδειπνον.

Συδδειπνῶ, ἰδὲ συνδειπνῶ.

Σύδδενδρος, ἰδὲ σύνδενδρος.

Συζευγμένος, η, ον, adj. joint, conjoint, verbunden, zusammengefügt.

Συζεύγω, v. a. joindre, conjoindre, verbinden, zusammen fügen.

Σύζευξις, ἡ, conjonction, f., Verbindung, f.

Συζυγία, ἡ, (gramm.) conjugaison, f., Abwandelung eines Zeitworts, Conjugation, f.

Συζυγιάζω, v. a. (gramm.) conjuguer, abwandeln (Zeitwörter), conjugiren.

Συζυγίασμα, τὸ, action f. de conjuguer, das Conjugiren.

Σύζυγος, ὁ, époux, m., Gemahl, Gatte, m.; ἡ σύζυγος, épouse, f., Gemahlin, Gattin, f.

Συζῶ (-άω), v. n. vivre ensemble, zusammen leben, beysammen leben.

*Συκαμινιὰ, ἡ, (συκαμινέα), mûrier, m., Maulbeerbaum, m.

Συκάμινον, τὸ, mûre, f., Maulbeere, f.

*Συκιὰ, ἡ, (συκέα, συκῆ), figuier, m., Feigenbaum, m.

Συκολόγημα, τὸ, récolte f. des figues, das Feigensammeln, Einsammeln der Feigen.

Συκολογῶ (-έω), v. a. cueillir des figues, Feigen einsammeln.

Σῦκον, τὸ, figue, f., Feige, f.

Συκόμορον, τὸ, ἰδὲ συκάμινον.

Συκοφάγης, (*συκοφὰς), ὁ, bécasse, f., Schnepfe, f.

Συκοφάντης, ὁ, calomniateur, m., Verleumder, m.

Συκοφαντία, ἡ, calomnie, médisance, f., Verleumdung, üble Nachrede, f.

Συκοφαντῶ (-έω), v. a. calomnier, médire, noircir, (einen) verleumden, (einem) Böses nachreden, (einen) anschwärzen.

*Συκοφὰς, ὁ, ἰδὲ συκοφάγης.

Συκόφυλλον, τὸ, feuille f. de figuier, Feigenblatt, n.

Συλλαβὴ, ἡ, syllabe, f., Sylbe, f.
Συλλαβίζω, v. n. et a. épeler, buchstabieren.
Συλλάβισμα, τὸ, épellation, f., das Buchstabieren.
Συλλαμβάνω, (*ἐγγαστρώνομαι), v. a. concevoir, devenir grosse, enceinte, empfangen, schwanger werden.
*Συλλάμνω, (συνελαύνω), v. a. et n. ramer, voguer ensemble, zusammen rudern, mit einander rudern.
Συλλειτουργὸς, ὁ, confrère (se dit des ecclésiastiques), Amtsbruder (in geistlichen Aemtern), m.
*Συλληβαρὰς, ὁ, (*χαλιναρὰς), ceinturier, m., Riemer, m.
*Συλληβάρι, τὸ, (*χαλινάρι), bride, f., Zaum, Zügel, m.
*Συλληβαριὰ, ἡ, (*χαλιναριὰ), saccade, f., Ruck m. mit dem Zügel.
*Συλληβαρολογιὰ, ἡ, harnais, m., Pferdegeschirr, n.
*Συλληβάρωμα, τὸ, (ὁ *συλληβαρωμὸς, ἡ *συλληβάρωσις), action f. de brider, das Zäumen, Aufzäumen.
*Συλληβαρώνω, (*χαλιναρώνω, *χαλινώνω), v. a. brider, zäumen, aufzäumen.
*Συλληγούδι, τὸ, (σαῦρα, *γουστερίτζα), lézard, m., Eidechse, f.
*Συλληγούδια, τὰ, étranguillon (maladie des chevaux), f., Strängel, (eine Krankheit der Pferde), m.; Bräune, f.
*Συλληγουδιάζω, v. n. (se dit des chevaux) avoir l'étranguillon, (von Pferden) den Strängel haben, die Bräune haben.
Συλληπτικὸς, ἡ, ὸν, adj. (gramm.) collectif, zusammen fassend; συλληπτικὸν ὄνομα, nom m. collectif, Sammelwort (Collectivum in der Sprachlehre), n.
Σύλληψις, ἡ, conception, f., Empfängniß (im Mutterleibe), f.
Συλλογὴ, ἡ, collection, f., Sammlung, f.
Συλλογίζομαι, v. n. conclure, inférer, schließen, Schlüsse machen.
Συλλογισμὸς, ὁ, conclusion, f., syllogisme, m., Schluß, Vernunftschluß, (Syllogismus), m.
Συλλύπησις, ἡ, (συμπόνεσις), pitié, condoléance, f., das Bedauern, Beyleid.
Συλλυποῦμαι, (συμπονῶ), v. a. et n. avoir pitié, avoir compassion, bedauern, bemitleiden.
*Συμβάζομαι, ἰδὲ συμφωνῶ.
Συμβαινόμενον, τὸ, accident, m., Zufall, m.
Συμβαίνει, v. i. il arrive, il se fait, es trägt sich zu, es geschieht, es begiebt sich, es ereignet sich.
Συμβάλλω, v. a. jeter ensemble, zusammen werfen; mettre ensemble, amasser, zusammen legen, zusammen bringen.
Σύμβαμα, τὸ, ἰδὲ συμβεβηκός.
Συμβὰν, τὸ, (συμβεβηκὸς), accident, m., Zufall, m.; événement, m., Ereigniß, n., Begebenheit, f.
Σύμβασις, ἡ, (συμφωνία), convention, f., accord, m., Vertrag, Vergleich, m., Uebereinkunft, f.
Συμβατικὸς, ἡ, ὸν, adj. compatible, accordant, verträglich, übereinstimmend.
Συμβεβηκὸς, τὸ, (σύμβαμα), accident, m., Zufall, m.; événement, m., Ereigniß, n., Begebenheit, f.; κατὰ συμβεβηκὸς, par accident, par hasard, durch Zufall, von Ungefähr, zufällig.
Σύμβιος, ὁ, époux, m., Gatte, m.; ἡ σύζυγος (ἡ συμβία), épouse, f., Gattin, f.
Συμβίωσις, ἡ, vie f. de plusieurs en société, das Zusammenleben, Leben in Gesellschaft; mariage, m., vie de gens mariés, Ehe, f., eheliches Leben, n.
Συμβιωτὴς, ὁ, compagnon m. de table, qui mange et boit tous les jours avec q., Tischgenosse, m., der täglich mit jemanden ißt und trinkt.
Συμβοήθεια, ἡ, aide, assistance, f., Mithülfe, Beyhülfe, f.
Συμβοηθὸς, ὁ, aide, m., Mitgehülfe, Gehülfe, m.
Συμβοηθῶ (-έω), v. a. aider, assister, helfen, beystehen.
Σύμβολον, τὸ, signal (par lequel des amis etc. se reconnaissent), symbole, m., Kennzeichen, (woran sich Freunde rc. erkennen), Symbol, n.
*Συμβουλάτωρας, ὁ, conseiller (qui donne des conseils),

m., Rathgeber, m.; conseiller (titre), Rath, m.

Συμβούλευσις, ἡ, action f. de conseiller, das Rathen, das Rathgeben.

Συμβουλευτήριον, τὸ, chambre f. du conseil, où s'assemble le conseil, Rathstube, f., das Versammlungszimmer der Räthe.

Συμβουλευτὴς, ὁ, conseiller (qui donne des conseils), m., Rathgeber, m.; conseiller (titre), Rath, m.

Συμβουλευτικὸς, ἡ, ὸν, adj. à conseiller, zu rathen, anzurathen.

Συμβουλεύω, v. a. conseiller, rathen; συμβουλεύομαι, v. n. consulter q., demander conseil à q., um Rath fragen; consulter, délibérer, berathschlagen, sich berathen.

Συμβουλὴ, ἡ, conseil, avis, m., der Rath, das Gutachten; délibération, f., Berathschlagung, f.

Συμβούλιον, τὸ, (συνέδριον), conseil, m., assemblée f. du conseil, Rath, m., Rathsversammlung, f.

*Συμμὰ, adv. proche, près, nahe, nahe bey.

*Συμμάζωγμα, τὸ, (ὁ *συμμαζωγμὸς), recueil, m., Sammlung, f.; assemblée, f., Versammlung, Zusammenkunft, f.

*Συμμαζώνω, v. a. recueillir, sammeln, zusammen bringen; assembler, versammeln; συμμαζώνω τὰ φορέματά μου, trousser ses habits, seine Kleider aufschlagen, aufschürzen; *συμμαζώνομαι, v. n. s'assembler, sich versammeln, zusammen kommen.

*Συμμαζωκτὴς, ὁ, celui qui recueillit, qui assemble, Sammler, Versammler, m.

*Συμμάζωξις, ἡ, (σύναξις), recueil, m., collection, f., Sammlung, f.; assemblée, f., Versammlung, Zusammenkunft, f.

Συμμαθητὴς, ὁ, condisciple, m., Mitschüler, Schulgefährte, Schulkamerad, m.

Συμμανθάνω, v. a. et n. apprendre ensemble, apprendre avec q., mit einander lernen, zusammen lernen.

Συμμαρτυρία, ἡ, témoignage (donné à q. avec celui d'un autre), m., Mitzeugniß, (Zeugniß, das jemand zugleich mit einem andern giebt), n.

Συμμαρτυρῶ (-έω), v. n. témoigner, rendre un témoignage avec q., Mitzeuge seyn, mit bezeugen.

Συμμαχία, ἡ, alliance, coalition, f., Bündniß (zu einem Kriege), n., Allianz, f.

Σύμμαχος, ὁ, allié, coalisé, der Verbündete, (Alliirte), Bundesgenosse.

Συμμαχῶ (-έω), v. n. s'allier, se coaliser, être allié, être coalisé, sich verbünden (zu einem Kriege), verbündet seyn.

Συμμετέχω, v. n. prendre part à qc., avoir part à qc., Theil an etwas nehmen, Theil an etwas haben.

Συμμετοχὴ, ἡ, participation, f., Theilnahme, f.

Συμμέτοχος, η, ον, adj. participant (de qc.), theilnehmend, theilhabend.

Συμμετρία, ἡ, symétrie, f., Ebenmaaß, n., Symmetrie, f.

Σύμμετρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. symétrique, proportionné, ebenmäßig, gleichmäßig, (proportionirt, symmetrisch).

Συμμετρῶ (-έω), v. a. mesurer ensemble, joindre d'une manière symétrique, zusammen messen, zusammen passen, passend einrichten.

Σύμμιγμα, τὸ, mélange, m., mixtion, f., Zusammenmischung, Vermischung, Mischung, f.

Σύμμικτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. mêlé, mélangé, vermischt, gemischt.

Σύμμιξις, ἡ, action f. de mêler, das Zusammenmischen, Vermischen.

Συμμίσγω, (κοινῶς· *συσμίγω), v. a. mêler ensemble, mélanger, zusammen mischen, vermischen.

Συμπάθεια, ἡ, accord m. de qualités, des sentimens etc., sympathie, f., Uebereinstimmung der Eigenschaften, der Gefühle, Sympathie, f.; (συλλύπησις), compassion, pitié, f., Erbarmen, Mitleiden, n.; (συγχώρησις), pardon, m., Verzeihung, f.

Συμπάθησις, ἡ, pardon, m., Verzeihung, Vergebung, f.

Συμπαθητικὸς, ἡ, ὸν, (συμπαθὴς), adj. sympathique,

sympathetisch; compatissant, miséricordieux, mitleidig, barmherzig.

Συμπάθιον, τὸ, (*συγχώριον*), pardon, *m.*, Verzeihung, Vergebung, *f.*; *μὲ συμπάθιον*, pardon! ne vous en déplaise! um Verzeihung! um Vergebung!

Συμπάθιον, τὸ, (*ἀπόλυσις*), absolution, *f.*, Lossprechung, Freysprechung, Absolution, *f.*; *τὰ συμπάθια*, (*τὰ συγχώρια, τὰ συγχωρητικὰ*), brefs *m. pl.* d'indulgence, Ablaßbriefe, Ablaßzettel, *m. pl.*

Συμπαθῶ (-*έω*), (*συγχωρῶ*), *v. a.* pardonner, verzeihen, vergeben; remettre (une peine à q.), (einem eine Strafe) erlassen, schenken; absoudre, lossprechen, freysprechen, absolviren.

Σύμπαν, τὸ, totalité, *f.*, das Ganze, die Totalität.

Συμπάσχω, ἰδὲ *συμπονῶ*, *συλλυποῦμαι*.

Συμπατριώτης, ὁ, (*συντοπίτης*), compatriote, *m.*, Landsmann, *m.*

Συμπενθέρα, ἡ, (*συμπενθερὰ*), belle-mère (en égard du père ou de la mère d'un des époux, *p. e.* la mère d'un homme marié est *πενθερὰ* (belle-mère) de la femme de cet homme, mais elle est *συμπενθέρα* du père ou de la mère de cette femme), Schwiegermutter, *f.*, (in Beziehung auf den Vater oder die Mutter des einen der Ehegatten, z. B. die Mutter eines verheiratheten Mannes ist *πενθέρα* (Schwiegermutter) seiner Frau, aber *συμπενθέρα* des Vaters oder der Mutter dieser Frau).

Συμπένθερος, ὁ, beau-père (en égard du père ou de la mère d'un des époux, *p. e.* le père d'un homme marié est *πενθερὸς* (beau-père) de la femme de cet homme, mais il est *συμπένθερος* du père ou de la mère de cette femme), Schwiegervater, *m.*, (in Beziehung auf den Vater oder die Mutter des Ehegatten, z. B. eines verheiratheten Mannes Vater ist *πενθερὸς* (Schwiegervater) seiner Frau, aber *συμπένθερος* des Vaters oder der Mutter dieser Frau).

Συμπεραίνω, *v. a.* conclure, inferer, folgern, schließen; conjecturer, présumer, vermuthen, muthmaßen.

Συμπέρασμα, τὸ, conclusion, conséquence, induction, *f.*, Schluß, *m.*, Folgerung, *f.*; conjecture, *f.*, Muthmaßung, Vermuthung, *f.*

Σύμπηκτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* joint, assemblé, zusammengefügt; compacte, ferme, dicht, fest.

Σύμπηξις, ἡ, jonction, *f.*, assemblage, *m.*, Zusammenfügung, *f.*

Συμπήσσω, *v. a.* joindre, assembler, attacher ensemble, zusammenfügen, an einander befestigen.

**Συμπιάνω*, *v. a.* assister, aider, helfen, beystehen.

**Συμπίασμα*, τὸ, assistance, aide, *f.*, Beyhülfe, Mithülfe, *f.*

Συμπίπτω, *v. n.* tomber, se joindre au même point, coïncider, zusammen fallen, zusammen treffen, sich vereinigen; se faire, arriver, avenir, sich ereignen, sich zutragen; être d'accord, s'accorder, übereinstimmen, einig seyn.

Συμπίνω, *v. a.* boire ensemble, zusammen trinken, mit einander trinken.

Σύμπλεγμα, τὸ, entrelacement, *m.*, das Verflechten, Verweben.

**Συμπλεγμένος*, η, ον, (*συμπεπλεγμένος*, *συμπλεκτὸς*), *adj.* entrelacé, verflochten, verwebt.

Συμπλέκω, *v. a.* joindre en tressant, entrelacer, enchaîner, zusammen flechten, verflechten, verweben.

Συμπλεξις, ἡ, entrelacement, enchaînement, *m.*, Verflechtung, Verwebung, *f.*

Συμπλήρωμα, τὸ, (ἡ *συμπλήρωσις*), accomplissement, achèvement, *m.*, Erfüllung, Vollendung, *f.*

**Συμπληρώνω*, (*συμπληρόω*), *v. a.* achever, accomplir, vollenden, erfüllen.

**Σύμπλιος*, ὁ, entre-deux, *m.*, Zwischenwand, *f.*

Συμπλοκὴ, ἡ, entrelacement, enchaînement, *m.*, Verflechtung, Verwebung, *f.*; complication, *f.*, Verwickelung, *f.*

Συμπολίτης, ὁ, concitoyen, *m.*, Mitbürger, *m.*

Συμπολῖτισσα, η, concitoyenne, f., Mitbürgerin, f.

*Συμπόνεσις, ἡ, (συλλύπησις), pitié, compassion, f., Beyleid, Mitleid, Bedauern, n.

*Συμπονετικὸς, ἡ, ὸν, adj. compatissant, bemitleidend, mitleidig, bedauernd.

Συμπονῶ (συλλυποῦμαι), v. n. avoir pitié, compassion, plaindre (dans le grec anc. aussi: souffrir avec q.), bemitleiden, bedauern, beklagen, (im Altgriech. auch: mit erdulden).

Συμποσιάζω, v. a. régaler q., lui donner une fête, un repas, (einem) ein Gastmahl, einen Schmaus geben; v. n. (καὶ συμποσιάζομαι), banqueter, faire bonne chère (avec q.), banqueter etc. ensemble, (mit andern) schmausen, zusammen schmausen.

Συμποσιαστὴς, ὁ, celui qui régale, qui donne une fête, un repas, der einen Schmaus giebt, ein Gastmahl ausrichtet; convive, m., Gast, Mitgast, m.

Συμπόσιον, τὸ, banquet, festin, régal, repas, m., Schmaus, m., Gasterey, f., Gastmahl, n.

Συμπότης, ὁ, convive, m., Gast, Mitgast, m.

Σύμπτωμα, τὸ, accident, m., particulièrement: symptôme m. d'une maladie, Zufall, besonders: Krankheitszufall, m., Symptom, m.

Συμπτωματικὸς, ἡ, ὸν, adj. accidentel, zufällig; symptomatique, symptomatisch.

*Συμπῶ (-άω), v. n. ἰδὲ ὁμοιάζω.

Συμφέρει, v. i. il contribue, il est utile (à), es trägt bey, es nützt.

*Σύμφερμα, τὸ, comparaison, confrontation, f., Vergleichung, Gegeneinanderhaltung, f.

Συμφέρον, τὸ, (ὄφελος), utilité, f., avantage, m., Nutzen, Vortheil, m.

Συμφέρω, (*συμφέρνω), v. n. contribuer, aider, beytragen, behülflich seyn; être utile, nützen, nützlich seyn; (συγκρίνω), comparer, confronter, vergleichen, gegen einander halten; *συμφέρνω τὰ πανιὰ, tourner les voiles (d'un navire), die Segel umwenden, die Segel umkehren.

Σύμφορα, ἡ, (σύμβαμα), accident, m., Zufall, m.; (ζημία), dommage, désavantage, m., Schaden, Nachtheil, m.; malheur, désastre, Unfall, m.

Συμφρόνησις, ἡ, égalité f. des sentimens, accord, m., Gleichheit f. der Gesinnung, Uebereinstimmung, f.

Συμφρονῶ (-έω), v. n. être du même sentiment, penser de même, être d'accord, gleich gesinnt seyn, von gleicher Gesinnung seyn, gleich denken, übereinstimmen.

Σύμφρων, ὁ, ἡ, du même sentiment, s'accordant, d'accord, gleichgesinnt, übereinstimmend.

Σύμφυσις, ἡ, adhésion, connexion, f., das Zusammenwachsen, Verwachsung, f.

Συμφυτεύω, v. a. planter ensemble, zusammen pflanzen.

Σύμφυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. planté ensemble, zusammengepflanzt; joint en croissant, zusammengewachsen.

Συμφώνημα, τὸ, (ἡ συμφώνησις), action f. de s'accorder, das Vergleichen, das Accordiren.

Συμφωνημένος, η, ον, adj. accordé, verglichen, übereingestimmt, accordirt.

Συμφωνία, ἡ, (συμφώνησις), accord, m., convenance, f., Uebereinstimmung, f.; accord, convention, f., Uebereinkunft, f.; accord, contrat, m., Vertrag, Vergleich, Accord, m.

Συμφωνία, ἡ, (μουσικὴ συμφωνία), (mus.) accord m. des tons, harmonie, f., Einklang, m., Zusammenstimmung, Uebereinstimmung, f.; symphonie, f., Symphonie, (Sinfonie), f.

Σύμφωνον, τὸ, consonne, f., Mitlaut, Mitlauter, m.

Σύμφωνος, η, ον, adj. s'accordant, d'accord, übereinstimmend, einstimmend, einstimmig, einig.

Συμφωνῶ (-έω), v. n. être d'accord (avec q.), être de même opinion, (mit jemanden) übereinstimmen, einstimmig seyn, (einem) beystimmen; convenir (avec q.), se mettre d'accord, faire une convention, un accord, un contrat, (mit jemandem) überein-

kommen, sich vergleichen, sich vertragen, einen Vertrag, einen Vergleich, eine Uebereinkunft machen oder schließen.

Συμφώνως, *adv.* unanimement, tout d'une voix, einstimmig, einmüthig, mit Einer Stimme.

Συμψηφίζω, *v. n.* consentir, donner son assentiment, approuver, beystimmen, seine Beystimmung geben, Beyfall geben.

Συμψήφισμα, τὸ, assentiment, *m.*, das Beystimmen, Beystimmung, *f.*

Συμψηφος, ὁ, celui qui consent, qui donne son assentiment, der beystimmt.

Σύμψυχος, ὁ, (δένδρον), sureau, *m.*, Hohlunder, *m.*

Σύμψυχος, (ὁμόψυχος), ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* d'accord, de même sentiment, de même opinion, einstimmig, einig, gleichgesinnt.

*Σύμωμα, τὸ, (*σήμωμα), approche, *f.*, das Nähern, Annahen.

*Συμώνω, (*σημώνω), *v. a.* approcher, s'approcher, nahe kommen, sich nähern.

Σὺν, *prp.* avec, mit, (συνηθ. μετὰ, *μὲ).

Συνάγχη, ἡ, esquinancie, *f.*, Bräune, *f.*; rhume, *m.*, Schnupfen *m.*, (κοινῶς· τὸ *συνάχι).

*Συναγρίδι, τὸ, (ἡ συναγρὶς, ὀψάριον), denté (poisson), *m.*, Zahnbrassen, *m.*

Συνάγω, (*συνάζω), *v. a.* recueillir, mettre ensemble, amasser, sammeln, zusammen bringen.

Συναγωγὴ, ἡ, assemblée, *f.*, Versammlung, *f.*; synagogue, *f.*, Synagoge, Judenschule, *f.*

Συναγωνίζομαι, *v. a.* combattre, s'efforcer à l'envi, rivaliser, kämpfen, um die Wette streiten, wetteifern.

Συναγωνιστὴς, ὁ, compagnon *m.* au combat, Mitkämpfer, *m.*; rival, compétiteur, *m.*, Mitbuhler, Mitbewerber, *m.*

Συνάδελφος, ὁ, confrère, *m.*, Mitbruder, *m.*

*Συνάζω, ἰδὲ συνάγω.

Συναθροίζω, *v. a.* assembler, convoquer, versammeln, zusammen berufen; recueillir, assembler, rassembler, sammeln, zusammen bringen.

Συνάθροισις, ἡ, (τὸ συνάθροισμα), assemblée, Versammlung, *f.*; collection, *f.*, recueil, *m.*, Sammlung, *f.*

Συναθροισμένος, η, ον, *adj.* assemblé, convoqué, versammelt, zusammenberufen.

Συναΐδιος, ὁ, le coéternel, der zugleich Ewige.

*Συναίματον, τὸ, pus, *m.*, Eiter, *m.*, Materie, *f.*

Σύναιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* consanguin, blutsverwandt, verschwistert.

Συναίτιον, τὸ, cause *f.* coopérante, Mitursache, *f.*

Συναίτιος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* coopérant, contribuant, mitverursachend, mitveranlassend; ὁ συναίτιος, coopérateur, *m.*, Miturheber, *m.*; complice, *m.*, Mitschuldige, *m.*

Συνακολουθία, ἡ, suite, *f.*, accompagnement, *m.*, Mitfolge, Folge, *f.*

Συνακόλουθος, ὁ, compagnon, camarade, *m.*, Begleiter, Gefährte, *m.*

Συνακολουθῶ (-έω), *v. n.* suivre (q.) avec d'autres, suivre ensemble, folgen, nachfolgen (mit andern), zusammen folgen.

Συνακτήριον, τὸ, assemblée, *f.*, congrès, *m.*, convention, *f.*, Versammlung, *f.*, Congreß, Convent, *m.*

Συναλλαγὴ, ἡ, (συναλλαξία), change, échange, *m.*, Wechsel, Tausch, *m.*

Συναλλάσσω (-άττω), (*συναλλάζω), *v. a.* changer, échanger, tauschen, vertauschen, wechseln.

Συνανάθρεμμα, τὸ, action *f.* d'élever (des enfans etc.) ensemble, das Miterziehen.

Συναναθρεμμένος, η, ον, *adj.* élevé ensemble, élevé avec d'autres, zugleich erzogen, miterzogen.

Συναναθρέφω, ἰδὲ συνανατρέφω.

Συναναθροφὴ, ἡ, ἰδὲ συνανατροφή.

*Συνανακατώνω, *v. a.* mêler ensemble, entremêler, zusammen mischen, unter einander mischen.

*Συνανακάτωσις, ἡ, mélange, *m.*, Mischung, Vermischung, *f.*

Συνάναρχος, ὁ, ἰδὲ συναΐδιος.

Συναναστρέφομαι, *v. n.* avoir commerce, converser avec q.,

(mit jemanden) umgehen, Umgang halten.

Συναναστροφή, ἡ, commerce, m., conversation, f., Umgang, m.; société, compagnie, f., Geſellſchaft, f.

Συνανατέλλω, v. n. se lever ensemble (se dit du soleil, de la lune etc.), zugleich aufgehen (von der Sonne, dem Mond ꝛc.).

Συνανατρέφω, v. a. élever ensemble, zuſammen erziehen, mit erziehen.

Συνανατροφή, ἡ, éducation f. commune, Miterziehung, f.

Συνανθῶ (-έω), v. n. fleurir en même temps, fleurir ensemble, zugleich blühen, mit einander blühen.

Συναντῶ (-άω), v. a. rencontrer, trouver (q.), (einem) begegnen, (einen) antreffen.

Συναξάριον, τὸ, la legende, (le livre qui contient les vies des Saints), die Heiligenlegende, (das Buch, das die Lebensbeſchreibungen der Heiligen enthält).

Σύναξις, ἡ, assemblée, convention, f., Verſammlung, Zuſammenkunft, f.

Συναπάντημα, τὸ, (ἡ συναπάντησις), rencontre, f, das Begegnen, die Begegnung; σ. τῆς μάχης, rencontre, mêlée, f., combat, m., das Handgemenge, das Gefecht.

Συναπαντητής, ὁ, celui qui rencontre (q.), der (einem) begegnet.

Συναπαντῶ (-άω), v. a. rencontrer, trouver (q.), (einem) begegnen, (einen) antreffen, (einen) aufſtoßen.

Συναποθνήσκω, (*συναποθαίνω), v. n. mourir ensemble, mourir en même temps, zuſammen ſterben, mit einander oder zugleich ſterben.

Συναπόλαυσις, ἡ, participation f. à quelque jouissance, Mitgenuß, m.

Συναπολαύω, v. a. participer à qc., jonir ensemble (de qc.), mit genießen.

**Συναποφασίζω*, v. a. résoudre ensemble, prendre une résolution commune, zuſammen beſchließen, mit einander beſchließen, einen gemeinſchaftlichen Beſchluß faſſen.

**Συναπόφασις*, ἡ, résolution commune, gemeinſchaftlicher Entſchluß, gemeinſchaftlicher Beſchluß, m.

Συναπτή, ἡ, collecte (à la messe), f., Collecte f. in der Meſſe.

Συνάπτω, v. a. joindre, conjoindre, assembler, unir, zuſammenfügen, verbinden, verknüpfen.

Συναριθμῶ, v. a. comprendre dans le nombre, compter avec, mit zählen.

Συναρμογή, ἡ, conjonction, connexion, f., Verbindung, f., Zuſammenhang, m.

Συναρμόζω, v. a. joindre, conjoindre, assembler, unir, ajuster ensemble (des objets), zuſammen paſſen, in einander paſſen, zuſammenfügen, verbinden; v. n. s'accorder, cadrer, convenir, zuſammen paſſen, ſich zuſammen ſchicken.

Συνάρμοσις, ἡ, action f. de joindre, conjonction, union, f., das Zuſammenpaſſen, Zuſammenfügen, die Zuſammenfügung, Verbindung.

Συναρμοστής, ὁ, celui qui joint, qui unit, qui ajuste, der zuſammenfügt, zuſammenpaßt, verbindet.

Συνάρτησις, ἡ, conjonction, connexion, liaison, f., Verbindung, f., Zuſammenhang, m.

Συνάστρισις, ἡ, constellation, f., Sternbild, n., (Conſtellation, f.).

Σύναυγα, adv. à la pointe du jour, bey Anbruch des Tages.

Συνάφεια, ἡ, connexion, suite, f., Zuſammenhang, m.

Συναφής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. conjoint, continu, zuſammenhängend, fortlaufend.

**Συνάχι*, τὸ, rhume, m., Schnupfen, m.

**Συναχιάζω*, (*συναχώνομαι), v. n. s'enrhumer, den Schnupfen bekommen; être enrhumé, den Schnupfen haben.

**Συναχόβηχον*, τὸ, (ὁ *συναχόβηχας), la toux et le rhume, Huſten und Schnupfen, m.

**Συναχώνω*, v. a. enrhumer, den Schnupfen verurſachen.

Συνδαυλίζω, v. a. attiser (le feu), anſchüren (das Feuer).

Συνδαυλιστήριον, τὸ, attisoir, attisonnoir, m., Schüreiſen, n.

Σύνδειπνον, τὸ, souper m. en commun, en société, gemeinſchaftliches Abendeſſen, n.

Σύνδειπνος, ὁ, celui qui soupe

ensemble (avec d'autres), convive (au souper), der Mitspeisende (des Abends), der Gast (beym Abendessen).

Συνδειπνῶ (-έω), *v. n.* souper ensemble, souper en commun, en société, Abends zusammen speisen, Abends mit einander speisen.

* *Συνδεμένος* (*συνδεδεμένος*), *η, ον, adj.* lié ensemble, attaché ensemble, conjoint, uni, zusammengebunden, verbunden, vereinigt, verknüpft.

Σύνδενδρος τόπος, ὁ, lieu *m.* où il y a beaucoup d'arbres ensemble, ein Ort, wo viele Bäume beysammen stehen.

* *Συνδένω,* (*συνδέω*), *v. a.* lier ensemble, unir, bander, nouer fortement, zusammen binden, vereinigen, verbinden, verknüpfen.

Σύνδεσμος, ὁ, liaison, connexion, *f.*, Verbindung, *f.*; (gramm.) conjonction, *f.*, Bindewort, *n.*, Conjunction (in der Sprachlehre), *f.*

Σύνδικος, ὁ, syndic, *m.*, Syndikus, *m.*

Συνδουλεύω, v. n. servir ensemble, servir en même temps (avec q.), zusammen dienen, mit einander dienen; travailler ensemble, zusammen arbeiten.

Συνδούλη, ἡ, servante, *f.*, qui est au même service avec une autre, Mitmagd, *f.*, die mit einer andern zugleich dient.

Σύνδουλος, ὁ, valet qui sert en même temps (avec un autre), camarade (au service), *m.*, Mitknecht, Mitdiener, *m.*, der zugleich mit einem andern dient.

Συνδρομὴ, ἡ, concours, attroupement, *m.*, rencontre, *f.*, Zusammenlauf, Zulauf, *m.*, das Zusammentreffen; abonnement, *m.*, Unterzeichnung, Subscription, *f.*

Συνδρομητὴς, ὁ, abonné, *m.*, Unterzeichner, Subscribent, *m.*

Συνέδριον, τὸ, (*συμβούλιον*), conseil, *m.*, assemblée *f.* du conseil, Rath, *m.*, Rathsversammlung, *f.*; sanhédrin (des anciens juifs à Jérusalem), der (ehemalige) hohe Rath zu Jerusalem.

Σύνεδρος, ὁ, assesseur, *m.*, Beysitzer, Assessor, *m.*

Συνείδησις, ἡ, conscience, *f.*, Gewissen, *n.*

Συνεισφέρω, v. a. contribuer, beytragen.

Συνεισφορὰ, ἡ, contribution (en argent), collecte (pour les pauvres etc.), *f.*, Beytrag (an Gelde ꝛc. zu etwas), *m.*, Sammlung, Collecte, *f.*

Συνεκδοχὴ, ἡ, synecdoque (figure de rhétorique), *f.*, Synekdoche (eine rhetorische Figur), *f.*

* *Συνεκρατίζω,* (*γεύομαι*), *v. a.* goûter, tâter (secrètement) de qc., kosten, naschen, benaschen.

Συνέλευσις, ἡ, assemblée, convention, *f.*, Zusammenkunft, *f.*

Συνεορτάζω, v. a. célébrer ensemble, en commun, concélébrer, zusammen feiern, zusammen begehen, mitfeiern (ein Fest).

Συνεόρτασμα, τὸ, (*ἡ συνεόρτασις*), célébration *f.* commune, das gemeinschaftliche Feiern, Begehen (eines Festes ꝛc.), Mitfeier, *f.*

Συνεξουσιάζω, v. a. gouverner ensemble, être co-régent, mitbeherrschen, zugleich beherrschen.

Συνεξουσιαστὴς, ὁ, co-régent, *m.*, Mitbeherrscher, Mitregent, *m.*

Συνεπαινῶ (-έω), *v. a.* louer ensemble, mit loben, mit preisen.

Συνέπεια, ἡ, suite, connexion, *f.*, Folge, Aufeinanderfolge, *f.*, Zusammenhang, *m.*

Συνερανίζω, v. a. compiler (un ouvrage), sammeln, zusammen tragen (besonders eine Schrift).

Σύνεργα, τὰ, les matériaux *m. pl.* (dont on fait qc.), die Materialien, der Stoff, (woraus etwas gemacht wird).

Συνεργάζομαι, v. a. coopérer, opérer en même temps, mitwirken, zugleich wirken; travailler ensemble, en même temps, zugleich arbeiten, mit arbeiten.

Συνεργάτης, ὁ, coopérateur, compagnon *m.* de travail, Mitarbeiter, *m.*

Συνέργεια, ἡ, coopération, *f.*, Mitwirkung, *f.*

Συνεργὸς, ὁ, ἡ, celui, celle, qui coopère, qui aide à quelque travail, der, die Mitwirkende.

Συνεργῶ (-έω), *v. a.* coopérer

aider (à quelque travail), contribuer, mitwirken, beytragen.

Συνεριζω, *v. a.* rivaliser, (mit einem) streiten, wetteifern.

Συνέρχομαι, *v. n.* se rencontrer, s'assembler, zusammentreffen, zusammenkommen; se remettre (d'un évanouissement), wieder zu sich selbst kommen (aus einer Ohnmacht).

Συνερχόμενος, *η*, *ον*, *adj.* assemblé, zusammengekommen; qui s'est souvenu (de qc.), der sich (einer oder an eine Sache) erinnert hat; qui s'est remis (d'un évanouissement), zu sich gekommen, wieder erwacht (aus einer Ohnmacht).

* *Συνερχομὸς*, *ὁ*, (*ἡ συναπάντησις*), rencontre, *f.*, das Zusammentreffen.

Σύνεσις, *ἡ*, connaissance, prudence, intelligence, *f.*, Erkenntniß, Einsicht, *f.*, Verstand, *m.*

Συνετὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* intelligent, prudent, sage, verständig, einsichtsvoll, weise.

Συνέχεια, *ἡ*, connexion (noninterrompue), der (ununterbrochene) Zusammenhang; (math.) continuité, *f.*, Stätigkeit (in der Mathematik).

Συνεχὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ες*, *adj.* conjoint, connexe, zusammenhängend; (math.) continu, stätig (in der Mathematik).

Συνήθεια, *ἡ*, (*τὸ *συνήθειον*), usage, *m.*, coutume, mode, *f.*, Gebrauch, *m.*, Gewohnheit, Sitte, Mode, *f.*; *ἡ συνήθεια τῶν γυναικῶν*, (*τὰ καταμήνια*, *ἡ τάξις*), mois, *m. pl.*, règles (des femmes), *f. pl.*, Monatsfluß, *m.*, Monatszeit (der Weiber), *f.*

Συνηθίζω, *v. a.* accoutumer (q. à qc.), (einen zu oder an etwas) gewöhnen; *v. n.* être accoutumé, avoir la coutume, gewohnt seyn, die Gewohnheit, den Gebrauch haben, *συνηθίζομαι*, *v. n.* s'accoutumer, s'habituer (à qc.), sich gewöhnen (an oder zu etwas), sich (etwas) angewöhnen, (einer oder eine Sache) gewohnt werden.

Συνηθισμένον, *τὸ*, (*τὰ συνηθισμένα*), l'ordinaire, l'usage, *m.*, la coutume, das Gewöhnliche, Gebräuchliche, der Gebrauch, die Gewohnheit.

Συνηθισμένος, *η*, *ον*, *adj.* accoutumé (qui a été accoutumé à qc.), gewöhnt; accoutumé, habitué (à qc.), gewohnt; usuel, usité, ordinaire, gewöhnlich, gebräuchlich.

Σύνθημα, *τὸ*, signal, *m.*, ein verabredetes Zeichen, Signal, *n.*; mot *m.* du guet, consigne, *f.*, Parole (der Soldaten), *f.*; accord, contrat, *m.*, convention, *f.*, Vertrag, Vergleich, *m.*, Uebereinkunft, *f.*

* *Συνθεμένος*, *η*, *ον*, (*σύνθετος*), *adj.* composé, zusammengesetzt.

Σύνθεσις, *ἡ*, composition, *f.*, Zusammensetzung, (Composition), *f.*

Συνθέτης, *ὁ*, celui qui compose, compositeur, c. de musique, Zusammensetzer, der zusammensetzt, Componist, Tonsetzer, *m.*

Συνθετικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* qui compose, zusammensetzend; synthétique, synthetisch.

Σύνθετον, *τὸ*, le composé, das Zusammengesetzte; mot *m.* composé, ein zusammengesetztes Wort, *m.*

Σύνθετος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* composé, zusammengesetzt; composé (en parlant de musique), componirt, in Musik gesetzt.

* *Συνθέτω*, (*συντίθημι*), *v. a.* composer, zusammensetzen; composer (de la musique), componiren, in Musik setzen.

Συνθήκη, *ἡ*, contrat, accord, *m.*, convention, *f.*, Vergleich, Vertrag, Accord, *m.*

Συνίζησις, *ἡ*, contraction *f.* de deux voyelles, Zusammenziehung *f.* zweyer Selbstlauter.

Συννεφιὰ, *ἡ*, (*συννέφεια*), ciel *m.* couvert, umwölkter Himmel, trüber Himmel, *m.*; *εἶναι συννεφιὰ*, le ciel est couvert, le temps est couvert, der Himmel ist trübe, ist umwölkt.

Συννεφιάζομαι, *v. n.* se couvrir de nuages, sich umwölken, sich bewölken, sich mit Wolken bedecken oder überziehen.

* *Συννέφιασμα*, *τὸ*, action *f.* de se couvrir de nuages, das Umziehen, das Wölken.

* *Συννεφιασμένος*, *η*, *ον*, *adj.* couvert de nuages, couvert, umwölkt, bewölkt, trübe.

*Συννεφοκαμμένος, η, ον, adj. vain, étouffant, schwül, erstickend heiß.
Συννεφόκαυμα, τὸ, temps m. vain, chaleur f. étouffante, Schwüle, erstickende Hitze, f.
Σύννεφον, τὸ, (νεφέλη), nuage, m., nue, f., Wolke, f.
Συνόδευμα, ἰδὲ συνοδία.
Συνοδευτὴς, ὁ, celui qui accompagne q., Begleiter, m.
Συνοδεύω, v. a. accompagner, conduire, begleiten.
Συνοδία, ἡ, accompagnement, m., conduite, f., Begleitung, f.; suite, f., Gefolge, n.
Συνοδικὸς, ή, ὸν, adj. de concile, de synode, zur Kirchenversammlung gehörig; (astron.) synodique, synodisch.
Σύνοδος, ἡ, synode, m., assemblée f. du clergé, Versammlung f. von Geistlichen; concile, m., Kirchenversammlung, Synode, f.; (astron.) σ. τῶν πλανητῶν, conjonction f. des planètes, Zusammenkunft, Conjunction f. der Planeten.
Συνομηλικία, ἡ, égalité f. de l'âge, Gleichheit des Alters, Gleichheit f. der Jahre.
Συνομηλικιώτης, ἡ, qui est du même âge, der gleiches Alters ist.
Συνομήλικος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. du même âge, gleich alt, von gleichem Alter.
Συνομιλία, ἡ, entretien, m., conversation, f., Gespräch, m., Unterredung, f.
Συνομιλητὴς, ὁ, celui qui s'entretient (avec q.), der sich (mit jemanden) unterredet.
*Συνομιλητικὸς, ή, ὸν, adj. qui aime à s'entretenir, à converser, affable, gesprächig, unterhaltend, freundlich.
Συνομιλῶ (-έω), v. a. et n. parler, s'entretenir, converser avec q., sprechen, sich unterreden, sich unterhalten (mit jemand).
Συνομοιάζω, v. a. ressembler, gleichen, ähnlich seyn, gleich seyn.
Συνόμοιος, οία, οιον, adj. ressemblant, semblable, ähnlich.
Συνομοίωσις, ἡ, ressemblance, Aehnlichkeit, f.
Συνομολογία, ἡ, consentement, m., approbation, f., Einwilligung, Beystimmung, f.
Συνομολογῶ (-έω), v. a. consentir, approuver, einwilligen, beystimmen.
Συνομοσία, ἡ, conspiration, conjuration, f., Verschwörung, f.
*Συνομωνιάζω, (συνομνύω), v. n. conjurer, conspirer, sich verschwören, eine Verschwörung machen.
*Συνομωνιασμένος, η, ον, adj. conjuré, verschworen, zusammenverschworen.
*Συνομωνιαστὴς, ὁ, conjuré, conspirateur, m., Verschwörer, m.
*Συνομώνω, ἰδὲ συνομωνιάζω.
Συνονόματος, ὁ καὶ ἡ, adj. du même nom, gleichnamig, von gleichem Namen; ὁ ἅγιος συνονόματος), le Saint du même nom, der Namensheilige; ἑορτάζω τὸν ἅγιον συνονόματόν μου, c'est aujourd hui ma fête (c'est la fête du Saint dont je porte le nom), ich feiere meinen Namenstag, es ist heute mein Namenstag.
Συνορίζω, v. n. confiner, être limitrophe, gränzen, angränzen, zusammen gränzen.
Συνορίτης, ὁ, voisin, m., Nachbar, Gränznachbar.
Σύνορον, τὸ, (συνηθ. τὰ σύνορα), frontière, f., Gränze, f.
Σύνορος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. contigu, limitrophe, angränzend, anstoßend.
Συνουσία, ἡ, commerce m. d'un homme avec une femme, copulation f. charnelle, cohabitation, Beyschlaf, m.
Συνουσιάζω, v. n. coucher avec une femme, cohabiter, (eine) beschlafen, (einer) beywohnen, den Beyschlaf üben.
Συνουσιαστὴς, ὁ, concubinaire, coucheur, m., Beyschläfer, m.
Συνουσιάστρια, ἡ, coucheuse, concubine, f., Beyschläferin, Mätresse, f.
Συνουσίωσις, ἡ, coexistence, f., das Zugleichseyn, die Coexistenz.
Σύνοψις, ἡ, aperçu, m., Uebersicht, kurze Darstellung f. von etwas.
Σύνταγμα, τὸ, ordre, arrangement, m., disposition, f., Ordnung, Stellung, Einrichtung, f.
Συντακτικὸς, ή, ὸν, adj. arrangé, geordnet; (gramm.) de syntaxe, syntaktisch.

Σύνταξις, ἡ, arrangement, m., Zusammenordnung, Zusammenstellung, f.; (gramm.) syntaxe, f., Wortfügung, Syntax, f. (n.).

Συντάσσω, v. a. arranger, unir, joindre, zusammen ordnen, verbinden, zusammenfügen.

* **Συντεκνεύω**, v. n. tenir un enfant sur les fonts de baptême, Gevatter stehen, Pathe seyn, (ein Kind) aus der Taufe heben.

Σύντεκνος, ὁ, ἡ, parrain, m., marraine, f., Pathe, Taufpathe, m. f., Taufzeuge, m., Taufzeugin, f.

Συντεταγμένος, η, ον, adj. arrangé, mis ensemble, eingerichtet, geordnet, gestellt.

Συντεχνίτης, ὁ, confrère m. qui exerce le même art, Kunstverwandte, Kunstgenosse, m.

Συντίθημι, (συνηθ. *συνθέτω), v. a. composer, zusammensetzen.

Σύντομα, (συντόμως), adv. brièvement, en abrégé, kurz, in der Kürze.

Συντομία, ἡ, brièveté, f., Kürze, f.; abrégé, m., Auszug, kurzer Inbegriff, m.

Σύντομος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. court, abrégé, concis, kurz, kurz gefaßt, gedrängt.

Συντοπίτης, ὁ, compatriote, m., Landsmann, m.

Συντοπίτισσα, ἡ, compatriote, f., Landsmännin, f.

* **Συντραγουδῶ** (-έω), v. a. et n., chanter avec (q.), mit singen; chanter ensemble, zusammen singen, mit einander singen.

Συντράπεζος, ὁ, compagnon de table, commensal, m., Tischgenosse, m.

* **Σύντρεξις**, ἡ, (τὸ *συντρέξιμον), concours, attroupement, m., Zusammenlauf, Zulauf, Auflauf, m.

Συντρέχω, v. n. accourir en foule, s'attrouper, zusammenlaufen, zulaufen, herbey laufen; accourir au secours de q., secourir q., (einem) zu Hülfe kommen, beyspringen.

Συντριβή, ἡ, (σύντριψις), broiement, m., trituration, f., das Zerreiben, Zermalmen; contrition, componction, f., repentir, m., Zerknirschung (des Herzens), Reue, f.

Συντρίβω, v. a. broyer, gruger, triturer, zerreiben, zerstoßen, zermalmen; contrister, affliger (q.), zerknirschen, (einen) betrüben, bekümmern; συντρίβομαι, v. r. s'affliger, être contrit, sich betrüben, sich bekümmern, (nagende) Reue empfinden.

Σύντριμμα, τὸ, broiement, m., action f. de broyer, de gruger, de piler, das Zerstoßen, Zerreiben, Zermalmen, Zusammenstampfen.

* **Συντριμμένος** (συντετριμμένος), η, ον, adj. broyé, grugé, trituré, pilé, zerrieben, zerstoßen, zermalmt; contrit, extrêmement affligé, accablé de tristesse, zerknirscht, innigst betrübt, innigst bekümmert.

Σύντριψις, ἡ, (τὸ *συντρίψιμον), broiement, trituration, action de piler, Zerreibung, Zerstoßung, Zermalmung, f.

Συντροφεύω, ἰδὲ συντροφιάζω.

Συντροφία, ἡ, compagnie, assemblée, Gesellschaft, f.; compagnie, association, société f. de commerce, Handlungsgesellschaft, Handlungscompagnie, f.

Συντροφιάζω, v. a. accompagner, tenir compagnie, begleiten, Gesellschaft leisten.

Συντροφίασμα, τὸ, accompagnement, m., conduite, f., Begleitung, f., Geleit, n.; suite, escorte, f., Begleitung, f., Gefolge, n.

Συντροφιασμένος, η, ον, adj. accompagné, begleitet.

* **Συντρόφισσα**, ἡ, compagne, f., Gefährtin, Gesellschafterin, Begleiterin, f.

Σύντροφος, ὁ, compagnon, m., Gefährte, Gesellschafter, Begleiter, m.; associé (de commerce), m., Handlungsgesellschafter, (Compagnon), m.

* **Συντυχαίνω**, (συντυγχάνω, συνομιλῶ), se rencontrer, parler (à q.), s'entretenir, mit einem zusammentreffen, (mit einem) reden oder sprechen, sich unterreden.

Συντυχία, ἡ, conversation, f., entretien, m., Gespräch, n., Unterredung, f.

Συνωμοσία, ἰδὲ συνομοσία.

Συνωμότης, ὁ, conjuré, conspirateur, m., der Verschwörer.

Συνωνυμία, ἡ, même signification, synonymie, f., gleiche

Bedeutung, Sinnverwandschaft, Synonymie, *f.*

Συνώνυμον, *τὸ*, mot *m.* de même signification, synonyme, *m.*, gleichbedeutendes Wort, *n.*, gleichbedeutender Ausdruck, *m.*, sinnverwandtes Wort, Synonym, *n.*

Συνώνυμος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* synonyme, synonymique, gleichbedeutend, sinnverwandt.

Συνωνύμως, *adv.* en synonyme, comme synonyme, auf gleichbedeutende Weise, in gleicher Bedeutung, als sinnverwandt.

* *Σύνωρος*, *η*, *ον*, (*νεαρὸς*), *adj.* frais, incorrompu, qui n'est pas gâté, frisch, unverdorben.

* *Συνωροσύνη*, *ἡ*, (* *συνωρότης*), fraicheux, *f.*, état de ce qui n'est pas corrompu, Frischheit, Unverdorbenheit, *f.*

* *Σύξυλον*, *τὸ*, *τὸ* * *χαράβι σύξυλον*, tout le vaisseau avec tout ce qui y appartient, das ganze Schiff mit allem Zubehör.

Συπιαίστης, *ὁ*, (*συμπαίστης*), complice, *m.*, der Mitschuldige.

Σύριγμα, *τὸ*, (*ὁ συριγμὸς*), sifflement, *m.*, das Pfeifen, das Gepfeife, Gezisch.

Συρίζω, *v. n.* siffler, zischen, pfeifen.

* *Συρίκι*, *τὸ*, nielle, *f.*, Mehlthau, *m.*

* *Συρικιάζω*, *v. n.* être niellé (*se dit* du blé), verderben vom Mehlthau (vom Getreide).

* *Συρικιασμένος*, *η*, *ον*, *adj.* niellé, gâté par la nielle, vom Mehlthau beschädigt.

Σύρισμα, *ἰδὲ σύριγμα.*

* *Συρισματιὰ*, *ἡ*, coup *m.* de sifflet, ein Pfiff, *m.*

Συριστὴς, *ὁ*, siffleur, *m.*, der zischt, pfeift.

Σύρμα, *τὸ*, trait, *m.*, action *f.* de tirer, Zug, *m.*, das Ziehen; fil (de fer etc.), *m.*, Draht, *m.*; *σ. σιδηρένιον*, fil de fer, Eisendraht, *m.*

†*Συρμαγιὰ*, *ἡ*, (*τουρκ.*), capital, *m.*, Kapital, *n.*, Hauptsumme, *f.*

* *Συρμάδα*, *ἡ*, trait, *m.*, action de tirer, Zug, *m.*, das Ziehen.

* *Συρμάδα*, *ἡ*, (*οὐλὴ*), cicatrice, *f.*, coup, *m.*, Schmarre, *f.*, Hieb, *m.*

* *Συρματένιος*, *ια*, *ιον*, *adj.* de fil de fer, von Eisendraht.

* *Συρματιὰ*, *ἡ*, un coup en tirant, ein Zug, Ruck *m.* (im Ziehen.

* *Συρμάτωμα*, *τὸ*, action *f.* de broder d'or ou d'argent, das Sticken mit Gold oder Silber.

* *Συρματώνω*, *v. a.* broder d'or ou d'argent, mit Gold oder Silber sticken.

* *Συρμένος*, *η*, *ον*, *adj.* tiré, traîné, gezogen, geschleppt, geschleift; *μία συρμένη γυναῖκα*, une femme de mauvaise renommée, ein Frauenzimmer von übelm Rufe.

* *Συρμὴ*, *ἡ*, (*τὰ σκεύη*), meubles, *m. pl.*, Hausgeräth, *n.*, Hausrath, *m.*

Συρμὸς, *ὁ*, action *f.* de tirer, d'attirer, das Ziehen, Anziehen; action de ramper, das Kriechen; *συρμὸς εἰς τὸν ἀέρα*, coup *m.* qui se tire en l'air, Schuß *m.* in die Luft.

* *Συροῦπι*, *τὸ*, sirop, *m.*, Syrup, *m.*

Συῤῥοὴ, *ἡ*, confluent, *m.*, Zusammenfluß, *m.*

* *Σύρσιμον*, *τὸ*, (* *συρματιὰ*), trait, coup *m.* en tirant, Zug, Ruck *m.* im Ziehen.

* *Σύῤῥιζα*, *adv.* ensemble avec la racine, zugleich mit der Wurzel.

Σύρσις, *ἡ*, attraction, *f.*, Anziehung, *f.*

* *Συρτάρι*, *τὸ*, tiroir, *m.*, Schubkasten, *m.*, Schublade, *f.*

Σύρτης, *ὁ*, verrou, *m.*, Riegel, *m.*

Συρτικὸς, *ἡ*, *ὸν*, (*συρνόμενος*), *adj.* rampant, kriechend.

* *Συρτοθηλιὰ*, *ἡ*, noeud *m.* coulant, Schleife, Schlinge, *f.*

Συρτὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* tiré, traîné, gezogen, geschleppt, geschleift.

Σύρω, (* *σύρνω*), *v. a.* tirer, traîner, ziehen, schleppen, schleifen; (* *κανόνι*, * *τουφέκι κτλ.*), tirer, décharger (un fusil, un canon etc.), schießen, losbrennen, abfeuern. *σύρνω πορδαῖς*, *ἰδὲ χλάνω*· *σ. νερὸν*, (*ἀντλῶ*), tirer, puiser de l'eau, Wasser ziehen, Wasser schöpfen; *σ. εἰς τὴν κρίσιν*, traduire, déférer q. en justice, (einen) vor Gericht ziehen; *σ. τὸν καιρὸν*, retarder, reculer, différer, tarder, verzögern, aufschieben, zaudern; *σ. πολὺν κόπον*, avoir bien de la peine, viel Noth, viel Beschwerden haben; *ἔσυρα*

μίαν μεγάλην ἀῤῥωστίαν, j'ai eu une grande maladie, j'ai été grièvement malade, ich habe eine schwere Krankheit ausgestanden; ἔσυρα πολλὰ, j'ai souffert beaucoup, ich habe viel gelitten; σύρω τὸ ὄνομα (τινός), décrier, calomnier, diffamer q., (einen) verschreyen, (einem) seinen guten Ruf, seinen guten Namen nehmen; σύρνει ὁ ἄνεμος, le vent souffle, tire, il fait du vent, der Wind weht, bläst; σύρνει (περὶ μέτρων), il a (tant d'aunes etc.) de longueur, es enthält, ist (so und so viel Ellen ꝛc.) lang; σύρομαι, v. p. être tiré etc., gezogen werden ꝛc.; v. n. ramper, kriechen; σύρομαι ὀπίσω, se retirer, sich zurückziehen; σύρεται ὁ λόγος, le bruit court, on dit, es geht die Rede, es ist die Rede, man sagt; σύρεται τὸ κακὸν, il court, il règne, il y a la maladie (l'épidémie), die Krankheit geht herum.

Συσκευάζω, v. a. assembler, lier ensemble, zusammen machen, zusammen binden; préparer, arranger, zubereiten, anstellen; ἰδὲ κατασκευάζω.

Συσκευασία, ἡ, (κατασκευὴ), préparatif, arrangement, m., Zubereitung, Anstalt, f.

*Συσμίγω, (συμμίσγω), v. a. mêler, entremêler, vermischen, zusammen mischen, unter einander mischen; joindre, unir, verbinden, vereinigen.

*Συσμιγμένος, η, ον, adj. mêlé, vermischt.

*Σύσμιξις, ἡ, mélange, m., Vermischung, Untereinandermischung, f.

*Συσκλαβωμένος, η, ον, adj. pris, fait prisonnier en même temps, avec q., mitgefangen, zugleich gefangen (im Kriege).

Συσταίνω, v. a. recommander, empfehlen.

Σύστασις, ἡ, stabilité; durée, f., Bestand, m., Dauer, Dauerhaftigkeit, f.; recommandation, f., Empfehlung, f.

Συστατικὸς, ἡ, ὸν, adj. de recommandation, empfehlen, Empfehlungs=; συστατικὸν γράμμα, lettre f. de recommandation, Empfehlungsschreiben, n.

*Συστατῶ (-έω), ἰδὲ συσταίνω.

Σύστημα, τὸ, système, m., Lehrgebäude, System, n.

Συστηματικὸς, ἡ, ον, adj. systématique, systematisch.

Συστολὴ, ἡ, (ἐντροπὴ), honte, pudeur, f., Scham, f.; συστολὴ καὶ διαστολὴ, (anat.) systole et diastole f. du coeur, die Zusammenziehung und Ausdehnung des Herzens.

Συστράτηγος, ὁ, général m. qui commande ensemble avec un autre, ein General der mit einem andern zugleich commandirt, (der Mitgeneral).

Συστρατιώτης, ὁ, camarade, frère m. d'armes, Mitkrieger, Kamerad, m.

Συσφίγγω, v. a. comprimer, zusammen drücken, zusammen pressen.

*Συσφιγμένος, η, ον, adj. comprimé, zusammengedrückt, zusammengepreßt.

Σύσφιξις, ἡ, compression, f., Zusammendrückung, Zusammenpressung, f.

*Συφουνιάζω, (*ἀποσυφουνιάζω), v. a. tordre (le linge etc.), ausringen (nasse Wäsche u. dgl.).

*Συφταίστης, ἰδὲ συπταίστης.

*Συχαίνομαι, v. a. j'ai du dégoût pour . . ., je déteste, ich verabscheue, es ekelt mir vor —.

*Συχαμένος, η, ον, (*συχαμερὸς), adj. dégoûtant, détestable, ekelhaft, verabscheuungswürdig.

*Συχαμὸς, ὁ, (ἡ *συχασία), aversion, f., dégoût, m., Abscheu, Ekel, m.

Συχασία, ἰδὲ συχαμός.

*Συχασιάρης, ὁ, celui qui a du dégoût pour qc., homme fort difficile, der einen Abscheu oder einen Ekel vor etwas hat, ein ekler Mensch.

*Συχασιάρικος, η, ον, adj. dégoûté, qui a du dégoût pour qc., ekel, Abscheu oder Ekel vor etwas habend.

Συχνὰ, (*συχνάκις), adv. souvent, plusieurs fois, oft, öfters, oftmals.

Συχνάζω, v. a. condenser, verdichten; fréquenter (un lieu, une compagnie), oft (an einen Ort, in eine Gesellschaft ꝛc.) kommen.

*Συχναναπνοιὰ, ἡ, difficulté

de respirer, courte haleine, *f.*, das Keichen.

**Συχναναπνοιάζω*, *v. a.* haleter, souffler, keichen.

**Συχνοδιαβάζω*, *v. a.* lire souvent, oft lesen, öfters lesen.

**Συχνοδιαβαίνω*, *v. a.* passer souvent (par . . . ou auprès de . . .), oft durchgehen, öfters vorbeygehen.

**Συχνοδιάβασμα*, *τὸ*, lecture *f.* fréquente, das öftere Lesen.

**Συχνοζητῶ* (-*έω*), *v. a.* chercher souvent, oft suchen, wieder suchen.

**Συχνοκτυπῶ* (-*έω*), *v. a.* battre, frapper souvent, fréquemment, oft schlagen; *τὴν γῆν μὲ τὰ ποδάρια*, trepigner, trappeln, trampeln.

**Συχνοματιάζω*, *v. a.* regarder fréquemment, considérer fréquemment, oft ansehen, oft betrachten.

Συχνοπαίζω, *v. a.* jouer fréquemment, oft spielen.

Συχνοπέμπω*, (συχνοστέλλω*), *v. a.* envoyer fréquemment, oft schicken.

**Συχνοπέμψιμον*, *τὸ*, action *f.* d'envoyer fréquemment, das öftere Schicken.

**Συχνοπέσιμον*, *τὸ*, action *f.* de tomber fréquemment, das öftere Fallen.

**Συχνοπήδημα*, *τὸ*, sautillement, frétillement, *f.*, das Hüpfen.

**Συχνοπηδῶ* (-*άω*), *v. n.* sautiller, frétiller, hüpfen.

**Συχνοπίπτω*, *v. a.* tomber souvent, frequemment, oft fallen.

Συχνὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* fréquent, oftmalig, häufig.

Συχνότης, *ἡ*, fréquente répétition, öftere Wiederholung, Häufigkeit, *f.*

Συχνώτατα, *adv.* bien souvent, bien fréquemment, sehr oft, sehr häufig.

**Συχώματος*, *η*, *ον*, *adj.* arraché de la terre avec la racine et avec la terre, mit der Wurzel und Erde zugleich ausgerissen.

Σύψυχος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* avec tout ce qu'il y a de vivant, mit allem was lebendig ist; *τὸ καράβι ἐπνίγη σύψυχον*, le vaisseau a péri corps et bien, das Schiff ist mit der ganzen Mannschaft (mit Mann und Maus) untergegangen.

**Σφαγάρης*, *ὁ*, (*σφάκτης*), égorgeur, *m.*, Würger, Erwürger, *m.*; boucher, *m.*, Schlächter, Fleischer, *m.*

Σφαγὴ, *ἡ*, (*ὁ σφαγμὸς*, *τὸ* **σφάξιμον*), action *f.* d'égorger, das Würgen, Erwürgen; action de tuer (une bête), Schlachten, *n.*

**Σφαγιὰ*, *ἡ*, (*ὁ σφαγμὸς*), points, élancemens (au côté etc.), *m. pl.*, tranchées, *f. pl.*, das Stechen im Leibe.

Σφάγιον, *τὸ*, (*ἡ θυσία*), victime, *f.*, Opfer, Schlachtopfer, *n.*

**Σφαγμένος*, (*ἐσφαγμένος*), *η*, *ον*, *adj.* égorgé, massacré, tué, erwürgt, ermordet, geschlachtet.

Σφάζει, *v. i.* *μὲ σφάζει*, j'ai des points, des élancemens, es sticht mich (im Leibe).

Σφάζω, *v. a.* égorger, massacrer, tuer, würgen, erwürgen, morden; tuer (une bête), schlachten.

Σφαῖρα, *ἡ*, boule, *f.*, Kugel, *f.*; sphère, *f.*, Sphäre, *f.*; globe (artificiel), *m.*, Globus, *m.*

Σφαιρικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* en forme de boule, sphérique, kugelförmig, kugelrund, sphärisch.

Σφαιροειδὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ὲς*, *adj.* ressemblant à une sphère, kugelähnlich.

**Σφάκελον*, *τὸ*, claquement *m.* des doigts, Schnippchen, *n.*; *σφάκελα σου*, (je claque de mes doigts devant vous) je me moque de vous, je ne me soucie guères de vous, vor dir schlag ich ein Schnippchen.

Σφάκελος, *ὁ*, la gangrène, der kalte Brand.

**Σφακέλωμα*, *τὸ*, action *f.* de claquer des doigts, das Schnippchenschlagen.

Σφακελώνω*, (δείχνω τὰ σφάκελα*), *v. n.* montrer à q. les cinq ou aussi les dix doigts pour se moquer de lui, claquer des doigts, einem die fünf oder auch die zehn Finger aus Verachtung zeigen, einem ein Schnippchen schlagen.

**Σφακίδα*, *ἡ*, verrue, *f.* Warze, *f.*

Σφακτὰ, *τὰ*, bêtes *f. pl.* de boucherie, Schlachtvieh, *n.*

Σφάκτης, *ὁ*, meurtrier, *m.*,

Mörder, *m.*; boucher, *m.*, Fleischer, Schlächter, *m.*

Σφακτὸν, τὸ, une bête de boucherie, ein Stück *n.* Schlachtvieh.

Σφακτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* propre pour être tué, zum Schlachten, schlachtbar.

**Σφαλάγγι*, τὸ, ἰδὲ φαλάγγιον.

Σφαλερὸς, ρὰ (ἡ), ὸν, *adj.* trompeur, trieglich, betrieglich, täuschend; faux, falsch.

* *Σφαλίζω*, (*σφαλῶ, -άω), *v. a.* fermer, enfermer, zuschließen, verschließen, einschließen; σφαλίζω τὸν λογαριασμὸν, clorre, arrêter un compte, die Rechnung abschließen; *v. n.* fermer (*v. n.*), schließen, zugehen, (als: eine Thüre ꝛc.).

* *Σφάλισμα*, τὸ, action *f.* de fermer, d'enfermer, Verschließung, Zuschließung, *f.*; τὸ σφάλισμα τῶν λογαριασμῶν, clotûre, *f.*, arrêté *m.* des comptes, Abschließung, *f.*, Abschluß *m.* der Rechnungen.

* *Σφαλισμένος*, η, ον, (*σφαλιστὸς), *adj.* fermé, enfermé, geschlossen, zugeschlossen, verschlossen.

* *Σφαλιστήριον*, τὸ, serrure, *f.*, Schloß, *n.*

Σφάλλω, *v. n.* errer, se tromper, irren, fehlen, sich täuschen.

Σφάλμα, τὸ, erreur, faute, *f.*, Irrthum, Fehler, *m.*; τὸ σφάλμα τυπογραφικὸν, faute d'impression, Druckfehler, *m.*

Σφαλτὸς, ἡ, ὸν, (σφαλερὸς), *adj.* faux, fautif, fehlerhaft, irrig.

Σφαλῶ, ἰδὲ σφαλίζω.

**Σφαμὸς*, ὁ, (*σφαγιὰ, *σφαγμὸς), tranchées, *f. pl.*, der stechende Leibschmerz, das Leibschneiden; (σφαγὴ, τὸ *σφάξιμον), action *f.* d'égorger, das Erwürgen, die Erwürgung; action de tuer (une bête), das Schlachten; (αἱματοχυσία), massacre, carnage, *f.*, Blutbad, Blutvergießen, *n.*

* *Σφαντάζω*, (*σφαντῶ), *v. n.* avoir l'air beau, schön aussehen.

**Σφαντασμὸς*, ὁ, air *m.* beau, das schöne Aussehen.

* *Σφαράγγι*, ἰδὲ *σπαράγγι.

Σφένδαμνον, τὸ, (σφενδάμνι, ἡ σφένδαμνος), érable, *m.*, Ahornbaum, *m.*

Σφενδόνη, ἡ, fronde, *f.*, Schleuder, *f.*

Σφενδονιὰ, ἡ, jet *m.* qui se fait avec une fronde, Wurf mit der Schleuder, Schleuderwurf, *m.*

Σφενδονίζω, *v. a.* fronder, schleudern.

Σφενδόνισμα, τὸ, action *f.* de fronder, das Schleudern.

Σφενδονιστὴς, ὁ, (σφενδονίτης), frondeur, *m.*, Schleuderer, *m.*

**Σφῆκα*, ἡ, (σφὴξ), guêpe, *f.*, Wespe, *f.*

Σφηκιὰ, ἡ, guêpier, *m.*, Wespennest, *n.*; piqûre *f.* d'une guêpe, Wespenstich, *m.*; essaim *m* de guêpes, Wespenschwarm, *m.*

* *Σφῆνα*, ἡ, (ὁ σφὴν), coin, *m.*, Keil, *m.*; embouchoir, *m.*, Stiefelholz, *n.*; forme (de cordonnier), *f.*, Leisten, *m.*

Σφήνωμα, τὸ, action *f.* de cogner, das Einkeilen, das Eintreiben des Keiles.

* *Σφηνώνω*, (σφηνόω), *v. a.* cogner, einen Keil hineintreiben, hineinkeilen.

Σφίγγω, *v. a.* presser, drücken, pressen; comprimer, zusammendrücken, zusammenpressen; obstruer, constiper, opiler, verstopfen, Verstopfung verursachen; serrer, resserrer, borner, zusammenziehen, beschränken, einschränken; forcer (q. à qc.), nöthigen, zwingen (einen zu etwas).

* *Σφιγμένος* (ἐσφιγμένος), η, ον, *adj.* pressé, gedrückt, gepreßt.

Σφικτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* pressé, serré, étroit, gedrückt, zusammengepreßt, enge; constipé, resserré, verstopft, hartleibig; (ἀκριβὸς, φιλάργυρος), avare, chiche, mesquin, genau, geizig, knickerig.

Σφίξις, ἡ, (τὸ *σφίξιμον), action *f.* de presser, das Drücken, Pressen; pression, compression, *f.*, Druck, *m.*, Zusammendrückung, *f.*; obstruction, constipation, opilation, *f.*, Verstopfung, Hartleibigkeit, *f.*

* *Σφλύγγουνας*, ὁ, ἰδὲ πνεύμων.

Σφόδρα, *adv.* fort, fortement, sehr, stark, heftig.

Σφοδρὸς, ἡ, ον, *adj.* véhément, fort, heftig, stark.

Σφοδρότης, ἡ, véhémence, force, f., Heftigkeit, Stärke, f.
Σφονδύλιον, τὸ, fuseau, m., quenouille, f., Spindel (der Spinnerinnen), f., Spinnrokken, m.; (ὁ σφόνδυλος), vertèbre, f., Wirbel, Rückgratwirbel, m.
*Σφόρα, ἡ, ficelle, f., Bindfaden, m.
*Σφουγγάρι, τὸ, (ὁ σπόγγος), éponge, f., Schwamm, m.
*Σφουγγαρίζω, v. a. éponger, mit dem Schwamm abwischen.
*Σφουγγάρισμα, τὸ, action f. d'éponger, das Abwischen mit dem Schwamme.
*Σφουγγάτον, τὸ, omelette, f., Eyerkuchen, m.
*Σφουγγίζω, v. a. torcher, essuyer, abwischen, abtrocknen, trocknen.
*Σφούγγισμα, τὸ, action f. de torcher, d'essuyer, das Abwischen, Abtrocknen, die Abwischung, Abtrocknung.
Σφουγγιστικὸς, ἡ, ὸν, adj. essuyant, abtrocknend.
*Σφουγγιστῆρι, τὸ, essuie-main, m., Handtuch, n., Handquehle, Quehle, f.
*Σφραγίδα, ἡ, (σφραγὶς), empreinte, f., Eindruck, Abdruck, m.; marque, f., Zeichen, n., Marke, f.; cachet, sceau, m., Siegel, n.
Σφραγίζω, v. a. empreindre, eindrücken, abdrücken, prägen; marquer, signer, bezeichnen, zeichnen, signiren, markiren; cacheter, siegeln.
Σφράγισμα, τὸ, action f. d'empreindre, das Eindrücken, Abdrücken; action de marquer, de signer, das Bezeichnen; action f. de cacheter, das Siegeln.
Σφραγιστήριον, τὸ, cachet, sceau, m., Siegel, Insiegel, Petschaft, n.
Σφυγμὸς, ὁ, pouls, m., Puls, m.
*Σφυρὶ, τὸ, (σφυρίον), marteau, m., Hammer, m.
Σφυριὰ, ἡ, coup m. de marteau, Schlag mit dem Hammer, Hammerschlag, m.; (σφύρα), le gros marteau, der große Hammer.
*Σφυρίδα, ἡ, pressoir m. fait de bâtons attachés ensemble, Presse f. von zusammengebundenen Stäben, Wein darin zu keltern.
Σφυρίζω, (συρίζω), v. n. siffler, zischen, pfeifen; *σφυρίζουν τὰ αὐτία μου, les oreilles me cornent, me tintent, die Ohren klingen mir, sausen mir.
*Σφύρισμα, τὸ, sifflement, m., das Zischen, Pfeifen.
Σφυροκόπημα, τὸ, martelage, m., das Hämmern.
Σφυροκόπος, ὁ, celui qui martèle, der hämmert; forgeron, m., Hammerschmidt, m.
Σφυροκοπῶ (-έω), v. a. marteler, hämmern; forger, schmieden.
*Σχαλίδα, ἡ, (*σκαλίδα), sarcloir, m., Gäthaue, Gäthacke, f.
*Σχαλίζω, ἰδὲ σκαλίζω.
*Σχάνω, ἰδὲ σχῶ.
*Σχάσμα, τὸ, fente, crevasse, fêlure, f., Sprung, Riß, Spalt, m.
Σχέδη, ἡ, brouillon (d'un écrit, d'une lettre etc.), Entwurf, schriftlicher Entwurf, m.
Σχεδία, ἡ, (εἶδος πλοίου), radeau, train (de bois), m, Floß, n.
Σχεδιὰ, ἡ, dessin, plan, m., esquisse, f., Riß, m., Zeichnung, f.
Σχεδιάζω, v. a. dessiner, esquisser, projeter, reißen, aufreißen, zeichnen, entwerfen.
Σχεδίασμα, τὸ, action f. de dessiner, d'esquisser, de projeter, das Reißen, Aufreißen, Zeichnen, Entwerfen; dessin, m., esquisse, f., Riß, m.; projet, plan, m., Entwurf, m.
Σχεδιαστὴς, ὁ, dessinateur, m., Zeichner, m.
Σχεδιαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. de dessin, à dessiner, entwerfend, zeichnend.
Σχῆμα, τὸ, forme, f., Gestalt, Bildung, Form, f.; figure, f., Abbildung, Figur, f.; (φόρεμα ἱερομονάχου), habit m. religieux, die Mönchskleidung, Ordenskleidung; σχήματα (τοῦ ῥήτορος), geste, m., Geberden, f. pl., Geberdenspiel, n.; τὰ σχήματα τοῦ προσώπου, traits (du visage), m. pl., Gesichtszüge, m. pl.; mines, f. pl., Mienen, f. pl.; (τοῦ ψάλτου), modulation (du chantre), f., Modulation (eines Kirchensängers), f.
Σχηματίζω, v. a. former, figurer, bilden, formen, gestalten; σχηματίζω εἰς τὸν νοῦν μου, se figurer, s'imaginer, sich

(*dat.*) einbilden, sich (*dat.*) vorstellen.

*Σχηματισμένος (ἐσχηματισμένος), η, ον, *adj.* formé, gebildet, gestaltet, geformt.

Σχηματισμὸς, ὁ, (ἡ σχημάτισις, τὸ σχημάτισμα), formation, action *f.* de former, Bildung, *f.*, das Bilden, Formen.

Σχηματιστὴς, ὁ, celui qui forme, Bildner, *m.*, der eine Bildung, eine Gestalt giebt.

Σχηματιστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* formateur, bildend, formend.

Σχίζω, *v. a.* fendre, spalten, zerspalten; déchirer, zerreißen; dépécer, écraser, mettre en pièces, zerstückeln, zermalmen, zertrümmern, klein hacken; σχίζω ἕνα σῶμα, anatomiser un cadavre, einen Leichnam zergliedern, anatomiren; *v. n.* se fendre, se déchirer, se fêler, spalten, reißen, sich spalten.

Σχῖνος, ὁ, (τὸ *σχινάρι), lentisque, *m.*, Mastixbaum, *m.*

Σχίσμα, τὸ, action *f.* de fendre etc., das Springen, Reißen, Spalten; (τῆς ἐκκλησίας), schisme (dans l'église), *m.*, die Spaltung, Trennung (in der Kirche).

*Σχισμάδα, ἡ, fente, crevasse, fêlure, *f.*, Sprung, Riß, Spalt, *m.*, Spalte, *f.*

Σχισματικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* désuni, schismatique, zwiespaltig, schismatisch.

*Σχισμένος, η, ον, (ἐσχισμένος), *adj.* fendu, crevé, fêlé, déchiré, gercé, gespalten, gerissen, zerrissen, gesprungen, aufgesprungen.

Σχιστης, ὁ, fendeur, *m.*, der spaltet; fendeur de bois, Holzhacker, *m.*

Σχιστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qu'on peut fendre, qui se fend, qui crève, qui se fêle, was sich spalten läßt, was reißt, aufspringt.

Σχιστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* fendu, déchiré, gespalten, gerissen; qui se fend, se déchire aisément, was leicht spaltet, leicht reißt.

*Σχοινὶ, τὸ, (σχοινίον), corde, *f.*, Strick, *m.*, Seil, *n.*; (ναυτικὸν σχ.), câble, *m.*, Tau, Schiffstau, *n.*

*Σχοινας, ὁ, (σχοινοποιὸς, σχοινοπλόκος), cordier, *m.*, Seiler, *m.*

Σχολάζω, *v. n.* être désoeuvré, avoir le loisir, avoir le temps libre, frey seyn, freye Zeit, Muße haben; se reposer, se délasser (de son travail), chômer, ausruhen (von der Arbeit), feiern; célébrer, chômer (un jour de fête), feiern, (einen Feiertag) begehen.

Σχολάρχης, ὁ, principal (d'une école), *m.*, Vorsteher *m.* einer Schule.

Σχολαστικὸς, ἰδὲ μαθητής.

Σχολαστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui se repose, qui chôme, ausruhend, feiernd; σχολαστικαὶ ἡμέραι, jours *m. pl.* de repos, vacances, *f. pl.*, die Ruhetage, die Ferien.

Σχολεῖον, τὸ, école, *f.*, Schule, *f.*

Σχολὴ, ἡ, loisir, temps *m.* libre, freye Zeit, Muße, *f.*; jour *m.* de fête, der Feiertag, Festtag.

*Σχολῶ (-άω), ἰδὲ σχολάζω.

Σχῶ, *v. n.* se fendre, se crever, se déchirer, se fêler, springen, reißen, platzen, spalten.

*Σωβράκι, τὸ, (ἐσωβράκι), caleçons, *m. pl.*, Unterhosen, *f. pl.*

Σωζόμενος, ένη, ενον, (εὑρισκόμενος), *adj.* qui reste, qui existe encore, übrig, vorhanden; τὰ σωζόμενα (συγγράμματα) παλαιοῦ τινος συγγραφέως, les écrits d'un ancien auteur qui nous restent encore, die noch übrigen, noch vorhandenen Schriften eines alten Schriftstellers.

Σώζω, *v. a.* sauver, retten, erretten; σώζομαι, *v. p.* se sauver, être sauvé, gerettet werden; *v. n.* être sauvé, selig werden; σώζεται (εὑρίσκεται), il reste encore, il existe encore, es ist übrig, ist da, ist vorhanden.

†Σωκάλτζαις, ἡ, (†ἐσωκάλτζαις), chaussettes, *f.*, bas *m. pl.* de dessous, Unterstrümpfe, Unterziehstrümpfe, *m. pl.*

*Σωκαμίλαυχον, τὸ, bonnet *m.* d'un moine grec, Mütze *f.* eines griechischen Mönchs.

*Σωληνάρι, τὸ, petit tuyau, Röhrchen, *n.*

Σῶμα, τὸ, corps, *m.*, Leib, Körper, *m.*; un tout, total, ein Ganzes; τὰ τοῦ Ὁμήρου κτλ. εἰς ἓν σῶμα, les oeuvres d'Homère etc. en un volume, die Werke Homer's rc. in Einem Bande; σῶμα

τὰ αἰδοῖα τοῦ ἀνδρὸς), membre *m.* viril, das männliche Glied, Zeugungsglied.

Σωματικὸς, ή, ὸν, *adj.* corporel, körperlich; au naturel, leibhaftig.

Σωμάτιον, τὸ, petit corps, corpuscule, *m.*, Körperchen, *n.*

Σωματοφύλαξ, ὁ, (* -φύλαχας), garde *m.* du corps, Leibwächter, Trabant, *m.*

Σωμάτωσις, ή, corporification, *f.*, Verkörperung, *f.*

Σωματώνομαι, *v. n.* se corporifier, sich verkörpern.

***Σώνει**, (φθάνει), *v. i.* il suffit, c'est assez, es ist genug, es reicht hin.

***Σώνω**, (φθάνω), *v. r.* arriver (dans un lieu), ankommen, anlangen; *v. a.* σώνω τὰ λόγια, rapporter, redire, die Worte hinterbringen, Posten zutragen; σώνομαι, se consumer peu à peu, sich verzehren, nach und nach vergehen; *τὸ λάδι ἐσώθηκε, l'huile a été consumée, il n'en reste plus rien, das Oehl ist verzehrt, (verbrannt, verbraucht).

***Σώνω**, (σώζω), ἰδὲ σώζω.

Σώρευμα, τὸ, entassement, amoncèlement, *m.*, accumulation, *f.*, die Anhäufung, Aufhäufung, Zusammenhäufung.

Σώρευσις, ή, action *f.* d'amasser, d'entasser, d'amonceler, d'accumuler, das Anhäufen, Aufhäufen, Zusammenhäufen.

***Σωρευτὴς**, ὁ, celui qui amasse, qui entasse, qui accumule, der aufhäuft, anhäuft.

Σωρευτὸς, ή, ὸν, *adj.* amassé, entassé, accumulé, gehäuft, angehäuft.

Σωρεύω, *v. a.* amasser, entasser, amonceler, accumuler, anhäufen, aufhäufen, zusammenhäufen.

Σωρηδὸν, *adv.* en foule, haufenweise, in Haufen.

Σωρὸς, ὁ, monceau, tas, amas, *m.*, Haufen, *m.*

***Σώσμα**, τὸ, (*σώσιμον, *φθάσιμον), arrivée, *f.*, Ankunft, *f.*

***Σωσμένος** (ἐσωσμένος), η, ον, *adj.* sauvé, gerettet, errettet; arrivé, angelangt, angekommen.

Σωστὰ, *adv.* en bon état, unversehrt; entièrement, gänzlich, völlig; (ἀρκετὰ), assez, suffisamment, genug, zur Gnüge.

Σωστὸν, τὸ, le tout, le total, das Ganze; ce qui suffit, das Hinlängliche, Hinreichende.

Σωστὸς, ή, ὸν, *adj.* entier, complet, unversehrt, vollständig, ganz; μὲ τὰ σωστὰ, sérieusement, im Ernste; τὸ λέγω μὲ τὰ σωστά μου, je dis cela sérieusement, tout de bon, ich sage das im Ernste.

Σωτὴρ, ὁ, (*σωτῆρας), le sauveur, der Heiland, Erlöser.

Σωτηρία, ή, salut, *m.*, Heil, *n.*; salut (éternel), béatitude, *f.*, (ewige) Seligkeit, *f.*

Σωτήριον, τὸ, offrande *f.* qui se fait pour avoir été sauvé d'un danger, Opfer *n.* für erlangtes Wohl.

Σωτήριος, ία, ιον, (σωτηριώδης), *adj.* salutaire, heilsam, heilbringend.

†**Σωφὰς**, ὁ, (τουρκ.), sofa, *m.*, Sopha, *m.* (*n.*).

Σωφρονίζω, *v. a.* corriger, bessern; rendre modeste, chaste, bescheiden machen, sittsam, keusch machen; rendre sage, rendre prudent, weise machen, verständig machen.

Σωφρόνισμα, τὸ, correction (des moeurs), *f.*, Besserung (der Sitten), *f.*

Σωφρονιστήριον, τὸ, maison *f.* de correction, Zuchthaus, *n.*

Σωφρονῶ (-έω), *v. n.* être modeste, modéré, chaste, bescheiden, sittsam, mäßig, keusch seyn; être sage, prudent, weise, klug, verständig seyn.

Σωφροσύνη, ή, modestie, modération, *f.*, Bescheidenheit, Sittsamkeit, Mäßigkeit, *f.*; chasteté, *f.*, Keuschheit, *f.*; sagesse, prudence, *f.*, Weisheit, Klugheit, *f.*

Σωφρόνως, *adv.* modestement, modérément, sittsam, bescheiden, mäßig; chastement, keusch.

Σώφρων, ὁ καὶ ή, ον, *adj.* sage, prudent, weise, klug, verständig.

T.

Τὰ, *art.* les, die (*pl.*); τὰ καὶ τὰ, (τάδε καὶ τάδε), tel, das und das; τὰ τοῦ πολέμου, les affaires *f. pl.* de guerre, die Kriegsangelegenheiten, *f. pl.*

† **Ταβάνι**, τὸ, (τουρκ.), boise-

rie f. (d'un plafond), Täfelwerk n. (an der Decke eines Zimmers); plafond, m. Decke (eines Zimmers), f.

† *Ταβανώνω, v. n.* boiser, orner de boiserie, täfeln, mit Täfelwerk auslegen.

† *Ταβὰς, ὁ, (τουρκ.), (τὸ τηγάνι),* poêle, poêle f. à frire, Pfanne, Bratpfanne, f.

† *Ταβέλλαις, ἡ, (ἀφροδισιακὸν κακὸν, κοινῶς † μαλαφράντζα),* vérole, maladie vénérienne, f., (mal de Naples), Lustseuche, venerische Seuche, venerische Krankheit, (die Franzosenkrankheit), f.

† *Ταβελλαριά, ἡ,* femme f. qui a la vérole, eine Venerische.

† *Ταβελλιάζω, v. a.* avoir la vérole, être infecté de la vérole, die Lustseuche bekommen, venerisch werden; *v. a.* infecter de la vérole, mit der Lustseuche anstecken.

† *Ταβελλιάρης, ὁ,* homme m. qui a la vérole, ein Venerischer.

† *Ταβελλιάρικος, η, ον, adj.* vénérien, infecté de la vérole, venerisch, mit der Lustseuche behaftet.

† *Ταβέρνα, ἡ, (λατ.),* auberge, f., cabaret, m., Wirthshaus, n.

† *Ταβερνάρης, ὁ,* hôte, aubergiste, cabaretier, Wirth, Gastwirth, m.

* *Τάβλα, ἡ,* planche, f., ais, m., Bret, n.

* *Ταβλίον, τὸ, (*ταβλὶ),* comptoir, m., Zählbret, n.; trictrac, m., Spielbret, Bretspiel (mit Würfeln), n.; échiquier, m., Schachbret, n.

† *Ταγάρι, τὸ, (δισάκκι),* besace, f, porte-manteau, m., Quersack, Mantelsack, m.

Ταγγὴ, ἡ, le rance, das Ranzige.

Ταγγιάζω, ταγγίζω, v. a. rancir, ranzig werden.

Ταγγὸς, ἡ, ὸν, adj. rance, ranzig.

* *Ταγγώνω, v. n.* sentir le rance, ranzig seyn, ranzig schmecken.

Τάγμα, τὸ, (ἐκκλησιαστικὸν τ.), ordre religieux, Orden, Mönchsorden, m.; *τ. στρατιωτῶν,* troupe, f., Schaar, f.; régiment de soldats, Regiment, Regiment n. Soldaten; *(εὐχή),* voeu, m., Gelübde, n.; *κάμνω τάγμα,* faire (un) voeu, ein Gelübde thun.

Ταγματάρχης, ὁ, commandant m. d'un régiment, général, m., Befehlshaber eines Regiments, General, m.

*Τάδε, ὁ, ἡ, τὸ, ὁ *ταδεποιὸς, ἡ *ταδεποιὰ, τὸ *ταδεποιὸν, (ὁ *τέτοιος),* tel, telle, der und der, die und die, das und das.

* *Ταδεποῦ, adv.* en tel lieu, da und da.

* *Τάζω, ἰδὲ τάσσω.*

† *Ταὴ, ἰδὲ ζωοτροφία.*

† *Ταΐα, ἡ, ἰδὲ βυζάστρια.*

† *Ταΐζω, ἰδὲ τρέφω.*

† *Ταΐνι, τὸ, (πληρωμὴ διὰ τὰ φαγητά),* pension (ce qu'on paie pour le dîner ou souper), f., Kostgeld, n.

Ταινία, ἡ, ruban, m., Band, n.; ver m. solitaire, Bandwurm, m.

† *Τάκα, ἡ, (* λέρα),* tache, f., Fleck, m.

† *Τακάρω, ἰδὲ * λερώνω.*

† *Τακάρω, (στιγματίζω, ποικιλόω), v. a.* mouchetter, marquetter, sprenkeln, sprenkelig machen.

† *Τακλὰς, ὁ, (τουρκ.),* culbute, f., Burzelbaum, m.

† *Τάκος, ὁ,* bouchon, tampon, m., Stöpsel, Pfropf, Zapfen, m.

† *Τακοῦνι, τὸ,* bout, m., hausse (d'un soulier), f., Fleck, Schuhfleck, m.

Τακτικὸς, ἡ, ὸν, adj. régulier, réglé, ordentlich; modeste, modéré, bescheiden.

Ταλαιπωρία, ἡ, misère, f., Elend, n.

Ταλαίπωρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. misérable, malheureux, elend, unglücklich.

Ταλαιπωρῶ (-έω), v. n. être misérable, être malheureux, elend, unglücklich seyn; *v. a.* rendre misérable, malheureux, elend, unglücklich machen.

Ταλαντεύομαι, v. n. chanceler, balancer, être irrésolu, schwanken, unentschlossen seyn.

Τάλαντον, τὸ, talent (poids et monnaie de compte dans l'ancienne Grèce), m., Talent (Gewicht und Rechnungsmünze im alten Griechenland), m.

† *Τάλαρον, τὸ, (ταλήριον),* écu, rixdaler, risdale, m., Thaler, Reichsthaler, m.

** *Τάλας, τάλαινα, τάλαν, adj.*

misérable, malheureux, elend, unglücklich.

†*Ταλιέρι*, τὸ, assiette, *f.*, Teller, *m.*

†*Ταλικὸς*, *ἰδὲ τρυφερός*.

Ταμίας, ὁ, sommelier; trésorier, *m.*, Kellermeister; Schatzmeister, *m.*

Ταμεῖον, τὸ, magasin, *m.*, Vorrathskammer, *f.*; cave, *f.*, Keller, *m.*; trésor, *m.*, trésorerie, *f.*, Schatzkammer, *f.*

Ταμπακᾶς, ὁ, fumeur, *m.*, Tabaksliebhaber, Schmaucher, *m.*

†*Ταμπάκης*, ὁ, (*τουρκ.*) (*γναφεὺς*), tanneur, *m.*, Gärber, *m.*

†*Ταμπακιέρα*, ἡ, (*ταμπακοθήκη*), tabatière, *f.*, Tabaksdose, Dose, Tabatiere, *f.*

†*Ταμπάκος*, ὁ, tabac (particulièrement tabac en poudre), *m.*, Tabak (besonders Schnupftabak), *m.*

†*Ταμπὶ*, τὸ, tabis, *m.*, Tabin, gewässerter Taffet, *m.*

†*Ταμπουρίζω*, (*τυμπανίζω*), *v. a.* et *n.* battre le tambour, trommeln, die Trommel schlagen.

†*Ταμπουρῖνος*, ὁ, (*τυμπανιστὴς*), tambour (qui bat le tambour, *m.*, Trommelschläger, (Tambour), *m.*

†*Ταμποῦρο*, τὸ, (*τύμπανον*), tambour, *m.*, Trommel, *f.*

†*Τανὸς*, ὁ, chauffe-pied, *m.*, Fußwärmer, *m.*, Wärmflasche, fusil, briquet, *m.*, Feuerzeug, *n.*

†*Τανιανίζω*, *ἰδὲ τρέμω*.

†*Τάντανον*, τὸ, *ἰδὲ τρόμος*, *ἀνατριχιασμός*.

†*Ταντούρι*, τὸ, (*τουρκ.*) (**μαγκάλι*), réchaud (pour chauffer les pieds), Wärmbecken, Kohlenbecken (um die Füße zu wärmen), *n.*

Τανύζω, (*τανύω*), *v. a.* étendre, tirer, dehnen, ausdehnen.

Τάνυσμα, τὸ, tension, extension, *f.*, das Ausdehnen, Ausziehen.

Ταξιάρχης, ὁ, fondateur *m.* d'un ordre (religieux), Ordensstifter (eines geistlichen Ordens), *m.*; (*στρατιωτικὸς*), commandant d'un régiment, général, *m.*, Befehlshaber eines Regiments, General, *m.*

**Ταξίδευμα*, τὸ, *ταξίδευσις*, ἡ, action *f.* de naviguer, das Schiffen; action *f.* de voyager, das Reisen.

**Ταξιδευτικὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* navigable, schiffbar.

**Ταξιδεύω*, *v. n.* naviguer, aller, voyager par mer, schiffen, zu Schiffe fahren, zur See reisen; voyager, faire un voyage, reisen, eine Reise machen.

Ταξίδι, τὸ, navigation, *f.*, voyage *m.* sur mer, Schifffahrt, Seereise, *f.*; voyage, *m.*, Reise, *f.*

**Τάξιμον*, τὸ, (*τάγμα*), voeu, Gelübde, *n.*

Τάξις, ἡ, ordre, *m.*, Ordnung, *f.*; usage, *m.*, coutume, mode, *f.*, Gebrauch, *m.*, Gewohnheit, Sitte, Mode, *f.*; cérémonie, *f.*, Ceremonie, *f.*; *ἡ τάξις τῶν γυναικῶν*, (*τὰ καταμήνια*), mois, *m. pl.*, règles (des femmes), *f.*, *pl.*; Monatszeit, *f.*, Monatsfluß, *m.*; (*στρατιωτικὸν τάγμα*), troupe (de soldats), *f.*, Schaar, *f.*, Trupp, *m.*

Ταπεινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* bas, humble, soumis, niedrig, demüthig; *ταπεινότατος δοῦλος*, très-humble serviteur, *m.*, unterthänigster Diener, *m.*

Ταπεινότης, ἡ, bassesse, *f.*, Niedrigkeit, *f.*

Ταπεινοφροσύνη, ἡ, humilité, *f.*, Demuth, *f.*; modestie, *f.*, Bescheidenheit, *f.*

Ταπεινοφρονῶ (-*έω*), *v. a.* être humble, demüthig seyn; être modeste, bescheiden seyn.

Ταπεινόφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* humble, modeste, demüthig, bescheiden.

**Ταπεινώνω*, (*ταπεινόω*), *v. a.* abaisser, humilier, erniedrigen, demüthigen.

Ταπείνωσις, ἡ, abaissement, *m.*, humiliation, *f.*, Erniedrigung, Demüthigung, *f.*

Τάπης, ὁ, (*κοινῶς· τὸ πέφκι*), tapis, *m.*, Teppich, *m.*; tapisserie, *f.*, Tapete, *f.*

**Τάρα*, ἡ, tare, *f.*, die Tara, (der Abgang was von der Waare abgezogen wird).

**Ταραγμένος*, *ἰδὲ τεταραγμένος*.

Ταραγμὸς, ὁ, mouvement, ébranlement, *m.*, Bewegung, Erschütterung, *f.*; inquiétude, consternation, alarme, *f.*, Beunruhigung, Bestürzung, *f.*

**Ταράζω*, *ἰδὲ ταράσσω*.

**Ταρακίδι*, τὸ, instrument *m.* qui fait du bruit (*p. e.* un foret etc.), ein lärmendes Werkzeug, (als ein Bohrer rc).

Ταράκτης, ὁ, celui qui émeut

qui ébranle, der bewegt, der erschüttert; celui qui inquiète, perturbateur, *m.*, der beunruhigt, der Störer.

Ταρακτικὸς, *ή*, *ὸν*, *adj.* beweglich, erschütterlich; inquiétant, embarrassant, beunruhigend.

†*Ταράντουλα*, *ή*, (*εἶδος ἀράχνου*), tarentule, *f.*, Tarantel, *f.*

**Ταραξίας*, *ὁ*, perturbateur *m.* du repos public, mutin, *m.*, Empörer, Ruhestörer, *m.*

Ταράσσω, (-*άττω*, **ταράζω*), *v. a.* mouvoir, ébranler, bewegen, erschüttern; inquiéter, alarmer, beunruhigen, bestürzt machen.

Ταραχὴ, *ή*, bruit, fracas, tumulte, tapage, *m.*, Lärm, Lärmen, *m.*, Getümmel, Geräusch, Getöse, *n.*, Tumult, *m.*; inquiétude, alarme, *f.*, Unruhe, Bestürzung, *f.*; *ἡ ταραχὴ τῆς θαλάσσης*, *τῶν κυμάτων*, le bruit, le mugissement de la mer, des vagues, das Brausen oder Rauschen des Meeres.

**Ταραχοθάλασσον*, *τὸ*, tourmente, tempête, *f.*, Seesturm, *m.*, Ungewitter, *n.*

Ταραχώδης, *ὁ καὶ ἡ*, *ες*, *adj.* bruyant, mugissant, lärmend, rauschend, geräuschvoll.

**Τάργα*, *ή*, (*εἶδος ἀσπίδος*), targe (sorte de bouclier), *f.*, Fechterschild, *m.*, Tartsche, *f.*

†*Ταρόκοι*, *οἱ*, (*τὸ* **σαντρίζι*), jeu *m.* des échecs, Schachspiel, *n.*

†*Ταρτάνα*, *ή*, (*εἶδος πλοίου*), tartane (espèce de petit navire, *f.*, Tartane (eine Art kleiner Schiffe), *f.*

Τάρταρος, *ὁ*, (*τὰ τάρταρα*), tartare, *m.*, der Tartarus, (die unterste Hölle).

**Ταρταρώνω*, (*ταρταρόω*), *v. a.* précipiter q. aux enfers, (einen) in die Hölle stürzen.

†*Τάσσα*, *ή*, (*ἰταλ.*), évaluation, appréciation, taxe, *f.*, Schätzung, *f.*, Anschlag, *m.*, Taxe, *f.*

†*Τασσάρω*, (*διορίζω τὴν τιμὴν*), *v. a.* évaluer, apprécier, taxer, schätzen, anschlagen, ansetzen.

Τάσσω, (*τάττω*, **τάζω*), *v. a.* arranger, mettre en ordre, ordnen, einrichten, in Ordnung bringen; promettre, faire un voeu, versprechen, angeloben, ein Gelübde thun.

†*Τάστον*, *τὸ*, (chir.) sonde, *f.*, Sonde, *f.*, Sucher (bey den Wundärzten), *m.*

Τατὰς*, *ὁ*, (πατέρας*), papa (mot d'enfant), *m.*, der Papa, der Thäter, (ein Kinderwort).

**Ταῦλα*, *ἰδὲ τάβλα.*

**Ταυλὶ*, *τὸ*, *ἰδὲ ταβλίον.*

Ταυρομαχία, *ή*, combat *m.* de taureaux, Stiergefecht, *n.*

Ταῦρος, *ὁ*, taureau, *m.*, Stier, *m.*

Ταυτίζω, *ταυτίζομαι*, *v. a.* répéter toujours la même chose, immer dieselbe Sache wiederholen.

Ταυτολογία, *ή*, fréquente répétition de la même chose, tautologie, *f.*, öftere Wiederholung, Tautologie, *f.*

Ταυτολογῶ (-*έω*), *v. a.* et *n.* répéter toujours la même chose, faire des tautologies, wiederholen, eben dasselbe wieder sagen.

Ταυτὸς, *ή*, *ὸν*, *adj.* le même, la même, ebenderselbe, dieselbe, dasselbe.

Ταφὴ, *ή*, enterrement, *m.*, Begräbniß, *n.*, Begrabung, Beerdigung, *f.*

Τάφος, *ὁ*, tombeau, *m.*, fosse, *f.*, Grab, *n.*; (*μνῆμα*), tombe, *f.*, tombeau, monument, *m.*, Grabstein, Leichenstein, *m.*, Grabmahl, *n.*

†*Ταφρανιζῆς* (*τουρκ.*), *ὁ*, (†*σερίφης*, *τουρκ.*), homme *m.* superbement vêtu, orgueilleux, ein prächtig Gekleideter, Hoffärtiger.

†*Ταφρὰς*, *ὁ*, (*τουρκ.*), magnificence, *f.*, luxe *m.* des habits, fierté, *f.*, orgueil, *m.*, Pracht, Kleiderpracht, *f.*, Stolz, *m.*, Hoffart, *f.*

†*Ταφτὰς*, *ὁ*, (*τουρκ.* †*ὁρμιζὶ*), taffetas, *m.*, Taffet, *m.*

Τάχα, *adv.* peut-être, par hasard, vielleicht, etwa, etwan.

**Ταχαπῶς*, *τὸ*, (*ὑπόκρισις*), dissimulation, feinte, *f.*, Verstellung, *f.*

Ταχέως, *adv.* vite, schnell, geschwind, eilig.

†*Ταχλὰ*, (*τουρκ.*), *adv.* la tête en avant, kopflings, mit dem Kopfe vorwärts.

†*Ταχλὰς*, *ὁ*, (*τουρκ.*), culbute, *f.*, Burzelbaum, *m.*

†*Ταχτερβάνι*, *τὸ*, (*τουρκ.*), brancard *m.* porté par deux mulets, Sänfte, *f.*, die von zwey Mauleseln getragen wird.

Ταχὺ, *adv.* (τὸ ταχὺ πρωΐ), matin, früh, früh morgens; *ταχὺ ταχὺ*, de bonne heure, de grand matin, sehr früh, des Morgens früh.

Ταχυγραφία, ἡ, tachygraphie (art *m.* d'écrire très-vite), *f.*, Geschwindschreibekunst, *f.*

Ταχυγράφος, ὁ, tachygraphe, *m.*, Geschwindschreiber, *m.*

Ταχυδρόμος, ὁ, courrier, *m.*, Eilbote, Courier, *m.*

* *Ταχυνεύει*, *v. i.* il est grand matin, es ist zu früh.

* *Ταχύνευμα*, τὸ, action *f.* de se lever de grand matin, das Frühaufstehen.

* *Ταχυνεύομαι*, *v. n.* être ou arriver de grand matin dans un lieu, früh an einem Orte seyn, früh an einen Ort kommen; se lever de grand matin, être matinal, früh aufstehen.

* *Ταχυνὴ*, ἡ, matin, *m.*, matinée, *f.*, Morgen, *m.*, Morgenzeit, *f.*

* *Ταχυνὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* du matin, de la matinée, früh, Morgen-.

Ταχὺς, εῖα, ὺ, *adj.* vite, rapide, geschwind, schnell.

Ταχύτατα, *adv.* très-vite, au plus vite possible, sehr geschwind, aufs geschwindeste, so geschwind als möglich.

Ταχύτης, ἡ, vitesse, *f.*, Schnelligkeit, Geschwindigkeit, *f.*

† *Τέγγι*, τὸ, (*ντέγγι, τουρκ.), balle, *f.*, ballot, *m.*, Ballen, *m.*, Pack, *n.*

† *Τεϊ*, τὸ, († τζάϊ), thé, *m.*, Thee, *m.*

Τεινεσμὸς, ὁ, tenesme, *m.*, épreinte, *f.*, Stuhlzwang, *m.*

Τειχίζω, *v. a.* et *n.* murer, construire un mur, mauern, vermauern, eine Mauer aufführen.

Τειχίον, τὸ, mur, *m.*, muraille, *f.*, Mauer, Wand, *f.*

* *Τειχισμὸς*, ὁ, (τὸ τείχισμα), action *f.* de murer, das Mauern, Vermauern.

* *Τειχογυρίζω*, *v. a.* entourer, ceindre d'une muraille, mit einer Mauer umgeben, eine Mauer um etwas ziehen.

* *Τειχογυρισμὸς*, ὁ, (τὸ τειχογύρισμα), action *f.* d'entourer d'une muraille, Umgebung mit einer Mauer; mur *m.* de clôture, Ringmauer, *f.*

* *Τειχόκαστρον*, τὸ, muraille *f.* de la ville, Stadtmauer, Ringmauer, *f.*

Τειχοπολεμῶ, *v. a.* détruire, renverser les murailles (par des machines de guerre, par le canon etc.), die Mauern zerstören, die Mauern umstürzen (durch Kriegswerkzeuge, als grobes Geschütz u. dgl.).

Τεῖχος, τὸ, mur, *m.*, muraille, *f.*, Mauer, *f.*

Τειχοτριγυρίζω, ἰδὲ τειχογυρίζω.

Τειχοφύλαξ, ὁ, défenseur *m.* de la muraille, Vertheidiger, Beschützer *m.* der Mauer.

Τέως, *adv.* ci-devant, ehedem; cependant, indessen.

† *Τεκνὲς*, ὁ, (τουρκ.), σκάφη), nacelle, *f.*, esquif, *m.*, Kahn, *m.*

Τεκνογονία, ἡ, (τεκνοποιΐα), fécondité (de femme), action *f.* d'engendrer des enfans, Fruchtbarkeit, *f.*, das Kindererzeugen.

Τεκνογονῶ (-έω), (τεκνοποιῶ), *v. n.* engendrer des enfans, Kinder zeugen.

Τέκνον, τὸ, enfant (surtout: fils), *m.*, Kind, *n.*, (besonders: der Sohn).

Τεκνοφονία, ἡ, (τεκνοκτονία), infanticide (crime), *m.*, Kindermord, *m.*

Τεκνοφόνος, ὁ, ἡ, (τεκνοτόνος), infanticide (criminel), *m.*, Kindermörder, Kindesmörder, *m.*; infanticide (criminelle), *f.*, Kindermörderin, Kindesmörderin, *f.*

Τέκτων, ὁ, (ξυλοκόπος), charpentier, *m.*, Zimmermann, *m.*

Τέλειος, εία, ειον, *adj.* parfait, entier, vollkommen, völlig, gänzlich.

Τελειότης, ἡ, perfection, *f.*, Vollkommenheit, *f.*

Τελειωμένος (τετελειωμένος), η, ον, *adj.* achevé, parfait, fini, executé, geendigt, beendigt, vollbracht, vollendet, vollzogen, ausgeführt.

* *Τελειώνω*, (τελειόω), *v. a.* achever, finir, endigen, beendigen; achever, exécuter, vollbringen, vollenden, vollziehen, ausführen; ἐτελείωσα, j'ai achevé, j'ai fini, ich bin fertig.

Τελείως, *adv.* entièrement, tout à fait, völlig, gänzlich; (avec une négation): point du tout, (mit Verneinung): gar nicht.

Τελείωσις, ἡ, (τὸ τελείωμα), achèvement, finissement, *m.*,

Endigung, Beendigung, *f.*; achèvement, *m.*, exécution, *f.*, Vollbringung, Vollendung, Vollziehung, Ausführung, *f.*

Τελετη, *ἡ*, cérémonie, coutume, *f.*, Ceremonie, *f.*, Gebrauch, *m.*

Τελευταῖος, *η*, *ον*, *adj.* dernier, der, die, das letzte, endliche.

Τελευτὴ, *ἡ*, fin, mort, *f.*, Ende, *n.*, Tod, *m.*

Τελευτῶ (*-άω*), *v. a.* achever, finir, terminer, endigen, beendigen, vollenden, zu Ende bringen; *v. n.* mourir, expirer, rendre l'âme, sterben, verscheiden, den Geist aufgeben.

* *Τέλι*, *τὸ*, croisée, *f.*, Fensterkreuz, *n.*

Τέλος, *τὸ*, fin, *f.*, Ende, *n.*; à la fin, enfin, am Ende, zu Ende, endlich; *ὡς τὸ τέλος*, (*ἕως τὸ τέλος*), jusqu' à la fin, bis ans Ende, bis zum Ende.

Τελώνης, *ὁ*, douanier, *m.*, Zöllner, Zolleinnehmer, *m.*; (bible) publicain, *m.*, (in der Bibel) Zöllner, *m.*

Τελώνιον, *τὸ*, péage, *m.*, Zoll (von Waaren), *m.*

† *Τεμπέλης*, (*τουρκ.*), (*ὀκνηρὸς*), *adj.* fainéant, paresseux, faul, träg.

† *Τεμπελιάζω*, *v. n.* être paresseux, ne rien faire, faul seyn, träge seyn, nichts thun.

† *Τένδα*, *ἡ*, (*ἰταλ.*), (*σκηνὴ*, *τουρκ.* *τὸ* † *τζατῆρι*), tente, *f.*, Zelt, *n.*

† *Τενδώνω*, (*στήνω τὰς σκηνὰς*), tendre (les tentes), die Zelter aufschlagen.

† *Τενεκὲς*, *ὁ*, (*τουρκ.*), ferblanc, *m.*, (weißes) Blech, *n.*

† *Τέντζερες*, *ὁ*, (*τουρκ.*), marmite (de fer), (eiserner) Topf, *m.*

† *Τεντώνω*, (*ἐκτείνω*), *v. a.* tendre, étendre, tirer, spannen, ausspannen, ausdehnen.

† *Τεντωμένος*, *η*, *ον*, (*ἐκτεταμένος*), *adj.* tendu, étendu, tiré, gespannt, ausgespannt, ausgedehnt.

Τένων, *ὁ*, (*τὸ νεῦρον*), tendon, *m.*, Sehne, Flechse, *f.*

Τέρας, *ὁ*, miracle, prodige, *m.*, *m.*, Wunder, Wunderzeichen, *n.*; monstre, *m.*, Ungeheuer, *n.*; chose incomparable, merveille, *f*, etwas Unvergleichliches, ein Wunderwerk, *n.*

Τερατουργία, *ἡ*, qualité *f.* de thaumaturge, Wunderthätigkeit, *f.*, das Wunderthun.

Τερατουργὸς, *ὁ*, thaumaturge *m.* qui fait des miracles, Wunderthäter, *m.*

Τερατουργῶ (*-έω*), *v. n.* faire des miracles, Wunder thun.

Τερατώδης, *ὁ καὶ ἡ*, *ες*, *adj.* prodigieux, merveilleux, wunderbar, wundervoll; monstrueux, ungeheuer.

Τερετίζω, *v. n.* fredonner, faire des tremblemens, trillern, einen Triller schlagen.

* *Τέρι*, *τὸ*, égal, semblable, *m.*, das Gleichförmige, Gleiche, Aehnliche.

* *Τεριάζω*, (*συγκρίνω*), *v. a.* comparer (l'un avec l'autre), confronter, vergleichen, gegen einander halten, zusammenhalten; (*κάμνω ὅμοιον*), égaliser, rendre égal, rendre semblable, gleich machen, ähnlich machen; *v. n.* être d'accord, übereinstimmen, einig seyn; s' accorder, convenir, passen, sich zusammen schicken; * *τεριάζομαι*, *v. p.* être comparé etc.), verglichen werden rc.; *v. r.* s'accorder, s'accommoder, convenir (avec qn. sur qc.), einen Vergleich machen, übereinkommen; (*ὁμοιάζω*), se comparer, devenir égal, être égal, devenir semblable, ressembler, sich vergleichen, gleich, ähnlich werden, gleich, ähnlich seyn.

* *Τέριασμα*, *τὸ*, (*ὁ τεριασμός*), comparaison, *f.*, Vergleichung, Gegeneinanderhaltung, *f.*; accord, accommodement, arrangement, *m.*, convention, *f.*, Vergleich, *m.*, Uebereinkunft, *f.*; conformité, égalité, ressemblance, *f.*, Gleichförmigkeit, Gleichheit, Aehnlichkeit, *f.*

* *Τεριασμένος*, *η*, *ον*, *adj.* comparé, confronté, verglichen, gegen einander gehalten; accordé, d'accord, convenu, verglichen, übereingekommen; rendu égal, rendu semblable, gleich gemacht, ähnlich gemacht.

* *Τεριασμὸς*, *ἰδὲ τέριασμα.*

* *Τέριος*, *ια*, *ιον*, *adj.* égal, conforme, semblable, gleich, gleichförmig, ähnlich.

† *Τερλίκι*, *τὸ*, toile *f.* rayée, gestreifte Leinwand, *f.*

* *Τερμεντίνα*, (*λίθος τις*), serpentine (pierre), *f.*, Serpentin, Serpentinstein, *m.*

* *Τερνερίζω*, *ἰδὲ τερετίζω.*

Τέρψις, ἡ, récréation, rejouissance, *f.*, divertissement, *m.*, Ergötzung, Vergnügung, *f.*

† *Τεσκερὲς*, ὁ, (τουρκ.), certificat, *m*, Beglaubigungsschein, *m.*, Certificat, *n.*; témoignage, *m.*, attestation, *f.*, Zeugniß, Attestat, *n.*

Τεσσαράκοντα, (*σαράντα), *nu.* quarante, vierzig.

Τεσσαρακονταετὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* de quarante ans, quadragénaire, vierzigjährig.

Τεσσαρακοστὴ, ἡ, (*σαρακοστὴ), carême, *m.*, Fasten, Fastenzeit, *f.*

Τεσσαρακοστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* quarantième, (der, die, das) vierzigste; τεσσαρακοστὸς πρῶτος, δεύτερος κτλ., quarante-unième, quarante-deuxième etc., der ein und vierzigste, zwey und vierzigste ꝛc.

Τέσσαρες, οἱ καὶ αἱ, τέσσαρα, τὰ, *nu.* quatre, vier.

* *Τεσσαροκάντουνον*, τὸ, ἴδε τετράγωνον.

* *Τεσσαροκάντουνος*, ἴδε τετράγωνος.

* *Τεσσαρόμερον*, τὸ, ἴδε τετραήμερον.

* *Τεσσαρόμερος*, ἴδε τετραήμερος.

† *Τεσιὲς* (τουρκ.), ὁ, († ντεστὲς, τουρκ.), une main de papier, ein Buch *n.* Papier; un quarteron d'or, d'argent, ein Buch Gold- oder Silberplättchen.

Τεταγμένον, τὸ, ce qui est ordonné, commandé, das Verordnete, Befohlne, Anbefohlne.

Τεταγμένος, η, ον, *adj.* arrangé, mis en ordre, geordnet, eingerichtet; ordonné, commandé, befohlen, anbefohlen; disposé, ordonné, angeordnet, verordnet.

Τέτανος, ὁ, (εἶδος ἀῤῥωστίας), tétanos (maladie), Starrkrampf, *m.*

Τεταραγμένος, η, ον, *adj.* ébranlé, erschüttert; consterné, bestürzt.

Τεταρτημόριον, τὸ, le quart, das Viertel.

Τεταρτίζω, *v. a.* partager en quatre, viertheilen, in vier Theile theilen.

Τέταρτον, τὸ, (τετάρτι), le quart, quartier, das Viertel; ἕνα τετάρτι πρόβιον, un quartier de mouton, ein Viertel von einem Schöps, ein Schöpsviertel; ἕνα τέταρτον τῆς σελήνης, un quartier de la lune, ein Mondsviertel; ἕνα τέταρτον τῆς ὥρας, un quart d'heure, eine Viertelstunde; ἕνα τέταρτον τοῦ κύκλου, un quart de cercle, ein Viertel des Kreises, ein Quadrant, *m.*

Τετάρτισμα, τὸ, partage *m.* en quatre, die Viertheilung, das Viertheilen.

Τέταρτος, άρτη, αρτον, *adj.* quatrième, (der, die, das) vierte.

* *Τέτοιος*, οια, οιον, *adj.* tel, telle, solcher, solche, solches; ὁ τέτοιος, ἡ τέτοια, τὸ τέτοιον, tel, un tel, telle, une telle, der und der, die und die, das und das; ὦ τέτοιε, (ὦ οὗτος), hé! holà! he. holla!

* *Τετοιώνω*, *v. a.* arranger, régler, venir à bout de qch., zurecht machen, einrichten, zu Stande bringen.

* *Τετράγκαθον*, τὸ, (τραγάκανθον) (φυτὸν), (botan.) tragacanthe, adragant, *m.*, Bocksdorn, *m.*

Τετράγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* en quatre langues, in vier Sprachen; λεξικὸν τετράγλωσσον, dictionnaire en quatre langues, ein Wörterbuch in vier Sprachen.

Τετραγράμματον, τὸ, mot *m.* de quatre lettres, ein Wort *n.* von vier Buchstaben; τὸ τετραγράμματον ὄνομα, le nom de Dieu qui consiste en quatre lettres (en grec ΘΕΟΣ, et en hebreu יהוה), der Name Gottes, der im Griechischen (ΘΕΟΣ) und im Hebräischen (יהוה) aus vier Buchstaben besteht.

Τετραγωνίζω, *v. a.* rendre quadrangulaire, viereckig machen; (math.) carrer, quadriren (in der Mathematik).

Τετραγωνισμὸς, ὁ, (math.) quadrature, *f.*, Quadratur (in der Mathematik), *f.*; ὁ τετραγωνισμὸς τοῦ κύκλου, la quadrature du cercle, die Quadratur des Kreises.

Τετραγωνικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* carré, de carré, zum Viereck gehörig, Quadrat-; ἡ τετραγωνικὴ ῥίζα, (math.) racine *f.*

carré, Quadratwurzel (in der Mathematik), *f.*

Τετράγωνον, *τὸ*, carré, *m.*, figure *f.* quadrangulaire, Viereck, *n.*; carré, nombre *m.* carré, Quadrat, *n.*, Quadratzahl, *f.*

Τετράγωνος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* carré, quadrangulaire, viereckig.

* *Τετραδοπέμπτη*, *ἡ*, temps *m.* depuis mercredi soir jusqu'au jeudi, Zeit *f.* von Mittwoch Abends bis Donnerstag.

Τετραήμερον, *τὸ*, temps *m.* de quatre jours, Zeit *f.* von vier Tagen.

Τετραήμερος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* de quatre jours, viertägig.

* *Τετράδη*, *ἡ*, mercredi, Mittwoche, *f.*

* *Τετράδιπλος*, *ἰδὲ τετραπλάσιος.*

Τετράϊππον, *τὸ*, voiture à quatre chevaux, Wagen *m.* mit vier Pferden.

Τετράκις, (*τέσσαρες *φοραῖς*), *adv.* quatre fois, viermal.

Τετρακισχίλιοι, *αι*, *α*, (*τέσσαρες χιλιάδες*), *nu.* quatre mille, viertausend.

Τετρακόσιοι, *ιαι*, *ια*, *nu.* quatre cents, vierhundert.

Τετρακοσιοστὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* quatre-centième, (der, die, das) vierhundertste; *τετρακοσιοστὸς πρῶτος*, *δεύτερος κτλ.*, quatre-cent-premier, quatre-cent-deuxième etc., der vierhundert und erste, vierhundert und zweyte rc.

Τετραμερὴς, *ὁ καὶ ἡ*, *ὲς*, *adj.* partagé en quatre parties, in vier Theile getheilt, viertheilig.

Τετράμηνος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* de quatre mois, viermonatlich, von vier Monaten.

Τετράπατος*, (τεσσαρόπατος*), *η*, *ον*, *adj.* de quatre étages, von vier Stockwerken.

**Τετραπέρατα*, *τὰ*, les quatres parties *f. pl.* du monde, die vier Welttheile.

Τετράπηχυς, *ὁ καὶ ἡ*, *υ*, *adj.* de quatre aunes, vierellig, von vier Ellen.

Τετραπλάσιος, *ία*, *ιον*, (*τετραπλοῦς*), *adj.* quadruple, vierfach.

Τετραπλὸς, *ἰδὲ τετραπλάσιος.*

* *Τετράποδος* (*τετράπους*), *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* à quatre pieds, quadrupède, vierfüßig, vierbeinig; *τὰ τετράποδα*, les quadrupèdes, *m. pl.*, die vierfüßigen Thiere, *n. pl.*

Τετράρχης, *ὁ*, tétrarque (dans l'ancienne Palestine), *m.*, Vierfürst (im ehemaligen jüdischen Lande), *m.*

Τετραρχία, *ἡ*, tétrarchie, *f.*, Vierfürstenthum, *n.*

Τετρασύλλαβος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* quadrisyllabe, viersylbig.

* *Τετράχρονος*, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, (*τετραετὴς*), *adj.* de quatre ans, vierjährig, von vier Jahren.

Τέττιξ, *ὁ*, (*γεν. -ιγος*), cigale, *f.*, Gesangheuschrecke, Cicade, *f.*

† *Τέφι*, *τὸ*, castagnettes, *f. pl.*, Kastagnetten (Klapper der Mohren beym Tanze), *f. pl.*

† *Τεφτέρι*, *τὸ*, (*τουρκ.*), (*κατάστιχον*), catalogue, *m.*, liste, *f.*, regître, *m.*, Verzeichniß, *n.*, Liste, *f.*, Register, *n.*; porte-feuille, *m.*, Brieftasche, *f.*

Τεχνάζω, (*τεχνεύομαι*, *τεχνοῦμαι*), *v. n.* machiner, cabaler, Ränke ersinnen, Anschläge machen, List anwenden; *τεχνεύομαι τὴν ἀφορμὴν*, chercher l'occasion, die Gelegenheit suchen, nach der Gelegenheit trachten.

Τέχνη, *ἡ*, art, *m.*, Kunst, *f.*; métier, *m.*, Handwerk, *n.*; art, *m.*, adresse, *f.*, Kunst, Geschicklichkeit, *f.*; moyen, expédient, *m.*, Mittel, Hülfsmittel, *n.*, Erfindung, *f.*; ruse, *f.*, artifice, *m.*, List, *f.*, listiger Anschlag, Kunstgriff, *m.*

Τεχνικὰ, *adv.* artificiellement, avec art, avec adresse, künstlich, auf eine künstliche Art, geschickt, mit Geschicklichkeit.

Τεχνικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* artificiel, künstlich.

Τεχνιτεύω, *v. a.* produire artificiellement, faire avec art, durch Kunst machen, durch Kunst hervorbringen.

Τεχνίτης, *ὁ*, artiste, *m.*, Künstler, *m.*; artisan, *m.*, Handwerker, Handwerksmann, *m.*

Τεχνολογία, *ἡ*, technologie, *f.*, Lehre von den Künsten, Technologie, *f.*; analyse *f.* d'une phrase selon les règles de la grammaire, Zergliederung *f.* eines Satzes nach den Regeln der Sprachlehre.

Τεχνολόγος, *ὁ*, celui qui enseigne les arts, la technologie, Lehrer der Künste, Technolog, *m.*

Τεχνολογῶ (-έω), v. n. juger ou raisonner selon les règles de l'art, kunstgerecht urtheilen oder räsonniren; analyser (une phrase) selon les règles de la grammaire, (einen Satz) nach den Regeln der Sprachlehre zergliedern, (analysiren.

Τεχνοσύνη, ἡ, intrigue, cabale, ruse, f., Rank, Anschlag, m., List, f.

Τεχνοῦμαι, ἰδὲ τεχνάζω.

Τεχνούργημα, τὸ, fabrique, f., Fabrik, f.

Τεχνουργὸς, ὁ, fabricant, m., Fabrikant, m.

Τεχνουργῶ (-έω), v. a. fabriquer, fabriciren, verfertigen.

† *Τεψὶ*, τὸ, († σκουτέλι), plat, m., écuelle, f., Schüssel, f., Napf, m.

* *Τζαγανὸς*, ὁ, crabe, cancre, m., Krabbe, f.

† *Τζαγγὸς*, ἰδὲ ταγγός.

† *Τζαγκάρης*, ὁ, († παπουτζῆς, τουρκ.), cordonnier, m., Schuhmacher, Schuster, m.

† *Τζαγκὶ*, τὸ, botte, botte f. à l'épreuve de l'eau, Stiefel, Wasserstiefel, m.

† *Τζακάλης*, ὁ, (μελὶς), blaireau, taisson, m., Dachs, m.

* *Τζακίζω*, v. a. rompre, casser, briser, brechen, zerbrechen, entzwey brechen; τζακίζω ψήραις, tuer des poux, Läuse knicken; τζακίζομαι, v. p. être rompu, cassé etc., zerbrochen werden rc.; v. n. se rompre, se casser, se briser, brechen, zerbrechen, entzwey gehen; se gâter (p. e. le vin etc.), verderben (als: Wein rc.); faillir, faire banqueroute, bankerott werden, falliren; se briser, faire naufrage, échouer, scheitern (von Schiffen).

* *Τζάκισμα*, τὸ, action f. de rompre, de casser, de briser, das Zerbrechen, Entzweybrechen, die Zerbrechung; pli, froncis, m., Falte, f., Bruch (im Papier rc.), m.

* *Τζακισμένος*, η, ον, adj. rompu, cassé, brisé, gebrochen, zerbrochen, entzwey gebrochen; gâté (se dit du vin etc.), verdorben (vom Weine rc.); τζακισμένος πραγματευτὴς, marchand m. qui a failli, banqueroutier, m., Kaufmann der Bankerott gemacht hat, Bankerottierer, m.; τζακισμένη στράτα, mauvais chemin, terrain m. coupé, schlechter Weg, verdorbener Weg, m.

* *Τζακισμὸς*, ὁ, (* καραβοτζακισμὸς), naufrage, m., Schiffbruch, m.; († μουφλούζευμα), faillite, banqueroute, f., Bankerott, m., Falliment, n.

* *Τζακιστὴς*, ὁ, celui qui rompt, qui casse, qui brise, der bricht, zerbricht, entzweybricht.

* *Τζακιστικὸς*, ή, όν, adj. cassant, zerbrechlich.

† *Τζάκος*, ὁ, harnais, m., armure, cuirasse, f., Harnisch, Panzer, m.

† *Τζακουμάκι*, τὸ, (τουρκ.), fusil, briquet, m., Feuerstahl, m., Feuerzeug, n.

† *Τζακουμακόπετρα*, ἡ, (πυριοβολόπετρα), pierre f. à fusil, Feuerstein, m.

* *Τζαλαβουτῶ*, v. n. patauger, im Kothe gehen (patschen).

* *Τζαλαπατῶ*, (καταπατῶ), v. a. fouler aux pieds, mit Füßen treten.

* *Τζάλεκον*, τὸ, chassie, f., Augenbutter, f.

† *Τζάμι*, τὸ, vitre, f., Fensterglas, n., Fensterscheibe, f.

* *Τζάμμαδον*, τὸ, bourre f. de soie, Flockseide, f.

* *Τζάμπα*, ἡ, grappe f. de raisin, Traube, Weintraube, f.; rafle, f., Traubenkamm, m.

† *Τζαμπάσης*, ὁ, (τουρκ.), joueur de gobelets, bateleur, m., Taschenspieler, Gaukler, m.

† *Τζαμπελῶτο*, τὸ, camelot, m., Kamelot, m.

* *Τζαμπὶ*, τὸ, rafle, râpe, f., Traubenkamm, Weintraubenkamm, m.

* *Τζαμπόκρασον*, τὸ, vin m. qu'on tire des râpes, der Wein aus den Traubenkämmen.

* *Τζαμπολόγημα*, τὸ, action f. de grappiller, das Traubenlesen.

* *Τζαμπολογητὴς*, ὁ, grappilleur, m., der Trauben liest.

* *Τζαμπολογιὰ*, ἡ, grappillage, m., Traubenlese, Nachlese f. im Weinberge.

* *Τζαμπολογῶ* (-έω), v. n. grappiller, Trauben lesen, Nachlese halten (wenn die eigentliche Weinlese vorbey ist).

† *Τζαμπούνα*, ἡ, chalumeau, m., Schalmey, Hirtenpfeife, f.

† *Τζαμπουνιαῖς*, ἡ, (φλυαρίαις), caquet, babil, m., Geschwätz, Gewäsche, Geplauder, n.

† *Τζαμπουνιάρης*, ὁ, (*φλύαρος*), babillard, jaseur, *m.*, der Schwätzer, Plauderer.

† *Τζαμπουνίζω*, (*φλυαρῶ*), *v. n.* babiller, jaser, caqueter, plaudern, schwatzen, ein Gewäsche machen.

† *Τζαμπουνιστὴς*, ἴδε † *τζαμπουνιάρης*.

† *Τζαμπούρνα*, ἡ, († *ἀσκοτζαμπούνα*), cornemuse, musette, *f.*, Sackpfeife, *f.*, Dudelsack, *m.*

† *Τζαμπουρνὰς*, ὁ, joueur *m.* de cornemuse, Sackpfeifer, Dudelsackspfeifer, *m.*

† *Τζαμπουρνιὰ*, ἡ, son *m.* de la cornemuse (quand on en joue), der Laut der Sackpfeife (wenn sie geblasen wird).

† *Τζαμπουρνίζω*, (*παίζω τὴν τζαμπούρναν*), *v. n.* jouer de la cornemuse, die Sackpfeife, den Dudelsack blasen.

* *Τζαμπουρολογῶ*, *v. n.* grappiller, Trauben lesen, Nachlese halten (nach der eigentlichen Weinlese).

* *Τζάμπουρον*, τὸ, rafle, râpe, *f.*, Traubenkamm, Weintraubenkamm, *m.*

† *Τζαούσης*, ὁ, (*τουρκ.*), chiaou, archer *m.* chez les Turcs, Tschaus, Gerichtsdiener *m.* bey den Türken.

* *Τζάπα*, ἡ, raquette, *f.*, Rakett, *n.*

* *Τζάπα*, ἡ, (* *πινακίδα*), table *f.* de l'alphabet, croix *f.* de par Dieu, A B C Tafel, *f.*, A B C Buch, *n.*

† *Τζαπὶ*, τὸ, bêche, *f.*, Grabscheit, *n.*, Spaten, *m.*

† *Τζαρδάκι*, (*τουρκ.*), balcon, *m.*, Altan, Balkon, *m.*; grenier, galetas, *m.*, Boden, Oberboden (unter dem Dache).

† *Τζαρλατανία*, ἡ, charlatanerie, fanfaronnade, *f.*, Scharlatanerie, Prahlerey, Aufschneiderey, *f.*

† *Τζαρλατάνος*, ὁ, (*ἰταλ.*), charlatan, fanfaron, *m.*, Scharlatan, Aufschneider, Prahler.

† *Τζάρουχας*, ὁ, ἴδε *λάρυγξ*.

* *Τζάρπα*, ἡ, pot *m.* à fleurs, Blumentopf, Blumenasch, *m.*

* *Τζάντζαλον*, τὸ, chiffon, haillon, *m.*, Lappen, Hader, *m.*

* *Τζάτζα*, ἡ, (* *μάνα*), maman (mot d'enfant), *f.*, Mama (ein Kinderwort), *f.*

* *Τζάτζαλα*, τὰ, (*φλυαρίαις*), caquet, babil, *m.*, Gewäsche, Geschwätz, Geplauder, (Geträtsch), *n.*

† *Τζατήρης*, ὁ, (*τουρκ.*), palefrenier, *m.*, Reitknecht, Stallknecht, *m.*

† *Τζατῆρι*, τὸ, (*τουρκ.*), (* *τένδα*, *σκηνή*), tente, *f.*, Zelt, *n.*

† *Τζεγκιάρι*, τὸ, (*τουρκ.*), vert-de-gris, *m.*, Grünspan, *m.*

† *Τζεχίνι*, τὸ, (*φλουρὶ τῆς Βενετίας*, sequin (ducat *m.* de Venise), Zechine, *f.*

† *Τζεκοῦρι*, τὸ, (ὁ *πέλεκυς*), hache, cognée, *f.*, Axt, *f.*, Beil, *n.*

† *Τζελάδα*, ἡ, ἴδε *περικεφαλαία*.

† *Τζελαλὴς*, ὁ, (*τουρκ.*), (*ἐπαναστάτης*), chef d'émeute, boute-feu, *m.*, Oberhaupt *n.* einer Empörung, Rädelsführer, *m.*

† *Τζελεπὴς*, ὁ, (* *ἄρχοντας*), seigneur, grand seigneur, *m.*, Herr, vornehmer Herr, *m.*; petit-maître, Stutzer, *m.*

* *Τζελίκι*, τὸ, (*χάλυψ*), acier, *m.*, Stahl, *m.*

† *Τζεμπέρι*, τὸ, (*εἶδος πλοίου τουρκικοῦ*), tchemper, *m.*, espèce de navire turc, Tschemper, *m.*, eine Art türkischen Fahrzeugs.

* *Τζέντζερον*, τὸ, (ἡ *ζιγγίβερις*), gingembre, *m.*, Ingwer, *m.*

† *Τζεντίκια*, τὰ, bottines *f. pl.* des femmes (chez les Turcs), Halbstiefeln *m. pl.* der Frauenzimmer (bey den Türken).

* *Τζέπη*, ἡ, (* *σακκοῦλα*), poche, *f.*, Tasche, Rocktasche, *f.*

* *Τζέπρα*, ἡ, lentilles, *f. pl.*, Sommersprossen, *f. pl.*, Sommerflecken, *m. pl.*

* *Τζεπρὴ*, ἡ, lentilleuse, *f.*, die Sommersprossen hat, eine Sommersprossige.

* *Τζεπριάζω*, *v. n.* devenir lentilleux, Sommersprossen bekommen.

* *Τζεπρὸς*, ὁ, lentilleux, *m.*, der Sommersprossen hat, ein Sommersprossiger.

* *Τζερβούλια*, τὰ, (*αἱ περικνημίδες*), guêtres, *f. pl.*, Kamaschen, *f. pl.*

† *Τζερτζεβὲς*, ὁ, (*τουρκ.*) (* *σταμένια*), jalousie (de papier huilé ou de toile), *f.*, Vorsetzfenster (von geöhltem Papier oder Leinwand), *n.*

* *Τζευδιὰ*, ἡ, (*τὸ τραύλισμα*), bégaiement, balbutiement, *m.*, Stottern, Stammeln, *n.*

* *Τζευδίζω*, (*τραυλίζω*), *v. a.*

bégayer, balbutier, stammeln, stottern.

* Τζεύδισμα, τὸ, (τραύλισμα), action f. de bégayer, de balbutier, das Stottern, Stammeln.

* Τζευδιστὴς, ὁ, (τραυλιστὴς), begue, m., Stotterer, Stammler, m.

* Τζευδὸς, ἡ, ὸν, (τραυλὸς), adj. begue, qui bégaye, stotternd, stammelnd.

† Τζήγκουνας, ὁ, ἰδὲ πηγή.

† Τζηγκουνίζω, ἰδὲ πηγάζω.

* Τζήκουδα, τὰ, gousses f. pl. des raisins, Hülsen f. pl. der Weinbeeren.

† Τζημπραγὸς, ὁ, ἰδὲ δίδυμος.

† Τζημπραγώνω, ἰδὲ διπλώνω.

† Τζημπούνα, ἡ, ἰδὲ *τζαμπούρνα.

† Τζιβέρα, ἡ, (φορεῖον, *χοπάνα), civière, f., Tragbahre, f.

† Τζιβίκι, τὸ, (ζωΰφιον), tique, f., Hundslaus, f.; mouche piqueuse, f., Stechfliege, f.

* Τζιγαρίζω, (ψήνω), v. a. frire, rôtir, braun braten.

† Τζιγκέλι, τὸ, († τζεγκέλι) (τουρκ.), croc, crochet, m., Haken, m.

† Τζιγκελίζω, v. a. accrocher, suspendre à un crochet, anhaken, an einen Haken hängen; empaler (q.), (einen) spießen.

† Τζιγκελώνω, v. a. courber en forme de crochet, wie einen Haken krümmen.

* Τζίγκρα, ἡ, (σκυθρωπὸν πρόσωπον), visage refrogné, rechigné, saures, finstres Gesicht, n.; (*μάλωμα), querelle, f., Zank, m., Zänkerey, f.

* Τζιγκρανίζω, ἰδὲ *τζουγκρανίζω.

* Τζιγκρί, τὸ, impulsion, incitation, f., aiguillon, m., Sporn, Antrieb, m.

† Τζιγκρίζω, (παρακινῶ), v. a. inciter, animer, encourager, reizen, anreizen, anspornen, aufmuntern.

* Τζιγκριμίγκρι, κάμνουν τζ., ils se regardent l'un l'autre d'un visage refrogné, sie sehen einander sauer an.

* Τζιγκριμῶ (-άω), v. n. se refrogner, faire la mine rechignée, sauer sehen, ein saures, finstres Gesicht machen.

* Τζιγκρὸς, ἡ, ὸν, (σκυθρωπὸς), adj. rechigné, refrogné, sauersehend, finster, mürrisch.

* Τζίγκρωμα, τὸ, rechignement, refrognement, m., das Sauersehen, Angrinzen.

* Τζιγκρώνω, v. a. se refrogner, faire la mine rechignée, sauer sehen, (einem) ein saures Gesicht machen, einen angrinzen.

* Τζίκνα, ἡ, (*τζικνάδα), roussi (de graisse brûlée), m., Geruch m. von verbranntem Fette; action f. de fumer (de chair etc.), das Räuchern (vom Fleische rc.).

* Τζικνίδα, ἰδὲ τζουκνίδα.

* Τζικνοπέφτη, ἡ, (ἡ πέμπτη πρὸ τῆς τεσσαρακοστῆς), le dernier jeudi avant le carême, der letzte Donnerstag vor Fastnachten.

* Τζικνωμένος, η, ον, adj. (se dit de la graisse) brûlé, (vom Fette) angebrannt; fumé, geräuchert.

* Τζικνώνω, v. a. brûler, laisser brûler (un mets), anbrennen, anbrennen lassen, (das Essen, wenn es sich im Topfe anhängt); fumer (de la viande etc.), räuchern (Fleisch rc.); τζικνώνομαι, v. n. être brûlé, anbrennen.

† Τζικουδιὰ, ἡ, (ἡ τερέβινθος), térébinthe, m., Terpentinbaum, m.

† Τζίκουδον, τὸ, fruit m. du térébinthe, Frucht f. des Terpentinbaums.

† Τζικούρι, ἰδὲ τζεκούρι.

† Τζιλιακὸν, τὸ, († τζιλιὸν, † τζίρλα, ἡ διάῤῥοια), flux m. de ventre, diarrhée, f., Durchfall, Bauchfluß, m.

† Τζιλιάρικος, η, ον, adj. pop. foireux, dünn, flüssig geschissen; ἕνα σταφύλι τζιλιάρικον, raisin m. fade, insipide, eine unschmackhafte Weintraube.

† Τζιλίζω, († τζιρλίζω), v. n. pop. foirer, einen flüssigen Stuhl haben, flüssige Oeffnung haben, dünne, flüssig scheißen.

† Τζίλισμα, τὸ, († τζίρλισμα), pop. excrémens m. pl. liquides, dünner, flüssiger Stuhl, m.

† Τζιλίτζιον, τὸ, (κιλίκιον), cilice, m., härnes Kleid, n.

* Τζιλιπουρδιανὸς, ἡ, ὸν, adj. qui rue, qui regimbe (se dit des chevaux), ausschlagend (von Pferden).

* Τζιλιπουρδῶ, (*κλοτζῶ), v. n. ruer, regimber (se dit des

chevaux), ausschlagen (von Pferden).

* Τζιμπίδι, τὸ, tenaille, pincette, f., Zange, f.

* Τζίμπημα, τὸ, action f. de becqueter, das Picken oder Hacken mit dem Schnabel; action f de pincer, das Zwicken, Kneipen.

* Τζιμπηματιὰ, ἡ, coup m. de bec, der Stoß mit dem Schnabel; pinçon, m., Zwick, Knipp, m.

* Τζιμπημένος, η, ον, adj. becqueté, gepickt, gehackt; pincé, gezwickt, gekneipt.

* Τζιμπητικὸς, ἡ, ὸν, adj. pinçant, zwickend, kneipend.

* Τζίμπλα, ἡ, (* τζιμπλιὰ, λήμη), humeur f. qui coule des yeux, lippitude, f., Feuchtigkeit, f., die aus den Augen trieft, das Augentriefen.

* Τζιμπλιάζω, v. n. devenir chassieux, triefende Augen bekommen, triefäugig werden; avoir des yeux chassieux, triefende Augen haben.

* Τζιμπλιάρης, ὁ, chassieux, m., der Triefäugige.

* Τζιμπλιάρικος, η, ον, adj. chassieux (adj.), triefäugig.

* Τζιμπλομάτης, ἴδε * τζιμπλιάρης.

* Τζιμπλοματιὰ, ἡ, (*τζίμπλιασμα), lippitude, f., des yeux chassieux, m. pl., das Augentriefen, triefende Augen, n. pl.

* Τζιμπορολογῶ, v. n. avaler, consumer, fressen, zehren; tâter, goûter secrètement de qc., naschen, benaschen.

* Τζιμπῶ (-άω), v. n. becqueter, picken, mit dem Schnabel hacken; pincer, zwicken, kneipen; prendre une prise de qc. (p. e. de tabac), (etwas weniges) mit den Fingern nehmen (als eine Prise Tabak).

* Τζίνζερον, τὸ, (ζιγγίβερις), gingembre, m., Ingwer, m.

† Τζινίλβα, ἡ, (τὸ οὖλον, ἡ ὀδοντοκοιλιὰ), gencive, f., Zahnfleisch, n.

* Τζίνζικας, ὁ, (* ζίζικας), sauterelle, f., Heuschrecke, f., Heupferd, Graspferd, n.

* Τζινζιφιὰ, ἡ, (* τζινζιφριὰ) (εἶδος δένδρου), jujubier, m., Brustbeerenbaum, m.

* Τζίνζιφον, τὸ, (τζίντζιφρον) (πωρικὸν), jujube, f, Brustbeere, f.

† Τζίνι, τὸ, espèce de porcelaine, f., Majolik, f., eine Art Porzellan.

† Τζινίνια, τὰ, (* πετζένια τζουράπια), des bas m. pl. de cuir, die ledernen Strümpfe, Lederstrümpfe, m. pl.

† Τζίνιχι, τὸ, (ὀπισινὸν μέρος τῆς κεφαλῆς), occiput, derrière m. de la tête, Hintertheil des Kopfs, Hinterkopf, m.; (τράχηλος), nuque f. du cou, Genick, n.

* Τζινόπλακα, ἡ, chausse-trape, f., Fußangel, f.

* Τζίνουρα, τὰ, (βλεφαρίδες, ὀμματότριχες), cils, m. pl., Augenwimpern, m. pl.

* Τζίντζερον, (ἡ ζιγγίβερις), gingembre, m., Ingwer, m.

* Τζίπα, ἡ, pellicule (sur le lait et sur d'autres fluides), f., Haut (auf der Milch und andern Flüssigkeiten), m.; crème, f., Rahm, m., Sahne, f.; pellicule autour de l'oeuf, Häutchen n. um das Ey; chaînon, m., Ring m. oder Glied n. an einer Kette.

* Τζίπκα, ἡ, dentelle, f., Spitze (zum Putz), f.

* Τζίπολη, ἡ, tripoli, m., Trippel, m.

* Τζιπονίζω, v. n. nettoyer, vider, éventrer des poissons ou de la volaille, Federvieh oder Fische reinigen, Federvieh oder Fische ausnehmen.

* Τζιπορίτης, ἴδε * τζίπουρα.

* Τζίπος, ὁ, (ξύλον τοῦ τουφεκιοῦ), fût m. (d'une arme à feu), Schaft m. eines Schießgewehrs; ὁ τζ. τοῦ κανονιοῦ, l'affut m. du canon, Laffette f. des Stücks oder der Kanone; ὁ τζ. τοῦ ἀμονιοῦ, billot m. de l'enclume, der Klotz des Ambofes.

* Τζίπουρα, τὰ, (* τζιπουρίτης, ἀποστραγγίδια), marc m. de raisins, Weintrestern, f. pl.

* Τζιριάζω, v. n. se retirer, se rétrécir, (comme le bois dans les grandes chaleurs), schwinden, sich zusammenziehen (als Holz von großer Wärme).

* Τζιριασμένος, η, ον, adj. rétréci, geschwunden.

* Τζίρλα, ἡ, (διάῤῥοια), flux m. de ventre, diarrhée, f., Durchfall, m.; pop. foire, f., die Scheiße.

* Τζιρλίζομαι, v. n. avoir la diarrhée, avoir la foire, foi-

rer, den Durchfall haben, (die Scheiße haben).

* Τζιροπινάς, (ὁ πελαργὸς, τὸ †λελέκι), cicogne, f., Storch, m.

* Τζίρος, ὁ, (ὀψάριον), maquereau m. séché (poisson), gedörrte Makrele, f.

* Τζίρος, ὁ, (ὀῤῥὸς τοῦ γάλακτος), petit-lait, m., Molken, f. pl.

* Τζίτα, ἡ, (* μέριζα, * πιτζίλια), dentelle, f., Spitzen, f.

* Τζιτζιρίζω, v. n. petiller (se dit de la poêle à frire), knistern (von der Bratpfanne beym Braten).

† Τζίτουλα, ἡ, ἰδὲ κιθάρα.

† Τζιτώνω, v. a. murer, boucher (des trous dans une muraille), zumauern, zustopfen (Löcher in einer Mauer); (στολίζω), embellir, orner, décorer, verschönern, verzieren, schmücken.

* Τζίφνα, ἡ, πάθος τ. τῶν ὀρνίθων), pépie (des poules etc.), f., Pips (bey Hühnern 2c.), m.

* Τζιφνιάζω, v. n. avoir la pépie, den Pips haben.

* Τζίχλα, ἡ, (κίχλα), grive (oiseau), f., Drossel, f., Krammetsvogel, m.

† Τζοβαέρι, † τζοβαερικὸν, τὸ, (τουρκ.), joyau, bijou, m., Juwel, Kleinod, n.

† Τζοβαερτζῆς, ὁ, (τουρκ.), joailler, bijoutier, m., Juwelier, m.

† Τζόκαρον, τὸ, (* ξυλοκάλιγον), sabot, m., Holzschuh, m.

* Τζοννίζω, v. a. seringuer, faire jaillir, spritzen, herausspritzen.

† Τζουβάλι, τὸ, sac m. de crin, härner Sack, m.

* Τζουγκράνα, ἡ, râteau, m., Rechen, m., Harke, f.

* Τζουγκρανιὰ, ἡ, égratignure, f., Riß, Krell, m., Schmarre f. vom Kratzen.

* Τζουγρανίζω, v. a. égratigner, kratzen, krallen, ritzen.

* Τζούζω, (* τζειῶ), v. n. piquer, écorcher (la langue), brennen, jucken, beißen.

* Τζουκαλὰς, ὁ, potier, m., Töpfer, m.

* Τζουκαλειὸν, τὸ, atelier m. de potier, Töpferwerkstatt, f.

* Τζουκαλεύω, v. a. faire des pots, être potier, Töpfe machen, ein Töpfer seyn.

* Τζουκάλι, τὸ, pot, m., Topf, m.

* Τζουκαρίζω, (* τζοκαρίζω), v. n. crever, se crever, platzen, springen.

* Τζουκάρισμα, τὸ, état m. de ce qui crève, das Platzen, das Springen.

* Τζουκαριστὸν, τὸ, soufflet, m., Blasebalg, m.

* Τζουκαρίστρια, ἡ, siphon, m., Heber, m.

* Τζουκνίδα, ἡ, (* τζικνίδα), ortie, f., Nessel, Brennessel, f.

† Τζουλάφι, τὸ, espèce de coiffe, eine Art von Haube.

† Τζουλὶ, τὸ, (τουρκ.), housse, f., Pferdedecke, f.; grande coiffe, f., (große) Haube, f.

† Τζουλουρᾶς, ὁ, qui a une moustache, der einen Knebelbart hat.

† Τζουλούρι, τὸ, (* μουστάκι), moustache, f., Knebelbart, Schnurrbart, m.

† Τζουλουριάζω, v. n. la moustache me vient, ich bekomme einen Knebelbart, einen Schnurrbart.

* Τζουλοῦφι, τὸ, touffe f. de poil ou de laine, ein Bündel, n., ein Busch m. Haare oder Wolle.

* Τζούμπα, ἡ, huppe (des oiseau), f., Federbusch (der Vögel), m.

* Τζουνεύω, (* κλοτζῶ), v. n. ruer, regimber, ausschlagen mit den Füßen.

* Τζουννῶ (-άω), v. a. ouvrir la digue d'un étang, den Damm eines Teiches öffnen; débondonner (un tonneau), den Spund eines Fasses öffnen, ein Faß aufspünden; seringuer, faire jaillir, herausspritzen, spritzen.

* Τζουνόπλακα, ἡ, (* τζινόπλακα, * παγίδα), lacet, piège, m., Schlinge, Falle, f.; (τρίβολος), chausse-trape, f., die Fußangel.

* Τζουράκι, τὸ, (* κατινέλι, ἀρσενικὸν τοῦ ἱερακιοῦ), faucon mâle, m., Falke, m., Männchen n. des Falken.

† Τζουράπι, τὸ, (τουρκ.), bas, m., Strumpf, m.

* Τζουρέκι, τὸ, espèce de gateau m. enduit de beurre, eine Art Kuchen m. mit Butter bestrichen.

* Τζουρίζω, (κυλίω), v. a. rouler, wälzen, rollen.

* Τζουρουφλίζω, v. a. rôtir,

ronssir (qch.), rösten, sengen, versengen.

*Τζουσμα, τὸ, action f. de picoter (la langue), das Juken, Brennen, Beißen.

† Τζουτζὲς, ὁ, (τουρκ.), nain, m., Zwerg, m.

† Τζουτζουλιάνος, ὁ, (κορυδαλὸς), alouette, f., die Lerche.

† Τζουτζουμάλλη, ἡ, garce, paillarde, f., liederliche Weibsperson, Hure, f.

* Τζουτζουρίζω, (ψιθυρίζω, φυσσῶ εἰς τὰ αὐτιὰ), v. a. chuchoter (qc. à q.) à l'oreille, (einem etwas) in die Ohren zischeln, flüstern; souffler aux oreilles de q., donner à q. un avis secret, (einem etwas) in den Mund legen, einblasen, unter den Fuß geben.

* Τζουτζούρισμα, τὸ, ψιθύρισμα), chuchotement, m, Zischeln, Flüstern, Gezischel, Geflüster, n.

* Τζουτζουριστὰ, adv. secrètement, à l'oreille, heimlich, ins Ohr.

* Τζουχνοπέμπτη, (*τζουχνοπέφτη), le dernier jeudi avant le carême, der letzte Donnerstag vor den Fasten.

Τζούχνω, v. n. fam. lamper, saufen, zechen.

* Τζόφλι, τὸ, (*τζόφλιον), coquille f. des escargots, des limaçons, Schneckenhaus, m.

* Τζόφλιον, τὸ, (ἡ φλοῦδα), écale, coque, f., Schale f. von Eyern, Nüssen u. dgl.

* Τζόχα, ἡ, étoffe, étoffe f. de laine, Zeug, wollener (=nes) Zeug, m.

* Τζοχένιος, ια, ιον, (*τζοχίτικος), adj. poêle f. à frire, zeugen, von Zeug.

Τηγάνιον, τὸ, (*τηγάνι), d'étoffe de laine, Pfanne, Bratpfanne, f.

Τηγανίζω, v. a. frire dans la poêle, in der Pfanne backen, in der Pfanne braten.

Τηγάνισμα, τὸ, action f. de frire dans la poêle, das Backen, Braten in der Pfanne.

Τηγανισμένος, η, ον, adj. frit dans la poêle, gebacken, gebraten in der Pfanne.

Τηγανιστὸν, τὸ, de la viande frite dans la poêle, das in der Pfanne gebackne oder gebratne Fleisch.

Τηγανίτης, ὁ, (ἡ τηγανίτα), beignet, m., Pfannkuchen, m.

Τηκτικὸς, ἡ, ὸν, adj. fondant, dissolvant, schmelzend, auflösend.

Τήκω, v. a. fondre, dissoudre, schmelzen, auflösen; τήκομαι, v. n. fondre, se fondre, se dissoudre, schmelzen, zergehen.

* Τηλύγω κτλ., ἰδὲ τυλίγω κτλ.

Τήρησις, ἡ, (τὸ τήρημα), garde, conservation, f., Bewachung, Bewahrung, Erhaltung, f.; observation, f., Beobachtung, f.

Τηρητὴς, ὁ, conservateur, m., Erhalter, Bewahrer, m.; observateur, m., Beobachter, m.

Τηρῶ (-έω), v. a. garder, conserver, bewachen, bewahren, erhalten; observer, beobachten.

* Τήτοιος, ἰδὲ *τέτοιος.

Τί, pron quoi? que? was? τι, quelque chose, etwas.

Τιάρα, ἡ, tiare, f., (diadème m. des anciens rois des Perses), die Tiare, (der königliche Hauptschmuck der ehemaligen Perser); tiare du pape, die päbstliche dreyfache Krone.

* Τιάφι, ἰδὲ θειάφι.

* Τίγκα, ἡ, (ὀψάριον τι), tanche (poisson), f., Schleie, f.

Τίγρις, ἡ, tigre, m., Tieger, m.

Τί κε, (ὁρίσαι), comment, que dites vous? wie, wie sagen Sie?

** Τίθημι, (κοινῶς· *θέτω, ἐκ τοῦ παλαιοτάτου θέω), v. a. mettre, setzen.

Τίκτω, (συνηθ. γεννῶ), v. a. enfanter, accoucher (d'un enfant), gebären.

* Τιλάρι, τὸ, ἰδὲ στρῶμα.

† Τιμάρι, τὸ, (τουρκ.), timar, fief m. du grand-seigneur, das Timar, Lehn n. des Großherrn.

Τιμὴ, ἡ, honneur, f., Ehre, f.; estime, f., Achtung, Hochachtung, Werthschätzung, f.; honnêteté, bienséance, modestie, f., Ehrbarkeit, Sittsamkeit, f.; prix, valeur, m., Preis, Werth, m.; τιμή σας, sauf votre respect, mit Ihrer Erlaubniß (ohne die Achtung gegen Sie zu verletzen).

Τίμημα, τὸ, (ἡ τίμησις), action d'estimer, estimation, taxation, f., die Schätzung, das Schätzen, Taxiren.

Τιμημένος (τετιμημένος), η, ον, adj. honoré, estimé, geehrt, geschätzt, geachtet; honnête, ehrbar, ehrlich; honorable, ehrenvoll; τιμημένος ἄνθρωπος, homme honnête,

homme *m.* d'honneur, ehrlicher, rechtschaffener Mann, *m.*
Τίμησις, ἡ, ἰδὲ *τίμημα*.
Τιμητὴς, ὁ, qui estime, qui taxe, taxateur, *m.*, der schätzt, taxirt, Taxirer, Taxator, *m.*
Τιμητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* plein d'estime, achtungsvoll; honorable, ehrenvoll.
Τιμητὸς, ἡ, ὸν, *adj.* estimable, schätzbar.
Τίμιος, *ια*, *ιον*, *adj.* cher, kostbar; *τὸ τίμιον ξύλον*, du bois de la sainte croix, Holz *m.* vom Kreuze Christi.
Τιμιότης, ἡ, (*ἐντιμότης*), estime, honneur, *f.*, Achtbarkeit, Schätzbarkeit, *f.*; *ἡ τιμιότης σας*, (*ἐντιμότης σας*), votre honneur (titre que les Grecs donnent aux marchands), Eure Hochedelgeboren, Eure Wohlgeboren, (Eure Edeln) (Titel der Kaufleute bey den Griechen).
Τιμίως (*τίμια*), magnifiquement, avec honneur, prächtig, mit Ehre.
Τιμιώτατος (*ἐντιμώτατος*), *άτη*, *ατον*, *adj.* très-honoré (titre que les Grecs donnent aux marchands), hochgeehrt, hochzuverehrend, (Titel der Kaufleute bey den Griechen).
† *Τιμονεύω*, *v. n.* conduire le gouvernail, das Steuerruder führen.
† *Τιμόνι*, τὸ, (*ἰταλ.*), gouvernail, *m.*, Steuerruder, *n.*
† *Τιμονιάρης*, ὁ, (*ἰταλ.*), pilote, *m.*, Steuermann, *m.*
Τιμῶ (* -άω), *v. a.* estimer, honorer, ehren, schätzen, verehren; estimer, taxer, schätzen, den Preis bestimmen, taxiren.
Τιμώρημα, τὸ, (ἡ *τιμώρησις*), punition, *f.*, châtiment, *m.*, Bestrafung, Züchtigung, *f.*
Τιμωρητὴς, ὁ, celui qui punit, qui chatie, der straft, züchtigt, der Strafende, Bestrafende, der Züchtiger.
Τιμωρητικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* punissable, coupable, strafbar, sträflich.
Τιμωρία, ἡ, peine, *f.*, Strafe, *f.*
Τιμωρῶ (-έω), *v. a.* punir, chatier, strafen, bestrafen, züchtigen; tourmenter, martern, quälen, peinigen.
Τίναγμα, τὸ, (ἡ *τίναξις*), remuage, secouement, *m.*, das Rütteln, Schütteln.
Τιναχτὴς, ὁ, celui qui remue, qui secoue, der rüttelt, schüttelt; celui qui époussète (des habits), der ausklopft.
Τιναχτὸν, τὸ, frisson, frissonnement, *m.*, Schauer, *m.*; la fièvre quarte (*ou* quartaine), das viertägige Fieber.
* *Τινὰς*, (*τις*), *pron.* quelqu'un, jemand, einer.
Τινάσσω, (* *τινάζω*), *v. a.* remuer, secouer, schütteln, rütteln; épousseter (des habits), ausklopfen; branler, brandiller, schwingen, schwenken.
* *Τιπόδευμα*, τὸ, arrangement, disposition, *f.*, Einrichtung, Anordnung, Veranstaltung, *f.*
* *Τιποδεύω*, *v. a.* arranger, disposer, mettre en ordre, einrichten, anordnen, veranstalten, in Ordnung bringen.
* *Τίποτε*, (* *τίποτες*), *pron.* quelque chose, etwas, irgend etwas; (avec la négation *δὲν*): rien, (mit der Verneinung (*δὲν*) verbunden): nichts.
† *Τιρέτα*, ἡ, (*ξύλον μὲ τὸ ὁποῖον ἐβγάζουν τὰ ὑποδήματα*), tire-botte, *m.*, Stiefelknecht, *m.*
Τίς, *pron.* qui? wer?
Τις, *pron.* quelqu'un, jemand, einer; un certain, ein Gewisser.
Τίτλος, ὁ, (ἡ *ἐπιγραφὴ*), titre (d'un livre etc.), *m.*, Titel (eines Buchs ꝛc.); titre, titre d'honneur, Titel, Ehrentitel, *m.*
Τμῆμα, τὸ, section (dans les livres), *f.*, Abtheilung, *f.*, Abschnitt (in Büchern), *m.*
Τὸ, *art.* le, das; *pron.* (au lieu de *αὐτὸ*), le, (anstatt *αὐτὸ*), das, es; *δὲν τὸ θέλω* (*δὲν θέλω αὐτὸ*), je ne le veux pas, ich will es nicht.
† *Τοβαρντζῆς*, ὁ, (*τουρκ.*), (*κτίστης, τοιχοποιὸς*), maçon, *m.*, Maurer, *m.*
Τόδε, *pron.* ceci, cela, das da, dieses.
Τοιοῦτος, *τοιαύτη*, *τοιοῦτο*, *pron.* tel, telle, pareil, pareille, semblable, ein solcher, eine solche, ein solches, so einer, so eine, so eines.
Τοιουτοτρόπως, *adv.* tellement, de telle sorte, auf solche Art, auf diese Art, (solchergestalt).
Τοιχοποιὸς, *τοιχοκτίστης*, ὁ, maçon, *m.*, Maurer, *m.*

Τοῖχος, ὁ, muraille, *f.*, mur, *m.*, Mauer, Wand, *f.*

Τόχισμα, τὸ, (*ὁ τοχισμὸς*), usure, *f.*, das Wuchern, der Wucher.

Τοχιστὴς, (*τοχολήπτης*), usurier, *m.*, Wucherer, *m.*

Τοχοληψία, ἡ, usure, *f.*, Wucherey, *f.*, Wucher, *m.*

Τόχος, ὁ, (*τὸ διάφορον*), intérêt, *m.*, les intérêts, *pl.*, die Zinsen, Interessen, *f. pl.*; (*ὑπέρμετρον διάφορον*), usure, *f.*, intérêts énormes, *m. pl.*, Wucher, *m.*, übermäßige Zinsen oder Interessen.

Τόλμημα, τὸ, hardiesse, témérité, action *f.* hardie, exploit, *m.*, Kühnheit, Verwegenheit, kühne That, *f.*

Τολμηρία, ἡ, (*τόλμη*), hardiesse, témérité, Kühnheit, Verwegenheit, Dreistigkeit, *f.*

Τολμηρὸς, ἡ, ὸν, *adj.* hardi, téméraire, kühn, verwegen, dreist.

Τολμῶ (*-άω*), *v. n.* oser, avoir la hardiesse, se faire fort, wagen, sich erkühnen, sich unterstehen, sich getrauen.

Τολοιπὸν, (*τὸ λοιπὸν*), *adv.* au reste, du reste, übrigens.

* *Τομάρι*, τὸ, (*δέρμα ἐργασμένον*), peau (préparée, tannée), (gegärbte) Haut, *f.*, Fell, *n.*; (* *ψίδι*), empeigne, *f.*, Oberleder (am Schuh), *n.*

Τόμος, ὁ, tome, volume *m.* (d'un livre), Theil, Band *m.* (eines Buchs).

Τόνος, ὁ, son, ton, *m.*, Schall, Klang, Ton, *m.*; (*ὀξεῖα*), accent, *m.*, Ton, Accent, *m.*

Τοξάριον, τὸ, arc (à tirer), Bogen (zum Schießen), *m.*

Τόξευμα, τὸ, action *f.* de tirer de l'arc, das Bogenschießen, Pfeilschießen.

Τοξευτὴς, ὁ, archer *m.* (qui tire de l'arc), Bogenschütze, *m.*

Τοξεύω, *v. a.* et *n.* tirer de l'arc, tirer, lancer des flèches, mit dem Bogen schießen, mit Pfeilen schießen.

Τόξον, τὸ, arc, *m.*, Bogen, *m.*; *τόξον τοῦ κύκλου*, arc d'un cercle, Bogen eines Kreises, Kreisbogen; *οὐράνιον τόξον*, arc-en-ciel, *m.*, Regenbogen, *m.*

Τοξοθήκη, ἡ, (*βελοθήκη*), carquois, *m.*, Köcher, *m.*

Τοξότης, ὁ, (*σημεῖον τοῦ ζωδιακοῦ καὶ συνάστρισις*), (astron.) sagittaire (signe du zodiaque et constellation), *m.*, der Schütze (Zeichen des Thierkreises und Sternbild).

Τοπάζιον, τὸ, topaze, *f.*, Topas, *m.*

* *Τόπαχας*, ὁ, (*τὸ κλαδευτήριον*), serpe, serpette, *f.*, Hippe, *f.*

* *Τοπαράκι*, τὸ, petite place, *f.*, petit lieu, *m.*, Oertchen, Plätzchen, *n.*

Τοπάρχης, ὁ, seigneur *m.* foncier, propriétaire *m.* d'une terre, Herr eines Orts, Grundherr, *m.*

† *Τόπι*, τὸ, (*τουρκ.*), canon, *m.*, pièce *f.* d'artillerie, Stück, *n.*, Kanone, *f.*; (*σφαῖρα διὰ παιγνίδι*), balle, *f.*, éteuf, *m.*, Ball (zum Spielen), *m.*

Τοπικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* local, örtlich, local.

† *Τοπτζῆς*, ὁ, (*τουρκ.*), canonnier, *m.*, Kanonier, *m.*

Τοπογραφία, ἡ, description *f.* d'un lieu, topographie, *f.*, Ortsbeschreibung, Topographie, *f.*

Τοπογράφος, ὁ, topographe, *m.*, Ortsbeschreiber, Topograph, *m.*

* *Τοποθεμένος*, η, ον, *adj.* situé, gelegen, liegend.

Τοποθεσία, ἡ, (*θέσις τοῦ τόπου*), situation *f.* d'un lieu, des environs, Lage *f.* eines Orts, einer Gegend.

Τόπος, ὁ, lieu, *m.*, place, *f.*, Ort, Platz, *m.*; espace, *m.*, Raum, *m.*; (*χώρα*), pays, *m.*, terre, *f.*, Land, *n.*

Τοποτηρητὴς, ὁ, vicaire, lieutenant, *m.*, Verweser, Stellvertreter, Vikar, *m.*; *ὁ τοποτηρητὴς τοῦ βασιλέως*, vice-roi, Vicekönig, Statthalter *m.* des Königs.

* *Τοπώνω*, ἰδὲ *παρατηρῶ*.

* *Τόρα*, ἡ, (* *πινακίδα*), table *f.* de l'alpabet, ABC Tafel, *f.*

* *Τορὰς τοῦ καμίνου*, ὁ, fronton d'un cheminée, chambranle, *m.*, Sims *m.* am Kamin; * *τορὰς διὰ βιβλία*, tablette, *f.*, Bücherbret, Repositorium, *n.*; * *τορὰς διὰ πιάτα*, tablette à vaisselle, Tellerbret, Schüsselbret, *n.*

* *Τορνάρης*, ἰδὲ *τορνευτής*.

† *Τορνεσάριος*, ἰδὲ *φιλάργυρος*.

† *Τορνέσι*, τὸ, (*ψιλή τις μονέδα*), denier (monnaie de peu

de valeur), Denar (eine geringe Münze), m.

† Τορνεσιὰς, ἰδὲ πλούσιος.

Τορνευτὴς, ὁ, tourneur, m., Drechsler, m.

Τορνευτικὸς, ἡ, ὸν, adj. de tourneur, zum Drechseln gehörig, Drechsler-.

Τορνεύω, v. a. tourner, faire au tour, drechseln, drehen.

Τόρνος, ὁ, tour, m., Drechselbank, Drehbank, f.

Τοσάκις, (*τόσαις φοραῖς), adv. tant de fois, so vielmal, so oft.

Τόσον, adv. tant (en parlant d'une quantité), so viel; tant, tellement, so sehr; ὡς τόσον, cependant, indessen; τόσον — ὅσον, autant — que, so viel — als, so sehr — als; plus — plus, je — desto; ἄλλο τόσον, tout autant, eben so viel.

Τόσος, η, ον, adj. tant, si grand, so viel, so groß; τόσος πλοῦτος, tant de richesses, so viel Reichthum; ἕνα τόσον στράτευμα, une armée si grande, ein so großes Heer.

* Τοσούτζικος, η, ον, adj. un peu, tant soit peu, ein wenig, sehr wenig, sehr gering.

Τότε, adv. alors, dann, alsdann, damals; ἀπὸ τότε, des lors, depuis ce temps là, von da an, von dieser Zeit an; ἕως τότε, jusque-là, jusqu' à ce temps là, bis dahin, bis zu dieser Zeit.

* Τουβλὰς, ὁ, briquetier, m., Ziegelstreicher, Ziegelbrenner, Ziegler, m.

* Τοῦβλον, τὸ, brique, f., Backstein, Ziegelstein, m.

* Τούβλωμα, τὸ, pavement m. de briques, das Pflastern mit Backsteinen.

* Τουβλώνω, v. a. paver de briques, mit Backsteinen pflastern.

* Τουβλωσιὰ, ἡ, pavé m. de briques, Backsteinpflaster, n.; aire f. de repous, Estrich, n. (m.).

* Τουβρὰς, ὁ, (*τουρβὰς), gibecière, f., Jägertasche, f.; panetière, f., Hirtentasche, f.; havre-sac, m., Tornister, n. (m.).

† Τουὶ, τὸ, (τουρκ.), toug, touc (queue f. de cheval, qui sert d'étendard chez les Turcs), m., Roßschweif (als Fahne bey den Türken), m.

* Τουλάπι, τὸ, (*ντουλάπι), armoire f. pratiquée dans la muraille, Wandschrank, m.; armoire, Schrank, m.

† Τουλούμπα, ἡ, (τουρκ.), pompe, f., Pumpe, f.

* Τουλοῦπα χιόνι, ἡ, (*στουπὶ χιόνι), flocon m. de neige, Schneeflocke, f.

† Τουλουπάνι, τὸ, († τουλπάνι), toile f. fine (dont on fait les turbans en Turquie), feine Leinwand (zu den türkischen Turbanen), f.; turban, m., Turban, m.

* Τουμπανάρης, ἰδὲ τυμπανιστής.

* Τουμπανίζω, ἰδὲ τυμπανίζω.

* Τούμπανον, ἰδὲ τύμπανον.

* Τουμπὶ, τὸ, tambour (l'instrument), m., Trommel, f.

* Τουμπίζω, (παίζω τὸ *τουμπὶ), v. n. battre le tambour, trommeln, die Trommel schlagen, die Trommel rühren.

† Τουμπουλέκι, τὸ, (τουρκ.), timbale, f., Pauke, f.

† Τουμπρούκι, τὸ, (τουρκ.), billot (pour y enchaîner les pieds des prisonniers), Fußblock, Stock (worein die Füße geschlossen werden), m.

* Τουρκευμένος, η, ον, adj. qui s'est fait mahométan ou turc, der den türkischen Glauben angenommen hat, der ein Türke geworden ist.

* Τουρκεύω, (*κάμνω τοῦρκον), v. a. faire q. mahométan, einen zum Türken machen, einen zum türkischen Glauben bringen; v. n. (γίνομαι τοῦρκος), se faire mahométan, se faire turc, den türkischen Glauben annehmen, ein Türke werden.

† Τούρκικος, η, ον, adj. turc, türkisch.

* Τοῦρλα, ἡ, ἰδὲ κορυφὴ, θόλος.

† Τουρλαίνω, († τουρλίζω, γεμίζω), v. a. remplir jusqu' au regorgement, überfüllen, anfüllen bis zum Ueberlaufen.

† Τουρλωτὰ, adv. à regorger, überfüllt, zum Ueberlaufen.

† Τουρλωτὸν, τὸ, amas, m., Haufen, m.

† Τουρλωτὸς, ἡ, ὸν, adj. rempli jusqu' au regorgement, überfüllt, zum Ueberlaufen voll.

† Τοῦρνα, ἡ, (*στοῦκα, ὀψάριον), brochet, m., Hecht, m.

* Τουρoπινὰς, ὁ, (πελαργὸς

τὸ † λελέκι), cicogne, f., Storch, m.

† Τοῦρτα, ἡ, (εἶδος πήτας), torte, tourte, f., Torte, f.

* Τουρτούρα, ἡ, ἰδὲ τρυγόνι.

* Τουρτουρίζω, (τρέμω, ἀνατριχιάζω), trembler (de frisson), frissonner, zittern, beben (vom Fieberfroste).

* Τούρτουρον, τὸ, (τὰ * τούρτουρα, ὁ ἀνατριχιασμὸς), frisson, frissonnement, m., Fieberfrost, m.

Τουτέστι, (τοῦτ' ἔστι), c'est à dire, das ist, das heißt.

† Τουτὶ, τὸ, (ἡ * σάρκα τῆς γυναικὸς), les parties naturelles de la femme, das weibliche Geburtsglied, die weiblichen Schamtheile, m. pl.

† Τούτια, ἡ, cadmée des fourneaux, tutie, f., Ofenbruch, Ofengalmey, m., Tutia, f.

Τοῦτο, pron. ce, cela, dieses, dieß, das; τοῦτο τὸ βιβλίον, ce livre, dieses Buch; τοῦτο εἶναι πολὺ, ὀλίγον, cela est beaucoup, peu, das ist viel, wenig.

* Τοῦτος, (* ἐτοῦτος), η, ον, (οὗτος, αὕτη, τοῦτο), pron. ce, cette; celui, celle, cela, dieser, diese, dieses, der, die, das.

† Τουτοῦνι, τὸ, (τουρκ.), (ὁ καπνὸς), tabac m. à fumer, Tabak, Rauchtabak, m.

† Τουφέκι, τὸ, (τουρκ.), fusil, m., Flinte, f.

† Τουφεκιὰ, ἡ, coup m. de fusil, Flintenschuß, m.

† Τουφεκιάρης, ὁ, fusilier, m., Musketier, Füsilier, m.

† Τουφεκίζω, v. a. fusiller, erschießen (mit der Flinte).

† Τουφεκόπετρα, ἡ, pierre f. à fusil, Flintenstein, m.

* Τρὰ, ἡ, (σύρμα χρυσοῦν καὶ ἀργυροῦν), fil m. d'or et d'argent, Gold- und Silberdraht, m.

* Τράβαις, ἡ, râtelier (dans l'écurie), m., Raufe f. im Pferdestall.

† Τραβάκα, ἡ, ἰδὲ σκέπη, στέγη.

† Τραβακώνω, (σκεπάζω, στεγάζω), v. a. couvrir (une maison) d'un toit, (ein Haus) mit einem Dache bedecken, bedachen.

† Τραβέρσα, ἡ, cannelle (d'un tonneau), f., Hahn m. an einem Fasse.

† Τράβεσα, ἡ, ἰδὲ ποδιά.

* Τράβηγμα, τὸ, action f. de tirer, das Ziehen; action d'attirer, das Anziehen.

* Τραβηγμένος, η, ον, adj. tiré, gezogen; attiré, angezogen.

* Τραβηχτήρα, ἡ, ratissoire, f., grattoir (des fondeurs en bronze), m., Kratze, (der Rothgießer).

* Τραβηχτὴς, ὁ, celui qui tire, der zieht; tireur (d'une lettre de change), m., Trassent, Trassirer, m.

* Τράβηξις, ἡ, attraction, f., Anziehung, f., das Anziehen.

* Τραβῶ (-άω), v. a. tirer, ziehen; attirer (comme l'aimant), anziehen (wie der Magnet); τραβῶ καπνὸν, (τρ. τζιμπούκι), fumer (une pipe), Tabak rauchen; τρ. κόπον, avoir de la peine, cela me fait bien de la peine, Mühe haben, es wird mir sauer; τρ. εἰς τὴν τζέπην, porter dans sa poche, porter sur soi, in der Tasche tragen, in der Tasche herumschleppen; τρ. μίαν πόλιτζαν, tirer une lettre de change, einen Wechsel ziehen; τραβῶ χέρι, retirer sa main, n'avoir plus à faire, ne plus se mêler (de qc.), se retirer, seine Hand abziehen, nichts (mit einer Sache) zu thun haben, sich zurück ziehen.

Τραγάκανθα, ἡ, tragacanthe, f., tragant, m., Traganth, Bocksdorn, m.

Τραγανίζω, v. n. craquer, knacken, krachen, knarren.

Τράγανον, τὸ, cartilage, m., Knorpel, m.

† Τραγέδια, ἰδὲ τραγῳδία.

* Τραγιὰ, ἡ, (ἡ βρῶμα τοῦ τράγου), odeur f. de bouc, Bocksgeruch, m.

Τραγικὸς, ἡ, ὸν, adj. tragique, tragisch; ὁ τραγικὸς, τραγῳδοποιὸς, tragique, m., auteur m. d'une tragédie (ou de tragédies), Trauerspieldichter, m.

Τραγινὸς, ἡ, ὸν, adj. de bouc, vom Bocke, Bocks-.

* Τραγοβρώμης, ὁ, celui qui sent le bouc, der wie ein Bock stinkt.

* Τραγοβρωμῶ, v. n. sentir le bouc (sentir mauvais comme un bouc), wie ein Bock stinken.

*Τραγόγενα, τὰ, barbe f. de bouc, Bocksbart, m.

Τραγόδερμα, τὸ, peau f. de bouc, Bockshaut, f., Bockfell, n.

Τράγος, ὁ, bouc, m., Bock, Ziegenbock, m.

*Τραγουδάκι, τὸ, petite chanson, f., Liedchen, n.

*Τραγούδημα, τὸ, action f. de chanter (une chanson quelconque, à l'exception du chant de l'église), das Singen (jedes Liedes, nur keines geistlichen).

*Τραγούδιον, τὸ, (τραγούδι), chanson, f., air, m., (quelconque, à l'exception du chant de l'église), Gesang, m., Lied, n., (nämlich jedes, nur kein geistliches).

*Τραγουδιστὴς, ὁ, chanteur, m., Sänger, m.

*Τραγουδίστρια, ἡ, (*τραγουδίστρα), chanteuse, cantatrice, f., Sängerin, f.

*Τραγουδὸς, ὁ, chanteur, m., Sänger, m.

*Τραγουδῶ (-άω), (τραγῳδῶ), v. a. (chanter (*se dit* de toute chanson, mais *on ne le dit pas* du chant de l'église), singen (von jedem Gesange, nur von keinem geistlichen).

Τραγῳδία, ἡ, tragédie, f., Trauerspiel, n.

Τραγῳδὸς, ὁ, poëte m. tragique, auteur m. d'une tragédie (*ou* de tragédies), Trauerspieldichter, tragischer Dichter, m.

† Τρακὰς, ὁ, (μηχανή τις πολεμικὴ), petard, m., Petarde, f., Thorbrecher, m.

* Τραλλίζω, ἰδὲ ζαλίζω.

†Τραμοντάνα, ἡ, (ἰταλ.), ἰδὲ βοῤῥέας.

*Τρανεύω, v. n. s'agrandir, croître, sich vergrößern, wachsen.

Τρανὸς, ἡ, ὸν, adj. long, grand, haut, lang, groß, hoch; (dans l'ancien grec) clair, (im Altgriechischen) deutlich.

*Τραντάζω, (σείω), v. n. trembler, zittern, beben; v. a. (σαλεύω), remuer, secouer, erschüttern, schütteln, rütteln.

*Τράντασμα, τὸ, tremblement, m., das Zittern, Beben; secouement, m., secousse, f., Erschütterung, f.

* Τραντάφυλλον, ἰδὲ τριαντάφυλλον.

†Τραπανάρω, (ἰταλ.), ἰδὲ τρυπανίζω.

Τράπεζα, ἡ, table, table f. à manger, Tisch, Eßtisch, m.; ἡ ἁγία τράπεζα, (ἱερὰ τράπεζα), autel, m., la sainte table), Altar, m.; ἡ δευτέρα τράπεζα, dessert, m., Nachtisch, m., Nachessen, n.

*Τραπεζάρης, ὁ, officier m. qui a la charge de mettre le couvert, Tafeldecker, m.; écuyer m. tranchant, Vorschneider (an fürstlichen Tafeln), m.

Τραπέζιον, τὸ, (*τραπέζι), table, f., Tisch, m., Tafel, f.; repas, festin, banquet, m., Gastmahl, n., Gasterey, f., Schmaus, m.

Τραπεζίτης, ὁ, (τουρκ. †σαράφης), banquier, m., Wechsler, Banquier, m.

*Τραπεζομάνδιλον, τὸ, nappe, f., Tischtuch, Tafeltuch, n.; τὸ ἅγιον τραπεζομάνδιλον, (ἱερὸν τραπεζομάνδιλον), nappe d'autel, Altartuch, n.

Τραπεζοποιὸς, ὁ, menuisier, m., Tischler, m.

*Τραπεζώνω, v. a. mettre la nappe, le couvert, den Tisch decken, die Tafel bereiten; servir (les mets), auftragen (Speisen); faire un repas, un festin, régaler, ein Gastmahl, einen Schmaus geben; être à table, Tafel halten, zur Tafel, bey Tische seyn.

Τραπεζωτὴς, ὁ, celui qui fait un repas, un festin, qui régale, der ein Gastmahl giebt.

*Τραυλιὰ, ἡ, bégaiement, m., das Stottern, Stammeln.

Τραυλίζω, v. n. bégayer, balbutier, stammeln, stottern.

Τραύλισμα, τὸ, bégaiement, balbutiement, m., das Stottern, Stammeln.

Τραυλιστὴς, ὁ, bègue, m., Stammler, m.

Τραυλὸς, ἡ, ὸν, adj. bègue (adj.), stammelnd, stotternd.

Τραῦμα, τὸ, (ἡ πληγὴ), plaie, blessure, f., Wunde, f.

Τραυματίζω, (πληγώνω), v. a. blesser, verwunden.

*Τράφος, ὁ, ἰδὲ φράκτη.

Τραχεῖα, ἡ, (τραχεῖα ἀρτηρία), trachée artère, f., sifflet, m., Luftröhre, f.

Τραχηλοκοπία, ἡ, décapitation, décollation, f., Enthauptung, f.

Τραχηλοκοπῶ (-έω), v. a. dé-

capiter, décoller, trancher la tête, enthaupten, köpfen, den Kopf abschlagen.

Τράχηλος, ὁ, nuque *f.* du cou, Nacken, *m.*, Genick, *n.*

Τραχύνω, *v. a.* rendre âpre, rauh machen; *v. n.* devenir âpre, rauh werden.

Τραχὺς, *εῖα*, *ὺ*, *adj.* âpre, raboteux, rauh, holpericht; (de la voix) rauque, (von der Stimme) rauh, heiser.

Τραχύτης, ἡ, âpreté, *f.*, Rauhigkeit, *f.*

Τραχύφωνος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui a la voix rauque, eine rauhe Stimme habend, von rauher Stimme.

Τρεῖς, *οἱ καὶ αἱ*, *τρία*, *τὰ*, *nu.* trois, drey.

* *Τρεκλὸς*, *ἰδὲ στραβός.*

* *Τρεκλώνω*, *ἰδὲ στραβώνω.*

Τρέλα*, ἡ, (τρελάδα*, *μωρία*), folie, *f.*, Narrheit, Thorheit, *f.*; sottise, bêtise, *f.*, Einfalt, Albernheit, Dummheit, *f.*

* *Τρελαμὸς*, ὁ, (*τὸ* **τρέλαμα*), action *f.* de celui qui devient fou, das Närrischwerden.

* *Τρελαίνομαι*, (*μωραίνομαι*), *v. n.* devenir fou, perdre l'esprit, närrisch werden, verrückt werden; être fou, raffolé, infatué (de qc.), närrisch (auf etwas), vernarrt (in eine Sache) seyn.

* *Τρελὸς*, ὁ, (*μωρὸς*), fou, sot, *m.*, Narr, Thor, *m.*

Τρελὸς, *ἡ*, *ὸν*, (*μωρὸς*), *adj.* fou, sot, närrisch, thöricht; sot, niais, bête, albern, einfältig, dumm; fou, qui a perdu l'esprit, qui a le cerveau démonté, närrisch, verrückt, unsinnig.

* *Τρελόχαδος*, *η*, *ον*, *adj.* un peu fou, ein wenig närrisch; *ἕνας τρελόχαδος*, un petit fou, ein kleiner Narr; *μία τρελόχαδη*, une petite folle, eine kleine Närrin.

* *Τρεμμένος*, (*τεθρεμμένος*, *η*, *ον*, *adj.* nourri, ernährt, genährt.

**Τρεμεντίνα*, ἡ, (*τερέβινθος*), térébenthine, *f.*, Terpentin, *m.*

* *Τρέμουλα*, *ἰδὲ τρέμουσα.*

* *Τρεμοῦλας*, ὁ, (*ὁ τρέμων*), celui qui tremble, der Zitternde.

Τρέμουσα, ἡ, paillette *f.* d'or et d'argent, Gold- oder Silberflitterchen, *n.*

Τρέμω, *v. n.* trembler, frissonner, zittern, beben, schaudern.

* *Τρέξιμον*, *τὸ*, action *f.* de courir, course, *f.*, das Laufen, der Lauf.

Τρεπτικὸς, (*θρεπτικὸς*), *η*, *ον*, *adj.* nourrissant, nutritif, nährend, nahrhaft.

Τρέπω, *v. a.* tourner, retourner, wenden, drehen.

†*Τρέσα*, ἡ, (†*στάγγα*), perche, *f.*, Stange, *f.*

* *Τρεσπὶ*, *τὸ*, *ἰδὲ τριπόδι.*

* *Τρέιουλας*, ὁ, (ἡ **φοῦρλα*), sabot, *m.*, toupie, *f.*, Kreisel, *m.*

* *Τρευλίζω*, *ἰδὲ τραυλίζω.*

Τρέφω, *v. a.* nourrir, ernähren, nähren; *τρέφω τὰ μαλλιὰ*, laisser croître les cheveux, die Haare wachsen lassen; *τρ. φιλίαν*, *ἔχθραν*, entretenir, avoir amitié, haine, Freundschaft, Feindschaft, Haß nähren oder hegen.

* *Τρεχάματα*, *τὰ*, (*ῥεύματα*), torrents, *m. pl.*, Wasserbäche, Regenbäche, *m. pl.*

* *Τρεχάτος*, *ἰδὲ ταχύς.*

Τρέχω, *v. a.* courir, laufen, rennen; couler, fließen, rinnen; *τρέχει εἰς τὴν γλῶσσαν μου*, je l'ai sur le bout de la langue, es läuft mir auf der Zunge; *τὰ δάκρυα τρέχουν*, les larmes coulent, die Thränen fließen, rinnen; *τρέχουν τὰ σάλια μου*, l'eau me vient à la bouche, der Mund wässert mir; *πῶς τρέχουν τὰ πράγματα;* comment vont les affaires? comment va la chose? wie laufen die Sachen? wie geht es? *τρέχει ἡ μονέδα*, la monnaie est de mise, de cours, die Münze gilt, hat Umlauf, läuft um, (ist gangbar).

Τρία, *ἰδὲ τρεῖς.*

* *Τριάδα*, ἡ, (*ἡ ἁγία* **τριάδα*, *ἡ ἁγία τριάς*), la sainte trinité, die heilige Dreyeinigkeit, Dreyfaltigkeit.

* *Τριαδικὸς*, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* triple, dreyfach; ternaire, gedrittet.

Τρίαινα, ἡ, trident (de Neptune), *m.*, Dreyzack (vorzüglich: Neptuns oder Poseidons), *m.*

Τριάκοντα, (*κοινῶς·* **τριάντα*), *nu.* trente, dreyßig.

Τριακόσιοι, *αι*, *α*, *nu.* trois cents, dreyhundert.

Τριακοσιοστὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* trois-centième, (der, die, das) dreyhundertste; *τριακοσιοστὸς*

rer, den Durchfall haben, (die Scheiße haben).

* Τζιροπινὰς, (ὁ πελαργὸς, τὸ †λελέκι), cicogne, f., Storch, m.

* Τζίρος, ὁ, (ὀψάριον), maquereau m. séché (poisson), gedörrte Makrele, f.

* Τζίρος, ὁ, (ὀῤῥὸς τοῦ γάλακτος), petit-lait, m., Molken, f. pl.

* Τζίτα, ἡ, (*μέριζα, *πιτζίλια), dentelle, f., Spitzen, f.

* Τζιτζιρίζω, v. n. petiller (se dit de la poêle à frire), knistern (von der Bratpfanne beym Braten).

† Τζίτουλα, ἡ, ἰδὲ κιθάρα.

† Τζιτώνω, v. a. murer, boucher (des trous dans une muraille), zumauern, zustopfen (Löcher in einer Mauer); (στολίζω), embellir, orner, décorer, verschönern, verzieren, schmücken.

* Τζίφνα, ἡ, πάθος τ. τῶν ὀρνίθων), pépie (des poules etc.), f., Pips (bey Hühnern 2c.), m.

* Τζιφνιάζω, v. n. avoir la pépie, den Pips haben.

* Τζίχλα, ἡ, (κίχλα), grive (oiseau), f., Drossel, f., Krametsvogel, m.

† Τζοβαέρι, † τζοβαερικὸν, τὸ, (τουρκ.), joyau, bijou, m., Juwel, Kleinod, n.

† Τζοβαερντζῆς, ὁ, (τουρκ.), joailler, bijoutier, m., Juwelier, m.

† Τζόκαρον, τὸ, (*ξυλοκάλιγον), sabot, m., Holzschuh, m.

* Τζουνίζω, v. a. seringuer, faire jaillir, spritzen, herausspritzen.

† Τζουβάλι, τὸ, sac m. de crin, härner Sack, m.

* Τζουγκράνα, ἡ, râteau, m., Rechen, m., Harke, f.

* Τζουγκρανιὰ, ἡ, égratignure, f., Riß, Krell, m., Schmarre f. vom Kratzen.

* Τζουγρανίζω, v. a. égratigner, kratzen, krallen, ritzen.

* Τζούζω, (*τζειῶ), v. n. piquer, écorcher (la langue), brennen, jucken, beißen.

* Τζουκαλὰς, ὁ, potier, m., Töpfer, m.

* Τζουκαλειὸν, τὸ, atelier m. de potier, Töpferwerkstatt, f.

* Τζουκαλεύω, v. a. faire des pots, être potier, Töpfe machen, ein Töpfer seyn.

* Τζουκάλι, τὸ, pot, m., Topf, m.

* Τζουκαρίζω, (*τζοκαρίζω), v. n. crever, se crever, platzen, springen.

* Τζουκάρισμα, τὸ, état m. de ce qui crève, das Platzen, das Springen.

* Τζουκαριστὸν, τὸ, soufflet, m., Blasebalg, m.

* Τζουκαρίστρια, ἡ, siphon, m., Heber, m.

* Τζουκνίδα, ἡ, (*τζικνίδα), ortie, f., Nessel, Brennessel, f.

† Τζουλάφι, τὸ, espèce de coiffe, eine Art von Haube.

† Τζουλὶ, τὸ, (τουρκ.), housse, f., Pferdedecke, f.; grande coiffe, f., (große) Haube, f.

† Τζουλουρὰς, ὁ, qui a une moustache, der einen Knebelbart hat.

† Τζουλοῦρι, τὸ, (*μουστάκι), moustache, f., Knebelbart, Schnurrbart, m.

† Τζουλουριάζω, v. n. la moustache me vient, ich bekomme einen Knebelbart, einen Schnurrbart.

* Τζουλοῦφι, τὸ, touffe f. de poil ou de laine, ein Bündel, n., ein Busch m. Haare oder Wolle.

* Τζούμπα, ἡ, huppe (des oiseau), f., Federbusch (der Vögel), m.

* Τζουνεύω, (*κλοτζῶ), v. n. ruer, regimber, ausschlagen mit den Füßen.

* Τζουννῶ (-άω), v. a. ouvrir la digue d'un étang, den Damm eines Teiches öffnen; débondonner (un tonneau), den Spund eines Fasses öffnen, ein Faß aufspünden; seringuer, faire jaillir, herausspritzen, spritzen.

* Τζουνόπλακα, ἡ, (*τζινόπλακα, *παγίδα), lacet, piège, m., Schlinge, Falle, f.; (τρίβολος), chausse-trape, f., die Fußangel.

* Τζουράκι, τὸ, (*κατινέλι, ἀρσενικὸν τοῦ ἱερακιοῦ), faucon mâle, m., Falke, m., Männchen n. des Falken.

† Τζουράπι, τὸ, (τουρκ.), bas, m., Strumpf, m.

* Τζουρέκι, τὸ, espèce de gateau m. enduit de beurre, eine Art Kuchen m. mit Butter bestrichen.

* Τζουρλίζω, (κυλίω), v. a. rouler, wälzen, rollen.

* Τζουρουφλίζω, v. a. rôtir,

ronssir (qch.), rösten, sengen, versengen.

*Τζουσμα, τὸ, action f. de picoter (la langue), das Jukken, Brennen, Beißen.

† Τζουτζὲς, ὁ, (τουρκ.), nain, m., Zwerg, m.

† Τζουτζουλιάνος, ὁ, (κορυδαλὸς), alouette, f., die Lerche.

† Τζουτζουμάλλη, ἡ, garce, paillarde, f., liederliche Weibsperson, Hure, f.

* Τζουτζουρίζω, (ψιθυρίζω, φυσσῶ εἰς τὰ αὐτιά), v. a. chuchoter (qc. à q.) à l'oreille, (einem etwas) in die Ohren zischeln, flüstern; souffler aux oreilles de q., donner à q. un avis secret, (einem etwas) in den Mund legen, einblasen, unter den Fuß geben.

* Τζουτζούρισμα, τὸ, ψιθύρισμα), chuchotement, m., Zischeln, Flüstern, Gezischel, Geflüster, n.

* Τζουτζουριστὰ, adv. secrètement, à l'oreille, heimlich, ins Ohr.

* Τζουχνοπέμπτη, (*τζουγνοπέφτη), le dernier jeudi avant le carême, der letzte Donnerstag vor den Fasten.

Τζούχνω, v. n. fam. lamper, saufen, zechen.

* Τζόφλι, το, (*τζόφλιον), coquille f. des escargots, des limaçons, Schneckenhaus, m.

* Τζόφλιον, τὸ, (ἡ φλοῦδα), écale, coque, f., Schale f. von Eyern, Nüssen u. dgl.

*Τζόχα, ἡ, étoffe, étoffe f. de laine, Zeug, wollener (-nes) Zeug, m.

* Τζοχένιος, ια, ιον, (*τζοχίτικος), adj. poêle f. à frire, zeugen, von Zeug.

Τηγάνιον, τὸ, (*τηγάνι), d'étoffe de laine, Pfanne, Bratpfanne, f.

Τηγανίζω, v. a. frire dans la poêle, in der Pfanne backen, in der Pfanne braten.

Τηγάνισμα, τὸ, action f. de frire dans la poêle, das Backen, Braten in der Pfanne.

Τηγανισμένος, η, ον, adj. frit dans la poêle, gebacken, gebraten in der Pfanne.

Τηγανιστὸν, τὸ, de la viande frite dans la poêle, das in der Pfanne gebackne oder gebratne Fleisch.

Τηγανίτης, ὁ, (ἡ τηγανίτα), beignet, m., Pfannkuchen, m.

Τηκτικὸς, ἡ, ὸν, adj. fondant, dissolvant, schmelzend, auflösend.

Τήκω, v. a. fondre, dissoudre, schmelzen, auflösen; τήκομαι, v. n. fondre, se fondre, se dissoudre, schmelzen, zergehen.

* Τηλύγω κτλ., ἰδὲ τυλίγω κτλ.

Τήρησις, ἡ, (τὸ τήρημα), garde, conservation, f., Bewachung, Bewahrung, Erhaltung, f.; observation, f., Beobachtung, f.

Τηρητὴς, ὁ, conservateur, m., Erhalter, Bewahrer, m.; observateur, m., Beobachter, m.

Τηρῶ (-έω), v. a. garder, conserver, bewachen, bewahren, erhalten; observer, beobachten.

* Τήτοιος, ἰδὲ *τέτοιος.

Tl, pron quoi? que? was? τι, quelque chose, etwas.

Τιάρα, ἡ, tiare, f., (diadème m. des anciens rois des Perses), die Tiare, (der königliche Hauptschmuck der ehemaligen Perser); tiare du pape, die päbstliche dreyfache Krone.

* Τιάρι, ἰδὲ θειάφι.

* Τίγκα, ἡ, (ὀψάριον τι), tanche (poisson), f., Schleie, f.

Τίγρις, ἡ, tigre, m., Tieger, m.

Τί κε, (ὅρισαι), comment, que dites vous? wie, wie sagen Sie?

** Τίθημι, (κοινῶς· *θέτω, ἐκ τοῦ παλαιοτάτου θέω), v. a. mettre, setzen.

Τίκτω, (συνηθ. γεννῶ), v. a. enfanter, accoucher (d'un enfant), gebären.

* Τιλάρι, τὸ, ἰδὲ στρῶμα.

† Τιμάρι, τὸ, (τουρκ.), timar, fief m. du grand-seigneur, das Timar, Lehn n. des Großherrn.

Τιμὴ, ἡ, honneur, f., Ehre, f.; estime, f., Achtung, Hochachtung, Werthschätzung, f.; honnêteté, bienséance, modestie, f., Ehrbarkeit, Sittsamkeit, f.; prix, valeur, m., Preis, Werth, m.; τιμή σας, sauf votre respect, mit Ihrer Erlaubniß (ohne die Achtung gegen Sie zu verletzen).

Τίμημα, τὸ, (ἡ τίμησις), action d'estimer, estimation, taxation, f., die Schätzung, das Schätzen, Taxiren.

Τιμημένος (τετιμημένος), η, ον, adj. honoré, estimé, geehrt, geschätzt, geachtet; honnête, ehrbar, ehrlich; honorable, ehrenvoll; τιμημένος ἄνθρωπος, homme honnête,

homme m. d'honneur, ehrlicher, rechtschaffener Mann, m.
Τίμησις, ἡ, ἰδὲ τίμημα.
Τιμητὴς, ὁ, qui estime, qui taxe, taxateur, m., der schätzt, taxirt, Taxirer, Taxator, m.
Τιμητικὸς, ή, ὸν, adj. plein d'estime, achtungsvoll; honorable, ehrenvoll.
Τιμητὸς, ή, ὸν, adj. estimable, schätzbar.
Τίμιος, ια, ιον, adj. cher, kostbar; *τὸ τίμιον ξύλον*, du bois de la sainte croix, Holz m. vom Kreuze Christi.
Τιμιότης, ή, (ἐντιμότης), estime, honneur, f., Achtbarkeit, Schätzbarkeit, f.; *ἡ τιμιότης σας, (ἐντιμότης σας)*, votre honneur (titre que les Grecs donnent aux marchands), Eure Hochedelgeboren, Eure Wohlgeboren, (Eure Edeln) (Titel der Kaufleute bey den Griechen).
Τιμίως (τίμια), magnifiquement, avec honneur, prächtig, mit Ehre.
Τιμιώτατος (ἐντιμώτατος), άτη, ατον, adj. très-honoré (titre que les Grecs donnent aux marchands), hochgeehrt, hochzuverehrend, (Titel der Kaufleute bey den Griechen).
† *Τιμονεύω, v. n.* conduire le gouvernail, das Steuerruder führen.
† *Τιμόνι, τὸ, (ἰταλ.)*, gouvernail, m., Steuerruder, n.
† *Τιμονιάρης, ὁ, (ἰταλ.)*, pilote, m., Steuermann, m.
Τιμῶ (-άω), v. a.* estimer, honorer, ehren, schätzen, verehren; estimer, taxer, schätzen, den Preis bestimmen, taxiren.
Τιμώρημα, τὸ, (ἡ τιμώρησις), punition, f., châtiment, m., Bestrafung, Züchtigung, f.
Τιμωρητὴς, ὁ, celui qui punit, qui chatie, der straft, züchtigt, der Strafende, Bestrafende, der Züchtiger.
Τιμωρητικὸς, ή, ὸν, adj. punissable, coupable, strafbar, sträflich.
Τιμωρία, ἡ, peine, f., Strafe, f.
Τιμωρῶ (-έω), v. a. punir, chatier, strafen, bestrafen, züchtigen; tourmenter, martern, quälen, peinigen.
Τίναγμα, τὸ, (ἡ τίναξις), remuage, secouement, m., das Rütteln, Schütteln.
Τινακτὴς, ὁ, celui qui remue, qui secoue, der rüttelt, schüttelt; celui qui époussète (des habits), der ausklopft.
Τινακτὸν, τὸ, frisson, frissonnement, m., Schauer, m.; la fièvre quarte (ou quartaine), das viertägige Fieber.
**Τινὰς, (τις), pron.* quelqu'un, jemand, einer.
*Τινάσσω, (*τινάζω), v. a.* remuer, secouer, schütteln, rütteln; épousseter (des habits), ausklopfen; branler, brandiller, schwingen, schwenken.
**Τιπόδευμα, τὸ,* arrangement, disposition, f., Einrichtung, Anordnung, Veranstaltung, f.
**Τιποδεύω, v. a.* arranger, disposer, mettre en ordre, einrichten, anordnen, veranstalten, in Ordnung bringen.
**Τίποτε, (*τίποτες), pron.* quelque chose, etwas, irgend etwas; (avec la négation *δὲν*): rien, (mit der Verneinung (*δὲν*) verbunden): nichts.
† *Τιρέτα, ἡ, (ξύλον μὲ τὸ ὁποῖον ἐβγάζουν τὰ ὑποδήματα)*, tire-botte, m., Stiefelknecht, m.
Τίς, pron. qui? wer?
Τις, pron. quelqu'un, jemand, einer; un certain, ein Gewisser.
Τίτλος, ὁ, (ἡ ἐπιγραφὴ), titre (d'un livre etc.), m., Titel (eines Buchs rc.); titre, titre d'honneur, Titel, Ehrentitel, m.
Τμῆμα, τὸ, section (dans les livres), f., Abtheilung, f., Abschnitt (in Büchern), m.
Τὸ, art. le, das; *pron.* (au lieu de *αὐτὸ*), le, (anstatt *αὐτὸ*), das, es; *δὲν τὸ θέλω (δὲν θέλω αὐτὸ)*, je ne le veux pas, ich will es nicht.
† *Τοβαρντζῆς, ὁ, (τουρκ.), (κτίστης, τοιχοποιὸς)*, maçon, m., Maurer, m.
Τόδε, pron. ceci, cela, das da, dieses.
Τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο, pron. tel, telle, pareil, pareille, semblable, ein solcher, eine solche, ein solches, so einer, so eine, so eines.
Τοιουτοτρόπως, adv. tellement, de telle sorte, auf solche Art, auf diese Art, (solchergestalt).
Τοιχοποιὸς, τοιχοκτίστης, ὁ, maçon, m., Maurer, m.

Τοῖχος, ὁ, muraille, *f.*, mur, *m.*, Mauer, Wand, *f.*

Τόκισμα, τὸ, (ὁ τοκισμὸς), usure, *f.*, das Wuchern, der Wucher.

Τοκιστὴς, (τοκολήπτης), usurier, *m.*, Wucherer, *m.*

Τοκοληψία, ἡ, usure, *f.*, Wucherey, *f.*, Wucher, *m.*

Τόκος, ὁ, (τὸ διάφορον), interêt, *m.*, les interêts, *pl.*, die Zinsen, Interessen, *f. pl.*; (ὑπέρμετρον διάφορον), usure, *f.*, interêts énormes, *m. pl.*, Wucher, *m.*, übermäßige Zinsen oder Interessen.

Τόλμημα, τὸ, hardiesse, témérité, action *f.* hardie, exploit, *m.*, Kühnheit, Verwegenheit, kühne That, *f.*

Τολμηρία, ἡ, (τόλμη), hardiesse, témérité, Kühnheit, Verwegenheit, Dreistigkeit, *f.*

Τολμηρὸς, ἡ, ὸν, *adj.* hardi, téméraire, kühn, verwegen, dreist.

Τολμῶ (-άω), *v. n.* oser, avoir la hardiesse, se faire fort, wagen, sich erkühnen, sich unterstehen, sich getrauen.

Τολοιπὸν, (τὸ λοιπὸν), *adv.* au reste, du reste, übrigens.

**Τομάρι*, τὸ, (δέρμα ἐργασμένον), peau (préparée, tannée), (gegärbte) Haut, *f.*, Fell, *n.*; (*ψίδι), empeigne, *f.*, Oberleder (am Schuh), *n.*

Τόμος, ὁ, tome, volume *m.* (d'un livre), Theil, Band *m.* (eines Buchs).

Τόνος, ὁ, son, ton, *m.*, Schall, Klang, Ton, *m.*; (ὀξεῖα), accent, *m.*, Ton, Accent, *m.*

Τοξάριον, τὸ, arc (à tirer), Bogen (zum Schießen), *m.*

Τόξευμα, τὸ, action *f.* de tirer de l'arc, das Bogenschießen, Pfeilschießen.

Τοξευτὴς, ὁ, archer *m.* (qui tire de l'arc), Bogenschütze, *m.*

Τοξεύω, *v. a.* et *n.* tirer de l'arc, tirer, lancer des flèches, mit dem Bogen schießen, mit Pfeilen schießen.

Τόξον, τὸ, arc, *m.*, Bogen, *m.*; *τόξον τοῦ κύκλου*, arc d'un cercle, Bogen eines Kreises, Kreisbogen; *οὐράνιον τόξον*, arc-en-ciel, *m.*, Regenbogen, *m.*

Τοξοθήκη, ἡ, (βελοθήκη), carquois, *m.*, Köcher, *m.*

Τοξότης, ὁ, (σημεῖον τοῦ ζωδιακοῦ καὶ συνάστρισις), (astron.) sagittaire (signe du zodiaque et constellation), *m.*, der Schütze (Zeichen des Thierkreises und Sternbild).

Τοπάζιον, τὸ, topaze, *f.*, Topas, *m.*

* *Τόπακας*, ὁ, (τὸ κλαδευτήριον), serpe, serpette, *f.*, Hippe, *f.*

* *Τοπαράκι*, τὸ, petite place, *f.*, petit lieu, *m.*, Oertchen, Plätzchen, *n.*

Τοπάρχης, ὁ, seigneur *m.* foncier, propriétaire *m.* d'une terre, Herr eines Orts, Grundherr, *m.*

† *Τόπι*, τὸ, (τουρκ.), canon, *m.*, pièce *f.* d'artillerie, Stück, *n.*, Kanone, *f.*; (σφαῖρα διὰ παιγνίδι), balle, *f.*, éteuf, *m.*, Ball (zum Spielen), *m.*

Τοπικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* local, örtlich, local.

† *Τοπνιζῆς*, ὁ, (τουρκ.), canonnier, *m.*, Kanonier, *m.*

Τοπογραφία, ἡ, description *f.* d'un lieu, topographie, *f.*, Ortsbeschreibung, Topographie, *f.*

Τοπογράφος, ὁ, topographe, *m.*, Ortsbeschreiber, Topograph, *m.*

* *Τοποθετμένος*, η, ον, *adj.* situé, gelegen, liegend.

Τοποθεσία, ἡ, (θέσις τοῦ τόπου), situation *f.* d'un lieu, des environs, Lage *f.* eines Orts, einer Gegend.

Τόπος, ὁ, lieu, *m.*, place, *f.*, Ort, Platz, *m.*; espace, *m.*, Raum, *m.*; (χώρα), pays, *m.*, terre, *f.*, Land, *n.*

Τοποτηρητὴς, ὁ, vicaire, lieutenant, *m.*, Verweser, Stellvertreter, Vikar, *m.*; *ὁ τοποτηρητὴς τοῦ βασιλέως*, viceroi, Vicekönig, Statthalter *m.* des Königs.

* *Τοπώνω*, ἰδὲ παρατηρῶ.

* *Τόρα*, ἡ, (*πινακίδα), table *f.* de l'alpabet, ABC-Tafel, *f.*

* *Τορὰς τοῦ καμίνου*, ὁ, fronton d'un cheminée, chambranle, *m.*, Sims *m.* am Kamin; **τορὰς διὰ βιβλία*, tablette, *f.*, Bücherbret, Repositorium, *n.*; **τορὰς διὰ πιάτα*, tablette à vaisselle, Tellerbret, Schüsselbret, *n.*

* *Τορνάρης*, ἰδὲ τορνευτής.

†*Τορνεσάριος*, ἰδὲ φιλάργυρος.

†*Τορνέσι*, τὸ, (ψιλή τις μονέδα), denier (monnaie de peu

de valeur), Denar (eine geringe Münze), *m.*

† *Τορνεσιὰς, ἰδὲ πλούσιος.*

Τορνευτὴς, ὁ, tourneur, *m.*, Drechsler, *m.*

Τορνευτικὸς, ή, ὸν, adj. de tourneur, zum Drechseln gehörig, Drechsler=.

Τορνεύω, v. a. tourner, faire au tour, drechseln, drehen.

Τόρνος, ὁ, tour, *m.*, Drechselbank, Drehbank, *f.*

Τοσάκις, (**τόσαις φοραῖς*), *adv.* tant de fois, ſo vielmal, ſo oft.

Τόσον, adv. tant (en parlant d'une quantité), ſo viel; tant, tellement, ſo ſehr; *ὡς τόσον,* cependant, indeſſen; *τόσον — ὅσον,* autant — que, ſo viel — als, ſo ſehr — als; plus — plus, je — deſto; *ἄλλο τόσον,* tout autant, eben ſo viel.

Τόσος, η, ον, adj. tant, si grand, ſo viel, ſo groß; *τόσος πλοῦτος,* tant de richesses, ſo viel Reichthum; *ἕνα τόσον στράτευμα,* une armée si grande, ein ſo großes Heer.

* *Τοσούτζικος, η, ον, adj.* un peu, tant soit peu, ein wenig, ſehr wenig, ſehr gering.

Τότε, adv. alors, dann, alsdann, damals; *ἀπὸ τότε,* dès lors, depuis ce temps là, von da an, von dieſer Zeit an; *ἕως τότε,* jusque-là, jusqu'à ce temps là, bis dahin, bis zu dieſer Zeit.

* *Τουβλᾶς, ὁ,* briquetier, *m.*, Ziegelſtreicher, Ziegelbrenner, Ziegler, *m.*

* *Τοῦβλον, τὸ,* brique, *f.*, Backſtein, Ziegelſtein, *m.*

* *Τούβλωμα, τὸ,* pavement *m.* de briques, das Pflaſtern mit Backſteinen.

* *Τουβλώνω, v. a.* paver de briques, mit Backſteinen pflaſtern.

* *Τουβλωσιὰ, ἡ,* pavé *m.* de briques, Backſteinpflaſter, *n.*; aire *f.* de repous, Eſtrich, *n.* (*m.*).

* *Τουβρὰς, ὁ,* (**τουρβὰς*), gibecière, *f.*, Jägertaſche, *f.*; panetière, *f.*, Hirtentaſche, *f.*; havre-sac, *m.*, Torniſter, *n.* (*m.*).

† *Τουὶ, τὸ,* (*τουρκ.*), toug, touc (queue *f.* de cheval, qui sert d'étendard chez les Turcs), *m.*, Roßſchweif (als Fahne bey den Türken), *m.*

* *Τουλάπι, τὸ,* (**ντουλάπι*), armoire *f.* pratiquée dans la muraille, Wandſchrank, *m.*; armoire, Schrank, *m.*

† *Τουλούμπα, ἡ,* (*τουρκ.*), pompe, *f.*, Pumpe, *f.*

* *Τουλοῦπα χιόνι, ἡ,* (**στουπὶ χιόνι*), flocon *m.* de neige, Schneeflocke, *f.*

† *Τουλουπάνι, τὸ,* (†*τουλπάνι*), toile *f.* fine (dont on fait les turbans en Turquie), feine Leinwand (zu den türkiſchen Turbanen), *f.*; turban, *m.*, Turban, *m.*

* *Τουμπανάρης, ἰδὲ τυμπανιστής.*

* *Τουμπανίζω, ἰδὲ τυμπανίζω.*

* *Τούμπανον, ἰδὲ τύμπανον.*

* *Τουμπὶ, τὸ,* tambour (l'instrument), *m.*, Trommel, *f.*

* *Τουμπίζω,* (*παίζω τὸ *τουμπὶ*), *v. n.* battre le tambour, trommeln, die Trommel ſchlagen, die Trommel rühren.

† *Τουμπουλέκι, τὸ,* (*τουρκ.*), timbale, *f.*, Pauke, *f.*

† *Τουμπρούκι, τὸ,* (*τουρκ.*), billot (pour y enchaîner les pieds des prisonniers), Fußblock, Stock (worein die Füße geſchloſſen werden), *m.*

* *Τουρκευμένος, η, ον, adj.* qui s'est fait mahométan ou turc, der den türkiſchen Glauben angenommen hat, der ein Türke geworden iſt.

* *Τουρκεύω,* (**κάμνω τοῦρκον*), *v. a.* faire q. mahométan, einen zum Türken machen, einen zum türkiſchen Glauben bringen; *v. n.* (*γίνομαι τοῦρκος*), se faire mahométan, se faire turc, den türkiſchen Glauben annehmen, ein Türke werden.

† *Τούρκικος, η, ον, adj.* turc, türkiſch.

* *Τοῦρλα, ἡ, ἰδὲ κορυφὴ, θόλος.*

† *Τουρλώνω,* (†*τουρλίζω, γεμίζω*), *v. n.* remplir jusqu'au regorgement, überfüllen, anfüllen bis zum Ueberlaufen.

† *Τουρλωτὰ, adv.* à regorger, überfüllt, zum Ueberlaufen.

† *Τουρλωτὸν, τὸ,* amas, *m.*, Haufen, *m.*

† *Τουρλωτὸς, ή, ὸν, adj.* rempli jusqu'au regorgement, überfüllt, zum Ueberlaufen voll.

† *Τοῦρνα, ἡ,* (**στοῦκα, ὀψάριον*), brochet, *m.*, Hecht, *m.*

* *Τουρσπινὰς, ὁ,* (*πελαργὸς,*

τὸ † λελέκι), cicogne, *f.*, Storch, *m.*

† *Τούρτα*, ἡ, (*εἶδος πήτας*), torte, tourte, *f.*, Torte, *f.*

* *Τουρτούρα*, ἡ, *ἰδὲ τρυγόνι.*

* *Τουρτουρίζω*, (*τρέμω*, *ἀνατριχιάζω*), trembler (de frisson), frissonner, zittern, beben (vom Fieberfroste).

* *Τούρτουρον*, τὸ, (τὰ * *τούρτουρα*, ὁ *ἀνατριχιασμὸς*), frisson, frissonnement, *m.*, Fieberfrost, *m.*

Τουτέστι, (*τοῦτ' ἔστι*), c'est à dire, das ist, das heißt.

† *Τουτὶ*, τὸ, (ἡ * *σάρκα τῆς γυναικὸς*), les parties naturelles de la femme, das weibliche Geburtsglied, die weiblichen Schamtheile, *m. pl.*

† *Τούτια*, ἡ, cadmée des fourneaux, tutie, *f.*, Ofenbruch, Ofengalmey, *m.*, Tutia, *f.*

Τοῦτο, *pron.* ce, cela, dieses, dieß, das; *τοῦτο τὸ βιβλίον*, ce livre, dieses Buch; *τοῦτο εἶναι πολὺ*, *ὀλίγον*, cela est beaucoup, peu, das ist viel, wenig.

* *Τοῦτος*, (* *ἐτοῦτος*), η, ον, (*οὗτος*, *αὕτη*, *τοῦτο*), *pron.* ce, cette; celui, celle, cela, dieser, diese, dieses, der, die, das.

† *Τουτούνι*, τὸ, (*τουρκ.*), (ὁ *καπνὸς*), tabac *m.* à fumer, Tabak, Rauchtabak, *m.*

† *Τουφέκι*, τὸ, (*τουρκ.*), fusil, *m.*, Flinte, *f.*

† *Τουφεκιὰ*, ἡ, coup *m.* de fusil, Flintenschuß, *m.*

† *Τουφεκιάρης*, ὁ, fusilier, *m.*, Musketier, Füsilier, *m.*

† *Τουφεκίζω*, *v. a.* fusiller, erschießen (mit der Flinte).

† *Τουφεκόπετρα*, ἡ, pierre *f.* à fusil, Flintenstein, *m.*

* *Τρὰ*, ἡ, (*σύρμα χρυσοῦν καὶ ἀργυροῦν*), fil *m.* d'or et d'argent, Gold- und Silberdraht, *m.*

* *Τράβαις*, ἡ, râtelier (dans l'écurie), *m.*, Raufe *f.* im Pferdestall.

† *Τραβάκα*, ἡ, *ἰδὲ σκέπη*, *στέγη*.

† *Τραβακώνω*, (*σκεπάζω*, *στεγάζω*), *v. a.* couvrir (une maison) d'un toit, (ein Haus) mit einem Dache bedecken, bedachen.

† *Τραβέρσα*, ἡ, cannelle (d'un tonneau), *f.*, Hahn *m.* an einem Fasse.

† *Τράβεσα*, ἡ, *ἰδὲ ποδιά.*

* *Τράβηγμα*, τὸ, action *f.* de tirer, das Ziehen; action d'attirer, das Anziehen.

* *Τραβηγμένος*, η, ον, *adj.* tiré, gezogen; attiré, angezogen.

* *Τραβηκτήρα*, ἡ, ratissoire, *f.*, grattoir (des fondeurs en bronze), *m.*, Kratze, (der Rothgießer).

* *Τραβηκτὴς*, ὁ, celui qui tire, der zieht; tireur (d'une lettre de change), *m.*, Trassent, Trassirer, *m.*

* *Τράβηξις*, ἡ, attraction, *f.*, Anziehung, *f.*, das Anziehen.

* *Τραβῶ* (-άω), *v. a.* tirer, ziehen; attirer (comme l'aimant), anziehen (wie der Magnet); *τραβῶ καπνὸν*, (*τρ. τζιμπούκι*), fumer (une pipe), Tabak rauchen; *τρ. κόπον*, avoir de la peine, cela me fait bien de la peine, Mühe haben, es wird mir sauer; *τρ. εἰς τὴν τζέπην*, porter dans sa poche, porter sur soi, in der Tasche tragen, in der Tasche herumschleppen; *τρ. μίαν πόλιτζαν*, tirer une lettre de change, einen Wechsel ziehen; *τραβῶ χέρι*, retirer sa main, n'avoir plus à faire, ne plus se mêler (de qc.), se retirer, seine Hand abziehen, nichts (mit einer Sache) zu thun haben, sich zurück ziehen.

Τραγάκανθα, ἡ, tragacanthe, *f.*, tragant, *m.*, Traganth, Bocksdorn, *m.*

Τραγανίζω, *v. n.* craquer, knacken, krachen, knarren.

Τράγανον, τὸ, cartilage, *m.*, Knorpel, *m.*

† *Τραγέδια*, *ἰδὲ τραγῳδία.*

* *Τραγιὰ*, ἡ, (ἡ *βρῶμα τοῦ τράγου*), odeur *f.* de bouc, Bocksgeruch, *m.*

Τραγικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* tragique, tragisch; ὁ *τραγικὸς*, *τραγῳδοποιὸς*, tragique, *m.*, auteur *m.* d'une tragédie (ou de tragédies), Trauerspieldichter, *m.*

Τραγινὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de bouc, vom Bocke, Bocks-.

* *Τραγοβρώμης*, ὁ, celui qui sent le bouc, der wie ein Bock stinkt.

* *Τραγοβρωμῶ*, *v. n.* sentir le bouc (sentir mauvais comme un bouc), wie ein Bock stinken.

*Τραγόγενα, τὰ, barbe f. de bouc, Bocksbart, m.

Τραγόδερμα, τὸ, peau f. de bouc, Bockshaut, f., Bockfell, n.

Τράγος, ὁ, bouc, m., Bock, Ziegenbock, m.

*Τραγουδάκι, τὸ, petite chanson, f., Liedchen, n.

*Τραγούδημα, τὸ, action f. de chanter (une chanson quelconque, à l'exception du chant de l'église), das Singen (jedes Liedes, nur keines geistlichen).

*Τραγούδιον, τὸ, (τραγούδι), chanson, f., air, m., (quelconque, à l'exception du chant de l'église), Gesang, m., Lied, n., (nämlich jedes, nur kein geistliches).

*Τραγουδιστὴς, ὁ, chanteur, m., Sänger, m.

*Τραγουδίστρια, ἡ, (*τραγουδίστρα), chanteuse, cantatrice, f., Sängerin, f.

*Τραγουδὸς, ὁ, chanteur, m., Sänger, m.

*Τραγουδῶ (-άω), (τραγῳδῶ), v. a. (chanter (*se dit* de toute chanson, mais *on ne le dit pas* du chant de l'église), singen (von jedem Gesange, nur von keinem geistlichen).

Τραγῳδία, ἡ, tragédie, f., Trauerspiel, n.

Τραγῳδὸς, ὁ, poète m. tragique, auteur m. d'une tragédie (ou de tragédies), Trauerspieldichter, tragischer Dichter, m.

† Τρακὰς, ὁ, (μηχανή τις πολεμικὴ), petard, m., Petarde, f., Thorbrecher, m.

*Τραλλίζω, ἰδὲ ζαλίζω.

† Τραμοντάνα, ἡ, (ἰταλ.), ἰδὲ βορέας.

*Τρανεύω, v. n. s'agrandir, croître, sich vergrößern, wachsen.

Τρανὸς, ἡ, ὸν, adj. long, grand, haut, lang, groß, hoch; (dans l'ancien grec) clair, (im Altgriechischen) deutlich.

*Τραντάζω, (σείω), v. n. trembler, zittern, beben; v. a. (σαλεύω), remuer, secouer, erschüttern, schütteln, rütteln.

*Τράντασμα, τὸ, tremblement, m., das Zittern, Beben; secouement, m., secousse, f., Erschütterung, f.

*Τραντάφυλλον, ἰδὲ τριαντάφυλλον.

† Τραπανάρω, (ἰταλ.), ἰδὲ τρυπανίζω.

Τράπεζα, ἡ, table, table f. à manger, Tisch, Eßtisch, m.; ἡ ἁγία τράπεζα, (ἱερὰ τράπεζα), autel, m., la sainte table), Altar, m.; ἡ δευτέρα τράπεζα, dessert, m., Nachtisch, m., Nachessen, n.

*Τραπεζάρης, ὁ, officier m. qui a la charge de mettre le couvert, Tafeldecker, m.; écuyer m. tranchant, Vorschneider (an fürstlichen Tafeln), m.

Τραπέζιον, τὸ, (*τραπέζι), table, f., Tisch, m., Tafel, f.; repas, festin, banquet, m., Gastmahl, n., Gasterey, f., Schmaus, m.

Τραπεζίτης, ὁ, (τουρκ. †σαράφης), banquier, m., Wechsler, Banquier, m.

*Τραπεζομάνδιλον, τὸ, nappe, f., Tischtuch, Tafeltuch, n.; τὸ ἅγιον τραπεζομάνδιλον, (ἱερὸν τραπεζομάνδιλον), nappe d'autel, Altartuch, n.

Τραπεζοποιὸς, ὁ, menuisier, m., Tischler, m.

*Τραπεζώνω, v. a. mettre la nappe, le couvert, den Tisch decken, die Tafel bereiten; servir (les mets), auftragen (Speisen); faire un repas, un festin, régaler, ein Gastmahl, einen Schmaus geben; être à table, Tafel halten, zur Tafel, bey Tische seyn.

Τραπεζωτὴς, ὁ, celui qui fait un repas, un festin, qui régale, der ein Gastmahl giebt.

*Τραυλιὰ, ἡ, bégaiement, m., das Stottern, Stammeln.

Τραυλίζω, v. n. bégayer, balbutier, stammeln, stottern.

Τραύλισμα, τὸ, bégaiement, balbutiement, m., das Stottern, Stammeln.

Τραυλιστὴς, ὁ, bégue, m., Stammler, m.

Τραυλὸς, ἡ, ὸν, adj. bégue (adj.), stammelnd, stotternd.

Τραῦμα, τὸ, (ἡ πληγὴ), plaie, blessure, f., Wunde, f.

Τραυματίζω, (πληγώνω), v. a. blesser, verwunden.

*Τράφος, ὁ, ἰδὲ φράχτη.

Τραχεῖα, ἡ. (τραχεῖα ἀρτηρία), trachée artère, f., sifflet, m., Luftröhre, f.

Τραχηλοκοπία, ἡ, décapitation, décollation, f., Enthauptung, f.

Τραχηλοκοπῶ (-έω), v. a. dé-

capiter, décoller, trancher la tête, enthaupten, köpfen, den Kopf abschlagen.

Τράχηλος, ὁ, nuque *f.* du cou, Nacken, *m.*, Genick, *n.*

Τραχύνω, *v. a.* rendre âpre, rauh machen; *v. n.* devenir âpre, rauh werden.

Τραχὺς, *εῖα*, *ὺ*, *adj.* âpre, raboteux, rauh, holpericht; (de la voix) rauque, (von der Stimme) rauh, heiser.

Τραχύτης, ἡ, âpreté, *f.*, Rauhigkeit, *f.*

Τραχύφωνος, ὁ καὶ ἡ, *ον*, *adj.* qui a la voix rauque, eine rauhe Stimme habend, von rauher Stimme.

Τρεῖς, οἱ καὶ αἱ, *τρία*, τὰ, *nu.* trois, drey.

* *Τρεκλὸς*, ἰδὲ *στραβός*.

* *Τρεκλώνω*, ἰδὲ *στραβώνω*.

* *Τρέλα*, ἡ, (**τρελάδα*, *μωρία*), folie, *f.*, Narrheit, Thorheit, *f.*; sottise, bêtise, *f.*, Einfalt, Albernheit, Dummheit, *f.*

* *Τρελαμὸς*, ὁ, (τὸ **τρέλαμα*), action *f.* de celui qui devient fou, das Närrischwerden.

* *Τρελαίνομαι*, (*μωραίνομαι*), *v. n.* devenir fou, perdre l'esprit, närrisch werden, verrückt werden; être fou, raffolé, infatué (de qc.), närrisch (auf etwas), vernarrt (in eine Sache) seyn.

* *Τρελὸς*, ὁ, (*μωρὸς*), fou, sot, *m.*, Narr, Thor, *m.*

Τρελὸς, ἡ, ὸν, (*μωρὸς*), *adj.* fou, sot, närrisch, thöricht; sot, niais, bête, albern, einfältig, dumm; fou, qui a perdu l'esprit, qui a le cerveau démonté, närrisch, verrückt, unsinnig.

* *Τρελόχαδος*, η, *ον*, *adj.* un peu fou, ein wenig närrisch; *ἕνας τρελόχαδος*, un petit fou, ein kleiner Narr; *μία τρελόχαδη*, une petite folle, eine kleine Närrin.

* *Τρεμμένος*, (*τεθρεμμένος*, η, *ον*, *adj.* nourri, ernährt, genährt.

* *Τρεμεντίνα*, ἡ, (*τερέβινθος*), térébenthine, *f.*, Terpentin, *m.*

* *Τρέμουλα*, ἰδὲ *τρέμουσα*.

* *Τρεμοῦλας*, ὁ, (ὁ *τρέμων*), celui qui tremble, der Zitternde.

Τρέμουσα, ἡ, paillette *f.* d'or et d'argent, Gold- oder Silberflitterchen, *n.*

Τρέμω, *v. n.* trembler, frissonner, zittern, beben, schaudern.

* *Τρέξιμον*, τὸ, action *f.* de courir, course, *f.*, das Laufen, der Lauf.

Τρεπτικὸς, (*θρεπτικὸς*), η, *ον*, *adj.* nourrissant, nutritif, nährend, nahrhaft.

Τρέπω, *v. a.* tourner, retourner, wenden, drehen.

†*Τρέσα*, ἡ, (†*στάγγα*), perche, *f.*, Stange, *f.*

* *Τρεσπὶ*, τὸ, ἰδὲ *τριπόδι*.

* *Τρέτουλας*, ὁ, (ἡ **φοῦρλα*), sabot, *m.*, toupie, *f.*, Kreisel, *m.*

* *Τρευλίζω*, ἰδὲ *τραυλίζω*.

Τρέφω, *v. a.* nourrir, ernähren, nähren; *τρέφω τὰ μαλλιὰ*, laisser croître les cheveux, die Haare wachsen lassen; *τρ. φιλίαν*, *ἔχθραν*, entretenir, avoir amitié, haine, Freundschaft, Feindschaft, Haß nähren oder hegen.

* *Τρεχάμαια*, τὰ, (*ῥεύματα*), torrents, *m. pl.*, Wasserbäche, Regenbäche, *m. pl.*

* *Τρεχάτος*, ἰδὲ *ταχύς*.

Τρέχω, *v. n.* courir, laufen, rennen; couler, fließen, rinnen; *τρέχει εἰς τὴν γλῶσσαν μου*, je l'ai sur le bout de la langue, es läuft mir auf der Zunge; *τὰ δάκρυα τρέχουν*, les larmes coulent, die Thränen fließen, rinnen; *τρέχουν τὰ σάλια μου*, l'eau me vient à la bouche, der Mund wässert mir; *πῶς τρέχουν τὰ πράγματα*; comment vont les affaires? comment va la chose? wie laufen die Sachen? wie geht es? *τρέχει ἡ μονέδα*, la monnaie est de mise, de cours, die Münze gilt, hat Umlauf, läuft um, (ist gangbar).

Τρία, ἰδὲ *τρεῖς*.

* *Τριάδα*, ἡ, (ἡ ἁγία **τριάδα*, ἡ ἁγία *τριὰς*), la sainte trinité, die heilige Dreyeinigkeit, Dreyfaltigkeit.

* *Τριαδικὸς*, ἡ, ὸν, *adj.* triple, dreyfach; ternaire, gedrittet.

Τρίαινα, ἡ, trident (de Neptune), *m.*, Dreyzack (vorzüglich: Neptuns oder Poseidons), *m.*

Τριάκοντα, (*κοινῶς* **τριάντα*), *nu.* trente, dreyßig.

Τριακόσιοι, *αι*, *α*, *nu.* trois cents, dreyhundert.

Τριακοσιοστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* troiscentième, (der, die, das) dreyhundertste; *τριακοσιοστὸς*

πρῶτος, δεύτερος κτλ., trois-cent-premier, trois-cent-deuxième etc., der dreyhundert und erste, dreyhundert und zweyte ꝛc.

Τριακοστὸς, ἡ, ὸν, adj. trentième, (der, die, das) dreyßigste; ὁ τριακοστὸς πρῶτος, δεύτερος κτλ., trente et unième, trente deuxième etc., der ein und dreyßigste, zwey und dreyßigste ꝛc.

* Τριάντα, ἰδὲ τριάκοντα.

* Τριαντάρης, ὁ, (τριακονταέτης), homme m. de trente ans, ein Dreyßiger, ein Mann m. von dreyßig Jahren.

* Τριανταριὰ, ἡ, trentaine, f., Anzahl f. von dreyßig, halbes Schock, n.

* Τριαντάρικος, ἰδὲ τριακοστός.

* Τριανταφυλλιὰ, ἡ, rosier, m., Rosenstock, m.

* Τριανταφυλλόλαδον, τὸ, (ῥοδόλαδον), huile f. rosat, Rosenöhl, n.

* Τριαντάφυλλον, τὸ, rose, f., Rose, f.

* Τριανταφυλλόνερον, τὸ, (ῥοδόνερον), eau rose, f., Rosenwasser, n.

* Τριανταφυλλόξυδον, τὸ, (ῥοδόξυδον), vinaigre m. rosat, Rosenessig, m.

* Τριβέλι, ἰδὲ * τρυβέλι.

* Τρίβη, ἡ, (* θρύβη), (φυτὸν), (botan.) passe-rage (plante), f., Pfefferkraut, n.

* Τριβόλι, τὸ, (* τρίβολον), (φυτὸν), (botan.) chausse-trape (plante), f., Sterndistel, f.

Τρίβω, v. a. frotter, reiben; broyer, égruger, écraser, zerreiben, stoßen, zerstoßen, zermalmen.

Τριγαμία, ἡ, troisième mariage, m., dreymalige Heirath, f.

Τρίγαμος, ὁ καὶ ἡ, celui, celle qui est marié (-ée) pour la troisième fois, der, die dreymal Verheirathete.

* Τρίγλη, ἡ, (τριγλὶς), (ὀψάριον), barbeau (poisson), m., Barbe (Fisch), f.

Τρίγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. à trois langues, dreyzüngig; en trois langues, in drey Sprachen; λεξικὸν τρίγλωσσον, dictionnaire en trois langues, Wörterbuch n. in drey Sprachen.

* Τριγυρίζω, v. n. faire le tour (de qc.), umgehen, (um etwas) herumgehen; v. a. environner, entourer, umgeben, umringen, umzingeln.

* Τριγύρισμα, τὸ, action f. de faire le tour (de qc.), das Umgehen; action d'environner, d'entourer, das Umgeben, Umringen.

* Τριγυρισμένος, η, ον, adj. dont on a fait le tour, umgangen; environné, entouré, umgeben, umringt, umzingelt.

* Τριγύρου, * τριγύρω, adv. autour de . . ., um, herum, umher; τριγύρω τῆς πόλεως, τρ. εἰς την πόλιν, autour de la ville, um die Stadt, um die Stadt herum.

Τρίγωνον, τὸ, triangle, m., Dreyeck, n.

Τρίγωνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. triangulaire, dreywinkelig, dreyeckig.

* Τρίδιπλος, ἰδὲ τριπλοῦς.

Τριετὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. de trois ans, triennal, dreyjährig.

Τριετία, ἡ, (τριετηρὶς), temps m. de trois ans, temps triennal, Zeit f. von drey Jahren, (ein Triennium, n.).

Τρίζω, v. n. craquer, knirschen; crier (comme une porte), knarren, krachen; v. a. τρίζω τὰ δόντια, grincer les dents, mit den Zähnen knirschen, die Zähne knirschen.

Τριήμερον, τὸ, temps m. de trois jours, Zeit f. von drey Tagen.

Τριήμερος, η, ον, adj. de trois jours, dreytägig, von drey Tagen.

Τριήρης, ἡ, trirème (chez les anciens), f., dreyruderiges Schiff (bey den Alten), n.

* Τριχάντουνος, ἰδὲ τρίγωνος.

Τρικέρατος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. à trois cornes, mit drey Hörnern, dreyhörnig.

* Τρικέρι, τὸ, chandelier m. à trois branches, Leuchter m. mit drey Armen.

Τρικέφαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. à trois têtes, dreyköpfig.

* Τρικόμματος, η, ον, adj. de trois pièces, von drey Stükken.

* Τρίκοχος, ἰδὲ τρίγωνος.

* Τρικριάνι, τὸ, (ἡ * θρινάκη), fourche f. à trois fourchons pour remuer le blé à l'aire, Dreyzack, womit das Korn auf der Tenne umgestochen wird.

Τριμερὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj.

partagé en trois, in drey Theile getheilt, dreytheilig.
Τρίμηνος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* de trois mois, dreymonatlich; τὸ τρίμηνον, trois mois, *m. pl.*, trimestre, *f.*, Vierteljahr, *n.*
* *Τριμίδι*, τὸ, ἰδὲ τερέβινθος.
Τρίμμα, τὸ, frottement, broiement, *m.*, das Reiben, Zerreiben; chose broyée, égrugée, das Zerriebene, Zerstoßene.
Τρίμματα, τὰ, petits morceaux, *m. pl.*, miettes, *f. pl.*, Stückchen, Bröckelchen, *n. pl.*
Τριμμένος, (τετριμμένος), η, ον, *adj.* frotté, broyé, égrugé, écrasé, gerieben, zerrieben, gestoßen, zerstoßen, zermalmt.
* *Τριόδι*, τὸ, mérelle (jeu), *f.*, Mühle, *f.*, Mühlenspiel (auf dem Damenbrete), *n.*
* *Τρίπατον*, τὸ, de (ou à) trois étages, von drey Stockwerken.
* *Τριπηδῶ* (-άω), *v. n.* sautiller, tressaillir de joie, hüpfen, vor Freuden springen; palpiter (comme le coeur), klopfen, pochen (wie das Herz).
* *Τριπλοῦς*, ἰδὲ τριπλοῦς.
Τριπλοῦς, ῆ, οῦν, (τριπλάσιος), *adj.* triple, dreyfach, dreyfältig.
Τρίπλωμα, τὸ, triplement, *m.*, das Verdreyfachen.
* *Τριπλώνω*, (τριπλόω), *v. a.* tripler, verdreyfachen.
* *Τριπόδι*, τὰ, (τριπόδιον), trépied, *m.*, Dreyfuß, *m.*
* *Τριποτάματα*, τὰ, confluent, *m.*, jonction *f.* de trois rivières, Zusammenfluß *m.* von drey Flüssen.
* *Τριποτάματος τόπος*, ὁ, endroit *m.* où se joignent trois rivières, Ort, *m.*, wo drey Flüsse zusammenkommen.
Τριπτήριον, τὸ, râpe, *f.*, Reibeisen, *n.*; marbre (des peintres), *m.*, Reibestein, *m.*
Τρίπτης, ὁ, frotteur, broyeur, *m.*, Reiber, Stößer, *m.*
Τριπτικὸς, (τριπτὸς), η, ον, *adj.* friable, zerreiblich.
Τρὶς, (τρεῖς *φοραῖς), trois fois, dreymal.
Τρισέγγονος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* petit-fils *m.* ou petite fille *f.* du petit fils, Enkel oder Enkelin des Enkels.
Τρισκατάρατος, η, ον, *adj.* trois fois maudit, dreymal verflucht.
Τρισμακάριος, ία, ιον, *adj.* trois fois bienheureux, dreymal selig.
Τρισμὸς, ὁ, craquement, *m.*, das Knirschen; bruit (*p. e.* d'une porte qui crie), das Knarren, Krachen.
Τρίστομος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* à trois bouches, dreymäulig; à trois ouvertures, drey Oeffnungen habend; à trois tranchans, dreyschneidig.
* *Τρίστρατον*, τὸ, (ἡ τρίοδος), carrefour (où trois chemins se croisent), *m.*, Kreuzweg (wo drey Wege zusammen kommen), *m.*
Τρισυπόστατος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* trois en un, trine, dreyeinig.
Τρισχίλιοι, αι, α, *nu.* trois mille, dreytausend.
Τρισχιλιοστὸς, ή, όν, *adj.* troismillième, der dreytausendste.
Τριταῖος, αία, αῖον, *adj.* de trois jour, dreytägig; πυρετὸς τριταῖος, la fièvre tierce, das dreytägige, (gewöhnlich) das kalte Fieber.
Τρίτη, ἡ, mardi, *m.*, Dienstag, *m.*
Τρίτον, *adv.* troisièmement, en troisième lieu, drittens, zum dritten.
Τρίτον, τὸ, le tiers, der dritte Theil, das Drittel.
Τρίτος, η, ον, *adj.* troisième, (der, die, das) dritte.
* *Τριτώνω*, (τριτόω), *v. n.* partager en trois, in drey Theile theilen.
* *Τριφτήρι*, τὸ, ἰδὲ τριπτήριον.
Τρίφυλλον, τὸ, (φυτὸν), trèfle, *m.*, Klee, *m.*
* *Τρίχα*, ἡ, (θρὶξ, γεν. τριχὸς), poil, *m.*, Haar, *n.*; crinière (du cheval), *f.*, Mähne (des Pferdes), *f.*; τρίχες (τοῦ χοίρου), soies *f. pl.* de cochon, Borsten, Schweinsborsten, *f. pl.*
* *Τριχιὰ*, ἡ, (κόσκινον), étamine *f.* de crin, sas, tamis, *m.*, Haarsieb, *n.*; (κιλίκιον), cilice, *m.*, härner Rock, *m.*
Τρίχινος, ίνη, ινον, (*τριχέϊνος), *adj.* de poil, de crin, hären, von Haar.
Τριχοκομιστὴς, ὁ, coiffeur, perruquier, *m.*, Haarkräusler, (Friseur), *m.*
Τριχοτομία, ἡ, coupe *f.* de cheveux, das Haarabschneiden.
Τριχοτομῶ (-έω), *v. n.* couper les cheveux, die Haare abschneiden.
* *Τριχρονιὰ*, ἡ, ἰδὲ τριετία.
* *Τρίχρονος*, η, ον, (τριετής).

adj. de trois ans, triennal, dreyjährig.

* Τριχώνομαι, v. n. devenir velu, pelu, Haare bekommen, haarig werden.

Τριχωτὸς, ἡ, ὸν, adj. velu, pelu, poilu, behaart, haarig.

Τρίψις, ἡ, (τὸ *τρίψιμον), frottement, m., das Reiben; broiement, m., action f. d'égruger, d'écraser, das Zerreiben, Stoßen, Zerstoßen, Zermalmen.

*Τριώνι, τὸ, (ἄστρον), (astron.) les sept étoiles les plus claires de la grande ourse, le chariot, die sieben hellsten Sterne des großen Bärs, der Himmelswagen.

* Τρομάζω, v. n. s'effrayer, s'épouvanter, erschrecken, sich entsetzen.

* Τρομακτικὸς, ἰδὲ τρομερὸς.

* Τρομάρα, ἡ, ἰδὲ τρόμος.

* Τρομασμένος, η, ον, adj. effrayé, erschrocken.

Τρομερὸς, ἡ, ὸν, adj. épouvantable, effroyable, terrible, schrecklich, erschrecklich, fürchterlich, entsetzlich.

Τρόμος, ὁ, effroi, m., frayeur, épouvante, terreur, f., Schreck, m., Schrecken, n. (m.), Entsetzen, n.

† Τρόμπα, ἡ, ἰδὲ ἀντλία.

Τρόπαιον, τὸ, trophée, m., Siegeszeichen, n., Trophäe, f.

Τροπάριον, τὸ, motet, m., Motette, f.

Τροπὴ, ἡ, tour, m., Wendung, f.; fuite, déroute (d'une armée), f., Flucht (eines Heeres), f.; solstice, m., Sonnenwende, f.

Τροπικοὶ κύκλοι, οἱ, les tropiques, m. pl., die Wendekreise, m. pl.

Τροπικὸς, ἡ, ὸν, adj. tropique, appartenant aux ou situé sous les tropiques, zu den Wendekreisen gehörig, unter den Wendekreisen liegend; figuré, allégorique, bildlich, tropisch.

Τρόπος, ὁ, manière, f., Art, Weise, f.; possibilité, f., Möglichkeit; πῶς εἶναι τρόπος, comment est il possible? wie ist es möglich? δὲν εἶναι τρόπος, c'est impossible, cela ne se peut pas, es ist nicht möglich, ist keine Möglichkeit.

* Τρόπωμα, τὸ, faufilure, f., verlohrne Naht, f.

*Τροπωμένος, η, ον, adj. faufilé, verlohren zusammengenäht.

* Τροπώνω, (ῥάπτω ὀλίγον μόνον), v. a. faufiler, verlohren zusammennähen.

* Τρουγανίζω, ἰδὲ τραγανίζω.

* Τρούγανον, ἰδὲ τράγανον.

† Τρουμπέτα, ἡ, (ἡ σάλπιγξ), trompette, f., Trompete, f.

† Τρουμπετάρης, ὁ, (σαλπιγκτὴς), trompette, m., Trompeter, m.

† Τρουμπετάρω, (σαλπίζω), v. n. sonner de la trompette, trompeten, die Trompete blasen.

† Τρουμπετιὰ, ἡ, coup m. de trompette, Trompetenstoß, m.

† Τρουμπετίζω, ἰδὲ τρουμπετάρω.

† Τροῦτα, ἡ, (θράσσα, χρισιόψαρον), truite, f., Forelle, f.

Τροφεὺς, ὁ, celui qui nourrit, Ernährer, m.

Τροφὴ, ἡ, nourriture, f., Nahrung, Speise, f.; entretien, m., subsistance, f., Futter, n., Unterhalt, m.

Τροφὸς, ἡ, (*βυζάστρα), nourrice, f., Amme, f.

* Τροχάλα, ἡ, caillou, m., Kiesel, Kieselstein, m.

Τροχίζω, (τροχῶ), v. a. tourner tout autour comme une roue, umdrehen wie ein Rad; τροχίζομαι, v. n. tourner, se tourner comme une roue, sich drehen, sich umdrehen wie ein Rad.

Τροχίλος, ὁ, (πουλλὶ), roitelet (oiseau), m., Zaunkönig, m.

Τρόχισμα, τὸ, action f. de tourner comme une roue, rotation, f., das Drehen, Umdrehen wie ein Rad.

Τροχὸς, ὁ, roue, f., Rad, n.

Τροχῶ, ἰδὲ τροχίζω.

* Τρυβέλι, τὸ, foret, m., Bohrer, m.

Τρυβλίον, τὸ, plat, m., Schüssel, f.

Τρύγημα, τὸ, action f. de vendanger, das Weinlesen; — καὶ τρύγησις, ἡ, vendange, vinée, f., Weinlese, f.

Τρυγητὴς, ὁ, vendangeur, m., Weinleser, Arbeiter m. in der Weinlese.

Τρυγιὰ, ἡ, lie f. de vin, Weinhefen, f. pl.

* Τρυγόνι, τὸ, (ἡ τρυγὼν), tourterelle, f., Turteltaube, f.

Τρυγοπατῶ (-έω), v. a. et n. fouler les raisins, den Wein treten, den Wein keltern.

Τρυγὸς, ὁ, vendange, vinée, *f.*, Weinlese, *f.*

Τρυγῶ (-άω), *v. a.* faire la vendange, vendanger, Weinlese halten, Wein lesen.

Τρύπα, ἡ, trou, *m.*, Loch, *n.*

Τρυπάνα, ἡ, grand foret, *m.*, großer Bohrer, *m.*

Τρυπάνιον, τὸ, (τρυπάνι), foret, *m.*, Bohrer, *m.*

Τρυπανιά, ἡ, action *f.* de forer, das Bohren.

Τρυπανίζω, *v. a.* forer, bohren.

Τρύπανον, τὸ, foret, *m.*, Bohrer, *m.*; (ἡ τρέπανον), trépan, *m.*, Hirnbohrer, Trepan, *m.*

Τρυπανόξυλον, τὸ, manche *m.* du foret, Griff *m.* des Bohrers.

* *Τρυπαράκι*, τὸ, petit trou, *m.*, Löchelchen, *n.*

Τρύπημα, τὸ, action *f.* de forer, de percer, de trouer, das Bohren, Durchbohren, Durchlöchern, Durchstechen.

Τρυπημένος, η, ον, (τρυπητὸς), *adj.* foré, percé, troué, durchbohrt, durchlöchert, durchstochen.

Τρυπητερὸς, ἡ, ὸν, *adj.* troué, plein de trous, löcherig, voll Löcher.

Τρυπητήριον, τὸ, foret, *m.*, Bohrer, *m.*

Τρυπητὴς, ὁ, celui qui fore, qui perce, qui troue, der bohrt, durchbohrt, durchlöchert.

Τρύπιος, ια, ιον, *adj.* troué, plein de trous, löcherig, voll Löcher.

***Τρυποκαρύδης, ὁ, (τροχίλος), (πουλλὶ), roitelet (oiseau), m., Zaunkönig, m.**

Τρυπόπετρα, ἡ, (φυτὸν), saxifrage (plante), *f.*, Steinkraut, *n.*, Steinbrech, *m.*

**Τρυποσπήτης*, ὁ, casanier, *m.*, Stubenhüter, Stubenhocker, *m.*

* *Τρυποχουλιάρα*, ἡ, écumoire, *f.*, Schaumlöffel, *m.*

Τρυπῶ (-άω), *v. a.* forer, percer, trouer, bohren, durchbohren, durchlöchern, durchstechen, durchstoßen.

**Τρυπώνω*, *v. a.* mettre dans, ficher, fourrer dans . . ., hineinthun, hineinstecken; **τρυπώνομαι*, *v. a.* et *n.* se fourrer dans, se serrer dans . . ., sich hineinstecken, hineinkriechen, hineinzwängen.

Τρυφερὸς, ἡ, ὸν, *adj.* tendre, mou, delicat, zart, weich; tendre (du coeur), zärtlich.

Τρυφερότης, ἡ, tendreté, mollesse, *f.*, Zartheit, Weichheit, *f.*; tendresse, *f.*, Zärtlichkeit, *f.*

* *Τρυφερώνω*, *v. a.* amollir, mortifier, erweichen, zart, weich, mürbe machen.

Τρυφὴ, ἡ, mets exquis, délicats, morceaux *m. pl.* friands, kostbare, niedliche Speisen, Leckereyen, *f. pl.*; αἱ τρυφαὶ, les plaisirs *m. pl.* sensuels, les voluptés, *f. pl.*, die sinnlichen Vergnügungen, *f. pl.*

Τρυφῶ (-άω), *v. n.* faire bonne chere, aimer les voluptés, les plaisirs sensuels, lecker leben, weichlich leben, die sinnlichen Freuden lieben.

Τρυφώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* exquis, délicat (en parlant des mets), lecker, niedlich, kostbar.

Τρώγα, ἡ, (εἶδος ψήρας ἣ ὁποία τρώγει τὸ σιτάρι), espèce de pou *m.* qui ronge le froment, eine gewisse Laus, die den Weizen anfrißt.

Τρωγάλια, τὰ, confitures, *f. pl.*, dessert, *m.*, Confekt, *n.*, Nachtisch, *m.*

* *Τρωγανίζω*, ἰδὲ τραγανίζω.

* *Τρώγανον*, ἰδὲ τράγανον.

**Τρωγίζομαι*, (κατατρώγομαι), *v. n.* se consumer, crever de depit, de colère, sich selbst verzehren vor Aergerniß, innerlich vor Aergerniß bersten; se consumer de douleur, de chagrin, sich vor Schmerz verzehren, sich abhärmen.

Τρώγω, *v. a.* manger, consommer, essen, verzehren; (en parlant des animaux) manger, (von Thieren): fressen; τρ. μὲ τὴν γλῶσσαν, piquer q. de paroles, picoter, pointiller, beißende Reden geben, *fam.* sticheln; τρ. μίαν συλλαβὴν, manger une syllabe, eine Sylbe verschlucken; τρ. ξύλον, avoir des coups, être rossé, Schläge bekommen; τρ. βροχὴν, être mouillé de la pluie, naß werden vom Regen; τρώγομαι, *v. r.* se consumer, amaigrir, se consumer de chagrin, sich abzehren, abmagern; se consumer de chagrin, sich abhärmen.

* *Τυλιγάδι*, τὸ, dévidoir, *m.*, Haspel, *m.*

* *Τυλιγαδιάζω*, *v. a.* dévider, haspeln, aufwinden.

Τύλιγμα, τὸ, enveloppe (d'un

paquet etc.), Umschlag (worein etwas gepackt ist), *m.*
* *Τυλίγω*, (*τυλίττω*), *v. a.* envelopper, empaqueter, emballer, einwickeln, einschlagen, einpacken.
* *Τυλιχτάρι*, *τὸ*, peloton, *m.*, pelote (de fil ou de soie), *f.*, Knaul *m.* Zwirn oder Seide.
* *Τυλίξιμον*, *τὸ*, action *f.* d'envelopper, d'empaqueter, d'emballer, das Einwickeln, Einschlagen.
Τύλος, *ὁ*, cor (au pied), *m.*, Hühnerauge (am Fuße), *n.*
Τυμπανίζω, *v. a.* battre des timbales, die Pauken schlagen.
Τυμπάνισμα, *τὸ*, action *f.* de battre des timbales, das Paukenschlagen.
Τυμπανιστὴς, *ὁ*, timbalier, *m.*, Paukenschläger, Pauker, *m.*
Τυμπανίτης, *ὁ*, (*ἀῤῥωστία*), (méd.) tympanite, *f.*, Trommelsucht, *f.*
Τύμπανον, *τὸ*, timbale, *f.*, Pauke, *f.*
Τυπικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* typique, figuré, bildlich, sinnbildlich.
Τυπικῶς, *adv.* au sens typique, bildlicher Weise, im bildlichen Sinne.
Τυπογραφία, *ἡ*, imprimerie, *f.*, Druckerey, Buchdruckerey, *f.*; art *m.* d'imprimer, Buchdruckerkunst, *f.*
Τυπογράφος, *ὁ*, imprimeur, *m.*, Buchdrucker, *m.*
Τυποθέτης, *ὁ*, (*στοιχειοθέτης*), (impr.) compositeur, *m.*, Setzer, Schriftsetzer, *m.*
Τύπος, *ὁ*, type, emblème, *m.*, das Bild, Vorbild, Sinnbild, *n.*
Τύπος, *ὁ*, (*τῶν βιβλίων*), impression (de livres), Druck, Abdruck, *m.*; *δίδω εἰς τὸν τύπον*, faire imprimer, in Druck geben, drucken lassen.
Τύπτω, (*χτύπω*), *v. a.* frapper, battre, schlagen.
Τύπωμα, *τὸ*, action *f.* d'imprimer, das Drucken, Abdrukken.
Τυπωμένος, *η*, *ον*, *adj.* imprimé, gedruckt, abgedruckt.
* *Τυπώνω*, (*τυπόω*), *v. a.* imprimé, drucken, abdrucken.
Τύπωσις, *ἡ*, épreuve, *f.*, Abdruck, *m.*; action d'imprimer, impression, *f.*, das Abdrucken.
Τυπωτὴς, *ὁ*, imprimeur, *m.*, Drucker, Buchdrucker, *m.*
Τυπωτικὰ, *τὰ*, les frais *m. pl.* d'impression, die Druckkosten, *f. pl.*
Τυραννεύω, *ἰδὲ τυραννῶ*.
Τυραννία, *ἡ*, (**τυραννίδα*), tyrannie, *f*, Tyranney, *f.*
Τυραννίζω, *ἰδὲ τυραννῶ*.
Τυραννικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* tyrannique, tyrannisch.
Τύραννος, *ὁ*, tyran, *m.*, Tyrann, *m.*
Τυραννοφονεία, *ἡ*, (*τυραννοκτονία*), tyrannicide (meurtre d'un tyran), *m.*, Tyrannenmord, *m.*
Τυραννοφόνος, *ὁ*, (*τυραννοκτόνος*), tyrannicide (meurtrier d'un tyran), *m.*, Tyrannenmörder, *m.*
Τυραννῶ (*-έω*), (*τυραννεύω*, *τυραννίζω*), *v. n.* être tyran, gouverner en tyran, ein Tyrann seyn, tyrannisch herrschen; *v. a.* tyranniser, tourmenter, tyrannisiren, martern, peinigen.
* *Τυρὶ*, *τὸ*, (*τυρίον*), fromage, *m.*, Käse, *m.*
Τυρινὴ, *ἡ*, la dernière semaine avant le carême des Grecs, (carnaval *m.* des Russes), die letzte Woche vor der Fasten bey den Griechen, (die Butterwoche bey den Russen).
Τυρινὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* de fromage, von Käse.
Τυροβόλιον, *τὸ*, caserette, *f.*, Käsenapf, *m.*, Käseform, *m.*
Τυροκομεῖον, *τὸ*, métairie, vacherie, *f.*, Holländerey, *f.*, Meyerhof, *m.*
Τυροκόπος, *ὁ*, fromager, *m.*, celui qui fait le fromage, Käsemacher, *m.*
Τυροκοπῶ (*-έω*), *v. a.* faire des fromages, Käse machen.
Τυροξύσματα, *τὰ*, les raclures *f. pl.* du fromage, das Käsegeschabte, Abgeschabte vom Käse.
* *Τυροπινὰς*, *ὁ*, (*πελαργὸς*, *τὸ* † *λελέκι*), cicogne, *f.*, Storch, *m.*
Τυροπωλεῖον, *τὸ*, boutique aux fromages, fromagerie, *f.*, Käsebude.
Τυροφάγος, *ὁ*, mangeur *m.* de fromage, qui aime le fromage, der Käseesser, Liebhaber von Käse.
* *Τύφλα*, *ἡ*, (**τυφλάδα*, *τυφλότης*), aveuglement, *m.*, cécité, *f.*, Blindheit, *f.*
Τυφλαίνω, *ἰδὲ τυφλώνω*.
Τυφλαμὸς, *ὁ*, *ἰδὲ τύφλωμα*.
* *Τυφλοπόντικος*, *ὁ*, taupe, *f.*, Maulwurf, *m.*

Τυφλὸς, ἡ, ὸν, adj. aveugle, blind.

Τυφλότης, ἡ, aveuglement, *m.*, cécité, *f.*, Blindheit, *f.*

Τύφλωμα, τὸ, (ἡ τύφλωσις), action *f.* d'aveugler q., das Blenden, Blindmachen.

Τυφλωμένος, η, ον, adj. aveuglé, geblendet; devenu aveugle, erblindet, blind geworden.

Τυφλώνω, v. a. aveugler, rendre aveugle, blenden, blind machen; aveugler, éblouir, verblenden; *τυφλώνομαι, v. p.* être aveuglé, être privé de la vue, geblendet werden; *v. n.* devenir aveugle, erblinden, blind werden; être aveuglé, ébloui, verblendet werden.

* *Τύχαιμα, τὸ, ἰδὲ σύμβαμα.*

* *Τυχαίνει, (τυγχάνει, συμβαίνει), v. i.* il arrive, il se fait, es trägt sich zu, es ereignet sich, es begiebt sich, es geschieht.

* *Τυχαίνω, (τυγχάνω), v. n.* regarder, appartenir, concerner, angehen, betreffen, gehören, zugehören; *(φθάνω ἢ καταντῶ κατὰ τύχην)*, arriver, venir par hasard, ich komme durch Zufall, von ungefähr.

Τύχη, ἡ, hasard, *m.*, Zufall, *m.*; destinée, *f.*, destin, *m.*, Schicksal, *n.*; fortune, *f.*, Glück, *n.*

Τυχηρὸς, ἡ, ὸν, adj. casuel, accidentel, zufällig.

Τυχὸν, adv. peut-être, vielleicht.

* *Τώρα, adv.* à présent, maintenant, jetzt, nun; * *τώρα τώρα*, aussitôt, à l'instant, tout de suite, sogleich, augenblicklich, den Augenblick.

* *Τωρινὸς, ἡ, ὸν, adj.* présent, actuel, jetzig, gegenwärtig.

Υ.

"Υαινα, ἡ, (ἄγριον ζῶον), hiène, *f.*, Hyäne, *f.*; *ὕαινα*, (* *σκρόφα*), truie, *f.*, Sau, *f.*

'Υάκινθος, ὁ, (λουλοῦδι)*, jacinthe, *f.*, Hyacinthe, *f.*; *(πολύτιμος λίθος)*, hyacinthe (pierre précieuse), *m.*, Hyacinth (ein Edelstein).

'Υαλᾶς, ὁ, vitrier, *m.*, Glaser, *m.*

* *'Υαλὶ, τὸ, (ὁ ὕαλος)*, verre, *m.*, Glas, *n.*; *τὰ ὑαλιὰ εἰς τὸ παράθυρον*, les vitres, *m. pl.*, die Fensterscheiben, *f. pl.*

'Υαλίζω, v. n. briller, luire, glänzen, schimmern.

'Υάλινος, ίνη, ινον, adj. de verre, gläsern.

'Υαλουργεῖον, τὸ, atelier *m.* de vitrier, Glaserwerkstatt, *f.*; verrerie (fabrique de verre), *f.*, Glashütte, (Glasfabrik), *f.*

'Υαλουργὸς, ὁ, vitrier, *m.*, Glaser, *m.*; verrier, Glasmacher, *m.*

'Υβρίζω, v. a. injurier, dire des injures, schimpfen, schmähen; outrager, offenser, beleidigen.

'Υβρισία, ἡ, (ὕβρις), affront, outrage, *m.*, injure, *f.*, Schimpf, *m.*, Beleidigung, *f.*

"Υβρισμα, τὸ, (ὁ ὑβρισμὸς), action *f.* d'injurier, d'outrager, das Schimpfen, Schmähen, *n.*; action d'offenser, Beleidigen, *n.*; injure, offense, *f.*, outrage, *m.*, Schmähung, Beleidigung, *f.*

'Υβρισμένος, η, ον, adj. injurié, outragé, offensé, geschimpft, geschmäht, beleidigt.

'Υβριστὴς, ὁ, celui qui dit des injures, qui outrage, der schimpft, schmäht; offenseur, *m.*, Beleidiger, *m.*

'Υβριστικὸς, ἡ, ὸν, adj. injurieux, outrageant, schimpflich, beleidigend.

'Υγεία, ἡ, (ὑγίεια), santé, *f.*, bien-être, *m.*, Gesundheit, *f.*, das Wohlbefinden, Wohlseyn; *μετὰ τῆς ὑγείας σου*, à votre santé, bien vous fasse (on le dit en buvant du vin, à celui qui éternue etc.), zur Gesundheit, zum Wohlseyn (beym Trinken, Niesen ꝛc.); *χαρῆτε μὲ ὑγείαν*, bon appétit! wohl zu speisen! *ἔχετε ὑγείαν, σᾶς ἀφίνω ὑγείαν*, adieu! portez-vous bien! leben Sie gesund! leben Sie wohl! *ὁ δεῖνας σᾶς ἄφησεν ὑγείαν*, Monsieur N. n'est plus en vie, Herr N. ist nicht mehr am Leben.

'Υγιαίνω, v. n. être en bonne santé, se porter bien, gesund seyn, sich wohl befinden.

'Υγιεινὸς, ἡ, ὸν, adj. sain, salubre, gesund, heilsam.

'Υγιὴς, ὁ καὶ ἡ, ὲς, adj. sain, bien portant, gesund, sich wohl befindend.

'Υγιῶς, adv. sainement, bien, gesund, wohl.

'Υγρὰ, adv. humide, moite, feucht, naß.

Ὑγραίνω, *v. a.* humecter, mouiller, befeuchten, anfeuchten, benetzen; ὑγραίνομαι, *v. p.* être humecté etc., befeuchtet werden 2c.; *v. n.* être mouillé, se mouiller, feucht, naß **werden.**

Ὑγραμμένος, η, ον, *adj.* humecté, mouillé, **befeuchtet, angefeuchtet, benetzt.**

Ὑγρασία, ἡ, (ὑγρότης, *ὑγράδα), humidité, moiteur, *f.*, die Feuchtigkeit, Nässe.

Ὑγρὸς, ἡ, ὸν, *adj.* humide, moite, feucht; mouillé, naß.

Ὑγρότης, *ἰδὲ* ὑγρασία.

*Ὑγρουτζικος, η, ον, *adj.* un peu humide, un peu mouillé, näßlich.

*Ὕδνον, τὸ, truffe, *f.*, Trüffel, *f.*

Ὕδρα, ἡ, serpent *m.* aquatique, hydre, *f.*, Wasserschlange, *f.*

Ὑδραγωγία, ἡ, hydraulique, *f.*, Wasserleitungskunst, *f.*; aqueduc, *m.*, conduite, *f.*, Wasserleitung, *f.*

Ὑδραγωγὸς, ὁ, aqueduc, conduit, *m.*, conduite, *f.*, Wasserleitung, *f.*; rigole *f.* (pour arroser des plantes), Wasserfurche, *f.*, (um Pflanzen zu wässern).

Ὑδράργυρος, ὁ, vif-argent, mercure, *m.*, Quecksilber, *n.*

Ὑδραυλικὴ, ἡ, hydraulique, *f.*, Lehre *f.* vom Wasserleiten, Wasserleitungskunst, Hydraulik, *f.*

Ὑδρογραφία, ἡ, hydrographie, *f.*, Wasserbeschreibung, Hydrographie, *f.*

Ὑδρογραφικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* hydrographique, zur Wasserbeschreibung gehörig, hydrographisch.

Ὑδροκαρδία, ἡ, (ὕδρωψ τοῦ περικαρδίου), hydropisie *f.* du péricarde, Wassersucht *f.* des Herzbeutels.

Ὑδροκέφαλος, ὁ, hydrocéphale, *f.*, Wasserkopf, *m.*; celui qui a l'hydrocéphale, der Wasserköpfige.

Ὑδρόμελι, τὸ, hydromel, *m.*, Meth, *f.*

Ὑδροποσία, ἡ, action ou habitude *f.* de boire de l'eau, das Wassertrinken.

Ὑδροπότης, ὁ, buveur *m.* d'eau, Wassertrinker, *m.*

Ὑδροποτῶ (-έω), *v. n.* boire de l'eau, Wasser trinken.

Ὑδροσκόπιον, τὸ, (ἡ κλεψύδρα), clepsydre, *f.*, Wasseruhr, *f.*

Ὑδροστατικὴ, ἡ, hydrostatique, *f.*, Hydrostatik, *f.*

Ὑδροστατικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* hydrostatique (*adj.*), hydrostatisch.

Ὑδροφοβία, ἡ, hydrophobie, *f.*, Wasserscheu, *f.*

Ὑδροφόβος, ὁ, hydrophobe, *m.*, der Wasserscheue, der die Wasserscheu hat.

Ὑδροχόος, ὁ, (σημεῖον τοῦ ζωδιακοῦ καὶ συνάστρισις), verseau (signe du zodiaque et constellation), Wassermann, (Zeichen des Thierkreises und Sternbild), *m.*

Ὑδρώνω, *ἰδὲ* ἱδρώνω.

Ὑδρωπικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* hydropique, wassersüchtig.

*Ὑδρωπισία, ἡ, (ὁ ὕδρωψ, *ὑδρώπικας), hydropisie, *f.*, Wassersucht, *f.*

Ὕδωρ, τὸ, (γεν. ὕδατος, κοινῶς· τὸ νερὸν), eau, *f.*, Wasser, *n.*

Ὑΐζω, *v. n.* crier (*se dit* du hibou, de la chouette), schreyen, (von den Eulen).

Ὑϊκὸς, ἡ, ὸν, *adj.* filial, kindlich.

Υἱοθεσία, ἡ, adoption, *f.*, Annahme an Kindesstatt (Adoption), *f.*

Υἱοθετὴ, ἡ, fille *f.* adoptive, angenommene (adoptirte) Tochter, *f.*

Υἱοθέτης, ὁ, celui qui adopte q., der jemanden **an Kindesstatt** annimmt.

Υἱοθετὸς, ὁ, fils *m.* **adoptif, an**genommener (adoptirter) **Sohn,** *m.*

Υἱοθετῶ (-έω), *v. a.* **adopter** (q.), an Kindesstatt **annehmen,** adoptiren.

Υἱὸς, ὁ, fils, *m.*, **Sohn,** *m.*

Υἱότης, ἡ, filiation, *f.*, **Kind**schaft, *f.*

Ὑισμὸς, ὁ, cri *m.* **du hibou,** de la chouette, **Eulenge**schrey, *n.*

Ὕχνα, ἡ, *ἰδὲ* ὕδνον.

*Ὕλερη, ἡ, (*ὕλεραις, *λέλεραις), (ἀῤῥωστία), **la rou**geole, die Masern, *f. pl.*

Ὕλη, ἡ, la matière, die **Ma**terie.

Ὕλη, ἡ, (λάσπη, τρυγία), **la** lie, die Hefen, *f. pl.*

Ὑλητερὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui a de la lie, hefig.

Ὑλικὸν, τὸ, (ὑλικότης), matérialité, *f*, Materialität, Körperlichkeit, *f.*

Ὑλικὸς, ἡ, ὸν, (ἔνυλος), adj. corporel, materiell, körperlich.
Ὑμέναιος, ὁ, chanson f. de noces, Hochzeitgesang, m.; hymen, hymenée, m., noces, f. pl., Hochzeit, Vermählung, f.
Ὕμνησις, ἡ, action f. de chanter des hymnes, das Lobsingen, Absingen eines Lobgesangs.
Ὑμνητὴς, ὁ, celui qui chante des hymnes, der Lobsänger, Sänger der Lobgesänge.
Ὕμνος, ὁ, hymne, m. et f., Lobgesang, m., Hymne, f.
Ὑμνῶ (-έω), v. a. chanter des hymnes, Lobgesänge, Hymnen singen.
Ὑμνῳδία, ἡ, action f. de chanter des hymnes, die Absingung der Lobgesänge; hymne, m. et f., Lobgesang, m.
Ὑμνῳδὸς, ὁ, chanteur des hymnes, hymniste, m., Lobsänger, Hymnendichter, m.
Ὑννὶ, τὸ, (ὕννιον), soc, m., Pflugschaar, f.
Ὑοσκύαμος, ὁ, (φυτὸν), jusquiame (plante), f., Bilsenkraut, n.
Ὑπαγόρευμα, τὸ, ἴδε ὑπαγόρευσις.
Ὑπαγόρευσις, ἡ, action f. de dicter, das Dictiren.
Ὑπαγορεύω, (λέγω ἐκ στόματος), v. a. dicter, vorsagen (zum Nachschreiben), in die Feder sagen, dictiren.
Ὑπάγω, v. n. aller, gehen, (κοινῶς· *πηγαίνω); ἴδε *πηγαίνω.
Ὑπακοὴ, ἡ, obéissance, docilité, déférence, soumission, f., Gehorsam, m., Folgsamkeit, Unterwürfigkeit, f.
Ὑπακούω, v. a. obéir, gehorchen, (folgen).
Ὑπαλληλία, ἡ, subordination, f., Unterordnung, f.
Ὑπάλληλος, η, ον, adj. subordonné, untergeordnet.
Ὑπάνδρευμα, τὸ, mariage, m., conclusion f. de mariage, Verheirathung, Vermählung, Verehelichung, f.
Ὑπανδρευμένος, η, ον, adj. marié, verheirathet, vermählt, verehelicht.
Ὑπάνδρευσις, ἡ, action f. de marier, d'épouser, de se marier, das Heirathen, Verheirathen, Vermählen.
Ὑπανδρεύω, v. a. marier, verheirathen, vermählen, verehelichen; ὑπανδρεύομαι, v. r. et n. épouser, se marier, heirathen, sich verheirathen, sich vermählen, sich verehelichen.
Ὑπανδρία, η, mariage, m., Heirath, Ehe, f.
Ὑπανδρολόγημα, τὸ, négociation de mariage, recherche f. en mariage par l'entremise d'un tiers, Heirathsunterhandlung, Brautwerbung, f.
Ὑπανδρολόγος, ὁ, celui qui demande une personne en mariage pour un autre, courtier m. de mariage, Heirathsunterhändler, Brautwerber, m.
Ὑπανδρολογῶ (-έω), v. n. négocier un traité de mariage, wegen einer Heirath unterhandeln, Heirathstraktaten pflegen.
Ὑπαντῶ, ἴδε ἀπαντῶ.
Ὑπαπαντὴ (τῆς παναγίας), ἡ, la chandeleur, das Fest Mariä Reinigung, Lichtmesse, f.
Ὕπαρξις, ἡ, l'existence, f., das Daseyn, die Existenz.
Ὑπάρχοντα, τὰ, (τὰ καλὰ, τὰ ἀγαθὰ), les biens, m. pl., la fortune, das Vermögen, die Güter, m. pl.
Ὕπαρχος, ὁ, gouverneur m. d'une province, der Vorgesetzte einer Provinz, Befehlshaber, (Gouverneur), m.
Ὑπάρχω, v. n. exister, da seyn, das Daseyn haben, existiren.
Ὑπάρχων, ουσα, ον, adj. existant, bestehend, existirend.
Ὑπεξούσιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sujet, subordonné à l'autorité d'un autre, dépendant (de q.), der Gewalt eines andern unterworfen, abhängig, der nicht sein eigener Herr ist.
Ὑπεξουσιότης, ἡ, dépendance, f., Abhängigkeit, f.
Ὑπὲρ, prp. sur, au-dessus de, über; pour, für; πολεμῶ ὑπὲρ τῆς πατρίδος, combattre pour la patrie, für das Vaterland streiten; ὑπὲρ, (dans les mots composés) très, fort, extrêmement; sur, (in Zusammensetzungen) sehr, überaus; über-.
Ὑπεράγαθος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. très-bon, fort bon, höchst gut, überaus gut.
Ὑπεραγαπητὸς, ἡ, ὸν, (ὑπεραγαπημένος), adj. bien aimé, chéri, über alles geliebt, innig geliebt.
Ὑπεραγαπῶ (-άω), v. a. aimer fort, aimer extrême-

ment, chérir, über alles lieben, innig lieben.

Ὑπεράριθμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. surnuméraire, überzählig.

Ὑπερασπίζομαι, v. a. défendre, protéger, vertheidigen, beschützen.

Ὑπεράσπισις, ἡ, défense, protection, f., Vertheidigung, Beschützung, f., Schutz, m.

Ὑπερασπιστής, ὁ, defenseur, protecteur, m., Vertheidiger, Beschützer, (Protector), m.

Ὑπερβαίνω, v. a. surpasser, être superieur (à), übertreffen, überlegen seyn.

Ὑπερβολή, η, exagération, hyperbole, f., Uebertreibung, Vergrößerung, f.; (εἶδος καμπύλης γραμμῆς, μία τῶν κωνικῶν τομῶν), (math.) hyperbole (courbe, une des sections coniques), Hyperbel, f., (eine krumme Linie, eine von den Kegelschnitten).

Ὑπερβολικός, ἡ, όν, adj. exagéré, outré, extraordinaire, übertrieben, außerordentlich, ungemein, übermäßig; (math.) hyperbolique, hyperbolisch.

Ὑπέργηρως, ὁ καὶ ἡ, adj. très-vieux, fort vieux, sehr alt, hochalt.

Ὑπερδουλεία, ἡ, adoration f. de la Sainte Vierge, Verehrung, Anbetung f. der Jungfrau Maria.

Ὑπερένδοξος, η, ον, adj. très-célèbre, außerordentlich berühmt, hochberühmt.

Ὑπερεπαινῶ (-έω), v. a. louer extraordinairement, außerordentlich, ungemein loben.

Ὑπερεπιθύμητος, ἰδὲ ὑπερπόθητος.

Ὑπερεπιθυμῶ (-έω), (ὑπερποθῶ), v. a. désirer ardemment, avoir un désir extrême, sehr wünschen, sehr verlangen, sich ungemein sehnen, sehnlichst wünschen.

Ὑπερευχαριστῶ (-έω), v. a. et n. remercier bien, être bien reconnaissant, recht sehr danken.

Ὑπερέχω, v. n. surpasser, übertreffen.

Ὑπερηφάνεια, ἡ, orgueil, m., fierté, f., Hochmuth, Stolz, m.

Ὑπερηφανεύομαι, v. n. s'enorgueillir, devenir orgueilleux, fier, hochmüthig, stolz werden; être orgueilleux, fier, hochmüthig, stolz, aufgeblasen seyn; se donner des airs, groß thun.

Ὑπερήφανος, η, ον, adj. orgueilleux, fier, présomptueux, hochmüthig, stolz, aufgeblasen.

Ὑπερθαυμάζω, v. a. admirer fort, extrêmement, ungemein bewundern; s'étonner, s'émerveiller extrêmement, sich außerordentlich verwundern.

Ὑπερθαύμαστος, η, ον, adj. très-merveilleux, fort merveilleux, fort admirable, sehr wunderbar, äußerst bewundernswürdig.

Ὑπερθετικὰ, (ὑπερθετικῶς), superlativement, au superlatif, im Superlativ.

Ὑπερθετικὸς, ἡ, ὸν, adj. superlatif, superlativisch; τὸ ὑπερθετικὸν, superlatif, m., Superlativ, m.

Ὑπέρκαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. très-beau, très-bon, extrêmement bon, ungemein schön, ungemein gut.

Ὑπερκειμένως, (ἐξόχως, κατ' ἐξοχήν), adv. principalement, par préférence, vorzüglich, vorzugsweise.

Ὑπέρλαμπρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. très-superbe, très-magnifique, ungemein prächtig.

Ὑπερλάμπω, v. n. surpasser en éclat, überglänzen.

Ὑπερλυποῦμαι, v. n. s'affliger fort, s'affliger extrêmement, sich außerordentlich betrüben, tiefbetrübt seyn.

Ὑπέρμετρα, (ὑπερμέτρως), adv. excessivement, extrêmement, outre mesure, à l'excès, übermäßig, über die Maßen, außerordentlich, über Maß und Ziel.

Ὑπερμετρία, ἡ, excès, m., Uebermaß, n.

Ὑπέρμετρος, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. excessif, extrême, extraordinaire, übermäßig, außerordentlich; τὸ ὑπέρμετρον, excès, m., Uebermaß, n.

Ὑπερνικῶ (-άω), v. a. surpasser, être supérieur, übertreffen, überlegen seyn.

Ὑπέρξηρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. très-sec, extrêmement sec, übermäßig trocken, überaus trocken.

Ὑπερορία, ἰδὲ ἐξορία.

Ὑπερορῶ (-άω), v. a. jeter un regard sur . . ., übersehen, überblicken; mépriser, faire peu de cas de qc., verachten, geringschätzen.

Ὑπεροχή, ἡ, préférence, supé-

riorité, *f.*, Vorzug, *m.*, Ueberlegenheit, *f.*

῾Υπέροχος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* supérieur, préférable, überlegen, vorzüglich.

῾Υπέρπαχυς, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* extrêmement gras, extrêmement gros, übermäßig fett, übermäßig dick.

῾Υπερπερίσσευμα, τὸ, (ὑπερπερισσὸν), abondance, *f.*, Ueberfluß, *m.*

῾Υπερπερισσεύω, *v. n.* être en abondance, être surabondant, überflüssig vorhanden seyn, im größten Ueberfluß oder in Menge seyn.

῾Υπερπερισσῶς, *adv.* en grande abondance, surabondamment, überflüssig, im größten Ueberfluß.

῾Υπερπερισσὸς, ἡ, ὸν, *adj.* surabondant, überflüssig, überhäuft, sehr häufig.

῾Υπερπηδῶ (-άω), *v. a.* sauter par dessus, franchir, überspringen.

῾Υπέρπλουτος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* extrêmement riche, übermäßig reich, steinreich.

῾Υπερπλουτῶ (-έω), *v. n.* être extrêmement riche, sehr reich, steinreich seyn.

῾Υπερποθῶ (-έω), *ἰδὲ* ὑπερεπιθυμῶ.

῾Υπέρσκληρος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* extrêmement dur, überaus hart, ungemein hart; très-cruel, fort cruel, höchst grausam.

῾Υπερσυντελικὸς, ὁ, (gramm.) le plus-que-parfait, die zuvor vollendete Zeit, das Plusquamperfectum (in der Sprachlehre).

῾Υπέρτατος, άτη, ατον, *adj.* suprême, souverain, (der, die, das) höchste, oberste.

῾Υπέρτερος, -έρα, -ερον, *adj.* supérieur, plus préférable, höher, vorzüglicher.

῾Υπερφρονῶ, *ἰδὲ* ὑπερηφανεύομαι.

῾Υπέρφρων, *ἰδὲ* ὑπερήφανος.

῾Υπερφύσικος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* surnaturel, übernatürlich.

῾Υπερφυσικῶς, *adv.* d'une manière surnaturelle, übernatürlich, auf übernatürliche Art.

῾Υπερχαρὴς, ὁ καὶ ἡ, ἐς, *adj.* extrêmement rejoui, extrêmement ravi, hoch erfreut, höchst erfreut, ganz entzückt.

῾Υπερῷον, τὸ, la chambre de dessus, die Oberstube, das obere Zimmer.

῾Υπήκοος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* obéissant, gehorsam, folgsam.

῾Υπηρεσία, ἡ, service, emploi, *m.*, Dienst, *m.*, Dienstleistung, *f.*, Amt, *n.*

῾Υπηρέτημα, τὸ, (ἡ ὑπηρέτησις), service, office, *m.*, fonction, *f.*, Dienstleistung, Diensterzeigung, Amtsverwaltung, *f.*

῾Υπηρέτης, ὁ, serviteur, *m.*, Diener, *m.*; administrateur, *m.*, qui administre qc., qui a soin de qc., Verwalter, *m.*, der etwas verwaltet, besorgt; ὑπηρέτης κοινὸς, fonctionnaire *m.* public, der öffentliche Beamte.

῾Υπηρετικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* qui est à servir, à administrer, dont il faut avoir soin, zu dienen, zu verwalten, zu besorgen; appartenant au service, de service, zum Dienst gehörig, Dienst-.

῾Υπηρετῶ (-έω), *v. a.* administrer (qc.), avoir soin (de qc.), verwalten, besorgen (etwas); servir, dienen.

῾Υπισχνοῦμαι, (κοινῶς· * ὑπόσχομαι), promettre, versprechen, geloben, angeloben.

῾Υπναλέος, α, ον, *adj.* assoupi, qui a envie de dormir, schläferig, schläfrig, schlaftrunken.

*῾Υπνιὰ, ἡ, assoupissement, *m.*, envie *f.* de dormir, Schläfrigkeit, *f.*

*῾Υπνιάρης, *ἰδὲ* ὑπναλέος.

*῾Υπνιάρικος, *ἰδὲ* ὑπναλέος, ὑπνώδης.

῞Υπνος, ὁ, sommeil, *m.*, Schlaf, *m.*

῾Υπνῶ (-άω), (κοιμῶμαι), *v. n.* dormir, schlafen.

῾Υπνώδης, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* assoupi, schläfrig, schlaftrunken.

῾Υπνωτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* soporatif, somnifère, dormitif, schlafbringend, schlafmachend, einschläfernd.

῾Υπὸ, *prp.* sous, dessous, par-dessous, unter; (avec les verbes passifs), de, par, (mit passiven Zeitwörtern) von.

῾Υποβάλλω, *v. a.* mettre dessous, untersetzen, unterlegen, unterstellen; substituer, supposer (qc. de faux), unterschieben (etwas unechtes); soumettre, assujettir, unterwerfen.

*Ὑποβαλμένος, η, ον, (ὑποβεβλημένος), adj. mis dessous, untergesetzt, untergelegt, untergestellt; soumis, assujetti, unterworfen.

Ὑπόγαιον, τὸ, un souterrain, ein unterirdisches Behältniß, unterirdisches Gewölbe.

Ὑπόγαιος, (ὑπόγειος), ὁ καὶ ἡ, ον, adj. souterrain, unterirdisch.

Ὑπογάστριον, τὸ, bas-ventre, m., Unterleib, m.

Ὑπογεγραμμένος, η, ον, (ὑπογραμμένος), adj. souscrit, soussigné, unterschrieben, unterzeichnet.

Ὑπόγραμμα, τὸ, action f. de souscrire, de soussigner, Unterschreibung, f., das Unterschreiben; souscription, signature, f., Unterschrift, f.

Ὑπογράφω, v. a. souscrire, soussigner, unterschreiben, unterzeichnen; ὑπογράφομαι, v. r. signer, souscrire son nom, sich unterschreiben, seinen Namen unterzeichnen.

Ὑπόδειγμα, ἰδὲ παράδειγμα.

*Ὑποδένω, v. a. mettre les bottes (à q.), botter (q.), (einem) die Stiefeln anziehen; *ὑποδένομαι, v. r. mettre ses bottes, se botter, die Stiefeln anziehen.

Ὑποδέχομαι, v. a. recevoir, accueillir, empfangen, aufnehmen.

Ὑπόδημα, τὸ, botte, f., Stiefel, m.

*Ὑποδηματὰς, ὁ, cordonnier, m., Schuhmacher, Schuster, m.

Ὑποδιαίρεσις, ἡ, subdivision, f., Unterabtheilung, f.

Ὑποδιαιρῶ (-έω), v. a. subdiviser, (größere Abtheilungen) in Unterabtheilungen theilen, Unterabtheilungen machen, unterabtheilen.

Ὑποδιδάσκαλος, ὁ, sous-maître, sous-précepteur, m., Unterlehrer, m.

Ὑποδιαστολὴ, ἡ, point-virgule, m., Strichpunkt, m., Semikolon, n.; virgule, f., Komma, n., Beystrich, m.

*Ὑποδουλώνω, (ὑποδουλόω), v. a. asservir, soumettre, bezwingen, unterwerfen.

Ὑποδοχεῖον, ἰδὲ ξενοδοχεῖον.

Ὑποδοχὴ, ἡ, accueil, m., réception, f., Empfang, m., Aufnahme, f.

Ὑποζύγιον, τὸ, bête f. de somme, Lastthier, n.; bête de voiture, de trait, Zugthier, n.; τὰ ὑποζύγια, les bêtes de sommes, die Lastthiere, das Lastvieh; les bêtes de voiture ou de trait, die Zugthiere, das Zugvieh.

*Ὑποθεσιάρης, ὁ, créancier m. qui prête de l'argent, Gläubiger, m., der Geld ausleiht oder wegleiht; propriétaire, m., Eigenthümer, m.; homme m. d'affaires, Geschäftsmann, m.

Ὑπόθεσις, ἡ, sujet, m., matière, f. (qu'on traite, ou dont on parle), Gegenstand, m., Materie, f. (wovon man handelt oder spricht); (δουλειὰ), affaire, f., Geschäft, n., Angelegenheit, f.; (συμπέρασμα), supposition, présupposition, hypothèse, f., Voraussetzung, Annehmung, die Hypothese, f.

Ὑποθετικὸς, ἡ, ὸν, adj. supposé, présupposé, hypothétique, vorausgesetzt, angenommen, hypothetisch.

Ὑποθετικῶς, adv. en supposant, mit Voraussetzung, vorausgesetzt, angenommen.

Ὑπόθετος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. supposé, faux, untergeschoben.

*Ὑποθέτω, (**ὑποτίθημι), v. a. supposer, présupposer, voraussetzen, annehmen.

Ὑπόθυρον, τὸ, (*κατώφλιον), seuil, m., Schwelle, Unterschwelle, f.

*Ὑποκάμισον, τὸ, chemise, f., Hemd, Hemde, n.

Ὑποκάτω, adv. en bas; dessous, unten; prp. sous, audessous de, unter.

Ὑπόκειμαι, v. n. être soumis (à), unterworfen seyn.

Ὑποκείμενον, τὸ, (philos.) sujet, m., Subject, n.; personne, f., sujet, Person, f.; objet, m., Gegenstand, m., Object, n.

Ὑποκλίνω, v. n. plier, courber sous —, neigen, beugen unter —; ὑποκλίνομαι, v. r. se plier, se courber sous —, sich neigen, sich beugen unter —.

Ὑποκοίλιον, τὸ, bas-ventre, m., Unterleib, Bauch, m.

Ὑποκορίζομαι, v. n. parler ou s'exprimer au diminutif, donner à un mot la terminaison d'un diminutif, former des diminutifs, mit Verkleinerungswörtern sprechen, einem Worte

die Verkleinerungssylbe geben, Verkleinerungswörter bilden.

Ὑποκοριστικὸν, τὸ, diminutif, m., Verkleinerungswort, (Diminutiv), n.

Ὑποκοριστικὸς, ἡ, ὸν, adj. diminutif, qui a la terminaison d'un diminutif, verkleinert, mit einer verkleinernden Sylbe endend.

Ὑποκοριστικῶς, adv. au diminutif, mit dem Verkleinerungsworte, im Diminutiv, (diminutive).

Ὑποκρίνομαι, v. n. dissimuler, feindre, faire, l'hypocrite, sich verstellen, heucheln.

Ὑπόκρισις, ἡ, feinte, dissimulation, hypocrisie, f., Verstellung, Heucheley, f.; (ὑπ. τοῦ ῥήτορος, τοῦ κωμῳδοῦ), le geste, m., l'action f. (de l'orateur, de l'acteur), das Geberdenspiel, die Action (des Redners, des Schauspielers).

Ὑποκριτὴς, ὁ, hypocrite, cafard, cagot, m., der Heuchler, Scheinheilige; acteur, m., Schauspieler, m.

Ὑποκριτικὸς, ἡ, ὸν, adj. hypocrite, cagot, cafard (adj.), verstellt, heuchlerisch, scheinheilig.

Ὑποκρίτισσα, ἡ, hypocrite, cagote, caffarde, f., die Heuchlerin, Scheinheilige, (Betschwester).

*Ὑπολαΐδα, ἡ, (ὑπολαΐς), fauvette, f., Grasmücke, f.

Ὑπολαμβάνω, v. a. recevoir, accueillir, empfangen, aufnehmen; supposer, présumer, croire, vermuthen, muthmaßen, meinen; repondre, repliquer, antworten, versetzen.

Ὑπόλειμμα, τὸ, (ἐπίλοιπον), le reste, das Uebrige, Uebriggebliebene, Ueberbleibsel, n., Rest, m.

Ὑπόλειπος, ἰδὲ ἐπίλοιπος.

Ὑπολείπω, v. n. rester, être de reste, übrig bleiben.

Ὑπόληψις, ἡ, (bonne) opinion, estime, renommée, f., (gute) Meinung, Achtung, f., das Ansehen, n.

Ὑπόλυτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. déchaussé, nu-pieds, der die Schuhe oder Stiefeln ausgezogen hat, unbeschuht, barfuß.

Ὑπολύω, v. a. déchausser (q.), ôter (à q.) les bottes ou les souliers, (einem) die Schuhe oder Stiefeln ausziehen; ὑπολύομαι, se déchausser, ôter ses bottes ou ses souliers, (sich selbst) die Schuhe oder Stiefeln ausziehen.

*Ὑπομάνικον, τὸ, (†μανίπουλον), manipule (du prêtre qui dit la messe), m., das Manipulum, Manipel, (der Streifen Tuch, den der Priester bey der Messe hält).

Ὑπομένω, (ὑποφέρω), v. a. supporter, souffrir, endurer, essuyer, erdulden, dulden, ertragen, leiden, ausstehen, aushalten.

Ὑπομερίζω, ἰδὲ ὑποδιαιρῶ.

Ὑπομερισμὸς, ὁ, ἰδὲ ὑποδιαίρεσις.

Ὑπόμνημα, τὸ, mémoire, f., souvenir, m., das Andenken; monument, m., Denkmahl, n.; explication, interprétation, f., commentaire, m., Erklärung, Auslegung, f., der Commentar; mémoire, m., Denkschrift, f.

Ὑπομνηματίζω, v. a. expliquer, interpréter, commenter, erklären, auslegen, commentiren.

Ὑπομνηματιστὴς, ὁ, interprete, commentateur, m., Erklärer, Ausleger, Commentator, m.

Ὑπόμνησις, ἡ, souvenir, m., Erinnerung, f., das Andenken.

Ὑπομονεύομαι, v. n. avoir patience, être patient, Geduld haben, geduldig seyn.

Ὑπομονὴ, ἡ, patience, f., Geduld, f.

Ὑπομονητικὸς, ἡ, ὸν, adj. patient, geduldig.

Ὑπομόχλιον, τὸ, point m. d'appui (d'un levier), hypomochlion, m., Ruhepunkt, Stützpunkt (eines Hebels), m., Hypomochlium, n.

Ὑπόνοια, ἡ, conjecture, opinion, f., Vermuthung, Meinung, f.

Ὑπονοῶ (-έω), v. a. apercevoir, s'apercevoir (de qc.), soupçonner, merken, gewahr werden, vermuthen.

Ὑπόπικρος, ὁ καὶ ἡ, ες, (κοινῶς *πικρούτζικος), adj. un peu amer, bitterlich, etwas bitter.

Ὑποπόδιον, τὸ, escabeau, m., escabelle, f., Schemel, Fußschemel, m.

Ὑπόπτευσις, ἡ, action f. de soupçonner, méfiance, das Argwöhnen, das Mißtrauen.

Ὑποπτεύω, v. a. et n soupçonner (q. de qc.), argwöh-

nen, Verdacht haben, Verdacht hegen, in Verdacht ziehen; ὑποπτεύομαι, v. n. être soupçonné, être suspect, im Verdacht seyn, verdächtig seyn.

Ὕποπτος, ὁ, (ὑποπτεύων), homme m. soupçonneux, méfiant, der Argwöhnische, Mißtrauische.

Ὕποπτος, ὁ καὶ ἡ, ον, (ὑποπτευόμενος), adj. soupçonné, suspect, verdächtig, in Verdacht gezogen.

*Ὑπορυγὰς, ὁ, (τουρκ. † λαγουμιντζῆς), (milit.) mineur, m., Minirer, m.

Ὑπορύττω, v. a. miner, untergraben, unterminiren.

Ὑποσημείωσις, ἡ, souscription, f., Unterzeichnung, f.

*Ὑποσημειώνω, (-ειόω), v. a. souscrire, soussigner, unterzeichnen.

Ὑποσκάπτω, v. a. miner, untergraben.

Ὑποσκαφὴ, ἡ, action f. de miner, Untergrabung, f.

Ὑποσκελίζω, v. a. donner le croc-en-jambe à q., (einem) ein Bein unterschlagen, (einem) ein Bein stellen; ὑποσκελίζομαι, v. p. on me donne le croc-en-jambe, es wird mir ein Bein untergeschlagen oder gestellt.

Ὑποσκελισμὸς, ὁ, le croc-en-jambe, das Unterschlagen des Beins.

Ὑπόσκιος, ὁ καὶ ἡ, ον, (ἐπισκιασμένος), adj. ombragé, couvert d'ombre, beschattet, überschattet.

Ὑπόστασις, ἡ, substance, Substanz, f.; personne, f., Person, f.

Ὑποστατικὸν, τὸ, terre, campagne, f., Gut, Landgut, n.

Ὑποστατικὸς, η, ὸν, adj. subsistant, bestehend, subsistirend.

Ὑποστήριγμα, τὸ, étaie, f., étançon, m., Stütze, f.

Ὑποστηρίζω, v. a. étayer, étançonner, stützen, unterstützen.

Ὑποστιγμὴ, ἡ, point-virgule, m., Strichpunkt, m., Semikolon, n.; virgule, f., Beystrich, m., Komma, n.

Ὑποστίζω, v. a. faire la ponctuation, ponctuer, die Interpunctionszeichen machen, interpungiren.

Ὑποστράτηγος, ὁ, général m. en second, Unterfeldherr, m.

Ὑποστρέφω, (*γυρίζω ὀπίσω), v. a. tourner (qc.) en arrière, retourner (qc.), zurück wenden, rückwärts wenden, umwenden; v. n. retourner, revenir, zurück kehren, zurück kommen.

Ὑποστροφὴ, ἡ, action f. de tourner, de retourner, Umwendung, f.; retour, m., Rückkehr, Zurückkunft, f.

*Ὑποσχεμένος, η, ον, adj. promis, versprochen, zugesagt.

Ὑπόσχεσις, ἡ, promesse, Versprechen, n., Versprechung, Zusage, f.

*Ὑπόσχομαι, (ὑπισχνοῦμαι), v. n. promettre, versprechen, zusagen, geloben, angeloben.

Ὑποταγὴ, η, sujétion, m., soumission, f., die Unterwerfung, Unterwürfigkeit.

Ὑποτακτικὴ, ἡ, (gramm.) subjonctif, m., der Conjunctiv (in der Sprachlehre).

Ὑποτακτικὸς, ἡ, ὸν, (ὑποτεταγμένος), adj. soumis, assujetti, sujet, unterworfen, unterthan.

Ὑποτάσσομαι, v. n. se soumettre, s'assujettir, sich unterwerfen.

Ὑποτάσσω, v. a. subordonner, soumettre, assujettir, unterordnen, unterwerfen, unterwürfig, unterthan machen; (gramm.) régir le subjonctif, (in der Sprachlehre): den Conjunctiv regieren.

Ὑποτείνουσα, ἡ, (géom.) hypothénuse, f. (le plus grand côté d'un triangle rectangulaire), die Hypotenuse (in der Geometrie, die größte Seite in einem rechtwinkeligen Dreyeck).

Ὑποτύπωμα, τὸ, action f. de dessiner, de tracer, d'esquisser, das Zeichnen, Aufreißen, Entwerfen.

*Ὑποτυπώνω, (-πόω), (σχεδιάζω), v. a. dessiner, tracer, esquisser, zeichnen, aufreißen, entwerfen, (skizziren).

Ὑποτύπωσις, ἡ, dessin, m., projection, esquisse, f., Zeichnung, f., Riß, Entwurf, m., Skizze, f.

Ὑπουράνιος, ία, ιον, adj. ce qui existe sous le ciel, terrestre, unter dem Himmel befindlich, irdisch.

Ὑπούργημα, τὸ, aide, assistance, f., Handreichung, Beyhülfe, f.

Ὑπουργητικὸς, ἡ, ὸν, (ὑπουργικὸς), adj. secourable, serviable, behülflich.

῾Υπουργὸς, ὁ, aide, serviteur, m., Gehülfe, Diener, m.; ὑπ. βασιλέος ἢ τῆς διοικήσεως, ministre, Minister, m.

῾Υπουργῶ (-έω), v. n. aider, assister, servir, Handreichung thun, behülflich seyn, dienen.

῾Υπόφερτος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. supportable, tolérable, erträglich.

῾Υποφέρω, v. a. supporter, souffrir, endurer, essuyer, ertragen, erdulden, dulden, leiden, ausstehen, aushalten.

῾Υποχείριος, ία, ιον, adj. ce qu'on a sous les mains, unter den Händen befindlich.

῾Υποχθόνιος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. souterrain, unterirdisch.

῾Υποχονδριακὸς, ἡ, ὸν, adj. hypocondriaque, milzsüchtig, hypochondrisch; τὸ ὑποχονδριακὸν πάθος, hypocondrie, f., Milzsucht, Hypochondrie, f.

῾Υποχόνδριον, τὸ, τὰ ὑποχόνδρια, bas-ventre, m., Unterleib, m.

῾Υποχρεωμένος, η, ον, adj. adj. et part. obligé, engagé, verpflichtet, verbunden.

*῾Υποχρεώνω, v. a. obliger, engager (q. à qc.), verpflichten, verbinden; ὑποχρεώνομαι, v. r. s'obliger, s'engager, sich verpflichten, sich verbinden, sich verbindlich machen.

῾Υπόχρεως, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. obligé, engagé, verbunden, verpflichtet; σοῦ (σᾶς) μένω (εἶμαι) ὑπόχρεως, je vous suis obligé, ich bin Ihnen verbunden.

῾Υποχρέωσις, ἡ, obligation, f., engagement, m., Verpflichtung, Verbindung, Verbindlichkeit, f.

῾Υποχρεωτικὸς, ἡ, ὸν, adj. obligeant, engageant, verbindend, verpflichtend.

῾Υποχώρησις, ἡ, action f. de céder, déférence, f., das Weichen, Nachgeben.

῾Υποχωρῶ (-έω), v. n. céder, faire place, weichen, ausweichen, Platz machen; déférer, se rendre (aux volontés, aux sentimens de q.), nachgeben.

῾Υποψία, ἡ, soupçon, m., Argwohn, Verdacht, m.

῾Υποψία, ἡ, amadou, m., Schwamm, Feuerschwamm, Zunder, m.

῾Υσσωπον, τὸ, (ἡ ὕσσωπος), (φυτὸν ἀρωματικὸν), hysope (plante), f., Ysop (Pflanze), m.

῞Υστατος, άτη, ατον, adj. dernier, (der, die, das) letzte.

*῞Υστερα, (ὕστερον), adv. après (adv.), après cela, ensuite, hernach, darnach, nachher; enfin, à la fin, endlich, zuletzt; ὕστερα ἀπὸ, prp. après, nach.

῾Υστέρημα, τὸ, action f. de priver, das Berauben, Entziehen.

῾Υστερημένος, η, ον, adj. privé (de qc.), beraubt.

῾Υστέρησις, ἡ, privation, f., Beraubung, Entziehung, f.

*῾Υστεριά, ἡ, le dernier, l'extrême, la fin, das Aeußerste, Letzte, Ende.

*῾Υστερινά, adv. enfin, à la fin, endlich, zuletzt, am Ende.

*῾Υστερόπονα, τὰ, les douleurs f. pl. après l'enfantement, die Nachwehen f. pl. nach der Niederkunft.

῞Υστερος, έρα, ερον, (*ὑστερινὸς, ἡ, ὸν), adj. dernier, (der, die, das) letzte.

῾Υστερότερος, έρα, ερον, adj. suivant, (der, die, das) folgende.

῾Υστερῶ (-έω), v. a. priver (q. de qc.), (einem etwas) entziehen, (einen eines Dinges) berauben.

*῾Υφάδι, τὸ, (ὑφάδιον), (tisser.) trame, f., Eintrag, Einschlag, Einschuß (der Weber 2c.), m.

῾Υφαδιάζω, v. a. tramer, den Einschuß machen, einschießen.

῾Υφαδίασμα, τὸ, action f. de tramer, das Einschießen.

῾Υφαίνω, v. a. tisser, travailler au métier, weben, würken.

῞Υφαμα, ἰδὲ ὕφασμα.

῾Υφαμένος, η, ον, adj. tissu, gewebt, gewürkt.

῾Υφανταριὸν, τὸ, ouvroir m. de tisserand, Werkstatt f. eines Webers.

῾Υφαντὴς, ὁ, tisserand, m., Weber, m.

῾Υφαντικὴ, ἡ, tisseranderie, f., Kunst zu weben, Weberey, f.

῾Υφαντικὸν, τὸ, salaire m. du tisserand, Weberlohn, n.

῾Υφαντικὸς, ἡ, ὸν, adj. à tisser, zu weben, zu würken; de tisserand, zum Weben gehörig, Weber-.

῾Υφάντρια, ἡ, femme f. qui tisse, Weberin, f.

῞Υφασμα, τὸ, tissu, m., Gewebe, n.

Ὑψόρασις, ἡ, soupçon, m., Argwohn, Verdacht, m.
Ὑψορῶμαι, v. n. soupçonner, argwöhnen, Verdacht haben, Verdacht hegen. (ἰδὲ ὑποπτεύω).
Ὕφος, τὸ, style, m., Schreibart, f., Styl, m.
Ὑψηλὰ, adv. haut, hoch; d'une manière sublime, erhaben.
Ὑψηλολογία, ἡ, phrase ou expression sublime, erhabene Rede, f., erhabener Ausdruck, m.
Ὑψηλολόγος, ὁ, qui se sert d'expressions sublimes, der erhaben spricht.
Ὑψηλολογῶ (-έω), v. n. se servir d'un langage sublime, erhaben sprechen.
Ὑψηλὸς, ἡ, ὸν, adj. haut, grand, hoch; sublime, erhaben.
Ὑψηλότης, ἡ, hauteur, f., Höhe, f.; grandeur, sublimité, f., Hoheit, Erhabenheit, f.
Ὑψηλοφρονῶ, v. n. être orgueilleux, présomptueux, suffisant, hochmüthig, eingebildet seyn.
Ὑψηλοφροσύνη, ἡ, orgueil, m., présomption, suffisance, Hochmuth, Dünkel, m.
Ὑψηλόφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. orgueilleux, presomptueux, suffisant, hochmüthig, eingebildet.
*Ὑψηλώνω, ἰδὲ ὑψώνω.
Ὕψος, τὸ, hauteur, éminence, f., Höhe, f.
Ὕψωμα, τὸ, élévation, f., Erhöhung, Erhebung, f.
Ὕψωμα τῆς γῆς, τὸ, digue, f., Damm, m.
*Ὑψώνω, (ὑψόω), v. a. lever en haut, élever, erhöhen, erheben, empor heben; (aussi fig.): élever, avancer (q.), rendre grand, rendre sublime, (auch fig.): groß machen, erhaben machen.
Ὕψωσις, ἡ, élévation (propr. et fig.), f., die Erhöhung, Erhebung, das Erhöhen, Erheben.

Φ.

*Φαγάνα, ἡ, (πολυφάγη), la gourmande, gloutonne, die Fresserin, die Gefräßige.
*Φαγᾶς, ὁ, (πολυφάγος), le gourmand, le glouton, der Fresser, der Gefräßige, der Vielfraß.
Φαγητὰ, τὰ, les mets, les vivres, m. pl., die Speisen, f. pl., Lebensmittel, n. pl.
*Φαγητερὸς, ἰδὲ φαγητός.
Φαγητὸν, τὸ, le mets, le manger, chose f. mangeable, die Speise, das Essen, etwas Eßbares.
Φαγητὸς, η, ὸν, adj. mangeable, bon à manger, eßbar.
*Φαγὶ, τὸ, le mets, le manger, die Speise, das Essen.
*Φαγοπότι, τὸ, le manger et la boisson, Speise f. und Trank m., das Essen und Trinken; bonne chère, f., die Schmauserey.
*Φαγοῦρα, ἡ, démangeaison, f., das Jucken, Beißen, Fressen.
Φάγουσα, ἡ, cancer, carcinome, m., Krebs, m., Krebsgeschwür, n.
*Φαγωμένος, η, ον, adj. rongé, genagt, benagt, angefressen; usé, abgenutzt, abgetragen.
*Φαγώνω, v. a. ronger, nagen, benagen, abnagen, anfressen; (χαλνῶ), user (gâter), abnutzen, abtragen.
*Φάδι, ἰδὲ ὑφάδι.
*Φαδιάζω, ἰδὲ ὑφαδιάζω.
Φαίνομαι, v. n. sembler, paraître, avoir l'air de . . ., scheinen, das Ansehen, den Anschein haben; μοὶ (μοῦ) φαίνεται), il me semble, es scheint mir, es dünkt mich; (*παρασταίνομαι), paraître, se trouver, erscheinen, sich einstellen; (δεικνύομαι, βλέπομαι), paraître, se montrer, se faire voir, erscheinen, sich zeigen, sich sehen lassen, (zum Vorschein kommen); ἐδῶ ἀκόμη δὲν φαίνεται ἡ πόλις, ici on ne voit pas encore la ville, hier sieht man die Stadt noch nicht.
Φαινόμενον, τὸ, apparence, f., der Anschein, das Ansehen; phénomène, m., Erscheinung, f., Phänomen, n.
Φαινόμενος, ένη, ενον, adj. visible, sichtbar; apparent, scheinbar.
Φακὴ, ἡ, lentille (légume), f., Linse, f.
*Φακίδα, ἡ, rousseurs, m. pl., lentilles, f. pl., Sommersprossen, f. pl., Sommerflecken, m. pl.
*Φακιώλι, τὸ, petit frontal, m., à la manière des insulaires, kleine Stirnbinde, f., nach Art der Insulaner.

*Φαλάγγα, ἡ, ἰδὲ φάλαγξ

Φαλάγγιον, τὸ, (εἶδος ἀράχνου), phalange, *f.*, espèce d'araignée vénimeuse, eine Art giftiger Spinnen.

*Φάλαγκας, ὁ, bâton *m.* avec une corde, avec laquelle on enveloppe et tient les pieds de celui à qui on donne la bastonnade, ein Holz *n.* oder Stock *m.* mit einer Schnur, womit die Füße desjenigen festgehalten werden, der Schläge auf die Fußsohlen bekommt.

Φάλαγξ, ἡ, phalange (des anciens Macédoniens), *f.*, die Phalanx (der Macedonier in alten Zeiten).

*Φαλακράδα, ἡ, (φαλάκρα), partie *f.* chauve à la tête, kahle Stelle, *f.*, kahler Fleck, *m.*, Platte, Glatze, *f.*

Φαλακρὸς, ρὰ (ρὴ), ρον, *adj.* chauve, kahl, kahlköpfig.

Φαλακρότης, ἡ, chauveté, *f.*, die Kahlheit, das Kahlseyn.

*Φάλι, τὸ, ἰδὲ ὀμφαλός.

*Φαμιλία, ἡ, (λατ.), famille, maison, *f.*, Familie, *f.*, Haus, *n.*

*Φαμπρίκα, ἡ, (κατασκευὴ), fabrique, *f.*, Fabrik, *f.*

*Φαμπρικάνος, ὁ, fabricant, *m.*, Fabrikant, *m.*

Φανάρα, ἡ, grande lanterne, *f.*, große Laterne, *f.*

*Φαναρᾶς, ὁ, lanternier, *m*, Laternenmacher, *m.*

*Φανάρι, τὸ, (φανάριον), lanterne, *f.*, Laterne, *f.*; (φάρος), fanal, *m.*, Leuchtthurm, *m.*

Φανερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, *adj.* manifeste, notoire, évident, clair, offenbar, bekannt, öffentlich, deutlich, klar.

Φανεροσύνη, ἡ, (φανερότης), évidence, clarté, *f.*, Deutlichkeit, Klarheit, *f.*

Φανερώνω, *v. a.* manifester, publier, révéler, découvrir, bekannt machen, kund thun, offenbaren, entdecken, eröffnen.

Φανέρωσις, ἡ, manifestation, publication, révélation, *f.*, Bekanntmachung, Entdeckung, Eröffnung, *f.*

Φανερωτὴς, ὁ, celui qui publie, qui révèle qch., der bekannt macht, offenbart, der Entdecker.

Φανὸς, ὁ, feu *m.* qu'on allume pour donner un signal, ou aussi à la fête d'un saint, ein Feuer, *n.*, das man anmacht, ein Signal zu geben, oder auch am Feste eines Heiligen.

Φαντάζομαι, *v. n.* s'imaginer, se représenter, sich (*dat.*) einbilden, sich (*dat.*) vorstellen.

Φαντασία, ἡ, imagination, *f.*, Einbildung, *f.*; fantaisie, imagination, *f.*, Einbildungskraft, Phantasie, *f.*; caprice, *m.*, Grille, *f.*, Eigensinn, *m.*, (Caprice, *f.*).

*Φαντασιάρης, ἰδὲ φανταστικός.

*Φαντασιάρικος, ἰδὲ φανταστικός.

Φαντασιώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* imaginaire, eingebildet, in der Einbildung bestehend.

Φάντασμα, τὸ, apparition, *f.*, spectre, revenant, *m.*, Erscheinung, *f.*, Gespenst, *n.*

Φαντασμὸς, ὁ, action d'imaginer, imagination, *f.*, das Einbilden, die Einbildung.

Φανταστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* imaginaire, eingebildet, in der Einbildung bestehend, scheinbar; fantastique, étrange, capricieux, wunderlich, sonderbar, eigensinnig, fantastisch.

†Φανίνα, ἡ, ἰδὲ παρθένος.

†Φαράτζι, τὸ, porte-manteau, *m.*, Mantelsack.

*Φαρδαίνω, ἰδὲ *φαρδύνω.

*Φάρδος, τὸ, largeur, *f.*, Weite, Breite, *f.*

*Φαρδοστομία, ἡ, largeur *f.* de la bouche, Weite, Breite *f.* des Mundes; (πολυλογία), fanfaronnade, rodomontade, vanterie, *f.*, Prahlerey, Großsprecherey, Großthuerey, *f.*

*Φαρδόστομος, η, ον, *adj.* qui a la bouche grande et large, großmäulig, der einen großen weiten Mund hat.

*Φαρδόστομος, ὁ, (πολυλογᾶς), fanfaron, hableur, *m.*, Prahler, Großsprecher, Großthuer, *m.*

*Φαρδύνω, *v. a.* rendre large, étendre, weit machen, erweitern.

*Φαρδὺς, νὰ, ὺ, *adj.* large, weit, breit.

Φαρέτρα, ἡ, (βελοθήκη), carquois, *m.*, Köcher, *m.*

Φαρισαῖος, ὁ, Pharisécen, *m.*, Pharisäer, *m.*; hypocrite, bigot, *m.*, der Scheinheilige.

*Φαρμακερὸς, ἡ, ὸν, *adj.* venimeux, vénéneux, giftig.

Φαρμάκι, τὸ, poison, *m.*, Gift, *n.*

Φαρμακοπωλεῖον, τὸ, pharmacie, *f.*, Apotheke, *f.*

Φαρμακοπώλης, ὁ, apothicaire, m., Apotheker, m.
* Φαρμάκωμα, τὸ, empoisonnement, m., Vergiftung, f.
Φαρμακώνω, v. r. empoisonner, vergiften, mit Gift vergeben.
Φαρμακωτὴς, ὁ, empoisonneur, m., Vergifter, Giftmischer, m.
Φαρμακώτρα, ἡ, empoisonneuse, f., Vergifterin, Giftmischerin, f.
Φάρος, ὁ, fanal, m., Leuchtthurm, m.
Φάρυγξ, ὁ, (*φάρυγγας), gosier, pharynx, m., Schlund, m.
† Φαρφαρὰς, ὁ, ἰδὲ καυχητής.
† Φαρφαρίζω, ἰδὲ καυχῶμαι.
† Φαρφουρὶ, τὸ, († φερφηρὶ), porcelaine, f., Porzellan, n.
† Φαρφουρίτικος, η, ον, († φαρφουρένιος), adj. de porcelaine, porzellanen, von Porzellan.
Φασιανὸς, ὁ, faisan, Fasan, m.
* Φάσκελα, τὰ, (*τζεπράδαις), rousseurs, m. pl., lentilles, f. pl., Sommersprossen, f. pl.
† Φασκιὰ, ἡ, (ἰταλ.), bande, f., bandage, m., Binde, f.
† Φασκιώνω, (σπαργανώνω), v. n. emmaillotter (de petits enfans), einwickeln, einwindeln (kleine Kinder).
Φασκομηλιὰ, ἡ, (φυτὸν), sauge, f., Salbey, f.
† Φασόλι, τὸ, († φασοῦλι), (ὄσπριον), faséole, f., grüne Schminkbohne, f.; fève, f., Bohne, f.
Φάσσα, ἡ, (ἄγριον περιστέρι), pigeon m. sauvage, wilde Taube, f.
Φάτνη, η, mangeoire, f., Krippe, f., Freßtrog, m.; (*κούνια), berceau, m., Wiege, f.
Φατρία, ἡ, une section du peuple (une curie dans l'ancienne Rome), eine Volksabtheilung, (eine Curie im alten Rom).
* Φαυλατὰς, ὁ, (φλύαρος), babillard, jaseur, m., Schwätzer, Plauderer, m.
* Φαυλατιὰ, ἡ, (φλυαρία), babil, caquet, m., jaserie, f., Geschwätz, Gewäsch, Geplauder, n.
* Φαυλατίζω, (φλυαρῶ), v. n. babiller, caqueter, jaser, schwatzen, plaudern, unnütz reden.
Φεβρουάριος, ὁ, (λατ.), Février, mois de Février, m., der Februar, Hornung.
* Φεγγάρι, τὸ, (ἡ σελήνη), la lune, der Mond.
* Φεγγαριάζομαι, (σεληνιάζομαι), v. n. être lunatique, mondsüchtig seyn.
* Φεγγαριάζω, v. a. donner (à qc.) la forme d'un croissant, (eine Sache) halbmondförmig gestalten.
† Φεγγαριάρης, ὁ, (σεληνιασμένος), un lunatique, ein Mondsüchtiger, m.
* Φεγγαριάρικος, ἰδὲ σεληνιακός.
* Φεγγαριωτὸς, ἡ, ὸν, adj. fait en forme de croissant, halbmondförmig.
† Φεγγίζω, (παραφέγγω), v. n. luire à travers, durchscheinen; luire, schimmern.
* Φεγγισμὸς, ὁ, transparence, f., das Durchscheinen, die Durchsichtigkeit.
* Φεγγίταις, ἡ, (τὰ *γυαλιὰ, *ματογυάλια), lunettes, f. pl., Brille, f.
* Φεγγίτης, ὁ, trou m. par lequel perce la lumière, Loch wo das Licht durchfällt, Lichtloch, n.
Φέγγος, τὸ, lueur, f., Schein, Glanz, Schimmer, m.
Φέγγω, v. a. éclairer, erleuchten, hell machen; v. n. luire, scheinen, leuchten; v. i. φέγγει, le jour commence à poindre, il se fait jour, es wird hell, es wird Tag, der Tag bricht an.
Φείδομαι, v. a. épargner, ménager (q.), schonen; épargner (qc. p. e. l'argent etc.), sparen.
Φειδωλία, ἡ, épargne, parcimonie, f., Sparsamkeit, f.
Φειδωλὸς, ἡ, ὸν, adj. ménager, économe, sparsam; avare, geizig, karg.
* Φελὶ, τὸ, tranche, f., Schnitte, f.
* Φελλὰς, ὁ, pantouflier, m., Pantoffelmacher, m.
Φελλὸς, ὁ, liège, m., Kork, m., Pantoffelholz, n.; pantoufle, f., Pantoffel, m.
* Φελόνι, τὸ, surplis (du prêtre qui dit la messe), m., Ueberwurf, m., (eine Kleidung des Priesters beym Messelesen).
* Φελὸς, ὁ, (*γουρουνομούτζουνον), groin, boutoir, m., Schweinsrüssel, Saurüssel, m.
† Φελοῦκα, ἡ, (εἶδος πλοίου),

felouque, f., Feluke (kleines Ruderschiff), f.

*Φέουδον, τὸ, fief, m., Lehen, Lehngut, n.

†Φεργάδα, ἡ, (εἶδος πλοίου), frégate, f., Fregatte, f.

†Φερεντζὲς, ὁ, (τουρκ. †γιεπαντζὲς), manteau, m., Mantel, m.

*Φερμένος, η, ον, adj. porté, emporté, getragen, fortgetragen, weggetragen.

*Φέρνω, (φέρω), v. a. porter, tragen; apporter, bringen; φ. ἀγάπην, aimer, avoir de l'amour, lieben, Neigung, Zuneigung haben; φ. δυστυχίαν, κίνδυνον, porter malheur, danger, Gefahr bringen; φ. εἰς κίνδυνον, mettre en danger, exposer au danger, in Gefahr bringen, in Gefahr setzen; φ. μέσα, porter dedans, porter dans . . ., hinein tragen, hinein bringen; conduire, mener dedans, hinein führen; introduire, einführen; φ. εἰς τὸ μέσον, alléguer, avancer (qc.), anführen, vorbringen; φ. πρόσωπον τινὸς, représenter la personne de q., jemandes Person vorstellen; φ. εἰς τὸ τέλος, achever, finir, terminer, zu Ende bringen, endigen, vollenden; *φέρνομαι, v. p. être porté etc., getragen werden ꝛc.; v. n. se comporter, se conduire, sich betragen, sich aufführen.

†Φερουγγὲ, τὸ, ἰδὲ σύρτης.

*Φέρσιμον, τὸ, la conduite, die Aufführung, das Betragen; (κόμισμα), passage, transport (de marchandises etc.), m., exportation, f., Ueberfahrt, Zufuhr, Ausfuhr, f.

*Φερτὸς, ὁ, porteur, m., Träger, m.

Φέρω, v. a. apporter, bringen; porter, tragen. ἰδὲ ὁμοίως *φέρνω.

*Φέτι, *φέτος, ἰδὲ ἐφέτος.

Φευγάτος, ὁ, (φυγὰς), fuyard, fugitif, m., der Flüchtling, Flüchtige.

Φεύγω, v. n. s'en aller, fortgehen, weggehen; ἔφυγε, il s'en est allé, er ist fort, ist weg; fuir, prendre la fuite, fliehen, die Flucht nehmen; (ἀποφεύγω), v. a. fuir, éviter, fliehen, meiden, vermeiden.

Φηγὸς, ὁ, (δένδρον τι), hêtre, fouteau, m., Buche, f.

*Φηκάρι, τὸ, (ἡ θήκη), gaine, f., fourreau, étui, m., Scheide, f., Futteral, n.

Φήμη, ἡ, (bonne ou mauvaise) réputation, renommée, f., Ruf, (guter oder schlechter) Name, m.

Φημίζω, v. a. faire un nom, rendre fameux, bekannt machen, in Ruf bringen, einen Namen machen; φημίζομαι, v. n. se faire un nom, devenir fameux, célèbre, in Ruf kommen, bekannt werden, berühmt werden, einen Namen bekommen.

Φήμισμα, τὸ, action f. de faire un nom, das Bekanntmachen, in Ruf bringen.

Φημισμένος, η, ον, adj. connu, fameux, bekannt, berühmt.

Φθάνω, v. n. arriver (à un lieu), ankommen, anlangen, eintreffen; φθάνω, (περὶ καρποῦ λεγόμενον), (en parlant de fruits) mûrir, (von Früchten) reifen, reif werden; φθάνει, v. i. il suffit, il est assez, il est suffisant, es ist genug, es ist hinlänglich, es ist hinreichend, es reicht zu, langt zu.

*Φθαρμένος (ἐφθαρμένος), η, ον, adj. gâté, corrompu, verdorben.

*Φθαρμίζω, (βασκαίνω), v. n. ensorceler, bezaubern, behexen.

*Φθάρμισμα, τὸ, ensorcellement, m., Bezauberung, Behexung, f.

*Φθαρμιστὴς, ὁ, ensorcelleur, m., Bezauberer, m.

Φθαρμὸς, ὁ, amaigrissement, m., consomption f. (de petits enfans par les superstitieux attribuée à l'ensorcellement, Abzehrung, Verzehrung f. (bey kleinen Kindern, welches Abergläubische der Bezauberung zuschreiben).

Φθαρτικὸς, ἡ, ὸν, adj. pernicieux, verderblich, Verderben bringend.

Φθαρτὸς, ἡ, ὸν, adj. qui peut se gâter, se corrompre, sujet à la corruption, verderblich, dem Verderben unterworfen.

Φθάσμα, τὸ, (*φθάσιμον), arrivée, f., Ankunft, f.

*Φθασμένος, η, ον, adj. arrivé, angekommen, angelangt, eingetroffen; mûri, mûr, gereift, reif.

Φθείρω, (*χαλνῶ), v. a. perdre, ruiner, verderben, zu Grunde richten.

Φθηνὸς κτλ., ἰδὲ εὐθηνὸς κτλ.

Φθειρίασις, ἡ, maladie pédiculaire, phthiriase, f., Läusesucht, Läusekrankheit, f.

Φθινοπωρινὸς, ἡ, ὸν, adj. automnal, d'automne, herbstlich, Herbst=.

Φθινόπωρον, τὸ, automne, m. et f., Herbst, m.

Φθισικὸς, ἡ, ὸν, adj. pulmonique, phthisique, lungensüchtig, an der Auszehrung leidend.

Φθίσις, ἡ, pulmonie, phthisie, f., Lungensucht, Auszehrung, f.

Φθονερὸς, ἡ, ὸν, adj. envieux, neidisch, mißgünstig.

Φθόνος, ὁ, envie, f., Neid, m., Mißgunst, f.

Φθονῶ (-έω), v. a. envier, beneiden; v. n. être envieux, neidisch, mißgünstig seyn.

Φθορὰ, ἡ, perte, ruine, f., Verderben, n., Untergang, m.

Φθοροποιὸς, ἡ, ὸν, adj. pernicieux, ruineux, verderblich, Verderben bringend.

*Φιαμπόλι, τὸ, (ὁ αὐλὸς), sifflet, m., Pfeife (zum Pfeifen), f.

*Φιδάτος, η, ον, (ὀφιδωτὸς), adj. en forme de serpent, schlangenähnlich, schlangenförmig.

*Φιδὲς, ὁ, vermicelle, m., Fadennudeln, f. pl.

*Φίδι, τὸ, (ὀφίδιον, ὁ ὄφις), serpent, m. Schlange, f.

*Φιδόγδαρμα, τὸ, (ὀφιδόδερμα), dépouille f. de serpent, Schlangenbalg, m.

*Φιδόγλωσσον, τὸ, (ὀφιδόγλωσσον) (η υἱὸν), langue de serpent, ophioglosse (plante), f., Schlangenzunge (Pflanze), f.

*Φιδοδαγκαματιὰ, ἡ, (ὀφιδοδαγκαματιὰ), morsure f. d'un serpent, Schlangenbiß, m.

*Φιδόδερμα, τὸ, (ὀφιδόδερμα), peau f. de serpent, Schlangenhaut, f.

*Φιδοστρούφισμα, τὸ, (ὀφιδοστρούφισμα), entortillement m. d'un serpent, das Zusammenrollen einer Schlange.

*Φιδότρυπα, ἡ, (ὀφιδότρυπα), trou m. d'un serpent, die Höhle einer Schlange, Schlangenhöhle.

*Φιλάδα, ἡ, l'abc, l'alphabet, m, das ABC.

*Φιλάδαις, ἡ, (ῥοδοδάφνη), Oléandre, m., Lorbeerrose, f., Oleander, m.

Φιλαδελφία, ἡ, amour m. fraternel, Bruderliebe, brüderliche Liebe, f.

Φιλάδελφος, ὁ, qui aime son frère, der den Bruder liebt.

Φιλαλήθεια, ἡ, amour m. de la vérité, Wahrheitsliebe, f.

Φιλαλήθης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. qui aime la vérité, wahrheitliebend; ὁ φιλαλήθης, ami m. de la vérité, Wahrheitsfreund, m.

Φιλαλληλία, ἡ, amour m. mutuel, réciproque, gegenseitige oder wechselseitige Liebe, Gegenliebe, f.

Φιλάλληλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui s'aiment mutuellement, sich gegenseitig liebend.

Φιλαναγνώστης, ὁ, qui aime la lecture, Liebhaber vom Lesen, Freund m. der Lektüre; le lecteur (bénévole), der geneigte Leser; τῷ φιλαναγνώστῃ, au lecteur (bénévole), dem geneigten Leser.

Φιλανδρία, ἡ, amour m. (d'une femme pour son mari), Männerliebe, f.

*Φιλάνδρια, ἡ, pavillon m. au mât, Fahne, Flagge f. auf dem Mastbaume.

Φίλανδρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (femme) qui aime son mari, männerliebend.

Φιλανθρωπεύομαι, v. n. être ami des hommes, du genre humain, être philantrope, menschenfreundlich seyn.

Φιλανθρωπία, ἡ, humanité, philantropie, f., Menschenliebe, Menschenfreundlichkeit, f.

Φιλάνθρωπος, ὁ, ami m. du genre humain, philantrope, Menschenfreund, m.

Φιλάνθρωπος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui aime les hommes, doux, affable, menschenfreundlich.

Φιλαποδέχομαι, v. a. recevoir amicalement, faire un accueil amical, freundlich aufnehmen, freundlich empfangen.

Φιλαποδόχος, ὁ, celui qui fait un accueil amical, der (jemanden) freundlich aufnimmt.

Φιλαργυρία, ἡ, avarice, f., Geiz, m.

Φιλάργυρος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. avare, geizig, karg.

Φιλαργυρῶ (-*έω*), *v. n.* être avare, geizig seyn.

Φιλάρετος, *ὁ*, ami *m.* de la vertu, Tugendfreund, Freund *m.* der Tugend.

Φιλάρχαιος, *ὁ*, amateur de l' antiquité, connaisseur *m.* de l'antiquité, Alterthumsliebhaber, Alterthumskenner, *m.*

Φιλαρχία, *ἡ*, envie *f.* de régner, esprit *m.* dominateur, Herrschsucht, *f.*

Φίλαρχος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui aime à régner, impérieux, herrschsüchtig.

Φιλαυτία, *ἡ*, amour *m.* propre, Eigenliebe, *f.*

Φίλαυτος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui a de l'amour propre, égoïste, der Eigenliebe hat, (eigenliebig).

Φιλελευθερία, *ἡ*, amour *m.* de la liberté, Freyheitsliebe, *f.*

Φιλελεύθερος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui aime la liberté, freyheitsliebend; *ὁ φιλελεύθερος*, ami *m.* de la liberté, Freyheitsfreund, *m.*

Φιλέλλην, *ὁ*, amateur *m.* de la langue grecque ou de la litérature grecque, Freund *m.* der griechischen Sprache oder der griechischen Literatur; ami *m.* des Grecs, Freund der Griechen, Griechenfreund, (Philhelhellene), *m.*

Φίλεργος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui aime à travailler, diligent, actif, arbeitliebend, fleißig, thätig.

**Φίλευμα*, *τὸ*, action *f.* de régaler q., traitement, *m.*, Bewirthung, *f.*

**Φιλεύω*, *v. a.* régaler, traiter, bewirthen, traktiren.

Φίλη, *ἡ*, amie, *f.*, Freundin, *f.*

Φιληδονία, *ἡ*, amour *m.* des plaisirs sensuels, des voluptés, Sinnlichkeit, *f.*, Hang *m.* nach sinnlichem Vergnügen.

Φιλήδονος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* sensuel, qui aime les plaisirs sensuels, sinnlich, zur Sinnlichkeit geneigt.

Φίλημα, *τὸ*, baiser, *m.*, Kuß, *m.*; action *f.* de donner un baiser, das Küssen.

**Φιληνάδα*, *ἡ*, amie, *f.*, Freundin, *f.*

Φιλήσυχος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui aime le repos, la paix, pacifique, ruheliebend, friedliebend.

* *Φίλι*, *τὸ*, *ἰδὲ φίλημα*.

* *Φίλι*, *τὸ*, (*δέλος*), greffe, ente, *f.*, Pfropfreis, *n.*

† *Φίλι*, *τὸ*, (*τουρκ.*), *ἰδὲ ἐλέφας*.

Φιλία, *ἡ*, amitié, *m.*, Freundschaft, *f.*

Φιλιάζω, (*γίνομαι φίλος*), *v. n.* devenir ami, faire amitié, Freund werden, Freundschaft machen, Freundschaft schließen.

* *Φιλιάζω*, (**μπολιάζω*), *v. a.* enter, greffer, pfropfen, einpfropfen; ajuster, emboiter, einpassen, einsetzen, einfugen.

Φιλικὸς, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* amical, doux, affable, freundschaftlich, liebreich, freundlich.

* *Φιλιῶ*, *ἰδὲ φιλιάζω*.

* *Φιλίωμα*, *τὸ*, (*ἡ φιλίωσις*), reconciliation, *f.*, Versöhnung, Aussöhnung, *f.*; établissement *m.* d'amitié, das Freundwerden, Freundschaftstiften.

* *Φιλιώνω*, *v. a.* établir (une) amitié, faire q. ami de q., Freundschaft stiften; réconcilier, versöhnen, aussöhnen; *φιλιώνομαι*, *v. n.* devenir ami de q., mit jemand Freund werden; se réconcilier, sich versöhnen, sich aussöhnen.

Φιλόγελως, *ὁ*, plaisant, *m.*, Spaßmacher, Späßvogel, *m.*

Φιλογράμματος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui aime les sciences, die Wissenschaften liebend, Freund der Wissenschaften.

Φιλογύνης, *ὁ*, qui aime les femmes, Weiberfreund, der die Weiber liebt.

Φιλοδίκαιος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui aime la justice, rechtliebend, Gerechtigkeitsliebend.

Φιλοδοξία, *ἡ*, (*φιλοτιμία*), envie de la gloire, ambition, *f.*, Ruhmsucht, Ehrsucht, Ruhmbegierde, *f.*, Ehrgeiz, *m.*

Φιλόδοξος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, (*φιλότιμος*), *adj.* ambitieux, ruhmsüchtig, ehrsüchtig, ehrgeizig.

Φιλοδοξῶ (-*έω*), (*φιλοτιμῶμαι*), *v. a.* être ambitieux, ruhmsüchtig, ruhmbegierig, ehrsüchtig, ehrgeizig seyn.

Φιλοδωρία, *ἡ*, liberalité, générosité, *f.*, Freygebigkeit, *f.*

Φιλόδωρος, (*ὁ καὶ ἡ*), *ον*, *adj.* libéral, généreux, freygebig.

Φιλοζωΐα, *ἡ*, amour *m.* de la vie, Liebe *f.* zum Leben.

Φιλόζωος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* qui aime la vie, das Leben liebend.

Φιλόθεος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui aime Dieu, wer Gott liebt, Gott liebend.

Φιλοκαλία, ἡ, amour m. du beau, du bien, Liebe f. zum Schönen, zum Guten.

Φιλόκαλος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui aime le beau, le bien, wer das Schöne, das Gute liebt.

Φιλοκερδής, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. avide du gain, intéressé, gewinnsüchtig.

Φιλοκερδία, ἡ, avidité f. du gain, Gewinnsucht, f.

Φιλοκτίστης, ὁ, qui aime à batir, Bauliebhaber, Liebhaber oder Freund vom Bauen.

Φιλολογία, ἡ, philologie, f., Philologie, f.

Φιλολόγος, ὁ, philologue, m., Philolog, m.

Φιλομάθεια, ἡ, envie f. d'apprendre, de s'instruire, Lernbegierde, f.

Φιλομαθής, ὁ καὶ ἡ, ἐς, adj. qui aime à apprendre, à s' instruire, lehrbegierig, lernbegierig.

Φιλομήλη, ἡ, (τὸ ἀηδόνι), rossignol (philomèle), m., Nachtigall, (Philomele), f.

Φιλόμουσος, ὁ, qui aime les Muses, les sciences, Freund der Musen, Freund m. der Wissenschaften.

Φιλονεικία, ἡ, dispute, thèse, Streit, Disputation, f.

Φιλονεικῶ (-έω), v. a. disputer (avec q. sur qc.), soutenir des thèses, streiten (mit einem über etwas), disputiren.

Φιλοξενία, ἡ, hospitalité, f., Gastfreyheit, Gastfreundschaft, f.

Φιλόξενος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. hospitalier, gastfrey, gastfreundschaftlich, gastfreundlich; ὁ φιλόξενος, hôte (qui fait un accueil hospitalier à q.), Gastfreund, m.

Φιλοξενῶ (-έω), v. a. recevoir des étrangers dans sa maison, les traiter amicalement, être hospitalier, exercer l' hospitalité, Fremde aufnehmen, Fremde beherbergen, gastfreundlich aufnehmen, gastfrey seyn (gegen Fremde).

Φιλοπάρθενος, ὁ, amateur m. de la virginité, Liebhaber m. der Jungferschaft; qui aime les filles, Mädchenfreund, m.

Φιλόπατρις, ὁ καὶ ἡ, adj. qui aime la patrie, patriote, vaterlandliebend.

Φιλοπόλεμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui aime la guerre, guerrier, kriegliebend.

Φιλόπολις, ὁ καὶ ἡ, adj. qui aime la ville, sa ville natale, sa patrie, die Stadt liebend, die Vaterstadt oder das Vaterland liebend.

Φιλοπονία, ἡ, amour m. du travail, Arbeitsliebe, Arbeitsamkeit, f.

Φιλόπονος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui aime à travailler, laborieux, arbeitliebend, arbeitsam.

Φιλοποσία, ἡ, penchant m. pour le vin etc., Trunkliebe, Liebe f. zum Trinken.

Φιλοπότης, ὁ, qui aime à boire du vin etc., buveur, trunkliebend, der Liebhaber vom Trinken, der Trinker.

Φιλοπραγμοσύνη, ἡ, curiosité, f., Neugierde, f.

Φιλοπράγμων, ὁ καὶ ἡ, adj. curieux, neugierig.

Φίλος, ὁ, ami, m., Freund, m.

Φιλοσόφημα, τὸ, question f. philosophique, (action f. de philosopher), philosophische Frage, f., (das Philosophiren).

Φιλοσοφία, ἡ, philosophie, f., Weltweisheit, Philosophie, f.

Φιλοσοφικός, ἡ, όν, adj. philosophique, philosophisch.

Φιλόσοφος, ὁ, philosophe, der Weltweise, Philosoph.

Φιλοσοφῶ, v. a. et n. philosopher, philosophiren.

Φιλοστοργία, ἡ, amour m. mutuel des parens et de leurs enfans, Liebe f. zwischen Eltern und Kindern.

Φιλόστοργος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. plein d'amour, tendre (*se dit* de l'amour des parens pour leurs enfans, ou de celui des enfans pour leurs parens), liebevoll (von Eltern gegen Kinder, oder von Kindern gegen Eltern).

Φιλοτάραχος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. turbulent, qui aime le trouble, unruhig, Unruhe liebend.

Φιλοτεκνία, ἡ, amour m. pour les enfans, Kinderliebe, Liebe f. zu den Kindern.

Φιλότεκνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui aime les enfans, kinderliebend; ὁ φιλότεκνος, ami m. des enfans, Kinderfreund, m.

Φιλοτεχνία, ἡ, amour m. pour les arts, Kunstliebe, f.

Φιλότεχνος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui aime les arts, kunstliebend; ὁ φιλότεχνος, amateur m. des arts, Liebhaber der Künste, Kunstliebhaber, Kunstfreund, m.

Φιλότης, ἡ, douceur, affabilité, f., Freundlichkeit, f.; amour, m., amitié, f., Liebe, Freundschaft, f.

Φιλοτίμημα, τὸ, les efforts m. pl. d'un ambitieux (pour briguer qc.), (ehrgeiziges) Bestreben n. nach etwas.

Φιλοτιμία, ἡ, ambition, f., Ehrgeiz, m., Ehrsucht, f.

Φιλότιμον, τὸ, les présents m. pl. que les grecs font au patriarque, die Geschenke, die die Griechen dem Patriarchen machen.

Φιλότιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ambitieux, ehrgeizig, ehrsüchtig.

Φιλοτιμῶ, v. a. briguer qc. par ambition, (etwas) mit Begierde oder aus Ehrgeiz suchen, aus Ehrgeiz (nach etwas) streben.

Φιλοτιμῶμαι, v. n. être ambitieux, ehrgeizig, ehrsüchtig seyn.

Φιλοφροσύνη, ἡ, bienveillance, f., das Wohlwollen.

Φιλοφρόνως, adv. avec bienveillance, wohlwollend, mit Wohlwollen.

Φιλόφρων, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. bienveillant, wohlwollend, geneigt, günstig.

Φιλόχρηστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui aime le bien ou les gens de bien, das Gute oder die Guten liebend.

Φιλόχριστος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui aime Jésus-Christ, christliebend.

Φιλοχρυσία, ἡ, envie, soif f. de l'or, Begierde f. nach Gold, Golddurst, m.

Φιλόχρυσος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. avide d'or, goldgierig.

Φιλοψεύδεια, ἡ, penchant m. pour dire des mensonges, Liebe f. zum Lügen.

Φιλοψευδής, ὁ καὶ ἡ, ές, adj. qui aime à mentir, die Lügen liebend, zum Lügen geneigt.

Φιλοψυχία, ἡ, amour m. de l'âme, Seelenliebe, f.; amour m. de la vie, Liebe f. zum Leben.

Φιλόψυχος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui aime l'âme, seelenliebend; qui aime la vie, das Leben liebend.

Φίλτατος, άτη, ατον, adj. bien-aimé, -ée, très-cher, -ère, liebster, -e, -es; theuerster, -e, -es; werthester, -e, -es.

† Φιλτζάνι, τὸ, (τουρκ), tasse, f., Tasse, Schale, f.

Φίλτρον, τὸ, philtre, m., Liebestrank, m.; appât, charme, m., Lockung, f., Reiz, m.

Φιλύρα, ἡ, (δένδρον), tilleul, m., Linde, f.

Φιλυρέα, ἡ, (δένδρον), sureau m. noir, der schwarze Hohlunderbaum.

Φιλύρινος, ίνη, ινον, adj. de tilleul, von Linden, Linden-.

Φιλῶ (-έω), v. a. baiser, embrasser, küssen; (en grec ancien aussi: aimer), (im Altgriech. auch: lieben).

† Φίνος, η, ον, (ἰταλ.), fin, fein.

† Φινουγκέτι, τὸ, côté d'une camisole, Flügel oder Seitentheil m. eines Kamisols.

† Φιρτάλι, τὸ, (γερμαν.), ἰδὲ τέταρτον.

† Φίσκος, ὁ, (λατ.), (ὁ δημόσιος θησαυρὸς), fisc, m., der öffentliche Schatz, der Fiscus.

† Φίστουλας, ὁ, fistule, f., Fistel, f., Fistelgeschwür, n.

† Φιτίλι, τὸ, mèche, f., Docht, m.; mèche (de l'artilleur), Lunte, f.

† Φιτρί, τὸ, (*μολυβίδα, *κάντηλίθρα), bobèche, f., Dille f. einer Lampe.

*Φκιάνω, v. a. faire, fabriquer, machen, verfertigen.

*Φκιασίδι, τὸ, (*φθιασίδι), fard, m., Schminke, f.

*Φκιασμένος, η, ον, adj. fait, fabriqué, gemacht, verfertigt.

*Φκιαστικὰ, τὰ, façon, f. (du tailleur), Macherlohn, n.

*Φλαγέλλιον, φραγέλλιον, (λατ.), fouet, m., Geißel, f.

† Φλαγέλλωμα, τὸ, fouet, m., action f. de fouetter, das Geißeln, die Geißelung.

† Φλαγελλώνω, (φραγελλώνω), (λατ.), (μαστιγώνω), v. a. fouetter, flageller, geißeln, peitschen.

† Φλαγελλωτὴς, ὁ, celui qui fouette, Geißler, m., der auspeitscht.

*Φλαμοῦρι, τὸ, (ἡ φιλύρα), tilleul, m., Linde, f.

*Φλαμπουράρης, ὁ, (*φλαμπουροφόρος, σημαιοφόρος), porte-drapeau, porte-enseigne, f., Fähnrich, Fahnjunker, m.

*Φλάμπουρον, τὸ, (ἡ σημαῖα),

drapeau, étendard, *m.*, Fahne, Standarte, *f.*

† *Φλασκὶ*, τὸ, calebasse, gourde, *f.*, Kürbisflasche, *f.*; bouteille, *f.*, Flasche, Bouteille, *f.*

* *Φλασκομηλιὰ*, ἡ, (ἀλισφακιὰ) (φυτὸν), sauge, *f.*, Salbey, *f.*

* *Φλέβα*, ἡ, (φλὲψ), veine, *f.*, Ader, *f.*; φ. μετάλλων, mine, minière, *f.*, Erzgrube, *f.*, Bergwerk, *n.*

* *Φλεβάρης*, ἰδὲ φεβρουάριος.

* *Φλεβίζει*, *v. i.* c'est le Février, nous sommes au Février, es ist Februar.

* *Φλεβίτζα*, ἡ, petite veine, *f.*, Aederchen, *n.*; (*κλωσταράκι), fibre, *f.*, Faser, Fiber, *f.*

Φλεβοτομητης, ὁ, celui qui saigne, der zur Ader läßt.

Φλεβοτομία, ἡ, saignée, *f.*, das Aderlassen, Aderlaß, *m.*

Φλεβότομον, τὸ, (ὁ φλεβότομος), flamme, flammette, lancette, *f.*, Aderlaßeisen, *n.*, Schnepper, *m.*, Lancette, *f.*

Φλεβοτομῶ (-έω), *v. a.* saigner (q.), (einem) die Ader öffnen oder schlagen, (einem) zur Ader lassen; φλεβοτομοῦμαι, *v. n.* se faire saigner, (zur) Ader lassen.

Φλεβώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* veineux, plein de veines, geädert, aderig, voll Adern.

Φλέγμα, τὸ, flegme, pituite, humeur pituiteuse, *f.*, Schleim, *m.*, schleimichte Feuchtigkeit, *f.*

Φλεγματικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* pituiteux, schleimicht; paresseux, flegmatique, träge, phlegmatisch.

Φλεγμονὴ, ἡ, (φλόγωσις), inflammation, *f.*, Entzündung, *f.*

† *Φλιντζάνι*, ἰδὲ † φιλτζάνι.

† *Φλιντζάνι*, τὸ, (τουρκ.), grande coiffe de carton doré dont se paraient (autrefois) les femmes de Constantinople, große Haube *f.* von vergoldeter Pappe (eine (ehemalige) Mode der konstantinopolitanischen Frauenzimmer).

† *Φλισκοῦνι*, τὸ, (φυτὸν), pouliot (plante), Poley (Pflanze), *m.*

* *Φλόγα*, ἡ, (φλὸξ), flamme, *f.*, Flamme, *f.*

Φλογερὸς, ἡ, ὸν, *adj.* flambant, flamboyant, luisant, flammend, leuchtend, lodernd.

Φλογίζω, *v. a.* allumer, mettre en feu, anzünden, anstecken, anbrennen; *v. n.* flamber, flamboyer, flammen, lodern.

Φλόγισμα, τὸ, action *f.* d'allumer, das Anzünden, Anstecken, Anbrennen, Entzünden; qualité *f.* de flamber, das Flammen, Lodern.

Φλογιστὸν, τὸ, (chim.) phlogiston, phlogistique, Brennstoff, *m.*

Φλόγωσις, ἡ, inflammation, *f.*, Entzündung, *f.*

* *Φλόκαλα*, τὰ, ἰδὲ φρόκαλλα.

* *Φλοκάλλι*, ἰδὲ * φροκάλλι.

* *Φλοκαλλῶ*, ἰδὲ * φροκαλλῶ.

Φλοιὸς, ὁ (συνηθ. ἡ *φλοῦδα), écorce (d'arbre), Rinde (der Bäume), Baumrinde, *f.*

Φλόμος, ὁ, noix *f.* vomique, Brechnuß, *f.*, (*fam.* Krähenauge, *n.*).

* *Φλομώνω*, *v. a.* empoisonner par la noix vomique, mit der Brechnuß vergiften.

* *Φλοῦδα*, ἡ, (τὸ * ἐξώφλουδον), écorce (d'arbre), *f.*, Baumrinde, Rinde (eines Baumes), *f.*

Φλουδερὸς, ἡ, ὸν, *adj.* couvert d'une écorce, mit Rinde bedeckt oder überzogen.

* *Φλοῦδι*, τὸ, (*ἰζόφλιον), écale, gousse, *f.*, Schaale, Hülse, *f.*; τὰ φλούδια τοῦ σιταριοῦ, bourriers, *m. pl.*, Spreu, *f.*

† *Φλοῦμπα*, ἡ, († βοῦκλα), boucle, *f.*, Schnalle, *f.*

* *Φλουρὶ*, τὸ, ducat, *m.*, Dukaten, *m.*

* *Φλουροζύγι*, τὸ, poids (légitime) *m.* d'un ducat, Dukatengewicht, *n.*

Φλυαρία, ἡ, babil, caquet, *m.*, Geschwätz, Gewäsch, *n.*

Φλύαρος, ὁ, babillard, caqueteur, *m.*, Schwätzer, Plauderer, *m.*

Φλυαρῶ (-έω), *v. n.* et *a.* babiller, caqueter, jaser, schwazzen, plaudern.

* *Φυηδιάζω*, (*ξετοπίζω), *v. a.* se démettre (le bras, le pied), sich (*dat.*) (den Arm oder den Fuß) verrenken, verstauchen, sich (*dat.*) (den Fuß) vertreten.

* *Φυήδιασμα*, τὸ, (*ξετόπισμα), dislocation, luxation, *f.*, Verrenkung, Verstauchung, *f.*

Φοβερὰ, *adv.* effroyablement, épouvantablement, terriblement, fürchterlich, schrecklich, entsetzlich.

* *Φοβέρα*, ἡ, (ἀπειλὴ), menace, *f.*, Drohung, *f.*

φοβερίζω, (ἀπειλῶ), v. a. menacer (q. de qc.), (einem) drohen, (einen mit etwas) bedrohen.

Φοβερισμὸς, ὁ, (ἡ ἀπειλὴ), action f. de menacer, das Drohen; menace, f., Drohung, f.

* Φοβερισμένος, η, ον, adj. menacé, bedrohet.

Φοβεριστὴς, ὁ, menaceur, m., der Drohende, Droher.

Φοβερὸς, ρὰ (ρὴ), ρὸν, adj. effroyable, épouvantable, terrible, fürchterlich, furchtbar, schrecklich, entsetzlich.

Φοβερότης, ἡ, l'effroyable, le terrible, das Fürchterliche, Schreckliche, Entsetzliche, die Furchtbarkeit.

* Φοβητικὸς, ἡ, ὸν, adj. effrayant, furchterweckend.

* Φόβια, τὰ, ἴδε φόβος.

Φοβίζω, v. a. effrayer, épouvanter, faire peur, erschrecken, in Furcht setzen, Furcht erregen oder erwecken, Schrecken oder Furcht einjagen.

* Φοβισμένος, η, ον, adj. effrayé, épouvanté, in Furcht gesetzt; timide, craintif, furchtsam; craint, gefürchtet, befürchtet.

* Φοβιστήρι, τὸ, (φόβιστρον), épouvantail, m, Schreckbild, n.

* Φοβιτζιάρης, ὁ, (δειλὸς), poltron, timide, m., der Furchtsame, Schüchterne.

* Φοβιτζιάρικος, η, ον, (δειλὸς), adj. craintif, peureux, timide, furchtsam, schüchtern, scheu.

Φόβος, ὁ, crainte, peur, f., Furcht, f.; timidité, f., Furchtsamkeit, f.

Φοβοῦμαι, v. n. avoir peur, sich fürchten; φοβοῦμαι ἀπό τινα ἢ ἀπό τι, avoir peur de q. ou de qc., sich vor einem oder vor einer Sache fürchten; v. a. craindre, fürchten.

Φοβούμενος, υ, ον, adj. qui a peur, qui craint, der sich fürchtet, fürchtend.

† Φόδερα, ἡ, († ἀστάρι, * ἐσωπάνι), doublure, f., Futter, Unterfutter, n.

* Φοινίκι, τὸ, (φοίνικον), datte, f., Dattel, f.

Φοινικιὰ, ἡ, dattier, palmier dattier, m., Dattelbaum, m., Dattelpalme, f.

Φοινικόσπερμα, τὸ, noyau m. d'une datte, Dattelkern, m.

† Φολλόπουλον, τὸ, petit soufflet, m., kleiner Blasebalg, m.

† Φόλλος, ὁ, ἴδε φυσσοῦνι.

Φόνευμα, τὸ, action f. de tuer, de massacrer, das Tödten, Morden.

Φονεύω, v. a. tuer, massacrer, assassiner, tödten, umbringen, ermorden, morden.

Φονεὺς, ὁ, meurtrier, assassin, m., Mörder, m.

* Φονιὰς, ὁ, (πολεμίστρα), embrasure, meurtrière, f., Schießscharte, f., Schießloch n. in der Mauer.

* Φονικαριὸν, τὸ, repaire m. de brigands, Räuberhöhle, f.

Φόνος, ὁ, meurtre, assassinat, m., Mord, Todschlag, m., Ermordung, f.

† Φοντανέλα, ἡ, cautère, fonticule, m., Fontanell, (ein künstliches Geschwür), n.

Φορὰ, ἡ, (en grec ancien) jet, élan, trait, m., (im Altgriech.) Wurf, Schwung, Zug, m.

* Φορὰ, ἡ, fois, f., das Mal; μία φορὰ, μίαν φορὰν, une fois, einmal; χαμμίαν φορὰν, une fois, quelquefois, irgend einmal; (avec la négation (δὲν)) jamais-ne, mit der Verneinung (δὲν): niemals, nie; δύο, τρεῖς φοραῖς κτλ., deux fois, trois fois etc., zwey, dreymal rc.; ἄλλην φορὰν, une autrefois, ein andermal; ἄλλην μίαν φορὰν, encore une fois, noch einmal, nochmals; μερικαῖς φοραῖς, quelquefois, par fois, einigemal, etlichemal; περισσαῖς φοραῖς, plusieurs fois, souvent, vielmals, oft.

* Φοράδα, ἡ, cavale, jument, f., Stute, f.

* Φοραίνω, ἴδε φορῶ.

Φόρεμα, τὸ, (φορεσία), habit, vêtement, m., robe, f., Kleid, n., Rock, m.

* Φορεμένος, η, ον, adj. habillé, vêtu, gekleidet.

Φορεσία, ἡ, habillement, vêtement, Kleidung, f., Anzug, m.; habit, m., Kleid, n.

Φόρος, ὁ, marché, m., place f. publique, Markt, Marktplatz, m.; impôt, tribut, m., Auflage, f., Tribut, m.

Φορτίον, τὸ, fardeau, m., charge, f., Last, Bürde, f.

† Φορτοῦνα, ἡ, (†φουρτοῦνα), tempête, f., Sturm, Seesturm, m., das Ungewitter.

Φόρτωμα, τὰ, action f. de charger, Beladung, Belastung, f.; charge, f., fardeau, m., Last, Bürde, f.

* Φορτωμένος, η, ον, adj. chargé, geladen, aufgeladen, beladen, belastet.

Φορτώνω, (φορτίζω), v. a. charger (un cheval etc.), laden, aufladen, aufpacken; charger (fig.), beladen, belasten.

Φορτωτὴς, ὁ, chargeur, m., Auflåder, m.

Φορῶ, (†φοραίνω, ἐνδύνομαι), v. a. (ne se dit que des habits) porter, tragen (nur von Kleidungsstücken); v. n. s'habiller, être habillé, être vêtu, sich kleiben, sich tragen.

† Φουγγετιαστὸς, ἡ, ὸν, adj. crêpu, frisé, kraus, gekräuselt.

† Φουγλάρος, ὁ, (καμῖνος), cheminée, f., Kamin, n.

† Φουγὸς, ὁ, (ἡ *φάλια), lumière, f., bassinet, m. (d'une arme à feu), Zündloch, Pfanne (an einem Gewehr), f.

* Φοῦντα, ἡ, houppe, campane, bouffette, f., Quaste, Troddel, f., Büschel, m.; bout m. de la tige des plantes, die Spitze des Stengels bey Pflanzen.

* Φοῦντα, ἡ, (σημύδα), bouleau, m., Birke, f.

† Φουντανέλα, ἡ, (ἰταλ.), cautère, fonticule, m., Fontanell, n.

† Φοῦντι, τὸ, (γερμαν.), livre, f., Pfund, n.

† Φουντούκι, (τουρκ.), ἰδὲ λεπτόκαρον.

* Φουντώνω, v. n. croître en plusieurs tiges, aufschießen in verschiedenen Stengeln; v. a. étayer (des plantes), (Pflanzen) stengeln.

* Φουντωτὸς, ἡ, ὸν, adj. plein de plis, voller Falten; φουντωτὸν βρακὶ, pantalon m. fort large (avec beaucoup de plis), Pumphosen, Pluderhosen, f. pl.

† Φοῦρκα, ἡ, (κρεμαστεριὰ), gibet, m., Galgen, m.

† Φουρκαλίτζα, ἡ, (δίκρανον), fourche, f., Gabel, f.

† Φουρκίζω, v. a. pendre (q.) au gibet, pendre, an den Galgen hängen, aufhängen.

* Φουρνάρης, ὁ, ἰδὲ *ψωμᾶς.

* Φουρνιὰ, ἡ, une fournée (de pain etc.), ein Backofen voll, so viel als auf einmal in den Backofen geschoben wird, ein Schuß Brod ꝛc.

* Φουρνιάτικον, τὸ, fournage, m., Backgeld, n.

* Φουρνίζω, v. a. enfourner, in den Ofen, in den Backofen schieben.

* Φουρνόπατον, τὸ, foyer, âtre, m., Feuerherd m. des Backofens.

* Φοῦρνος, ὁ, four, m., Backofen, f.

* Φουρτοῦνα, ἡ, (φορτοῦνα), tempête, f., Sturm, Seesturm, m., Ungewitter, n.

* Φουρτουνιάζω, v. n. faire une tempête, stürmen; tempêter, faire rage, wüthen, toben; φουρτουνιάζει, v. i. il fait une tempête, es stürmt, es ist Sturm.

* Φοῦσκα, ἡ, vessie, f., Blase, Harnblase, f.; bulle f. d'eau, Blase, Wasserblase, f.; bouton, m., échauboulure, f., Blase, Hitzblase f. auf der Haut.

* Φούσκαις, ἡ, éponges f. pl. de mer, Meerschwämme, m. pl.

* Φουσκαλίδα, ἡ, bulle f. d'eau, Wasserblase, f.; bouton, m., échauboulure, f., Bläschen n. auf der Haut.

* Φουσκαλίζω, v. a. causer des échauboulures, Blasen machen.

† Φουσκὶ, τὸ, ἰδὲ κοπριά.

† Φουσκίζω, ἰδὲ κοπρίζω.

* Φοῦσκος, ὁ, ἰδὲ σκότος.

* Φούσκωμα, τὸ, gonflement, m., das Aufschwellen; action f. de se courroucer, das Ergrimmen, Zornigwerden.

* Φουσκωμένος, η, ον, adj. enflé, gonflé, geschwollen; en colère, fâché, courroucé, erzürnt, zornig, aufgebracht, ergrimmt.

* Φουσκώνω, v. n. enfler, se gonfler, schwellen, aufschwellen; (θυμώνω), se fâcher, se courroucer, se mettre en colère, zornig, aufgebracht werden, in Zorn gerathen, ergrimmen; s'enfler d'orgueil, stolz seyn, aufgeblasen seyn.

* Φούσκωσις, ἡ, (ὁ θυμὸς), colère, fureur, f., Zorn, Grimm, m.

† Φουσσάτον, τὸ, ἰδὲ στράτευμα.

* Φουστάνι, τὸ, cotillon, m., Unterrock m. der Frauenzimmer; (tablier, m.), (Schürze, f.).

† Φουτὰς, ὁ, pièce f. de toile

bariolée, pour y porter qc., ein Stück bunte Leinwand etwas darin zu tragen.

† Φουτρής, ὁ, ἰδὲ δήμιος.

† Φουφούνα, ἡ, (ἀγαθὴ γυναῖκα), honnête femme, f., rechtschaffene brave Frau, f.

† Φουφουνὰς, ὁ, (ἀγαθὸς ἄνθρωπος), homme honnête et brave, rechtschaffener, braver Mann, m.

* Φούχτα, ἡ, la paume avec tous les doigts, die flache Hand, mit allen Fingern; patte, griffe, f., Pfote, Tatze, Klaue, f.

* Φουχτιὰ, ἡ, poignée, f., eine Hand voll.

* Φουχτιάζω, (*φουχτίζω), prendre dans la main, empoigner, in die Hand nehmen, fassen.

* Φουχτιάρης, ὁ, (κλέπτης), brigand, m., Räuber, m.

* Φούχτωμα, τὸ, action f. d'empoigner, das Anfassen, Ergreifen, Angreifen.

* Φουχτώνω, v. a. prendre, empoigner, anfassen, angreifen, ergreifen.

† Φραγγέλα, ἡ, († φραντζέλα, ἄσπρον ψωμάκι), petit pain m. blanc, Semmel, f.

* Φραγελλώνω, ἰδὲ *φλαγελλώνω.

* Φραγκεύω, (γίνομαι φράγκος), v. n. devenir ou se faire Franc (c'est à dire: Italien, Français etc.), ein Franke (d. i. ein Italiäner, Franzose ꝛc.) werden.

* Φραγκίζω, v. r. vivre comme les Francs, wie ein Franke leben; (*φραγκοφρονῶ), être attaché à l'église catholique, der römischen Kirche zugethan seyn.

† Φραγκόκοτα, ἡ, (ὄρνιθα *μισιριωτικὴ), dinde, poule d'Inde, f., Truthenne, f.

* Φραγκόφρων, ὁ, attaché à l'église catholique, Anhänger m. der römischen Kirche.

* Φραγκοφρονῶ, v. n. être attaché à l'église catholique, der römischen Kirche zugethan seyn, ein Anhänger der römischen Kirche seyn.

Φράγμα, τὸ, (ὁ φραγμὸς), enclos, m, clôture, f., Verzäunung, Umzäunung, f.

* Φραγμένος (πεφραγμένος), η, ον, adj. entouré d'une haie, verzäunt, umzäunt; bouché, verstopft.

Φράζω, v. a. dire, mentionner, sagen, erwähnen.

Φράζω für φράσσω, ἰδὲ φράσσω.

Φράκτη, ἡ, haie, f., Zaun, m.

Φράξις, ἡ, (ἔμφραξις), constipation, obstruction, f., Verstopfung, Hartleibigkeit, f.

* Φράπα, ἡ, (τὸ *κρόσι), frange, f., Franse, f.

Φράσις, ἡ, phrase, f., Redensart, (Phrase), f.

Φράουλον, τὸ, (χαμοκέρασον), fraise, f., Erdbeere, f.

Φρατρία, ἡ, section f. du peuple, Volksabtheilung, f.; parti, m., faction, f., Parthey, Faction, f.

Φράσσω, φράττω, v. a. entourer d'une haie, verzäunen, umzäunen; boucher, stopfen, verstopfen.

Φρέαρ, τὸ, (*πηγάδι), puits, m., Brunnen, m.

† Φρεγάδα, ἡ, (ἰταλ.), frégate, f., Fregatte, f.

† Φρέζι, τὸ, (archit.) platebande et moulure, f., Sims, Fries, m.

Φρένες, αἱ, entendement, m., Verstand, m.

* Φρενεσία, ἡ, ἰδὲ φρενῖτις.

Φρενητικὸς, η, ον, adj. fou, enragé, rasend, toll.

* Φρενιάζω, v. a. enrager, faire rage, tempêter, toben, rasen; être en délire, irre reden.

* Φρενιασμὸς, ὁ, rage, fureur, f., das Rasen, Toben; délire, m., das Irrereden.

Φρενῖτις, ἡ, folie, démence, f., Raserey, Tollheit, f.; inflammation du cerveau, frénésie, f., Gehirnentzündung, f.

Φρενοβλαβὴς, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. stupide, imbécile, simple, dumm, einfältig, schwach (am Verstande).

† Φρικασσάδα, ἡ, (εἶδος φαγητοῦ), hachis, m., fricassée, f., gehacktes Fleisch, Frikasse, n.

Φρικτὸς, ἡ, ὸν, adj. terrible, effroyable, épouvantable, furchtbar, fürchterlich, entsetzlich, schrecklich.

Φρίξις, ἡ, horreur, f., frémissement, m., das Grauen, Schaudern.

Φρίττω, v. n. je frémis, j'ai horreur, je frissonne, ich schaudere, es schaudert mir, graut mir.

* Φροκάλλι, τὸ, (*φεροκάλλι), balais, m., Besen, Kehrbesen, m.

*Φροχαλλίζω, v. a. balayer, nettoyer, auskehren, ausfegen, rein machen.

*Φροχάλλισμα, τὸ, action f. de balayer, das Auskehren; φροχαλλίσματα, τὰ, balayures, f. pl., Kehricht, n.

Φρόνησις, ἡ, sagesse, intelligence, prudence, f., Klugheit, Weisheit, Einsicht, f.; (σωφροσύνη), modestie, f., Bescheidenheit, f.

Φρονιμάδα, ἰδὲ φρόνησις.

Φρόνιμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. sage, prudent, klug, weise, verständig.

*Φροντίδα, ἡ, (φροντὶς), soin, souci, m., Sorge, Besorgniß, f., Kummer, m.

Φροντίζω, v. n. se soucier, être en peine, sorgen, besorgt seyn; v. a. avoir soin, prendre soin (de qc.), besorgen (eine Sache).

*Φροντισμένος, η, ον, adj. inquiet, qui est en peine, besorgt, bekümmert.

Φροντιστήριον, τὸ, (σπουδαστήριον), étude, f. (chambre f. où l'on étudie), Studierstube, f., Studierzimmer, n.

Φρονῶ (-έω), v. n. penser (de qc.), juger, croire, être de l'opinion, avoir l'intention, être intentionné, denken (von oder über etwas), urtheilen, meinen, dafür halten, der Meinung seyn, gesinnt seyn, die Gesinnung haben; φρονῶ κακὰ, être mal intentionné, übel gesinnt seyn.

Φρουρὰ, ἡ, garnison, f., Besatzung, f.; sentinelle, f., Schildwache, f.; corps-de-garde, m, Wachthaus, f.

Φρουράρχης, ὁ, commandant, m., Festungscommandant, m.

Φρούριον, τὸ, (κοινῶς· τὸ *κάστέλλι), place forte, place, forteresse, f., Festung, f.

†Φρούτα, τὰ, (ἰταλ.) (οἱ καρποὶ), les fruits, m. pl., die Früchte, f. pl., das Obst.

Φρύγανα, τὰ, (οἱ κλάδοι), argots, m. pl., Reiser, trockene oder dürre Reiser, n. pl.; bagatelles, f. pl., unbedeutende, nichtswürdige Dinge, n. pl.

*Φρυδάτος, η, ον, adj. qui a les sourcils épais, der starke Augenbraunen hat.

*Φρύδι, τὸ, (ὀφρύδιον), sourcil, m., Augenbraune, f.

Φρῦνος, ὁ, (φύσαλος, *κούβακας), crapaud, m., Kröte, f.

*Φταίγω, ἰδὲ πταίω.

*Φταιρνίζομαι, ἰδὲ πταρνίζομαι.

*Φταίσιμον, ἰδὲ *πταίσιμον.

*Φταίστης, ἰδὲ πταίστης.

*Φτάκοιλον, τὸ, (εἶδος σταφυλιοῦ), espèce de raisin, m., eine gewisse Art Weintrauben.

*Φτενὸς, ἰδὲ λεπτός.

*Φτερίδα, ἡ, (ἡ δρυοπτερὶς), fougère, f., Farnkraut, n.

*Φτέρνα, ἰδὲ πτέρνα.

*Φτερνιστῆρι, ἰδὲ πτερνιστήριον.

*Φτερὸν, ἰδὲ πτερόν.

*Φτιάνω, (*φκιάνω), v. a. faire, préparer, apprêter, machen, zurecht machen, zubereiten; *φτιάνομαι, (*φκιάνομαι), v. p. être préparé etc., bereitet werden ꝛc.; se farder, sich schminken.

*Φτιάρι, τὸ, bêche, f., Spaten, m., Grabscheit, n.

*Φτιασίδι, τὰ, (*φκιασίδι), fard, m., Schminke, f.

*Φτιασιδώνω, v. a. farder, schminken.

*Φτύλι, ἰδὲ *φιτίλι.

*Φτύω, ἰδὲ πτύω.

*Φτωχεία, φτωχὸς κτλ., ἰδὲ πτωχεία, πτωχὸς κτλ.

Φυγὸς, ὁ, (*φυγάδας), ὁ, (φυγὰς), un exilé, banni, der Vertriebene, Verwiesene, Verbannte.

*Φυγαδεύγω, v. a. exiler, bannir, (einen) vertreiben, verjagen, verbannen, (einen) des Landes verweisen.

Φυγὴ, ἡ, fuite, f., Flucht, f.

Φυκίον, τὸ, (φυτὸν θαλάσσιον), algue, f., Meergras, Seegras, n.

Φύλαγμα, τὸ, garde, conservation, f., Bewahrung, Verwahrung, Aufbewahrung, f.

Φυλάγω, (φυλάττω), v. a. garder, conserver, réserver, bewahren, verwahren, aufbewahren, aufheben; garder, surveiller, bewachen; (τηρῶ), observer (une loi etc.), halten, beobachten (ein Gesetz ꝛc.); ὁ Θεὸς νὰ σὲ (σᾶς) φυλάξῃ, Dieu vous garde, que Dieu vous protège! Gott bewahre Sie, beschütze Sie, erhalte Sie, behüte Sie! φυλάγομαι, v. p. être gardé, bewährt werden ꝛc.; v. n. se garder, sich in Acht nehmen, sich hüten.

*Φύλακας, ὁ, (*φυλακάτωρας,

φύλαξ), garde, m., Aufseher, Wächter, m.; ὁ ἄγγελος ὁ φύλαξ, ange tutélaire, ange m. gardin, Schutzengel oder Schutzgeist, m.

*Φυλακάτωρας, ὁ, (φυλακτὴς), garde, m., Wächter, m.; sentinelle, f., Schildwache, f.

Φυλακὴ, ἡ, prison, f., cachot, m., Gefängniß, n., Kerker, m.; prison, f., emprisonnement, m., Verhaft, m.

Φυλακίζω, (φυλακώνω), v. a. arrêter, emprisonner, verhaften, in Verhaft nehmen, ins Gefängniß setzen.

*Φυλάκισμα, τὸ, (*φυλάκωμα), capture, f., arrêt, emprisonnement, m., Verhaftnehmung, Gefangensetzung, Verhaftung, f.

Φυλακτήριον, τὸ, lieu où l'on garde qc., ein Ort zum Aufbewahren, Aufheben.

Φυλακτὴς, ὁ, celui qui garde, protecteur, m., Bewahrer, Beschützer, m.; φυλακτὴς τοῦ σημαδιοῦ, (παραθηκάρης), celui qui garde un dépôt, dépositaire, m., Aufbewahrer m. eines anvertrauten Gutes.

Φυλακτικὸν, τὸ, paiement m. pour la garde de qc., Bezahlung f. für die Aufbewahrung einer Sache; geolage, m., Sitzungskosten, f. pl.

Φυλακτικὸς, ἡ, ὸν, adj. ce qui peut se conserver, se garder, aufzubewahren, aufzuheben, was sich aufbewahren oder aufheben läßt.

Φυλακτὸν, τὸ, (*φυλακτάρι), amulette, m., Amulet, Anhängsel n. wider irgend ein Uebel.

*Φυλάκωμα, τὸ, emprisonnement, m., das Verhaften.

*Φυλακωμένος, η, ον, adj. emprisonné, arrêté, verhaftet, in Verhaft genommen, gefangen gesetzt.

*Φυλακώνω, v. a. arrêter, emprisonner, verhaften, gefangen setzen, in Verhaft nehmen.

Φύλαξ, ὁ, garde, m., Wächter, m.; garde, protecteur, défenseur, m., Bewahrer, Beschützer, Vertheidiger, m.

Φύλαξις, ἡ, conservation, protection, défense, f., Bewahrung, Beschützung, f., Schutz, m.

Φυλάττω, κοινῶς φυλάγω, ἰδὲ φυλάγω.

Φυλὴ, ἡ, section f. du peuple, Volksabtheilung, f.; tribu (d'un peuple), f., Stamm, Völkerstamm, m.

*Φυλλάδα, ἰδὲ λάχανα.

*Φυλλοκάρδια, τὰ, les ventricules (du coeur), m. pl., die Herzkammern, f. pl.

Φυλλολόγημα, τὸ, action f. d'effeuiller, Ablaubung, Entlaubung, f.; -τοῦ βιβλίου, action f. de feuilleter, das Durchblättern des Buchs.

Φυλλολογῶ (-έω), v. a. effeuiller, ablauben, entlauben; φ. ἕνα βιβλίον, feuilleter, parcourir (un livre) en feuilletant, durchblättern (ein Buch).

*Φυλλομαζώνω, v. a. ramasser les feuilles sèches, das Laub oder die Blätter einsammeln.

Φυλλομετρῶ (-έω), v. a. tourner les feuillets d'un livre, die Blätter in einem Buche umwenden oder umschlagen.

Φύλλον, τὸ, feuille (d'un arbre), f., Blatt n. (des Baumes); feuillet (de papier), Blatt n. (Papier); τὰ φύλλα (τῶν δένδρων), les feuilles des arbres, le feuillage, die Blätter, Baumblätter, das Laub.

Φυλλώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. feuillu, couvert de feuilles, belaubt, voll Laub oder Blätter.

*Φυραίνω, (*φύρομαι), v. n. se consumer, s'amoindrir, diminuer, sich verringern, sich vermindern, abnehmen, verzehren.

Φύραμα, τὸ, mélange, m., Mischung, f., Gemisch, n.; pâte, f., Teig, m.; (commerc.) tare, f., (Handl.) die Tara.

*Φυρασιὰ, ἡ, (ἡ φύρασις), consommation, consomption (du vin, de l'huile, de la farine, du blé etc.), Verzehrung, Aufzehrung (des Weins, Oehls, Mehls, Korns rc.), f.

*Φυραστικὸς, ἡ, ὸν, adj. ce qui peut être consommé (se dit du vin, de l'huile, de la farine, du blé etc.), was verzehrt, aufgezehrt werden kann (vom Wein, Oehl, Mehl, Korn rc.).

Φύρμα, τὸ, (action f. de salir, de tacher) confusion, embrouillement, m., (Besudelung, Beflekung), Verwirrung, Verwickelung, f.; flocon, m.,

touffe, *f.* (de laine), Flocken, Büschel (Wolle), *m.*

*Φυρμένος, η, ον, *adj.* confus, embrouillé, verwirrt, verwickelt; en flocons, en touffes, flockig, buschig.

*Φύρνω, (φύρω), *v. a.* mêler, mélanger, mischen, vermischen; embrouiller, mettre en confusion, verwickeln, verwirren, in Verwirrung bringen; souiller, salir, besudeln, beflecken.

*Φυροπήγαδον, τὸ, puits *m.* qui tarit en peu de temps, Brunnen *m.* der geschwind versiegt.

Φύρσις, ἡ, ἰδὲ φύρμα.

Φυρῶ (-άω), *v. n.* être consumé (en parlant du vin, de l'huile etc.), verzehrt oder aufgezehrt werden, verthan oder verbraucht werden (vom Wein, Oehl rc.); (ξηραίνω), sécher, devenir sec, tarir, vertrocknen, austrocknen, versiegen.

Φύρω, *v. a.* mêler, mischen; pétrir, kneten.

*Φυσέκι, τὸ, cartouche, *f.*, Patrone (Ladung von Gewehr), *f.*; (artif.) fusée, *f.*, serpenteau, *m.*, Rakete, *f.*, Schwärmer, *m.*, (Feuerwerk).

Φύσημα, τὸ, action *f.* de souffler, das Blasen.

Φυσικὰ, τὰ, qualité naturelle, nature, *f.*, naturel, *m.*, natürliche Beschaffenheit, Natur, *f.*, Naturell, *n.*; φυσικὰ τῶν γυναικῶν, (τάξις τῶν γυναικῶν, τὰ καταμήνια), les mois, *m. pl.*, les règles *f. pl.* (des femmes), der Monatsfluß, die monatliche Reinigung, *f.*

Φυσικὴ, ἡ, physique, *f.*, Naturlehre, Physik, *f.*

Φυσικοζωγραφία, ἡ, dessin *m.* d'après nature, peinture *f.* d'après nature, Zeichnung *f.* nach der Natur, Gemälde *n.* nach der Natur.

Φυσικοζωγραφίζω, *v. a.* dessiner d'après nature, peindre d'après nature, nach der Natur zeichnen, nach der Natur mahlen.

Φυσικὸν, τὸ, qualité naturelle, naturel, *m.*, natürliche Beschaffenheit, *f.*, Naturell, *n.*

*Φυσικοπλουμίζω, *v. a.* sculpter du feuillage d'après nature, Laubwerk nach der Natur schnitzen.

*Φυσικοπλούμισμα, τὸ, ornement *m.* de feuillage sculpté d'après nature, Verzierung *f.* mit Laubwerk nach der Natur.

Φυσικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* naturel, natürlich; physique, physisch, physikalisch.

Φυσιογνωμία, ἡ, physionomie, figure, *f.*, Gesichtsbildung, Physiognomie, *f.*

Φυσιογνωμονία, ἡ, (φυσιογνωμοσύνη), physiognomie, -gnomonie, *f.*, Gesichtskunde, Physiognomik, *f.*

Φυσιογνωμονῶ (-έω), *v. n.* juger du caractère d'un homme d'après sa physionomie, von dem Charakter eines Menschen nach seinen Gesichtszügen urtheilen, physiognomisch beobachten.

Φυσιογνώμων, ὁ, physionomiste, *m.*, Gesichtsforscher, Gesichtskundige, Physiognom, *m.*

Φυσιολογία, ἡ, physiologie, *f.*, Physiologie, *f.*

Φυσιολόγος, ὁ, physiologiste, *m.*, Physiolog, *m.*

Φύσις, ἡ, la nature, die Natur; qualité *f.* naturelle, natürliche Beschaffenheit, *f.*; ἡ φύσις τοῦ ἀνδρὸς καὶ τῆς γυναικὸς, ἰδὲ αἰδοῖα.

*Φύσισμα, τὸ, ἰδὲ φύσημα.

*Φυσοῦνι, *φυσσοῦνι, τὸ, soufflet, *m.*, Blasebalg, *m.*

*Φυσσέγχι, ἰδὲ φυσέκι.

Φυσῶ, φυσσῶ (-άω), *v. a.* souffler, blasen; φυσᾷ ὁ ἄνεμος, le vent souffle, der Wind bläst, weht.

Φυτειὰ, ἡ, (φυτεία), cep de vigne nouvellement planté, neugepflanzter Weinstock, *m.*

Φύτευμα, τὸ, action *f.* de planter, das Pflanzen; plante *f.* plantée, eingesetzte Pflanze, *f.*

Φύτευσις, ἡ, action *f.* de planter, das Pflanzen; scion *m.* à planter, Reis *n.* zum Pflanzen.

Φυτευτήρι, τὸ, tarière, *f.*, Erdbohrer, *m.*; pépinière, *f.*, Baumschule, *f.*

Φυτευτὴς, ὁ, planteur, *m.*, Pflanzer, *m.*

Φυτευτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* à planter, zu pflanzen.

Φυτεύω, *v. a.* planter, pflanzen.

Φυτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de plante, zu einer Pflanze gehörig, Pflanzen=.

Φυτὸν, τὸ, plante, *f.*, Pflanze, *f.*, Gewächs, *n.*

Φυτότοπος, ὁ, lieu m. où l'on a planté des arbres etc., ein bepflanzter oder bebauter Ort; lieu abondant en plantes, pflanzenreicher Ort, m.

Φυτουργία, ἡ, plantation, f., plantage, m., Pflanzung, Anpflanzung, f.

Φυτουργὸς, ὁ, planteur, m., Pflanzer, Anpflanzer, m.

Φυτουργῶ (-έω), v. a. planter, établir un plantage, pflanzen, anpflanzen.

Φύτρα, ἡ, (τὸ φυτρὸν), rejeton m. principal d'une plante, Hauptschößling m. einer Pflanze.

*Φύτρωμα, τὸ, germination, f., das Keimen, Sprossen.

*Φυτρωμένος, η, ον, adj. germé, poussé, aufgekeimt, aufgesproßt; épanoui (en parlant de bourgeons), aufgebrochen (von Knospen).

*Φυτρώνω, v. n. germer, pousser, aufschießen, aufsprossen, hervorsprossen; s'épanouir (en parlant de bourgeons), aufbrechen (von Knospen).

Φώκη, ἡ (φώκα, *φώκια), veau marin, phoque, m., Seekalb, n., Robbe, m. (f.).

Φωλεύω, v. n. nicher, nisten, ein Nest haben; être au nid, im Neste sitzen.

*Φώλι, τὸ, nichet, m., Nestey, n.

Φωλεὰ, ἡ, nid, m., Nest, n.; repaire (d'une bête feroce), m., Höhle (eines wilden Thieres), f.

*Φωλιάζω, ἰδὲ φωλεύω.

Φωνάζω, v. a. et n. crier, s'écrier, schreyen, rufen.

*Φωνακλὰς, ὁ, crieur, criard, m., Schreyer, m.

*Φωνακλοῦ, ἡ, crieuse, criarde, f., Schreyerin, f.

Φώνασμα, τὸ, action f. de crier, cri, m., das Schreyen, das Geschrey.

Φωνὴ, ἡ, voix, f., Stimme, f.; son, ton, m., Schall, Klang, m.; *φωναῖς (φωναὶ), les cris, m. pl., le bruit, das Geschrey (mehrerer), der Lärm.

Φωνῆεν, τὸ, (γεν. -ντος), voyelle, f., Selbstlauter, Vocal, m.

Φωνητικὸς, ἡ, ὸν, adj. sonore, lautend, von der Stimme.

*Φωνοσυρματιὰ, ἡ, fredon dans le chant), m., Triller, m.

*Φωρασιὰ, ἡ, ἰδὲ ὑφόρασις, συμπέρασμα.

*Φωρατικὸς, ἰδὲ ὕποπτος.

*Φωροῦμαι, *φωρειοῦμαι, ἰδὲ ὑφορῶμαι, ὑποπτεύω, συμπεραίνω.

Φῶς, τὸ, la lumière, das Licht.

Φωστὴρ, ὁ, (*φωστῆρας), corps m. lumineux, ein leuchtender Körper, (die Leuchte, bey den Dichtern).

Φωσφόρος, ὁ, (αὐγερινὸς), étoile f. du matin, Morgenstern, m.; φ. (χυμικὸς), (chim.) phosphore, m., Phosphor, m.

Φῶτα, τὰ, (ἑορτὴ τῶν φώτων), l'épiphanie, f., la fête des rois, die Erscheinung Christi, der heilige Dreykönigstag, das hohe Neujahr.

Φωταγωγία, ἡ, illumination, f., Erleuchtung, f.

Φωταγωγῶ (-έω), v. a. illuminer, éclairer, erleuchten, Licht geben.

Φωτεινὸς, ἡ, ὸν, adj. clair, illuminé, hell, erleuchtet.

*Φωτιὰ, *φωτία, ἡ, (πῦρ), le feu, das Feuer; ἡ *φωτιαῖς, les armes f. pl. à feu, die Feuergewehre; χαλνῶ ἀπὸ φωτιαῖς καὶ σπαθιοῦ, mettre à feu et à sang, mit Feuer und Schwert verheeren.

Φωτιατικὰ, τὰ, l'argent m. qu'on donne aux prêtres grecs la veille de l'épiphanie, pour asperger les maisons d'eau bénite, das Geld, das die griechischen Priester am heiligen Abend des hohen Neujahrs bekommen, um die Häuser mit Weihwasser zu besprengen.

Φωτίζω, (λαμπρύνω), v. a. illuminer, éclairer, erleuchten, hell machen; (fig.) illuminer, inspirer, erleuchten, inspiriren; (χαμνω ἁγιασμὸν), asperger les maisons d'eau bénite la veille de l'épiphanie et des pâques, die Häuser mit Weihwasser besprengen am heiligen Abend des hohen Neujahrs, und am Osterheiligenabend.

*Φωτιότοπος, ὁ, endroit du feu, foyer, m., Feuerplatz, Herd, m.

Φώτισις, ἡ, (φωτισμὸς), illumination, inspiration f. divine, Erleuchtung, göttliche Eingebung, Inspiration, f.

*Φωτισμένος (πεφωτισμένος), η, ον, adj. illuminé, éclairé,

erleuchtet, erhellt; illuminé, inspiré, erleuchtet, inspirirt.
Φωτισμὸς, ὁ, ἰδὲ φώτισις.
Φωτιστικὸς, ἡ, ὸν, adj. illuminant, erleuchtend.
Φωτοχυσία, ἡ, illumination (solennelle), f., Erleuchtung, Illumination, f.

X.

† Χαβαλὰς, ὁ, ἰδὲ προεστὼς, ἔφορος.
Χαβαρικὰ, τὰ, coquillage, m., Muscheln, f. pl.
† Χαβὰς, ὁ, ἰδὲ κλίμα.
† Χαβοῦζι, τὸ, panais, m., Pastinake, Pastinakenwurzel, f.
† Χαβιὰ, ἡ, ἰδὲ κόλπος θαλάσσης.
† Χαβιάρι, τὸ, caviar, m, Kaviar, eingesalzener Störrogen, m.
* Χαδεύω, ἰδὲ * χαϊδεύω.
* Χάδι, τὸ, (σχῆμα), geste, m., mine, f., Geberde, Miene, f.; τὰ * χάδια (κολάκια), caresses, f. pl., Liebkosungen, Schmeicheleyen, f. pl.
† Χαζάνι, τὸ, († χαζάνι, τουρκ.), chaudron, chaudron m. de cuivre, Kessel, kupferner Kessel, m.
† Χαζῆρι, (τουρκ.), ἰδὲ ἕτοιμος.
* Χάζι, τὸ, plaisir, agrément, m., Vergnügen, n., Annehmlichkeit, f.; ἔχει χάζι, c'est agréable, cela fait plaisir, es ist angenehm, es macht Vergnügen.
* Χαΐδευμα, τὸ, action f. de caresser, das Schmeicheln, Liebkosen; flatterie, f., Schmeicheley, f.; caresse, f., Liebkosung, f.
* Χαϊδευτὴς, ὁ, flatteur, m., celui qui caresse, Schmeichler, m., der Liebkosende.
* Χαϊδευτικὰ, adv. d'une manière flatteuse, à force de flatter, schmeichelhaft, mit oder durch Schmeicheln.
* Χαϊδευτικὸς, ἡ, ὸν, adj. flatteur, caressant, schmeichelhaft, schmeichlerisch, liebkosend.
* Χαϊδεύω, (* χαδεύω, κολακεύω), v. a. flatter, caresser, schmeicheln, liebkosen.
† Χαΐνεύω, ἰδὲ ἀποστατῶ.
† Χαΐνης, (τουρκ.), ἰδὲ ἀμελὴς, ὀκνηρός.
Χαιρεκακία, ἡ, joie f. maligne, Schadenfreude, f.
Χαιρέκακος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui se rejouit du mal d'autrui, fam. songe-malice, schadenfroh.
Χαιρετήματα, τὰ, complimens, m. pl., Grüße, m. pl., Complimente, n. pl.
Χαιρετισμὸς, ὁ, salut, m., Gruß, m.
Χαιρετισμένος, η, ον, adj. salué, gegrüßt, begrüßt.
Χαιρετῶ (-άω), (χαιρετίζω), v. a. saluer, grüßen, begrüßen.
Χαίρομαι, (χαίρω), v. n. se rejouir, être rejoui, être bien aise, sich freuen, froh, vergnügt, erfreut seyn; νὰ σὲ χαρῶ, peste! diable! ei! ei der tausend! χαῖρε, adieu! leb wohl!
Χαίτη, ἡ, crinière, f., Mähne, f.
Χάλαζα, ἡ, (τὸ * χαλάζι), grêle, f., Hagel, m., Schloßen, f. pl.
Χαλαζώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. ressemblant à la grêle, hagelartig, hageläḣnlich.
* Χαλαζώνει, v. i. il grêle, es hagelt, es schloßt.
* Χαλάσματα, τὰ, ruines, f. pl., Trümmer, m. pl., Ruinen, f. pl.
* Χαλασματιὰ τῶν καρπῶν ἀπὸ τὴν καταχνιὰν, rouille, nielle, f., Brand (im Getreide), m.
* Χαλασμένος, η, ον, adj. détruit, devasté, ruiné, zerstört, verwüstet, verheert.
Χαλασμὸς, ὁ, destruction, dévastation, f., ravage, m., Zerstörung, Verheerung, Verwüstung, f.
Χαλαστὴς, ὁ, destructeur, dévastateur, m., Zerstörer, Verwüster, m.
Χαλαστικὸς, ἡ, ὸν, adj. destructible, zerstörbar; destructif, zerstörend.
* Χαλάστρα, ἡ, (τρύπα), brèche f. dans une muraille, Bresche f. in der Mauer.
† Χαλβαντζῆς, ὁ, (τουρκ.), vendeur m. de Khalva, der Chalwa verkauft.
† Χαλβὰς, ὁ, Khalva, m., espèce de manger à la turque apprêté avec du miel, Chalwa, m., eine gewisse türkische mit Honig zubereitete Speise.
Χαλεπὸς, ἡ, ὸν, adj. incommode, fâcheux, embarrassant, lästig, beschwerlich.

Χαλεπότης, ἡ, incommodité, f., Beschwerlichkeit, Lästigkeit, f.

* Χαλεύω, (ἐρευνῶ, ἐξετάζω), v. a. scruter, sonder, rechercher, examiner, erforschen, forschen, nachforschen, suchen, untersuchen.

† Χαλὶ, τὸ, (τουρκ.) (*πέιφκι), tapis, m., Tapete, f.

* Χάλικας, ὁ, (τζακουμακόπετρα), pierre f. à fusil, Feuerstein, m.

* Χαλίκι, τὸ, (ὁ καὶ ἡ χάλιξ), caillou, m., Kieselstein, m.

* Χαλικουριὰ, ἡ, amas m. de cailloux, Haufen m. Kieselsteine.

Χαλίκωμα, τὸ, pavé m. de cailloux, aire f. de repous, Pflaster von Kieselsteinen, Estrich, n.

* Χαλικωμένος, η, ον, adj. pavé (adj.) de cailloux, mit Kieselsteinen gepflastert.

Χαλικώνω, (χαλικόω), v. a. paver de cailloux, mit Kieselsteinen pflastern.

Χαλικωτὴς, ὁ, paveur, m., Steinsetzer, Pflasterer, m.

* Χαλιναρὰς, ὁ, (χαλινοποιὸς), ceinturier m. qui fait des brides, Riemer, m., der Zäume macht.

* Χαλινάρι, τὸ, (ὁ χαλινὸς), bride, f., Zaum, Zügel, m.

* Χαλιναριὰ, ἡ, saccade, ébrillade, f., Ruck m. mit dem Zaume.

* Χαλιναρολογία, ἡ, le harnais, das Pferdegeschirr.

Χαλίνωμα, τὸ, action f. de brider, das Zäumen, Aufzäumen.

* Χαλινώνω, (χαλινόω, *χαλιναρώνω), v. a. brider, zäumen, aufzäumen.

* Χαλιπώνω, v. n. se radoucir (en parlant du temps), sich mildern, gelinder werden, abschlagen (vom Wetter); *χαλιπωμένος καιρὸς, temps m. doux, radouci, gelindes Wetter.

Χαλκεῖον, τὸ, forge, f., Schmiedewerkstatt, Schmiede, f.

Χαλκεὺς, ὁ, (σιδηρὰς), forgeron, m., Schmidt, m.

Χαλκεύω, v. a. travailler en cuivre, faire (qc.) de cuivre, in Kupfer arbeiten, (etwas) von Kupfer verfertigen; forger, schmieden.

* Χαλκιὰς, ἰδὲ χαλκεὺς.

* Χαλκιδιὸν, ἰδὲ χαλκεῖον.

Χαλκογραφία, ἡ, gravure, f., Kupferstecherkunst, f.

Χαλκογράφος, ὁ, graveur (en taille-douce), m., Kupferstecher, m.

Χαλκοπωλεῖον, τὸ, vente f. de cuivre, Kupferverkauf, m.; magasin m. de cuivre, Kupferniederlage, f.

Χαλκὸς, ὁ, cuivre, m., das Kupfer.

Χαλκοσκουριὰ, ἡ, vert m. de gris, Kupferrost, Kupferkalk, Grünspan, m.

* Χαλκοῦνι, τὸ, bondon, m., Spund, m.

Χαλκουργὸς, ὁ, chaudronnier, m., Kupferschmidt, m.

Χαλκοῦς, ῆ, οῦν, (*χαλκένιος, ια, ιον), adj. de cuivre, kupfern.

Χάλκωμα, τὸ, chaudron, chaudron m. de cuivre, Kessel, kupferner Kessel, m.

* Χαλκωματὰς, ὁ, (χαλκουργὸς), chaudronnier, m., Kupferschmidt, m.

* Χαλκωματένιος, ια, ιον, ἰδὲ χαλκοῦς.

* Χαλκωματιὰ, ἡ, une chaudronnée, ein Kessel voll.

* Χαλκώνω, (χαλκόω), v. a. garnir, couvrir de cuivre, mit Kupfer beschlagen, mit Kupfer überziehen.

Χαλῶ (-άω), (*χαλνῶ), v. a. gâter, détruire, ruiner, dévaster, anéantir, verderben, zerstören, verwüsten, verheeren, vernichten; χ. τὴν εἰρήνην, rompre la paix, den Frieden brechen; χ. τὸν ὅρκον, rompre le serment, den Eid brechen; χ. μίαν κόρην, déflorer, engrosser une fille, ein Mädchen schwängern, schwächen; χ. τοὺς ἐχθροὺς, défaire l'ennemi, die Feinde gänzlich schlagen, die Feinde vernichten; χ. τὸ στομάχι, τὰ ὀμμάτια κτλ., (se) gâter l'estomac, les yeux etc., (sich dat.) den Magen, die Augen rc. verderben; χ. ἕνα ὀσπίτι, abattre, démolir une maison, ein Haus niederreißen; v. n. se gâter, se corrompre, verderben; τὸ κρασὶ ἐχάλασε, le vin s'est gâté, der Wein ist verdorben; χαλῶμαι (χαλοῦμαι), v. p. être gâté, détruit etc. tomber en déca-

dence, verdorben werden, zerstört werden 2c., zu Grunde gehen, verfallen.

Χαμαὶ, *adv.* à terre, par terre, auf der Erde; en bas, à bas, nieder.

Χαμαιδρυὰ, ἡ, (φυτόν τι), lierre terrestre (plante), *m.*, Gundermann, *m.*

Χαμαιλέων, ὁ, caméléon, *m.*, Chamäleon, *n.*

†Χαμάλης, ὁ, (τουρκ.), portefaix, *m.*, Träger, Lastträger, *m.*

*Χαμαλητικὸν, τὸ, port (salaire du portefaix), *m.*, Trägerlohn, Tragelohn, *n.*

*Χαμένος, η, ον, (χαμμένος), *adj.* perdu, verloren.

Χαμερπὴς, ὁ, homme *m.* de basse condition, geringer Mensch, Mensch *m.* von geringem Stande.

Χαμηλὰ, *adv.* bas, niedrig.

Χαμηλὸς, ἡ, ὸν, *adj.* bas, niedrig; bas, de basse condition, gering, von geringem Stande.

Χαμηλότης, ἡ, état *m.* de ce qui est bas, Niedrigkeit; bassesse *f.* de naissance, de condition, die Niedrigkeit, niedrige oder geringe Herkunft.

*Χαμηλώνω, (χαμηλόω), *v. a.* abaisser, rendre plus bas, erniedrigen, niedrig machen.

Χαμήλωσις, ἡ, abaissement, *m.*, Erniedrigung, *f.*, das Niedrigermachen.

*Χαμοβιολέτα, ἡ, violette, *f.*, Veilchen, *n.*

Χαμοβλέπω, *v. a.* et *n.* baisser les regards, nieder sehen, zur Erde sehen.

Χαμογέλασμα, τὸ, le rire sous cape, sourire, *m.*, das heimliche Lachen, Lächeln.

Χαμογελῶ (-άω), *v. n.* rire sous cape, sourire, heimlich lachen, lächeln; ricaner, höhnisch, spöttisch lachen.

Χαμοκερασιὰ, ἡ, fraisier, *m.*, Erdbeerstaude, Erdbeerpflanze, *f.*

Χαμοκέρασον, τὸ, fraise, *f.*, Erdbeere, *f.*

*Χαμοκηλάδι, τὸ, (κορυδαλὸς), alouette, *f.*, Lerche, *f.*

Χαμόκλαδα, τὰ, broussailles, *f. pl.*, niedriges Gesträuch, *n.*

Χαμοκοιμῶμαι, *v. n.* coucher (dormir) par terre, auf dem Boden, auf der Erde schlafen.

*Χαμολιὸς, ὁ, (ἔβουλος), (φυτὸν), sureau *m.* bas, Niederhohlunder, *m.*

*Χαμόμηλον, τὸ, (χαμαίμηλον), (φυτὸν), camomille (plante), *f.*, Kamille, *f.*, Kamillenkraut, *m.*

*Χαμομιλῶ (-έω), *v. n.* et *a.* parler bas, leise, heimlich reden.

*Χαμόρυγας, ὁ, (*τυφλοπόντικος), taupe, *f.*, Maulwurf, *m.*

*Χαμοτραγουδῶ (-έω, -άω), *v. a.* et *n.* chanter à basse voix, leise singen.

*Χαμουδιάζω, ἰδὲ χασμουριάζω.

*Χαμουδιάρης, ὁ, (χασμουριάρης), bâilleur, *m.*, der Gähnende.

†Χανδάκι, τὸ, (τουρκ.), fossé, creux, gouffre, *m.*, Graben, Grube, Kluft, *f.*

†Χανδακωμένος, η, ον, *adj.* gâté, détruit, dévasté, verderbt, zerstört, verwüstet.

†Χανδακώνω, *v. a.* gâter, détruire, dévaster, ruiner, verderben, verwüsten, zerstören (ruiniren).

†Χάνι, τὸ, (τουρκ.), Han, *m.*, auberge *f.* des marchands en Turquie, der Han, die Herberge der Kaufleute in der Türkey.

*Χάνι, τὸ, sarbacane, *f.*, Blasrohr, *m.*

*Χανιάρης, τὸ, celui qui perd, Verlierer, *m.*

† Χαντζήδενα, ἡ, pélerine, *f.*, Pilgerin, *f.*; ἰδὲ †χαντζής.

† Χαντζῆς, ὁ, (τουρκ.), pélerin *m.* turc qui a été à Mecque pour visiter le tombeau de Mahomet, ein türkischer Pilger, der am Grabe Mohammeds zu Mekka gewesen ist; pélerin *m.* grec, qui a été à Jérusalem pour visiter le Saint-Sépulcre, ein christlicher Pilger, der am heiligen Grabe zu Jerusalem gewesen ist.

*Χάνω, *v. a.* perdre, verlieren; χάνω ἀπὸ τὰ ὀμμάτια, perdre de vue, aus den Augen, aus dem Gesichte verlieren; χάνω τὰ μυαλά μου (ἔβγαλνω ἀπὸ τὸν νοῦν μου), perdre l'esprit, den Verstand verlieren, verrückt werden; *χάνομαι, *v. n.* se perdre, être perdu, verloren gehen, sich verlieren; s'égarer, sich verirren; disparaître, s'évanouir, verschwinden; être ruiné, périr, zu Grunde gehen, umkom-

men; *ἐχάθηκα, je suis perdu, ich bin verloren.

Χάος, ὁ, Chaos, m., das Chaos, die gestaltlose Masse.

† Χάπι, τὸ, (τουρκ.), pilule, f., Pille, f.

Χαρά, ἡ, joie, f., plaisir, m., Freude, f., Vergnügen, n.; χαρὰ εἰς ἐσένα, bien vous fasse! wohl bekomme es Dir! μετὰ χαρᾶς, μετὰ πάσης χαρᾶς, avec plaisir, avec bien du plaisir, mit Vergnügen, mit vielem Vergnügen.

Χαρά, ἡ, (γάμος), noce, f., noces, f. pl., Hochzeit, f.

Χαραγή, ἡ, (ὁ χαραγμὸς), coin, m., empreinte f. (d'une monnaie), Gepräge (auf einer Münze), n.

Χαραγὴ (τῆς ἡμέρας), pointe du jour, aube f. du jour, Anbruch des Tages, Tagesanbruch, m., Morgendämmerung, f.

Χάραγμα, τὸ, excavation, f., Aushöhlung, f.; incision, coupure, f., das Einschneiden, der Einschnitt; action f. d'empreindre, das Prägen.

Χάραγμα, τὸ, (χαραγὴ), ἰδὲ χαραγή. εἰς τὸ χάραγμα, à la pointe du jour, bey Tages Anbruch.

* Χαραγμάδα, ἡ, fente, crevasse (dans les ais), Riß, Spalt, Sprung (in Brettern), m.

* Χαραγμένος (κεχαραγμένος), η, ον, adj. creusé, ausgehöhlt; incisé, entaillé, eingeschnitten; empreint, geprägt.

* Χαράζει, v. i. éclater, poindre, paraître, hervorbrechen, hervorkommen, herauskommen; χαράζει ἡ ἡμέρα, le jour commence à poindre, der Tag bricht an.

* Χαράζω, (χαράσσω), v. a. évider, échancrer (le collet d'un habit, d'une chemise), ausschneiden (den Hals eines Kleides oder Hemdes); entailler, graver, empreindre, einschneiden, einhauen, einprägen; χ. (μυλόπετραν), dégrossir (une meule), behauen (einen Mühlstein); χ. λόγον, avancer un bon mot, einen witzigen Einfall vorbringen; χ. χαρτὶ, regler, tirer des lignes sur du papier, Papier liniren.

* Χαραὶς, ὁ, († ταμπὶ), tabis, m., Tabin, gewässerter Taffet, m.; χαραιδένιος, ια, ιον, adj. de tabis, von solchem Taffet.

Χαρακτὴρ, ὁ, (*χαρακτῆρας), signe, signe m. empreint, Zeichen, eingedrücktes Zeichen, n.; caractère, m., Charakter, m.

Χαρακτηρίζω, v. a. entailler, graver des lettres, Buchstaben einschneiden, eingraben; caractériser, charakterisiren.

Χαρακτηρισμὸς, ὁ, action f. d'entailler ou de graver des lettres, Einschneidung oder Eingrabung f. der Buchstaben; action de caractériser, Charakterisirung, f.

Χαρακτηριστικὸς, ἡ, ὸν, adj. caractéristique, charakteristisch.

Χαράκωμα, τὸ, action f. d'entailler, de graver, das Einschneiden, Einhauen; levée f. de terre, Aufwurf m. von Erde; rempart, m., Wall, m.

* Χαρακωμένος, (κεχαρακωμένος), η, ον, adj. gravé, entaillé, eingehauen, eingeschnitten.

* Χαρακώνω, (χαρακόω), v. a. entailler, graver (en bois, en pierre etc.), einschneiden, aushauen (in Holz, in Stein rc.); χαρακώνω χαρτὶ, tirer des lignes sur du papier, Papier liniren.

* Χαραμής, ὁ, ἰδὲ φονεύς.

† Χαράμι, τὸ, vil prix, m., Spottgeld, n., geringer Preis, m.

† Χαραμίζω, v. a. vendre à vil prix, zu einem geringen Preise verkaufen, für ein Spottgeld verkaufen.

† Χαραμοφάγι, τὸ, repas m. qu'on a gratis, Mahlzeit, f., die man umsonst bekommt.

† Χαρανὶ, τὸ, (τουρκ.), ἰδὲ χάλκωμα.

† Χαρανὶτζής, ὁ, (τουρκ.), ἰδὲ χαλκωματάς.

*Χάρασμα, τὸ, canonnière, f., Schießloch, n.

† Χαράτζι, τὸ, (τουρκ.), impôt, tribut, m., Steuer, Abgabe, f.

† Χαρατζωμένος, η, ον, adj. chargé d'impôts, besteuert, steuerpflichtig.

* Χαρατζώνω, v. a. charger d'impôts, de taxes, besteuern, mit Steuern belegen.

Χαρίεις, ιεσσα, ιεν, adj. agréable, gracieux, lieblich, hold.

Χαρίζω, (χαρίζομαι), v. a. faire présent (de qc à q.), (einem etwas) schenken, (einen mit etwas) beschenken; accorder à q. sa grâce, faire grâce (à q.), begnadigen, Gnade erzeigen.

Χάρις, ἡ, grâce, f., Gnade, f.; complaisance, f., Gefälligkeit, f.; faveur, bonté, f., Gunst, Güte, f.; grâce, douceur, f., charme, m., Anmuth, Lieblichkeit, Holdseligkeit, f.; grâce, f., pardon, m., Verzeihung, Vergebung, f.; grâces, f. pl., reconnaissance, f., Dank, m, Erkenntlichkeit, f.; χάμνω χάριν, faire un plaisir, rendre un service (à q.), einen Gefallen erzeigen; ἀποδίδω χάριν, rendre grâces (à q.), remercier (q.), Dank sagen; σοὶ (σὲ) ἔχω χάριν, je vous suis obligé, je reconnais la grâce que vous m'avez faite, ich bin Dir (Ihnen) zum Dank verpflichtet; διὰ χάριν, par faveur, par complaisance, aus Gunst, aus Gefälligkeit; χάριν, adv. à cause de . . ., pour, wegen, halben; ἐμοῦ χάριν, pour moi, à cause de moi, pour l'amour de moi, meinetwegen, um meinetwillen; χάριν λόγου, λόγου χάριν, par exemple, zum Beyspiel.

Χάρισμα, τὸ, présent, don, m., Geschenk, n.; χ. τῆς φύσεος, don de la nature, talent, m., Naturgabe, natürliche Anlage, f.

Χάρισμα, (δωρεὰν), adv. gratis, gratuitement, umsonst.

*Χαρισμένος, η, ον, adj. donné (dont on a fait présent à q.), geschenkt.

Χαριστήριον, τὸ, présent qu' on donne par reconnaissance, Geschenk n. aus Dankbarkeit; pourboire, m., les épingles (pour servantes), f. pl., Trinkgeld, n.

Χαριστής, ὁ, donateur, donneur, m., Schenker, Geber, m.

Χαριστικὸς, ἰδὲ φιλόδωρος.

Χάριτες, αἱ, les dons de la nature, talens, m. pl., die Naturgaben, Gaben, Anlagen, natürlichen Anlagen, f. pl.

Χαριτικὰ, ἰδὲ χάρισμα, δωρεάν.

*Χαριτωμένος, η, ον, adj. gracieux, plein de grâce, gnädig, gnadenvoll, liebreich; permis, accordé, bewilligt, erlaubt, zugelassen; gracieux, aimable, hold, holdselig.

*Χαριτώνω, v. a. pardonner (des paroles inconsidérées), verzeihen, vergeben (unbedachtsame Reden); faire grâce, begnadigen, Gnade erzeigen.

*Χαροκόπημα, τὸ, rejouissance, joie, f., das Lustigseyn, die Lustigkeit.

*Χαροκοπία, ἡ, vie f. dans les délices, das Wohlleben, fröhliche lustige Leben.

*Χαροκοπίζω, v. a. rendre (q.) gai, joyeux, rejouir, (einen) lustig machen, (einen) fröhlich machen.

*Χαροκόπος, ὁ, homme m. qui vit dans les délices, ein Mensch, der lustig lebt.

*Χαροκοπῶ (-έω), v. n. se rejouir, être rejoui, être gai, sich lustig machen, fröhlich, lustig seyn.

Χαροποίησις, ἡ, (τὸ χαροποίημα), action f. de rejouir, d'égayer q., das Aufgeräumtmachen, Lustigmachen.

Χαροποιὸς, οιά, οιόν, adj. joyeux, rejouissant, erfreuend, erfreulich.

Χαροποιῶ (-έω), v. a. rejouir, égayer, rendre (q.) gai, erfreuen, vergnügt, aufgeräumt, fröhlich machen.

*Χάρος, ὁ, (θάνατος), la mort, der Tod.

Χαρούμενος, ένη, ενον, adj. gai, joyeux, rejoui, lustig, aufgeräumt, fröhlich, vergnügt, erfreut.

*Χαρτάκι, τὸ, petite pièce f. de papier, Papierchen, Stückchen n. Papier; livret, petit livre, m., Büchelchen, n.

*Χαρτάρης, ὁ, (*χαρτὰς), papetier, m., Papiermacher, Papiermüller, m.

*Χαρτὰς, ὁ, (βιβλιοπώλης), libraire, m., Buchhändler, m.

*Χαρτὶ, τὸ, (χαρτίον), papier, m., Papier, n.

*Χαρτιὰ, τὰ, les livres, m. pl., die Bücher; les cartes f. pl. à jouer, die Karten, Spielkarten; παίζω τὰ χαρτιὰ, jouer aux cartes, Karten spielen.

*Χαρτόγραμμα, τὸ, (*προικοχάρτι), contrat m. de mariage, Ehecontract, m.

*Χαρτογράφω, v. a. mettre en écrit un contrat de ma-

riage, einen Ehecontract schreiben, aufsetzen.

*Χαρτοκόπος, ὁ, (χαρτολόγος), joueur (aux cartes), m., Kartenspieler, Spieler, m.

† Χαρτόνι, τὸ, (ἰταλ.), carton, m., Pappe, f.

Χαρτοφύλαξ, ὁ, archiviste, m., Archivar, m.

Χαρτοφυλάκιον, τὸ, (ἀρχεῖον), archives, f. pl., Archiv, n.

* Χαρτώνω, v. a. envelopper de papier, in Papier einwickeln, einpacken.

*Χαρύνω, v. a. rejouir, égayer, erfreuen, vergnügt, fröhlich machen; *χαρύνομαι, v. n. se rejouir, sich erfreuen, sich freuen.

* Χαρχάλι, ἡ, (ὁρμαθιὰ μαργαριτάρια), collier de perles, fil m. de perles, Perlenhalsband, n., Perlenschnur, f.

† Χασάπης, ὁ, (τουρκ.), (†μακελλάρης), boucher, m., Fleischer, m.

† Χασάπι, ἰδὲ μακελλειόν.

† Χάσδιον, τὸ, housse, f., Pferdedecke, f.

*Χάσιμον, τὸ, perte, f., dommage, m., Verlust, Schaden, m.

Χάσκω, v. n. regarder la bouche ouverte, bayer, badauder, das Maul aufsperren, gaffen, angaffen.

Χάσμα, τὸ, fente, crevasse, f., Riß, Spalt, Sprung, m., Kluft, m.

Χάσμη, ἡ, *χασμούριασμα, τὸ, bâillement, m., das Gähnen.

*Χασμουριάζω, ἰδὲ χασμῶμαι.

* Χασμῶμαι, χασμουριῶμαι, (-άομαι), v. n. bâiller, gähnen.

* Χασοκαιρίζω, v. a. perdre le temps, die Zeit verderben, verlieren.

* Χασοκαίρισμα, τὸ, (*χασοκαιρία), perte f. du temps, Zeitverlust, Zeitverderb, m.

* Χασομέρισμα, τὸ, perte f. d'un jour, Verlust m. eines Tages.

* Χασομερῶ, v. n. perdre le jour ou le temps, passer le jour ou le temps à des choses frivoles, den Tag oder die Zeit verlieren, den Tag oder die Zeit unnütz zubringen.

* Χασοῦρα, ἡ, perte, f., dommage, m., Verlust, Schaden, m.

* Χασοφεγγαριὰ, ἡ, le temps où la lune n'a point de lumière, die Zeit, da der Mond kein Licht hat.

* Χαστὸς, ἡ, ὸν, adj. qui rêve ayant la bouche ouverte, badaud, in Gedanken stehend mit offnem Munde, der das Maul aufsperrt.

† Χαστούκι, τὸ, (ῥάπισμα), soufflet, m., Ohrfeige, Maulschelle, f., Backenstreich, m.

† Χαστουκίζω, v. a. donner des soufflets, souffleter, Ohrfeigen oder Maulschellen geben, fam. maulschelliren.

† Χατζῆς, ἰδὲ † χανιζῆς.

*Χαύγω, v. a. appâter un enfant, lui mettre la nourriture dans la bouche, füttern, (einem) die Speise in den Mund stecken; *χαύγομαι, v. n. avaler, verschlucken, hinunter schlucken.

Χαῦνος, η, ον, adj. faible, épuisé, matt, erschlafft, kraftlos.

Χαύνωμα, τὸ, faiblesse, f., épuisement, m., Mattigkeit, Erschlaffung, f.

* Χαυνώνω, (χαυνόω), v. a. fatiguer, épuiser (les forces), ermatten, ermüden, matt machen; v. n. se lasser, se fatiguer, ermatten, erschlaffen, kraftlos werden.

* Χαχαρίζω, v. n. rire, (d'une voix aiguë et tremblante), lachen, kickern, kichern.

* Χαχάρισμα, τὸ, le rire (d'une voix aiguë et tremblante), das Lachen, Kickern, Kichern.

* Χαχλαδόντης, ὁ, qui a des dents ébréchées, das Zahnlücken hat.

* Χάψι, τὸ, ἰδὲ φυλαχή.

* Χάψι, τὸ, (γλῶσσα), (εἶδος ὀψαρίου), sole (poisson de mer), f., Scholle (Seefisch), f.

Χέζω, v. a. et n. pop. chier, scheißen, kacken.

*Χειλᾶς, ὁ, (*χειλαρᾶς), lippu, der dicke Lippen hat, fam. wurstmäulig.

* Χειλιμινδρῶ (-άω), (χρεμετίζω), v. n. hennir, wiehern.

* Χειλοπήγαδον, τὸ, bord m. d'un puits, Rand m. eines Brunnens.

Χεῖλος, τὸ, (*χεῖλι), lèvre, f., Lippe, (Lefze), f.; bord, m., Rand, m.; rivage, m., Ufer, n.; (τὰ αἰδοῖα τῆς γυναικὸς), les parties naturelles de la

Χθεσινὸς, η, ὸν, (ἐχθεσινὸς), *adj.* d'hier, gestrig.

† Χιλάλι, τὸ, (τουρκ.), (ὠτογλυφὶς), cure-oreille, *m.*, Ohrlöffel, *m.*

* Χιλιάδα, ἡ, (χιλιὰς), millier, *m.*, das Tausend; *δύο χιλιάδες, τρεῖς χιλιάδες κτλ.*, deux mille, trois mille etc., zweytausend, dreytausend ꝛc.

Χιλιάρμενον, τὸ, flotte *f.* de mille voiles (vaisseaux), Flotte *f.* von tausend Segeln (Schiffen).

Χιλιαρχεύω, (χιλιαρχῶ), *v. n.* commander un régiment de mille hommes, ein Regiment von tausend Mann commandiren.

Χιλιαρχία, ἡ, commandement *m.* de mille hommes, Commando *n.* über tausend Mann; régiment (de soldats), *m.*, Regiment, *n.*

Χιλίαρχος, ὁ, colonel, *m.*, der Oberste eines Regiments.

Χίλιοι, χίλιαι (*-αις), χίλια, *nu.* mille, tausend.

Χιλιοπλάσιος, ία, ιον, *adj.* mille fois autant, tausendfach, tausendfältig.

* Χιλιοπόδαρον, τὸ, (χιλιόπους), mille-pieds (insecte), *m.*, Tausendfuß (Insect), *m.*

Χιλιοστημόριον, τὸ, un millième, das Tausendtheil.

Χιλιοστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* millième, (der, die, das) tausendste; *χιλιοστὸς πρῶτος, δεύτερος κτλ.*, mille-unième (mille-premier), mille-deuxième etc., der tausend und erste, tausend und zweyte ꝛc.

Χιλιόφυλλον, τὸ, (φυτὸν), mille-feuille, *f.*, Schafgarbe, *f.*

* Χιλιόχρονος, η, ον, (χιλιετής), *adj.* de mille ans, tausendjährig.

Χιλὸς, ὁ, nourriture (du bétail), *f.*, Futter, Viehfutter, *n.*; jus *m.* de froment cuit, Brühe *f.* von abgekochtem Weizen; boisson, *f.*, breuvage, *m.*, Trank, *m.*

Χίμαιρα, ἡ, chimère, *f.*, Hirngespinnst, *n.*, Schimäre, *f.*

* Χιόνι, τὰ, (ἡ χιὼν), neige, *f.*, Schnee, *m.*

* Χιονιὰ, ἡ, temps *m.* neigeux, neige *f.* menue (poussée par le vent), Schneewetter, Schneegestöber, *n.*

Χιονίζει, *v. i.* il neige, es schneyet.

Χιονίζομαι, *v. p.* être couvert de neige, beschneyet werden, mit Schnee bedeckt werden.

Χιονικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* de neige, von Schnee, Schnee-.

Χιόνισμα, τὸ, temps où il tombe de la neige, das Schneyen.

Χιονισμένος, η, ον, *adj.* couvert de neige, beschneyet, mit Schnee bedeckt.

Χιονίστρα, ἡ, engelure, *f.*, Frostbeule, *f.*

* Χιονογεμίζω, *v. a.* remplir de neige, mit Schnee anfüllen.

* Χιονόνερον, τὸ, eau f. de neige, Schneewasser, *n.*

Χιονότοπος, ὁ, pays *m.* où il tombe beaucoup de neige, ein Land, wo es viel schneyet.

* Χιονοχώνω, *v. n.* couvrir de neige, beschneyen, mit Schnee bedecken.

Χιονώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* plein de neige, voll Schnee.

Χιτὼν, ὁ, (*χιτῶνας), habit, *m.*, Rock, *m.*, Kleid, *n.*

Χλαμὺς, ἡ, (γεν. -ύδος), habit *m.* de guerre, Kriegskleid, Kriegsgewand, *m.*

* Χλεμετρῶ (-άω), *v. n.* hennir, wiehern.

Χλευάζω, *v. n.* se moquer, se railler (de q.), auslachen, spotten, verspotten, verhöhnen.

Χλεύασμα, τὸ, (ὁ χλευασμὸς), moquerie, raillerie, *f.*, Verspottung, Verhöhnung, *f.*, der Spott.

Χλευαστὴς, ὁ, moqueur, railleur, *m.*, Spötter, *m.*

Χλιὰ, (σίχλια), *adv.* tièdement, lau, laulich.

Χλιαίνω, *v. a.* échauffer un peu, faire dégourdir (de l'eau etc.), lau machen, ein wenig erwärmen, verschlagen lassen (Wasser ꝛc.); *χλιαίνομαι*, *v. n.* devenir tiède, tiédir, s'attiédir, lau werden, etwas erwärmt werden, verschlagen.

Χλιαρὸς, ὰ, ὸν, *adj.* tiède, tiédi (en parlant de l'eau etc.), lau, laulich, verschlagen (vom Wasser ꝛc.).

Χλιαρότης, ἡ, tiédeur *f.*, peu de chaleur, Lauheit, mäßige Wärme, *f.*

Χλίασμα, τὸ, action *f.* de faire dégourdir (de l'eau etc.), das Laumachen; état *m.* de ce qui tiédit, das Lauwerden.

* Χλιομάδα, ἡ, ἰδὲ χλιαρότης.

* Χλιὸς, ἰδὲ χλιαρός.

* Χλόδα, ἡ, (τὸ *κίταλον),

croûte *f.* de pain, Brodrinde, *f.*
Χλωμιά, ἡ, (*χλωμάδα), pâleur, *f.*, Blässe, Bleichheit, *f.*
Χλωμιάζω, *v. n.* pâlir, devenir pâle, erblassen, erbleichen, blaß werden, bleich werden.
Χλωμίζω, *v. a.* rendre pâle, blaß machen, bleich machen.
Χλωμός, ή, όν, *adj.* pâle, blaß, bleich; pâli, blêmi, verblaßt, entfärbt.
Χλωραίνω, *v. n.* être frais (*se dit* du lait et des fruits), frisch seyn (von Milch und Früchten).
Χλωρίων, ὁ, loriot, bréant (oiseau), *m.*, Goldammer, *f.*
*Χλωροκούκι, τὸ, fève *f.* fraîche, frische Bohne, *f.*
Χλωρὸς, ή, όν, *adj.* frais (*se dit* du lait et des fruits), frisch (von Milch und Früchten); (en grec ancien aussi: vert), (im Altgriech. auch: grün).
Χλωρότης, ἡ, fraîcheur, *f.*, Frischheit, *f.*
*Χνοτισμένος, η, ον, *adj.* puant (comme de la chair pourrie), stinkend (wie faulendes Fleisch).
*Χνότος, ὁ, puanteur *f.* de chair pourrie, Gestank *m.* von faulendem Fleische.
*Χνοτῶ (-άω), *v. n.* puer (comme de la chair pourrie), stinken (wie faulendes Fleisch).
*Χνοῦδι, τὸ, filet *m.* de toile ou d'étoffe, Faser *f.* von Leinwand oder Zeug.
*Χνοῦδι, τὸ, (κακόπτερον), (ὁ χνοῦς), plume qui tombe d'elle même, eine Feder, welche von selbst ausfällt.
*Χνοῦδι, τὸ, (γακότριχα), cheveu qui tombe de lui même, ein Haar, das von selbst ausfällt; poil follet, duvet, Milchhaar, *n.*
*Χνουδιάζω, *v. n.* effiler (de la toile ou quelque étoffe), ausfasern, zupfen (Leinwand oder Zeug).
*Χνουδιάζω, (χνοάζω), *v. n.* venir les premières plumes (à l'oiseau), die ersten Federn bekommen; venir le premier poil, ou le duvet (à un jeune homme), die ersten Haare oder Milchhaare bekommen.
†Χόβολη, ἡ, (ἀνθρακιά), braise, *f.*, glühende Kohlen, *f. pl.*
Χοίρινον, τὸ, du porc (frais), (frisches) Schweinefleisch, *n.*
Χοίρινος, ινη, ινον, *adj.* de porc, de cochon, schweinen, von Schwein, Schweine=, Schweins=.
*Χοιρινόπαστον, τὸ, (*χοιρόπαστον), du porc salée, eingesalzenes Schweinefleisch, *n.*
Χοιροβοσκὸν, τὸ, (εἶδος ῥίζας), truffe, *f.*, Trüffel, *f.*
Χοιροβοσκὸς, ὁ, porcher, *m.*, Schweinehirt, Sauhirt, *m.*
Χοιρόμανδρα, ἡ, étable *m.* à cochons, Schweinestall, Saustall, *m.*
*Χοιρομέρι, τὸ, (χοιρόμηρον), jambon, *m.*, Schinken, *m.*
*Χοιροπέτζι, τὸ, (χοιροδερμάτι), peau *f.* de porc, peau de cochon, Schweinshaut, *f.*, Schweinsleder, *n.*
*Χοιρόπουλον, τὸ, cochon *m.* de lait, petit cochon, Ferkel, junges Schwein, *n.*
Χοῖρος, ὁ, verrat, *m.*, Eber, *m.*
*Χοιρότριχα, ἡ, soie *f.* de cochon, Schweinsborste, *f.*
Χοιροσφάγος, ὁ, boucher *m.* qui tue des cochons, Schweineschlächter, *m.*
*Χοιρόχορτον, τὸ, (εἶδος ῥίζας), truffe, *f.*, Trüffel, *f.*
*Χολειάζω, ἴδε χολῶ.
Χολέρα, ἡ, choléra, choléra-morbus, *m.*, Cholera, Brechruhr, *f.*
Χολερικὸς, ή, όν, *adj.* cholérique, cholerisch.
Χολὴ, ἡ, bile, *f.*, fiel, *m.*, Galle, *f.*; colère, rancune, *f.*, Zorn, Groll, *m.*
Χολιά, ἡ, jet *m.* de bile, Gallenauswurf, *m.*
*Χολιάζω, ἴδε χολῶ.
Χολομανία, ἡ, grande colère, fureur, *f.*, heftiger Zorn, *m.*
Χολομάνισμα, τὸ, action *f.* de s'emporter, de se courroucer, das Zornigwerden.
Χολομανῶ (-άω), (χολομανίζω), *v. n.* entrer en fureur, se courroucer, sich heftig erzürnen, ergrimmen.
Χολῶ (-άω), *v. n.* s'emporter, se fâcher, être en colère, sich erzürnen, aufgebracht werden, zürnen.
*Χονδράδα, ἡ, épaisseur, grosseur, *f.*, Dicke, *f.*; grossièreté, impolitesse, *f.*, Plumpheit, Grobheit, Ungeschliffenheit, *f.*
*Χονδραίνω, *v. n.* grossir, dick werden.
*Χόνδρευμα, τὸ, état *m.* de ce qui grossit, das Dickwerden.

* *Χονδρίζω*, *v. a.* traiter q. d'une manière grossière, impolie, (einen) grob behandeln, (einem) grob, unhöflich begegnen.

* *Χονδροβέλονον*, *τὸ*, (*ἡ σακκοράφα*), carrelet, *m.*, Packnadel, *f.*

* *Χονδροδουλειὰ*, *ἡ*, travail *m.* grossier, grobe Arbeit, *f.*

* *Χονδροδουλεύω*, *v. a.* faire du travail grossier, dégrossir, grobe Arbeit machen, aus dem Gröbsten arbeiten, aus dem Gröbsten machen.

* *Χονδροειδέστατος*, *άτη*, *ατον*, *adj.* fort grossier, impoli, rustre, sehr grob, bäurisch, ungesittet, ungeschliffen.

* *Χονδροκέφαλος*, *η*, *ον*, *adj.* qui a une grosse tête, dickköpfig.

* *Χονδροκόκκαλος*, *η*, *ον*, *adj.* qui a des os gros et forts, stark von Knochen.

* *Χονδρολαλῶ*, *v. a.* et *n.* radoter, einfältig, albern reden; parler d'une manière grossière, impolie, grob, ungeschliffen reden.

* *Χονδρολογία*, *ἡ*, radotage, *m.*, einfältige, alberne Rede, *f.*

* *Χονδρολογιὰ*, *ἡ*, (*ὁ ὄχλος*, *τὸ κοινὸν πλῆθος*), populace, menu peuple, Pöbel, *m.*, das gemeine Volk.

* *Χονδρόμαλλον*, *τὰ*, bourre tontice, laine *f.* grossière, Scheerwolle, grobe Wolle, *f.*

* *Χονδρομύελος*, *η*, *ον*, *adj.* qui a la tête dure, pesante, einen harten oder schweren Kopf habend.

* *Χονδροπελεκῶ* (*-άω*), *v. a.* dégrossir avec le ciseau, aus dem Gröbsten hauen oder meißeln.

* *Χονδροπόδαρος*, *η*, *ον*, *adj.* qui a de grosses jambes, dickfüßig.

Χόνδρος, *ὁ*, cartilage, *m.*, Knorpel, *m.*; (*κόμβος αἵματος*, *ἢ γάλακτος*), grumeau *m.* (de sang ou de lait caillé), Klumpen *m.* (von geronnenem Blute oder geronnener Milch); (*εἶδος γεννήματος*), épeautre, *m.*, Spelt, Dünkel, *m.*

* *Χονδρὸς*, *ἡ*, *ὸν*, *adj.* gros, grossier, dick, grob; simple, stupide, einfältig albern; impoli, grossier, ungesittet, plump.

* *Χονδροσύνη*, *ἡ*, (*χονδρότης*), grossièreté, impolitesse, *f.*, Grobheit, Plumpheit, Unhöflichkeit, Ungeschliffenheit, *f.*; bêtise, stupidité, *f.*, Albernheit, *f.*

* *Χονδρώνω*, *v. n.* rendre gros, grossir, dick machen; rendre grossier, impoli, grob, ungesittet machen.

Χορδὴ, *ἡ*, corde (d'un instrument de musique), *f.*, Saite, *f.*; (*τοῦ τόξου εἰς τὸν κύκλον*), (géom.) corde d'un arc de cercle, Sehne *f.* eines Kreisbogens.

Χόρευμα, *τὸ*, (*ἡ χόρευσις*), action *f.* de danser, das Tanzen.

Χορευτὴς, *ὁ*, danseur, *m.*, Tänzer, *m.*

Χορευτικὴ, *ἡ*, art *m.* de danser, Tanzkunst, *f.*

Χορεύτρα, *ἡ*, (*χορεύτρια*), danseuse, *f.*, Tänzerin, *f.*

Χορεύω, *v. a.* danser, tanzen.

Χοροδιδάσκαλος, *ὁ*, maître *m.* de danse, Tanzmeister, *m.*

Χορὸς, *ὁ*, danse, *f.*, Tanz, *m.*; choeur *n.* (de chanteur), das Chor (von Sängern); choeur (dans la tragédie et la comédie, surtout des anciens Grecs), Chor (im Trauerspiele und Lustspiele, besonders der alten Griechen), *m.*

Χορτάζω, *v. a.* rassasier, sättigen.

Χορταίνω, *v. n.* être rassasié, satt werden; *ἐχόρτασα*, j'ai mangé assez (j'ai mon soûl), ich bin satt.

* *Χορτάρι*, *τὸ*, (*χορτάριον*), herbe, une herbe, *f.*, das Kraut, ein Kraut.

* *Χορταριάζω*, *v. n.* croître (en parlant des herbes), wachsen (von Kräutern).

Χορταρικὰ, *τὰ*, herbes *f. pl.* potagères, légumes, *m. pl.*, Küchengewächse, Küchenkräuter, *n. pl.*

Χορταρολογῶ, *ἰδὲ βοτανολογῶ*.

Χορταρότοπος, *ὁ*, (*χορτότοπος*), potager, jardin *m.* potager, Kräutergarten, *m.*

Χορταροφαγία, *ἡ*, (*χορτοφαγία*), nourriture *f.* qu'on prend des herbes, action *f.* de manger des herbes, das Kräuteressen, die Nahrung von Kräutern.

Χορταροφάγος, *ὁ*, (*χορτοφάγος*), qui mange des herbes,

qui se nourrit d'herbes, der Kräuter ißt, der sich von Kräutern nährt.

Χορταρώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. abondant en herbes, kräuterreich, voll Kräuter.

Χορτασία, ἡ, rassasiement, état m. de celui qui est rassasié, die Sättigung, das Sattseyn.

Χόρτασις, ἡ, (ὁ χορτασμὸς, τὸ χόρτασμα), rassasiement, m., action f. de rassasier q., das Sättigen, Sattmachen, die Sättigung.

Χορτασμένος, η, ον, adj. rassasié, gesättigt, satt.

Χορταστικὸς, ἡ, ὸν, adj. rassasiant, sättigend.

* Χορτάτα, ἡ, autant qu'il suffit pour rassasier q., so viel zum Sättigen nöthig ist, die Genüge.

* Χορτάτος, η, ον, adj. rassasié, satt.

Χόρτον, τὸ, herbe, une herbe, f., Kraut, n.; τὰ χόρτα, l'herbe, das Gras; τα ξηρὰ χόρτα, le foin, das Heu.

Χορτοτομία, ἡ, fenaison, f., Heuernte, f.

* Χουγιάζω, (φωνάζω), v. n. crier, schreyen.

† Χουζουρεύω, ἰδὲ ἀναπαύομαι.

† Χουζοῦρι, τὸ, (τουρκ.), ἰδὲ ἀνάπαυσις.

* Χουλιάρα, ἡ, grande cuiller, Vorlegelöffel, Suppenlöffel, m.; *χουλιάρα τρυπητή, ἡ, (*τρυποχουλιάρι), écumoire, f., Schaumlöffel, m., Schaumkelle, f.

* Χουλιάρι, τὸ, cuiller, f., Löffel, m.

* Χουλιαριὰ, ἡ, cuillerée, f., ein Löffel voll.

* Χούμελη, ἡ, (τὸ βρύον, φυτὸν), houblon, m., Hopfen, m.

* Χούνη, ἡ, (κοιλὰς), vallée, Thal, n.

* Χουρμάδι, τὸ, (ὁ *χουρμᾶς), (τουρκ.), datte, f., Dattel, f.

† Χουρμαδιὰ, ἡ, (φοίνιξ), dattier, m., Dattelbaum, m., Dattelpalme, f.

* Χοχλάζω, v. n. faire des bulles, bouillonner, Blasen werfen, aufwallen.

* Χόχλασμα, τὸ, bouillonnement, m., das Blasenmachen, das Aufwallen.

* Χοχλάκι, τὸ, (*χαλίκι), pierre f. de rivière, caillou, m., Stein aus einem Flusse, Kiesel, Kieselstein, m.

* Χοχλάκισμα, τὸ, (*χοχλάκημα), bruit m. que fait l'eau en bouillant, das Gurlen oder Bollern des Wassers im Kochen.

* Χοχλακῶ (-άω), v. n. faire du bruit en bouillant (se dit de l'eau), gurlen, bollern (vom Wasser, wenn es kocht).

* Χοχλάκωμα, τὸ, action f. de paver avec des cailloux, das Pflastern mit Kieselsteinen; aire de repous, Estrich, n.

* Χοχλακώνω, v. a. paver avec des cailloux, mit Kieselsteinen pflastern.

* Χοχλακωτὴς, ὁ, celui qui fait un pavé de cailloux, paveur, m., der mit Kieselsteinen pflastert, Steinsetzer, m.

* Χόχλος, ὁ, bulle f. d'eau, Blase, Wasserblase, f.

Χρέη, τὰ, les dettes, f. pl., die Schulden.

Χρεία, ἡ, le nécessaire, le besoin, das Nöthige, Nothwendige, die Nothwendigkeit, Nothdurft; εἶναι χρεία, (κάμνει χρείαν), il est necessaire, il faut, es ist nöthig; ἔχω χρείαν, avoir besoin de . . ., nöthig haben, bedürfen, brauchen.

Χρειάζομαι, v. a. avoir besoin de . . ., bedürfen, brauchen, nöthig haben.

Χρειαζομενα, τὰ, (τὰ ἀναγκαῖα), les choses nécessaires, f. pl., die Nothwendigkeiten, Bedürfnisse, Erfordernisse.

Χρειαζόμενος, ένη, ενον, adj. nécessaire, requis, nothwendig, nöthig, erforderlich; indigent, pauvre, misérable, dürftig, arm, elend.

* Χρειασιδὰς, ὁ, potier, m., Töpfer, m.

* Χρειασίδι, τὸ, (ἀγγεῖον), vaisseau, vase, m., Gefäß, Geschirr, n.

* Χρειασίδια, τὰ, (ἀγγεῖα), poterie, f., Töpfergeräthe, n.

Χρεῖος, ἰδὲ χρέος.

* Χρειώνομαι, (κάμνω χρέη), v. n. faire, contracter des dettes, s'endetter, Schulden machen, sich in Schulden stecken.

Χρεμετίζω, v. n. hennir, wiehern.

Χρεμέτισμα, τὸ, hennissement, m., das Wiehern, das Gewieher.

Χρεοκοπία, ἡ, banqueroute, faillite, f., Bankerott, m.

Χρεοκόπος, ὁ, banqueroutier, failli, m., Bankerottirer, m.

Χρεοκοπῶ (-έω), v. n. faire banqueroute, faillir, Bankerott machen, bankerott werden, falliren.

Χρέος, τὸ, dette, f., Schuld, f.; devoir, m., Pflicht, Schuldigkeit, f.

Χρεωμένος, η, ον, adj. endetté, verschuldet.

*Χρεώνομαι, v. n. s'endetter, sich verschulden, in Schulden gerathen.

Χρεώστης, ὁ, (χρεωφειλέτης), débiteur, m., Schuldner, m.

Χρεωστῶ (-έω), v. a. et n. devoir (de l'argent etc. à q.), schuldig seyn (von Geldschulden ꝛc.); devoir, être obligé, verbunden, verpflichtet seyn, schuldig, gehalten seyn.

Χρεωφειλέτης, ἰδὲ χρεώστης.

Χρήματα, τὰ, fortune, f., bien, m., Vermögen, n.; de l'argent, m., Geld, n.

Χρησιμεύω, v. n. être utile, servir, nützen, nützlich seyn, dienen.

Χρήσιμος, ὁ καὶ ἡ, od. ιμη, ιμον, adj. utile, nützlich.

Χρησιμότης, ἡ, utilité, f., Nützlichkeit, f.; ἡ χρησιμότης σου, (χρησιμώτατε), votre utilité (titre des magistrats chez les Grecs), Ihre Nützlichkeit, (Titel der Magistratspersonen bey den Griechen).

Χρῆσις, ἡ, utilité, f., Nutzen, m.; usage, m., Gebrauch, m.

Χρησμὸς, ὁ, oracle, m., Götterspruch, m., Orakel, n.

Χρίζω, v. a. enduire, frotter de . . ., oindre, anstreichen, bestreichen, schmieren; oindre (de chrême etc.), salben; χρίζω μὲ ἀσβέστην, πηλὸν καὶ ἄλλα παρόμοια, enduire de chaux, d'argile etc. bretter, bretteler (un mur), mit Kalk, Thon ꝛc. bewerfen, berappen.

Χρίσις, ἡ, (τὸ χρίσμα), action f. d'enduire, d'oindre, Bestreichung, Anstreichung, f.; onction, f., Salbung, f.

Χρίσμα, τὸ, huile f. sainte, chrême, m., das heilige Oehl bey den Sacramenten, (der Chrisam); τὸ ἅγιον χρίσμα (ἅγιον μύρον)), confirmation, f., Firmelung, f.

*Χρισμένος (κεχρισμένος), η, ον, adj. enduit, oint, bestrichen, angestrichen, geschmiert; oint de chrême, gesalbt.

Χριστιανὴ, ἡ, chrétienne, f., Christin, f.

Χριστιανικὸς, ἡ, ὸν, adj. chrétien (adj.), christlich.

Χριστιανικώτατος, ὁ, très-chrétien, der Allerchristlichste; ὁ χριστιανικώτατος βασιλεὺς, roi très-chrétien (ancien titre des rois de France), der allerchristlichste König (ehedem Titel der Könige von Frankreich).

Χριστιανισμὸς, ὁ, christianisme, m., Christenthum, n.

Χριστιανομάχος, ὁ, ennemi m. des chrétiens, Christenfeind, Feind m. der Christen.

Χριστιανὸς, ὁ, chrétien, m., Christ, m.

Χριστομάχος, ὁ, ennemi m. de Jésus-Christ, Feind m. Christi.

Χριστὸς, ὁ, le Christ, Christus.

Χριστούγεννα, τὰ, noël, m., Weihnachten, f. pl.

*Χριστουγεννιάτικα, τὰ, étrennes de noël, Weihnachtsgeschenke, f.

Χρίω, ἰδὲ χρίζω.

*Χρονιὰ, ἡ, une année, f., ein Jahr, n., eine Jahresfrist, f.

*Χρόνια, τα, (οἱ *χρόνοι, ἡλικία), les ans, m. pl., les années, f. pl., die Jahre.

*Χρονιάτικος, η, ον, adj. d'un an, annuel (se dit des arbres), einjährig, von einem Jahre (von Bäumen).

Χρονίζω, v. n. achever, finir un an, ein Jahr beschließen, endigen; temporiser, tarder, zögern, zaudern, säumen.

Χρονικὰ, τα, annales, f. pl., chronique, f., Jahrbücher, n. pl., Chronik, f.

Χρονικὸν, τὸ, anniversaire, m., der jährliche Gedächtnißtag (von etwas).

Χρονικὸς, ἡ, ὸν, adj. annuel, jährlich, alljährlich; chronique (des maladies), chronisch, langwierig (von Krankheiten).

Χρονογραφία, ἡ, chronographie, composition f. d'annales, Abfassung f. der Jahrbücher.

Χρονογράφος, ὁ, annaliste, chroniqueur, m., Verfasser von Jahrbüchern, Chronikenschreiber, m.

Χρονολογία, ἡ, chronologie, f., Zeitrechnung, Chronologie, f.

Χρονολόγος, ὁ, chronologiste, chronologue, *m.*, der Zeitrechner, Chronolog.

Χρόνος, ὁ, (en grec ancien: temps *m.* durée *f.* du temps), (im Altgriech.: die Zeit, Zeitdauer); an, *m.*, année, *f.*, das Jahr.

Χρυσαλλίδα, ἡ, (*χρυσαλλίς*), chrysalide, *f.*, Chrysalide, Puppe (einer Raupe), *f.*

**Χρυσάφι*, τὸ, (ὁ *χρυσὸς*), or, *m*, Gold, *n.*; fil d'or, filet *m.* d'or, die Goldfäden.

Χρυσένδυμα, τὸ, habit *m.* garni d'or, ein mit Gold besetztes Kleid.

Χρυσενδύνω, *v. a.* habiller (q.) d'un habit garni d'or, (einen) in Gold kleiden; *χρυσενδύνομαι*, *v. n.* s'habiller d'or, d'étoffe d'or, sich in Gold kleiden.

**Χρυσικὸς*, *ἰδὲ χρυσοχόος*.

Χρυσίον, τὸ, or, *m.*, Gold, *n.*

Χρυσίτης, ὁ, (*δοκιμάζουσα πέτρα*), pierre *f.* de touche, Probierstein, *m.*

Χρυσόγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* (qui a la langue d'or), éloquent, (goldzüngig), beredt, wohlredend.

**Χρυσοδεμένος*, η, ον, *adj.* enchâssé d'or, in Gold gefaßt.

**Χρυσοδένω*, *v. a.* enchâsser d'or, in Gold einfassen.

Χρυσοκάνθαρος, ὁ, émeraudine, *f.*, scarabée *m.* doré, Goldkäfer, *m.*

**Χρυσομαργαριτοπλουμίζω*, *v. a.* border d'or et de perles, mit Gold und Perlen sticken.

Χρυσόμορφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* ressemblant à l'or, goldähnlich.

Χρυσόξυλον, τὸ, du bois doré, vergoldetes Holz, *n.*

**Χρυσοπέτζι*, τὸ, du cuir doré, vergoldetes Leder, *n.*

**Χρυσοπλουμίζω*, *v. a.* orner d'or, de feuillage d'or, mit Gold, mit goldenem Laubwerk verzieren.

Χρυσὸς, ὁ, or, *m.*, Gold, *n.*

Χρυσοῦς, ῆ, οῦν, *adj.* d'or, golden.

**Χρυσόσπαθος*, ὁ, qui porte une épée d'or, der einen goldenen Degen trägt.

Χρυσοστολίζω, *v. a.* orner d'or, mit Gold schmücken.

Χρυσόστομος, ὁ, bouche *f.* d'or, orateur *m.* excellent, Goldmund, vortrefflicher Redner, *m.*

Χρυσοτίμιος, ία, ιον, *adj.* précieux comme l'or, kostbar oder schätzbar wie Gold.

**Χρυσόφαντον*, τὸ, étoffe d'or, Goldstoff, *m.*

**Χρυσοφὰς*, *ἰδὲ χρυσοχόος*.

**Χρυσοχεύω*, *v. a.* travailler en or, in Gold arbeiten.

Χρυσοχοϊκὴ, ἡ, orfévrerie, *f.*, art *m.* de l'orfèvre, Goldschmidtskunst, *f.*

Χρυσοχόος, ὁ, orfèvre, *m.*, Goldarbeiter, Goldschmidt, *m.*

**Χρυσόχωμα*, τὸ, sable *m.* d'or, Goldsand, *n.*; couleur *f.* de pourpre (tirée du vif-argent), Purpurfarbe (aus Quecksilber gezogen), *f.*

Χρύσωμα, τὸ, dorure, *f.*, Vergoldung, Uebergoldung, *f.*

**Χρυσωμένος* (*κεχρυσωμένος*), η, ον, *adj.* doré, vergoldet, übergoldet.

**Χρυσώνω*, (*χρυσόω*), *v. a.* dorer, vergolden, übergolden.

Χρυσωτὴς, ὁ, doreur, Vergolder, *m.*

Χρῶμα, τὸ, couleur, *f.*, Farbe, *f.*

Χρωματίζω, *v. a.* teindre, färben.

Χρωμάτισμα, τὸ, action *f.* de teindre, das Färben.

Χρωματισμένος, η, ον, *adj.* teint, gefärbt; peint en couleurs, mit Farben gemalt.

Χυδαΐζω, *v. n.* parler le jargon du commun, gemein sprechen, wie das gemeine Volk sprechen.

Χυδαῖος, αία, αῖον, *adj.* commun, bas, du menu peuple, gemein, niedrig, zum Pöbel gehörig.

Χυλίζω, *v. a.* exprimer le suc, le jus, den Saft ausdrücken.

Χύλισμα, τὸ, suc, jus exprimé, der ausgedrückte Saft.

Χυλὸς, ὁ, suc, jus, *m.*, Saft, *m.*; suc nourricier, chyle, *m.*, Nahrungssaft, (Chylus), *m.*

Χυλώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* succulent, plein de suc, saftig, saftvoll, saftreich.

Χύλωσις, ἡ, expression *f.* du suc, Ausdrückung *f.* des Saftes; chylification, *f.*, Bereitung *f.* des Nahrungssaftes.

Χύμα, τὸ, action *f.* de verser, de répandre, das Gießen, Vergießen; chose *f.* qu'on a versée, qu'on a répandue, Ausguß, *m.*, das Ausgegossene.

* Χυμένος, (κεχυμένος), η, ον, *adj.* versé, répandu, gegossen, vergossen.

Χυμία, ἡ, (χυμικὴ), chimie, *f.*, Scheidekunst, Chymie, Chemie, *f.*

Χυμικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* chimique, chymisch, chemisch.

Χυμικὸς, ὁ, chimiste, *m.*, Scheidekünstler, Chymiker, Chemiker, *m.*

Χυμὸς, ὁ, humidité, *f.*, fluidité, *f.*, Feuchtigkeit, Flüssigkeit, *f.*

Χύνω, *v. a.* verser, répandre (quelque fluide), gießen, vergießen; verser, répandre (*p. e.* du blé, du sable etc.), schütten, ausschütten, verschütten; fondre, liquéfier, schmelzen; χύνω τὸ νερόν μου, faire son eau, lâcher son eau, sein (oder das) Wasser abschlagen; χ. τὰ ὀμμάτια τινὸς, arracher les yeux à q., einem die Augen ausreißen; χύνομαι, *v. p.* être versé, répandu etc., gegossen werden ꝛc.; χύνομαι εἰς ἕνα πρᾶγμα ἐπάνω, s'occuper, se mêler de qc., sich befassen (mit etwas), sich mischen (in etwas); χύνομαι ἐπάνω εἰς τὸν ἐχθρὸν, se jeter sur l'ennemi, auf den Feind losstürzen.

* Χυούνι, τὸ, (*κανάλι), tuyau *m.* d'argile cuite, töpferne Röhre, *f.*

Χύσις, ἡ, action *f.* de verser, de répandre, Gießung, Vergießung, *f.*; fonte, *f.*, das Schmelzen.

* Χύσιμον, τὸ, ἰδὲ χύσις.

Χυτὴς, ὁ, celui qui verse, einer der gießt.

Χυτὸν, τὸ, jet (chose jetée en moule), *m.*, Guß (das Gegossene), *m.*

Χυτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* versé, répandu, gegossen, vergossen; fondu, jeté en moule, gegossen, geschmolzen.

Χύτρα, ἡ, (κοινῶς· τὸ *τζουκάλι), pot, *m.*, Topf, *m.*

Χύω, ἰδὲ χύνω.

Χωλαίνω, *v. n.* être boiteux, boiter, lahm seyn, lahm gehen, hinken.

Χωλεύω, *v. a.* rendre boiteux, lähmen; *v. n.* être boiteux, lahm seyn.

Χωλὸς, ἡ, ὸν, *adj.* boiteux, lahm.

Χώλωμα, τὸ, action *f.* de rendre (q.) boiteux, Lähmung, *f.*

*Χωλώνω, (χωλόω), *v. a.* rendre boiteux, lähmen, lahm machen.

Χῶμα, τὸ, terre, *f.*, sol, *m.*, Erde, *f.*, Erdreich, *n.*; monceau *m.* de terre, Erdhaufen, Haufen *m.* Erde; digue, *f.*, Damm, *m.*

* Χωματένιος, ια, ιον, *adj.* de terre, irden, von Erde.

Χωματοσήκωμα, τὸ, bord *m.* de terre autour d'un fossé, Rand *m.* eines Grabens von aufgeworfener Erde.

* Χωματουδιὰ, ἡ, (εἶδος παιγνιδιοῦ), espèce de jeu *m.* où l'on cache des aspres sous la terre, ein gewisses Spiel, wobey man (kleine türkische) Aspern unter die Erde vergräbt.

Χώνευμα, τὸ, digestion, *f.*, Verdauung, *f.*

Χωνευτικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* digestif, verdauend, Verdauung bewirkend oder befördernd.

Χωνευτὸς, ἡ, ὸν, *adj.* facile à digérer, de facile digestion, verdaulich.

Χωνεύω, *v. a.* digérer, verdauen.

Χώνευσις, ἡ, digestion, *f.*, Verdauung, *f.*

* Χωνὶ, τὸ, (χωνίον), entonnoir, *m.*, Trichter, *m.*

* Χώνω, (χωννύω), *v. a.* enfouir, enterrer, vergraben; cacher, verbergen, verstecken; enterrer (un mort), begraben, beerdigen.

Χώρα, ἡ, pays, territoire, *m.*, Land, Gebiet, *n.*

† Χωρατὰς, ὁ, (τουρκ.), (ἡ ἀστειότης, τὸ μέιωρον), badinage, *m.*, plaisanterie, *f.*, Spaß, Scherz, *m.*

† Χωράτευμα, τὸ, (ὁ ἀστεϊσμὸς), action *f.* de plaisanter, de badiner, das Spaßen, Scherzen.

† Χωρατευτὴς, ὁ, (ἀστεῖος), plaisant, *m.*, Spaßmacher, Spaßvogel, *m.*

† Χωρατευτικὸς, ἡ, ὸν, (ἀστεῖος), *adj.* plaisant, badin, scherzhaft, spaßhaft.

† Χωρατεύω, (ἀστεΐζομαι), *v. n.* plaisanter, badiner, scherzen, spaßen.

* Χωράφι, τὸ, (*ἀγρὸς), champ, *m*, Feld, *n.*, Acker, *m.*

* Χωρεπίσκοπος, ὁ, vicaire *m.* d'un évêque à la campagne,

Vikar *m.* eines Bischofs auf dem Lande.

* Χώρια, (*ξέχωρα), *adv.* en particulier, à part, besonders.

* Χωριανὴ, ἡ, (*χωριάτισσα), paysanne, villageoise, *f.*, Bauerfrau, *f.*, Bauerweib, *n.*

* Χωριανὸς, η, ὸν, *adj.* rustique, villageois, bäuerisch.

* Χωριανὸς, ὁ, (χωριάτης), paysan, villageois, *m.*, Landmann, Bauer, *m.*

* Χωριατεύω, *v. n.* se faire paysan, villageois, ein Bauer, ein Landmann werden; devenir grossier, impoli, grob, unhöflich werden.

Χωριάτης, ὁ, villageois, paysan, *m.*, Landmann, Bauer, *m.*; rustre, lourdaud, *m.*, der Grobe, Ungesittete, Ungeschliffene.

* Χωριατίζω, (*φέρνομαι χωριάτικα), *v. n.* se conduire en rustre, être grossier, impoli, sich bäurisch aufführen, sich grob, unhöflich, ungesittet betragen, grob ꝛc. seyn.

* Χωριάτικος, η, ον, *adj.* champêtre, villageois, rustique, ländlich, bäuerisch; grossier, impoli, rustre, grob, bäurisch, ungesittet, unhöflich, ungeschliffen.

* Χωριάτισσα, ἡ, paysanne, villageoise, *f.*, Bäuerin, Bauerfrau, *f.*, Bauerweib, *n.*; femme *f.* grossière, impolie, die Grobe, Ungesittete, Unhöfliche, Ungeschliffene.

Χωριατοποῦλα, ἡ, jeune paysanne, *f.*, Bauermädchen, *n.*

* Χωριατόπουλον, τὸ, garçon *m.* paysan, Bauerknabe, Bauerjunge, *m.*

* Χωριατοσύνη, ἡ, grossièreté, incivilité, impolitesse, *f.*, Grobheit, Ungeschliffenheit, Unhöflichkeit, *f.*

Χωρίζω, *v. a.* séparer, trennen, scheiden, absondern; couper, faire (les ongles, les cheveux etc.), abschneiden (Nägel, Haare ꝛc.); excepter, faire une exception, ausnehmen, eine Ausnahme machen; (philos.) abstraire, abziehen, (abstrahiren); χωρίζομαι, *v. p.* être séparé, getrennt ꝛc. werden; *v. r.* se séparer, sich trennen, sich absondern, scheiden, sich scheiden; s'excepter, sich ausnehmen; χωρίζομαι ἀπὸ τὴν γυναῖκα μου, divorcer, se démarier, sich von seiner Frau scheiden oder scheiden lassen.

Χωρικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* champêtre, ländlich.

Χωρὶς, (δίχως), *prp.* sans, ohne.

Χώρισις, ἡ, χώρισμα, τὸ, (χωρισμὸς), séparation, *f.*, Trennung, Scheidung, Absonderung, *f.*; exception, *f.*, Ausnahme, *f.*

Χωρισμένος, (κεχωρισμένος), η, ον, *adj.* séparé, getrennt, geschieden, abgesondert; excepté, ausgenommen; abstrait, abgezogen.

Χωρισμὸς, ὁ, (χώρισμα), répudiation (d'une femme), *f.*, Verstoßung *f.* einer Frau; divorce, *m.*, Ehescheidung, *f.*

Χωριστὰ, (χωρὶς), *adv.* séparément, besonders, abgesondert; distingué, distinct, unterschieden, deutlich.

* Χωριστήρι, τὸ, épingle *f.* à cheveux avec des pierreries (pour la parure des femmes), Haarnadel, Haarnadel *f.* mit Steinen (zum Schmuck der Frauenzimmer).

Χωριστὴς, ὁ, celui qui sépare, der trennt, scheidet, absondert.

Χωριστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* séparable, trennbar, zu trennen, abzusondern.

Χωριστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* séparé, getrennt, abgesondert.

Χωρίστρα, ἡ, ligne *f.* qui sépare les cheveux en deux parties égales, Haarscheidel, Strich, *m.*, welcher die Haare abtheilet.

Χωρογραφία, ἡ, description d'un pays, d'un lieu, chorographie, *f.*, Beschreibung *f.* einer Gegend, eines Landes.

Χωρογράφος, ὁ, descripteur *m.* d'un pays, d'un lieu, Beschreiber *m.* einer Gegend, eines Landes.

Χωρῶ (-έω), *v. a.* contenir, tenir, renfermer, fassen, in sich fassen, enthalten, begreifen; δὲν χωρεῖ, il n'y entre pas, il n'y a pas assez de place, es geht nicht hinein, hat nicht Platz; δὲν χωρεῖ ὁ νοῦς μου, cela n'entre pas dans ma tête, je ne puis le comprendre ou le croire, das will mir nicht in den Kopf.

* Χωσιὰ, ἡ, (*χωστήρι), cache, cachette, *f.*, Versteckwinkel, Schlupfwinkel, *m.*

* Χώσιμον, τὸ, action *f.* de

femme, das weibliche Geburtsglied.

Χειλοσχάμματα, τὰ, gerçures f. pl. des lèvres, das Aufspringen, Aufreißen der Lippen.

Χειμαῤῥος, ὁ, torrent (qui se précipite d'une montagne), Waldstrom, Bergstrom, m.

Χειμών, ὁ, (χειμῶνας), hiver, m., Winter, m.

*Χειμωνιά, ἡ, temps m. d'hiver, Winterszeit, f.

*Χειμωνιάζει, v. i. il se fait hiver, il commence à geler, es wird Winter, es ist Winter, es wintert ein.

*Χειμωνιάζω, (χειμάζω), v. n. hiverner, passer l'hiver, überwintern, den Winter zubringen.

*Χειμωνιάτικος, η, ον, (*χειμωνιακὸς, χειμερινὸς), adj. hivernal, d'hiver, winterlich, zum Winter gehörig, Winter=.

*Χειμωνικὸν, τὸ, (*καρπούζι), melon m. d'hiver, Wintermelone, f.

Χεὶρ, ἡ, (κοινῶς· τὸ *χέρι), main, f., Hand, f.

Χειράγρα, ἡ, goutte aux mains, f., Handgicht, f., Chiragra, n.

Χειρίζω, v. a. commencer, se mettre à faire qc., anfangen, beginnen, einen Anfang machen; *χειρίζομαι, v. n. commencer (v. n.), anfangen, den Anfang nehmen, beginnen.

Χείρισμα, τὸ, commencement, m., Anfang, m.

Χειριστὴς, ὁ, celui qui commence, Anfänger, m., der den Anfang macht.

Χειρόγραμμα, τὸ, écriture, main, f., Handschrift, f.

Χειρογραμμένος, η, ον, adj. écrit de main propre, eigenhändig geschrieben.

Χειρόγραφον, τὸ, billet m. de reconnaissance d'une dette, obligation, f., Handschrift, f., Schein, m.

*Χειροδουλειά, ἡ, travail m. des mains, Handarbeit, f.

Χειροθεσία, η, imposition f. des mains, Auflegung f. der Hände.

Χειροθετῶ (-έω), v. a. imposer les mains, die Hände auflegen.

Χειροθήκη, ἡ, manchon, m., Muff, m.; gant, m., Handschuh, m.

*Χειρόκτι, τὸ, (*χειρόκτιον), gant, m., Handschuh, m.

*Χειρομάνικον, τὸ, manchon, m., Muff, m.

Χειρομάντης, ὁ, chiromancien, m., Wahrsager aus den Händen, Chiromant, m.

Χειρομαντία, ἡ, chiromancie, m., Wahrsagerkunst aus den Händen, Chiromantie, f.

Χειρόμυλον, τὸ, moulin m. à bras, Handmühle, f.

Χειρονομία, ἡ, geste, m., Händespiel, n., Geberden f. pl. mit den Händen.

Χειρονόμος, ὁ, qui fait le geste, der Geberden mit den Händen macht.

Χειρονομῶ (-έω), v. a. faire le geste, Geberden mit den Händen machen.

Χειροπέδη, ἡ, menotte, manicle, f. pl., Handschelle, Handfessel, f.

Χειροποίημα, τὸ, ce qui est fait avec les mains, das mit den Händen Gemachte.

Χειροποίητος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. fait avec les mains, mit Händen gemacht.

*Χειρότερα, adv. pis, schlimmer, ärger.

*Χειροτερεύω, (*χειροτερεύω), empirer, devenir pire, sich verschlimmern, ärger, schlimmer werden.

*Χειροτέρευσις, ἡ, (τὸ *χειροτέρευμα), détérioration, f., Verschlimmerung, f.

*Χειρότερος, η, ον, adj. pire, schlimmer, übler, ärger.

*Χειροτέρω, adv. encore pis, noch schlimmer, noch ärger.

Χειροτέχνη, ἡ, métier, m., profession, f., Handwerk, n.

Χειροτεχνίτης, ὁ, artisan, ouvrier, m., Handwerker, Handwerksmann, m.

Χειροτόνημα, τὸ, (ἡ χειροτόνησις), ordination (d'un prêtre), f., Einweihung f. zum Priester.

Χειροτονημένος, η, ον, adj. ordonné (en parlant d'un prêtre), zum Priester geweiht, ordinirt.

Χειροτονία, ἡ, ordre m. de prêtrise, ordination, f., Priesterweihe, f.

Χειροτονῶ (-έω), v. a. ordonner (un prêtre), zum Priester weihen, ordiniren.

Χειρουργία, ἡ, chirurgie, f., Wundarzneykunst, Chirurgie, f.

Χειρουργικὸς, ή, ὸν, *adj.* chirurgique, chirurgisch.

Χειρουργὸς, ὁ, (χειροῦργος), chirurgien, *m.*, Wundarzt, Chirurg, *m.*

*Χέλι, τὸ, (ὁ ἔγχελυς), anguille, *f.*, Aal, *m.*

*Χελιδωνὰ, ή, poilier, *m.*, Mühleisen, *n.*

*Χελιδῶνι, τὸ, (ἡ χελιδὼν), hirondelle, *f.*, Schwalbe, *f.*

*Χελῶνα, ή, (*ἀχελῶνα), goître, *m.*, écrouelles, *f. pl.*, Kropf (an Menschen), *m.*

Χελώνη, ή, tortue, *f.*, Schildkröte, *f.*

*Χελωνιάρης, ὁ, (*ἀχελωνιάρης), homme *m.* goitreux, der einen Kropf hat.

*Χεράκι, τὸ, petite main, menotte, *f.*, Händchen, *n.*, kleine Hand, *f.*; petit bras, Aermchen, *n.*, kleiner Arm, *m.*

Χερήτης, ὁ, (†πιμπινέλλα), (φυτόν τι), pimprenelle (plante), *f.*, Pimpinelle (Pimpernelle), *f.*

*Χέρι, τὸ, (ἡ χεὶρ), main, *f.*, Hand, *f.*; bras, *m.*, Arm, *m.*; ἕνα χέρι ἀπὸ χορτάρια κτλ., une poignée d'herbes etc., eine Hand voll Kräuter &c.; ἕνα χέρι ἄχυρα, une botte de paille, ein Bund *n.* Stroh; ἕνα χέρι χαρτὶ, une main de papier, ein Buch *n.* Papier; χέρι χέρι, par lits, par couches, schichtweise; δίδει χέρι, c'est avantageux, c'est profitable, es bringt Vortheil, nützt.

*Χεριὰ, ή, une poignée, eine Hand voll.

*Χερικὸν, τὸ, commencement *m.* d'un travail, Anfang *m.* einer Arbeit.

*Χεροβολεύω, *v. a.* lier paquets, en fagots, en bottes, faire des bouquets de fleurs, in Bündel oder Büschel zusammen binden, Sträußer binden.

*Χερόβολος, ὁ, (τὸ *χερόβολον), paquet, trousseau, bouquet, *m.*, Bündel, *n.*, Büschel, Strauß, *m.*

*Χερομάνδυλον, τὸ, serviette, *f.*, Tellertuch, *n.*, Serviette, *f.*

*Χερομαχική, ἰδὲ γεωργική.

*Χερομάχος, ἰδὲ γεωργός.

*Χερομυλίζω, *v. a.* moudre à un moulin à bras, auf einer Handmühle mahlen.

Χερόμυλος, ὁ, (τὸ χειρόμυλον), moulin *m.* à bras, Handmühle, *f.*

Χεροπρίονον, τὸ, (*χεροπριόνι), scie *f.* à main, Handsäge, *f.*

Χερουβὶμ, τὸ, chérubin, *m.*, Cherub, *m.*; τὰ χερουβὶμ, les chérubims, die Cherubim, *pl.*

*Χερούλι, τὸ, anse, *f.*, manche, *f.*, Henkel, Griff, *m.*, Handhabe, *f.*

*Χέρσα, ή, (χέρσος), terre inculte, *f.*, ungebautes Land, *n.*

Χέσμα, τὸ, (*χέσιμον), *pop.* action *f.* de chier, cacade, *f.*, *pop.* das Scheißen, der Schiß.

*Χεσοῦρι, τὸ, diarrhée, *pop.* foire, *f.*, Durchfall, *m.*, *pop.* die Scheiße.

Χεστὴς, ὁ, *pop.* chieur, *m.*, *m.*, *pop.* Scheißer, *m.*

Χημεία, ή, chimie, *f.*, Chemie, Scheidekunst, *f.*

Χημικὸς, ὁ, chimiste, *m.*, Chemiker, Scheidekünstler, *m.*

Χημικὸς, ή, ὸν, *adj.* chimique, chemisch.

*Χῆνα, ή, (ὁ χὴν), oie, *f.*, Gans, *f.*

*Χηνάρι, τὸ, (*χηνόπουλον), petite oie, *f.*, oison, *m.*, kleine oder junge Gans, *f.*, Gänschen, *n.*

Χηνοβόσκημα, τὸ, action *f.* de garder les oies, das Gänsehüten.

Χηνοβόσκιον, τὸ, troupeau *m.* d'oies, Gänseheerde, *f.*

Χηνόβοσκος, ὁ, (χηνολάτης), pâtre d'oies, Gansehirt, *m.*

Χηνοβόσκω, *v. a.* garder des oies, Gänse hüten, Gänse weiden.

*Χηνόπουλον, τὸ, le petit d'une oie, junge Gans, *f.*

Χήρα, ή, veuve, *f.*, Witwe, *f.*

Χηρεία, ή, (ὁ χηρευμὸς, ἡ χήρευσις), veuvage, *m.*, Witwenstand, *m.*

Χηρευμένος, η, ον, *adj.* veuf, veuve, verwitwet; ἡ χηρευμένη πριγγίπισσα, la princesse douairiaire, die verwitwete Prinzessin.

Χηρεύω, *v. n.* devenir veuf ou veuve, Witwer oder Witwe werden.

Χῆρος, ὁ, (χηρευμένος), veuf, *m.*, Witwer, *m.*

*Χηρώνω, (χηρόω), *v. a.* faire veuf ou veuve, zum Witwer oder zur Witwe machen.

Χθὲς, (ἐχθὲς), *adv.* hier, gestern.

Χθεσινὸς, η, ὸν, (ἐχθεσινὸς), adj. d'hier, gestrig.

†Χιλάλι, τὸ, (τουρκ.), (ὠτογλυφὶς), cure-oreille, m., Ohrlöffel, m.

*Χιλιάδα, ἡ, (χιλιὰς), millier, m., das Tausend; δύο χιλιάδες, τρεῖς χιλιάδες κτλ., deux mille, trois mille etc., zwey tausend, dreytausend ꝛc.

Χιλιάρμενον, τὸ, flotte f. de mille voiles (vaisseaux), Flotte f. von tausend Segeln (Schiffen).

Χιλιαρχεύω, (χιλιαρχῶ), v. n. commander un régiment de mille hommes, ein Regiment von tausend Mann commandiren.

Χιλιαρχία, ἡ, commandement m. de mille hommes, Commando n. über tausend Mann; régiment (de soldats), m., Regiment, n.

Χιλίαρχος, ὁ, colonel, m., der Oberste eines Regiments.

Χίλιοι, χίλιαι (*-αις), χίλια, nu. mille, tausend.

Χιλιοπλάσιος, ία, ιον, adj. mille fois autant, tausendfach, tausendfältig.

*Χιλιοπόδαρον, τὸ, (χιλιόπους), mille-pieds (insecte), m., Tausendfuß (Insect), m.

Χιλιοστημόριον, τὸ, un millième, das Tausendtheil.

Χιλιοστὸς, ἡ, ὸν, adj. millième, (der, die, das) tausendste; χιλιοστὸς πρῶτος, δεύτερος κτλ., mille-unième (mille-premier), mille-deuxième etc., der tausend und erste, tausend und zweyte ꝛc.

Χιλιόφυλλον, τὸ, (φυτὸν), mille-feuille, f., Schafgarbe, f.

*Χιλιόχρονος, η, ον, (χιλιετής), adj. de mille ans, tausendjährig.

Χιλὸς, ὁ, nourriture (du bétail), f., Futter, Viehfutter, n.; jus m. de froment cuit, Brühe f. von abgekochtem Weizen; boisson, f., breuvage, m., Trank, m.

Χίμαιρα, ἡ, chimère, f., Hirngespinnst, n., Schimäre, f.

*Χιόνι, τὰ, (ἡ χιὼν), neige, f., Schnee, m.

*Χιονιά, ἡ, temps m. neigeux, neige f. menue (poussée par le vent), Schneewetter, Schneegestöber, n.

Χιονίζει, v. i. il neige, es schneyet.

Χιονίζομαι, v. p. être couvert de neige, beschneyet werden, mit Schnee bedeckt werden.

Χιονικὸς, ἡ, ὸν, adj. de neige, von Schnee, Schnee-.

Χιόνισμα, τὸ, temps où il tombe de la neige, das Schneyen.

Χιονισμένος, η, ον, adj. couvert de neige, beschneyet, mit Schnee bedeckt.

Χιονίστρα, ἡ, engelure, f., Frostbeule, f.

*Χιονογεμίζω, v. a. remplir de neige, mit Schnee anfüllen.

*Χιονόνερον, τὸ, eau f. de neige, Schneewasser, n.

Χιονότοπος, ὁ, pays m. où il tombe beaucoup de neige, ein Land, wo es viel schneyet.

*Χιονοχώνω, v. n. couvrir de neige, beschneyen, mit Schnee bedecken.

Χιονώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. plein de neige, voll Schnee.

Χιτὼν, ὁ, (*χιτῶνας), habit, m., Rock, m., Kleid, n.

Χλαμὺς, ἡ, (γεν. -ύδος), habit m. de guerre, Kriegskleid, Kriegsgewand, m.

*Χλεμετρῶ (-άω), v. n. hennir, wiehern.

Χλευάζω, v. n. se moquer, se railler (de q.), auslachen, spotten, verspotten, verhöhnen.

Χλεύασμα, τὸ, (ὁ χλευασμὸς), moquerie, raillerie, f., Verspottung, Verhöhnung, f., der Spott.

Χλευαστὴς, ὁ, moqueur, railleur, m., Spötter, m.

Χλιὰ, (σίγλια), adv. tièdement, lau, laulich.

Χλιαίνω, v. a. échauffer un peu, faire dégourdir (de l'eau etc.), lau machen, ein wenig erwärmen, verschlagen lassen (Wasser ꝛc.); χλιαίνομαι, v. n. devenir tiède, tiédir, s'attiédir, lau werden, etwas erwärmt werden, verschlagen.

Χλιαρὸς, ά, ὸν, adj. tiède, tiédi (en parlant de l'eau etc.), lau, laulich, verschlagen (vom Wasser ꝛc.).

Χλιαρότης, ἡ, tiédeur f., peu de chaleur, Lauheit, mäßige Wärme, f.

Χλίασμα, τὸ, action f. de faire dégourdir (de l'eau etc.), das Laumachen; état m. de ce qui tiédit, das Lauwerden.

*Χλιομάδα, ἡ, ἰδὲ χλιαρότης.

*Χλιὸς, ἰδὲ χλιαρός.

*Χλόδα, ἡ, (τὸ *κίταλον),

croûte *f.* de pain, Brodrinde, *f.*
Χλωμιά, ἡ, (*χλωμάδα), pâleur, *f.*, Blässe, Bleichheit, *f.*
Χλωμιάζω, *v. n.* pâlir, devenir pâle, erblassen, erbleichen, blaß werden, bleich werden.
Χλωμίζω, *v. a.* rendre pâle, blaß machen, bleich machen.
Χλωμὸς, ἡ, ὸν, *adj.* pâle, blaß, bleich; pâli, blêmi, verblaßt, entfärbt.
Χλωραίνω, *v. n.* être frais (*se dit* du lait et des fruits), frisch seyn (von Milch und Früchten).
Χλωρίων, ὁ, loriot, bréant (oiseau), *m.*, Goldammer, *f.*
*Χλωροκούκι, τὸ, fève *f.* fraîche, frische Bohne, *f.*
Χλωρὸς, ἡ, ὸν, *adj.* frais (*se dit* du lait et des fruits), frisch (von Milch und Früchten); (en grec ancien aussi: vert), (im Altgriech. auch: grün).
Χλωρότης, ἡ, fraîcheur, *f.*, Frischheit, *f.*
*Χνοτισμένος, η, ον, *adj.* puant (comme de la chair pourrie), stinkend (wie faulendes Fleisch).
*Χνότος, ὁ, puanteur *f.* de chair pourrie, Gestank *m.* von faulendem Fleische.
*Χνοτῶ (-άω), *v. n.* puer (comme de la chair pourrie), stinken (wie faulendes Fleisch).
*Χνοῦδι, τὸ, filet *m.* de toile ou d'étoffe, Faser *f.* von Leinwand oder Zeug.
*Χνοῦδι, τὸ, (χακόπτερον), (ὁ χνοῦς), plume qui tombe d'elle même, eine Feder, welche von selbst ausfällt.
*Χνοῦδι, τὸ, (χακότριχα), cheveu qui tombe de lui même, ein Haar, das von selbst ausfällt; poil follet, duvet, Milchhaar, *n.*
*Χνουδιάζω, *v. a.* effiler (de la toile ou quelque étoffe), ausfasern, zupfen (Leinwand oder Zeug).
*Χνουδιάζω, (χνοάζω), *v. n.* venir les premières plumes (à l'oiseau), die ersten Federn bekommen; venir le premier poil, ou le duvet (à un jeune homme), die ersten Haare oder Milchhaare bekommen.
†Χόβολη, ἡ, (ἀνθρακιὰ), braise, *f.*, glühende Kohlen, *f. pl.*
Χοίρινον, τὸ, du porc (frais), (frisches) Schweinefleisch, *n.*
Χοίρινος, ίνη, ινον, *adj.* de porc, de cochon, schweinen, von Schwein, Schweine-, Schweins-.
*Χοιρινόπαστον, τὸ, (*χοιρόπαστον), du porc salée, eingesalzenes Schweinefleisch, *n.*
Χοιροβοσκὸν, τὸ, (εἶδος ῥίζας), truffe, *f.*, Trüffel, *f.*
Χοιροβοσκός, ὁ, porcher, *m.*, Schweinehirt, Sauhirt, *m.*
Χοιρόμανδρα, ἡ, étable *m.* à cochons, Schweinestall, Saustall, *m.*
*Χοιρομέρι, τὸ, (χοιρόμηρον), jambon, *m.*, Schinken, *m.*
*Χοιροπέτζι, τὸ, (χοιροδερμάτι), peau *f.* de porc, peau de cochon, Schweinshaut, *f.*, Schweinsleder, *n.*
*Χοιρόπουλον, τὸ, cochon *m.* de lait, petit cochon, Ferkel, junges Schwein, *n.*
Χοῖρος, ὁ, verrat, *m.*, Eber, *m.*
*Χοιροτρίχα, ἡ, soie *f.* de cochon, Schweinsborste, *f.*
Χοιροσφάγος, ὁ, boucher *m.* qui tue des cochons, Schweineschlächter, *m.*
*Χοιρόχορτον, τὸ, (εἶδος ῥίζας), truffe, *f.*, Trüffel, *f.*
*Χολειάζω, ἴδε χολῶ.
Χολέρα, ἡ, choléra, choléra-morbus, *m.*, Cholera, Brechruhr, *f.*
Χολερικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* cholérique, cholerisch.
Χολὴ, ἡ, bile, *f.*, fiel, *m.*, Galle, *f.*; colère, rancune, *f.*, Zorn, Groll, *m.*
Χολιά, ἡ, jet *m.* de bile, Galtenauswurf, *m.*
*Χολιάζω, ἴδε χολῶ.
Χολομανία, ἡ, grande colère, fureur, *f.*, heftiger Zorn, *m.*
Χολομάνισμα, τὸ, action *f.* de s'emporter, de se courroucer, das Zornigwerden.
Χολομανῶ (-άω), (χολομανίζω), *v. n.* entrer en fureur, se courroucer, sich heftig erzürnen, ergrimmen.
Χολῶ (-άω), *v. n.* s'emporter, se fâcher, être en colère, sich erzürnen, aufgebracht werden, zürnen.
*Χονδράδα, ἡ, épaisseur, grosseur, *f.*, Dicke, *f.*; grossièreté, impolitesse, *f.*, Plumpheit, Grobheit, Ungeschliffenheit, *f.*
*Χονδραίνω, *v. n.* grossir, dick werden.
*Χόνδρευμα, τὸ, état *m.* de ce qui grossit, das Dickwerden.

*Χονδρίζω, v. a. traiter q. d' une manière grossière, impolie, (einen) grob behandeln, (einem) grob, unhöflich begegnen.

*Χονδροβέλονον, τὸ, (ἡ σακχοράφα), carrelet, m., Packnadel, f.

*Χονδροδουλειὰ, ἡ, travail m. grossier, grobe Arbeit, f.

*Χονδροδουλεύω, v. a. faire du travail grossier, dégrossir, grobe Arbeit machen, aus dem Gröbsten arbeiten, aus dem Gröbsten machen.

*Χονδροειδέστατος, άτη, ατον, adj. fort grossier, impoli, rustre, sehr grob, bäurisch, ungesittet, ungeschliffen.

*Χονδροκέφαλος, η, ον, adj. qui a une grosse tête, dickköpfig.

*Χονδροκόκκαλος, η, ον, adj. qui a des os gros et forts, stark von Knochen.

*Χονδρολαλῶ, v. a. et n. radoter, einfältig, albern reden; parler d'une manière grossière, impolie, grob, ungeschliffen reden.

*Χονδρολογία, ἡ, radotage, m., einfältige, alberne Rede, f.

*Χονδρολογιὰ, ἡ, (ὁ ὄχλος, τὸ κοινὸν πλῆθος), populace, menu peuple, Pöbel, m., das gemeine Volk.

*Χονδρόμαλλον, τὰ, bourre tontice, laine f. grossière, Scheerwolle, grobe Wolle, f.

*Χονδρομύελος, η, ον, adj. qui a la tête dure, pesante, einen harten oder schweren Kopf habend.

*Χονδροπελεκῶ (-άω), v. a. dégrossir avec le ciseau, aus dem Gröbsten hauen oder meißeln.

*Χονδροπόδαρος, η, ον, adj. qui a de grosses jambes, dickfüßig.

Χόνδρος, ὁ, cartilage, m., Knorpel, m.; (κόμβος αἵματος, ἢ γάλακτος), grumeau m. (de sang ou de lait caillé), Klumpen m. (von geronnenem Blute oder geronnener Milch); (εἶδος γεννήματος), épeautre, m., Spelt, Dünkel, m.

*Χονδρὸς, ἡ, ὸν, adj. gros, grossier, dick, grob; simple, stupide, einfältig albern; impoli, grossier, ungesittet, plump.

*Χονδροσύνη, ἡ, (χονδρότης), grossièreté, impolitesse, f., Grobheit, Plumpheit, Unhöflichkeit, Ungeschliffenheit, f.; bêtise, stupidité, f., Albernheit, f.

*Χονδρώνω, v. n. rendre gros, grossir, dick machen; rendre grossier, impoli, grob, ungesittet machen.

Χορδὴ, ἡ, corde (d'un instrument de musique), f., Saite, f.; (τοῦ τόξου εἰς τὸν κύκλον), (géom.) corde d'un arc de cercle, Sehne f. eines Kreisbogens.

Χόρευμα, τὸ, (ἡ χόρευσις), action f. de danser, das Tanzen.

Χορευτὴς, ὁ, danseur, m., Tänzer, m.

Χορευτικὴ, ἡ, art m. de danser, Tanzkunst, f.

Χορεύτρα, ἡ, (χορεύτρια), danseuse, f., Tänzerin, f.

Χορεύω, v. a. danser, tanzen.

Χοροδιδάσκαλος, ὁ, maître m. de danse, Tanzmeister, m.

Χορὸς, ὁ, danse, f., Tanz, m.; choeur n. (de chanteur), das Chor (von Sängern); choeur (dans la tragédie et la comédie, surtout des anciens Grecs), Chor (im Trauerspiele und Lustspiele, besonders der alten Griechen), m.

Χορτάζω, v. a. rassasier, sättigen.

Χορταίνω, v. n. être rassasié, satt werden; ἐχόρτασα, j'ai mangé assez (j'ai mon soûl), ich bin satt.

*Χορτάρι, τὸ, (χορτάριον), herbe, une herbe, f., das Kraut, ein Kraut.

*Χορταριάζω, v. n. croître (en parlant des herbes), wachsen (von Kräutern).

Χορταρικὰ, τὰ, herbes f. pl. potagères, légumes, m. pl., Küchengewächse, Küchenkräuter, n. pl.

Χορταρολογῶ, ἰδὲ βοτανολογῶ.

Χορταρότοπος, ὁ, (χορτότοπος), potager, jardin m. potager, Kräutergarten, m.

Χορταροφαγία, ἡ, (χορτοφαγία), nourriture f. qu'on prend des herbes, action f. de manger des herbes, das Kräuteressen, die Nahrung von Kräutern.

Χορταροφάγος, ὁ, (χορτοφάγος), qui mange des herbes,

qui se nourrit d'herbes, der Kräuter ißt, der sich von Kräutern nährt.

Χορταρώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* abondant en herbes, kräuterreich, voll Kräuter.

Χορτασία, ἡ, rassasiement, état *m.* de celui qui est rassasié, die Sättigung, das Sattseyn.

Χόρτασις, ἡ, (ὁ χορτασμὸς, τὸ χόρτασμα), rassasiement, *m.*, action *f.* de rassasier q., das Sättigen, Sattmachen, die Sättigung.

Χορτασμένος, η, ον, *adj.* rassasié, gesättigt, satt.

Χορταστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* rassasiant, sättigend.

* Χορτάτα, ἡ, autant qu'il suffit pour rassasier q., so viel zum Sättigen nöthig ist, die Genüge.

* Χορτάτος, η, ον, *adj.* rassasié, satt.

Χόρτον, τὸ, herbe, une herbe, *f.*, Kraut, *n.*; τὰ χόρτα, l'herbe, das Gras; τα ξηρὰ χόρτα, le foin, das Heu.

Χορτοτομία, ἡ, fenaison, *f.*, Heuernte, *f.*

* Χουγιάζω, (φωνάζω), *v. n.* crier, schreyen.

† Χουζουρεύω, ἰδὲ ἀναπαύομαι.

† Χουζούρι, τὸ, (τουρκ.), ἰδὲ ἀνάπαυσις.

* Χουλιάρα, ἡ, grande cuiller, Vorlegelöffel, Suppenlöffel, *m.*; *χουλιάρα τρυπητὴ, ἡ, (*τρυποχουλιάρι), écumoire, *f.*, Schaumlöffel, *m.*, Schaumkelle, *f.*

* Χουλιάρι, τὸ, cuiller, *f.*, Löffel, *m.*

* Χουλιαριὰ, ἡ, cuillerée, *f.*, ein Löffel voll.

* Χούμελη, ἡ, (τὸ βρύον, φυτὸν), houblon, *m.*, Hopfen, *m.*

* Χούνη, ἡ, (κοιλὰς), vallée, Thal, *n.*

* Χουρμάδι, τὸ, (ὁ *χουρμᾶς), (τουρκ.), datte, *f.*, Dattel, *f.*

† Χουρμαδιὰ, ἡ, (φοῖνιξ), dattier, *m.*, Dattelbaum, *m.*, Dattelpalme, *f.*

* Χοχλάζω, *v. n.* faire des bulles, bouillonner, Blasen werfen, aufwallen.

* Χόχλασμα, τὸ, bouillonnement, *m.*, das Blasenmachen, das Aufwallen.

* Χοχλάκι, τὸ, (*χαλίκι), pierre *f.* de rivière, caillou, *m.*, Stein aus einem Flusse, Kiesel, Kieselstein, *m.*

* Χοχλάκισμα, τὸ, (*χοχλάκημα), bruit *m.* que fait l'eau en bouillant, das Gurlen oder Bollern des Wassers im Kochen.

* Χοχλακῶ (-άω), *v. n.* faire du bruit en bouillant (*se dit* de l'eau), gurlen, bollern (vom Wasser, wenn es kocht).

* Χοχλάκωμα, τὸ, action *f.* de paver avec des cailloux, das Pflastern mit Kieselsteinen; aire de repous, Estrich, *n.*

* Χοχλακώνω, *v. a.* paver avec des cailloux, mit Kieselsteinen pflastern.

* Χοχλακωτὴς, ὁ, celui qui fait un pavé de cailloux, paveur, *m.*, der mit Kieselsteinen pflastert, Steinsetzer, *m.*

* Χόχλος, ὁ, bulle *f.* d'eau, Blase, Wasserblase, *f.*

Χρέη, τὰ, les dettes, *f. pl.*, die Schulden.

Χρεία, ἡ, le nécessaire, le besoin, das Nöthige, Nothwendige, die Nothwendigkeit, Nothdurft; εἶναι χρεία, (κάμνει χρείαν), il est necessaire, il faut, es ist nöthig; ἔχω χρείαν, avoir besoin de . . ., nöthig haben, bedürfen, brauchen.

Χρειάζομαι, *v. a.* avoir besoin de . . ., bedürfen, brauchen, nöthig haben.

Χρειαζόμενα, τὰ, (τὰ ἀναγκαῖα), les choses nécessaires, *f. pl.*, die Nothwendigkeiten, Bedürfnisse, Erforderniße.

Χρειαζόμενος, ένη, ένον, *adj.* nécessaire, requis, nothwendig, nöthig, erforderlich; indigent, pauvre, misérable, dürftig, arm, elend.

* Χρειασιδὰς, ὁ, potier, *m.*, Töpfer, *m.*

* Χρειασίδι, τὸ, (ἀγγεῖον), vaisseau, vase, *m.*, Gefäß, Geschirr, *n.*

* Χρειασίδια, τὰ, (ἀγγεῖα), poterie, *f.*, Töpfergeräthe, *n.*

Χρεῖος, ἰδὲ χρέος.

* Χρειώνομαι, (κάμνω χρέη), *v. n.* faire, contracter des dettes, s'endetter, Schulden machen, sich in Schulden stecken.

Χρεμετίζω, *v. n.* hennir, wiehern.

Χρεμέτισμα, τὸ, hennissement, *m.*, das Wiehern, das Gewieher.

24*

Χρεοκοπία, ἡ, banqueroute, faillite, f., Bankerott, m.

Χρεοκόπος, ὁ, banqueroutier, failli, m., Bankerottirer, m.

Χρεοκοπῶ (-έω), v. n. faire banqueroute, faillir, Bankerott machen, bankerott werden, falliren.

Χρέος, τὸ, dette, f., Schuld, f.; devoir, m., Pflicht, Schuldigkeit, f.

Χρεωμένος, η, ον, adj. endetté, verschuldet.

*Χρεώνομαι, v. n. s'endetter, sich verschulden, in Schulden gerathen.

Χρεώστης, ὁ, (χρεωφειλέτης), débiteur, m., Schuldner, m.

Χρεωστῶ (-έω), v. a. et n. devoir (de l'argent etc. à q.), schuldig seyn (von Geldschulden etc.); devoir, être obligé, verbunden, verpflichtet seyn, schuldig, gehalten seyn.

Χρεωφειλέτης, ἰδὲ χρεώστης.

Χρήματα, τὰ, fortune, f., bien, m., Vermögen, n.; de l'argent, m., Geld, n.

Χρησιμεύω, v. n. être utile, servir, nützen, nützlich seyn, dienen.

Χρήσιμος, ὁ καὶ ἡ, od. ίμη, ιμον, adj. utile, nützlich.

Χρησιμότης, ἡ, utilité, f., Nützlichkeit, f.; ἡ χρησιμότης σου, (χρησιμώτατε), votre utilité (titre des magistrats chez les Grecs), Ihre Nützlichkeit, (Titel der Magistratspersonen bey den Griechen).

Χρῆσις, ἡ, utilité, f., Nutzen, m.; usage, m., Gebrauch, m.

Χρησμὸς, ὁ, oracle, m., Götterspruch, m., Orakel, n.

Χρίζω, v. a. enduire, frotter de . . ., oindre, anstreichen, bestreichen, schmieren; oindre (de chrême etc.), salben; χρίζω μὲ ἀσβέστην, πηλὸν καὶ ἄλλα παρόμοια, enduire de chaux, d'argile etc. bretter, bretteler (un mur), mit Kalk, Thon etc. bewerfen, berappen.

Χρίσις, ἡ, (τὸ χρίσμα), action f. d'enduire, d'oindre, Bestreichung, Anstreichung, f.; onction, f., Salbung, f.

Χρίσμα, τὸ, huile f. sainte, chrême, m., das heilige Oehl bey den Sacramenten, (der Chrisam); τὸ ἅγιον χρίσμα (ἅγιον μύρον)), confirmation, f., Firmelung, f.

*Χρισμένος (κεχρισμένος), η, ον, adj. enduit, oint, bestrichen, angestrichen, geschmiert; oint de chrême, gesalbt.

Χριστιανὴ, ἡ, chrétienne, f., Christin, f.

Χριστιανικὸς, ἡ, ὸν, adj. chrétien (adj.), christlich.

Χριστιανικώτατος, ὁ, très-chrétien, der Allerchristlichste; ὁ χριστιανικώτατος βασιλεὺς, roi très-chrétien (ancien titre des rois de France), der allerchristlichste König (ehedem Titel der Könige von Frankreich).

Χριστιανισμὸς, ὁ, christianisme, m., Christenthum, n.

Χριστιανομάχος, ὁ, ennemi m. des chrétiens, Christenfeind, Feind m. der Christen.

Χριστιανὸς, ὁ, chrétien, m., Christ, m.

Χριστομάχος, ὁ, ennemi m. de Jésus-Christ, Feind m. Christi.

Χριστὸς, ὁ, le Christ, Christus.

Χριστούγεννα, τὰ, noël, m., Weihnachten, f. pl.

*Χριστουγεννιάτικα, τὰ, étrennes de noël, Weihnachtsgeschenke, f.

Χρίω, ἰδὲ χρίζω.

*Χρονιὰ, ἡ, une année, f., ein Jahr, n., eine Jahresfrist, f.

*Χρόνια, τὰ, (οἱ *χρόνοι, ἡλικία), les ans, m. pl., les années, f. pl., die Jahre.

*Χρονιάτικος, η, ον, adj. d'un an, annuel (se dit des arbres), einjährig, von einem Jahre (von Bäumen).

Χρονίζω, v. n. achever, finir un an, ein Jahr beschließen, endigen; temporiser, tarder, zögern, zaudern, säumen.

Χρονικὰ, τὰ, annales, f. pl., chronique, f., Jahrbücher, n. pl., Chronik, f.

Χρονικὸν, τὸ, anniversaire, m., der jährliche Gedächtnißtag (von etwas).

Χρονικὸς, ἡ, ὸν, adj. annuel, jährlich, alljährlich; chronique (des maladies), chronisch, langwierig (von Krankheiten).

Χρονογραφία, ἡ, chronographie, composition f. d'annales, Abfassung f. der Jahrbücher.

Χρονογράφος, ὁ, annaliste, chroniqueur, m., Verfasser von Jahrbüchern, Chronikenschreiber, m.

Χρονολογία, ἡ, chronologie, f., Zeitrechnung, Chronologie, f.

Χρονολόγος, ὁ, chronologiste, chronologue, m., der Zeitrechner, Chronolog.
Χρόνος, ὁ, (en grec ancien: temps m. durée f. du temps), (im Altgriech.: die Zeit, Zeitdauer); an, m., année, f., das Jahr.
Χρυσαλλίδα, ἡ, (χρυσαλλὶς), chrysalide, f., Chrysalide, Puppe (einer Raupe), f.
*Χρυσάφι, τὸ, (ὁ χρυσὸς), or, m., Gold, n.; fil d'or, filet m. d'or, die Goldfäden.
Χρυσένδυμα, τὸ, habit m. garni d'or, ein mit Gold besetztes Kleid.
Χρυσενδύνω, v. a. habiller (q.) d'un habit garni d'or, (einen) in Gold kleiden; χρυσενδύνομαι, v. n. s'habiller d'or, d'étoffe d'or, sich in Gold kleiden.
*Χρυσικὸς, ἰδὲ χρυσοχόος.
Χρυσίον, τὸ, or, m., Gold, n.
Χρυσίτης, ὁ, (δοκιμάζουσα πέτρα), pierre f. de touche, Probierstein, m.
Χρυσόγλωσσος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. (qui a la langue d'or), éloquent, (goldzüngig), beredt, wohlredend.
*Χρυσοδεμένος, η, ον, adj. enchâssé d'or, in Gold gefaßt.
*Χρυσοδένω, v. a. enchâsser d'or, in Gold einfassen.
Χρυσοκάνθαρος, ὁ, éméraudine, f., scarabée m. doré, Goldkäfer, m.
*Χρυσομαργαριτοπλουμίζω, v. a. border d'or et de perles, mit Gold und Perlen sticken.
Χρυσόμορφος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. ressemblant à l'or, goldähnlich.
Χρυσόξυλον, τὸ, du bois doré, vergoldetes Holz, n.
*Χρυσοπέτζι, τὸ, du cuir doré, vergoldetes Leder, n.
*Χρυσοπλουμίζω, v. a. orner d'or, de feuillage d'or, mit Gold, mit goldenem Laubwerk verzieren.
Χρυσὸς, ὁ, or, m., Gold, n.
Χρυσοῦς, ῆ, οῦν, adj. d'or, golden.
*Χρυσόσπαθος, ὁ, qui porte une épée d'or, der einen goldenen Degen trägt.
Χρυσοστολίζω, v. a. orner d'or, mit Gold schmücken.
Χρυσόστομος, ὁ, bouche f. d'or, orateur m. excellent, Goldmund, vortrefflicher Redner, m.
Χρυσοτίμιος, ία, ιον, adj. précieux comme l'or, kostbar oder schätzbar wie Gold.
*Χρυσόφαντον, τὸ, étoffe d'or, Goldstoff, m.
*Χρυσοφὰς, ἰδὲ χρυσοχόος.
*Χρυσοχεύω, v. a. travailler en or, in Gold arbeiten.
Χρυσοχοϊκὴ, ἡ, orfévrerie, f., art m. de l'orfèvre, Goldschmidtskunst, f.
Χρυσοχόος, ὁ, orfèvre, m., Goldarbeiter, Goldschmidt, m.
*Χρυσόχωμα, τὸ, sable m. d'or, Goldsand, n.; couleur f. de pourpre (tirée du vif-argent), Purpurfarbe (aus Quecksilber gezogen), f.
Χρύσωμα, τὸ, dorure, f., Vergoldung, Uebergoldung, f.
*Χρυσωμένος (κεχρυσωμένος), η, ον, adj. doré, vergoldet, übergoldet.
*Χρυσώνω, (χρυσύω), v. a. dorer, vergolden, übergolden.
Χρυσωτὴς, ὁ, doreur, Vergolder, m.
Χρῶμα, τὸ, couleur, f., Farbe, f.
Χρωματίζω, v. a. teindre, färben.
Χρωμάτισμα, τὸ, action f. de teindre, das Färben.
Χρωματισμένος, η, ον, adj. teint, gefärbt; peint en couleurs, mit Farben gemalt.
Χυδαΐζω, v. n. parler le jargon du commun, gemein sprechen, wie das gemeine Volk sprechen.
Χυδαῖος, αία, αῖον, adj. commun, bas, du menu peuple, gemein, niedrig, zum Pöbel gehörig.
Χυλίζω, v. a. exprimer le suc, le jus, den Saft ausdrücken.
Χύλισμα, τὸ, suc, jus exprimé, der ausgedrückte Saft.
Χυλὸς, ὁ, suc, jus, m., Saft, m.; suc nourricier, chyle, m., Nahrungssaft, (Chylus), m.
Χυλώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, adj. succulent, plein de suc, saftig, saftvoll, saftreich.
Χύλωσις, ἡ, expression f. du suc, Ausdrückung f. des Saftes; chylification, f., Bereitung f. des Nahrungssaftes.
Χύμα, τὸ, action f. de verser, de répandre, das Gießen, Vergießen; chose f. qu'on a versée, qu'on a répandue, Ausguß, m., das Ausgegossene.

* **Χυμένος**, (*κεχυμένος*), *η, ον, adj.* versé, répandu, gegossen, vergossen.

Χυμία, *ἡ*, (*χυμικὴ*), chimie, *f.*, Scheidekunst, Chymie, Chemie, *f.*

Χυμικὸς, *ἡ, ὸν, adj.* chimique, chymisch, chemisch.

Χυμικὸς, *ὁ*, chimiste, *m.*, Scheidekünstler, Chymiker, Chemiker, *m.*

Χυμὸς, *ὁ*, humidité, *f.*, fluidité, *f.*, Feuchtigkeit, Flüssigkeit, *f.*

Χύνω, *v. a.* verser, répandre (quelque fluide), gießen, vergießen; verser, répandre (*p. e.* du blé, du sable etc.), schütten, ausschütten, verschütten; fondre, liquéfier, schmelzen; *χύνω τὸ νερόν μου*, faire son eau, lâcher son eau, sein (oder das) Wasser abschlagen; *χ. τὰ ὀμμάτια τινὸς*, arracher les yeux à q., einem die Augen ausreißen; *χύνομαι*, *v. p.* être versé, répandu etc., gegossen werden ꝛc.; *χύνομαι εἰς ἕνα πρᾶγμα ἐπάνω*, s'occuper, se mêler de qc., sich befassen (mit etwas), sich mischen (in etwas); *χύνομαι ἐπάνω εἰς τὸν ἐχθρὸν*, se jeter sur l'ennemi, auf den Feind losstürzen.

* **Χυούνι**, *τὸ*, (**χανάλι*), tuyau *m.* d'argile cuite, töpferne Röhre, *f.*

Χύσις, *ἡ*, action *f.* de verser, de répandre, Gießung, Vergießung, *f.*; fonte, *f.*, das Schmelzen.

* **Χύσιμον**, *τὸ*, *ἰδὲ χύσις*.

Χυτὴς, *ὁ*, celui qui verse, einer der gießt.

Χυτὸν, *τὸ*, jet (chose jetée en moule), *m.*, Guß (das Gegossene), *m.*

Χυτὸς, *ἡ, ὸν, adj.* versé, répandu, gegossen, vergossen; fondu, jeté en moule, gegossen, geschmolzen.

Χύτρα, *ἡ*, (*κοινῶς· τὸ *τζουκάλι*), pot, *m.*, Topf, *m.*

Χύω, *ἰδὲ χύνω*.

Χωλαίνω, *v. n.* être boiteux, boiter, lahm seyn, lahm gehen, hinken.

Χωλεύω, *v. a.* rendre boiteux, lähmen; *v. n.* être boiteux, lahm seyn.

Χωλὸς, *ἡ, ὸν, adj.* boiteux, lahm.

Χώλωμα, *τὸ*, action *f.* de rendre (q.) boiteux, Lähmung, *f.*

* **Χωλώνω**, (*χωλόω*), *v. a.* rendre boiteux, lähmen, lahm machen.

Χῶμα, *τὸ*, terre, *f.*, sol, *m.*, Erde, *f.*, Erdreich, *n.*; monceau *m.* de terre, Erdhaufen, Haufen *m.* Erde; digue, *f.*, Damm, *m.*

* **Χωματένιος**, *ια, ιον, adj.* de terre, irden, von Erde.

Χωματοσήκωμα, *τὸ*, bord *m.* de terre autour d'un fossé, Rand *m.* eines Grabens von aufgeworfener Erde.

* **Χωματουδιὰ**, *ἡ*, (*εἶδος παιγνιδιοῦ*), espèce de jeu *m.* où l'on cache des aspres sous la terre, ein gewisses Spiel, wobey man (kleine türkische) Aspern unter die Erde vergräbt.

Χώνευμα, *τὸ*, digestion, *f.*, Verdauung, *f.*

Χωνευτικὸς, *ἡ, ὸν, adj.* digestif, verdauend, Verdauung bewirkend oder befördernd.

Χωνευτὸς, *ἡ, ὸν, adj.* facile à digérer, de facile digestion, verdaulich.

Χωνεύω, *v. a.* digérer, verdauen.

Χώνευσις, *ἡ*, digestion, *f.*, Verdauung, *f.*

* **Χωνὶ**, *τὸ*, (*χωνίον*), entonnoir, *m.*, Trichter, *m.*

* **Χώνω**, (*χωννύω*), *v. a.* enfouir, enterrer, vergraben; cacher, verbergen, verstecken; enterrer (un mort), begraben, beerdigen.

Χώρα, *ἡ*, pays, territoire, *m.*, Land, Gebiet, *n.*

† **Χωρατὰς**, *ὁ*, (*τουρκ.*), (*ἡ ἀστειότης, τὸ μέιωρον*), badinage, *m.*, plaisanterie, *f.*, Spaß, Scherz, *m.*

† **Χωράτευμα**, *τὸ*, (*ὁ ἀστεϊσμὸς*), action *f.* de plaisanter, de badiner, das Spaßen, Scherzen.

† **Χωρατευτὴς**, *ὁ*, (*ἀστεῖος*), plaisant, *m.*, Spaßmacher, Spaßvogel, *m.*

† **Χωρατευτικὸς**, *ἡ, ὸν*, (*ἀστεῖος*), *adj.* plaisant, badin, scherzhaft, spaßhaft.

† **Χωρατεύω**, (*ἀστεΐζομαι*), *v. n.* plaisanter, badiner, scherzen, spaßen.

* **Χωράφι**, *τὸ*, (**ἀγρὸς*), champ, *m*, Feld, *n.*, Acker, *m.*

* **Χωρεπίσκοπος**, *ὁ*, vicaire *m.* d'un évêque à la campagne,

Vikar *m.* eines Bischofs auf dem Lande.

* Χώρια, (* ξέχωρα), *adv.* en particulier, à part, besonders.

* Χωριανὴ, ἡ, (* χωριάτισσα), paysanne, villageoise, *f.*, Bauerfrau, *f.*, Bauerweib, *n.*

* Χωριανὸς, ἡ, ὸν, *adj.* rustique, villageois, bäuerisch.

* Χωριανὸς, ὁ, (χωριάτης), paysan, villageois, *m.*, Landmann, Bauer, *m.*

* Χωριατεύω, *v. n.* se faire paysan, villageois, ein Bauer, ein Landmann werden; devenir grossier, impoli, grob, unhöflich werden.

Χωριάτης, ὁ, villageois, paysan, *m.*, Landmann, Bauer, *m.*; rustre, lourdaud, *m.*, der Grobe, Ungesittete, Ungeschliffene.

* Χωριατίζω, (* φέρνομαι χωριάτικα), *v. n.* se conduire en rustre, être grossier, impoli, sich bäurisch aufführen, sich grob, unhöflich, ungesittet betragen, grob ꝛc. seyn.

* Χωριάτικος, η, ον, *adj.* champêtre, villageois, rustique, ländlich, bäuerisch; grossier, impoli, rustre, grob, bäurisch, ungesittet, unhöflich, ungeschliffen.

* Χωριάτισσα, ἡ, paysanne, villageoise, *f.*, Bäuerin, Bauerfrau, *f.*, Bauerweib, *n.*; femme *f.* grossière, impolie, die Grobe, Ungesittete, Unhöfliche, Ungeschliffene.

Χωριατοπούλα, ἡ, jeune paysanne, *f.*, Bauermädchen, *n.*

* Χωριατόπουλον, τὸ, garçon *m.* paysan, Bauerknabe, Bauerjunge, *m.*

* Χωριατοσύνη, ἡ, grossièreté, incivilité, impolitesse, *f.*, Grobheit, Ungeschliffenheit, Unhöflichkeit, *f.*

Χωρίζω, *v. a.* séparer, trennen, scheiden, absondern; couper, faire (les ongles, les cheveux etc.), abschneiden (Nägel, Haare ꝛc.); excepter, faire une exception, ausnehmen, eine Ausnahme machen; (philos.) abstraire, abziehen, (abstrahiren); χωρίζομαι, *v. p.* être séparé, getrennt ꝛc. werden; *v. r.* se séparer, sich trennen, sich absondern, scheiden, sich scheiden; s'excepter, sich ausnehmen; χωρίζομαι ἀπὸ τὴν γυναῖκα μου, divorcer, se démarier, sich von seiner Frau scheiden oder scheiden lassen.

Χωρικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* champêtre, ländlich.

Χωρὶς, (δίχως), *prp.* sans, ohne.

Χώρισις, ἡ, χώρισμα, τὸ, (χωρισμὸς), séparation, *f.*, Trennung, Scheidung, Absonderung, *f.*; exception, *f.*, Ausnahme, *f.*

Χωρισμένος, (κεχωρισμένος), η, ον, *adj.* séparé, getrennt, geschieden, abgesondert; excepté, ausgenommen; abstrait, abgezogen.

Χωρισμὸς, ὁ, (χώρισμα), répudiation (d'une femme), *f.*, Verstoßung *f.* einer Frau; divorce, *m.*, Ehescheidung, *f.*

Χωριστὰ, (χωρὶς), *adv.* séparément, besonders, abgesondert; distingué, distinct, unterschieden, deutlich.

* Χωριστῆρι, τὸ, épingle *f.* à cheveux avec des pierreries (pour la parure des femmes), Haarnadel, Haarnadel *f.* mit Steinen (zum Schmuck der Frauenzimmer).

Χωριστὴς, ὁ, celui qui sépare, der trennt, scheidet, absondert.

Χωριστικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* séparable, trennbar, zu trennen, abzusondern.

Χωριστὸς, ἡ, ὸν, *adj.* séparé, getrennt, abgesondert.

Χωρίστρα, ἡ, ligne *f.* qui sépare les cheveux en deux parties égales, Haarscheidel, Strich, *m.*, welcher die Haare abtheilet.

Χωρογραφία, ἡ, description d'un pays, d'un lieu, chorographie, *f.*, Beschreibung *f.* einer Gegend, eines Landes.

Χωρογράφος, ὁ, descripteur *m.* d'un pays, d'un lieu, Beschreiber *m.* einer Gegend, eines Landes.

Χωρῶ (-έω), *v. a.* contenir, tenir, renfermer, fassen, in sich fassen, enthalten, begreifen; δὲν χωρεῖ, il n'y entre pas, il n'y a pas assez de place, es geht nicht hinein, hat nicht Platz; δὲν χωρεῖ ὁ νοῦς μου, cela n'entre pas dans ma tête, je ne puis le comprendre ou le croire, das will mir nicht in den Kopf.

* Χωσιὰ, ἡ, (* χωστῆρι), cache, cachette, *f.*, Versteckwinkel, Schlupfwinkel, *m.*

* Χώσιμον, τὸ, action *f.* de

cacher, das Verstecken, Verbergen.

*Χωσμένος, η, ον, adj. caché, enfoui, enterré, versteckt, verborgen, vergraben.

*Χωστὰ, adv. en cachette, d'une manière cachée, versteckt, verborgen, versteckter Weise, verborgener Weise.

*Χωστὸν, τὸ, (παιγνίδι), cligne-musette (jeu), f., das Verstecken, das Versteckspiel.

Ψ.

*Ψάθα, ἡ, (ἡ ψίαθος), natte, f., Strohdecke, Binsendecke, Matte, f.

*Ψαθάρι, τὸ, espèce de manger m. fait de pâte cuit dans l'huile et arrosé de miel, eine gewisse Speise von Teig in Oehl gebacken und mit Honig bespritzt.

*Ψαθώνω, v. n. faire des nattes, Matten, Strohdecken, Binsendecken machen.

Ψαλίδα, ἡ, grands ciseaux, m. pl., große Scheere, f.; ciseaux de jardinier, Baumscheere, f.

*Ψαλιδᾶς, ὁ, coutelier m. qui fait des ciseaux, Scheerenmacher, m.

Ψαλίδιον, τὸ, (*ψαλίδι), ciseaux, m. pl., Scheere, f.

*Ψαλιδοκέρι, τὸ, mouchettes, f. pl., Lichtputze, f.

*Ψαλιδίζω, v. a. couper avec les ciseaux, mit der Scheere schneiden, zerschneiben.

Ψάλλω, v. a. chanter (ne se dit que du chant d'église), singen (nur vom Singen in der Kirche).

*Ψαλμένος (ἐψαλμένος), η, ον, adj. chanté (à l'église), gesungen (in der Kirche).

Ψαλμὸς, ὁ, psaume, m., Psalm, m.

Ψαλμῳδία, ἡ, chant, m, Gesang, m.; psaume, m., Psalm, m.

Ψαλμῳδὸς, ὁ, psalmiste, m., Psalmdichter, Psalmist, m.

Ψαλμῳδῶ (-άω), v. n. chanter des psaumes, Psalmen singen, Psalmen absingen.

Ψαλτὰ, adv. en chantant (à l'église), singend (in der Kirche).

Ψαλτήριον, τὸ, le psautier, livre des psaumes, der Psalter, das Psalmbuch; le psaltérion (instrument de musique), das Psalterion (ein musikalisches Instrument).

Ψάλτης, ὁ, chantre (d'une église), m., Sänger (in der Kirche), m.

Ψαλτικὴ, ἡ, art m. de chanter (à l'église), die Kunst zu singen (in der Kirche).

Ψαλτικὸν, τὸ, salaire m. du chantre, Bezahlung f. des Sängers (in der Kirche); τὰ ψαλτικὰ, cantiques m. pl. qu'on chante à l'église, die Kirchengesänge, Kirchenlieder.

Ψαλτὸς, ἡ, ὸν, adj. cantabile, ce qu'on peut chanter, singbar.

Ψάλτρια, ἡ, chanteuse (d'église), f., Sängerin (in der Kirche), f.

*Ψαράδα, ἡ, le gris, la couleur grise, das Grau, die graue Farbe.

*Ψαράδενα, ἡ, femme de pêcheur, poissarde, f., Fischerin, Fischersfrau, f., Fischerweib, n.

*Ψαράδικον, τὸ, (*ψαράδικη βάρκα), nacelle, f., Fischerkahn, m.

*Ψαράδικος, η, ον, adj. de pêcheur, zu einem Fischer gehörig, Fischer=.

*Ψαραίνω, v. n. grisonner, devenir grison, grau werden, graue Haare bekommen; devenir gris, se teindre en gris, grau werden, eine graue Farbe bekommen, sich grau färben.

*Ψαρᾶς, ὁ, pêcheur, m., Fischer, m.

*Ψάρευμα, τὸ, action de pêcher, pêche, f., das Fischen, der Fischfang.

*Ψαρεύω, v. a. et n. pêcher, prendre des poissons, fischen, Fische fangen.

*Ψάρι, τὸ, (ὀψάριον, ἰχθὺς), poisson, m., Fisch, m.

*Ψαρίζω, v. n. grisonner (en parlant de cheveux), grau werden (von Haaren).

*Ψαρικὴ, ἡ, pêche, pêcherie, f., Fischerey, f.

*Ψαρικὸν, τὸ, action f. de pêcher, das Fischen.

*Ψαρογένης, ὁ, qui a la barbe grise, grison, m., der Graubärtige, der Graubart.

*Ψαρογενίζω, (γίνομαι ψαρὸς), v. n. devenir grison (commencer à avoir la bar-

be grise), einen grauen Bart bekommen.

* Ψαρόλλα, ἡ, collé de poisson, ichtyocolle, *f.*, Fischleim, *m.*

* Ψαροκόκκαλον, τὸ, arête, *f.*, Fischgräte, Gräte, *f.*

* Ψαρόλαγον, τὸ, (πουλλὶ), plongeur (oiseau), *m.*, Tauchente, *f.*

* Ψαρολίμνη, ἡ, vivier, *m.*, Fischteich, *m.*

* Ψαρόνι, τὸ, (*μαυροπούλι, ὁ ψάρος), sansonnet, étourneau, *m.*, Stahr (Vogel), *m.*

* Ψαροπωλεῖον, τὸ, marché *m.* aux poissons, Fischmarkt, *m.*

* Ψαροπωλητὴς, ὁ, poissonnier, Fischhändler, *m.*

Ψαρὸς, ἡ, ὸν, *adj.* gris, grau.

Ψαρὸς, ὁ, grison, qui a les cheveux gris, Graukopf, *m.*, der graue Haare hat.

* Ψαροῦ, ὁ, femme *f.* de pêcheur, Fischerin, *f.*; poissonnière, poissarde, *f.*, Fischverkäuferin, Fischweib, *n.*

* Ψαροφάγος, ὁ, (ἰχθυφάγος), celui qui aime les poissons, Fischesser, *m.*

* Ψαρώδης, ὁ καὶ ἡ, ες, *adj.* poissonneux, plein de poissons, fischreich, voll Fische.

* Ψαρώνω, *v. a.* et *n.* pêcher, prendre des poissons, fischen, Fische fangen.

Ψαύω, *v. a.* toucher, mettre la main à ou sur qc., anrühren, berühren, angreifen.

Ψαῦσις, ἡ, attouchement, *m.*, Berührung, *f.*, das Angreifen.

* Ψαχνίδα, ἡ, teigne *f.* à la tête, Grind *m.* auf dem Kopfe.

* Ψαχνὸν, τὸ, (* ψαχνὶ), mollet, gras *m.* de la jambe, Wade *f.*

* Ψαχνὸς, ἡ, ὸν, *adj.* maigre, mager, dürr.

* Ψάχομα, τὸ, ἰδὲ ψαῦσις.

* Ψάχω, ἰδὲ ψαύω, ἐξετάζω.

* Ψεγάδι, τὸ, (ψέγμα), défaut, manque, *m.*, Fehler, *m.*, Gebrechen, *n.*, Mangel, *m.*

Ψέγω, *v. a.* blâmer, critiquer, censurer, tadeln, (etwas an einer Sache) aussetzen, kritisiren.

Ψέκτης, ὁ, critique (qui censure toute chose), Tadler, Krittler, *m.*

* Ψεῖρα, ψῆρα, ἡ, pou, *m.*, Laus, *f.*

* Ψειριάζω, *v. n.* se remplir de poux, voll Läuse werden.

* Ψειριασμένος, η, ον, *adj.* rempli de poux, fourmillant de poux, voll Läuse, von Läusen wimmelnd; qui a la maladie pédiculaire, krank an der Läusesucht, der die Läusesucht hat.

* Ψειρίζω, *v. a.* épouiller, ôter les poux, (einen) lausen, (einem) die Läuse absuchen; *ψειρίζομαι, *v. p.* s'épouiller, sich lausen, sich (*dat.*) die Läuse absuchen.

Ψείρισμα, τὸ, action *f.* d'épouiller, das Lausen, Läuseabsuchen.

Ψελλίζω, *v. n.* bégayer, balbutier, stammeln, stottern.

Ψέλλιον, τὸ, bracelet, *m.*, Armband, *n.*

Ψελλὸς, ἡ, ὸν, *adj.* bégue, stotternd, stammelnd.

Ψέξιμον, τὸ, (ψόγος), critique, censure, *f.*, reproche, *m.*, Tadel, Vorwurf, *m.*

Ψευδαδέλφη, ἡ, fausse soeur, *f.*, falsche, unechte Schwester, *f.*

Ψευδάδελφος, ὁ, faux frère, falscher, unechter Bruder, *m.*

Ψευδαπόστολος, ὁ, faux apôtre, falscher Apostel, *m.*

Ψευδεπιγραφὴ, ἡ, fausse épigraphe *f.* faux titre, *m.*, falsche Ueberschrift, falsche Aufschrift, falscher Titel.

Ψευδεπίγραφος, ὁ καὶ ἡ, ον, *adj.* qui a une fausse épigraphe, qui a un faux titre, falsch überschrieben, das eine falsche Ueberschrift oder Aufschrift hat, das einen falschen Titel hat.

Ψευδόγραμμα, τὸ, (ἡ ψευδογραφὴ), écrit *m.* faussement supposé, falsifié, verfälschte Schrift, *f.*

Ψευδογραφία, ἡ, falsification *f.* d'écrits, Verfälschung *f.* der Schriften.

Ψευδογράφος, ὁ, falsificateur d'écrits, faussaire, *m.*, Verfälscher *m.* von Schriften, (Falsarius).

Ψευδογράφω, *v. n.* falsifier, contrefaire des lettres, Briefe verfälschen, Briefe nachmachen.

Ψευδοδιδασκαλία, ἡ, fausse doctrine, doctrine *f.* erronée, falsche Lehre, Irrlehre, *f.*

Ψευδοδιδάσκαλος, ὁ, faux docteur, *m.*, qui avance une doctrine erronée, falscher Lehrer, Irrlehrer, *m.*

Ψευδολογία, ἡ, fausseté, *f.*,

mensonge, m., Unwahrheit, Lüge, f.

Ψευδολόγος, ὁ, menteur, m., Lügner, m.

Ψευδολογῶ (-έω), v. n. dire des mensonges, mentir, Unwahrheit reden, Lügen reden, lügen.

Ψεύδομαι, v. n. mentir, lügen.

*Ψευδομαργαρίταρον, τὸ, fausse perle, f., falsche oder unechte Perle, f.

Ψευδομάρτυρ, ὁ, (ψευδομάρτυρας), faux témoin, falscher Zeuge, m.; faux martyr, m., falscher Märtyrer, m.

Ψευδομαρτύρημα, τὸ, action f. de rendre un faux témoignage, Ablegung f. eines falschen Zeugnisses.

Ψευδομαρτυρία, ἡ, faux témoignage, falsches Zeugniß, n.

Ψευδομαρτυρῶ (-έω), v. n. porter, rendre un faux témoignage, falsch zeugen, ein falsches Zeugniß thun, ein falsches Zeugniß ablegen.

Ψευδοπαίδι, τὸ, enfant m. supposé, untergeschobenes Kind, n.

Ψευδοπροφητεία, ἡ, fausse prédiction, fausse prophétie, f., falsche Vorhersagung, falsche Prophezeyung, f.

Ψευδοπροφητεύω, v. a. et n. faire de fausses prédictions, falsch prophezeyen.

Ψευδοπροφήτης, ὁ, faux prophète, m., falscher Prophet, m.

Ψευδόρκημα, τὸ, action f. de jurer faux, Ablegung f. eines falschen Eides, das Falschschwören.

Ψευδορκία, ἡ, parjure, m., falscher Eid, Meineid, m.

Ψεύδορκος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. parjure (adj.), meineidig, eidbrüchig.

Ψευδορκῶ (-έω), v. n. et a. jurer faux, faire un parjure, se parjurer, falsch schwören, einen falschen Eid thun.

Ψεῦδος, τὸ, mensonge, m., fausseté, f., Lüge, Unwahrheit, f.

Ψευδοχριστιανή, ἡ, fausse chrétienne, f., falsche Christin, f.

Ψευδοχριστιανὸς, ὁ, faux chrétien, m., falscher Christ, m.

Ψευδώνυμος, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. qui se donne un nom feint, pseudonyme, der sich einen falschen oder erdichteten Namen giebt, pseudonym.

Ψεῦμα, τὸ, mensonge, fausseté, Lüge, Unwahrheit, f.

*Ψευματάρης, ἰδὲ ψεύστης.

*Ψευματῶ (-άω), v. n. mentir, lügen.

Ψεύστης, ὁ, menteur, trompeur, m., Lügner, Betrieger, m.

*Ψεύτικος, η, ον, adj. faux, feint, supposé, contrefait, falsch, erdichtet, untergeschoben, unecht.

Ψηλάφημα, τὸ, (ἡ ψηλάφησις), attouchement, m., action f. de toucher qc. de la main, Betastung, Befühlung, f., das Betasten, Befühlen; le toucher, le sens du toucher, das Gefühl, der Sinn des Gefühls.

Ψηλαφῶ (-άω), v. a. toucher (de la main), mettre la main à ou sur qc., befühlen, betasten, begreifen, anfühlen, angreifen.

*Ψημένος, η, ον, (ψητὸς), adj. cuit (en parlant de la viande etc.), bouilli, gekocht, gesotten; cuit (en parlant du pain etc.), gebacken; rôti, gebraten.

*Ψήνω, (*ψένω), v. a. cuire, faire bouillir, kochen, sieden; rôtir, braten; ψ. ψωμί, cuire du pain, Brod backen.

*Ψῆρα, *ψηριάζω κτλ., ἰδὲ *ψεῖρα, *ψηριάζω κτλ.

*Ψήσιμον, τὸ, cuisson, coction (de la viande etc.), das Kochen, Sieden; cuisson (du pain etc.), das Backen; action f. de rôtir, das Braten.

*Ψητὸς, ἡ, ὸν, adj. rôti, gebraten; τὸ ψητὸν, le rôti, der Braten.

*Ψῆφαις, ἡ, marqueterie, f., eingelegte Arbeit mit bunten Hölzern.

Ψήφημα, τὸ, action f. de taxer, d'estimer, de calculer, das Schätzen, Berechnen, Rechnunghalten.

Ψήφησις, ἡ, taxation, estimation, f., Schätzung, f.

Ψηφητὴς, ὁ, estimateur, taxateur, m., Schätzer, Taxierer, m.

Ψηφίον, τὸ, lettre f. de l'alphabet, Buchstabe m. des Alphabets; chiffre, m., Ziffer, f.; jeton, m., Rechenpfennig, Zahlpfennig, m.

Ψηφίδιον, τὸ, (ἡ ψηφὶς), petite broche f. de marbre etc. dont on construit la mosaïque, Stift m. zur Mosaik, zur musivischen Arbeit.

Ψηφίζω, (μετὰ μωϋσοῦ χρυσοῦ), v. a. faire de la mosaïque, mosaische oder musivische Arbeit machen.

Ψηφίζω, (δίδω ψῆφον), v. a. voter, seine Stimme geben.

Ψήφισμα, τὸ, (μετὰ μωϋσοῦ χρυσοῦ), construction f. de mosaïque, Verfertigung f. mosaischer Arbeit.

Ψήφισμα, τὸ, votation, f., Stimmengebung, f.

Ψηφισμένος, η, ον, (μετὰ μωϋσοῦ χρυσοῦ), adj. marqueté de mosaïque, mit Mosaik eingelegt.

Ψηφισμένος, η, ον, adj. élu par la pluralité de voix, erwählt durch die meisten Stimmen.

Ψηφιστής, ὁ, (μετὰ μωϋσοῦ χρυσοῦ), qui fait de la mosaïque, der mosaische Arbeit macht.

Ψηφιστής, ὁ, celui qui vote, Stimmgeber, m.

Ψηφολογῶ, ἰδὲ ψηφίζω (μετὰ μωϋσοῦ χρυσοῦ).

Ψῆφος, ἡ, vote, m., Stimme, Wahlstimme, f.

Ψηφῶ (-άω), v. a. estimer, considérer, schätzen, achten; calculer, tenir les comptes, berechnen, Rechnung führen, Rechnung halten.

* Ψιάκι, το, (ἀκόνιτον), ciguë, f., Schierling, m.

* Ψιακώνω, v. a. empoisonner avec de la ciguë, mit Schierling vergiften.

* Ψίδι, τὸ, empeigne, f., Oberleder n. am Schuhe.

* Ψιδιάζω, v. n. coudre l'empeigne, das Oberleder am Schuhe nähen.

Ψιθυρίζω, v. a. et n. chuchoter, flüstern.

Ψιθύρισμα, τὸ, chuchoterie, f., chuchotement, m., das Geflüster.

Ψιλὰ, τὰ, (ψιλὴ μονέδα), petite monnaie, f., kleine Münze, Scheidemünze, f.

Ψιλὰ, (λεπτὰ), mince, subtilement, finement, dünn, zart, fein.

Ψιλαίνω, ἰδὲ ψιλώνω.

Ψιλὴ, ἡ, l'aspiration douce (dans les mots grecs), der gelinde Hauch, (lateinisch: spiritus lenis).

Ψιλόγραμμα, τὸ, écriture f. mince, caractère m. mince, feine Schrift, klare Schrift, f.

Ψιλογράφω, v. a. écrire en caractères minces, fein oder klar schreiben.

Ψιλολογία, ἡ, subtilité, recherche f. trop subtile, Spitzfindigkeit, kleinliche Untersuchung, f.

Ψιλολογῶ (-έω), v. a. subtiliser, rechercher fort subtilement, grübeln, spitzfindig untersuchen, klügeln.

Ψιλὸς, ἡ, ὸν, adj. mince, subtil, fin, dünn, zart, fein.

Ψιλὸς, ἡ, ὸν, (ἀγχίνους), adj. subtil, qui raisonne fort subtilement, scharfsinnig, scharfdenkend.

Ψιλοσύνη, ἡ, (ψιλότης), ténuité, subtilité, finesse, f., Dünne, Zartheit, Feinheit, f.; sagacité, pénétration, f., Scharfsinn, m.; subtilité (de raisonnement), f., Spitzfindigkeit, f.

Ψιλοσοφῶ, v. a. subtiliser, raisonner fort subtilement, grübeln, vernünfteln.

Ψίλωμα, τὸ, action f. de raffiner, de rendre mince, das Verfeinern, das Dünnmachen.

* Ψιλώνω, (ψιλόω), v. a. rendre fin, rendre mince, fein machen, dünn machen; raffiner, subtiliser, verfeinern; mettre l'aspiration douce (sur les voyelles grecques), den gelinden Hauch (auf griechischen Selbstlautern) setzen.

Ψιμμύθιον, τὸ, fard, m., Schminke, f.

Ψιμμυθώνω, v. a. farder, schminken.

* Ψῖσι, τὸ, (εἶδος ὀψαριοῦ), carrelet, plie, f. (poisson), Platteiße (Fisch), f.

Ψιττακὸς, ὁ, perroquet, m., Papagey, m.

* Ψίχα, ἡ, (ἡ ψὶξ), mie, f., Krume, f.; amande (moëlle) f. (du noyau d'une cerise, d'une pêche etc.), der inwendige Kern eines Steines vom Steinobst (als: Kirschen, Pfirschen etc.); un petit morceau, un peu, ein Bröckchen, ein Krümchen, ein Wenig.

* Ψιχάλα, ἡ, pluie menue, bruine, f., Sprühregen, m.

* Ψιχαλίδα, ἡ, goutte f. de pluie, Regentröpfchen, n.

* Ψιχαλίζει, v. i. il bruine, es regnet fein, es sprühet, es tröpfelt.

* Ψιχάλισμα, τὸ, bruine, pluie

f. menue, das Sprühen, Erdpfeln, der Sprühregen.

* Ψίχουλον, τὸ, un morceau de pain, une miette, ein Stückchen n. Brod, eine Brokke, m.

Ψόγος, ὁ, critique, f., reproche, m., Tadel, Vorwurf, m.

Ψοῦνι, τὸ, (* ψοῦνος, * ψῶνι), les vivres, la nourriture qu' on prend tous les jours, die Lebensmittel, die tägliche Nahrung, der tägliche Unterhalt.

* Ψουνίζω, (ψωνίζω), v. a. acheter, faire emplette, kaufen, einkaufen.

* Ψούνισμα, τὸ, (* ψώνισμα), action f. d'acheter, achat, m., das Einkaufen, der Einkauf.

* Ψουνισμένος, η, ον, (* ψωνισμένος), adj. acheté, gekauft, eingekauft.

* Ψουνιστὴς, ὁ, (ψωνιστὴς), acheteur, Einkäufer, m.; homme d'affaires, ménager, m., Haushälter, Ausgeber, m.

* Ψουνίστρα, ἡ, (* ψωνίστρα), acheteuse, Einkäuferin, f.; ménagère, depensière, f., Haushälterin, Ausgeberin, f.

* Ψοῦνος, ὁ, achat, m., emplette, f., Kauf, Einkauf, m.

* Ψοφίμι, τὸ, charogne, f., Aas, n.

* Ψόφιος, ια, ιον, adj. crevé, mort (en parlant d'un animal), verreckt, krepirt.

* Ψόφισμα, τὸ, mort (d'un animal), f., das Verrecken, Krepieren.

* Ψοφισμένος, η, ον, adj. crevé, mort (parlant d'un animal), verreckt, gefallen, krepirt.

* Ψόφος, ὁ, mort (d'un animal), f., das Krepieren, Verrecken; charogne, f., Aas, n.

* Ψοφῶ (-άω), v. n. crever, mourir (en parlant d'un animal), verrecken, fallen, krepiren.

Ψύγω, v. a. hâler, brûler (se dit du soleil, dont la chaleur dessèche les fleurs etc.), verbrennen, versengen (von der Sonne, wenn sie Blumen etc. durch Hitze austrocknet).

Ψυλλιάζω, v. n. se remplir de puces, fourmiller de puces, voll Flöhe werden, von Flöhen wimmeln.

Ψυλλίζω, v. a. épucer, flöhen (einen andern); ψυλλίζομαι, v. r. s'épucer, sich flöhen.

Ψύλλισμα, τὸ, action f. d'épucer, das Flöhen.

Ψύλλος, ὁ, puce, f., Floh, m.

Ψυχαγωγία, ἡ, récréation, f, rafraîchissement, m., Erfrischung, Erquickung, Labung, f.

Ψυχαγωγῶ (-έω), v. a. récréer, rafraîchir, erfrischen, erquicken, laben.

Ψυχαναθρέπτης, ὁ, père m. nourricier, Pflegevater, m.

Ψυχανάθρεπτος, ὁ, (ψυχοπαίδι). fils m. adoptif, angenommener Sohn, adoptirter Sohn, m.

Ψυχανατρέφω, v. a. adopter (q.), (einen) an Kindesstatt anoder aufnehmen, adoptiren.

Ψυχανατροφὴ, ἡ, adoption, f., Annehmung oder Aufnehmung an Kindesstatt, Adoption, f.

Ψυχάριον, τὸ, petite âme, f., Seelchen, n.

* Ψυχαρούδα, ἡ, (* πεταλοῦδα), papillon, m., Schmetterling, m.

Ψυχὴ, ἡ, âme, f., Seele, f.; (ζωὴ), la vie, das Leben; (πρόσωπον, ἄνθρωπος), âme, f., homme, m., personne, f., Seele, f., Mensch, m., Person, f.; ψυχή μου, ma chère, m'amie, liebe Seele, liebes Herzchen!

Ψυχικὸν, τὸ, (ἡ ἐλεημοσύνη), charité, aumône, f., Wohlthat, f., Almosen, n.

Ψυχικὸς, ἡ, ὸν, adj. de l'âme, d'âme, von der Seele, zur Seele gehörig, Seelen-.

* Ψυχικάρης, ὁ, homme m. libéral, charitable, der Freygebige, Mildthätige, Wohlthätige.

* Ψυχικάρικος, η, ον, adj. libéral, charitable, freygebig, mildthätig, wohlthätig.

Ψυχόλεθρος, ὁ καὶ ἡ, ον, (ψυχοφθόρος), pernicieux à l'âme, Seelenverderblich.

Ψυχομαχισμὸς, ὁ, (ψυχομάχημα), agonie, f., Todeskampf, m., Todesangst, f.

Ψυχομαχῶ (-έω), v. a. agoniser, être à l'agonie, mit dem Tode ringen, in den letzten Zügen liegen.

* Ψυχοπαίδα, ἡ, fille f. adoptive, angenommene Tochter, f.

* Ψυχοπαίδι, τὸ, (ψυχανάθρεπτος), fils m. adoptif, angenommener Sohn, adoptirter Sohn, m.

* Ψυχοπιάνω, v. a. prendre courage, se refaire, Muth, Herz fassen, sich erholen.

* Ψυχοπιαστής, ὁ, (ἐχθρός; διάβολος), celui qui tend des piéges aux âmes, l'esprit malin, le diable, der Seelenfänger, der böse Feind, der Teufel.
* Ψυχοπονῶ, ἰδὲ συμπονῶ.
* Ψυχοῦλα, ἰδὲ ψυχάριον.
* Ψυχοχαλαστής, ὁ, (ψυχοφθόρος), celui qui perd les âmes, Seelenverderber, m.

Ψύχρα, ἡ, (*ψυχράδα, ψυχρότης), le froid, die Kälte.
Ψυχρά, (κρυά), adv. froid, frais, kalt, frisch.
Ψυχραίνω, v. n. froidir, se refroidir, erkalten, kalt werden.
Ψυχραμένος, η, ον, adj. refroidi, erkaltet.
Ψυχρίζω, v. a. refroidir, rendre froid, kalt machen, erkälten.
Ψυχρὸς, ρὰ (ρή), ρὸν, adj. frais, froid, frisch, kalt.
Ψυχρότης, ἰδὲ ψύχρα.
* Ψυχρώνω, ἰδὲ κρυώνω.
Ψύχω, v. a. refroidir, rendre froid, erkälten, kalt machen; hâler, dessécher (p. e. par l'effet du soleil), austrocknen, sengen (als von der Sonne).
Ψύχωμα, τὸ, action d'animer, de vivifier, vivification, f., das Beseelen, Beleben, die Beseelung, Belebung.
Ψυχόνω, (ψυχόω), v. a. animer, vivifier, beseelen, beleben.
Ψύχωσις, ἡ, (ἐμψύχωσις), animation, vivification, f., Belebung, Beseelung, f.
Ψυχωφελής, ὁ καὶ ἡ, ον, adj. salutaire à l'âme, seelennützlich, seelenheilsam.

Ψωλή, ἡ, le membre viril, la verge, das männliche Glied, Zeugungsglied, die Ruthe.
* Ψωμάδικον, τὸ, fournil, m., Backstube, f.; boutique f. de boulanger, Bäckerladen, m.
* Ψωμάκι, τὸ, petit pain, n., das Brodchen, das kleine Brod.
* Ψωμᾶς, ὁ, boulanger, m., Bäcker, m.
* Ψωμὶ, τὸ, (ψωμίον), pain, m., Brod, n.
* Ψωμοζήτης, ὁ, mendiant, m., Bettler, m.
* Ψωμοζητιά, ἡ, (*ψωμοζήτημα), mendicité, f., das Betteln, Betteley, f., Bettelstand, m.
* Ψωμοζητῶ (-έω), v. a. mendier son pain, mendier, demander l'aumône, nach Brod gehen, betteln, betteln gehen.
* Ψωμονερίζω, v. n. jeuner au pain et à l'eau, nur Wasser und Brod genießen.
* Ψωμοπωλεῖον, τὸ, marché m. au pain, Brodmarkt, m., die Brodbänke, f. pl.
* Ψωμοπώλησις, ἡ, vente f. de pain, Brodverkauf, m.
* Ψωμοπωλητής, ὁ, vendeur m. de pain, Brodverkäufer, m.
* Ψωμοπωλῶ (-έω), v. n. vendre du pain, Brod verkaufen.
* Ψωνίζω, ἰδὲ ψουνίζω.

Ψώρα, ἡ, gale, f., Krätze, f.
Ψωριάζω, v. n. devenir galeux, die Krätze bekommen, krätzig werden; avoir la gale, die Krätze haben.
Ψωριασμένος, η, ον, adj. galeux, krätzig.

Ω.

Ὦ, int. ô! oh! o! oh!
Ὧδε (κοινῶς· ἐδῶ), adv. ici, hier.
Ὠδὴ, ἡ, ode, f., chant, m., Ode, f., Gesang, m.
Ὠθῶ (-έω), v. a. pousser, stoßen.
Ὠκεανὸς, ὁ, (μεγάλη θάλασσα), l'océan, m., la mer océane, das Weltmeer, der Ocean.
Ὠκὺς, εῖα, ὺ, (ταχὺς), adj. vite, schnell, geschwind.
Ὠμάδιον, τὸ, fardeau m. qu'on porte sur l'épaule, Schulternlast, f., das was man auf den Schultern trägt.
* Ὠμοπλάταις, αἱ, les épaules, les omoplates, f. pl., die Schulterblätter, n. pl.
Ὠμὸς, ἡ, ὸν, adj. cru, roh, ungekocht; dur, cruel, hart, grausam.
Ὦμος, ὁ, épaule, f., Schulter, Achsel, f.
Ὠμότης, ἡ, dureté, cruauté, Rohheit, Grausamkeit, f.
Ὠμοφόριον, τὸ, omophore, m., kurzer Bischofsmantel, m.
Ὢν, οὖσα, ὄν, part. étant, existant, (seyend), existirend.
* Ὄντας, part. indecl. étant, en étant, da ich bin, da du bist, da er ist ꝛc.
Ὠὸν, τὸ (*αὐγὸν), oeuf, m., Ey, n.
Ὥρα, ἡ, heure, f., Stunde, f.; ὥρα τὴν ὥραν, d'heure en heure, von Stunde zu Stun-

be; *κατὰ τὴν ὥραν*, pour le présent, für jetzt; *ὥρα καλὴ*, salut à vous! soyez heureux! Glück zu! Heil Dir!

Ὥρα, (*ὡρολόγιον*), (horloge, pendule), montre, *f.*, Uhr, *f.*

Ὡραῖος, *αία*, *αῖον*, *adj.* beau, bien fait, schön, wohlgebildet, wohlgestaltet.

Ὡραιότης, *ἡ*, beauté, *f.*, Schönheit, *f.*

*Ὡραιώνω, (*ὡραιόω*), *v. a.* embellir, rendre beau, verschönern, schön machen.

†Ὡραμαΐ, (*ἰταλ.*), *adv.* pour le présent, für jetzt, anjetzt.

Ὡριμάζω, *v. a.* faire mûrir, zur Reife bringen, reif machen; *v. n.* mûrir, reifen, reif werden.

Ὥριμος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* mûr, reif, gezeitigt.

Ὡριμότης, *ἡ*, maturité, *f.*, die Reife.

Ὡροδείκτης, *ὁ*, aiguille, *f.*, Uhrzeiger, Uhrweiser, Zeiger, *m.*

*Ὡρολογᾶς, *ὁ*, horloger, *m.*, Uhrmacher, *m.*

Ὡρολόγιον, *τὸ*, (*ὥρα*), horloge, pendule, *f.*, Uhr, *f.*; (*τῆς τζέπης*), montre, *f.*, Uhr, Taschenuhr, *f.*

Ὡρολόγιον, *τὸ*, (*περιέχον τὰς προσευχὰς*), bréviaire, *m.*, Brevier, Breviarium, *n.*

Ὡροσκόπιον, *τὸ*, nativité, *f.*, horoscope, *m.*, Nativität, *f.*, Horoskop, *n.*

Ὡροσκόπος, *ὁ*, celui qui fait la nativité, qui tire l'horoscope de q., Nativitätsteller, *m.*

Ὡροσκοπῶ (*-έω*), *v. n.* dresser ou faire la nativité, tirer l'horoscope de q., die Nativität stellen.

Ὥς, (*ἕως*), *adv.* jusque, jusques, bis; *ὡς τόσον*, cependant, indessen.

Ὡς, (*καθὼς*), *conj.* comme, de même que, ainsi que, wie, gleichwie, so wie, als.

Ὡσὰν, (*ὥσπερ*), *adv.* comme, de la manière que, wie, auf die Art wie, so wie; *ὡσὰν νὰ*, comme si, als ob, als wenn.

Ὡσαύτως, *adv.* de même, de la même manière, eben so, auf gleiche Art.

Ὡσεὶ, *adv.* environ, ungefähr.

Ὥστε, *conj.* que, de sorte que, so daß.

Ὡς τόσον, *adv.* cependant, indessen.

Ὠταλγία, *ἡ*, mal *m.* d'oreilles, otalgie, *f.*, Ohrenzwang, *m.*

Ὠτίον, *τὸ*, (* *αὐτίον*), oreille, *n.*, das Ohr.

Ὠτίτης, *ὁ*, doigt *m.* auriculaire, der kleine Finger (Ohrfinger).

Ὠφέλεια, *ἡ*, *ὄφελος*, *τὸ*, utilité, *f.*, avantage, *m.*, Nutzen, Vortheil, *m.*

Ὠφέλιμος, *ὁ καὶ ἡ*, *ον*, *adj.* utile, avantageux, nützlich, vortheilhaft.

Ὄφελος, *τὸ*, *ἰδὲ ὠφέλεια.*

Ὠφελῶ (*-έω*), *v. a.* être utile, avantageux, profitable, nützen, nützlich seyn, Nutzen bringen; aider, assister, helfen, beystehen; *ὠφελοῦμαι*, *v. n.* profiter, avoir de l'avantage (de qc.), Nutzen, Vortheil haben (von einer Sache).

Ὤχ, *int.* ah! ouf! ahi! ach! oh! o weh!

Ὤχρα, *ἡ*, ocre, *f.*, Ocher, Ocker, *m.*, Ockererde, *f.*

Ὠχρὸς, *ρὰ* (*ρὴ*), *ρὸν*, *adj.* blême, pâle, fauve, blaß, fahl, gelb.

Ὠχρότης, *ἡ*, pâleur, *f.*, Blässe, *f.*

Ὀνόματα

τόπων, πόλεων, ἐθνῶν, ὄρεων καὶ ποταμῶν διαφέροντα εἰς τὰς τρεῖς διαλέκτους.

TABLE

DES PAYS, VILLES, NATIONS, MONTAGNES ET RIVIÈRES QUI DIFFÈRENT DANS LES TROIS LANGUES.

Namen

von Ländern, Städten, Völkern, Bergen und Flüssen, welche in den drey Sprachen von einander abweichen.

Ἀγαρηνός, ὁ, Agarénois, *m.*, (descendant d' Agar, sobriquet, dont les Grecs appellent les Turcs), Hagarener, *m.*, (Nachkomme der Hagar, Spottname den die Griechen den Türken geben).

Ἀγγλία, ἡ, Angleterre, *f.*, England, *n.*

Ἀγγλικός, ή, όν, *adj.* anglais, englisch.

Ἄγγλος, ὁ, Anglais, *m.*, Engländer, *m.*

Ἅγιον ὄρος, τὸ, le mont saint, le mont Athos, der heilige Berg (Athos).

Ἀδριανούπολις, ἡ, Andrinople, *f.*, Adrianopel, *n.*

Ἀθῆναι, αἱ, Athènes, *f.* et *m.*, Athen, *n.*

Ἀθηναῖος, ὁ, Athénien, *m.*, Athener (Athenienser), *m.*

Αἰγύπτιος, ὁ, Egyptien, *m.*, Aegypter, *m.*

Αἴγυπτος, ἡ, Égypte, *f.*, Aegypten, *n.*

Αἰθιοπία, ἡ, Éthiopie, *f*, Aethiopien, *n.*

Αἰθίοψ, ὁ, Éthiopien, *m.*, Aethiopier, *m.*

Ἀμερική, ἡ, Amérique, *f.*, Amerika, *n.*; *ἡ βόρειος Ἀ.*, l'Amérique septentrionale, Nordamerika; *ἡ νότιος Ἀ.*, l'Amérique méridionale, Südamerika.

Ἀμερικάνος, ὁ, Américain, *m.*, Amerikaner, *m.*

Ἀραβία, ἡ, Arabie, *f.*, Arabien, *m.*

**Ἀράπης*, ὁ, Maure, *m.*, Mohr, *m.*

**Ἀράπησσα*, ἡ, Maure, *f.*, Mohrin, *f.*

**Ἀρβανίτης*, ἡ, Albanien, *m.*, Albanier, Albaneser, *m.*

Ἀρμενία, ἡ, Arménie, *f.*, Armenien, *n.*

Ἀρχιπέλαγος, ὁ, Archipel, *m.*, la mer Égée, der Archipelagus, das ägeische Meer.

Ἀσία, ἡ, Asie, *f.*, Asien, *n.*

Ἀσιάτης, ὁ, *Ἀσιανός*, Asiatique, *m.*, Asiate, *m.*

Ἀσσυρία, ἡ, Assyrie, *f.*, Assyrien, *n.*

Ἀσσύριος, ὁ, Assyrien, *m.*, Assyrier, *m.*

Ἀυστρία, *Ἀουστρία*, ἡ, Autriche, *f.*, Oestreich, *n.*

Ἀυστριακὸς, *Ἀουστριακὸς*, ὁ, Autrichien, *m.*, Oestreicher, *m.*

Ἀφρικάνος, ὁ, Africain, *m.*, Afrikaner, *m.*

Ἀφρικὴ, ἡ, Afrique, *f.*, Afrika, *n.*

Βαβυλὼν, ἡ, Babylone, *f.*, Babylon, *n.*

Βενετία, ἡ, (**Βενέτζια*), Venise, *f.*, Venedig, *n.*

Βενετιανὸς (**Βενετζιάνος*), ὁ, Vénitien, *m.*, Venezianer (Venediger), *m.*

Βηθλεέμ, Bethléhem, *m.*, Bethlehem, *n.*

Βιέννα, ἡ, Vienne, *f.*, Wien, *n.*

Βλαχία, ἡ, la Valaquie, die Wallachey.

Βλάχος, ὁ, Valaque, *m.*, Wallache, (Wallachier), *m.*

Βοσπόρος, ὁ, le Bospore, Bosporus, *m.*

**Βουκορέστι*, τὸ, Bukharest, *m.*, Bukarest, *m.*

Γαλλία, ἡ, Gaules, *f. pl.*, Gallien, *n.*; France, *f.*, Frankreich, *n.*

Γαλλικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* français, französisch.

Γάλλος, ὁ, Gaulois, *m.*, Gallier, *m.*; Français, *m.*, Franzose, *m.*

Γερμανία, ἡ, Allemagne, *f.*, Deutschland, *n.*

Γερμανικὸς, ἡ, ὸν, *adj.* allemand, deutsch.

Γερμανὸς, ὁ, Allemand, *m.*, der Deutsche, ein Deutscher.

Γότθος, ὁ, Goth, *m.*, Gothe, *m.*

Γραικία, ἡ, (ἡ *Ἑλλὰς*), Grèce, *f.*, Griechenland, *n.*

Γραικὸς, ὁ, (ὁ *Ἕλλην*, ὁ *Ῥωμαῖος*), Grec, *m.*, Grieche, *m.*

**Γύφτης*, ὁ, Bohémien, Égyptien, *m.*, Zigeuner, *m.*

Δακία, ἡ, Dacie, *f.*, Dacien, *n.*

Δαλματία, ἡ, Dalmatie, *f.*, Dalmatien, *n.*

Δαμασκηνὸς, ὁ, habitant *m.* de Damas, Damascener, Einwohner *m.* von Damask.

Δάμασκος, ἡ, Damas, *m.*, Damask, Damaskus, *n.*

Δανία, ἡ, (**Δανεμάρκα*), Danemark, *m.*, Dänemark.

Δανὸς, ὁ, (**Δανέζος*), Danois, *m.*, Däne, *m.*

Δαρδανέλλια, τὰ, les Dardanelles, *f. pl.*, die Dardanellen.

**Δούναβης*, **Δούναβος*, ὁ, le Danube, die Donau.

Ἑβραϊκὸς, ἡ, ὸν, *adj.* hébreux, juif (*adj.*), hebräisch, jüdisch.

Ἑβραῖος, ὁ, Hébreux, Juif, *m.*, Hebräer, Jude, *m.*

Εὐρωπαῖος, ὁ, Européen, *m.*, Europäer, *m.*

Εὐρώπη, ἡ, Europe, *f.*, Europa, *n.*

Ἑλβετία, ἡ, Helvétie, *f.*, la Suisse, Helvetien, die Schweiz.

Ἑλβετὸς, ὁ, Helvétien, Suisse, *m.*, Helvetier, Schweizer, *m.*

Ἑλλὰς, ἡ, (**Ἑλλάδα*), Grèce, *f.*, Griechenland, Hellas, *n.*

Ἕλλην, ὁ, Grec, *m.*, Grieche, *m.*

Ἑλλήσποντος, ὁ, l'Hellespont, *m.*, (les Dardanelles, *f. pl.*), der Hellespont, (die Dardanellen).

Ἑπτὰ νησία, τὰ, les sept îles, les îles ioniennes, la république ionienne, die sieben Inseln, *f. pl.*, die ionischen Inseln, die ionische Republik.

Ζάκυνθος, ἡ, île *f.* de Zacynthe (de Zante), die Insel Zakynthos, (Zante).

Ἦλις, ἡ, Élis, *m.* (en Grèce), Elis (in Griechenlaud.

Ἤπειρος, ἡ, Épire, *m.*, Epirus, *m.*

Ἠπειρώτης, ὁ, Épirote, *m.*, Epirote, *m.*

Θεσσαλία, ἡ, Thessalie, *f.*, Thessalien, *n.*

Θεσσαλονίκη, Thessalonique, *f.*, Thessalonich, (Saloniki), *n.*

Θεσσαλὸς, ὁ, Thessalien, *m.*, Thessalier, *m.*

Θῆβαι, αἱ, Thèbes, *m. pl.*, Theben, *n.*

Θηβαῖος, ὁ, Thébain, *m.*, Thebaner, *m.*

Θρακία, ἡ, Thrace (le pays), *f.*, Thracien, *n.*

Θράκισσα, ἡ, Thrace, *f.*, (femme de la Thrace), Thracierin, *f.*

Θρᾷξ, ὁ, (*γεν. Θρακὸς*), Thrace, *m.*, (homme de la Thrace), Thracier, *m.*

Ἰαπονία, ἡ, le Japon, Japan, *n.*

†*Ἰγγιλτέῤῥα*, *ἰδὲ Ἀγγλία.*

†*Ἰγγλέζικος*, η, ον, *adj.* anglais, englisch.

†*Ἰγγλέζος*, ὁ, (*Ἄγγλος*), Anglais, Engländer, *m.*

Ἰθάκη, ἡ, l'île *f.* d'Ithaque, die Insel Ithaka.

Ἱερουσαλὴμ, τὰ Ἱεροσόλυμα, Jérusalem, Jerusalem.
Ἰλλυρία, ἡ, Illyrie, f., Illyrien, n.
Ἰλλύριος, ὁ, Illyrien, m., Illyrier, m.
Ἰνδία, ἡ, les Indes, f. pl., Indien, n.; ἡ ἀνατολικὴ Ἰνδία, les Indes orientales, Ostindien, n.; ἡ δυτικὴ Ἰνδία, les Indes occidentales, Westindien, n.
Ἰνδὸς, ὁ, (*Ἰνδιάνος), Indien, m., Indier, Indianer, m.
Ἰρλανδία, ἡ, Irlande, f., Irland, n.
Ἰρλάνδος, (*Ἰρλανδέζος), ὁ, Irlandais, m., Irländer, m.
Ἰσπανία, ἡ, Espagne, f., Spanien.
Ἰσπανὸς, ὁ, (*Σπανιόλος), Espagnol, m., Spanier, m.
Ἰταλία, ἡ, Italie, f., Italien, n.
Ἰταλὸς, ὁ (*Ἰταλιάνος), Italien, m., Italier, Italianer, m.
Ἰουδαία, ἡ, Judée, f., Judäa, das jüdische Land.
Ἰουδαῖος, ὁ, Juif, m., Jude, m.
Ἰωάννινα, τὰ, Iannina, m., Joannina, (Jannina).
Ἰωνία, ἡ, Jonie, f., Jonien, n.
Κανδία, ἰδὲ Κρήτη.
*Κανδιώτης, ὁ, (Κρὴς, γενκρητὸς), Candiote, Crétois, Kandiote, Kreter, m.
Καρχηδόνιος, ὁ, Carthaginois, Karthager, (Karthaginenser), m.
Καρχηδὼν, ἡ, Carthage, f., Karthago, n.
Κέρκυρα, ἡ, l'île f. de Corcyre (Corfou), die Insel Corcyra (Corfu).
Κεφαληνία, ἡ, l'île f. de Cephalonie, die Insel Cephalonien.
Κιλικία, ἡ, Cilicie, f., Cilicien, n.
Κίλιξ, ὁ, Cilicien, m., Cilicier, m.
*Κῖνα, ἡ, (Χῖνα), la Chine, China, n.
*Κινέζος, ὁ, Chinois, m., Chineser (Chinese), m.
Κορίνθιος, ὁ, Corinthien, m., Korinther, m.
Κόρινθος, ὁ, Corinthe, f., Korinth, n.
*Κορσικὴ, ἡ, Corse, f., Corsika, n.
*Κόρσος, *Κορσικάνος, ὁ, Corse, m., Corse (Corsicaner), m.
*Κορφοὺς, ὁ, l'île f. de Corfou, die Insel Corfu.
Κρήτη, ἡ, Crète, f., Kreta, n.
Κύπριος, Κυπριώτης, ὁ, Cypriot, m., Cyprier, m.
Κύπρος, ἡ, l'île f. de Cypre, die Insel Cypern.
Κωνσταντινούπολις, ἡ, (ἡ Πόλις), Constantinople, f., Constantinopel, n.
Κωνσταντινουπολίτης, *Κωνσταντινουπολιτάνος, Constantinopolitain, m., Constantinopolitaner, m.
Λάκαινα, ἡ, Lacédémonienne, f., Lakonierin, Lacedämonierin, f.
Λακεδαιμόνιος, ὁ, Lacédémonien, m., Lacedämonier, m.
Λακεδαίμων, ἡ, Lacédémone, f., Lacedämon, n.
Λάκων, ὁ, Laconien, Lacédémonien, m., Lakonier, Lacedämonier, m.
Λειψία, ἡ, Leipsic, m., Leipzig, n.
Λειψιακὸς, ὁ, Lipsien, m., Leipziger, m.
Λέσβος, ἡ, l'île f. de Lesbos, die Insel Lesbos.
Λεχία, ἡ, Pologne, f., Polen, n.
Λέχος, ὁ, Polonais, m., Pole, m.
Λῆμνος, ἡ, l'île f. de Lemnos (appelée par erreur: Stalimène), die Insel Lemnos (irrig: Stalimene genannt).
Λόνδρα, ἡ, Londres, m. et f., London, n.
Λυδία, ἡ, Lydie, f., Lydien, n.
Λυδὸς, ὁ, Lydien, m., Lydier, m.
Μαϊνώτης, ὁ, Maïnote, m., Mainotte, m.
Μακεδονία, ἡ, la Macedoine, Macedonien, m.
Μακεδὼν, ὁ, Macédonien, m., Macedonier, m.
*Μαύρη θάλασσα, ἡ, la mer noire, das schwarze Meer.
Μεσόγαιος θάλασσα, ἡ, la mer méditerranée, das mittelländische Meer.
*Μεσολόγγι, τὸ, Messolongui (ville), m., Messolongi, (Missolungi).
Μηδία, ἡ, Medie, m., Medien, n.
Μηδὸς, ὁ, Méde, m., Meder, m.
Μίλητος, ἡ, Milète, m., Miletus, n.
†Μισίρι, τὸ, (τουρκ.), ἰδὲ Αἴγυπτος.
Μιτυληνὴ, ἡ, Mitylène, aussi l'île f. de Lesbos (Metellino), Mitylene, auch: die Insel Lesbos, (Metellino).

Μολδαβία, Μολδαυία, ἡ, Moldavie, f., Moldau, f.
Μολδοβλαχία, ἡ, la Moldavie et la Valaquie, die Moldau und Wallachey.
**Μοραβία, Μοραυία*, Moravie, f., Mähren, n.
Μορέα, ἡ, Morée, f., Morea, n.
Μοσκοβία, ἡ, (ἡ πόλις, Μόσκουα), Moscou, m., Moskau, n., (Moskwa die Stadt); (ἡ χώρα), Moscovie (le pays), Moskau, Moskovien (das Land), n.
Μοσκοβίτης, ὁ, Moscovite, m., Moskauer (Moskowiter), m.
**Μπαβαρία*, Bavière, f., Bayern, n.
**Μπερλίνι*, τὸ, Berlin, m., Berlin, n.
**Μποεμία*, ἡ, Bohème, f., Böhmen, n.
**Μπουκαρέστι*, ἰδὲ *Βουκορέστι*.
**Μπούντιμι*, τὸ, Bude (en Hongrie), f., Buda, Ofen (in Ungarn).
Νεάπολις, ἡ, Naples, Neapel, n.
Νεῖλος, ὁ (ποταμὸς), le Nil, der Nil (Nilstrom).
**Νεμτζιά*, ἡ, ἰδὲ *Γερμανία*.
**Νέμτζος*, ὁ, ἰδὲ *Γερμανός*.
Ὁλλανδία, Ὁλλάνδα, ἡ, Hollande, f., Holland.
**Ὁλλανδέζος*, ὁ, Hollandais, m., Holländer, m.
Ὄλυμπος, ὁ, l'Olympe (montagne), m., der Berg Olymp.
Οὐγγαρία, ἡ, Hongrie, f., Ungarn, n.
Οὔγγαρος, ὁ, *Οὔγγρος*, Hongrois, m., Ungar, m.
Οὐγγροβλαχία, ἡ, (la Valaquie hongroise) la Transilvanie, (die ungarische Wallachey) Siebenbürgen; la Valaquie, die Wallachey.
Παλαιστινή, ἡ, Palestine, f., Palästina, n.
Παρίσι, τὸ, Paris, m., Paris, n.
Πελοπόννησος, ἡ, Péloponnèse, m., der Peloponnes.
Πέρσης, ὁ, Persan, Perse, m., Perser, m.
Περσία, ἡ, Perse, f., Persien, n.
Πετρούπολις, ἡ, Pétersbourg, m., Petersburg, n.
Πολωνία, ἡ, *Λεχία*, Pologne, f., Polen, n.
Πορτουγαλλία, ἡ, Portugal, m., Portugal, n.
**Πορτουγέζος*, ὁ, Portugais, m., Portugiese, m.
Πράγα, ἡ, Prague, f., Prag, n.
Προυσσία, ἡ, Prusse, f., Preußen, n.
Προύσσος, ὁ, Prussien, m., Preuße, m.
Ῥῆνος, ὁ, (ποταμὸς), le Rhin, der Rhein.
Ῥουσσία, Ῥωσσία, ἡ, Russie, f., Rußland, n.
Ῥούσσικος, Ῥωσσικὸς, ἡ, ὸν, Russien, russisch.
Ῥοῦσσος, ὁ, Russe, m., Russe, m.
Ῥωμαϊκὸς, ἡ, ὸν, (*ῥωμαῖκος), adj. grec moderne, neugriechisch.
Ῥωμαῖος, ὁ, Romain, m., Römer, m.; Grec m. moderne, Neugrieche, m.
**Ῥωμάνος*, ὁ (*Ῥωμαῖος*), Romain, m., Römer, m.
Ῥώμη, ἡ, Rome, f., Rom, n.
Σαλονίκη, ἡ, ἰδὲ *Θεσσαλονίκη*.
Σαμιώτης, ὁ, Samiote, m., Samier, m.
Σάμος, ἡ, l'île de Samos, die Insel Samos.
Σάξων, ὁ, Saxon, m., Sachse, m.
Σαξωνία, ἡ, Saxe, f., Sachsen, n.; ἡ ἄνω Σαξωνία, la Saxe supérieure, la haute Saxe, Obersachsen, n.; ἡ κάτω Σαξωνία, la Saxe inférieure, la basse Saxe, Niedersachsen, n.
Σαρακηνὸς, ὁ, Sarrasin, m., Saracene, m.
Σαρδινία, ἡ, Sardaigne, f., Sardinien, n.
Σιβηρία, ἡ, Sibérie, f., Sibirien, n.
Σικελία, ἡ, Sicile, f., Sicilien, n.
Σικελιώτης, ὁ, Sicilien, m., Sicilier, Sicilianer, m.
Σκοτία, ἡ, Écosse, f., Schottland, n.
Σκότος, ὁ, Écossais, m., Schotte, m.
Σιλεσία, ὁ, Silésie, f., Schlesien, n.
Σκυθία, ἡ, Scythie, f., Scythien, n.
Σκύθης, ὁ, Scythe, m., Scythe, m.
Σπάρτη, ἡ, Sparte, f., Sparta, n.
Σπαρτιάτης, ὁ, Spartiate, m., Sparter, Spartaner, m.
†*Σφαϊτζάρια*, ἰδὲ *Ἐλβετία*.
†*Σφέτζια*, (*Σουεκία*), Suède, f., Schweden, n.
Ταταρία, (*Ταρταρία*), Tartarie, f., Tatarey, f., (unrichtig: Tartarey).

Ταιάρος, ὁ, Tartare, *m.*, Tatar (unrichtig: Tartar), *m.*
Τρανσυλβανία, *Τρανσυλουανία*, ἡ, Transilvanie, *f.*, Siebenbürgen.
Τουρκία, ἡ, la Turquie, Türkey, *f.*
Τούρκικος, *Τουρκικὸς*, ἡ, ὸν, turc (*adj.*), türkisch.
Τούρκισσα, ἡ, Turque, *f.*, Türkin, *f.*
Τοῦρκος, ὁ, Turc, *m.*, Türke, *m.*
Τροία, ἡ, Troie, *f.*, Troja, *f.*
Τρωὰς, ἡ, la Troade, die Landschaft Troas; Troie (la ville), *f.*, Troja (die Stadt).
Ὕδρα, ἡ, l'île *f.* d'Hydra, die Insel Hydra.
Ὑδριώτης, ὁ, Hydriote, *m.*, Hydriote, *m.*
Φλορεντία, ἡ, Florence, *f.*, Florenz, *n.*
Φλορεντῖνος, ὁ, Florentin, *m.*, Florenzer, Florentiner, *m.*
Φοινικία, ἡ, Phénicie, *f.*, Phönicien, *n.*
Φοίνιξ, ὁ, (*γεν.* -*ικος*), Phénicien, *m.*, Phönicier, *m.*
Φοίνισσα, ἡ, Phénicienne, Phönicierin, *f.*
Φραγκία, *Φραγκιὰ*, ἡ, le pays des Francs, les pays occidentaux, l'Europe occidentale (particulièrement: l'Italie, la France), das Land der Franken, die Abendländer, das westliche Europa (besonders: Italien, Frankreich).
Φραγκονία, ἡ, Franconie, *f.*, Franken, *n.*
Φράγκος, ὁ, Franc, habitant *m.* de l'occident ou de l'Europe occidentale (particulièrement: Italien, Français), Franke, Abendländer, Westeuropäer (besonders: Italier, Franzose), *m.*
†*Φράντζα*, ἡ, (*Γαλλία*), France, *f.*, Frankreich, *n.*
†*Φραντζέζικος*, η, ον, *adj.* français, französisch.
†*Φραντζέζος*, ὁ, (*Γάλλος*), Français, *m.*, Franzose, *m.*
Φρυγία, ἡ, Phrygie, *f.*, Phrygien, *n.*
Φρὺξ, ὁ, (*γεν.* *Φρυγὸς*), Phrygien, *m.*, Phrygier, *m.*
Χαλδαῖα, ἡ, Chaldée, *f.*, Chaldäa, *n.*
Χαλδαῖος, ὁ, Chaldéen, *m.*, Chaldäer, *m.*
Χῖνα, ἰδὲ *Κῖνα*.
Ψαρά, ἡ, l'île de Psara (abusivement: Ipsara), die Insel Psara (unrichtig: Ipsara).
Ψαριώτης, ὁ, Psariote, habitant *m.* de Psara, Psariote, Einwohner *m.* von Psara.

Ὀνόματά τινα ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν.

TABLE DE QUELQUES NOMS PROPRES D'HOMMES ET DE FEMMES.

Einige Männer- und Frauennamen.

Ἄβελ, ὁ, Abel, *m.*, Abel, *m.*
Ἀβραὰμ, ὁ, Abraham, *m.*, Abraham, *m.*
Ἀγάθη, ἡ, Agathe, *f.*, Agathe, *f.*
Ἀγαπητὸς, ὁ, Agapite, *m.*, Agapetus, *m.*
Ἀγγελικὴ, ἡ, Angélique, *f.*, Angelika, *f.*
Ἄγγελος, ὁ, Ange, *m.*, Angelus, Angelo.
Ἀγνὴ, ἡ, Agnès, *f.*, Agnes, *f.*
Ἀδὰμ, ὁ, Adam, *m.*, Adam, *m.*
Ἀδριανὸς, ὁ, Adrien, *m.*, Adrian, *m.*
Ἄδωνις, ὁ, Adonis, *m.*, Adonis, *m.*
Ἀθανάσιος, ὁ, Athanase, *m.*, Athanasius, *m.*
Αἴας, ὁ, Ajax, *m.*, Aias, Ajax, *m.*
Αἰκατερίνη, ἡ, Catherine, *f.*, Katharine, *f.*
Αἰμυλία, ἡ, Émilie, *f.*, Aemilie, *f.*
Αἰμύλιος, ὁ, Emile, *m.*, Aemilius, Aemil, *m.*
Αἰνείας, ὁ, Énée, *m.*, Aeneas, *m.*
Ἀλέξανδρος, ὁ, Alexandre, *m.*, Alexander, *m.*
Ἀλέξιος, ὁ, Alexe, *m.*, Alexius, *m.*
Ἀλκιβιάδης, ὁ, Alcibiade, *m.*, Alkibiades (Alcibiades), *m.*
Ἀμβρόσιος, ὁ, Ambroise, *m.*, Ambrosius, *m.*
Ἀναστασία, ἡ, Anastasie, *f.*, Anastasia, *f.*
Ἀναστάσιος, ὁ, Anastase, *m.*, Anastasius, *m.*
Ἀνδρέας, ὁ, Andrée, *m.*, Andreas, *m.*
Ἀνδρομάχη, ἡ, Andromaque, *f.*, Andromache, *f.*
Ἄννα, ἡ, Anne, *f.*, Anna, *f.*
Ἀννίβας, ὁ, Annibal, *m.*, Annibal, Hannibal, *m.*
Ἀντωνία, ἡ, Antoinette, *f.*, Antonie, Antonette, *f.*
Ἀντώνιος, ὁ, Antoine, *m.*, Antonius, Anton, *m.*
Ἄρτεμις, ἡ, la déesse: Artemis, chez les Romains: Diane, *f.*, die Göttin: Artemis, bey den Römern: Diana, *f.*
Ἀσκληπιὸς, ὁ, le dieu: Esculape, *m.*, der Gott: Aesculapius, *m.*
Αὔγουστος, ὁ, Auguste, *m.*, Augustus, August, *m.*
Αὐρηλία, ἡ, Aurelie, *f.*, Aurelia, *f.*
Αὐρήλιος, ὁ, Aurèle, *m.*, Aurelius, *m.*
Ἀφροδίτη, ἡ, la déesse: Aphrodite, chez les Romains: Vénus, *f.*, die Göttin: Aphrodite, bey den Römern: Venus, *f.*
Ἀχιλλεὺς, ὁ, Achille, *m.*, Achilleus, Achilles, Achill, *m.*
Βαρβάρα, ἡ, Barbe, *f.*, Barbara, *f.*
Βαρθολομαῖος, Barthélemi, *m.*, Bartholomäus, *m.*
Βαρνάβας, ὁ, Barnabé, *m.*, Barnabas, *m.*
Βασίλειος, ὁ, Basile, *m.*, Basilius, *m.*

Βασιλείδης, ὁ, Basilide, *m.*, Basilides, *m.*
Γαβριήλ, ὁ, Gabriel, *m.*, Gabriel, *m.*
Γάϊος, ὁ, Caïus, *m.*, Cajus, *m.*
Γεώργιος, ὁ, George, *m.*, Georg, *m.*
* *Γιαννάκης*, ὁ, Jeannot, *m.*, Hänschen, *n.*
* *Γιάννης*, ὁ, ἰδὲ Ἰωάννης.
Γουλιέλμος, ὁ, Guillaume, *m.*, Wilhelm, *m.*
Γρηγόριος, ὁ, Grégoire, *m.*, Gregor, *m.*
Δαβίδ, ὁ, David, *m.*, David, *m.*
Δανιήλ, ὁ, Daniel, *m.*, Daniel, *m.*
Δημήτριος, ὁ, Démétrius (Démètre), *m.*, Demetrius, *m.*
Δημόκριτος, ὁ, Démocrite, *m.*, Demokrit, *m.*
Δημοσθένης, ὁ, Démosthène, *m.*, Demosthenes, *m.*
Διονύσιος, ὁ, Denis, *m.*, Dionysius, *m.*
Δωροθέα, ἡ, Dorothée, *f.*, Dorothea, *f.*
Εἰρηναῖος, ὁ, Irénée, *m.*, Irenäus, *m.*
Εἰρήνη, ἡ, Irène, *f.*, Irene, *f.*
Ἕκτωρ, ὁ, Hector, *m.*, Hektor, *m.*
Ἑλένη, ἡ, Hélène, *f.*, Helena, Helene, *f.*
Ἑλενίσκη, ἡ, *Ἑλεγχὼ*, *dim.* d' Hélène, Helenchen, *n.*
Ἐλευθέριος, ὁ, Eleuthère, *m.*, Eleutheris, *n.*
Ἐλισάβετ, Élisabeth, *f.*, Elisabeth, *f.*
Εὔα, ἡ, Eve, *f.*, Eva, *f.*
Εὐγένιος, ὁ, Eugène, *m.*, Eugenius, Eugen, *m.*

Εὐδοξία, ἡ, Eudoxie, *f.*, Eudoxia, *f.*
Εὐθύμιος, ὁ, Euthyme, *m.*, Euthymius, *m.*
Εὐλαλία, ἡ, Eulalie, *f.*, Eulalia, *f.*
Εὐσέβιος, ὁ, Eusèbe, *m.*, Eusebius, *m.*
Εὐστάθιος, ὁ, Eustathe, *m.*, Eustathius, *m.*
Εὐστάχιος, ὁ, Eustache, *m.*, Eustachius, *m.*
Εὐτύχιος, ὁ, Eutyche, *m.*, Eutychius, *m.*
Εὐφημία, ἡ, Euphémie, *f.*, Euphemie, *f.*
Εὐφρασία, ἡ, Euphrasie, *f.*, Euphrasia, *f.*
Εὐφροσύνη, ἡ, Euphrosyne, *f.*, Euphrosyne, *f.*
Ζαχαρίας, ὁ, Zacharie, *m.*, Zacharias, *m.*
Ζεύς, ὁ, (*γεν. Διός*), Jupiter, *m.*, Zeus, Jupiter bey den Römern).
Ζηνοβία, ἡ, Zénobie, *f.*, Zenobia, *f.*
Ζήνων, ὁ, Zénon, *m.*, Zenon, *m.*
Ζήσης, ὁ, Zisi (nom grec qui signifie: homme *m.* de vie), *m.*, Sisi (Mann des Lebens).
Ἠλίας, ὁ, Elie, *m.*, Elias, *m.*
Ἥρα, ἡ, la déesse Héra, chez les Romains: Junon, *f.*, die Göttin Hera, bey den Römern: Juno, *f.*
Ἡσίοδος, ὁ, Hésiode, *m.*, Hesiodus, *m.*
Ἡρόδοτος, ὁ, Hérodote, *m.*, Herodotus, *m.*
Ἡσαΐας, ὁ, Isaïe, *m.*, Jesaias, *m.*
Ἡσύχιος, ὁ, Hésyche, *m.*, Hesychius, *m.*

Θεοδοσία, ἡ, Théodosie, *f.*, Theodosia, *f.*
Θεοδόσιος, ὁ, Théodose, *m.*, Theodosius, *m.*
Θεόδοτος, ὁ, Theodote, *m.*, Theodot, *m.*
Θεόδουλος, ὁ, Théodule (nom Grec: serviteur de dieu), Theodul, (Gottesdiener).
Θεοδώρα, ἡ, Theodore, *f.*, Theodora, *f.*
Θεόδωρος, ὁ, Théodore, *m.*, Theodor, *m.*
Θεόφιλος, ὁ, Théophile, *m.*, Theophil, Gottlieb, *m.*
Θεοχάρης, ὁ, Théochare, *m.*, Theochar.
Θησεύς, ὁ, Thésée, *m.*, Theseus, *m.*
Θωμᾶς, ὁ, Thomas, *m.*, Thomas, *m.*
Ἰάκωβος, ὁ, Jacques, *m.* (Jacob, dans la bible), Jakob, *m.*
Ἰγνάτιος, ὁ, Ignace, *m.*, Ignatius, Ignaz, *m.*
Ἱερεμίας, ὁ, Jérémie, *m.*, Jeremias, *m.*
Ἱερώνυμος, ὁ, Jérôme, *m.*, Hieronymus, *m.*
Ἰησοῦς, ὁ, Jésus (aussi: Josué), Jesus, (auch: Josua).
Ἱλάριος, ὁ, Hilaire, *m.*, Hilarius, *m.*
Ἱλαρίων, ὁ, Hilarion, *m.*, Hilarion, *m.*
Ἰουδὶθ, ἡ, Judith, *f.*, Judith, *f.*
Ἰουλία, ἡ, Julie, *f.*, Julie, *f.*
Ἰουλιανή, ἡ, Julienne, *f.*, Juliane, *f.*
Ἰουλιανός, ὁ, Julien, *m.*, Julian, *m.*
Ἰούλιος, ὁ, Jules, *m.*, Julius, *m.*

Ἰουστινιανὸς, ὁ, Justinien, m., Justinian, m.
Ἰουστῖνος, ὁ, Justin, m., Justinus, m.
Ἱπποκράτης, ὁ, Hippocrate, m., Hippokrates, m.
Ἱππολύτη, ἡ, Hippolite, f., Hippolyte, f.
Ἱππόλυτος, ὁ, Hippolite, m., Hippolytus, Hippolyt, m.
Ἰσαὰκ, ὁ, Isaac, m., Isaak, m.
Ἰσαβέλλα, ἡ, Isabelle, Isabeau, f., Isabelle, f.
Ἰσίδωρος, ὁ, Isidore, m., Isidor, m.
Ἰσμαὴλ, ὁ, Ismaël, m., Ismael, m.
Ἰσοκράτης, ὁ, Isocrate, m., Isokrates, m.
Ἰωακεὶμ, ὁ, Ioachim, m., Joachim, m.
Ἰωάννης, ὁ, (familièrement: Γιάννης, Γιάγκος, Jeannot, et en caressant: Γιαννάκης), Jean, m., (im vertrauten Umgange: Γιάννης, Γιάγκος, und schmeichelnd: Γιαννάκης), Johannes, Johann, m.
Ἰὼβ, ὁ, Job, m., Hiob, m.
Ἰωνᾶς, ὁ, Jonas, m., Jonas, m.
Ἰωσὴφ, ὁ, Joseph, m., Joseph, m.
Ἰωσηφα, ἡ, Joséphine, f., Josephe, f.
Καθαρινὴ, Καθαρίνα, Ἀικατερίνα, ἡ, Catherine, f., Katharina, f.
Κάϊος, ἰδὲ Γάϊος.
Καῖσαρ, ὁ, César, m., Cäsar, m.
Κάρολος, (Κάρλος), ὁ, Charles, m., Karl, m.
*Κάτη, ἡ, (familièrement, et en caressant, au lieu de Αἰκατερίνα), Caton, Catin, Catant, (im vertrauten Umgange schmeichelnd statt: Αἰκατερίνα), Käthchen, n.
Κικέρων, ὁ, Cicéron, m., Cicero, m.
Κλαυδία, ἡ, Claudine, f., Claudia, f.
Κλαύδιος, ὁ, Claude, m., Claudius, m.
Κλημεντίνα, ἡ, Clémentine, f., Clementine, f.
Κλήμης, ὁ, Clément, m., Clemens, m.
Κόϊντος, Κούιντος, ὁ, Quinte, m., Quintus, m.
Κορνήλιος, ὁ, Corneille, m., Cornelius, m.
Κοσμᾶς, ὁ, Cosmas, m., Kosmas, m.
Κουιντιλιανὸς, ὁ, Quintilien, m., Quintilian, m.
Κυπριανὸς, ὁ, Cyprien, m., Cyprian, m.
Κυριάκης, ἡ, Cyriaque, m., Kyriaki, Kyriak, (Cyriacus).
Κύριλλος, ὁ, Cyrille, m., Kyrillos, Kyrill, (Cyrillus).
Κῦρος, ὁ, Cyrus, Cyr, m., Cyrus, m.
Κωνσταντῖνα, ἡ, Constantine, f., Constantine, f.
Κωνσταντῖνος, ὁ, (familièrement: Κώστας), Constantin, m., (im vertrauten Umgange: Κώστας), Constantin.
Λάζαρος, ὁ, Lazare, m., Lazarus, m.
Λαῦρα, Λαούρα, ἡ, Laure, f., Laura, f.
Λαυρεντία, ἡ, Laurence, f., Laurentie, f.
Λαυρέντιος, ὁ, Laurent, m., Laurentius, Lorenz.
Λέανδρος, ὁ, Léandre, m., Leander, m.
Λέων, ὁ, Léon, m., Leo, m.
Λογγῖνος, ὁ, Longin, m., Longinus, m.
Λουδοβίκα, ἡ, Louise, f., Louise, f.
Λουδοβῖκος, ὁ, Louis, m., Ludwig, m.
Λουκᾶς, ὁ, Luc, m., Lukas, m.
Λουκιανὸς, ὁ, Lucien, m., Lucian, m.
Λούκιος, ὁ, Lucius, m., Lucius, m.
Λουκρετία, ἡ, Lucrèce, f., Lucretia, f.
Λουκρέτιος, ὁ, (Λουκρέτζιος), Lucrèce, m., Lucretius, Luzrez, m.
Μαγδαληνὴ, ἡ, Madelaine, Magdelaine, f., Magdalena, f.
Μακάριος, ὁ, Macaire, m., Makarius, m.
Μανουὴλ, Μανόλης, ὁ, Emmanuel, m., Manuel, m.
Μαξιμιλιανὸς, ὁ, Maximilien, m., Maximilian, m.
Μαργαρίτη, ἡ, Marguerite, f., Margarethe, f.
Μάρθα, ἡ, Marthe, f., Martha, f.
Μαρία, ἡ, Marie, Maria; en caressant: Μαρίτζα, Μαριγὼ, Manon, Marion, Maïon, f, schmeichelnd: Μαρίτζι, Μαριγὼ, Mariechen.
Μάρκελλος, ὁ, Marcel, m., Marcellus, m.
Μάρκος, ὁ, Marc, m., Marcus, m.
Μαρτῖνος, ὁ, Martin, m., Martin, m.

Ματθαῖος, ὁ, Mathieu, *m.*, Matthäus, *m.*

Ματθίας, ὁ, Mathias, *m.*, Matthias, *m.*

Μαυρίκιος, ὁ, Maurice, *m.*, Mauritius, Moriz, *m.*

Μαῦρος, ὁ, Maure, *m.*, Maurus, *m.*

Μιχαὴλ, ὁ, Michel, *m.*, Michael, *m.*

Μορφεὺς, ὁ, Morphée (le dieu du sommeil), *m.*, Morpheus, (der Gott des Schlafs).

Μωϋσῆς, ὁ, *Μωσῆς*, Moïse, *m.*, Moses, *m.*

Ναθαναὴλ, ὁ, Nathanaël, *m.*, Nathanael, *m.*

Νάρκισσος, ὁ, Narcisse, *m.*, Narcissus, Narciß, *m.*

Νέστωρ, ὁ, Nestor, *m.*, Nestor, *m.*

Νικήτας, ὁ, Nicétas (nom qui signifie: vainqueur), Nicetas, Nikita, (Sieger).

Νικηφόρος, ὁ, Nicéphore (nom qui signifie: victorieux), Nicephoros, (Siegbringer, der Siegreiche).

Νικόδημος, ὁ, Nicodème, *m.*, Nicodemus, *m.*

Νικόλαος, ὁ, (en caressant: *Νίκλης*), Nicolas, (schmeichelnd: *Νίκλης*), Nikolaus, Niklas.

Ξανθίππη, ἡ, Xanthippe, *f.*, Xanthippe, *f.*

Ξενοκράτης, ὁ, Xénocrate, *m.*, Xenokrates, *m.*

Ξενοφῶν, ὁ, Xenophon, *m.*, Xenophon, *m.*

Ξέρξης, ὁ, Xerxès, *m.*, Xerxes, *m.*

Ὀβίδιος, ὁ, Ovide, *m.*, Ovidius, Ovid, *m.*

Ὀδυσσεὺς, ὁ, Ulysse, *m.*, Odysseus, Ulysses, *m.*

Οἰκονόμος, ὁ, Economo, *m.*, Oekonomos, *m.*

Ὀκτάουιος, *Ὀκτάβιος*, ὁ, Octave, *m.*, Octavius, *m.*

Ὀλυμπία, ἡ, Olympie, *f.*, Olympia, *f.*

Ὅμηρος, ὁ, Homère, *m.*, Homer, *m.*

Ὀνούφριος, ὁ, Onuphre, *m.*, Onuphrius, *m.*

Ὁράτιος, ὁ, Horace, *m.*, Horatius, Horaz, *m.*

Ὀρφεὺς, ὁ, Orphée, *f.*, Orpheus, *m.*

Ὄττων, *Ὄθων*, ὁ, Othon, *m.*, Otto, *m.*

Οὐιργίλιος, ὁ, Virgile, *m.*, Virgilius, Virgil, *m.*

Παγκράτιος, ὁ, Pancrace, *m.*, Pankratius, *m.*

Παλλὰς, ἡ, *Ἀθηνᾶ*, la deesse Pallas, Athène (Minerve chez les Romains), die Göttin Pallas, Athene, (Minerva bey den Römern.

Παναγιώτης, ὁ, Panagiote, *m.* (nom qui derive de *παναγία*, la Ste Vierge), Panagiot, (von *παναγία*, die heilige Jungfrau, abgeleitet), *m.*

Πασχάλης, ὁ, *Πασχάλιος*, Paschale, *m.*, Paschalis, Paschalius, *m.*

Πατρίκιος, ὁ, Patrice, *m.*, Patricius, *m.*

Παυλῖνα, ἡ, Pauline, *f.*, Pauline, *m.*

Παῦλος, ὁ, Paul, *m.*, Paulus, *m.*

Πέτρος, ὁ, (en caressant: *Πετράκης*), Pierre, *m.*, (schmeichelnd: *Πετράκης*), Petrus, Peter, *m.*

Πλούταρχος, ὁ, Plutarque, *m.*, Plutarch, *m.*

Πολύβιος, ὁ, Polybe, *m.*, Polybius, *m.*

Πολυδεύκης, ὁ, Pollux, *m.*, Pollux, *m.*

Πολύκαρπος, ὁ, Polycarpe, *m.*, Polykarp, *m.*

Πομπήϊος, ὁ, Pompée, *m.*, Pompejus, *m.*

Προμηθεὺς, ὁ, Prométhée, *m.*, Prometheus, *m.*

Πτολεμαῖος, ὁ, Ptolomée, *m.*, Ptolemäus, *m.*

Ῥαφαὴλ, ὁ, Raphaël, *m.*, Raphael, *m.*

Ῥαχὴλ, ἡ, Rachel, *f.*, Rahel, Rachel, *f.*

Ῥεβέκκα, ἡ, Rébecque, *f.*, Rebekka, *f.*

Ῥόβερτος, ὁ, Robert, *m.*, Robert, *m.*

Σαλομὼν, *Σολομὼν*, ὁ, Salomon, *m.*, Salomo, *m.*

Σαλώμη, ἡ, Salomé, *f.*, Salome, *f.*

Σαμουὴλ, ὁ, Samuël, *m.*, Samuel, *m.*

Σαμψὼν, ὁ, Samson, *m.*, Samson, Simson, *m.*

Σαπφείρα, ἡ, Sapphire, *f.*, Sapphira, *f.*

Σεβαστιανὸς, ὁ, Sebastien, *m.*, Sebastian.

Σεβῆρος, ὁ, Sévère, *m.*, Severus, *m.*

Σίλβεστρος, ὁ, Silvestre, *m.*, Sylvester, *m.*

Σκιπίων, ὁ, Scipion, *m.*, Scipio, *m.*

Σιλουανὸς, ὁ, Silvain, m., Silvanus, m.
Σιμπλίκιος, ὁ, Simplice, m., Simplicius, m.
Σιμὼν, ὁ, Simon, m., Simon, m.
Σουσάννα, ἡ, Susanne, f., Susanne, f.
Σοφία, ἡ, Sophie, f., Sophie, f.
Στέφανος, ὁ, Étienne, m., Stephanus, Stephan, m.
Σπυρίδων, ὁ, Spiridon, Saint Spiridon, m., Spiridon, der heilige Spiridon.
Συμεὼν, ὁ, Siméon, m., Simeon, m.
Σωκράτης, ὁ, Socrate, m., Sokrates.
Τερέντιος, ὁ, Térence, m., Terentius, Terenz, m.
Τηλέμαχος, ὁ, Télémaque, m., Telemach, m.
Τηρεσία, ἡ, Thérèse, f., Theresia, Therese, f.
Τιμόθεος, ὁ, Timothée, m., Timotheus, (Ehregott), m.
Τωβίας, ὁ, Tobie, m., Tobias, m.
Ὑακίνθη, ἡ, Hyacinthe, f., Hyacinthe, f.
Ὑάκινθος, ὁ, Hyacinthe, m., Hyacinth, m.
Ὑγῖνος, ὁ, Hygine, m., Hyginus, m.
Φαβιανὸς, ὁ, Fabien, m., Fabian, m.
Φαβρίκιος, ὁ, Fabrice, m., Fabricius, m.
Φηλικία, ἡ, Félicie, f., Felicia, f.
Φῆλιξ, ὁ, Félix, m., Felix, m.
Φιλιππῖνα, ἡ, Philippine, Philipote, f., Philippine, f.
Φίλιππος, ὁ, Philippe, m., Philipp, m.
Φλώρεντιος, Φλωρέντιος, ὁ, Florent, m., Florentius, Florens, m.
Φραγκίσκα, ἡ, Françoise, Fanchon, f., Francisca, f., Fränzchen, n.
Φραγκίσκος, (Φραντζίσκος), ὁ, François, m., Franciscus, Franz.
Φριδερίκα, ἡ, Frédérique, Friederike, f.
Φριδερίκος, ὁ, Frédéric, Friedrich, m.
Χάριτες, αἱ, les Grâces, f. pl., die Huldgöttinnen, (Charitinnen, Grazien).
Χριστιάνη, ἡ, Chrétienne, f., Christiana, f.
Χριστιάνος, ὁ, Chrétien, m., Christian, m.
Χριστόδουλος, ὁ, Christodoulo, m. (nom qui signifie serviteur de Jésus-Christ), Christobulos, (Diener Christi), m.
Χριστόφιλος, ὁ, Christophile, m., Christophilus, Christlieb, m.
Χριστόφορος, ὁ, Christophe, m., Christophorus, Christoph.
Χρυσόστομος, ὁ, Chrysostome (bouche d'or), m., Chrysostomus, (Goldmund).
Ὠνήσιμος, ὁ, Onésime, m., Onesimus, m.
Ὠνησίφορος, ὁ, Onésiphore, m., Onesiphorus, m.

Ἐτυπώθη ἐν τῷ τυπογραφείῳ τοῦ Κ. Φ. Μέλτζερ ἐν Λειψίᾳ.

Digitized by Google